

THE SHAREZOOR

KURDISH-ENGLISH DICTIONARY

منتدی اقرأ الثقافی
www.iqra.ahlamontada.com



by
Shafiq Qazzaz



بۆدابه زاندى جۆرهها كتيب: سهردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

براي دانلود كتابهاي مختلف مراجعه: (منتدى اقرأ الثقافى)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردى , عربى , فارسى)

The
Sharezoor
Kurdish-English Dictionary

by
Shafiq Qazzaz

Aras Press and Publishers
Erbil, Kurdistan

Acknowledgments

Many obstacles, among them financial, prevented earlier publication of this dictionary. Mr. Nechirvan Barzani's personal interest in the last stages of this work has made that task much easier and now possible. My thanks to him for providing a grant towards the printing of this dictionary.

Part of this work was made available to my good friends Mr. Farhad Shakely in Sweden and Mr. Jamal Abdul in Sulaimani for their views and comments. While shortage of time has not permitted the full implementation of their valuable suggestions, I owe them a sense of gratitude.

My thanks also to Mr. Bedran Ahmed Habeeb and Aras Press and Publishers for having supervised the printing process.

Last but not least, Khatab Omer Ahmad has been a constant work companion to me in the last four years and the efforts that have gone into final preparations of this dictionary. His endless energy in keying of a machine readable file from the handwritten material, repeated typing of the proofs, and finally formatting and producing a camera-ready copy, has been admirable. His professional mark on the technical aspects of this work should be self-evident. I thank him for all that.

When I started my beginner's journey into Kurdish lexicography in the early sixties, I had no clear notion of the task ahead and the time that it would take. The work, as I explain later, has been carried out in stages. The interruptions, limited resources, particularly during the last stages of preparation (i.e. lack of expert assistance in proofing the material) will no doubt be reflected in this first printing and for that I alone take responsibility. I have, however, by now learned that work on a dictionary is never finished. You simply stop somewhere and hope to do better next time.

Shafiq Qazzaz
Erbil, Kurdistan
July 24, 2000

Introduction

Kurdish lexicography has, to the present, seen numerous efforts by Kurds as well as non-Kurds. The oldest Kurdish dictionary, according to *Farhany y Khal* (Sheikh Muhammed Khal, *Kurdish-Kurdish Dictionary*, Kameran Press, Sulaimani. Vol. One 1960, Vol. Two 1964, Vol. Three 1974), is the poet Ahmed y Khani's *Newbehar*, written in 1675. It consists of nine Kasidas and the entries are in Arabic along with their Kurdish equivalents.

More than a century later came the work by Sheykh Marouf of Nodé entitled *Ahmedi*. Written in the style of *Newbehar*, this work consists of the two basic parts of nouns and verbs. It has been reprinted at the Zhin Press, Sulaimani 1936, and in Baghdad the same year.

Then came the work of the Russian consul at Erzerrum, published in 1879 by Ferdinand Justi in St. Petersburg, and containing some eight thousand entries. A *Kurdish-Arabic Dictionary* by Yusuf Zia Pasha Khalidi appeared in about 1890. The work is exclusively in the Zaza dialect.

E.B. Soan, the British political officer in Sulaimani, compiled a *Kurdish-English wordbook* published in London in 1919.

1956 saw the publication of *Ferheng y Merdoukh* by Ayetullah y Kurdistani. Khal commends the work while pointing out some drawbacks such as the Farsi script employed, the dictionary's restriction to the Ardelan dialect, and a somewhat haphazard method of arranging the entries.

Although in a historical context, *Newbehar* and *Ahmedi* are of particular importance, Khal considers these and Soan's work to be no more than small wordbooks or short lists of words often not exceeding a few pages. I have recorded some of Khal's observations with regard to those works, particularly because on the one hand they are balanced and informative, and on the other hand because his understanding of the shortcomings in the field of Kurdish lexicography at the time seems to have been a major incentive for him to undertake his own pioneering work in 1935.

Two pioneer works in Southern Kurdish appeared in the 1960s. The excellent *Kurdish-Kurdish Dictionary* of Sheikh Muhammad Khal - compilation of which spanned some 55 years - is truly that of a pioneer in this

field. That is not to deny the existence or diminish the worth of those who came before him or those that have followed since. Khal's dictionary is most useful in having explained the meaning of many entries where the user is afforded a wider understanding, as he has in many instances, avoided a word for word explanation (as is, for example, the case in Mardoukh's dictionary). Khal must also be credited with a first attempt to standardize a Kurdish dictionary. In addition to his useful historical and linguistic description of the Kurdish language, he illustrates a system employed in his dictionary as to style and usage.

Then in 1966 came T. Wahby and C. J. Edmond's *A Kurdish-English Dictionary*, Oxford at Clarendon Press. This work remains by far the best standardized dictionary of Kurdish in a major West European language. Technically and grammatically, it represents the best lexicon of Southern Kurdish available to date. Wahby's work also has the distinction of having had to lay out in the absence of any standardized form, the scheme, that he describes technically and, in terms of style and usage, open to the fewest objections. While a major contribution of this dictionary has been the introduction of a Roman spelling used in the transliteration of a modified Arabic alphabet, devised by Wahby himself in the 1920s, it is this very contribution which, at least for sometime to come, places limitation on the wide and practical use of the dictionary. Wahby's work also distinguishes itself by having made the unique contribution to the art of Kurdish lexicography by having set the standard that can be used in future works.

In addition to the sources that have been mentioned in this introduction, Jamal Abdul's *Shawkar*, a specialized English-Arabic-Kurdish Chemical Dictionary (A Roşinbîr Bookshop Publication, Sulaimani, 1998) a commendable work on its own, offers a rather exhaustive list of Kurdish dictionaries in various languages, including the following general dictionaries, glossaries, and workbooks of scientific terms:

Zarawe y Zanistîy Kurđî, Kurdish Scientific Terms, Arabic-Kurdish, a publication of the Teachers Union, Sulaimani Branch, Zhîn Press, 1960.

Ferheg y Mehabad, Kurdish-Arabic Dictionary, by Gew Mukriyanî, Kurdistan Press, Erbil, 1961.

Scientific Terms by Jemal Nabez, Arabic-Kurdish, 1960.

Kolke Rengîne by Gew Mukriyanî, Glossary of Terms in Kurdish-Persian-Arabic-French-English, Kurdistan Press, Erbil. 1955.

Raber, A School Dictionary, by Gew Mukriyani, Arabic-Kurdish, Kurdistan Press, Erbil, 1950.

Ferheng y Kistukal, by Marouf Qeredaghi Merdukhi, Dictionary of Agricultural Terms, Kurdish-Kurdish, Part One, Dar Al-Salam Press, Baghdad, 1972.

Ferhengok by Shakir Fetah, English-Kurdish, Kurdish-English 1934.

Dû Rîste by Mela Abdulkarim Muddaris, Arabic-Kurdish Glossary, Dar Al-Muthanna, Baghdad, 1982.

Estêre Geşe by Fadhil Nizammedin, Kurdish-Arabic Dictionary, Al-Ajyal Press, Baghdad, 1977.

Ferheng y Karwanî by Abu Bekir Resheed Muhammed, Kurdish-Kurdish, Scientific Academy Press, Baghdad, Vol. One 1977, Vol. Two 1978.

Ferheng y Kurdi-Ingilizi by Shewket Ismail Hessen, Kurdish-English Dictionary, Vol. One, Dar Al-Jamahir, 1989.

Al-Qamus Al-'Ilmi, by Kemal Jelal Ghareeb, Arabic-Kurdish Scientific Dictionary, Part One, 1974, Part two 1979, Part three, 1983.

Ferheng y Krudistan by Gew Mukriyanî, Krudish-Kurdish Dictionary, Aras Press, 1999.

The Sharezoor Kurdish-English Dictionary

The material for this dictionary has been gathered in two stages. Between 1964-73 much of the material was compiled, assisted by the publication of volumes I and II of Khal's dictionary. This in a sense set the general frame of the dictionary as it represented the major published source. Then came the publication of the bilingual dictionary by T. Wahby and C. J. Edmonds, from the standard and technical features of which, this dictionary has largely benefited.

1987-93 is the second stage during which the work on this dictionary was greatly expanded and brought up to date. Taking advantage of the publication of Khal's third and final volume in 1974, the dictionary's framework with regards to the general and commonly accepted vocabulary was augmented. In a real sense, the process of updating this dictionary has continued especially when I returned to Kurdistan in 1996 and up to the time shortly before its publication. Unfortunately, this process has not included, due to the time factor, the contributions that have been made in the last few years.

1958-61 in Iraq, the 1980s to the present abroad (where a sizable Kurdish community exists), and more importantly since 1992 in the Kurdish self-governing region of Southern (Iraqi) Kurdistan, are periods characterized by a profusion of material produced in Kurdish utilizing a language increasingly purified from foreign accretions. This perhaps represents a most important aspect of the development of the Kurdish language in the last few decades where the Kurdish press, teachers unions, students organizations and the literary community both at home and abroad have embarked upon a gradual process reviving original Kurdish vocabulary which has fallen into disuse, deriving new meaning from them and even coining new words. No doubt there are among these efforts eccentricities which, as Wahby states "would better be forgotten". However, too austere a stand in this respect would deprive the users of any Kurdish dictionary of a most lively and important process that written Kurdish is passing through, both in the development of its vocabulary and the style of its composition.

In this regard, the *Sharezoor Kurdish-English Dictionary* has taken the middle ground between Wahby's rather reserved stand and Hezhar's somewhat free rein in his *Henbane Borîne*, A Kurdish-Kurdish-Persian Dictionary, Siroosh, Teheran, 1991. For this purpose, the dictionary has depended on research and selections from numerous scientific and technical glossaries, periodicals, newspaper, magazines, collections of poems, etc. which to a great

degree represent the major aspects of recent development and use of the Kurdish language.

General Description:

Kurdish is a language the natural development of which has been hampered by physical barriers, general lack of mobility and communication, adverse and often arbitrary governmental policies. It has, therefore, had the tendency to develop local idioms and variants to the two major dialects of North and South.

However, as Wahby relates, with the establishment, in 1918, of the Southern Kirmanji dialect of Sulaimani as the official language of the administration and of primary education in the Sulaimani area of Southern (Iraqi) Kurdistan. Southern Kurdish took on the form of a more standardized language. One may therefore say that the established form of the Sulaimani dialect served as the major tool of Southern Kurdish until the 1950s. This initial development of Southern Kurdish has, in the last 3-4 decades, been greatly enhanced by two other factors: first, continued contact and to some extent, the breaking down of barriers, among speakers of the two major dialects during almost forty years of struggle in Southern (Iraqi) Kurdistan, secondly, the steady development of the literary as well as the everyday writing of Southern Kurdish, a development encompassing part of the vocabulary of the other dialects. It is this standardized form of Southern Kurdish that is used today in Southern Kurdistan as well as in major parts of Eastern (Iranian) Kurdistan, among the literary Kurdish community abroad, and it is also the Kurdish used in this dictionary.

The alphabet is a modified Arabic version devised originally by T. Wahby in the 1920s. The main entry word is also reproduced in the Roman equivalent based - except for few changes in the diacritical marks - on the Hawar alphabet devised by the Bedir-Khans in Syria.

Paralleling the two major dialects of Kurdish which exist today are the two transcribed forms in which Kurdish is written. A modified Arabic script which Southern Kurdish employs, and a Roman spelling used in some parts for writing Northern Kurdish. This dictionary is designed as an attempt to fill the gap that exists between the users of these two dialects. In an effort to widen the use of the dictionary among Kurds who are familiar only with the Roman

script and non-Kurds who need the medium of the modified Arabic script to use a dictionary of Southern Kurdish, I have tried to bridge the gap to a degree by providing the Roman spelling of the main entry word transcribed in the modified Arabic alphabet.

Perhaps the value of this work has been enhanced by the inclusion of hundreds of idioms, sayings and proverbs which are provided with free as well as literal translations.

Kurdish terms for scientific and technological writings are far from standardized, yet the necessity remains for expressing a vast and ever-increasing number of new concepts for which no words in Kurdish exist. Therefore, the creation of a scientific and technological terminology is still, in spite of commendable efforts by some Kurds, a major intellectual challenge. Adding to the difficulty is the non-existence of an established body that is technically and financially capable to undertake this task on a sustained basis.

Various efforts have been made to apply existing terminology to new concepts and to coin new terms. However, the basic problem is not so much in the actual coining of such terms as in assuring that they gain acceptance. That degree of common usage and acceptance is further hampered by the fact that there are no periodicals through which an assured means of adoption of such terminology can be ascertained.

The period from the 1960s to the present perhaps represents a most important period for Kurdish lexicography, particularly with regards to the development of Kurdish vocabulary in general, and the application of existing terminology to new concepts and the adoption of scientific and technological vocabulary in particular.

Hezhar's *Henbane Borîne*, while a notable contribution to Kurdish lexicography, has not managed to reflect this period's input particularly in a standardized and hence functional form.

Wahby's work, while it contains a limited number of new terminologies (mainly medical and anatomical), falls short of answering the basic need of expressing a vast and ever increasing number of new concepts. Part of the reason for this omission is perhaps due to the fact that Wahby's dictionary preceded much of the period mentioned. The omission could also be attributed to Wahby's basic reservation in giving even limited recognition to others' attempts at creating new terminology. The product of efforts spent in the last

few decades in coining new terms would, therefore, have to be brought to the attention of the Kurdish-speaking public through assured means of presentation before the common usage and a reasonable degree of its acceptance can be ascertained. With this in mind, I have introduced a list of new terms (technical, scientific, political, colloquial, etc.) not yet found in the existing published dictionaries. These are offered in the everyday normal use of the language and only time and increasing acceptance of such vocabulary will make it part of the stock of the language.

Perhaps a major contribution of this dictionary is the introduction of an elaborate system of cross-reference which, in addition to helping standardize the general vocabulary, provides the serious and discriminating writer of Kurdish with a better and more creative tool of expression while facilitating the study of Kurdish word formation.

Explanatory Notes:

- 1- all main entries are recorded in both the modified Arabic and Latinized (Roman) scripts.
- 2- all main entries and sub-entries within the text of each main entry are recorded in alphabetical order except in the following cases:
 - a- the verbs **ههون** (be/ become) and **كهردن** (do/ make) -where they occur as compound forms for a particular main or sub-entry- are listed immediately following the main entries. However, compound forms of **ههون** and **كهردن**, where they constitute the first element, are listed alphabetically as main or sub-entries. These two verbs play an important role in the construction of most entries. Listing them in the manner mentioned serves to break the monotony of long series of sub-entries as well as bringing out into comparison and for the purpose of cross reference, other entries that have similar meaning, i.e. **ناههوت** **ههون** **ههوش دانه دهست** and **ناههوت كهردن**, **تههوپ ناگر دان** and **ههون**.

However, they are not, as a general rule, applied to all sub-entries, particularly where the implication of these verbs is rather obvious or where recording them does not add a particular nuance or reveal a subtle meaning or import.

Furthermore, recording the very common sub-entries of بودن and کردن with many of the nouns, adjectives, etc. which form main or sub-entries, serves more than one purpose. By actually writing out that first part we facilitate the user's attempt to follow the first element of the compound forms which in some cases may extend into pages of sub-entries, thus having easier access to entries involving a compound form of بودن or کردن with a noun, adjective, etc. which may not be the usual or the generally understood meaning of these verbs as to be/have or to do/get/make.

Also, there is new terminology comprising parts of بودن or کردن which, if not recorded, will constitute an omission, i.e. the word گشت and its compound sub-entry گشت کردن which means to generalize.

- b- the case of Izafe -ی which in most instances is equivalent to the preposition "of" are recorded alphabetically within the text of the English meaning. Compound verbs with the Izafe are, however, recorded as separate main entries or sub-entries.
 - c- idioms and proverbs are placed within the body of the English meaning of the relevant entry and are usually preceded by the word, *idiom*:
 - d- compound nouns and adjectives formed by the addition to the main entry word of the past participle are given in parenthesis to set them off from the alphabetical order of the surrounding sub-entries.
 - e- compound forms beginning with a preposition or a preverb are recorded in the alphabetical order as sub-entries of that preposition or preverb.
- 3- the phrase (*all forms*) which accompanies a cross-reference indicates that the two entries are synonymous and have the same derived forms that are given only for the entry that is more commonly used.
 - 4- main entries that are obsolete in that particular form but have other compound forms are introduced as generic (*gen.*) followed by reference to the form currently in use.
 - 5- parts which serve as affix or suffix for some noun, adjective, and adverb entries are recorded as main entries preceded or followed, as the case may require, by a dash, i.e. -هوار. -ewar.
 - 6- verbs are recorded in their infinitive form followed by the present stem in brackets. Such stems for compound verbs are not given as they can be found under the entry for the simple form of the same verb, i.e. لی دان where the present stem is given only under the entry دان [ده]. Present stems of all verbs are also recorded as separate main entries.

-
- 7- compound verbs are recorded separately as main entries. However, when the same constructions serve as verbal nouns, they are joined as one word, e.g. **تیک دان** to disrupt, and **تیکدان** disruption.
- 8- parts of speech are indicated by the proper abbreviation immediately following the Roman form of the entry.
- 9- Homonyms are differentiated by small Arabic numerals, i.e. **ران**¹.
- 10- Main entries and sub-entries that have more than one meaning, or when different meanings indicate different parts of speech, those differences are numbered under the particular entry or sub-entry in the order of the most commonly known or used meaning of that entry word, i.e. **نمب** *n.* 1. stallion. 2. knight (*chess piece*). 3. horsepower (*unit of power*). Or **چند** 1. *adv.* how. 2. *pron.* some. 3. *adj.* how much/ many.
- 11- An asterisk preceding the entry word indicates that the word is borrowed from Northern Kirmanji, i.e. ***ژهداندانی**. An asterisk is also used to separate the different uses of Izafe within the text of a main entry where the dash (-) represents the main entry word followed by the (ی) of Izafe, i.e. **هیز** *hêz* 1. strength, capacity for endurance/ exertion...: **سی پالیه نمر*** *force majeure*; **سی بیدره تان**; **سی سوری***, etc.
- 12- the following signs are used in cross-reference.

<i>Ant./ ant.</i>	indicates antonyms
<i>C.f./ c.f.</i>	indicates comparison or approximate synonyms
<i>See/see</i>	indicates reference to the most commonly used version of a word or meaning.
<i>Syn./syn.</i>	indicates close or exact synonyms.

These signs are capitalized when the cross-reference word applies to all preceding text regardless of punctuation. When not capitalized and placed between parenthesis, it applies only to text following the last punctuation.

When more than one cross-reference is listed they are separated by the use of the Arabic comma (،).

- = ^ indicates difference in the written form of synonyms
- q.v.* ditto/same as above
- > angle bracket indicates that the main entry word is a derivative of the word following this sign
- < angle bracket indicates that the main entry word has the derived forms which follow this sign
-

~ the swung dash indicates relations in meaning or structure between the entry word and those following this sign

The Alphabet:

ا	A	long vowel as in 'market, tank' E.g. سالار، تالآ، زار
•	none	'Hamze' is not treated as a separate letter of the alphabet. It always occurs in conjunction with a vowel as in نیتو، نیشکه، نجه، نیتو. Medial and final 'hemze' are both very rare (i.e. نه، نه).
ب	B	consonant as in بیباک، باران، نایاب
پ	P	consonant as in سیتپیره، پهپوله، چاپ
ت	T	consonant as in قهلتاخ، تاک، لروت
ج	C	consonant equivalent to the English J E.g. جووجک، جاجم، باج
چ	Ç	consonant equivalent to the English Ch: E.g. چه مچه مان، چل، وورچ
ح	<u>H</u>	This consonant is pronounced with a strong expulsion of air from the chest as in نهحمهد. There is an increasing tendency in modern Kurdish to substitute ه (H) for this letter.
خ	X	consonant equivalent to the ch in Scottish 'loch' E.g. : یه کخهت، خال، باخ
د	D	consonant equivalent to the English D E.g. دگرگو، دگرگو، داو. Although in some parts of Kurdistan (i.e. Sulaimani, Kirkuk, Ardan) the letter D in many words is softened to the point of being almost inaudible, this deference is not however reflected in writing.

ر	R	consonant equivalent to the English R E.g. بارووت، درۆ، بەرد
ڕ	<u>R</u>	consonant rolled R as in: بار، مۆرە، ڕاو (all initial Rs are rolled)
ز	Z	consonant equivalent to the English Z E.g. بەز، بازنە، زار
ژ	J	consonant equivalent to the French J as in: E.g. کاز، گۆنێژە، ژار
س	S	consonant as in the English S: E.g. سست، بەستن، کەس
ش	<u>S</u>	consonant as in the English Sh: E.g. کەشتی، شێو، کەوش
ع	ﺥ	consonant as in Arabic E.g. عارف، معلم، عەینەک
غ	<u>X</u>	consonant as in Arabic E.g. غار، لەغەم، فیشەکلغ
ف	F	consonant as in فەنەف، لێفە، فێر بون
ڤ	V	consonant as the English V E.g. ڤرازی
ڤ	Q	consonant as in ڤۆق، تاڤم، ڤۆق
ک	K	consonant as in کات، کۆک، تاک
گ	G	consonant as the English G in 'goal' or 'garden' E.g. دەرگا، گورگ، مەرگ
ل	L	consonant as the English L E.g. لێوژێ، مەل، کلتور
ل	<u>L</u>	velar consonant as in کەل، گەلمتک، کەل
م	M	consonant as the English M E.g. مارمێلکە، مێزەر، تام
ن	N	consonant as the English N E.g. نینۆک، تینوو، بزن
و	W, U	short vowel as in وورد، واشە، کوت and کورد. The short vowel و (u or euphonic w), the long vowel وو (û) or the open vowel و (o) are all listed under the letter و. By the same arrangement, the neutral vowel (i) that has no symbol in the Kurdish (modified Arabic) script (i.e. in بزن، لڤکە); the long vowel ی (î); and the open vowel ێ (ê), have all been listed under the final letter of the alphabet. They may sometimes approximate another sound, change position, be pronounced very short, be dropped in accordance with changes in the stress, or even be treated as an intervening

euphonic sound. The same arrangement applies to the two forms of the letter ر-R and ل-L.

ذ	O	long/open vowel O as in بۆز، سەرهۆ، كۆن
و	Û	long vowel as the oo in 'boot' or u in 'flute' E.g. سروود، كەله پوور، نابوت
و	E	short vowel as the u in 'cut', 'but', 'shut', (See H) E.g. مێزەر، توره كە، هەر
هـ	H	consonant H as in زلهێز
ی	Y	equivalent to the English Y وهی، the Izafe یۆلی یەكەم
ی	Î	long vowel I, as in كه تیره، تاریك، جوانی
ئ	Ê	open vowel as the French ê، تیر، دوینی
وئ	ö	as the German ö or French eu. This sound occurs with only a few word (i.e. گوین، شوین) and it is not treated as a separate letter of the alphabet.

Abbreviations:

A	Arabic	lit.	literally
adj.	adjective	m.	masculine
adm.	administrative	math.	mathematics
anat.	anatomy	med.	medical
approx.	approximate (ly)	mil.	military
astr.	astronomy	n.	noun
athlet.	athletics	obs.	obsolete
adv.	adverb	P	Persian
b.	bûn	pass.	passive
bio.	biology	pers.	person
bot.	botany	phys.	physics
caus.	causative	pl.	plural
chem.	chemistry	pol.	political
com.	commerce	prep.	preposition
comb.	combination	pres.	present
comp.	compound	pron.	pronoun
conj.	conjunction	prov.	proverb
dem.	demonstration	reg.	regular
dip.	diplomatic	rhet.	rhetoric
do.	ditto	sc.	scientific
E	English	sing.	singular
econ.	economics	sl.	slang
elec.	electric (al)	s.o.	someone
esp.	especially	s.th.	something
etc.	etcetera	subj.	subjunctive
expr.	expression	T	Turkish
f.	feminine	tech.	technical
fig.	figurative (ly)	theol.	theology
geog.	geography	v.	verb
geol.	geology	v.i.	verb intransitive
gram.	grammar	v.t.	verb transitive
i.e.	that is	zool.	zoology
ind.	indicative		
intj.	interjection		
Ir.	Iraq		
jur.	jurisprudence		
K	Kurdish		
k.	kirdin		



¹ **a** first letter of the Kurdish alphabet indicating a long vowel E.g. هیوا، باران However when occurring initially, it is preceded by the hemze ن E.g. نارام.

² **a** inflectional ending of the 3rd pers. sing. pres. ind. of certain verbs E.g. کردن of کرا، بردن of برا

³ **a** feminine form of izafe - نیزافه q.v. ~ ¹ی.

⁴ **a** part of the plural ending ان - q.v.

⁵ **a** enclitic postposition normally used in comb. with د See دا³.

hemze (the glottal stop normally occurring at the beginning of a word, rarely medially or finally and always followed or preceded by a vowel). E.g. نه، نیه، نیه، نه.

نا **a** 1. affirmative particle: Yes, true. 2. response indicating attentiveness when s.o. calls. c.f. بدلی. 3. word used to get s.o.'s attention: hey! say! + - نیستا + نیره ~ adv. right here, at this spot. ~ نیره ~ adv. right now, right away; just now. Syn. همر ⁴همر نیستا under

آب **Ab** n. (month of) August.

آب **ab** n. luster, polish. + وتاب - n. brilliance, splendour.

آبرو **abrû** n. 1. honour, pride; virtue, integrity; sense of shame/ decency. 2. timidity, shyness, bashfulness. See شرم + بران - pass of بردن + شرم q.v. + برار - adj. disgraced, dishonoured. + بردن -

v.t. bring shame (upon), dishonour; cause (s.o.) embarrassment; malign, disgrace. vilify (hence - disgraced oneself). + چوون - v.i. be disgraced/ dishonoured. C.f. سووک بوون. - adj. respectful; self-respecting. C.f. 2. لهی همل + بهریتز. - شرم لی همل گیران See

آبلوقه **ablûqe** (E) 2. blockade, siege, closure; encirclement. + دان - v.t. blockade, prevent passage to/ from, lay siege (to); encircle, surround (Syn. گه مارو دان. C.f. ناخله دان. - دراو - adj. blockaded, under siege.

آبنه **abne** n. that part of the firebox which is inserted into the waterbowl of a hookah- نیرگله q.v.

آبور **abor** n. 1. trace, track. Syn. 3. پی. 2. groove.

آبوری **abûrî** n. and adj. economy, system/structure of economic life; economic, economical. + نابوری کردن v. economize (c.f. 2. زان - n. (باشه کموت کردن، دست گرتنهوه economist.

آبوننه **abûne** n. 1. subscription (to a newspaper, journal, etc.). 2. dues, fees (for membership in a club, etc.). + نابوننه بوون v. be a subscriber (to) E.g. I am a subscriber in two newspapers. + دهر - n. subscriber. c.f. 1. نندام.

آپتر **apter** adj. and n. insane, mad (See شیتت); madness, insanity. (Syn. شیتی c.f. 2. هاری).

آپوره **apore** n. crowd, throng (c.f. چرپه ندان); concentration, massing, convergence. + دان - v. crowd together, assemble, gather; be concentrated/ amassed, converge, cluster. c.f. کلیر بوونمهوه.

-at inflection of 3rd pers. sing. pres ind. and subj. of some verbs having an irregularly formed pres. stem. E.g. کردن of نهکات، خواردن of نهخوات.

آتیش **ates** n. fire See ناگر (all forms). + پهرست - n. fire worshiper. + پهرستن - v. worship fire. + -

- کدهه *n.* furnace. + خانه *n.* fire worship. + پهرستی *n.* temple for fire worship. + گا *n.* place (altar) inside the temple where fire is kindled. *c.f.* 1. ناگردان. + ی *l. adj.* hot-tempered (*c.f.* تووره); fiery (*see.* ناگرین) 2. *n.* type of red, odorless flower resembling a rose. ~ گوله‌باخ.

ناتمشک *atesek n., med.* syphilis (*c.f.* سوزندهک); any gangrenous disease/ infection.

ناتدک *atek = l.* تدک *q.v.*

ناخ *ax n.* sigh (*c.f.* اناه); *expr. of pain:* ouch! oh!; *expr. of regret/sorrow:* alas! + وداخ *- expr. of annoyance and disgust (lit. sigh and sorrow) regularly followed by له دهست* *E.g.* له دهست تو *I am disgusted/fed up with you.* + همل /- دهست تو *v.i.* sigh.

ناخ *ax n.* earth, soil *See l.* گریدایی + خاک. *adj.* earthly.

ناخاز *axaz n.* restr. to ناخاز کردن *v.* preach, exhort/ instruct by sermon, advice, etc.

ناخافتن *axaftin = q.v.* ناخاوتن

ناخاوتن *axawtin l. v.t.* talk, converse *Syn.* [ناختو] ناخاوتن 2. *n.* (act of) speaking. *(c.f.* وتن). *قه کردن*

ناخچه‌باش *axçebaş n.* kind of herb used in cooking.

ناخچیوبوخی *axçiwbuçıf n.* a game in which two children stand back to back with intertwined arms and lift each other on turn while bending forward and singing: *ناخچیوبوخی دایه و بابه: سنجوقچی*

ناخر *axir l. intj.* well! now! *E.g.* well, ناخرچی بکهم, what should I do. 2. *adj.* last, final *Syn.* 3. دوا *E.g.* ناخر جاره بیت نه‌لیم *I am telling you for the last time.* + جار *- n.* last time. *Syn.* دوا جار. *adj.* meritorious, deserving of reward *Ant.* ناخرشمر (*hence* ناخرخیر بیت *standard mode of responding to a greeting. lit.:* may you have good fortune. + زمان *n.* end of the world. *E.g.* دنیا ناخرزه‌مانه

world is coming to an end. + شمر *- adj.* reprobate, foreordained to damnation *E.g.* هدی ناخرشمر Oh, you miserable wretch. + همین *- adj.* very last, final, ultimate. + ی *- adv.* finally, in the end, at last. *E.g.* ناخری بهچی گه‌بشت What did it amount to finally. + یونوخری *- adv.* close to the end. *E.g.* له دهست ناخریونوخریدا گه‌بشتم *I arrived close to the end.*

ناخله *axle n.* 1. halo (around the moon/sun). *C.f.* خهرمانه. 2. edging, fencing, mound (around an enclosure). *C.f.* بهستن + پهرژین. *v.* form a circle. *C.f.* دان /- دان + نه‌لقه بهستن. *Syn.* به‌پکه خواردن. 1. gather around; surround, edge (*c.f.* گه‌مارو دان). 2. coil (of a snake) (*c.f.* پیچ خواردن); surround (*oneself-* بخ *with-* به).

ناخلیف *axlêf n.* lawn. *C.f.* همریز, چیممن.

ناخن *axin pres. stem of the verb - adj.* 1. stuffed. 2. blocked, plugged up.

ناخنین *axnîn v.t.* 1. stuff (s.th.) < [ناخن] ناخنین 2. block, plug up. + ه *- v.t.* insert, plug/ stuff (s.th.) into (s.th. else) *E.g.* ناخنین کونه بناخنه *plug/block that hole.*

ناخو *axo also* داخو *I wonder, I wonder if* *E.g.* ناخو له کوی بیت *I wonder where he is?*

ناخوری *axur n.* trough (for fodder), manger. ~ تمویله.

ناخورانوختوران *axoranubixoran n.* chaos and disorder, unrest. *C.f.* ناژاوه, بهگروه بهرده.

ناخو * *axû n.* poison. *Syn.* 1. ژار.

ناخوون *axûn n.* Shi'a cleric. *C.f.* مهلا.

ناخیز *axêz n. restr. (act of) getting up and going (normally used of a group of people or animals).* *C.f.* 2. کتوج کردن, ابار بار کردن.

ناخو *axêw pres. stem of the verb* ناخاوتن *q.v.* + هر *- n.* speaker, one who delivers a speech.

نادم *Adem n.* Adam, man's ancestor. + ی *- adj.* human. + یزاد *- n.* man, human being; mankind. *Syn.* پیاو, مردوم, مردوف. *C.f.* 1.

نادی *adey intj.* up! come on! let's go! E.g. نادی بیگره come on, catch him!

نارا *ara* 1. *adv.* around, in/ close to one's present position. < له نارا دا بون 2. *adj.* prevalent, widely accepted/ practiced; present, existing. C.f. باو 3. current, ongoing. C.f. سدردهم.

ارا -*ara* *adjectival suffix meaning:* pleasant, animating E.g. دلارا q.v.

**arastin* v.t. adorn, decorate, ornament. *Syn.* رازاندنموه.

ناراسته *araste* n. guidance, direction; controlling. E.g. ناراسته وراگه یاندن Guidance and information (bureau or ministry of). + *v.t.* set in motion (towards- ی), aim (at- ی); direct/ show (s.o.) the way. + *adj.* guided (of a projectile); directed, guided. E.g. دیموکراسی ناراسته کراو Guided democracy. + *adj.* guiding, pertaining to guidance.

**arastî* *adj.* decorated, adorned. *Syn.* رازاوه.

نارام *aram* n. composure, tranquility, calmness, stillness (*syn.* توقره); patience, forbearance. + *v.i.* have patience; be calm, take it easy. + *v.* alleviate/ allay (s.o.'s anxiety/ grief/ etc.). + *n.* 1. place of rest: گای دواپی final resting place, the grave (*syn.* 1. گوتی); abode, residence (c.f. 1. امال). 2. seat, center. + *v.i.* be calm/ still; be patient. C.f. توتتکه خواردن. + *v.t.* become restless, be agitated.

ناراو *araw* n. sudsy laundry water; a washing (of clothes). E.g. دوو ناراو جلی شتووه She has done two washings. < سفر سهراراو.

نارایش *arayis* n. makeup; adornment, beautification. + *v.* put/have make up on; beautify. + *v.t.* decorate, adorn; beautify. + *n.* beautician; one who uses makeup. + *n.* beauty saloon.

نارج *arc* n. bot. bamboo. C.f. قامیش.

نارد *ard* n. flour, meal, milled grain: ی به مباب starch * ی دار * sawdust * ی گه نم * wheat flour. + *n.* 1. flour wasted during milling. 2. person's manner/ way of talking. + *n.* implement used by a miller to collect flour from grinder. + *n.* miller's broom. + *n.* flour given as gratuity to the miller. + *n.* winnowed rice husk (often used with soap to clean dirty utensils); rice bran. + *adj.* powdery, fine. C.f. 1. ورد. + *n.* fine/ powdery snow. C.f. ه و ا. ناردی دار. *Syn.* ه مشار. + *n.* porridge, gruel.

**ardû* n. fuel, that which stimulates/ maintains. C.f. سووتمه منی.

نارمانج *armanc* = *q.v.* نامانج

نارموش *armûş* n. silk (see نارویشم); material made of silk.

نارهب *Areb* See عهره ب.

نارهزوو *arezû* n. 1. desire, wish, want. E.g. نارهزووی خوته As you wish. It is up to you C.f. همز 2. inclination, propensity, predilection. C.f. ی بیون. + *v.* have an appetite (for - ی esp. food). + *v.* desire, wish, want; yearn (for); have a predilection/ an inclination (toward). + *adj.* 1. ambitious, having high aspirations. 2. craving/ desirous of (s.th.). + *n.* 1. craving, striving, longing 2. ambition, high aspirations. + *adj.* appetizing. See مهزه جوولین. + *adj.* desirous, wishful, eager. C.f. نارهزوویاز. + *n.* (state of) yearning/ desire/ want.

نارهق *areq* (A) n. sweat, perspiration. < بی نارهق. + *v.* 1. be embarrassed, blush (when caught in a mistake) C.f. تعریق بوونموه. 2. sweat (as a result of fever, chill, etc.). C.f. نارهق. + *n.* cap, skullcap. C.f. کلآو. + *v.i.* emit/exude moisture, sweat. + *v.i.* sweat profusely. + *v.i.* sweat, perspire. + *n.* 1. saddle blanket. See ژیرزین.

sweat (of the body). 2. nose ring (for a horse, etc.).

ناروق *areq* n. arak (an alcoholic drink). + خور -
adj. 1. alcoholic, habitual drinker. 2. one who
drinks alcohol. + ناروق گرتن = /دهرهیتان q.v.+ -
ناروق فروش n. proprietor of a liquor store. +
ناروق گرتن /- v.t. distill.

نارهون *arewen* n. bot. evergreen cypress. See
سمرورو².

ناری *arê* intj. of surprise and incredulity
roughly equivalent to: Really? Is that so?

ناریز *arêz* adj. wide, broad. See بزمین، پان.

ناریس *arês* pres. stem of the verb ناراستن q.v.

ناری¹ *Arî* adj. Aryan, of Aryan stock.

ناری² *arî* n. help, aid. See یارمه‌تی under
1. n. helper. 2. adj. cooperative, marked by
willingness and ability to work with others.
C.f. هم‌ره‌وه‌زی. + کاری n. cooperation, acting in
concert. C.f. هم‌ره‌وه‌ز v. cooperate,
fraternize, act in concert (with-ی). +
کاری خواستن v. ask for cooperation, seek/
request help.

نارینوک *arinok* n. split pea. C.f. under
له‌تکه‌نوک له‌ت.

ناریهاندن *arhandin* v.t. hurt, cause pain
(to). Syn. نازاردان.

ناریهین *arhin* pres. stem of the verb ناریهاندن q.v.

نازا *aza* adj. 1. brave, bold, daring (c.f.
بهدرد، نه‌بهدرد، به‌جهدرد). 2.
energetic, quick in one's work. C.f. 1. گورج.
3. used with imperatives. See نازابه!
(of a walnut). + بوون /- v. 1. be brave 2. be quick.
3. also in the common expr. نازابه! meaning:
Hurry up! Quick! + یانه adv. 1. bravely, boldly.
C.f. خیرا 2. swiftly, energetically. C.f. 2. خیرا.
+ یانه n. 1. bravery, courage, valour,
fearlessness. C.f. 1. زات 2. swiftness. + یانه =

v.t. perform brave actions; be magnanimous; be energetic.

نازاد *azad* adj. 1. free, free-born; not bound/
confined/ detained; enjoying civil and political
liberties (of a citizen). C.f. 1. سمریه‌خو، سمریه‌ست
2. free (from obligation, liability, etc.).
3. liberal, open-minded. See بی‌فرآوان + بوون /- v.
1. be/ become free, be liberated; enjoy one's
rights 2. be free from obligation 3. be liberal.
+ کردن v.t. free, liberate (from internment,
obligation, etc.). C.f. روزگار کردن + انی n. holiday,
day (of rest/ vacation, etc). + یخواز n. lover of
freedom, one who loves/ yearns for freedom. +
یخوازی n. love of/ yearning for freedom. + ی
1. freedom, liberty, quality of being free (c.f.
سمریه‌ستی); right, freedom (civil, political etc):
religious freedom * آزادی باوهره * freedom
of thought right of ownership * آزادی
freedom of worship آزادی پهرستن *
freedom of navigation ده‌ریاوانی *
freedom of the press روزنامه‌گه‌ری *
freedom of the individual آزادی کمس *
freedom of domicile/ residence آزادی جی‌نیشتن *
freedom of speech آزادی وتن *
liberalism. See بی‌فرآوانی.

نازار *azar* n. physical pain/ ache (syn. 1. ژان);
agony, suffering (c.f. سزا). + بوون (هه) v.i.
have/suffer pain. + به‌خش adj. harmful, grievous,
injurious. + یی‌گه‌یاندن /- v.t. inflict pain upon,
hurt. + دان /- v.t. 1. persecute, suppress, torment.
2. hurt, cause pain (to).

نازاهی *azahî* n. freedom. Syn. نازادی.

نازریباجان *Azərbaycan* n. Azerbaijan. + ی n. and
adj. Azerbaijanian.

نازمایشتن *azmayışt* n. examination. C.f. نازمیشتن
تاقی‌کردنمه.

نازنج *azinc* n. dwelling. Syn. نشیمن.

نازوباز *azubaz* n. responsibility, accountability. See به‌رپرسياری.

نازوبهزه *azubeze* n. sin, transgression, offense. C.f. تاوان.

نازوگوز *azugöz* n. transfer; (act of) transferring/ conveying/ transporting. C.f. گواستنهوه v.t. transfer (s.o., s.th.), convey, transport. C.f. گه‌ياندن.

نازوقه *azûxe* n. supplies, provisions, stores; munitions. C.f. 1. تفاق.

نازووشک *azûsk* n. yawn. See باویشک.

نازووقه *azûqe* = q.v. نازووقه.

نازوهری *azwerî* n. ambition, aspiration; target, goal. C.f. ناره‌زوو، ناوات، حهز، ناوت.

نازیز *azîz* (A) n. beloved, dear one. See خوښمويست. C.f. 1. ايار.

نازین *azîn* n. 1. method, manner, way. 2. rite. Syn. 2. دروشم.

نازال *ajal* n. livestock C.f. گاوگوتال. دار + مەرپومالات، گاوگوتال. n. owner of livestock/ pasture land. + داری n. ownership of livestock; pastoral.

نازاوه *ajawe* n. disturbance, disorder, confusion, chaos. C.f. په‌يدا بون + پيشيوى، ناشووب v.i. break out (of disorder/ etc.). + گيتير also - چى 1. n. troublemaker, agitator. 2. adj. troublesome. + - گيتيان v.t. create chaos, cause disturbance. + - نازاوه گيتيان Syn. نانهوه.

ناژن *ajin* pres. stem of the verb ناژنين q.v.

ناژنين *ajinin* v.t. pick (one's teeth); prick, pierce slightly with a sharp point (c.f. دهرزيناژن). 2. lock, bolt, secure (c.f. 1. داخستن. 4. بيمستن). 3. take off, remove (shoes, clothes, etc.). See دا کندن.

ناژنابهرى *ajnaberî* n. swimming. Syn. مەله.

ناژنه *ajne* n. pick/hammer used for chipping stone. C.f. چه‌کوش.

ناژو *ajo* n. drover, one that drives cattle/ sheep. + - دان/ - دان q.v. + ناژووتن = تن له‌موه‌ياندن. C.f.

ناژووتن *ajû* pres. stem of the verb ناژوو.

ناژووتن *ajûtin* v.t. 1. drive, lead (syn. لى‌ناژوو [ناژوو]); school (a horse) 2. plow. Syn. under کيلان (خوپين کيل).

ناژينه *ajîne* = q.v. ناژينه.

ناس *as* n. 1. (E) Ace (playing card). 2. zool. white weasel. C.f. بازى + قاقم. n. gambling (with cards). C.f. قومار.

ناسا *asa* n. custom, manner, way. + 1. adv. in the way/ manner (of), like, just like, typical of (preceded by a n. or pron.). E.g. Like خوت ناسايى youself. 2. adj. customary, commonly practiced/ used/observed, usual. C.f. ده‌مه‌کى under 3. gram. positive, affirmative. + ناسايى بون v. be customary, be commonly observed.

ناسان *asan* adj. easy, facile, not difficult. Syn. 2. برون + سووک v. become easy/ simplified, be simple. + كردن v.t. facilitate, make easy; simplify. + ن. easiness, ease. < به‌ناسانى.

ناسانه *asane* = q.v. ناستانه.

ناسايش *asayis* n. calm, freedom from disturbance, order; peace (syn. 1. ناشتى). + - ناسايش q.v. + - خواز adj. peace-loving. + - پەرور adj. peace-loving. See ناشتبخواز.

ناسپاو *aspaw* n. equipment, impliment. C.f. له‌لويدل. کمل under.

ناست *ast* n. exact spot; particular place/ area (syn. له‌ناست + شوين). 2. towards, against, concerning. < ناست كردن v.t. arrest, stop/ check the motion, progress, growth or speed of. + - کراو adj. blocked, checked, held; retarded. + - کمر adj. retarding, impeding, stalling.

نالوز، *ast* *adj.* difficult, trying, taxing. *C.f.* ناست²
 - هنگ + گران، دژوار *n.* difficult/ trying situation;
 crucial/ critical/ turing point, crisis, problem,
 predicament. *C.f.* تهنگزه، چله مه، کیشه

ناستن + *ast* *pres. stem of the verb* ناستن *q.v.* ناست³
 [ناست] *v.t.* keep/ cause to remain. *Syn.* هیشتنهوه

ناستار *astar* *n.* lining, interior coating/ covering.
C.f. ناوبرگ

ناستانه *astane* (P) *n.* 1. large house (*c.f.* خانوو). 2.
 threshold (*also fig.*). *Syn.* 1. ده رمال *under*

ناستم *astem* *n.* trifle/ little/ insignificant amount.
C.f. نهخت

ناسرم *asirm* *See* ههلامت

ناسر مه *asirme* *n.* croup strap on a packsaddle.
 کورتان-

ناسک *ask* *n.* deer; gazelle (*see* جدیران). *idiom:*
 ناسکی ماندوونه گرتیت He picks fight with the
 helpless (*lit.* he chases tired deer). + نازیرینه *n.* toy
 made of colourful cloth in the shape of a deer.

ناسمان *asman* *n.* sky, heaven; space (*c.f.* 1.
 ناسمان ستوونی: *idiom:* چون به ناسمان دا). (گونجایشت
 This is fantastic (*lit.* the sky needs
 pillars). + وریمان *adj.* worlds apart, entirely
 different (*from*) irrelevant (*to each other*). + ه *n.*
 1. ceiling, roof: *anat.* palate. 2.
 canopy. + سی *adj.* 1. sky blue, azure, cerulean
 (*c.f.* 1. شین، 2. ناوی). 2. heavenly, celestial;
 pertaining to space.

ناسن *asin* *n.* iron (*metal*). + جاو *n.* kitchen utensils
 and other vessels made of metal. + درک *n.* barbed
 wire. + رفین *n. and adj.* magnet (*syn.* موقناتیس);
 magnetic. + گمر *n.* blacksmith. + گهری *n.*
 smithcraft, act of smithing. + ناسنگری کردن *v. be/*
 work as a blacksmith. + سی سارد کوتان *v.i. fig.*
 labour in vain, beat the air (*lit.* pound cold
 iron). + ه کون *n.* junk, scrapped metal. + سی =

آسین + ناسن *adj.* iron, of/relating to/ made of iron;
 ferrous.

ناسو *aso* *n.* 1. horizon (*also fig.*) *Syn.* سونگه *under*
 سوئی *C.f.* کهناری ناسمان 2. apparition, figure,
 ghost. *See* 1. بین + تارمایی *n.* periscope. + گه *n.*
 1. point of horizon, field/ range of vision. 2.
 summit line (*of a mountain range*). + سی *adj.*
 horizontal. *C.f.* کهناره یی، پویی

ناسوک *asok* *n.* shade. *See* 2. سیبهر

ناسوده *asude* *adj.* peaceful, safe and secure,
 without worry/ trouble, with peace of mind. + یی *n.*
 1. tranquility and reassurance, peace of mind
 and comfort. 2. stability, calmness. *C.f.* ناهیسته یی

ناسوری *asuni* *also* ناشوری *n. and adj.* Assyrian.

ناسون *asun* *n.* situation, position. *Syn.* 3. دارهت،
 بار

ناسر *aser* *n.* lining, material used to line the inner
 surface (*of a garment*). *See* 2. بدر³

ناسهوار *asewar* *n.* relic, keepsake, memento. *C.f.*
 کله پور، باستان

ناسیا *Asya* *n.* Asia: ناوه راست Central Asia. +
 وی *adj.* Asian.

ناسیاو *asiyaw* *n.* water mill. *C.f.* 1. ناش *idiom:*
 He work without
 results (*lit.* the mill keeps running and there is no
 sign of flour). ناسیاوی فره هار و ردیش نه هاری و درشتیش.
 In the rush of things quality suffers (*lit.* an
 overworked mill grinds coarse as well as fine). +
 ان *n.* water mill attendant. *C.f.* ناشومان

ناسیگه *asege* *n.* stronghold. *C.f.* پاریزگا
 سنگمر *C.f.* fortification.

ناسیم *asim* *n.* scholar, savant, student (*of*); scientist
 (زان *under* زانا). *C.f.* پسیویر

ناسیو *asiw* *n.* adversity, hard times, reverses,
 misfortune. *C.f.* 2. چورتم، تنگانه

اش *as* *n.* mill, building containing machinery for grinding grain: *ناشی با* * water mill *ناشی ناو* wind mill *ناشی قاوه* * *n.* rent charged of a tenant miller (*normally one-tenth of the value of the grain milled*).+ *بگیر* *n.* (act of) looting a mill. *C.f.* *تالان کردن* *intj.* *lit.* the mill is empty (*exclamation used by a miller to indicate that the grain hopper is empty*). 2. *n.* (act of) giving up/ abandoning (*an undertaking, cause, etc.*).+ *تالان (لی) کردن* *v.* quit, stop doing, call off (*s.th.*).+ *گیر* *n.* amount of water sufficient to operate a grist mill; also used to indicate the availability of sufficient water in a stream, spring, pipe etc. *E.g.* *کارز که* *There is more than enough water flowing through the spring.*+ *نانه* *v.* set up/ operate a mill.+ *وستا* *n.* skilled mill operator/ mechanic.+ *به تهنوره* *Ashabatanûra* (*Kurdish game of defense and huddle between two teams of boys*).+ *تفنوره* *n.* flu built vertically as part of a mill's watershoot.+ *حوان* *n.* miller, mill attendant.+ *تیر* *n.* one who for a fee transports grain to the mill.

اش *as* *n.* (cooked) food. *See* *چیشته* *n.* *پمز* *n.* *چیشته* *cook.* *See* *چیشته کمر* *n.* kitchen. *Syn.* *پهزخانه* *n.* restaurant. *See* *مووبق* *n.* *چی* *n.* *خانه* *n.* restaurant. *See* *دوکولیو* *under* *لوقمته* *C.f.* *چیشتهخانه* *دو*.

اشاخه *asaxe* *adj.* old, rotten (*of fruit*). *C.f.* *گه نیو*.

اشت *ast* *adj.* reconciled, having one's differences with (*s.o.*) settled.+ *ناشت بو نموه* *v.* be reconciled, restore good relations (*with* *له گمژن*).+ *ناشت کردن نموه* *v.t.* reconcile and settle one's differences (*with*); reconcile/ restore (*others*) to friendship.+ *بیستی* *n.* (state of) good relations/ terms.+ *بی* *n.* peace, amity, harmony, state of mutual concord (*between states, govts, etc.*) (*c.f.* *ناسایش*); reconciliation. *idiom:* *ناشتی دواي شهر خوتشه* Friendship is best after both sides have had their chance at war (*lit. peace is best after war*). *ناشتی* *Unity of one's enemies*

brings disaster (*lit. peace between cat and mouse means the grocer's funeral*). *ناشتی کتک و مشکه*. This is only a semblance of/ make-believe peace (*lit. This is peace between cat and mouse*).+ *یخواز* 1. *adj.* peace-loving. 2. *n.* supporter and seeker of peace and friendship.

اشقمو ماشقه *asqewmasqe* *n.* lovers; inseparable friends; also said of animals often seen in pairs such as snakes.

اشکرا *askra* *adj.* evident, obvious (*c.f.* 3. *پهیدا*); elementary; lucid, clear (*c.f.* 2. *پوون*).+ *اشکرا بوون* *v.i.* be revealed/ exposed. uncovered. (*c.f.* *پهیده* *لیک* *اشکرا بوون* < become evident/ obvious. *دران*); *اشکرا کردن* *v.* 1. reveal, expose, disclose, divulge. *Syn.* *دهر خستن*. 2. make public, declare (*through a statement etc.*); announce. *See* *بیستی* *n.* frankness, straight forwardness.

اشنا *asna* *n.* acquaintance, distant friend. *C.f.* *ناشنا پیدا کردن* *v.* make friends/ acquaintances; get to know people.+ *گرتن* *v.* make friends.+ *حوروشنا* *n.* friends and acquaintances.+ *بیستی* *n.* acquaintanceship. *C.f.* *ناشناهتی* = *بیستی* *q.v.*

اشپاش *asupas* *n.* nonsense, poppycock, silly talk. *شپم بوم*.

اشور *asûr* *n.* Assyria; Ashur.+ *بی* *n. and adj.* Assyrian.

اشوماش *asumas* *expr.* used by children to indicate an unwillingness to talk to each other: I am not going to talk to you anymore.+ *اشوماش کردن* *v.* declare friendship broken by mutually linking the little fingers of the right hand.

اشوب *asûb* *n.* large-scale disturbance/ disruption of order; commotion, turmoil. *C.f.* *پشتیوی* *n.* *ناژاوه*, *پشتیوی* 1. *n.* trouble maker, agitator 2. *adj.* troublesome.+ *نانه* *v.t.* agitate, incite, cause great turmoil/ disturbance.

ناغا *axa* *n.* 1. title of a tribal chief, hereditary in parts of Kurdistan. *C.f.* دهره بگ. 2. title of respect for the head of a family: master, lord, Agha. + - بانو. *See* جامانه. *n.* mistress/ lady of the house; wife of the Agha. + يانه *l. n.* goods collected and presented to the tribal chief/ landowner. 2. *adv.* in the manner of a master, like a master. + يه تي *n.* the status of being master/ overlord/ chief; the behaviour of an Agha. + سی = *q.v.* ناغايه تي.

ناغر *axir* *See* ژير.

ناغمر *axer* *n.* caim.

ناغل *axel* *n.* livestock coral, cattle pen. *C.f.* تمويله.

ناغزه *axze* (T) *n.* stiff rolled paper inserted into a cigarette to serve as a tip. *Syn.* 3. زمانه.

نافتاو *aftaw* *n.* midday sun (*c.f.* 1. رۆژ); sunlight (*c.f.* 1. هه تار). + گمردان *n.* portable tent. *C.f.* *under* ره شمال، خيتوه *adj. fig.* perfectly obvious/ clear/ plain (*lit.* clear as the midday sun).

نافتاو *aftawe* *n.* pitcher/ jug with a long spout. *See* (لول *under*) لولينه. *C.f.* مهسینه.

نافراندن *afandin* *v.t.* create, bring into existence. *Syn.* خولقاندن.

نافرمت *afret* *n.* woman; woman (*used in addressing one's wife*).

نافراندن *afren* *pres. stem of the verb*

نافریده *afride* (P) *adj.* created. + کردن *v.t.* create. *C.f.* دروست کردن.

نافرین *afirin* *intj.* of approval with praise: Bravo! + نافرین کردن *v.t.* praise, say "well-done" (*to-ی*).

نافرینهک *afirinek* *n.* character, behaviour, conduct. *Syn.* باتهک. *C.f.* کردهه.

ناف *av* *n.* water. *Syn.* دونک + ناو. *n.* gravy. + دڤ *n.* canteen (*for water*). *Syn.* مه تاره.

swamp. *Syn.* زه لکاو. شو *n.* dishwater, water in which dishes have been washed. + شیز *n.* water containing sand. + گر *adj.* impermeable to water (*of soil*).

نافار *avar* *n.* stripped-off hide. *C.f.* پیسته.

نافیتن *avêtin* *v.t.* throw, cast, hurl. *Syn.* هاویشتن.

نافیتن *avêj* *pres. stem of the verb*

ناقار *aqar* *n.* direction/ line/ course on which *s.th.* is moving, pointing or racing (*c.f.* 2. راست، نالی); trend. + بون (هه) بون *v.i.* have a direction/ course/ trend. + گرتن *v.* take a direction/ course/ trend. + سی *adj.* directional.

ناقل *aqil* (A) *See* ژير (*all forms*).

ناقیق *aqiq* (A) *n.* semi precious carnelian red stone.

ناکار *akar* *n.* conduct, demeanor, behaviour. *C.f.* ره تار، کردهه.

ناکام *akam* *n.* 1. end, termination, close, limit. *C.f.* کوتایی. 2. fate, destiny, lot. *Syn.* 2. نه نجام. + سی *adj.* terminal, concluding; fateful.

ناگا *aga* *n.* information, knowledge. *under* بهنگا. + بیدار / بونهه *v.i.* wake up. *Syn.* بونهه. + دار *adj.* 1. informed, having knowledge (*of s.th.*). + بون / بون *v.* be informed, have knowledge (*of*); watch over. *E.g.* خوا ناگادارت بی. May god watch over you (*expr. of farewell*). + ناگادار کردن *v.* 1. inform, communicate knowledge/ information (to), let know; notify 2. alert, warn. + داران *n.* intelligentsia, intellectual elite. *C.f.* رو شنیر، بیرکار. *n.* 1. watchfulness, vigilance, alertness; care: ناگاداری *medical care* + ناگاداری ساوا *child care*. + ندهه *n.* informer, informant. + کردهه *v.t.* awaken, arouse from sleep. + لی بون *v.* 1. be aware of,

know about. *E.g.* ناگام لی نیه I know nothing about it. 2. look after, attend to. + نامه *n.* written notice. + یسی *n.* intelligence, communicated information.

ناگر *agir n.* fire (*syn.* ناتمش): ناگری بن کا: the hidden cause/ culprit, the one behind all the trouble (*lit.* the fire underneath the hay) * ناگری قورهت* recklessly energetic and meddlesome person (*lit.* natural/ unavoidable fire); burning zeal/ emotion (*syn.* 1. گر). *idiom:* ناگره سووری له خوم دوروی: As long as it doesn't concern me (*lit.* the fire may blaze, far away from me). + ناگر کردن *v.* 1. build up/stoke fire (*of*) 2. foment, incite, instigate (*trouble, etc.*). + جاران *n.* 1. catastrophic/ disastrous situation/ event/ condition (*lit.* shower of fire). 2. shower (*of bullets*), heavy attack/ raid (*with bombs, etc.*). + ناگریاران کردن *v.t.* raid/ attack with heavy fire. + بازی *n.* playing with fire (*also fig.*). + ناگریازی کردن *v.* play with fire. + بری *adj.* 1. definitive, final (*of an act/ utterance which stamps out a rumour/ cuts short an argument*). + ناگری کردن *v.t.* cut short, stifle (*a rumour or discussion*). + بره بونوه *v.i.* break out (*of fire*). *Syn.* ناگره کوهتنه. + ناگره دان *v.* commit arson, start a conflagration *C.f.* ناگر تی بردان. + پاره *adj.* brilliant, very intelligent. *C.f.* زیرهک. + پیژین *adj.* volcanic (*lit.* fire-dispersing): کیتوی ناگری پیژین: volcano, volcanic mountain. + پهرست *n. and adj.* fireworshiper; fireworshipping. + پهرستن *v.* worship fire. + پهرستی *n.* fire worship. + پیوه نان *v.* 1. set fire to; cauterize. 2. fire upon, shoot at (*s.o., s.th.*). + تی پهر بونون *v.* 1. catch fire. *Syn.* 1. ناگر گرتن 2. *fig.* become raving mad, be furiously angry; be heartbroken. + تی پهر دان *v.t.* set fire to (*syn.* 1. سووتاندن); inflame/ arouse the emotion *of.* + تی چوون *v.i.* be/ get excited and jittery. *Syn.* چاڤ. + ماخولان پی کموتن *C.f.* ناگر چوونه گیان *adj.* bold. *Syn.* خونه بهزات. + په² *v.* get/be excited and jittery. + خانه *n.* furnace (*of a bath, boiler, samovar, etc.*). + خوش *adj.* likable, sweet-natured, winsome, pleasant. + ناگر خوش کردن *v.* stoke/ feed/ build up a fire (*of-ی*). + دان¹ *n.* 1.

fireplace (*dug in the floor of a room*); a grate/ brazier built from fired red clay, with the top and one side open and used both to support and heat cooking utensils 2. ninth month of the Kurdish calendar. + دان² *v.* 1. fire/ shoot (*a gun*). 2. light up, heat up with fire. *Syn.* 1. گردنوهه. + گر دان *v.* 1. build/ light a fire. 2. flare up in anger. *C.f.* 1. کوژاندنمه *n.* 1. peacemaker ~ چون به ناسماندا *under* کوژ. + کون *n.* incinerator. + که دهه *n.* temple used for fire worship. *Syn.* کهوتنهوهه. + ناتمشکه دهه *v.i.* break out (*of a fire*). *Syn.* ناگره برونوهه. + کیشانهوهه *v.t.* lower the fire (*under s.th. boiling, cooking, etc.*). + گرتن *v.* 1. catch fire. *Syn.* 1. ناگر تی پهر بونون 2. become furious/ outraged. *C.f.* + گمش گردنوهه. + تورپه بونون. + گمش گردنوهه *n.* censer-like device used to ignite charcoal. + یارین *v.t.* (*lit.* be subjected to a shower of fire) used in the phrase: ناگر تی یاری: blast you! + نانوهه *v.* 1. commit arson. 2. cause/ create trouble. + وچکه *n.* small/ dim fire. + و دوو *n.* hearth (*as a symbol of the family*). + ناگر دوو بران *v.i.* be disrupted/ broken up (*of a family/ household*). + نه *n.* 1. *med.* form of eczema which affects the face. 2. name of a game. *See* ناگره *n.* خوشه. + هاویژ *adj.* flame-throwing. + سووره *n.* bonfire. + سووره *n.* Agresûra: a boisterous game in which one player, hopping on one leg, charges others. + هوان *n.* person tending the fire at a fire-worship temple. + یاری *n.* firewok. *C.f.* فیشه که *adj.* fiery, blazing hot, red as fire; volcanic (*syn.* ناگریژین).

ناگر گوشک *agirgusk n. anat.* jawbone, mandible. ~ شمویلکه، چدناکه

ناگهاندين *agihandin v. restrict., limit,* * سنوردان، دهستبسته کردن *C.f.*

ناگهاندين *agihin pres. stem of the verb*

نال *al n.* the middle finger. *See* بالابهرزه. دوشاومرئه *See* the forefinger.

نال *al* *adj.* bright/ scarlet red. *C.f.* سوور. + *v.* نال بیون. *be/ turn bright red.* + *v.i.* بیونموه. *(of teeth esp. as a result of eating s.th. sour).* + *n.* بوخارا *n.* dark Damson plum. *See* ههلوژده پهشه. *v.* نالوژول بیون. *adj.* partially ripened (*grapes*). + *adj.* -ووالا. *be partially ripened (of grapes).* + *adj.* -ووالا. *corourful, having a variety of colours. (esp. of clothes).* *C.f.* زهرقی، پهنگاوپهنگ.

نال *al* *n.* a disorder peculiar to women in childbirth (commonly believed to result from an attack by a female elf). + *v.i.* بردنموه. *be sick during childbirth.*

نال *ala* *n.* 1. flag, banner. *Syn.* 2. پیداخ. *Syn.* 2. پیتی (under پیتوس).

نال *alal* *n.* name of an aromatic herb.

نال *alan* *v.i.* be entwined, become entangled; wrap (*oneself*) around (*s.th.*). *E.g.* له نالین [نالین] نالان. *It wraps itself around my finger.* *caus. of* نالان [نالین] - دن. + *تیک همل چوون.* *C.f.* 2.

نال *alaw* *adj.* entwined, entangled. *C.f.* نالوکار.

نال *alawala* *q.v.* نالووالا = نالووالا.

نال *alay* *n.* mil. regiment. *Syn.* 3. تیپ.

نال *altun* (T) *n.* gold. *See* زتر. + *adj.* golden, made of gold. *See* زترین; golden (*in colour*).

نال *alfrem* (T) *n.* unit of weight equivalent to 1/64 of هوقه *q.v.* *C.f.* نه لیره.

نال *aldoz* (T) *n.* gilding, plating. *C.f.* نالدوز. *v.t.* نالدوز کردن. + *n.* (the art/profession of) gilding.

نال *aligt* *n.* barter, swap-گزینهوه.

نال *alf* (A) *See* نالیک. + *n.* جار. *field containing good fodder/ grazing grass.*

نال *alqandin* *v.t.* hang up, suspend (an object). *Syn.* همل واسین.

نال *alqen* *pres. stem of the verb* نالاندن.

نال *aludar* *n.* crossbeam, girder. *C.f.* دیرهگ.

نال *aloz* *adj.* 1. cross, grumpy; irate, incensed. 2. cold, nasty (of weather). + *v.* بیون. *be cross/ grumpy (of a child) (c.f. گریز) be irritated (c.f. (تووپه بیون) = او. + v. get/ become entangled (as with string). + کان. + v. get/ become entangled (as with string). + کاور. *adj.* tangled up. *C.f.* 3. گریگری. *n.* condition/ state of being tangled up; spot where (*s.th.*) is tangled up, tangle. + سی. *n.* entanglement, complication, intricacy, complexity.*

نال *alozkê* *pres. stem of the verb* نالوژکان *q.v.*

نال *alozê* *pres. stem of the verb* نالوژان.

نال *alos* *n.* itch. itching sensation (*syn.* خارش، خوروو); pruriency, restless craving (*sexual, etc.*). + *adj.* 1. itchy, causing/ producing itch. 2. having a pronounced sexual drive; prurient. + دار. *q.v.* نالوشاری.

نال *alugor* *n.* exchange (*c.f.* شت به شت). بهای. *trade* نالوگوزی بازگانی. * *value of exchange* نالوگوزی. *exchange* نالوگوزی. + *rate of exchange* نالوگوزی. * *v.t.* exchange, be engaged in exchange.

نال *alû* *n. anat.* tonsils: *med.* نالوسانی نالو. *tonsilitis.* + *have stiffness in the neck and around the tonsils.* کموتن. /-

نال *alûc* *adj.* cylindrical. *Syn.* قومانهیی.

نال *alûde* (P) *See* 1. گیروده (*all forms*).

نال *alûle* 1. *n.* narrow alley. *C.f.* کوتلان. 2. *adj.* shameless; impertinent.

نال *ale* *n.* female skin disease (*esp. of women and mares*) characterized by spots in the skin.

نال *alet* *n.* black pepper ~ به هارات. *n.* aromatic wild herb having a pungent flavour (*lit.* wild black pepper).

نال *alet* *n.* strips of wood (*as mullions, slates louvers, etc.*). + *n.* carpentry (*esp. cabinet making*). *C.f.* دار دارتاشی.

نالیه *alhe* *n.* hope, *s.th.* on which one bases his hopes, *s.o.* in whom one places his trust. *C.f.* هیوا، نومید

نالیه *alê* *pres. stem of the verb* نالآن *q.v.*

نالین *alên* *pres. stem of the verb* نالآندن *q.v.*

* نالی *ali* *n.* 1. direction. *Syn.* ناقار. 2. side/ position/ opinion/ view supported by a person. *Syn.* 2. لایهن +/کردن *v.* help, aid, assist. *Syn.* گر +/یار (یارمته دان ally, endorser. +/گرتن *v.* support, back up, endorse (*s.o.*). +/نهگر *adj.* neutral, not engaged in/ aligned with either side. +/نهگری *n.* neutralism, neturality.

نالیک *alîk* *n.* fodder, feed. *Syn.* نائف

* نام *am* *n.* paternal uncle. *Syn.* ک +/مام *n.* paternal aunt. *C.f.* پور +/وزا *n.* paternal uncle's child, cousin. *Syn.* پسام *C.f.* خالوزا +/وزازا *n.* first cousin. +/وزن *n.* paternal uncle's wife, *aunt.* *C.f.* خالوزن

ناماده *amada* *adj.* ready, perpared, all set. *Syn.* /کردن *v.t.* be ready/ prepaed. +/هبون *v.i.* prepare, make ready; equip, furnish, gear. *C.f.* باشی +/ریک خستن 2. سازدان preparation, groundwork; preliminaries. +/کراو *adj.* prepared, readied, arranged. +/گی *n.* supply, stock, store. *Syn.* 1. تفاق *n.* readiness, preparedness. 2. *adj.* preparatory, high (*school*). *C.f.* سهره تایی

نامار *amar* *n.* 1. statistics (*syn.* هلژمار): (ژمیرکۆ، هلژمار. *syn.* vital statistics. 2. census ~ زان *n.* statistician. +/گر *n.* census taker. +/عی *adj.* statistical; pertaining to a census.

ناماژ *amaj* *n.* sign, evidence, mark. *Syn.* نیشانه +/سهرروشته، هیما *n.* indication, portent, omen. *C.f.* /هبون *v.* be a sign/ indication (*of*-ی). +/ه *v.* signal, indicate (*to*-بو); refer, point out. *C.f.* دهست *adj.* indicated, mentioned, pointed out.

ناماس *amas* *n.* swelling. *Syn.* ناوساوی

ناماسان [*ناماسی*] *amasan* *v.i.* swell, puff up. *See* ناوسان

ناماسی *amasê* *pres. stem of the verb* ناماسان *q.v.*

نامال *amal* *adv.* almost, very nearly, close to. *C.f.* خهریک بون، نزیک

نامان *aman* (A) *n.* 1. *experssion meaning:* Mercy! I beg you! (*when pleading for help/ protection*); care, protection, *but only in the standard expression:* له نامانی خوادا بیت May you be in God's care. 2. respite, letup, reprieve (*c.f.* بوواره); chance, opportunity (*see* ماوه). 3. asylum, refuge: نامانی پامیاری political asylum *C.f.* نامان بون +/پهناهنده، ناواره *v.i.* spare (*esp. of fire, floods, etc.*), normally used in the negative *E.g.* خوازی +/ناگر نامانی بونیه *n.* request for asylum. +/نامانخوازی کردن *v.* request asylum. +/خواستن *v.t.* request/ seek asylum. +/دان *v.* 1. give a chance/ opportunity. *See* بوواره 2. grant asylum/ refuge.

نامان *aman* *n.* household utensils = 1. ناوان

نامانج *amanc* *n.* 1. aim, target, objective, goal. *adj.* دیدار +/نیاز، کولک، مدهست *C.f.* دۆز *Syn.* clearly defined, well constructed/ articulated/ enunciated. +/گر *adj.* purposeful; having a goal/ an objective. *C.f.* بهره مدار

نامانلهرزانه *amanlerzane* *n.* a type of Kurdish song with a somewhat fast tempo sung as an accompaniment to dancing.

نامانته *amanet* (A) *adj.* entrusted. +/هبون *v.* be entrusted (*often of s.th. temporarily left with s.o. else*). *E.g.* I would like to leave this in your trust. +/عی *n.* trustworthiness, ability to be relied upon (*of s.o.*). *E.g.* نامانته تی تو I am leaving this money in your utmost trust.

ناماوی *amawzê* *n.* fine plaster used for top coating.

کوتیری *amayî* n. blindness. See نامایی

نامباز *ambaz* n. (act of) rushing/ pouncing. Syn. برون + ناوقده v.i. pounce on/ upon.

نامداگرتی* *amdagirtî* adj. general, universal. C.f. سمرانسری، گشتی

نامرازی *amraz* n. 1. gram. particle, article: نامرازی question mark conjunction بهستنهوه نامرازی definite article شوناسی ناشکراکمر* نامرازی indefinite article. 2. tool, instrument. C.f. نامیر. Syn. نمودار.

نامراز *amraz* 1. n. pratner in a secret, confidant. 2. adj. intimate = هاوپراز سی n. sharing in a secret; intimacy.

نامسر *amser* n. spouse = هاوسمر q.v.

نامشو *amso* n. frequent exchange of visits between two people; visit (to s.o.), call (on s.o.), frequentation. + کردن v.t. exchange visit with (s.o.), frequent. + کمر n. one who visits/ frequents.

ناموژ *amoj* n. 1. pedagogy, education; upbringing. C.f. خویندهواری (under² خوین). 2. guidance, advice, counsel. + گا n. institute, educational institution/ school: ناموژگای بالای higher institute (of learning). C.f. گار + کوژگه، نرسمن. C.f. economic adviser ناموژگاری نابوری، counselor: ناموژگاری یاسایی* military adviser ناموژگاری سپایی* legal adviser. + گاری n. 1. advice and counsel. 2. friendly admonition/ reminder. C.f. 1. پهند 3. instruction, directives. E.g. دواناموژگاری Final instructions. Syn. 2. پیشهنگنامه v.t. advise, counsel; give a friendly admonition. + گاری دان v.t. give out instructions/ directives.

نامونیا *amoniya* (E) n. chem. amonia.

ناموو *amû* n. beam of a plough to which the share is attached. See هموجار.

ناموردهت *amûret* n. tool, impliment. Syn. 2. نامراز.

ناموون *amûn* n. river in Central Asia: ناموون دواى ناوى ناموون و توونى thus fig. perdition, curse. thus بابا بچی (lit. May you go down Amun's waters and Baba's inferno) May perdition take you. May you be damned.

نامیان *amyan* n. catalyst, precipitating/ expediting factor. C.f. هموتن، inspiration, spur. (c.f. سرووش).

نامیته *amête* also ناوتته 1. adj. mixed, blended Syn. 1. تیکم (تیک under). 2. n. combination; math. chem. compound: نامیتهی نایتروژین nitrogen compound. + برون v.i. be mixed, become blended. + کردن v.t. mix, blend.

نامیژن *amêjen* n. amount of a superior ingredient added to an inferior one to improve it (as in a blend of tobacco). + کردن v.t. blend (in, with) in order to improve the quality (e.g. of an alloy, etc.).

نامیر *amêr* n. 1. engine, machine C.f. ماشین. 2. apparatus, mechanism, device. C.f. کهرسه، آسیاو، سی grinder, chopper (for meat, etc.) سی هلمی* thermal instrument (phys.) سی گرمایی* steam engine. C.f. 2. نامراز.

نامیز *amêz* n. 1. See باوهش. 2. containment, act of encompassing/ enclosing. + گرتن v.t. contain, encompass, enclose.

ان *-an* 1. plural suffix. E.g. چیاکان the mountains 2. suffix used with certain nouns denoting place/ time/ type of action. E.g. جوولهکان Jewish quarters (in Sulaimaniya), خرماتان Month in the Kurdish calendar (lit. time of stacking harvested crop).

نانالیزه *analize* (E) n. analysis, study, estimation. Syn. شیکاری. C.f. لیکدانموه v. analyze, study, evaluate. C.f. هلسهنگاندن. Syn. شیکردنموه.

انه *-ane* adj. and adv. suffix: as, -like, -ly. E.g. پیاوانه Manly.

نانها *anha* adj. now. See نیستا.

نایشک *anîşk* n. anat. elbow. + ل n. 1. elbow/ L-shaped pipe. 2. brackets [].

ناوی بیهمرگی: *aw* *n. l.* water; sap, juice, latex
 ناوی ددم * cataract, opacity ناوی چاو *
 water of life
 spittle ناوی رهش *
 glaucoma (leading to blindness)
 ناوی لیمه * lime water
 water of life
 ناوی قسل *
 glaucoma. 2. ناوی مرواری *
 distilled water
 کیشراو *
 broth: ناوی مریشک
 chicken broth. *idiom:* ناوی بیپی
 once a kin always a kin
 له رۆخانه خو نای به بیگانه
 (lit. water of the river may dry up, but a kin never
 becomes an outsider).
 ناوی بتیاله پردی نامهرد
 Better perish with honour than accept
 help from the unworthy (lit. better let the current
 sweep you than cross the coward's bridge).
 ناوی له
 Something basic is wrong here (lit.
 this water is murky at the source).
 ناوی رژاو گرد
 This is beyond remedy or This course
 cannot be reversed (lit. once spilled, water cannot
 be collected).
 3. semen, sperm
 ناوی هاتنمه
 4. *used in comb.* e.g. ناو دامان
 v. 1. sprinkle
 water (esp. on s.th. dry/hardened i.e. bread) in
 order to soften
 2. water. E.g. ناوی نه کات
 My eyes are watering.
 3. *adj.* ridiculous, absurd.
 ناوی ریشخمن
 4. *n. l.* water diverted by the use
 of a barricade.
 2. barrier, barricade, dam for
 diverting water. C.f. 2. *بنکه* (under).
 3. name
 of a stream in the western part of Sulaimaniya.
 ناوی سوزنی
 5. *n.* swimmer See *مهلموان*
 ناوی سوزنی
 6. *n.* one who irrigates farms/ fields for an annual or monthly
 wage.
 7. *adj.* pertaining to irrigation.
 8. *n.* irrigation. E.g. *بهرتیه بهرتی ناو دیری گشتی*
 General Directorate of Irrigation.
 9. *n.* sprinkling/
 throwing water (esp. on the ground to clean and
 /or cool it off).
 10. *v.t.* sprinkle, spray
 with water: *fig.* have a soothing
 effect.
 11. *n. l.* dew = *ناونگ*. C.f. *شومغ*.
 12. sparkle, glitter. See *بریسکه*.
 13. given name for
 women.
 14. *v.i.* glitter. See *بریسکانمه*.
 15. *n.* water slater; water
 spider.
 16. *v.* pour water on the dead when they are being
 washed before burial.
 17. *v.i.* water (of the
 eyes esp. resulting form a surge of emotions).
 C.f. 2. *زانه دهم*.
 18. *v.i.* water (of the

mill chute directing water on to the paddles of a
 water wheel. + *v.t.* rinse off/out; pour
 water on, throw water at (s.o.). C.f. *تفر*.
 19. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 20. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 21. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 22. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 23. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 24. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 25. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 26. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 27. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 28. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 29. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 30. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 31. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 32. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 33. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 34. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 35. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 36. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 37. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 38. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 39. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 40. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 41. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 42. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 43. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 44. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 45. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 46. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 47. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 48. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 49. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 50. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 51. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 52. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 53. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 54. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 55. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 56. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 57. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 58. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 59. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 60. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 61. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 62. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 63. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 64. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 65. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 66. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 67. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 68. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 69. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 70. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 71. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 72. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 73. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 74. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 75. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 76. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 77. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 78. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 79. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 80. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 81. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 82. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 83. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 84. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 85. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 86. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 87. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 88. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 89. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 90. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 91. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 92. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 93. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 94. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 95. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 96. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 97. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 98. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 99. *v.i.* water (syn. *ناو*).
 100. *v.i.* water (syn. *ناو*).

mouth). *Syn.* *under* دم پاراویون (دم^۱ شار). *n.* شار. *n.* waterfall. *See* تاگه. *۱. n.* one who hauls water for a fee *2. adj.* causing thirst, which causes thirst (*esp. certain food*). *+ v.t.* کیشان / *v.t.* haul water for a fee. *+ n.* کیشی *n.* occupation of hauling water for money. *+ v. 1.* گرتن / *v. 1.* ripen and be filled with juice (*of fruit*). *2. extract juice.* *+ n.* گردان *n.* metallic implement with a long handle used for hauling water. *+ n.* گوشت *n.* gravy. *C.f.* ناووگوشت. *+ n.* گیر *n.* 1. water basin. 2. cistern, pool. *+ n.* گیر *n.* 1. swamp. *C.f.* زه لکار. *2. snack. C.f.* *under* بمرکول (بمر^۲ کردن). *v.* have a snack. *+ v.i.* له بمر چوون / *v.i.* break water (*as in child birth*). *+ v.i.* له دل پزین / *v.i.* feel famished/ very hungry. *+ v.i.* له دن گدا کوتان / *v.i.* work to no avail. with no result (*lit. pound water*); beat one's head against a brick wall. *C.f.* له همه. *n.* bio. fetus; embryo. *+ n.* مر او *n. med.* glaucoma. *+ n.* نگ *n.* dew = 1. ناورنگ. *Syn.* *under* وتاو. *n.* zest and gusto (*esp. in talking or when doing s.th.*). *C.f.* *under* وگل. *n.* 1. mettle. 2. destiny, fate. *+ n.* گوشت *n.* meat stew *Syn.* *under* گوشتاو. *+ n.* وگ *n.* sap (plant/ bodily fluid). *+ n.* وهما *n.* climate. *C.f. 1. v.i.* هاتنه وه / *v.i.* ejaculate, reach a climax. *Syn.* *under* هچوژ. *adj.* drained gradually (*as of a wet cloth*). *+ v.i.* ناوه چوژ بوون *v.i.* be drained gradually. *+ v.i.* ناوه چوژ کردن *v.i.* drain off. *C.f.* *under* چوژ اندنوه (چوژ^۱ اندنوه). *n. 1. bot.* sieve tube in the phloem. *2. anat.* esophagus. *See* قورگ. *3. muzzle, snout (of animals).* *C.f.* *under* هر وژ. *n. 1.* sewers, sewage system; gutter. *2. course, stream (of a river).* *+ n.* هر وژگه *n.* sewers. *+ n. (act of) scalding and plucking (a bird).* *+ v.t.* ناوه پروت کردن *v.t.* scald and pluck (*a bird*). *+ adj.* پروت کراو *adj.* scalded and plucked. *+ n.* هر وونکمره *n.* water spider. *v.* used as a deprecation directed at s.o. who habitually brings bad news and/or predicts evil things: be struck dead (*lit. vomit black water*). *+ n.* هر پزّه *n.* watershed. *+ n.* هر پزس *n.* fine woven type of 1. جاو. *+ n.* هر پزّ *n.* damp place; place in the ground into which water has

seeped. *+ n. 1.* sluice, sluiceway (*esp. for diverting the water of a mill when not in operation*). *2. detraction, diversion.* *+ ناوه ژنه بوون v.* be detracted (*of one's attention*). *+ v.t.* detract, divert, turn from one course to another. *+ adj. 1.* سو سو *adj.* 1. made smooth by the action of water (*of rocks, etc.*) *2. impudent, shameless. C.f.* *under* چه قاه سو سو. *v. 1.* be eroded smooth by water. *2. become impudent.* *+ n.* دشکینه *n.* small diversion dam in an irrigation runnel; sluice (*see 1. ناوه ژنه*). *+ adj. 1.* stray (said of sheep and goats which join another flock. *+ v.* هکی / بوون *v.* separate and join another flock. *+ v.t.* ناوه هکی کردن *v.t.* 1. cause to stray; lead astray. *2. assimilate, absorb, incorporate. C.f.* *under* هچنه. *n.* blotting paper. *+ n.* دنیا *n.* 1. wheat and barley grown with the aid of irrigation. *Syn. 1.* کوله هوس. *2. stepson. See* زپ کوپ (*under* زپ). *+ v.t.* همل هینجان / *v.t.* pump/ draw/ raise water. (*as from a pool, river, well, etc.*). *+ v.* ده سته پر کردن / *v.* reach an orgasm. *C.f.* *under* سی. *1. adj.* water, fluid, liquid. *2. n.* colour lighter than sky blue. *C.f. 1.* ناسمانی; water (*colour, as of a painting*). *3. adj.* aquatic. *4. n.* crop/ vegetable raised by irrigation. *Ant.* دیمی^۱.

1. awa adj. flourishing, prosperous, peopled. *Syn. 1.* ناوه دان. *n.* development, public works. *+ n. and adj.* کار *n.* and *adj.* developer, builder; creative, constructive. *+ n.* کراوه *n.* development, settlement, colony. *+ v.t.* *under* کردنوه *v.t.* reconstruct, redevelop, rehabilitate, bring back life and prosperity (*to a place*). *+ n.* سی *n.* hamlet, small settlement, group of house usually in the countryside. *C.f. 1.* دی. *1.* مال ناوایی ~ دی.

2. awa n. restr. setting (*of a heavenly body*). *C.f.* *under* *nafe-roz* *v.i.* set (*of the sun, moon, etc.*); disappear, fade away.

3. awa adv. as such, as that, like this, like that. *E.g.* *under* *nafe-roz* It should be done like this. *C.f.* *under* *nafe-roz*.

٤شاوا *awa* suffix used with certain nouns denoting: time/ place of setting. E.g. پژواشاوا West (lit. where the sun sets).

ناوات *awat* n. wish, desire, longing. Syn. +. خوزگه. - خواستن v. wish, desire, long (for); hope (for). aspire (to). + سخواز adj. wishful, desirous; wistful. + سی 1. n. heart's desire 2. adj. longing for his/ her parents (of a child).

ناواره *awarae* n. banishment, exile, expatriation; expulsion. adj. banished, expelled; fugitive, displaced (person) C.f. دهریددەر (under ٢دەر). + تهره. - برون v.i. be banished, exiled; become a fugitive/ an outcast. + کردن v.t. exile, banish; expel. C.f. دهریددەر کردن n. exile, banishment.

ناواز *awaz* n. 1. song (human, bird), melody, tune. See 2. ههلاهه، نوما. 2. voice (loud). C.f. بانگواز. 1. بانگ. + دهنگ n. 1. rumour, gossip. C.f. باس. 2. See 1. نواز. 3. reputation. See (under) ناوانگ. +. - هخوتین n. singer, vocalist. See گوزانبیژ. +. adj. melodious, musical; vocal.

ناواله *awale* adj. open, ajar. See کراوه.

ناوان *awan* n. 1. household utensils/ items = 1. نامان 2. fee or rate for grinding/ milling.

ناور *awir* adj. stern and authoritarian (of facial expr.). See بروسخت. C.f. پرووگرژ.

ناوریشم *awrism* 1. n. silk 2. adj. silken. ~ کرمی. +. ناوریشم adj. silken.

ناوزونه *awzune* n. buckle: سی پشتین belt buckle.

ناوزهنگی *awzengi* n. stirrup (gen. having a rectangular base with sharp corners used as spurs). + تهقانندن v.t. put spurs (to- تی), use stirrups (on). + تهقین adj. at full gallop. C.f. به دار adj. having a high instep (of the foot). + لى دان See تهقانندن.

ناوسان *awsan* v.i. swell, puff up. Syn. [ناوسی] ماسان، پهغان.

ناوسانندن *awsandin* v.t. cause to swell. [ناوسین]

ناوساو *awsaw* adj. swollen, puffed up. + سی swelling.

١ناوسی *awsê* pres. stem of the verb. q.v. ناوسان.

٢ناوسی *awsê* = دراوسی q.v.

ناوقده *awqed* See نامباز.

ناولآوی *awlawi* adj. pock-marked (of the face). > ناوله.

ناوله *awle* n. med. smallpox. + دار adj. afflicted with smallpox; pock-marked. + دهردان v. contract/ have/ come out in smallpox.

ناوهکی *aweki* adj. astray, off the right path/ route. + کردن v.t. lead astray. + کموتن v.i. go astray, be led to the wrong path/ course.

ناولهمه *awleme* n. fetus; embryo.

ناوور *awur* n. back/ sideway glance. + دانموه v. glance back/ sideways (at- لى); take notice/ recognize the presence (of), pay attention (to).

ناووس *awus* adj. 1. pregnant, full, expecting (of human beings and animals). C.f. بسکپر. + برون v.i. become pregnant conceive. + کردن v.t. make pregnant, fecundate.

ناوها *awha* See وا.

ناوهدان *awedan* adj. 1. inhabited. < ناوهدانى; thriving, prosperous (of an area) (syn. ناوا). 2. spacious, roomy. See فراوان. + کردنموه v.t. develop, rebuild, revitalize (an area, old village, land). + یتى n. inhabited/ bustling/ thriving place; civilization (see شارستانیتى). + سی 1. bustle, life, prosperity (of a place, area, etc.); thriving/ bustling community. C.f. ناوایی. 2. spaciousness.

ناوهر *awer* n. 1. conviction, strong persuasion/ belief. C.f. پروا. 2. See دلتیایی. + هیتان v. be convinced.

ناوه‌ریژ *awerêj* *n.* watershed, a crucial dividing point/line.

ناوهز *awez* *n.* cognizance, awareness. + *adj.* *awez* cognizant, aware. *C.f.* بیتاواز.

ناوه‌ژوو *awejû* *1. adj.* having the wrong side out (of clothes). *2. adv.* reversely, in reverse. + *v.* *awejû* be in reverse; have the wrong side out. + *v.t.* *awejû* reverse; put the wrong side out.

ناوه‌ژنه *awejene* *n.* diversion, deviation from a course/ activity. + *v.t.* *awejene* divert, deflect.

ناوه‌سوو *awesû* *adj.* impudent, lacking prudence/ discretion.

ناوه‌سێ *awesê* *n.* long sleeve of a Kurdish woman's dress. *C.f.* فه‌قیانه.

ناوه‌ل *awel* *n. 1.* person one feels free to call upon and talk to; comrade, companion. *2. afterbirth.* + *n.* *awel* bonus agreed upon in advance, given to a shepherd for bringing back newly born lambs or kids from the mountains. + *n.* *awel* comrade in arms. + *n.* *awel* brother-in-law, the husband of one's wife's sister. + *n.* *awel* women's underpants/ underwear (esp. the baggy pantaloons worn by Kurdish women). *C.f.* ده‌ریی. *awel* کرداری: *n. gram.* adverb: *awel* کرداری adverb off place. + *n. gram.* adjective: *awel* بناوی ژماره‌یی adjective denoting number. + *n. gram.* demonstrative adjective. + *n.* *awel* escort; adjutant, aide. + *n.* *awel* comradeship.

ناوه‌ندیار *awendyar* *n.* mediator. *See* ناو‌بێژیکەر.

ناوه‌ها *aweha* = *q.v.* ئاوا.

ناوه‌ته *awête* = *(all forms) q.v.* نامینه.

ناوه‌ز *awêz* *adj.* suspended, hanging. *Syn.* *awêz* *n.* chandelier. + *n.* هه‌ل‌واسراو.

ناوه‌ژه *awêje* *n.* disparity, dissimilarity; contrast, difference. *C.f.* *awêje* *v.* be contrary/

in contradiction (to), be in contrast (with). + *v.* *awêje* contradict oneself.

ناوه‌نه *awêne* *n. 1.* mirror; looking glass: *awêne* plain mirror * *awêne* spherical mirror * *awêne* convex mirror * *awêne* concave mirror. *2.* reflection, image. *C.f. 1.* *awêne* *n.* *awêne* *v.i.* mirror, reflect. + *n.* *awêne* mirror-walled room, chamber decorated with mirrors.

ناوه‌ی *awî* *adj. suffix meaning:* affected by, soiled/ tainted/ stained with. *E.g.* *awî* soiled with dust.

ناوه‌ *ah* *intj.* expressing grief, distress, sighing: *ah* alas! + *n.* *ah* groaning, cries of grief/ distress. + *v.i.* *ah* sigh, groan.

ناوه‌ *ah* *n.* strength, vigour, stamina. + *v.* *ah* be completely invigorated, have all the starch taken out of one, be at a very low level of strength/ vigour. *Also used in the affirmative.* *E.g.* *ah* به‌ناستهم. *ah* لێ. There is little life left in him. + *n.* *ah* ناه تیا نه‌مان. *See* ناه تیا نه‌مان.

ناوه‌ *aha* *intj.* expressing amazement or surprise: look!, lo!

ناوه‌ *aho* *n. 1. med.* epilepsy, fit. *See* *aho* *2.* blame, culpability (see *2.* *ah*); fault, flaw.

ناوه‌ورامازدا *Ahûramazda* *n.* principle of good in the Zoroastrian religion. *Ant.* *ah* *q.v.* نه‌رمه‌من.

ناوه‌ک *ahék* *n.* lime. *See* *ahék*.

ناوه‌نگ *aheng* *1. n.* concert; party (social) *C.f. 1.* *aheng* *2. adj.* harmonious < *aheng* *v.* be in harmony (with- *aheng*). *See* *aheng* *n.* *aheng* *n.* entertainer at a concert; host, one who gives a party. + *v.t.* *aheng* hold a concert; have/ throw a party.

ناوه‌سته *ahîste* *1. adj.* calm and easy-going. *C.f.* *ahîste* *2. adv.* softly, slowly. + *n.* *ahîste* calmness.

نای *ay* intj. 1. expressing sorrow/ physical pain: ow 2. showing amazement: oh! look! E.g. نای او سه‌یرکه چی بووه oh! look what has happened.

نای نای *ayay* n. type of Kurdish song in the form of an elegy sung on the open road and lamenting injustice to Kurdistan.

ناین *ayin* n. ceremony, rite; religion, cause, principle (see دین). 1. adj. canonical, revealed. 2. n. way, path (esp. in a religious sense). C.f. 1. پێباز. n. cleric, member of the clergy. 2. adj. ritualistic, ceremonial; doctrinal.

ناینده *ayinde* 1. n. future, time to come. Syn. دواپۆژ. 2. adj. next, following, coming (of a day, month, etc.). Syn. وپه‌ونده (under دا). adj. coming and going, commuting; back and forth.

ناینوین *ayinwoyin* n. prevarication; equivocation. C.f. فرۆفیل.

نیش نیش *is is* part of the jingle نیش نیش به‌ترش repeated by a woman bouncing a baby in the air or on her lap.

نم *im* affirmative particle: yes C.f. 1. نا.

ننجبا *inca* adv. then, at that time; soon after that. E.g. He then sat down and said... Also used in comb: ننجبا چی. Then let.. ننجبا چی. Then, in that case.

نۆ *o* intj. showing disapproval, often followed by a deprecation or disparaging word: file!, shame!

نۆبال *oba!* (A) responsibility (see نازوباز); sin, guilt, fault (see تاوان). C.f. گونا. E.g. I accept all respnibility, I am to blame.

نۆتوماتیک *otomatik* (E) adj. automatic.

نۆتۆمبیل *otombil* (E) n. automobile, car, vehicle. + چی. n. chauffeur, car driver.

نۆتیل *utél* (E) n. hotel, inn.

نۆحه *ohe* intj. used in driving cattle: ho!

نۆخ *ox* intj. expressing joy or pleasure: wow. + intj. expressing satisfaction E.g. I am glad he is back. + دیش = نۆخه‌ی q.v.

نۆخری *oxri* only in ناخری و نۆخری q.v.

نۆده *ode* = هۆده q.v.

نۆرته *orte* n. long/ big carpet. C.f. مافور، قالی.

نۆردوو *ordû* See لمشکر.

نۆرکێسترا *orkêstra* (E) n. orchestra. C.f. سازبند.

نۆزۆن *ozon* (E) n. ozone.

نۆستاکى *ostakî* (E) adj. anat. eustachian (tube).

نۆسترالیا *Ustralya* n. Ausrtalia.

نۆسترالى *Ustrali* n. and adj. Australian.

نۆستریا *Ostrya* n. Austria. + یی n. and adj. Austrian.

نۆستۆرلاب *ostorlab* (E) n. astrolabe.

نۆغری *oxir* n. restr. trip, travel; destination (polite form used only in reference to persons). + بوون v. only in the standard formula for politely asking the question: نۆغری Where are you going? + کردن /- v. go, leave; start (a journey) (polite reference). E.g. When did he leave? نۆغری خیر بکه‌یت May you have a blessed departure.

نۆف *of* intj. denoting pain/ grief/ despair/ disgust: ow!, oh!, fie! E.g. Oh God, what should I do?

نۆقره *oqre* (A) n. stillness, calm, tramquility (see ناسارام); patience, forbearance, self-control (see نۆتیکه). + گرتن /- v. sit still, have patience, control oneself. Syn. (under دان) دان به‌خۆدا گرتن.

نۆقیانوس *oqyanûs* (E) n. ocean: * the Atlantic ocean * the Pacific ocean * the Indian ocean * هیندی.

the Arctic ocean *سى سەھۆلبەندانى نىوھەرۆسى * the Antarctic ocean *سى ھىمىن * the Pacific ocean.

نۆكسالىك *oksalik* (E) *n. chem. oxalic (acid)*.

نۆكساجىن *oksicim* (E) *n. chem. oxygen*.

نۆكسىد *oksid* (E) *n. chem. oxide: ferric oxide سى ناسن * hydrogen oxide سى نار **

نۆلكە *ulke* *n. l. arena, area, realm, domain. Syn. مەيدان. C.f. مەلبەند 2. throne (used poetically). C.f. تەخت.*

نۆمەتى *omet* (A) *n. generally in: تۆمەتى محمد: followers of the Prophet Muhammad, the Muslims.*

نۆمىدە *umêd* *n. hope, expectation (syn. l. ھىوا. C.f. ئۆمىدەمان: ئالپە); confidence, reliance, trust. idiom: ئۆمىدەمان* He on whom we pinned our hope turned out to be no hope. *v. l. ھەبە بوون + ئۆمىدە.* I have much hope in him. *2. have confidence. E.g. جىئى ئۆمىدە* He inspires confidence. *+ كەردن /- v. hope, wish, expect. E.g. ئۆمىدە ئەكەم سەركەموتوبى* I wish you success. *+ ھوار - adj. hopeful (syn. ھىوادار); confident, optimistic. + ھواری - n. hopefulness, buoyancy; confidence, optimism.*

نۆنكىرەم *unkîrem* *n. unit of weight equal to 40 grams.*

نۆنىشك *unîşk* *n. butter. See كەرە.*

نۆوھە *ûhe* *intj. used to halt cattle: ho!*

نۆورفە *urfe* *n. l. type of Kurdish song. 2. city in Northern Kurdistan.*

نۆوگ *ûk* *n. throat. See 2. گەرۆو.*

نۆوى *oy* *intj. denoting pain: ouch! (syn. ئۆف); denoting distress: oh!, o dear!*

نۆين *oyin* *n. l. trick, subterfuge (see فەتەل); mischief. also in ئاينونۆين: trickery, deception, tricks and stratagems. 2. one of five games in a set played in*

backgammon. + باز - *adj. equivocal, tricky. Syn. فەتەل.*

نۆيە *oye* *n. embroidery; lace. + چىنن /- v. t. embroider; adorn with lace.*

نۆيە *also* *e l. verbal prefix denoting continuous aspect of the present, future or past. E.g. نان سەينى نەچم بۆسلىمانى. He is eating. نەخوات نەيخوتند Tomorrow I am going to Sulaimaniya. نەيخوات He was studying. 2. particle used for emphasis before pronouns and the dem. adj. E.g. ھەرە نەئىرە. Come right here. 3. defining suffix used in conjunction with the dem. adj. E.g. نەمە Him, ئەمانە These. 4. emphatic particle used before a pronoun and the dem. adj. E.g. نەمەن. 5. prefix to present and imperfect ind. tenses of most verbs. E.g. نەچوم, نەرۆم, etc.*

نۆبرۆ *ebro* *q. v.*

نۆبرەش *ebres* *adj. dry, without milk (said of a female that has no milk after giving birth).*

نۆبەلق *ebleq* *adj. l. piebald, spotted. C.f. 2. بازوو blankly/ vacantly staring. + نۆبەلق بوون v. have a blank look.*

نۆبەدى *ebedi* (A) *adj. eternal. C.f. ھەتاھەتائى (for) life. E.g. ھۆكىمى نۆبەدى. Life sentence.*

نۆبەنۆس *ebenos* (E) *n. bot. ebony.*

نۆبەئى *ebê* *also دەبەئى and دەبەئىت 3rd pers. sing. pres. ind. of بوون (under 2) q. v.*

نۆبەيال *ebyal* *n. blanket (syn. بەتائى); quilt. C.f. پەتوو.*

نۆبەئىت *ebêt* *also دەبەئىت = دەبەئى q. v.*

نۆتەرەش *etres* *n. anat. bile. See 1. زراو.*

نۆتەك *etk* *n. defamation, degradation; disgrace, dishonour. + كەردن /- v. disgrace, dishonour. + كەردن /- v. defame, degrade, humiliate. + پەيدان /- v. embarrass, place in embarrassing/ difficult position. + كراو - adj. humiliated, disgraced; raped.*

نۆتەلس *etles* (E) *n. atlas.*

نەتەسە *etlesî* *adj.* Atlantic (ocean, etc). ~
نۆقیانوس.

نەتۆ *eto* See 4. نە.

نەتوانری *etrwanrê* 3rd pers. sing. pres. passive of
توانین: It lends itself to being performed/ fulfilled/
executed/ carried out. C.f. نەگونجی.

نەتۆم *etom* (E) *n.* atom; tiny particle. + *adj.*
atomic. E.g. بۆمبای نەتۆمی atomic bomb.

نەتوون *etûn* *n.* hell, the abyss. See دۆزەخ.

نەتەم *etem* *n.* fetus, embryo. Syn. ئاوەمە.

نەجر *ecr* (A) *n.* divine recompense for meritorious
deeds. C.f. پاداشت.

نەجزاچی *eczacı* *n.* pharmacist, apothecary.

نەجزاخانە *eczaxane* *n.* pharmacy, chemist. Syn.
دەرمانخانە، دەرمانگە.

نەجندە *ecinde* See جن.

نەجەل *ecel* (A) *n.* fate. See ناکام.

نەجیندە *ecinda* (E) *n.* agenda, a list/ programme of
things to be done (i.e. in a meeting). C.f. بەرنامە.

نەحوال *ehwal* = هەوال q.v.

نەخلامور *exlamûr* *n. bot.* lim tree, linden.

نەدا *eda* *n.* grace, elegance. C.f. خەرامان.

نەدات *edat* See نامراز.

نەددی *eddi* 1. *intj.* of course. 2. *interrogative:* Is
that right?

نەدرتەنالی *edrênali* (E) *n. bio.* adrenalin.

نەدەب *edeb* (A) *n.* 1. manners, decorum. See شەرم.
2. literature, culture. See کەلتور، وێژە، مەتەن. *n.*
belles-letters; literary work.

نەدی *edi* *adv.* 1. yes (in reply to a call); affirmative
reply to a question: yes. E.g. ئەزانیت؟ نەدی Do
you know it? Yes. 2. then, besides. E.g. نەدی چیت
نەوی What do you want then?

نەدیب *edib* (A) *n.* literary, person versed in
literature or creative writing. See وێژەوان.

نەرامەندە *eramende* *adj.* poor and miserable. See
هەزار، داماو.

نەرجهنتین *Ercentin* *n.* Argentine. *ی n. and adj.*
Argentinian.

نەرخە *erxe* *n.* backer, supporter. See پشتیوان (under
پشت).

نەرخواوان *erxewan* *n. bot.* Judas tree. Syn. نەرژنگ.
+ *n.* 1. season when the Judas tree blooms. 2.
deluge of rain/ snow water; flood season. + *ی*
adj. purple. C.f. 1. مۆز.

نەرد *erd* = نەرز q.v.

نەرز *erz* (A) *n.* earth (see زەمین); land, field, ground
(see زەوی); soil, earth (see خاک).

نەرزەن *erzan* = هەرزەن (all forms) q.v.

نەرژنگ *rejing* See نەرخواوان.

نەرژەنگ *erjeng* *adj.* horrible, frightening: big
and awkwardly built person.

نەرستۆکرات *eristocrat* (E) *n.* aristocrat, nobleman. +
1. adj. aristocratic. 2. *n.* aristocracy, gentry.

نەرسەن *ersen* *n.* academy, institution or society of
learned persons formed for the advancement of
art/ science/ literature: *ی* academy of
science *ی* academy of linguistics *
مەلەبەند، کۆرگە، نامۆژگە. C.f. *ی* literary society.

نەرک *erk* *n.* 1. labour, drudge, travail. Syn. رەنج. 2.
duty, task, burden. C.f. 1. بار. 1. کار. < بەرک
(under ٢). *adj.* 1. burdened. 2. on duty. +
/دانەبەر v.t. trouble, put to exertion/
inconvenience. + *ه* *n.* important job, difficult
assignment.

نەرمەنستان *Ermenistan* *n.* Armenia.

نەرمەنی *Ermeni* *n. and adj.* Armenian.

نەرە *ere* *n.* saw (tool) Syn. مشار.

نمرج *erac n. anat. forearm. C.f. مدهچک*.

نمری *erê 1. affirmative particle: Yes. 2. particle used to introduce a question. E.g. نمری نمریمان رویشت By the way, has Nerîman left? 3. inj. equivalent to: suppose you tell me. E.g. نمری بو suppose you tell me why you don't want to study.+ وار - adj. positive, constructive.+ - ونمری adj. willy-nilly.*

نمزوله *azbole n. spices. Syn. همدزیله*.

نمزم *ezm (A) n. restr. digestion; fig. toleration.+ نمزم بوون v. be/become digested.+ کردن / - v. digest. Also in comb. with پی meaning: put up with, stand. E.g. نمزم پی ناکری I will not put up with this or I cannot let this go unanswered.+ کراو - adj. digested.*

نمزمون *ezmân n. test, trial, experiment. C.f. نمزمونده adj. experemintal, pilot, trial-and-error, empirical.*

نمزمند *ezmend adj. trying, taxing, tough; eager. avid, earnest.*

نمژدهها *ejdeha n. dragon. = نمژدیها q.v.*

نمژدیها *ejdîha n. dragon, basilisk (fictitious mythical animal); a huge snake (C.f. مار).*

نمژمار *ejmar = ژمار q.v.*

نمژماردن *ejmardin v.t. count; compute, calculate. Syn. ژماردن.*

نمژمیر *ejmêr 1. pers. stem of the verb نمژماردن 2. n. calculator, counter.+ دار - n. accountant.*

نمژنو *ejno n. anat. knee. C.f. چوک .+ کلاوهی نمژنو .+ شکان / - v. fig. be dealt a severe blow, suffer a serious misfortune. C.f. هیزی نمژنو نه مان .*

نمژنوا *ejnewa adj. docile, amenable. C.f. گویرایهل .*

نمسانسور *esansor (E) n. lift, elevator.*

سی: (ماین *esp n. 1. stallion, (male) horse (c.f. کوزتل a horse led in front of a bier with the dead person's clothes arranged on a wooden frame. idiom: نسیپان نال کرد کمریش پیی همل بری وتی منیش They shoed the horse, the jackass also raised his foot and said: me too. نسیپکی لمر له تمویلدهک کمر one genuine piece is better than a thousand less worthy (lit. one frail horse is better than a stable-full of donkies). 2. the knight (chess piece).~ شترنج . 3. horsepower (unit of power).+ ن. بهوز n. bicycle (lit. iron horse).+ ن. برونه n. brown horse.+ ن. بوز n. gray horse.+ ن. دارینه n. go-cart, wooden child's wagon.+ ن. رهش n. black horse.+ ن. رهشپور n. dark brown horse. - ن. رهشوسپی n. piebald horse. - ن. شقی n. sorrel coloured horse.+ ن. شینه n. chestnut coloured horse.+ ن. کویت n. bay coloured horse.*

نمسیپاردن *esparidin = سپاردن q.v. [نمسیپیر]*

نمسیپایی *espayî n. restr. quietness, peace.< به² (under) نمسیپایی*

نمسیپون *espon n. 1. bot. saltwort. 2. chem. lye.*

نمسیپرده *esperde adj. committed, entrusted.+ نمسیپرده کردن v.t. entrust, commit. E.g. نمسیپرده دی I leave you in/ commit you to God's care.*

نمسیپره¹ *espere n. cross piece on the shaft of a spade (q.v. بیل) on which pressure is applied with the foot.*

نمسیپره² *espere n. turmeric. See زهرده چوه .*

نمسیپهک *espek headache and delirium of a typhus patient. C.f. ژانه سمر (under) ژان .*

نمسیپهناخ *aspenax = سپیناخ q.v.*

نمسیپهنک *espenek n. chem. phenol, carbolic acid.*

نمسیپی *espê n. louse. C.f. 1. رشک .+ میتوولکه, رشک .+ وون - n. anat. thumb (lit. louse-killing finger).+ وون - adj. lice-infested, lousy.*

نمسیپیر *espêr pres. stem of the verb. نمسیپاردن q.v.*

نستار *estar* n. lining. C.f. 3. بمر³.

نستریک *estrêlk* n. paste, glue. See سرتش.

نستری *astrî* n. name applied to varieties of thistle and thorny shrubs. + چهکوش n. species of thistle with large blue head.

نستو *esto* n. 1. anat. cervix, back of the neck. C.f. - + له نستو بوون < burden, responsibility. 2. میل. break one's neck (used also disparagingly in reference to s.o.'s departure). He left, good riddance.

نستوانه *estuwane* n. cylinder.

نستور *estûr* adj. 1. thick; having a large diameter. C.f. تهنک، باریک. 2. stout, burly, bulky. C.f. v. become thick. gain in body/ diameter. + کردن v.t. make thick, increase the body/ diameter (of). + ان n. only in نستوران رستان v. make an extravagant claim (lit. spin stout thread). + ایسی n. thickness; diameter; thickest part. + ک also نستورکه n. special kind of thick bread baked on a heated sheet of metal. C.f. 1. ان. q.v. = نستورایی n. thickness = کولیره، ان 1.

نستون *estûn* n. 1. pillar, column (syn. 1. ستون); shaft, pole. 2. math. perpendicular. ~ 2. ان 2. adj. upright, erect, vertical; C.f. زترینه + قیت. n. rainbow. See پهلکه زترینه (under پهل).

نسته مورول *Estemûl* n. Istanbul.

نستی *estê* n. fire steel, fire iron (for striking sparks from flint). C.f. بهره نستی. n. name of a guessing game.

نستیرک *estêrk* n. reservoir. + سه n. reservoir (syn. 1. (نه ماراو); pond. C.f. گوم; fig. large supply/ reserve.

نستیره *estêre* n. star, celestial body, luminary: سی - ریژ + سی گه ریژک * comet کلکدار * adj. starry, marked/set with stars. + زمیر. n. 1. red semi-precious stone used in women's gold and

silver jewelry. 2. astrologer. + ناسی n. astronomer. + ناسی n. astronomy.

نستیل *estêl* See نستیرک.

نستیلک *estêwîk* n. dough scraper. ~ هویر.

نستیو *estîw* n. fire shovel. ~ ناگر.

نستویه *eshabe* (A) n. companions of the Prophet Muhammad.

نستین *esrîn* n. tear. See فرمیسک.

نستیک *eski* n. live coal, hot cinder. See بشکوت. خدلوز.

نستیکو *eskô* n. wooden ladle. C.f. چهچه.

نستیکریوت *eskerpût* (A) n. med. scurvy.

نستیکری *eskri* n. species of grape. ~ تری.

نستیکه *eskemil* n. 1. chair (esp. armless); stool. 2. name of a card game resembling rummy.

نستیکنه *eskene* n. chisel.

نستیکریچ *esmerpêç* n. type of چیچ (q.v.) put together with coloured threads.

نستیکریفی *esrefi* n. 1. gold coin used in women's jewelry. 2. cultivated rose. C.f. گوله باخ.

نستیک *esk* n. forearm. Syn. نمرج. See مهجهک.

نستیکنج *eskinc* n. anat. hollow of the groin. C.f. (under ناوگه).

نستیکه نجه¹ *eskence* n. 1. torture, anguish, agony. 2. instrument of torture, press. + کردن v. torture, put to torture. + دان v.t. cause (s.o.) trouble/ anguish/ agony; torture. + کیشان v.i. be tortured/ tormented; suffer.

نستیکه نجه² *eskence* n. carpenter's screw clamp.

نستیکه موت *eskewt* n. cave, cavern, grotto. Syn. زاخوور.

نمشکینل کردن *eskêl* n. 1. diameter. 2. only in v.t. tie the feet (of animal) together and throw on ground.

نمشی *ese* also دهشیت 1. 3rd pers. sing. pres. indicative of شیان q.v 2. standard expr: it is permissible/ proper; it is likely E.g. نمشی نیمش It is proper that we go too. C.f. نگونجی.

نمشیا *esyia* also دهشیا 3rd pers. sing. imperfect ind. of شیان q.v.

نمشیا *esya* (A) n. things, articles, belongings. See (کمل کلویمل) under.

نمغز *exz* n. restr.+ نمغز بوون v. be given/consented to with reluctance. E.g. لام نمغز بوو بیده می I was reluctant in giving it to him. (نمغز به) + لى هاتن v. be against (one's) will, go against (one's) grain.

نمغزه *axze* (T) See زمانه.

نمفسانه *efsane* n. myth, fable, legend.+ *adj.* mythical, legendary.

نمفسون *efsûn* n. incantation, sorcery. Syn. چادور + *n.* sorcerer. Syn. جادو و باز.

نمفسمر *efser* (E) n. mil. officer. C.f. سرباز، فرماندهر، سپاسالار.

نمفشار *Efsar* n. variety of مقام q.v.

نمفغانستان *Efxanistan* n. Afghanistan.

نمفغانی *Eefxani* n. and adj. Afghani.

نمفروژ *eferoz* adj. repudiated, forsaken, disavowed.+ نمفروژ کردن v. repudiate, refuse to recognize (c.f. نکولی لى کردن); abandon, foresake (دهست لى بهردان، واز لى هیتان c.f.).

نمفريقا *Eferiqa* n. Africa: * Southern Africa * East Africa * West Africa * Equatorial Africa * Central Africa. + *n. and adj.* African.

نمفريقی *Eferiqi* n. and adj. African.

نمفندی *efendi* (T) n. Effendi (Ottoman title following the personal name equivalent to Mister).

نمقل *eqi* (A) n. sagacity, discernment, perception, common sense. Syn. دانایی. C.f. میتشک 2. *v.* have common sense, be perceptive. C.f. برین /- برین + ژیر بوون *v.* think (of) as probable, see as likely, find conceivable. Syn. *v.* perceive, think of, contemplate E.g. *v.* He doesn't perceive anything. *v.* begin to show comprehension/ perception/ intelligence (of a child).

نمک *ek* intj. used to introduce good or bad wishes: may you... E.g. *v.* May you go blind. = دهک.

نمکاکى *ekaki* n. bot. acacia.

نمکروساید *ekrosayd* (E) n. insecticide used against locusts.

نمککوو *ekku* = نک q.v.

نمگره *egre* adv. here = نگره q.v.

نمگریجه *egrice* n. strands of a woman's hair which come down over the cheek or temple, kiss curl, side-tress. C.f. تیتک، قز.

نمگونجی *eguncê* 1. 3rd pers. sing. pres. indicative of گونجان 2. standard expr: It is feasible/practicable. C.f. نمشى، نتوانى، نمشى.

نمگر *eger* conj. if, in the event that; even if (often used with ش - also). E.g. *v.* It doesn't matter even if he doesn't come. C.f. بارى. *idiom:* In the boss's absence they are having a field day (lit. while the cat is out, the mice are having a feast.) *v.* *v.* power rules (lit. If you don't dominate you will be dominated) *v.* A tyrant is restrained only when he fears another one above him (lit. were it not for dogs, wolves would attack).

He is so obviously stupid (*lit.* were he to ruminate, he would have passed for a slaughter animal) نگهگر گوشت گرانه نهخواردنی ههزرانه
One can always reject what one finds unacceptable (*lit.* If the price of meat is high, boycotting it is not difficult) نگهگر گول نی یت درکیش
If you can't help, don't hurt (*lit.* If you can't be a rose, don't be a thorn).+ چى - conj. eventhough, although.+ کوو - conj. if, in the event that.+ نا - conj. if not.

نگهگینا = *egena* نگهگینا

زوو که نگهگینا دا *egina* 1. *adv.* otherwise. *E.g.* دا نگهگینا
Hurry, otherwise it will be closed. 2. *conj.* if not. *See* نگهگر نا.

q.v. *elbet* نگهبیت =

بهردی نه لخد *elhed* *See*

elf *n.* name of the first letter of the Arabic alphabet.+ وى - *n.* alphabet.

elqayf *n.* gate, big door *C.f.* 1. ده رگا *under* 2. دهر

elqe (A) *n.* 1. ring, band. *C.f.* نه موستيله 2. link (in a chain/ series); bond, seam. 3. circle (see 2. بازنه); orbit, scope (*syn.* سوورگه).

(E) *n.* chem. alkali. *elkali* نگهکالی

(A) *n.* Allah, God. *Syn.* خوا *Ella* نگهلا

ellaweysi *n.* name of a traditional Kurdish melody. - قه تار.

(A) *n.* diamond.+ تراش - *adj.* cut (of glassware cut/ shaped with diamond).+ ریژ - *adj.* studded with diamonds.

elmode *adj.* stylish, fashionable (of a person/ clothing).

(E) *n.* and *adj.* electricity; electric. *eletrik* نگهله تریک

elê 3rd pers. sing. pres. ind. of وتن *lit.* he/she will say; used in comb. with the pronominal suffix م and نگهلیم I am tempted/ might as well.

E.g. I am tempted to give him a push/ push him down. *نگهلیم* you would think it was/he is, as if, it might well be, it looks as if. *E.g.* *نگهلیم* It looks as if he is not coming.

elêktron (E) *n.* phys. electron.+ *adj.* electronic.

em *pron.* this person, him/her (as object of a prep.).+ ان - *pron.* these persons/ people.+ انه - *pron.* these persons/ things. *E.g.* what are these things.+ تا - *also* ده تانی *and* here he/ it is.+ عى - *also* ده تانی this place, hereabouts. *E.g.* In this place/ vicinity.+ یان - this one (of/ among several).+ یستر - *also* یکه this/ this other one.

em *dem. adj.* this *E.g.* This place (used normally with the defining suf. ه).+ چهر - this side.+ جا - *See* پهر.+ ننجا - this end/ side.+ و نه پهر - *v.* back and forth. *پهر و نه پهر* cross to and from, move/ go back and forth.+ دیو - this/ the near side, this side (of a border).+ دیو - *v.* go/ travel from side to side; turn from one side to another; toss and turn.+ سال - this year.+ سمر - this end, the near end (of s.th.); the starting part/ phase (of a journey as compared to the return).+ سمر و - (from) one end to another.+ سمر و نه سمر - *v.* walk/ go back and forth, move from one end to another repeatedly.+ شمور - *adv.* tonight, this night; last night (depending on use/ context).+ رۆ - *adv.* today, this day.+ لا - *adv.* this/ the near side.+ لا و نه لا - *adv.* around, here and there, all over, in all directions.+ نه ملا و نه لا کردن - *v.* look around, turn (one's head) to one side then the other; look all over.+ ده ده *n.* this much.

(A) *conj.* as for. regards; but. *See* به لام *ema* نگه ما

q.v. *emanet* نگه مانهت =

(E) *n.* ampere. *empêr* نگه مپیر

(A) *n.* order. *Syn.* 2. فرمان.+ نهم کردن *v.* order: used with پى meaning: order/ command/

instruct (s.o.); also نه مری خوا کردن v. die, pass away. Syn. مردن.

¹نمن *emn* (A) gen. only in: و ناسایش n. order. security, public safety. + یدت n. trust. + نمنیهت n. trust. find/ consider (s.o.) reliable. v. پئی کردن

²نمن *emin* pron. I, me. = من q.v.

نموس *emust* n. finger. Syn. پئی: په نجه toe. + . - ده چاو n. ring. C.f. نه لقه thimble. سی درومان: نه لقه n. ring. C.f. کده مست. adj. pitch dark.

نمهک *emek* n. 1. allegiance, sense of beholding/ gratitude, loyalty. C.f. سپاسگوزاری 2. hard work, toil. C.f. ره نج. + و. be indebted to, feel beholden to. + دار /- adj. beholden, obligated (as for a favour); loyal. + دانمه و. return a favour/ good deed.

نمیبا *emiba* (E) n. bio. amoeba.

نمین *emin* (A) adj. trustworthy, reliable. + سی n. trustworthiness, fidelity.

نمتیکه *entike* (E) adj. and n. antique, antique object; exceptional, eccentric, curious (s.o.) C.f. موزه خانه. n. museum. C.f. خانه. + سه بر

نمنجام *encam* n. end, conclusion (see کوتایی *under* (اکوتا); result, outcome, effect, consequence (c.f. v. have (هه) بیون. + سه رنه نجام. < (سنگ، قه) result/ consequence. + سه خش adj. effective, productive (see کاریگر); conclusive, decisive (c.f. v. do, carry out, accomplish (a task/ undertaking/ etc.). + دان /- v. i. come to an end, be concluded, finish. + هینان /- v. t. bring (s.th. پئی) to an end, conclude. سی adj. concluding, final.

نمنجامه *encame* n. hinge (as on a door).

نمنجن *encin* 1. only in نمنجن نه نمنجن کردن v. cut into slices/small pieces. C.f. چین. 2. pres. stem of the verb نمنجنین. + نمنجنین v. slice, cut into small pieces.

نه نجومهن *encumen* n. council, assembly, governing body (c.f. جقات); diet, senate (c.f. consultative body/ council سی ناموزگاری: (کوزگه، نهرسن سی Security Council سی ناسایش * executive council سی بهر پتوه بردن * administrative council سی پیاو ماقولان * council of state سی سهر کردایه تی * city council سی شاره وانی * house of representatives/ commons سی نوته ران * council of ministers, cabinet سی یاسا وران * n. councilman, councilor. + گرتن /- v. meet, convene, come together, assemble. C.f. کوبونموه.

نه اندازه *endaze* n. 1. measurement; size, dimension, scale. 2. engineering. + نه اندازه کردن v. compare (له گمل- with) n. engineer. + گر adj. and n. measuring (device/ instrument); one who takes/ calculates measurements/ size/ dimensions. + له. -/ v. measure, take the measurements (of). گرتن n. engineering work/ business. + نه اندازه به دهر، بیتنه اندازه

نه اندازیار *endazyar* n. engineer.

نندام *endam* n. 1. member, associate (of a club/ society. etc.); 2. limb, part, organ (of the body). C.f. جهسته. n. membership. ~ سی ناپورنه n. sense organ. + سی adj. organic.

نه نندیشه *endêse* n. 1. reflection, contemplation, consideration, careful thought. C.f. بهر کردنموه. 2. concern, anxiety, disquietude. + بکردن /- v. be anxious/ concerned (about- لی).

نه نزه رووت *enzerût* n. balsam.

نه نگاو *engaw* = هه نگاو q.v.

نه نگاوته *engawte* n. casualty; case (medical).

نه نگاوتن *engawtin* v. i. hit (a mark). C.f. پیتکان

هه ل نه نگاوتن *engûtin* See نه نگاوتن

نمورنگ *ewreng* *n.* majesty, glory. *دار adj.* majestic, glorious. *C.f.* شکۆ.

نامراز *ewzar* *n.* tool, implement. *C.f.* 2.

نەولیا *ewliya* (A) *n.* saint(s).

نەوین *ewfin* *n.* romance, love. + *دارى n.* passionate love/ romance.

نەوێت *ewêt* *pres. stem of the verb* وێستن *q.v.*

نەه *eh* *intj.* denoting regret/ embarrassment: Oh no! *E.g.* نەه! پەرداخەم شکاند Oh no! I broke the glass.

نەها *eha* *intj.* 1. used to alert/ draw attention: See! look! *E.g.* نەها! نەهەتا See! There it is. *Also used to draw attention to s.th. sudden/ unexpected. E.g.* نەها کۆشتی Look! He killed him. 2. to express disbelief and scorn: Is that so?, oh, yeah?

نەهالی *ehalf* (A) *n.* people. *See* دانیشتران (under خەڵک، 'ادا).

نەهریمن *Ehrimen* *n.* Ahriman, principle of evil in the Zoroastrian religion. *C.f.* ناھوروامازدا.

نەهێو *ehêw* *intj.* used to belittle/ make fun of s.o. for making an incredible statement or doing s.th. frivolous: you don't say.

نەى *ey* *intj.* 1. used to introduce a reproachful question. *E.g.* نەى خوايە نەمە بۆ Oh God! Why this? 2. and then, and what about?, and what of? *E.g.* نەى نەوان And what about them? 3. true, yes, that is correct. *E.g.* نەى وابوو Yes, it wat so. 4. Oh! (when addressing s.o. with respect/ admiration. *E.g.* نەى قارەمانى گموره *E.g.* Oh, great hero!

نەيار *Eyar* = *q.v.* نایار

نەیلوول *Eylâl* *n.* (month of) September. *C.f.* بەرەو (بەرەو پایز).

نەینا *eyna* rhetorical expr. meaning: Isn't it?, of course it is.

نەینی *Eynî* = *q.v.* هەینی

نەیرۆ *eyero* *intj.* woe! you don't say?, Oh no! What a pity.

نەیھۆ *eyho* *intj.* 1. used to stop s.o. after he has unnecessarily prolonged or repeated an issue: stop it, will you? 2. used to indicate impatience and disgust.

نەیھوو *eyhû* *intj.* meaning: long, long, ago.

نەیی *eyî* *intj.* used to ascertain or verify the intent: Is that right?, Oh really?

ئە ئى *e* 1. Yes, I am listening (when one continues to agree with what is said); very well, Yes sir (when agreeing to do s.th. asked). 2. and then? so? (when requesting s.o. to proceed with a conversation).

ئىبراھیمی *Ibrahîmî* *n.* kind of مەقام or دەستگا *q.v.*

ئىبلیس *Iblîs* (A) *n.* the devil. *Syn.* شەیتان.

ئیتیر *itir* *adj.* 1. anymore, any longer, further. *E.g.* ئیتیر پیتیم ناکریت I cannot do it anymore. 2. now, very well. *E.g.* ئیتیر بەسە تەمەلێ Now, enough laziness. 3. then, beyond (that). *C.f.* لەوێ دەوا.

ئیتجگار *adv.* extremely, exceedingly; too. *E.g.* ئیتجگار زیرەكە He is extremely intelligent. ئیتجگار زۆرە It is too much. + *ئى adv.* 1. too, too far. *E.g.* ئیتجگارى شوولت لى هەل كيشاوه You have gone too far; once and for all, for good; totally, completely (often with بە).

ئیتختیار *ixtiyar* (A) *adj.* old (person). *See* 1. پیر.

ئیتدی *êdi* *See* ئیتیر.

ئیتران *Êran* *n.* Iran. + *ئى n. and adj.* Iranian.

ئیتراڤە *êrane* also *ئیتراڤەکانە، نیتراڤەکانە n. and adv.* hereabouts, this vicinity, here. *C.f.* نیتراڤە.

ئیتراڤە *êre* 1. *adv.* here, in/ at this place. *E.g.* ئیتراڤە بێتەرە come here. 2. *n.* this place, here. *E.g.* ئیتراڤە باشترە This place is better.

ئیتراڤە *êreq* also *ئیتراڤە*. *See* هەوجار.

ئیتراڤە *êreqan* *n. med.* jaundice. *C.f.* زەردوویی.

پاداشت *êza* n. reward, remuneration. See نیزا

نیزافه *izafe* n. gram. name of the particle ¹ q.v.

نیزرائیل *Izrail* n. Izrael (the angel of death).

نیزره *izrem* n. unit of weight equivalent to 1/4 of نه‌لیره ^{q.v.} C.f. هۆقه

نیزه *Ézed* n. God. See. خوا.

نیست *îst* n. pause, temporary stop; incerted comma. (c.f. (ویرگول). v. pause, linger for a time, stop temporarily. + گه n. stopover, stopping place; station: گه‌ی تله‌فزیون * television station گه‌ی شه‌مه‌نه‌فهر * radio station گه‌ی رادیو * station railroad station. + ل also نیسته 1. adv. now, at the present time/ moment. < نا نیستا. 2. n. the present, now; gram. present. 3. adj. present, current. E.g. present value. + اکانی adv. about now; nowadays; now. + اکونی = گه‌ی نیستاکانی = ^{q.v.} نیستا

نیستر *êstir* n. mule. Syn. قاتر. C.f. بالانی. n. mule rider; mil. infantry mounted on mules. + هوان n. mule driver. Syn. قاترهوان.

نیستیقاله *istiqale* (A) n. resignation (from office, job, etc.). + کردن /- v. resign, quit, give up one's office/ position. + دان /- v. tender one's resignation. C.f. واز هیتان.

نیستیوا *îstîwa* (A) n. restr. - هیلی equator. Syn. ^{q.v.} هیلی. + که‌مه‌ری زه‌وی adj. equatorial; tropical.

نیسته *este* = ^{q.v.} نیستا

نیستیکان *îstîkan* (E) n. tea glass. Syn. بیاله.

نیسفنج *îsfenc* (E) n. sponge. Syn. که‌فی ده‌ریا. + سونجی n. sponge.

نیسقا *îsqa* n. med. dropsy.

نیسقان *êsqan* n. anat. bone. Syn. ² نیسک.

نیسک *êsk* n. form, appearance, looks. + سووک adj. cute, nice looking, affable, urbane. + سووکی n. cuteness. C.f. 1. جورس + جوانی.

insufferable, boorish, dull, ugly. C.f. ناشرین. + ¹ گران adj. insufferableness, boorishness. + قورسی insufferable. + ² گرانی n. insuferableness.

نیسک *êsk* n. bone. Syn. نیسقان. + نه‌خوشتی نیسک. - نیسکان. + ² نیسک n. anat. skeleton. + گرتمه v.t. set broken bones. + وپروسک n. remains/ skeleton (of one long dead). + ³ په‌مین n., med. osteitis.

نیسلام *Îslam* (A) 1. n. Islam, Muhammadanism. 2. adj. Muslim, Muhammadan. + ³ دتی n. Islam, Islamic (world, etc.)

نیش *êş* n. pain, ache (syn. 1. ژان, ژان; suffering, agony. + ² بون v.i. have pain, ache. + نیش کردن v. ache, have pain (in one's body). + ³ [نیش] ان v.i. ache, hurt, have pain. + ⁴ [نیشین] اندن caus. of نیشان ^{q.v.} + ⁵ بردنه دل‌مه v.t. cause (s.o.) heartache, agonize. + ⁶ پی‌گه‌یاندن v.t. cause pain to, hurt, mar. + ⁷ پی‌گه‌یشتن v.i. be hurt/ inflicted with pain.

نیش *îş* n. 1. work, labours, endeavours (c.f. فرمان); action, activity. E.g. I have much work. < ² [نیش] بی (under) بی. 2. trade, profession, occupation, business. What is your occupation. Syn. 1. کار. 3. that which is pursued at a particular time and / or in a particular place. E.g. I have a little something to do. + ⁴ بون v. have work, be busy, have s.th. to do. + ⁵ کردن v. work, exert oneself physically or mentally; be working/ operational. + ⁶ به‌دهست n. employed person, person having an office/ position. C.f. کارمند (under 1. کار). + ⁷ تیا کردن v.t. work on, continue one's efforts in, pursue. + ⁸ کمر 1. adj. industrious, diligent, hard-working. 2. n. house servant. C.f. کاره‌کمر. + ⁹ گوزار adj. efficient, competent, able. C.f. تهردهست. + ¹⁰ لی v. be fit/ qualified/ seemly (for a job, task, etc.) Only he could do justice to this job.

نیشتا *êşta* = ^{q.v.} هیتا

نیشک *êşik* *n.* watch, sentry-round, patrol. + *n.* watchman, sentry. *C.f.* پاسهوان، حساس، سحر. *n.* person on duty/ call. 2. sentry. + *گرتن* / *v. I.* keep watch, patrol. 2. be on duty/ call.

نیشه‌للا *isella* (A) *intj.* God willing; please God. *Syn.* خوا بیکا.

نیفتاده *iftade* (p) *adj.* senile, disabled by age (of a person). *C.f.* پیر.

نیفلیج *iflic* (A) *adj.* paralyzed, afflicted with palsy. *C.f.* شه‌پله دار. + *بیون* / *v.i.* become paralyzed. + *n. med.* paralysis; palsy. *C.f.* شه‌پله.

نیق *êq* = *یق* (all forms) *q.v.*

نیقلاب *êqlab* *n.* amount of grain processed for daily use before the remainder of harvest. *Syn.* بهرکوت.

نیقلیم *iqlim* (E) *n.* climate, region. *See.* هریم *C.f.* ناوچه.

نیکوادر *ikwador* *n.* Ecuador.

نیکه *ike* *adv.* now! *Syn.* 2. نیتر.

نیگره‌مبیزره‌م *igrembêjrem* *n.* unit of weight = 1/16 of *هوزه* *q.v.*

نیل *el* *n.* major tribal division consisting of sub-tribes having a common ancestry. *C.f.* هوز، تیره. + *n.* highlands. *Syn.* کورستان. *n.* season of nomadic migration to the highlands. + *n.* levy in mass; thronging, coming together, assembling. *c.f.* گله‌کومه‌کی. *c.f.* Election campaign. *E.g.* هلیژاردن (همروهز).

نیلچی *elci* (T) *n.* ambassador. *See.* بالیوز.

نیلان *illan* *adv.* definitely, in spite of all objection, no matter what. *E.g.* نیلانوبیلان I am going no matter what.

نیم *im* = *1.* *nem* (all forms) *q.v.*

نیماله *emale* *n.* enema. *Syn.* 3. دستور.

نیمام *imam* (A) *n.* religious leader; person who leads congregational prayer; title of an eminent religious teacher; one of the Twelve Imams. + *n.* the two flattened beads dividing a rosary or string of beads (*c.f.* شاوول). + *n.* position/duty of *نیمام*.

نیمان *iman* (A) *n.* faith, belief and trust in and loyalty to (*esp. God, religion*). + *دار* - religious, devout.

نیمتیحان *imtihan* (A) *n.* examination. *Syn.* تاقیکردنموه. *C.f.* نازمایشت.

نیمزا *imza* (A) *n.* signature. + *کردن* / *v.* sign; autograph. + *دانان* / *v.* put one's signature (to-*له‌سهر*); sign.

نیمه *eme* *pron.* we, us. *C.f.* نیوه. *مانان* *pron.* we for our part, we ourselves; those of us.

نیمتداب (A) *n.* mandate, mandated territory. *See.* *سهره‌وکاری* (under).

نینته‌لا *intela* (A) *n.* overeating. *See.* تورخه. + *کردن* / *v.* overeat, have indigestion.

نینج *inc* (E) *n.* inch (unit of measure).

نینجا *inca* *adv.* then = *نینجا* (all forms) *q.v.*

نینجانه *incane* *n.* flowerpot.

نینجیل *incll* (E) *n.* gospel.

نینسایکلوییدیایا *insayclopidiya* (E) *n.* emcyclopaedia.

نینگلتره *ingiltere* *n.* England.

نینگلستان *inglistan* *n.* England.

نینگلز *ingliz* *n. and adj.* English, Englishman. + *ی* *adj.* English.

نیو *iw* *intj.* hurrah!

نیواران *ewaran* *adv.* habitually in the evening, on any evening. *E.g.* نیواران له مالموه نیم I am not at home in the evenings.

éware 1. *n.* evening, eve. *C.f.* خۆره‌زند (under
 1^a خۆز). 2. *adv.* in the evening. + *n.* remnant
 sale.

éwaré = نیواره *q.v.*

éwe *pron.* you (of the 2nd pers. sing.). *C.f.* تو. +
amanan *pron.* you and your like, you (for)
 yourselves.

éy 1. *expr.* of threat and strong disapproval of
 an action done or about to be done. *E.g.* نیی با
 1^a نموت کردی! Now, you have done it! 2. *expr.*
 urging s.o. to get to the point: pray continue. Go
 on. Yes, I am listening. 3. *expr.* indicating
 continued attention to s.o.: Yes.... Yes....

B ب

¹ **b** 1. second letter of the Kurdish alphabet. 2. the imperative and subjunctive prefix. E.g. برۆ Go. با بچین Let us go. 3. prefix used with the present stem to form nouns of agent. E.g. بنووس One who writes.

² **b** pres. stem of the verb بوون q.v. + وو - past tense, 3rd pers. sing. of the verb بوون : Was, became idiom: بوو به ناردی ناو درێکان It is lost forever. بوو به کوردهی له ههردوو جهێژان بوو He missed all opportunities.

³ **bi** 1. particle prefix to imperative mood and to pres. and imperfect tenses of subjunctive. E.g. بچۆ Go. 2. prefix to pres. stem of some verbs to form adjectives and nouns denoting agent/ activity. E.g. بجهنگ, بدوو, بپرنده, q.v.

¹ **ba** n. wind ی باکوور: northerly wind ی هاتینهوه سه‌ر بای به‌ره only in the idiom.: هاتینهوه سه‌ر بای به‌ره We are back where we started ی خۆزه‌لات* easterly wind ی داراووس* west wind ی خۆز نشین* warm wind of spring ی سه‌وا* windstorm ی شه‌مال* east wind ی قایم* breeze, zephyr ی وه‌شت* high wind ی بایمو به‌لای گوێی دان ئه‌روات idiom.: He is indifferent to the whole matter. + با بوون v. be windy (of the weather). + نه‌نگیو 1. n. hole/ crack through which wind/ air penetrates. 2. adj. not airtight. + بێردوو adj. 1. very light, wind-blown. 2. cheap, low, trashy, base. C.f. 3. سووک + بوتر n. 1. small crack. 2. fig. loophole, means of escape. + پهر n. restr. to با پهر بوون v. be stiff and have chills (esp. after

sweating). + پیچ n. windbreaker. + خۆز - also - ره‌ش n. very small crack (as in a wall). + کیش n. wind tunnel. + گر - adj. open to the wind, very windy (place). + گهر n. whirlwind. Syn. گیه‌زه‌لوکه. C.f. گیه‌زه‌لوکه n. whirlwind. See گیه‌زه‌لوکه q.v. + گیر n. air passage in a cellar/ basement used for drawing cool air into a house or place in the summer. + نامه n. airmail letter. + وه‌شین n. hand fan. C.f. 1. پانکه. v. با وه‌شین کردن + پانکه fan, move air with a fan. + ی بالی خۆدان v. go for a constitutional walk; take time out (to rest, change scene, etc.).

² **ba** n. 1. rheumatic swelling and pain. C.f. 1. ههو. 2. gas, air. + با (هه) بوون v. have gas, feel bloated. + با کردن v. be flatulent, have gas. + پیچ - n. stomach trouble/ pain (esp. from gas). + تسی‌دان v. swell up and be painful (of rheumatic pain). + دار - adj. 1. rheumatic (of a part of the human body). 2. gas-producing (food). + داری n. med. rheumatism. + گزنه n. small hernia/ rupture. C.f. قوژی. + وێژه n. flatulence, gas. + وێژه n. gas/ air that rumbles inside one's stomach.

³ **ba** n. twisting/ turning/ winding (movement). + ییادان v. swing/ shake one's waist (in dancing). C.f. سووڕدان v.t. twist, wring, roll. + خواردن v.i. coil, roll up, become wound. C.f. پیچ خواردن v.t. turn, cause to wind/ twist/ roll; wag (the tail); shake (the head/ hips). < خۆبادان v. 1. back out, withdraw, change (one's stand, mind). 2. turn once again/ go back (to-سه‌ر a subject, issue, etc.). + دراو adj. twisted, twined; turned, wound.

⁴ **ba** n. heat, sexual excitement (in certain animals). + هاتنه با v.i. be in heat. Syn. هاتنه با.

⁵ **ba** 1. affirmative particle used in replying to negative questions: yes. E.g. نه‌چوویت؟ با چووم. Didn't you go? yes I did. 2. particle meaning: let (followed by the subjunctive). E.g. بیخۆزن با

Let us eat it. *idiom.*: با دیزه به دهرخونه بی. That is sleeping dogs lie. با نۆش لفسرده بی. That is throwing good money after bad. 3. particle used with the conditional perfect. *E.g.* با بچوویتایه You should have gone. 4. part of some compound adjectives. *E.g.* با بردوو *q.v.* 5. prep. used only in comb. *E.g.* با وهجوو *q.v.* 6. conj. even if, although (*used in comb. with* *ش and the negative*) ... با نەویش وانەلی. Even if he doesn't say so ...

⁶ **ba** *n. short for* باب *meaning: father.* + ب - *n. father.* See باوک + بۆ - *n. father.* + به - *n. 1. father, daddy (esp. when calling one's father).* 2. title also used as a first name. *E.g.* بابەتایەر Baba Tahir. + پەیر - *n. grandfather (paternal, maternal).* + پەیرە - *n. grandpa.* + پەیرەگەرە - *n. great grandfather.*

بابا **baba** 1. *n. Qalandari dervish, title in an esoteric fraternity.* 2. *adv. indeed, undeniably, truly (often used with* بەخوا *)*. *E.g.* بەخوا بابا باشی. Indeed he is an expert in it.

بابان **Baban** *n. well-known Kurdish family that ruled in Kurdistan in the 17th century and later built the city of Sulaimaniya.*

بابدەست **babdest** *adj. broke.* See 1. لات.

بابۆلە **babole** *n. roll, rolled parcel; rolled sandwich.* + بابۆلە کردن *v. make into a roll, roll (bread, sandwich).*

بابووار **babuwar** *n. matter, substance, element.* *Syn.* 3. مادە + ه - *adj. material, physical, tangible.*

بابوونە **babune** *n. chamomile.* *Syn.* گولمچاوتشە. بەبیوون.

بابەت **babet** *n. 1. sort, type, variety.* *E.g.* زۆر بابەت شتی کری. He bought all sorts of things. 2. item, article: سی دلخوازی - *Luxury items* سی دلخوازی. Commodity, commercial items. 3. type, that which is suitable/ fitting. *E.g.* نەمە. This is not his type. 4. issue,

point (*of debate, controversy, question*). *E.g.* سەرپاس. < The issue is peace. *C.f.* سەرپاس. < *adj.* at issue, under consideration.

بابەخولی **babexulê** *n. children's game consisting of turning in circles.*

بابی بابی **babi babi** *n. name of an indoor game.*

بابوسکە **bapuske** *adj. gray.* See خۆلەمیشی.

بابیری **bapiri** *n. a species of sour pomegranate.* *C.f.* هەنار.

باتسمی **Batismî** *n. Yezidi celebration.*

باتلax **batlax** *n. lakelet.* *C.f.* دۆرگە، زۆنگاو.

باتمان **batman** *n. unit of weight equal to six* هۆقە *q.v.*

باتوو **batu** *n. testicle.* *Syn.* گۆن.

باتەقا **bateqa** *adv. as much as, commensurate (with), corresponding (to-ی).* *C.f.* (بە²هە²مە²دەر).

باتەک **batek** *n. character, nature, natural disposition.* *C.f.* پەفتار. *Syn.* پەهوشت.

باتی **bati** *restr to* لەباتی *q.v.*

باتینۆک **batfnok** *n. red anemones.* See گولآلەسوورە.

باج **bac** *n. tax, levy; toll.* Income tax. *ی دەستکەوت:* Income tax. + *v.t. impose/ levy taxes on.* + *v.t. collect/ take taxes (on-لی).* + *v.t. collect taxes.* + *n. tax collector.* + *v.t. impose a tax/ toll (on).* + *adj. concerning/ pertaining to customs or taxes.* + *n. place/ office for tax collecting, tax collector's office; toll station.* + *v. help oneself to (s.th. that does not belong to one).* *C.f.* سەرانیە. *n. (bureau of) excise and customs.* ~ سەرانیە.

باجە ¹ **bace** *n. 1. big/ elder sister (used in address).* See باجی.

²باجه *bace* *n.* window box (in a bank, theatre, etc. for tickets, business). *C.f.* کونهباجه.

باجی *bacî* *n.* big/ elder sister; also used as a title preceding a woman's name. + له *n.* diminutive and endearment form of باجی.

باجه *baçe* *adj.* pied, piebald. *C.f.* بازوو².

باجیک *baçik* *n.* millet. *See* هدرزن.

باخ *bax* *n.* garden, orchard. < برین/باخچه + *v.t.* prune an orchard; cut down/ destroy an orchard. + چه *n.* flower garden; small/ dooryard garden. + نه *n.* arboretum, plant nursery, plant bed. + وباخات *n.* big/ spacious garden and orchard. + هوان *n.* gardner.

باخمل *baxel* *n.* 1. bosom (under) چونه باخمل ~ (2. space between two garments at the midsection of the body used as a pocket (specifically the pouch formed by the چۆغه *q.v.* بنباخمل، گیرفانی باخمل ~

باد *bad* only in دوپاد (*q.v. under* ادوو).

بادام *badam* *n.* almond. *C.f.* چواله.

باداوه *badawe* also بادوه *n.* snow storm.

گولمه قه یفه، *badrû* *n. bot.* cockscomb. *See* سهدول.

بادره *badre* *n.* kind of aromatic herb.

باده *bade* *n.* wine. *Syn.* مدهی (*all forms*) *q.v.*

بادهم *badem* = بادام *q.v.* + ی - almond-shaped. < نقولمه بادهمی.

بادیههوا *badihewa* *adv.* in vain, to no avail, uselessly. *C.f.* فیرۆ.

بار¹ *bar* *n.* 1. load (esp. a load consisting of two equal parts transported on an animal's back). *C.f.* 1. اتا¹. also used as a measure of quantity. *E.g.* باریک خهلووز. One (animal) load of coal. ~ (2. cargo, freight; fig. burden, load, task (*c.f.* 2. ندرک). *idiom.*: باره گوتزی لی بنی.

خره ی نایمت He is stupid enough to ride like a donkey. 3. position, place. *E.g.* له م باره دای بنی. Put it down in this position. 4. situation, position with respect to conditions and circumstances. *E.g.* باری سپایی Military situation. (*c.f.* 2. دۆخ، 1. لۆز، رۆژگار). 5. case, instance, eventuality. *E.g.* له باریکا In case... 6. time, occasion. ~ بارهها + *v.* 1. load (*s.th. on an animal, truck, etc.*). *C.f.* بارهستن. 2. pack up and leave; emigrate, move in order to resettle (*as a nomad*). *C.f.* کۆج. 1. انه + *n.* tax levied and collected on animal loads. + بهر *n.* carrier, porter. *C.f.* جهمال. 2. *adj.* pack-, -carrier. *E.g.* Pack animal. + بهستن / *v.t.* pack, load. *C.f.* 1. خانه + بارکردن. *n.* warehouse, storehouse. + خستن / *v.* 1. unload and/ or unpack (a cargo). 2. lie on one side (*of a fowl*). + دار *adj.* pregnant. *See* ناووس. *C.f.* سووک - سووک + بار خستن. 1. *adj.* having little responsibility, unburdened. + بار *v.* have one's burden/ responsibility lessened; have one's work ease off. بار سووک *v.* help ease off/ lessen another's burden. + سووکی *n.* (state of) having little responsibility. + کموتن / *v.* be victimized, suffer misfortune. + کموتوو *adj.* victimized, broken down. + کیش *n.* beast of burden. + کیشان / *v.* accept responsibility (*for-*ی), undertake/ agree to carry out (a task). + کیشی *n.* transport, (act of) transporting. + گر *n.* piece of wood (board, beam) used as a shore or brace to prevent stacked articles from falling over. + گران *adj.* having a great burden/ heavy responsibility (*of persons*); carrying a heavy load (*of a vehicle, pack animal, etc.*). + گه *n.* 1. animal load of personal belongings. 2. cargo, shipment. + گمچی *n.* person in charge of a cargo. + گیر *n.* work/ draft horse. + لی نان / *v.* load up, put a load in or on (a caravan, cargo vehicle). + نامه *n.* bill of lading, invoice. + وبارخانه *n.* caravan (*generally of the belongings and goods of a single merchant or*

traveller); *mil.* baggage-train. + *وینه* *n.* possessions and chattles of a wanderer/nomad. + *ودوخ* *n.* situation, position with respect to conditions and circumstances. *C.f.* *هه‌لومسرج* + *هکی* *n.* beast of burden, pack animal. + *هها* *adv.* often, frequently.

بار² *bar n.* parched layer (*forms on the lips due to thirst or dryness*). + *گرتن* *v.* be parched, form a parched layer (*of lips*).

بار *bar adj.* young, immature (*esp. of birds*). + *هکمو* *n.* pullet. *Syn.* *فروج*. *C.f.* *جوجوله*. + *هکمو* *n.* young partridge. *C.f.* *کمو*.

باراش *baras n.* load of grain set aside for milling. + *باراش لی کردن* *v.* 1. mill grain, grind by milling. 2. prolong, extend (*one's talk*) unnecessarily. *C.f.* *درتزه بی دان*.

بارام *Baram n.* 1. (the planet) Mars. 2. given name for men.

باران *baran n.* 1. rain, precipitation: *idiom.*: *باران* He has it both ways. 2. *second part of certain compound nouns meaning: rain/ shower/ heavy volley (of)*. *E.g.* *گولله باران* *q.v.* + *او* *n.* rainwater; rain pool. + *بارین* *v.* rain, come down as rain. *C.f.* *پران* + *خوش کردنموه* *n.* third month of the Kurdish calendar = May-June. + *پتو* *n.* rain gauge. + *دن* *v.* cause to shower/ come down like rain. + *ه* *n.* type of Kurdish song. ~ 2. *بمست* (*under*) *بمست* *n.* raincoat.

باراندن [*بارتین*] *barandin v.i.* bleat, make a bleating noise. ~ *باره*.

باربوو *barbû n.* aid, succor, relief, help; practical wedding gift.

بارست *barist adj.* elevated, raised up. + *ایی* *n.* 1. rising ground, height, elevation. 2. *phys.* mass; bulk. 3. standard, level: *Standard* *بارستایی* *ژیان* Standard of living.

بارشت *barist n.* slow/ steady drizzle of rain. *C.f.* *نهرمه باران*, *لیتزمه*.

بارمته *barimte n.* 1. security in the form of a deposit (*pawn, pledge*); mortgaged property. 2. deposit. + *بارمته کردن* *v.* deposit (*a check, money, etc.*). + *دانان* *v.* put up as security; deposit.

بارۆمتر *barometir (E) n.* barometer.

باروو *barû n.* rampart, bulwark; battlement.

بارووت *barût n.* gunpowder.

باره *bare* 1. *n.* part, portion. *C.f.* 1. *بمش*, 2. *مووچه*. 2. *restr. to* *لهباره* *q.v.* + *بهر* *n.* participant; shareholder. + *چه* *n.* benefit, interest (*c.f.* *بهرژوهندی*); share, lot. + *مه‌ند* *adj.* blessed, fortunate.

باره *bare n.* bleat, bleating ~ *بار* + *باراندن* *n.* continued/ persistent bleating. + *هاتن* *v.* be heard bleating.

بارهنگ *barheng n.* bot. plantain.

بارێ¹ *barê adv.* if not; at least (*normally used with the negative*). *E.g.* *بارێ که نانوویت بخوێنه* If you are not going to sleep at least study. *C.f.* *نه‌گمر*.

بارێ² *barê pres. stem of the verb* *بارین* *q.v.*

بارێن *barên pres. stem of the verb* *باراندن* *q.v.*

باریه *bariye n.* crowbar. *C.f.* *نوێل*.

باریک *barik adj.* thin, slender, slim (*c.f.* *تەنک*); narrow, confined (*c.f.* *تەسک*). + *باریک بیون* *v.* be thin/ slender; be narrow/ confined; waste away physically, emaciate. + *ان* *n.* very thin thread/ yarn. + *ان رستن* *v.* spin fine thread; *fig.* be tedious, be excessively meticulous. + *ایی* *n.* thin part, narrow spot/ place. + *وینتسی* *n.* wasting away from prolonged illness; frailty. < *ه* *n.* *دان* (*under*) *دان* (*under*) *باریکوینتسی* embroidered ribbon. + *ه‌پێ* *n.* narrow path/ road. *C.f.* *ی* + *توله‌پێ* *n.* thinness, slenderness; narrowness.

barin v.i. rain; fall, come down (of snow, hail, etc.); shower, drop heavily as a shower (of bullets, arrows, etc.).

بارینه **barine** n. dozing. See وهنوموز.

¹ باز **baz** n. falcon (bird); goshawk (c.f. جوره‌باز). + پ - n. sparrow-hawk. + هوان - n. falconer.

² باز **baz** also بازد n. jump: high jump - ی بهرز - high jump. < (اسنگ سنگمویاز) under broad jump. < دریتز*
، (اسنگ سنگمویاز) = بازوکی + سیتباز
n. competitive jumping/ leaping. + بردن - v. jump. + دان - v. jump, spring into the air, leap. + رهقه n. 1. quick movement, shooting out (as of a snake). 2. the streaming (of blood from the body); spurting out (of liquid from a hole). + رهقه - v. shoot out; stream/ spurt out. + گه - n. place to jump/ leap from; fig. springboard, point of departure.

³ باز **baz** suffix to certain words meaning: skilled, full of. E.g. فیلباز, کوترباز, قومارباز, q.v.

بازار **bazar** n. market, bazaar; market, condition/ rate/ price offered for a commodity. + بازار (هه) بازار v. have market, be in demand. E.g. نه‌میرق
- ی It is not in demand today. + بازار نی‌یه
active/ bullish market * گهرم - listless market. + تیژی - See گهرمی
inactive, having a listless market, not in demand (of a commodity). + کساسی - n. dullness/ listlessness of market or business, stagnation of commerce. Syn. بیتبازاری (under
adj. active, in demand, having a good market. + گهرمی - n. activity and briskness in market/ price/ business. + ی - adj. 1. valueless, inferior. 2. vulgar, cheap, common. 3. made at/ bought from the market (as contrasted with homemade).

بازد **bazd** n. jump = باز². + بهران - n. the time in spring when the days begin to get longer.

بازرگان **bazirgan** n. merchant; trader, businessman (syn. مزیار. c.f. کووتالفروش).

n. trade, business, commerce. E.g. ژووری
Chamber of commerce.

بازک **bazg** adj. mottled, speckled. See بملک.

بازن **bazin** n. bracelet, wristband; bangle. C.f. بهربازن (under 4^ه). + ه - n. 1. bracelet used to mend/ hold together s.th. cracked. C.f. کلموه
2. geom. circle: ی پچووک - minor circle -
*major circle. C.f. 2. جفز.

بازور **bazor** n. eagle (bird). C.f. باز.

بازوله **bazole** n. chubby/ fat arm. ~ بازوو¹.

¹ بازوو **bazū** n. anat. arm, the part between the shoulder and elbow. C.f. 1. باسک + بند - n. armlet.

² بازوو **bazū** adj. speckled, patchy. Syn. بملک.

بازه **baze** n. stout cotton fabric. C.f. بلووری، خام¹.

بازه‌له **bazele** adj. 1. grown out of infancy (of a baby). 2. partially spotted. + خونتندن - v. be impertinent, become discourteous.

بازی **bazl** n. play. C.f. یاری (under 1^ا). + کمر - n. 1. player. 2. pendulum.

بازیبند **bazibend** = بازوویند q.v.

بازه‌له **bajele** n. name of a skin disease.

بازتیر **bajer** n. town, market town; market (see بازار). + ی - n. and adj. townsman, bourgeois. C.f. شاری، لادتی.

باس **bas** n. mention; story (told) (c.f. رومان، هموال، (ده‌نگویاس ~) news, rumour. C.f. (داستان
v. mention; tell/ talk about; discuss. + ناوازه
adj. mentioned; talked about; discussed. + کراو - n. short adventure stories, novelette. + وخواس - n. news, rumours. C.f. ده‌نگویاس.

باستان **bastian** n. ancient times (c.f. دترین);
n. ناسی + ناس - n. archaeologist. + tradition.

- archaeology. + ی - *adj.* ancient; traditional (*syn.* (دیرینباو).
- باستورمه *basturme* *n.* sausage.
- باسقنده *basqende* *n.* 1. pipe stem; long cigarette holder. 2. cane/ walking stick made from cherry wood. (*c.f.* 1. گتجان، داردهست، سم). + *n.* pipe stem borer.
- باسک *bask* *n.* 1. *anat.* forearm (*c.f.* 1. بازوو). 2. *geom.* side (*c.f.* 1. لا¹). 3. mountain spur. + *n.* *geom.* ploygon - spherical polygon. + *n.* *geom.* parallelogram. + ه - 1. *n.* basketball (*the game*). 2. first part of certain compound nouns. + هسگ - *n.* dog born of a female greyhound and a dog-mastif. *C.f.* هموشار - *n.* breast stroke swimming. ~ مدله.
- باسکیش *baskêş* See میزان.
- باسور *basûr* *n.* haemorrhoids, piles. *Syn.* مایمیسیری.
- باسروق *basûq* *n.* soft, gelatinous sweetmeat made from starch and grape syrup. *C.f.* سنجوق.
- باسره *basere* *adj.* windy (*of a place*).
- باش *baş* *adj.* good, well, fine. *Syn.* 1. خاص، 1. باش بیون v. be/ feel good; become well; improve, get into a better condition. + باش کردن v. do (*s.th.*) well. *C.f.* ی - 1. چاک کردن + *n.* goodness, well being; merit, virtue.
- باشار *başar* *n.* 1. life (*see* 1. ژیان). 2. remedy, solution, cure (*see* 1. چار¹).
- باشقال *başqal* only in چاواباشقال q.v.
- باشقهپان *başqepan* *n.* name of a species of snake. ~ مار.
- باشوکه *başoke* *n.* name of a species of sparrow hawk.
- باشور *başûr* *n.* south (*c.f.* خواروو); *in comb. with* ی - *adj.* towards meaning: southwards. + ی - *adj.* southern, southerly.

- باشیتل *başêl* *n.* cloth worn by women over the back and looped around the waist, used for carrying things. *C.f.* بهره‌لبینه، کولوانه (under چاروکه، ⁴بهر).
- باراندن *baçandin* *v.* bleat. *Syn.* باعین[باعاندن].
- باعه *baçe* *n.* bleat, bleating.
- باعین *baçên* *pres. stem of the verb* باعاندن q.v.
- باغه *baxe* *n.* celluloid; plastic.
- بافت *baft* 1. (P) *n.* style of weaving. 2. worthy, deserving. + ه - *n.* braid.
- بافره *bafre* *n.* white glue. *C.f.* سرتش، که تیره.
- باقاندن *baqandin* *v.* bleat.
- باقر *baqir* *n.* 1. tarnish (*forming esp. on copper utensils*). *C.f.* زهنگ. 2. defect, imperfection.
- باقل *baqil* also باقله کم، باقلم *adv.* as it seems to me, apparently.
- باقز *baqo* *adj.* unripe (*fig.*) ~ ههنجیر.
- باقه¹ *baqe* *n.* sheaf, fagot, bunch, bundle. *C.f.* 2. *n.* anything used to tie a bundle/ bunch with; binder.
- باقه² *baqe* *n.* bleat, bleating sound. + باق - *n.* continued/ persistent bleating.
- باقین *baqên* *pres. stem of the verb* باقاندن q.v.
- باک *bak* *n.* fear, dread, worry, care. *E.g.* نجاتو بیتیاک < Why should you care/ worry? باکت چیه (under بهی³) + *v.* fear/ care none, have no worry.
- باکور *bakûr* *n.* north: ی خزراوا: northwest ی - northeast. *C.f.* ¹سورو (under سوره لات* ی *adj.* northern; northerly.
- باکه *bakev* *adj.* poorly fired/ baked (*of a brick*). ~ 1. خشت.
- باگردین *bagirdên* = باگردین q.v. (under بان).

بال *bal* *n.* 1. wing (of a bird, place, etc.); upper arm (c.f. 1. قوژن). *idiom.*: بالی شکاوه قاجی نمبستی: He is treating the wrong ailment. 2. *phys.* arm arm of force. 3. *zool.* whale. See بال کردن + نه‌هنگ + بست *n.* (act of) tying (s.o.'s) arms behind the back. + بست کردن *v.* tie (s.o.'s) arms behind the back. + بستکراو *adj.* restrained by having the arms tied behind the back. + بستن *v.t.* pinion (a bird). + خه‌نجره *n.* name of a bird. + دار *adj. and n.* winged, having wings; bird (see ممل). + شکان *v.* fail miserably; have wings broken. + شکاو *adj.* unsuccessful, frustrated. + گرتن *v.* take wing, fly (c.f. 1. فرین *under* *فر*); *fig.* hurry, make haste; also *fig.* be beside oneself (with joy- له‌خوشیانا). + نده *n.* bird (see ممل *syn.* پهل‌مور); winged, having wings (see بال‌دار). + ی‌په‌وکر: migratory bird - ی‌گوش‌خور: predatory/ carnivorous bird - ی‌نیشته‌جی: non-migratory bird. + ه‌ته‌به *n.* fluttering of the wings. C.f. ه‌شوری + باله‌فری. + ه‌فرکی = ه‌فری *q.v.* + ه‌فره *adj.* newly fledged (of a bird). + ه‌فره *v.* fledge, attain the winged adult stage. + ه‌فری *n.* flapping of (a bird's) wings. + ه‌وان *n.* saker falcon. C.f. ه‌باز 4, ه‌چرخ. + ه‌ینه *n.* cushion (esp. one with embroidery). C.f. ه‌گوشه.

بالا *bala* 1. *n.* height, stature. C.f. 1. به‌رزی. 2. *adj.* ascending, rising; high (c.f. بلند); superior (c.f. 1. به‌رز). 3. *adj.* upper (as opposed to lower) (c.f. خواروو). 1. *v.* gain height, get tall (c.f. درتیزبوون). 2. *fig.* grow inches (from pride, happiness, etc.). E.g. گه‌زگه‌ز بالای کرد He grew inches. 3. promote (in rank, salary, etc.). + بسته *adj.* very short, dwarfish (c.f. کورته‌بالا). long-bearded dwarf in children stories. + به‌رز *adj.* tall, grown high, tall and slender. C.f. درتیز. + بلند. *n.* the middle finger. *syn.* ناژ. + پوژ *n.*

thin, sleeveless cloak worn over all other garments. + خانه *n.* upper story/ floor/ level. *Syn.* ده‌ست + سه‌رخان. *adj.* influential, powerful (syn. 2. به‌ده‌سلات *under*); senior. + بال‌ده‌ست *n.* supremacy, ascendancy, dominance. C.f. زالی. *v.* transcend, exceed. + بوون *v.* full-length mirror. C.f. 1. چیرداری. 2. window in a ceiling to provide ventilation/ light, skylight. + گردان *n.* one who would sacrifice himself for another. + نوین *n.* full-length mirror. *Syn.* 1. بال‌آروان. + نیش *n.* senior person present. + ویستی *n.* heaven and earth. + وتنه *n.* See بال‌آروان.

بالانی *balani* *n.* small species of mule. *Syn.* نیستر ~ بال‌میان. C.f. گایلیکه

بالباز *balbaz* *n.* soldier. See سه‌ریاز.

بالبالوکه *Balbaloke* *n.* Pegasus.

بالوره *balore* *n.* type of Kurdish recitative song. (به‌یت *under* به‌یتی بالوره <

بالوله *balole* *n.* roll of stuffed bread. *Syn.* 1. پاروو.

بالون *balon* (E) *n.* balloon.

بالوکه *balûke* *n.* wart. + لی‌هاتن *v.* develop a wart (of a part of the body). E.g. ده‌ستم بالوکه‌کی A wart has grown on my hand. C.f. لوو.

باله *bale* *n.* 1. bleating (of a young lamb). C.f. به‌په. 2. leather gloves. C.f. 1. ده‌ست‌کیش. 3. volleyball (the game). 4. bale, large closely pressed package of merchandise (as of cotton).

باله *bale* *n.* volleyball (game/ sport).

باله‌بان *baleban* *n.* big mule; nag; jade (c.f. 1. بار *under* بارگیر).

باله‌بان *baleban* *n.* sacker falcon = q.v. بال‌ه‌وان.

باله‌خانه *balixane* See بال‌آخانه (*under*).

باله‌کره *balékire* *n.* dustpan having a long handle.

بان *balé* *inj.* used as an expr. of disbelief/ sarcasm: O Yes!.

بالیشمه *balisme* *n.* piece of timber/ beam inserted in wall above door or window to take the weight.

بالیف *baléf* *n.* pillow (*syn.* *سمر* *under* *سمرین*).

بالینه *baline* *n.* a ring-shaped toilet seat for children; ring cushion worn by workmen to balance a weight carried on the head.

باسپیراوا، *balyoz* *n. dip.* ambassador. *C.f.* *راستکار* *under* *فرستاده* *خانه* *n.* embassy. *را* *فرستاده*

بام *bam* *v.* let (*see* 2. *بنا*); should.

بامی *bamê* *n.* okra, lady's finger.

بان *ban* 1. *prep.* on, on top (as second part of some compound prepositions). 2. *n.* roof, rooftop; surface; plateau. *idiom.*: *بانیکم و دو* There is no equality of treatment or This is a double standard (*lit.* it is one room and two climates). *n.* bridesmaid who accompanies the bride's trousseau to the groom's house. *C.f.* *بهر بوک* (*under* *بهر*), *n.* coin sown to the top of a Kurdish woman's cap to which her shoulder scarf (*دهسما*) is looped. *n.* باگردین *also* *گردین* *n.* roller (*usually* of wood or stone) used to roll roofs during the rainy season *n.* گوش *n.* person employed to roll roof after rain. *See* *گیتیر* *n.* *گیتیران* *v.* roll a flat mud roof (*with* *q.v.*) after rain to prevent/ stop leaking. *n.* *تَرَکَه* *n.* terrace. *n.* *ه* *n.* subdivision of a field to be sown. *n.* *هگا* *n.* pubic region. *Syn.* 3. *n.* *ویان* *n.* midspring season. *n.* *بهر* *n.* jumping/ leaping from one roof to another. *v.* *بانهوبان کردن* *n.* penthouse. *n.* *پیره* *n.* on top of each other.

بانک *bank* (E) *n.* bank. *n.* *بَن* *n.* name of a card game. *n.* *هوان* *n.* banker.

بانگ *bang* *n.* call (to prayer): *شیوان* *n.* evening prayer call; time of such prayer. *نویش*

invitation; declaration. *E.g.* *ی جهنگ* *n.* declaration of war (*c.f.* *گاز*). *v.* *بانگ بوون* *v.* be time for any of the five Muslim ritual prayers. *v.* *بانگ کردن* *v.* call, summon, call out; invite, extend an invitation (*to*); *also* used with *لی*. *E.g.* *بانگی لی بکه* Call out to him. *n.* *دهر* *n.* *بانگمواز* *v.* call to prayer. *n.* *راهیستن* *n.* one who calls to prayer, muezzin. *v.* *کراو* *adj.* proclaimed, declare, promulgate. *v.* *کراو* *adj.* called upon, summoned; invited (*as a guest*). *v.* *کراو* *v.* call for/ advocate secretly. *n.* *وسهلا* *n.* prayers and religious readings: *بانگوسهلائی محمد* The teachings of Muhammad. *n.* *هبانگ* *n.* frequent/ persistent calling. *n.* *هواز* *n.* call/ appeal/ statement. *v.* *هواز* *v.* promulgate, put (*law*) into effect (*i.e.* by formal public announcement). *C.f.* *راکه یاندن*, *جاردان*

بانما *banima* *n.* thermometer.

بانوو *banû* *n.* lady; queen (*of cards*). *n.* *خوا* *n.* goddess. *n.* *شا* *n.* queen. (*see* *شاپانوو*).

بאו¹ *baw* *n.* fashion, style, vogue; practice, custom *v.* *باو بوون* *v.* be fashionable/ in vogue; be a practice/ custom; be rumoured. *E.g.* *وا باوه* It is so rumoured. *adj.* *دار* *adj.* fashionable, conforming to the established mode. *v.* *سندن* *v.* become fashionable; gain acceptance.

بאו² *baw* *n.* father. *n.* *باوک* *n.* maternal grandfather. *C.f.* *ان* *n.* parents. *E.g.* *انی* *n.* trousseau accompanying the bride upon leaving her parents' home. *n.* *ک* *n.* father, dad. *n.* *دایک* *n.* paternal grandfather. *n.* *ک* *n.* affectionate way of addressing one's father or another person. *n.* *کهرۆ* *n.* male/ cock sparrow. *inj.* used in expressing one's loss of father, a misfortune or a tragedy: *also* for father. *v.* *کهرۆ کردن* *v.* wail and cry over one's loss/ misfortune. *inj.* *کهم* *inj.* my dear fellow!.

See *کهلی* *ancestors, forefathers.* + *وباپیر* *n. ancestors, forefathers.* + *ه* *1. vocative: daddy. 2. a title, also first element of personal names.* + *هپیاره* *n. stepfather.* + *هخون* *n. (act of) taking a new bride on a first visit to her parents' home.* + *هخون کردنمه* *v. take bride on first visit to her parents' home.* + *هژن* *n. stepmother.*

باول *bawul* *n. suitcase, trunk. C.f. جانتا. Syn. جلبه‌ند.*

باوه‌جوو *bawecû* *expr. meaning: to come to think of it.*

باوه‌ر *bawer* *n. belief, faith, credence; confidence, trust. Syn. ی‌نایی: پروا* *religious belief* *ی‌پامیاری* *political belief/ philosophy.* *ی‌ه‌پچو‌پو‌ج* *superstition.* + *باوه‌ر (هه) بوون* *v. have faith/ belief (in-به); find (s.th.) credible.* + *باوه‌ر کردن* *v. believe, accept as true/ credible.* + *پیتکراو* *n. and adj. trustee, accredited/ recognized person/ plan/ idea, etc.: پیتکراوی* *mayor (c.f. شاره‌وان); believed, accepted, credible.* + *ه‌ه‌ل‌گر* *adj. (person) of conviction/ persuasion/ belief.* + *نامه* *n. covenant, binding compact/ agreement; credentials. C.f. بدل‌گه‌نامه.*

باوه‌ش *bawes* *n. 1. embrace, hug. < کردنه باوه‌ش. 2. armful, as much as both arms can hold. E.g. باوه‌ش‌تیک چیلکه* *An armful of kindling.* + *بیا* *v. embrace, throw the arms around (s.o. to greet or s.th. to carry/ move, etc.).*

باوه‌قوت *baweqot* *adj. dwarfish, midget (of persons). C.f. کورت‌ه‌بالا، بال‌آسته.*

باوه‌لی *bawelî* *n. disease attacking young lambs and goats in their knees and causing lameness.*

باوتشک *bawêsk* *n. yawn, yawning.* + *دان* *v. yawn.*

باوی *bawî* *n. almond. See بادام.*

باویلکه *bawilke* *n. thistledawn. See په‌پوله‌پایزه.*

باهوز *bahoz* *n. dust devil. Syn. گه‌رده‌ل‌وول.*

باهوو *bahû* *n. 1. anat. the upper arm and shoulder. C.f. 1. قوژ. 2. skirting board.* + *دار* *adj. broad-shouldered. Syn. چوارشانه.*

باهه‌نجیر *bahencîr* *n. first (inferior) crop of figs.*

باهیر *bahêr* *adj. arid, not supporting agriculture (of land).*

بایست *bayist* (A) *n. reason, rationale (see 2. هوز); motive, impulse (see مه‌بست).*

باینجان *bayincan* *n. eggplant, aubergine: ی* *aubergine.* + *ی* *adj. and n. aubergine-colour.*

بایه‌خ *bayex* *n. 1. value, worth, merit (c.f. به‌ها). 2. regard, deference.* + *بایه‌خ (هه) بوون* *v. have value/ merit/ worth.* + *بایه‌دان* *v. 1. give value to, enhance the worth (of). 2. have deference for, pay attention to.* + *دار* *adj. valued, meritorious, worthy of attention/ consideration. C.f. به‌ه‌دار.*

بایه‌ف *bayef* *n. bitter almond tree. ~ چدقاله.*

بایه‌قوش *bayquş* *n. bird closely resembling an awl, superstitiously associated with bad luck. C.f. کوننه‌به‌بوو.*

بایی¹ *bayî* *n. cost, outlay, expenditure made to achieve/ produce (s.th.); price (c.f. نرخ). E.g. بایی چنده* *How much is it? What is it worth?*

بایی² *bayî* *only in بوون له‌خو‌بایی* *v. become imperious/ supercilious.*

بیرای‌بیرای *bibray bibray* *adv. never; never again.*

بت *bit* *n. 1. idol. 2. fig. wallflower.* + *په‌رست* *n. and adj. idol worshiper, give to idol worship; pagan.* + *په‌رستن* *v.t. worship idols, practice idol worship.* + *په‌رستی* *n. idol worship, idolatry; paganism.* + *خانه* *n. place where idols are worshiped, heathen temple.*

بت‌وو *bitew* = *پتمو* (all forms) *q.v.*

بجنگ *biceng* *adj. pugnacious, combative, truculent. ~ جنگ.*

بچران *biçran* = بچران (all forms) q.v.

بچووک *biçûk* = بچووک (all forms) q.v.

بچهج *biçej* adj. tasty, flavourful. Syn. بهتام،
(²به under) بدلهزهت.

بخوژ *bixor* adj. gourmand; gluttonous, hearty
(¹زۆر under زۆرخوژ syn. eater).

بخورد *bixurd* n. incense. + دان n. incense burner.

بخوور *bixûr* (A) = بخورد q.v.

بدوو *bidû* adj. conversationalist, well-spoken.
C.f. قسهخوش، کهمدوو.

¹ *bir* pres. stem of the verb برین and برینهوه.
+ [برین]-ان v.i. 1. cease, stop, be cut off; be
separated (لى بيران <). 2. be cut/ severed; be
wounded (c.f. بریندار بوون). + v. caus. of
اندنموه. + v. come to an end/ a close,
cease. C.f. برینهوه. + *adj.* 1. cut off; severed,
disconnected. 2. ended, over. + *n.* 1. chip,
shred (of cloth, paper) (c.f. 1. سهرمه قست). 2.
sharpness (of cutting tools) (see 1. تیری). +
n. 1. incision, notch, indentation. 2. cross
section; point of intersection. 3. syllable. +
n. 1. notch, having many incisions. + *adj.* notched,
having many incisions. + *n.* 1. cutting, sharp: white arms
چەکی برنده. 2. incisors (teeth). + [بر]-ین v.t. 1. cut, wound;
cut off, sever. 2. stop/ terminate (the flow/
source of). 3. break into, burgle. + *v.t.* 1.
shear off (wool, hair); saw off (wood, etc.);
amputate, lop off. 2. wean (a child). 3.
conclude, complete (an issue, transaction,
etc.). E.g. Completion date; fix, settle, stipulate
(a salary, wages); cease/ stop (talking). ~ قسه
برینهوه.

² *bir* n. range/ extent/ limit. + بر کردن v. 1. range,
have range in a particular direction or within
certain limits (as of a projectile); have the
capacity/ stamina to reach (of a person). 2.
carry weight/ influence (esp. of one's word).
E.g. His word carries no weight. پر ناکات.
+ *n.* strength, energy, vigour, stamina. C.f.

1. ست برین. + (توان under) توانا. 2. بمرگه.
3. ماندوو کردن. C.f. exhaust, sap, overtire.

³ *bir* n. 1. piece (of firewood); branch (of a
tree); section, part. 2. crossing point, fordable
part (of a stream). < بریدان. 3. lot/ quantity
offered or bargained for in toto. Syn. 1. گوتره.
4. math. measure, quantity; geom. secant. 5.
gram. sentence. See 1. رسته. + *n.* iron
filings. + دان/ v. 1. separate (one thing from
another). C.f. جوئی کردنموه. 2. be passable/
fordable (of a stream). + *adj.* sectarian,
factional. E.g. سوارزی برهکی sectarian strife.
C.f. ناکوکی، رقهبری.

⁴ *bir* 1. component part of certain adjectives
meaning: decisive, convincing; cutting, sharp;
final. E.g. دهستبر، قسهبر q.v. 2. first element of
some compound forms. E.g. بر کردن q.v.

⁵ *bir* n. little, small amount/ quantity. + *adj.*
a little, some. Syn. توژیک.

bira n. brother: ی باوک - paternal uncle (syn.
مام) half brother (having the same
father) ی خال - maternal uncle. (syn. دایک)
half brother (having the same mother).
C.f. زیر زیرا. Syn. براماک. *idiom.* زیر زیرا
Business is business (lit. we may be
brothers but the deal doesn't change). برامان
Brothers we are, but we
keep separate purses. + *n.* sharing
partner, person with whom one shares things. +
n. ordinary member of a gang of farm
labourers. ~ پالنه. + *n.* younger brother. +
n. ring finger. C.f. 1. تووته. ~ تووته
n. associate, companion, colleague, comrade,
friend, pal. Syn. دهفالان. C.f. دوست. 1. ههفالان.
+ *n.* comradeship, association, friendship. +
n. friendship. + *intj.* expressing
sorrow/ grief for the loss of a brother. +
v. mourn the loss of one's brother. +
n. brother's children (nieces and
nephews). + زازا *n.* grandchildren of one's

brother, grandnephew, grandniece.+ زاوا - *n.*
best man (at a wedding).+ ژن - *n.* sister-in-law,
brothers wife.+ کوزى - *n.* and *adj.* fratricide;
fratricidal. *E.g.* شهرى براکوزى Fratricidal war,
factional infighting.+ گهوره - *n.* elder brother.+
له - *intj.* dear brother, my dear friend.+ ماک - *n.*
half brother (having the same mother). *Syn.*
کوزى دايكى + يانه - *1. adj.* brotherly; affectionate.
2. adv. in a brotherly manner.+ يهتى - *n.*
brotherhood; brotherliness.+ يسى - *n.*
brotherhood.

biran *pass. form of the verb* بردن *q.v.* [برى] ايران

biraw *1. adj.* taken, carried away. *2.* part of
certain compound adjectives. *E.g.* ناوپراو *q.v.*
under ¹ناو.

birbirage *n. anat.* spine, vertebral
column.

birbire *n. 1. anat.* vertebra - *spinal*
column. (*syn.* بروسک). *2.* line of ancestry/
lineage.+ دار - *adj. zool.* vertebrates.

birbend *n.* file, hardened steel for cutting
ridges/ smoothing surfaces; rasp.

birbeng = بريند *q.v.*

birtubol *n. (act of)* grumbling/ muttering
to oneself.+ برتوبول کردن *v.* grumble/ mutter to
oneself.

birc *n. 1.* tower. *2.* sign of the zodiac -
ي - seven days of renewed cold weather
expected around the end of February.

birdin *1. v.t.* take away, seize, get hold
(of) (*c.f.* ريفاندن); take (along), carry. *2.*
component of certain compound verbs
meaning: mention, refer (to). *E.g.* ناو بردن *q.v.*
under ¹ناو; cause to lose, wipe out. *E.g.* نابروو
بردن *q.v.* + به بووک *v.* take a bride to the
groom's home on the wedding day. ~ *1.* بووک.
C.f. به ناخى زهويا + شوو کردن
nothing, destroy completely.+ ه - *first part of*

some compound verbs meaning: take (on),
carry (out). *E.g.* بردنه سمر carry out, achieve,
carry through (to the end), carry on, finish. *C.f.*
تهواو کردن + هوه *v.t. 1.* win (in a game, race,
etc.). *C.f.* بوژدان *2.* take/ carry back, return (to-
بو).

birdement *n.* movable property;
chattles.

birizge *n.* cliff, steep slope; undercut bank/
shore.

birjan *pass form of* برژاندن *q.v.* + هوه -
v. heal (of a wound).

birjandin *v.t.* broil, grill (meat);
roast (nuts, etc.). *C.f.* بوژ پى دان *under* سوور
v. + هوه ²کولژ *under* کولژندن ¹سوور *under* کردنهوه
sterilize (a wound, cut, etc.); cauterize (*c.f.*
کوزاندنموه).

birjaw *adj.* broiled, grilled; roasted.

birjang *n. anat.* eyelash. ~ *1.* چاو.

birjol *n. 1.* fringe; awn. *2.* = برژانگ *q.v.*

birjê *pres. stem of the verbs* برژان *and*
برژانموه *q.v.*

birjên *pres. stem of the verbs* برژاندن *and*
برژاندنموه *q.v.*

birsf *adj.* hungry, empty. + چاو برسى ~
برسى *v.* be/ get hungry. + برسى کردن *v.* make/ help
become hungry.

birsêfi *n.* hunger, craving/ need for food.

birist *n. 1.* swatch/ chip/ shred (of cloth,
paper). *2.* plentifulness, bountifulness. *See 2.*
²پر *(under)* *3.* stamina = برست *پييت*.

birxû *n.* screw. *See* چهر.

birk *n. med.* lumbago; stiffness in the back
due to exposure to draught/ sudden change in
temperature. *C.f.* کولنج *برک* کردن *v.* have
lumbago; be/ feel stiff in the back.

بیرک *birk* n. s.th. thrown (as a rock).+ دان /- v. throw/ hurl/ cast; throw away, discard. See فری دان.

بیرک *birk* n. 1. gourd vine (of cucumber, squash, melon, etc.). 2. See **بیر**.+ ه - n. 1. a kind of fodder grass. 2. flock, herd (of livestock). 3. paragraph, passage.

بیرمه *birme* n. pastry made by rolling up crushed nuts and sugar in thin sheets of dough and frying it.

بیرمه‌بیرم *birmebirm* n. continued groaning of a feverish person.

بیرمین *birmin* adj. brave, capable and reputable person. See 1. جوامیر.

بیرناخ *birnax* n. nostril. See کونده‌لوت.

بیرنج *birinc* n. rice (husked). C.f. ی‌چه‌لتوک - ی‌حاجیله‌قله‌ق * whole or long grain rice - ی‌ورده - cracked or pudding rice. - ماش‌بیرنج. - زار. + ماش‌بیرنج. - n. rice paddy, paddy field. Syn. موره‌زه. - کوت. - n. one who pounds/ grinds rice for a fee. + **بیرک** n. whitlow-grass.

بیرنج *birinc* n. brass. Syn. 2. زهره. C.f. مس.

بیرنجوک *birincok* n. gauze-like material used in women's clothes.

بیرنگ *biring* 1. n. shears. 2. See وشگ‌بیرنگ.

بیرنوتی *birnūtī* (T) n. snuff: snuff box. قوتوی‌بیرنوتی.

بیرز *biro* n. eyebrow; brow. + /- گرز کردن v. frown. + /- همل ته‌کاندن. See /- همل ته‌کاندن.

بیروا *birwa* n. belief; confidence; judgement. See **بیر** (all forms).+ نامه - n. certificate, document, paper. + بی - See به‌رای.

بیرسکندین *biruskandin* v.i. tingle with/ have flashes of pain. [بیرسکین]بیرسکندین

بیرسکانوه *biruskanewe* v.i. glitter, sparkle = بیرسکانوه.

بیرسکه *biruske* n. 1. tingling/ painful/ sensation. 2. spark, charge. 3. telegraph, cable, wire. + - دان / v. tingle with pain. + /- لی‌دان v. send a telegraph. + - وته‌تیری n. post and telegraph (office, dept.).

بیرسکندن *biruskên* pres. stem of بیرسکین.

بیرسکانه *biruskê* pres. stem of بیرسکانه.

بیرنز *bronz* (E) n. bronze (metal).

بیروک *birûk* n. manifestation. + انموه - [بیروک] v. i. be manifested, show.

بیروکانه *birûkê* pres. stem of بیروکانه. q.v.

بیروش *birwêş* n. fragments of grain left after grinding wheat for ساوه. q.v. + /- پروتش کردن v. talk gibberish/ nonsense.

بیره *bire* n. correct poaching time (for eggs); correct firing/ baking time (for pottery). < 1. لهره‌چوون.

بیره *bire* n. wild boars tusk. C.f. شفره، که‌لبه.

بیره *bire* used in comb. with certain nouns. E.g. **بیره‌دار** Fuel log, piece of burning wood. + **بیره‌دار** 1. section, part. 2. mil. squadron, company.

بیرهو *birew* n. marketability, demand. < **بیرهو** under /- پی‌دان v. t. propagate; increase the demand/ prestige (of). + /- سندن v. gain in demand/ marketability.

بیری *birî* n. substitute, replacement (syn. بریتی). + **بیری‌کار** n. agent, representative (business/ etc.); deputy. C.f. سمرکار، جیگر.

بیری *birê* pres. stem of بران. q.v.

بیری *birî* adj. quantitative, expressed as a quantity. Syn. چندی.

بیری *birê* pres. stem of براندنموه، بران. q.v.

بیریا *birya* intj. expressing a wish/ desire: I wish, if only, would that. C.f. خوزگه.

بریار *biryar* *n.* decision, act/ process of deciding; ruling, verdict. + دان / - *v.* decide, determine, make a decision; give/ pronounce a verdict. + -
 در *n.* decision-maker. *adj.* decision-making. + -
 درانه *adj.* decisively, conclusively. *C.f.* کارا. + -
 نام *n.* decisions, report of conclusions/ ruling/ verdict.

بریان *biryan* *adj.* roasted. + ی - *n.* sheep roasted whole on a spit.

بریتی *birīf* *n.* 1. substitute, replacement, supplantor. < لمبریتی *q.v.* 2. metonymy (*figure of speech*). + بریتی بیون *v.* 1. be a substitute/ replacement (*for*). 2. consist/ be made up (*of*-له).

بریخه *birīxe* *n.* the material which supports and strengthens a collar or lapel from the inside. *C.f.* قه‌نم‌واچه.

بریز *birēj* *n.* mold; form; matrix into which a melted substance is poured. *C.f.* داریژگه *under* 1. دا.

بریس بریس *birēs birēs* 1. *n.* hurly burly, tumult, uproar. *Syn.* سمر سمری. 2. *adv.* in a noisy/ hurly burly manner.

بریسکاندنموه [بریسکین] *briskandinewe* *v.t.* polish, give gloss/ shine/ brilliance (*to*).

بریسکی [بریسکی] *briskanewe* *v.i.* glitter, shine.

بریسکوهوور *biriskuhūr* *n.* continuous glitter/ brilliance.

بریسکه *biriske* *n.* glitter, sparkling brilliancy; glittering reflection of sunlight on a shiny surface. + بریسک - *n.* continued glitter. + دار - *adj.* glittering. + دانموه / - *v.i.* glitter, sparkle.

بریسکانموه *biriskē* *pres. stem of the verb* بریسکی *q.v.*

بریسکین *biriskēn* *pres. stem of the verb* بریسکاندنموه *q.v.*

بریقاندنموه [بریقین] *biriqandinewe* *v.* give luster/ sheen (*to*).

بریقانموه [بریقی] *biriqanewe* *v.i.* give out luster.

بریقوهوور *biriquhūr* *n.* high luster/ sheen.

بریق *birīqe* *n.* luster, sheen. + بریق - continuous luster/ sheen. + دار - *adj.* lustering, gleaming, having sheen. + دانموه / - *v.* blaze, shimmer (*esp. in sunlight, light, etc.*).

بریقی *birīqē* *pres. stem of* بریقاندنموه *q.v.*

بریقین *birīqēn* *pres. stem of* بریقاندنموه *q.v.*

برین *birīn* *n.* wound, injury, lesion (*syn.* زام); sore, boil (*c.f.* دوومعل); ulcer (*syn.* قمشفوس). *C.f.* خدیار *under* خدیاره. + اوی - *adj.* covered with wounds. + پیچ - *n. med.* dresser, one who dresses wounds. + دار - *adj.* wounded, injured. *n.* wounded person. + بریندار بیون *v.* be wounded, get injured. + بریندار کردن *v.t.* wound, inflict injury (*upon*). + داری - *n.* state of being wounded. + ده‌ر کردن / - *v.* break out in sores/ boils/ ulcers (on one's body). + ه - *n.* labour pain. *See* 2. ژان.

بز¹ *biz* *adj.* wide open (*eyes*). + بزۆکه - *adj.* wide open and observant. + ه¹ - *only in* چاو هاتن *v.* be seen to have eyes open; be wide awake (*esp. of a child in bed*). + بز - *only in* بزهبز کردن *v.* search around (*with eyes*); peer.

بز² *biz* *n.* goat. + ن - *n.* nanny goat over two years old. *C.f.* سابرتین *idiom.*: هات نانی شوان. *This is asking for/ inviting trouble (lit. the goat courts death when she eats the shepherd's bread).* + انه - *n.* goat tax based on a ratio of 40:1. + ترین - *n.* name of a wild flower with blade like leaves. + لمر - *n.* a species of wild fowl resembling a goose. *C.f.* قاز. + مژ. + مژ - *n.* monitor lizard. + مشک - *See* بزمنژ. + ه - first element of certain compound forms. *E.g.* بزنده‌ره‌ز, بزنده‌ره‌ز, etc. + ه‌بعل - *n.* species of goat with erect ears. + ده‌دوخه - *n.* goat in milk with kid given each year by each household to the

Agha-ناغا- n. bot. goat's beard. + قمر - n. young she-goat. + ده‌کوپانه - n. goat sent to the Agha as a gift when a son is born to him. + دهوان - n. ibex. + هه‌مه‌ره‌ز - n. Angora goat. + دهوان - n. goatherd. C.f. 1. ده‌ه‌س + شوان - n. goat skin (used as a container for liquids).

³ *biz* n. a pock between the buttocks. + بپتوه - v. goose, poke between the buttocks.

⁴ *biz* n. name of a species of large fish. C.f. زه‌رده‌ماسی.

bizav n. motion; action C.f. جووله. جمه، جزوتنموه. movement, drive, group activity. C.f. جزوتنموه.

bizan adj. expert, proficient, knowledgeable. C.f. 2. پ‌سپ‌پ‌ر. 1. زانین ~ 2. زان.

bizawtin See جزواندن [جزوی] جزاوتن.

bizir adj. absent, not present, missing (syn. بوزوون); lost, astray, off-course. + بوزوون v. be absent; be lost (c.f. گوم); disappear. C.f. بوزوون. lose, lose sight of. < لسی بوزوون.

bizir gen. بزی بزی adj. in curds, curdled (of s.th. spoiled). + بزیکی [بزیکی] - کان v. 1. curdle, spoil, go sour (esp. of dairy products). 2. pale, change colour (from emotion). C.f. زه‌رده‌هل. بزیکیتن [بزیکیتن] - کاندن + گم‌یران v. 1. cause to spoil/curdle. 2. be delirious, rave, jabber senselessly. C.f. وورپتته کردن.

bizirkê pres. stem of بزیرکان q.v.

bizirkên pres. stem of بزیرکاندن q.v.

bizgur adj. cheap, second-rate, common. C.f. هه‌مه‌زان.

bizilmaci n. thick, flat bread baked on a pre-heated sheet of metal. C.f. کولپتیه. 1. نان ~.

bizmate n. thick scab (over a wound); scar. C.f. قرتماخه.

bizmar n. nail, stud. + پتژ - adj. studded, having many nails driven in. + بزماریژ کردن v. stud with nails. + کوت - adj. closely packed cluster (of grapes). 2. See بزماریژ. + ه - n. 1. corn, local hardening and thickening of the skin. 2. wooden plug. C.f. ته‌په‌دۆر. ی - n. cuneiform.

bizmok n. gas mask. C.f. ده‌مامک.

bizok See بزیو.

bizû pres. stem of بزیوتن q.v. + ان v.i. [بزیوتن] - ان move, stir, change position/posture. + انندن v.t. move, cause to stir/change position. + [بزیوتن] v.i. move, budge. + تنهوه - 1. v.i. move gradually/slowly; move again. Syn. 1. جزولانموه; rise gradually (in price/value), increase gradually (in flow/source). 2. n. movement, the activities of a group of people to achieve a specific goal. E.g. بزیوتنموه. The Kurdish liberation movement. C.f. جزاوتن.

bizût See سه‌ره‌بزیوتن.

bizwê pres. stem of بزیوان q.v.

¹ *bizwên* pres. stem of بزیواندن q.v.

² *bizwên* n. mover, agent, driving/impelling force: vowel پیتی بزیوتن (gram).

bizele 1. n. piglet. 2. adj. adolescent. + بزه‌له v. reach adolescence.

bizêbizê n. name of a plant bearing a white flower.

bizên n. name of an outdoor game ~ یاری. 1. یار under.

bizêw adj. restless, marked by uncontrollable exuberance, rambunctious. + بزیو v. be 'restless/rambunctious. + بزیو v. move restlessly. + بزیو v. be 'restless/rambunctious.

bij 1. adj. fluffed (of hair). C.f. گف. 2. See بزیو.

bijar *n.* weed, weedy growth. *E.g.* نهم چیمه نه بزار
 بزار کردن *v.* بزاری زوره This lawn is full of weed.
 weed, remove weeds (*from a garden, lawn, etc.*);
 clean from impurities (*of grain*). + ته =
 [بژتر] *v.* clean, pick out q.v. + بزارده =
 impurities (*from*). ~ همل بژاردن *adj.* selected,
 chosen. *Syn.* هه لیرژارده. + کمر *n.* person hired to
 weed a field. + ه *n.* 1. (*act of*) thinning out
 (*seedlings*). 2. review, critical evaluation (*of a
 book, play, etc.*). + بزاره کردن *v.* 1. review,
 comment on, give a critical evaluation (*of*). 2.
 thin out. *C.f.* هه لسه نگاندن.

bijardin *v.t.* pay (as debt, compensation, damage, etc.)
 [بژتر] بژاردن *under* پی بژاردن < *under* پی².

bijbije *See* بیهسه کوله بژژه.

bijalk *See* بژوانگ بژولک.

bijwin *adj.* clean, pure. *See* 1. پاک، خاوین، بژوین.

bije *See* باوژه بژه.

biji *intj.* expressing approbation: long live!
E.g. بژی کوردو کوردستان Long live the Kurds and
 Kurdistan.

bijêr *n.* warrantor, surety, guarantor;
 compensator. ¹ بژتر

bijêr *pres. stem of* بژاردن q.v. ² بژتر

bist *n.* span/ maximum distance between
 the tips of the thumb and the little finger (*used
 as a unit of measurement*). *E.g.* I measured it with
 (*the span of the*) hand. *C.f.* به بست پیوام
 + قولانج. *v.* take full advantage
 (*of-ی*), enjoy/ utilize to the fullest extent. + ه¹
n. snapping of the forefinger of one hand on
 that of the other. *C.f.* 1. چه قنه. + ه لی دان
v. snap the forefingers together. *C.f.* پل ته قانندن
 (*under* پل²).

bistû *n.* mound, hillock. بستوو

biste *n.* pistachio. ² بسته

biske *n.* cheerful look. + لیتوه هاتن *v.* look
 cheerful. + می سمیل هاتن *v.* smile with
 gratification, beam with joy; smile
 triumphantly.

bisên *n.* buyer, purchaser. *See* بزیار *under*
 سه نندن. ~ کپی.

biskusk *n.* bud (*flower*). *See* بولین،
 خونچه بشکوشک.

bisêwne *adj.* causing trouble/
 disturbance/ turmoil. *C.f.* ناشوویگتیر.

bisêwe *n.* chaos, disorder. *Syn.*
 شتیواندن. ~ بشتیوی.

biv *also* بیه *intj.* generally addressed to a
 child meaning: Don't! It will hurt you. + بیه
v. be dangerous/ harmful. بیه

bikuj *adj.* fatal. *See* کوشنده. کوشتن. ~ بکویژ

bigar *n.* way/ room/ opportunity (*to
 advance, pass or progress*). + دان/ *v.* give way/
 opportunity (*to*), allow. + ه = بگار q.v.
Syn. بوواره.

bigirbigir *See* بگره و بگره بگره ².

bigre 1. *adv.* nearly, about, almost. 2. 2nd
 pers. sing. imperative of *q.v.* بگره

bigre *only in* بگره و بگره *n.* clamour, scuffle,
 uproar. *C.f.* 1. هه آلا. ² بگره

bigêr *n.* driving force, dynamic element,
 mover; manager (*syn.* به ریوه بمر *under* ~
 1. *under* گتیران. ² گتیر.

bil *adj.* over-ripe (*of fruit*); too soft,
 overdone (*of cooked rice, etc.*). + بل بوون *v.* be
 soft/ over-ripe/ overdone. بل

bilamik *n.* small stick used as muzzle to
 prevent lamb or kid from sucking dam. بلامک

bilaw *adj.* 1. scattered, dispersed, spread out
 (*syn.* 1. یهخش); propagated, publicized,
 disseminated. 2. coarsely woven, having a

large mesh. (see شاش).+بوونموه v. be scattered/ dispersed (c.f. بزان); diffuse, spread (of news, epidemic, etc.) (c.f. 1. داکموتن under ادا).+کراوه n. published/ disseminated material (statements, release, etc.).+کردنموه v.t. 1. scatter, separate widely (syn. پمخشان کردن); disperse. 2. publicize, announce publicly; broadcast; publish (c.f. چاپ کردن).+ه n. dispersion, dispersal.+ه v.t. disperse, break up (a crowd, gathering).+ه also v. disperse, break up, come away (from a gathering). C.f. تهقه تی کموتن.

بلبل *bilbil* n. nightingale, bulbul; child's small clay flute in the shape of a bird: سی خوشاواز nightingale (also fig.) (lit. sweet-singing bulbul).+ه n. tap, cock (water).+ه adj. imperial (of a beard).-ریش.

بَلتِه *bilte* n. plop, plopping sound (of an object dropping into water). C.f. بَلتِه کردن v. drop with/ make a plopping sound.+بَلتِه-continued/ successive plops.

بلچه *bilçe* n. bot. hawthorn: زهرده - hawthorn (bearing yellow fruit) * سورده - hawthorn (bearing red fruit).

بَلح *bilh* adj. useless, good for nothing, inept. Syn. بی‌کده لک under بی³. C.f. 1. کده لک، قده لک.+ه n. uselessness, ineptitude.

بَلفِرِه *bilfire* n. name of a small bird.

بَلق *bilq* n. 1. bubble, bead. 2. blister (see بلوق).+دان v. bubble, form/ produce bubbles; flow out/ rise with bubbles.+ه و هوور n. loud and continued bubbling.+ه ه n. bubbling/ gurgling sound.+ه ه بلق n. continued bubbling.

بَلقِه دِه رِه *bilqedere* n. yellow house-lizard. C.f. مارمیلکه، شوگر مرد.

بَلمِه بِلِم *bilmeblm* n. mumble, mumbling (esp. of/ resembling one without teeth).

بَلند *bilind* adj. high, towering, lofty. Syn. 1. بهرز. C.f. 2. بالایی v. be high/ lofty.+دِرِز، بالا n. height (measurement). E.g. به بلندایی نهم دیواره To the height (as high as) of this wall.+ بیتر v. rise, grow higher; be promoted.+ه n. loudspeaker.+ه کردنموه v. raise, make/ lift higher; promote.+ه n. height, loftiness. Syn. بهرزی.

بَلوق *biluq* n. blister, vesication.+ه بلوق کردن v. blister, vesicate. C.f. همل تزقین.

بَلوچِه *biluçe* n. 1. container used to collect the miller's fee in kind from customer's amount of grain milled. 2. unit of measure (quantity) equivalent to 1/4 maund-من q. v.

بَلور *bilur* n. 1. crystal; any high quality glass. C.f. 1. شوشه. 2. chimney (as of a lamb): سی چرا n. lamp-chimney. 3. See 1. بِلوتِر n. tableware made of high quality glass or china.

بِلوتِر *bilwêr* n. 1. pipe/ flute without a mouthpiece. Syn. لولک. C.f. زورنا، 1. شمشال. 2. urine tube normally made from wood and fitted into a child's cradle.+ه بهرتین adj. irrepressably loquacious. C.f. چمنباز (under چمن) n. cloth wrapped around the mouth of the urine tube where it touches the baby.+ه لوی دان n. single-pipe player, flutist.+ه لوی دان v. play the flute/ single pipe.

بِلغاز *bilegaz* adj. poor, miserable. See همزار.

بِلِه مَاج *bilemaç* n. a kind of gruel. C.f. پهلونوه.

بِلِت *bilît* (E) n. ticket. E.g. I bought two tickets. دوو بلیتم کری. سی ناسین Identification card.

بَلِيسِه *bilêse* n. blaze, intense flame/ flare (of fire). C.f. اگری. +ه بلیس n. continuous blazing.+ه دان v.i. burst into a blaze, give out a blaze/ flare.+ه سندن v.i. blaze up, turn/ break out into a blaze. Syn. کلپه سندن.

بِلِمِت *bilimet* n. & adj. genius, brilliant person (c.f. زیرهک); old fox, shrewd/ clever person

(*c.f.* زورزان *under* زورزان). *v.* be brilliant; be shrewd. *n.* ingenuity, brilliance; shrewdness.

blm 1. *adj.* heavy and compact (*of a person*). See تیکسراو. 2. *short form of بیم* meaning: I will be. *v.* puff oneself up, get ruffled. *C.f.* خوگیف کردن.

bin 1. *n.* bottom, base (*syn.* 1. *بتر*); lowest point, nadir: *ی دنیا* The ends of the earth; very far/ distant place. *C.f.* 1. *بیخ*. 2. *prep.* under, below, beneath. < 1. *بن*. 3. *in comb.* e.g. *بن باخمل* *q.v.* *under* *بن* *بوون* *v.* have a bottom/ base. *n.* generation. *n.* foot (*of a hill, mountain*). *n.* dough placed beneath hot ashes to be baked. *n.* *اغه* foundation/ ground/ body upon which s.th. is built (*c.f.* *تعمه*); ground, base (*c.f.* *بنچینه*). *v.* lay a foundation: base, establish (*see* *دانه زانندن* *under* *دا*). *v.* excavate and prepare (*an area*) before laying a foundation. *also* *اغه* *نانه*. *See* *دانه* *دانه*. *See* *دانه* *دانه*. *n.* side of the neck below the level of the ear. *n.* 1. dike built to form a reservoir. *C.f.* *نستیرک*. 2. woman who grows up in a home and later is given supervision of the housework. *C.f.* *که بیانوو*. 3. birth, rise, formation, genesis, origin. *Syn.* *سراوورد*. *C.f.* *اوان* *همل* *بستن* *v.* build a dike, dam a water source by erecting a dike. *n.* armpit. *n.* *بال* area under the upper arm. *E.g.* *بچو بنبالی* (*Help him*) by getting under his arm. *adj.* 1. annihilative, eradicating. 2. final, definitive. *v.* *بنبر بوون* *v.* be final/ definitive. *v.* *بنبر کردن* *v.* finalize, end once and for all. *n.* *بدر دوگ* *n.* bot. single stemmed grass plant with small white flowers. *n.* *بمست* (*act of*) consolidating/ strengthening. *v.t.* consolidate, strengthen, buttress. *n.* *بیزنگ* certain unwanted course particles that pass through a sieve while sifting. *under* *بیزنگ*.

n. girl promised in marriage while still a child. *C.f.* *پدل* *ن* leaves of somewhat inferior quality at the lower part of the tobacco plant. *n.* *بی* *توتن* sole of the foot. *n.* *تیان* scorched sediment left in a cooking pot after making confectionery. *C.f.* *بنکری* *n.* basting, stitching made by a baster. *n.* 1. root, base. 2. a plant, one single plant (*normally said of grass plants*). *adj.* *جیست* rooted, established. *C.f.* *دانه زراو* *v.t.* enable to develop a base, establish. *ج* *بستن* *v.* 1. take root (*of a plant*). 2. get established, take root. *adj.* *جدا کو تیو* deep-rooted, firmly implanted. *n.* *جوناوان* source, point of origin (*syn.* *سراچاوه*); depth, the innermost part *under* *ج* *چونه* *بنجوناوان* *n.* *anat.* *coccyx*. *Syn.* *کلینچک*. *adj.* *جی* basic, central, fundamental. *n.* 1. rather unpleasant smell of stored grains/ cereals. 2. bottom of a pit/ hole. *bot.* *جک* shrub, bush. *See* *دوه*. 2. root, base. *See* 1. *جین* *n.* veins and roots. *n.* *جینه* foundation, ground, basis. *C.f.* *بنه چمق*. *Syn.* *بنه چمق*. *adj.* *جینه* *adj.* fundamentalist. *fundamental, basic, primary.* *C.f.* *سره وار*. *See* *خیرمان* *n.* grain left on the threshing floor after the harvest. *adj.* *دار* having a base/ bottom. *n.* 1. type of sewing. *C.f.* *وورده* *تیرب*. 2. way of harvesting characterized by cutting close to the ground. *n.* *دەرگا* *دو* *دووک* *See* *دووک* *دروینه*. *n.* *دهست* area below the armpit; side of the waist around the ribs. *C.f.* *که له که* *under* *ج* *چونه* *بن دهست* *n.* *دسته* *adj.* *دسته* *Subculture, Subnationality.* *adj.* *دسته* *secret, subrosa, in confidence.* *Syn.* *نه پینی*. *n.* *قول* cloth to which the under arm part of a woman's dress is sewn. *n.* 1. bottom, underside, base; plinth. 2. stub, counterfoil. *n.* *کدار* 1. *adj.* having a bottom/ base. 2. *n.*

wholesale merchant. + کری *n.* hard browned flakes of rice or bread laid in a cooking pot below the rice (or certain other foods) and allowed to brown. *C.f.* بنیتیان. *n.* کلیشه. + کریاندن. بنیتیان. *C.f.* *fig.* under one's skin. *چونسه بنکلیشه* < *under* ²ج. + کوشک. *n.* room at the lower level/ floor. *C.f.* کوه. + ژیرخان. *n.* 1. base (math., mil.). - *military base*. 2. dam, barricade. *C.f.* 2. ناوباره. 3. institute, established organization/ foundation dedicated to public service/ promoting a cause. *C.f.* پیمانگه، بنیاته، *n.* پیکهاتیه. + کشی. *n.* pointing (in brick laying). + بنکشی کردن. *v.* point (a brick or stone wall). + کهند. *adj.* having an eroded/ hollowed out base or foundation. + بنکهند کردن. *v.* erode and hollow out the base. + کهندبوو. *adv.* undermined, weakened. + کموش. *n.* armpit. *See* بنیاخل. + گرتن. *v.i.* stick to the bottom (esp. of s.th. cooked). 2. settle and get established, establish roots. + گول. *n.* grass pulled out at the roots and fed to cattle. + گه. = *n.* small stem/ branch growing from under a larger one. + میج. *n.* ceiling. *Syn.* 1. زله. + زک. *n.* name of an herb. + سایپته. *n.* small sack. *C.f.* توروره که. *n.* 1. necessities, indispensable items, essentials. 2. ox used on the inner side of a thresher. 3. pivot. *Syn.* 2. دوق. 4. *in comb.* e.g. بنه ماله. *q.v.* ¹بن. 5. household items taken when working away from home at harvest time. + هپری. *q.v.* = هپری. *n.* 1. capital, stock or value of accumulated goods.; assets. *C.f.* ده سمایه، سرمایه. 2. grain left on the threshing ground that is later collected. *C.f.* بنخه رمان. *n.* limit, the utmost extent. + هتوو. *n.* part of the grain harvest set aside as next season's seed. + هجوت. *n.* foundation, endowment, institution. *C.f.* بنیاته. *n.* هچل. + بنکه، بنیاته. *C.f.* بنچینه. *n.* racial origin/ descent. *C.f.* *See* *under* تانویژ. 2. رهگ، رهچلهک، *under* رهگهز. *C.f.* + بنچینه. *n.* foundation, basis. *See* اتان. + *v.t.* regulate, lay down (detail)

procedure), control/ direct in agreement with a rule. *C.f.* کونترول کردن. *n.* 1. receiver of stolen goods. 2. fence. *See* 1. پهرژین. *n.* foundation, root, base. *adj.* بنه پهرتی. + له بنه پهرت. < radical, fundamental, basic. + هگرتن. *v.* take up residence/ domicile. + هگرتوو. 1. *adj.* domiciled. 2. *n.* resident. + بنه گرتوو بوون. *v.* be resident (of). + هگرتوو. *n.* the edible underground bulb of the bugloss. + هما. *n.* basis, basic principle(s), essential requisite(s). + هماله. *n.* descendant, scion, child (male or female) of an established/ aristocratic household. + همیو. *n.* grapevine. *تری* +. *n.* armpit. *See* هبنیاخل. +. *n.* baggage train. + وه لنگه. *n.* case, action/ suit/ just grounds for action; set of reasons/ supporting facts offered. *C.f.* هوه. *n.* bottom, position below (often used with له). *E.g.* Hold it from the bottom. + بیگره. *n.* (act of) planning out/ laying groundwork. *C.f.* بنیات نان. + بناغه. *adj.* یاتنراو. + *for*). *adj.* institutionalized, given (s.th.) the character of an institution; established, accepted. + یاتنر. *adj.* constructive, practical, positive. *C.f.* بنیات. *n.* groundwork, foundation; institution. *E.g.* Penal institutions. *C.f.* ده زگاوبیره، بناغه.

C.f. 3. *bin* *n.* hymen. *under* بیتن. *بن* *v.* be a virgin. + بوون. *کچینی* +. *v.i.* / پژان. *v.i.* have the hymen ruptured accidentally. + . *v.t.* / پژاندن. *v.t.* deflower, ravish, deprive of virginity. *Syn.* ³ *under* بیتن کردن.

binargayi *n.* a kind of کولیره. *q.v.* بنارگایی

binare *n.* crying and refusal of a child to be comforted. + گرتن. *v.i.* cry and refuse to be comforted (of a child).

binaw *n.* bot. ash tree.

binewş *See* ونموشه.

binewş *n.* 1. bot. violet = ونموشه. *q.v.* 2. violet coloured silken material used in

women's attire. + *adj.* having violet colour, violet like. + *n.* *bot.* rocket; dame's violet.

+ *باریکو بنیسی* < *binēs* *adj.* lean, emaciated. + *n.* 1. *med.* tuberculosis. *Syn.* دهرده باریکه. 2. frailty, emaciation, leanness.

binisk *n.* piece of soap which is nearly used up. + *q.v.* بنیسک = ه. + ساپوون ~.

binēst *n.* gum, chewing gum. *C.f.* *n.* myrrh. + خوشه. + *n.* *lit.* sweet chewing gum) *restr. to fig. expr.* بنیسته خوشه‌ی. That on which s.o. keeps harping or drumming.

bo 1. *prep.* for, to. *E.g.* بو من For me. بو پیاوی ژیر نیشاره تیک: *idiom:* بو پیاوی ژیر نیشاره تیک To school. Any sensible person would comprehend this (*lit.* for a discerning person one sign suffices). *Trying to save his beard, he lost his mustach too.* بو کوردی. It is mistreatment regardless of the source. 2. *in comb. with the postp.* بوه *meaning:* towards, in the direction of. *E.g.* بو لای نيمهه Towards us. 3. *adv.* why, for what. *See* بوچی *idiom:* بوچی پیت نه لیم مامه چوله کم بو: *idiom:* بوچی پیت نه لیم مامه چوله کم بو: Even a superior-subordinate relation has to be mutually beneficial (*lit.* I call you uncle so you will catch me a sparrow). 4. *used in comb. with some verbs, e.g.* بو لوان *q.v.* 5. *used as part of some compound prepositions, e.g.* بو *v.* 1. be likely/ probable. *E.g.* بو هیه منیش بجم It is likely that I will go too. 2. *happen to, be faced with (normally in comb. with هر)* *E.g.* بو هیه نیمیته He is always faced with s.th. + *conj.* *so that, in order that (normally takes ی or که-that).* *E.g.* بو نه شکیت *So that it does not break.* + بان/ *prep.* up on to. *E.g.* بو بان میزه که + بان/ *prep.* under, to the bottom of. + *v.* / *چوونه سهر* *q.v.* + بوچی = *get away with, afford to do.* *E.g.* بو شتیکی بو. He gets away with everything. *C.f.*

adj. why, for what (*reason*), what...for. + *q.v.* *راوهستان* = 2. *راوهستان*. *v.* *work out, go according to (one's) desire/ design (of a plan, situation, etc.).* + ژوور/ *prep.* on to, up on to. + *سهر* *prep.* under, to the bottom of. + *سهر* *prep.* to the top of. + *سهر* *v.* *prove to, demonstrate/ validate/ substantiate for.* *C.f.* *سهر* *under* *v.* *engage in antiphony, sing responsively to; join in chorus.* *C.f.* *سهر* *v.* *make an inauspicious remark/ prediction (for-ی).* + *کران* *v.* *be capable of doing, succeed in doing.* *E.g.* بو هیه *He couldn't come.* *C.f.* 2. *کران* *under* *prep.* to the side of, to *E.g.* بو کوی *Go to him.* + *کو* *adv.* where to, where? *E.g.* بو کوی نه چیته؟ *ی* *prep.* to (*often in comb. with* *ی*) *E.g.* بو لوان *Go to them.* + *لوان* *v.* *afford, manage/ tackle/ bear s.th. without serious cost or detriment.* *C.f.* *سهر* + *وینه* *prep.* into. + *هاتن* *v.* 1. *come out/ turn out right for, be successful in, be capable of.* *E.g.* بو نه هات *This time it didn't turn out right for me.* *هاتن* *کرد قسه که ی بو نه هات* *No matter how hard he tried he could not say the words.* 2. *approach, come toward (esp. in a fight or encounter).* *E.g.* بو یه هات *Suddenly he came at me.* + *یه* *conj.* 1. *because.* *E.g.* بوچی *Why are you not coming? Because.* 2. *that is why, because of that (normally followed by که- when).* *E.g.* بو نه هات *That is why when you came he was not here.* + *یه* *See* *یه* *یه کانی* + *یه* *یه*

bo *n.* smell, scent = 1. بو (all forms) *q.v.* + *با* *adj.* spoiled through long exposure to air, stale, stale-smelling (*of food*). + *بو* *v.* *smell old/ stale.* + *چال* *q.v.* + *بو* *n.* *musty smell of grain which has been kept too long in the pit.* + *چرووک* *n.* *smell of burning fat or oil.* + *دان* *v.* *بو* *چرووک* *Syn.* *چوونه* *چوونه* *چوونه*

roast slightly on the fire. *Syn.* + بۆن پی دان. *also* - درن *n.* body odour resulting from uncleanliness; fetid smell of animals. + دووکهل *n.* smoky smell. + بۆدووه کهل بونون *v.* smell of smoke, be permeated with smell of smoke. + سار *n.* foul smell/ odour; stink, stench. *See* 2. بۆگمن. + سۆ *n.* smell of burning rags/ cloth. + سۆلی همستان *v. fig.* be exposed (of a personal habit, secret, vice, etc). + سۆلی همل نسان *v. fig.* be extremely poor and destitute (*lit.* not even having rags to singe). + سۆهاتن *v.* smell s.th. burning. *E.g.* بۆسۆیمت (I smell) s.th. burning. + کپروز *n.* scorching smell (*e.g.* of hair burning). *C.f.* بۆسۆ. + کز *n.* smell of slightly burned food; desirable smoky taste (*e.g.* yogurt). + کلیشه *n.* smell of rotten fruit. + گنتک *n.* stinking, offensive to the smell, rank. 2. *n.* stink, stench, strong offensive smell. + بۆگمن بونون *v.* stink, have an offensive smell. + بۆگمن کردن *v.* go bad/ decay/ rot and smell. + گمن بمر دانموه *v.* let out/ emit a bad odour; stink. + گمنگه *n.* bot. jimsonweed; fetid herb. + گمن هاتن *v.* stink, give off a bad smell. + مارانه *n.* plant resembling garlic but without the smell. + من *n.* 1. smell, odour, scent, aroma. 2. perfume. + بۆن *v.* 1. have a smell/ odour. + بۆن کردن *v.* 1. smell, scent, detect an odour by smelling. 2. rot and have bad odour, spoil and smell bad. *Syn.* - نبره. + بۆگمن کردن *n.* 1. antidote for a child's illness. ~ به بۆن کموتن *v.* 2. deodorant. + ن پی دان *v.* roast slightly on an open fire. *C.f.* - نخوش. + برژاندن *adj.* fragrant, having a pleasant smell. + نخوشکمره *n.* fragrant grass used to perfume linen and clothes. + نخوشی *n.* sweetness of smell. + ندار *adj.* scented, aromatic. + توتنی بۆندار *n.* aromatic tobacco. + ن دانموه *v.* emit a smell, give out a scent/ odour; be rumored. + نوبرامه *v.* بۆدین = ندرین *n.* smell and aroma. + ن هاتن *v.* smell, emit an odour.

بۆته *bote n.* crucible, melting pot (*also fig.*).

بوختان *buxtan (A) n.* slander, false accusation.

C.f. 1. ههلبهست (*under* نه نه کامی). *C.f.* 1. ههلبهست (*under* ههلبه).

بوخچه *buxçe n.* square-shaped piece of cloth in which clothes are bundled up: بوخچهی حه مام bundle of clean clothes taken esp. by women to the public bath * سی نه کراوه confirmed bachelor (*lit.* unwrapped parcel). + به گمردانی *n.* parlour game resembling hunt the slipper.

بوخورد *buxurd n.* incense.

بوخویی *buxuyi n. med.* trachoma.

بودجه *budce (E) n.* budget. *Syn.* تراز.

بۆده *bodre (E) n.* powder (*body, facial*).

بۆر *bor n.* colour bordering on gray or ash. *C.f.* - هه. بۆره پیاو. < خۆله میتشی dull, undistinguished. 1. *adj.* pepper-coloured (of a horse, dog, etc.) 2. *part of certain compound nouns meaning:* common, ordinary, undistinguished. *e.g.* بۆره سوار *n.* heated argument, quarrel. *q.v.* + هبنار. *See* ده مه قالی *n.* ordinary/ undistinguished man. + هچره *n.* kind of grey-coloured bird smaller than the house sparrow. *C.f.* + خزم. *n.* distant relative. *C.f.* + خزم. *n.* a nobody, an undistinguished person. *C.f.* + سوار. *n.* poor/ second rate horseman. *Ant.* سوارچاک. *C.f.* + شۆره سوار. *adj.* slightly pepper-coloured. + هلووک *adj.* dingy looking. + سی *n.* pepper colour; (*state of* being pepper-coloured.

بۆر² *bor n.* 1. Arabic vowel point for short u. 2. comma (*punctuation mark*). *See* وخال. + ویرگول *n.* semicolon.

بۆر³ *bor adj.* fallow (*of land*).

بۆر *bor n.* 1. cool place where fruit is stored under a pile of straw or leaves. 2. defeat (*by surpassing or outdoing s.o. in s.th.*). *C.f.* 1. بۆرین *n.* competition, race, بردنموه.

contest (*esp. one where one player outlasts the other*).+ خواردن /- v. be defeated/ surpassed/ outdone.+ دان /- v. defeat by outdoing/ outlasting, etc...+ دران /- *pass. of* بۆزدان.

بۆزان *boran* n. tempest, storm, stormy weather. *C.f.* شلتيوه.

بۆزاندن [*بۆزاندن*] *borandin* v.i. moo, low (*of cattle*); cry/ yell in a disagreeable tone of voice.

بۆزاندەك* *borandek* n. transmitter.

بۆزانی *borani* n. dish from eggs.~ هیلکه.

بۆزراو *boraw* n. dish made from برۆش and hot oil.

بۆزچین *borçin* n. female duck. *C.f.* مرای *under* مر².

بۆزوازی *burjuwazi* (E) n. & adj. bourgeoisie; bourgeois. *E.g.* وورده بۆزوازی *petit bourgeois*, lower middle-class.

بۆزغوو *burxû* n. screw= بۆزغوو q.v.

بۆرما *Burma* n. Burma (*hence* بۆرمی n. & adj. Burmese).

بۆرمان *burman* n. dried out grains of pomegranate.~ هەنار.

بۆرە *bore* n. mooing (*of cattle*). *C.f.* گابۆر; disagreeable cry.+ بۆرە کردن v. moo, low.+ بۆرە n. sustained and disagreeable yelling/ crying.

بۆرەك *borek* n. 1. name of a bird. 2. fried rolls of thinly rolled out dough stuffed with ground meat or cheese. 3. borax, hydrated sodium borate.

بۆرە² *borî* also بۆری n. 1. tube, pipe. 2. anat. tube, canal: عى نۆستاكى Eustachian tube, auditory tube * عى بیستى spinal column * عى بېرېرە ear canal * عى خونى blood vessel (*e.g. artery*) * عى مېزى urinary canal * گەياندن * connection tube * عى هەوا windpipe, trachea.+ چکە n. anat. bronchus, bronchioles, bronchial.

بۆرەن *borên* pres. stem of the verb بۆزاندن q.v.

بۆرین *borîn* adj. used in comb. with a noun in such expr. as: the same old..., the good old = گۆزین q.v.

بۆریه *boriye* n. 1. bugle (*instrument*). 2. pipe, tube = بۆزی q.v.+ ژەن n. bugler.

بۆز *boz* adj. gray.+ ن¹ n. that which is gray, the gray....+ عى n. grayness.

بۆزە² *boze* n. kind of beer made from maize, millet or other grain and drunk freshly fermented. *C.f.* بېرە.

بۆزەنه *bojane* n. herbage with small leaves and small gray flower used to mothproof clothes.

بۆزۆ¹ *bojo* n. left over and damaged fodder.

بۆزۆ² *bojo* adj. annoyed, harassed.+ بۆزۆ بون v. be/ feel harassed or annoyed continually.+ بۆزۆ کردن v. annoy, pester, harass (*esp. with excessive talking*).

بۆسە *bose* = بۆوسە q.v.

بۆش *boş* adj. empty, void, vacant (*c.f.* 1. بەتاڵ); hollow (*see* هەلۆڵ).+ بۆش بون v. be empty, become void.+ بۆش کردن v.t. hollow out.+ عى n. void, emptiness, vacancy; hollowness: عى سنگ thoracic cavity.+ ەزۆک n. volume, space occupied as measured in cubic units (*math., etc.*). *C.f.* گرە. *Syn.* قەبارە = عى.+ بۆشایی q.v.

بۆشناخ *boşnax* 1. adj. tall, heavy and broad-shouldered. *C.f.* چوارشانه 2. = بۆشناغ q.v.

بۆشناخ *boşnax* n. Bosnian; swaggerer, washbuckler.

بۆق *boq* n. 1. zool. frog. *C.f.* سەرە مێکوتە 2. vapour (*esp. of swamps, etc.*). *C.f.* هەلم. 3. shove, push. *See* 3. پال. 4. only in مل عى nape. *Syn.* پیتوھ نان.+ بۆقەتە v. push, give (*s.o.*) a shove. *Syn.* مەملە.+ پال پیتوھ نان n. breast stroke swimming.

بۆقێه *boqije* n. med. thrush (the disease).

بۆقلە مومون *boqlemûn* *See* قەلە مومون

سى مل: (of-ى) *boqete n. restr.* back, nape. *E.g.* nape, back of neck. *C.f.* پشتى مل.

¹بووك *bukle n.* baby doll. *C.f.* 2.

boge n. grandee, socially prominent person.

bol 1. adj. a single (*grape, date*) (*normally takes the definite particle* (تیک)). *2. adj.* ripe (*of grapes, dates*). *C.f.* گهیبو. *3.* large mule bell worn by the lead animal. *4. n.* ashes. *See* خۆلە *میش* *n.* kind of yellow grape with a slight sour taste.

bolandin v. grumble, mutter in discontent. *Syn.* بۆلە كردن.

boljin n. roar, loud/ boisterous outcry.

Bulxariya n. Bulgaria (*hence* بولغارى *n.* & *adj.* Bulgarian).

bole n. (*act of*) grumbling; a grumble. + بۆلە *v.* grumble, mutter one's complaint. - بۆلە *n.* continued grumbling/ muttering in discontent. + هاتن/ - *v.* be heard grumbling/ muttering in discontent.

bolemir n. hot ashes. *C.f.* 4. بۆل.

bolenime n. mildew. + تى كوتن/ - *v.* be affected with mildew.

Bolivya n. Bolivia (*hence* بوليفيا *n.* & *adj.* Bolivian).

bolên pres. stem of the verb بۆلاندن *q.v.*

bomba (E) n. bomb, bomb shell. + باران *n.* bombardment. + بۆمبا باران كردن *v.t.* bombard, attack with bombs. + هاويز *adj.* bombing, designed for bombing (*e.g. airplane*).

bondze n. powder flask.

bone 1. n. determinant factor, prime mover. *E.g.* You were the cause of this trouble. *C.f.* 2. هۆ. *2. prep.* through, because/ by means (*of-به*). *E.g.* به *n.* بۆنە *He came because of me.* *3. n.*

occasion, circumstance, affair, time. *E.g.* به *n.* بۆنە *On the occasion of Nawroz.*

bû n. owl. *Syn.* كوتنه بهبوو. + *n.* bird closely resembling an owl. *See* بایه قوش.

bûwar n. ford, shallow place in a stream that can be crossed by wading. *C.f.* +. تنكاو. *1. v.* be fordable, allow crossing by wading (*syn.* پهى دان). *used also in comb. with له meaning:* to wade/ ford. *3.* extent, scope, range. *4.* access, admission. *C.f.* ماوه. *3. n.* chance, opportunity. *C.f.* 3. *ماوه. Syn.* *2.* ه دان +. انامان. *v.* give a chance (*to-ى*), let, allow (*esp. to speak/ reply/ comment*).

bûwardin v. 1. skip, leave out, pass by. *Syn.* 1. پەراندن. *2.* be indelible, stay on where it cannot be removed/ washed away (*e.g. stain on clothes*).

bûdir n. hole, burrow (*esp. of an animal*). *C.f.* كون.

bûdele adj. colourless; unseemly (*of a person*).

bûdine n. bot. mint. *Syn.* نەعنا.

bûr adj. fallow (*of land*).

bûr pres. stem of the verb بووردن *q.v.* +. *لى بووردن <* [بوور] *v. 1.* go beyond, overpass. *2. be overripe, pass beyond ripeness (esp. of a melon, cucumber, etc.). <* *q.v.* بووردوو.

bûranewe pass. of بووردن *q.v.* بوورانوه

bûrdinewe v. faint, swoon. [بوور] بووردن *q.v.* له هۆش خۆ چون *Syn.*

bûrdû adj. overripe. ~ بووردن *q.v.*

bûrê pres. stem of the verbs بووراندن *and* بووردن *q.v.*

bûzû n. homespun woolen material (*esp. one from which Kurdish men's attire is made*). - چۆغه.

بوژانده *būjanewe* v.i. be revived/ animated/ invigorated/ stimulated.

بوژانده *būjandinewe* caus. of ابوژانده q.v.

بوژان *būjen* adj. material, physical, substantial.

بوژانده *būjê* pres. stem of the verb ابوژانده q.v.

بوژانده *būjên* pres. stem of the verb ابوژانده q.v.

بوژه *būse* n. hideout; ambush. + خواردن / - hide, go into hiding.

بوک ¹ *būk* n. 1. bride (c.f. 1. زارا); daughter-in-law. 2. doll (esp. a small baby doll made of cloth). C.f. بوک شوشه. Syn. بوکینه. + بیبی n. child's game of playing house using dolls. + له n. doll. + وزارا n. 1. red anemones. Syn. گولانه سووره. 2. bride and groom. + به یارانی n. draped wooden figure carried from house to house in rain-making ceremony with people throwing water on it. + بوک n. robin (bird). + سه ماکره n. 1. puppet (lit. dancing doll). 2. silly looking/ frivolous woman. + هشوشه n. baby doll made of glass, plastic, etc. + ینی 1. adj. bridal: جلی بوکینه: 2. n. nuptial time/ festival/ ceremony.

بوک ² *būk* n. red anemone. Syn. سووره.

بووم ¹ *būm* n. build, physique; make up, constitution.

بووم ² *būm* n. land, soil, territory. C.f. بووم. + بووم under بووم. + بووم زهوی. + بووم adj. native, indigenous.

بوومله رزه *būmelerze* n. earthquake.

بوون ¹ *būn* 1. v.i. become, come to be; be, have identity with, constitute the same as; exist, have being in space and time; be born, come into being. 2. n. existence, fact/ condition of having being; becoming, fact/ condition of changing into s.th. or s.o.; possibility, fact/ condition of being possible. C.f. 1. بوونی. 3.

have See ابوون. 4. in comb. with به or ه meaning: turn into, become, change to. 5. 3rd pers. pl. preterite of بوون: they were. E.g. لموی. They were there. + به ناو / - v.i. condense, undergo condensation. + به پلور v.i. crystallize, become crystallized. + به پوار v. rot, decay thoroughly; completely disintegrate. + به پند v. lose dignity, appear like a fool, feel humiliated. + به تووش v. in comb. with هه meaning: encounter, meet, come upon face to face; be faced/ confronted (with). + به خاوهن v. acquire, get possession/ ownership (of- ی). E.g. بوو به خاوهنی پاره یه کی زور. He has acquired a lot of money. + به خرخال break into many (thousands of) pieces. C.f. بوو به خاوهنی پاره یه کی زور. + به خوق v. be/ become as one of the family, feel at home. C.f. بوو به خوق. + به خولام v. fig. as in the expr.: م به خولامت May I be yours to command. + به داسک و ده رزی v. become as thin as a rake, lose much weight. + داسک. (رزوژ بوونمه) v. break (of day), dawn (syn. بوونمه). become/ turn into a period or time (of- ی). E.g. بوو به رزوژ It turned into chaos. + به ساقه v. 1. die. E.g. بوو به ساقه نیوه He is dead. (c.f. 1. بوون. 2. sacrifice (oneself) for, esp. in the expr.: م به ساقه م May I be your sacrifice (used as an expr. of devotion). + به شمو v. get dark, become nightfall. + به فرکان فرکان v. turn into pandemonium/ tumult/ total confusion; be a free-for-all. + به قوریان v. used in a formula indicating the death of a person. E.g. بوو به (under) بوو به قوریان بوون He died. C.f. بوو به قوریان توو. + به قه قنهز v. be burnt and blackened by fire. > 2. بوو به قه قنهز q.v. + بوو به قه قنهز v. 1. fig. get into a predicament/ a fix, be faced with a dilemma. 2. get caught on a nail/ spike/ splinter, etc. (of clothes). Syn. بوو به قه قنهز چوون. + بوو به کزی v. be saddled/ stuck with. + بوو به زووخال v. be/ become deeply afflicted, distressed and miserable; also used as curse or imprecation (lit. turn into a pile of coal). + بوو به مان v. 1. start/ form/ develop into a family. 2.

become the property/ possession (of-ی); become a liability/ undesired possession (for-بهسرهوه). (c.f. 2. مال به واته). + v. 1. be/ become the talk of everyone, be on everyone's lips. E.g. بووه به واته ریژگار He has become the talk of the town. 2. be proverbial. > 1. واته. +. v. be/ become someone's yokefellow/ mate/ consort. + به ههرا. v. flare up/ turn into a melee/ brawl. + به ههلا. v. degenerate into a hubbub/ clamour (of a situation, issue, etc.). + به ههلم. v. evaporate, turn into steam/ vapour. + به یه کشموه. v. fall upon sudden wealth, become rich/ prosperous fast. + به هه. n. the existent, reality; cosmos, the universe. + ی. 1. adj. possible, capable of being realized, practicable. 2. n. possession, wealth; well-being, state of being prosperous. Ant. نه بوونی.

بوئیر *buwêr* pres. stem of the verb بوواردن q.v.

بوئیز *buwêj* 1. adj. talkative, garrulous.

Syn. گوتنده. 2. n. poet. ~ هوتراره.

بوهرزای *buhirzawî* n. type of Kurdish song. ~ گوزانی.

بوئیاخ *boyax* (T) n. polish (for shoes); paint (see بوئیه). + بوئیاخ کردن v. polish (shoes), have (one's shoes) shined. + چى. n. bootblack, shoeshine boy.

بوئینباخ *boyinbax* n. tie, necktie, cravat.

Syn. به بستن. + کهره وات. v. tie/ wear a neektie.

بوئیر *buêr* adj. fearless, confident, bold. ~ وئیران.

بوئیه ² *boye* n. polish, paint. C.f. بوئیاخ. + چیتى. n. painter's profession. + چى. n. painter. + کارى. n. paint job.

به ¹ *be* 1. pres. stem of the verb بوون q.v. 2. 2nd. pres. sing imperative of بوون: be! E.g. به زوو به. E.g. Be quick! or Quick!.

به ² *be* prep. 1. by, during the course of. E.g. به ریژ. By day. 2. by (in swearing). E.g. به خوا. By God. 3. by, with, due to. E.g. به هانتت دلشادم. I

am delighted by your coming. 4. by, to (in comb. with دا). E.g. به راستی کوتانه کهدا. To the right side of the alley. 5. via, through the medium of (in comb. with دا). E.g. به ناو کامیان. Through which one? 6. through (in comb. with دوه). E.g. به دهرگا کوه ناچى. It doesn't go through the door. 7. by (of weight, measure). E.g. به کیلونه یفرۆشن. It is sold by the kilo. 8. with (indicating means, cause, agent). E.g. به کموچک بیخۆ. Eat it with a spoon. 9. with (indicating condition). E.g. به گهرا موه. I came back tired. 10. through, by means of. E.g. به زۆر. Through force. 11. on (in comb. with دا). E.g. به سمرى دا. I hit him on the head. 12. on (in comb. with دوه). E.g. به دیواره کوه. It is on the wall. 13. with, along with (in comb. with دوه). E.g. به نانموه نه یخۆم. I eat it with bread. 14. in, according to (the opinion/ belief/ estimation of). E.g. به بهروای من. In my opinion. 15. as far as, as for (in comb. with دوه). E.g. به لای منموه. As far as I am concerned. 16. to (indicating amount/ extent of). E.g. به درئزای زووره که. To the length of the room. 17. to (in comb. with دوه). E.g. به بنمیچه کوه نو ساوه. It is stuck to the ceiling. 18. -to- E.g. به روو. Face to face. 19. to, into (normally in comb. with بوون or کردن). E.g. به باران. Then it turned into rain. 20. like, as. E.g. به شیره ی تو. I have never seen the likes of you. idiom: به عالم سدهگ نموه ری به من پشیله. I have a most unworthy enemy. به باران له تهممنی. The result is the same regardless of the circumstances (lit. the snow melts whether because of wind or rain). به بووار. He plans rather prematurely (lit. he pulls up his trousers even before having the stream in sight). به تیریک دوو. That is a double-edged remark. به هوشتریان ووت کویت بوو ووتسى، بارى خۆم له سهر. A son is worthy only when he lightens his fathers burden. به درئزی خوتا نه پروانى. View others in the same

light in which you view yourself. به دوشی نمره‌نی. lit. He will settle for anything. به دهرزی بیر همل. A big task calls for big means (lit. a well cannot be dug with a needle). به دهستی. He brags about what others do on his behalf or He lets others do his dirty work for him. به دهنگی مه‌لا باوهر ناکات، به زهری. He choses to believe the dubious (lit. He would rather believe the donkey's bray than the Mulla's voice). به رتوی بیان ووت کسی. His (your) proof is less than plausible (lit. They asked the fox: who is your witness? He replied; My tail). به ریش بوایه بز. Don't let appearances fool you (lit. if it were for the length of one's beard, the goat would have been a chief). به قسمی شیرین مار. Discreet and amicable language can be most effective (lit. with sweet words even a snake can be made to leave it's hole). به شوتن کمری توپیو دا نه‌گمری نالی بکیشیتوه. He is a true mercenary (lit. He looks for a dead donkey to steal it's shoe). به قنگه خلیسکی به‌غا. It takes more than this/ than what you have (lit. Baghdad cannot be captured with a march on one's rear). به کمر ناوتری به کورتان شیره. He is always ready to face the weak (lit. keeping his distance from the jackass, he attacks the packsaddle like a lion). به گولیتک. It takes more than one deed to be remembered). (lit. one flower will not bring spring). به هزار دهرزی سسروژنیکیان تیا نایی. A thousand half measures will not produce one true result. (lit. A thousand needles will not make a bodkin). به پروو. *adj.* honourable, respected; chaste, decent, modest. *Ant.* بیتا پروو. *1. adv.* willingly, voluntarily; willfully, intentionally. *2. adj.* craving, desiring. *adv.* ناسانی. easily, effortlessly, with ease. *adv.* ناستهم. ناسان. slightly, barely, scarcely, hardly. *E.g.* ناستهم. *adj.* ناگا. I barely touched him. *lit.* لیتی کموتم. awake, not a sleep (*see* بیدار); attentive, alert; informed (*see* 1. ناگادار). *v.i.* wake

up, awaken; become alert. *adj.* ناوات. *v.* ناوات گه‌یشتن. wishful, desirous, hopeful. *v.* ناوادان. *v.* reach one's aim, get one's wish. *v.* ناو بوون. waste, squander; dissipate (*money, time, effort, etc.*). *Syn.* به فیتو دان. *v.* only in the expression: Shame on you (*lit.* may you get soaked) (*c.f.* به پند بوون). *adv.* ناووتاو. with zest and gusto, heartily. *adj.* ناووه‌وو. *adv.* with the wrong side out, inside out, in reverse. *adj.* نه‌دهب. *adj.* elegant, graceful. *C.f.* 1. خمرامان. *See* 2. *adj.* نمرک. *adj.* demanding (*said of s.o. demanding much care, attention, work*). *adv.* نهمسپایی. quietly, noiselessly; without disturbance; gently, softly. *C.f.* لهمسرخو. *adj.* نه‌غز. *adj.* without consent, lacking justification/ reason. *v.* نه‌غز. *v.* view as unjustified, consider unreasonable, not to consent to. *See* 1. *adj.* نه‌ندام. *Ant.* بیتنه‌قل. *C.f.* ریز. *adj.* religious, pious. *adj.* با. *1. adj.* in heat (*of female dogs, cats, pigs*). *2. gassy, windy.* *به با بوون.* *v.* desire a male, be in heat (*of animals*). *v.* با. *v.t.* 1. air, ventilate, expose to the air. *2. winnow.* *3. waste, spend foolishly (of one's effort, wealth, etc.).* *v.* با. *v.t.* measure (cloth) on a prospective wearer. *adj.* 1. پرشت. having the quality of abundance (*> 1. پرشت*); fertile (*of land*) (*syn.* به پیت). *2. conversant, articulate.* *See* به مریل. *n.* fertility (*of land*); articulateness. *adj.* بهره. *adj.* productive, originative; profitable, in demand. *v.* بهره‌دا. *v.* بهره‌بوون. *v.* be productive/ profitable. *C.f.* به پیت. *v.* بوون کموتن. *2. بوون.* *adj.* odorous, scented; fragrant. *C.f.* بوون کموتن. *v.* بوون کموتن. *v.* become ill (*of an infant*) from the smell of lavender and certain other strong smells (*associated with old wives' superstitions*). *adj.* 1. به‌مخت. *adj.* 1. lucky, fortunate. *Ant.* به‌ده‌مخت. *2.*

lucky in marriage, having married well (*of a girl*). *C.f.* به‌ختیار +. به‌مروه برون *v. 1.* be at the breast (*of a baby*); suckle, have a baby at breast (*of a mother*). *2.* be able to tolerate/ put up with/ take/ bear. + به‌مروه مان / - = *2.* به‌مروه برون +. *adj.* fruitful, yielding, productive. + به‌مروه هیتان *v.t.* utilize, make productive, use profitably. *C.f. 1.* هیتانه *adj.* troublesome (*of a person*); mischievous and controversial (*of things*). + بیر *adj.* sharp/ keen in memory. + بیرانه‌هاتو *adj.* unbelievable, incredible, unthought of; unthinkable. + بیراهاتن *v.* occur to, come to mind, come across (*one's*) mind. *C.f.* پالموه +. هاتنه بیر *adj.* lying down; with the side down. *E.g.* به پالموه داینی put it with the side down. *C.f.* پالموه +. لاه پالموه *v.* come to/ arrive at a conclusion. *C.f.* کوتایی بی هیتان +. پرتاو +. به‌چنگ *adj.* hustler, go-getter. *See* به‌چنگ *adv.* at full gallop (*of a horse*); hurriedly (*of s.o.*). ~ پرتاو *adv.* forcibly, in a compulsory manner. *Syn.* به‌زور +. *adj.* anonymous, nameless. + *adj. 1.* robust, having stamina/ lung power. *2.* patient, tolerant. *Syn.* خوددار *C.f.* به‌کیش +. *adv.* through cajolery, by deliberate flattery/ soothing words. + پله *adv.* gradually, in steps, step by step. + پهروش *adj.* enthusiastic, ardent, fervent. + به پهروش برون *v.* be enthusiastic (*about-*); yearn (*for-*). + پهل‌پهل *adv.* in a hustle; through strenuous efforts. + پهل‌پهل *adv.* in much haste, in a considerable hurry. + پهنه *adj.* admonished, sobered, reformed. + پهنه برون *v.* be disgraced/ scorned/ humiliated. *C.f.* به‌ناوبون +. به‌پند کردن *v.t.* disgrace, dishonour, humiliate. + پهنه بوو *adj.* disgraced, dishonoured; lewd, immoral. + پهنه کراو *adv.* in a concealed manner, secretly, covertly, clandestinely,

behind doors. *Syn.* به‌دزیسه +. *1. adj.* able/ swift/ adept at walking. *2. prep.* according (*to-*), in conformity (*with-*); as stated/ attested (*by-*); depending (*on-*). (*c.f. 1.* له‌سمر +). بیان *adv.* on foot, walking. *E.g.* به بیان چوین We went on foot. + بیانمه *adv.* while standing, while on one's foot. + پیچ *adj.* foxy, sly, evasive (*syn.* فیلباز); of devious character. + پیچویه *adj. 1.* roundabout, circuitous (*said of a route or building with many twists, passages, bends, etc.*). *2.* devious, tortuous. + پیژ *adj.* glutinous, firm and elastic (*of dough*). *Syn.* پیژدار +. پیژ *adj.* standing, on foot; erect, upright. + پیست *adj.* fertile, productive (*of land*). *C.f.* پیروه چوون +. به پیژ، به پرشت *v.t.* receive, go and welcome (*a guest, s.o. returning from a journey*). *E.g.* چوین بوو We went to the airport to welcome him. + به پیروه هاتن *v.* be received/ welcomed (*by s.o.*). + تازهی *adj.* while still new/ fresh. + تاکوته نیا *adv.* all alone, solitary. *C.f. 1.* تالان بردن +. تهنیا *v.* carry off as loot. > تالان *adv.* narrowly, closely. *E.g.* به تالوکه رزگاری بوو He narrowly escaped. + تمام *adj.* flavourful, savoury. *Syn.* تانویژدا هاتن +. به‌له‌زهت *v.* talk at length about, enumerate/ elaborate on the virtues and drawbacks (*of-*). ~ *2.* تانویژ *adv.* rushingly, speedily, energetically. *C.f. 1.* تاییه تی +. به‌گور *adv.* especially, particularly, in particular, principally. *C.f.* تمنانهت +. به‌سام *adj.* alarming, dangerous, grave. *C.f.* ترس *adv.* very cautiously, circumspectly; sheepishly, timidly. > *1.* ترس +. توانجه‌موه *adv.* by implication, inferentially. + تسوک *adj.* spirited, vivacious, vigorous and animated. *C.f.* به‌ده‌ماخ +. توتکل *adj.* ambiguous, admitting of more than one meaning, equivocal. + تهرن چوون +. تهرن رویشتن *v.* go to waste, go down the drain; be lost/ sacrificed in vain (*of s.o., s.th.*). ~ تهرن +. ته‌قه خستن *v.t.* cause to withdraw, frighten

away (esp. through an embarrassing remark or comment). + تهقه خستن / - تهقه کموتن *pass. of*.
 تهلخهیی *adj.* in an orderly fashion. + تهلخهیی *q.v.*
 تهلخهیی دانان / *v.* arrange/ pack/ dispose of in an orderly fashion. + تهلب *adj.* in heat (of a mare). *C.f.* 1. تهلبه² *under* بهما. + تهلب به بیون *v.* be in heat. + تهما *adj.* anticipant, expectant. > تهما *v.* anticipate, hope, expect. *idiom:* تهگر به تهمای درارسی بیست بی شتوسر *To depend on others is to leave one's hopes unfulfilled. (lit. to depend on the neighbour is to go to bed hungry.)* + تهما کردن *v.* leave (s.o.) in anticipation, keep (s.o.) hopeful. + ته مورژه نان روشتن. *v.i.* circle in the air and fly away (often said of a demon- in folktales) > ته مورژه دان. *v.t.* put (s.o.) in a tight spot/ predicament; aggravate, exacerbate (a situation, etc.). + تهنگوه بیون *v.* be concerned, care, mind, take heed. *Syn.* ده ریست بیون. *C.f.* 1. ده ریست بیون. + تهنگوه هاتوو. *See* تهنگوه بیون *adj.* concerned, heedful, attentive. + تهنیا *adv.* alone, all by oneself. *E.g.* به تهنیا وهره *come alone.* + تهواوی *adv.* completely, totally, altogether, in toto; exactly, precisely. *E.g.* به تهواوی شمش ونیوه *It is exactly six thirty.* > تهوژم *adv.* violently, intensely; forcefully. + تهوژم *adv.* sardonically; backhandedly. *E.g.* به تهوسوه قسهی له گمل کردم *He spoke to me in a sardonic way.* + تهوش *adj.* in violation/ disregard/ breach (of ی). + تین *adj.* effective, striking, decisive (*syn.* 1. کاربگر *under* کار); intense, profound, considerable, strong. + تهووته *adv.* together, in a pair, both together, jointly. > 2. تهخت + تهووته *adj.* persistent, relentless (of an effort, endeavour, etc.). + تهخت کردن *v.* carry out/ accomplish through persistent effort. + تهجرگ *adj.* having "guts", fortitudinous. *Syn.* تهجرگفایم. *C.f.* 1. تهجرگ بیون. + تهجرگی *n.* quality of having "guts", fortitude. + تهجرگ بیون *v.* only in the

expression: تهی (من) به جهستی May he/ she have my plight (said in anger against s.o. who may take pleasure or have a hand in one's misfortune). ~ 2. تهجههر *adj.* of solid character, of real substance (of a person). + تهجی *adj.* 1. fit, proper, appropriate, suitable (*c.f.* تهجی *پر* پیر); lawful, legitimate (*see* تهجی *پر* پیر); 2. fair, objective; reasonable, agreeable to reason. + تهجیا *adv.* separately, one by one. + تهجی مان *v.i.* fall/ lag behind (*c.f.* تهجی مان *پاش*); *in comb. with* لی *meaning:* forget to take along, leave behind (*c.f.* تهجی هیشتان). + تهجی = تهجیری *adj.* left behind, lagging. + تهجی هاتن *q.v.* + تهجی هیشتان *v.t.* leave behind, depart/ go away without; leave (s.th.) behind (at the time of one's death/ departure). + تهجی هیشتان *v.* realise, accomplish, carry out. *Syn.* تهجی کردن *n.* reasonableness, rationality, plausibility, suitability, appropriateness; legitimacy. + تهجی *adv.* peacefully, without trouble/ resistance/ difficulty, etc. + تهجی *q.v.* *چاودا* = تهجی *چاودا* *v.* sight, spot, get/ catch sight of. *Syn.* تهجی *چاودا* *v.* be adversely affected by/ exposed to the evil eye. + تهجی *v.* bring down the evil eye on. + تهجی *v.* look down upon, show contempt/ disregard for, have a low opinion (of ی). + تهجی *adj.* hustling, go-getting; industrious; aggressive. + تهجی *adv.* through hard work/ travail/ sweat. + تهجی *adv.* frantically, frenziedly. + تهجی *adv.* in a canter, in a three-beat gait (of a horse). > تهجی *v.* kneel. *See* تهجی *چوکا* *q.v.* + تهجی *adv.* squatly, in a squatting position. *E.g.* تهجی *چوکا* *He squatted.* + تهجی *adv.* strongly. *C.f.* تهجی *چوکا* *adv.* hospitable. *Syn.* تهجی *چوکا* *adv.* indolently, slothfully. + تهجی *intj.* by God, with the support/ sanction of the Almighty. *C.f.* تهجی

- خۆبەرتۆه². یا *under* یا خوا،¹ پشت *under* به خوا - *self-rule, self-government. n. بمرتتی*
C.f. خوداهاتن + سهربهخۆیی، خودموختاری v.i. grow, develop, mature physically. C.f. گموره
adj. خۆراک + خۆر > خۆر + بوون adj. nutritious, nutrient. خۆراییی + adj. free, gratis
(syn. under بیتمز³); for no apparent reason. + .
adv. خۆریمان + خۆریم v. support oneself, be of independent means. خۆژیو + v.
adj. self-supporting, living by one's own effort/ work (of s.o.). خۆشی + adv. amicably,
without fuss/ quarrel. E.g. با به خۆشی بیپیرنموه
Let's settle it amicably. + خۆنازین v. act/ behave imperiously, be conceited. C.f. له خۆ
له خۆه + باایی بوون l. adj. hefty (of person). 2. phrase meaning: to oneself. + به خۆه بوون v. be
hefty/ heavily built. خۆیتینسوو + adj. bloodthirsty; ferocious, brutal. خهبر + adj.
awake, not asleep (see بیدار); aware, conscious, informed (see 1. ناگادار). + به خهبر بوون v. be
adv. خهسلهت + adv. instinctively, intuitively, by instinct. C.f. به خهبر بوون v. raise, rear, bring up. See پهروهده بوون
adv. haphazardly, in a slipshod/ sloppy way. + .
خمو v. dream about (also fig.). C.f. خمو بینین
adv. in charity; of one's own volition. E.g. به خیری خۆت
only in the expression: به خیر چوون or به خیر چیت
good-bye! + خیر گمیان v. turn out auspiciously/ propitiously. + خیر هاتن
only in the expression: به خیر بیتن or به خیر بیتت: Welcome!
C.f. خیر هاتن + خیر اندار. + greet, welcome (a guest). + داخوه + adv. regretably. +
دان کموتن v. become sick (of cattle, livestock) from too much grazing and eating. + درۆ
lyingly, in a lying/ fibbing manner. + درۆ -
v. prove (s.o.) untruthful, expose and prove to be a lie/ an allegation. + درۆ ده چوون

v. turn out to be false. + درۆ کموتنموه + v. be exposed and proven as lying. + درۆزایی + *adv. throughout, during a period/ course of time (of-ی). E.g. به درۆزایی رۆژ*
Throughout the day; all along, all the way from one end to the other. E.g. به درۆزایی
They were standing all along the street. + ده دزه + adv. slowly and stealthily. +
adv. secretly, in secret, stealthily, furtively. E.g. به دزیموه هاتمه دهروه
v. do به دزیموه کردن + به په نهانی. Syn. (s.th.) in secret. + دل + adv. wholeheartedly,
enthusiastically, sincerely. + به دل بوون v. like, approve (of), find acceptable; be pleased (with)
v. be appealing, appeal to one's liking/ taste, etc. + دلموه نووسان v. be
enjoyed peacefully and without interruption (said of s.th. one does). E.g. به دلموه
He didn't have a peaceful meal. + دوا + perp. after, in search (of-ی normally takes دا).
E.g. هاتوه به دوا ی تۆدا He has come after you. + له دواوه adv. beyond, past, over (preceded by
or له). E.g. لیره به دواوه Beyond here or From here on. + دوعا + n. standard expr. meaning:
v. follow, attend closely to, be after. E.g. دووهوه بوون + good-bye. +
دوومعهویه He follows me wherever I go. + ده ده دهه adj. boisterous, exuberant (of s.o.);
spectacular (s.th.) + دهه prep. except/ save (for- له), with the exception (of- له). + ده ده بردن
v. cause anguish/ injury to. > 1. ده ده ده. + ده ده ده v. suffer anguish/ injury, experience
adj. vexatious circumstances. + ده ده دهست influential, prestigious, of considerable weight
1. به ده دهست بوون + ده دهستویشتوو. Syn. (of persons). v. be within the power/ authority/ decision (of-ی);
به ده دهست شوو E.g. همه مو شتیک به ده دهست شوو Everything was up to him. 2. به ده دهستویشتوو
adj. having performed the ritual ablution, ritually clean and fit to say one's prayers. > ده دهستویرد + نویش
n. speed and efficiency. + ده دهستویردی

به دستموده *v.* be intended, have in mind (as a task, aim, end, etc.). E.g. به دستموده به چم بولای. / دستموده دان + I have in mind to go and see him. / دستموده دان به دستموده See *adj.* 1. capable, competent, proficient. (of a person). 2. influential. *Syn.* دهق + دستریشتو. *C.f.* 1. well groomed, clean-cut (of a person). 2. fresh and crisp (of clothes). *C.f.* 1. دهق. 3. in accordance/ conformity (with). See 2. به پی. *adv.* rarely, seldom, infrequently. *Syn.* چون *under* چونه. *C.f.* 3. به پی. *adj.* capable of performing important and difficult tasks, possessing great stature and ability; resourceful, ingenious, adroit. *1. adj.* articulate, able/ skillful in conversation. 2. *adv.* verbally, by word of mouth, orally. *adj.* in high spirits, cheerful. *C.f.* به دهماخ بوون + به تووک. *v.* be in high spirits. *v.* strike/ slap across the mouth; *fig.* silence, hush up. *adj.* conceited, proud. *Syn.* به فیز. *v.* stretch out face down, lie down on one's stomach; fall flat on one's face (*syn.* له پوروو کموتن). *v.* slap in the face/ across the mouth; *fig.* silence, prevent from talking (*c.f.* دهماکوت کردن). *adj.* having conversational ability. *C.f.* 1. دهمرات. *adj.* articulate and witty. *v.t.* give free rein to (a child), give much freedom to. 2. feed little by little, keep feeding (a fire, machine, etc.). *v.* talk constantly about, repeat frequently. *adj.* fast, speedy, swift (of walking, flying, etc.). *C.f.* 1. خیرا. 2. چمسهپان. *v.* 1. look after, stay with and watch over. *C.f.* ناگاداری کردن. 2. be present, be on the spot/ at the scene, be a witness. > 2. *v.* see, sight, spot. *only in* دی کردن. *v.* be realized/ accomplished/ achieved. *v.t.* realize, accomplish. *v.* take

prisoner, capture. *adj.* scenic, striking, spectacular. *adj.* virtuous, good; religious. *adv.* in fact, in truth. *v.* be telling the truth; be serious/ earnest. E.g. به راسته I am serious or I mean it. *adj.* by conjecture, through guessing. *adj.* spiteful, rancorous, vindictive. *adv.* fasting, on a fast. *Syn.* *under* رۆژوو هوان. *v.* fast, practice fasting. *adj.* naked, nude; plain, by itself. 2. *adv.* nakedly. *adj.* shamefully, disgracefully, shamefacedly. *adv.* externally, outwardly; seemingly, ostensibly. *v.* obtain, come to possess. *Syn.* به دهماکوتن. *adv.* officially, formally. *adj.* fresh and blooming (*esp.* of a girl). *adv.* thoroughly, fluently, smoothly. *adj.* charming, winning, engaging. *v.* only in کردن. *v.* accommodate and help (*s.o.*) get on his way/ start on a journey. *See* / ری خستن. *1. n.* title of courtesy, used in the salutation of letters equivalent to: Esq., My Dear, Dear. 2. *adj.* respectable, esteemed (*of s.o.*). *under* ریزلی نان. *v.* respect, esteem (*c.f.* ریزلی نان). *adj.* in line/ queue/ row. *adv.* plentiful, abundant. *C.f.* به ریشهوه بوون + بیت. *adv.* in an orderly and organized manner; in a well-behaved manner, peacefully. *adv.* by chance, incidentally, by coincidence. *v.* get on the way, start (a trip, journey). *C.f.* به ری. *adv.* 1. harmoniously; evenly, straight. 2. on good/ friendly terms. *adj.* timely and suitable, appropriate. *v.* be appropriate. *adj.* in an established position; well thought out, well planned. *adv.* en route, on/ along the way. E.g. به رتوه باسمان کرد We

discussed it on the way. + به رتوه بوون v. be on route. E.g. به رتوه یه He is on the way. + رتوه بردن /-
 1. v.t. direct, manage, administer. C.f. چاودتیری کردن, سدریفرشتی کردن, 2. n. administration (function, work, process of). +
 رتوه بر n. director, manager, administrator (c.f. کارگیر under کار); head, chief: ی پولیس chief of police * ی گشتی director-general, head (of a department in a ministry) ی
 رتوه برتتی chief of the records office. +
 n. adm. directorate, department (in a ministry); administration. + رتوه چوون v.i. 1. manage, carry on (c.f. گوزهران کردن); be carried on/ managed/ directed. 2. get along (with-گمل).
 See همل کردن. 1. adj. brave, daring, fearless. Syn. نه ترس. 2. only in the expression: زاری. + زات 2. By God. > به ذاتی خوا
 adv. verbally, by word (as contrasted to deed). C.f. به کردار. + زانست adv. knowledgeable, well-informed; erudite, learned. + زمان adj. talking, speaking, endowed with the faculty of speech; sound, talking (of a film). + زور adv. forcibly, through coercion/ compulsion. Syn. زهبر. + به پشته مله.
 C.f. نیروودار. 2. adj. hard, intense (in force, manner, degree), vehement. C.f. 3. توند. 3. adv. by force/ power (of-ی). E.g. به زهبری شفق By sheer force. C.f. به زهبریون. + به زور v. be forceful; be vehement/ intense. + زهبرگمراندنمه v. forcible repatriation. + زهبروزهننگ adj. forceful and stern/ austere. + زهرف adj. agile, at ease in physical/ mental activities. + زیارهت /- زیان v. go on a visit, pay a visit (to-بو). + چون adj. injurious, harmful, hurtful; damaging. Ant. بی زیان. + زیارده adj. by piece, by unit, as counted. + چوو adj. aged, grown old. C.f. 1. پیر. 3. سهره. + چووون v. age, show the signs of increasing age, become old. Syn. پیریون. + پیروون adj. awesome, awful (syn. سامی); imposing, impressive. > سامی. + سامان n. awesomeness; impressiveness. + سان adv. in

the manner/ fashion (of-ی). + سفهت adj. faithful, loyal, steadfast in affection/ allegiance. + سکتیک بوون v. be born together, be twins/ triplets, etc. ~ دووانه under دووانه. + سواری adj. riding, on horseback. E.g. سواری هات He came by horse. + سوود adj. useful, serviceable, beneficial. Syn. پر سوود. + سووسه v. lend (money) on interest. + سوودان adj. in the form of a gossip or a prattle. + سووکی adv. 1. disdainfully, contemptuously, scornfully. 2. gently, quietly. + سمبر adj. patient. Syn. سده ها. + خردار. + سده ها adj. by the hundreds, in great numbers. + سمر 1. perp. over (in comb. with دا); on, on top (in comb. with ده) 2. adv. by (used in comb. with دا as a function word in division and measurements) Divide it by three. 3. part of certain expressions of courtesy. E.g. به سمر چاو Gladly (in reply to a favour asked) (lit. on (my) eyes). 4. part of certain compound verbs. e.g. به سمر چوون q.v. + سمر چوون v. catch (s.o.) in the act/ red-handed; break in on (s.o.) unawares. + سمر /- سمر چوون v. review, go over, examine again. + سمر دا برین v. cause to stick, make permanent (of a nickname, epithet, accusation). + سمر /- ساخ کردنمه v. charge with, impute (guilt, crime, etc.) to (s.o.). + سمر اسه پاندن v. impose on, force (s.th.) on (s.o.), make (s.o.) assume the burden of (s.th.). + سمر هاتن v. interrupt, break in on (an action/ s.o.). See به سمر چوون. 2. advise, counsel (s.o.) 3. calm down (s.o.), quiet, slow (s.o.) down. Syn. 2. به لادا هاتن. + سمر بردن v. get (s.th.) done (regardless of results); manage to finish (a task); get (s.th.) over with. + سمر به نجه روشتن v. tiptoe, walk on/ as if on tiptoe. + سمر چاو intj. my pleasure! with pleasure! gladly! (in response to a request or favour asked). + سمر چوون v. 1. be out of date; be out of season (e.g. fruit); be bygone. 2. ejaculate, reach a climax, have an orgasm. Syn. سمر زاری. + ناو هاتنمه v. to all

خستن *v.* 1. delay, detain, retard, cause (an action) to drag on. *Syn.* 1. دواخستن. 2. throw/push (s.o.) down on his buttocks. + قنگموه/ - خسته چال *v.* take the wind out of (someone's) sail, nonplus, cause to be at a loss as to what to say/ think/ do. (*lit.* bury s.o. seated in a pit). + قوروا چون *v. fig.* be damned/ cursed (*lit.* sink/go down in mud). *E.g.* به قوروا چیت May you be damned. + قوربان بون/ - used only as a term of entreaty, respect or devotion. *E.g.* به قوریانت بم May I be your sacrifice. به قوریانت بم چاره یه کم بکه I beg you to do something for me. *C.f.* بون به قوربان *under* *adv.* weighing as much as, equivalent to the weight of. + قورسای *adv.* weighing as much as, equivalent to the weight of. + قورس *adv.* by lottery, through the drawing of lots. + قور گرتن/ - *v.* 1. block up with mud. *E.g.* I کونه کم به قور گرت I blocked the hole with mud. 2. *fig.* desert, abandon (a house); not to set foot in again (*said in anger*). *E.g.* به قوری نه گرم I will not set foot in it again. + قوری گیرا و/ - *adj.* abandoned, deserted, run-down, derelict. + قورله دان/ - *v.* lend, loan, give (s.th.) with the intention of receiving it back. + قورله سندن/ *v.* borrow, take with the intention of returning. *C.f.* قمرزو قورله، قورله سندن. + به قده *v.* estimate/appraise (s.th.) by measuring it against s.th. else or an established criterion; hold (cloths, material) against the body to determine size, length, etc. + قده *adv.* as (much/ big, etc.) as, to the same degree, of the same size/ quantity/ amount, equivalent to. *Syn.* با تهقا + به قده بون *v.* be as (much/ big) as, be to the same degree/ of the same size. *E.g.* به قده رنه م خانووه *E.g.* به قورله *Syn.* قمرز دان/ - *adv.* قمرز سندن. + دان له قمرستی *See* قمرستی + له قمرستی *adj.* strapping, of imposing appearance/ stature. *C.f.* 1. زه لام *adj.* bouncingly. *E.g.* به قله به ز قله به ز قوروات *adj.* which fades/ runs

easily (of colour, dye). - *under* *ج².* + قیزو بیژ *adj.* given to strong feelings of likes and dislikes, having strong aversions and inclinations. + قین *adj.* vindictive, vengeful. + قینا کورتن/ *v.* persist in/ continue one's grudge (against- *لی*); be ornery/ obstinate (*about-* له). *E.g.* لیم کورتوه به قینا He persists in his grudge against me. + کار *adj.* 1. active, efficient, industrious (of persons). *C.f.* 1. نیشکر. 2. practical, purposeful, useful (of things). + کار *v.* implement, enforce (law, regulation); perform, carry out. *C.f.* بیاده کردن. *adj.* efficient, competent, able. *Syn.* نیشگوزار، رایدا، کارهاتن. + *v.* be useful/ serviceable, have utility. *E.g.* بچی به کار دیت؟ What is it useful for? *Syn.* به کلهک هاتن. *n.* efficiency, competence. *C.f.* بهره سستی. + کارهاتن *v.* use, make use of, utilize. + کارهاتن *adj.* used/ employed in accomplishing s.th.; secondhand (*see* نیمداشت. *c.f.* 1. کونه). + کام *adj.* brooding, sitting on eggs. *E.g.* مرشکه به کپی *adv.* indeed, in effect, actually, in action (*esp. as contrasted to in word*). *C.f.* کرده. + بزماری *adj.* essential, key, material. *C.f.* گرنج. + کری دان/ *v.* rent, let, put up for rent; hire out. + کری دراو *adj.* leased, rented, hired out. + کری گرتن/ *v.* rent (as a tenant); hire (a taxi, worker, etc.) + کری گیرا و/ 1. *adj.* hired, rented. 2. stool pigeon, agent. + کن *perp.* past, by, in a course/ direction going close to and then beyond (*in comb. with* دا). *E.g.* به کن من داتی پیری *C.f.* له کن *v.* cause to fall on the buttocks; stall, delay, cause to lag. *E.g.* به بس *lit.* کنکنا کورتن. + *v.* lit. fall on one's buttocks; lag/ slacken/ stop for the time being; *fig.* be obstinate. + کورتی *adv.* in short, briefly, in a few words. + دان *adj.* with a deep-

seated emotion; wholeheartedly. + کولٺوڪ *adj.*
 suitable for boiling, fast-cooking (e.g. *certain varieties of chickpeas, lentils, etc.*). > 1. گولٺوڪ +
 کومندل *adv.* as a group, in a group; together.
Syn. پٽڪموه *under* پٽڪ *which way? through where? E.g. به کولٺا هاتيت؟ Which way did you come?+ چاوو؟* *expr. meaning: to (s.o.'s) chagrin, against (s.o.'s) will and in spite of his disgruntlement/ opposition, etc.+*
 کورمهه *v.t.* utilize, employ, put to use. *C.f.* کورمهه نه مان + بهر خواردن ، به کار هيٺان *v.* become utterly useless, be completely ineffectual/ uncerviceable; be thoroughly spoiled (of a child). *C.f.* له کولٺوڪ *موتن.* +
 به هاتن *v.* be useful/ serviceable. *See* به هاتن *adj.* in estrus (of a cow). *C.f.* 1. باهه *adj.* useful, serviceable; beneficial, advantageous. *Syn.* به فاعل ، به باهه *Ant.* *under* پٽڪ *موتن.* +
 به هاتن *v.* be useful/ beneficial/ serviceable. *Syn.* به هاتن *موتن.* +
 به هاتن *v.* use, make use of, utilize. +
 به هاتن *v.* look down (upon), think little/ have a low opinion (of-ي). +
 به هاتن *v.* underestimate; underrate, undervalue. +
 به هاتن *adj.* in good spirits, in a good mood, joyous. +
 به هاتن *adj.* arable, fit for ploughing/ tillage. > *under* کيٺان *adj.* harbouring intense dislike/ detestation, resentful (of), having a grudge (against-لي). +
 به هاتن *adj.* flat on the back, with one's back on the ground. *E.g.* به هاتن پشٽا *موتن.* He fell/ laid down flat on his back. +
 به هاتن *adv.* jockingly, as a jest, not in a serious way. *موتن.* به هاتن *v.* be a joke, be meant to be in jest/ joke. +
 به هاتن *v.* take seriously, look upon as important, attach significance/ weight to. +
 به هاتن *adv.* weepingly, tearfully. 2. *adj.* full of tears. *E.g.* به هاتن چاوو *With eyes full of tears.* +
 به هاتن *adj.* characterised by cheating

(of s.o.) 2. *adv.* in a cheating manner, by cheating. +
 به هاتن *v.* 1. pick a fight with, snap at; pounce upon, bark out peevish retorts at. *E.g.* به هاتن چاوو They pounced upon each other. 2. climb, creep up (e.g. *a plant climbing up a wall, tree, etc.*). *C.f.* به هاتن گيران *موتن.* +
 به هاتن *adv.* generally, for the most part, in general. *Ant.* به هاتن *adj.* captious, inclined towards much complaining/ airing of grievances; critical. *موتن.* به هاتن *v.* be captious (about-لي); be critical (of-لي). +
 به هاتن *adv.* 1. the lot; in bulk. *Syn.* *under* پٽڪ *موتن.* 2. foolishly, for no apparent reason. *Syn.* له *موتن.* +
 به هاتن *adj.* fast, speedy. *Syn.* خيٽا *موتن.* 2. energetic, vigorous. *C.f.* 1. گورج *موتن.* +
 به هاتن *adv.* actively, nimbly, briskly, quick and efficiently. +
 به هاتن *adj. & adv.* violent; passionate; violently, vehemently. +
 به هاتن *adj.* doubtful, dubious, distrustful. *C.f.* *under* پٽڪ *موتن.* +
 به هاتن *v.* be dubious/ have doubts (about-لي). +
 به هاتن *adj.* having excessive sexual desire (of a male person, animal); verile. +
 به هاتن *adj.* attentive, heedful, regardful. *Ant.* *under* پٽڪ *موتن.* +
 به هاتن *v.* be attentive/ heedful. +
 به هاتن *v.* listen, pay attention to, heed (what one is told), obey. +
 به هاتن *adj.* quarrelsome and demanding the unacceptable/ unjustified. <
 به هاتن *adj.* having great fortitude; imperturbable, bearing up well under hardship and misfortune. 2. difficult, complex, entangled, intricate. > 3. *adv.* 3. *only in* به هاتن *v.* help (s.o.) acquire/ come into possession (of s.th.). +
 به هاتن *v.* come into one's possession. *See* به هاتن *موتن.* +
 به هاتن *v.* be stiff and ache (of parts of the body). +
 به هاتن *v.* be confronted/ caught in (s.th. bad, unpleasant). *C.f.* *under* پٽڪ *موتن.* +
 به هاتن *v.* pressure (s.o.) by word or deed so as to allow him no escape (تنگاو کردن، زور زور به هاتن *موتن.* *c.f.* *under* زور زور به هاتن *موتن.* +
 به هاتن *adv.* 1. by (the side) of; next to

(*in comb. with* دا). *E.g.* به لامان داتى پمړي He passed by us. 2. as for, as far a....is concerned (*in comb. with* هوه). *E.g.* به لای منوهه As for me. + لادا هاتن/ v. 1. collapse, stagger and fall. 2. calm down, quiten (*s.o.*). See 3. به سمرهاتن 3. come by, come toward and beyond. + لاروبار. *adj.* having a good figure (*esp. of a woman*). + لای کمهوه / at least, at the lowest estimate, at the minimum. *C.f.* هیج نه بى هیج *adj.* having/ walking in long strides (*of persons*). + لسهزت *adj.* tasty, flavourful. *C.f.* خوش. *Syn.* به تام. *adj. & adv.* prancing; prancingly. + م combined form of به meaning: 1. to him. *E.g.* بیده بهم Give it to him/ this person. 2. *in comb. with* دا: by/ through this. *E.g.* بهم رینگا یددا Through this road. 3. *in comb. with* هوه: with this. *E.g.* به موهه نمین With this/ him they become (*add up to*) four. 4. *first element of some compound expressions.* *E.g.* بهم جزره Thus/ In this way. + ماته ماتمه *adv.* stealthily, furtively, at slow motion. + به نه مانه combined form of به مانه, the plural of بهم. *adv.* at this rate, in this way, thus. + مشورور رهنکه *adj.* attentive and discerning (*of persons*). + مفضتى *adv.* comfortably and without much effort/ cost (*of s.th. obtained*). + مملاره *adv.* farther in, to this side; this way. *E.g.* وره به ملاره Come this way or Move to this side. + ملاوه بوون v. be farther in, be over this way. + مؤلموق وهستان. v. be fixed in a gaze, be blank (*of the eyes*). + مموور *adj.* dignified, expressing dignity. *C.f.* مور له خو. + بهم combined form of بهمه. See بهم. + ممددا *adv.* according to this, this shows/ indicates. *E.g.* به ممددا بوم دهر کموت This indicated to me that... + ممره بردن v. inflict severe pain upon, cause great pain/ anguish/ worry to. + ممره چوون v. suffer hardship/ anguish/ pain. + ممره زنى *adv.* predominantly, overwhelmingly. > 2. ممدزن *adv.* as an example, by way of illustration. *Syn.* 2. محیرد. + بهوتنه *adj.* married

(*of a woman*). *Syn.* بهشوو. + ممرددار. *v.* give (*girl*) in marriage. *Syn.* به شوودان. + ممرات کموتن / *v.* unfriendly and deprecatory expression, as in به ممرات کموتى May you not live to enjoy it (*lit.* May you not live to enjoy it). + نابسه دلى *adv.* unwillingly, unenthusiastically, halfheartedly. + ناچارى *adverbial expression:* helpless to do otherwise, having/ seeing no other alternative, of necessity. *E.g.* به ناچارى به جیم هیشت Seeing no other way, I left him. + ناز. *adj.* coquettish. + ناشىتى *adv.* coquettish. + نازونوز unintentionally, inadvertently, due to lack of knowledge/ experience. + ناموروس *adj.* dignified, honourable. + نان *adj.* hospitable, bountiful (*of s.o.*). + نانه سكى *adv.* on a minimum subsistence level. + بناو = بناو *q.v.* under ناوا چوون. + بهد *v.i.* look old and emaciated, age. *C.f.* پیر بوون. + تپ under تپین, پیر بوون. *adj.* famous, well-known, renowned. *Syn.* به ناویانگ بوون. + نه موسستما *well-known.* + ناوکوتى *in partnership (with-)* *adj.* interlocked, meshed together. + نرح *adj.* valuable, priceless, precious, invaluable. *Syn.* به هادار. *C.f.* 1. گران. + نوره *adv.* in turn, one after another. *C.f.* نوره نوری *adv.* secretly, stealthily, surreptitiously. *Syn.* به دزیموه. + نیخنه نیخ *adv.* labouriously, strenuously; torpidly, sluggishly. + به + نمو combined form of نمو. + بهم *to him, to that.* *E.g.* دام بهم I gave it to him/ that person. 2. *in comb. with* دا: by/ through that. *E.g.* بهم کوژلاندهدا Through that alley. 3. *in comb. with* هوه: with this. *E.g.* بهم هوه نمین به حموت With him/ that they become/ add up to seven. 4. *first element of some compound expressions.* *E.g.* بهم وره رهنکه. + بهم شیهه *E.g.* بهم وره رهنکه. + بهم *1. prep.* except for/ aside from that. 2. *adv. combined form of* بهم *بهاوه* beyond, farther away. *E.g.* بهم لیره بهم لاره Beyond that mountain;.... on. *E.g.* بهم لیره بهم لاره From here on. 3. *prep.* over (*that way*). *E.g.* بهم

Move over.+ بهولاره بون v. be beyond/
farther out.+ ووره- *adj.* determined, resolute,
firm; spirited, having high morale.+ ووشکی-
adj. 1. not festive, lacking the necessary mirth/
conviviality. *E.g.* هدلپمرین به ووشکی Dancing
without a singer or دههزلوزورنا *q.v.* 2. lacking all
the trimmings. 3. in a dry/ unfriendly manner.
E.g. He answered dryly.+ به ووشکی وهرامی دایمه
+ وینه- *1. adj.* like, the same as. *E.g.* کهسم نه دیوه به.
+ وینه ی تو. I haven't seen anyone like you. 2. as
an example, by way of illustration/ example.
C.f. ¹ *under* بژ وینه.+ / وینه هیتانومه v. give/ tell
as an example, relate by way of illustration.+
/ هاواراره و v. go to the help (of).+ / هاواراره چون
v. come to the help (of), answer (s.o.'s)
cry for help.+ هو- *prep.* 1. through/ by means
(of), through the agency (of- ی), with the help
(of). *E.g.* Through hard work. به هزی نیشی زوره و.
2. because/ on account (of- ی). *Syn.* 2. له سر.
+ هزه- *adv.* collectively, in concert.+ هزه- *adj.*
resolute, firm = به ووره *q.v.* + هوک- *adj.* lustful,
sensuous; lecherous.+ هونمر- *adj.* artistic;
skilled.+ هورده- *adj.* astute, shrewd, sagacious;
tactful, diplomatic, suave. *C.f.* که مۆ-
adj. high-strung and easily angered.
Syn. ² تورپه وترو- *adj.* sensitive, easily
affected, susceptible. *C.f.* همل زانین.+ همستیار v.
seize an opportunity; find (an occasion,
situation) timely/ opportune.> همل کومت.+ همل
adv. by chance, accidentally, by luck.~ همل-
v. cause to make a mistake/
commit an error; mislead (*c.f.* لئی گویین).>
+ همل- v. be wrong/ mistaken;
mistake, misinterpret, make a wrong
judgement.+ همل داران *adv.* scurriedly, fast.
C.f. همل خیرا.+ همل ساسه برکی.+ همل
+ همل- *adv.* seriously, solemnly, earnestly.~
+ همل v. take seriously, consider as earnest/
grave. *C.f.* همل گرنه.+ همل گرنه *adj.* in vain, to no
avail.+ همل هوس *adv.* just for the sport of it;
willfully, without regard to reason.+ همل- *adj.*
strong, powerful; potent.+ به همل کردن- *v.t.*

strengthen, reinforce.+ همل کمر- *n.* formative
agent/ element, strengthening/ basic factor.+
- *used in comb. meaning:* in no...., for no
(thing) and usually ending with the article تک-
a. *E.g.* به همل شتیک In no way. به همل جوزتیک For
nothing. Not for any thing.+ هیوا- *adj.* hopeful,
full of/ inclined to hope.+ به هیوا بون v. be
hopeful.+ به هیوا کردن v. give (s.o.) hope, boost
(s.o.'s) expectations.+ یاد- *adj.* having sharp/
keen memory. *Syn.* یاد کردن- به بیر v.
remember, think of, keep the memory of
(s.o.).+ یسوم- *adj.* inauspicious, unlucky.+
پیهک- *pron.* each other, one (to) the other. *E.g.* به
یهکیان ووت They told each other. *C.f.* ² پیهک-
1. clash (said of two people tackling each
other in a fight). 2. intertwine, twine about one
another.+ یهکا دان- *1. v.* clash (e.g. of two
armies). 2. *v.t.* mix things together. *C.f.* نامیته
یهکجار- *adv.* all at one time, all at once.+
یهکنژ- *adj.* conflicting, contentious. *C.f.* تموش,
یهکسانی.+ یهک شاد بونمه و- *v.* be happily
reunited.+ یهک گه یشتن- *v.* encounter, meet/ run
into each other.+ یهکمه- *adv.* jointly, together.
See ² پیهک *under* پیهکمه.

³ *be* adverbial suffix 1. -ly, in a specified
manner. *E.g.* به بیتهنگ چومه ژوره و I went in
quietly. 2. -wise. *E.g.* به درژی Lengthwise.

⁴ *be* 1. prefix to certain adjectives, e.g. به کار
q.v. 2. prefix to certain compound verbs,
e.g. به پرتوه بردن.

beblane 1. *n.* small/ dwarfish person. 2.
See به بلوانه.

bebluwane *n.* small doll made of wood
and cloth.

beboke 1. *n.* doll made of plastic/ rubber/
wood. *C.f.* ¹ بوک شوشه. 2. affectionate
way of referring to a baby.

¹ *bebe* *n.* 1. term used by small babies to refer to other babies.

² *bebe* *n.* the Baban tribe/ clan. See بابان.

beta *1. adj.* empty, lacking content; idle, unemployed (see *under* ³بی-بیتیش); vacant, unoccupied (see *1.* چۆل). 2. useless, paltry, rubbishy. See *under* ³بی-بیکه لک *v.* be/ become empty; become vacant; be through, get finished (see *لی-بونومه* *v.t.* empty the content (of).+ *n.* empty part/ portion.+ *v.* invalidate, nullify.+ *n.* emptiness, void; idleness. *idiom:* شمر له به تالی: Nothing is worth than being idle (*lit.* better to fight than remain idle).

betalyon (E) *n., mil.* battalion. *Syn.* رهوه، تابور، C.f. لق، هیز.

betani *n.* blanket. C.f. پەتوو.

betlane *n.* holiday, day/ time off, vacation. C.f. پشوو.

bec *n.* 1. young, child; chick C.f. 1. بێچوو. 2. swarm of bees. ~ *n.* 1. young, immature offspring (*esp.* of lower animals) (*c.f.* 1. بێچوو); used as part of compound nouns. e.g. *n.* shoat, young hog. C.f. 2. پەلخ. *n.* puppy (see *توتو تک*); *fig.* son of a bitch.+ *n.* lion cub.+ *n.* baby, child (*c.f.* 1. مەناڵ); boy, beardless youth (*c.f.* *under* *هەرزه* *هەرزه کار* C.f. *n.* pederast. *Syn.* *n.* pederasty.+ *n.* *هەتیوباز* *n.* compulsive eating, neurotic urge for food.

Behreyn *n.* Bahrain. بههرهین

bext *n.* luck, fortune (*syn.* 2. فریسته); lot, fate, destiny. *Syn.* 2. *under* ناوچهوان *v.* have luck, be lucky.+ *v.* sacrifice. < *بخت کردن* *v.* spend, expend; fade (*colour*). See *1.* چوونومه *under* ²ج *adj.* *رهش* - *بختیار* See *دار* + *ج* ² *adj.* unfortunate, unlucky, black, hapless.

Syn. *under* ³بی-کرانموه *v.* have one's luck take a turn for the better, become lucky, have one's fortune improve.+ *v.* *وهر گهران* *v.* have one's luck change (*for better or worse*).+ *n.* male sheep/ he-goat over two years of age.+ *n.* *ههباران* also *n.* 3rd month of the Kurdish calendar May/ June.+ *adj.* *هوهه* lucky, fortunate.+ *n.* *هوهه ری* fortune, luck.+ *adj.* *هیهار* happy, blessed, felicitous (*syn.* 1. کامهزان *under* ²گام); fortunate, lucky (*syn.* خوشبهخت، خوشبهخت *v.i.* be happy; be lucky.+ *adv.* *هیهاری* happily; auspiciously.+ *n.* happiness, bliss, felicity (*syn.* کامهزانی); good luck/ fortune (*syn.* خوشبهختی).

bex *1. n.* donation, largess. 2. *pres. stem* of the verb *بەخشین* and *q.v.* *بەخشینهوه* *n.* forgiveness, mercy.+ *adj.* merciful (*of God*).+ *adj.* donated, given, granted, awarded.+ *adj.* munificent (*esp. of God*).+ *adj.* 1. openhanded, generous. 2. forgiving, inclined to forgive.+ *n.* openhandedness, generosity; magnanimity.+ *n.* grant/ gift for a particular purpose.+ *n.* tip, gratuity; bribe.+ *v.* 1. give, donate; give (*s.th.*) free/ without charge. 2. forgive, pardon. *Syn.* *لی-بووردن* *v.* give away (*esp. by distributing*). *Syn.* *بەخشینهوه*.

bexew *restr. (act of)* raising, upbringing, rearing, nurturing.+ *v.* raise, upbringing, rear; nurture. C.f. *n.* *کەر* + *پهروهه کرده کردن* *n.* sustainer, nurturer.

bed *1. adj.* bad, evil, ill, foul. *Syn.* 1. خراب. 2. first part of certain compound adjectives meaning: ill-, un-, mis-, foul-, e.g. *بهه سروشت* *q.v.* 3. evil, ill. *v.* do evil, commit a foul deed. < *adj.* *بەخت* + *ناین* + *بهه کار* < *adj.* unfortunate, hapless, unlucky (*of s.o.*). *Syn.* *under* *بیولمت*, *بیچاره* C.f. *کلۆل*, *چاره رهش* 3. *v.* be unfortunate, have bad luck.+ *n.* bad luck, misfortune,

reverse. *بیتر* - *adj.* evil-tongued, who speaks ill of others. *Syn.* *بیتری* + *به‌دگو*. *n.* (act of) speaking evil/ maligning/ defaming. *بین* - *adj.* pessimistic, gloomy (of s.o.). *Syn.* *به‌بین*. *n.* pessimism, inclination to emphasize negative aspects/ points of view, etc. *په‌سند* - *adj.* characterised by perverted taste/ desire. + *توخم* *adj.* baseborn, lowly, ill-bred. *Syn.* *نا‌ره‌سمن* *adj.* disagreeable, insufferable; boorish. *Syn.* *نا‌تیک* *under* *نیس‌گورس*. *خواز* - *adj.* ill-wisher, malevolent; grudging, envious; hostile. *خوازی* - *n.* illwill, malice; grudge, envy. *خواه* + *خواه* - *q.v.* *خو* - *adj.* difficult, cross-grained; ill-mannered, nasty. + *به‌خو‌بوون* *v.* be/ become ill-mannered. + *خو‌کردن* *v.* spoil (a child). *خو* - *adj.* foul-spoken, vituperative. *خوسمن* = *خوسمن* - *q.v.* *نا‌ره‌سمن* - *adj.* ill-behaved. *ره‌وشت* + *ره‌و* *under* *ره‌وتار* < *adj.* of bad character, ill-natured. *زمان* - *adj.* evil-tongued. *Syn.* *سروشست* + *به‌دبیتز*. *cross, surly.* *خفسال* - *adj.* ugly, insufferable. *Syn.* *نا‌شیرین* *کار* - *adj.* evil, criminal, of wicked conduct (of s.o.) + *کاری* - *n.* wicked/ foul conduct; misdemeanor, offence less than a felony. *کاردار* - *adj.* of wicked conduct. *گتو* - *adj.* evil-tongued. *Syn.* *گتوی* + *به‌دبیتز*. *disparagement.* *گومان* - *adj.* having a low/ discreditable opinion of others; suspicious, prone to feel suspicion. *گونیه* - *adj.* askew, awry, amiss. *گوه‌مر* - *adj.* of bad character (s.o.) + *لغاو* - *adj.* obstinate, stubborn. *مست* - *adj.* in a state of ill-tempered inebriation; fighting-drunk, drunk and unruly. *مستی* - *n.* state of ill-tempered drunkenness. *ناو* - *adj.* of ill-repute, disreputable, infamous. *به‌دناو‌بوون* *v.* be/ become disreputable. *به‌دناو‌کردن* *v.* besmear, damage s.o.'s name/ reputation. *ناوی* - *n.* disrepute, ill-repute. *نگین* - *adj.* unlucky. *See* *غک* + *به‌دبخت*. *نمژاد* - *adj.* baseborn, of common/ low origin. *نیار* - *adj.* ill-natured. *Syn.* *سروشست* + *خیه‌پاد*. *adj.* wicked-hearted, malefic, malevolent.

C.f. *خیه‌پادی* + *به‌دیره‌وشت*. *n.* maleficence. *عی* - *n.* evil, ill; misdeed. *Syn.* *خرایی*.

پابه‌ر *bedrege* *n.* guide, escort. *C.f.* *پابه‌ر* *under* *پاره* *v.* guide, escort.

به‌دیره‌مه *bedreme* *n.* species of small honey-bee which produces *شده‌مه‌تلیتکه* *q.v.*

بهر *ber* *n.* 1. fruit, product, yield (of plants, etc.). *C.f.* *بهرهم* *under* *بهره* 2. offspring, child in the womb. *بهره* - *n.* vision, imagination, enterprise. *اویته* - *n.* female animal that has had a miscarriage. *خوار* - *n.* daily food supply set aside from a main stock/ store. *خوردار* - *adj.* rewarded, prosperous (*lit.* living long enough to enjoy and be supported by one's grandchildren). *بهر‌خوردار‌بوون* *v.* be rewarded, have a long and prosperous life (*used esp. as an expr. of gratitude or acknowledgement*). *دار* - *adj.* 1. fruit-bearing (of trees, plants). 2. consenting, approving. *زا* - *n.* first child. *دان* - *v.* miscarry, have a miscarriage (of a person or animal). *C.f.* *بار* *له‌بار* - *v.* profit from, exploit. *بووم* 1. *n.* yield, product, gain. *C.f.* 1. *بهر* 2. *بووم* 2. by-product. *بیشکه* - *n.* Kurdistan cradle with its bedding. *C.f.* *بیشکه* + *ه‌* *n.* descendant, stock, progeny. *C.f.* *ته‌توه*. *هم* - *n.* that which grows on Christ's thorn. *هم* 1. yield, product, harvest (*c.f.* *خه‌له*); proceeds, return; econ. production: *بهرهم‌می‌بیگانه* foreign (imported) product * *بهرهم‌می‌خومالی* homemade products, domestic good. *هاتنه‌بهرهم* 2. achievement, accomplishment, result. *C.f.* *هم‌مدار* + *نه‌نجام* - *adj.* productive, creative, prolific. *هم‌مداری* - *n.* productivity, productive capacity. *هم‌مه‌پین* - *adj.* producer, one that produces. *هم‌ه‌پینان* - *v.* produce, create, turn out. *C.f.* *ه‌پینانه‌بهرهم*, *هاتنه‌بهرهم*.

بهر *ber* *n.* side/ place with respect to a center. *E.g.* *بهری‌لای‌راست* Right side. *C.f.* 1. *لا* *بهر* - *n.* *بهر* - *n.*

³ *ber* *n.* 1. width (as compared to the length of fabrics, planks, etc.) (c.f. پانی²); any of the two folds of a doubled piece of fabric (esp. on a roll). 3. lining (of garments, etc.). *Syn.* ناسر. *C.f.* ناستار. *n.* width, breadth. *See* پانی².

⁴ *ber* *n.* 1. front, forward part/ surface: سی بی sole of the foot * سی دست palm of the hand. 2. position/ time ahead: سی بدیان dawn. *C.f.* 1. پیش. 3. pubic area. *C.f.* رووم. *Syn.* بانگا. 4. *part of certain compound forms.* e.g. بریووک, بریووک + بر + 4. release, discharge. *q.v.* بر آورد, بر مردان *v.* 1. be released (as of a prisoner); be set free (as from a cage). 2. be unclogged (of a pipe, drain, passage, etc.). 3. emerge/ come out from an eclipse (of the sun, moon). + ابر. 1. *n. math.* equation: سی یه کپله تاکه identical/ homogenous equations * سی یه کانه simple equation. 2. *See* بر امبر. + امبر. *adj.* facing, opposite; parallel (with); equal/ similar (to). + بر امبر بیون *v.i.* be opposite (of); be equal (to); be in balance. + امبر تین *n.* contest between two players, singles. تیلی ~ بر امبر تین *n.* 1. opposition, act of setting up an opposition. 2. balance, equilibrium. + بر امبری کردن *v.* stand face-to-face (to), oppose. + انبر کی *n.* opposition, (act/ condition) of opposing or of being in conflict. *C.f.* بره لستی. *n.* large working apron/ overall for women. *C.f.* بره لبینه, بر کوش. + او. *n.* illusion, chimera, image. + او. *n.* combined form of او + بر: *n.* land on/ adjacent to water; irrigable land. *C.f.* او رد. *n.* comparison, collation, contrast. + او رد کردن *v.* compare, collate, contrast (with-گمل). + او رد کارانه *adj.* comparative, by way of comparison. + او ردو. *adj.* wrong side out. *Syn.* او و ژوو. *n.* dried-up empty seeds carried away with chaff when the grain is winnowed. + او د. *adj.* 1. worn out (through use). 2. incorrigible (of persons). + او ر. *n.* pack animal that has not been broken in. + او زن. *n.* bangle worn on the wrist to keep the others in

place. *C.f.* بازن. + بانگ. *n.* supper of a fasting person during Ramadan. + بر بانگ کردن موه. *v.* break one's fast by partaking of the sunset meal during Ramadan. + با ی گوی کومتن. *v.* get wind of, hear rumours (about s.th.). + بر ژاری. *n.* 1. distinction, special honour/ recognition. 2. special right, privilege; concession, franchise. + بووک. *n.* matron/ bridesmaid who accompanies the bride to the bridegroom's house on the wedding day. *Syn.* پتخمسو. *under* + پی. *v.* fall off (from-له). + بر و چکه. *n.* place in the sun sheltered from the wind, sunny corner. *C.f.* خوروه زان. *under* + خور. *n.* discord, contention, opposition. *C.f.* دوو بره کی. *under* + دوو. *v.* contend, conflict, be in discord/ contention (with-گمل). + بره للا. *adj.* open; permitting ingress/ egress/ passage/ a good view. + بر ژن. *n.* pendant (jewellery). + بست. *n.* barricade, barrier, obstacle; dam. + بر بست کردن *v.* barricade, stop; dam. 2. set, make permanent (of colour, dye); thwart, block. + بست. *n.* defense. *C.f.* بر جوت = بیتل. *n.* small dikes built to distribute water on uneven rice paddies. + بین. *n.* anat. larynx. *C.f.* قور قوراگه. *v.* break out, start; be waged. *C.f.* همل گیرسان. *v.i.* wage; start; engage in/ carry on/ set off (a revolt, unrest, campaign, etc.). + پرس. *n.* comment, remark, observation. + پرس او. *adj.* open, responsive, amenable. + پرس یار. *n.* and *adj.* person responsible (for)/ answerable (to) accountable (for)/ in charge (of s.th.); responsible. + پرس یار *v.* be responsible (for)/ answerable (to). + پرس یاری. *n.* responsibility, accountability. *Syn.* نازویاز. *n.* 1. refutation, disproof. *C.f.* 1. سد پینچی. 2. fence, railing. *See* پهرژین. + پهرج دانسه. *v.* refute, disprove, overthrow by argument/ evidence. + پهری. *n.* reaction, response. + پهری. *n.* space in front of a person, place/

position at one's foot. *C.f.* پیتج + بهری پی. *n.* holding nut (screw). *C.f.* تمشى + برغوو. *n.* whorl of a spindle. ~ چاوتهمشى. *n.* 1. view, scene, prospect. ~ له بهر چاوتهمتن. 2. part of certain compound adjs., e.g. بهر چاوتهمنگ. 3. sight, range of vision. 4. *adj.* observable, apparent. *C.f.* ديار + ناشکرا. *v. fig.* have one's range of vision/ sight blocked/ blurred. + چاوتهمنگ. *adj.* miserly, grasping, stingy. *C.f.* 1. چاوتهمنگى + بهر چاوتهمتر. *n.* miserliness. *idiom:* دههينيتت: Miserliness breeds degradation. + چاوتهمتر. *adj.* generous, giving, freehanded. + چاوتهمترى. *n.* generosity. + چاوتهمتن. *v.* happen to see, come across. *C.f.* چاوتهمگه. له چاوتهمتن، له بهر چاوتهمتن. *n.* golden chain/ string of beads worn by women around the forehead. *C.f.* سمر پهرچهم. + چاوتهمجايى. *n.* breakfast, the first (morning) meal of the day. + چاوتهمجايى. *v.* have breakfast. + چاوتهمجايى. *n.* opponent, rival. + چاوتهمجايى. *n.* 1. prop for 1. چاوتهمجايى. *n.* 2. staff, long stick. *C.f.* خست + تيتلا. *v.* 1. offer, proposal (*c.f.* پيشنياز); bid. + خست. 2. miscarry (of animals). *C.f.* له بار چوون. 2. put forth, state, voice, express; offer, propose. + خواردن. *v.* utilize, exploit, make profitable use of, reap the reward (of one's efforts). + خواردن. *v.* drive by walking behind (a person, animal) and urging on. + خوارى. *adj.* ostensible, apparent, outward, superficial. *See* تومهمزى. + دان. *v.* 1. release, set free; let go/ loose. 2. unclog, unstop. 3. in combination with meaning: put to cover (male on female); set/ incite to attack (of a dog) (*syn.* تى بهر دان). 4. give/ bear fruit. + دانموه. *v.* let fall/ drop; throw (*s.th.*, *s.o.* off of a height); open, turn on, let flow (liquids); let out (air). + دايين. *n.* demonstration, show, display. *C.f.* پيشانگا. + خويشانندان. *n.* meal bought for friends by one who is wearing new clothes. + دل خستن. *v.* have (*s.th.*) as a snack/ small meal. + دل خستن. *v.* like, desire, be attracted to (*s.th.*) *C.f.* دووگ. *n.* area of fine skin

under the fat tail of certain sheep. ~ دووگ. *n.* front of one's house. + دهرگا. *n.* front of one's house/ main gate. + دهرگانه. *n.* ceremonial money which the bridegroom pays in order to enter his bride's home. + دهست. *n.* 1. attendant (*esp.* one who works under another as a helper). 2. material sewn to the inside of sleeves as a cuff lining. + دهسته. 2. بهر دهست. *n.* (state of) attending/ working as a helper. + دهستى. *v.* work as a helper/ attendant. + دهستى. *n.* front, fore part, space immediately in front (of *s.o.*, *s.th.*); presence (of a person, used in comb. with له -in). *E.g.* له دهستى. In your presence or in front of you. + دهستى. *adj.* (state of) lasting/ enduring. + بهر دهستى. *v.* endure, last, continue, carry on. *E.g.* بهر دهستى له سر کاره گه. He carries on with his work. + دهستى. *n.* endurance, continuation; *phys.* inertia. + دهستى. *v.* help obtain/ possess. *Syn.* بهر دهستى. *v.* encounter, come upon, cross the path (of); be accessible/ available. + دهستى. *adj.* old enough to be broken in and saddled (of a riding horse). + دهستى. *n.* fringe of a moustache that grows over the lip. + دهستى. *v.* trim off the fringe of a moustache. + دهستى. *n.* breast collar (of a horse). *Syn.* بهر دهستى. + دهستى. *n.* answer, reply, response. *Syn.* بهر دهستى. *n.* breakfast. *See* بهر دهستى. *v.* get caught on a splinter/ spike/ nail. *Syn.* بهر دهستى. *n.* construction/ building material prepared in advance for work. *C.f.* کورس. *n.* pommel of a saddle. *Syn.* بهر دهستى. *n.* grain taken from the threshing floor for immediate use. *Syn.* بهر دهستى. *v.* take grain for immediate use. + کورس. *n.* apron/ towel used to protect the lap. *C.f.* بهر دهستى. *n.* small portion taken as a snack (from food not yet served). *v.* take a little snack (from food not yet served). + کورس. *n.* heifer, young

cow. *C.f.* گوتره که. *n.* 1. med. case; incident (*c.f.* روداو). 2. *math.* quotient. +. *v.* 1. advance, move a head, lead off. *C.f.* پیش کموتن. 2. get hit (*by*), be struck (*with*), become a target (*of*). *E.g.* He was hit by three bullets. *C.f.* پیوه بون. 3. have/obtain as one's share; be entitled (*to*). *E.g.* چیم What (*how much*) am I entitled to? *Syn.* پی بران ² *under*. 4. have a turn, get a chance. *C.f.* کموتنو. نوزره. *n.* victim (*c.f.* کیشان. ² *خسته*); medical patient (*c.f.* لیتقومو) *n.* exploitation. + گایی *n.* labourer who leads an untrained plough ox. + گایلکه *n.* kind of small bird. + گر. 1. *n.* defender 2. *adj.* resisant, defending, defensive. + گرتن / *v.* 1. obstruct, hinder, impede; prevent the flow/ passage (*of*) *C.f.* 1. 2. bear fruit (*of a tree*). +. *n.* inadequate/ second rate replacement or substitute. + گری *n.* defense, capability/ means and method of resisting an attack: *ی نافرمایی* civil defense * *ی نیشتمانی* national defense. *C.f.* *گشت*. + *خویاریزی* *adj.* preeminent, outstanding, supreme. *C.f.* *دهرهاتوو* *under* ¹. +. *n.* preeminence, superiority. +. *گویی کموتن* *n.* *v.* 1. be heard by others accidentally (*of s.th.*), be caught wind of (*of s.th. said, rumour, etc.*). 2. strike/ come in contact with the ear (*of s.th. thrown, etc.*). +. *گیر خستن* *v.* attain, bring into one's possession. *C.f.* 2. پیدا کردن. +. *گیر کموتن* *v.* come into one's possession, be attained. *Syn.* *دست کموتن* ¹. *n.* prayer rug (*usually a rectangular sheet woven from wool*). *idiom:* *بهر مالی بسمر ناوه ده گمریت* He is most pious and God-fearing (*lit.* his prayer rug floats on water). +. *مال* ² *n.* lengths of tent cloth to reinforce the sides of a tent. +. *ماوه* *n.* leftovers. *Syn.* *مایی*. +. *پاشماوه* *n.* excess. +. *مورور* *n.* *anat.* groin. +. *موسولدان* *n.* suckling baby. *Syn.* *شیر* *under* *شیره خور*. +. *میژوو* *adj.* prehistoric. +. *نامه* *n.* programme, detailed outline, plan of action. *C.f.* *پیلان* +.

n. programme, brief outline of the order to be pursued or the subject included (*as in programme of public entertainment*). +. *ناو* *n.* title, appellation of identity/ honour, etc. *C.f.* *سمر ناو* *n.* one who leads prayer, imam. *Syn.* *پیشنوژی* +. *نوژی* +. *پیشنوژی* ¹ *also* *v.* +. *وار* *n.* 1. country house/ mansion. +. *وانکه* *n.* 1. *apron* (*see* *بهرکوش*). +. *ویشت* *adj.* wrong side out (*of clothing*). *Syn.* *ناوهژوو*. 2. *n.* both sides, back and front. +. *بهر و پشت کردن* *v.* turn, reverse (*e.g. a shirt collar*). +. *بهر و پشت* *v.* *fig.* only in the negative. *E.g.* *وهک نيسک* He has no principles (*lit.* like a lentile he has neither front nor back). +. *ودوا* *adj.* one after another, consecutive, in sequence. +. *ودوا خستن* *v.t.* reverse the order (*as first to last*). +. *ودوا کموتن* *v.i.* have the order disrupted (*said of people changing position in a line of formation*). +. *وک* *n.* lapel (*of a coat, etc.*). *C.f.* *پمخه*. +. *وک بهردان* *v. fig.* leave alone, get off (*s.o.'s*) back (*lit.* let go of *s.o.'s* lapel). +. *وک گرتن* *v.* pick a fight with, press, push, harrass. +. *وو* *adj.* previous, former (*syn.* *پیشوو*); preliminary. +. *وهستا* *n.* apprentice, *Syn.* 2. *شاگرد* *q.v.* +. ² *n.* corps, group of persons associated together: *دیپلماتی* diplomatic corps. 2. *n.* front, movement linking divergent elements; line of battle, front. 3. *n.* breast-band. 4. *only in* *بهره* *and* *خانوو بهره*. 5. *بهره بهره*. 6. *first element of some compound nouns e.g. بهره جوت* (*under* ⁴). +. *ه* *adv.* little by little, gradually, by degrees. *Syn.* *توزره* *توزره*. *C.f.* *وورده وورده*. +. *هه یان* *n.* dawn, daybreak, early morning. +. *تمشی* *n.* wooden counterweight of a hand spindle. +. *تمشی* *n.* 1. area ploughed by one plough in one season. 2. annual yield of a piece of land. +. *هجه ژنان* *n.* the few days preceding the Muslim feast of Ramadan and Qurban. +. *دخمر* *n.* place where animal loads are unloaded. +. *دوا* 1. *adj.* turned about, backward. 2. *adv.* from behind. +. *دورانان* *v.* pursue, follow. *Syn.*

house prior to the wedding. + له/ - prep. before, prior to, in advance of. Syn. 2. پیش.

ره‌نجبر ⁶ *ber* suffix with nouns of agent. E.g. ره‌نجبر Toiler.

برائت *bera'et* (A) *n.* acquittal. + برائت کردن *v.* be acquitted, be pronounced not guilty; *used with* پی meaning: acquit, discharge from an accusation.

برات *berat n.* 1. yearly allowance (*esp. in kind*) given to a subordinate. 2. voucher, check; permit. 3. pellet of clay from the Shrine of Sheikh `Adi carried by Yazidis. 4. occasion of the 15th of Shaçban - شعبان when children go singing carols in the neighbourhood. < شوی برات.

براری *berari n.* subsidy.

براز *beraz n.* 1. zool. pig, swine, hog. Syn. خورگ. C.f. بدلخه. 2. strong, indefatigable person. + خورز. 1. *adj. and n.* pig-eater. 2. name of a tribe in Iranian Kurdistan. + ه *n.* canine tooth.

برازیل *Berazil n.* Brazil. + ی *n. & adj.* Brazilian.

برامه *berame n.* aroma, fragrance. < برامه (under برامه²). *adj.* aromatic.

بران *beran n.* 1. ram, four-year-old male sheep: ram five or more years old. 2. Aries (zodiac). + بردان *n.* season for the mating of sheep; early November. + برز *adj.* ram-faced. + برکوی *n.* male wild sheep/ mouflon.

برانهک *beranek n.* thumb. Syn. پنجه‌گوره.

برانی *berani adj.* outsider. C.f. بیگانه.

برایی *berayi* 1. *n.* propensity, inclination, appetency. 2. *adj.* beginning, first; fore, front (part). + دان/ - *See* برای هاتن *q.v.* + هاتن/ - *v.* have appetency/ inclination, be conscientiously able (to). E.g. I cannot bear to look at him because of his eyes. < I cannot bear to look at him because of his eyes.

پیتش ⁵ *ber* *adj. restr.* prior, earlier in time or order (*used in comb. with* له). < برله. *adj.* earlier, prior (to- له). Syn. 2. پیش. *n.* persent sent by the bridegroom to the bride's

(*also fig.*). *n.* pitfall, trap. C.f. 1. داو. *n.* buckle. Syn. ناوزوونه *q.v.* + ده‌زمانه. *n.* occasional labour pains experienced by a pregnant woman a few days prior to delivery. + دک. 1. *n.* doctor's smock/ white jacket. 2. lapel. Syn. برۆک (under برۆک⁴). + دللا. *adj.* 1. free, at liberty; unrestrained, immoderate; uncontrolled. E.g. نازادی بی‌بره‌للا unrestricted freedom. 2. having an open course/ path. + بره‌دللا بیون *v.* be freed, be at liberty; be immoderate. + دللا کردن *v.* set free, release, let loose; leave unrestrained; unclog, open up. + دللاکراو. *adj.* released; left unrestrained. + دللائی *n.* lack of control/ restraint. + همز *adj.* tied up to be weaned (*of calves, lambs, kids, etc.*). + همشکه *n.* butter obtained from one churning of milk in the *n.* همیتو (under همیتو⁴). + هممن *q.v.* Syn. *n.* restr. (act of) suddenly encountering. + بره‌نگار بیون *v.* meet/ encounter face-to-face. + هنگاری *n.* challenge, encounter, confrontation. + هو. *See* بردهو (*as separate entry*). + هواژ. 1. *adj.* back to front. 2. *adv.* vice versa, conversely. 3. distorted, misrepresented, perverted. + بره‌واژه کردن *v.t.* distort, pervert, misrepresent. C.f. همل‌گیرانهوه. + همل‌پننه *n.* long apron with the lower ends doubled up, used by women to carry things or to protect clothing while working. C.f. بروانکه (under بروانکه⁴). + همل‌پننه *n.* obstacle, obstruction, hindrance. + همل‌پننه‌کار *n.* opposition, an organized group/ act/ attitude in opposition. + همل‌پننه‌ستی *n.* resistance, opposition. + بره‌همل‌پننه‌ستی کردن *v.* resist, oppose, fight against. + یان *n.* current, course (*of wind, water*); current (*electricity*) course, trend (*of events*). + یان *adj.* 1. wide, broad. Syn. 1. یان. 2. past, former, previous. *See* پیشوو.

hurt me to go and see him (in that condition).
or I cannot conscientiously go to see him.

berbûre 1. *adj.* presumptive, presupposed, a priori, sight unseen (normally used in comb. with له). E.g. له بهره‌ورده بیارمه ده. Don't make an a priori decision. 2. *n.* preliminary, prelude, start.

berber *n.* barber. See 1. سهرتاش بهره‌ر.

berbesêl *n.* dish of fried meat and yogurt.

bertîl *n.* bribe, hush money; bribery. +. خواردن / *v.* take/ accept bribe or hush money. +. خۆر 1. *adj.* susceptible/ submitting to bribery. 2. *n.* person who accepts a bribe. +. وه‌رگرتن. - See بهره‌تیل خواردن.

berceweng *adj.* also بهره‌هوند calculated, reckoned by the exercise of practical judgement. +. بهره‌هونگ کردن *v.* calculate, forecast the consequences, think over. C.f. 1. لیک دانوه.

berceste *adj.* embodied, personified, manifested. +. بهره‌سته بون *v.i.* be embodied/ manifested (in-له). +. بهره‌سته کردن *v.i.* embody, manifest, incarnate. +. کراو *adj.* incarnate, personified. +. یسی *n.* embodiment; incarnation. - جهسته.

berçine *n.* pannier made of willow branches or reed used for carrying perishable fruit and vegetables. C.f. قولینه. (under¹ اتا).

berçîn *n.* land sown and turned over once. C.f. خه‌رته.

berx *n.* lamb before the first shearing. C.f. بهره‌ر *idiom:* بهره‌ری نیربۆ سه‌رینه. A nation's sons are destined to be sacrificed. +. زله *n.* baby lamb (less than three months old). +. حل *n.* flock of lambs. +. له‌هوان *n.* shepherd of a flock of lambs. C.f. شوان.

berd *n.* 1. stone, rock (c.f. كوچك). بهره‌ری *berd* flat stone laid as the roof of a grave. بهره‌ری * بهره‌ری marble stone. 2. first part of certain compound nouns. E.g. بهره‌ده فرکی. *q.v.* *idiom:* بهره‌ری زل هه‌ل گرتن نیشانه‌ی لی نه‌دانه. Asserting too big a claim is a sign of losing it (lit. picking up too big a stone is the indication that the target will be missed). بهره‌ری که هه‌ل. Once discredited one is never fully exonerated (lit. once a rock is dislodged, it never goes back into place). بهره‌ری No matter how insignificant, an enemy can still hurt (lit. even a small rock can inflict a head injury). +. اش *n.* millstone; large rock. +. انی *adj.* stony, rocky. +. تاش *n.* stone's throw (distance). +. تاش *n.* stonemason. +. تاشی *n.* stone masonry. *Syn.* دان به. +. تاشین. - نه‌قاری *v.* dress stone. +. پستا *v. fig.* be far worse than (normally preceded by هه‌زار), be a thousand times more resourceful (in deceit, trickery, etc.). +. پتر *n.* metalling of roads with stone. +. بهره‌ری کردن *v.* metal (a road/ yard) with stones. +. کیش *n.* one who carries/ transports building stones for a wage. +. ووخ *n.* stone serving as the whorl of a spinning wheel. +. نه‌مستی *n.* flint (for striking fire with steel). +. نه‌موستیله *n.* stone set in a ring. +. هبار *adj.* discerning, perceptive, acute (of s.o.). +. هباران *n.* stoning. +. بهره‌ری باران کردن *v.* stone, hurl stones at; pelt to death with stones. +. هباری *n.* discernment, perception, acumen, penetration. +. هباز *n.* stepping-stone (as used in crossing a stream); *fig.* means of progress or advancement. +. هبالگه *n.* tall/ upright stone. +. هبیرۆ *n.* granite. +. هپسی *n.* pumice stone (often used by women to scurb the bottom of their feet when bathing). +. هساو *n.* whetstone. *Syn.* هه‌سان *q.v.* +. هه‌شۆر *n.* 1. flat stone in a stream, edge of a pool on which clothes are washed. 2. (act of) rinsing. +. بهره‌ری *v.* rinse; pan (rice, lentles, etc.) to wash away stones and impurities. +. هه‌عازه‌به *n.*

heavy rock lusty bachelors lift to demonstrate their strength. + *n.* (act of) throwing rocks (at one another). + *v.* throw rocks at one another. + *n.* sling. *Syn.* قزجهقانی. *C.f.* دارلاستیک (under دار). + *n.* limestone. + *n.* gypsum (in rock form). *C.f.* گهچ. + *n.* roky land, stony ground. + *adj. & n.* stony, roky; stony ground. + *n.* clay tablet from Karbala or Najaf on which Shi'ca muslims place their foreheads in ritual prayer. + *n.* rock inscription. + *n.* slab of stone (esp. in a mosque's courtyard) used as a place of ritual prayer. + *adj.* stony; made of stone.

berdewk *n.* boon companion, favourite (e.g. of a prince).

berdil *n.* three-year-old sheep. *C.f.* بهرخ.

berz *adj.* 1. high, lofty, towering. *Syn.* بلند.

C.f. 2. بالا. 2. loud (of a voice, sound). 3. exalted, sublime (*c.f.* پایه بلند); esquire (title of respect) (see *berz* under *berz*).

v. be high/ lofty; be loud; be eminent/ sublime. + *n.* foot of a mountain. See *بنار* (under *berz*).

adj. indifferent (e.g. of a horse) to fodder due to overfeeding. + *n.* member of the Barzan tribe. + *n. & adj.* member of the Barzan tribe. + *n.* 1. high place/ spot. 2. sublimity, eminence. + *v.i.* rise, move/ grow upward, ascend; appear above the horizon (of the sun); increase in altitude (of an airplane, kite, etc.); jump up, start up (of s.o.). + *adj.* aspirant, aspiring. + *n.* aspiration, ambition. + *v.* 1. *fig.* claim (s.th.) one cannot cope with, talk big, extend oneself beyond one's means. 2. fly high/ at great altitude. + *n.* abrupt unevenness (of terrain) (*c.f.* چالوجول); ups and downs. +

berz *adj.* 1. high, lofty, towering. *Syn.* بلند. *C.f.* 2. بالا. 2. loud (of a voice, sound). 3. exalted, sublime (*c.f.* پایه بلند); esquire (title of respect) (see *berz* under *berz*).

v. be high/ lofty; be loud; be eminent/ sublime. + *n.* foot of a mountain. See *بنار* (under *berz*).

adj. indifferent (e.g. of a horse) to fodder due to overfeeding. + *n.* member of the Barzan tribe. + *n. & adj.* member of the Barzan tribe. + *n.* 1. high place/ spot. 2. sublimity, eminence. + *v.i.* rise, move/ grow upward, ascend; appear above the horizon (of the sun); increase in altitude (of an airplane, kite, etc.); jump up, start up (of s.o.). + *adj.* aspirant, aspiring. + *n.* aspiration, ambition. + *v.* 1. *fig.* claim (s.th.) one cannot cope with, talk big, extend oneself beyond one's means. 2. fly high/ at great altitude. + *n.* abrupt unevenness (of terrain) (*c.f.* چالوجول); ups and downs. +

v.i. rise, move/ grow upward, ascend; appear above the horizon (of the sun); increase in altitude (of an airplane, kite, etc.); jump up, start up (of s.o.). + *adj.* aspirant, aspiring. + *n.* aspiration, ambition. + *v.* 1. *fig.* claim (s.th.) one cannot cope with, talk big, extend oneself beyond one's means. 2. fly high/ at great altitude. + *n.* abrupt unevenness (of terrain) (*c.f.* چالوجول); ups and downs. +

v. raise, make higher, elevate; put up, lift (the finger, the head). + *n.* abrupt unevenness (of terrain) (*c.f.* چالوجول); ups and downs. +

v. raise, make higher, elevate; put up, lift (the finger, the head). + *n.* abrupt unevenness (of terrain) (*c.f.* چالوجول); ups and downs. +

v. raise, make higher, elevate; put up, lift (the finger, the head). + *n.* abrupt unevenness (of terrain) (*c.f.* چالوجول); ups and downs. +

v. raise, make higher, elevate; put up, lift (the finger, the head). + *n.* abrupt unevenness (of terrain) (*c.f.* چالوجول); ups and downs. +

See *berze* *adj.* having the habit of getting into arguments and interrupting others, being a "butinsky" + *v.* stand up to, reply sharply (someone in a conversation, argument, etc.). + *used only in the expr.* *همل سان* jump up, stand up (often to greet s.o.). + *n.* zool. cicada. + *n.* highest point: *بهرزگی بانان* one who can get away clean/ get out of a situation unscathed. *E.g.* *وهک بهرزگی بانان دهر چوو* He got out clean. + *n.* math. angle of elevation. + *n.* aromatic herb used to scent bedding. + *n.* horse, mule (in general and as contrasted to animals of lower stature). + *n.* height, altitude; elevation, rise. 2. progress, upward development. *C.f.* *گمشایست* *n.* altimeter.

berze *adj.* lost. *See* *وون* *v.* *بهرزه کردن* + *بهرز* *lose*. *See* *بهرز کردن*.

berjenek *n.* part of the loom resembling a drop wire.

berjewend *adj.* beneficial, of interest, advantageous. + *v.* be beneficial, be of interest (to). + *n.* benefit, advantage, interest, welfare: *بهرزه‌وندی خزیسی* self-interest * *بهرزه‌وندی گشتی* public interest * *بهرزه‌وندی نه‌توهیسی* national interest. *C.f.* 1. *سود*. *Syn.* *بهرچه*.

bersel *n.* kind of thick bread baked on a griddle. *C.f.* *کولیره*.

bersile *n.* unripe/ sour grapes. *C.f.* *نال* (under *نالوئول*, *تری*).

berxel *n.* *berxel* = *berxel* *q.v.*

berf *n.* snow = *berf* *q.v.* + *n.* hale. *Syn.* *هشو* + *q.v.* *تهرزه* *n.* snow mixed with rain, sleet.

berketi *adj.* important, significant. *Syn.* *گرنگ*.

بەركەمەر *berkemer* *n.* aromatic herb that grows in the plains.

بەرگ *berg* *n.* 1. cover, case; binding (of a book); volume, book (*syn.* 2. كەرت). 2. clothing. *Syn.* 3. leaf. *See* گەلا. 4. principle, conviction, rule, code of conduct. *C.f.* 1. *on.* + *تیگرتن* - *v.* cover, put a cover (of cloth) on. + *تیگر* - *n.* bookbinder. + *تیگرتن* - *v.* enwrap, wrap, put into cover; bind (a book). + *دروو* - *n.* tailor. + *سەڕین* - *n.* pillow case. + *دۆشەك* - *n.* mattress cover.

بەرگن *bergin* *n.* very fine lamb's wool.

بەرگە *berge* *n.* 1. stamina, staying power, endurance. *C.f.* 1. توانا. *Syn.* ²پرست (under). 2. immunity (against disease): بەرگە دەستكەوتوو: natural immunity * بەرگە سەروشتی * acquired immunity. + *هە* - *v.* have immunity. + *گر* - *n. & adj.* defender; defending, resistant. + *گرتن* - *v.* endure, have stamina (for-ی), be able to take. + *گری* - *n.* defence, resistance. *Syn.* بەرگری.

بەرگەشتە *bergeste* *adj.* unfortunate, hapless. *Syn.* بەدبەخت. *q.v.* + *یسی* - *n.* misfortune, bad luck. + *یسی هاتن* - *v.* fall victim of misfortune, meet with a reverse/ bad luck.

بەرماخ *bermax* (T) *n.* cigarette paper, rice paper.

بەرمیل *bermil* *n.* barrel. *Syn.* بێپ.

بەرۆ *bero* *restr.*, only in the following combinations: ¹دوو بەرۆ (under) سێبەرۆ, ²دوو بەرۆ (under) سێبەرۆ (under) سێبەرۆ.

بەروار *berwar* *n.* date, time at which an event occurs. + *دان* - *v.* date, determine, record the date (of s.th.). + *دراو* - *adj.* dated, having a date.

بەرۆ *berû* *n. bot.* acorn. *C.f.* پۆزه خووگە. + *لە* - *n.* wooden pin passed through the hole in a peg to keep it in place. + *لە ترۆزی* - *n.* small kind of cucumber. ~ *ترۆزی*.

بەرە ³*bere* *intj.* urging an ox on while ploughing: giddup.

بەرە *berge* *n.* woven rug, floor mat. *C.f.* پەلاسی. *idiom.* بەرە لە لای تەنكیمو ئەدری: Weakness begets misfortune (*lit.* a rug tears where it is most worn out).

بەرەدایی *beredayî* *adj.* indifferent, unconcerned.

بەرەزا *bereza* *n. bot.* kind of herb resembling peppergrass.

بەرەزە *bereze* *adj.* wandering, homeless. *Syn.* وێڵ.

بەرەفان *berewan* *n.* mediator. *Syn.* ناوێشكەر (under) ²ناو.

بەرەو *berew* *first element of certain compound forms meaning:* -wards, in the direction of, towards. + *ئێزبار بوونەو* - *v.* come, be brought face to face (of two people). *Syn.* بەرەو روو. + *ئێزبار کردنەو* - *v.t.* bring face to face. *Syn.* بەرەو روو کردنەو. + *پیری* - *n.* interception, interruption. + *پیری دانەو* - *v.* intercept, stop, interrupt the progress/ course (of). + *پاش* - *adv.* backwards. *Syn.* پاشەوپاش. *q.v.* + *پایز* - *n.* sixth month of the Kurdish calendar. *C.f.* یەلرول. + *پیش* - *adv.* forwards. + *پیری* - 1. *n.* meeting and receiving, welcoming reception. *See* پیرەو. 2. *adv.* in the direction (of), towards. + *خوار* - 1. *adj.* downward, moving/ extending downward. 2. *adv.* downward, from a higher to a lower place or condition. + *خوار* - *n.* slope, downward slant, declivity. *Syn.* سەرەو لێژە. + *خوار* - *n.* declivity, slantedness. + *خوێ* - 1. *adv.* upstream, toward the source or main current of a stream. 2. *adj.* upstream. + *دوا* - *adv.* backwards, in a reverse/ contrary direction. *Syn.* دواخەر. + *پاش* - *adj.* retrograde, tending to retard/ slacken. + *دواکار* - *adj.* retroactive, retrospective. + *دوانان* - *v.* pursue, follow, chase. *C.f.* راونان.

face-to-face, in direct confrontation. + پرو -
 پرو برونه v. be brought (come) face to face/ in
 direct confrontation (with). + پرو کردنه v. 1.
 bring face to face/ into direct confrontation
 (with s.o.). 2. send (s.o.) to whom one is
 indebted to collect from a third party who is
 likewise indebted to the first party. + ژورر 1.
adj. upward, uphill. 2. *adv.* towards the upper
 end/ part. + ژورر برونه v. ascend, walk
 upward/ uphill. + ژورر کردنه v. send uphill,
 take upward. + ژوررکه n. upward slope, ascend,
 acclivity. *Syn.* ژورره. هموراز. +
 بهرهه *See* لیتز. لیتز + q.v. بهرهه و خوار = ژیر
 لیتزایی n. downward slant. (all forms) خوارکه

بهریتانیا *Beritanya* n. Britain.

بهریتانی *Beritani* *adj.* British.

¹ *bez* n. fat: بهزی چاو. + و بنیشت n. dressing
 ointment prepared from fat and mastic gum. +
 restr. (act of) rubbing with heated
 fat. + بهزه تاو کردن v. apply fat as an unguent, rub
 with heated fat. + عی *adj.* made of fat
 (soap): low grade white soap used
 esp. for laundry.

² *bez* *pres. stem of the verb* بهزین q.v. + اندن
 عین. + [بهزین] v.t. defeat, beat; outdo, overcome.
 [بهن] 1. v.i. be vanquished, be defeated. C.f. کول:
 2. v.i. unpack and settle
 down/ stay. *See* مال خستن. 3. v.t. mate (a horse,
 mule). *See* 3. پهرین (under). 4. used in
 comb. e.g. دا بهزین (under) + یو. +
 همل بهزین، (under) + یو. +
adj. defeated, vanquished, beaten; vincible. +
 یوی n. defeatism.

بهدونهک *bezdonek* *adj.* cowardly, lacking
 courage/ resolution. C.f. کونی.

بهرزهک *berzek* n. kind of grass used in a pain-
 relieving poultice.

بهرهونج *bezrewunc* n. name of a fragrant herb.

بهم *bezm* n. 1. fun, amusement, enjoyment,
 merrymaking; party. *See* 1. ناهنگ. 2. affair,
 matter; episode, incident. + گا n. place of
 gathering for entertainment, parties, etc. +
 گرتن / v. have a party, hold a gathering for
 amusement. + ورهزم n. 1. merry/ festive
 gathering. 2. hubbub and commotion.
Syn. ههلاوبگره.

بهمزیک *bezmijk* n. tick. *Syn.* گنه q.v.

بهمزوک *bezok* *adj.* defeatist, characterized by
 defeatism. + عی (بهمزاندن) n. defeatism, acceptance of/
 resignation to defeat.

بهمه *beze* n. sin, offense, misdeed, fault. +
 همه *adj.* بار. + بار v. sin, commit a sin/ misdeed.
 sinful, tainted with/ marked by/ full of sin (of
 an action). + کار *adj.* sinful, wicked (of s.o.).

بهمهزی *bezeyi* n. compassion; mercy, pity,
 sympathy. + بیاهاتنهه v. have compassion
 for; feel pity/ sympathy for. + دار *adj.*
 compassionate, merciful. *Ant.* بیهمهزی.

¹ *bezên* 1. n. children's outdoor game. 2.
adj. element of certain compounds meaning:
 defeating. + هر. + خن بهزین < defeating,
 vanquishing.

² *bezên* *pres. stem of the verb* بهزاندن q.v.

بهم *bej* n. 1. land (as opposed to water); dry
 land, terra firma. C.f. زهوی. 2. grass/ green
 vegetation that has suffered draught. + ک *adj.*
 growing with little water, succulent (of
 plants). + کار n. continent.

بهم *beja* n. one of the same age, contemporary.
Syn. هاوچاخ. C.f. هاوتممن.

بهم *bejn* n. figure, physique. + وبالا n. stature,
 height, figure, physique, build (of a person).

بهم *bes* 1. *adj.* enough, sufficient. 2. *adv.*
 enough, sufficiently. 3. n. enough, a quantity
 that is enough/ adequate. + بوون v. be enough/
 sufficient; have enough. E.g. بهسیتی That is

enough for him.+ بامس کردن v. limit/ confine/ restrict (oneself to- به)+ ه- intj. enough! quit!
E.g. بامس ته مانی Stop being so lazy.

بسات **besat** n. necessities, necessities, exigencies, requirements. Syn. پیوستی.

¹ **best** n. 1. dam, dike; barricade, obstacle. See بمره لست. 2. small river, creek. C.f. روبرار. 3. sanctuary, refuge.+ ووره- n. small creek. C.f. چم. 1.

² **best** pres. stem of the verb بستن q.v.+ - انگ n. freezer.+ [بستری] ایران v. 1. be tied, get fastened; be closed. 2. fail to complete the marital act (of a groom).+ راو- adj. 1. tied, fastened; closed. 2. bound, obligated.+ پی- pres. stem of the verb بستران q.v.+ ن- [بست] v. 1. tie, fasten, attach by means of a tie; tie, form a knot/ bow. 2. turn solid, freeze (of liquids); be covered with ice/ frost (of ground, roads, etc.); jell, coagulate, set. C.f. مهین. 3. close, shut. See دا خست (under¹). 4. bind, obligate, constrain, commit; conclude, enter into (e.g. an agreement). 5. make a groom impotent (by a spell, charm, etc.).+ نهوه v. 1. tie up (as animal, person). 2. overcome, beat (in an argument, discussion).+ ه- n. 1. bundle; parcel, package; ream. 2. kind of song; a coda to a maqam 1. مهقام q.v. 3. sense, meaning, signification, import.+ هون v. always preceded by the prep. تیا and چیسی -what or هیچ -nothing. E.g. هیچی تیا بسته نی به. It does not mean much or It means nothing.+ هک n. bedding (mattress, cover, etc.) rolled up into one bundle; parcel, bundle.+ هکار* n. composer (of music).+ هلۆک 1. n. ice cap, ice field. 2. adj. rigid, set, inflexible.+ هلهک n. ice cap.+ هنی n. ice cream. Syn. دۆنر مه.

بستوو **bestû** n. glazed earthenware pot. C.f. کوپه.

بسته **beste** n. sense, meaning, signification, import. هیچ تیا بسته نه هون -.

بستی **bestî** n. partridge trained and used as a live decoy in hunting.~ 1. کفو.

بسر **besr** prefix added to certain words meaning: before.+ چیرار+ adv. three years ago.> پیترار q.v.+ چیری+ adv. three days ago (lit. the day before the day before yesterday). C.f. پیتری شهو.+ پیتری+ adv. three nights ago C.f. (سی سی سهی شهو under¹).

بسره **Besre** n. Basra (city/ province in Iraq).

بسیزمان **besizman** adj. 1. gentle, harmless, mild (of s.o.). 2. poor, exciting pity. E.g. هیوای به. Poor Hiwa is sick.

¹ **bes** 1. n. share, lot (also fig.) (c.f. 2. موچه); share (of stock, inheritance) (c.f. 1. باره). 2. n. part, portion (c.f. 1. پارچه); section (of a book, etc.) E.g. Section 6 بندی ۳. 3. C.f. پرگه. 3. adj. open, ajar. Syn. کراره q.v. 4. pres. stem of the verb بشینموه q.v.+ بش هون v. be open.+ بش کردن v. divide, make into shares/ portions. 2. suffice, be enough, meet the need. 3. divide (of numbers).+ بران- v. be deprived of one's share.+ برارو- adj. deprived, dispossessed. C.f. بیبمش (under¹).+ بهر- n. heir(s), inheritor (in a legacy).+ بش- adj. divided, separated into parts/ portions.+ بش بش کردن v. divide up.+ خواردن- v. rob (s.o.) of a share, deprive (s.o.) of what is due.+ خوارو- adj. robbed of one's share, deprived of s.th. due/ expected.+ خورای n. state/ condition of being robbed of one's share.+ دار- n. sharer, partner; shareholder; participant, collaborator.+ بشدار+ v. share in (s.th.); participate, collaborate.+ دارهکی- n. business partnership, company. C.f. هارو بشیتی. + داری- n. participation, involvement, partaking.+ دان- v. share (s.th.) with (s.o.), give (s.o.) a share/ portion.+ درارو- 1. n. math. divisor. 2. adj. recipient.+ کارو- 1. n. math. dividend. 2. adj.

divided, made into shares. + *بشکر* 1. *adj. & n.* divider, one who divides. 2. *n. math.* denominator: *بمشکری ناکویی* common denominator. + *بشکر* *adj.* inadequate, insufficient, meager. + *بش* [بش] *v.* parcel out, give away in portions; distribute (*among* *بسدردا*). *C.f.* *بش کردن*.

بش ² *pres. stem of the verb* *بشینهوه* *q.v.*

بمشکا also *بمشکم* and *بمشکو* 1. *adv.* perhaps, maybe, possibly but not certainly (*normally used with the subjunctive*). *E.g.* *بمشکو بیت* Maybe he will come. 2. *conj.* what if, what will or would be the result if. *E.g.* *بمشکو نهات* What if he didn't come. *Syn.* *بشکو*, *بشکو*.

ببچه *beçe* *n.* farm animal (*nursery word*).

ببغا *Bexa* *n.* Baghdad.

ببغدا *Baxda* *n.* Baghdad.

ببفر *befr* *n.* snow. *C.f.* *ببفر*, *ببفر*, *ببفر*. + *ببفر* *n.* 10th month of the Kurdish calendar. Dec/ Jan. + *ببفر* *n.* refrigerator, icebox. + *ببفر* *n.* icy water, ice-cold water; water from melting snow. + *ببفر* *v.* snow, fall as snow. + *ببفر* *n.* snow shovel, snowplough. + *ببفر* *n.* low/ dusty cloud that accompanies and helps thawing. + *ببفر* *n.* time when a snowfall sticks/ accumulates and freezes on the ground. + *ببفر* *n.* fine/ powdery snow.

ببفش *befş* *n.* implement used in combing and cleaning rugs.

ببغ *beğ* *n.* male partridge. *See* *ببغ* *q.v.* + *ببغ* *n.* coo, cooing. *C.f.* *ببغ*.

ببغال *beğal* (A) *n.* greengrocer, vegetable or/ and fruit seller. *Syn.* *ببغال*. + *ببغال* *n.* greengrocer's occupation. + *ببغال* *v.* work as a greengrocer.

ببغلیسوک *beğlisok* *adj.* impudent. *Syn.* *ببغلیسوک* (*under* *ببغلیسوک*). *C.f.* *ببغلیسوک*.

ببغیه *beğye* *n.* type of sewing. ~ *ببغیه*.

ببکتیریا *bektirya* (E) *n.* bacteria.

ببکره *bekre* *n.* spool (*c.f.* *ببکره*); reel; wooden part of the fire-box of a hookah.

ببکسسه *bekseme* *n.* kind of biscuit.

ببگ *beg* *n.* Beg, Bey (*title of courtesy*). + *ببگ* *n.* member of an aristocratic family (*lit.* son/ descendant of Beg).

ببیل *bel* *adj.* pendulous, lopy. *C.f.* *ببیل*. + *ببیل* *n.* earlobe. + *ببیل* *n.* clitoris. *Syn.* *ببیل*. + *ببیل* *adj.* slender and emaciated (*of s.o.*). + *ببیل* *n.* wobble, wobbling motion. *C.f.* *ببیل*. + *ببیل* *v.* wobble. *E.g.* *ببیل* It keeps wobbling. + *ببیل* *adj.* fast walking (*of a person*). *C.f.* *ببیل*. + *ببیل* *n.* wobbly and dangling. + *ببیل* *n.* buckle. *See* *ببیل*.

ببلا *beḷa* (A) *n.* calamity, misfortune, affliction (*c.f.* 2. *ببلا*); cause of irritation/ nuisance (*of s.o., s.th.*) < *ببلا* act of charity performed to ward off misfortune. + *ببلا* *v.i.* be struck with calamity, be faced with/ afflicted by misfortune. *E.g.* *ببلا* May calamity strike him.

ببلائیک *belafik* *n.* butterfly. *Syn.* *ببلائیک*.

ببلاش *belas* *adj.* free, gratis. *Syn.* 1. *ببلاش* *q.v.*

ببلاشه *belase* *n.* cheap kind of material used to make clothing.

ببلائیوک *belaluk* *n. bot.* morello, small bitter cherry. *C.f.* *ببلائیوک*.

ببلام *belam* *conj.* but, except, except that; yet, but nevertheless (*c.f.* *ببلام*).

ببلامک *belamk* *n.* muzzle put on young lambs and goats to prevent them from sucking.

ببدان *belan* *n.* man of strong character. *Syn.* *ببدان* *q.v.*

به‌لان *belan* = به‌لام *q.v.*

*به‌لجم *belçim* *n.* leaf. *Syn.* گدا.

به‌لچیکا *Belçika* *n.* Belgium.

به‌لچیکی *Belçiki* *adj. and n.* Belgian.

به‌لخ *belx* *n.* film, thin covering, fur (*on a surface, container, the tongue*).+ *گرتن* / - *v.* form/ produce a film, be covered with a filmy substance.

به‌لخه *belxe* *n.* swine, boar. *C.f.* به‌راز.

به‌لخه‌م *belxem* *n.* phlem. *C.f.* چلم، تف.

به‌لکو *belkû* also به‌لکم *intj.* what if..., suppose...; maybe, perhaps. *Syn.* 2. به‌شکو.

به‌لگه *belge* *n.* sign, indication, evidence, manifestation (*syn.* 1. نیشانه، پاژه); proof (*c.f.* (سەرروشته *n.* signification, import. *C.f.* *گرتن* / - *v.* find an indication/ sign, collect evidence.+ *نه‌گر* *adj.* arbitrary, subjective, discretionary.+ *نویست* *adj.* incontrovertible, indisputable, axiomatic, self-evident.

به‌لم *belm* *n.* rice straw.+ *دیره* *adj.* having a luxuriant or bristling beard.

به‌لویو *belubo* *n.* system, apparatus, group of organs having a common function.

به‌لباقه *belebage* *n.* fatal disease of goats.+ *پیکموتن* / *v.* be incapacitated (*esp. by a sudden, unexpected blow*).

به‌لده *beled* *adj.* conversant, familiar, acquainted. *Syn.* 2. *پسپۆر*. *Ant.* *شاره‌زا*. *C.f.* *پسپۆر*. *v.* be familiar (*with-* تیا), know (*about-* لی); understand, comprehend (*see* گه‌یشتن *n.* familiarity, knowledge, acquaintance.

به‌لهز *belez* *adv.* speedily, in haste.+ *به‌لهز کردن* *v.* make haste. *Syn.* + *په‌له کردن* (*under* په‌له).

به‌له‌سان *belesan* *n. bot.* balsam tree.

به‌لهسه *belese* *adj.* disobedient, noncompliant; on the loose; loose (*of an animal*). *C.f.* به‌لهسه بوون + *یاخی* *v.* be on the loose; get loose.

به‌له‌شوانه *belesuwane* *n. bot.* herb with slender leaves which grows in the highlands.

به‌له‌فیره *belefire* also به‌له‌فیری *n.* diarrhea (*esp. of livestock*). *C.f.* *پسپۆر* + *سک چوون* *v.* scare, cause (*s.o.*) great agitation and fear (*lit. cause diarrhea to*).+ *پسپۆر* / - *v.* have diarrhea (*of animals*); *fig.* be/ get scared out of one's wits.

به‌لهک *belek* 1. *n. bot.* licorice. 2. calf (*of the leg*). *See* به‌روز.

به‌لهک *belek* *adj.* piebald, spotted, speckled. *Syn.* 1. *سپۆر* + *بازوو* *n.* 1. spotty discolouration of the skin (*disease*). 2. state of being spotted or piebald.

به‌له‌گوشک *belegusk* *n.* auricle (*of the ear*). ~ *گۆی*. 1.

به‌لهم *belem* *n.* 1. rowboat. *C.f.* ده‌سته. *قایه‌خ*. 2. platter/ serving dish having an elliptical shape.

*به‌له‌نگاز *belengaz* *adj.* poor (*syn.* هم‌زار); beggar (*syn.* سوال‌کەر). *v.* impoverish, deplete, deprive of strength/ richness/ fertility.+ *n.* poverty; impoverishment.

به‌لێ *belê* 1. *intj.* expressing incredulity: Is that so! 2. *adv.* expressing affirmation/ assent/ agreement: yes, yes indeed.+ *ن* *n.* promise, one's word. *Syn.* 1. *گفت*. 1. *په‌یمان*. *adj.* engaging, demanding.+ *به‌لێ‌نخواز بوون* *v.* stipulate, make an express demand/ provision, specify.+ *ن دان* *v.* promise, give one's word.+ *نوپیرار* *n.* stipulations, conditions/ terms/ requirements specifically agreed upon.

به‌لێن *belên* *pres stem of the verb* به‌لێاندن *q.v.*

به‌لێن|به‌لیاندن *beleyandin* *v.* approve, have/ express a favourable opinion of, sanction. *Syn.* په‌سه‌ند کردن.

bem *n.* 1. old low-pitched stringed musical instrument. 2. droning, booming sound.

* **bembûle** *adj.* dilatory and knavish (of a person). *Syn.* ده‌غمل.

ben *n.* 1. spun woolen thread/ yarn (*c.f.* 1. (گوريس، پت); lace, strap. 2. outskirts (of a village) + پيلارو *n.* shoestring, shoelace. *Syn.* ساموته *n.* rifle sling. + قه‌يتان *n.* woven thong used for strapping a pack behind the saddle. + ساعات *n.* lace/ chain used on a pocket watch. + كه‌وانه *n.* safety chain (on a step ladder). + زكه *n.* ribbon (for decoration, tying packages, hair, etc.). *Syn.* قرديله.

ben *n. bot.* terebinth. *See* قه‌زوان.

bena *n.* name of a plant. + شوانه *n.* fragrant herb used in flavouring ماست *q.v.*

benâ (A) *n.* mason; bricklayer. + يى *n.* bricklayer's profession, masonry.

benc *n.* anesthesia, anesthetic. + بهنج کردن *v.* administer anesthesia (to). + پى‌دان. *See* بهنج کردن.

bend *n.* 1. detention, delay, stay. 2. article. *E.g.* Article 3 line 7. 3. دتيرى ۷. *besh* 2. ~ 2. *C.f.* 3. برکه (under 1). 3. ream (of paper). 4. *topog.* ridge. 5. barrage, dam. *C.f.* 1. بست. 6. *only in* جگه *very dear person (e.g. one's child).* + بند بوون *v.* stay, be delayed. *Syn.* مانموه (under 2). + بند کردن *v.* cause to stay, detain, keep (s.o.). + ان *n.* final element of certain nouns denoting the quality of being total/ wholesale/ widespread. *e.g.* سه‌هولبندان *q.v.* + او *n.* pond, small lake (artificially made by means of a barrage). + ك *n.* hyphen. + كار *adj.* binding, obligatory, compulsory. + كارى *n.* obligation, commitment, duty. + وبست *n.* discipline, control gained by enforcing obedience/ order. + بهندوبست کردن *v.* discipline, control/ penalize for the sake of discipline. + وبستگار *n.* disciplinarian, one who disciplines or

enforces order. + وبستگارانه *adj.* disciplinary, designed to correct breaches of discipline. + ده‌خوتين *n.* drawstring, waistband for the trousers/ pants. + ده‌لبنده *n.* range, chain (of mountains). + ده‌مانى *n.* waiting. + ده‌ن *n.* rugged/ rough mountain track. + ده‌وارى *n.* interest, concern. *C.f.* 1. به‌رزه‌ودندى *n.* prisoner. + ده‌يار *adj.* committed, pledged, bound. *C.f.* 1. په‌يوه‌ند *n.* commitment, pledge. + يوان *n.* warden, jailer.

bendik *n.* aromatic herb used in the making of cheese.

bendubaw *n.* bad rumour, evil talk connected with (s.o.) ~ باو¹.

bendoke 1. *n.* name of a green used in salads. 2. = بندوکه (under 1).

bende *n.* 1. slave; servant. 2. used instead of first person pronoun to refer modestly or humbly to oneself. + گمى *n.* slavery, serfdom; servitude, bondage.

bender *n.* port, harbour. *C.f.* تابگه.

benzin (E) *n.* petrol, gasoline (motor fuel). + خانه *n.* petrol station.

beng 1. *n.* hashish, narcotic drug prepared from hemp (*c.f.* تلياک *syn.* چهرس); *bot.* henbane. 2. = 1. بند (all forms) *q.v.* + كيش *n. & adj.* hashish/ hemp addict; *fig.* forgetful, oblivious. + كيشان *v.* smoke hemp.

bengelejile *n.* kind of a plant.

binhnok *n.* comma (punctuation mark). *Syn.* ويزگون.

bewbew *n.* kind of a small bird.

bewr *n.* 1. zool. leopard: بهورى به‌يان *n.* ravening beast. 2. snow = به‌فر *q.v.*

bewresinke *n.* malignant ulcer of the skin.

بوز *bewz* *n. bot.* tree resembling the mulberry.

بموش *bews* *n.* reed used for beating the weft (in a loom): *anat.* upper arm.

بمون *bewn* *n. l.* land left to lie fallow for a year. See ¹بور. 2. smell, scent. See ²بۆن (*under* بۆن).

بمورز *bewerz* *n.* animal of the cat family smaller than the domestic cat.

به *beh* also بهبهه *intj.* expressing admiration: splendid! how lovely/ marvelous! E.g. بهبهه که. بهبونی خوشه What a splendid smell! + زاد *adj.* noble, highborn, blue-blooded.

بهها *beha* *n.* value, relative worth/ utility/ importance; value(s): بههای نیستا current (market) value * بههای دهروونی moral value * بههای ناوبراو face value; price (see *l.* نرخ. *c.f.* *l.* بائی). *adj.* valuable, costly, precious. *C.f.* بایدار. *Syn.* پر بهها (*under* پر بهها). *n.* costliness, preciousness. + زانین *adj.* appreciate, recognise with gratitude, show appreciation (*for*-ی).

بههار *behar* *n.* spring season/ time. *idiom:* تا نه لیت بههار هاوین دیت He is so terribly slow (lit. by the time he says spring, summer would have arrived). *n.* آرا + (ج² *under* آرا) چون نمونه بههار. < poetry written/ recited in praise of spring. + - بند *n. l.* place where animals (horses, mules, etc.) are tied up and left. 2. See بههاره وار. *l.* ن. good variety of spring wheat. - گم. 2. *adj.* spring (esp. said of clothes). + -وار *n.* spring camping ground, springtime abode. *C.f.* هاوینه. بههاره 2. = ی. + هموار

بههارات *beharat* *n.* spices, condiment, seasoning. *Syn.* دارودرمان. *C.f.* ترشوخی.

بههانه *behane* *n.* pretense, pretext (esp. for adopting a hostile attitude toward s.o.) (*syn. l.* تمسقه له. *c.f.* گم²); excuse (esp. for relieving oneself of a commitment) (*syn.* بیانوو). + پی- *v.* use a trifling excuse/ pretext for picking

a fight with or adopting a hostile attitude toward. *C.f.* گم پی کردن (گم² *under* گم پی). + هیتانومه /- *v.* give an excuse (to escape responsibility/ commitment).

بههر *behr* *n.* part, share. *Syn. l.* بهش *q.v.* + بههر *v.* divide, make into parts/ shares.

* بههرک *behrik* *n.* small sea. *Syn. q.v.* زه ریچه.

بههره *behre* *n. l.* good fortune, blessing. 2. gift, notable capacity/ talent. *C.f.* شمس، ده گم، دار. *adj.* fortunate, blessed. + مهند *adj.* fortunate. + مندی *n.* state of being fortunate/ blessed. + وهر *adj.* gifted, having great natural ability, talented.

بههرمه *behreme* *n.* auger, gimlet (*carpenter's* tool).

* بهسک *behsik* *n.* mosquito. *Syn. q.v.* میثوله.

بههشت *behest* *n.* paradise, heaven; place of bliss/ felicity/ delight: بههشتی دل heart's delight + سی heaven on earth. + سمرزه مین * *adj.* good enough to go to heaven (*of s.o.*); heavenly, delightful.

بهه *behê* *n. l.* bot. quince. 2. feminine personal name.

* بههیت *behit* *l. n.* miracle. 2. *adj.* strange, unusual. See *l.* سدر.

* بههیت *behîv* *n.* almond. *Syn.* بادام.

بهی *bey* = *l.* بهی *q.v.*

بهیات *beyat* *n. l.* food left over and kept. *C.f.* باشماره. 2. type of مقام *q.v.* 3. name of a Kurdish tribe in the Kerkuk area (*Southern Kurdistan*). + ه *n.* dripping, fat and juices drawn from meat during cooking.

بهیاخ *beyax* also بهیداخ *n.* flag, banner, colour. *Syn. l.* دار. + نالا. *n. l.* flag bearer. 2. shrew (woman); fishwife. *C.f.* شیرت. + داگرتن *v.* lower/ bring down a flag. + عمل کردن *v. l.* hoist a flag. 2. act in a vexacious/ brawling manner (*of a woman*).

به‌یار *beyar* *n.* 1. land left untilled for many years. *C.f.* بدون. 2. hidden remark/ comment.

به‌یاز *beyaz* *n.* 1. collection of the poems of a single author. 2. manuscript.

به‌یان *beyan* *n.* 1. morning: بفری به‌یان dawn. 2. *restr. (act of) stating/ proclaiming, etc.* + نامه - *n.* propaganda leaflet. + هکی - *adv.* early in the morning. + یان *adv.* in the morning, mornings, every morning. + یی *n.* morning, time from sunrise to noon. *E.g.* سبه‌ینی به‌یانی Tomorrow morning. به‌یانی زوو Good morning. به‌یانی باش Early in the morning or Early tomorrow morning. 2. *adv.* tomorrow. *Syn.* سه‌ینی *q.v.*

به‌یبون *beybûn* *n. bot.* camomile. *Syn.* گولّه. چاروشه.

به‌یت *beyt* (A) *n.* tale, story (*c.f.* داستان). به‌یتی: unconvincing and rehashed tale, بالوره prevarication * به‌یتی بله *do.* + به‌یت کردن *v.* rehash an unconvincing account/ tale (*for-بو*).

به‌یتار *beytar* (A) *n.* veterinary surgeon.

به‌یچهل *beyçel* *adj.* barren (*of a woman*). *Syn.* نه‌زۆک. *C.f.* قسر. *n.* barrenness.

به‌یداخ *beydax* = به‌یداخ *q.v.*

به‌یده‌ست *beydest* *adj.* incapacitated, disabled, powerless. *C.f.* به‌یده‌سته‌پاچه. *v.i.* be incapacitated. به‌یده‌ست کردن *v.t.* make powerless, reduce to incompetence. + یی *n.* incapacity, weakness.

به‌یلوت *beylût* *n.* type of Kurdish dance. *C.f.* هه‌له‌په‌رکی.

به‌ینه‌ت *beynet* *n.* fidelity, faithfulness. + دار *adj.* faithful, having fidelity.

به‌ی¹ *bê* *n.* name of the second letter of the Kurdish alphabet.

به‌ی² *bê* 1. 2nd pers. sing imperative of هاتن *q.v.* *Syn.* وه‌ره. 2. 2nd pers. pres. subj. of بون.

به‌ی³ *bê* 1. *conj.* followed by the subjunctive *meaning:* without. *E.g.* به‌ی³ که پیتی بلیم Without my telling him. 2. *prefix to many compound forms equivalent to:* in-, un-, non-. *e.g.* به‌ی³مه‌ره‌تان *q.v.* or-less, destitute of *e.g.* به‌ی³مه‌رم *q.v.* *idiom:* به‌ی³ بوواره ناو نه‌دات He acts/ does things precipitately. به‌ی³ ده‌ری دوو گه‌ز نه‌ستی له Each is preoccupied with that which concerns him most. به‌ی³کمی هه‌ر بو خوا باشه Only God can be truly alone and self-sufficient. + ناپروو *adj.* shameless, impudent, insolent, forward, brazen. *Syn.* به‌ی³مه‌رم (*under* به‌ی³). + نارام *adj.* restless, unquiet. + ناراه‌ق ده‌ر چوون *v.* get out of (*s.th.*) without any punishment/ loss/ injury. + ناگازار *adj.* painless. + ناگایی *adj.* uninformed, out of touch; unaware, not vigilant. + به‌ی³ ناگای بوون *v.* be uninformed. + ناگایی *n.* ignorance, state of being uninformed. + نامان *adj.* unsparing, relentless, ruthless (*of s.th., s.o.*). + ناو *adj.* arid, waterless, dry. *C.f.* ناواش *adj.* unconcerned, aloof, distant. *C.f.* به‌ی³ناگا *adj.* infidel; faithless. + ناوورت *adj.* dishonest and pretentious. + نه‌قل *adj.* stupid. See 2. *akmer* *adj.* ungrateful, thankless, unappreciative. + نه‌نجام *adj.* futile, fruitless, without result. + نه‌ندازه *adj.* immeasurable, measureless. (*syn.* به‌ی³ بی‌یوانه); *haphazard* (*c.f.* به‌خه‌مه‌سه‌ری). *adj.* carefree. + نه‌ندیشه *adj.* incompetent, inefficient, unresourceful. *C.f.* به‌ی³ بی‌سه‌لیقه. *adj.* unemployed. *n.* unemployment, joblessness; idleness. + نه‌یمان *adj.* irreligious. + به‌بار *adj.* fickle, inconsistent, changing (*of s.o.*). + به‌باری *n.* fickleness, inconsistency. + به‌بارانی *n.* lack of sufficient rainfall; prolonged period of dryness. + به‌بازاری *n.* dullness of the market, stagnation of commerce, recession; economic depression. *Syn.* به‌باش * *adj.* illegitimate, having no father. *C.f.* به‌باک * *adj.* carefree

(*syn.* بیته‌ندیشه *under* ³بی), fearless, unaxious; foolhardy. + باکانه *adj.* with impunity/ disregard. + باکی *n.* freedom from all cares; impunity, license. + باوک *adj.* orphan (*without a father*). *C.f.* باوه‌ر. + هه‌تیو *adj.* skeptical. + باوه‌ری *n.* skepticism, attitude/ disposition of doubt, uncertainty; lack of conviction. + بایدخ *adj.* worthless, undeserving, lacking merit, inconsequential. + برپره *n. zool.* invertebrates. + برهو *adj.* not marketable, not in demand; discredited, discounted. + بن *adj.* 1. no longer virgin. 2. bottomless. *C.f.* بیته‌ی (under ²بن) *syn.* بن‌پژاندن *v.t.* deflower, ravish. + بیته‌ی (under ³بی) *v.* lose virginity. + بیته‌ی برون *v.* deflower, ravish. *Syn.* (under ²بن) بن‌پژاندن *adj.* baseless, having no basis, rootless. + بنیات *adj.* groundless, without foundation. + بنی *n.* loss of virginity. + بهخت *adj.* unlucky. *Syn.* به‌دبختی *n.* unluckiness; misfortune. + بمر *adj.* sterile, barren (*of a woman, female animal or tree*). *C.f.* نهمزوک *n.* deprivation, exclusion (*from a share, esp. a will/ legacy*). *C.f.* بیته‌شی *under* ³بی *v.* be deprived/ excluded/ disinherited. + بیته‌ی کردن *v.t.* exclude, disinherit. + به‌زه‌ی *adj.* merciless, pitiless. *Ant.* به‌ش *adj.* (under ²بی) بیته‌مان *C.f.* به‌زه‌یدار *v.* be deprived (*of*), without a share/ part. + بیته‌ش برون *v.* be deprived, be shareless. + بیته‌ش کردن *v.t.* deprive, keep from having a share. + به‌شی *n.* deprivation, state of being without a share. *C.f.* بیته‌لا بیت ³به‌لا *only in* بیت *used as an expr. of freindly admonition or mild rebuke: why in the world...!* + به‌لگه *adj.* shadowy, nebulous, hidden; groundless, lacking proof. + بیر *adj.* forgetful, having poor memory. *Syn.* به‌میر *adj.* confident, sure (*of a result, outcome, consequence*); safe, secure. + بیمی *n.* safety, security: بیته‌می *adj.* short on cash, insolvent, broke. *C.f.* 1. بیایان *adj.* infinite, unending, endless, limitless. *Syn.* بیته‌سومار (under ³بی) *adj.*

impermanent, transient. + به‌رده *adj.* open, free from reserve. + به‌روا *adj.* fearless, bold, with nerve. *Syn.* نه‌ترس *C.f.* بیته‌ی (under ³بی) *adj.* fearless, boldness. + به‌روبال *n.* fearlessness, boldness. + به‌رونی *n.* tranquility. + به‌رونی *n.* bottomless (*esp. of water*) (*c.f.* 2. بیته‌ی *under* ³بی); plentiful, abundant. + بیته‌ی بیته‌ی *adj.* immeasurable, indefinitely extensive. *Syn.* بیته‌ی بیته‌ی (under ³بی) *adj.* bored, not in a good mood. + به‌تام *adj.* tasteless, lacking taste/ savour (*syn.* بیته‌ی *under* ³بی); insipid, dull, flat, uninteresting. + به‌تاوان *adj.* innocent, having no guilt/ fault. + به‌تاوانی *n.* innocence, faultlessness. + به‌ترس *adj.* 1. bold, daring, courageous. 2. safe, reliable, secure (*of s.th.*) + به‌تسه *adj.* superfluous, expendable, inessential. + به‌توته *adj.* poor and wandering (*of s.o.*) + به‌تووک *adj.* 1. lacking spirit, cheerless. *Syn.* بیته‌ی بیته‌ی (under ³بی) *C.f.* 1. به‌ست *n.* hairless. + به‌تول *n.* See بیته‌ی بیته‌ی *adj.* altruistic, selfless. + به‌توما *n.* altruism, selflessness. + به‌توما *adj.* incorrigible, irreformable, recidivist. *Syn.* بیته‌ی بیته‌ی (under ³بی) *adj.* cowardly, having no "guts". *C.f.* به‌توسوک *adj.* out of place, inappropriate. + به‌توجی برون *v.* be inappropriate/ improper. + به‌چاره *adj.* helpless, beyond remedy/ solution/ insight (*e.g. a situation, disease, etc.*); obliged, compelled, having no choice (*of s.o.*) + به‌چاره برون *v.* be irremediable; feel obliged, have no choice. *C.f.* ناچار برون *n.* helplessness; quandary, "fix", predicament. + به‌چاووروو *adj.* shameless and audacious. *Syn.* به‌چمرداووروو *adj.* noiseless, causing no noise/ sound. + به‌چمک *adj.* unarmed, not armed. *Ant.* به‌چمکدار *expression meaning: without any reservation/ qualification.* + به‌حال *adj.* 1. moribund, dying; seriously ill; hopeless, desparate (*c.f.* به‌ریشان). 2. impoverished, deficient. *Syn.* به‌که‌مده‌ست *adj.* unspotted, without a mark/ mole; 1. *خال*

unblemished (*syn.* بی‌بگمرد *under* ³بی). 2. *n.* name of waterfall in Rawanduz. + خانومان *adj.* homeless; having suffered a severe setback (*in well-being, prestige, etc.*). + خاوهن *adj.* neglected, unattended to, uncared for, forsaken; having no owner. + خاوهنی *n.* neglect, inattention. + خود *adj.* unconscious, in a faint. *Syn.* 2. بیابان. 1. بیهوش (*under* ³بی). خوردی *n.* unconsciousness. + خوست *adj.* quiet, calm, tranquil. *C.f.* بیخوست بون. + بیخوست بون (*under* ³بی) *v.* be/ become quiet. + خهبات *adj.* idle, unemployed. + خهباتی *n.* idleness, unemployment. + خهبر *adj.* uninformed, ignorant, unaware. *idiom:* له بیخهبران کسکهک Where have you been! or You are really out of touch. + خهرجی *adj.* impecunious. + خهرجیتی *n.* impecuniousness. + خهم *adj.* unworried, untroubled, carefree. + بیخهم بون *v.* be without trouble/ worry/ concern. + خهمی *n.* insouciance, ease of mind. + خمو *adj.* sleepless, insomniac. + خموش *adj.* pure, free from impurities. *C.f.* 1. خمو و خوراک. + پاک *adj.* unable to sleep or eat. + خموی *n.* insomnia, sleeplessness. *C.f.* خموی کیشان. + بیداری *adj.* useless. *See* بیکهک *1.* excessively abundant, in limitless supply (*e.g. food on the market*). *C.f.* بیشومار. 2. unjust, unfair, tyrannical. *C.f.* زوردار (*under* ²زور). *Syn.* درو. + دان *adj.* toothless. + نارپهوا. *Syn.* دلی خونه کردن. + دلی *adj.* truthfully, in plain words. + دلی خونه کردن *v.* unenthusiastic, disinclined. + دهرمان *adj.* incurable (*of a disease*). *C.f.* دهرهتان *adj.* vulnerable, susceptible, vincible; powerless, having no source of help/ support. + دهرهتانی *n.* helpless situation, plight, predicament; vulnerability. + دست *adj.* uninfluential, downfallen, obscure in status or prestige; poor (*see* همزار).

adj. ritually unclean to say prayers. > دستنویژ. *n.* 1. downfall, obscurity; want, need. 2. failure, invompetence, *C.f.* نه کارهیی. *Syn.* + بیدهسلاتی *adj.* 1. incapable, incompetent, inefficient. 2. uninfluential, powerless. *See* دستنویژ و دستو. + بیدهسلاتی *n.* incompetence, inability. + دهمل *adj.* dull, boring, inarticulate, uninteresting in speech or manner of talking. + ده مردووان *adj.* tongue-tied, not talkative, too quiet. *Syn.* که مدوو. *adj.* silent, still, free from sound/ noise. *C.f.* بیدهنگ بون. + خاموش *v.* be silent, become still/ quiet. + بیدهنگ کردن *v.t.* silence, compel to maintain silence. + دهنگی *n.* silence, stillness, muteness. + دین *adj.* atheistic, anconscionable, not God-fearing. *C.f.* دینی *n.* atheism, unscrupulousness. + روو *adj.* shameless. *Syn.* ریوجی. + بیشهرم *adj.* haphazard, aimless, marked by lack of plan/ order/ direction. + ریز *adj.* not respectable, unworthy of esteem. + زات *adj.* fearful, timid, sheepish; demoralised. *C.f.* بیزات کردن. + ترسنوک (*under* ¹به). *See* demoralise, weaken the morale of; hector, browbeat. + زانست *adj.* ignorant, unlearned, untutored, destitute of knowledge/ education. + زانستی *n.* ignorance, lack of knowledge/ education. + زمان *adj.* speechless, tongue-tied. + زهوا *restr. to the standard expression:* I had no knowledge/ awareness of it whatsoever. + زیان *adj.* harmless, peaceful, innocuous. *Syn.* ژماره. + بیوهی *adj.* countless, myriad, innumerable. *Syn.* ژنومار. + بیشومار *adj.* having no family ties, unencumbered. + ژوو *adj.* having/ giving little milk (*of a woman*). + ژهک *1.* *adj.* giving little milk (*esp. of an animal that has recently given birth*). *C.f.* بیژوو. 2. *n.* phonograph, record player. + سفت *adj.* disloyal, faithless; ungrateful. + سوود *adj.* useless, futile, unavailing; inefficacious,

inadequate. *Syn.* سوودی + بیتکه‌لک *n.* uselessness, futility. *Syn.* سبات + بیفبری *adj.* fickle, changing. *Syn.* سبروبین + بیبار *adj.* disorganised, disorderly and confused (*of an effort/ undertaking*).+ سبروبهر *adj.* disorganised, in disarray.+ سبروبهری *n.* disorder, disarray, disorganisation.+ سبروبی *n.* See سبروبین + سبروسامان *adj.* unimportant, insignificant, lacking weight/ position/ influence.+ سبروشوتین *adj.* unknown.+ سبرهتا *adj.* right to the point, without a preface/ introduction.+ سبرلیقه *adj.* lacking adeptness/ elegant manner's. *C.f.* سبرنکوردنگ + بیبیداره *adj.* dull, uninteresting, boring.+ سبریم *n.* wireless (*radio*), transmitter-receiver. *Syn.* بیتتل + سبرور *adj.* limitless, countless, innumerable; infinite. *Syn.* بیتایان. *C.f.* زه‌بهنده + شماری *n.* profusion.+ شمرم *adj.* shameless, barefaced, bold. *C.f.* I. رووه‌لمالراو. *n.* شمرمی + بیتسارپرو *Syn.* چهرداوه‌پرو shamelessness, impertinence. + بشمرمی کردن *v.* act impertinently, behave in a shameful manner.+ شمرهف *adj.* dishonourable, shameful, ignominious.+ شمرهفی *n.* شمره‌رفی + بیتسره‌رفی + شمره‌رفی *v.* act/ behave dishonourably (*towards-* کردن).+ شیتوه *adj.* amorphous, shapeless.+ عار *adj.* incorrigible, incapable/ unwilling to be corrected. *See* بیتسره‌می + بیتسارپرون *v.* be incorrigible.+ عاری *n.* incorrigibility.+ عاریب *adj.* flawless. *Syn.* بیتسره‌نگ + عاریب *adj.* cowardly (*esp. in matters of honour or dignity*); conniving cuckold.+ فبر *adj.* useless, ineffectual, uncerviceable (*syn.* بیتسره‌لک, بیتسره‌ود).+ فبری *n.* uselessness. *Syn.* فیز + بیتسره‌ودی. *Syn.* فاج *adj.* illogical, farfetched, fallacious; senseless, foolish, stupid.+ فاجی *n.* illogic; senselessness.+ قزل *adj.* sleeveless (*of a garment*).> 2. کار *adj.* unemployed,

idle. *Syn.* کاره + بیتسره *adj.* incompetent, inept, bungling. *C.f.* دسره‌وسان, لینه‌هاتوو, *n.* incompetence, ineptness.+ کاری *n.* unemployment.+ کس *adj.* having no relative; friendless (*c.f.* I. سده‌ت); having no helper/ assistant.+ که‌لک *adj.* useless, worthless, unserviceable (*syn.* بیتسره‌ود, بیتسره‌ود); *g* nothing, incompetent (*of s.o.*) (*syn.* بلع).+ که‌مال *n.* uselessness, incompetence.+ که‌مایف *adj.* philistine, crass, gross.+ کینه *adj.* cheerless. *See* بیتسره‌وک + کاشه *adj.* impossible, insuperably difficult.+ گری *adj.* smooth, free from impediment.+ گوزاره *adj.* meaningless, inane, pointless, senseless. *Syn.* گومان + گومانی *adv.* doubtless, without doubt, no doubt.+ گوانه *Syn.* بیتاوان + گوتیرایمل *adj.* disobedient, perverse, contrary. *Ant.* گوتیدان *adj.* in comb. with ه meaning: regardless, unminful.+ گوتی *n.* disobedience, perversity. + بیتگوتی کردن *v.* refuse to listen (*to s.o.'s advice or counsel*), disobey.+ گورد *adj.* unblemished, flawless. *Syn.* بیتسره‌نگ + لایمن *adj.* neutral, impartial; noncommittal.+ بیتلایمن بون *v.* be impartial.+ لکه *n.* neutrality, impartiality.+ لکه *adj.* spotless, immaculate; unblemished, untarnished (*reputation, name, etc.*).+ ماد *adj.* sour-faced, forbidding, surly. *Syn.* رووگرز + مایه *adj.* meaningless. *See* بیتگوزاره + بیتمایه کردن (*c.f.* 3. سووک).+ مز *adj.* free of charge, gratis. *Syn.* به‌خوپایی (*under* به²).+ ممو *adj.* hairless, bald (*-headed*).+ ممرگ *adj.* immortal. *See* ممرگی + ممره *n.* immortality.+ مریل *adj.* tasteless. *See* بیتتام + مریل *adj.* disinclined, indifferent, reserved (*esp. of a girl towards the*

advances of an admirer).+ *adj.* *میشک* - brainless, dumb, foolish, unintelligent. *C.f.* *ناموس* + *نا* - *adj.* ever-lasting, eternal. *گنیل* - *adj.* without honour, unchaste, indecent. *ناو* - *adj.* unknown nameless, obscure. *Ant.* *ناودار* (under *ناو*) - *adj.* unknown (*said of s.o. whose whereabouts are not known*).+ *n.* *ناوی* - *n.* obscurity, namelessness, anonymity.+ *adj.* *نرخ* - trivial, insignificant, mediocre; valueless.+ *adj.* *نمود* - unnoticeable, lacking charm/ imposing appearance. > *adj.* *نویژ* + *نمود* - menstruating (and therefore ritually unclean for prayer). *v.* *بیتویژ* - *v.* be/ become ritually unclean due to menstruation.+ *n.* *نویژی* - menstruation, state of being ritually unclean for prayer.+ *adj.* *نمزاکت* - rude, uncouth, discourteous. *Syn.* *بیتول* + *ننگ* - *adj.* faultless, flawless, perfect. *Syn.* *بیتگمرد*, *بیتهدیب* - *adj.* destitute and downhearted. *C.f.* *گه‌دا* - *n.* feeling of dejection and destitution.+ *adj.* *نیاز* - able to dispense with/ do without, contented, wanting nothing.+ *adj.* *همزار* - poor, miserable, wretched. *C.f.* *همزار* - *n.* misery, wretchedness.+ *adj.* *ولمت* - ill-fated, star-crossed, unfortunate. *C.f.* *بهدبخت* - *adv.* *ووجان* - without a break/ pause, ceaselessly.+ *adj.* *ووره* - demoralized, thrown into panic and disorder.+ *adj.* *ووزه* - feeble, ineffective, incapable. *C.f.* *بیتویژ* + *وچ* - *adj.* stupid, blockheaded, oafish. *C.f.* *کمودن* + *وچسی* - *n.* stupidity, oafishness.+ *n.* *وخت* - bad time, inauspicious time (e.g. a late hour at night). *Syn.* *ناوخت* - *adv.* continually, unceasingly, without stopping.+ *adj.* *وه‌فا* - ungrateful. *Syn.* *سپله* - *adj.* harmless, innocuous. *Syn.* *بیتیزان* + *ویژدان* - *adj.* unscrupulous, conscienceless. *C.f.* *گومری* - *n.* lack of scruples/ principle.+ *adj.* *وتل* - uncouth, lacking in polish and grace; uncultivated in manner/ behaviour. > *n.* *وتلی* -

uncouthness, lack of polish/ grace.+ *adj.* unparalleled, unexampled, unprecedented. *C.f.* *هاوتا* - *adj.* unequalled, peerless, matchless, unrivaled. *C.f.* *هاولف* - *adj.* without reason/ cause/ motive.+ *adj.* *هوش* - unconscious, faint. *Syn.* *بیتخود*. 2. scatterbrained, absent-minded. *C.f.* *کهمیر* + *بیتوش* - *v.* be unconscious/ faint.+ *v.* *هوش‌خستن* - *v.* make unconscious (esp. by means of anesthetic, drugs, etc.).+ *n.* *هوش‌دارو* - anesthetic; opiate. *C.f.* *دارو* + *هوش‌کوتن* - *v.* become unconscious/ faint.+ *n.* *هوشی* - unconsciousness (*syn.* *بیتخودی*); absent-mindedness.+ *adj.* *هوده* - unavailing, fruitless, useless, futile. *C.f.* *بیکه‌لک* + *همستی* - *n.* callousness, insensitivity.+ *adj.* *هیز* - weak, lacking strength/ physical vigour (*c.f.* *زه‌بون*, *بیتویژ* - *v.* become weak, lose strength.+ *v.* *بیتویژ‌کردن* - *v.* weaken, reduce in intensity/ effectiveness.+ *n.* *هیزی* - weakness, quality/ state of being weak; ineffectiveness.+ *n.* *هیوایی* - hopeless, despairing.+ *adj.* *هیروا* - hopelessness, despair.

n. *کول* - *n.* *bot.* willow. < *q.v.* *شوره‌بی* - willow growing in the wild.+ *willow* bearing a white fragrant flower.

biyaban (P) 1. *n.* wilderness, wasteland, empty and desolate plain. *C.f.* *کاکبده‌کاک* 2. *adj.* faint, unconscious. *See* 2. *بیتوش* - *v.* faint, become unconscious.+ *adj.* *بی* - *foreigner, outsider.*

biyanû *n.* excuse, pretext, plea. *Syn.* *بیانوی* - *idiom.* This is the flimsiest of excuses.+ *v.* *برین* - *v.* leave (*s.o.*) without any excuse/ pretext; refute/ rebut the excuse of (*s.o.*).+ *v.* *دوژینه‌وه* - *v.* find excuse/ pretext.+ *v.* *گرتن* - *v.* make an excuse, advance a pretext (*syn.* *بدهانه‌پی‌گرتن*). *c.f.* *گمردن* - *used*

with prep. بی meaning seek a cause/ pretext to quarrel or pick a fight with (s.o.) + هیتانموه / v. make (esp. an unconvincing or in valid) excuse.

غمواره *biyani* n. foreigner. See بیتگانہ. C.f. غمواره.

بیبین *bibin* n. belt. Syn. پشتین (under).¹

بیبهر *biber* n. bot. pepper: chillies, red (hot) pepper. ده لوو بیبهر ~.

بیبی *bibi* n. doll. Syn. 2. بوک¹ q.v. + 1. n. small child. 2. = بیلیله q.v.

بیبیلکه *bibilke* n. partially spotted small bird.

بیتار *betar* n. grave situation, big difficulty. C.f. تنگزه، کوسپ.

بیج *bic* See زول¹ q.v.

بیجا *bica* = 1. پدچه q.v.

بیجاده *bicade* n. kind of black beads used by women as a chinstrap.

بیجامه *bicame* (E) n. pyjamas.

بیجیجیجیخانی *bicbicexanim* n. puppet, doll; pretty but empty-headed woman.

بیججه *becge* adj. separate, different, apart. +. / prep. 1. besides, in addition to. E.g. بیججه له / Furthermore, In addition to you. 2. except/ save for. E.g. بیججه له م سیانه. Except for these three.

بیجم *bicm* 1. n. looks C.f. شیره. 2. adj. devilish, of notable energy and reckless.

بیچوو *bêcu* n. 1. baby, newborn, young (of animals and birds) (c.f. ساوا). When linked with a following noun the Izafe (e-e) is used. E.g., بیچوه کوروشک Baby rabbit, leveret. 2. name of an old silver coin. + له dim. of بیچوو q.v.

بیخ *bêx* n. 1. base, foundation: scalp; root: بیخی سر; root of a tooth. C.f. بن¹. 2. name of a wild flower. + adj. final, definitive, conclusive. Syn. بنیر (under¹).

بیدار *bêdar* (P) adj. awake (syn. به ناگا under²); vigilant, watchful, alert. C.f. هوشیار. +. / v. wake up, become awakened. C.f. 1. / v.t. wake (s.o.) up. +. / n. wakefulness, alertness. C.f. بیتخموی.

بیدوش *bêdos* n. bowl used in milking animals.

بیر *bir* n. memory, power/ process of recalling or remembering; mind (c.f. زهین); thought, idea, concept, notion (c.f. 2. اړهت). +. / v. recall, bring/ call to one's mind. C.f. بیر بوون. +. / v. miss, feel the absence of (s.o.). C.f. بیر کردن. +. / v. بیر بردنموه. See بردنموه. +. / adj. narrow-minded, insular, petty, opinionated. +. / n. narrow-mindedness, prejudice. +. / adj. تیر +. / v. remind, cause to remember, help to recall. C.f. خوستنموه. +. / n. & adj. intellectual, appealing to/ engaging the intellect; rational. C.f. روژشیر. +. / n. reminder, that which reminds; memorandum, informal diplomatic communication. +. / adj. theoretical, abstract; speculative, hypothetical. +. / v. theorize, speculate. +. / n. theory; supposition. +. / n. theoretician, theorist; brain trust. +. / n. theorization. +. / n. logic memorable, unforgettable, vivid. +. / n. logic (science of). +. / n. open-minded, unprejudiced, broad-minded, liberal. +. / n. open-mindedness, lack of prejudice, liberalism. +. / n. & adj. intellectual. C.f. کاری. +. / n. intellectuality (خوینده واری). +. / v. think, contemplate, ponder, reflect (on, about). +. / v. remember, become mindful of at the proper time. +. / n. memo, written reminder; notebook. +. / n. memoir, narrative composed of personal experience. Syn. یادداشت. +. / n. outlook, point of view, attitude: بیروباویری public opinion. +. / n.

notion, thought, idea. C.f. 2. ¹وهر +. ¹ریت. *n.*
thinker, pundit, philosopher. + *adj.* - هوهچوو
bygone, erstwhile, forgotten. C.f. گومناو.
n. 1. ¹هوهری +. *q.v.* بیرخهروه = ¹هوهخهر +. تییهربوو
memory, recollection. E.g. به بیرهوهری من As
(far as) I remember. 2. remembrance,
commemoration. + *adj.* conceptual. + *n.* یار
& *adj.* thinker; marked by the ability to think,
rational, logical.

²بیر *bîr n.* well, wellspring. + ¹از *n.* stone lining
of a grave/ subterranean canal. + *v.* لی دان / - dig
a well.

بیر *bêr n.* portable seat (usually a tree stump) on
which sits the person holding animals to be
milked. + *n.* گ *n.* milking-place/ site for animals
(place on the outskirts of a village/ town
where shepherds bring back livestock to be
milked by their owners). + *n.* گ *n.* the gathering
and returning of livestock to the milking site-
بیرگ at noon/ evening.

²بیراز *bîraz only in* بیراز کردن *v.t.* clobber, beat;
fig. scold.

بیرایی *bêrayî n.* porch/ veranda the front of
which is partially closed at each end. C.f.
هدیوان.

بیرک *bêrk n.* large shovel. C.f. خاکه ناز.

بیرم *bêrm n.* tarn, small deep-banked mountain
lake/ pool.

بیرۆ *bîro n., med.* eczema.

بیره *bîre (E) n.* beer, lager. *Syn.* ناوجۆ.

بیز *bêz n.* 1. strong feeling of aversion or
inclination (depending on the verb used).
C.f. قیز. 2. colour, hue, shade. See 1. ¹رهنگ +.
+ *v.* [بیزی] *v.* fall (from- لی) one's favour; cease
to be interesting/ attractive/ likeable. E.g. تمواو
له بیرچاو I am really tired of it. C.f. ¹لیم بیزراوه
+ *adj.* fallen from favour; tiresome,
causing satiety. + *v.* ¹کردنموه / - have aversion/
repugnance (for- لی). *Syn.* ¹قیزی لی کردنموه.

See ¹بیزوو +. *See* ¹گهوان +. *See* ¹بیزووکمر +. *n.* desire,
craving (esp. of a woman for certain foods
during pregnancy) +. *v.* ¹بیزوو کردن. have a
craving/ desire (for- ¹پیسوه certain foods).
Syn. ¹کهوژین +. *adj.* ¹ووکمر - craving (of a woman
for certain foods during pregnancy). + *n.* هاتن / -
v. be inclined toward, not to find repugnant or
beneath one's dignity (often used in the
negative). E.g. ¹بیزی نایهت قسه مان له گم لهکا He
finds it disdainful to talk to us. + *n.* هاتنموه / -
See ¹بیز کردنموه +. *adj.* ¹هوان - craving, desirous. + -
adj. ¹هوه - detestable, abominable, repugnant.

بیزا *bêza n.* name of a fragrant herb used to
flavour cheese.

بیزار *bêzar adj.* weary and tired (of- له). C.f.
¹بیزار بوون +. *v.* ¹بیزار بوون +. *v.* become weary, get tired (of
s.th.). + *v.* ¹بیزار کردن +. *v.* make weary/ tired; annoy. +
n. ¹عی - weariness; annoyance, vexation.

بیزراو *bêzraw adj.* reprehensible, blameworthy,
condemnable.

بیزره *bêzerû n.* kind of watercress. C.f. کوزوله.

¹بیز *bêj 1. n.* only as an element of certain
nouns meaning: sayer/ singer. E.g. ¹گوزانیبیز
¹ان +. *q.v.* ¹بیزان *q.v.* 1. *pres. stem of the verb* ¹بیزان
v. say, tell (to- یی). *Syn.* ¹وو تن +. *adj.*
talkative, garrulous. *Syn.* ¹چهنه باز +. *n.* saying,
utterance, remark, word. E.g. ¹بیزه که یا ووتی He
said in his remark. In other
words. C.f. ¹ووته +. *n.* ¹عداری +. *n.* contact, verbal
communication. + *n.* ¹کار - speaker.

²بیز *bêj pres. stem of the verb* ¹بیزانموه *q.v.* + *v.* ¹انموه
له هیلک *v.* sift, pass through a sieve. C.f. ¹هیلک
adj. sifted, *adj.* ¹راوه +. *adj.* sifted,
screened. + *n.* ¹نگ - medium-meshed sifter/
sieve. C.f. ¹هیلک. 4. *kw.* *Syn.* ¹سهرن <. *adj.* ¹نگه +. *adj.* screening, screener. +
v. ¹کردن screen.

بیزار *bêjar bêjar adj.* be full of holes,
shredded.

بیتزان² *béjan* *n.* kind of fodder grass.

بیتژو *bijû* *adj.* bastard, illegitimate (see زول); unscrupulously clever.

بیتست *bîst* *n.* twenty.+ *adj.* twentieth.+ *هینم* *adj.* twentieth.

بیتستا *bîsta* *adj.* mindful, heedful, listening.~
q.v. بیتست

بیتستان *bêstan* *n.* truck garden, patch (of melon/ cucumber/ etc.).+ *جار* *n.* land used for truck gardening.+ *هوان* *n.* truck gardner, person tending a truck garden.

بیتستران *bîstran* *pass. of* بیتست *q.v.* [بیتستری]

بیتستراو *bîstraw* *adj.* heard, learned about; audible.

بیتستری *bîstrê* *pres. stem of the verb* بیتستران *q.v.*

بیتستین *bîstin* *v.t.* hear, percieve/ apprehend by ear (*syn.* گوی لى بون); hear about, gain knowledge of by hearing.+ *هوه* *v.* hear, get wind of (*esp. gossip about oneself*).

بیتستوک *bîstok* *n.* telephone; receiver (radio).~*بیتستن*.

بیتستمر *bîstmer* *n.* hearer, listner. *Syn.* گوتنگر

بیتستهنی *bîstehni* *adj.* auditory.

بیتسمیل *bysmil* *n.* (act of) rinsing with clean water.+ *بیتسمیل کردن* *v.* rinse with clean water (*esp. s.th. meant to be ritually clean*); pour clean water (on oneself) at the end of a bath.

بیتش *bêş* *n.* kind of tax/ levy. *C.f.* باج

بیتشکه *bêške* *n.* cradle; bed or cot for a baby. *C.f.* 1. جولانی

بیتشه *bêşe* *n.* thicket. *C.f.* دارستان (under دار). *Syn.* چنگل. *لان* *n.* jungle, bush, overgrowth.+ *لانی* *adj.* overgrown, bush-covered.

بیتشیر *bîvir* *n.* felling ax. *Syn.* تهور

بیتکماری *bîkmar* *n.* lizard. *Syn.* مارمیلکه

بیتگار *bêgar* *n.* forced labour, corvee; *s.th.* done unwillingly under strong moral obligation. *C.f.* سوره. *پی کردن* *v.* put (*s.o.*) under forced labour; ask a favour/ service of (*s.o. who is reluctant to comply*).+ *چی* *n.* person subjected to forced labour; one compelled to do *s.th.* against his will.+ *چی* *See* بیتگار

بیتگانہ *bêgane* 1. *adj.* foreign, alien (*c.f.* 1. سهر). 2. *n.* foreigner, stanger. *C.f.* بهددر. *بهرانی* *adj.* done strictly within one's own circle, leaving outsiders out (*c.f.* خوبه خو); used as an *expr. meaning*: I spy a stranger, outsiders please withdraw.+ *پهرست* *n. & adj.* fifth column; one who sympathizes with a foreign enemy or owes his loyalty to a foreigner.

بیتل *bêl* *n.* spade with a wooden footrest on the handle.+ *تهپ* *n. restr., only in* بیتلتهپ کردن *v.* dig the earth around the base of a fruit tree.+ *چه* *n.* small spade.+ *کار* *n.* person who works with a spade.+ *کاری* *n.* spade work.+ *وچکه* *n.* wooden spade used for emptying flour.+ *هکان* *n.* garden trowel with a long handle. *C.f.* پازناووک. *هههر* *n.* kind of fodder grass.

بیتلبیلہ *bîlbîle* *n., anat.* pupil (of the eye).

بیتلوی *bêlû* *n.* source of water that is revitalized every spring, nonpermanent spring.

بیتلته *bêlête* *n.* dancing and singing performed at the same time by a person.

بیتلته *bêlîte* *n.* school song.+ *وان* *n.* one who leads in singing a school song.

بیتیم *bîm* *n.* fear (*esp. of s.th. that might happen later*) *C.f.* هه. *ترس* *n.* insurance. *Syn.* بیمه کردن.+ *سیگورته* *v.* insure, take out/ procure insurance on (*s.th.*).+ *هکراو* *adj.* insured, covered by insurance.

بیتیمار *bîmar* *adj.* sick, ill. *Syn.* 1. نهخوش. *C.f.* ستان. *بیمار بون* *v.* be sick, fall ill.+ *خسته*

hospital (*syn.* *خسته‌خانه* *under* *خسته*²);
sanitarium. + *سی* *n.* sickness, illness. *See*
نمخوشی.

¹ *bîn* *pres. stem of the verb* بیننده & بین *n.* preception, insight, direct intuitive
congnition. < *1.* *v.* perceive, بینا کردن + *q.v.* نابینا. *1.* *n.* sight, vision. *C.f.* بینایی چاوان: سۆمایی God.
2. *adj.* optical. + *راو* *adj.* seen; observed at
firsthand. + *هر* *n.* eyewitness. *C.f.* گمواه. [بین] +
چاوی *v.* see, perceive with the eye. *Syn.* چاوی. *v.* see again; find (*see* دۆزینموه + *کموتن*).

² *bîn* *n.* steady movement/ turn/ flow: بیننی ناو
Ripples of water (*used figuratively*). *E.g.* وهک
He is shivering (*like the ripple*
of water). + *پیتوه نان* *v.* drink in steady
quaffs. + *گرتن* *v.* pick up speed and move/
turn steadily, settle down to a smooth and
steady pace.

³ *bîn* *n.* 1. throat (*esp. the area of the*
windpipe in the neck). < 2. respite,
pause *Syn.* پشوو. + *گرتن* *v.* grab (*s.o.*) by the
throat. *See* ده‌ستا نانه بین *n.*, anat. larynx.
C.f. قورقورآگه.

bên *n.* smell = بۆن *q.v.* (all forms). 2. 2nd
and 3rd pers. pl. pres. subj. of 1. هاتن.

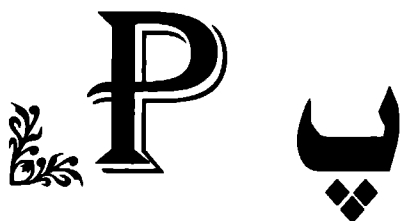
bênayî *n.* variety of fig. *C.f.* هه‌نجیر.

bênwêre *n.* process, job, task, chore.
E.g. خه‌ریکی بینه‌وه‌ری گواستنه‌وه‌م I am in the
process of moving; proceedings, act of
instituting litigation.

bêwle *n.* bear cub; young pig.

bêwe *restr. only as element of certain*
nouns: *پیار* *n.* widower. + *ژن* *n.* widow. +
ژنکوشی *n.* window's struggle in earning a
living and bringing up small children.

bîyê *pres. stem of the verbs* بیستن and
q.v. بیستنه‌وه.



پ *P* the third letter of the Kurdish alphabet.

پا *pa* *n.* 1. foot = 1. ¹ق. v. (also many of its compound forms). ~سیپا (under ¹سی). 2. rung, step (as in a ladder). See 2. پله (under ²پل). 3. trigger (of a firearm). See نهوشار + پله پیتکه *n.* wooden board a weaver places under his feet while working. + بروج *n.* slippers. C.f. بند + سول *adj.* restricted, confined (in movement), immobilized; bound, under legal/ moral obligation or contract. E.g. همه مووان پابهندن به بنده کانی نم پهمان نامه یهوه. All are bound by the terms of this agreement. + پابهند پا بهند کردن + be bound/ under obligation. confine, restrict; bind, obligate. + پاچینه *n.* 1. ladder (See پدیژه). 2. footholds, steps cut in the walls of a well/ cliff, etc. + ناوه لکراس *n.* See چپوش. See چه نهجه *n.* baby shoes with buckles. + پدیژه *n.* sheep/ goat trotters. C.f. سهروی *n.* + چهچی *n.* trotter seller. + خهسوو *n.* matron, bridesmaid. See ⁴بهر (under ⁴بهر بوک) C.f. ⁴خهسوو. + قولاخ *adj.* walking, ambulatory. C.f. 1. پیاده. + کوتر *n.* hoof (of sheep, goats and deer). C.f. ¹سم. + کوره *n.* kind of edible grass. + گره *n.* larva of a locust. 2. *adj.* walking. + گره *n.* med. elephantiasis. + گه *n.* threshold. Syn. 2. ناستانه. + *adj.* afflicted (of s.o.). See گرفتار. + *n.* wattle-harrow. + ¹میزه *n.* wool/ hair on the legs and feet of livestock. ¹نی *n.* heel. See پانیهرز. + *n.* (child's) anklet (usually with small bells). + *n.* the part of a human leg below the knee. +

adj. inauspicious, ominous (of s.o.). + *adj.* firmly established, deep-rooted. *adj.* دامه زرانندن *v.* establish firmly, implant. C.f. *adj.* وه مانگ + (under ²دهر) ده ری *n.* سوهره + (under ¹دا) *adj.* in the ninth month of pregnancy (of a women). C.f. *n.* هیان + سکیپر *n.* end, the final limit in time/ space. range of possibility. See 1. دوایی. C.f. *n.* ستهخت + (under ³کوتا) کوتایی. C.f. *adv. & n.* سین + شانشین. 1. *adv. & n.* at the lower part, at the farther end. See خواروو.

²پا *pa* short form of پاک used with some verbs. e.g. پاکردن.

پاپا *papa* *n.* 1. pope 2. grandfather. See باپیر (under ⁶با).

پاپور *papor* *n.* steamer, steamship. C.f. بهلم, *n.* هوان *n.* captain of a steamship. C.f. کمشتیوان *n.* کمشتیوان.

پاپی *papi* *n.* 1. spy, secret agent. Syn. زیرهوان. 2. inspector, supervisor. C.f. چاودیر.

پات *pat* *n.* restr. time, occasion. < دوویات (under ¹ادو).

پاتال *patal* 1. *n.* old rags. < پهرۆ پاتال. 2. *adj.* inept, bungling. Syn. ³بی (under ³بیکاره).

پاتری *patri* (E) *n.* battery, cell: storage b. پاتری *n.* پاتری ی تهر. ¹پر *under* پرکردنمهوه. 2. ~ *n.* dry cell. ~ *n.* وشک.

پاتیله *patile* *n.* small cooking pot. See نهجملۆکه.

پاچشان *pacvan* *n.* translator, interpreter. Syn. تهرجومان.

پاچه *pacve* *n.* translation, act/ process of translation. + *v.* پاچه کردن. *v.* translate, turn into one's own or another language (Syn. ³وهرگتیران. 3. *n.* پاچشان = زان - زان + *v.* رندر, reword, construe. *adj.* translated; construed. *q.v.* + کراو *adj.* translated; construed.

پاچ *paç* *n.* pick, pickaxe. C.f. قازمه. *n.* کاری *n.* کاری *n.* کاری. *n.* ولکه *n.* small pick. *n.* کۆله *n.* small hoe used in weeding a garden or field.

پاچ² *paç* *pres. stem of the verb* پاچین *q.v.* [پاچ] - ین. *only in* *under* *دا* *پاچین* *and* *دا* *پاچین* *under* *هدل*.

پاچناو *paçnaw* *n.* pseudonym, fictitious name, pen name.

پاخوا *paxuwa* *l. n.* large stack of thershed crop that has not been winnowed. 2. = *l.* *پیی* *پیتخوی* *under*.

پاخند *paxend* *n.* hyacinth (stone); sapphire.

پاخیل *paxêl* *n.* cart, horse-drawn wheeled vehicle used for transporting freight.

پاداشت *padast* *n.* reward, s.th. given in return for good or evil. *Syn.* *نیزا*. *C.f.* *توله*, *خهلات*, *دانموه*. *v.* *دانموه* / *دانموه* + *خهلات*, *توله*. *C.f.* *نیزا*. *reward, pay (s.o.) back in return for good or evil.*

پادشا *padşa* = *پاشا* *q.v.*

پار¹ *par* *n. l.* last year, a year ago/ before. *C.f.* *پیرار*.
2. *See* *پارچه* + *هک* - *adv.* last year. + *تین* *n.* yearling bull-calf. + *ینه* *adj.* last year's, pertaining to a year ago.

پار² *par* *n.* part. + *ژمار* *n.* fraction; fragment.

پاراستن *parastin* *v.t.* protect, guard, shield, save (*from*-له). *خو* *پاراستن* - *له*.

پارافین *parafin* *n.* paraffin.

پارانموه *paranew* *v.* implore, sue, beg (*of*-لی). *C.f.* *لالانموه*.

پاراو *paraw* *adj.* fresh and succulent (*c.f.* 2. *تمر*); well watered/ irrigated. *v.i.* *پاراو* *بوون* *v.i.* water (*of the mouth*). + *کردن* - *v.t.* water well, inundate. + *سی* *n.* succulence; profusion, abundance.

پارپار *parpar* *n., bot.* purslane. *See* *پدلپینه*.

پارت *part* *n.* band, group, gang (*syn.* 2. *دهسته*); *pol.* party.

پارچولکه *parçulke* *n.* molecule. ~ *پارچه*.

پارچه *parçe* *n. l.* piece, fragment, bit. *C.f.* *قل*, *l.* *parts of speech*. 2. piece goods. + - - *adj.* in bits/ pieces. + *بوون* *v.i.* *پارچه* *بوون* *v.i.* be torn/ cut into pieces. + *پارچه* *کردن* - *v.t.* smash/

cut into pieces. + *فروزش* *n.* draper; dealer in piece goods. * *زا* - *n., med.* vaccine.

پارزونک *parzunk* *n.* shawl made of inexpensive fabric used by village women to cover their backs. *C.f.* *شال*. *under* *کولوانه*, *شال*.

پارزون *parzûn* *n.* piece of woolen cloth for straining milk.

پارس *pars* *n.* (act of) begging for alms. + *پارس* *کردن* *v.* beg for alms. *C.f.* *سوال* *کودن* + *هک* *l. adj.* beggarly. 2. *n.* beggar. *See* *سوالکمر*.

پارسنگ *parseng* *n.* counter weight, make weight. + *پارسنگ* *v.* attribute disparaging/ abusive remarks or epithets (*to s.o.*). + *دانموه* / *دانموه* *v.* add a counter weight (*to a balance, scale*). + *گرتموه* / *گرتموه* *v.* weigh a receptacle to determine its weight prior to weighing it with the commodity; add makeweights.

پارشیتو *parsêw* *n.* last meal before dawn during Ramadan; time of such a meal. + *کردن* - *v.* have last meal before fasting.

پارگین *pargin* *n.* drain cut around a tent.

پارو *paro* *n.* wooden shovel. *C.f.* *خاکمناز*. *n.* walker (*device for children*).

پارو *parû* *n. l.* roll of stuffed bread. *Syn.* *بالوئه*. *idiom:* *پارو* *تا* *نه* *یجوویت* *قووتی* *مهده* *Think before talking (lit. first chew a morsel and then swallow it).* 2. morsel (*esp. one eaten with the fingers*). *Syn.* 1. *تیکه* + *کردن* - *v.* stuff bread and make into a roll. + *گرتن* / *گرتن* *v.* take a morsel with the fingers (*from*-له). + *گلادن* / *گلادن* *v.* eat (*esp. rice*) by rolling into balls with the fingers. *C.f.* *تیکه* *گرتن*. *adj.* hearty (of one who eats with the fingers). + *پارو* *گرتن* / *پارو* *گرتن* *See*.

پاروینک *parwênk* *n.* ditch dug around a tent or for drainage. *C.f.* *پارگین*.

پاره¹ *pare* *n.* money, currency, cash (*syn.* 1. *دراو*); name of a small copper coin: *پاره* *قاقهز* paper money/ currency * *پاره* *ورده* small change, coin.

idiom: پاره with money پاره بدهیت مهلا له مرگمت دهر نه کمیت almost anything can be accomplished. پاره ی خه لک Debts should be paid back quickly. + - کیسه نه دپرتنی - + *v.* bring/ be worth momey; avail, be of use. *E.g.* پاره ناکات It has no value (worth, importance, etc.). + *adj.* money grubbing. + *adj.* miserly, stingy, penny-pinching. *C.f.* 1. رژد، + *adj.* rich, wealthy. *Syn.* دهوله مهند. + *v.* issue money/ legal tender. *C.f.* 1. سکه / دهرکردن *v.* change money; convert cash/ currency. + *adj.* rich but stingy. + *adj.* *حیی* fragmentary; fractional.

² پاره *pare* *n.* piece. *See* 1. پارچه. + *adj.* in pieces (of s.th. torn/ shredded). *Syn.* *حیی* + ههلاههلا. fractional, fragmentary.

پارێ *parê* *pres. stem of the verb* پارانهوه *q.v.*

پارێز *parêz* 1. *n. & adj.* diet, prescribed course./ allowance of food; dietary. 2. *pres. stem of the verb* پاراستن *q.v.* 3. *n.* place of hiding, hideout. *See* 1. له... دا پارێزگا. + *v.* be in hiding (takes). + *v.* be/ go on a diet; abstain (from-له), avoid. + *adj.* [پارێزری] -راو *q.v.* + پاراستن *pass.* safeguarded, preserved, protected. + *v.* /شکاندن break a diet, cease to diet. + *adj.* *کمر* guarded, cautious. + *n.* 1. hiding place, hideaway, hideout. *Syn.* 3. پارێز. 2. governorate, province (as an administrative unit). *C.f.* 1. ناچار، قهزا. *adj.* careful and farsighted (of s.o.). *C.f.* 2. دووبین *n.* governor, chief executive/ administrative head of a povince. + *n.* *گاری* caution, farsightedness. + *n.* *گه* province, admin. district ruled by a governor. + *n.* *حری* lawyer, attorney. + *n.* lawyer's profession.

*پارێف *parêv* *n.* oven-baked meat.

*پارێمێ *parîhmê* *n.* kind of savoury herb.

پازار *pazar* *n.* kind of beads used in making rosaries.

پازده *pazde* *See* پانزه (all forms).

پازناووک *paznawuk* *n.* wooden trowel. *C.f.* پازناوکان.

پازنه *pajne* *n.* heel (of the foot, of a shoe). + *n.* *هه لک کیش* also *n.* shoehorn.

پازه *paje* *n.* evidence, indication, sign. *Syn.* به لگه.

پاس *pas* (E) *n.* 1. pass, permit/ ticket allowing admission/ passage/ access. 2. bus. 3. watch, guard duty (esp. at night). + *v.* stand guard, keep watch. *idiom*: سده گی کونه ماسیمو پاسی جرتاوانه کا He interferes in s.th. which does not concern him. + *n.* *گا* outpost. guard post. + *n.* 1. place on the middle of a truck garden where the owner stands watch at night. 2. outpost. + *n.* *هوان* watchman, (night) guard. *C.f.* + *n.* *حسه حسس، نیشکچی* + *n.* *هوانی* watch, keeping guard. ~ *سه گ*.

پاسار *pasar* *n.* eaves. *See* گوتسوانه + *also* *سی* house sparrow (normally nesting in the eaves).

پاساو *pasaw* *n.* apology, admission of error. + *v.* *هیتانموه* apologize, make an apology.

پاساق *pasqal* *adj.* funny, humorous, clownish. *C.f.* *گالته* *n.* humor, wit. *C.f.* *گالتیچی*.

پاسوخ *pasux* *n.* 1. answer, reply, *Syn.* *وهرام* 2. reaction, response. + *v.* /دان *v.* refuse, turn down (a request). + *v.* /دانموه *v.* answer, reply. *Syn.* *وهرام* + *adj.* *کمر* reactive, tending to react/ responde.

پاسین *pasin* *n.* commemoration (of a deceased person). *C.f.* *بیر* *q.v.* *under* ¹.

پاش *pas* 1. *adv.* after, afterward. 2. *prep.* after; behind (of physical location, often takes (له..وه). *E.g.* له پاش دیواره کموه Behind the wall. 3. *prep.* beyond, on (to) the farther side of, past. *E.g.* *هه* *پاش* مالی تیمهه It is just past our home. 4. *used in comb. as the first element of some compound forms, e.g.* *پاشقول* *q.v.* + *n.* *اخویر* leftover fodder in a trough/ manger. + *n.* *او* twice-distillid rose water; tea poured over the pulp once again to give it strenght; water left over after s.o. has drunk. + -

باره *See* دو دهسته + بند *n.* 1. hobble used on the hind legs of an animal. *C.f.* پشبهند 2. *gram.* suffix. *C.f.* 1. پشبهند + بیژ *adj.* back biting, slanderous (*of s.o. talking behind other people's backs*).+ پاشبیژ کردن *v.* beakbite.+ بیژی *n.* backbiting (*act/ occasion of*).+ بین *adj.* cautious, circumspect.+ بینی *n.* caution, circumspection.+ پارگین *n.* trench dug around a tent to drain off rain water.+ پاریز *n. mil.* rear guard/ positions/ lines.+ پامرک *See* پاشکوز + تیلانه *n.* banquet given by a bridegroom or his family three days after the wedding.+ خستن *v.* delay, defer, postpone; put second (*syn. 1. دواخستن*); retard, decelerate, arrest.+ خوان *n.* leftover food (*usually from a table*). *C.f.* 4. بمر *n. mil.* rear guard. *Syn.* دز + پاشپاریز *n.* thief's accomplice posted to give warning of danger.+ قول *n.* maneuver of putting one's foot behind s.o. in an attempt to trip him up.+ قول گرفتن *v.* try to trip up s.o. with پاشقول (*used with* لى). *كوز* *n.* 1. part behind the cantle on a horse's back where a second person may ride or where a saddlebag is placed. *E.g.* خستمه پاشکوی نه سپه کم I let him ride behind me on the horse. *C.f.* پشکوز 2. *Syn.* تمرک supplement, addition. *C.f.* لکاو *n.* ejector. *See* پاشاشه 2. *See* پاشدز + کموتن *v.* be delayed, fall behind (*syn. دوا کموتن*); be in arrears. 2. *n.* backwardness, under development. کموتو *adj.* backward, underdeveloped; in arrears. گوی *only in* پاشگوی دان *v.* ignore. refuse to consider or take notice of; neglect.+ گمز *adj.* repentant. penitent. *Syn.* گمز بونموه + پشیمان *v.* repent, feel regret/ contrition.+ گمز کردنموه *v.* cause to repent.+ ل *n.* 1. back hem, train (*of a dress, robe, etc.*) *C.f.* پشیتیل 2. strap placed around the hindquarters of pack animals (*often with small bells attached to it*). *C.f.* 1. ماشه + پالو *n.* ejector (*of a rifle*).+ مامان *n.* assistant midwife. *C.f.* ماره + مامان *n.* rest, remainder (*e.g. of an article/ story*); leavings, leftovers (*see* بمر *under* ماره *c.f.* 1. بهیات).+ مله *See* پاشمله *n. & adj.* postmortem; an

autopsy. *adj.* posthumous (*of a child*).+ میر *n.* courtier, noble,+ نویر *n.* afternoon.+ نیور *n.* afternoon.+ ویش 1. *adv.* disorderly, in a confused manner. 2. *adj.* disordered, misplaced (*said of two or more units*).+ ویش خستن *v.* place in a disorderly manner; misplace.+ ویش کموتن *v.* fall into disorder; be misplaced.+ وو *n.* hind legs of a single-hoofed animal. *C.f.* لاق + وزیر *n.* undersecretary, assistant secretary. *E.g.* پاشوهزیری *n.* last child born to a woman; last yield of a truck garden.+ دیز *n.* waste product.+ دروز *n.* future, time to come.+ دروک *n.* 1. part of the produce/ harvest left or abandoned by a reaper. *C.f.* خاپه دروک 2. fine leftovers (*e.g. bread crumbs*).+ پاشمروک *v.* glean, strip (*a field*) of the leavings of a reaper; gather (*information*) bit by bit.+ شکشه *n.* recession, withdrawal.+ پاشه شکشه کردن *v.* recede, abate, subside.+ شکموت *n.* econ. savings; nest egg.+ پاشه کموت کردن *v.* save, keep and store for dark days.+ شکموتی *adj.* pertaining to saving, savable.+ هل = پاشل *q.v.* *هلهقه* *n.* day taken as an unofficial holiday after a feast or festival; aftereffect. secondary result. 2. kicking (*with one's back to the thing or person kicked*). *C.f.* هوانه + هوانه *n.* back piece on a beehive; valve, stop cock.+ هویاش *adv.* backwards (*normally with the verb گهوانموه meaning: step back, walk backwards*). *Syn.* 2. پشتاویشت (*under* پشت).+ ین *adj.* retarding, arresting, decelerating.+ ین *adj.* subsequent, succeeding, future. *E.g.* پاشین روزی *n.* subsequent events/ developments. *C.f.* ینه + پشینان *n.* fate in store (*for s.o.*).

باش *n.* king = پادشا; pasha (*title*).+ پاشاتینه *n.* name of a children's game in which the two sides represent authority (the king) and brigands respectively; name of an old spring festival.+ گمردانی *n.* disarray resulting from constant change of authority/ regime, anarchy, disorder.+ یدی *n.*

kingship (*reign, office*); monarchy, government by a king. + یی - n. variety of yellow grapes.

پاقلانچک *paqlançke* n. grassy plant with small red fruit eaten as a laxative.

پاقلاره *paqlawe* n. oven-baked pastry made of layers of thinly rolled paste stuffed with sugar and cracked nuts. + یی *adj.* diamond-shaped. *C.f.* لهبرینه.

پاقله *paqle* n., bot. broad bean.

پاک *pak* *adj.* 1. clean, pure (*Syn.* خارتین); chaste decent, honest. 2. all without exception, with none excluded (*c.f.* 1. ههمو). + پاک کردن v. peel, skin, take off the rind. + انه - n. exculpatory plea, excuse. + پاکانه کردن v. exculpate (*for- بۆ oneself or s.o else*). + ایی n. clean place/ area on the ground. + لهبونموه - v. 1. become clean/ pure. 2. be erased/ cancelled (*of a score*). 3. be acquitted/ exculpated. 4. die, cease (*used contemptuously*). *C.f.* مردن (*under* 1. سازی). + پاکسازی نیتتنی Ethnic cleansing. + کردنموه - v. 1. clean, rid of dirt or impurities (*by washing, wiping off, etc.*). 2. cancel, erase, neutralize. + له - *expr. meaning*:... are quits,... are even. *E.g.*, پاکمان له پاک We are quits. + پیووک - n. rest (*act of*) squandering. + پاکوپوک کردن v. squander, waste (*s.th of value*). *c.f.* دان فیرو دان - n., rest. (*act of*) separating the good from the bad. + پاک ویس کردن v. distinguish/ recognize good from evil (*normally used in the negative*). + وخارتین - *adj.* clean and pure, very clean. + برون - *هوه برون* = *هوه برونموه* - *adj.* pure, honest, true. + یی - n. cleanliness. *See* خارتینی. + یزه - 1. *adj.* neat and clean (*of s. th.*). *c.f.* پوخت. 2. *n.* given name for women.

پاکژ *pakij* n. privately owned/ restricted grazing grounds.

پاکو *pako* *restr. only in* دان / - v. 1. cut / mow grass by hand. 2. eliminate, do away with. *See* نههشتن.

پاکه پاکه *pakepake* n., bot. potato (es). *Syn.* پداته.

پاکته *paket* (E) n. packet; box, carton, case (*made of carton paper*) (*c.f.* گهروانکه).

پاکه می *pakemi* n. tiredness. *See* ماندوویته.

پال *pal* 1. n. side (*of a hill or mountain*); lateral portion. ~ به پالموه (*under* 2. *prep.* next (*to- له*)). *Syn.* 2. تهنیشت. 3. n. push, shove *Syn.* 3. بوق. + پشت n. back cushion, pillow to lean the back on. *C.f.* گوشه، (1. پشت *under*) پشتی. 2. *gram.* subject. + پشتتراو - *See* پالندراو. + پیوه نان / - v. push, shove, move (*s.o., s.th.*) by pushing. give (*s.th.*) the needed push/ incentive. + پیوه نمر - n. driving force, impetus, incentive. + خست / - v. lay (*s.th.*) stretch (*s.o.*) down on the side. + دامین - n. hemline. + دان / - v. 1. lean/ rest ones back or body (*on- به*). 2. push/ shove (*s.th.*) closer to s.th. else (*used in comb. with* هوه). *E.g.* پالی بده به ده رگاکموه Lean it against the door. + دانموه / - v. lean back. + دامین - n. hem. *See* دامین. + دراو n. *gram.* predicate. + دراو / - v. lie down, stretch out, couch/ prostrate oneself. *Syn.* راکشان (*under* 1. لای دانموه). + لای دانموه / - v. *fig.* lean back and let (*s.th.*) takes its course, rest at ease. *C.f.* دلنیا برون. + نان / - v. 1. push, shove. *Syn.* پال پیوه نان. 2. lean/prop (*s.th.*) up (*against- به*). *See* هه پمستو. + هه پمستو - n. continued/ persistent jostling, pushing and elbowing (*as of a crowd*). *C.f.* پمستو. + هه وانه - n. buttress.

پالاخ *palax* n. buffalo calf. *C.f.* گامیش. ~ گوتزه که (*under* 1. گا).

پالان *palan* n. pack saddle. *Syn.* کورتان. + یی - n. pack animal old enough to be saddled.

پالانته *palante* n. material used in building artificial drainage pipes/ channels - گونج - q. v.

پالانچه *palançe* n. 1. anat. sacropinalis muscle, 2. ball of wool left unshorn on the back of a sheep as a decoration.

پالانته [پالانته] *palawtin* v. filter, strain, refine.

پالانته *palawtge* n. refinery: شکر سی شکر refinery. *C.f.* پالانته. ~ پالانته. + پالانته - n. oil refinery. *C.f.* شکر سی شکر refinery.

پالۆتە *palawte* *adj.* filtered, strained, purified, refined. *C.f.* پالۆتن-قال.

پالتۆ *palto* (*E*) also پالتا *n.* overcoat. *C.f.* تەکمە، جرتە. *Syn.* فەرەنجی.

پالتەک *paltek* *n.* name of a cattle disease.

پالمە *palme* *n.* kind of herb.

پالوانە *palwane* *n.* kind of black bird capable of very rapid flight.

پالۆ *palû* *n.* 1. strap of a pack saddle passing under the animas tail. *C.f.* 2. پاشل. 2. *See* کەلەکە.

پالە *pale* *n.* labourer. *Syn.* برابالە < کرێکار.

پالەوان *palewan* 1. *adj.* heroic, brave, courageous. *Syn.* دلیر. 2. *n.* champion (*C.f.* قارەمان), fighter, wrestler. person of great strength (*C.f.* بەهێز). + *n.* wrestling, fighting (as in a game, contest). *Syn.* زۆرانبازی. *adv.* -انە. + *adv.* courageously, bravely *Syn.* دلیرانە; like a champion. + *n.* courage, bravery. + *n.* courage, bravery, championship.

پالەوانە *palewane* *n.*, *bot.* variety of oak- gall.

پالەهەنگ *paleheng* *n.* chain, shackle used on prisoner's legs.

پالێو *palêw* 1. *pres. stem of* پالۆتن *q.v.* 2. *n.* strainer. + *adj.* filtered, strained; refined. ~ *adj.* پالۆتن. 2. *n.* candidate. *See* نامزەدە. + *n.* filter. + *n.* strainer, colander. *C.f.* پالۆتیو، چاپالۆتیو.

پاماو *pamaw* *n.* (act of) smoothing out plaster work with a wet cloth. + *v.* smooth out plaster work/ pottery with a wet cloth.

پامێزە *pamêze* *n.* secretion given off by bees which is used as a guide for finding a bee cluster.

پان *pan* *adj.* wide, broad, having width, vast, spacious, roomy (*Syn.* (ناریز، فراوان), flat, even, level (*C.f.* خەپلان). + *n.* broadest part, width. *Syn.* /بوونەوه *v.* 1. be flattened/ trampled/ crushed so as to become level with a surface. *C.f.*

پلیشانەوه. 2. sit down in a relaxed, comfortable manner. *Cf.* (دا دانیشتن) -به - *adv.* bluntly, curtly, abruptly. + *n.* lesbianism. + *adj.* flat-topped. + *n.* flat top (of a mountain or hill). + *n.* province, an extensive area of knowledge/ activity/ interest. *C.f.* قەڵەمەرە، /کردنەوه *v.* flatten/ crush/ trample so as to make level with the ground (*Syn.* پلیشانەوه), spread open, open flat. *under* دەم پان کردنەوه < *n.* discus (sport). + *adj.* pudgy, short and plump, slightly flat. + *adj.* big and roomy (of a garment), of vast dimensions. *C.f.* -هکی *n.* cross-section. + *n.* flat-shaped lock + *adj.* plaited into a thick rope or pigtail. + *n.* breath, latitude, comapss. + *n.* width, breadth, broadness.

پانتۆل *pantol* (*E*) *n.* 1. trouser, pants (*European style*). 2. spring inside of a watch or clock, pendulum.

پاندان *pandan* *n.* ink pen, fountain pen. *C.f.* 2. نالآ. خامە.

پانزە *panze* also پازدە *n.* fifteen. + *adj.* fifteenth. *and* -هەمین *adj.* fifteenth.

پانکە *panke* 1. *n.* fan (electric) ceiling fan *سی بنمیج*: (*under* باوهشین). *table fan*. *C.f.* *سی سەرمیتر*.

پانیبەرز *paniberz* *n.* slipper-like footwear with built-in heels worn by women. + *n.* maker of پانیبەرز.

پاوان *pawan* *n.* grazing ground (*esp. one reser ved, leased or let out on hire*). *C.f.* لەمەرگا.

پاومووری *pawmûrî* *n.* type of Kurdish song.

پاوه *pawe* *n.* 1. *See* پاوان. 2. village in Hewraman.

پاوهن *pawen* *n.* pound (money), pound, lb. (*unit of weight*).

پای *pay* *prep.* (for) the sake of, (in) honour of. *C.f.* 1. *n.* 1. reconciliation. the cessation of hostilities and establishment of peace. 2. halt/

stoppage of work at the end of the day. + پایده‌ست
 برون *v. l.* be let off of work for the day (*of a worker*). + پایده‌ست کردن *v.* let (*workers*) off at the end of a working day.

پایده *payder n.* pedal (*i.e. on a bicycle*). + لسی‌دان / - *v.* pedal.

پایز *payiz n.* autumn, fall. + ه *l. adj.* fall, relating to fall, used/ worn/ maturing in the fall. 2. *n.* variety of yellow grapes appearing late in autumn. + هبرا *n.* friend who is seldom seen. + هریز *adj.* affected by the cold of autumn (*of fruit, produce, etc.*).

پایه *paye n. l.* rank, position, degree/ level of status or office, level, standard: ی ژیان - standard of living. 2. high thin wall built from brick or stone. 3. first element of certain adjectives: *E.g.* پایه بلند *q.v.* 4. element, constituent part (*s*). + -- *adj.* in degrees, step by step. + بلند *adj.* of high rank, of great influence/ veneration. + بهرز *See* پایه بلند. + - *adj.* of low rank/ position/ status. + دار *adj. l.* enduring, lasting in influence/ status. etc; stable. *C.f.* 1. ناپایه‌دار. 2. sovereign. + داری *n. l.* endurance, stability. *C.f. l.* له‌نگمری. 2. sovereignty. + مال *See* مال. + *adj.* status-seeker (*under* پامال).

پت *pit n. l.* small quantity. 2. period, full stop, point. + که *n.* little bit, small amount, modicum, speck. + یک *See* تۆزیک.

پتر *pitir l. adv.* more. to a greater/ higher degree. 2. *adj.* more, additional. *Syn.* زۆرتر (*under* زۆر). *C.f. l.* پترکردن *v.* increase, make greater, augment. + ی *adj. restr.* comparative: پایده‌ی پتری comparative degree.

پته *püte = پرته (all forms) q.v.*

پتمو *püew adj.* solid, hard, tough. *C.f.* قایم. + *n.* toughness, hardness, solidity.

پیچ *piç n.* little. *See l.* کم. + کۆل = بچکۆله *q.v.* + - *adj.* very small, tiny. *C.f.* بچروک. + کوله = کوله *q.v.* + کیک *adj.* a little. *See* کم‌میک. + ووک *adj. l.* little, small, not big. *Ant. l.* گهوره. 2.

fig. submissive, humble, obedient. *C.f.* خوارده‌ست. + ووک بوونمه *v.* decrease, become small (*e.g. of clothes*). + ووکراو *adj., gram.* diminutive. + ووک *n.* smallness, littleness (*of size*): youthfulness, humbleness (*of position, status, etc.*).

پچرینهوه *and* پچرین *piçir pres. stem of the verbs* پچرین *q.v.* + پان [پچرئ] *v.i.* break off, snap (*of thread, wire, etc.*), be overexhausted/ overfatigued (*Syn.* 2. پچرتین [پچرتین] *v.t.* break off, snap. cut/ sever by pulling apart. + پاندنمه *v.t.* break again, cause to snap once more. + پانمه [پچرئ] *v.t.* break again, cause to snap once more. + پانمه *pass. form of پچراندنمه* *q.v.* + پراو *adj.* broken off, cut/ snapped. *Syn.* پروسکاو. *C.f.* پساو. *adj.* disrupted, disjointed. + -- *adj. l.* cut/ snapped in many places. 2. incoherent, disjointed, frequently interrupted, intermittent. + رۆک *adj.* which breaks/ snaps easily (*e.g. thread, wire, etc.*). + تیراو *adj.* broken off, severed. + بین [پچرئ] *v. l. fig.* secure, cut out (*as a share in s.th. for oneself*). 2. break, snap. *See* پچراندن. + پچراندنمه *v.t.* snatch, take away. *C.f. l.* بردن.

پچرئ *piçrê pres. stem of the verb* پچران *q.v.*

پچراندن *and* پچرین *piçrên pres. stem of the verb* پچراندنمه *q.v.*

پیخ *pix intj.* used to startle *s.o.*: boo. + کردن (لسئ) *v.* Say boo to (*s.o.*) in order to startle.

پیخ *pix also = ه n., restr. (act of) chopping off.* + کردن *v.* chop off the head (*nursery expr*)

پیر *pir adj. l.* full, replete, filled (*C.f.* لیتوانلیتو). fed up, tired. < لسی پربوون *q.v.* 2. closely/ tightly knit or woven. *Syn. l.* سفت. 3. loaded (*of a gun*). + پربوون *v.* be filled, get full; be loaded; be fed up (*with-* = اوپر *q.v.* + لسی پرکردن < پرکردن *v.* fill, fill up. + پرده‌پر *q.v.* + بوونمه *v.* become filled up gradually, *fig.* become full (*used in the negative to describe s.o. who is greedy or always hungry*). + به *adj. l.* full to the brim. 2. well-fitting, tightly fitting (*of a plug, stopper, etc.*). + به‌پست *adj.* most suitable,

perfectly befitting. + *pir* *v.* be best suited/ most befitting, be a match (for -ی). + *bedl* - *adj.* wholeheartedly, most sincerely. + *bedes* - *adj.* by the handfull. + *bedem* - *adj.* at the top of ones voice. + *bedha* - *adj.* valuable, costly, precious. *Syn.* + *behertaw* - *n.* full gallop. *C.f.* 3. *tao* - *v.* race (a horse) at a full gallop. *C.f.* + *ghardan* - *adj.* armed, well furnished/ equipped with weapons. *Syn.* *gherkiz* (under *gherk*). + *gherk* - *adj.* talkative, voluble. *Syn.* *ghenebaz*. + *gherz* - *adj.* useful, beneficial. *Syn.* *gherz* (under *gherz*). + *gherz* - *n.* busyness. + *gherz* - *v.t.* fill up again, fill out (a form, etc.); fill up with earth (a pit, pond, etc.), recharge (a battery cell). + *gherz* - *adj.* impulsive, impetuous. + *gherz* - *n.* impulsiveness, impetuosity. + *gherz* - *v.* act impulsively, be impetuous/ precipitate. + *gherz* - *adj.* unusually fat, obese, corpulent. *C.f.* *gherz*. + *gherz* - *adj.* brainy, intelligent, intellectual. *C.f.* *gherz*. + *gherz* - *n.* blimmet.

² *pir* *n.* 1. suddenness, sudden and unexpected movement. 2. (act of) snatching with one's hand. + *gherz* - *v.* snatch, seize/ grab suddenly. + *gherz* - *v.t.* dive for, spring upon, reach suddenly for (normally used with *o*). *E.g.* He suddenly reached for his gun. *C.f.* *gherz*.

³ *pir* *used only in comb.* *e.g.* *gherz* - *adj.* nonsensical, absurd, contrary to good sense (of s.th. said), trivial, insignificant. + *gherz* - *adj.* cluttered, crammed and disorderly. + *gherz* - *n.* odds and ends, miscellaneous articles. + *gherz* - *n.* old women: *gherz* old wives tale. *gherz* old wives remedy.

gherz See *gherz*.

gherz *adj.* filthy and offensive looking (of persons). *C.f.* *gherz*.

gherz *n.* kind of gruel/ dumpling.

gherz *n.* piece. *Syn.* 1. *gherz*. + *gherz* - *n.* insignificant articles laying scattered around the house. + *gherz* - *n.* loose/ incoherent/ inconsistent manner of talking.

gherz *adv.* steadily and noisily (of running).

gherz *n.* flicker, sudden brief movement; waveing light; throb, pulse. + *gherz* - *n.* 1. stammer. sputter, falter (sometimes due to anger). 2. regular throbbing/ pulse flicker. + *gherz* - *v.* 1. stammer, sputter. 2. flicker, throb/ pulsate rythmically.

gherz *n.* orange (fruit/ tree). + *gherz* - *n.* and *adj.* orange (colour). orange coloured. (*Syn.* *gherz*).

gherz *n.* lock/ tress of a woman's hair (esp. in the back): *gherz* rainbow (See *gherz*). + *gherz* - *adj.* false/ artificial/ hair braided/ plaited hair. *C.f.* *gherz*. + *gherz* - *n.* shaggy-haired.

gherz *v.* snore

gherz *adj.* snoring (of s.o.). ~ *gherz*.

gherz 1. *n.* loud persistent snoring. 2. *adv.* snoringly.

gherz *n.* snore, snoring. + *gherz* - *n.* continued snoring.

gherz *n.* bridge. ~ *gherz* (under *gherz*). + *gherz* - *n.* small bridge. + *gherz* - *n.* flyover. + *gherz* - *n.* raised platform where millstones are kept.

gherz *n.* break, pause. See *gherz*.

gherz *n.* small piece/ part, fragment (esp. one separated from a larger body). + *gherz* - *adj.* in small pieces, in fragments, broken into fragments. *Cf.* *gherz* - *v.* be in small pieces, + *gherz*.

break into fragments.+ ه - *n.* very small pieces, molecule.

پرزه *pirze* also پرزوو *n.* strength, vigour, breath. *C.f.* - / بران *v.* be/ become short of breath.+ همناسه *adj.* short of breath. *C.f.* تنگه نفس 2. *fig.* deeply afflicted, hard hit (*with a loss*); unprivileged.+ برین *v.t.* cause great loss/ affliction (*to -ی*), incapacitate.

پرز *pirj* *n.* fringe (*syn* پرژ), delicate slender tips (*of a vine branch, melon bunch, etc.*) *C.f.* تمرز.

پرز ² *pirj* 1. *adj.* scattered. *Syn.* پهرش. *q.v.* 2. *n.* sprinkle, spray.+ ول = 1. برژول *q.v.*

پرزان *pirjan* *v.i.* be scattered, become dispersed. *See* بلاوونومه.

پرزاندن *pirjandin* *v.t.* 1. shed, disperse, scatter. 2. sprinkle, spray (*on-لی*).

پرز ^ی *pirjê* *pres. stem of the verb* پرزان *q.v.*

پرزتن *pirjtên* 1. *pres. stem of the verb* پرزاندن *q.v.* 2. *n.* sprinkler.

پرس *pirs* 1. *n.* question, inquiry. *Syn.* پرسیار.+ پرس کردن *v.* ask, inquire (*from-له*). 2. *pres. stem of the verb* پرسین and پرسینوهه *adj.* inquisitive, curious.+ انه *n.* present (*generally food*) taken to a bereaved family.+ او *n.* question, problem, proposition.+ پرساو بی کردن *v.* consult, seek the advice/ opinion of.+ تیژ *adj.* scrutinizing, minute (*of s.o.*).+ تیشی *n.* scrutiny, searching study/ inquiry.+ کاری *n.* curiosity.+ ن *adj.* curious, inquisitive.+ ه *n.* condolences expressed to a bereaved person, mourning period/ occasion during which the bereaved is visited and offered condolences.+ ه کار *n.* one who offers condolences/ pays a visit of condolence.+ ه گورگانه *n.* insincere consultation/ request for advice merely to avoid blame or responsibility later.+ یار *n.* question, inquiry, query.+ پرسیار کردن *v.* ask, inquire (*from-لی*). *E.g.* پرسیاری لی بکه. Ask him.+ یارکاری *n.* interrogation, formal/ questioning;

cross-examination.+ یارکمر *n.* questioner, one who asks/ inquires.+ ی *adj.* interrogative.+ یین- [پرس] *v.* ask, inquire (*from-له*).+ یینوهه [پرس] *v.* See لسی پرسینوهه *q.v.*, also *n.* hearing, inquiry, review.

پرش *pirj* *adj.* پرژ *q.v.* *adj.* scattered, dispersed (*Syn.* 1. بلاو). split up.+ ننگ *n.* 1. ray, beam of light, radiant energy. *C.f.* پریشک 2. given name for women.+ وبلاو *adj.* widely scattered. *Syn.* وبلاو بوونومه *v.* be scattered (under تار) + وبلاو کردنومه *v.* scatter all over, disperse widely.+ ه *n.* spark.+ ه پرش *n.* sustained *n.* meteor.

پرگ *pirg* *n.* 1. skim/ crust which forms on top of liquids. 2. larva of a worm. 3. Canopus. *See* ههل هیتان.+ سیوهیل *v.* form skim or crust (*of liquids*).

پرماندن *pirmandin* *v.t.* snort.

پرموهور *pirmuhûr* *n.* sustained loud snorting.

پرمه *pirme* *n.* snort. snorting. < دانه پرمه (*under* دان).+ پرمه کردن *v.* let out a snort.+ پرم *n.* sustained snorting.

پرمتین *pirmên* *pres. stem of the verb* پرماندن *q.v.*

پرئول *pirnol* *n.* rags.

پرواندن *pirwandin* *v.t.* flick off, rub and strike lightly to remove (*e.g. dried mud stain*), rub off (*kernels of corn etc.*).

پروپاگنده *piropagande* (*E n., pol.*) propaganda. *Syn.* چاووپراو.

پروتین *pirofîn* (*E n.*) protein.

پروزکان *piruzkan* = پروسکان (*all forms*) *q.v.*

پروژه *piroje* (*E n.*) project, scheme, planned undertaking. *C.f.* 1. بیلان, 2. نهخشه.

پروسک *pirusk* *n.* spine, backbone, *Syn.* برپرهی پشت. ~ ئیسکو پروسک.

پروسکان *piruskan* v.i. break off, snap, come apart. *See* پچران.

پروسکاندن *piruskandin* v.t. cause to snap/ break off/ come apart. *See* 1. پچراندن.

پروسکاو *piruskaw* adj. broken off, cut off, snapped. *Syn.* پچراو q.v.

پروسکی *piruskê* pres. of the verb پروسکان q.v.

پروسکین *piruskên* pres. of the verb پروسکاندن q.v.

پروفیسور *pirofisor* (E) n. professor (teaching)

پرووز *pirûz* n. jagged edge (of paper), irregular folded-in hem/ fringe.

پرووزان *pirûzan* *See* همل پرووزان.

پرووزاندن *pirûzandin* *See* همل پرووزاندن.

پرووزه *pirûze* n. smell of s.th. scorched. *Syn.* بۆکوپروز (under بۆ²).

پرووزی *pirûzê* pres. stem of the verb پرووزان q.v.

پرووزین *pirûzên* pres. stem of the verb پرووزاندن q.v.

پرووشه *pirûse* n. start/ beginning of a light fall (of snow).+ پرووشه کردن v. begin to fall lightly (of snow).

پرووکان *pirûkan* v.i. be exhausted/ tuckered out. *Syn.* پچران.

پرووکاندن *pirûkandin* v.t. exhaust, tucker out. *C.f.* ماندوو کردن.

پرووکاو *pirûkaw* adj. exhausted, tuckered out, worn out.

پرووکی *pirûkê* pres. stem of the verb پرووکان.

پرووکتین *pirûkên* pres. stem of the verb پرووکاندن.

پریاسکه *piryaske* n. small bundle (usually in a knotted piece of cloth).

پریشک *pirîsk* n. spark (of fire); spray (of water).

پزدان *pidan* n. womb (of an animal). *C.f.* منالدان.

پزگ *pizg* *See* بزوو.

پزور *pizor* n. bowels, guts, entrails

پزور¹ *pizû* n. hem that receives a drawsting (e.g. in pijamas).

پزور² *pizû* n. pneumatic disease of animals.

پزیسک *pizîsk* = پریشک q.v.

پزیشک *pizîsk* n. physician, doctor. + هوانی - also - n. medical profession.

پزینک *pizînk* n. loop of rope used to prevent the lamb from sucking the dam. *C.f.* بلامک.

پژ¹ *piz* n.1. fringe, awn, beard (as on cereals). *Syn.* 1. برژول. 2. mane (as on a horse) *Syn.* مال + یال. n. twig, a small branch or slender shoot. *C.f.* لق.

پژ² *piz* as in ان [پژ] v.i. 1. bleed (of the nose). *C.f.* 1. خونین (under خونین لی هاتن). 2. fall and scatter all over (of grain).+ اندن [پژین] v.t. 1. cause (the nose) to bleed. 2. scatter all over.

پژین *pizbên* n. belt, sash. *See* بشتین.

پژک *pizk* n. stopper, cork.

پژگان *pizgal* n. task, duty, job, assignment. *C.f.* 1. اکار.

پژم *pizm* pres. stem of the verb پژمین q.v.+ وهووژ n. loud sustained sneezing.+ ه n. sneeze.+ ه پژم n. successive sneezes.+ ین - n. sniff (powder). *Syn.* ین + برونوتی v.i. sneeze.

پژنجه *pizince* n. brush. *Syn.* فلچه².

پژوو *pizû* n. mane. *C.f.* 1. یال.

پژه *pize* n. slight drizzle (of water, spray, etc.).

پژی *pizê* pres. stem of the verb پژان q.v.

پژین *pizên* pres. stem of the verb پژاندن q.v.

پس¹ *pis* adj. lispings. *Syn.* ه زمانپس + ه n. lispings sound.+ ه پس n. lispings.+ ه پس کردن v. lisp.

پس² *pis* n. son. *See* کور + مام - n. cousin. *Syn.* ناموزا.

- جفات، ناوهند *pisat* *n.* centre, focus, hub. *C.f.* پسات
- پسان *pisan* *v.i.* 1. break, snap (*esp. of rope*).
C.f. 1. پچران. 2. die from overexhaustion/ extreme physical strain; be utterly exhausted. + دن *v.i.* 1. snap, break. 2. work/ strain (*a person or animal*) to death; exhaust, cause to be exhausted. + هوه *v.i.* 1. break and come loose (*of a string of beads*). 2. come to an end (*of a file or row passing by, e.g. troops, a parade, etc*).
- پساو *pisaw* *adj.* broken, snapped. *C.f.* پچراو. 2. strained to death, exhausted.
- پسپان *pispan* *n.* patch, piece used for patching clothes. *Syn* پسيان کردن + پينه *v.* patch (*clothes*).
- پسپور *pispor* 1. *n.* expert, one with particular skill/ know-how/ authority. 2. *adj.* expert, proficient. *C.f.* شاهزا *Syn.* ی + بزان *n.* expertise, know-how.
- پسک *pisk* 1. *n.* cat. *See* پشيله. 2. *n.* hair (*See* بسک). 3. *adj.* lisping (*See* ايس).
- پسکاندن *piskandin* *v. restr. only in* (پسکين) *q.v.* ارا *v. under*.
- پسکه *piske* *n.* 1. (act of) stalking prey (*by a hunter or hunting animal*). 2. flutter of young birds wings when being fed by the mother. + هپسک *n.* continuous fluttering of wings.
- پسکين *piskên* *pres. stem of the verb* پساندن *q.v.*
- پسل *pisl* *n.* aromatic herb used in cooking.
- پسوک *pisok* *adj.* flimsy, frivolous, implausible.
- پسوله *pisûle* *n.* voucher, documentary record of a business transaction. *C.f.* پده.
- پسئ *pisê* *pres. stem of the verb* پسان *q.v.*
- پسئن *pisên* *pres. stem of the verb* پساندن *q.v.*
- پش *pis* *n. restr. cat. + -- intj. used in calling a cat:* kitty kitty. + ه *1. vocative expressing endearment.* 2. *n.* cat (*nursery word*). + *restr. only in* سی سی *n.* children's game in which one cajoles another and suddenly strikes

him on the back of the hand. < *under* بهپشی پشی > *v.* play such a game, cajole, try to persuade by deliberate flattery/ soothing words (with (لهگم-)). + یله *n. zool. cat. Syn.* کتک. + یله *n. childrens game accompanied by a jingle.* + یلمشور *n.* cursory washing, haphazard and slapshod way of washing/ taking a bath, etc. *Syn.* چلکمرده. + یله *v.* give (*s.o., s.th.*) a cursory washing/ cleansing (*like a cats lick*). + یله کتوی *n.* wildcat.

¹پشت *pist* *n.* 1. back, rear part of the human/ animal body from the neck to the end of the spine, back, reverse side, rear, behind, convex side of the knucklebone: ی تیغ - blunt edge of a cutting tool - *eyelid* (*Syn.* پیلور) * ی - back of the neck (*Syn.* بوتقه می مل). 2. generation. *C.f.* نموه. 3. backing, support. *Syn.* پشتیوان. *idiom:* پشتم سهفین. *With proper backing I will challenge anything.* + اوپشت *adv.* 1. from generation to generation, from father to son. 2. in reverse, backwards. *Syn.* پشتور + پاشمو پاش. *adj.* confident, certain, characterized by assurance. + یشت *v.* be confident, feel certain. + بهخوا *n.* confidence, self-possession. + *expression meaning:* God willing, with God's help. + یستی *v.* rely/ depend on, have confidence in (*also with* خو *oneself*) *E.g.* پشت متمانه پی. *Depend on yourself. Syn.* توی کردن + کردن (*s.o.*) a cold shoulder, ignore. + دار *adj.* well-supported, entrenched, solidly established (*of s.th.*), having backing/ strong support (*of s.o.*). + دان *v.* solidarity, community of interest. + داری *v.* yield/ submit to mating (*of a female animal*). + دانموه *v.i.* rest (*one's*) back, lean the back (*on*). *Syn.* پال دانموه. 2. stir/ stoke (*a fire*) in order to rekindle it. + سارد *adj.* unenthusiastic, lacking zeal/ fervour. + سارد بونموه *v.* lose interest (*in-* / *enthusiasim* (*for-*)). + سوور کردنموه *v.* massage the back with warm oil in front of a fire. *C.f.* سوور کردنموه (*under*) سوور کردنموه. + شکان *v.* fig be dealt a severe/ crippling blow. + قایم *adj.*

confident. *Syn.* پشتمستور. *n.* bar of a gate/ door. + *کتوم* - *adj.* hunch-backed. + *کوور* - *adj.* with an habitual stoop/ slouch. + *گرتن* - *v.t.* stand by, back up, support. *C.f.* گوی خستن. + *لایمن گرتن* = *گرم* - *adj.* energetic, vigorous, brisk. + *گرمی* - *n.* energy, vigour. + *لی دان* - *v.* rollick, roll over each others backs in turn (*in a boys game*). + *لی دانوه* - *v.* rest at ease. + *لی* - *n.* personal retainer of a tribal chief; neighbour living immediately behind one's home. + *مل* - *n.* nape, back of the neck. + *میر* - *n.* support (*See 1. پشتیوان*); *mil.* reserves. + *ه* - *n.* 1. body, main part (*of a document, page, etc.*). 2. *topog.* ridge. 3. *first element of some compound forms, e.g.* پشته سهر. *q.v.* + *هپی* - *n.* kick. *C.f.* شفق. + *ه سووری* - *n.* name of a lullaby. *C.f.* لایلايه. + *ه سهر* - *n.* 1. golden/ silver ornament decorating the back of a woman's head. 2., *anat.* occiput, back of the head. 3. hood/ head of a bassinet. + *هک* - *n.* 1. wool left unshorn on an animal's back as a decoration. 2. prop, *s.th.* that props/ supports. + *ه مازه* - *n.* fillet (*of beef, lamb, etc.*). + *همله* - 1. *n.* compulsion, force/ agency that compels. 2. *adj.* compulsory, enforced, compelling. + *هملی* - *n.* (under) *به* - *n.* compulsion. + *همله* - *n.* backstroke swimming. *C.f.* *هواره* - *n.* one mans load, what one man carries on his back. *C.f.* *هوه* + *هوه* - *n.* used as a function word in different combinations meaning: back, rear, back position. *E.g.* له پشته هات He came from behind. *جنگات له پشته وهیه* your place (seat) is in the back. + *هوهشکین* - *adj.* leaning outwardly (*of a wall*). + *هوتل* - *adj.* opposite (*of a direction, trend, attitude, etc.*). + *ههمل کردن* - *v.* ignore/ neglect (*s.o.*) in anger or resentment. *C.f.* *هه یوان* - *n.* room behind a porch/ veranda. + *هین* - *n.* belt (*Syn.* تهکبه ند); sash, waistband. *Syn.* *هین بستن* + *هین* - *v.* put on a belt, tie a sash around the waist. + *هین لی کردنهوه* - *See* *هین* - *n.* strap, band, cord for binding objects together. + *هینه* - *n.* background. attendant circumstances/ events. *C.f.* پیشزه مینه.

n. cushion, soft pillow/ pad to rest against. *C.f.* *هیر* - *n.* 1. room used as a stable in winter. *C.f.* *هویله*. 2. attic/ store room behind *هوان* - *n.* 1. supporter, backer (*Syn.* *چاوسور*); endorser. *Syn.* *همرخه*. 2. bar/ stick used to prop a door. + *هوانی* - *n.* support, backing (*Syn.* *داکوکی*); endorsement. + *هوانی کردن* - *v.* back up, support; endorse.

پشت *intj.* used to scare away a cat: shoo! *Syn.* *خته*.

پشقل *n.* dung of sheep/ goat/ deer. etc. *C.f.* 1. *ریخ*, *شیاکه*, *تهرس*.

پشک *n.* 1. lot, lottery. 2. part, share, portion. *Syn.* 1. *بمش*. 3. wooden stopper used to block a hole in a goat skin containing liquid. + *هخستن* - *See* *هوان* - *v.* draw lots, determine by drawing lots. + *هوانستن* - *v.* cast lots.

پشکین *pres. stem of the verb* *پشکین* - *q.v.* *پشکین* - *v.t.* search, look into, ransack: *پشکین ماله و ماله* - house-to-house search (*C.f.* 1. *هوان* *under* *گهوان*); investigate, inquire into (*See* *هوان* *منه* *کردن* *C.f.* *پشکین* *یار* - *n.* investigator).

پشکو *n.* ember, live charcoal. *Syn.* *هسکل*. *پشکو* - *پهنگر*.

پشکول *q.v.* = *پشقل*

پشکووتن *pres. stem of the verb* *پشکووتن* - *q.v.* + *تن* - *v.* 1. blossom (*of flowers*); flourish (*in beauty, freshness, excellence, etc.*). 2. pop (*corn*). 3. react and break up (*of limestone in water*). 4. begin to see (*said of the eyes of newly born animals*). + *توو* - *adj.* 1. blossomy; flourishing. 2. popped (*corn*).

پشکیلان *n.* parlour guessing game.

پشوی *n.* breath, opportunity/ time to breathe (*C.f.* *همناسه*); pause, breather, break for rest. + *پشوی* - *pass.* of *پشوی پشوی* - *v.i.* breathe, respire; pause to rest, take a breather (*C.f.*

فاکو *pilupo* *n.* whim, fancy; infatuation. *Syn. I.* فاکو
C.f. کد لکه نه + *v.* acquire a fancy
 for - بو - be infatuated with the idea (of)

پلۆخان *piloxan* See داپلۆخان (under ¹ا).

پلۆخاندن *piloxandin* See داپلۆخاندن (under ¹ا).

پلۆخێ *piloxê* *pres. stcm of the verb* پلۆخان *q.v.*

پلۆخێن *piloxên* *pres. stcm of the verb* پلۆخاندن *q.v.*

پلۆس *pilos* *pres. stem of the verb* پلۆسین *q.v.*

پلۆسین *pilosîn* See داپلۆسین (under ¹ا).

پلۆسک *pilusk* *n.* gutter, gargoyle (*Syn.* چروونهک);
 spout.

پلۆج *pilûç* *adj.* curved, awry; perverse, corrupt.

پلۆره *pilûre* *n.* beehive. *C.f.* دوویره (under ¹دو).

پلۆسگر *pilûsgird* *n.* swallow (bird). See بیرهستیکه.

پله *pile* See پیل².

پلهمهته *pilemete* *n.* bit and brace.

پلهندهر *pilender* *n.* bully, blustering browbeating
 fellow; extortionist.

پلیته *pilêr* (*E*) *n.* plate/ sheet of metal. *Syn.* بیرهک.

پلیته *pilûte* *n.* wick. شاپلیته + *n.* tool used
 for mounting a wick.

پلیسرگ *pilîsirg* *n.* swallow. See بیرهستیکه.

پلیشاندهوه *pilîsandinewe* *v.t.* trample, tread
 heavily so as to crush. *Syn.* پان کردنهوه.

پلیشانهوه *pilîsanewe* *pass. of* پلیشاندهوه *q.v.*

پلیشاره *pilîsawe* *adj.* trampled, treaded, crushed.

پلیشی *pilîsê* *pres. stem of the verb* پلیشانهوه *q.v.*

پلیشین *pilîsên* *pres. stem of the verb* پلیشاندهوه *q.v.*

پن *pin* *n. I.* dot, point. *C.f.* 2. خال². 2. tick. See زج + -
 ت = 1. پن *q.v.* + تک *n.* jut, speck, tittle, small
 quantity. + ک = 1. پن *q.v.* + ک *adj.* dotted,
 marked with dots. + وک *n.* small spot, smudge,

stain. *C.f.* 1. پهلنه + وک - وک *adj.* smudged,
 spotted.

پنتی *pintî* *adj.* slovenly, untidy in dress.

پنج *pinc* *I. n.* cement made of lime, cotton and yogurt
 used in mending earthenware and crockery. 2. =
q.v. (under ¹بن). *v.* 1. mend
 (earthenware and crockery) with such cement. 2.
 mend, ameliorate, improve.

پنچک *pinçik* = بنچک *q.v.*

پندر *pindir* also پندر *adj.* refreshed, restored to
 former freshness. + بونمهوه *v.i.* be refreshed, be
 restored/ freshened.

پنکاف* *pinkav* *n.* rosewater. See گولآو.

پنگر *pingir* = پدنگر (*all forms*) *q.v.*

پنه *pine* *n.* round flat wooden board on short legs
 used for rolling out dough (*when making bread/
 pastry*). ~ نان کردن (under ¹نان).

پنیز *pinêwuz* *n.* temporary absence /
 disappearance/ departure. + پنیوز کردن *v.* depart/
 disappear temporarily.

پو *po* *n. I.* woof, weft. *C.f.* 1. تان. 2. the x axis of
 abscissas in the Cartesian coordinate system. *C.f.*
 2. تان. + یی *adj.* horizontal (*of a line, plane, etc.*).
C.f. نهمستونه که ناره یی.

پوپ *pop* *n. I.* crest (*of a rooster*) = پوینه *q.v.* <
 2. hair (*of a woman*). *C.f.* قش. 3. twig,
 small shoot. < تیز *n., geom.* pyramid: .
 truncated pyramid. + تیر *q.v.* + که =
 پوینه *q.v.* + نه *n.* crest, comb (*of a bird*). + ه *n.* top, peak,
 summit (*of a mountain/ tree*). *C.f.* ته پله سمر (under
 هره شه *q.v.* + پوینه = 2. (الووت) لووتکه, (تهد)
n. infection (*often fatal*) attacking a cockscomb.

پویه شمین *popêsmîn* *n.* thin, medium-meshed muslin
 sheet used as a sleeping cover.

پوت *pot* *n.* bend, crease, flexure. See لوج. *C.f.* 1.
 دهق.

پوته‌لاک *petelak* *n.* headgear, headdress. < سه‌روپوته‌لاک

پوتین *potin* *n.* halfboot. *C.f.* پیتلاو.

پوخ *pox* *n.* shortcoming, deficiency, defect. + .
ده‌رکوتن / *v.* become evident, come into view (of
shortcomings, defects, etc.) + ل - *adj.* dirty, shabby,
deficient. + ل - *n.* faults, failings,
shortcomings.

پوخت *puxt* *adj.* neat and ready, trim, spick-and-
span. *C.f.* 1. پاکیزه + *v.* do neatly (of a
job/ task); make ready for use (*Syn.* (ناماده کردن). + -
n. gist, heart, essence, import; abstract. + هی - *n.*
neatness, trimness.

پودره *podre* (*E*) *n.* talcum, powder (*cosmetics*). *C.f.*
سپیاو.

پوز *poz* 1. *n., zool.* francolin. *C.f.* نمودال 2. < پانویز
q.v.

پورتکان *portkan* *v.i.* rot, decay,
degenerate. *See* رزین. *C.f.* (دا دوشان). *C.f.*

> رزیزو **پورتکاو** *portkaw* *adj.* rotten, decayed. *See*
پورتکان.

پورتکی *portkê* *pres. stem of the verb* پورتکان q.v.

پورخز *porxiz* *adj.* morose and unruly, churlish. + -
n. state/ disposition of being morose or churlish.

پورک *pork* *n.* articles used to balance a load on a
pack saddle.

پورگ *porg* *n.* 1. *anat.* peritoneum. 2. calyx (on a
bud/ flower).

پوز¹ *poz* *n.* affectation. + لی‌دان - *v.* show off,
behave affectatiously.

پوز² *poz* *n.* muzzle (*nose and mouth*). *C.f.* 1. لموز. + -
n. muzzle. + ه‌بند - *n.* muzzle (*fastening/ covering*
device). + ه‌خوگه - *n.* variety of acorn. *C.f.* به‌روو. + -
n. nose band to which the bridle is attached.

پوزشت *pozšt* *n.* apology, admission of error/
discourtesy accompanied by an expr. of regret. + .
هیتانموه *v.* apologize, make an apology (to. بو). *Syn.*
پاساو.

پوزه² *poze* *n.* small mound. *Syn.* 2. کوسپایی q.v.

پوزمور *pujmur* *adj.* shrivelled, wrinkled. *C.f.*
به‌مرده.

پوس *pos* *adj.* foul, rotten. *See* گهنیو. + ان - [پوسی]
v.i. rot, go bad, become foul. + یین - [پوسی] =
پوسان q.v.

پوست *post* *n.* skin, hide (*esp. one used as a floor*
rug). *C.f.* چهرم. + پیتست، کهنده - *v. t.* skin. *Syn.* پیتست
adj. well thought
out, thoroughly looked into/ deliberated over,
painstakingly planned. + پوستکهنده کردن *v.* look
thoroughly into, weigh, ponder over. *Syn.* 1. لی
n. نشین + پوست کهنده / گرتنموه + کوتلینموه
superior of a dervish convent.

پوسته *poste* (*E*) *n.* mail, post; postal/ mail service.
C.f. 1. به‌دیک. *Syn.* تهنه‌ری. + چی - *n.* mailman,
postman. *Syn.* خانه + پدیکاوهر - *n.* post office

پوسله *pusle* (*A*) *n.* compass. *Syn.* قیبله‌نهما.

پوسین *posê* *pres. stem of the verb* پوسان and پوسی
q.v.

پوش *pos* 1. *element of certain nouns and*
adjectives. *E.g.* بالاپوش q.v. 2. *n.* black goat having
white ears. 3. *pres. stem of the verb* پوشین q.v. + .
کالا، جل، به‌رگ. *See* اک
v. t. clothe,
provide with clothes; dress, put clothes (on s. o.
naked); used with خو meaning: put on ones
clothes, dress up. + تموی‌پرداخ - *adj.* well. dressed
and groomed, dapper. + راو - *adj.* covered,
concealed, hushed, suppressed. *C.f.* 2. داپوش‌راو
v. t. 1. wear, put on (clothes).
داپوشین. *Syn.* له‌بهر کردن. 2. conceal, suppress, hush.
(under دا)

- پوشت *pust* *adj.* catamite. *Syn.* 1. حیز.
- پوڤه *poxe* *n.* bull calf. *C.f.* گوتیره که.
- پوڤ [پوڤ] - ین + پوڤین *q.v.* *pres. stem of the verb* [پوڤ] - ین + پوڤین *q.v.* (under دهر پوڤین only in دهر پوڤین *q.v.*).
- پوکه *poke* *n.* soft crying/ weeping. + *n.1.* continued soft weeping. 2. (act of) complaining to/ thinking out loud to oneself. *C.f.* بوله بول.
- پوکمر *poker* (E) *n.* poker (card game). + *v.* پوکمر کردن. play poker.
- پول¹ *pol* *n.* 1. class, body of students studying the same subject. 2. flock, flight (of birds). 3. mil. regiment. + *v.t.* پولتین [پولتین] *v.t.* classify, categorize, grade. + *v.t.* پول کردن *v.t.* classify, arrange. + *n.* classification, category.
- پول² *pol* *n.* ember. *See* پشکوژ. + *n.* last month of the Kurdish calendar. *Syn.* 2. ره شه می.
- پولا *polā* *n.* steel (metal). + *adj.* خور - *adj.* brave. + *adj.* پولآ *adj.* edged with steel. + *adj.* ین - *adj.* made of steel.
- پولکه *polke* *n., bot.* green pea.
- پولو *polû* *n.* ember. *Syn.* پشکوژ.
- پولیس *polîs* *n.* police. *Syn.* 1. حیدته.
- پونژین *ponjîn* *n.* nodding (from drowsiness). *See* وهنموز.
- پونگال *pungal* *adj.* middle, midpoint. *C.f.* ناوه راست.
- پونگاوا *pongaw* = پدنگاوا *q.v.*
- پونگه *punge* *n., bot.* basil; wild mint. *C.f.* نه عتا.
- پووار *puwar* *adj.* thoroughly rotten, decayed to the degree of crumbling or disintegrating. < بون به پووار. *under* (پ²). *C.f.* رزیو. + *n.* the rotten/ decaying inner part of a tree trunk.
- پوواز *puwaz* *n.* 1. wedge used in splitting wood. 2. filling (of a tooth). + *n.* math. prism: کی سیانه - trilateral/ triangular prism * کی لار * slanted/ diagonal prism * کی وهستاو * erect prism. + *v.t.* لوی دان / *v.t.* drive a wedge into.

- پووان *puwan* *v.t.* rot, decay, decompose and crumble. *C.f.* رزین.
- پوواو *puwaw* *adj.* thoroughly rotten/ decomposed.
- پووت *pût* 1. *n.* dry grass stacked for winter fodder. 2. *See* 1. پووج (all forms). 3. *n.* unit of weight.
- پووج *pûç* *adj.* 1. sapped, dried up, eaten away (e.g. of a walnut). 2. empty, foolish, devoid of sense/ substance. ~ هیچو پووج *C.f.* درو. + *v.t.* amount to nothing; be dampened (of hopes). *C.f.* هنج دهر چون. + *v.t.* make nonsense of, belittle. 2. dampen (hopes). + *adj.* هک - *adj.* empty, dried up: sapped (of grains, Seeds, etc.). + *See* 1. پووج. + *v.t.* هک کردنموه. + *v.t.* nullify, annul, abrogate.
- پوور *pûr* *n.* paternal/ maternal aunt. *Syn.* پلک. *C.f.* 2. نامک. + *n.* cousin, aunt's child. *C.f.* 1. *n.* aunt (preceding the name of an aunt or an older woman, e.g. پووره فاتم Aunt Fatim). + *n.* aunty (used in addressing ones aunt or an older woman).
- پووره² *pûre* *n.* swarm of bees; community, party. + *v.t.* swarm, form and depart from a hive in a swarm (of bees); congregate, mass, throng
- پوز *pûz* *n.* calf (of the leg). *Syn.* 2. به لکه. + *n.* woolen knitted socks which come up to below the knee. *C.f.* زهنگال. گزوهوی. ~ میرزایی. زهنگال.
- پوس *pûs* only in لوسو پوس *q.v.*
- پووش *pûs* *n.* dry grass (weed): ی خورما - date - palm leaves used in basketry. *C.f.* + *n.* grazing fee collected on livestock that graze on s.o. else's land. + *n.* dragonfly. + *n.* month of June; early summer. + *v.t.* دانه دهست / *v.t.* swindle (s.o. in a business, deal, partnership, etc.). *C.f.* نابوت. پووشکه. + *n.* straw, blade of dried grass. + *n.* که. + *v.* used always in the negative with the meaning: not to be worth anything, be quite worthless. + *n.* dragonfly. + *n.* کبهکنگه. + *n.* rubbish, litter (esp. paper, dry grass, leaves around the house/ garden). + *n.* دو. + *n.* dry spongy

growth on certain trees (*oak and walnut*) used as flint for fire steel; tinder. + لان *n.* hay field. + تین² *n.* 1. name of a village. 2. hay field. + این¹ *adj.* made of straw. + ینه *n.* basket made of straw or date palm leaves *C.f.* سمبده ته. + ای¹ *n.* thin face veil used by women. *C.f.* 1. پدچه.

² پوشین *pūsīn n.* band of black silk tied around the head to keep a woman's kerchief (ده سماج *q.v.*) in place. + بیج *n.* brooch for decorating and holding a پوشین *q.v.* in place.

پوک *pūk 1. n., anat. gum(s). 2. = 1. q.v. پوج.*

پوکانهوه *pūkanewe v.i.* shrivel up, dry up and become sapped or emaciated.

پوکاوول *pūkawū! See* چدمزله.

پوکه *pūke = پوکه q.v.*

پوکیه *pūkē pres. stem of the verb* پوکانهوه *q.v.*

پول *pūl n.1. stamp (postage, revenue, etc.). 2. coin money, usually of small denomination. Cf. پاره¹. 3. piece, man (in playing domino, checkers, backgammon). 4. scapula, shoulder blade. + ه *n.* brass coin. + ه کی *adj.* also زهرده که *n.* money-minded, penny-pinching.*

پول *pul n. money (Syn. پاره¹); coin money. + که = که *n.* 1. triangular patch used to reinforce the sides of کموش *q.v.* 2. = پول که *q.v.**

پوی *puwē pres. stem of the verb* پوان *q.v.*

پوشی *poyšī also پیشه* *poyšī n.* mosquito. *See* میثوله.

پویلان *poylane n.* present sent to a newly-wed woman or to a new mother.

پویله *poyle n.* woman's head ornament (usually made of beads).

پوپرک *pepirk n.* mirage; phantom (*See* سامزوک).

پوپکوله *pepkole n.* small round loaf of bread made for children. ~ پدکه.

پدکه *pepke n.1. harvest threshed but not winnowed. 2. anything that sags/ sinks when put down or poured; lump (of dough, asphalt, etc.). + بستن /- v. i. become lumpy, take a round and partially flattened shape; coil (of a snake). Cf. ناخله بستن. + به کونجی *n.* kind of sesame bread. + خواردن /- See مدهلیچکانه. + پدیکه بستن دان /- See پدیکه بستن. *Syn. 1. توله که.**

پدپوک *pepuk n. owl. Syn. 1. پدپو.*

پدپوکله *pepoke See* پدپوکله.

پدپوله *pepole n.* leftover dough made into a small loaf of bread.

پدپوو *pepū n.1. owl. Syn. کونده به پوو q.v. 2. cuckoo (in a clock). + سلیمانکه *n., zool.* hoopoe. + عقزه *n., zool.* bird similar to a hoopoe but without the erectile crest. + کهره *n.* owl. *See* کونده به پوو. + لی خوتندن /- *v., fig.* be deserted abandoned/ foresaken. *E.g.* خوتندووه. It looks completely abandoned.*

پدپوله *pepūle n.* butterfly. + پایزه *n.* thistle-down. *Syn. همل هیتان. + باوتلکه *v.i.* sicken from the effects of heat and thirst (said of livestock).*

پدپه *pepe n.* bread (nursery expression).

پدست *pet 1. n.* string, small cord, twine (*C.f.* گویس). *1. بدن¹;* hangman's rope. *2. < q.v. له تودت > پدت *v.t.* leash, put (an animal) on leash; fig. drag, force into a situation/ condition/ course of action. + پچرانندن /- *v., fig.* break loose/ free from any former restraint; end a moratorium (on s.th.); escape, break loose. + پسانندن /- *See* پچرانندن. *1. n.* jumping rope (game). *2. = پدته تی *v.* play at jumping rope. + پدتی *n.* agonizing/ tormenting situation *Syn. پدته تی (بی) کردن. + چرم مسدوی. put (s.o.) through an agonizing situation, torment, cause anguish (to); drag at the end of a rope. + ک *n.* cord (usually a short thick piece).***

پدنا *peta n. 1. influenza, flu. Cf. 1. دم. 1. داکوتن. 1. (under دا¹). 2. hot poultice.*

پهتانه *petate* (E) n. potato(s). Syn. سیفهزه مینه q.v.

پهترمه *petirme* n. grafting. Syn. موتوریه q.v.

پهترۆ *petro* n. scab (on a wound). Syn. قرقماخه.

پهترۆک *petrok* n. small piece (of bread, etc.). C.f. پهنجک. E.g. پهتروکی نان A small piece of bread.

پهتۆ *peto* n. breath, chance/ time to breathe. + بردن / - v.i. survive (a disease) always used in the negative. E.g. پهتۆ نابات He will not survive.

پهتۆ *petû* n. woolen quilt. C.f. لینه، نیمیال، بهتانی.

پهته *pete* n. receipt, acknowledgement of receipt in writing. C.f. پسووله. E.g. پهته یهکی بهدەری Give him a receipt.

پهتهری *peteri* adj. crack-brained, eccentric, nutty. < شیتته پهتهری

پهتیاره *petyare* Syn. پهتهری q.v.

پهتی *petî* adj. pure, unmixed. E.g. کوردیی پهتی pure Kurdish; plain (Syn. 2. رووت). E.g. پهتی نانی plain bread; bare, E.g. پهی پهتی barefoot; chem. absolute

پهچ *peç* = پهچ (all forms) q.v

پهچته *peçve* n. translation. + پهچته کردن v. translate. + وان n. translator.

پهچن *peçn* pres. stem of the verb پهچن q.v. + [پهچن] v.t. tolerate, put up silently (with much grief, sorrow, harrassment).

پهچه *peçe* n. 1. woman's veil. Syn. رووپۆش. 2. sheep pen.

پهچته *peçete* n. napkin. Syn. 1. لۆنگ.

پهح *peh* intj. used to express surprise/ acclaim/ astonishment: Gosh! Gee!. E.g. پهح که ناشیرینه Gosh, how ugly he is!

پهحا *peha* = پهح q.v.

پهخ *pex* adj. dull, lacking sharpness of edge or point. Syn. کول. v. پهخ بوون v. be / become dull.

پهخش *pexş* adj. scattered; disseminated, publicized. Syn. 1. بلاۆ. 2. n. prose (literature). C.f. هونراوه (under هۆن کردن). + پهخش کردن v. scatter; make public by disseminating or printing. + ان 1. adj. flowing freely (esp. of a woman's hair). 2. n. given name for women. 3. n. prose. + كراو adj. published, printed. C.f. چاپکراو. + نامه n. publication, published work. C.f. چاپمهنی. + کار n. publisher, one who publishes. + ه¹ n. statement, declaration. Syn. بلاقۆک.

پهخشه² *pexşe* n. fly. Syn. 1. مێش q.v. + کووره n. mosquito. Syn. مێشوله q.v.

پهیر *per* n. species of black-faced sheep. C.f. مەر.

پهیر¹ *per* n. feather; plumage. + بازی n. flapping of wings and ruffling of feathers. + له پهی See کۆتری کۆتری. + نده n. bird. Syn. بالنده.

پهیر² *per* n. side, extremity, end. < نه پهر، نه مپهر. + پهیر کردن v. be cast aside/ shelved/ isolated. + بوون cast aside, leave (s.o.) out (of s.th.). + گهر adj. extreme. + گهری n. extremism; fanaticism.

پهیر³ *per* pres. stem of the verb پهیر q.v. + [پهیر] v.i. 1. be thrown off (as from a moving object); be chipped off/ hewed off. 2. feel numb, be frost bitten. C.f. له گۆچوون. 3. mate, mount (esp. of a single-hoofed male animal). + پهیره v.i. cross, go/ pass over. + اگنده adj. separated, astray (of an animal that has trayed away). + [پهیرتین] اندن. + [پهیرتین] v.t. 1. leave out, skip, omit. Syn. 1. بوواردن. 2. chip, cut, break off, hew. 3. cover, mount (single-hoofed male animal on a female). + اندنمه v.t. 1. help cross/ pass, carry over (a bridge, street, etc.); rescue; deliver, salvage. C.f. رزگار کردن. 2. put across, convey (an idea). + او n. booklet (C.f. پهرتووک); pamphlet (See نامیلکه); notebook (Syn. دهفتهر).

پهراوتز *perawêz* n. 1. seam (e.g. on clothes): ی- line of the horizon (C.f. 1. ناسۆگه). 2. margin, part of a page outside the main page/ body. C.f. سنجاڤ. + دار adj. having a seam/ hem;

having a margin; marginal (C.f. سنجاڤيار 2. تالځ).+
ه- n. marginal notes/ comments.+ ي- adj.
marginal; peripheral.

پهريوت **perpūt** adj. shabby, worn, dilapidated;
rickety (of a person).

پهريوت **pert** adj. scattered, going in various
directions (esp. of one's thoughts).+ پهريوت كړدن v.
scatter, disperse; disseminate, broadcast.

پهريوتوك **perūtūk** n. book (Syn. 2. نامه); textbook
(C.f. خانه n. bookshop (C.f. نامه
خانه); bookstore.+ دانان v. write a book.+
فروش n. bookseller.+ نووسين /- See پهريوتوك دانان.

پهريوتو **pertew** n. ray. See تيشك.

پهريوتوازه **pertewaze** = پهريوتوازه q.v.

پهريوتو **perco** n. miracle.

پهريوت **perç** n. 1. clench (a nail, rivet). 2. trimmed tree
top/ branch.+ دانموه /- v.t. 1. clench, turn back (the
end of a nail). 2. argue against, rebut, refute.

پهريوت **perçem** n. bang(s) (hair); forelock.<
q.v. سريپهريوت.

پهريوت **perçī** adj. sordid, squalid.< هدرچيو پهريوت.

پهريوت **perx** = پهريوت q.v.

پهريوت **perdax** 1. n. glass, goblet, tumbler. C.f. .
بياله، ليتوان 2. adj. polished, smoothed and
burnished. + پهريوت كردن v. plane and polish; give
(a beard) smooth shave by shaving against the
grain.+ دان /- Syn. پهريوت كردن q.v.

پهريوت **perdawtin** only in همل پهريوتتن q.v.

پهريوت **perdū** n. roofing material (twigs, leaves etc.)
(¹دار (under) داروپهريوتو ~)

پهريوت **perde** n. 1. curtain, drapery; screen, partition;
coat, layer (as of onions): ي چاو - eyelid (Syn.
سك * anat. amulet - sense of
shame/ decency ي گوي * eardrum, tympanum
- لينجي + spetum between the nostrils. ي لوت *
mucous membrane, mucosa. 2. scene (of a play

on stage). 3. pitch, level of a musical tone/song,
octave. 4. marriage bed.< ²چونه پهريوته.<+
پلاو n. spiced rice dish with fried meat balls baked
in a cone-shaped pot with the top sealed with
doogh.+ دار n. (obs.) person given the job of
raising and drawing curtains; doorkeeper,
doorman.+ دران /- v.i. be uncovered/ disclosed/
revealed. C.f. ناشكرايون + درين /- v.t. disclose/
divulge/ betray a secret; disregard a code of
proper conduct/ courtesy, be shameless.+ ك n.
enigma, riddle, puzzle; cryptogram.+ گير
adj. who has died/ fallen sick during the honeymoon
(of a groom).+ پهريوته گيريون v. die/ fall ill during
one's honeymoon.+ وکولله n. mosquito net.

پهريوت **perdēj** n. opportunity, chance, oppening. Syn.
همل، رينكوت C.f. دهرهفت.

پهريوت **perdew** pres. stem of the verb پهريوتو q.v.

پهريوت **perj** n. time, occasion, moment. Syn. حمل.
سات، حمل C.f. چرخ، كات + پهريوت [ي] - ان v.i. have time, be free.
E.g. I have no time/ am not free to go.
Syn. دهست گه يشتن.

پهريوت **perjewendī** = پهريوتو هندی q.v.

پهريوت **perjē** pres. stem of the verb پهريوت q.v.

پهريوت **perjūn** n. fence, hedge, railing (C.f. شوره);
dividing wall (C.f. ديوار).+ گيران /- v.t. fence in, set
up a fence/ railing.

پهريوت **perist** 1. pres. stem of the verb پهريوت q.v. 2.
element of certain compound forms, e.g. پاره پهريوت
+ - n. worshiper. + كار + شهيتا نه پهريوت، (پاره under)
+ ن [پهريوت] - ن n. place of worship. + پهريوت
honour as divine (God); idolize, regard with
extravagant devotion. + يار n. worshiper.

پهريوت **persiv** n. reply, answer. Syn. ولام.

پهريوت **persiw** n. common cold. Syn. هلامت.

پهريوت **pers** = پهريوت q.v.

پهريوت **peris** also پهريوت n. oats. + ته n. oatmeal.

پهرک *perk* *adj.* barren (of a tree). *C.f.* بیبهر (under بی³).

پهرکولول *perkulol* *adj.* having a black face and a white nose (of a sheep).

پهرگ *perg* *n.* cotten thread used for uppers (the top part of کلاش *q.v.*).+ دما *n.* welt (of کلاش *q.v.*).

پهرگار *pergar* *n.*, math drawing compass.

پهرگنه *pergene* *n.* sub-district, subdivision of ناوچه *q.v.* under تار².+ دار *n.* administrative head of پهرگنه *q.v.*

پهرلهمان *perleman* (E) *n.* govt. parliament.+ تار *n.* parliamentarian. *C.f.* نه‌ندامی پهرله‌مان.

پهرمو *permu* *pres.* stem of the verb پهرمون *q.v.* + پهرمون *1. see* پهرمون *2. n.* trust, confidence; faith *C.f.* پروا.

پهرمنگنات *permengnat* (E) *n.* chem. permanganate.

پهری *pero* *n.* rag, waste piece of cloth: ی-بیتوتزی sanitary napkin/ towel. + ی-کردن به پهری بیتوتزی *q.v.* + ی-کون *n.* old rag; *fig.* old rickety person.+ ویاتال *1. n.* valueless articles./ items. *2. adj.* trivial. insignificant, commonplace *C.f.* پروپوچ (under پر³).

پهروا *perwa* *n.* fear, apprehension, phobia. *Syn.* 1. بی³ (under) بیپهروا < ترس.

پهروار *perwar* *Syn.* دابسته *q.v.* under دا¹.

پهرواز *perwaz* (p) *n.* flight, flying. *Syn.* 1. فرین *q.v.* under فر³.+ پهروازکردن *v.* fly.

پهروانه *perwane* *n.* 1. propeller, fan. 2. piece of women's jewelry. 3. moth (*insect*).

پهروش *peros* *n.* enthusiasm, ardour, fervour. < به² پهروش *under*

پهروک *perok* *adj.* infectious, contagious~ پهرین.

پهرو *peru* *n.* give-away clothes.

پهروهر *perwer* *n.* nurturer, cultivator; *element in certain compound forms, e.g.* نیشتمانپهروهر *q.v.* + ده *1. adj.* nurtured, fostered. *2. n.* upbringing, nurture; education; care: ی-من physical education *child care زانستی- *pedagogy.* + پهروهرده کردن *v.* nurture, bring up, give (*s.o., s.th.*) ones parental care/ full attention. *C.f.* دهیی + بهختو کردن *n.* educator; tutor (*Syn.* لهله); tutoress (*c.f.* under دا²).+ پهروهرده *n.* pedagogy, didactics, teaching; nurture.

پهروین *Perwin* *n. 1. astr.* Pleiades. *Syn.* 1. کتو². *2. given name for women.*

پهره *pere* *n.* spread, diffusion, proliferation; increase.+ پی-دان *v.t.* spread, extend the range/ incidence of, further; increase, augment, add to.+ سهندن *v.i.* spread, expand, diffuse (*Syn.* تنینموه); flourish, develop. *C.f.* فراوان + گمسه کردن, سندن *adj.* developed.+ سین *adj.* capable of spreading easily, diffusive, widespread; aggrandizing, augmenting.+ گرتن /- *See* پهره‌سندن.

پهیره *pere* *n. 1. leaf, page, sheet (of paper); petal (of a flower); paddle (of a waterwheel), rotor: سی چوار* graph paper سی دل* pericardium. *2. fin (of a fish).* *3. See* پهیره کردن *v.* card (wool, etc.).+ پهیره کمر *adj.* in the the form of loose leaves/ sheets; torn to pieces (*of paper*).+ پهیره پهیره کردن *v.* tear into pieces; tear into loose sheets (*a notebook, etc.*); turn the pages (*of a book*).+ خیرهک *n.* paddle on a spinning wheel. *1. - ک n.* plate, sheet (*of metal*). *See* پلیت; leaf (*of wood*); slab (*of stone*).+ ک *n. 1. fin (of a fish).* *2. blade (of a propeller).*+ کمر *n.* carder (*of wool, cotton. etc.*).

پهیره‌سئلکه *pereselke* *n., zool.* swallow.

پهیره‌نیشک *perenesk* *n.* kind of herb.

پهیره‌وازه *perewaze* *adj.* uprooted, forced out of one's place/ home.+ پهیره‌وازه بون *v.* be uprooted.+ پهیره‌وازه کردن *v.* force out/ away from home.

پرهیز *perhêz* = پاریز (all forms) q.v.

پری *perî* n. 1. fairy, virgin of paradise 2. given name for woman. + نندام -adj. fairy-like in figure and beauty. + بر -adj. born without a fore skin. + روخسار *adj.* having the good looks of a fairy. + روو See *په‌پروخسار* + زا -n. daughter of fairy. + سا -adj. fairy like.

پریز *perêz* n. 1. place where the harvest is collected prior to removal to the threshing ground. 2. shelter, hideout. + پریزبون v. be off/ remote/ divergent (from-له). + سی n., med. immunity.

پریشان *perêsan* *adj.* desparate, suffering extreme need/ anxiety/ discomfort, despondent, anxious. C.f. *بی‌حال* (*under* ³بی) *شیره* + بون + *پریشان بون* v. be/ feel desparate. + *پریشان کردن* v. cause despair/ anxiety (ی-یو). + سی n. despair, hopelessness, anxiety.

پریڼ ¹*perên* *pres. stem of the verb* پیراندن and *پیراندنه* q.v.

پریڼ ²*perên* *adj.* eliminator, eradicator, remover, purger.

پیز *pez* n. female sheep. *Syn.* مپی + مپی *q.v.* *مفره کتوی*. *Syn.* *مفره کتوی*.

پیزان *pezan* n. cookery; cooking (*esp. ceremonial*).

پیزمنده *pezmende* n. saving, economy. C.f. *پاشه‌کوت*.

پیززانک *pezizank* n. gizzard. *Syn.* *سیقه توره* q.v.

پیزشک *pezîsk* = *پیزشک* q.v. (all forms).

په‌زاره *pejare* n. grief, sorrow, distress. *Syn.* جخار، *adj.* grieved, sorrowful. + خه‌فته

په‌ژم *pejm* n. wool. *Syn.* خوری q.v.

په‌ژمرده *pejmirde* *adj.* wilted, withered (*Syn.* 1. *سیس*; cheerless, bleak, dispiriting).

په‌ژیوان *pejiwan* see *په‌شیمان*.

په‌سپورت *pesaport* (E) n. passport.

په‌سا *pesa* n. unceasing/ continuous work. + *په‌دان* -/ *په‌دان* v. investigate, observe/ study by close examination and systematic inquiry. *Syn.* *لی* *دان* n. investigator; inquirer. + *دان* n. investigation, systematic inquiry/ examination. C.f. *توژینهوه* *توژینهوه* *منه کردن*.

په‌ساردن *pesardin* only in *په‌ساردن* [په‌سیر] *q.v.*

په‌سارده *pesarde* *adj.* set aside/ apart, put on one side, reserved. + *په‌سارده کردن* v.t. annul, declare void/ invalid.

په‌سپه‌سه‌کوله *pespesehole* n. species of spider. C.f. *جال‌جالوکه*.

په‌سپه‌نده *pespende* *adj.* obscure, doubtful, ambiguous. C.f. *گومانو*.

په‌ست ¹*pest* 1. *adj.* dispirited, sad, dejected, depressed (c.f. *بی‌تووک* *under* ³بی); gloomy, morose (*see* *مۆن*); irritated, annoyed, irked (c.f. *توره*); low (class). 2. n. tight/ narrow depression or hollow. *په‌ست بون* v. be depressed; get annoyed/ irritated (at -لی). + *په‌ست کردن* v. irk, annoy, irritate. + *په‌ست* -*پایه* *adj.* lower-class, baseborn. + سی n. irritation, annoyance; depression, gloom.

په‌ستنهوه، په‌ستان ²*pest* *pres. stem of the verb* *په‌ستان* and *په‌ستن* q.v. + ل *adj.* continuous, unceasing < *په‌ستان* n. pressure. *Syn.* 2. *په‌ست* + *په‌ستا* *barometer*. + *په‌ست* -*انهوه* v.t. compress by pounding/ pressing/ crushing. + *په‌ست* -*اوتن* v.t. compress, squeeze together. ~ *په‌ستاوتن* *adj.* compressed, squeezed in by pounding/ pressing. > *په‌ستانهوه* [په‌ست] -*ن*. + *په‌ستانهوه* n. pressure: * *په‌ستاوتن* - *ی خون* - blood pressure - atmospheric pressure. C.f. 1. *په‌ستاوتن*. < *په‌ستاوتن* *adj.* compressed, pressed together.

په‌ستنهوه *pestêw* *pres. stem of the verb* *په‌ستاوتن* q.v.

په‌ستک *pestek* n. sleeveless felt waistcoat. C.f. *کول* (*under* *کوله‌بال*).

په‌سمنده *pesmende* *adj.* piled up, accumulated.

پسند *pesind* = پمسه‌ند (*all forms*) q.v.

پسه *pese* n. ingredient, constituent elements

پسه‌ند *pesend* also پمسن *adj.* acceptable, satisfactory, admissible, agreeable. + پمسه‌ند کردن v. accept, approve of, find satisfactory/ admissible. C.f. خه‌مل کردن. Syn. (بدلیّی) به‌لیّساندن. /دان + بدلیّی. Syn. خه‌مل کردن. v. praise, commend. + کراو *adj.* accepted, generally approved/ used, prevalent. + نووین *adj.* admirable, commendable, praiseworthy.

پسیر *pesêr* pres. stem of the verb پماردن q.v.

پسیر *pesêw* n. salient angle, nook, corner. Syn. 1. په‌نا.

پسیسه *pesise* n. overcooked food.

پسته‌مال *pestemal* n. towel; kerchief: سی‌ه‌مام kerchief wrapped around the waist when in a public bath. C.f. خا‌ولی.

پشک *pesk* n. drop (of water, liquid etc.) Syn. تنوک، دلۆپ.

پشم *pesm* n. 1. wool. Syn. خوری q.v. 2. cheap talk, nonsense. + ین *adj.* woolen. < پۆه‌شمین.

پشمه‌ک *pesmek* n. cotton candy, candy -floss

پشو‌ک *pesok* *adj.* disturbed, troubled, uneasy. See [پشو‌کی] -ان + [پشو‌کی] v. be disturbed/ uneasy. + [پشو‌کین] -اندن v.t. disturb, cause uneasiness (to), discompose. C.f. شلم‌راندن، سهرلی شتیواندن. *adj.* disturbed, troubled, uneasy, discomposed E.g. زۆر سی + شلم‌رآو I saw him very uneasy. C.f. [پشو‌کاو دیم] n. state of being disturbed/ discomoped/ uneasy.

پشو‌کی *pesokê* pres. stem of the verb پشوکان q.v.

پشو‌کین *pesokên* pres. stem of the verb پشوکاندن q.v.

پشوش *pesuş* *adj.*: soft and mushy. C.f. نهرم، شل.

پشه *pese* n. mosquito. Syn. می‌شورله q.v. + بند *See* په‌رده وکولله.

په‌شیمان *pesîman* *adj.* regretful, repentant, sorry, remorseful. Syn. پاشگه‌ز + پمشیمان بوون v. regret, feel sorry/ repentant. E.g. I regret having done this. + بوونه‌وه v. back out/ down, withdraw, change ones mind. + کردنه‌وه v.t. cause (s.o.) to back out/ change his mind. + ی *n.* regret, remorse, *idiom*: شه‌ر په‌شیمانی له دوايه Quarreling brings regret.

په‌شوو *pesêw* *adj.* confused, muddled. confounded. ~ v.i. be muddled. + او *n.* confusion, muddle, state of being confounded. Syn. q.v. + ی.

په‌شوو *pesêwê* pres. stem of the verb پمشیوان q.v.

په‌ک *pek* n. strength, capacity for exertion/ endurance (C.f. گۆ); ability, competence. power (C.f. یارا، وزه. C.f. توانا. C.f. ده‌سه‌لات، هیز، خست + و. disable, weaken physically; impede; C.f. ته‌گه‌ره کۆسپ خسته. C.f. لى‌دان hamper, hold up, impede. C.f. یه‌ ته‌گه‌ره‌تی‌دان n. impediment, obstacle; retarding factor/ element. + کموتن v. be disabled, be put out of action (esp. due to age, illness or injury); be hampered/ handicapped/ grounded. + *adj.* handicapped, stopped. + کموتو *adj.* disabled (esp. from old age); incomptent (see لینه هاتو).

په‌ککۆ *pekkû* *intj.* used to express pleasure and surprise: gee!, gosh! Syn. په‌ح.

په‌ل *pel* 1. *adj.* plain, shallow (of a container, dish) (Syn. ده‌موال under 1. ده‌م). 2. *n.* branch (of a tree) (c.f. 1. لق); limb, arm (of a person or animal); spur (of a mountain). 3. *n., mil.* platoon (سهریله). C.f. 2. لق. 3. ده‌سته. + په‌ل کردن v. trim, prune. ~ *adj.* branchy. + په‌لوپۆ کردن n. 1. tress, lock (of a woman's hair) (Syn. چل). 2. secondary branch (of a tree) Syn. 1. چل. C.f. 1. لق. + کدار *n.* compass (drawing instrument). + کوتان v. grope, feel ones way with the hands; fig. strive aimlessly (C.f. تیّ دان، هه‌ولّ دان).

پل (کوشان) *n.* plaited/ braided hair, pigtail. + *n.* rainbow. + *n.* forceps, pair of tongs. + *v.* take (s.o., e.g. child) by the arm. *C.f.* دست گرفتن *n.* foliage, mass of leaves, twigs of a plant. *Syn.* لقاو 2. limbs. + *v.* poll (a tree). < *n.* hurry, haste (*Syn.* 2. دستبرد); urgency. < *v.* hurry, make haste. (*Syn.* لاهز کردن); *used with* لی *meaning:* rush, cause (s.o.) to hurry. + *n.* hustle *n.* hustle, strenuous efforts/ struggle (esp. to reach a place or escape s.th.). + *n.* hustle. + *n.* toast (of bread). + *n.* hurry-scurry, confused rush. < *v.* be in a hurry-scurry; rush (s.o.). + *n.* 1. snap/ flick with the finger (*Syn.* پلټوک (under پلټوک)). 2. trigger (of a firearm) (*Syn.* 3. اټا). + *n.* long piece/ strip (of rope, string, etc.). + *n.* med. appendix. *Syn.* *n.* disease which attacks grape vines. + *also* فرتی *See* *n.* desperate struggle, strenuous efforts (esp when s.o. is cornered and attacked). + *n.* desperate effort/ struggle. + *v.i.* put up a desperate effort/ struggle. + *n.* groping (in the dark). *C.f.* دست کوتان.

پل *n.* stone (as a missile). *C.f.* 1. کوجک. 2. پلار.

پلاس *pelas* 1. *n.* thin rug used to sit on (*C.f.* قالی، لاکیش). 2. *only in* دم *furry coating formed on the tongue.* + *q.v.* (under دم). + *n.* turtle. *C.f.* 2. رهقه، ماسی.

پلاش *pelas* *n.* dry and fallen grass blades/ leaves. < *n.* پووشو پلاش.

پلامار *pelamar* *n.* attack, assault. *Syn.* 1. هروورژم. *v.t.* دان / - *under* 2. به پلامار. *hit* attack, assail, assault. *C.f.* 3. هیرش بردن. *adj.* offensive, assault, attacking (weapon, stand, etc.).

پدلپ *pelp* *n.* pretext, excuse (*C.f.* بیانو); objection, counter argument. *C.f.* 4. گم، تمشقه لهه. *v.* have an objection (to- له). *E.g.* چه لهه مه. *v.t.* deprive of a pretext/ excuse; overcome (s.o.'s) objection. + *adj.* insistent, demanding (of a child); objecting. + *v.* 1. find a pretext, look for an excuse; object (to- له). 2. be insistent in demanding/ wanting (of a child).

پدلپینه *pelpine* *n., bot.* purslane. + *n.* dish made with purslane. ~ نشش.

پدلټک *peltek* = پالتک *q.v.*

پدلچم *pelçim* *n.* dry leaves stored for fodder.

پدلخ *pelx* *n.* 1. calf of a water buffalo. ~ گامیش 2. young of a pig (also used figuratively in describing a chubby baby or child). *C.f.* 3. بدچک بهراز.

پدلخورد *pelxurd* *adj.* crushed, coarsely ground (of cereal). + *v.* grind/ crush coarsely.

پدلک *pelk* *n.* 1. species of poplar. 2. eyelid. *see* پتلوو.

پدلماو *pelmaw* *adj.* swollen. *See* ناواسو.

پدلټوخ *pelox* *See* پوخل.

پدلټوشه *pelose* *n.* kind of thistle. *C.f.* پهپوله پایزه.

پدلټوو *pelû* *n.* kind of porridge fed to young lambs and kids.

پدلټولټه *pelule* *n.* porridge/ gruel prepared with oil. *C.f.* 4. بلمه ماج، سایله، ناردهوا. *idiom:* Harm can be inflicted even by the most insignificant. *lit.* even porridge can burn the mouth).

پدله *pele* *n.* 1. spot, stain, smudge (on clothes, on skin). *C.f.* 5. سور لهکه. *med.* exanthem, skin eruption, rash. 2. first autumn rain sufficient to permit ploughing. 3. patch (of a cloud/ farm land (*C.f.* 6. پارچه). *adj.* stained, tainted with smudges/ spots. + *adj.* 1. spotted. 2. in patches/

small formations (e.g. of clouds).+ دان /- v. fall sufficiently to allow ploughing (of autumn rain).

په‌لشت *pelest* also په‌لشتی *adj.* roughish, having the attitude/ behaviour of a rascal or scoundrel, varmint.

په‌له‌پدی *pelepeze* *n.* small iris.

په‌له‌که *peleke* *n.* swarm or visible mass; cloudlet.

E.g. ده‌ستی بگاته په‌له‌که‌ی هه‌ور له ده‌ستم ده‌رناچی. He may try anything (*lit. reaching for the clouds*) but he will not escape me.

په‌له‌مور *pelemur* *n.* ashes. *See* خۆله‌میش.

په‌له‌وور *pelewur* *n.* bird (*Syn.* بالنده); game bird.

په‌مله‌پری *pemlepirê* *n.* muzzle-loader.

په‌مور *pemû* *n., bot.* cotton plant; cotton (*in the pod or with the seed*). *C.f.* دانه - also - انه + لۆکه. *n.* cottonseed. + زار - *n.* cotton field. ~ قوزاخه.

په‌مه‌تۆمه *pemetome* = په‌مروانه *q.v.*

په‌مه‌یی *pemeyî* *adj.* pink (colour).

په‌می *pemê* *pres. stem of the verb* په‌میان *q.v.*

په‌میان [په‌می] *pemyan* *v.i.* swell. *See* ناوسان.

په‌نا *pena* *1. n.* hidden corner/ nook; salient angle (*Syn.* یه‌ده‌نگ: قوزبن *c.f.* په‌ستیو). *2. n.* asylum, refuge, shelter; source of refuge/ protection (*said of s.o.*) (*Syn.* دالده); protection. *E.g.* له په‌نای خوادا بیت. May you be in/ go with God's protection. *3. adv.* behind, in/ to/ toward the back of. *E.g.* په‌نا نمو قوتوو به‌گه‌ری. Look behind that box. *C.f.* 1. پشت¹ - له په‌نا¹ - *v.* seek refuge (normally used with په‌ر). *E.g.* په‌نای. He sought refuge with/ protection of a relative of his. *C.f.* به‌خوا + دالده هیتانه به‌ر. *intj.* God help us! We shall leave it in Gods hands. + - *n.* refugee. *C.f.* خا‌کوپا به‌ر + دان /- *v.* give/ afford (*s.o.*) refuge or shelter. *Syn.* گما + دالده دان. + خا‌کوپا، دالده. *C.f.* خا‌کوپا، دالده. *v. 1.* be on the wane (*of the moon*), set (*of*

the heliacal setting of a star).+ گرتوو - *adj.* secluded, isolated, remote, lonely. + مان - *adj.* hidden; unseen, not directly evident. + مه‌کی *adj.* mysterious, uncanny, veiled. + وه‌ستیو - *n.* hidden corner. + هیتان /- *v.* come to take refuge/ seek asylum (*used with په‌ر*). *C.f.* په‌نا بردن - *n.* asylum-seeker. *C.f.* په‌نا به‌ر.

په‌نابات *penabat* *n., obs.* coin of small denomination. *See* وورده.

په‌نجا - هه‌مین - also - هه‌م + پنجا *penca* *n. and adj.* fifty. + بی - *n.* fifty fils coin (Iraq). *adj.* fiftieth.

په‌نجه - ی بی: (پهل، نه‌موسه *Syn.* ی شاه‌مقان * ی خام * toe the index finger (*lit.* the finger with which the Islamic profession of faith is made) * ی مره‌م * *bot.* cyclamen. *2. morsel, small piece (of bread)*. *C.f.* پسا نان + پاروو - *v.* press/ push with the finger (*a button, doorbell, etc.*); sign/ approve with one's fingerprint. + توتته - *n.* little finger. *C.f.* براتوتته - *n.* kind of کولیره *q.v.* with imprints of fingers made across it. + گموره - *n.* thumb.

په‌نجه‌ره *pencere* *n.* window; opening.

په‌نچک *pençik* *n.* morsel, small piece. *C.f.* په‌تۆک.

په‌نچه‌ر *pençer* (E) *adj.* punctured, flat (*of a tyre, tube, etc.*). په‌نچه‌ر بوون *v.* be punctured/ flat (*a tyre*). + ی - *n.* puncture, flat (*of a tyre*).

په‌ند *pend* *n. 1.* sincere advice, friendly admonition (*C.f.* 2. نامۆزگاری); lesson, warning, example (*C.f.* ی پیشینان: ته‌می). *2. act/ happening characterized by vulgarity, vileness or infamy.* + - *v.* play a dirty trick on. *C.f.* به‌په‌ند. + گه‌تران *v.* make a scene, create a vulgar/ embarrassing situation. + وه‌رگرتن - *v.* take/ learn a lesson, see/ consider as a warning. *C.f.* بوون ته‌می.

په‌نده‌موس *pendemûs* *n.* sleep (*used contemptuously*): ی مه‌رگ - everlasting steep. *E.g.* په‌نده‌موسی مه‌رگ بکه‌ی May you go into

everlasting sleep.+ په‌نده م‌وسوس کردن v. sleep, go to sleep.

په‌نسلین *penşlîn* (E) n. penicillin.

په‌نکیراس *penkiryas* (E) n. med. pancreas (gland).

په‌نگ¹ *peng* = په‌ند (all forms) q.v.

په‌نگ² also په‌ند *peng* n. state of being banked up/risen in the form of backwater.+ او n. banked up water; puddle.+ خ‌واردن‌موه v. bank up, form a puddle/ backwater; pile up (of suppressed anger, grief, etc.).

په‌نگر *pengir* n. ember, live coal. See په‌شک‌تو n. tongs. See مه‌قاش.

په‌نگان *penman* v.i. swell. See نا‌وسان.

په‌نگ‌اندن *penmandin* caus. of په‌نگان q.v.

په‌نگ‌ه‌ *penmê* pres. stem of the verb په‌نگان and په‌نگین q.v.

په‌نگ‌اندن *penmên* pres. stem of the verb په‌نگان q.v.

په‌نگ‌ان *penmîn* See په‌نگان.

په‌نگ‌و *penmîw* adj. swollen. See نا‌وساو.

په‌نهان *penhan* (P) adj. hidden, concealed (Syn. ی - n. (نه‌پ‌نی، نادیار C.f. (شاراه concealment; secrecy. < (به‌نهانی (under²)).

په‌نیر *penêr* n. cheese

په‌نیر *penîr* n. cheese: ی پیسته - cheese put to mellow in a sheep or goat skin (generally burried by nomads in snow to await autumn migration) - ی ز‌ازی cheese flavoured with the aromatic herb * ی سه‌لک * q.v. ز‌از cheese shaped into balls or heads (some variety of which is kept in brine) ی ق‌وت‌وو * name of an edible herb.+ ه - the soft cheese-like sap of cereal grain before it fully ripens.+ ی په‌نیره بوون v. be almost ripe and hardened (of cereal grains).

په‌ی¹ *pey* n., anat. nerve.+ خانه - n., med. nerve cell, neuron.

په‌ی² *pey* n. bottom, depth.+ دان¹/- v. be fordable (of water, a stream, etc.) E.g. نهم جوگه‌یه په‌ی نادات This stream is not fordable. Syn. بو‌وار دان.

په‌ی³ *pey* n. 1. trace, track, direction, way (Syn. 1. (نا‌بو‌ر). 2. perception, realization, discernment.+ ار¹ n. person on foot, pedestrian. C.f. 1. پیاده.+ 3. 1-ت‌وک‌ه n. name of a bird known for its nimbleness. 2. adj. nimble, agile. C.f. پی‌سو‌ک (under پی‌). 2. بر‌دن /- v. perceive, discern, notice.+ جو‌ر - adj. enterprising, aggressive.+ جو‌ری - n. enterprise, systematic/ purposeful activity.+ رهو also پی‌رهو n. system of rules/ statutes regulating s.th. C.f. ر‌یز‌نامه، ر‌ژ‌یم; order, prevailing mode/ arrangement of things.+ په‌یره‌و کردن v. regulate, control/ direct in agreement with a rule.+ کار - n. follower, disciple, adherent. C.f. چ‌اول‌یک‌مر. ره‌و ی n. act of following/ adhering to.+ په‌یره‌وی کردن v. adhere to, comply with, observe, follow. C.f. ر‌چ‌او ز‌هن + adj. having the tendency of hitting ones feet against each other when walking.+ ز‌هنی - n. act/ habit of a په‌یره‌و q.v.+ گ‌رتن /- v. follow the tracks/ trace (of-ی).+ وار - adj. conceptual. + واری - n. conception, image, notion. C.f. و‌ورد‌بینی.

په‌ی⁴ *pey* n., restr. (act of) cutting off.+ په‌ی کردن v. cut off; trim. C.f. بر‌ین.

په‌ی⁵ *pey* n. deposit, earnest money دان² /- v. pay a deposit, give earnest money.

په‌یا *peya* also په‌یدا adj. 1. visible, seeable, visual, showing. C.f. 1. د‌یار. 2. real, actual, not imaginary, genuine. E.g. تر‌سی‌کی په‌یدا Real fear.+ په‌یا بوون v. appear, become visible; show up; used with لی meaning: appear suddenly to, pop up.+ په‌یا کردن v. come up with; earn (money, a living). E.g. چ‌ه‌ندت پاره په‌یا کرد؟ He cannot earn his own living; real, actual.

په‌یام *peyam* n. message, report; communique, bulletin.+ بر - n. messenger. C.f. پی‌غه‌م‌بر. 1. په‌یک.

+ *n.* dispatcher, sender of a message; news writer, correspondent. 2. *adj.* corresponding, through/ by means of correspondence or message.

petapeta *adj.* continuously, incessantly. *C.f.* یهک له دواى یهک.

peyje *n.* ladder. *Syn.* 1. (پا پاجینه *under*).

peyv *n.* word, remark, utterance. *C.f.* قسه. *adj.* articulate, expressive, coherent. + *چین* - *دوته* - *n.* articulation, enunciation, expression. + *دار* - *n.* spokesman, representative. + *داری* - *n.* representation, exposition, argument. + *پدقذارى* - *v.* argue, expose, expostulate, debate, discuss. *C.f.* [پدق] - *v.* talk, say; remark. *C.f.* ووتن.

peyk *n.* 1. courier, runner. *C.f.* پهيامبر. 2. satellite, celestial body orbiting another. 3. manservant. + *اوهر* - *n.* espionage agent who transfers secret information.

peykar *n.* battle, struggle, controversy. *C.f.* جهنگ. 1. ناژاره.

peykan *n.* arrowhead, spearhead.

peyku *n.*, *bot.* shepherd's purse.

peyker *n.* statue, sculptured image. + *تاش* - *n.* sculptor.

peyman *n.* 1. pledge, vow; promise (*See* 1. *به لټين*. *C.f.* 1. *گفت*). 2. treaty; alliance, pact (*Syn.* - *هاوپدیمان* < ژوان *C.f.* 1. *هه قالیبندی*, *دهسته بندی* *n.* contracting party. + *بهستن* - *v.* enter into/ conclude a pact/ treaty or alliance. + *دان* - *v.* promise, pledge, vow, commit oneself. + *دهر* - *n.* promisor, one who undertakes. + *شکاندن* - *v.* breake a promise; breach/ violate the terms of a treaty. + *شکین* - *adj.* untrue, deceitful, foresworn. + *شکیتنى* - *n.* deception, dishonesty, perfidy. + *گا* - *n.* institute, organization established to promote a cause/ conduct a course of study, etc. *C.f.* پهتکپاته.

peywend *also* په یوهست 1. *n.* graft (tree/ plant). 2. *adj.* connected (with), related/ pertaining (to-به). + *په یوهند بوون* - *v.* be related (to), have connection (with)/ bearing (upon). + *وهندی* - *n.* connection, attachment, link, association, bearing. + *وهندی همبوون* - *v.* be linked/ connected/ related (to-به). + *وهندیار* - *adj.* pertinent, germane, relevant. + *وهندیاری* - *n.* relevance, pertinence.

peyin *n.* manure, horse manure, animal fertilizer. + *چی* - *v.* apply fertilizer (to). + *کیش* - *n.* person who hauls manure which is used as fuel in the furnace of a public bath. + *که* - *n.* flour sprinkled over a lump of dough before it is rolled out.

pê *n.* 1., *anat.* foot. *C.f.* لاق، قاج، لاش - *lever* for lifting the lower millstone. *idiom:* *بی به قده بهری* Dont overstep your limit or Dont go beyond your means. 2. foot (unit of measurement) (*Syn.* 2. *فوت*); degree. ~ 2. *به پیتی*. 3. trigger (of a firearm). ~ 1. *لسمری*. (*Syn.* 2. *پدله پیتکه*). 4. used in comb. as part of certain compound forms and idiomatic expressions, e.g., *بی گرتن*, *q.v.* + *باز* - *n.* 1. stepping-stone (*also* fig.). 2. name of a region near the Sirwan River (southern Kurdistan). + *بازه* - *n.* name of a plant. + *به تال* - *adj.* too big/ large (of footwear). + *به جی* - *adj.* firm, resolute; fixed, stationary. + *به دو جا* - *n.* square foot. + *به مست* - *n.* shackle, fetter; hobble for an animal. + *به سټجا* - *n.* cubic foot. + *به کنگه* - *n.* kind of wild fowl resembling a duck. *C.f.* *هرای*. + *پان* - *adj.* flat-footed. + *پلیکانه* - *n.* stairs. + *په تی* - *adj.* barefoot. *Syn.* *په تی* (*under* *په تی*) *په تی* - *n.* rhyme (in poetry): *ی په خشان* - rhymed prose; alliteration. + *پیانان* - *v.* step on, press down on with the foot. *C.f.* 2. *په تی* (*under* *په تی*) - *n.* puttee. + *پیلکه* - *n.* steps, stairs; staircase. *Syn.* *پیلکه* - *v.* dash off, speed away. *Syn.* *تاو* - *n.* cloth wrapper used on one's foot when wearing *کاله* *q.v.* + *تته* - *n.* 1. foot boards on a loom. 2. foot stool. + *چال* - *n.* 1. trotter/ foot

(esp. of sheep or goat prepared as food), leg below the knee of an animal. 2. leg, foot (of a chair, table, etc.); wheel (See 1. چرخ): پیچکه *n.*, math. geometrical series *n.*, math. arithmetical series. + *n.* - چوله که *n.*, math. arithmetical series. + *n.* name of a plant. + *adj.* خاویوس - barefoot, unshod. *Syn.* drop in one's tracks, come to a complete halt (said of s.o. exhausted from walking). *C.f.* خواردانان + *v.* make a false step, put the wrong foot forward; get out of line, get into trouble. + *adj.* خوست - heavily walked/ traversed/ crossed over (of a track, lawn, road, etc.). + *n.*, abuse, improper/ corrupt practice or custom. + *adj.* خوسته کراو - abused, used wrongly/ improperly *C.f.* پیشیلکراو. *See* بدربووک *n.* bridesmaid. *Syn.* پیرهوکه *q.v.* + *adj.* -footed, having feet. + *n.* - دزکی (act of) lagging behind intentionally. + *v.* پیدزکی کردن - دهمت + *q.v.* پیدزکی = دزه + *n.* edge of a plain; foot of a hill. + *n.* - رست *n.* index. + *n.* - ری + *n.* - بی گرتن - *adj.* toddling (of a child). *See* راهوکه *adj.* footpath. *C.f.* لاری (under). + *adj.* - سووک - tireless, untiring. *C.f.* 2. *See* پیهیوکه (under). + *n.* - شیل *n.* place trampled and trodden down by much traffic. + *v.* پیشیل کردن - trample, tread, step on; abuse. ill treat, oppress. + *adj.* شیلکراو - 2. هلهپه رکی - *n.* 1. name of quick-step dance. - frolic, jumping up and down. + *n.* 1. larve of a locust. *C.f.* کولله. 2. mil. infantry. *Syn.* پیاده *q.v.* + *v.* lead to, result in, tend toward (a result, consequence or repercussion). + *v.* گرتن - learn to walk (of a baby). + *adj.* گیر - given to procrastination/ putting off doing (s.th.). + *n.* - گیری - procrastination, delaying tactics, dragging one's feet. + *n.* - گه *n.* foothold - a firm/ secure position providing a base for further advancement. *C.f.* شورتپی. + *n.* - لاور *n.* footwear, shoes. *C.f.* لاودروو + *n.* - چمجه، پوتین، کوش، کلاش، لقوندهره *n.* shoemaker. + *v.* - له زهوی نکهوتن - be extremely

happy, be exalted. + *n.* - لهقه *n.* stamping, kicking with the bottom of the foot. + *v.t.* - لهقه لی دان stamp/ strike/ beat forcibly with the sole of the foot. + *v.* - لی برین *v.* stop visiting, quit seeing (s.o.). + *v.* - پاراستن *v.* watch one's step, watch out so as not to step on (s.th.). + *v.* 1. - لی خست *v.* overlook, pass over, excuse. *C.f.* لی بووردن. 2. - لی/ - له پی خست *v.* rub (s.th.) with ones foot. *C.f.* - لی داگرتن *v.* insist upon, press for categorically. + *v.* - لی راکیشان *v.* fig: be/ feel relaxed and confident (about s.th.) (*Syn.* پشت لی کردنوه); stretch one's legs. + *v.* - لی کردنه *v.* visit often, frequent. + *v.* - لی کموش *v.* press, entreat, try hard to persuade. *C.f.* - لی نان *v.* 1. admit; accept, recognize (a fact, situation, etc.). + *v.* - لی همل برین *v.* go too far, go beyond the limits of propriety/ modesty/ proper behaviour. *C.f.* - لی همل کردن *v.* take oneself off, decamp, break camp/ company with. + *q.v.* - مال = پامال *q.v.* (under). + *n.* - مرشکه *n.*, bot. variety of grass plant. + *n.* - مز *n.* fee for professional attendance. + *n.* - مووره *n.* anklet normally made of beads and worn by women. + *n.* - مدیره *n.* spade with pointed end. *C.f.* - مهله *n.* (act of) treading water. + *n.* - واز + *n.* - نگاه *n.* step, stride. *Syn.* پیباز = *q.v.* + *n.* - وشوتن *n.* looks/ appearance of the feet. + *n.* - ویل *n.* footprints, foot impressions (see شونتپی); track, trace. + *n.* - وورچه *n.* name of a fodder plant. + *n.* - وهدند کردن *v.* put into chains/ shackles. + *v.i.* - هاتن *v.i.* grow, mature physically. *Syn.* - همل (under). + *v.* - همل گرتن *v.* have ones foot slip. + *v.* - همل گرتن *v.* pick up speed, walk faster.

pe *prep.* 1. serving as the absolute form of 2, 3, 4, and 5 of *pe* *q.v.* 2. used in comb. as an element of certain compound forms, E.g. پی چون، پی پی (هه) بون + *q.v.* پی پیتر etc. *q.v.* 1. be fasting. E.g. Are you fasting today? *Syn.*

1- /زانتین + appreciative, grateful, beholden, obliged.
 v. 1. get to know, perceive; get wind of, 2. be grateful to; recognize/ remember/ acknowledge (a favour, assistance, etc.).
 2- زانتین n. acknowledgment, gratitude, appreciation.
 اسپتر - adj. authorizing, having the power to sanction/ commission/ authorize.
 1- سپترارو v. + سپاردن q.v. adj. authorized, commissioned, invested with power/ authority. 2. n. authorized agent; legal guardian.
 2- سملاندن v.t. convince, overcome by argument and bring to assent/ belief. C.f. لاس دان
 1- شاد بوون v. + بو (under) شو سملاندن, hearts desire; take delight/ enjoyment in.
 2- شکان v. be capable of doing/ tackling, be a match for (a task). E.g., هیزی پی ناشکی He isn't a match for it.
 3- شیان v. be free to marry (said of boys or girls who are not prevented by blood or by having been breast-fed by the same woman).
 4- شیار adj. deserving, commendable, meritorious.
 5- فیر adj. in the habit of, given/ attuned to.
 6- فیر بوون v. be used to/ in the habit of inviting oneself to, exploiting or sponging on.
 7- کران 1. pass. of پی کردن q.v. 2. have/ find time (for), be free (to). E.g. I dont have the time today; be capable of doing (See بو کران under).
 8- کنین v. laugh (at-پی). E.g. پیته پی نه کنی He is laughing at you. ~ ده مبه پیکمنین (under) دم + .
 9- کنیناوی adj. laughable, comic; ridiculous, ludicrous.
 10- کموتن 1. v. agree with one's health/ condition. (e.g. of a type of food or medicine) E.g. ماسیم پی ناکهوی Fish (meat) does not agree with me. 2. used in comb., e.g. چاوی پی کموتن q.v. + .
 11- گران بوون v. be offended/ peeved by, dislike. E.g. قسه که می تو پی پی گران هو He was offended by what you said; find (s.th.) hard/ distasteful (to do, perform, accept, etc.) Syn. پی ناخوش بوون (under) پی = /گوتن + پی گران بوون See /گران هاتن + (پی) پی ووتن q.v. + /گدیاندن v. 1. nurture, raise, grow (e.g. crops, children, c.f. یه روره کردن); make ready, finish cooking/ fixing/ (food). 2. carry/ convey/ transmit/ communicate (s.th.) to (s.o.). C.f. /گهیشتن + (پرا) (under) راکهیشتن v. 1. grow to maturity (of s.o.); reach (one's goal); encounter,

1. make/ force (s.o.) to do (s.th.). 2. treat (often harshly/ badly), play havoc with. + بران / v. obtain/ have/ receive as a share or part (Syn. 3. بمرکوتن); get/ feel (satisfaction, benefit/ delight) out of (an event, situation, etc.). E.g. چیت پی نه پی What satisfaction do you get out of it? C.f. بمبالا بران (under) 2. + .
 2- براردن v. charge/ make (s.o.) pay (as compensation for loss or damage). > براردن q.v. + .
 3- برشو n. living, means of subsistence, livelihood. + .
 4- بدخشین v. give (s.th.) free of charge, bestow on. + .
 5- چندی پی v.i. take/ need/ require time. E.g. چوون /- چوون How long did it take him? + خور n. s.th. eaten with bread (E.g. cheeee, yogurt. etc.). + .
 6- خورین v. rely on and boast of (s.o. else's support, backing. etc.) > E.g. who's support is he boasting of? + خوش بوون v. 1. be pleased/ delighted/ glad. I was glad you came. 2. find delight/ satisfaction (normally in s.o. else's misfortune). The enemy will find delight in our misfortune. + .
 7- خوشحال adj. rest. (state of) being pleased about. + .
 8- پیخوشحال بوون v. be glad/ pleased about, be happy for. + .
 9- خوی n. 1. batch (esp. of mud prepared for construction). Syn. 1. شیل 2. harvest which is threshed but not winnowed. + .
 10- خف n. bedding including mattress, pillow, cover. etc. Syn. نوین + .
 11- خنین q.v. + دان /- v. give to; pay for. E.g. چهندت پی داوه? How much have you paid for it? + .
 12- رابواردن v. have fun at the expense of (s.o. else), pass the time making fun of/ laughing at; manage with, kill time by busing oneself with. E.g. بهرژ به چی رانه بویریت? How do you spend your time during the day? + .
 13- راکیران v. be capable of restraining, have the ability to curb/ suppress/ hold dack (often used with خود پی راناگیریت I can't restrain myself. + .
 14- رهوا adj., restr. deserving, worthy, meritorious. + .
 15- پی رهوا بوون v. deserve, be worthy of (s.th.). + .
 16- رهوا بینین v. consider (s.o.) worthy of (s.th.). E.g. I dont find him worthy of this position. + .
 17- زان adj.

meet. *Syn.* گهین + گهیشتو + پئی گهین. *adj.* ripe; full grown; mature. + گهیشتویی *n.* maturity. + گهین /- *v. l.* ripen (of fruit); get done/ cooked. 2. meet, encounter, run across. *Syn. l.* تووش بوون + گهيو *adj.* ripe; done, cooked; mature. + ماله *n.* harrow used to cover seed with earth. + مان /- *v. l.* have left (in one's possession, as one's share). *E.g.* چدنت پئی چدنت پئی How much (money) do you have left with you? *C.f.* لئی بران + ناخوش بوون *v.* be displeased/ annoyed/ disgruntled/ depressed by. *Syn.* پئی گران + بوون *v.* capitalize and boost/ brag of (s.o.'s support or protection). + نازيو *adj.* boastful, bragging; egotistical. + ناساندن *v.* introduce to, bring (s.o.) to know (another) socially; advance, promote, foster. + ناسراو *n., gram.* adjective. *See* ناوه نساو *1. adj.* identifying, recognizing (see ناسيار). 2. *n.* characteristic, distinguishing trait/ quality/ property (c.f. ناسنامه). + ناسين *v.* introduce to, cause to be acquainted with. + نار *n., restr.* sake, end, purpose. + نواندن *v.* be taught a lesson, be punished (through reverse/ disaster/ mishap by God or saint for breaking an oath). + نوس *n.* pen, implement for writing. *Syn. 2.* نالا *C.f.* نوسين + نوسى *n.* dictation. + باندان، خامه، قلمم *v.* dictate to, make write; write with (e.g. a pen, chalk, etc.). + نمران *adj.* ungrateful, thankless. *Syn.* نمرانين + سپله *v. l.* be ungrateful, show no gratitude, make a poor return. 2. be unaware of, have no knowledge about. + نيشان دان *v.* show/ teach a lesson, make know the disagreeable consequences of. + وتن *v. l.* say to, tell, relate/ convey to. 2. call, speak of using a specific name. *E.g.* پئی شهوتري ميخک It is called carnation. + وتران *v.* dare to tangle with/ contend against/ stand up to/ venture upon. ² ويستکار + وتران ¹ warrant, warranted, justified. + پتويستکار بوون *v.* warrant, justify, deserve. + ويست ¹ *adj.* in need/ want, requiring; necessary, requisite, essential (*Syn. l.* گهرهک). + پتويست بوون *v.* find necessary. be incumbent/ essential/ requisite. *E.g.* پتويسته بچم It is necessary that I go. + ويستی *n.* need, necessity,

pressure of circumstance; duty, obligation (*C.f.* پتويستی (هه) بوون + (نمرک، تموزيم) (به-for). *E.g.* I am in need of money. + همل گرتن *v. l., med.* administer (e.g. a suppository) rectally to. 2. make/ cause/ oblige to carry.

پيا *piya* also پيدا and پيدا *prep.* across, through, by, up over, down into (normally in compound forms). + پيا کردن *v. l.* put/ thrust into, insert, interpolate. 2. pour/ throw over, throw (e.g. water) at. + بردن *v.* pass/ take/ run through; insert. + چزان *v.* be burned/ singed/ scorched by. *C.f.* چيون + پيا چزان *q.v.* + چزانن + سووتان *v.* go/pass through; penetrate, pierce. + چيونموه *v.* go over again, review; reopen (e.g. a case). + چقانندن *v.* stick into, put through, imbed in. + چقانن *pass. of* پيا چقانندن *q.v.* + خشانندن *v.* rub in/ through. *C.f.* لئی خشانندن *v. l.* hit/ strike (s.o., s.th.) with (s.th. else). 2. filch, misappropriate, pinch (*C.f.* دزين). 3. spread over, cover (s.o./ s.th.) with (e.g. a cloth, blanket, etc.). + دروون *v.* sew on, attach to be sewing. + راکموتن *v.* come/ reach/ arrive in time (of help or relief). + راکموتن *v.* answer (s.o.'s) call/ need by getting (aid, supplies) to in time; barely accommodate. *C.f.* سرون + فريا خستن *v.* spread on (e.g. butter), apply to. + کيشان *v. l.* make away with, filch, embezzle. 2. hit/ strike at. *Syn.* پيامالين *q.v.* + گرتن *v.* overlay, spread and fasten, sew over; hang across. *See* گهيانندن + پيا گيران *v.* reach/ arrive in time; help/ aid/ assist by being available when needed. *Syn.* گيران + فريا کموتن *v.* hang over/ across, draw in front of; cast over (*C.f.* چاو پيا گيران). + مالين *v.* hit/ strike at or with, deal a blow to. *Syn. 2.* پيا کيشان *v.* press on, place upon/ against with force. *E.g.* پنهجهی پيا بنی press on it with your finger. + نووارين *v.* look (s.o./ s.th.) over. + نووسان *v. l.* bite, sting (of a mosquito, etc.); bite (into). *See l.* گستن. 2. stick, become glued to. *See l.* نووساندن + نووسان *v.* cause to stick/ glue/ hold on to. *C.f.* لکانندن *v. l.* come/ pass through,

traverse. 2. expatiate /elaborate on, particularize, state in detail. + هاتنموه /- v. come through again; review. C.f. هملا پڑان + بیاح چونموه /- v. spatter on, get splashed on. + هملا پڑاندن /- v. spatter/ splash (s.th.) on. + هملا پیرین /- v. l. pounce upon, jump/ make a sudden physical attack on. C.f. ناوقده بون. 2. catch, develop on one's skin (e.g. a rash, skin eruption). + هملا پماردن /- v. l. lean up /prop up against. + هملا تهقین /- See هملا پیرین. v. climb up, crawl up (e.g. a wall). + هملا چهقین /- v. be implanted, become imbedded. + هملا خوتندن /- v. speak disapprovingly of, disparage, dispraise, derogate. + هملا دان /- v. beloud, sing the praises of, extol. Syn. هملا رووانین + بیاح هملا ووتن (s.o./s.th.) over. + هملا زنین /- Syn. بیاح هملا گمران q.v. + هملا شاخان /- also هملا شاخین v. scold, chide, reproach, shout angrily at. C.f. لئی توورهبون. - هملا /- بیاح هملا شاخان - See هملا کالین /- also هملا کالآن v. creep/ crawl over (as of s.th. over ones body); climb up (see هملا چوون). + هملا میزان /- v. urinate on (s.th.) while standing. + هملا میزتن /- See هملا میزان v. hang up on, suspend against/ from. + هملا ووتن /- v. extol, praise, laud. Syn. هملا دان /- v. rub (s.th.) on/ against, wipe against; anoint; apply/ put to.

بیاح *piyah* = q.v. پاح

پیاده *piyade* 1. adj. on foot, walking. + پیاده کردن v. l. employ, make use of; implement, apply, execute. 2. n. foot soldier, infantryman; pedestrian. C.f. ³پدی (under) پدیار. 3. adj. ignorant, doltish. 4. n. pawn (chess piece). + ری - n. footpath, narrow path fit only for pedesrians.

پیاز *piyaz* n., bot. onion: ی سلک - whole onion * ی فیسقه - pearl onion (C.f. تیره پیاز); bulb (of a plant). + او - n. onion soup (normally with meat). + v. l. fig. flatter, adulate. C.f. روپامایی کردن. 2. peel an onion. + زکه - n. plant resembling an onion which grows in the mountains. + ی - n. wild onion; squill. + ی - adj. having the colour of onion.

پیاسه *piyase* n. stroll, leisurely walk. + پیاسه کردن v. promenade, take a walk/ stroll.

پیایگ *piyag* n. man. see پیایو

پیالہ *piyale* n. tea glass (Syn. نیستیکان); drinking cup, glass (C.f. ل. پمداخ). ~ ژیر پیالہ.

پیان *piyan* restr., only in پیان. به پیانموه. (under به²).

پیانو *piyano* n. piano (musical instrument).

پیایو *piyaw* 1. n. man, adult human male; one, any individual of a vaguely designated group. E.g. One shouldn't only think of himself. 2. adj. manly, possessing manliness, manlike. 3. n. page, man servant (Syn. ل. نوکمر). 4. first part of certain compound constructions. E.g. پیایو بچیتہ شاری کو تیران نمبی دست به: پیایو کوڑو When in Rome do as the Romans do (lit. when visiting the kingdom of the blind, one must cover one's eyes). پیایو به تہمای دراوسی بیت. One should always depend on his own effort (lit. if one were to expect his dinner to come from his neighbour, he may have to go to bed without it). پیایو به گہورہ بی فیری پلاو خواردن بی. He behaves like a nouveau riche. پیایو سمر نہ دورتینی قسہ نادورتینی. A man may lose his head but never his word. پیایو رک گا. Everyone has his ups and downs. + انه - adv. in a manly manner. E.g. پیایوانہ. He rose to the occasion in a manly fashion. + پیایو بمرہوہ گرتن /- v. catch (a woman) in the act of adultery. + چاک - n. pious/ harmless man; philanthropist. + چاکی - n. piousness; philanthropy. + خراب - n. mean/ worthless fellow, scoundrel, bad character. + پیایو خراب کردن v. disparage, decry, speak slightly to/ treat in an accusing manner in order to discredit; drag (s.o.) into (s.th. having dire consequences). E.g., ندموی. You seem bent upon having me discredited along with yourself. + خرابی - n. meanness, villainous act/ behaviour. + خور - adj. man-eating (of an animal); cannibalistic. + فرؤش - n. cajoler, coaxer (used only of women). +

کوز *1. n. murderer, killer. 2. adj. murderous.* + -
 کوشتن / *v. murder/ kill a human being, commit*
 murder. + ماقورل *n. notable, elder; headman.* + -
 دسی *n. manliness, courage and seemliness;*
 manhood, condition of being an adult male.

پیپ *pîp n. barrel (Syn. بمرمیل); keg, cask (C.f.*
ددهبه²).

پیت¹ *pît letter (of script, of the alphabet); gram.,*
 particle: سی دهرنخمر* defining suffix سی دهرخمر*
 indefinite suffix سی بزوتن* vowel.

پیت² *pît n. plenty, abundance (syn. پپرشت²);*
 fertility. + *سی³ بی³ under بیپیت², به² under به پیت².*
 دانموه / *v.i. turn out to be auspicious/ conducive to*
 abundance or prosperity. + بره *n. worm-like pest*
 that attacks wheat and barley.

پیت³ *pît n. 1. the little finger. Syn. توتوته. 2. small*
 quantity. *C.f. کم, توز.*

پیت *pêt n. blaze (of a fire). Syn. بلیسه.*

پیتاندین *pîtandin v.t. pollinate (as a process*
of fertilization).~ 2. هدلاآه.

پیتاک *pîtak n. donation; contribution: سی ناوماآ*
 chattels. + پیتاک کردن *v. collect a donation/*
 contribution (for-بۆ); take up a collection. + دان /
v. give donation, make a contribution.

پیتیک *pîtik n. genitals.*

پیتکه *pîtke See پدله پیتکه.*

پیته¹ *pîte n. name of a thick soup/ stew. C.f. گۆشتاو.*

پیته² *pîte n. 1. chaff. C.f. پووش. 2. axis; geog. pole;*
chem. pole: سی گرم negative pole, cathode سی سارد*
 anode.

پیتکه *pêtek n. articles other than those in the*
 trousseau accompanying the bride to her new
 home.

پیچ *pêç 1. n. bend, curvature, twist; bend, detour*
 (in a road) (Syn. گموه); turn, coil (of a turban):
 سی میزدر - few moments, trifling delay, *lit. time*

taken to tie a turban. 2. part of certain compound
 forms, e.g. راپیچ *q.v. (under 1. ر).* 3. pres. stem of
 the verbs پیچان and پیچانموه *q.v. + 1. adj. opposite,*
 contrary. + پیچ [پیچ] *v.t. 1. wrap, cover by winding/*
 folding. 2. press. < لى همل پیچان *v.t. 1. fold up, roll up. C.f. لوول کردن. 2. conceal, hide*
 (esp. s.th. said about s.o.). + اوپیچ *adj.*
 complicated, intricate, involved; having many
 bends and curves (of a road). + پیادان / *v. 1. sneak*
 away, get away furtively. 2. twist, wring. *Syn.*
 بادان (under 3. با) *v. have colic pains*
 (said of the stomach). + *1. adj. twisted, in turns/*
 coils. 2. *n. twists and turns, bends (in a road).* +
 پیچوک *1. n. anything having/ containing many*
 bends or twists. 2. *adj. spiral. + خواردن / v.t. coil,*
 twist/ turn upon itself. *C.f. با خواردن (under 3. با).* +
 ران / *v. roll, fold. < پیچ پیدان. پیچ لى دان, پیچ لى دان*
 [پیچری] *pass. of. پیچان q.v. + راول. adj. entwined,*
 coiled, twisted; wrapped; bandaged. + راول *1. adj.*
 folded up, rolled up; wrapped up and put away. 2.
n. scroll, roll of written parchment, papyrus, etc. +
 راوله *n., bot. white bryony. + کردنموه v. turn,*
 change/ reverse one's direction or course, turn
 around (when driving or riding). + لى دان / *v.t.*
 trick, deceive, cheat. *C.f. فیل لى کردن. n. bends and curvatures (in a road, passage way.*
etc.). + روهنا n. windings, turns, corners and
 convolutions; evasion. + وموره *n. screw and nut. +*
 وه *n. wrapper; jacket. + کولور n. skein of*
 cotton; snow falling in large flakes. ~ بهفر *adj. clumsy, disagreeable, awkward (of s.th. said*
 or done). *C.f. ناله بار. n., gen. (act of) rolling*
 up/ reeling. + پیچمن کردن *v. roll up (a black tent for*
 loading on a pack animal); wind up on a reel (of
 yarn). + هوانه *1. adj. contrary, antithetic,*
 diametric, contradictory (to-به) (*C.f. دژ*). *E.g.*
 به پیچموانه سی قسه که تموه به *It is contrary to what you*
 said; turned/ placed the wrong way (*C.f. پاشو پیتش,*
 ناودرو). 2. *n. antonym.*

پیچک *pîçk n. kind of grass plant.*

پیچ *pêh = پده q.v.*

پیدا *pêda* = پیا. (all forms) q.v.

پیداروو *pêdarû* n. cement made of cotton, fat and lime used in repairing earthenware drain pipes.

پیداویست *pêdawîst* also پیداویست *adj.* essential/ crucial, requisite, vital. + پیداویست بوون v. be essential/ crucial, considered vital/ fundamenal/ indispensable. + ی n. rudiment, fundamental principle/ element/ part, prerequisite, sin qua non.

پیر *pêr* = پیری q.v. + ار n. year before last, two years ago. C.f. ی + پیری q.v. = ه که + بمر پیرار, پار C.f. n. the day before yesterday, two days ago. C.f. ن. the night before last, two nights ago. C.f. دوتتیشمو, نهشمو.

پیر *pîr* 1. *adj.* old, elderly, aged. *idiom:* پیر له پیری It is not by old age but by experience. 2. spiritual guide of the dervish order; shrine of such a spiritual guide; old/ elderly man: very old person. 3. *used in comb. e.g.*, پیر بوون v. be/ become old. + پیرهوه چوون v. cause to become old (*esp. at an early age*). C.f. پیر کردن n. child who acts old for his years. + سوز n. type of lamp with a shade made of transparent waxed cloth. + ه 1. *expr. of familiarity and affection:* old, good old. 2. *part of compound nouns and adjectives, e.g.* پیره لۆک q.v. + ه باب see پیر پنتک. + ه زان + پیر پنتک. + ه ژن n. old and shriveled up (*of s.th.*). C.f. کۆن + ه کچ n. spinster, old maid. C.f. لۆک + ه گموره کچ. *adj.* old and rotting (*of a tree, wood*); badly wrinkled (*esp. due to much exposure to water*); gone to seed. + ه میرد n. 1. old man. C.f. پیر ژن. 2. pen-name/ nom de plume of the Kurdish poet Haji Tawfiq. + یتى n. status of a shaikh as spiritual guide. + یژن n. old woman: wily old woman often employed as go-between. + یژنه سمر ناسنین n. kind of grub (possibly the crane fly). + ی n. old age, declining years; oldness.

پیران *pîran* n. 1. unconsciousness. 2. worry, anxiety 3. village in Eastern (Iranian) Kurdistan. + پیران له هوش کردن v. 1. become unconscious, faint. See هوش کردن. 2. worry, be/ feel anxious. + بردنهوه / = v. be overcome by worry/ anxiety.

پیراندن *pîrandin* v. snort. *Syn.* پیرماندن.

پیرخنهیله *pîrxenîle* n. thick soup made with ساوهر q.v.

پیرۆز *pîroz* *adj.* blessed; glorious, august. + پیرۆز بوون v. be/ feel blessed; be glorious. + پیرۆز کردن v. sanctify, consecrate. + پیرۆزانه n. gift/ treat given in return for congratulations (*e.g. when one is promoted, graduated, etc.*). + پیرۆزبایی n. congratulation. + پیرۆزبایی کردن v. congratulate, extend good wishes/ congratulations (*to-لی*). + پیرۆزبایی *standard expression of good wishes/ congratulations:* happy..., congratulations! + ه n. turquoise (gem). + ه مدنی n. all that one holds scared. + ه یی 1. *adj.* of turquoise colour 2. n. turquoise blue. + ی n. blessedness; glory, augustness, victory; sanctity, inviolability.

پیرۆ *Pêrû* n. Pleiades. *Syn.* پهروین.

پیره *pîre* n. snort. *Syn.* پیره + پیره n. continued snorting. *Syn.* پیره پیره.

پیره *pêrew* = پهیره (all forms) q.v. under پهیره³.

پیرین *pîrên* pres stem of the verb پیراندن q.v.

پیز *pêz* n. gluten (for dough). + ه پیز *under* پیز. *adj.* glutinous. + ه n. substance, essence, element.

پیزۆکه *pîzoke* n. small pimple, pustule. C.f. زپیکه.

پیس *pîs* *adj.* 1. dirty, filthy, unclean (*of s.th., C.f.* چلکین); mean, despicable. C.f. پۆخل. 2. spoiled, rotten (*of eggs*). 3. malignant, serious (*of a tumour, disease*). + لى پیس کردن v. become dirty, be unclean; be spoiled. + پیس کردن v. 1. allow (*an egg*) to go bad (*of a hen*). 2. make dirty, cause to become unclean. + ار n. menstruation blood. + ار n. dirty water. + ایی n.

feces, excrement. *Syn.* 1. *adj.* cheap, beggardly, abject, *C.f.* 1. چرووک + کله *adj.* petty and contemptible. + وپوخل *adj.* dirty and untidy. + ی 1. *n.* filth, dirt; uncleanness. 2. *n.* meanness, despicableness. 3. *see* پیایی.

پِست *pêst* *n.* skin, epidermis (*C.f.* 1. کمول). (چهرم کمول): *E.g.* پِستی سمر scalp; peel, rind (*see* توتکل *under* پِستی له دهباغ: *idiom.* (پر) *under* پِستی له دهباغ). پِستی له دهباغ: *idiom.* (پر) *under* پِستی له دهباغ. He is very intransigent. + گرتنموه *v.t.* skin, flay. *Syn.* 1. *n.* hide *syn.* 1. *n.* cheese put into a skin to mellow; skinful of cheese (*used as unit of quantity*). + ه *n.* tanner. *v.t.* خوش کردن *v.t.* tan. + خوشکهر *n.* tanner.

پِستِرک *pêstirk* *n.* window. *See* په نجره.

پِسیر *pêsir* *n.* inside breast pocket *Syn.* کیرفافی. بهر باخهل.

پِش *pêš* 1. *prep.* before, in front of. *C.f.* له پِش. 2. *adj. and adv.* prior, earlier in time/ order, preceding; before, early, at a previous time. 3. *n.* front, fore, front part. 4. *part of certain compound forms meaning:* ahead, fore, advance, etc., *e.g.* پِش کومتن *q.v.* + انی *n.* 1. forehead. *Syn.* 1. ناوچومان. 2. *mil.* front. + او *n.* w.c., latrine, lavatory. *Syn.* 1. *n.* first shipment of articles arriving at a camp site. + خوکوتان, *n.* competition, rivalry, contest. *C.f.* 1. بهند + *q.v.* *under* بهند = بهست + مملاتی *gram.* prefix. *C.f.* 2. پاشیهند. 2. hobble on an animal's forelegs. + بیر *adj.* anticipating, expectant. + بیر *n.* forethought, anticipation; prior deliberation/ consideration/ planning. + بیر دان *v.* give (*s.th.*) forethought/ prior planning or consideration. + بین *adj.* foreseeing: farsighted; cautious. + بینی *n.* foresight; farsightedness; vision. + تهرکی *n.* type of bandolier fastened to and suspended from a saddle. *C.f.* 1. خزه *n.* view, scene, vista, outlook, prospect. *C.f.* 2. خزه *n.* waiting/ reception room. + خزه *n.* head servant, head waiter. *C.f.* نوکهر.

adj. preceding, preliminary. + خستن *v.t.* 1. give priority/ precedence; put/ place in front. 2. advance, develop, promote, further. + دار *n.* advance guard. *C.f.* 1. پِشیره *adj.* initial, first; primary. + دهستی *n.* initiative; (*the act of*) preceding/ beating (*s.o.*) in doing (*s.th.*) *Syn.* 2. دهستپیتشکری *v.* take the initiative. + ره *n., mil.* vanguard (*C.f.* پِشدار); avant-garde, pioneer; beginning, front part (*see* 2. رهکار *n.* steward, manager of a house/ estate. + رهکاری *n.* stewardship. + زه مینه *n.* groundwork, preliminary work. *C.f.* پِستینه; basis, chief component/ fundamental ingredient. + کز *n.* saddlebow (*C.f.* قه لپوز); place in front of a rider where another person rides (*C.f.* 2. پاشکۆ). + کَش *n.* present, gift (*Syn.* 1. دیار *under* دیاری. *C.f.* پِشکَش برون *v.* be presented offered; to (*in the polite form of addressing an envelope to s.o.*) + پِشکَش کردن *v.* present, offer free; award; dedicate (*a book*). + کومتن *v.* 1. progress, rise, develop; advance in work, be promoted. *C.f.* 2. پِش خستن. 2. outdistance, leave behind, lead in a race, surpass. + زه مینه *n.* groundwork, preliminary work; basis. *C.f.* دهبار, پِشینه *adj.* 1. advanced, progressed, developed. 2. leading, being ahead/ in the lead. + کومتنخواز *adj.* progressive, forward-looking. modern, liberal. + گا *n.* presence (*used in a situation of respect*). *E.g.* له پِشگای سمرکوماردا. In the presence of the president. + گرتن *v.* prevent, stand in the way of, block (*s.o.s way*); deter, discourage. + گری *n.* prevention, warding off. *E.g.* پِشگری ی خونخواری prevention of cruelty; deterrence. + ل *n.* front hem/ train (*of dress, etc.*). *C.f.* 1. پاشل. + مامان *n.* woman assisting the midwife while delivering a baby. *C.f.* 2. مامان *n.* commando, guerrilla shock troop; Kurdish freedom fighter, Peshmarga. + نویتز *n.* leader in congregational prayer. *Syn.* بهر نویتز (*under* نویتزی). + نویتزی *n.* (*act of*) leading congregational prayer. + پِش نویتزی کردن *v.* lead/ act

as leader in congregational prayer. + نیار *n.* proposal, proposition, overture, suggestion. + پیشنیار کردن *v.* put forward a proposal/ suggestion. + واز *n.* (act of) going and meeting/ welcoming (s.o.). + پیشوازی کردن *v.* go and meet, welcome. *Syn.* به پیرهوه چوون (²به). *C.f.* (under ²به) *adj.* former, previous, preceding. *Syn.* به روو (⁴به) *n.1.* nozzle of bellows. 2. pit, stone (of fruit). *C.f.* 2. ناووک (²ناووک) *n.* forelock; forepart of the head. + ده کی *1. adv.* in advance, beforehand 2. *adj.* advance (e.g. payment); preliminary, introductory (*Syn.1.* نوخسه). 3. *n.* down payment. *C.f.* ده پی ⁴پی *adj.* very important/ significant. *C.f.* ده می - گرنک *n.* priority, precedence in position/ importance, etc. + ده می دان *v.* give priority/ precedence (to-به) *n.1.* leading animal in a caravan (usually well - bred and beautiful); leader. 2. precedent, previous case(s); antecedents, traits of one's earlier life. + ده نگنامه *n.1.* will, testament (of a person disposing of his property). 2. directive, instruction, commandment *C.f.* ده ناموزگاری *n.1.* person of great knowledge/ high repute whom others imitate and follow; leader, standard bearer (*C.f.* ده سرکرده). 2. person who leads congregational prayer (See *under* بهرونوژ ⁴به) *n.* leadership. *C.f.* ده هوه *n.* front, position/ place in the front. + ده یین *1. adv.* at one time before, sometime in the past, previously. *adj.* advance, made/ given in advance. + ده یینان *n.* forebearers, forefathers. *C.f.* ده یینانده *proverbs*, old sayings. + ده یینه *n.1.* advance (loan, cash. etc.) 2. prelude, an introductory performance/ event action.

پیش *pis* *n.* spite, ill will, malice; a glum look, an attitude of suppressed peevishness/ anger. + پیش کردن *v.* look peeved. and glum. + پیش خواردنموه *v.* suppress one's ill will/ bitter feelings temporarily. + پیش خستزهوه *adj.* bitter, rancorous, resentful. + پیش ن *adj.* having the tendency of suppressing bitter feelings.

پیشان *pisan* *v.i. 1.* roast/ bake in hot ashes in a receptacle (e.g., onions). *C.f.* برژان. 2. feel choked from heat/ stuffy atmosphere. + پیشان [پیشین] *q.v.*

پیشان ²*pisan* *n., restr.* (= پئی + نشان) *v.* show, indicate, point out; express, depict, delineate; display, exhibit. + پیشان *n.* exhibition, display; showroom. ~ پیشان دان *q.v.*

پیشاو *pisaw* *adj. 1.* roasted in hot ashes, baked (e.g. potatoes). 2. feeling oppressed by heat. ~ پیشان ¹.

پیشکه *peške* *only in* رهشکه و پیشکه *q.v.*

پیشوک *pisok* *n.* name of an adventitious edible bulb resembling a small white onion.

پیشوله *pešole* *n.* gnat. *C.f.* پیشوله.

پیشه *piše* *n. 1.* habit, practice. *Syn.* خوو. 2. occupation, vocation, trade, profession. *C.f. 1.* ساز *n.* practical profession. + پیشه کار *n.* industrialist, manufacturer. + پیشه سازی *n.* industry, manufacturing: ساز سووک *n.* light industry. + پیشه قورس *n.* heavy industry. + پیشه شاگرد *n.* apprentice. *C.f. 2.* ساز کار *n.* artisan, craftsman. + پیشه کارگاه *n.* place of work/ business, workshop. *C.f.* پیشه کارخانه (under) *n.* craftsman, artisan. *C.f.* پیشه ساز *n.* + پیشه گهر = وه *q.v.*

پیشی *pišê* *pres. stem of the verb* پیشان *q.v.*

پیشین *pišên* *pres. stem of the verb* پیشاندن *q.v.*

پیتغمبر *pešember* *also* پیتغمبر *n.* prophet, messenger of God. ~ پیتغام.

پیفک *pišk* *See* پیوشوو.

پیواز *pivaz* *also* پیواز *n.* onion. *Syn.* پیواز

پیقله *peqe* *n., bot.* buck's horn plantain.

پیک ¹*pek* *n.* drink, shot, glassful (esp. of alcoholic beverages).

پیک ²*pek* *adv. comb. of* پیک + به *meaning:* together, well-arranged (esp. as used in certain compound

forms).+ *v.* become interlocked; have a verbal encounter with each other.+ *v.t.* bang together, hit against each other.+ *v.* stick together, be welded together.+ *caus. of* لکاندن/ل *caus. of* پینکا لکان *q.v.*+ *v.* mill around, move about in a disorderly manner (*of a crowd/group*). + *n.* association, connection, correlation. *C.f.* شاد *شاد* /-شادبونموه + *په یوه ندی*. *C.f.* *v.* meet, come across each other (*of two people*); be in conjunction (*of heavenly bodies*).+ *= پینک* /- *گدین* = *پینک* *q.v.*+ *مانوه* *expr. roughly equivalent to:* the same to you (*in answering a holiday greeting, lit. for both of us*).+ *v.* introduce (*two parties*) to each other.+ *gram. imperfect (tense)*. *C.f.* 2. *هات* - *پینک هاتو*. *making.* *v.i.* 1. happen, come about (*of دان*); agree, come together (*C.f.* 2. *ریتک کومتن*). 2. be accomplished/ realized/ carried out/ fulfilled.+ *n.* formation, establishment, process of forming/ structuring (*s.th.*).+ *adj.* 1. agreed upon, concluded; fulfilled, performed, carried out. 2. *gram. perfect (tense)*. *C.f.* *پینکمه هاتو*. 3. institutional, established.+ *n.* structure, make up, gestalt; synthesis.+ *= هانین* /- *هاتو* *q.v.* + *v.* bring together, hold, convoke; fulfill, carry out, realize; form, institute, structure.+ *adj.* productive, creative, dynamic.+ *n.* framer, conceiver, formulator, planner.+ *adv.* together, jointly. *Syn.* *به یه کموه* (*under* *به*).+ *v.* put together, assemble, amass; concoct, devise, fabricate.

پینک *pêk* *pres. stem of the verb* *q.v.*+ *v.t.* 1. score by hitting, hit (*the mark, target, etc.*) (*Syn.* *نهنگارتن*). 2. find/ comprehend the hidden or implied meaning (*e.g. in a poem*).+ *adj.* scored on, hit.+ *n.* good order/ mode/ arrangement of things.~ *رتکوپینکی*.

پیک *pik* *n.* sledgehammer. *C.f.* *چه کوش*.

پینکرا *pêkra* *adv.* all together = 1. *تیکرا* *q.v.*

پیک *pîke* *n.* 1. stalk (*of cereal plants*); reed (*c.f.* 1. *لاسک*). 2. whistle/ reed mouthpiece of a wind - pipe instrument. *C.f.* *پره* + *فیکه نه*. *n.* name of a pest which attacks cereals. *Syn.* *پینمیره*.

پینکمل *pêkel* *only in* *تیکملو پینکمل* *q.v.*

پیل *pêl* *n.* time, interval, interm. *C.f.* *کات*.

پیل *pêl* *n.* small hump on the shoulder of bovines.

پیل *pîl* *n.* dry cell battery.

پیلان *pîlan* *n.* 1. plan, policy, design. *C.f.* *به برنامه* 2. *ته گبیر*, *ریتوشوتن*. *Syn.* 1. *پروژه*, *نخسه* (*بهر* *4*). plot, plan, conspiracy, intrigue; ruse, artifice, stratagem (*c.f.* *فیل*).+ *adj.* foxy, tricky, cunning, crafty. *Syn.* *بازی* + *فیل باز*. *n.* trickery, stratagem, deception.+ *v.* lay/ draw up/ work out a plan, design a policy.+ *n.* *gov.t.*, *pol.* policymaker.+ *n.* policy-making, formation of policy. *E.g.* *پیلانکاری* the policy - making process.+ *n.* *کیشان* /- *کیشان* a blueprint, sketch out/ outline a diagram or layout. *C.f.* *پیلان دانان*.+ *n.* *گپتر* + *پیلان دانان*.+ *v.* hatch a plot, plan a conspiracy.

پیلک *pîlk* *n.* finger. *Syn.* 1. *په پنجه* + *n.* aim, accuracy of aiming (*as in a game of marbles*). *E.g.* *پیلکمی زور راسته* He has a very accurate aim.

پیلوو *pêlû* *n., anat.* eyelid.

پیلوار *pêlëwar* *n.* fuel log.

پینج *pênc* *n. and adj.* five: *چاوگمی دن* the five senses. *idiom:* *دنيا پینجو دوو روژتیکه* Life is fleeting. + *n.* magazine rifle/ pistol which takes five cartridges.+ *n.* *خسته کی* 1. *n.* pentameter (*poetry*). 2. *adj.* pentagonal.+ *n.* *دهری* - *n.* room having five French windows.+ *n.* *سهه* + *پینجگوشه* - *n.* *شهمو* + *n.* Thursday.+ *n.* *گوشه* - *n.* melody having five levels of tones.+ *n., geom.* pentagon.+ *adj.* pentagonal.+ *adv.* five times a day, the five daily occasions (*esp. of ritual prayer*).+ *n.* 1. *n.*

pentagon. 2. *only in* *تار* *intercalary days of the old Iranian year.* + *هم* - *also* *همین* *and* *هم* - *adj.* fifth. + *هوشه* - *n.* the five senses. > 2. *هوش* + *یدک* - *n.* one fifth.

پینوک *pīnok* *also* *پینهک* - *n.* doze, (act of) dozing. *See* *وہنموز*.

پینه *pīne* *n.* patch, piece of cloth/ leather used as a patch. + *پینه کردن* *v.* patch, mend (clothes, shoes); *fig.* patch up, make amends/ recompense (for-ی). + *جسی* - *also* *دۆز* - *and* *ساز* - *n.* cobbler, shoe mender. + *چیتی* - *n.* shoe-mending profession. + *وسپرو* - *n.* extensive patching and mending. + *پینموپرو کردن* *v.* patch all over; *fig.* attempt/ try to recompense (normally not very successful).

پیو *pīw* *n.* suet, tallow, fat. *C.f.* *چموری*. + *وقبیل* + *پون*، *چموری* - *n.* cement made of tallow and lime used in mending crockery. *C.f.* *پیداروو*. + *ین* - *adj.* tallowy. *C.f.* *چمور*.

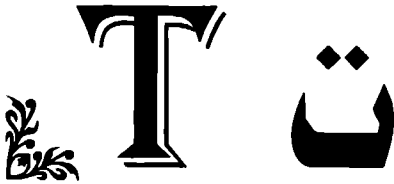
پیتو *pēw* *pres. stems of the verb* *پیتوان* *q.v.* + *پیتو* *1. v.t.* measure, ascertain the measurements (of); weight, ascertain the heaviness/ weight (of) (*Syn.* *کیشان*). + *ان*² - *n.* area, acreage. *See* *پروپور* + *انه* - *adj.* measured, measuring. *E.g.* *جامی پیتوانه* Measuring cup. + *دان* - *also* *دانک* *n.* measure, yardstick, gauge, scale. + *راو* - *adj.* measured, having its measurements calculated. + *وهر* - *n.* one who gualifies/ sanctions/ certifies/ capacities; surveyor (of land); standard, measure.

پیتوار *pēwar* *adj.* hidden, out of sight. *C.f.* *نادیار*

پیتور *pīwur* *n.* Pleiades. *See* 2. *اکز*¹.

پیتوه *pēwe* *prep.* combining *به* + *هوه* *meaning:* with, into, onto, according to (normally used in compound verbs). *e.g.* *پیتوه لکان* *q.v.* + *پیتوه بون* *v. 1.* be stuck together; be mating (*esp. of dogs*). 2. get mixed up/ involved in (*s.th. unintentionally*) (*syn.* *بمر کموتن*); be hit, get struck (by) (*syn.* 2. *تیتوه گلان* *under* *بمر*⁴). 3. be about to, be on the verge/ point of, intend (*C.f.* *نیاز بون*). + *پیتوه کردن* *v. 1.* involve,

get (*s.o.*) mixed up in (*s.th.*). 2. attach to, decorate with; insert into (*e.g. thread through the eye of a needle*). + *چوون* - *v. 1.* fit into, be of a size to go into/ pass through. 2. answer the call (of), go to. + *دان* - *v.t. 1.* bite (of a snake); sting (of a wasp). *C.f.* *گمستن*. 2. shut, close (a door book, etc.). *syn.* *داختن* (*under* *دا*¹). 3. *جووت کردن*. 3. apply, slap (rolled - out dough to the wall of a hot oven when baking). + *دران* - *pass. of the verb* *پیتوه* + *جووتکراو*. + *دان* *q.v.* + *دراو* - *adj.* closed, shut. *syn.* 2. *پیتوشتن* - *v.* increase, keep up (*said of s.th. torn or ripped open which will become worse unless repaired, e.g. clothes*). + *لکان* - *v.* stick/ cling/ cleave to. *Syn.* *لکاندن*. + *پیتوه نووسان*. + *نان* - *v. 1.* apply to; put/ give to. *E.g.* *پال پیتوه* *پال پیتوه* *He gave me a push.* < *پال پیتوه نام*. 2. shoot at (with a firearm) (*Syn.* *تی گرتن*). 3. set at, urge on (a dog at *s.o.*). 4. exaggerate, overstate, enlarge beyond bounds. *C.f.* *هروشکاری*. + *نووسان* - *v.* cling to, hold on, stick to; be attached to, get used to/ fond of (normally used in the negative). *E.g.* *پیتموه نانووسی* *He doesn't get used to me.* + *نووساندن* - *caus. of the verb* *پیتوه* + *نووسان* *q.v.* + *نیشتن* - *v. 1.* land on gather/ swarm around (*e.g. of flies on food*). 2. join/ take part in. + *هاتن* - *v. 1.* rally to (*s.o.'s call, plea, etc.*). *C.f.* 2. *پیتوه چوون*. 2. find lucky, consider auspicious (*e.g. a number, day of the week, etc.*); turn out lucky (of *s.th.*), be auspicious to (*s.o.*).



- ¹ **t** *n.* fourth letter of the Kurdish alphabet.
- ² **t** *n.* pronominal ending of the 2nd pers. sing. and 3rd pers. sing. E.g. چوویت You went. نهچیت He is going.
- ¹ **ta** *n.* 1. half/ one of a pair (normally of an animal load, one side of the scales, etc.). C.f. 1. ده‌رگا * one bale of tobacco - ی تووتن: 'بار'. 2. one wing/ leaf of a double door. Syn. لنگه‌بار. 3. one scale (of a balance- 1. ترازوو q.v.). 4. member (of an equation); term (of a fraction/ proportion). 5. fold. - دووتا کردن. 6. See 3. تال. + تال. - *n.* one side of a double load (as carried on a pack animal). Syn. پیر - جهم. *n.* shotgun (single or double-barrelled). Syn. تفنگی‌راو. + سموی *n.* large pannier for transporting perishable fruits. C.f. بمرچنه. *n.* only in تاوتوو کردن v. balance the two sides of a scale. Syn. سه‌نگوسووک کردن; fig. take care of, settle, arrange, resolve.
- ² **ta** *n.* med. fever: ره‌پراوه relapsing fever. - له‌مرزوتا، گرانه‌تا v. assuage a fever, have one's fever lessened. + وتی. - *n.* fever which is a by-product of another malady. (e.g. a wound).
- ³ **ta** *prep.* as far as, up to, until, to. *idiom.*: تا نهم بایه له‌م کونه‌ه بیت تا جی یم. As long as this situation persists. or As long as this is the case. Find the right time for the right thing to say. نه‌که‌یتموه نه‌یچه‌قینیت تا کیتویک نه‌رمی‌کننده‌لانییک پر. Often one must fall so that another will prosper. 2. *conj.* so that, in order that. E.g.

Work hard so that you may succeed. 3. *conj.* while, during the time that. E.g. تا توانی خواری He ate as much as he could. Syn. 1. هه‌تا. + کوو. - *also* کوو. - See 2. ³تا.

taban *1. adj.* luminous, shining, bright, glittering. Syn. 1. دره‌خشان. 2. *n.* given name for women.

tabge *n.* dock/ basin/ waterway for the reception of ships. C.f. به‌ندهر.

tablo (E) picture, representation. scene.

tabût (A) *n.* bier. See داره‌تەرم.

tabur *n.* mil. brigade of artillery; battalion (syn. 2. ره‌ه).

taberegilgil *n.* disk-shaped top children play with by rolling.

tapo *n.* form, shape, outline, contour. C.f. تارمایی، ره‌شەک.

tapo (T) *n.* tapu, from of tenure/ official certificate of real property registration and ownership. + تاپۆ کردن v. register real property at a Tapu office (in the name of- له‌سەر).

tat *1. adj.* suffering from vaginismus. 2. *n.* long and thin slab of stone. C.f. ته‌له‌بەرد. 3. rugged/ rocky mountain. C.f. سه‌خت. - نه‌به‌رد. + *n.* long thin slab of stone (often used to perform prayer on). + ه‌شۆر. - *n.* wooden/ stone board used for washing a corpse before burial.

tat *n.* Arab. + ی. *adj.* Arabic. زمانی تاتی. Arabic language. Syn. عمره‌بی.

tata *also* تاته uncle. Syn. مام.

tatik *n.* elder sister C.f. خوشک.

tatkê *only in* سەره‌تاتکی v.

tato *n.* father. Syn. باووک.

tafi *1. n.* felt-carpet. C.f. نه‌ووگ. 2. vowel points used in Arabic.

تاج *tac* 1. *n.* crown-shaped insignia designating a military rank between that of captain and major. 2. = تاج 3. *only in* گول سی *bot.*, corolla. + خوروس *n.* 1. variety of red grapes. 2. *bot.* cockscomb. *See* گوله قهیفه.

تاج *taç* *also* تاجه *n.* small grain bag-جموال *q.v.*

تاخ *tax* *n.* quarter/ part/ section (*esp. of a town/ city*). *Syn.* گهرک.

تاخوړک *taxork* *n.* sleigh.

تاخه *taxe* *n.* sheaf, fagot (*esp. of tobacco leaves*) (*c.f.* سروزانه، دسک). *Syn.* 3. بئند.

تار *tar* *n.* 1. name of a musical instrument resembling the violin. 2. thread (*c.f.* 3. تال، 2. تار); wire; string. + ژن *n.* player of تار *q.v.*

تار *tar* *adj.* dark (*of cloud, night, etc.*). *C.f.* تال + تارک، تال *adj.* widely scattered. + تارومار *v.* be widely scattered.

تارا *tara* *n.* 1. red bridal veil. 2. given name for women.

تاراج *tarac* *n.* plunder, pillage. + تاراج کردن *v.* plunder. ~ تالان.

تارانی *Tarani* 1. *n.* Iranian silver coin. 2. *adj.* coming from/ living in Teheran.

تاراو *taraw* *adj.* habitually absent, continually away (*s.o.*). + گه *n.* exile; abroad, outside. *C.f.* ناوارهی، دهرهوه.

تارگان *targan* *n.* variety of wheat of rather inferior quality. ~ گه نم.

تارم *tarm* *n.* harvest threshed and heaped for winnowing. ~ خرمان.

تارمایی *tarmayi* *n.* 1. blurred/ indistinct shape; apparition, phantom. 2. shadow, reflected image (*syn.* 1. سیمبر); ghost, specter (*see* 2. خیتو).

تارمه *tarme* *n.* veranda (*of a house*). *C.f.* همیوان.

تاریخ *tarix* (A) *n.* history (*see* دیرۆک، میتزوو، date (*see* 2. بهروار)).

تاریف *tarif* (A) *only in* کردن *v.* describe. *Syn.* باس کردن; praise, mention favourably.

تاریک *tarik* *adj.* dark, dim, lightless (*c.f.* 2. تار); dark, bleak, dim (*of colour*) (*see* 1. توخ). + تاریک *v.* become/ get dark; be dim/ bleak. + تاریک کردن *v.* turn/ get dark (*of evening, late in the day*). + ای *n.* dark place/ spot; darkness. *Syn.* داهاستن + تاریکی. + وروون *n.* twilight. + ونوتک *adj.* pitch-dark, extremely dark. *Syn.* ه *n.* dark place/ spot. *Syn.* هشو + تاریکایی *n.* dark of the night (*c.f.* شموه زهنگ); dark/ moonless night. + ی *n.* darkness, the dark (*also fig.*).

تازه *taze* 1. *adj.* new, novel, (*syn.* نوی); fresh (*c.f.* 2. تیر); modern, up-to-date. + 3. exclamation of disappointment. *E.g.* تازه نهچیت (*you mean*) you are going now? + بابست *n.* novelty, innovation. + بار *adj.* modern, latest, fresh, current, in vogue. + برین *n. fig.* unhealed wound (*said of a recent loss or death*). + بروک *n.* newlywed bride. *C.f.* تازه زوا *v.* 1. be renewed (*e.g.* of a membership); be renovated/ remodeled/ modernized; be revived/ brought back (*of memory, reminiscence*). + به *adj.* 1. while (*still*) fresh. *E.g.* قوبولسی تازه به تازه خوشه Rice dish is good when eaten fresh. 2. quite fresh. + پیاکوتوو *adj.* parvenu, upstart (*esp. from a state of poverty*). + داهاستن *v.* be newly invented/ fashioned; be newly palced on the market. + داهاتوو *adj.* newly invented/ fashioned; recently on the market. + دهوله مهند *adj.* mouveau riche. + زوا *n.* newlywed groom. + قهلا *adj.* novice, freshman, beginner. + کردنموره *v.* renew, grant/ obtain an extension (*on, of*); renovate; revive, rekindle. + کوره *adj.* bizarre,

unusual, atypical. *C.f.* 1. سدیر + گی - *adj.* recent, current, latest, up to the minute. + - *adj.* brand-new, spick-and-pan; the very latest. + یسی *n.* newness; freshness. به تازدیی <

تازی *tazî adj.* completely naked. *Syn.* پروتوقوت.

تازیانه *tazyfane n.* whip. *Syn.* قه‌مچی.

تازیله *tazîle n.* leftover fragments of ground پروتش *q.v.* *Syn.*

تاژان *tajan l. n.* small shoot/ secondary branch (of a tree). *C.f.* لوق 2. *adj.* derived, deduced.

تازی *tajî See* تانچی.

تاس *tas n.* daze, shock, stupefaction. تاس *tas v.i.* be half-choked, experience difficulty in breathing. + [تاسین] *v.i.* choke, cause difficulty in breathing (by suffocation or applying weight). + او - *adj.* half-choked, nearly suffocated. + هر دنمه *v.i.* be dazed, feel stupefied/ shocked. *C.f.* واق وور *v.* be dazed/ dumbfounded. + یین [تاسی] *v.* See تاسان.

تاس *tas adj.* smooth, shiny, sleek. + ولوس *adj.* spruce and lavish-looking, neat and shaven. + - *v.* spruce up and dress lavishly, look neat and shaven. *C.f.* خوتاسولوس کردن.

تاس *tas n.* metal bowl. *C.f.* 1. کاسه، جام. *idiom:* Better to die than to fall into disrepute (*lit.* better for the bowl to break than to merely crack). + کلاو *n.* helmet. *C.f.* کبابی + کلاو *n.* dish made of meat, onion and spices; hot pot. + ولکه *n.* small metal bowl; cup (*syn.* کوپ).

تاسمه *tasme n.* strap; dog collar.

تاسوخ *tasux also* تاسوق *adj.* rare, sought after, in demand (as good quality food). + بوون / - *v.* be sought after, be longed for.

تاسه ¹ *tase n.* longing, desire, yearning, appetite. + تاسه کردن ¹ *v.* long, yearn (for-ی). + - *adj.* ardently desirous; keenly longing (for). + خووار *also* - *and* - مه‌ند *adj.* long ardently/ yearn intensely (for). + وئاره‌زوو *n.* ardent desire/ yearning.

تاسه ² *tase n.* bump (in a road). + تاسه کردن *v.* run into/ hit a bump (of a vehicle). + بوون (هه) / - *v.* be bumpy (of a road).

تاسی ¹ *tasê pres. stem of the verb* تاسان *q.v.*

تاسین ¹ *tasên pres. stem of the verb* تاساندن *q.v.*

تاش ¹ *tas pres. stem of the verb* تاشین *q.v.* + راو - *adj.* 1. shaven (of beard), cut (of hair). 2. worked, carved (of wood, stone, etc.). + [تاش] *v.* 1. shave (e.g. a beard) (*c.f.* سمر تاشین). 2. work, carve (wood, etc). دا تاشین <

تاشی ² *tasî n.* lunch, midday meal. *C.f.* فرائین.

تاشک *task adj.* punctual, exact, prompt.

تاشه‌بەرد *taseberd n.* stone slab. *C.f.* تەلمەبەرد 1. تاویر.

تاعون *taçûn (A) n.* plague.

تاعین *taçîn n.* sweet made of sesame flour and sugar, halva.

تاف ¹ *taf n.* 1. prime, peak: ی‌گەنجی - prime of youth. *Syn.* هەمەت 2. چاخ 2. rush (of water); burst, surge (of activity, emotion). + او - *n.* torrent, rush, violent stream of water. + هەتاف - *n.* sound of rushing water. *C.f.* هازەهاژ.

تافته *tafte n.* taffeta.

تاف ² *tav n.* moon. *Syn.* 1. مانگ.

تافگه *tavge n.* waterfall. *Syn.* 1. ناوشار. *C.f.* فوورده.

تافل ¹ *tavil adv.* immediately, at once. *Syn.* دەستبەجی

تاق *taq* *n.* 1. arched recess/ niche in a wall used as a shelf. 2. arch. *E.g.* تاقی پیروزی Triumphal arch. + چه *n.* 1. small shelf. 2. small arch.

تاق *taq* 1. *n.* and *adj.* single. *See* تاک (*all forms*). 2. *n.* half-day (*used as a measure for half-day's work or travelling distance*). *E.g.* تاق سی و سه روز Three days and a half. 2. *n.* one twenty-fourth part of a water source/ supply belonging to more than one person and used for irrigation. + انه *adj.* sole, only (*esp. the only child in a family*). + ولوق 1. *adv.* sporadically, singly, in scattered instances. 2. *adj.* occasional. *C.f.* تاکوتوک.

تاق *taq* *n.* skin (of a goat/ sheep). *C.f.* کول، پیسته.

تاقاقتاکره *taqtaqkere* *n.* species of owl. *C.f.* کوننه‌بورو.

تاقم *taqim* (T) *n.* 1. set. *E.g.* تاقمی دان set of false teeth. (*c.f.* دهسته); group, team, outfit. 2. *mil.* platoon.

تاقه *taqe* *n.* stout silk fabric having bold designs made with golden and silver threads and normally used for men's کوا *q.v.*

تاقمت *taqet* (A) *n.* ability to bear/ tolerate/ endure (*see* توانست); mood, state of feeling. *E.g.* تاقمتی هیچم نی یه I am in no mood for anything. + برون (هه) *v.* be in the right mood/ state of feeling. + کردن *v.* 1. accommodate, house, provide with lodging and other necessities. 2. put (*s.th.*) back in its place in the same way it was before. + چون *v.* become bored, be out of sorts, get tired (*of*-له). + گرتن *v.* control oneself, not to be restless or impatient. *C.f.* دان به خودا گرتن، نارام گرتن.

تاقیانوس *taqiyânûs* *adj. restr.* remote (*of time*). *E.g.* سالی تاقیانوس A remote future date, A never never time (*lit.* the year the Emperor Decius walled up the seven sleepers of Ephesus).

تاقی *taqi* *n.* test, trial, critical examination/ evaluation. *C.f.* سدنگی مدهک، نازمایشت (*under* 3. سدنک). *Syn.* گراوه + نه‌زمون. *adj.* tested, tried, proven. *C.f.* کردنوه + سملاو، تدمو *v.* test, examine critically; try out.

تاک *tak* 1. *adj.* single, not of a pair; odd, not even (*e.g. of numbers*); mono-, being one (*c.f.* 2. جوت); individual. (*syn.* 1. کمس). 2. *n.* used with *یک/ی* denoting: one of a pair (*e.g. of shoes*). *C.f.* 2. انه + لنگ *adv.* individually, one at a time, singly. *C.f.* بوونموه + کمس *v.* be singled out, become separated (*from a group*). + به *adj.* single. *E.g.* تاک به تاک Single combat. + ه *adv.* one at a time; sporadically (*syn.* 2. تاکوترا). + خستق *v.t.* isolate, set apart. + ره‌گمز *adj.* monogenic. + کردنوه *v.* single out by separating from a group. + کموتن *v.i.* be isolated, feel apart/ alone. + مانله‌جوت *n.* odd or even (*a guessing game*). + وتووک *adj.* one here and one there, sporadic. + وترا 1. *adj.* few among many. 2. *adv.* singly, in a sporadic manner. + وتمنیا *adj.* all alone, solitary, *C.f.* 1. تهنیا *adj.* worn on the wrong foot (*of any footwear*). *Syn.* 2. تاکموتاک 1. *n.* member (*of an equation*); term (*of a fraction or proportion*): هی پیتمز انراو *math.* absolute term *math.* algebraic term/ degree *math.* member of a series/ succession *math.* common term. 2. Persian coin equivalent of one *q.v.* 3. *used in comb. meaning* single. *E.g.* تاکمه‌لام A single person. + ه *adv.* one at a time; sporadically. + هوتاک *adj.* 1. not matching (*of shoes, socks, etc.*). 2. worn on the wrong foot. + هوتاک کموتن *v.* have one of a pair (*e.g. shoe*) mixed with another pair. + وتنه *adj.* unprecedented, exceptional, singular, unexampled. *C.f.* سی + بیهاوتا *n.* individuality, personality, character, distinctiveness. *C.f.* کمسیتی.

تاکوز *takoz* *n.* chock for steadying or holding s.th. motionless.

تان¹ *tal* *1. adj.* bitter, acrid; *fig.* distressing, wearisome (*e.g. of life*); rough, severe, grim (*e.g. of weather*); grim, foreboding (*of s.o.'s look, expression, etc.*). *2. n.* tannin: شاری *3. adj.* having a dark complexion. *Syn.* شاری *v.* be grim/foreboding *E.g.* رهای زورتال بوو He really looked grim. + *او* - *n.* bitterness, grief, distress; poison (*see* دار). + *دان* - *v.t.* treat goat/ sheep skin with gall extract to make it suitable for churning; *tan* - *n.* aloes. + *و* - *n.* bot. colocynth. + *و* - *n.* plant with big hairy leaves possibly centaurea. + *هکه* - *See* هوه که ره *rest. only in the expr.* هوه که ره + *مرور* person who alternately causes joy and distress to s.o. + *سی* *n.* bitterness (*also fig.*). + *یشک* - *n.* name of a plant similar to the dandelion.

تان² *tal* *n.* single piece/ thread. *E.g.* تانیک موو A single hair. تاله بدنیک A piece of string.

تان³ *tal* (A) *n.* spleen. *See* سپل.

تالان *talān* *n.* loot, looting, pillage. + *کردن* - *v.* loot, pillage. *C.f.* تاراج. *Syn.* کالآت. *adj.* looted, pillaged. + *و پرو* - *n.* unrestrained chaos/ looting/ pillage. + *سی* *n.* loot, spoils, booty. + *و* - *n.* suffering, hardship, misery.

تالخ *talx* *n. and adj.* edge, fringe; borderline, intermediate, marginal (*c.f.* پراویزدار)

تالوک *talūke* *n. 1.* jeopardy, perilous situation, danger. (*3* به تالوک). *2.* urgency, hurry. *C.f.* پده.

تاله *tale* *adj.* dark grey, ash-coloured.

تام *tam* *n. 1.* taste, flavour. *Syn.* 2. چاشنی، مزه. *C.f.* له زهت. *2.* oil/ grease used in cooking. *C.f.* 1. چیشتن. *2.* add oil/ butter/ grease (*to*- تی a dish). + *دان* - *v.*

taste like, have the taste/ flavour (*of*-ی). *E.g.* *adj.* - سار It tastes like apples. + *تامی* سیتونه دات unpleasant/ disagreeable in taste. + *ویو* - *n.* taste and fragrance. *C.f.* *2* بو (under بو). + *ه زرو* - *adj.* having a hankering/ longing (*for food*). + *سی* *intj.* *v.* hanker, long (*for*-ی). + *سی* *exclamation meaning:* wow what a taste, wouldn't you love to have some?. + *سی* *v.* taunt (*s.o.*) with the expr. *سی*

تامیسک *tamisk* *n.* wet blister often breaking out on/ around the lips.

تان¹ *tan* *n. 1.* warp (*of fabric on a loom*). *Syn. 1.* *1* رابعل (*under* رابعل). *C.f. 1.* پو. *2.* the Y axis of ordinates (*c.f. 2.* پو); pole, shaft (*c.f. 1.* ستون). *3.* partition screen (*used to divide a room*). + *و* - *v.i.* become threadbare, have the nap worn off. + *ویو* - *n. 1.* warp and woof (*of fabric on a loom*). *2.* line of ancestry/ lineage. *C.f. 3.* the two axes of a cartesian coordinate. + *ویو* - *adj.* having both paternal and maternal high descent/ lineage.

تان² *tan* *pronominal ending for the 2nd pers. pl.:* You. *E.g.* خوتان Yourselves. *Both of you.*

تانج *tanc* *n.* crown, royal/ imperial headdress or diadem: *سی* ده رویشی *or* *سی* به کتاشی *cap worn by Bektashi and other dervishes; tuft (c.f. فسکول); comb (of a cock) (syn. بیونه); capital (of a pillar) (c.f. کوله که). +* *وکه* - *n.* little girl's hair plaited and tied at the top of the head. + *یک* - *n.* flower wreath (*for the head*).

تانجنت *tancint* (E) *n. geom.* tangent.

تانجی *tanci* *n.* gazelle hound, saluki: *سی* - *هوان* - *n.* species of long grasshopper. + *سی* *n.* person in charge of a kennel of *تانجی*.

تانوک *tanok* *low hedge/ fence. C.f.* پمرزین.

تانوت *tanût* *n.* taunt, scoff, gibe, sneer. *C.f.* /لئى دان + لومه، سمرزه نشست، سمرکونه، ره خنه، توانج *v.t.* taunt, gibe, sneer/ scoff at. *C.f.* توانج تئى گرتن.

تانه *tane* *n. med.* corneal opacity. + /داهاتن *v.* have/ suffer from corneal opacity (*said of the eyes*). ~ چاو، کورتى.

تاو¹ *taw* *n.* moment, instant, spell *E.g.* تاويک باران An instant heavy shower (*of rain*). دوره Come and sit for a moment. + ~ ~ *adv.* intermittently; at intervals, between now and then.

تاو² *taw* *n.* piece, twist (*of thread, yarn, etc.*). *C.f.* /دان + تال. *v.* twist, plait (*hair, string, etc.*). + *adj.* having the yarn worn off/ cut in different spots (*of a fabric*).

تاو³ *taw* *n.* gallop, onset (*c.f.* *under پرتاو*); fast/ nimble walk. + /دان ¹ *v.t.* race, spur (*a horse*) to a gallop (*c.f.* غاردان); accelerate, speed up. + ² دان *n.* acceleration. *C.f.* خيرا *n.* accelerator; stimulus, inducement.

تاو⁴ *taw* *n.* heat, intensity, pressure; brunt, strain. < له تار effect, influence. + *v.* تاو بوون have effect/ influence (on- *لسمر*). + *v.* تاو کردن induce, lead on, move by persuasion (*c.f.* لاس *n.* - *وستان* also - *سان* seduce, lure. + *n.* summer. See *هاوين* + *v.* /سندن get very hot, heat up. *C.f.* + *v.* /گرم بوون *گرتن* - *See* *سندن* - *n.* (state of) irritation/ agitation/ excitement. + *n.* *وتوان* power, strength, might. *C.f.* + *n.* *وتوف* + *هيز* stormy weather. + *n.* *وشت* capability, ability, aptitude, capacity. + *n.* *ه* frying pan; flat stone used as griddle. + *n.* *ه* small *تاوه* *q.v.*

تاوان *tawan* *n.* guilt, offense, crime, gross violation of the law; sin, wrong. *Syn.* 1. *گوناه*. + *l. adj.* guilty, culpable. 2. *n.* culprit. + *v.* تاوانبار کردن *v.* accuse, charge with offense/

blame/ crime. + *v.* بارکراو convicted, found/ proven guilty. + *n.* *بارى* perpetration of a crime; guilt, criminality. + *n.* *بارى ناسا* common criminal. + *n.* *پسا* criminal investigation (*e.g. bureau/ dept. of*). + /دان *v.* pay/ compensate (*for damage*). See *بژاردن* ² + *n.* one who pays compensation. *C.f.* 1. *بژير* *n.* criminology. + *n. and adj.* *کار* criminal.

تواندنامه *tawandinewe* See [تاوين] تاواندنامه

تاوله *tawle* *n.* backgammon (game). + *v.* تاوله کردن play backgammon.

تاوله مه *tawleme* See *ناگرگمشکمره* *q.v.*

تاووس *tawûs* *n.* peacock.

تاووک *tawûk* *n. bot.* lotus fruit.

تاوول *tawûl* *n.* black tent (*syn.* *ره شمال* *c.f.* *دهوار*).

تاوئر *tawêr* *n.* 1. boulder. *C.f.* *تاشمبرد*. 2. amount of a certain food prepared for use over a period of time (*e.g. roasted coffee, baked bread, etc.*), 3. lump (*of dough*) kneaded in one operation. *Syn.* 2. *شيتل*.

تاوين *tawên* *pres. stem of the verb* تاواندنامه *q.v.*

تايبهت *taybet* 1. *adj.* special, distinctive, different, particular; rare, uncommon. *C.f.* *دانسقه* (*به* *under*). 2. *only in* *تايبهتى* proper noun (*gram.*). + *n.* *خو* characteristic(s), distinguishing trait/ quality/ property. + *n.* *کار* 1. specialist, authority, professional. 2. characteristic, trait, attribute. + *n.* *کارى* specialty, special occupation/ skill/ pursuit. + *adj.* *به* special, particular, specific (*به* *مه*). + *n.* *يستی* individuality, personality, distinctiveness. + *ی* = *تايبهت* < *به تايبهتى*.

تايله *tayle* *n.* name of a tree.

تايه *taye* *n.* 1. (E) tire. 2. stack, pile, assemblage. *C.f.* 1. *ليژنه*.

تايفه *tayefe* (A) *n.* clan, family. *C.f.* *خيتل*.

تایفی *tayefi* *n.* species of long, dark purple grapes. ~ تری.

تایمن *tayen* *adj.* sanctimonious, canting, self-righteous.

تخوب *tixûb* *n.* border, boundary (*local, state, provincial*). *C.f.* سنور، ممرز، تالغ.

¹ *tir* *1. adj.* other, second, *E.g.* ثهوی تر That other. *2. used in comb. meaning:* more. *E.g.* چهندی تر؟ How many/ much more?

² *tir* *suffix forming the comparative degree* - er, more... *E.g.* جوانتر prettier. More proper.

tig *1. pres. stem of the verb* ترین *q.v.* *2. n.* fart, noisy wind. *C.f.* *1.* آندن + تس. *v.* molest and subdue, win over. *pass.* - پران / - تی تراندن. *v.t.* bring low, tone down *q.v.* + پرین. *adj.* - تهپان + تر کمندن. *See* - بهردانموه + (s.o.). *adj.* lazy good-for-nothing. + حیو *also* *intj.* used to scoff at/ belittle *s.o.*'s bungling act or speech: nonsense! + زل *adj.* haughty, disdainfully proud. *Syn.* - شکین + بهفیز. *adj.* put out of countenance, humiliated, mortified. + *adj.* - کمن *v.* mortify, humiliate. + ترشکین کردن *v.* flatulent (*of a person*); *fig.* measly, insignificant, cowardly. + کهنندن *v.* break wind, fart. + لهیلی *adj.* silly little, small and insignificant (*jokingly referring to a child*). + *v.* *1.* break wind. *Syn.* تر کمندن. *2.* boast, brank. *See* - ن + خو همل کیشان *adj.* bungling and insignificant (*of s.o.*). + وزر *n.* false/ out-of-place pride. + وفیز *n.* conceit. + تر *n.* (*act of*) arrogantly reminding (*s.o.*) of indebtedness or making (*s.o.*) feel beholden. + تره تر کردن *v.* cause to feel beholden, find fault (*with* - دا (بمسر...)). + *n.* futile effort, ineffectual and haphazardly conceived activity (*idea, plan, etc.*), jumble. + مهپو *n.* short-ranged rifle/ pistol. + هیو *intj.* used to scoff at or belittle *s.o.*'s bungling act/ speech: nonsense! + [تر] *v.* *1.* break wind. *Syn.* تر کمندن. *2. fig.* cease

to matter/ count/ be taken seriously, feel reduced to nothing.

ترار *tirar* *n.* drinking bowl.

ترازان *tirazan* *v.* come apart, get unhinged; come unhooked/ undone. کار له کار *له یهک ترازان*, (ا کار *under*) ترازان < slip (from/ out). *E.g.* له زمام ترازا It slipped from my tongue. له جیبی خوی ترازوه It has come undone/ slipped out of place.

ترازاندن *trazandin* *v. caus. of the verb* ترازان *q.v.*

ترازاور *tirazaw* *adj.* unhinged, disjointed, unhooked.

ترازی *tirazê* *pres. stem of the verb* ترازان *q.v.*

ترازندن *tirazên* *pres. stem of the verb* ترازان *q.v.*

تراسکه *tiraske* *adj.* deviant, differing from a form/ norm, divergent, differing. + وهستان *v.* deviate/ differ from a specified course/ stand/ norm.

ترال *tiral* *adj.* lazy. *Syn.* تهمهل.

تراور *tiraw* *adj.* watery, of soggy texture. *Syn.* *1.* پروون.

ترب *tirb* *n.* mauoleum.

¹ *tirp* *intj.* denoting the soft sound of s.th. dropped. + وهوور *n.* loud, continuous *q.v.* + ه *n.* sound of s.th. soft and heavy (*e.g.* a footstep). + ه ترپ *n.* sustained/ continued *q.v.*; patter.

² *tirp* *n.* raddish. *Syn.* توور. + وکه *n.* turnip. *Syn.* شیلم.

ترتیره *tirtire* *n.* *1.* disease attacking grassy plants and greens. *2.* harmful weed growing in cotton fields.

ترچماق *tirçimaq* *adj.* towering, very tall (*of s.o.*). *C.f.* دریز.

ترخه *tirxe* *n.* unpleasant sour taste in the mouth.

ترخینه *tirxène* *n.* mixture of seasoned and fermented chopped turnip with cracked wheat, eaten fresh or dried up in balls (سهلک) to be cooked later: سی the fresh (wet) mixture سی the dried balls of ترخینه ووشک* dish چیشتی-*. *C.f.* ترخینه ساز.

ترس *tirs* *1. n.* fear, fright (*c.f.* بیم); apprehension, phobia, dread, awe (*see* پهروا); timidity, cowardice, pusillanimity (*c.f.* سام). < *1. (سه)سام* *v.* have fear, be apprehensive (*about-* له) *v.* be afraid (*of-* له). *2. pres. stem of the verb* ترسان *q.v.* + *v.i.* be afraid/ frightened; feel timid. + *v.t.* frighten, scare, cause fear/ dread. *C.f.* *1.* زات بردن، توقاندن. *2.* (له) زات + *adj.* frightened, panicked, scared. + *v.* fear (*s.o., s.th.*) no longer, lose one's fear (*of*) + *v.i.* grow fearful/ apprehensive; feel frightened/ awe-stricken. + *adj.* fearful, frightening, awe-inspiring (*of* a place/ thing). *C.f.* نانه بهر + سامناک *v.t.* arouse to a sense of fear/ alarm. + *adj.* timid, cowardly, spineless, pusillanimous. *Syn.* ولهرز + *n.* (act of) fearing and trembling. + *q.v.* به ترسه ترس *only in* ترس + *adj.* fear-inspiring, frightful, dreadful; formidable, all-powerful; grave, extremely serious, threatening. *C.f.* سهنو.

ترسین *tirsên* *pres. stem of the verb* ترساندن *q.v.*

ترش *tirş* *1. n.* sumac: سی سوور variety of red sumac. *2. adj.* sour, acid (*of taste*). *3. adj.* sour, sullen, cross. *Syn.* 3. تلخ. *C.f.* دووگرژ. *4. chem.* acid. + *v.i.* *1.* go/ turn sour (*of food*); look sour (*in reference to s.o. asleep with a disagreeable expression*); feel/ taste sour (*of the mouth*), feel acid (*of the stomach*). *2. used with the phrase* بهسرهدهکا *meaning:* be crammed together/ piled up on top of each other (*of people, a crowd, etc.*). + *v.t.* ferment, cause to undergo

fermentation. + *n.* fermentation. + *1. او* - *2. اندن* *n.* sulphuric acid, H_2SO_4 . *3. See* مزوکه + وپیاز *n.* salad of tomatoes, parsley and onion flavoured with sumac. + *adj.* sullen and bitter, glum-looking. + *n.* dish prepared from beets and acid flavouring. *Syn.* + چهونده ربه ترش. *adj.* subacid (*of taste*) (*lit.* sour-sweet). *Syn.* + میخوش. *1. adj.* slightly sour. *2. also* ترشوکه *n. bot.* dock; sorrel. + *n. chem.* acid salt. + *adj.* sour, turned, curdled (*of food*). *C.f.* *1.* ترشاو + *n.* citrus (fruits). + *n.* sour pickles. + *1. n.* sourness; acidity. *2.* dish of rice, meat, onion, raisins and broth with sour seasoning. + *n.* enzyme. *C.f.* هموین.

ترشته *tiriste* *n.* bricklayers hammer. *C.f.* چهکوش.

ترشی *tirşê* *pres. stem of the verb* ترشان *q.v.*

ترشین *tirşên* *pres. stem of the verb* ترشانندن *q.v.*

ترفال *tirfał* *See* تله.

ترقه *tirqe* *n.* species of plum. *C.f.* هلهوژه.

ترکزه *tirkize* *n.* danger, hazard, peril. *C.f.* گیتزن.

ترکش *tirkeş* *n.* side. *See* *1.* تمنیشت.

ترنج *tirinc* *n.* *1. bot.* large coarse species of citrus fruit. *C.f.* نارنج. *2. type of design* made on rugs. + *n.* kind of grass with wide blades. + *n.* kind of citrus drink.

ترنجان *tirincan* *See* ترنجان [ترنجی].

ترنجاندن *tirincandin* *See* ترنجانندن [ترنجین].

ترنججو *tirincû* *adj.* cutting, sharp. *Syn.* برنده *1.* تیز. *(under* بر).

ترنجه *tirince* *n.* steps (*of a ladder, staircase*). *C.f.* بلیکه.

ترنجی *tirincê* *pres. stem of the verb* ترنجان *q.v.*

ترنجین *tirincên* pres. stem of the verb ترنجاندن
q.v.

ترنگ *tiring* adj. watery. See تراو.

ترنگوهور *tiringuhûr* n. loud and continuing
ترنگه q.v.

ترنگه *tiringe* n. sound resembling that coming
from a stringed musical instrument. + ترنگ n.
continued and successive ترنگه q.v.

ترنوسقاو *tirnuşqaw* n. film of fat formed when
meat is boiled. ~ چهوری.

ترنیسق *tirnişq* n. wild dove. C.f. کۆترهباریکه.

تریۆ *tiro* adj. 1. high-strung and easily angered
(c.f. تیوریه); arrogant, haughty. 2. derogated,
bemeaned, discredited. + تریۆ کردن v. discredit,
bemean, derogate. + یسی n. discredit,
derogation.

تریوتفاق *tirutifaq* n. supplies, stores. See تیوتفاق.

تریۆزی *tirozi* n. species of long cucumber. C.f.
چهميله، ناروو.

تریۆسک *tirusk* 1. adj. energetic, active and
efficient. Syn. چالاک. C.f. گورج. 2. only in
ترهوک q.v.

تریۆسک *tirusk* n. glimmer. + ان v. (تریۆسکی) -
gleam, flash. + انهوه v. glimmer/ flash/ twinkle
from a distance (e.g. of light from a lamp, fire,
etc.). + ایی n. small/ faint gleam, glimpse/
glimmer of light. + ایی دان v. give out a faint
gleam/ glimmer of light; see faintly (of the
eyes). E.g. چاوی به ناستهم تریۆسکایی نه دات He can
hardly see. + ه n. glimmer, feeble/ intermittent
light. + ده تریۆسک n. sustained glimmer.

تریۆسکان *tiruske* pres. stem of the verb تریۆسکان
and تریۆسکانهوه.

تریۆشکان *tiruskan* only in تریۆشکان
q.v.

تریۆشکان *tiruskê* pres. stem of the verb تریۆشکی
q.v.

تریۆمبیل *tirumbêl* also تریۆمبیل v. automobile, car.

تریۆمپا *tirumpa* n. pump: پالپیتۆنمر phys.
forcing pump سی کۆژاندنهوه * fire pump/
extinguisher سی مۆکک * phys. suction pump.

تریۆمته *tirumte* n. sparrow hawk. C.f. ههلق، باز
سیسارک.

تریۆکاندین *tirûkandin* v.t. 1. blink (of
the eyes). 2. snap (trigger of an unloaded
weapon). 3. break (an egg) at the time of
hatching (of a hen). 4. eat (roasted seeds) by
snapping the shell open with one's teeth.

تریۆکه *tirûke* n. blink.

تریۆکاندین *tirûkên* pres. stem of the verb تریۆکاندین
q.v.

تریۆم *tirûm* n. origin, ancestry. Syn. نهژاد.

تریۆ *tire* = تریۆ q.v.

تریۆتیر *tiretir* n. fast, incoherent speaking/ speech.

تریۆختان *tirextan* n. full gallop. See چوارناله.

تریۆکی *tirek* n. crack, fissure. Syn. درز. + . [تریۆکی] -
ان v.i. 1. crack, break without parting. Syn. درز
بدرن. 2. See [تریۆکین] - اندن + تریۆکین. 2. v. I. cease
to crack/ split without parting. + یمنهوه v. I. cease
to frequent/ visit; withdraw/ disassociate
oneself gradually (from- لى). C.f. کشانهوه. 2.
fly away, disappear into the hem (of a
drawstring). Syn. 1. رهوینهوه.

تریۆکه *tirekê* pres. stem of the verb تریۆکه
q.v.

تریۆکین *tirekên* pres. stem of the verb تریۆکین and
تریۆکینهوه q.v.

تریۆکین *tirekîn* v.i. whelp, bring forth
young (of a bitch); farrow, bring forth young
(of a sow). C.f. زان (under ٢٢).

تریۆکه *tirewke* n. charlock. Syn. خمرتهله.

تیری *tirê* *n.* grape(s). *Syn.* نهنگور. *C.f.* بدرسیله ~
مامبرایه، سمرقوله، سپیکه، ردهشکه، چرجه، تهوریزی

تیراک *tiryak* = تلیاک (*all forms*).

تیران *tiryan* *also* تیرانه *n.* basket. *Syn.* سمبده ته.

تیرشته *tirêste* *See* تمشوی *q.v.*

تیرتن *tirên* *pres. stem of the verb* تراندن *q.v.*

تیرت *tirêt* *n.* dish of sopped pieces of bread broken into a stew/ broth/ yogurt, etc.

تیرسکوهور *tiriskuhûr* *n.* intense and continuous glitter/ gleam. ~ تیرسکه.

تیرسکه *tiriske* *n.* gleam/ glitter (*of a shining surface*).+ تیرسک *n.* sustained gleam / glitter.+ هاتن /- *v.* gleam, glitter.

تیرشقه *tirîşqe* *n.* lightning (*flash, stroke of*).
هموره تیرشقه <

تیرفه *tirife* *n.* 1. sheen, subdued glitter approaching but short of optical reflection: سی
moonlight. 2. animal disease due to insufficient water intake.

تیرقانوه [تیریقی] *tirîqanewe* *v.i.* chuckle loudly, laugh in ripples.

تیرقوهور *tirîquhûr* *n.* loud and continued bursts/ ripples of laughter.

تیرقه *tirîqe* *n.* sound of a ripple/ burst of laughter.+ تیریق *n.* successive loud bursts of laughter.+ لیسوه هاتن /- *v.* sound and look gleeful/ jubilant.

تیریقه *tirîqê* *pres. stem of the verb* تیرقانوه *q.v.*

تیرتن *tirîn* *suffix forming the superlative degree.*
E.g. چاکترین The most beautiful, جوانترین The best. *C.f.* تر², همره.

تیری *tirî* *adj.* much (*see* زور¹); full (*see* پر¹).

تیس *tis* 1. *n.* noiseless wind/ fart. 2. *pres. stem of verb* تیس کندن *q.v.*+ تیس کندن *q.v.*+ بهر دانموه *See* تیس کندن *q.v.*+
دانموه *v.i.* fail (*in s.th*) and quit. 2. *fig.* change

one's tune, revert to a more restrained tone.+
adj. 1. flatulant. 2. insignificant, measly.+
کندن / *v.i.* break wind/ fart noiselessly.+
[تس]-ین + تسکمن *adj.* indolent, lazy, 2. *See* تسکمن
See کندن -

تیسقله گورگانه *tisqlegurgane* *n.* name of a fungus.

تشت *tîst* *n.* thing = شت *q.v.*

تشتیر *tîşîr* *n.* yearling she-kid. *C.f.* کار².

تشرین *tîşrîn* *n. restr.* November سی دووم
October یه کهم*

تف *tif* *n.* saliva, spit. *C.f.* چلم، بدلفهم
idiom.: To speak evil of one's kin is to disparage oneself.+
کردن / *v.* spit (*at-لی*), eject saliva from the mouth.+
اندنه دم یهک *v.* be in complete agreement, reflect exactly each other's idea/ thinking.+
کردنموه /- *v.* تف کردنموه + *See* اندنموه
سی + *intj.* shame! (*upon-لی*)
pres. stem of the verb تفینموه *q.v.*+
stem of the verb تفاندنموه *q.v.*+
تف کردنموه *See* [تفی]-ینموه
تف کردنموه.

تفاق *tifaq* *n.* 1. provisions, accouterment, equipment. *C.f.* تهر و تفاق ~ ناز ووخه
-ی پیتناسینی definite article: ی پیتناسین
indefinite article. 3. stipulations, provisions, conditions. *Syn.* به لیتوپیار *C.f.*
v.t. lay in provisions, stock up on supplies.+
v.t. supply, provide/ furnish with provisions; set down as stipulation/ condition.

تفت *tift* *adj.* tart, agreeably sharp/ acid-tasting; unripe.+
n. trateness.

تفک *tifk* *n.* tripod used to hold a cooking pot.

تفیرهون *tiferewen* *See* شاتو.

تفنگ *tifeng* *n.* rifle, small gun. *Syn.* 2. چه خماخ:
-ی پیتنجتیر magazine rifle taking five cartridges
-ی تهره قه * shotgun -ی تاپر *

سی دولوله * tripple - barreled shotgun سیلولوله *
 double-barreled shotgun سی راوی * hunting
 shotgun سی سیتیر * rifle using pellets سی
 magazine rifle taking three cartridges سی
 long muzzle-loader gun. *idiom.*: تفنگ *
 اوژر - *n.* He talks at random. + اویژر - *n.*
 range of a rifle. + تهقین - *See* تفنگاوژر *q.v.* +
 تی گرتن / *v.* fire a rifle at, shoot at with a rifle.
C.f. 1. هاویشتن، تهقاندن - *n.* rifleman;
 marksman. + داگرتن - *v.t.* load a gun/ rifle. +
 داگرتنمه - *v.t.* reload a gun/ rifle. + ساز - *n.*
 gunsmith.

تفیریک *tifirk* *See* گوژره بانه *q.v.*

تک *tik* *n.* drop (*see* دلۆپ); small quantity of
 liquid, drop. *E.g.* Give me a drop
 of water. + ان [تکی] - *v.i.* 1. drip. 2. fig. lose.
E.g. He has lost (his sense of)
 shame. + اندن [تکین] *v.* pour in drips, cause to
 flow in droplets. + اندنمه - *v.t.* drain off by
 letting drip off. *See* چۆر اندنمه (*under*)
 - *adj.* drip continuously/ steadily. +
 انمه *v.i.* drip continuously/ steadily. +
 درپ (دلۆپه) - *n.* drip (*c.f.* دلۆپه);
 sound of dripping/ falling drops. +
 درپ کردن *v.* *C.f.* درپ کردن. +
 درپ - *n.* continued dripping.

تکا *tika* *n.* request, asking, solicitation; plea,
 petition. + تکا *v.* have a request. +
 تکا کردن *v.* request (*from-* لئی); plea, supplicate. +
 کار - *n.* supplicant. + ونزا - *n.* pleas and
 supplications. *E.g.* May
 God hear my pleas and supplications (*esp. said*
by a woman pleading revenge, seeking
deliverance, etc.).

تگر *tigir* *n.* hail. *See* تمرزه.

تکل *tigil* *n.* ram, male sheep. *Syn.* 1. بهران.

تگه *tige* *n.* 1. *See* تهگه. 2. desire, mating urge
 (*said of a billy goat*). + گرتن / *v.* mate (*of a*
goat).

تل *til* *n.* roll, turn, quirk, rolling movement/
 motion. + اندنمه [تلین] - *v.t.* roll, cause to move
 by rolling. + انمه [تلی] - *v.i.* 1. roll, move along
 a surface by rotation. 2. *used in comb. with*
روه *meaning:* suffer (*physical pain*); live in
 (*anxiety, mental anguish*). + او تل - *adv.* rolling,
 in a rolling manner. *E.g.* It came rolling down.
 + او تله / *v.i.* roll, roll
 down. *C.f.* او تله / *v.t.* set rolling. +
 او تله / *v.i.* get rolled over and: over. +
 او تله / *v.i.* roll over, toss and turn (*as in bed*).
Syn. 2. او تله / *v.t.* roll down.
 او تله / *n. restr.* rolling down. +
 او تله / *v.i.* roll down, get rolled along. +
 او تله / *v.t.* force forward/ down by rotating,
 roll along/ down. + او تله - *restr.* =
 او تله (*all forms*) *q.v.*

تل *til* *n.* 1. blade (*as of grass*). *Syn.* 2. چل.
 2. runny excrement of small animals. 3. puppy
 dog. *See* توله.

تلب *tilp* *also* تلبه *n.* pulp (*of fruits or*
vegetables); dregs (*see* خلته); residue, refuse: -
 body residue.

تلوخوی *tiluxuwê* *adj.* very salty, over-salted. *C.f.*
 سویر.

تلوق *tiloq* *n.* blister. *See* بلوق (*all forms*).

تلول *tilol* *n.* soft slushy mud. *Syn.* لیته.

تلولوک *tilolok* *n.* candy/ confection made of
 rice flour, sugar and oil.

تلیاک *tilyak* *n.* opium. *C.f.* 1. *بهنگ*. +
 خور - *n.* opium addict; fig. giddy, dizzy (*see* 1.
 گیز). + تلیاک خور *n.* opium smoker. +
 تلیاک خور *See* سی.

تلیان *tilyan* *n.* pannier made from shoots or thin
 branches. *C.f.* سبه ته، قورلینه.

تلیپهر *tillper* *n.* bot. fern.

تلیساندموه [تلیستین] *tilsandinewe* *v.* cause of
 تلیساندموه *q.v.*

tiflsanewe v.i. 1. macerate, soften and wear away as a result of being wetted/ steeped. C.f. خوسانوه.

tiflsawe adj. macerated, soggy. C.f. خوساوه.

tifls n. rip, rent, tear; crack, narrow break or opening (syn. قلیش). + ان [تلیسی] pass of همل تلیشاندن only in [تلیشین] اندن + q.v. تلیشاندن q.v. + بردن / v.i. have/ develop a crack.

tiflflit n. sustained shrill or trilling cries (normally of joy by women). Syn. ههلهده. + . v.i. utter cries of joy. / کیشان / کردن

tim adv. always. Syn. هه میسه.

timandin v. lower, drop, move down (see نمواندن); degrade.

timen n. ten thousand; Tuman (persian currency).

tin n. buttocks, backside. Syn. کنگ.

tingêle also تنگتنگه adj. stuffed (as of one's stomach); filled to capacity (said of a goat skin), gorged. + تنگتنگه کردن v.t. gorge, fill to capacity. E.g. خوی تنگتنگه کرد He stuffed himself.

tinok n. drop (of a liquid). Syn. دلۆپ. + . دان / v. drip, flow/ come out in drips.

to pron. you, thou (2nd pers. sign). E.g. تۆکی Who are you? C.f. خۆت.

tuwaz n. budget (see بودجه); com. balance.

tuwan 1. pres. stem of the verb توانین g.v. 2. See توانا. + . n. and adj. ability, physical/ mental power to perform (syn. دهگمر c.f. 1. بهرگه); able, competent, capable/ in a position to do/ undertake (c.f. بهووزه, بههیز, بههیز, بهووزه, بههیز). + به توانا. (به تاقهت) v.t. be strong enough to do, have the capacity to tackle/ undertake. E.g. کس به تهنیا توانای به مه ناشکیته

No one alone can undertake this. C.f. له توانادا. + . n. ability, competence; fitness. + بوون. + . n. competence, ability, scope; ability to bear/ tolerate/ endure/ accomplish (c.f. ووزه); mood, state of feeling (c.f. بهرگه). + . v. be able to do/ carry out, be capable of making. E.g. ناتوانیت He cannot.

tuwanc n. indirect slander, insinuating remark (c.f. تانوت); allusion, insinuation (see 1. پیلار). + . n. double entendre, allusion. + . v.t. make an insinuating remark against. C.f. تانوت لی. دان.

tuwandinewe v.t. 1. cause to melt/ dissolve 2. assimilate, integrate, incorporate.

tuwanrê pres. stem of the verb توانرێ.

tuwanewe v.i. melt; dissolve, disintegrate.

tuwawe adj. and n. melted, thawed; dissolved. ~. توانهوه; chem. solution (c.f. گهراوه).

tobe (A) n. repentance, penitence, contrition. idiom.: تۆبهی گورگ مهرگه The wicked never reform (lit. the wolf repents only after death). + . v. only in: تۆبه بیته I swear/ promise never to do it again. Never again. + . v. repent, be penitent; turn from (sin), renounce. + . v.t. instruct a penitent (of a sheikh). + . v.i. relapse into sin. + . n. instructed follower of a sheikh. 2. adj. repentant, penitent.

top n. ball (used in games): سی باسکه basketball سی باله * ball used for playing volleyball سی هموری * soccer ball سی شفق * tennis ball; round body/ mass. 2. restr. ball: سی ناش paddle wheel for a mill سی گونج * pull-through device for relieving stoppage in drain pipes, plumber's friend (esp. one in the form of a long stick with a ball made of rags, canvas,

etc.). 3. total, the whole lot, all *C.f.* همه‌موو. 4. globe, sphere. *See* تویتین + گؤ. *n.* game of/ act of playing with a ball. + سز - *n.* stick with one end covered with tar and nails used to hit or fight with. + قار *See* قده‌مرداری (under قده). + کیشی - *n.* occupation of cleaning/ unclogging drain pipes. + تویکیشی کردن *v.* clean drain pipes, be engaged in the above occupation. + هل - *n.* ball, round mass; large lump, hunk. *E.g.* توپه‌لی قورپ A ball of mud. + توپدل کردن *v.* make into a ball/ round mass. *C.f.* هل-هل *adj.* in the shape of balls/ lumps. + هل-هل وهستان *v.i.* form into lumps (*esp. food*). + دهله = توپدل (used in compound forms). *E.g.* توپده‌له شمیری snowball. + توپده‌له به‌فر *n.* large stopper (for casks, large jars, etc.). + تین - *See* تویتویتین (under توپ).

توپ *top n.* 1. cannon, artillery piece, big gun: -

سی پارشیتو sunset gun announcing the end of fasting for that day in Ramadan
سی پارشیتو warning gun for the last meal before dawn in Ramadan
سی جیون* antitank gun سی تانکنه‌هیل*
gun announcing the end of Ramadan and the beginning of a 3-day feast
سی چیشته‌نگاو* salute gun fired in the forenoon on the Ramadan Feast
سی ۶ گری* antiaircraft gun سی فوروکمشکین*
سی هاوون* mortar gun. + ناگردان /- *v.t.* fire a cannon/ artillery.
2. *fig.* go bankrupt. *Syn.* نابهوت بون. *n.* small percussion firework. + چی - *n.* mil. artilleryman. 2. *adj.* stupid, ignorant. + خانه - *n.* artillery barracks. + داگرتن /- *v.t.* load a cannon/ artillery gun.

توپ *top n.* roll (as of cloth rolled into a cylinder and often regarded as a unit of measure).

توپ *top pres. stem of the verb* تویتین + [تویتین] *v.t.* 1. kill, take the life of (*pejorative*). *C.f.* کوشتن. 2. *fig.* put (a grumpy/ cross child) to

bed. *C.f.* نواندن + یین - *v.i.* 1. die, perish (used *esp. for certain animals*); infamous way of referring to s.o.'s seath. *C.f.* 1. مردن (under امر). 2. sleep, fall asleep (*pejorative*). *C.f.* مردوو + یو - *adj.* dead (of an animal). *C.f.* (under امر).

توپلاخ *toplax n.* small rise, slight upward slope.

C.f. 1. کوسپایی.

توتکه *totke = توتیکه (all forms) q.v.*

توتیا *totya n.* 1. chem. antimony. 2. Kuhl (eye cosmetic). *See* کل.

توخ *tox adj.* 1. dark, deep (of colour). *Syn.* 2. تاریک, تیر. *C.f.* 1. تلخ. 2. intimate, close. *E.g.* برایه‌تیا ن زور توخه. They are very close friends; extreme, ultra.

توخس *toxis adj.* restive, contrary (of s.u.). *C.f.* چه‌توون.

توخم *tuxm n.* 1. seed. *Syn.* 1. تور. 2. descendant, scion. *C.f.* رجه‌له‌ک, بنجه. 3. chem, phys. element, component. + سی *adj.* intrinsic, elemental, congenital.

توخن *tuxn also نخون n. restr.* /- *v.* get near/ close (to); approach (*esp. with the intention of fooling. tampering with*). *E.g.* توخنی نه‌کویت! Don't you get near it! *C.f.* 1. نزدیک بوونه‌موه.

توخوا *tuxuwa intj.* 1. for God's sake! I beg you. *E.g.* توخوا وهره I beg you to come. 2. really!, you don't say!. *E.g.* توخوا و ابو Was it really so! + - *intj.* expressing sympathy, sorrow, regret. *E.g.* توخوا که‌ی نه‌یتوانی بیست. Regretably he couldn't come.

تور *tor 1. n. restr. (act of) running away. 2. pres. stem of the verbs* توران and تورین + *v.* run away (from one's family, husband); break away (from a tribe). *C.f.* توران + ان - *v.i.* withdraw and sulk, be/ feel offended (by-له, because of/ on account of-له‌میر); refuse, abstain (from-له) eating (of a child). + [تورین]

توکمه tokme 1. *adj.* solid, sturdy; tough. *Syn.* قایم. 2. *n.* ingot, cast (of metal).+ *n.* cast maker.

تول tol 1. *n.* hand-woven fabric used in clothing. 2. *adj.* short-haired (of a dog).

تول tol See توندتول.

تولآ tola *n.* paste made of manna (گهز) and cheese.

تولاز tolaz *adj.* lacking in discrimination, uncritical, easily pleased.

توله tole *n.* vengeance, reprisal; retribution, recompence. (*c.f.* پاداشت).+ *v.* take revenge (on) or reprisal (*against-*لی).

تولهکه toleke 1. *n.* bot. mallow. *Syn.* په پکه مه لیکانه. 2. *adj.* fig. dirt-cheap, cut-rate. *E.g.* توله که می ناگاتی Nothing can beat it in price.

توم tom = او + *v.* تو = *n.* semen. *Syn.* 2. ناو.

تومار tomar *n.* record(s), registers; scroll; registration, documentation; minutes.+ *تومار کردن* record, register, document.+ *adj.* -کراو recorded, registered; documented.+ *n.* -نووس recorder, person who documents; minutes taker.+ *n.* -ریار registrar, official keeper of records.+ *adj.* -سی documentary, relating to/employing documentation.

تومانی tomani *n.* species of pear. *C.f.* همرمی.

تومت tomet (A) *n.* accusation, charge; suspicion.+ *adj.* -بار suspect; accused. *C.f.* تومه تبار کردن + تاوانبار *v.t.* charge, accuse.

تومبز tumez *adv.* apparently, it seems, it looks, as if, as it turned out.+ *adj.* -سی ostensible, professed, purported.

تونج tunc *n.* bronze.

توند tund 1. *adj.* thick, not watery (*ant.* 1. شل); condensed (*syn.* خمست). 2. *adj.* tight, taut, not slack or loose. 3. *adv.* hard, with force. *E.g.*

به زهر. 2. *C.f.* قایم. *Syn.* He hit it hard. *He* hit it hard. *Syn.* 4. *adj.* temperamental, *C.f.* توپره. 5. *adj.* strong, not mild (*in taste*). *E.g.* This is strong tobacco. 6. *adv.* swiftly, fast. *E.g.* توند به لام دارا بورد He swiftly passed by me. *C.f.* توند بسون + خیرا *v.* 1. become tight. 2. be temperamental; be firm (*with-*گمل). *E.g.* You should be firm with him. 3. be strong tasting.+ *v.t.* توند کردن 1. tighten, make tight; hook on/ tie (*to-*له) *E.g.* له داره که می توند بکه Tie it to the tree. 2. *v.i.* turn dark/ overcast (*of the sky*).+ *v.i.* بو نهوه -خواز -خوازی *adj.* importunate, obtrusive, officious.+ *n.* obtrusiveness, officious stand/ behaviour.+ *adj.* -کار irascible, cranky, testy.+ *n.* brutality, violent, rough, brutal.+ *n.* -کاری brutality, barbarity, cruelty.+ *n.* -سی violence. *C.f.* زور. *v.t.* 1. tighten up, draw tight, pull taut. 2. thicken, condense.+ *v.t.* /گرتن take seriously, assume in earnest consider solemnly/ sedately.+ *adj.* -وتول tidy, orderly (*of s.o.*) 2. *adv.* meticulously. *E.g.* توندوتول -وتیز He wrapped it meticulously.+ *n.* -ه rice/ wheat *adj.* hot, pungent; touchy.+ *n.* -چیششت as distinguished from accompanying meat and vegetable dishes). *C.f.* 2. *n.* 1. tightness, tautness. 2. thickness, concentration. 3. violence, force, vehemence. (*c.f.* زور). 4. strength/ sharpness of taste.

تونگ tung = توند (*all forms*) *q.v.*

تونگ tunge *n.* 1. canvas receptacle (for water). *C.f.* جموهند. 2. skein used in setting up the warp (*in weaving*).

توو tow *n.* seed (*syn.* 1. توخم)~ چاندن pip, small fruit seed (*c.f.* 2. ناووک *under* ² *syn.* بیستان.+ چنچک) and watermelon.~ *v.* -تکان + برتشکه *توی نه تکیت* (used only in the formula

which is used to persuade parents to give in to a child clamouring for s.th.)+ تکاو - *adj.* impotent (sexually). *C.f.* + له پیاوہتی کموتن *n.* bag in which a seeder keeps seed.+ چین - *n.* seeder, sower of seeds.+ دان - *n. bot.* stigma. + کہتان - *n. bot.* flaxseed, linseed. < 2.

تو *tū* 1. *n. bot.* mulberry. 2. *pron.* you. *See* تو. 3. only in تاوتو *q.v.* (under 'تا') + ترک - *n.* blackberry.+ ه رشه - *n.* large black mulberry. *See* هسوره + شاتو *n.* raspberry.

توبره *tūbre* *See* تورہ کہ.

توت *tūt* *n.* something small.+ ک - *n.* puppy, whelp; cub. *C.f.* 1. کسهگ + بیچو *n.* puppy, young dog.+ ه - *n.* 1. little finger (*c.f.* برای برتہ). 2. doggie (*nursery expression*).+ هله - *n.* puppy. *Syn.* توتک.

توت *tūt* *n.* membrane (*see* لوخ); film, pellicle.

توتاک *tūtak* *n.* dove. *See* 1. قمری.

توتان *tūtān* only in همل توتان *q.v.* [توتی]

توترواسک *tutirwask* *n.* wagtail (*bird*).

توتکه *tūtke* *n.* kind of worm.

توتن *tūtin* *n.* tobacco. *Syn.* تہ ماکو. سی پشوی: تہ ماکو. سی pipe tobacco * low-grade tobacco سی pipe tobacco * water-pipe tobacco. + انه - *n.* fee in money/ kind collected by the landlord from tenant tobacco growers.+ چی - *n.* tobacconist. *C.f.* + جگمره چی *v.t.* harvest tobacco. + کاری - *n. adm.* tobacco monopoly (*administration of*).+ هوان - *n.* tobacco grower.+ هوانی - *n.* cultivating and raising tobacco (*the profession of*).

توتان *tūtē* *pres. stem of the verb* توتی.

توتی *tūtī* *n.* parrot (*bird*).

تور *tūr* *n.* radish.

تور *tūr* *n. restr. (act of) throwing/ casting.*+ + فری دان / *v.t.* throw, toss away. *Syn.* 1. دان / همل دان / *v.t.* toss up, throw into the air.

توراندن *tūrandin* *v.i.* suffer from diarrhea. *Syn.* فیراندن.

توربئن *tūrbēn* *n.* bag knitted from goatshair used by a shepherd to carry his effects in. It is normally worn hanging from the shoulder or tied around the waist.

تورک *tūrke* *n.* land/ ground marked by cracks and crevices.

تورہ *tūre* *adj.* angry, furious, irate, choleric. *C.f.* 4. توند 1. پست 1. تنگہ تیلکہ. 1. پست 1. توند 4. *v.i.* be/ become angry (*at-له*). *C.f.* + نالوز بون. + وترز *v.t.* anger, enrage, make mad.+ *adj.* temperamental and high strung or tense. *Syn.* + جرجونگانی. *n.* anger, wrath, ire, rage.

تورہ *ture* *n.* literature. *Syn.* ¹ویژہ *under* تورہ.

تورہ کانه *turekane* *n.* fee in kind paid to an agent of the Agha.

تورہ کہ *tureke* *n.* bag, poke, sack (*syn.* جڑوک); pouch (*made from cloth*): سی نالیگ - nosebag. سی ماست * peddler's pack; medley سی ماست * cloth bag used for draining curds or yoghurt. *C.f.* + پتو (under بن) + پتو - *n.* artificial hill/ mound. *C.f.* گرد.

تورپن *tūrēn* *pres. stem of the verb* تورپن.

توز *tūz* *adj.* grafted (*tree*). *C.f.* متورہ.

توز *tūj* = تیژ (*all forms*) *q.v.*

توش *tūš* 1. *adj.* naughty and mischievous. *C.f.* چه تون. 2. *adj.* inclement, nasty (*weather*); rough, rugged (*see* 1. سخت). 3. *restr.* encounter, meeting.+ توش بون *v.* encounter, come upon, meet, face (*c.f.* پئی گہشتن). 2. پئی; catch, get, contract (*e.g.* a disease); be confronted/ faced (*with a problem, dilemma, etc.*), get involved (*in*) (*syn.* دوچار بون)+

تووش کردن *v.t.* involve, confront; cause to contract/ catch (a disease).+ *adj.* stricken, afflicted; confronted, involved. *C.f.* 1. گیروده +. / هاتن *v.t.* meet, come across (*esp. on the way*).+ یار *Syn.* تووشبوو 1. *adj.* accidental, casual, fortuitous. 2. *See* تهروتووشی.

¹تووک *tūk n.* hair (*c.f.* تیسک، مو، قژ، تیسک); fur; down: سی *pubic hair* سی *hair* (of the head) سی *swan's down* سی *wool* (*c.f.* خوری).+ *v.i.* grow down (of a young bird). *C.f.* ن *adj.* hairy.+ ن *n.* young bird that has just grown down. *C.f.* زهرینه قورته ¹ ن 1. drizzle (rain).+ تووک کردن *v.* drizzle, come down in a drizzle (*of rain*). *C.f.* بارین 2. *restr. only in* تووکمی سنخیل هاتن *v.i.* look jubilant/ delighted, feel ecstatic/ elated.

²تووک *tūk See* تاکوتووک.

توول *tūl n.* tulle. *C.f.* برنجوک ².

توول *tūl n.* shoot, small pliable branch/ twig; osier twig: سی *plant bearing a fruit which resembles the hawthorn fruit*.+ *n.* layer.+ *v.t.* layer, propagate (a plant) by means of layers.+ *n. bot.* nightshade.+ *n.* osier basket. *C.f.* سبه ته *Syn.* تمریانه.

توولبر *tūlbr n.* eavesdropper. *خو کردن به توولبر*.

تووله *tūle n.* puppy; species of small dog.+ *n.* piglet. *C.f.* 1. *n.* jackal cub.+ *n.* narrow footpath.+ *n.* puppy.+ *n.* young small snake. *C.f.* مار *n.* sucker.

تولهک *tūlek adj.* having lost its hair (*of an animal*).+ *v.* lose body hair.

¹توون *tūn n.* underground chamber: سی *گرماو* سی *stoke-hole of a bath*.+ *n.* person working in a furnace room (*esp. of a public bath*).+ *n.* furnace room.

توون ² *tūn adj.* sharp, piquant. *C.f.* کسکویون.

توونا *tūna adj.* banished, expelled. *C.f.* دهردهر *v.* be banished.+ *v.* banish, expell.+ *n.* wandering from place to place.+ *v.* wander from place to place.

تووی *tuwé intj.* word constantly repeated to calm/ encourage cows while being milked or to call fowls.

¹توی *twe n.* 1. stratum, layer; fold, pleat. *C.f.* 1. *v.* cut/ slice (esp. meat) into thin layers.+ *adj.* layered, stratified.+ *v.* make/ cut into slices without completely separating.+ *n.* thin layer (of skin, etc).+ *v.* loose a thin layer (of skin), be skinned.+ 1. *n.* thin layer, film, skin (*on liquid*). 2. *pres. stem of* توویژ *n.* ژال + قهقاخه *C.f.* توویژنهوه and توویژانهوه [تویژ] - ژانهوه = [تویژ] - ژانهوه + *v.* research, investigate. *Syn.* کنه کردن *C.f.* منه کردن *v.* form a thin layer/ skin (*of liquid*).+ *n.* rind (*of fruit*); shell (*of eggs/ nuts*); bark (*of trees*) (*see* قاشولک), skin; crust.+ *n.* bark (*of a tree*).

²توی *tuwé pres. stem of the verb* تووانهوه *q.v.*

توی *toy n.* festivity (*esp. a wedding*). *C.f.* شایی + *q.v.* *only in* تمریانه

تویتکه *towétke See* تویتکه گرتن + *v.i.* sit still. *E.g.* قنگی تویتکه ناخوات He can't sit still for a minute. *C.f.* نارام گرتن + *v.i.* be calm, sit still. *Syn.* سرهوتن.

[تویژ] *tuwéj pres. stem of verb* توویژانهوه + *q.v.* + *n.* analyst.

تویسو *tuwésu n.* species of thistle. *C.f.* درک.

تویشو *tuwésú n.* food for the road (*when travelling*), food for a picnic. *v.* 1.

prepare food for the road. 2. have breakfast. See *بهرجایی کردن* (under ⁴به). + *بهره* *n.* bag in which food for the road is kept; picnic-basket. + *دان* - See *توتشوو بهره*.

هر + تواند نموه *tuwên pres. stem of the verb* - *n.* solvent.

ته *te pron.* you = تۆ.

تهبا *taba adj.* agreeing, accordant; congenial; in harmony/ unison. + *تهبا بوون v.* be in agreement/ accord (with-له گهل-). *C.f.* *اکۆک* + *یسی* *n.* agreement, accord; keeping; peace: *داررسی* - Justice of the peace. *C.f.* *ینامه* + *ناشتی* *n.* agreement, accord, covenant, compact; convention.

تهباخچه *tebaxçe n.* tray (usually a small coffee tray). *C.f.* *سینی*.

تهباره *tebare 1. n.* cliff/ fence/ mark used as a demarkation line. 2. *adj.* standing, not harvested (of crops).

تهبانه *tebane Syn.* بانگردین *q.v.*

تهبهق¹ *tebeq n.* disease attacking the hoofs of cattle.

تهبهق² *tebeq (A) n.* platter; tray (esp. wooden) on which a candy vendor carries his goods. *C.f.* 3. *تهبهقی پرناشتی ماله* *idiom.*: *لهنگه ری* 3. Prosperity induces peace. 2. sheet (of paper) (see 1. بهره); pane (of glass). + *ه* *n.* layer; class, caste: *ههت تهبهقی ناسمان* the seven heavens. + *هترانه* *n.* punishment (usually s.th. to be paid) imposed for breaking wind in public.

تهبهلیه *tebeliye n.* belt-like device used for climbing palm trees.

تهبهنه *tebene n.* hook used in weaving uppers of *q.v.* *کلاش*.

تهبیاتی *tebyat (A) n.* appetite. *E.g.* *تهبیاتی نابا* He has no appetite; disposition, temperament. *E.g.* *تهبیاتی تونده* He has an ugly disposition.

تهپ¹ *tep 1. intj.* denoting the sound of a blow/ slap/ s.th. collapsing. 2. *n.* slap, downward blow (e.g. with the foot or palm of the hand). + *اندن* [تهپین] 1. *v.t.* cause to cave in/ collapse. *C.f.* *رووخاندن* 2. *adj.* rolling (of persons while lying down). 2. *n.* fig. vicissitude, accident of fortune. + *پیا کیشان* *v.* slap, stamp on. + *تهپان* = *تهپه تهپ* *q.v.* + *تهپه* *n.* motorcycle; any two-wheeled automotive vehicle. + *خ* *n.* (state of) being flattened. + *تدیخ* *v.* be flattened (after having collapsed or caved in). + *وهوور* *v.* flatten, level. + *تهپه تهپ* *q.v.* + *ه*¹ *n.* sound resembling that of human/ animal footsteps; thud, dull sound, thump. + *هتره* *adj.* unsteady (said of a baby just learning to walk). + *تهپ* *n.* sustained thumping, patter (of feet). + *تهپه تهپ* *v.i.* [تهپ] - *ین* 1. collapse, fall down, cave/ fall in. 2. become soft and disfigured (of fruit e.g. melon). 3. look broken in and emaciated (esp. from age). *C.f.* *ته*² (under) به ناودا چون.

تهپ² *tep n.* small mound/ heap/ pile. + *دان* *v.t.* heap, lay (s.th.) in a pile. *C.f.* *کۆمهل کردن* (under) *داو*. 1. *n.* kind of hunting trap. *C.f.* 1. *داو*. 2. hillock. *Syn.* *گردۆلکه* (under) *اگرد*. + *ل*¹ *n.* restr. top. + *له* *n.* low hard brimless felt hat. + *لهسمر* *n.* top, summit, highest point, peak. *Syn.* 1. *لهقوو* + *پۆیه* *n.* name of tree resembling sour cherry. *C.f.* *لهک* + *به لاکۆک* *n.* 1. end table; small tray: *سی جگهره* ash tray; disk of a tentpole. 2. crown (of a cap/ hat). + *لهکه* *n.* 1. disk, thin circular object. 2. record. See 1. *لهقوان*. + *لهدۆل* *n.* undulating ground. + *هۆلکه* *n.* mound/ rise on the ground. *C.f.* *گردۆلکه* (under) *اگرد*. + *ه*² *n.* mound.

تهپ³ *tep used only in comb. e.g.* *تهپووم* *q.v.* + *وتۆز* *n.* much flying dust, cloud of dust. + *وهووکهل* *n.* billowing smoke. *Syn.* *وهووکهل*. + *وهووکهل* *n.* stumbling/ clumsy/ unsteady walk or movement. *E.g.* *به تهپووکۆ خۆی گه یانی* He

managed to stumble along and reach it. + وگل -
n. trial of strength. + تپوگل کردن *v.* have a trial
of strength (*with-* لهگدل). + ومز - *adv.* mistily, in
a mist-like fall (*of rain*). + وم - *adv.* in a low
mist/ drizzle (*of rain*).

تپ⁴ *tep* *pres. stem of the verb* تپین *q.v.*

تپاله *tepalē* *n.* dry cow dung (*generally made
into cakes and used for fuel*). *C.f.* شیاکه.

تپرهش *tepreš* *adj.* tricky. *Syn.* فیلپاز.

تپیل *tepil* *n.* fingerprint. ~ پهنجه + /گرتن *v.* take
(*s.o.'s*) fingerprints.

تپیل *tepil* *n.* kettledrum (*c.f.* دههول): سی باز
mounted huntsman's drum * سی گوی * eardrum. +
تپول دان *v.t. fig.* expose/ reveal (*s.o.'s
actions, secrets, etc*). + ژهن *n.* drummer. *C.f.*
دههولژهن.

تپلوس *teplos* *n. and adj.* inept/ incompetent
person; lazy (*see* تهمدل).

تپلیتوپن *teplytopên* *n.* game of bouncing ball. +
تپلیتوپن کردن *v. fig.* beat up, manhandle,
rough up.

تپو *tepo* *n.* species of big mosquito. *C.f.*
میشورله.

تپه *tepe* *n.* warp beam (*of a loom*).

تپدور *tepedor* *n.* cork, stopper.

تپهلوک *tepelok* *See* تپاله.

تپهن *tepên* *pres. stem of the verb* تپاندن.

تترهک *tetrek* *n.* hale. *Syn.* تعوزه.

تتیک *tetik* *n.* glove. *Syn. 1.* دستکیش (*under
دست*)

تتلمیران *tetlemîran* *n.* caterpillar.

تتین *tetin* *n.* mud. *Syn.* قور.

تته *tete* *intj.* pretty! (*nursery expression*). *C.f.*
جوان.

تته² *tete* *n. 1.* toy figures children make from
dough or mud. 2. implement with which a
potter smoothes his work.

تتیر *teter* *n. 1.* messenger, dispatch bearer;
postman, mailman. (*syn.* شاتر). 2. Tatar. 3. kind
of firework. + خانه *n.* post office. *Syn.* پزسته
خانه. + *adj.* pertaining to postal/ mail
service. *Syn.* پزسته.

تتهله *tetele* *n. restr. only in* تتهله کردن *v.t. 1.*
toss grain on a platter to separate impurities. 2.
commit an error in speaking. *E.g.* زمانی تتهله
کرد It was a slip of the tongue. 3. miss (*said of
a shot/ projectile*). *C.f.* سمر کردن.

تجنیر *tecener* *n.* billy goat. *Syn.* سابرین.

تج *teh* *intj.* expressing dismayed surprise: oh
dear! + ا = تج.

تخت *teht* *adj.* rocky (*of mountains*). *C.f.* برردین
(*under* بهرد).

تحر *tehr* *See* تعرح².

تخل *tehl* = اتال¹ *q.v.*

تخت *teht* 1. *adj.* level, even, plain, flat, smooth.
Syn. 1. سی پشت: پتک flat of the back
سی پوومدت * flat of the cheek * سی گول * bot. pedicel.
* سی ناوچموان * forehead. 2. throne; wooden bed/
bunk. 3. *n. math.* plane. + تخت بون *v.* be/
become level/ falt/ even; *used in comb. with* ب
meaning: have all to (one) self, have free
reign. + تخت کردن *v.* level, flatten (*syn.* سارا
کردن); bulldoze. + انی *n.* level/ flat ground;
plain. + ایی *n.* levelness, evenness. + ه *n. 1.*
plank, board, panel of wood: سی پشت shoulder
blade, scapula (*c.f.* گاز³). * سی رهش * blackboard. 2.
sheet/ length of woven or knitted material. 3.
wood. *E.g.* له تخته دروست کراوه It is made of
wood. + بهرد *n.* slab of stone; flagstone. +
بهند *n.* big high wooden structure assembled
and used as a bed (*normally outdoors in the
summer*). + هپوش *adj.* paved with slabs of

stone.+ هپوت *n.* woodworm.+ هرهش *n.* blackboard.+ هرهوان *n.* litter/ palanquin carried on an animal's back.+ هسپر *n.* blackboard eraser.+ هسهول *n.* sheet/ slab of ice.+ هكالتوس *n.* termite; woodworm.+ هكنگر *n.* card of darning/ mending yarn or thread.~ 2. بدهكره *C.f.* كنگر.

تخدومه *texdeme* See بركوت (under ⁴بهر).

تدخر *texr* See تدرك¹.

تخلیت *textlit* *n.* kind, sort, type. *Syn.* جزر.

تخنك *texnik* See 3. لهنگری (under لهنگر).

تەر *ter* = تیره *q.v.*

تەر *ter* *adj.* 1. wet, moist, damp. *C.f.* شیدار (under اشى). 2. fresh, green, (*i.e.* vegetables). *E.g.* فاسولیاى تەر Green beans. 3. diluted, watery. See 1. پوون 2. ناوهكى *v.* be/get wet; be fresh; be diluted.+ تەر کردن *v.* 1. wet, make wet; used with خو *-self meaning:* wet oneself. 2. sprinkle water on (*e.g.* crisp bread) in order to soften.+ او *n.* whitewash. *Syn.* او دانغوه + گمچار *n.* whitewash, apply whitewash (to a wall, etc.).+ اى *n.* wet spot, damp area.+ برونغوه *v.* remarry (*said of a middle-aged man*). *C.f.* ژن هینان *n.* wild morello bush. *C.f.* به لآلوك *adj.* dandy, foppishly dressed (*of an older person*).+ پیر *adj.* old but sprightly (*of s.o.*). *C.f.* دلتر.+ نیشگوزار *adj.* dexterous, artful. *C.f.* دهست *n.* dexterity, artfulness.+ دم *adj.* lively conversationalist. *C.f.* قسهزان + زمان See سهلیقه دار *adj.* adroit, adept. *Syn.* فام + تهردهم *n.* sucker, thick shoot.+ تهره فروش = فروش *v.t.* put out (*a horse*) in the spring to graze on fresh grass.+ له *n.* name of an herb.+ نه پوون *v.i.* fig. not be affected, feel no remorse.+ وهر *adj.* opulent with juice/water, fresh and juicy.+ وتازه *adj.* blooming, thriving.+ وتفاق *n.* supplies, stores,

وتفافی ناوماز *n.* damp rainy household items.+ وتوشی *n.* damp rainy weather.+ ووشکی *n.* (*act of*) flipping a flat round piece of rock that has been wetted on one side (*instead of flipping a coin*). *C.f.* شتیروخت *v.* employ such a device (*for-* بؤ) settling s.th.+ ه 1. *n.* fresh fruits and vegetables.~ تهره فروش *C.f.* 2. ووشكه. 2. used in certain compound forms. *e.g.* تهره توو *q.v.*+ هبار *n.* load of truck farm produce.+ هبنه *n.* kind of fodder grass.+ هبههار *n.* damp/ rainy spring season.+ هبیرۆ *n. med.* a kind of eczema.+ هپياز *n.* green/ spring onion.~ هپياز + هتوو *adj.* cheap (*due to oversupply*).+ هتولهكه *n.* fresh mulberry.+ هتوره *n. bot.* peppergrass; garden cress.+ هزا *adj.* having recently given birth (*of an animal*).~ هزاین + هزن 1. *n.* highland and somewhat aromatic grass valued as fodder. 2. See تهرهزا *n.* wholesome/ fresh young woman, beautiful healthful woman.+ هساز *n.* diluted/ soggy mixture of ترخینه *q.v.*+ هسالز *n.* wet year, rainy year.+ هسوخ *n.* kind of herb.+ هسلیمان *n.* dampness.+ هکاری *n.* truck garden/ farm produce.+ هکاز *adj.* grown by irrigation (*esp. of wheat*). *C.f.* هماست + دیم *n.* cream of milk/ yogurt preserved and eaten in winter.+ هماش *n. bot.* green Indian pulse, soft/ fresh gram. 2. *fig.* nothing, things of slight/ no value. *E.g.* هماله + تهره ماشیان دامی *n.* (*act/ process of*) smoothing out freshly laid plaster, concrete, etc.+ هنداز See تهرپوش *n.* planting/ sowing of seeds following a rainfall.+ هی *n.* dampness, wetness; humidity. See 1. تهرلینه *n.* osier basket. *Syn.* یانه + شى. 1. هینه *n.* tree resembling the pomegranate (هندان) which bears a fruit used for medicinal purposes.

تترا *tera* *adj.* stray, random, accidental. *C.f.* *v.* تهرابوون + تاک (under تاکوتترا) < گوتره، توشی be at random, be accidental.

تفراتین *teratên* *n.* 1. moving back and forth in a hurry or haste. 2. jousting. *See* تفراتین + یمبازی *v.* hasten back and forth, come and go in a hurry; *in comb. with* پی *meaning:* cause to hustle, work (*s.o.*) hard.

تفرخومه *teraxume* (E) *n. med.* trachoma. *C.f.* (چاو) چاوتشه.

تفرز *teraz* 1. *n.* level (*instrument*). 2. *adj.* level, even, being at the same height/ position as another. *C.f.* پرتک + وور *n.* 1. balance, scales (*weighing*); balance (*of payments, etc.*): ووی - ووی - ووی *balance of trade* * *phys.* balance of trade * *phys.* beam balance * *balance of power.* - ووی نیروو * *phys.* sensitive balance * *ووی ووردیل* * *phys.* sensitive balance. 2. *astr.* Libra. 3. level (*instrument*). 4. orion (*constellation*).+ تفرز وویون *v.* 1. be balanced (*e.g. two sides of a scale*). 2. be vertically straight/ level.+ وویاز - *adj.* having the tendency to cheat in weighing (*of a seller, grocer, etc.*).+ وویمند - *adj.* honest/ straight in weighing.

تفرش *teras* *n.* shave (*of the beard only*).+ تفرش *v.* be shaved.+ تفرش کردن *v.* shave one's beard, have a shave.~ تاشین.

تفراف *teraf* *n. anat.* diaphragm.

تفراندین *terandin* *v.t.* drive away, chase away, route. *C.f.* راونان.

تفرانه *terane* *n.* tune, melody, song. *C.f.* ساز¹ *n.* composer (*of music*).

تفرایح *terawih* (A) *n.* additional prayer and recitation performed in Ramadan after the day's last prayer.~ نوژی خورتان.

تفرینتین *terbentîn* (E) *n.* turpentine.

تفریه *terbiye* (A) *n.* upbringing. *See* 2. بهره‌ورده.

تفرجومان *tercuman* *n.* interpreter. *Syn.* پاچقان.

تفرج *terh* *adj.* unripe (*of a watermelon*). *C.f.* نه‌گه‌یو، کال.

تفرج *terh* (A) *n.* 1. way, method, manner. *See* 1. شتیه. 2. like, facsimile, equal (*in comb. with له*). *See* چمشن.

تفرخان *terxan* *adj.* allocated; reserved (*see* قورخ).+ تفرخان کردن *v.* accommodate; allocate/ appropriate (*for-بو*); reserve (*see* قورخ کردن).+ - کراو *adj.* allocated, appropriated, allotted.

تفرخون *terxun* *also* تفرخون *n. bot.* tarragon.

تفرز *terz* *n. bot.* tendril. *C.f.* 1. پروز.

تفرز *terz* (A) *n.* model, make (*c.f.* ساخت); sort, kind (*syn.* تفر *c.f.* جزر).

تفرزه *terze* *n.* hail. *Syn.* شکین + تگر. *See* تفرزه‌کوت + *adj. fig.* in the manner of a heavy barrage/ shower (*of a verbal attack, reproof, etc.*).+ کوتان /- *v.i.* be hit/ damaged by hail.+ کوت داگرتن *v.t.* rebuke/ reproach severely.+ لووکه *n.* sleet. *C.f.* لیته.

تفرس *ters* 1. *n.* dung, droppings (*of horses, mules*). *C.f.* پشقل + ریقنه، شیاکه، گوو، شیاکه. 2. *adj. fig.* maladroit, inept.

تفرک *terk* (A) *n. restr.* تفرک *v.* be excluded/ left out.+ تفرک کردن *v.* leave, abandon. *Syn.* واز /- *v.* give up, desist from.

تفرکی *terki* (T) *n.* cattle. *See* باشکو.

تفرم *term* *n.* human corpse. *E.g.* تفرمه‌که‌یان ناشت. *C.f.* لاشه، که‌لاک. They buried the corpse.

تفرمال *termal* *n.* lower inner part of the buttocks. *Syn.* که‌فمل. *C.f.* ناوگمل.

تفرموس *termos* (E) *also* تفرموس *n.* thermus, vaccum bottle.

تفرلان *terlan* 1. *adj.* elegant, handsome (*of a person*). *Syn.* شوخوشه‌نگ. 2. *n.* male falcon *Syn.* اباز.

تفرین *tern* *n.* 1. fix, predicament, undetected ploy/ trick intended to embarrass or degrade. 2. loss/ waste (*incurred through unavoidable*

situations or circumstances beyond one's control). See تفرین (پی) کردن + به تفرین رقیشتن <. تفرین پی دان v.t. put into a predicament, subject to a degrading/ embarrassing play or situation.

terne-ebabile (A) *n. zool.* swift, house martin. تفرین‌نماییله

terû *n.* curse, blasphemy. Syn. تفروو + کفر. تفروو کردن v. curse, blaspheme, revile.

terwende *adj.* rare. C.f. نایاب. تفرونده

tere *adj.* stray, lost; unavailable; truant. C.f. تفره کردن v. stray, wander. تفره بون + ره‌هنده used only with خۆ. E.g. Don't go away. Don't play truant.

teres *n.* pimp; also used as an expr. of general abuse meaning: low, base. تفرس

teref (A) *n.* side (see لا); side, point of view, position (see لایمن، نالی). *adj.* partial, biased, predisposed. + داری *n.* partiality, predisposition, bias. + داری کردن v. be partial/ predisposed (to), incline toward (a particular view/ stand/ etc.). تفره‌ف

tereqe *n.* 1. percussion cap; cap, paper tape containing charges used in toy guns. 2. snap (buttons). Syn. نیترومی (under). 3. going out, winning a hand (in a card game). تفرقه

terib *n. and adj.* coarse type of sewing/ stitching, often ornamental. C.f. وورده تفریب; parallel. + داری v. employ تفریب in sewing. + *adj.* parallel. E.g. parallel lines. تفریب

terir *n.* warning, alarm. تفریر

terize *n. anat.* buttocks. (under لا تفریزه <. تفریزه (لا)). تفریزه

teriq *adj.* embarrassed, abashed, disconcerted. C.f. شوهرمه‌زار + بوونه‌مه. v. feel embarrassed, be disconcerted/ abashed. + سی v.t. embarrass, abash, disconcert. تفریق

n. embarrassment, abashment. E.g. له تفریقی‌انا He left because of embarrassment.

teriqet (A) *n.* path, system of mystical doctrine. تفریقته

terik *adj.* withdrawn, retiring, diffident. C.f. گۆشه‌گر (under) گۆشه‌گر. که‌لا. Syn. تفریک بون v. be withdrawn/ diffident. + تفریک *adj.* segregated. + کردن v. isolate; segregate. + سی *n.* diffidence, seclusion. Syn. کدناگیری; isolation.

terên *pres. stem of the verb* تفراندن q.v. تفرین

tez *pres. stem of the verb* [تفرین]. + تفرین *v.t.* 1. chill, make cool (food, etc.). C.f. [تفر] - یین 2. benumb (by hurting). + سارد کردن *v.i.* 1. feel numb from cold, freeze. 2. feel a tingling sensation, feel pins and needles. + یو *adj.* 1. chilled, feeling frozen. 2. tingling, feeling pins and needles.

tezbêh also تفریب (A) *n.* rosary (of 99 round beads divided by two flattened beads into 3 parts of 33 each with one elongated head in place of the crucifix) used in counting prayers; string of large-sized beads (carried by men for passing the time away), worry beads. + ات *n.* (act of) counting prayers with تفریب کردن q.v. + تفریب *v.* count prayers with تفریب.

tezrû *n.* pheasant (the bird). تفرزو

tezu *n.* 1. chill, sensation of cold (also fig.); shiver; phys. current. + بی‌ها‌تان *v.i.* shiver, shudder, feel a chill. + بی‌گه‌یاندن *v.* give the shivers to. 2. current (i.e. electricity). تفرزو

tezên 1. *pres. stem of the verb* تفراندن. 2. suffix forming part of certain compound adjectives. e.g. دل‌تفرین q.v. تفرین

tejandin *v.t.* squeeze; shake (hands). Syn. گۆش (under) گۆشین. * تفراندن

تزو *teje* 1. *n.* beam of a roof/ ceiling. 2. *adj.* big and tall (of a person). *C.f.* 1. زهلام.

تزوئن *tejên* *pres. stem of the verb* تزاندن.

تزوئی *tejf* *adj.* full, containing as much as possible. *Syn.* 1. لیتووالیتو، ^۱پر.

تسو *tes* *intj. cry used to drive/ urge on sheep, goats, etc.* ho!

تسک *tesk* *adj.* narrow, of slender width (*c.f.* باریک); tight, snug. (*c.f.* 1. تنگ). *E.g.* تم کراسه *adj.* -وتروسک This dress is too tight. زور تسکه very narrow; too tight.

تسکینی *teskînf* (A) *n.* calming effect, solace. +. دان / *v.* have a calming effect (on-به), soothe. +. هاتن / feel a calming/ soothing effect.

تسلیم *teslîm* (A) *n.* (act of) surrender/ giving oneself up. +. تسلیم بوون *v.* surrender. *Syn.* خو دادن به دستموه *v.t.* hand over, give/ pass on to.

تسه *tese* *n.* the baker's kneading pan.

تسهل *tesel* *adj.* satisfied, content, contented; sated. full. *Syn.* 1. تیر < تیروتسهل > ample, abundant (*c.f.* زور).

تسهلا *tesela* (A) *n.* contentment, satisfaction. *Syn.* قیات. +. هاتن / *v.i.* be satisfied, feel at ease/ content. *C.f.* قایل بوون.

تساوی *tesawf* *See* کلاورژنه.

تسپی *tespf* *n.* plain wooden dish/ utensil. +. - ترین *adj.* (تسپوق *under*) تسپوقه ترانه *See* ترانه gluttonous. *Syn.* زورخسور (*under*) لوکه *n.* small plain, wooden dish/ utensil.

تسبیره *tesbere* *n.* marble (rock). *Syn.* مرمیر.

تشت *tesf* *n.* large shallow copper/ aluminium basin (often used for washing laundry). +. - لکه *n.* small basin- تشت *q.v.*

تشتیر *testir* *n.* she-kid. *C.f.* کار^۲.

تشرین *tesrîn* = *q.v.* تشرین

تشیق *tesq* *n.* intensity, severity (of cold/ chilly weather). *E.g.* تشیقی سرماشکاره The chill/ cold weather has abated. *C.f.* 1. شکان +. تموزم. *v.i.* abate, ebb, decline.

تشیقله *tesqeje* 1. *n.* false claim; pretext, excuse, pretense. *See* بهانه *C.f.* گهر^۲. 2. mishap. adversity. *C.f.* بهلا. 3. obstacle, hindrance. *See* *v.* make a false claim against, wrangle with over a false claim. *C.f.* باز +. بهخه گرتن، شهرپی فروشتن (*under* گهر^۴) *adj.* inclined to raise a fuss/ wrangle over a false claim or pretext. *C.f.* گهرکمر (*under* گهر^۲).

تشیک *tesh* *n.* side. *See* 1. تنیشت.

تشیکهبره *teskebere* *n.* long, narrow carpet- بهیره lengthy written message; scroll.

تشیگا *tesga* *See* موقلی *C.f.* ناگردان.

تشیوی *teswe* *n.* adze (esp. as a carpenter's tool). *C.f.* تمور.

تشیهر *teser* *n.* innuendo, unfriendly allusion. *Syn.* توانج.

تشیهنه *tesene* *n. restr.* تشهنه کردن *v.* spread (of infection, trouble, etc). *C.f.* تشهنه، بلاو *adj.* communicable, easily transmitted. *also* - کار +. بوونهوه

تشی *tesf* *n.* wooden hand spindle. *C.f.* خیرهک +. رستن / *v.* 1. spin (wool, cotton, etc.) with a hand spindle. 2. *fig.* adulate (with-بو), flatter. +. ریس *n.* woman who spins with a hand spindle. +. رسی *n.* profession/ occupation of spinning with a hand spindle. +. له *n.* 1. reel. 2. spun wool/ cotton after having been taken off the spinning wheel; bobbin. +. هه لکر *n.* wooden spindle used as a bobbin.

تشیلان *tesflan* *n.* marbles (game of). *See* ههلماتین.

تغار *texar* *n.* 1. tugar, dry measure of grain equal to two tons. 2. winning score required in a game. *E.g.* تغار له چمنده What is the winning score? + تغار کردن *v.* make/ reach the required winning score.

تغارارو *texaraw* *n.* basin in which a cobbler soaks leather. ~ پینهچی.

تف *tef* *n.* the winning side of a 1. میج *q.v.*

تفاری *tefari* *n.* a good variety of fig. *C.f.* ههنجیر.

تفتان *teftan* *See* تفتان.

تفتیک *teftik* *also* تفتیک *n.* mohair.

تفروتونا *tefrutûna* *adj.* banished, put to flight. *Syn.* ناواره. *C.f.* ده‌ریمدر. + ده‌ریمدر *v.* be banished, send off. + کردن *v.t.* rout, disperse, break up and scatter, reduce to obscurity.

تفره *tefre* *n.* deception, chicanery. *Syn.* ده‌سخه‌ریزی. + ده‌سخه‌ریزی *v.* be deceived/ deluded, be the dupe of. *Syn.* دان + ده‌سخه‌ریزی *v.t.* deceive, delude, dupe, fool. *E.g.* بس تفره‌م بده. Stop deceiving me. + دراو *adj.* duped, deceived, deluded.

تفسیر *tefsîr* (A) *n.* commentary (esp. on the Koran). *C.f.* لی‌کۆلینهوه.

تف *tev* *n.* group, band. *Syn.* 2. کۆمەڵ (under) + دان *v.* 1. move collectively, cause to move together. 2. stir, arouse, animate. + کاری *n.* cooperation. *Syn.* گهر + هاوکاری *adj. and n.* unsettled, restive; movement, activities of a group of people to achieve a specific goal (*syn.* لیههت + بزوتنهوه). + ته‌فلیههت کردن *v.* put haphazardly together.

تفا *teva* *n.* power/ ability to act or produce an effect. *Syn.* ووزه.

تفر *tevr* *n.* axe. *Syn.* تور.

تفلار *tevlar* *n.* dull, not sharp. *Syn.* کول.

تفناپیری *tevnapiřê* *n.* cobweb.

تق *teq* 1. *n. restr.* burst, sudden outbreak; explosion, eruption. 2. *intj. denoting an exploding/ bursting sound:* boom! crack! 3. *pres. stem of the verb* تقین *q.v.* + کردن *v.* 1. blow up, explode; be exasperated; be exhausted from crying (*of a baby*). 2. crack, make a sharp sound (*of s.th. that breaks without coming apart*). 3. hit, strike (*nursery word*). + اندن [تقین] *v.t.* 1. fire (*of a firearm*) (*syn.* 1. ساگردان); explode (*a bomb/ balloon, etc.*). 2. pop (*bones*), crack (*the knuckles*); massage (*the back*). + اندنموه [تقین] *v.t.* 1. screen/ sieve grain to separate the fine from the coarse. 2. work (*s.o.*) hard and long, cause to toil/ labour. + وتوق *n.* distant/ sporadic cracking or shooting. + وپهوه *n.* frantic/ frenzied efforts in escaping or abandoning. *E.g.* کومته ته‌قویره They began a frantic effort to escape. + وهویر *n.* sustained noisy clatter. + ه *n.* sharp sound, clatter; shot, report (*of a firearm*); knock (*on a door*), click (*as of heels on a hard surface, etc.*). + به‌تهقه کومتن. < تق کردن *v.* shoot, fire; *fig.* direct smearing remarks or innuendo (*at-* لی). + ته‌تق *n.* sustained clicking/ clatter/ knocking. + تی‌کومتن *v.i.* 1. begin to thin/ become less in number by gradual leaving (*of a crowd, audience, etc.*). *E.g.* بازار ته‌قی تی‌کومت The market gradually became empty. 2. be frightened away, begin to disperse (*of a mob, demonstrators, etc.*). *C.f.* ه‌دا کومتن + بلاوه لی‌کردن *v.i.* be heard in more than one direction (*of shots, explosions, etc.*). 2. become heated by an exchange of remarks. insinuations (*of an argument, conversation*). + ه‌مه‌نی *n.* explosives; firing material, amunitions. *C.f.* ه‌وره‌قه + جه‌بلخانه. + یق [تق] *v.i.* 1. explode, be fired/ shot; bust/ crack with a noise (*of glass, knuckles, balloons, etc.*); spring, go off (*a trap*). 2. *fig.* be/ feel on the verge of bursting (*from being too full*) or blowing up (*from anger*). 3. flow, become active again (*of a seasonal spring*). + [تق] *v.i.* 1. expand upon hitting an object (*e.g.*

the dum dum bullet). 2. toil, work hard and long. *Syn.* چموسانموه. 3. burst/ explode again. 4. spread rapidly (*of rumours, news, etc.*).

تقا *teqa* also تقدو *interj.* what if, what would occur if, suppose that.

تقاروت *teqarūt* (A) *adj. and n.* retired; pensioned. + تقاروت بیون *v.* be retired. + کردن /- *v.* retire, withdraw from a job/ office (*normally with pension*). + ن *n.* pension; position/ status of being retired.

تقتق *teqtq* *n.* snags (*of rock in a stream bed*).

تقتقیله *teqtqīle* *n.* wooden shoe, clog.

تقله ¹ *teqle* *n.* cap. *Syn.* کلّو.

تقله ² *teqle* *n.* first early yield of figs that fall of before ripening.

تقله *teqle* *n.* somersault. *C.f.* باز. + سمرموقولات *n.* tumbler. + دبو *n.* frolic, lark. + لى دان /- *v.* turn/ do a somersault.

تقا *tequ* See تقدو.

تقعل *teqel* *n.* 1. stitch. 2. hyphen. + تی هملّ دان /- also لى دان /- *v.* stitch, mend, join with stitches.

تقغلا *teqela* (A) *n.* endeavour, serious effort/ attempt. *Syn.* 2. جدخت. *C.f.* تلاش. + همولّ، تلاش /- *v.* endeavour seriously, make a determined/ serious effort or attempt. *Syn.* تی کوشان. *C.f.* تلاش کردن.

تقیانوس *teqyanūs* = *q.v.* تاقیانوس

تقیله *teqīle* *n.* linen skullcap. *C.f.* شدیقه، قدپلاخ. + لسمر - *n.* name of parlour game.

تک *tek* 1. *n.* side. < *q.v.* له تک. 2. *adj.* alone, single. See 1. تنیا. 3. *adj.* deep. See 1. قوول. 4. ¹ - ان + تک دان. *q.v.* 5. *n.* jolt, move. < ¹ - ان See ² - ان + هملّ تهکان، (ادا) *under* داتهکان *n.* thrust, jolt, sudden forceful movement; kick (*c.f.* اشق). + ان خواردن *v.i.* be moved/ shaken with a thrust or jolt. + ان دان *v.* thrust, move (*oneself*) with a jolt/ sudden forceful

movement; push forward (*for-* بزو) (*c.f.* خویو دانه بهر *c.f.* پی-*to*); give a thrust/ jolt (*to-* بزو) (*c.f.* گوشین *under* دان ³); + ان دانه خو *v.* brace oneself to perform/ do (s.th.). + اندن *v.i.* shake (*in order to clean or dust off e.g. a rug*); shake off (*fruit from a tree*). + اندهر *adj.* propelling. *E.g.* Jet aircraft. + بند *n.* belt. + بکنموه *q.v.* = [تکّی] - انموه. See پشتین (*under* پشت). + دان /- *v.i.* jolt/ push oneself forward; move over (*to make room for s.o. else*). *E.g.* Move over to that side. + کموتن *v.* accompany, go with, attend. + کموتو *adj.* accompanying, going with. + کموتن *v.* be separated form pair; part company with. + ولو *adj.* maladjusted, untidy (*esp. clothing*). + هلّتو *n.* saddlecloth made of felt. + هغه *n.* small felt rug that seats one. + تکین [تکّی] - این *q.v.* + بکنموه *v.i.* disassociate (*oneself*) / avoid (*by gradually withdrawing from-* لى).

تکمه *tekme* *n.* short quilted overcoat made of felt. *C.f.* فیرهنجی، پالتو.

تکنوکرات *teknokrat* (E) *n.* technocrat.

تکنولوژی *teknology* (E) *n.* technology.

تکنیک *teknik* (E) *n.* technique, address, delivery. *C.f.* دهسترنگی، هونمر، دهستکاری; technique, procedure, modus operandi (*syn.* - ی. *n.* technician. + زان. *c.f.* ریباز، شیزواز *adj.* technical.

تکه *teke* also تکه تکه *n.* oscillation, movement of s.th. loose and hanging down. *C.f.* بهله بهل. + تکه تکه *v.* oscillate, sway; vibrate.

تکین ¹ *teke* *pres. stem of the verb* تکین and تکان *q.v.*

تکینه ² *tekē* *n.* 1. small built-in bench/ platform. *C.f.* سهکّو. 2. also تکیه (A) dervish convent. *C.f.* خان ² (under خانقا).

تکین *tekēn* *pres. stem of the verb* تکاندن *q.v.*

تدکیر *tegbîr* (A) *n.* design, scheme, plan. *Syn.*

1. تدکیر کردن) + دام، نه‌خشه، پتوشوین. *C.f.* بیلان. *plan, arrange, decide; plot (against-لی) + کمر - n. schemer; the brains behind a plan/ decision/ plot. + ورا - See* بیروباوهر.

تدگرک *tegrîk* *See* تهرزه.

تدگه *tege* *n.* stud billy goat. *C.f.* سابرتن.

تدگهره *tegere* *n.* snag, obstacle, impediment, hitch. + *تسی‌خستن* *v.t.* obstruct, render difficult, hinder, impede. *C.f.* همل‌وه‌شاندموه. *v.i.* be obstructed/ blocked/ hindered/ rendered difficult. + *خستنه‌ری* / *make (s.th.) difficult (for s.o.) + لى‌دان* *v.t.* obstruct, block, hold up.

تدل *tel* *n.* 1. wire (*syn.* وایمر); line (*telephone, etc.*). 2. telegraph, cable. + *بۆهاتن* *v.* receive a telegraph/ cable. + *به‌ند* *n.* wire fence, *C.f.* *فهنه‌کردن* *v.* fence with wire, enclose with a wire fence. + *به‌ندکراو* *adj.* fenced. + *چی* *n.* telegraphist. + *خانه* *n.* telegraph office. + *سز* *See* بیتدل (*under* ³بئی). + *غراف* (E) *n.* telegraph. + *غراف لى‌دان* *v.* send a telegraph/ cable.

تدل² = *تل*.

تدلا *teḷa* *See* زپر.

تدلار *telar* *n.* 1. balcony. 2. upper wing/ section of a house. *See* باله‌خانه.

تدلاش *telas* *n.* flurry, frantic/ last minute effort. + *تدلاش کردن* *v.* hustle, move hurriedly/ urgently. *C.f.* جهخت کردن، همول‌دان.

تدلاش *telas* *n.* shavings (*esp. of wood*). *C.f.* چارگه.

تدلاق *telaq* (A) *n.* divorce. + *خواردن* *v.* swear by one's divorce (*normally by saying: تدلاق (ی) followed by expressing what one intends to do or not to do*). + *دان* *v.t.* divorce, pronounce revocable divorce against (a

spouse). *C.f.* *تدلاق دان* (*under* ¹سى). *adj.* divorced. + *کموتن* *v.i.* be dissolved (*of a marriage contract*) due to a divorce pronouncement; become a divorcee.

تدلان *telan* *n.* 1. terrace; flat break in a mountain/ hill/ etc. 2. name of a Kurdish village. + *adj.* terraced, made into/ supplied with terraces. + *تهره* *n.* name of a grassy plant.

تدلخ *telx* *adj.* 1. dark, sordid (*of colour*). *C.f.* 1. *توخ*. 2. wretched, miserable (*of one's living, situation, etc.*). *E.g.* گوزه‌رانیکى ته‌لخه It is a miserable living. 3. gloomy, sour-faced. *Syn.* ترش. 3. رووگرژ.

تدلخه *telxe* *also* *تدلخه‌بى* *adj.* orderly, neat, regular. *به‌تدلخه‌بى*.

تدلسکۆپ *teliscop* (E) *n.* telescope.

تدلفیز *teḷfîz* *n.* scoff, jibe, scorn. *C.f.* گالته.

تدلقین *teḷqîn* (A) *n.* instructions addresssed to the deceased at his grave indicating what to tell the two angels of death. + *دادان* *v.* address instructions to the deceased.

تدلمیت *teḷmît* *n.* horse specially saddled for the chief's/ headman's wife.

تدلوار *teḷwar* *n.* watchtower, observation tower/ post.

تدلوک *teḷûk* *n.* bot. species of ziziphus.

تدله *tele* *n.* trap: mouse trap. *C.f.* *تدلقین* + *تدپ* (*under* ²تدپ) *adj.* tricky, mischievous. + *که* *n.* double-dealing, swindle. *Syn.* *فروفیل* (*under* ²فرفی). + *کمزاز* *n.* double-dealer, swindler. + *مشک* *n.* mouse tarp. + *نانموه* *v.t.* set a trap. ~ 1. *تدلقین* + *وړتوی* *n.* name of a parlour game.

تدلهب *teḷeb* (A) *n.* demand. *See* خواست. *adj.* desirous, solicitous. + *کار* *adj.* کار + *داوا*

تلهبرد *teleberd* *n.* long slab of stone. *C.f.* 2. تاشهبرد، تات.

تلهزم *telezm* *n.* sliver, chip, splinter. + ه تاقم *n.* splinter group.

تلهفون *telefon* (E) *n.* telephone. + تلهفون کردن *v.* make a phone call, talk by/ on the telephone (لهگل-، with-، to-).

تلهمه *teleme* *also* چلهمه *n.* wishbone. + شکینه *n.* wishbone game/ contest.

تلیس *telis* *n.* wiping/ cleaning (*esp.* tiled floor with a wet broom/ cloth).

تلیسکوب *teliskob* (E) *n.* telescope.

تلیسم *telism* *n.* talisman, charm, word combination producing magical/ miraculous effects. + تلیسم کردن *v.* make a talisman (on-لی).

تلیسه *telise* *n.* light load made into a packsaddle for s.o. to ride on. *C.f.* بارگه (under بار).

تم *tem* *n.* fog; mist (*see* مر²): glaucoma. + سی چاو *n.* dense fog/ mist; *fig.* muddled/ confusing (*of the mind*).

تهدا *tema* *n.* intention, intent; expectation, anticipation. + تهدا بوون (*under* به²) *v.* intend, have in mind. + تهدا تی کردن *v.* covet, desire inordinately/ culpably. + کار *adj.* covetous, greedy, avaricious, grasping. + کاری *n.* covetousness, avarice, greed.

تهداته *temate* (E) *n.* tomato. *Syn.* باینجانی سور. دژشوی تهداته

تهداشا *temasa* *n.* 1. (*the act of*) looking/ viewing. *C.f.* 2. تهداشا کردن + سهیر *v.* look and perceive; look (*at*), view. *E.g.* Look! تهداشا که *C.f.* 2. stage performance. + سهیر کردن، رووانین *n.* stage, theatre. *C.f.* پیشانگا (under پیشان²).

تهداکو *temako* *n.* tobacco.

تهدال *temal* *n. restr.* (*act of*) spotting/ locating (*esp.* a prey during the hunt). + تهدال کردن *v.* spot/ locate.

تهدبور *tembûr* *n.* string musical instrument.

تهدتم *temtem* *n.* hard ground with rock veins. *C.f.* ردهقن، بدهدهلان.

تهدتهد *temtete* *n.* nail-like point on a wooden top (*child's toy*). - میزراج.

تهدمر *temr* (A) *only in* تهدمری هیندی *tamarind*. *C.f.* خورما.

تهدمغه *temxe* *n.* stamp, seal. *Syn.* مژور.

تهدمخ *temox* *n.* shale (*rock*).

تهدمو *temû* *n.* paddle wheel of mill. *Syn.* تویی ناش (under توتپ¹).

تهدمووره¹ *temûre* *n.* guitar-like instrument. *Syn.* تهدمووره *n.* player of تهدمووره.

تهدمووره² *temûre* *n. restr. only in* تهدمووره ژهانان (*act of*) circling in the air; orbit. *E.g.* کموته He began circling in the air. It went into orbit. *C.f.* به تهدمووره ژهانان ریشتن.

تهدموز *temûz* *n.* (*month of*) July.

تهدمل *temel* *adj.* lazy, not energetic/ vigorous. *C.f.* تهپلوس *n.* public house for receiving and lodging vagabonds/ the idle, workhouse. + سی *n.* laziness, indolence.

تهدمه *temele* *n.* foundation of a wall. *C.f.* بناغه (under ابن¹).

تهدملیت *temlit* *n.* saddlebag. ~ زین.

تهدمن *temen* *n.* age, length of life. *E.g.* تهدمنی How old is he?

تهدمنا¹ *temena* (A) *n.* request, wish, desire. *Syn.* تکا. *C.f.* نومید، خواست.

temena (A) *n.* salute. + تسنا کردن *v.* salute, greet. + کیشان / *v.* salute (*esp. a soldier to an officer*).

temê *n.* lesson, example; monition, warning. *C.f.* 1. تسنا بون + پسند *v.i.* be taught a lesson, learn wisdom. *C.f.* تسنا + پسند و هرگرتن *v.t.* teach (s.o.) a lesson, admonish. + خور *adj.* admonished. + خواردن / *v.* learn/ be taught a lesson (*esp. from punishment, bitter experience, etc.*).

temîz *adj.* clean and neat. *C.f.* 1. خاوین، پاک / *v.* keep clean and neat/ tidy.

ten *n.* body: *phys.* non-transparent body *translucent body*; human body. *Syn.* لاشه. *C.f.* 1. انی - *adj.* 1. corporal, bodily, physical. 2. lay, not ecclesiastical/ clerical. + به - *adv.* man-to-man, in single combat. + پهروهه *adj.* sybaritic, epicurean. + پهروهه *n.* physical education, physical fitness. + خوا - *See* تهنه پروهه *adj.* healthy, well, sound, *Syn.* لاشساغ. + دروستگا *n.* sanitarium, health retreat. *C.f.* تهسته (under) *n.* health, hygiene; well-being (*syn.* لاشساغی). + نادروستی *n.* ill health, sickness; lack of being. + زکه *n.* bio. corpuscle. + زمند *adj.* corpulent, heavily built. *C.f.* هه + قلمو *n.* trunk, stem (of a tree); physique, figure. (*c.f.* بهژن) *adj.* tangible, concrete, real.

ten *pres. stem of the verb* تسنا *q.v.* + راو *n.* woven fabric (*c.f.* 1. چنراو); textile. *See* قوماش. + درون، چنن *v.* weave. *C.f.* [تن] - ين

tenaf *n.* rope, cord, band: *جشتن* clothesline. *n.* باز - *gossamer*. + شهيتان *n.* ropewalker, ropedancer. + بازی *n.* ropewalking, ropedancing.

tenanet *adv.* even (used as an intensive to stress or emphasize) *E.g.* تسنا تسنا تسنا *E.g.* تسنا تسنا تسنا *It is even more than that; in fact,*

particularly. *E.g.* تسنا تسنا تسنا تسنا *In fact, he himself was there. C.f.* تسنا تسنا تسنا (*under*).

tentene *See* تهنه.

tendûr = تسناور *q.v.*

tenik *adj.* thin (*ant.* 1. تسناور); shallow; fine, delicate. + تسنا بون *v.* be thin; become less (*see* تسنا بون نمونه) *v.* thin out; decrease/ drop in depth (water) or quantity. + کار *n.* shallow water/ stream. + ای *n.* shallow palce/ spot in a stream. *C.f.* تسناور. *adj.* very thin. + هه 1. *n.* thin spot; shallow place. 2. *See* تسنا تسنا تسنا تسنا. + تسنا تسنا تسنا تسنا (*a seed bed*). + تسناور *n.* shallow ford. + تسناور *n.* isthmus.

teng 1. *adj.* narrow; tight (*see* تسنا). *E.g.* تسنا تسنا تسنا تسنا These shoes are tight. 2. *adj.* depressed, heavy (*esp. in compound forms, e.g.* تسنا تسنا *q.v.*). 3. *n.* تسنا تسنا تسنا تسنا time of crisis/ difficulty/ hardship: تسنا تسنا تسنا تسنا do. *E.g.* تسنا تسنا تسنا تسنا He has come upon difficult times. + او 1. *adj.* hard pressed, incumbered, worried. 2. *n.* banked up water; pool in a stream. + ای *n.* limited space, narrow space/ spot. + تسنا تسنا تسنا *v.t.* constrain, put pressure on, bedevil, drive frantic, *C.f.* تسنا تسنا تسنا (*under* زور بزهيتان). *adj.* short on support, low in financial means; poor (*see* تسناور). + تسنا تسنا *n.* state of being short of financial means. + تسنا 1. *n.* narrow passage/ gorge. 2. *n.* tight spot, difficult position/ situation, predicament. *C.f.* تسنا تسنا تسنا تسنا. *E.g.* تسنا تسنا تسنا تسنا Economic crisis; strait, serious difficulty. + تسنا 1. *n.* strait, waterway. 2. *n.* leather bellyband, girth. *C.f.* تسناور. 3. *n.* waist, waistline (*often used in a mocking or derogatory manner*). + تسناور *adj.* narrow, tight (*of a place*). + تسناور *v.i.* be/

feel pressed or hemmed in *syn.* چپ‌هاتن +
 به‌گیر *v.t.* press, jostle, hem in . *c.f.* به‌گیر
under هیتان + (به²) *adj.* 1. easily
 irritated, cranky. *C.f.* تسوره 2. sluggish,
 indolent (*esp. due to fatness*). + ه/دان *v.t.* put
 on/ tighten girth. + ه/کیشان *See* دان + ه -
 گرتن *v.t.* upset, vex, peeve (*used*
sardonically). + ه/گیران *v.i.* be peeved/ upset
 (by unpleasant remark/ comment). + ه/لان *See*
 1. *adj.* limited space/ area. + ه/لانی *n.*
 leather band used to tighten a girth. + ه/هناسه
n. med. asthma. + ه/هناسه *adj.* asthmatic,
 having asthma. + ه/هناسه *v.* have/ be affected
 with asthma. *c.f.* پریزه بران + ه/هناسه
n. med. asthma. + ه/هناسه *n. 1.*
 narrowness; tightness. 2. difficulty, rigour,
 hardship.

tengiz *n.* species of thorn. *C.f.* درک.

tengistin (E) *n.* tungsten.

tengtz *n.* hawthorn. *See* گوزب.

tenwaw *adj.* filthy, dirty looking. *Syn.*
 چلکن.

tenur *n.* oven (*esp. pit-like oven of baked*
clay built into the ground). *C.f.*
 تنور به: *idiom.* گمرمه تنور، سارده تنور ~
 فیرن strike while the iron is hot. +
 داخستن *v.t.* fire/ heat an oven. 2. *v.i.*
 get together and gossip (*about-*
 شوتین *See* کولموژ + ه *n. 1.* woman's
 skirt. 2. whirl wind. *See* گیزه‌لورکه.

tenha *n.* monotheism. *q.v.* + تنیا =

tenezul (A) *See* بیژ (all forms).

teneke *n. 1.* tin (metal) (*syn.* وه‌رشاو) 2. tin
 can having a capacity of four British gallons;
 any tin container. *E.g.* Rubbish تنه‌کی
 خول + ه *n. 1.* tinsmith. + ه/چی *n.* tinsmith.

tenê *q.v.* = تنیا

tenya *1. adj.* alone, exclusive of anyone/
 anything. *E.g.* تنیا مایموه He remained/
 was left alone. *under* (به²) *2. adv.* only,
 merely (*syn.* 2. همر); alone, exclusively. *E.g.*
 تنیا نمو نه‌یناسی I have only two. تنیا
 دووایم هدیو He alone knows him. 3. *prep.*
 except for (*used with negative pres. subj.*
 of بون). *E.g.* تنیا نمو Except for him. *C.f.*
 مه‌گمر + ه/پال *adj. 1.* without help/
 assistance, unaided. *E.g.* تنیا پال He
 did it all without help. 2. sole. *C.f.*
 یی *n.* loneliness; solitude: رازی
 تنیایی *soliloquy; incommunicado.* *E.g.*
 دیلی تنیایی *Incommunicado detention.*

tenist *1. n.* side (*syn.* تمشک); lateral
 part/ portion (*syn.* ترکمش). *E.g.* تنیست
 یهک Sit side by side. 2. *prep.* next (to-
 له). *Syn.* 2. پال. *E.g.* تنیست مالی
 نیمه Next to our house.

teninewe *v.i.* spread (*of fire,*
disease, disorder, etc.). *Syn.* پمره
 سندن *C.f.* ، (دا¹) *under* دا کموتن 1. تمشمنه
 کردن.

tew *n.* brown sheep.

tewaf (A) *n.* circumambulation (*esp.*
ritually around the Ka'ba). *v.* تمواف
 کردن (*circumambulate*).

tewar *n.* female falcon. ~ باز¹.

tewas *n.* grease, oil, *Syn.* رۆن.

tewana = توان (*under*) *q.v.*

tewaw *1. adj.* complete, finished. 2. *adj.*
 correct, right. *Syn.* 1. راست + *v.i.* be
 finished/ completed; come to an end; be
 correct. *E.g.* فلیمه‌که تمواو بسو The film
 has ended. Our calculations are correct. *E.g.*
 تمواو بسو *v.t.* finish, complete; end. *Syn.*
 دوایی یی هیتان *C.f.* بردنه سمر. 3. end,
 close, finish. *Syn.* 2. دوایی. *n.* complement,
 s.th. that (*under* اکوتا + کمر).

completes/ makes up a whole; gram. object: -
direct object. کفری سمرهخو* indirect object. به یاریه
object. سی n. completeness; perfection; correctness. به
(²به² under) تماوی<

tewx n. underground stable for flocks.

tewr n. ax (tool). C.f. تمشوی. idiom.: تور
کلکی خوی ناپرتیهه One is hardly expected to go
against those close to one (lit. an ax does not
hack its own handle).+ داس - also - اس n.
curved tool resembling a forester's ax.+ زین -
n. hatchet; battle-ax.

tewrat (A) n. the Old Testament; long,
written message/ letter, etc.).

tewrêzi n. 1. species of grape. C.f. تری.
2. unit of weight equal to 3 kilograms.

tewze n. frolic, fun. C.f. گالته.

tewzim adj. obligatory, imperative;
compulsory, exigent.+ (توزیم بیون v. be
obligatory/ imperative). C.f. توندخوازی.
توندخوازی، adj. obliged,
bound.+ ه n. sine qua non, essential
element.+ سی adj. obligatory, binding.

tewujm n. 1. surge, wave, intensity (of
heat, emotion, fever, etc.). E.g. تومومی گوما
The (intensity of the) heat has abated.
Syn. تمشق. C.f. 1. نهیم، 2. قولپ. 2. pressure,
thrust, force: سی خوین blood pressure; current
flow, stream (of air, wind, etc.). C.f. پمستو. به
- خور. 3. current, flow. Syn. 2. خور. 2.
(²به² under) توموم. 3. current, flow. Syn. 2. خور.
- سی undercurrent.+ ه n. violence,
vehemence. C.f. گور، گورم. v. هیتان.+ توندی،
surge, come in waves, rush.~ به توموم.

tews n. sardonic/ backhanded remark,
insinuation. (به²به² under) توموسوه<

tewske n. wild fig. C.f. هنجیر.

tews adj. divergent, conflicting; diverse.
به توموش ~ ناچور. C.f.

tewxên n. game played with sheep's
knuckles.

tewq (A) n. metal collar; pliable metal
strip (used on packing crates, boxes, etc.).

tewq n. top: سی سمر crown of the head. E.g.
به توموقی سمر دا کموت He fell on his head.+ هسر -
n. summit, highest point.

tewqe n. hair pin.

tewqe n. handshake.+ (توموقه کردن) v. shake
hands (with- گمل).

tewn n. wrap (of a fabric). Syn. 1. رایمل.
(¹پا¹ under) گمر - n. weaver. C.f. جولآ.

tewnepirk n. spider. Syn. جالبالوکه.

tewe n. 1. origin, source, root. Syn. سمرچاوه.
2. root, nerve (of a tooth).

tewere n. 1. pivot, center: سی کیش centre
of gravity Syn. 3. بنه. 2. clamp.+ حیی adj.
pivotal, focal, central.

tewezel adj. lazy, good-for-nothing. C.f.
بیکاره. C.f. تهمدل; unemployable.

tewel adj. vagrant, irresponsible. Syn.
سمرسمری.

tewêl also توتل n. forehead. Syn. ناوچومان.

tewile n. stable. C.f. ناغمل. (under
گمور، 1. ¹پشت).

tehl = 1. تال. q.v.

tey adj. consummate, accomplished,
practiced. C.f. پسهویر. ار - adj. ready,
perpared, primed. Syn. تیار کردن.+ ناماده. 1.
prepare, make ready; instigate, incite. 2.
search, probe, explore; scrutinize.+ هو - adj.
seasoned, well-versed. Syn. 2. ¹قال.

تهی *tey* *n.* search, hunt.+ تهی کردن *v.* search, leave no stone unturned. *E.g.* ماله‌کم تهی کرد I searched the house over.

تهیاره *teyare* (A) *See* فرۆکه.

تهیان *teyan* *n.* woman servant, maid (*syn.* کاره‌کمر); servant.

تهیر *teyr* (A) *n.* bird. *See* مەل. *C.f.* بالنده. *idiom.:* تهیری گول عاشق به داری زه‌قنه‌مووته Birds of a feather flock together.

تهیمان *teyman* *n.* wattle screen. *C.f.* په‌ڕوژین. - ه + په‌ڕوژین *n.* smoke screen.

تێ *tê* *n.* name of the fourth letter of the Kurdish alphabet.

تێ *tê* *prep.* 1. into, in; to; at. 2. used as part of compound verbs. *e.g.* تێ چون (*v. تێ کردن*). 1. pour out/ forth; put into, add to. *E.g.* خوی تێ Add salt to it. 2. put to (*young lambs and goats to their mothers for sucking*). 3. used in certain compound verbs. *e.g.* سهر تێ کردن *v. ت.* insert/ plug into. *E.g.* /- ناڵان + ناخین > Stuff rags into it. /- ناڵان *v.* 1. be harassed/ pestered by 2. be entwined with.+ /- ناڵاندن *v.* warp around; cause to entwine with.+ /- بردن *v.* insert into.+ /- برین *v.* 1. thrust into, insert with force. 2. fix on, direct steadily at (*e.g. one's glance*).+ /- به‌ربوون *v.* set upon/ tackle forcefully.+ /- به‌ردان *v.* 1. set upon, cause to tackle/ attack 2. set (*a male animal*) upon (*a female*). 3. release to suck the mother (*a baby animal*).+ /- بین *adj.* observant, keen; ponderous.+ /- بیینی *n.* observance, observation; notabene comment, expression of personal opinion.+ /- بیینی دان *v.* comment, make a remark/ comment.+ /- بینین *v.* ponder, observe/ note/ see/ sense through careful attention.+ /- په‌ر *1. adj. restr.* (+ /- تپه‌ر بوون) *v.* 1. pass/ go (*by*), move (*past*). *E.g.* به لایا تپه‌ر بووم I passed by him *c.f.* /- را بووردن *under* 2. come to pass). 2. *gram.* transitive (*verb*).+ /- فرمان *v.* carry through, accomplish. *C.f.*

+ /- په‌رین *v.* elapse, pass; go beyond (له).+ /- په‌ستاوتن *v.* stuff, press into. *C.f.* /- تپه‌ن. + /- تپه‌ن ناخین. + /- تپه‌ن ناخین *q.v.*+ /- تراندن *v.i.* stuff oneself, eat voraciously (*used scornfully*).+ /- ترانجان *v.i.* 1. be firmly fixed in, be securely in place/ locked in. 2. be squeezed into (*of people*).+ /- ترانجاندن *v.t.* 1. fix/ lock securely into place. 2. squeeze/ cram (*people*) into (*a place*).+ /- تکان *v.i.* drip into.+ /- تکاندن *caus.* form of the verb تکان *q.v.*+ /- ته‌پاندن *v.* cram/ stuff into; gorge oneself.+ /- ته‌قاندن *v.* dash off, depart speedily, speed away. *C.f.* /- پته‌پته‌ نان. + /- چاندن *v.* 1. disparage (*by conniving against or degrading in the eyes of others*). 2. sprinkle/ mix gradually into.+ /- چاران *v.* flock/ throng into (*a place*).+ /- چاران *n.* cost, expenditure, expense(s). *C.f.* /- چون. + /- چون *1. v.i.* cost, require/ demand as a price. *E.g.* چهندی تێ چووه How much has it cost? 2. *v.t.* enter, go into, pass through.+ /- چه‌سپاندن *v.t.* insert firmly, place into so as to fit tightly.+ /- چه‌سپین *v.i.* fit tightly into, be firmly inserted into.+ /- چه‌قاندن *v.t.* stick, implant, thrust firmly into. *C.f.* /- دا چه‌قاندن. + /- چه‌قاندن *v.i.* be interpolated/ implanted into.+ /- چپین *adj.* conniving, denigrating.+ /- خزان *v.i.* snuggle, lie/ draw close to (*for comfort or affection*); cram/ jam into (*a small/ tight place*).+ /- خزاندن *v.t.* 1. cram/ jam (*people*) into.+ /- خستن *v.t.* put/ place in; interpolate, insert. *E.g.* /- ته‌مخه. Don't put your finger in it. 2. strike out, retire (*in a game*). *C.f.* /- خوین. + /- خوین *v.t.* challenge, halt (*as a sentry, guard*); address (*s.o.*) in a peremptory manner (*often accompanied by nudging*).+ /- خونچان *v.* be possible to fit/ insert into.+ /- خونتندنه *n. and v.* consideration, attention, study; take into account, consider, look into. *C.f.* /- تروانین. به. 1. *v.t.* add, join on to (*as to*

increase size, length, etc.). 2. v.i. be infested with. E.g. *It is infested with lice.* + دانموه /- v.i. revert, go back to (a habit, addiction, etc.). + رادان /- v.t. pour/ run (water) through. Cf. + تى وهردان /- v. ponder over, puzzle over. + رڤان /- v.i. flow/ empty into. + رشتن /- v.t. empty into. + ¹ روانين /- v.t. look at carefully/ closely. Cf. + تهماشا کردن /- + ² روانين n. opinion, view, judgement, appraisal. + زان /- v.t. run through; lower into. + ³ زان /- v.i. be filled with (of a blister/ sore filled with blood, puss, etc.); water (of the mouth). + زانگ n. anat. womb. + ژهندن /- v.t. poke, prod, thrust at (esp. with the hand or a goad). + ⁴ ژهنين /- v.t. direct a sudden hit or swift blow at. + سون /- v.t. rub in, apply to (as ointment); spread on. + شکان /- v.i. be defeated, be thwarted, suffer loss/ damage. + شکاندن /- v.t. break into (e.g. of eggs into a pan). + ⁵ فرى دان /- v.t. throw/ plunge into. + ⁶ فکرىن /- See بينين /- v.t. pour/ cast/ empty (liquids) into. Cf. + ⁷ قویان /- v.i. shrivel, look emaciated (from age, illness); be dented/ smashed in. + ⁸ قویار /- adj. emaciated; dented in. + کوتان /- v.t. poke/ thrust at. Cf. همل کوتان /- v.i. endeavour, strive, labour, work hard. Cf. همول دان /- Syn. 1. ⁹ کوشمر /- adj. striving, hard-working. 2. ¹⁰ کوشى /- n. hard work, earnest endeavour, strife. + ¹¹ کوشين /- = ¹² کوشان /- 1. v.i. be struck out (in a game) Cf. 2. ¹³ تى خستن /- incur loss (Cf. زبان زيان /- کردن, دؤراندن /- v. dip, swim (esp. for ritualistic or ablution purposes). Cf. ¹⁴ ووسل دهر /- 3. ¹⁵ ووسل /- v. work, try, pitch in (for-). E.g. *He tried for me/ on my behalf.* + ¹⁶ کيشان /- v.i. go away, pass/ withdraw unnoticed. + ¹⁷ گرتن /- v.t. 1. throw, hurl at; shoot (a firearm) at. See 1. ¹⁸ پتوه نان /- 2. apply to (of a poultice, henna, permanent, etc.). 3. dress, cover, provide (with a frame/ cover/

accessories). + ¹⁹ گرماندن /- v.t. shout angrily/ snap at. + ²⁰ گوشين /- 1. v.t. break (pieces of bread, cracker, etc.) into (a stew, soup, etc.). 2. v. fig. embellish, heighten the attractiveness of (one's speech by adding ornamental details); spread oneself, undertake much. + ²¹ گونجان /- = ²² تى /- ²³ گه q.v. + ²⁴ گه n. notion, conception, impression. Cf. + ²⁵ تيروانين /- بروا، بوجون /- + ²⁶ گه ياندن /- v.t. explain to, cause to understand/ comprehend/ grasp. Cf. + ²⁷ تي گه يشتن /- + ²⁸ گه يشتن /- 1. v. understand, comprehend, grasp (the meaning/ import of). + ²⁹ گه يشتن /- n. mental ability, aptitude, ability to understand/ comprehend, intelligence (cf. ³⁰ زيره کسى /-); understanding, perception. (cf. ³¹ سامه /- idiom.: True merit is in the ability to understand. + ³² گه يشتو /- adj. intelligent, understanding, discerning. Cf. + ³³ گه يو /- q.v. + ³⁴ گه ين /- = ³⁵ تي گه يشتن /- = ³⁶ گه ين /- ³⁷ ژير /- 1. ³⁸ زيره ک /- = ³⁹ تي گه يشتو /- = ⁴⁰ گه يان /- v. 1. be stuck in; be bogged down (with); be pressed/ pushed. Cf. ⁴¹ زور بوهاتن /- 2. have an unfriedly exchange (of words with s.o.). Cf. ⁴² ده مه قالى بوون /- n. problem, unresolved issue/ question; difficulty. + ⁴³ مان /- v. be at a loss, be stuck (with-). + ⁴⁴ نان /- v.t. insert (into), put/ place in. Syn. 1. ⁴⁵ تي خستن /- ⁴⁶ نو ايرين /- = ⁴⁷ تيروانين /- q.v. + ⁴⁸ نه پير /- adj. gram., intransitive. ~ = ⁴⁹ نه گه يشتو /- adj. ignorant, unintelligent; shallow, superficial. + ⁵⁰ نه مين /- v. bend over and get hold of, grab (in an attempt to lift/ uproot s.th.). + ⁵¹ نيشتن /- v.t. tackle and become deeply immersed/ engrossed in (cf. 1. ⁵² لي نيشتن /-); settle at, become established at. + ⁵³ ورو وکان /- v. throng/ swarm around, crowd upon (s.o., s.th.). = ⁵⁴ ووشين /- + ⁵⁵ ورو وکان /- q.v. + ⁵⁶ وهردان /- v.t. shake (a garment, esp. over the fire) to get rid of lice. + ⁵⁷ وهاتن /- v.i. flow/ pour into. Cf. + ⁵⁸ تى هيتان /- = ⁵⁹ هانين /- + ⁶⁰ تى کردن /- + ⁶¹ همل پيچان /- v.t. press, urge, spur incessantly. + ⁶² همل /- adj. rash, hasty; thoughtless. + ⁶³ هملجوو /-

چون v. be rash, act hastily/ precipitately.+ .
 همل چوونموه / v. give (s.th.) another try, make
 another attempt at; start all over.+ همل چدقین /-
 v. be pricked into; be plunged into/ penetrated
 with.+ همل دان /- v.t. 1. thrash away at, beat up
 by kicking (c.f. 1. لی دان); kick. 2. fig. ignore,
 reject as inferior/ unsatisfactory/ unpleasing.+
 همل سورن /- v. spread/ rub on, apply to (e.g.
 ointment) (c.f. 1. تیوه دان); rub against.< خوتی
 سورن /- v. intrude/ intervene in
 (a conversation or s.o. else's affair).+ همل /-
 adj. همل کیش + q.v. تی همل قورتان = کردن
 threaded into, running through; fig. ephemeral,
 temporary.+ همل کیشان /- v. cover (as a pillow
 with a cover); put/ run through (as a
 drawstring); dip into.+ هیتان /- v. bring to a
 successful conclusion.

تی n. fever. = ق. v. ت.

تی intj. used repeatedly as a goat's cry.

تی suffix to certain nouns. E.g. پیاوه تی
 Manliness. Hunger برستی. Bravery نازایه تی.

تی prep. combined form of تی+دا meaning:
 in (the act/ process of); at (the state/ condition
 of).+ تی چون /- v.i. be expended, suffer/ be ruined
 in the process.+ تی رابین /- v. expect/ anticipate
 from, find capable/ qualified.+ تی راما /- v.
 ponder/ puzzle over.+ تی گیزان /- v. fish, move
 (one's hand or an implement) about (in search
 of s.th.).+ تی مان = مان /- q.v.

تیاترو n. woman entertainer (at a night
 club).+ تیاترو خانہ n. night club, cabaret.

تیان n. large cooking pot, caldron. C.f. 1.
 also چک - چک + مهنجدل
 boiler.

تی n. 1. letter of the alphabet. E.g. تی و او
 The letter O. 2. team (of players, etc.); group,
 cluster, flock (c.f. 2. کز under کومل); band (of
 music). 3. mil. regiment.< 2. سمرتیب (c.f. ,
 n. gram. هیزوتین + (نالای). syn. هیز 3. لشکر

vowel.+ دهنگی n. gram. consonant.+ من n.
 body, group (of horsemen); posse.

تیت n. youngster. C.f. زاروله, منال, نیله +
 n. 1. نیله و بیبیله + q.v. تیت
 diminitive form of تیت n. 1.
 babes, tiny tots. 2. name of a children's story.

تیتال n. joke, kidding. See گالته +
 adj. باز + گالتهچی. See گالتهچی.

تیتک n. side-tress, kiss curl. C.f. نهگریجه.

تیتک n. paternal aunt. C.f. پورر.
 cousin, paternal anunt's child. C.f. پوررزا.

تیت n. woman's jewelry. C.f. 2. خشل, چک.

تیر n. 1. arrow; stake: سی پورده supporting
 stake for a screen.~ جیخ. idiom.: تیرنمخا و کومان
 تیرنمخا و کومان He insinuates and then claims
 innocence. تیرو شیرله یهک نسون They are
 archenemies. تییرله کومان دهرچوونا گمرتیموه
 Once set, a course cannot be easily reversed. 2.
 straight, narrow trenches dug in rice paddies
 for irrigation.~ مورهزه. 3. cartridge, bullet.~
 تییر n. range of an arrow (as a unit of
 distance).+ تییر نمداز n. archer, bowman.+
 تییر نمدازی n. archery, act/ paractice of shooting
 arrows.+ تییر باران n. barrage/ hail of arrows
 تییر باران کردن v. execute by shooting.+
 تییر باران (به) /- شکاندن + (for carrying arrows).
 He hits two targets with one arrow. He kills two bird with
 one stone.+ تییر دان - کیش See تییر دان
 n. thin, long rolling pin.+ تییر و کومان n. bow and arrow
 (weapon).~ تییر اویتز = تییر اویتز + کومان
 n. restr.: تییر اویتز v.t. shoot an arrow.+
 تییر اویتز n. rill, runnel.+ تییر اویتز n. beehive laterally
 consructed. 2. topog, spur. C.f. مله under
 + مله. spinal گمی پشت - گمه also -
 تییر اویتز n. viper (snake).+ تییر اویتز only in
 تییر اویتز q.v. under نانی تییر

تیر adj. full, sated, satisfied; content (c.f.
 تیر ناگای له برسی نییه. idiom. (تمسل).

contented are not aware of the needy. + تیربوون v. be full, be satisfied. + تیرکردن v. feed to satisfaction/ until full. + ناو - also - *adj.* well-irrigated, well-watered. + خواردن - *v.i.* eat one's full. + ویر - *adj.* more than one's fill (of food); to one's heart's desire. *E.g.* تیرویر همل پهرین we danced to our hearts' desire. *C.f.* تیروتمسل - *adj.* more than adequate/ sufficient (of s.th.); more than content/ satisfied (of s.o.). + هخوره *n.* amount of food/ size of serving that will satisfy one person. + سی *n. l.* fullness (of stomach); content, satisfaction. 2. darkness (of colour).

تیر^۲ *têr* *adj.* dark (of colour). *Syn. l.* توخ. *E.g.* تیر شینی dark blue.

تیر^۱ *têr* *n.* pair of large saddlebags of sacking with side openings. *C.f.* جهوال^۲ - *n.* big saddlebag. *C.f.* خوج.

تیراو^۱ *tîrawê* *n. med.* gangrene; vicious/ malignant abscess.

تیرتیره^۱ *têrtêre* *n.* chameleon. *C.f.* برمژ، قومموزکه.

تیروژ^۱ *tîroj* *n.* sunlight in from a skyline in the roof. ~ کلاروژنه.

تیروژو^۱ *tîrojû* *n.* oblong gusset (in a dress/ shirt) situated above the flank. *C.f.* 2. تیمانج.

تیروو^۱ *têrû* *n.* wild beast; ferocious animal. *Syn.* درنده.

تیروو^۲ *têrû* *n. bot.* chaste tree, angus castus.

تیره^۱ *tîre* *n.* clan (often a number of tribal factions belonging to one *q.v.*). *C.f.* هوز - *n.* factionalism.

تیره^۲ *tîre* *n. l. geom.* diameter. 2. long thin stripes of hide used to reinforce the sole of کلاش *q.v.*

تیز^۱ *tîz* *n.* tease, teasing. *C.f.* گالته. + تیزبزی کردن *v.t.* tease, tantalize also هجار + *n.*

comical person; comedian. *C.f.* 2. گالتهچی. + هزاروک *n.* clown (esp. one grotesquely dressed). + همل تیزاندن [تیزین] - ندن.

تیز^۱ *têz* *n.* nipple (on a firearm). + تیز کردن *v.t.* prime (a muzzle-loading firearm); fix, prepare for use (e.g. a hookah). + تیسکه - *n.* point, tip (of s.th. sharp). *See l.* نووک.

تیزاب^۱ *têzab* *n.* nitric acid, aquafortis: تیزاب زبری bright gold.

تیزه تیزه^۱ *têze têze* *n.* rests. (act of) rushing/ proding (s.o.). + دان - *v.t.* rush/ press (s.o.) to hurry. *Syn.* پهله پهل کردن.

تیز^۱ *tîj* 1. *adj.* sharp (of a point/ edge) (*syn. 2.* sharp, piquant, hot (*syn.* ^۱پیر, ^۲پرشت under پرشت hot peppers. 3. *adv.* fast, quickly, speedily. *E.g.* تیزتی پیری به لاما He quickly passed by me. (*syn. 2.* خیرا). 4. *adj.* determined, resolute (*see 2.* ^۱سور). 5. acute (angle/ etc.). + تیز بوون *v.* be/ become sharp; be hot; be determined. + تیز کردن *v.t.* sharpen; make hot in taste. + دان لی تیز کردن - *n.* alkali used in making soap. + بال^۲ - *adj.* fast-flying (of birds). + رهوت - *adj.* speedy, fast-walking. *C.f.* 1. کردنموه + خیرا. + *n.* serration, toothed edge (of a saw, etc.). + سی - *n.* 1. sharpness (of an edge/ point). 2. hotness, piquancy. 3. speed, velocity (*syn. 1.* ^۱گور).

تیز^۲ *têj* = تیز^۱ *q.v.*

تیزک^۱ *têjk* *n.* young of a wild beast. ~ تیروو.

تیزهنگ^۱ *têjeng* *n.* a swift turbulent flow/ stream. *C.f.* خوو، پیزاو.

تیسک^۱ *tisk* *n.* hair (usually the long hair of animals). *C.f.* موو. 1. *adj.* hairy, having much long hair, shaggy.

تیسکه^۱ *têske* *n.* fuse (for a muzzle-loader); also in تفهنگ *E.g.* دهک تیسکهی تفهنگ بوی ده چوو He darted out like a bullet.

تیسوو *tésu* n. blue thistle.

تیشنت *tésti* = چیشنت q.v.

تیشک *tisk* n. ray, beam; spoke; light: سی رۆژ: sunlight. (c.f. (ههتاو) X-Ray-سی نیکس* (ههتاو) -
-*adj.* radiant, radiating/ reflecting rays or beams.+ دان /- v.i. radiate, send out rays/ beams.+ دانوه - n. radiation.+ دهر - also سی -
adj. radioactive.

تیشوو *tésû* = توتیشوو (all forms) q.v.

تیغ *tix* n. cutting/ edgy tool; blade, edge.+ ه - n.
1. narrow wall (esp. of bricks layed sideways).
2. topog. knife-edge, small ridge.+ هدیوار - n. partition, interior dividing wall.+ هشان - n. ridge, crest line (of a mountain range).

تیف *tif* *adj. restr.* smooth.+ تیفه - n. spruceness of the face (esp. after shaving).+ تیفه دان - v. spruce up, make spruce. C.f. خۆلوس کردن.

تیک *ték* *prep.* (تی+یک) used only in compound forms oftem meaning: into/ through/ at each other.+ نالان /- v. be entangled/ entwined with each other.+ تیک نالان /- cause. of نالان /- q.v.+ .
-*v.t.* run (two things) through/ across each other.+ بهربوون /- v. attack/ tackle each other.
Syn. /-*v.t.* incite/ cause (two or more) to entangle or attack each other.+ پیراندن /-*v.t.* interlace, interpose, cause to cross one another.+ پهرین /- pass of تیک /-
پهراندن q.v. + /-*v.i.* 1. be discontinued/ broken up, have the continuity (of s.th.) disrupted. E.g. یاریه که مان تیک چوو Our game broke up. 2. be discomposed/ perturbed; be mentally disturbed. 3. break relations/ get on unfriendly terms with each other.+ پهرین /-
pass. of تیک خستت q.v.+ خراو - *adj.* assembled, put together.+ خستت /-*v.t.* put together; assemble, congregate. C.f. کوژدنهوه /-*v.* 1. tear down, demolish, wreck, destroy (*syn.* 1. (همه وه شانندن) c.f. /-*v.t.* disrupt, break up, ruin. E.g. کۆبوونهوه که ی تیک دا He disrupted the meeting. 2. stir, pass an implement through

(e.g. a liquid) so as to mix. E.g. تیک ی بده ههتا *Stir it until it comes to a boil.*+ دهر - n. cause of ruin/ destruction/ disruption (s.o. or s.th.); spoiler, spoilsport.+ را - 1. *adj.* all, entire, whole. E.g. تیکرا چوون بزنهوی They all went there. 2. n. the (entire) lot. E.g. تیکرا به *How much would you charge for the entire lot?* (c.f. هه موو). 3. n. average, mean, a typical level/ degree/ kind. C.f. ناوهندا,
-*adj.* heavily built (of s.o.).
Syn. 1. /-*v.i.* be crushed/ broken in.+ شکار /-*v.t.* crush/ smash together.+ شکاندن /-
adj. crushed, smashed together, broken in.+ /-*v.i.* waste away and look gaunt.+ قوویان -
-*n.* gaunt, thin and angular.+ وپیک *adj. restr.* utter destruction, total break up/ disruption.+ وپیک دان -
-*v.t.* tear down completely, utterly destroy, totally disrupt.+ /-
1. *adj.* mixed, blended, combined (*syn.* 1. (نامیته) heterogeneous. 2. *adj.* fraternizing, acquainted.+ تیکم بون) v. be/ become mixed; mingle (with).+ تیکم کردن v. mix, blend, combine. c.f. 4. دهست تیکم کردن < گرتنهوه -
adj. mixed, complex, composite.+ تیکه لاو بوون) v. become mixed; mix/ associate socially with.+ تیکه لاو کردن v.t. mix, combine)+
-*n.* intermixture; complexity; bond, relationship, association.+ هلوپیکم *adj.* a jumble, haphazardly mingled/ mixed.+ هلی -
-*n.* close association/ friendship. C.f. ناشنایه تی.+ /-*v. l.* come to blows; bicker at each other. C.f. به گژا چوون 2. be entwined, twine around each other. C.f. نالان /-
-*v.t.* knead together. See 2. دان /-*v.t.* knead together.

تیک *tik* n. seam (of needlework).

تیکه *tike* n. 1. morsel, bite, mouthful (c.f. قهبال); roll (c.f. 1. (پاروو). 2. section, piece (c.f. برهک),
-*adj.* in pieces.+ (پارچه) 1.

v. tear/ cut into pieces).+ v. eat in big morsels (esp. with the hand) C.f. پاروو گلاتدن + تیکه گرتن /- گلاتدن . See

fil n. shooting, aiming (in the game of marbles); game of marbles with two palyers sitting opposite each other. C.f. ههلماتین v. shoot/ aim (with a marble).+ تیل - See بهرامبهرتین .

fil adj. wall-eyed. C.f. خیل (v. be wall-eyed).+ ایی n. restr.: out of the corner of the eyes.+ نیشان n. insinuation, allusion, hint.

têla n. pole, staff; big stick.+ ترین n. restr. (act of) beating with a stick.+ ترین کردن v. thrash/ beat (s.o.) with a big stick. C.f. دارکاری ¹دار کردن

filak adj. having receding hair, bald in front.

filke See دیزه .

filmask n. long piece/ stripe (c.f. 1. هیشوو . c.f. 1. پارچه).

tilme n. small thin stripe.

têlege n. backpack, pack/ bundle arranged for carrying on the back. C.f. 2. کول ¹.

fim n. side, attitude (of a person/ group with respect to another). Syn. 2. لایمن , C.f. هدلویت (under همل) + v. take/ choose sides (with-ی).

fimar n. 1. dressing (as applied to a wound); treatment. (c.f. 1. چار ¹).+ v. تیمار کردن (v. dress/ apply medicament (to a wound).+ خانه n. clinic; hospital (see خستهخانه under ²خسته).+ چی - also کهر n. dresser (of a wound).

fimanc n. tanned and dyed soft hide of calf/ sheep/ goat.

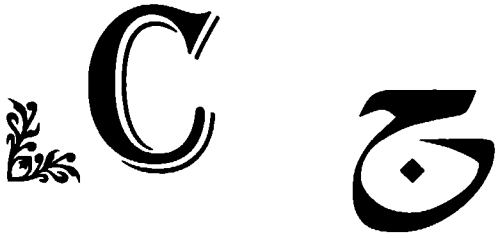
fimanc n. piece of cloth used in lengthening a grament. C.f. تیرژوو .

fin n. intensity, degree of strength/ force/ energy, heat (c.f. زهبر .); effect (syn. 2. کار ¹).+ تین v. have effect/ force).

ting n. tonsils. See نالوو .

tinu adj. thirsty.+ تینوو (v. be/ become thirsty).+ تیتی n. thirst.+ تیتی شکان v. be quenched/ satisfied (of one's thirst).+ تیتی - شکاندن v. assuage thirst.

têwe prep. used only in certain compound forms meaning: at, in, on.+ پیچان /- v. wrap around (c.f. 1. پیچان); bandage.+ چوون /- v. stick to, get smeared on (of s.th. liquid or sticky); get soiled with (of one's hand, etc.).+ دان / v.t. 1. dip in, base with (oil, flour, etc.). (c.f. تئ همل سوون); add to, apply more to. 2. involve, cause to get mixed up in (syn. تئوه). 3. n. (act of) adding to (in a game played with walnuts).+ دراو - adj. 1. added. 2. involved, implicated.+ ژهندن /- v.t. nudge, touch/ prod gently; seek attention/ wake up by nudging.+ گلان /- v. be involved, get mixed up/ embroiled (in). Syn. 2. پیئوه بوون .+ گلاندن /- v.t. get (s.o.) involved/ mixed up (in s.th.); implicate.+ گلار - adj. embroiled, in trouble, mixed up.



ج c fifth letter of the Kurdish alphabet.

جا *ca* 1. *conj.* an introductory particle often used to belittle a point under discussion: so what? *E.g.* جا با نهیته So what, let him not come. 2. *adv.* then, so. *E.g.* جا چی بکهم؟ Then what should I do? 3. *adv.* then, so, subsequently. *Syn.* ئنجا. 4. *only in:* چی جای نهوه let alone, not to mention.

به جا ناسته *ca-aste* *adj.* left behind, lagging. *Syn.* جیتاو.

جاپلوس *caplûs* *adj.* coaxy, sweet-talking. *C.f.* زمانلوس. *n.* adulation, sweet talk.

جاتره *catre* *n., bot.* thyme. + *n.* wild thyme; marjoram.

جاجر *cacir* *n.* sweet/ confection made of honey and crushed walnuts.

جاجک *cacik* *n.* gum, resin. *C.f.* بنتشته. *n.* bitter gum. *See* بنتشته تاله. *See* خۆشه. *n.* خوشه.

جاجم *cacim* *n.* woolen, multi-coloured, diaphanous fabric used as a bedspread or sleeping cover. *C.f.* پۆیه شمین، مەوج.

اجاخ *cax* *n.* oilcloth bag for packing tobacco. + *n.* small oilcloth bag.

اجاخ² *cax* *n.* wooden wall/ partition. *C.f.* تەیان، دیوار.

جادوو *cadû* *n.* magic, sorcery, witchcraft (*syn.* (ئهفسوون); bewitchment, enchantment, charm. *E.g.* دیلی جادوی تۆم I am a prisoner of your charm. + *n. & adj.* sorcerer; crafty, subtle. + *n.* witchcraft. + *n.* small metallic case for keeping an amulet/ fetish. + *n.* گمر magician, sorcerer; charmer. *C.f.* جووکی. *n.* magic; sorcery, witchcraft. + *adj.* نمرۆاد demon-born.

جاده *cade* *n.* street. *Syn.* شهقام. *C.f.* کۆلان.

جار *car* *n.* 1. time, recurring instance/ occasion: *ی پێشوو* previous time * *ی جاران* the good old days; former times * *ی دوایی* last time. 2. annuity, instalment (*of credit, payment, etc.*). *E.g.* به سێ جار بیده Pay it in three instalments. *Regular annual* Regular annual instalments. + *adv.* *ان* formerly, in times past; previously. (*له مەوێم*). *E.g.* جاران هەموو Formerly everything used to be cheap. + *adv.* *--* at times, every now and then. *E.g.* جار جار سەری نەدا He drops by every now and then. + *adv.* *به* on every time/ occasion. *E.g.* جار به جار خراپتر نهیته It gets worse every time. + *v.* جار جار = جاره *adv.* sometimes, occasionally, once in a while. *Syn.* *ان* جار جار. + *adv.* every now and then; every other time. + *only in:* جار هه جار *adv.* 1. yet, so far, up to now (*normally used with the negative*). *E.g.* جارێ مەرۆ Don't go yet. (*syn.* 1. ههشتا). 2. *also* جارێک once, one time; alternately. *E.g.* جارێک هات لێره نه بووم He came once I was not here. 3. *used in comb. with* *با* meaning: first, *E.g.* جارێ با بایزاتم لهوێ یه. *See* 3. *See* 3. *یکان* + *adv.* once, one time. + *adv.* *یکان* + *adv.* once upon a time.

جار¹ *car* *n.* proclamation (*made by a town crier*); proclamation, announcement; advertisement. + *n.* بیلانو announcement,

communiqué, declaration. + چى *n.* town crier. + دان /- *v.* proclaim (*esp. through a town crier*); announce; advertise; *fig.* be unnecessarily loud. *E.g.* نه لئى جار نه دا He sounds as if he is making a proclamation. + دهر *n.* proclaimer, announcer; advocate, one who defends/maintains a cause or proposal. + /را هيتشتن -/ *See* جار دان + لئى دان /- *v.* denounce, inform against (*s.o.*) publicly.

جار² *car* *n.* empty field (*esp. after harvest*); also used as part of certain compound nouns. *e.g.* برنججار *q.v.*

جارس *caris* *adj.* annoyed, exasperated. *C.f.* جارس جارس *v.* be exasperated. وهرس، بيتزار *v.* annoy, exasperate).

جارماز *carmaz* *See* بهرماژ¹ (*under* 4).

جاروو *carû* *n.* waterproof plaster made of burnt lime and dung ashes. + بهند *adj.* lined with جاروو (*of a pool, cistern, etc.*) + جاروو بهند کردن *v.* line with جاروو *n.* work done with جاروو plaster.

جاره *care* *n.* violin. *C.f.* کهمانچه.

جاریه *carye* (A) *n.* maid-servant, concubine. *See* کمن² (*under* کهنیزهک).

جاسوس *casûs* (A) *n.* 1. spy. *Syn.* زیرهوان. 2. foresight (*of a firearm*). + سى *n.* espionage. جاسوسی کردن *v.* do spy work, work in espionage).

جاش *cas* (A) *n.* 1. donkey foal (*c.f.* کمرکول¹ *under* 1. کمر). 2. man who is given a thrice-divorced woman in marriage provided the original husband lawfully remarries the woman after the second husband has in turn divorced her. 3. hireling, mercenary. + ک = 1. جاش *q.v.* + ماکمر *n.* female foal of a donkey. *C.f.* ماکمر (*under* 2²). + ولکه *See* 1. جاش. + هکمر *n.* male foal of a donkey.

جافری *cafrî* *n.*, bot. coriander.

پهسپه کوله *calcaloke* *n.* spider. *C.f.* جانجالوکه

جاله *cale* *n.* crossing point (*over a stream*) of wooden board or tree trunk.

جام¹ *cam* *n.* metallic drinking bowl. *Syn.* 2. بایی. *C.f.* 1. تاس². + ولکه *n.* small drinking bowl.

جام² *cam* *n.* sheet/ pane of glass (*c.f.* 1. شووشه); mirror (*see* ناورنه). + خانه *n.* shop window, show window. *C.f.* شووشه بهند + ریتز *adj.* decorated with a mosaic mirror. + هکان *See* هکوس + جامخانه *adj.* smooth-tongued, glib. *Syn.* زمانلوس.

جامانه *camane* *n.* checkered cotton cloth used in men's headgear or women's dress. *Syn.* ناغابانور.

جامباز¹ *cambaz* *n.* trader operating on a short-term basis. + سى *n.* short-term trading. (جامبازی کردن *v.* trade on a short-term basis).

جامباز² *cambaz* *n.* 1. acrobat, circus rider. 2. swindler; wily/ sly person. *C.f.* فیلبازی. + خانه *n.* circus. + ه *n.*, restr. only in جامبازه کردن *v.* rear up, prance (*of a horse*). + سى *n.* acrobatics (جامبازی کردن *v.* perform acrobatics).

جامه *came* only in combinations, *e.g.* خورجامه *q.v.*

جامه مبرگ *camemerg* *n.* shroud (*for a dead person*). *Syn.* کفن.

جامباز = باز + گیان. *Syn.* 1. گیان. *can* *n.* soul; life. *Syn.* 1. گیان. + خراش* *adj.* atrocious, extremely wicked; appalling, terrible. + زهر* *adj.* unhealthy, sickly; unwholesome, injurious. + دهر *n.* vicious/ harm creatures. *C.f.* 1. دهعبا، جرو جانموره. *درنده*

جانانه *canane* 1. *n.* and *adj.* clever; cunning/ sweet-tongued person. 2. *n.* dear heart, beloved. *C.f.* گیانی گیانی.

جاننا *canta* *n.* briefcase, purse; satchel, small suitcase (*c.f.* باول)

جانفاس *canfas* (E) *n.* canvas, sackcloth.

جانکوش *cankus* *n.* sexton.

جانگی *cangfi* *n.* temple, either side of one's forehead. *C.f.* لاجانگ.

جانمر *caner* *n.* kind of herb bearing small white flowers.

جاو *caw* *n.* 1. home-spun material resembling calico. 2. cobweb. + نانموه *v.1.* set up the weft on a loom for weaving جاو. 2. *fig.* be as busy as a bee.

جاويد *cawid* *adj.* eternal, everlasting (*syn.* هدميشهیی); perpetual.

جاه *cah* (P) *n.* dignity. *Syn.* شموکت.

جاهيل *cahel* (A) *adj.* and *n.* young, youthful (*see* گنج); youth.

جيه *cibe* (A) *n.* cloak, long outer garment open in front.

جيهخانه *cibexane* *n.* arsenal, ammunition storehouse/ train.

جدهو *cidew* *adj.* & *n.* galled; gall. (*v.* جدهو بوون) be galled (*a horse*), develop a saddle sore).

جړ *ciz* 1. *intj.* expressing sarcasm/ contempt: bah! phoe! 2. *only in* جر هاتن *q.v.* + بوزه *intj.* expressing contempt for (*s.o.*) as one would for a wild bore/ pig. + هاتن *v.* feel hemmed in. *See* تنگاوبون.

جرپ *cirp* *n.* nervous/ clusmy movement or act. + *adj.* fidgety, nervously active; clumsy. + *See* جرتوفرت وچړب.

جرت *cirt* *n.* nervous jumpy movement, fidget. + *n.* fidgety/ nervous way of doing things. (*v.* جرتوفرت بوون) go about (*s.th.*) in a fidgety way). + *See* ميزه چوپړکي.

جرت *cirt* *n.* raspberry (*of the rude sound made through the mouth*). + کنندن *v.* do the raspberry

لی دان /- کیشان + (بو) *as a gesture at-* /- also
See جرت کنندن.

جرت *cirte* *n.* overcoat. *Syn.* پالتو.

جرج *circ* *n.*, *zool.* rat. *C.f.* مشک + *See* مشکه کویره.

جرچونگانی *circungani* *adj.* tempermental and high strung. *Syn.* توروه و تړو. *C.f.* شمیرانی.

جرک *cirk* *n.*, ointment, slave, unguent.

جرموجول *cirmucul* *See* جموجول.

جرنگاندن [جرنگین] *ciringandin* *v.* tinkle, make/ emit a tinkling sound.

جرنگه *ciringe* *n.* tinkle, sound resembling that of a coin dropped. + جرنگ *n.* sustained tinkling.

جرنگاندن *ciringen* *pres. stem of the verb* جرنگین *q.v.*

جرچانموهر *cirucanewer* *n.* useless/ harmful creatures (*animals and insects*). *C.f.* دهعبا، جانموهر.

جرچيازی *ciruciyazi* *n.* belongings, chattles. *C.f.* household items/ chattles: (پر³ *under*) پرویت.

جرروکاندن [جرروکین] *cirukandin* *v.* chirp out, twitter.

جرروکه *ciruke* *n.* chirpping. + جرروک *n.* sustained chirpping.

جرروکاندن *ciruken* *pres. stem of the verb* جرروکین *q.v.*

جرت *cirit* *n.* javelin. + بازی *n.* javelin practice/ exercise (*as a field event*). + *See* جرتبازی.

جریکه *cirike* = جرروکه *q.v.*

[جریوتین] *cirwandin* *v.t.* 1. twinkle, glimmer, shine with intermitent gleams. 2. twitter, chirup.

جریهو *ciriwe* *n.* 1. twinkling (*as of stars, etc.*) 2. twittering (*of birds*). + جریو *n.* sustained

twinkling; continued chirping/ twittering.+ .
هاتن / v. 1. twinkle, glimmer, scintillate. 2.
twitter, chirp.

جریواندن *ciriwên* pres. stem of the verb جریوتین
q.v.

جزدان *cizdan* n. wallet, billfold, money bag/
purse. C.f. جانتا.

جزم *cizm* (A) n. one of the thirty equal parts into
which the Quran is divided; book, major
division of a treatise/ literary work (c.f. 2.
(دهرکه، وهرز، نامه، کمرت).

چکمه، *cizme* n. boots. Syn. لاپچین. C.f.
پیلارو ~ پوتین.

جزووبنده کردن *cizabend* n. bookbinding.
v.t. bind (a book).+ کمر n. bookbinder.

جزه *cize* n. 1. meat (nursery word). 2. sizzling/
frizzling sound. C.f. 1. جزه. جزه n. continued
sizzling sound.+ هاتن / v.i. sizzle, burn/ fry
with a hissing or sizzling sound.

جسن *cisn* adj. 1. of pure origin/ sound character.
2. authentic, genuine, original. C.f. راسته‌قینه
(under اراست)، شیریاک، 2. ره‌سمن، 3. n. origin.
C.f. ات + نمراد n. origin.

جعیتنی *ciçêtnî* n. name of a good breed of
horses.

جعیدوک *ciçêdok* aromatic herb put between
clothes for fragrance and protection from
moths-موزانه.

جغز *cixz* n. 1. circular base used in the game of
جغزتن q.v. 2. circle. C.f. 2. بازنه. n. kind of
ballgame.

جفت *cift* = 1. جوت q.v.

جفته *cifte* n. tweezers (e.g. a watchmaker's
tool). C.f. مووکتش (under موو).

جفته‌قزمیر *cifteqizmir* n. thin-woven, high-
quality kind of چوژه q.v.

*جف *civ* pers. stem of the verb چفیان q.v.+ .
ات n. assembly; society (syn. 1. کومدل under
+ (اکو) [جفتین] -اندن v.t. heap up, lay in a heap;
assemble, convoke (syn. 1. کوزکردنمه under
+ (اکو) -انک n. lecture, discourse (given before
an audience, class, etc.).+ [جف] -یان v.i. meet,
get together. Syn. کوزبونومه (under اکو) -ین n.
meeting, gathering. Syn. کوزبونومه. C.f.

جفتین *civên* pres. stem of the verb جفتان q.v.

جقه¹ *cique* n. name of a small bird.

جقه² *cique* n. plume/ tuft on a headdress.

جک *cig* n. concave side of a knucklebone- میج
q.v.+ انی - See میچین + هویشت n. knucklebones
game.

جگه *cige* conj. except, excepting. (v. جگه کردن)
except, take out, take exception (to). C.f.
-کراو + بیجگه adj. left out, excluded.+ وهر n.
exception, special case.

جگمر *ciger* n. 1., anat. liver = جمرگ. 2. fig. flesh
and blood (referring to one's child).+ نوتی -
سیوجگهرچی n. چی + سیوجگهرچی (T) n., bot. rock lichen.+ سوز adj. sincere, true (c.f.
(under 2سی) + سوز (دل‌سوز); devoted, loyal.+ سوتان - See
سوتان.

جگمره *cigere* n. cigarette.+ چی n., obs.
cigarette seller (esp. of one who also made the
cigarettes by hand). C.f. خواردن + توتتچی. See
-فروش + جگمره کیش. See خوزر + جگمره کیشان
cigarette vendor.+ کیش n. smoker (of
cigarettes).+ کیشان v.i. smoke cigarettes.+
کیشی n., restr. used only in the standard expr.:
In no time (lit. as long as it would take to smoke a cigarette), In a jiffy.

جل *cil* also جلک n. clothes, clothing, apparel,
attire (syn. 2. بهرگ، کالا، 2. پوشاک); saddle cloth/
cover (for certain animals). (v. جل کردن).+ برین¹ /- v. cut out
clothes, be measured for a suit/ dress. E.g.,

When are you going to have your suit cut/ tailored?+ *ن. occasion* attended by woman alone when a tailor visits a bride's home for measuring and selecting her trousseau- *جیازی q.v.* + *ن. suitease. C.f.* *خوار* + *باول* 1. *adj.* ill-dressed. 2. *n.* traditional educated elite. + *ن. wardrobe, trunk/closet* for keeping clothes. *C.f.* *کمنتور* + *دروو* See *بهرگردروو* + *دروون* / *v.* make clothes, tailor material for clothing. + *ن. domestic laundress, washwoman; washing machine.* ~ *ن. place for washing; laundry room; flat wooden bat* used in washing (*syn.* *شور*) + *ن. work clothes.* + *کار* (که لاکرتک) + *ن. old articles of clothing.* *C.f.* *شیرهوپره*.

جلفی cilfir *adj.* clumsy, gauche, bungling. *C.f.* *جرین*.

جلق cilq *n.* small copper coin used during the period of the Baban rule; mite, farthing, s.th. of practically no value. + *ن. هیتان* / *v.* *restr. used only in the expression:* *جلقی ناهیتی* It is hardly worth anything. It is not worth a farthing.

جلیگا cilga *n.* kind of fish- *ماسی q.v.*

جلیه cile *n.* species of big turtle. *C.f.* *کیسهل، رهقه*.

جلیسیره cilesire *n.* a species of floating algae. *C.f.* *قموزه*.

جلمو cilew *n.* chain (in a bridle) (*c.f.* *رهشمه*); one line of a horse rein (*c.f.* *لغاو. syn.* *هدوسار*) + *ن. caravan master/ leader; elite, vanguard, leading group/ force.* etc. *E.g.* *سهریژاردهی جلمودار* Ruling elite. + *ن. دارانه. adj.* elitist. + *ن. راکیشان* / *See* *راکیشان* + *جلموگرتنموه* + *ن. شل کردن* / *v.t.* loosen control over and spoil (a child); give rein (to- *بو*). *C.f.* *دان* *n.* holder of the leading reins (in a caravan); controller, holder of authority/ command/ etc. + *ن. کیشی* *n.* control, authority/ ability to regulate and influence. + *v.t.* lead/ pull (an animal) by a curb

chain or rein; control, direct, influence. + *گر* - *adj.* preventive, deterrent. + *گرتن* / *v.t.* prevent, head off, stop, thwart. + *گیر* - *See* *جلموگیش* + *ن. prevention, restraint, discouragement.* + *همل تهکاندن* / *v.t.* warn, caution, exhort, admonish. + *همل کیشان* / *See* *همل تهکاندن*.

جم cim *n.* movement, move, motion (*c.f.* *جولنه*) + *جمی* - *ان* / *v.i.* move, stir, budge (*syn.* *جمین*) + *اندن* / *v.t.* move, set in motion, budge. *Syn.* *جولاندن* 2. mobilize, marshal. + *دان* / *v.* make a move, budge, shift. + *ش* - *ن. merrymaking, gay/ festive activity.* + *زگه* - *n.* small joint (of the body). + *کوت* - *adj.* thronged, crowded, packed. + *گه* - *n.* joint (of the body). + *وجول* - *n.* bustle, stir, hum; noticeable/ conspicuous movement or activity. + *ه* - *n.* crowd, jam. + *هاتن* / *v.* be jammed/ jam-packed/ serried (*e.g.* a room).

جمنک cimk *n.* twin (of human/ animal offspring). *C.f.* *دووانه* (*ادوو*). *Gemeni*.

جمی cimê *pres. stem of the verb* *جمان q.v.*

جمین cimên *pres. stem of the verb* *جماندن q.v.*

جن cin *n.* genie, jinn. + *ن. گوبلین*. *C.f.* 1. *خینو*.

جن cin *pres. stem of the verb* *جنین q.v.* + *راو* - *adj.* chopped, diced, minced. + *ین* / *v.t.* chop, cut into small pieces, mince.

جنگانه cingane *n.* gipsy. *Syn.* *قمرهج*.

جنگیز cingiz *also* *جنگن adj.* overbearing, imperious, lordly.

جنتیو cinew *n.* abuse, curse, vilification. + *خواردن* / *v.* be abused, be subjected to cursing/ vilification. + *دان* / *v.t.* vilify, hurl abuse (at- *بی*), use abusive language. *C.f.* *دانه بهر جنتیو* + *فروش* *adj.* abusive, having a foul mouth.

جوزبوره ¹ *co* *n.* barley. ~ دهغل. *idiom.*: جوزبوره دیوارا همل. *He can do the impossible.* + جوزبوره *n.* name of a bird resembling the house sparrow. *C.f.* چوله که. *See 1.* داس. *n.* name of a grass resembling barley. + دان. *n.* molar tooth of single-hoofed animals; black mark on a horse's tooth (*as sign of age*). + دره *n.* season of barley harvest. + زهرده *n.* peak of barley harvest season. + زهرده *n.* (month of) June. + شیره *n.* barley the grains of which are not fully developed. + شیره = جوزبوره *q.v.*

جوزبوره ² *co* *n.* canal. + او *n.* runnel. *Syn.* جوزگله. *بار* *n.* 1. major stream. 2. *fig.* mainstream, the prevailing direction/ influence. *گه* *n.* 1. irrigation/ drainage canal. *C.f.* نوکمند (*under* درناژ), 2. stream, body of moving water. *C.f.* رووبار. 2. زوی. *n.* streamlet, runnel. *idiom.*: جوزگله دهریا لیل ناکات Petty attacks will not destroy true character. + همل بستن *v.* build a runnel/irrigation canal; dig a canal. + مال *n.* silt-cleaning; process of cleaning and repairing (*a runnel, canal or waterway*). *v.* جوزمال کردن. *v.* clean from silt; clean and repair (*a canal*).

جواب *cuwab* (A) *n.* answer. *See 1.* وهرام، پاسوخ.

جوامیر *cuwamêr* *adj. & n.* brave, gallant, chivalrous; gentleman, cavalier. + انه *adv.* gallantly, chivalrously. + سی *n.* gallantry, chivalry.

جوان *cuwan* *adj.* pretty, beautiful, good looking, handsome. (*c.f.* قوز، کهیلان); young (*see* گهنج). *v.* جوان بیون. (*گهنج* *see*) looking; be young. + جوان کردن *v.* beautify, make pretty, embellish. + بهخت *adj.* generous, openhanded. + پۆش *adj.* elegant/ alamide/ fashionable (*in appearance/ dress*). *C.f.* خدرامان. *n.* elegance, polish, style. + چاک *adj.* young and good looking. + خواز *adj.* aesthetic. + کاری *n.* aesthetics. + خوازی *n.* innovation, creativity, inventive imagination/ skill. *C.f.* که. *adj.* cute, attractive. +

A منالیککی جوانکه له *adj.* cute and little. *E.g.* cute little baby. + کیلانه *also* *See* *کورک*. *C.f.* *n.* foal (*colt/ filly*). *n.* وولکه. *n.* colt, young male horse. + وونمسیپ *n.* small foal. + ووماین *n.* filly, young female horse. + گا *n.* عازبه به. *Syn.* *n.* three-year-old bull calf. *C.f.* گوتیره که، پارتین. *adj.*: having died young (جوانه مرگ بیون) *v.* die young). + سی *n.* beauty, good looks; youth; prime of life.

جوانا *cuwanaw* *n.* cold sweat. *C.f.* تاروق. *v.* break out in a cold sweat. *also* دردهردان.

جوجکه *cuçke* *See* کلینچکه.

جودا *cuda* *adj.*: different, varying. *Syn.* جیواواز.

جوز *cor* *n.* kind, sort, type (*syn.* چمشن. *c.f.* 1. way, manner (*syn.* 1. شیوه); quality, trait, property. + اوجوز *adj.* of different kinds, diverse, distinct. + *adj.* of different types/ kinds/ sorts. + ها *n.* all sorts/ kinds. *adj.* qualitative.

جور *cur* *adj.* male as used in combination with the article ه to form certain compound nouns, *e.g.* هباز *q.v.* + هباز *n.* male hawk. *C.f.* هباز. *n.* name of a bird with bright plumage. + هپیاو *n.* man's man, he-man. + کلارونه *n.* skylark. + هکمو *n.* male partridge. *See* نیره کمو (*under* نیره کمو).

جوربورو *curbûr* *n., zool.* pheasant.

جوزیک *cork* *n.* bag, sack. *See* توروره که.

جورنه *curne* *n.* 1. built-in and elevated basin in a public bath used for mixing hot and cold water for bathing. 2. tap, water-cock.

جوریه *cure* *n.* lark. *C.f.* جوریه کلارونه.

جوزی *corf* *n.* species of marigold flower. *C.f.* هه میسه بههار، (شست *under* شستپهر).

جوزبورا *cozbuwa* *n.* nutmeg. ~ گوزبورا.

جوستوجو *custuco* *n.* continued effort/ search. *C.f.* تلاش، همون، تهنه

جوسته *custe* *n.* narrow hemline embroidery (*esp.* on *q.v.* کما).

جوش *cos* 1. *n.* heat, boiling point; heat (*of battle, enthusiasm, etc.*) (*see* 1. گرمه). 2. *See* خشتی جوش. 3. *n.* welding. 4. *adj.* firmly in contact, touching. 5. *pres. stem of the verb* جوشین *q.v.* جوش بیون) *v.* be firmly in contact with- لهگم- *v.* weld, unite by heating; put firmly in contact.)+ خواردن/ *v.i.* be thoroughly heated, reach the desired heat/ temperature.+ دان/ *v.t.* heat, make warm/ hot; warm up, make lively (*e.g. a party*).+ سندن/ *v.i.* get excited, effervesce, show liveliness/ exhilaration; heat up, get very hot (*see* تاو سندن). *C.f.* هاتنه جوش+ *adj.* excited, ecstatic.+ وخروش *n.* excitement, frenzy, thrill.+ یں [جوش] *v.i.* heat up, boil.

جوغرافیا *cuxrafiya* (E) *n.* geography. *C.f.* physical geography - زه ویناسی regional geography.

جوق *coq* *n.* yoke (*for harnessing draft animals*).

جوقنه *coqne* *n.* name of a very small bird.

جوقه *coge* *See* under جز².

جول *col* *n.* name of a fodder grass.

جولآ *cola* *n.* weaver.+ تهنه *n.* cobweb.+ ی *n.* weaving, weaver's trade; textile (*industry*).+ *n.* spider.

جولانه *colane* also جولانی *n.* swing, swinging cradle. *C.f.* بیتشکه+ جولانی کردن) *v.* ride a swing, swing (*on a suspended rope, seat, etc.*).

جوم *com* *n.* rift; crevasse in a mountain or highland where water has cut through.

جومعه *Comçe* (A) *n.* Friday. *See* هدینی.

جومگاوسان *cumgawsan* *comb. form of* جومگاوسان joint+ ناوسان swelling, inflammation: *n., med.* arthritis.

جوممرد *comerd* = جوامیر *q.v.*

جومنگ *cung* *n.* goose, poke between the buttocks. *Syn.* بز². *v.t.* goose, poke (*s.o.*) between the buttocks. *Syn.* بزپتوه *under* کردن).

جومنگه *cunge* *n.* low sharp sound (*as of air escaping from s.th. tight*) *v.* جومنگه کردن) produce a low sharp whistling sound)+ جومنگ *n.* continued/ sustained جومنگه *q.v.*

جومنی *conî* *n.* mortar made of wood/stone. *C.f.* دژ².

جومو ¹ *Cû* also جوموله *n.* Jew. *adj.* Jewish.+ *n.* Jewish quarter/ neighbourhood.

جومو ² *cû* *pres. stem of the verb* جومون *q.v.*+ راو *v.* chew, masticate.+ [جومون] *v.* chew, masticate.+ نموه *v.t.* chew up, gnaw, damage as if by chewing. *قسه جومونه*.

جوت *cût* 1. *n.* pair, two corresponding things; pair (*of oxen, mules, donkeys used in ploughing*)~ کیتلان. 2. *adj.* even (*of numbers*). *C.f.* 1. تاک. 3. *adj.* closed, shut. *Syn.* بیتوه دراو+ جوت بیون) *v.* couple (*of animals*); come close together; become shut/ closed.+ جوت کردن *v.* couple, unite (*of animals*) in sexual union; put closely to each other (*e.g. pair of shoes*); close (*double doors, books, etc.*) (*c.f.* دان بیتوه); plough, work/ make (*e.g. a furrow*) with a plough.+ انه *n.* annual tax levied on each pair of plough exen.+ ناژوتن *v.* plough. *Syn.* rutting season, estrus.+ جوت کردن *n.* farmer, yeoman. *C.f.* جوتیار+ رهگمز *adj.* bigeneric.+ کراو *adj.* paired; closed.+ گرتن/ *v.* pair off (*of animals*).+ وا *adj.* congruous, congruent.+ وایی *n.* congruence.+ ه 1. *n.* kick of an animal with both hind legs. *C.f.* لهقه.

جوجوته‌ی: 2. pair, twin; double: جوجوته‌ها ویشتن<
cronies, two intimate companions. 3. also. Persian coin equivalent to two قران² q.v.
4. ه‌باقی+ (تبه under) به جوجوته< -
ه‌بزوین+ (in cobbling) reinforced with a patch
n. gram. diphthong+ ه‌خال+ n. colon
(punctuation mark)+ ه‌کمانه n. brackets (for
enclosing words)+ ه‌لی‌دان v. kick with both
hind legs+ ه‌مه‌نی n. agronomy+ ه‌وله‌قه n.
continued kicking with one or both legs+ -
ه‌ه‌و‌شاندن v. kick/lash out with both hind legs+
ه‌ه‌وشین adj. discourteous, rude, impolitely
blunt/ brusque+ ه‌ه‌و‌شاندن See جوجوته و‌شاندن
+ جوجوته و‌شاندن See ه‌ه‌و‌شاندن
n. ploughman normally hired on a yearly
basis. (c.f. ه‌ه‌رزتر under و‌ه‌رزتر); چینی
the peasantry (c.f. کشتکار+); یاره n.
name of a flower+ یاری n. occupation of
ploughing for pay (v. جوجوته‌یاری کردن)
work as a ploughman).

جوجو *cūcū* n. nursery expression: small being
(an animal, insect, etc.).

جوجو *cūce* 1. n. chicken. C.f. جوجوئه 2. See
جوجوئه 2. جوجوئه n. chicken dish prepared with
unripe grape juice+ له n. chick, newly
hatched baby chicken. C.f. باروکه فروج.
جوجوئه نه‌کوژی و‌هیلکه ه‌هل نه‌هیتی. idiom.:
He throws away what he earns through drugery.

جوجو *cuçik* See جوجوئه ~. مریشک.

جوجو *cūz* See جوجو.

جوجو *cūze* n. sharp whinny sound+ جوجو n.
continued جوجو q.v.+ له See دوزله (under
دوو¹).

جوجو *cus* n. side shoot growing from the
ground level, sucker.

جوجو *cūk* also جوجو n. 1. chirp, twitter; gabble,
chattering sound. 2. peep, cheep, slight
utterance (esp. of complaint/ protest)+ جوجو
جوجو بکه‌یت v. let out a chirp/ peep. E.g.,

As much as one peep from you
and I will have you silenced.+ جوجوکنین [جوجوکنین]
v. chirp; twitter.+ ن adj.: whinny,
whimpering.+ ه‌ه‌پین v.t. reduce to silence,
restrain from making even a peep. C.f. 1. ه‌ه‌فه
جوجوکه n. continued جوجو+ کردن q.v.

جوجوکنان *cūkēn* pres. stem of the verb جوجوکنین
q.v.

جوجوکی *cūki* n. sorcerer (esp. one who makes
amulets or writes charms). C.f. جادو و‌باز.

جوجولان *cūlan* v.i. move, move about (syn.
1. جمان); stir, change position/posture (c.f.
ه‌ه‌و v.i. stir, budge; increase,
move up (e.g. in price).

جوجولان *cūlandin* v.t. move, change the
place/ position (of). Syn. جوجولانیدن
+ جماندن 1. بزوواندن v.t. stir, cause to budge/ move.

جوجولان *cūlanew* n. movement, motion;
ambulatory motion. C.f. بزووتنه‌ه.

جوجوله *cūle* n. movement, action, activity (c.f.
چالاکي); a move, a particular instance of
moving (c.f. فزه)+ جوجوله کردن v. make a move,
budge, stir (mostly used in the negative) E.g.,
جوجوله نه‌که‌یت Don't you move!+ جوجول n.
continued movement, sustained motion. C.f.
انیمه، و‌یتیلکته ه‌هل نه‌هیتی. idiom.:
He throws away what he earns through drugery.
v.t. animate, vitalize,
enliven; activate.+ جوجوله کردن v. be
animated/enlivened; be activated.

جوجوله مده‌سی *cūlemeresē* n. game played with
knuckle bones.

جوجولان *cūlē* pres. stem of the verb جوجولانیدن q.v.

جوجولان *cūlēn* pres. stem of the verb جوجولانیدن q.v.

جوجو *cuwē* adj. separate, apart; different (see
جوجوئه + جوجوئه v. be separated, go in
different directions, take leave of, part.+ -
جوجوئه² separately, apart. Syn. جوجوئه² +

چیشن *adj.* varied, divergent, different. *C.f.* جدا کردن / *v.* separate, set/ keep apart.

جوتن *cuwên* = جنیو (all forms) *q.v.*

جه *ceh* *n.* place, locality; spot. *Syn. 1.* جی. + *adj.* local. + گرتی *n.* substitute. *Syn. 1.* بریتی.

جهباری *cebarî* *n.* gum tragacanth. *C.f.* کتیره، کتیرا.
بنیشت.

جهبر *cebr* (A) *n.* Algebra.

جهبرایل *Cebrayil* *n.* Gabriel (one of the Archangels).

جهبلخانه *cebilxane* *n.* munitions, ammunition. *C.f.* جهخانه. *Syn.* تهقه‌مندی.

جهبه *cebe* *1. n.* exemption, immunity; pardon, excuse, discharge. *2. adj.* unruly, stubborn (of animals). *C.f. 1.* یاخی. + *v.* be exempt (from- له). *E.g.* له‌باج دان جهبه یه He is exempt from paying taxes. + *v.t.* exempt; pardon). + *adj.* exempt, immune.

جهبه‌ره *cebere* *n.* bitterly cold spell of weather. *Syn.* سپرماوسو له / *v.i.* dip into water (of a sparrow as an indication of the coming of a very cold spell).

جهبهش *cebes* *n.* watermelon. *Syn.* شووتی.

جهتره‌قه *cebreqe* *n.* kind of کولیره *q.v.*

جهجال *cecal* (A) *n.* the Antichrist. + همل‌سان / *v.* come/ appear (of the Antichrist).

جهخار *cexar* *n.* grief, sorrow. *See* پزاره.

جهخت *cext* *n. 1.* second or more sneezing (believed to counteract the unfavourable omen of a single sneeze). *2.* persistent effort. *C.f. 1.* کوشش. + *v.t.* جهخت کردن). + *adj.* corroborate, substantiate). + *adj.* confirmed, substantiated. + *v.i.* هینان / *v.i.* sneeze two or more times. + *adj.* corroborative, supportive, confirming.

جدوده *cedwel* (A) *n.* chart, table. *See* خشته.

جهیر *cer* *n.* screw. *Syn.* برغوو. + *n.* screwdriver. + *n.* سومنگنه (hand operated pressing device).

جهیره‌زه *cerbeze* *adj.* impetuously active/ energetic, enterprising, on the go; rambunctious (*c.f.* هاروهاج). + *n.* enterprise.

جهرخه‌توو *cerxetû* *See* ناوگردان.

جهرده *cerde* *n.* highwayman, brigand, highway robber; pirate. *C.f. 1.* دز. + *n.* highway robbery; piracy. + *v.* جهرده‌یی کردن). commit highway robbery/ piracy).

جهرگ *cerg* *n., anat.* liver. = *1.* جگر and *2.* جگر. + *adj.* fed up, bored, pressed and annoyed. + *v.* جهرگاوس بسون). be fed up/ bored). + *v.i.* / ناو‌دان *See* جهرگ برین. be annoyed/ exasperated. + *adj.* rending; penetrating and effective; deadly, fatal (*see* کوشنده). + *v.t.* / برین. hurt/ distress deeply (as with a penetrating word or remark); deal a fatal blow (to *c.f.* کوشتن). + *adj.* heart-

rending, heartbreaking. + *v.* / سووتان. be grief-stricken, be deeply distressed (*esp. by the death of a close one*). + *adj.* / سووتاو. grief-stricken, sick at heart. + *adj.* / قایم. gutty, fortitudinous. *C.f.* / وه‌نار. one's inside/ entrails/ inner organs. (*hence* جهرگوه‌نار *v.* feel empty/ drained/ enervated (*due to a shock, startle, etc.*). + *n. 1.* centre, midst, thick. *C.f.* / گرمه. *2.* centre, place in/ around which an activity concentrates. *C.f.* / کوره‌ک، چمق، میدان.

جهرده‌توو *ceretaw* *n.* dirty water (from washing, bathing, etc.). *C.f.* چلکاو.

جهریده *ceride* (A) *See* رۆژنامه.

جهریه *cerime* (A) *n.* fine, penalty. *v.* جهریه کردن). تاوان. ~ (fine, charge with a penalty).

توله *ceza* (A) *n.* punishment. See سزا. C.f. جزا.

جهره *cezrebe* *n.* blow, s.th. painful inflicted.+
ای بی گدیاندن / ای بی دان . also
(e.g. a misbehaving child); administer a blow
to. C.f. تی سرهواندن.

جوزو *cezo* also جوزه (A) *n.* coffeepot (esp. one
for brewing Turkish coffee).

جوزو *cezû* *n.* fleece. خوری.

جمن *cejn* *n.* festival, feast: Ramadan
feast - عیدمهزان - New Year celebration -
عید بایرام Greater Bairam, Feast of Immolation
celebrated on the 10th day of زیلحجه q.v. -
نوروز Nawroz festival, Kurdish national
day.+ جشن کردن v. celebrate a feast. C.f. به
جمن (جمن). 1. See (تاو) ناوجمنان (under). 2. *n.*
occasion/ time of a feast.+ انه *n.* money given
to one's children (or others) on a feast day;
present exchanged during a feast.+ ه *n.* non-
Moslem feast.+ پیروزه *n.* feast/holiday
greetings (written or verbally exchanged:
جمنه پیروزه کردن) greeting cards. - ه پیروزه
v. exchange feast/ holiday greetings (with-
لگدل); say/ present feast greetings (to. لی).+
ه *n.* name of a Jewish feast. + هفتیره *n.*
passover, Easter. C.f. کهره شینه .+ ه/گرتن
v. celebrate a non-Moslem feast.

جسته *ceste* *n.* 1. family, species; type, sort. E.g.
vertebrate family. 2. plight,
circumstance, condition (only in expressions
of sympathy for or anger against s.o.).
جسته کردن (under). 3. sort/classify into species, families, etc.
body. corpus.+ -- *adj. & adv.* various,
assorted; variedly.+ کراو *adj.* sorted/
classified (into species, etc.). - بدرجسته.

جسد *cesd* *adj.* mobile, movable; changeable,
variable.

جعبه *ceçbe* *n. & adj.* cartridge clip/ charger;
clipful (of rounds/ shots fired).

جفن *cefen* *n.* fable, narration intended to
reinforce a useful truth. C.f. چیرۆک .+ -
بیژ *adj.* fabulous, fictitious, imaginary.

جلاتین *celafin* (E) *n.* gelatin.

جلاد *celad* (A) *n.* executioner.

جلد *celd* *adj.* energetic, brisk and
enterprising. C.f. جهره.

جلخه *celxe* *n.* half-lap joint (carpenter's
tool).+ مه *adj.* tacky, slipshod, sloppy.

جمله *cele* *n.* flock, herd (esp. of cattle lined up
and tied together. جمله کردن v. line up and tie
together).

جلب *celeb* *n.* cattle or other livestock bought
for resale.+ چی *n.* one who trades/ deals in
such line.+ دار *n.* See چلهچی .+ *adj.* shoddy,
cheap (of merchandies bought in bulk or at
random), motley, promiscuous. (c.f. ههره;
summary, performed unceremoniously).

لهکن *cem* *prep.* at, near, close to. Syn. 1.

جهمات *cemat* (A) *n.* group, crowd,
congregation. See گرو، دهسته، تمق. نوژی
جهمات: گرو، دهسته، تمق. نوژی
group/ congregation prayer.

جمازی *Cemazi* only in: fifth
month of the Islamic lunar year جمازی
جمازی* sixth month of the Islamic lunar year.

جمالی *cemalê* also جمالی *n.* gable roof.

جمام *cemam* *adj.* feeling or having spasmodic/
twitching pain (of the body, esp. as the result
of fatigue). جمام بوون v.i. have/ feel a
twitching pain. C.f. یه بدگیره وستان .+
ی *n.* spasm/ twitching pain or ache due to
fatigue.

جماور *cemawer* *n.* group/ crowd (of people).
C.f. 2. (under) کۆمهل.

جمسر *cemser* *n. & adj.*: meeting point, point
where two ends contact/ meet; pole (c.f. پیته);

connected.+ گرتن /- v. polarize, concentrate about conflicting position.+ گمری - n., pol. polarization; phys. polarity.

جهددانی *cededani* = جامانه q.v.

جناب *cenab* n. form of respectful address: (your) honour, honourable! E.g. جنابت You Sir. جنابتان کین May I have the honour of knowing who you are?

جندجال *cencal* 1. n. large, disorganized crowd/ throng. 2. adj. preoccupied, engrossed; immersed (c.f. خمریک).+ ی - n. preoccupation, engrossment, business.

جندچمر *cencer* n. 1. thresher (thick cylindrical piece of wood with ax-head-like teeth used in threshing). 2. pulley (for the rope and bucket over a well). 3. the metal poles on both ends of باگردین q.v.+ هوان - n. person operating a thresher.

جندرمه *cendirme* (E) n. armed policeman; constable.

جندره *cendere* n. pressing machine/ instrument (esp. one for gluing and pressing fabric).

جندک *cendek* body, corpus. Syn. 3. جهسته. C.f. کلاک، لکش.

جنگ *ceng* n. 1. war, battle, armed conflict: ی - ی جهپانی یه کم * World War II جهپانی دووه - World War I the Crusades - ی خاچوهری * civil war. C.f. شهر. idiom.: جنگ The latecomer کوژاوه توهه وچلمن بهشوتین دارا نه گمری pretends that he is in the thick of things. 2. tumult, uproar, clamour. See همرآ. 3. pres. stem of the verb جنگین q.v.+ اوهر - adj. warlike, ready and equipped to fight; bellicose.+ وهریا برون /- v.t. wage war, begin an armed conflict.+ نامه - n. war epic.+ وهستان - n. cease-fire, suspension of active hostilities.+ وهستاندن v. order/ effect a cease-fire, suspend active hostilities.+ ه - n. height, zenith; climax. C.f. گهرمه، هدرت، هدرگه، هدرگه، هدرت، گهرمه،

pugnacious. C.f. شمیرانی. ی - ی جنگ] v.i. war, engage in warfare.

جنگل *cengel* also جنگه لستان n. thick forest (c.f. دار دارستان ¹); jungle (see بیتهه).+ ی - adj. dwelling/ living in the jungle.

جنگنه *cengene* adj. immoral, loose, reprobate.

جعو *cew* n. shears. See 1. برنگ. بر - n. one who shears animals, shearer.

جعوآل *cewal* n. grain bag/ sack made of goat hair or spun woolen yarn. C.f. تیر.

جعوآن¹ *cewan* = جوان q.v.

جعوآن² *cewan* n. one who reaps/ harvests rice. See گۆخل.

جعوآهر *cewahêr* n. jewel. C.f. 1. گموهر. بند - adj. bejewelled.

جعوآ *cewt* n. acorn cup, cupule. C.f. بهروو.

جعوآک *cewtik* n. large leather bag. C.f. هدرگه.

جعوآز *cewz* n. gall-like fruit used for medicinal puposes.

جعوآسق *cewseq* n. much travelled road. C.f. ¹(الآ) لاری، شفقام، ریکا.

جعوآک *cihûk* n. nosebag. Syn. تورهه کی نالیک.

جعوآره *cewere* n. difficult/ trying times. C.f. سختی.

جعوآنده *cewende* n. skin water bag.

جعوآهر *cewher* n. 1. essence, substance, gist; propriety, seemliness. ²(به) به جموهر < 2. sheen, gleem (on a watered steel edge). 3. chemical dye.+ دار - adj. having a sheen (of a watered steel edge).

جعوآ *cewi* n. gum arabic (c.f. که تیره); resin, mucilage (c.f. سرتش).

جهدنم *cehenem* (A) n. hell. See دۆزه. داشی - (T) n. nitrate of silver (as used in medicine).

ره‌وال، گهنج، جاهیل (A) *See* جهیل *cehêl* (A)

خه‌یار، ناروو *cehêk* *n.* cucumber. *Syn.* ناروو

ته‌نیایی *cihêbûni* *n.* loneliness. *Syn.* ته‌نیایی

ناسک *ceyran* *n.* gazelle. *C.f.* ناسک

جهدینک *ceynik* *n.* curled lock of hair (*esp. on a young boy*)

جیگا *cê* *n.* 1. place, location, spot, site = 1. جیگا

2. bed. *E.g.*, له‌جی دایه He is in bed. = 2. جیگا

v. leave a mark/ impression on (*s.th. which has been slept on or sat upon*)

+ *v.i.* have room, have ample space (*to sit in/ fit into/ etc.*)

E.g. لموقوژینه‌دا جی‌تی نه‌بیته‌وه *E.g.*

It will fit into that corner. + *adj.* arranged, fixed, prepared;

solved, unraveled, untangled (*of a situation, difficulty*). *C.f.* 1. پیکه‌توو

(*پیکه* *under*) 2. *adv.* immediately. *See* ده‌سته‌جی

v.i. be arranged/ taken care of. + *v.t.* arrange/ take care of, fix. *C.f.* راپه‌راندن

n. footprint, footmark. + *See* پسی شلووق بوون

+ *See* پسی لیتز بوون

+ *See* پسی لیتز بوون

+ *v.i.* be/ become insecure in one's position/ job/ stand, etc. + *v.t.* make progress in having

(*s.o.*) ousted/ defeated, make (*someone's*) position/ stand insecure and vulnerable, dog, hound. + *v.t.* pick up a track (*by tracing or following footprints*)

+ *v.* make (*oneself*) comfortable; settle down to a long stay, show no intention of leaving (*often used with خو - self*)

1. *n.* authorized representative/ agent (*c.f.* نو‌تسەر) 2. *adj.* conspicuous, noticeable. + *n.* mouth (of a river); outlet, escape, drain. + *v.t.* make room for, provide/ accommodate with space. + *n.* 1. place, location, spot, site. = 1.

جیگا (syn. 2. شو‌تین) جیگا، جی

به‌پسی جیگانه‌گوژرتت *E.g.*, It changes according to the environment. 2. bed.

Syn. 2. جیگا + *gr.* vice, deputy; acting. *E.g.*, جیگری سمرۆک

vice president. 2. successor. + *v.* 1. replace, take/ fill the place (*of-ی*) 2. get/ take a place, book/ reserve a place, seat, etc. 3. be proper/ suitable (*of an action, utterance*)

+ *v.t.* succeed, fill in the place of and prove to be a worthy substitute (*as of a son succeeding his deceased father*)

+ *n.* frequent shift/change of place or position. + *q.v.* جیگا = گه

adj. deep-seated, firmly established; in place/ position, fitted. (جیگی)

v. be firmly established (*c.f.* دامه‌مزان *under* به جی مان

See مان / مان + *adj.* left behind, left alone. 2. *n.* heritage, legacy; inheritance. + *n.* ناو

n. sanctuary, sacred place. + *n.* نشین

n. successor, one who succeeds to a title/ throne/estate/ office. + *n.* نشینی

n. succession, order/ condition of succeeding. + *n.* نو‌تژ

n. place of prayer. + *q.v.* به جی هیشتن *See* هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

See به جی هیشتن

(with-ی) E.g., جیاوازی قسکہ کی تزیہ It is at variance with what you say. (جیاوازی ہون) v. be at variance/ in disagreement.+ وازی - n. difference, divergence, variance; diversity, heterogeneity. E.g., جیاوازی بیروباوہر Difference(s) of opinion. (جیاوازی کردن) v. differentiate/ distinguish/ draw the line (between-نیوان); discriminate; prejudice.+ ی - n. separation, disunion; difference, distinction.

جیاتی *ciyafî* See لمجیاتی.

جیازی *ciyazî* n. trousseau (of a bride).

جیر *cîr* adj. tough, leathery; hard to chew. C.f. [جیرتین]-انندن + نمرم v. squeak, screech (of a door, shoes, etc.).+ و ہونموہ v.i. toughen, become leathery and hard to chew.+ جیرۆک - n. kind of fodder grass.+ کردنموہ /- only in لی دان لی - n. noisy sustained squeaking.+ ہ - n. squeak, squeaking/ screeching sound.+ ہ جیرپ - n. continued/ successive squeaking. (جیرپہ جیرپہ کردن) v. continue to squeak.+ ہ/ہاتن v.i. make/ produce a squeaking sound.+ ی - n. toughness.

جیرہ *cîre* n. lifetime pension/ allowance.+ خۆر - n. pensioner, person receiving a lifetime allowance.

جیرتین *cîrên* pres. stem of the verb جیرانندن q.v.

جیز *cêz* n. threshed and winnowed stack of grain. C.f. خمرمان.

جیزہ *cîze* = گیزہ (all forms) q.v.

جیزن *cêjn* See جمرن.

جیق *cîq* onomatopoeic word expressing a squealing sound.+ [جیقین]-انندن v. squeal, make a shrill cry/ noise; squawk.+ دەرہیتان /- v.t. cause to squeal.+ ن - adj. weakly, infirm; puny; namby-pamby.+ و فیتق دەرہیتان v.t. crush completely, burst by squeezing/ pressing.+ - لہ *adj.* lapwing.+ ہووہر - n. loud and continued

squealing.+ ہ - n. squeal, shrill cry/ noise.+ ہ - *n.* sustained squealing.

جیقلدان *cîqıldan* n. crop (of a bird). See جیقلدانہ.

جیقنہ *cîqne* n. bird droppings. Syn. ریقنہ.

جیقین *cîqên* pres. stem of the verb جیقاندن q.v.

جیک *cîk* n. heel. See پاژنہ.

جیکاندن [جیکتین] *cîkandin* twitter, chirp weakly.

جیکنہ *cîkne* = جیکنہ q.v.

جیکہ *cîke* n. squeak, shrill piping tone/ cry; weak twitter/ chirp.+ جیک - n. sustained squeak.

جیکتین *cîkên* pres. stem of the verb جیکاندن q.v.

جیم *cîm* n. name of the fifth letter of the Kurdish alphabet.

جین *cîn* (E) n., bio. gene.+ زانی - n. genetics (science/ study of).

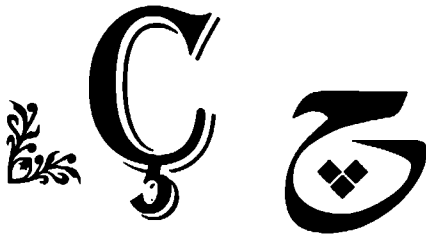
جینچک *cînçik* n. small/ little amount. See 2. تۆز.

جیوہ *cîwe* n. mercury, quicksilver.

جیهاز *cîhaz* (A) n. system (see 1. دەزگا); apparatus (c.f. نامیر).

جیہان *cîhan* n. world; universe, cosmos, the globe. Syn. گیتی. C.f. زہمین + بینى - adj. all embracing, inclusive, comprehensive, across-the-board (of a view/experience, etc.).+ گہراو - adj. widely travelled.+ ی *adj.* world, global; cosmic, universal. E.g. جہنگی جیہانی یەکمەم World War I. C.f. نیواننہتموہ v. internationalize.+ یانہ - *adv.* internationally, universally.

جیہەر* *cîher* n. addressee.+ یین - n. destination, terminus, place set for the end of a journey or to which s.th. is sent.



ج Ç sixth letter of the Kurdish alphabet.

چ¹ ç pres. stem of the verb چون.

چ² çⁱ also چی 1. conj. whether (followed by correlative or). E.g., چسارد چه گهرم whether cold or hot. 2. pron. what. = چی¹ q.v. 3. adv. how, to what extent/ amount/ degree. E.g., چخۆشه نازادی How wonderful to be free. 4. pron. whatever. (see ههرچی).

چا¹ çā n. tea. + پالتو n. tea strainer. C.f. پالتیکه. n. چایچی also چی + قوری. Syn. + پمز n. teapot. person who prepares/ sells tea in a teahouse. + یدان n. teahouse. + یی n. tea.

چا² çā See چاک.

چابوک çabuk (P) adj. nimble, agile, quick. Syn. سوارچاک 1. See 1. سوار + چالاک، چوست C.f. گورج n. nimbleness, agility.

چاپ¹ çap n. print, printing. q.v. له چاپ دان <. v. type, print by typing/ printing press). + چاپی n. printer. + خانه n. printing press/ office. + کراو n. typed; printed. C.f. کمر n. printer. + پهخشکراو n. printed material; printed matter. C.f. پهخشنامه.

چاپ² çap n. unit of dry measure.

چات çat n. rag, piece of cloth. Syn. بهرۆ. n. کیش + بهرۆ n. cleaning rod (for weapon-cleaning).

چاتۆل çatol See داھۆل.

چاتۆله çatole n. light summer tent. C.f. خیتوه.

هه + قهلمو çax adj. fat (of livestock). C.f. قهلمو. v. raise livestock for meat/ slaughter.

چاخ² çax 1. adj. in good working condition, sound. v.t. fix, put into working condition. c.f. 1. چاک کردن; fix, arrange for. syn. 1. ساز کردن. 2. n. prime, peak. Syn. 1. تاف.

چاخ³ çax n. era, epoch, time. C.f. سردهم.

چاخمه çaxme n. metal ring reinforcing a hole (as in a belt, etc.); grommet.

چادر çadir n. big tent, pavilion. Syn. خیتوه. C.f. تیک دان + کۆن. 2. سهیوان، رهشمان، دهوار، چاتۆله v.t. strike tent. + گا n. camp, site of many tents/ pavilions. + نشین adj: nomadic; tent-dweller. C.f. ههمل دان + کۆچمر v.t. pitch a tent, put up/ erect a pavilion.

چار¹ çar n. remedy, cure (syn. 2. باشار); solution, answer: چاری ناشتیانه peaceful solution; choice. E.g., I have no choice, I feel obliged. چار (هه) بون v. be curable, have a remedy; lend itself e.g. a problem to a solution. E.g., نهم نهخۆشیه چاری v.t. This disease has no cure. چار کردن remedy, cure; solve, provide an answer for; restore, retribute. + دۆزینموه v.t. find a remedy/ cure (for-); come up with a solution/ a way out of. C.f. ناچار + چار کردن. adv. unavoidably, inescapably, of necessity. + نهبرو adj. unavoidable, inevitable. + ه¹ n. remedy, cure. (v. deal with, treat, cope with.). + ه ساز n. mender, restorer; redresser (esp. as an attribute of God). + ه سمر n. means of escape, a way out. (v.t. find a way out/ an escape. E.g., چاره سهری خۆت بکه Find yourself a way out). + ه نووس n. fate, destiny, lot, fortune. Syn. (ناوچهوان، بهخت مافی: Right of self-determination. + چاره نووسی خۆ adj. definitive, final, determining.

²چار *çar* (P) *adj. and n.* four. *Syn.* چوار. پا + چوار. *also* پایه *n.* metal/ wooden bedstead. *C.f.* قهره وتله *n.* quarter, one fourth (*syn.* quarter (time). *E.g.*, سئو چاره کیتکه It is quarter after three. + هه کمبازنه *n. math.* quadrant.

³چار *çar* *adj.* having white ears (*of sheep*).

گولآله سووره *çarançeçile* *See* چارانچه قیله.

بیرچهک *çarçek* *See* چارچهک.

چارشئو *çarsêw* *n. 1.* square-shaped sheet used as overal veil by women covering the head and shoulders: ی که مەردار *veil with a belt at the waist. C.f.* کۆلوانه *under* ¹کۆل. *2.* sheet (*for a bed, etc.*). *C.f.* و په چه + سەردۆشەک *n.* two-piece veil for the body and face, the purdah.

بەرنگ *çark* *See 1.* چارک.

¹چارۆکه *çaroke* *n. 1.* square-shaped shawl worn over the shoulders by women and used as a receptacle. *C.f.* بهر هه لیبینه، ده سمال. *2.* sail (*of a boat/ ship*). *کمشتی چارۆکه دار <*

²چارۆکه *çaroke* *n.* name of an herb.

چاروه *çarwe* *n.* castanets.

²چاره *çare* *n.* face; features, lineament, looks (*normally used in a disparaging sense*). *E.g.*, I don't want to see his face. نامموی چاره ی بیستم. *adj.* unlucky, unfortunate. *Syn.* کلۆل. *adj.* definitive, final, determining. + به دبهخت *adj.* disagreeable, unlikable. + گران *adj.* *v.t.* dislike, disfavour (*a person*).

چاره و *çarewa* *n.* horse. *C.f. 1.* ماین، نەسپ. *(under* ²ما).

فیلباز *çazû* *adj.* tricky, deceptive. *Syn.* چازوو.

چاسیر *çasir* *n.* beggar (*esp. one who goes from house to house begging*). *C.f.* سوالکەر.

چاش *ças* *adj.* astounded, amazed, bewildered. *v.i.* چاش بوون. *syn.* (سەرسوورمان).

چاشت *çast* *n.* midday meal. + ینگا *n.* forenoon. *See* چیشته نگاو.

چاشنی *çasni* *n.* taste, flavour. *Syn. 1.* تام.

*چاڤ *çav* = چاو (*all forms*) *q.v.* + ماسی *n.* name of a herb. + نیر *adj.* expectant. *Syn.* چاوه روان. *n.* expectation, anticipation, hope. + زک *n.* blinders (*on a horse*).

*چاق *çaq* *n.* leg. *Syn.* لاق.

¹چاک *çak* *adj.* good, fine (*syn.* باش، خاس); pleasant, agreeable (*of s.o.*); well, in good health. *v.i.* چاک بوون. *v.t. 1.* fix, put right; do (*s.th.*) well *2.* put (*a male*) to cover (*a female, usually accompanied by* لی). *n.* kindness, favour, accommodation. + بوونهوه *v.i.* recover, recuperate, convalesce; heal, become cured. + بین *adj.* sanguine, buoyant, cheerfully confident. *C.f.* خواز. + نومیته وار. *adj.* philanthropic, chitable, humanitarian. + سازی *n.* reform, changes that eliminate abuse/malpractice, correction of errors and defects. + کردنموه *v.t.* mend, repair, fix; cure, heal. + وچۆنی *n.* verbal/oral exchange of greetings, hello. *v.* exchange greetings. *E.g.*, We said hello to each other. چاکوچۆنیمان له یهک کرد. *n.* good deed, kind/praiseworthy action. *v.* have a record of good deeds, *esp. services/favours done for others.* چاکه کردن. *idiom:* Do good for the sake of good and not for a reward. چاکه بکهو بیده به دهه ناوهوه. A good deed breeds a good deed in return. چاکه له چاکه نەبیتتوه. Doing good to the baseborn is to no avail. + هه *n. & adj.* philanthropist, benefactor, altruist; characterized by/ related to philanthropy. + خیره وه مند (*under* ¹کۆ). *C.f.* چاکه کمران.

یتى *n.* goodness; excellence. + ی *n.* merit, virtue. < (به²) بهچاکى.

چاک² *çak n.* skirt of an outer garment. *C.f.* /به لادا کردن + داوین، چوار چاک *v.t.* tuck up the skirt; fig., gird oneself for action. + هل *n.* slit (in the back/side of a garment).

چاکل *çakil n.* forked stick to which ends of a rope are tied for loading a pack animal.

چاکت *çaket (E) n.* jacket, coat. + وبانتزل *n.* suit, coat and trousers.

چاکر *çaker n.* servant.

چال *çal n.* pit, depression, hole in the ground; ditch; cavity, hollow. *C.f.* /بو دري، قوولگه، کون: - ی- چين دimple - ی چيناگه * weavers pit ی- چال بوون) *v.i.* be dented, develop/ have a depression. *C.f.* /چال کردن، کون: - بوون، قویان *v.t.* cause a depression/ pit/ dent (in). + انه *n.* fee taken by Agha on each grain-pit. + او *n.* pool (*c.f.* /حوز، گوم: -) well (syn. /بيير). + ايبی *n.* depression, low ground. + چالین *n.* game of throwing walnuts at a hole. + وچول *adj.* pitted, pot-holed; uneven and bumpy. + وینک *n.* hole plastered with mud and filled with water to serve as a drinking bowl for dogs. + بهفر *n.* big pit for storing snow (normally dug in the high ground/ mountainside). + لاله *n.* tulip. *Syn.* /لاله. - /خه لوز *n.* charcoal pit. *C.f.* /خه لوزان. - /گه نم *n.* pit for temporary storage of wheat. + تین = /چالین *v.* = /چالی *v.* + ی *v.*

چالاک *çalak adj.* active, energetic and efficient (*syn.* /چوست، چابوک *c.f.* /تروسک); mettlesome (of a horse). + انه *adv.* actively, energetically. + ی *n.* efficiency and speed, liveliness; activity, action, enterprise. + کراو *adj.* activated, energized.

چالمه¹ *çalme n.* tobacco pouch.

چالمه² *çalme (E) only in* سمعاتى چالمه *n.* chime/ alarm clock.

چالۆک *çalok See* /تمنگز.

چالهكه *çaleke See* /چوالوو.

چام *çam n.* pine, deal (wood): چام داری pine tree/ wood.

چان¹ *çan n.* alarm (sounding mechanism).

چان² *çan n.* implement used for cleaning runnels.

[چین] چاندن *çandin v.t.* sow, plant (seed). < /رواندن *C.f.* /توو. - تى چاندن

چاندهمندی *çandemeni n.* cereal/ grain crops.

چاندهنى *çandeni adj.* arable, cultivable, fit for tillage.

چاو *çaw n.* 1. anat. eye: ی که لمشیر *bot., cock's* eye. *idiom.* /چاو له دست بیت ده سته سته یت To be dependent on others means to live always restricted. 2. drawer, sliding box/ receptacle; pigeonhole. 3. used in comb. to form compound nouns and adjectives. *E.g.* /چاو قایم، بینین *v.t.* see, sight. *q.v.* /چاو بازی به سمر چاو، به چوار. (چاوی کردن *c.f.* /بین *under* له) له چاو، (به²) چاو، به چاوی سووک - نم بلیق. + ناو کردن. 2. /ناو کردن. له بهر چاو = /نیشه. + چاویشه *q.v.* /چاویشه *adj.* 1. hawk-eyed. 2. *See* /چاویشه *See* /بازی. + /باشقال *n.* slender thistle. + /باشقال *adj.* flirtatious (of a man or woman). + /باشقالی *n.* flirtation. + /برکی *n.* sheep's eyes. *v.* /چاو برکی کردن. - /برسی *adj.* greedy, having a strong desire for food. + /بز. + /چاوچنوک *Syn.* /بهر (بهر⁴) بهر چاو تنگ *C.f.* /بز. + /چاو زهق *C.f.* /بز. *n.* بززه. + /بز. ~ /لی (at-). *v.t.* stare angrily (کردنمیه *adj.* به خومار. + /زهق. *See* /بوق. *n.* species of thistle. + /بهرای نه هاتن. + /خومار. ~ /بهرای نه هاتن. - *v.* hate to see, be unable to

lay eyes on (due to dislike, pity, etc.).+ -
 بمره‌وژتر *adj.*: humble, feeling small and in debt
 (in someone else's eyes) *v.* چاو بمره‌وژتر بونون
 feel discredited/ small).+ *n.* 1. blindfold
 (esp. one used for children in their sleep). 2.
 diversionary tactic, maneuver. (*v.* چاو بمره‌وژتر
 use diversionary tactics (with-لی); blindfold.+
 بمره‌وژتر = *q.v.* چاو بمره‌وژتر = *n.* bandage over the eyes.+
 بمره‌وژتر = *n.* sleight of hand. + *v.i.* /پشکووتن/ open the
 eyes and begin to see (of newly born animals).
C.f. بینین *n.*, *bot.* daisy.+ چاو همل هاتن، بینین
 -پوشی *adj.* forgiving, sparing, clement.+
 -پوشی *n.* condonation, implied pardon. (چاو
 پوشی لی) *v.* condone, pardon/ overlook voluntarily.
C.f. /پوشین/ *v.t.* overlook, pass over, excuse,
 ignore (used with لی). *Syn.* 2. *adj.* bleary-eyed.+
 پیرو پووشاوی /پیا خشاندن *v.t.* skim over,
 run a glance through.+ /پیا گتران *v.t.* cast a
 surveying look over, view with a broad glance.+
 /پیی کموتن *v.t.* see, perceive by the eye (see
 بینین *under*); meet with, receive.+ /پیی همل
 هیتان *v.t.* cast an evil eye upon, look at with
 jealousy and suspicion.+ *adj.* having evil eyes.+
 + (بمره‌وژتر *under*) بمرچاو تاریک بونون /
 ترسان *v.* be reserved, be afraid of getting into
 (esp. in the light of previous experience).+
 ترسین *n.* feared and venerated person (e.g. a
 father by his children) *v.t.* چاو ترسین کردن
 frighten off (from doing s.th.).+ /ترووکاندن
 blink.+ *adj.* resolute, resolved (see 2.
 توند); bold, steady.+ *n.* resolution,
 determination; boldness.+ /تمرنمبونون
 cry without tears (of s.o. pretending/ faking
 grief).+ (بمره‌وژتر *under*) بمرچاو تنگ -
 تنگ *n.* and *adj.* observer, watcher; aspiring,
 covetous.+ /تی برین *v.t.* look at with steady/
 unflinching eyes.+ *adj.* temperate (esp. in
 food habits), lacking in avarice. *C.f.* بمرچاو
 تیر *n.* temperance.+ *n.* temperance.+ (بمره‌وژتر

greedy, having an insatiable desire (esp. for food). *Syn.*
 چاو بمره‌وژتر *v.* go to sleep, fall
 asleep. *Syn.* -چاو بمره‌وژتر + *adj.* cross-
 eyed. See چاو بمره‌وژتر + *adj.* having sheepishly
 flirtatious eyes. *v.* feel
 ashamed, lower one's eyes due to a feeling
 of guilt, shame, etc.)+ *q.v.* خیل = خیل
 + *v.* show embarrassment by lowering
 one's eyes.+ /دافلشاور *adj.* having
 mongolian-like eyes (esp. as characteristic of
 a genie).+ /داگرتن *v.* wink (at-لی), shut one's
 eyes briefly as a signal.+ /داگیرسان *v.* having
 shooting pains in the eye.+ /دانمسر *v.* covet,
 have one's eyes on.+ /داهاتن *v.* have one's
 eyes infected/ inflamed: < ناوی چاو داهاتن
 + *v.* have eyes which protrude/ bulge
 out.+ *adj.* having bulging/ portuberant
 eyes.+ /دهر پمراندن *v.* cause one's eyes to
 bulge out.+ /دهر هاتن *v., restr.* have the eyes
 put out: *standard expr.* چاو (ت) دهری To hell
 with (you).+ /دهر هیتان *v.t.* gouge out the eyes
 (of); *fig.* teach a lesson, take to task, rebuke.+
n. supervisor, overseer; inspector,
 superintendent. *C.f.* سمر پمرشت + *n.* 1.
 supervision, overseeing. *C.f.* سمر پمرشتی 2.
restr. attention, regard: *only in the expr.* له گمل
 چاو دیریی with due regard to/ consideration
 of. *v.* supervise, oversee; pay due
 regard/ consideration to).+ *n.* وپراو -
n. propaganda, spreading of ideas/ rumours/ etc.
 to further one's cause or to damage another.
v. propagandize, carry on
 propaganda (against-لی).+ *adj.* رۆشن
 eyed. *also verbal expr. of delight in seeing*
 s.o.: چاو مان رۆشن Delighted to see you.+
 /رۆشن بونومه *v.* be/ feel delighted (by seeing
 s.o.).+ *adj.* رۆشن کمره -
 gratifying.+ *See* چاو روونی -
v. be /روون بونومه *only in* *q.v.* چاو رووان

glad, feel gratified (*esp. upon seeing s.o.*).+ -
 پرونی *n.* congratulations, best wishes. *C.f.*
 پیروزسای *v.* congratulate, express one's delight (*esp. on the visit/ safe return of s.o.'s close relative*).+ / ارشقتن - *v.t.*
 paint/ treat one's eyes with kohl; apply make-up to the eyes.+ / رهش *adj.* dark-eyed.+ / زهرد *adj.* yellow-eyed, unhealthy, sickly looking.+ -
 زق *adj.* having wide open/ staring eyes. *C.f.*
 ساغ - *n.* one who leads a blind person; guide, mentor, one who leads the way/ directs/ advises.+ -
 چاوت سپی *v., fig. die: standard expr.* سپی *n.* kind of thistle. *C.f.* سوسور - *1. adj.* brave, bold. *Syn.* نازا. *2. n.* sponsor, strong/influential supporter. *Syn. 1.* پشتیوان.+ -
 سور کردنه *v.* intimidate (*s.o.*) by frowning at.+ / سووری *n.* bravery, boldness, courage.+ -
 سوز *adj.* having green eyes, green-eyed.+ -
 چاوشارکی *n.* hide and seek (*game*) (له گمل-کردن) *v.* play hide and seek *with* (له گمل-کردن).+ / شاش *adj.* squint-eyed. *C.f.* تیل، خیل.+ / شکین *adj.* browbeaten, intimidated. (چاوشکین کردن) *v.* browbeat, intimidate, bully).+ / شوز *n.* eye bath, eyecup.+ / شوز *adj.* crestfallen, ashamed, humiliated. (چاوشوز کردن) *v.* look crestfallen/ abashed.+ / شین *adj.* having blue eyes, blue-eyed.+ / فرین *v.* twitch, quiver (*of one's eyes*).+ / قایم *adj.* daring, venturesomely bold. *C.f.* چاونه ترس *n.* daring, venturesome boldness.+ / قووچاندن *v. 1.* close the eyes. *Syn.* چاوانوچاندن *2. fig.* overlook, close one's eyes (*لی-تو*). *Syn.* چاوپوشین.+ / قیج *adj.* squint-eyed. (چاوقیج کردن) *v.* screw up one's eyes; squint, look (*لی-ات*) in a squint-eyed manner.+ / قیج *adj.* hazel-eyed.+ / کرانهوه *v.* get used to, find one's way around. *C.f.* راهاتن (*under* ¹را).+ / کردنهوه *v.* be alert; begin to know/ learn/ distinguish (*often used in the imperative*). *E.g.* You had better

start knowing who your enemies are.+ / کسکه *n.* variety of yellow grapes.- / تری *adj.* bleary-eyed.+ -
 کوتوکیر *adj.* beady-eyed.+ -
 چاوه = که *adj.* beady-eyed.+ (all forms) *q.v.* / گل کردن *v.* smart, have a sharp/poignant pain (*of the eyes*). *C.f.* چاویشان.+ -
 که لمشیره *n.* name of a plant bearing red berries.+ / گلوفتن *v.* rub the eye's with one's hands (*from sleepiness, irritation, etc.*).+ / که ¹
n. source, origin (*c.f.* سدرچاوه); starting point (*see 1.* سهره تا).+ / که ²
n. small fire-wood/splints used in building a fire. *C.f.* که تالاش.+ / که ³
n., gram. infinitive mood (*hence* چاوه گی *adj.* infinitive).+ / که ⁴
n. mouth of a wound/ cut.+ -
 گه دا کموتن *v.i.* deepen, open up (*of a wound/ cut*).+ / گهرم کردن *v.* nap, doze off, sleep briefly. *Syn.* سرخمو شکاندن.+ / گمش *adj.* having gay/ friendly eyes.+ / گپران *v.* look around (*for-یز*).+ / له دوو *adj.* yearful, longing (*for s.th. lost*).+ / له دست *adj.* dependent, counting on; expectant.+ / لی بز *v.t.* stare angrily/ look sternly at. *C.f.* موپو بونهوه *v.* see, have in sight; be an eyewitness to. + / لی زق کردنهوه *v.* look menacingly/ stare angrily at.+ / لی قووچاندن *v.* overlook, close one's eyes to (*s.th. done, etc.*).+ / لی کردن *v.* imitate, follow (*s.o.*) as a pattern/example (*hence* لیکمر *n.* imitator. -
 لیکمری *n.* imitation). *C.f.* لاسایی کردنهوه.+ -
 لیتوه بون *v.* watch, keep under close observation.+ / مار *adj.* smart, clever; intelligent-looking.+ / ممت *adj.* having bewitching/ enthralling eyes.+ / نووسان *v.* have the eyes closed (*due to blindness, infection, etc.*).+ / قووچاندن *See* / قووچاندن *adj.* fearless, dauntless. *C.f.* چاوه ترس *See* به جدرگ (*under* ¹را).+ / نه ترس *n.* fearlessness.+ / نه ترسی *adj.* stinging. *See* نه کراوه *adj.* inexperienced,

new, green.+ نهپتر - See وگ + چاوه پروان - See
 ه - See ه + چاوه - n. name of a
 plant.+ هچاو - n., restr. only in بوون - v.i.
 gaze around expectantly.+ هدا = لهدا - q.v.+
 هراو = هروان q.v.+ چاوارو = هراو
 expectant. (چاوه پروان بوون) v. be waiting, abide.
 E.g. چاوه پروانی تو بوم I was waiting for you.+
 هروانی n. act/ period of waiting, expectation.
 (چاوه پروانی کردن) v. wait, be/ remain in readiness
 or expectation.+ هری - See هزار + چاوه پروان
 stroke of an evil eye: standard expr. لهچاوه زار
 May you be spared the stroke of evil
 eyes.+ هقوله n., med. cholera. See 3.
 هندان - adj. panoramic, affording a bird's eye
 view. C.f. همدین + هوار = هروان -
 v. look up. C.f. همل هیتان + چاو همل
 هیتان - v. have protruding eyes.+ همل
 هتوقیو - adj. walleyed.+ همل
 هتکاندن / v. signal with the eyes (to-
 لی-).+ همل گترانموه / v. gouge out the eyes.
 + همل هاتن / v. 1. normally used in the
 negative meaning: unable to stand the sight
 (of-به). E.g. چاوم همل نایمت به I can't
 stand the sight of blood. 2. not able to be
 opened (of one's eyes).+ همل / -
 هیتان v.i. open one's eyes (as after
 awakening, unconsciousness, etc.).+
 چاودیر See یار - یار +
 هیتان / v. have an eye ache/ ophthalmia/
 inflammation.+ هیتان n., med. ophthalmia,
 inflammation of the eyes: گوله چاوتشه
 n., bot. camomile. See به بیرون +
 یلکه - یلکه +
 چاوه زار See تینی +
 یلکه - یلکه +
 چاوه زار See تینی +

چاورزکه *çawroke* n., bot. borage.

چاوش *çawes* n. 1. common folksinger (c.f. 1.
 شایر); gibber. 2., mil. sergeant.

لعهو *çayer* n. pasture, grazing land. See
 لعهو *v. learn to graze (of young animals).*

چایی *çayi* = چا (all forms) q.v.

چپاندین *çipandin* = چپاندین q.v. (all forms).

چپیک¹ *çipik* n. task, duty, chore. Syn. پرگان,
 کار، بار. C.f. نهرک.

چپیک² *çipik* n. shoot, new growing branch. C.f.
 پهل.

چت *çit* = شت (all forms) q.v.

چتیر *çtir* n. fox. See رتوی.

چتو *çito* adv. how. Syn. چون.

چتیر *çitir* n. one to two year old goat; young
 she-goat that has been covered. بز.

چچیک *ççik* n. breast. Syn. مدمک.

چیر¹ *çir* 1. adj. dense, marked by compactness or
 crowding together. 2. intense, concentrated.+
 کردنموه / v. intensify, concentrate, deepen. 3. n.
 thicket. C.f. 1. چورور، زهبن. v. be thick/
 dense).+ ان [چیری-] v. only in چران q.v.+
 ان - n. extensive thickets, copse.+ ک - n. 1. syrup
 thickened by boiling. 2. dish prepared from
 dates and cheese. C.f. خورماورون + ه - n.
 commotion of a dense crowd.+ هبندان - n.
 disorderly gathering of a multitude of people.+
 هچهمان - also هودوکل - n. dense/ thick smoke.
 Syn. ته پودوکل (under ته پ).+ ی - n. density,
 thickness: چرسی دانیشتان population density.
 C.f. خستی; intensity, concentration, depth.

چیر² *çir* only in چروچاو n. visage, countenance;
 aspect, appearance. C.f. دموجاو.

چرا *çira* n. lamp, light: سلی نلکولی - spirit lamp -
 سلی نلکولی - kerosine lamp - سلی دهستی
 چراشموقی بوخوی نییه: idiom: Greatness is best
 manifested in how one treats others.+ چی - n. person
 carrying a light in a wedding procession.+ خان - n.
 much illumination/ decorative lighting; lavishly
 illuminated place. E.g. ژوره کئی کرده به چراخان
 He has the room lavishly illuminated.+ دان - n.
 place where a lamp/ lantern is kept.+ کمران - n.
 dusk, dark stage of twilight in the evening.+

دهسته چرا *n.* small oil lamp. *Syn.* دهسته چرا. *C.f.* چۆلمچرا *n.* torch. *See* قوتيله + ووک.

جراخ *çirax* *adj.* spirited, full of energy/ animation; healthy-looking (*of a crop*).

جراخ *çirax* *n.* disciple, fellow, scholar. < چراغ
بون *v.* graduate, receive an academic degree;
be disciplined/ trained to become a scholar or
follower.

تی چران *See* چری [چری].

چراندن *çirandin* *v.t.* call, summon, call
out. *See* بانگ کردن.

چریاندن *çirpandin* *v.* whisper, utter/
communicate by whispering. *E.g.*, چریانی به
گویی He whispered into his ear.

چریوهوږ *çirpuhûr* *n.* loud sustained whisper.

چریه *çirpe* *also* چریه چرپ *n.* 1. whisper,
whispering sound. 2. sound of furtive
footsteps. + هاتن / *v.* be heard whispering.

چریی *çirpî* *n.* Y-shaped branch/ tree stem used
as support (*esp. for grape vines*).

چریچ *çirç* *adj.* wrinkled; creased, furrowed (*c.f.*
پوکړه); pucker. (*v.* wrinkle, become
creased. + چریچ کردن *v.* cause to wrinkle).
[چریچ] + *adj.* wrinkled and
sagging (*esp. of a double chin*). + ولنچ وستان -
v. have a wrinkled and undulated/sagging
appearance (*of clothes*). *C.f.* خواروختیج +
هلاتن *v.* pucker, become wrinkled/
constricted. *C.f.* چریچ بون *n.* wrinkle(s),
crease. *C.f.* ژاکاوی.

چریچه *çirçe* *n.* name of a variety of grape. *تری*.

چریخس *çirxîs* *n.* gruel made of flour and oil.

چریسین [چریس] *çirsin* *v.i.* *See* stars/ blurred images
(*c.f.* پوهشکو پیشکه کردن); be dazzled.

چریف *çirf* *n.* pulse, rhythmical throbbing of
arteries.

چرکین [چرکین] *çirkandin* *v.t.* dry fire (*of an
unloaded firearm*); click.

چرکوهوږ *çirkuhûr* *n.* noisy ticking/ clicking.

چرکه *çirke* *n.* 1. tick, ticking sound; click. 2.
second (*unit of time*). *v.* 1. tick, make
a ticking/ clicking sound. 2. *used esp. in the
negative*. *E.g.*, چرکه نه که یت Don't you make a
sound! *c.f.* چرک + (جوړه کردن). *n.* successive/
continued ticking. + هاتن / *v.* make a ticking/
clicking sound (*e.g. a clock*).

چرکوک *çirûk* *n.* claw, sharp curved nail. *C.f.*
نینوک + گرتن / *v.t.* claw, scratch/ rake (*at-
لی*) with claws or nails.

چری *çiro* *n.* 1. bud (*also fig.*). *Syn.* گونیکه. 2., *bot.*
sepal.

چریوسان [چریوسی] *çirûsan* *also* چریوسانوه *v.i.*
waste away, be emaciated (*from hard work,
persecution, etc.*).

چریوساوه *çirûsawe* *adj.* emaciated, feeble-
looking.

چریوک *çirûk* *adj.* 1. niggardy, parsimonious,
stingy. *Syn.* ⁴بهر (under) پوژد. *C.f.*
پیسکه. 2. unsound, poorly made/ built,
mediocre. *v.* 1. be stingy. 2. be
poorly made/ built). + ی *n.* 1. stinginess. 2.
cheapness in quality (*of construction, work,
make, etc.*).

چریوک *çirûk* *n.* scorching (*of food, fat, etc.*). <
(*under* پوژد) پوژروک.

چریونک * *çirûnek* *n.* gargoyle. *See* پلوسک.

چریایکی * *çiryayêki* *n.* (month of) October.

چریاپاشی * *çiryapaşi* *n.* (month of) November.

چریسکه = *çiriske* *q.v.* ترسکه.

چریکاندن [چریکین] *çirkandin* *v.* utter a shrill cry,
scream loudly (*c.f.* قیراندن); sing in loud voice
(*esp. of a traveller on the open road*).

چریکه *çirike* n. shrill cry, shriek; sound of loud singing on an open road. < (under) دانه چریکه > n. continued shrieking. (3^{دان}).

چیرین [چرا] *çirin* v. sing; call.

چیز *çiz* n. 1. burning pain (esp. when singed/ scorched). 0. sting. See جزوون (جزوون v. be/ get burned, nursery expr. جز کردن v. mark off, erase/ cancel by drawing a line over. c.f. (کوژاندنموه) [جزی] -ان v.i. be singed, get scorched/ burnt by contact. C.f. 1. سووتان + سووتان v.t. singe/ burn, cause to contact and be scorched (by-... دا); brand (as cattle). + رو n. sting, stinger (of a bee, scorpion, etc.). + وهوور n. much loud sizzling. + ه n. 1. sizzle, sizzling sound. 2. stinging pain. + هجز n. continued sizzle/ sizzling sound. + هلی همل سان v.i. feel a sudden stinging pain. + هلی همل ساندن v.t. inflict a stinging pain on; sting (see 1. پیوه دان). + ه هاتن v.i. sizzle, make a sizzling sound.

چزلیک *çizlik* n. melted fat tail of sheep. < کولیره چزلیک >

چش *çış* intj. so what? who cares? let it happen. E.g., نههات چش He didn't come, so what? (چش) v. let things take their course.

چشت *çışt* n. thing = شت q.v.

چخه *çixe* intj. used for chasing away dogs: shoo (چخه لی کردن v. drive away, shoo).

*چفه *çife* See سریه.

*چفات *çivat* = جفات q.v. under جف.

*چقاس *çiqas* See چند.

چقل *çiqil* n. big thorn, splinter. C.f. درک. + اوی -adj. having large thorns.

چقه¹ *çiqe* n. spur on the legs of a bird. (چقه ده) v. develop a spur on the leg, as a sign of growth.

چقه² *çiqe* n. feather used to decorate a ruler's crown or headpiece.

چک *çik* adj. little, small (c.f. 2. تیز); drop (see دلۆب). + ان [چکی] v.i. 1. drip. 2. dry up (as of a well). + انموه v.i. drain, flow off gradually; lose water and thicken by dripping. C.f. پچکوله = و له + خست بونموه (all forms) q.v. + ی -adj. & n. (a) little/ small quantity (of).

چکاندیره *çikandere* n. name of a game.

چکچکه *çikçike* n. crack/ crevice in a mountain where water drips down.

چکلهچزی *çikleçizê* = چنگلهچزی q.v.

چکمساو *çikmesaw* n. large fagot/ bundle of grass. ~ گیا.

چکوک *çikok* n. second (unit of time); moment.

چک *çike* also چک -n. ticking sound.

چل *çil* adj. & n. forty. + بهره n. task of picking up and carrying forty stones one by one a certain distance as physical exercise or punishment. + چرا n. 1. lamp with multiple reflector. 2. given name for women. + چنگ n. 1. hook fastened to a trap as a delaying device by getting entangled in bushes when dragged by an animal. ~ دار. 2. comb. See شانه. + میرده + شانه n. 1. the structure of column and beams supporting a roof. 2. lever. + ه n. 1. period of forty days: چلمی زستان coldest part of winter, generally falling between January 14 and February 23 * چلمی هاوین hottest part of the summer falling between July 15 and August 24. 2. period of forty days (after a birth, death or marriage). 3. forty-day retreat (of mystics). + هبر -adj. ploughed early (about the end of February). + هچووک v. return prematurely, e.g. migrating storks. + هچوون v. the last forty days of winter. + هچوون v. expire, pass (of forty days elapsing after s.o.'s death/ birth). + هخانه n. place for a forty-day retreat. + هدار -adj. less than forty days old (of

a baby); being in the forty-day period after giving birth (*of a mother*) (c.f. زه‌یستان).+ -
 v. go into forty-day retreat (*of mystics*).+ ه‌گوره *n.* first forty days of winter.+ هم *also* - همین *also* - هم‌همین *adj.* fortieth, 40th.

چل *çil* *n.* 1. secondary branch (*of a tree, etc.*) (syn. 2. به‌لک. c.f. 1. لِق); piece (*of firewood*) (syn. 1. بر³). 2. blade, leaf (*of grass, certain vegetables*); one flower (*with stem, leaves, etc.*).+ اک¹ *n.* sapling, young tree. See نه‌مام.+ اک² *n.* 1. long crook used for knocking down oak-galls. 2. tent pole.+ لى بونوه *v.* branch out, grow secondary branches.+ وچتو *n.* lop, lopings, small timber. C.f. چیلکه. See - زسک.+ چیلکه *n.* dried leaves stacked up in trees to be used as animal feed during the snow season. Syn. 2. گمژ، دی. + ه *n.* stick used to prop up the side flap of a tent.+ ه‌پزه *n.* topmost branch/ point (*of a tree*).+ ه‌گه. See چله.

چلاو *çilaw* *n.* boiled rice (*often prepared for the sick with very little oil*). C.f. پلاو.

چلپاو *çilpaw* *n.* puddle, pool of dirty muddy water. C.f. قورچلپاو، قوراو.

چلپولیس *çilpulés* *adv.* in a slurping/ lapping manner.

چلپه *çilpe* *n.* sound of noisy eating; lapping sound.+ چلپ *n.* sustained lapping sound.

چلخت *çilixt* *n.* col (*of mountain*). C.f. مله.

چلفیره *çilfire* *n.* fried meat. Syn. گوشتی. سورده‌و‌کراو.

چلک *çilk* *n.* 1. dirt, filth: ی‌گویی - ear wax - ی‌ body oil/ sweat and dirt; 2. pus, matter (see کیم).+ او *n.* dirty water (*from a bath, dishwashing, etc.*).+ اوخوز *n.* guttersnipe, urchin.+ مرده *n.* summary wash. See پشيله. شور *v.* چلک‌مرده کردن. شور

(ی).+ *adj.* dirty, filthy, unclean (syn. 1. بیس); filthy-looking.+ ه‌سور *adj.* hard to clean.+ ه‌لگر *adj.* capable of hiding/ disguising dirt (*of dark-coloured clothes, fabrics, etc.*).

چلم *çilm* *n.* nasal mucus, snot. C.f. ریبوق، به‌لغهم، تنف. + تنف *adj.* snotty.

چلیمسی *çilimsi* *adj.* withered, shriveled. Syn. [چلمسی]-ن. + سیس *v.* wither, wilt, shrivel.

چلون *çilon* = چۆن *q.v.* + ها *adv.* seldom, rarely, not often. Syn. به‌ده‌گمن (*under* ¹به²).

چلوفیل *çilufil* See چلیس.

چلوکوک *çilokok* *n.* bush, shrub. Syn. 1. ده‌وه‌ن.

چلوره *çilûre* *n.* icicle. C.f. شووشه‌هول. + ب‌ستن *v.* crystalize, take a definite form.

چله‌کین *çilekin* *only in* دا چله‌کین [چله‌ک] (under ¹دا) and را چله‌کین (under ¹را).

چلپا *çilêpa* *n.* crucifix.+ یی *n.* crusader.

چلیس *çilês* *adj.* greedy and gluttonous. C.f. ی + نموسن *n.* greed and gluttonousness.

چلیچلی *çilicili* *n., zool.* bat. Syn. شه‌مشه‌م‌کویره.

چلیک *çilik* = چیلک *q.v.*

چما *çima* *also* چه *adv.* why. Syn. بژی (*under* ¹بژ).

چمچمه *çimçime* *n.* kind of shoe made of raw hide. پیتاو.

چمک *çimk* *n.* corner (*of a handkerchief, rug, etc.*) (c.f. 1. سوچ، داوین، سوج); sleeve (c.f. قول).

چمکه *çimke* = چونکه *q.v.*

چن *çin* 1. *pres. stem of the verb* چنین *q.v.* 2. *second element of certain compound nouns.* E.g. لوزک‌چن cotton picker.+ راو 1. *adj.& n.* knitted; knitted fabric (c.f. تندرناو *under* ²تندن). 2. *adj.* picked, reaped (*i.e. cotton*).+ قوماش *v.* 1. knit, make into knitted fabric [چن]-ین

(c.f. تهنین). 2. pick (cotton, flowers); gather, collect (fruit, vegetables).+ [چن]-ینموه v.t. 1. gather, pick up one by one (of s.th. scattered, e.g. seeds). C.f. کۆکردنموه. 2. darn, mend by weaving. C.f. دروونموه.

چنار *çinar* n., bot. plane tree, sycamore. < سورده چنار.

چناره کله *çinarekile* n. herb used as an antidote for boils, warts, etc.

چناوه *çinawe* = چه ناگه q.v.

چنچک *çinçik* n. roasted seeds (see برتشکه); pip, small fruit seed (syn. تۆو، 2. ناووک).+ ن-ی n. a little/ small amount of.

چنگ *çing* n. grip, arrangement of hand/ paw/ claw in grasping or gripping position. C.f. 2. پیر 1. دهست. + ی-مریمه bot., sowbread cyclamen.+ ار n. crab. See قرزال. + انه n. forked implement used for digging out wild honey.+ بردن v. reach (for-بۆ), try to grip.+ - / تی گیر کردن + سوال کردن v. beg. See پان کردنموه / also / لی گیر کردن v.t. get hold of, have a tight grip on.+ / قۆ کردنموه v. contract the fingers (as a gesture of pain, fear, etc.).+ / کموتن v. acquire, procure; be tough/ obtainable. C.f. گله چیزى n. tough/ difficult effort (to obtain s.th.).+ (به² under) بد چنگله چیزى < / لی دان v.t. claw, rake, seize, dig with the claws; strike at (in an effort to take a handful of).+ نه n. 1. crab louse. 2. name of a water weed.+ نه تی دان v. be infested with crab lice.+ دوویشکه n. large species of scorpion. C.f. دوویشک. + هپزیان n. horseplay, boisterous play with the hands.+ هرنى n. (act of) digging/ scratching the ground with one's fingerhails (due to terrible pain, anguish, etc.).+ هکری n. clambering, climbing hastily and labourously on all fours.+ (به² under) بد چنگه کری < / بی پتمریشکه =

چنگال *çingal* n. hook (see قولاب); fork (c.f. 1. چه تال).

چنگال *çingal*² n. bread broken into hot butter/ fat and sugar.

چنۆک *çinok* adj. grasping (esp. in one's desire for food). چا و چنۆک.

چنۆر *çinûr* n. name of an aromatic herb resembling dill.

چنه چن *çineçin* n. self-demeaning manner/ behaviour (in acquiring or achieving s.th.) (چنه چن کردن) v. resort to self-demeaning action in order to obtain/achieve s.th.)

چوار *çuwar* adj. & n. 1. four. 2. part of certain compound forms. E.g., - ناوینه n. cuirass (armour).+ باخ n. formal garden; park/garden within town limits.+ پا- also - پی- adj. & n. four-legged, quadruped; fig. stupid.+ - پاره n. small finger-cymbals.+ پالوو n. & adj. cube (syn. زارسا); cube-shaped.+ پوله که n. four triangular pieces of leather used as reinforcement on كموش q.v.+ پهل n. the four limbs; stature, build.+ پهلنه ستور also - پهل قموى n. strapping, burly, thickset.+ - پی- adj. quadruped, four-footed animal.+ - پهل سپی n. having four white stockings (of a horse).+ - پینه See چوار پوله که + تاق n. small domed room/ building.+ جموهه n. the four substances (air, water, fire and earth).+ چابوخ - See بنقۆل (under¹).+ چاک n. the four sections of the skirt of an outer garment i.e. having two wives; fig. having too many irons in the fire, having too many things at stake. 2. having white spots above the eyes (of a dog). (چوار چا) v. feel pressed/ frantic because of having too many things at stake.+ چوار چا و کردن v.t. press and confuse by overloading/ overworking).+ چنگۆله n. walking/ climbing on all fours.+ - adj. by fours, in groups of fours.+ چتوه n. frame (of a picture, window, etc.); fig. framework, frame of reference. E.g., Within the framework of this project.+ خال کیشان v.t. disgrace/

humiliate by painting (s.o.) black on the forehead, cheeks and chin. + خرت - *n.* four-year old sheep/ goat. + خشتهک - *n.* set of two pairs of gussets let into the armpits of a garment. *C.f.* *under* بنقوژ - *n.* & *adj.* quatrain (verse). + داره - *n.* bier. *See* داره تعرم (under سى). *C.f.* سیداره (دار). *C.f.* دار (under). *C.f.* ده - *n.* وورده 2. پلاوی - *C.f.* *adj.* & *n.* fourteen. + دهری - *n.* room with four French windows. + دهستان - *n.* also دهستهکی - *n.* two-man/ four handed effort of lifting or carrying (s.th.). + دهمین - *adj.* also دههم - *adj.* fourteenth, 14th. + دور - *n.* surrounding, all around/four sides; environment (c.f. 2. کهمه). + دوردان - *v.* encircle, surround, fence in. + دیوار - *n.* (one's) home (lit. four walls). *E.g.*, I wouldn't exchange my home (four walls) for a royal palace. *C.f.* ریسان - *n.* also ری + مال 1. خانو - *n.* crossroad, place of intersection of two roads. + سرشت - *n.* the four substances (natures) believed to compose the physical universe: تری، گرمی، خشکی، سردی، گرمی، heat، moisture. *C.f.* سوج - *adj.* چوارجههمر - *adj.* quadrangular. *C.f.* سوچه - *n.* پالوو، چوارگوشه - *n.* square, rectangle with all four sides equal (*syn.* شانه - *adj.* rectangle. + چوار سوچهی درتیر: (چوارتین + بوشناخ. *C.f.* 1. باهوردار. *Syn.* Wednesday. + شمه - *n.* شمه - *and* شمو - *also* شمه - *n.* the four corners (of a house, the world, etc.). + قده - *adj.* چوار قده (act of) shaving off (fold twice). + قده - *n.* song based on a tune in the system of دستگا q.v. + گورچک - *adj.* very strong, brawny. + گوشه - *n.* quadrangle. + لا - *n.* 1. all four directions; surroundings. 2. math. quadrilateral; four-sided. + لاگرتن - *v.t.* close/ fill up esp. by building, build up from all sides; also used with لی - *from* meaning: close in on from all sides (so as to prevent from escaping/ entering) (c.f. گهمارزدان). + لوز - *See* چوار قده -

- *میخه* + *adj.* cross-legged. *also* *میخه* - *adj.* *میخه* - *n.* four pegs used in spread-eagle punishment. + *میخه* کیشانموه - *v.t.* subject (s.o.) to spread-eagle punishment. + ناله - *n.* gallop, three-beat gait. *C.f.* پرتاو، غار (under) به چوار ناله < پرتاو، غار (under) به چوار ناله کردن). + ه - *n.* quadruplet; combination of four of a kind. + هنگل - *adj.* fourth, 4th. + همین - *adj.* also ههم - *adj.* having four protruding corners/ handles/ limbs (esp. of a bleached skin bag - ههمانده). + یار - *n.* the four caliphs (successors of the Prophet Muhammed). + ین - *n.* square. *Syn.* چوار سوچه. + ین - *n.* quatrain (poem). + ینک - *adj.* and *n.* quarter, one fourth.

کوربهش *çuwalı* *n.*, zool., badger. *Syn.* چواروو

چواله *çuwale* *n.* green unripe almond. *C.f.* بادهم + تاله - *n.* bitter green almond. *See* چواله - بادهم

چوپچینی *çopçini* *n.* china-root (drug extracted from the rootstock of a shrub by the same name).

چوپ *çopi* *n.* figure dancing. *C.f.* هدلهپرکی. < چوپ کردن). *v.i.* dance/ perform figure dancing. *C.f.* 1. هدلهپرین. + چوپ [چوپ] - *v.i.* dance. *C.f.* چوپ کردن.

چوپک *çoptk* *adj.* foolish, senseless, stupid, silly.

چوتیرم *çutirm* *n.* pause, breather. *See* پشوو

چوچهک *çoçek* *n.* piece of jewelry decorating a woman's temples. ~ خشل.

چوختی *çuxti* *adj.* shameless, barefaced. *C.f.* 1. چمرداوهپرو

چوخک *çoxk* *See* چوچه

چوخم *çuxm* *n.* overpass (esp. in the form of an arch over a street or an alley with a room built on it).

چوخورد *çuxur* *also* چوخورد *n.* densely wooded ravine/ depression. *C.f.* 2. چر.

- چۆدار *çodar* n. livestock trader/ dealer.
- چۆر *çur* n. only in شیر whiteness of milk (used for the purpose of comparison). E.g., ئەلئیتی چۆری شیرە It has the whiteness of milk; pure, clear, genuine.
- چۆر¹ *çor* n. small quantity (of a liquid); trickle (c.f. 2. تۆز). v.t. drain off by allowing to drip/ trickle. C.f. ناوه چۆر کردن. Syn. ناوه چۆر کردن. v.i. drain, become emptied of liquid by trickling/ dripping. + اوگه - n. flow of water issuing from a gutter spout or over the eaves of a wall. + اوگه بهستق + پلوسک v. form a steady flow/gush (of water issuing from a gutter). + بر - adj. dried up (of a source of water/liquid). (چۆر برون) v. dry up completely. + چۆر بر کردن v. cause (a water source) to dry up. C.f. گه - n. place/spot where s.th. drips. + لی برین - v. drink the whole quantity/to the last drop (said of s.o. who leaves nothing of what is offered to him to drink from). + ه - n. drip; sound made by a dripping liquid. + ه چۆر - n. continuous dripping. + ی - also نیک - n. a little; trickle.
- چۆر² *çor* n., zool. n. pheasant.
- چۆر³ *çor* n., gram. homonym. Syn. هاومۆزفیم.
- چۆرت *çurt* n. abacus (instrument for calculation).
- چۆرت¹ *çurtim* n. stumbling block, hurdle, impediment. C.f. کۆسپ.
- چۆرت² *çurtim* n. nod (from drowsiness). Syn. ووهنموز - also دان / - بردن + ووهنموز person).
- چۆرتە *çurte* n. (a) move, an instance of moving. Syn. چۆرتە.
- چۆرتس *çoris* adj. offensive, causing resentment/affront (of s.th. said).
- چۆرخ* *çurx* n. whetstone on a wheel for sharpening tools.

- چۆرک *çorek* n. roll/ small piece of baked yeast dough often shaped like a large doughnut.
- چۆرە *çore* pres. stem of the verb چۆرەنموه q.v.
- چۆرەن *çorên* pres. stem of the verb چۆرەنموه q.v.
- چۆست *çust* adj. 1. drilled, disciplined. 2. only in چۆستوجالاک skillful and efficient/ energetic. C.f. ی - n. discipline, order. C.f. بهندوبهست + یوار - adj. and n. disciplinarian.
- چۆش *ços* intj. used to stop a donkey: wo! whoa! Syn. 3. هۆش.
- چۆخان *çoxan* n. kind of herb that is pounded and used as a detergent.
- چۆخیل *çoxil* also چۆخیل adj. rash, impudent, impertinent. C.f. تێپه لچوو.
- چۆخه *çoxe* n. baize-like home-spun woolen cloth used in making a man's Kurdish outfit < (ران) (under) رانکۆچۆخه q.v. > baize, serge; top/ jacket part of a man's outfit (c.f. رانک) - جفته قزمیر.
- چۆخه رەش *çoxeres* n. dish prepared from black Indian pulse. - ماش.
- چۆش* *çov* n. walking stick. Syn. داردهست.
- چۆق *çoq* n. heat, intense/ excessive warmth: چۆقی گەرما high point of warm weather.
- چۆقه *çoqe* n. chattering of teeth (from chills, fever, cold). + چۆق - continued chattering of teeth.
- چۆک *çok* n. knee. Syn. نەمۆنۆ. < (under) به چوکا هاتن > نەمۆنۆ. + انی - n. position of squatting with one knee drawn up. + دا دان / - v. kneel; sit down with one's legs bent in a kneeling position (c.f. نەمۆنۆ). + (دا) دان / - v.t. kneel on (s.o., s.th.). + هەمل تان / v. squat with one knee drawn up.
- چۆکله *çukle* n. 1. small stroke used in Arabic writing. 2. circumflex accent. + شکین - adj.

given to inciting/ causing trouble among others.

چوکلیت *çuklêt* *n.* chocolate; wrapped chewy sweet. *C.f.* نوقول.

چۆل¹ *çol* *1. adj.* empty, unoccupied, vacant; deserted. *2. n.* open and uninhabited area (*c.f.* 1. بیابان). *v.* چۆل بوون (بیابان). *v.t.* چۆل کردن evacuate; abandon (*c.f.* بهجی هیشتن). *n.* vacuum, void. *adj. restr. only in* چۆلپر کردن *v.t.* walk/cut through an untrodden area. *adj. desert-dwelling.* *n.* uninhabited plain/ desert. *adj. void of all life; completely empty, quite deserted.* *n.* torch, flambeau (*esp. in the form of a burning stick of resinous wood*). *C.f.* چاووک (under) *n.* emptiness, vacuity; empty space, void, vacancy.

چۆل² *çol* *only in* چالچۆل *q.v.*

چۆلاخ *çolax* *n.* skittish/ nervous behaviour (*of a horse*). *v.* چۆلاخ کردن *v.* act in a skittish/ nervous/ excited behaviour. *C.f.* سرک

چۆلک *çolk* *n.* latrine, toilet. *C.f.* ناوده‌ستخانه

چۆلکه *çoleke* *n.* sparrow, English sparrow. *idiom:* چۆلکه خوت چیت و گوستاوت چیه Who are you to boast of such claims? *n.* house sparrow (*lit.* sparrow that nests in the eaves).

چۆلمه *çoleme* *n., anat.* pharynx.

چۆم *çom* *also* چم *n.* river. *idiom:* چۆم درۆ A lie never goes very far without being detected. *C.f.* رۆبار (under) *n.* چم، زی.

چۆماخ *çomax* *See* تیتلا.

چۆن *çon* *1. adv.* how, in what manner/way; in what state/ condition/ effect. *E.g.* چۆنیت How are you? چۆن پیت ووت How did you tell him? *2. conj.* as, in the way/ manner in which. *E.g.*

Look how he disappeared!; *used in comb. with* وا. *E.g.* چۆن بردت وایه پیتمه‌روهه you took it. *3. pron.* whichever. *E.g.* چۆن I shall do it whichever way you want. *adv.* rarely, very seldom (*often used with* مه‌گمر بیینم). *E.g.* مه‌گمر بیینم It is only rarely that I see him. *n.* manner, mode, fashion; condition, state; particular circumstances. *adj.* alike, similar. *n.* equality, similarity in quality/ status/ rank/ position, etc.

چونکه *çunke* *also* چونکوو *conj.* because, for the reason that, since. *E.g.* چونکه نازانی Because he doesn't know. *C.f.* 2. له‌بهر.

چۆنگ *çong* *n.* middle. *Syn.* ناوه‌پاست

چو *çu* *1. adj.* bygone, past, previous. *2. past stem of the verb* چوون *q.v.* (*under* چ¹). *v.t.* 1. pass, put into circulation (*of false coins*). *2. skip, miss performing* (*e.g. prayer at the appointed time*). *and* چوونمه *v.t.* cause to fade (*of colour*). *C.f.* چوونمه *adj.* missed, skipped; not performed (*of prayer*). *adj. and n.* like, resembling; equal, counterpart. *adj.* alike, akin, analogous; homogeneous. *n.* homogeneity.

چوپ *çup* (E) *n.* tube (*of a tire*).

چووداری *çûdarî* *n.* distance, spacial remoteness. *Syn.* ماوه

چورر *çûr* *adj.* lame, limping. *Syn.* 1. شمل

چوز *çûz* *n.* , bot. shoot; scion, detached living portion of a plant used in grafting. *v.t.* graft. *see* (موتوریه کردن) *ه* *also* هره *n.* sprig, small shoot, twig. *n.* name of an herb.

چۆن + زانین *çûzan* *abbreviated expr. from* زانین *always used with a pronominal/ ending meaning:* How would... know? How does....

know? E.g., چورزانیت لموی تیه How would you know if he is there?

چورزاندموه [چورزین] *çûzandinewe* caus. of the verb چورزانموه q.v.

چورزانموه [چورزی] *çûzaneve* v.i. smart, feel a sharp, poignant or burning pain.

چوک *çûk* = پچوک q.v.

چون *çûn* [چ] v.i. 1. go (to); leave, depart (c.f.

چو بۆریش سمیلی نایه (چو رۆ رۆشیتن

He went after profit but incurred loss

instead. 2. pass, go, be fit for circulation/

exchange (of money, stamps, etc.). 3. crack

and leak out (of a poached egg). 4. mate (of

single-hoofed animals) (c.f. *under* پهرین

3). 5. < 1. لی چون q.v. 6. die out (of a blaze/

flame) (see *under* دامردنموه 1^د). 7. feel numb

(syn. 1. ونبازی +). (له گۆ چون c.f. تهزین

vehicle, medium, conveyance. C.f. *هۆ* وون

- وون به ناسماندا + *هۆ* وون به ناسماندا v. go

fowling at night. 1. v.t., fig. become outraged,

hit the ceiling. 2. v.i. go up in the sky/ into

space. + *هۆ* وون به پرسموه v. pay a visit of

condolence, attend a funeral ceremony. +

هۆ وون به پیرهوه چون = *هۆ* وون به پیرهوه

v. rise into the sky, go up into space. 2. jump,

start. + *هۆ* وون به دوادا v. go after, go to

fetch; call, summon. + *هۆ* وون به

دهمهوه v. answer (a call, sound, movement,

summons). + *هۆ* وون به

سرخوشی کردن (ی-*هۆ*). C.f. *هۆ* وون به

سرخوشی کردن (ی-*هۆ*). C.f. *هۆ* وون به

سرخوشی کردن (ی-*هۆ*). C.f. *هۆ* وون به

سرخوشی کردن (ی-*هۆ*). C.f. *هۆ* وون به

سرخوشی کردن (ی-*هۆ*). C.f. *هۆ* وون به

سرخوشی کردن (ی-*هۆ*). C.f. *هۆ* وون به

سرخوشی کردن (ی-*هۆ*). C.f. *هۆ* وون به

سرخوشی کردن (ی-*هۆ*). C.f. *هۆ* وون به

سرخوشی کردن (ی-*هۆ*). C.f. *هۆ* وون به

سرخوشی کردن (ی-*هۆ*). C.f. *هۆ* وون به

سرخوشی کردن (ی-*هۆ*). C.f. *هۆ* وون به

سرخوشی کردن (ی-*هۆ*). C.f. *هۆ* وون به

سرخوشی کردن (ی-*هۆ*). C.f. *هۆ* وون به

سرخوشی کردن (ی-*هۆ*). C.f. *هۆ* وون به

سرخوشی کردن (ی-*هۆ*). C.f. *هۆ* وون به

سرخوشی کردن (ی-*هۆ*). C.f. *هۆ* وون به

v. move over (so as to make room for others). + *هۆ* وون به

هوارهوه v. go to, answer someone's cry/ plea for help. >

وونگه * + *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به هوارهوه هاتن. C.f. *هۆ* وون به

mourning. ~ وونه سهجده + (سوئی *under*) سویداری ~
 v. prostrate oneself in prayer. + وونه سمر 1. v.i.
 be realized, materialize, be carried through/
 accomplished. C.f. بردنه سمر 2. v.t. go to see
 (on business). E.g., I چومه سهری بزکری خانوو
 I went to see him about the rent. C.f. + چورونه لا -
 وونه v.t. go to the bathroom/ toilet. + وونه سمر
 v. visit the cemetery, attend a burial
 ceremony (with گمل-). + وونه سمنگروهه v. man
 a trench (mil.); get entrenched. See سمنگر
 v. begin the Sabbath (of وونه شه مووه + گرتن
 of the Jews). - وونه قه لاندوشکان + شه مووه -
 be carried on the shoulders. C.f. کردنه
 + هاتنه کایموه See - وونه کایموه + قه لاندوشکان
 v. join in, - وونه کوزره + چورونه لا See وونه کن
 - وونه + "into the act" begin to take part, get
 + چورونه باوهش v. sit in (s.o.'s) lap. C.f.
 کردنه v. ride/ be carried piggyback. C.f. وونه کول
 v. visit, go to see, pay a social
 visit (to-ی). C.f. وونه مهیان + چورونه سمر
 v. go forth, enter the course/ arena (of battle, etc.),
 show one's presence. C.f. + هاتنه مهیان
 v. be convinced of, be thought
 probable; make sense (of s.th.). + وونهوه 1. v.
 fade, lose colour. 2. v. go back, return (to-بو-).
 3. used in compound verbs, e.g. چورونهوه
 v. take after, resemble, be like
 (in manner, behaviour, looks, etc.). C.f. شیره
 v. unleash one's attack
 (on)/ tongue (against s.o.), deal with severely/
 effectively. E.g., He به دار تکموه چموه وتزه ی
 attacked him with a stick. + وونه یهک v. shrink
 (esp. of laundered material). + وونههک
 identical, indistinguishable, the same.

1. چ *çûn* See under *چون*²

* *çuwê* n. wound, sore. Syn. دار + برین
 wounded. Syn. بریندار.

çuwêl adj. having crooked hind legs (of a
 horse).

çuwît n. bluing (used in laundry). + لی -
 having the colour of چویت q.v.

and چوواندن *çuwên* pres. stem of the verbs
 چوواندنموه.

1. *çe* pron. what = چی q.v.

2. *çe* suffix used to form diminutive nouns and
 adjectives, e.g. هه تیمچه، باخچه.

1. *çep* adj. & n. left, location/ direction on
 the left side; left. + رۆ - adj. & n. leftist,
 advocate of the doctrines of the left. C.f. 2.
 n. leftism, principles and views
 of the left, advocacy/ adherence to such
 principles. + لمر - adj. left-handed. + وچپ
 adj. awkwardly formed, crooked. C.f. + خواروگتیر
 1. adj. crossed, intersected. 2. n. cross.
 See چهلپا v. pull the left
 hand and the right foot together or vice versa
 to ease backpain). + ه - adj. left-handed. + هک
 adj. seldom frequented (of places that are
 remote). + ی - n. 1. Kurdish dance that begins
 with a left step. 2., pol. left wing. C.f. چهپۆ.

2. *çep* n. palm of the hand. + آل - n. the hand,
 the human arm below the wrist. Syn. + دهمست
 n. bunch, bouquet (of flowers, grass, etc.).
 +. 1. باقه، گورزه (دهس *under*) دمک. C.f. Syn.
 n. clapping, + له چهپله لی دان / کوتان
 applause. idiom: به دهستیک لی نادری
 Friendship (cooperation) requires two willing
 sides (lit. one hand alone cannot clap). +
 - له قوزی n. loud/ prolonged applause. +
 n. catcall and clapping (as used when
 humiliating and chasing s.o. out of town).
 E.g. They chased him out
 with catcalls and clapping. + له لی دان v. clap,
 applaud. + له لی کوتان v. clap against (as a
 sign of disapproval of or displeasure with). +
 - وک n. slap, cuff with the open hand. idiom: له
 چهپۆک له Never to cease slapping one's
 knees in self-reproach. + وکان n. pawing/

scraping with a hoof. (چپوژکان کردن) *v.* paw/ scrape/ beat upon with a hoof.+ ژک پيا کيشان - *also* ژک پيا مالن *v.* slap, cuff with the open hand.+ ژک دان بمردا *v.* cuff/ slap on the head.+ ژله *n.* mitt, hand (used as a vulgar/ inelegant reference to the hand). *C.f.* 1. - هلوک *n.* name of a plant.+ دهست *q.v.* چپوژک

چپاله *çepale n.* piece, bit (as of carpeting, etc.) *C.f.* پارچه.

چپاو *çepaw n.* raid, foray. (چپاو کردن) *also* چپاو کردن *v.* raid, make a raid on/ foray into).

چپاخون *çepxûn adj.* mean, wicked (esp. of a child).

چپکون *çepken n.* tunnel. *C.f.* کونتيه، کون.

چپگمر *çepger also* چپگمر *adj.* cruel, grim, unrelenting: چرخي چپگمر cruel firmament.

چپوغان *çepuxan n.* clandestine/ surreptitious undertaking. *C.f.* بندهستی.

چپهجاخ *çepeçax n.* chopper (esp. for meat). *C.f.* قيمه کيش.

چپدر *çeper n.* wattle door/ screen/ fence. *C.f.* بهندان *n.* dense gathering/ swarming (of people) around (s.th., s.o.).

چپهک² *çepək n.* furrows made in an uneven rice paddy for equal distribution of water.

چپهک *çepeğ adj.* filthy, dirty (syn. 1. پيس *c.f.* (پرپوژل); obscene.+ ی *n.* dirtiness, filth; obscenity.

چپت *çet n.* grain chaff/ impurities. *Syn.* کوزه ر.

چپتاره* *çetare adj.* silken, made of silk. *C.f.* ناوريشم.

چپتال *çetal n.* 1. fork (tableware) (*c.f.* 1. چنگال); hayfork (*c.f.* شمن). 2. Y-shaped stand used to rest a rifle on for better aiming.+ انه *n.* fee in kind given to collectors of harvest.

چپتان *çetan n.* shade/ cover on a cart used for transporting the harvest.

چپتر *çetr n.* umbrella (syn. 1. سهيوان); sunshade; parachute. (چپتر کردن) *v.* 1. trim (a tree/ bush) into the shape of an umbrella. 2. be in pride (of a peacock).+ باز *n.* parachutist; mil., paratrooper.+ همل دان *v.* put up an umbrella. 2. cock (turkey, peacock).

چپتفه *çetfe =* چپتفه *q.v.*

چپتلهمز *çetlemez adj.* tricky, mischievous. *C.f.* فيتلباز.

چپتول *çetol also* چپتوله *n.* light summer tent. *C.f.* چادر، رهشمال، خيوهت.

چپتون *çetûn adj.* difficult, hard to manage/ deal with (s.o.) (*c.f.* 1. توخس، توخس); problematic, complicated (syn. دژوار *c.f.* سمخت).

چپته *çete (T) n.* robber, bandit (esp. in a group). *C.f.* گمري *and* - گمري *also* - کاری.+ دز، جمرده، رنگر *n.* banditry.

چپتيانه *çetyane n.* curved sword.~²شير.

چپتيو *çetiw n.* (كج+ههتيو) orphan girl, girl without a father. *C.f.* ههتيو.+ ههتيو *adj.* notorious (of a woman).

چپچ *çeç also* چپچه *n.* hand (nursery word). *C.f.* دهست 1.

چپخماخ *çexmax (T) n.* 1. lighter, device for lighting (cigarettes, etc.). 2. matchlock.+ چي *n.* gunsmith.+ هه *n.* lightning; flash, brief, intense display of light.+ هه دان *v.* discharge a flash of lightning (of clouds).

چپخمر* *çexer n.* road marking.

چپدنه *çedene n.* wild mint. *C.f.* ریحانه.

چپراگا *çeraga also* چپراگه *n.* pasture, grazing ground. *Syn.* لمور.

چپريا *çerpa =* چپريا *q.v.* (under چار²).

چربی *çerçi* n. peddler (esp. one who travels around the countryside).

چرخ¹ *çerx* n. 1. wheel (syn. 2. پیچکه); circle (c.f. 2. بازنه): ی-ناو: waterwheel * ی-دانداز * ی-تیژکردن * grindstone. 2. toothed/ cog wheel - ی-دانداز * grindstone. 2. point of change (in time), turn (of events). E.g. Firmament, چرخ‌فلهک or چرخ‌زمانه heavens. + ان [چرخ] v.i. revolve, rotate, turn/ roll around on an axil. C.f. سوورانوه. + -/ له‌چمهر + چرخان. See / خواران. + -/ سوورانوه v.t. hound, heckle, pursue unrelentingly, make life miserable for. + لى-دان v. whirl (esp. of bodily movement of a dervish in devotional exercise). + وفلهک n. double swing ridden by two. + ه-1. n. perambulation, stroll (around/ through a place esp. for patrolling, inspection, etc.). 2. revolution, round, rotation (of s.th. round another in a circuitous path/course). Syn. 1. سوور. C.f. خول. n. - هچی +. go on around; patrol). + دان v. rotate, circle/ orbit around. + ی-1. adj. round, circular. 2. n., obs. old silver coin.

چرخ² *çerx* n. lighter, device for lighting a cigarette, pipe, etc.

چرخمه *çerxeme* n. large basket made of cane. C.f. ترانه، قولینه، سبه‌ته.

چرخداخ *çerdax* n. bower, arbour. C.f. کهر.

چرخداه‌پروو *çerdawerû* adj. audacious, contemptuous of decorum. C.f. چوختی.

چرده *çerde* n. quantity, amount, measure. C.f. 3. بر.

چرس *çers* n. hashish. See 1. بنگ.

چرم *çerm* n. leather. C.f. پست، کول، کول. + چى n. tanner (of hides). + ساز. n. tanner. + سازى n. leatherworker. + سازى n. leatherwork. + هسرى n., anat. peritoneum. + هسرى

vexatious/ agonizing situation, worry, headache. E.g. Don't توشى چرمه سهریم مه‌که. C.f. هسرى-دان + به‌تیه‌تى. - v.t. put through an agonizing situation. + ی-adj. leathern, made of leather.

چرمگ *çermig* adj. white. Syn. سور + سبى. - adj. reddish brown in the face and head (of a sheep).

چرموو *çermû* = چرمگ q.v.

چرمه *çermê* See سبیکه‌له.

چرینه *çerinde* adj. grazing (of animals); herbivorous. ~ چراگا

چره *çere* n. snack, light meal. < شه‌چره. C.f. خوره n. small wooden pipe in a watermill connecting دو لیانه. + به‌رکول. - ز + q.v. کم‌چکه to دو لیانه. + س n. 1. vineard products made on the spot (e.g. syrup, sweetmeat, etc.). 2. small snacks prepared for a social gathering.

چرهگ *çerege* See به‌رچینگ.

چرین *çerîn* v.i. graze, feed on growing herbage. Syn. له‌وهرین.

چرژ *çej* pres. stem of the verb چشتان q.v.

چس *çes* expression meaning: what is it? C.f. چى.

چسپ¹ *çesp* n. & adj. sticking paste/ tape; firm, in place. (v.i. be firmly fixed/ in place. v.t. fix firmly. + ان [چسپ] also [چسپ] v.i. fit firmly and completely (into-تى); stick, adhere. + v.t. fix, cause to fit firmly; cause to stick. + او also - adj. firmly seated/ fixed/ embedded. Syn. چنگیر.

چسپ² *çesp* n. pipeful/quantity of hemp (hashish) used in one smoke.

چسپان² *çespan* adj. fast. Syn. خیرا.

چش *çes* also چشه 1. n. bait (used to hook/trap with). 2. n. taste (gen. pleasant). C.f. تام. 3. adj. trained/acquainted to like. (چش بوون) v. be trained for, become accustomed to; acquire a taste for. چش کردن v.t. train, accustom (esp. animals for hunting with the use of bait). + تن - [چش] See چیشتن + که - n. ladle. See [چش] + نمسکوی، میتلاک - adj. able to steal the bait without being caught/trapped.

چشمه *çesme* (P) n. spring, source of water. Syn. کانی، سدرچاوه.

چشن *çesn* n. 1. kind, sort, specimen (syn. جۆز); way, manner (syn. شیوه). 2. equal, like match. (syn. 2. تهر).

چسني *çesni* n. percussion cap. See 1. تهره.

چفته *çefte* n. square piece of silk material (generally of bright colours with gold threads and fringed, used as part of a headdress or worn as a shawl by women around the shoulders and back). C.f. میزهر، -مشکی سردویج.

چفتیریز *çefterêz* See نهلقریز.

چق¹ *çeq* n. gristle, nerves and sinews (esp. in meat of poor quality). + اوهسوو - adj. brazen, brash, nervy; obstinately disobedient (esp. of a child). C.f. 2. ناوهسوو.

چق² *çeq* n. middle (of a road); centre (of a circle); hub (of interest/activity): یرینگا - crown of a road * ی قورسی - centre of gravity.

چق³ *çeq* n. clang, clatter, impact, strike (in a game of marbles). (چق کردن) v. hit and knock out an opponent's marble (in a game). + ه - also چق - n. aimless/noisy argument/jabber; clicking/clattering sound. E.g. ماوهیه که چقچقیانه They have been noisily arguing for some time. + هوانه - n. castanets. + هاتن - v. be heard chattering/arguing loudly.

چق⁴ *çeq* only in the expr.: تا قیر نه لی چق: Until hell freezes over. Right up to the bitter end with no avail.

چق⁵ *çeq* pres. stem of the verb چقین q.v. + چق [چق] - v.i. get stuck, sink (as in mud, snow, etc.). E.g. قاجی له قور چقی His foot got stuck in the mud. + یو - adj. stuck; deadlocked.

چقال *çeqal* only in چقالیبهقان n. commoners, plebeians. C.f. هدرچی و پهرچی.

چقالته *çeqalte* only in چرمهچقالته q.v.

چقاله *çeqale* n. bitter almond: ی سوتر - salted bitter almond eaten as a snack/appetizer. ~ خوش کردن.

چقان [چق] *çeqan* See دا چقان - دن + دا چقان [چق] - v.t. stick, fasten by thrusting (into دا ... به). C.f. داچقاندن.

چقچقوک *çeqçeqok* n. name of a plant.

چقیز *çeqiz* n. stage, halting place, day's journey.

چقو *çeqo* n. knife; folding knife: ی گیرفان - ساز - also - گهر + کیرد، قهله مبر - pocket knife. C.f. گهری - also - سازی - n. cutlery (business of). + کیش - adj. rough, violent; menacing, threatening.

چقهل یو چم *çeqel* 1. n. jackal. idiom.: چقهل یو چم Each thing unto the one who can do it justice or shoemaker stick to your last. 2. adj. skinny. E.g. نه لیتی چقهله He is as skinny as a jackal. C.f. لاواز، لهر.

چقهل² *çeqel* n. leg (of a chair, desk, etc.). C.f. لاق، قاج.

چقهن = رهقهن q.v.

چقهنه *çeqene* n. 1. snapping of the fingers (c.f. ¹بسته); castanet (see چقهوانه). 2. governor devised to joggle the dripfeed-کهوچکه of a mill. + لی دان - v. Snap one's fingers in joy. C.f. پل تهقاندن (under پل²). بسته لی دان.

¹چک *çek* (E) *n.* cheque (for an amount of money).

²چک *çek* *n.* arm, weapon. (چک کردن *v.* disarm, divest of weapons/ arms. *c.f.* پرچک، چک دانان، چک دانان، پرچک *n.* magazine/ arsenal (for storage of arms).+ خانه *n.* magazine/ arsenal (for storage of arms).+ دار *adj.* armed, equipped with weapons: *دار* - *armed convoy* - *دار* - *armed forces*. *v.t.* arm, furnish/ equip with weapons. *c.f.* (چک کردن *adj.* armed. *E.g.* Armed conflict/ combat.+ دانان *v.i.* lay down/ aside arms; disarmament.+ *ریزی* *n.* armament, process of preparing for war/ defense.

³چک *çek* *n.* 1. woman's collection/ outfit of jewellery. *C.f.* خشل. 2. piece (as in کلاش heel-piece of کلاش *q.v.*)

⁴چک *çek* *n.* verdict, sentence (of a court).+ دان *v.* sentence, pronounce a verdict/ sentence on.+ *دارو* *adj.* sentenced.

چکامه *çekame* *n.* poem having a rigid tripartite structure. *C.f.* هونراوه، نهوشه.

چکبرده *çekberde* *n.* wrangle, quarrel, scrap.

¹چکمه *çekme* (T) *n.* boot. *See* جزمه. - *لابچین، جزمه* *adj.* disunited, rent by internal dissensions. *See* خوخوز. *adj.* having a tradition of military service.

²چکمه *çekme* *adj.* having the skin peeled/ scraped off (of a severely burnt part). (چکمه *v.i.* have the skin scraped/ peeled off).

چکوش *çekuş* *n.* hammer. *C.f.* بیک، ناژنه. *n.* working with a hammer. (*v.* چکوشکاری کردن. work with a hammer).

چکه *çeke* *n.* carder's mallet. *Syn.* بمره‌کمر. *n.* mallet and bow (carder's implement).

چکه‌چک *çekeçek* *n.* clash, clatter (*esp.* of steel). *C.f.* تکه‌تک.

چکه‌رداسی *çekerdasi* *adj.* big and slouchy/ slovenly in appearance (*of s.o.*).

چکه‌ره *çekere* *n.* 1. sprout, shoot (from a germinating seed/ bulb). 2. excrescence (forming on the surface of sweet food after having been kept a long time). 3. herald, sign, first indication.+ *دل* چکه‌ره کردن *v.* develop doubt/misgiving about. *له*. *c.f.* دوودل. *کرمی* بون، *v.i.* sprout, germinate.+ *بون* شکین *n.* (act of) breaking and turning (of soil). *v.* break and turn by ploughing)+ *هیتان* *v.* from an excresece.

چکه‌ور *çekewur* *n.* smell of burning fat. *See* بوچرورک.

چله *çel* *n.* turn, chance to do/ perform (see *نوره*); *ان* *adv.* formerly, in times past.

چلخ *çelax* *adj.* jittery, nervous (of a horse). *C.f.* سمرکیش.

چلاک *çelak* *n.* long pole used to shake walnuts/ gallnuts, etc. off of a tree.

چلار *çelaw* *n.* broth/ stock of boiled sheep's head and trotters- *سدرویی* *q.v.*

چلتهک *çeltik* *n.* small grain bag. *C.f.* جدوال.

چلتهوک *çeltûk* *n.* unhusked rice. *C.f.* 1. برنج. *v.* undermine/ weaken by speaking unfavourably of. *C.f.* بنکمند کردن.

چلته *çelte* *n.* mischievous gossip.+ *دواخستن* *v.t.* subject (*s.o.*) to mischievous/ injurious gossip.+ *چلته* *n.* incessant gossip. *C.f.* چنه‌بازی.

چلومل *çelumil* *n.* burden, responsibility (*of s.o.*). *C.f.* بار.

چله‌لوز *çelûz* *adj.* importunate, annoyingly persistent (*esp.* of a beggar).

چله‌بایی *çelepayî* *n.* name of a dance.

* **چلهک** *çelek* *adj.* having good paces (*of a horse*). *Syn.* خوشپهوت.

چلهکوره *çelekure* *n.* bird resembling but smaller than a sparrow hawk. *C.f.* واشه.

¹ چلهمه *çeleme* *n.* 1. wishbone. + شکینه *n.* game of memory initiated by the breaking of a wishbone by two persons.

² چلهمه *çeleme* *n.* 1. crisis, an unstable state of affairs (*c.f.* ناستهنگ). + ی پروا *n.* crisis of confidence. < تنگرچلهمه *C.f.* 2. pillory (*instrument for punishment*).

¹ چلهنگ *çeleng* *adj.* elegant, gracious; good.

² چلهنگ *çeleng* (T) *n.* wreath.

چلی *çelf* *n.* name of a plant resembling stork's bill-دهرزیلوکه.

چلیپا *çelipa* *n.* cross (*syn.* خاج); cross-shaped figure.

¹ چم *çem* *n.* river (*esp. one fed by many tributaries*). *C.f.* رۆبار. *idiom.:* چم: بهستوره، زی، رۆبار. *There is always a bad element among the good in everything.* + او *n.* 1. river water. 2. دچوخور *n.* dense growth/thicket in a river course. + ده لاتی *n.* region of many streams. + یله *n.* and *adj.* certain produce grown near/ irrigated from a stream. + یله ترۆزی *n.* young small kind of ترۆزی *q.v.*

² چم *çem* *n.* eye. *See* چار.

³ چم *çem* *adj.* bent, curved. *C.f.* خوار. + اندن *n.* also [چمیتن] = اندنموه *v.t.* bend, turn, force into a curved/angular shape or position. *C.f.* also [چمی] = انموه. + نوشتاندنموه، خوار کردنموه *v.i.* bend, cause one's body to deflect/incline. *C.f.* دانموینموه. + اوه *adj.* bent, angulate, curved; stooped, droopy. (*c.f.* 2. نوشتاوه کۆم). + وخم *n.* twists and turns (*in a road, stream, etc.*).

* چمچور *çemçur* *n.* large fly (*normally found attacking grape vine*). *C.f.* میتش.

چمچه *çemçe* *n.* ladle (*esp. metal*). *C.f.* نەسکوی.

* چمچیر *çemçir* *n.* variety of black grapes. *See* تری رهشکه.

چمک *çemk* *n.* connotation, secondary/additional meaning or intent. *C.f.* مه بهست. *v.* دان/دان + پهی *v.* connote, suggest, evoke, bring to mind.

چمۆله *çemole* *n.* gesture expressing contempt/humiliation (*for s.o.'s blunder, failure, etc.*) made by pushing one's hand with the fingers extended, towards the person's face. + لى گرتن / also لى نان *v.t.* make a gesture of *q.v.*

چموش *çemûs* *adj.* cantankerous, bulky, contrary (*of a horse, a child*). *C.f.* چەتوون، سرک.

¹ چمەر *çemer* also چەمەر *n.* circle (*syn.* 2. بازنه); hoop, ring (*c.f.* 1. ئەلقە). + ی *adj.* circular, round.

² چمەر *çemer* *n.* group mourning around a corpse. + انه *n.* funeral music played on *q.v.* + چۆزی *n.* (act of) gathering around (*normally by women*) a corpse for a mourning dance (*characterized by a certain type of chanting and weeping*). + چۆزی بهستان / also لى گرتن *v.* gather around- *لمسەر* the dead for چەمەرچۆزی *q.v.*

چەمە *çemê* *pres. stem of the verbs* چەمانموه and چەمىنموه.

چەماندەموه *çemên* *pres. stem of the verb* چەمىن.

چەمىحانى *çemihani* *n.* mulberry grove. ~ توو.

¹ چەن *çen* = چەند *q.v.*

² چەن *çen* also اگە *n.* chin. *C.f.* شمویله. + دان/دان *v.* talk too much, be garrulous. + اگە/کوتان + چەنەباز *See* اگە درێژ. + *v.i.* be in the agony of death, be breathing one's

last. *C.f.* گیان دان +. *n.* death agony, death rattle. *C.f.* هباز +. *n.* chin. *C.f.* گیانه لاور +. *adj.* garrulous, talkative, chattering, voluble. *Syn.* بلوتیه زتن *C.f.* سازنده 1. زورلی، درتدادار +. *n.* talkativeness, garrulity, loquacity. *C.f.* هبازی کردن (v. talk too much/ nonsense). *adj.* face-to-face, direct, eyeball-to-eyeball (of a meeting, confrontation, etc.). *C.f.* لهوتوتیزووت +. *v.* have a face-to-face meeting/ confrontation, face up to each other. *n.* talking out of line, sharp/ assailing language. *Syn.* همراش +. زماندریزی *adj.* calumnious, malicious (of a gossip).

چنتک * *çentik* See توتشویبره

چنچوز * *çencûz* *adj.* stingy. See 1. چرووک

چند *çend* 1. *adv.* how. *E.g.*, چنند خوشه How pleasant it is. چنند بهرزه? How high is it? 2. *adv.* how much, how many. *E.g.*, لهبیرته چنند بوون? Do you remember how many they were. چنند چنند نه هیتی? How much is it worth? 3. *adv.* as much as. *E.g.*, چنند نه خویت بخو Eat as much as you like. 4. *pron.* some, an indeterminate quantity/ number, few. *E.g.*, چنند کسیتکیان لی نه ناسم I know some (a few) among them. (*syn.* هیتند). *n.* much, great quantity/ amount; that kind of. *E.g.*, زانیار کی چندان نی به He does not have that kind of information. *Twice* دو چندان as much. *n.*, *math.* multiple. *E.g.*, چندان ای ناوکزی Least common denominator. *adj.* quantitative, expressed as quantity. *n.* bickering, argument, haggle. *E.g.*, بی وچونی Let's not haggle/ argue. *expr.* چنده (for) sometime/ long. *E.g.*, وهستاویم نه هات I have been waiting for long, but he has not come. (*no matter*) how much *E.g.*, چنده (ه) له گه لی خمریک بووم به گوئی نه کردم No matter how much I tried, he would not listen to me. *adj.* having a given order (of ordinal numbers). *E.g.*, تو چنده مین کس بویت? How did you rank? what was your position? +

adj. quantitative. + *n.* amount, quantity, volume. *C.f.* چموده

چندن *çendin* = چاندن *q.v.*

چنگسورته که *çensûrteke* also چنکسورته که *n.* dish of thick soup/ stew prepared from ترخینه *q.v.* and cracked wheat or rice.

چنگ¹ *çeng* *n.* harp (music).

چنگ² *çeng* = چند (all forms) *q.v.*

چنومره *çenewer* = چنومره *q.v.*

چنین *çenin* See چن [چن]

چورده بورد، *cew* *n.* shingle, coarse gravel. *C.f.*

پتیز +. *n.* pavement of coarse gravel/ shingle. *v.* pave/cover with shingle/ coarse gravel). *adj.* having much gravel/shingle (of a place).

چمواشه *çewase* *adj.* contrary, adverse, unfavourable; negative: رووی چمواشه Negative aspect(s). *v.t.* چمواشه کردن (lead/cause to act in contrary or negative way); baffle, stymie. *n.* negativism; habitual skepticism. *n.* negativism; *n.* negativism; habitual skepticism.

چموت *çewt* *adj.* 1. crooked, bent (*syn.* خوار). 2. wrong, improper, not right according to a code/ standard/ etc. *v.t.* چموتین [چموتین] - اندنموه +. *v.i.* چموتی [چموتی] - انموه +. *v.i.* bend, curve away from a straight line/position. *adj.* bent, leaning. *n.* aspects, facets, features. *v.t.* چموتی گرتنموه / - *v.t.* evaluate judiciously, examine critically (as to determine the various aspects of) + *n.* crookedness; wrong, improperness.

چموتک *çewtek* *n.* branch covered with soil at different spots to develop root and serve as new plants.

چموتکمل *çewtekel* *n.* four-year-old bull/ox.

چمودار *çewdar* also چمودار *n.* trader in cattle.

چور *cewr* *adj.* greasy, oily (*of food*). (چور کردن) *v.t.* grease, oil; lubricate). + ان *n.* oil used on a hone. + ه *n.* bum, hobo, tramp. + ی *n.* fat (*syn.* لمبه); grease, lubricant (*c.f.* رۆن). + يدان *n.* pot/ receptacle for keeping or applying a lubricant.

دهسرۆكه ¹ *çewroke* *n.* small kerchief. *C.f.* دهسرۆكه.

چورۆكه ² *çewroke* *n.* name of a herb.

چوساندنوه [چوسین] *çewsandinewe* *v.t.* cause/force to toil, exploit; oppress, abuse, maltreat.

چوسانهوه [چوسین] *çewsane* *v.i.* toil, labour, plod. *C.f.* 2. تهقینهوه.

چوساوه *çewsawe* *adj.* oppressed, maltreated, downtrodden, persecuted.

چوسانهوه *çewsê* *pres. stem of the verb* چوسین *q.v.*

چوسین *çewsên* *pres. stem of the verb* چوساندنوه *q.v.* + هر *adj.* oppressive, brutal, despotic, repressive.

چوهندهر *çewender* *also* چوهندهر *n.* beet, beetroot. + بهترش *n.* dish prepared from beet, rice and acid flavouring. *Syn.* ترشوته لاش.

چوئل *çewêl* *See* چووت.

چی ¹ *çî* *pron.* 1. what, *E.g.*, what is نموه چی ره? what is that?. من بهچی نه زانی who do you think I am?. what has this to do with that?. 2. what, whatever. *E.g.*, چی بلیکی که لکی نی ره what do you say is useless? چی نه لیتیت what do you say (think)? *idiom.*: one harvests what he sows. + هتی *n.* nature, identity, makeup (*of things*). *C.f.* سروشت، ناوه رۆک.

چی ² *çî* *suffix forming nouns denoting agent, occupation, trade, name, etc.* *E.g.*, پینهچی cobbler. بویهچی painter. کاروانچی person in charge of a caravan.

چیا *çiya* *n.* mountain. *Syn.* 1. شاخ، کتو، نشین + *n.* highlander.

چیت ¹ *çît* *n.* fabric resembling chintz (*used esp. in women's clothing*) + ژکه *n.* cheap/ inferior quality of چیت *q.v.*

چیت ² *çît* *n.* screen/ fence put up around a tent in the winter.

چیچکان *çičkan* *also* چیچکه *n.* squat, squatting position. < به چیچکانهوه *v.* squat).

چیچله مهجان *çičlemeçan* *n.* children's game played while squatting.

چیچی *çičî* *n.* (*act of*) sitting down (*nursery word*). + چیچی کردن *v.* sit down (*said of/ to a baby*).

چیر *çêr* *adj.* dominant, preponderant, domineering (*c.f.* زال، دهسه لاتدار); operative, current; ruling (*c.f.* تارا). + داری *n.* hegemony, dominance. *C.f.* دهست بهسهردا گرتن.

چیرگ *çerg* *n., zool.* greater bustard. *C.f.* میشه سی.

چیرچیرۆک *çîrçîrok* *n.* novelette, long short story. *C.f.* رۆمان.

چیرۆک *çirok* *n.* story, narrative, tale: ی خه لک - folk tale - ی هه لیمست * - epic poem - ی هۆنراوه * - fiction.

چیرژ *çêj* 1. *pres. stem of the verb* چیشتن *q.v.* 2. *n.* taste, flavour; relish, appetite, desire. + همبوون / - *v.i.* have taste/ flavour (*of s.th. edible*). + کردن / - *v.t.* taste, ascertain the flavour of. *C.f.* خوئی *adj.* desirous, having the relish/ appetite (*for-*). + ان *v.i.* suffer/ experience/ endure (*hardship, sorrow, etc.*).

چیرژه *çêjle* *See* چوله که.

چیش *çêş* *n.* taste = چمش *q.v.* + ت *n.* cooked food. *Syn.* 2. ناش. *C.f.* خواردن: نیوه رۆ - *See* نانی *n.* soft food (*esp. vegetables with meat and broth/ gravy*). + تانه *n.* gratuity, tip (*when buying a meal*). + تخانه *n.* kitchen. *Syn.*

- تن + ناشپهز. *n.* cook, chef. *Syn.* تکمر + مووبسق
[چیش] *v.* 1. taste, ascertain the flavour of. 2.
experience, undergo, endure; taste, suffer.
E.g., نازاری زوری چیشته He suffered much pain.
+ ته = چیشته *q.v.* + دهخوره *adj.* experienced,
practiced. *v.i.* چیشتهخوره بهون (become
experienced). + تهقولی *n.* children's game of
gathering food and eating it together. + تنگاو
n. forenoon, late in the morning, shortly
before noon. + تمنویژ *n.* prayer said during the
forenoon. *See* نویژی نیوهژۆ.

جیغ ¹ *çığ* *n.* screen made of cane/ reeds used as
a side wall, partition, enclosure, etc. + بهرجیغ
v.t. گپران چیغ as a screen (on a rooftop
around a bed or in the field around a tent).

جیغ ² *çix* *only in* چیغ کردن *v.* 1. graze, touch and
abrade/ scratch lightly in passing (e.g. of a
bullet). 2. swarm/ throng (around- لهدهور).

جیققلاته *çiqillate n.* sweet/candy which is
chewable and has a wrapper. *C.f.* شیرینی، نقول.

جیکلدانه *çikildane n.* 1. crop (of a bird). 2. fig.
patience, forbearance. < کهمچیکلدانه.

جیکنه *çikene n.* cotton gin; fig., chatterbox.
E.g., ده می نه لئی چیکنه ده He has a mouth like a
chatterbox. (*v.* چیکنه کردن).

چیل *çel n.* cow. *Syn.* مانگا.

چیل *çil n.* hen-partridge. *See* ماکو.

چیلکه *çilke n.* twig, kindling, switch. + چنی *n.*
gathering of twigs for firewood. + وچهوال *n.*
twigs, thorns and dry shrubbery used for
burning.

چیله *çile n.* wattle screen. *Syn.* تهیمان.

چیلهچپ *çileçep n.* footpath in the mountains.
C.f. لاری، تولهپری.

چیلک *çilek (T) n.* strawberry.

چیم ¹ *çim n.* name of the sixth letter of the
Kurdish alphabet.

چیم ² *çim n.* grass, sod. + هن *n.* meadow, grass-
covered steppe (*c.f.* متریگ); lawn. + هنزار *n.*
meadow.

چیمهنتۆ *çimento (E) n.* cement.

چین *çên pres. stem of the verb* چاندن *q.v.* + راو *adj.*
sowed, sown (of seeds/ etc.).

چین *çin n.* 1. class, stratum: ی جووتیار - the
peasantry * ی کرتکار - the workers, working
class. 2. layer, fold (*see* 2. قات). *v.t.* چین کردن.
classify; arrange in categories. *C.f.* تویی. + -
adj. stratified, in layers, arranged into
classes. + ه ¹ *n.* pile, heap.

چیناوی *çinawî n.* multicoloured silk fabric used
in women's clothing.

چینکو *çinko (E) n.* galvanized iron; zinc.

چینه ² *çine n.* pecking and scratching at the
ground for food (of fowls). (peck grain).
چینه کردن.

چینی *çini n.* chinaware.

چێو *çew n.* wood. < چلوچیتۆ *q.v.*; stick. *Syn.* دار. +
تاش *n.* carpenter. *See* بهست. *See* دارتاشی.
+ دارتاشی *n.* carpentry. *See* تاشی. + دارتاش
جله *n.* cleat. + کوت *adj.* 1. packed, sarried. 2.
See دارکاری. + مال *n.* (act of) sallying with
sticks and staves. *v.* چیمال کردن. +
هتقی *n.* (act of) groping about with a cane (of a blind
person). + هزمه *n.* icicle. *See* چلووره. +
مین *n.* wooden container for honing lubricant. +
adj. wooden, made of wood. + ینه *n.* wooden
utensils.

چێوه *çewe n.* circumference, perimeter. *C.f.* کهمه.
n., ی بازنه: چوارچیتوه -
circumference of a circle.

H ح

ح **h** *n.* seventh letter of the Kurdish alphabet.

حا **ha** *intj.* used to denote annoyance (as when persistently called/ pressed)

حاحا **ha ha** *intj.* used in driving cattle. *C.f.* وده.

حاپولک **hapulk** *n.* handicap (allowance in a game of marbles); chance, opportunity. + دان /- *v.* give a chance, allow; give a handicap (in a game of marbles).

حاتزدا **hator** *n.* pole used in breaking up/ pounding gypsum- گج.

حاجمت **hajet** (A) *n.* utensils (esp. kitchen); implements, tools, equipment: ی دارتاشی - carpenter's tools - ی ناومان* - household items - ی هموارگه* - camping equipment.

حاجی¹ **haji** (A) haji, one who has performed the pilgrimage to Mecca.

حاجی² **haji** *n. restr.* only as first element of certain compound nouns. + بادام *n.* cookies resembling macaroon. + بایف *n.* species of bitter almond smaller than چمقاله *q.v.* + بیان *n.* name of the seed of a common weed. + ریش *n.* swallow (bird). *Syn.* پهره-سیلکه = - رینگ + پهره-سیلکه *n.* 1. daffodil, trumpet narcissus. *C.f.* نیرکز. 2. name of the seed of a wild herb. + لعلقلق *n.* stork (bird). ~ برنجی - حاجیلعلقلق.

حاجه **haçe** *n.* front/length (of a house, tent). *C.f.* درتزیلی.

حازر **hazir** (A) *adj.* ready, all set; present. *See* حازر کردن *v.* be available. + ناماده *v.* get/make ready). + ی *adj. & n.* available, at hand, at one's disposal; present company. *E.g.* حازر لهرووی حازری present company excluded.

حاش* **has** *adj.* useless, ineffectual. *Syn.* بیتکه لک.

حاشا **hasa** (A) 1. *n.* denial, refusal to admit; disavowal. 2. *intj.* God forbid! (حاشا کردن *v.* deny, refuse to admit). + حوزور - excepting those present. + لی کردن /- *v.* leave a husband (thereby denouncing the deferred portion of a bridal gift and other rights and so obliging him to divorce her and leave her free to marry another). + وه لیللا - *adv.* not ever, never, not by any chance.

حافز **hafiz** (A) *n. & adj.* one who knows the Koran by heart; blind (*syn.* کویر).

حاقوو **haqu** *only in* حاقوو *only in* حاقوو pouter pigeon.

حاکم **hakim** (A) *n.* 1. governor, viceroy, high commissioner. *C.f.* میرکار. 2. judge. *See* دادوهر. + انه *adj. and adv.* governmental, with authority. + یتسی *n.* time/ period of office or ruling of a governor or a judge. ~ حوکم.

حال **hal** (A) *n.* 1. condition, circumstance (of a person). *E.g.* حالَم ناخوشه I am miserable. *Syn.* هه لومرج. *C.f.* بار. 2. *v.* often used in the negative. *E.g.* نه مه حال نی ره This is no way to live. له حالنی خویابه تی He is at death's door. *E.g.* له حال به دهره It is too much. This goes beyond anyone's endurance, patience, etc.). 2. ecstasy. + گرتن /- *also* لی هاتن /- *v.* become ecstatic, go into a trance (esp. of a dervish). + ونه حوال *n.* wellbeing, welfare, health and happiness. + پرسین *v.* ask about/after (s.o.'s) welfare, health, etc. + ی *adj. gen. in* لی *v.* understand, comprehend. *لی* حالنی نایم I can't understand him. *Syn.* تی گه یشتن *v.* explain to, help/ make understand. *Syn.* تی گه یاندن.

¹حان **han** *adj.* seasoned, experienced; well-travelled.

²حان **han** *n.* spot, position, point. *C.f.* ناست.

حانه‌په‌په‌شی **hanehepeşê** *n.* graceless/impertinent argument. *v.* حانه‌په‌په‌شی کردن (argue gracelessly, talk back (to-له‌گه‌ل-) with impertinence).

حسکه **hiske** *n.* imitation Martini rifle made in Sulaimani by a gunsmith of the same name.

حسیب **hisêb** (A) *1. n.* account; calculation. *v.* حسیب کردن (count, calculate; accept). *2. adj.* acceptable, adequate (*esp. of a bid, offer, etc.*). *v.* حسیب بوون (be acceptable, consider as adequate).

حل **hil** *adj.* acceptable, valid and applicable (*to the situation at hand*). *C.f.* په‌سه‌ند (*v.i.* be acceptable, count. *v.* حل کردن *v.* accept, count as valid and applicable).+ حلیو = also -تیب *v.* حسیب *q.v.*

حل‌حای **hilhayf** *n.* song accompanying a children's game.

حلیزک **hilêrk** *n.* gland found in meat. *C.f.* لوو، چمق.

حوجره **hucre** (A) *n.* one-room private school normally run by one teacher; classroom in elementary Koran school: student's dormitory within the precinct of a mosque. *ی.* - room/shop in a carvansarai.

حوجمت **hucet** (A) *n.* only in *په‌حوجمت adv.* forcefully, with might and main, vigorously. *C.f.* به‌هیز، به‌زۆر.

حورمت **hurmet** (A) *n.* respect, regard (*see* ریز).

حۆری **horî** (A) *n.* Virgin of Paradise, houri. *C.f.* په‌ری.

حوزوور **huzûr** (A) *n. restr.* presence used with *meaning:* in the presence of. *E.g.*, له‌حوزوور پاشادا *In the king's presence.* - حاشا. حوزوور.

حوزه‌یران **Huzeyran** (A) *n.* (*month of*) June. *Syn.* جوژه‌ردان، پووشپه‌ر.

حۆه **huje** *n., bot.* soap plant, soap root.

حۆشتی **hustir** *n., zool.* camel. *Syn. 2.* ی: ساره. - two-hump camel, Bactrian camel.+ - گه‌روو *n.* - خۆر *n., bot.* carob.+ - سووک *n.* - مرغ *n., zool.* ostrich.+ - ساره‌وان *n.* cameleer, camel driver. *Syn.* ساره‌وان.

حۆقه **hoqe** also هۆقه *n.* oke, unit of weight of approx. 6.6 lbs.

حوکم **hukm** (A) *n.* *1.* rule, authority (*see 1.* فرمان). *2.* sentence, judgement (*ده‌سه‌لات*). *idiom.:* حوکمی حاکم و مەرگی (داراز، چه‌ک). Once justice has been served one must accept the consequences. (*v. 1.* rule, govern, exercise authority. *2.* insist, press upon-لی. *n.* ruler (*see* فرمان‌ه‌وا); governor (*see* فرمان‌دار). *v.* sentence, pass judgement (*on*). *See* چه‌ک دان (*under* *also* حکومت *n.* government. *See* ده‌سه‌لات‌دار، رژیتم، *C.f.* فرمان‌گیر، فرمان‌ه‌وایی فرمان‌بهری.

حۆل **hol** *1. adj.* featherbrain, sheepish. *2. only in* demon believed to infest desert places. (*v.* حۆل بوون *v.* look sheepish).

حول **hul** *n.* only in *دان* - *v.* swallow, make away with, engulf.

حول‌خولی **hulhulî** *adj.* fickle, changeable. *C.f.* 1. پارا.

حوله **hule** *n.* camel droppings. *C.f.* شیاکه، ته‌رس، پشقل.

حولسه‌ی **hulesê** *n.* quarrel, argument. (*esp. in the expression:* هاته‌مه‌ سه‌ر حولسه‌ی *v.* rake up an old quarrel/ argument).

حوت **hût** (A) *n.* whale. *See* نه‌ه‌نگ.

حبه **heb** (A) *n., med.* pill, tablet.

hepandin also **هەپىن** *v.i.* yelp (of a dog); utter a yelp.

heps (A) *n.* imprisonment. *See* دىلى. **هەپس** (A) *n.* imprisonment. *See* دىلى. *v.* jail, put in prison. + خانە *n.* prison. *See* بەندىخانىە.

hepol also **هەپۆلە** *adj.* simpleton, fool. + *n.* gaping idiot, moron, absolute imbecile.

hepe *n.* yelp (of a dog) (*c.f.* وەرین); *fig.* yapping. + *n.* persistent yelp. + هاتن / *v.i.* yelp; be heard yapping (*also fig.*)

hepesan *v.i.* be baffled/ bewildered, lose one's bearings. + دن *n.* [حەپەسىن] *v. caus.* of **هەپەسان** [حەپەسىن]

hepesaw *adj.* bewildered, baffled.

hethetoke *n.* perfumed charm hung around a child's neck as protection against decline from بەبۆن کەوتن *q.v.*

hec (A) *n.* pilgrimage to Mecca. ¹ *حاجى*. *حاج* *v.* make a pilgrimage to Mecca. + *n.* pilgrims (generally in a conducted party/group).

hec *n.* last target in the game of **هەلمايتىن** *q.v.* *v.* hit the last target in a marble game.

hecemet (A) *n.* med. cupping. + *n.* one who performs cupping. + *v.* draw blood by a cupping operation.

hec = **هەج** *q.v.*

heçulûr *n.* frantic yapping and hawling (of dogs).

hed (A) *n.* limit, bound (*see* سنوور), degree, extent (*see* رادە); dare, challenge *v.* dare, hazard, presume. *E.g.*, *He* wouldn't dare. *You* wouldn't dare. *I* dare you!).

hedis (A) *n.* traditional record of the sayings of the Prophet Muhammad.

heram (A) *adj.* forbidden, prohibited, unlawful. *C.f.* ناپەرەوا، نادروست، قەدەغە، ياساخ. *لى* **هەرام** *v.* be unlawful/ forbidden. *هەرام* *v.* forbid, command against; deprive. *E.g.*, *I* deprived myself of sleep. + *v.* be dishonest, benefit/ earn through unchaste or immodest ways. + *adj.* dishonest, unchaste. + *زادە* *adj.* bastard, of illegitimate birth (*see* زۆل); mean, ignoble.

hersil also **هەرسىلە** *n.* cornerstone (*also fig.*).

herif (A) *n.* equal, match, peer (*see* هاوتا، هاوولف); pal, friend.

hez *n.* liking, predilection, love; desire, appetite. *C.f.* *ئارەزوو* *v.* wish, want, like. *E.g.*, *I* wanted to go. *C.f.* *هەز* *v.* prefer, favour, choose/ esteem above another. *E.g.*, *I* prefer the black one. + *لى* *v.* like, enjoy. *E.g.*, *what* would you like?. 2. love, be/ feel in love with (*s.o.*). *E.g.*, *He* has fallen in love with that girl. *Syn.* *خۆش وىستن*. *C.f.* *دل پىيا* *v.* dislike, object to, disapprove of. *E.g.*, *I* don't like his behaviour. + *n.* love, amour. *Syn.* *وئاخەز* + *دلدارى*.

hezret (A) *n.* presence (*syn.* ديار); title of respect.

Hezûran also **هەزەيران** *n.* (month of) June. + *n.* variety of pear-**هەرمى** which ripens in June.

hesar *n.* surrounding wall (*esp.* around a courtyard) (*c.f.* شورە، دىوار); enclosure (*c.f.* *ل.* پەرژىن).

hesandinewe *v.i.* give rest, refresh; provide with comfort and relaxation. *C.f.* *تاقەت* کردن.

hesanewe v.i. rest, take time out, pause for rest (c.f. [پشور دان]; come upon better days, have an upturn in one's fortunes.

hesawe adj. rested, refreshed.

heshes n. bazaar watchman, night watchman. C.f. [پاسهوان، نیشکچی].

hesir (A) n. mat. + میدان - n. punishment in the form of a public beating. (حسیر میدان) کردن v. punish (s.o.) thus.

hesar n. hiding place, hide-out, place of shelter/ concealment. + دان - v. hide, conceal. < adj. hidden, concealed. C.f. [خزق همشار دان] + دراو - n. hideout, place of concealment. C.f. 1. [پارتیزکا].

hesir n. 1. judgement, doom: روزی - doomsday. 2. restr. reckless extravagance. + v. be recklessly extravagant (of an event). + v.t. make a strenuous/ all out effort; used with prep. به to mean: abuse roundly, give a rough time to.

heseri adj. lustful, lascivious, randy.

heft n. and adj. seven; seventh. + ۱ - n. seventy. + انه - 1. n. weekly ration/ share/ pay/ allowance. 2. adj. weekly. + امین - also اهم - adj. seventieth. + رهنکه - n. dish of mixed vegetables. + ه - n. week. Syn. شهوره. - هکوک + - n. clock that requires a weekly winding. + هی - See هفتانه.

hevde n. seventeen. + مین - also هم - adj. seventeenth.

heq n. truth; right. = هق (all forms) q.v.

heqheqere See تاقاقکمره.

hekim See بزشک.

hel n. time, moment, while. E.g., [نوحه] We shall go at that time. C.f. [هل] کات.

helal (A) adj. lawful (syn. دروست. c.f. [رهل]); sanctioned, acceptable (to Islamic

tradition, code, etc.); wedded (of a wife). [هلان کردن] v. be lawful/ acceptable. + خور - v. earn, merit, be entitled to/ worthy of). + adj. incorruptible, earning through lawful/ legitimate means. + زا - also زاده - adj. legitimate (of a child); upright, conscientious.

helane n. basket used for packing and transporting dates. C.f. [پوشی، سبته، بجرجه، خورما].

helqe (A) = نهلقه q.v.

helk adj. lively, merry (talker). Syn. [سه] - ی - adj. valuable, precious. Syn. [هنرخ، هترا].

hellela intj. How very strange! you don't say!

helwa (A) n. confection in the form of a dish or sweet: [دوشاو] - dish of flour, clarified butter and grape syrup * [شهکر] - the same dish with sugar replacing syrup * [گولنه زرد] - dish made of rose petals - sugar, oil and almonds - [گمزو] - chewy sweet made of manna, nuts and flour. + چی - n. maker and seller of [هلوا] q.v.; confectioner. + یی - adj. honey-coloured.

helwela n. frenzy, disorderly and agitated activity. E.g., [کوتنه هلولا] He went into a frenzy.

heleqmeleq n. meaningless words introducing the jingle: [لهلق مدهلق] (recited by a player before guessing in a game such as [کاله مسته] q.v.) (hence [لهلق و مدهلق] gibberish, nonsensical chatter). Syn. [هلهقه مدهلق].

helel also [heleley] intj. sic him, get him (cry used to set dog on an intruder).

helim See [کمشکهک].

heliwek n. plum. Syn. [هلوژه].

hem *n.* that which is good to eat (*nursery word*) *v.* eat. *E.g.*, Eat it! Its nice).

hema! (A) *n.* 1. porter. *See* کولکیش. 2. main roof beam in a ceiling. *See* کاریت. *C.f.* نیرگه.

hemam (A) *n.* bath, bathroom, bath house. *Syn.* گمرماو. *v.* take/ have a bath. *Syn.* خوشتن. *n.* manager and often owner of a public bath house. *n.* mudpie (*children's game accompanied by the jingle: (hemamozke moro derake).*)

hemaye! *n.* leather strap with a pocket for keeping an amulet/ charm worn across the chest; baldric. *v.* hang (*s.th.*) across the chest).

hemke *also* هممو = هممو *q.v.*

hemedeşin *also* همدهشین *n.* variety of apricot grafted onto a plum tree. *C.f.* قدیسی.

henbeli *adj.* obsessed with cleanliness.

henderho *n.* seesaw. *C.f.* جزلانه.

Henefi (A) 1. *n. & adj.* Hanafite (*particular rite in Islam*). 2. *n.* room in a public bath reserved for adherents of the Hanafi rite. 3. water tap. *Syn.* بهلوووعه. *C.f.* شیره.

henek *n.* jest, derision. *C.f.* گالتیه. *v.* make fun of (بی-کردن).

hew *intj.* expressing shocked surprise/ disappointment: oh! *E.g.*, هموا! همراشه ونددت پی. oh! Is that all you told him?!

hewa *n.* airspace, sky; *used in comb. with* *v.* throw up in the air, propel up ward. *n.* upward movement. *v.t.* cast/ hurl into the air, throw upward. *C.f.* ههل *n.* rocket (*firework or engine*). *adj.* gazing upwards (*of s.o.*). *v.* *meaning up into space.* *v.* throw up in the air, propel up ward. *n.* upward movement. *v.t.* cast/ hurl into the air, throw upward. *C.f.* ههل *n.* rocket (*firework or engine*). *adj.* gazing upwards (*of s.o.*). *v.*

1. *adj.* aerial. 2. *n.* rocket. *adj.* pertaining to space, aerial.

hewale *n.* draft (*instrument of transfer of money*) *v.* transfer (*money*); refer, commit, consign. *E.g.*, I commit you to God's judgement). *n.* evasion, excuse, fudging. *C.f.* دهستی دهستی. *v.t.* cause to change many hands (*of a debt*); *with the prep.* پی. *meaning to evade/ elude (s.o.) in the remittance of s.th. owed.*

hewandinewe *v.t.* help prosper/ live in comfort. *C.f.* حساندنومه.

hewanewe *v.i.* lodge in comfort, prosper after adversity, come upon better times.

Hewbra *See* حوتوانه حوبرا.

hewt *n. and adj.* seven. *n., restr.* (*lit. seven waters*) used only in the standard expression: He (it) is beyond redemption/ ritual purification. *n.* poem of seven stanzas each stanza having a different rhyme. *n.* pistol/ handgun firing seven shells. *n.* stanza of poetry having seven half-verses. *C.f.* *n. and adj.* heptagon; seven-sided. *n.* variety of wheat-gem. *adj., fig.* surviving great peril/ danger. (*lit. having seven lives*). *n.* giving to charity (*generally food to the poor*) on the seventh day of a child's birth or s.o.'s death. *n.* customary seven-day period during which a newly wed bride or mother who has just given birth remains at home. *v.* expire, pass (*of a period longer than seven days*). *n.* bathing ceremony celebrated after the seven-day period by a newly wed bride or mother who has just given birth. *adj.* seventh. *n.* Great Bear, the Ursa Major constellation.

هجوچوش *hewcoş* *n.* cast iron; water jug made of cast iron. (*c.f.* مەسینە، لولۆیتە).

هجوحو *hew hew* *n.* cry used by horsemen while spurring on and galloping their horses.

هجوژ *hewz* *n.* cistern, tank; pool: ی-مدله - swimming pool; reservoir (*see* ئەستێرک). + *انه* - *n.* fee collected from a private water reservoir.

هجو سه له *hewsele* (A) *n.* patience. *Syn.* خۆگییری، (*v.* have patience). تاقەت

هجو ش *hewş* *also* هجو شه *and* هجوشی *n.* courtyard. + *انان* - *n.* season for sleeping out in the courtyard. *C.f.* هه یوانان.

هجو ل *hewl* *See* هه لۆ (*all forms*).

هجو ی *hewê* *pres. stem of the verbs* هجو انهوه *and* هجو نهوه.

هجو و نه *hewên* *pres. stem of the verb* هجو انهوه.

هجو و نه *hewinc* *n., bot.* fenugreek (*esp. the aromatic seeds used in bread*).

هجو و نهوه [*hewê*] *hewinewe* = هجو انهوه *q.v.*

هجو ی *hey* *intj. expressing surprise and sarcasm:* well!

هجو یا *heya* (A) *n.* decorum, sense of shame. *See* ئا پروو، شهرم.

هجو یته *heyte* 1. *n.* name of a mobile force of gandarmerie in Ottoman times; police (*syn.* پۆلیس). 2. *adj.* gross, unrefined. < نیره هجو یته.

هجو یران ¹ *heyran* *n. typ of Kurdish song.* *C.f.* لاووک.

هجو یران ² *heyran* (A) *adj.* captivated, enthralled (*to a point willing to immolate oneself for*). *C.f.* بالا گمردان.

هجو یره ران *heyzeran* (A) *n.* cane. *See* قامیش.

هجو ی ش *heys* *n.* life, existence, way of livelihood. *Syn.* /- *هجو ی* /- *هجو ی* تال کردن. + *ژیان*. *C.f.* گوزهران. *v.t.* make life difficult/ miserable for, badger.

هجو ی شو *heysô* *n.* decency, decorum. *C.f.* شهرم. + *هجو ی شو* /- *هجو ی شو* گیران *v.* lose all decency, put decorum and self respect aside.

هجو ی ف *heyf* (A) *adj. & n.* regrettable (*see* موخابن); regret (*see* داخ). + *هجو ی ف* /- *هجو ی ف* *v.* regret, feel loss at. + *هجو ی ف* *intj.* alas! *Syn.* بدهاخوه.

هجو ی وان *heywan* (A) *n.* animal. *See* گیانله بهر. + *هجو ی وان* - *n.* animal world.

هجو ی ه *hê* *n.* name of the seventh letter of the Kurdish alphabet.

هجو ی ح *hêç* *adj.* stray (*of an animal*). *C.f.* یاخی.

هجو ی د *hêdiz* *adj.* angry (*see* تووره); annoyed (*see* وه ریس).

هجو ی ف *hîz* 1. *n.* catamite. *C.f.* گاندهر. 2. *adj.* having the habit/ disposition of a catamite; sissified, timid, cowardly. *Syn.* بوشت. *v.* be/ become a catamite. *v.t.* turn into a catamite; make yield/ submit). + *هجو ی ف* - *adv.* like a coward, timidly. + *هجو ی ف* - *adj.* caught in a compromising/ cowardly situation. + *هجو ی ف* - *n.* submission to tyranny/service to the enemy for personal gain. + *هجو ی ف* - *adj.* incapable, helpless, impotent. *C.f.* بیکاره. + *هجو ی ف* - *also* *هجو ی ف* - *n.* state of being a catamite; *fig.* cowardice, timidity.

هجو ی م *hikmet* (A) *n.* wisdom (*syn.* دانایی); reason. *C.f.* سۆنگه.

هجو ی ل *hêl* *n.* cardamom.

هجو ی لاندین [*hîlandin*] *v.i.* neigh, make the loud prolonged cry of a horse.

هجو ی لکه *hilke* *n.* giggle. + *هجو ی لکه* - *n.* persistent giggling. *C.f.* بیکه نین.

هجو ی ل ¹ *hîle* *n.* neigh. *Syn.* شه پتین. + *هجو ی ل* - *n.* continued/ persisting neigh.

هجو ی ل ² *hîle* (A) *n.* trick. *See* فیتل (*all forms*).

هجو ی ل *hince* *n.* spelling. (*v.* spell). *هجو ی ل* *v.* spell).

هجو ی لانی *hêwlanê* *also* *هجو ی لانی* *n.* name of a game for girls accompanied by a jingle.

X خ

خ *x* *n.* eighth letter of the Kurdish alphabet.

خا *xa* *n.* abbreviated form of خاتون and خاتوو *q.v.*

*خاب *xap* *n.* trick; ruse. *Syn.* فیل. *C.f.* گزی. + دهست *v.t.* cheat, deceive. *Syn.* [خابین] - اندن *n. and adj.* imposter; deceptive.

خاپۆره *xapore* See خۆله په تانی.

خاپوور *xapûr* *adj.* ravaged, devastated, laid waste. *C.f.* وێران *v.* be/ become ravaged. *v.t.* خاپوور کردن (devastate). + ههولآت *n.* wasteland, desolate country.

خاپهروک *xaperok* *n.* leftover crumbs, small fragments. *C.f.* پاشهروک.

خاتر *xatir* (A) *n.* sake. *E.g.* بۆ خاتری خوا For God's sake. بیکه به خاتری برابیه تیمان For the sake of our friendship; deference. + انه *n. s.th.* added as a favour (as a small amount added to *s.th. purchased*). + جهم *adj.* assured, confident. + خواز *adj.* considerate, thoughtful. + خورازی *n.* consideration, thoughtfulness; farewell, good-by (*syn.* خواحافیزی *v.* be mindful/ considerate of the right or benefit (*of*); offer a bargain (*on a price, deal*). + وختۆر + خاترخواز *Syn.* ناس *n.* preferential treatment; liberality, considerateness.

خاتوو *Xatû* *n.* lady (used as a title before a woman's name). *E.g.* خاتوو زین Lady Zîn. + ن

n. lady, woman of refinement and gentle manner's; given name for women.

خاته *xate* See خاتون.

خاچ *xaç* *n.* cross (*syn.* چهلیپا). Red Cross. + پفرست *n. and adj.* Christian. *Syn.* واری *n.* Christianity. + دیان *n.* crisscross. *v.* خاچوار کردن (crisscross, move in a crisscross way, traverse). + واری *adv.* in a crisscross way/ direction. + هری *n.* crossroad.

خارا¹ *xara* *n.* pure silk (fabric of great value). *C.f.* ناوریشم.

خارا² *xara* *n.* name of a hard rock.

خارا³ *xara* *n.* stud farm.

خارا⁴ *xara* *n.* watered down milk. ~ روون.

خاراو *xaraw* *adj.* mellowed through age and use (of earthenware utensils); wise and dignified, mature (of a person).

خارش *xaris* also خارش *n.* itching/ prickling sensation. *Syn.* نالۆش.

خاز¹ *xaz* *n.* furrow (made by a plough).

خاز² *xaz* See کاردوو.

خاس *xas* *adj.* good, fine. *Syn.* چاک. 1. باش *v.* be good, feel fine. + خاس کردن *v.* do well; make good). + بوونسهوه *v.* recover (from illness). + دهگی *n.* name of an herb. + تاییهت *adj.* special, particular. See تاییهت. 2. *n.* favourite wife of a person of high rank/ degree. + ی *n.* goodness, virtue, quality. + یتیی *q.v.*

خاش *xas* See in خاشاک and ووردوخاش *n.* rubbish, trash; bits and pieces. + الژ = خاشاک *n.* granules, crumbs, filing. *C.f.* وورده *q.v.*

خاشخاش¹ *xasxas* *n.* bot. poppy.

خاشخاش² *xasxas* *n.* kind of anklet worn by women.

خاشه *xase* *n.* scratch, injury produced by scratching. + لى هٿيان *v.t.* scratch, scrape (with claws, nails, etc.).

*خاشيل *xasil* *n.* dish of fine cracked wheat.

خافو *xafo* *n.* rim, outer edge (often curved or circular) (c.f. ليوار); edge (see قمرخ).

*خاڤڪ *xavik* *n.* rag, tattered clothing.

خاڪ *xak* *n.* 1. earth, soil, dirt: -fig. humble and devoted servant. 2. چوونه ژير خاڪ. *adj.* - اوى + زهوى، نيشتمان. *C.f.* land, country. *C.f.* dusty. *Syn.* + خوله په تانى See - بازي + خولاوى. *v.t.* annihilate, destroy completely. *C.f.* - بسمبر + ويران کردن. *n.* exhortation meaning: you unfortunate! (خاڪ) *v.* suffer misfortune/ distress (esp. in the expression: *Alas and alack* خاڪم بسمبر). + - بيٽر *n.* screen used for sifting earth. *C.f.* - رٽر + پن *n.* rake. + سهره‌ند، گهو locked from inside (of a door). + سار - also *adj.* distressed and downhearted. *C.f.* - سارى *n.* downheartedness, distress. + ويا *n.* place of refuge, retreat, shelter. *Syn.* 2. پدنا. *C.f.* دالده. *asylum*. + ويا بهر *n.* refugee. + وخور *n.* earth and dust, soil. + ه¹ *n.* sifting, sifted material (as coal dust, etc.). + ه² *n.* midge. *C.f.* - هرڙو + مٿس. *under* (پيتمره، هٿاز *n.* shovel. *C.f.* - پارو، بٿرڪ (پيٽي) *adj.* 1. dust-coloured, Khaki. 2. down-to-earth, modest, humble.

خاڪشير *xaksir* *n.* name of an herb.

خاڪليٽو *Xakelêw* *n.* (month of) Nawroz; early spring.

خال¹ *xaI* *n.* maternal uncle. *Syn.* - ان *adj.* on the maternal uncle's (mother's) side. + و *n.* title used with a personal name. *E.g.* خالونهرمان Uncle Neriman. + وان *n.* relation/ relative of one's

mother. + وزا *n.* maternal uncle's child, cousin. *C.f.* وزازا + ناموزا *n.* child of a maternal uncle's child. + وژن *n.* maternal uncle's wife, aunt. *C.f.* + ه ناموژن *n.* uncle (used in the vocative or as a title). *C.f.* خالو.

خال² *xaI* *n.* 1. mole, congenital spot; tattoo. 2. period, full stop, diacritical point. 3. only in dots ... - انى برىتى *q.v.* + ان *only in* indicating omission of text. + بهندى *n.* punctuation. (خالبهندى *v.* punctuate). + - *adj.* spotted, spotty. + خالوڪه *n.* ladybug, ladycow, ladybeetle. + دار *adj.* having moles; spotted. + ڪوت *n.* tattooer. + ڪوتان *v.* tattoo, mark/ colour with tattoos. + گمردان *n.* turning point, point at which a significant change occurs. + وميل *n.* patches and lines (esp. as beauty marks). + وميل رشتن *v.* make beauty marks (on the face). *C.f.* نارائش *n.* question mark. + ه پرسى *n.* name of an herb. + ه سراسامى *n.* exclamation mark.

خالانه *xalane* *adj.* sounds/ acts like..., typical of, reminds one of. خالانهى قسه‌كانى پيشوويه تى It is typical of what he said before.

خالى *xali* (A) *adj.* empty; vacant. *C.f.* به تان. *بوش، بلوورى، جاو.*

خام¹ *xam* *n.* callico, cotton cloth. *C.f.* بلوورى، جاو.

خام² *xam* (A) *adj.* raw (*syn.* خاو); inexperienced. *Syn.* ناشاره‌زا.

خاما *xama* *n.* adult unmarried girl. + جى *n.* maternal aunt.

خامڪ *xamik* *n.* sesame seed chaff/ husk.

خاموش *xamos* *adj.* 1. silent, quiet. *Syn.* بيٽدنگ: graveyard. 2. extinguished (of a light or fire). *Syn.* ڪوڙاوه. *v.i.* be silent. خاموش ڪرڻ *v.t.* put out (a fire), turn off (a light). + ي *n.* silence, calm.

خامه *xame* n. reed pen; pen (*syn.* پاندان). *cf.* پاندان. *cf.* پندوس. *n.* pencil sharpener. +

خامک *xamek* n. mauve silk fabric. *Cf.* قه‌نموز. +
ی. *adj.* mauve; having the colour/ texture of mauve silk fabric.

خامینه *xamine* See کاله.

خان¹ *xan* n. Khan: 1. title for men of established position or nobility esp. among the tribes in Persia. *E.g.* سمايل خانى سمكو Ismail Khan Simko. 2. title used following ladies personal names. *E.g.* باجی + پيروز خان, n. husband's sister. *Syn.* دش + م. n. 1. lady (normally used without the personal name). 2. given name for women. + مېسى. n. 1. tassel. *Syn.* گولونکه. 2. name of a melody. ~. adj. رومان + بمسته‌گوژانی, ~. *cf.* gracious and beautiful (of a lady.) (*cf.* خانه‌دان); of noble birth (see شوخوشه‌نگ).

خان² *xan* n. 1. Khan, carvansary (often having a wing for lodging animals). 2. building in a business district containing a number of shops and offices usually all opening on a courtyard. + چى. n. Khankeeper. + گ. See خانوو. n. house and home, family seat. + و. n. house; building (see ساختمان). + ووبهره n. homestead, large home and adjoining grounds. + ووچکه n. small one-family house, cottage. + ه. n. 1. square (chess/ checkerboard); compartment; column; bio. cell. 3. house: saddle seat. 4. backsight (on a firearm). + هبگیر. n. house arrest. - هب‌کوژ. v. be under house arrest. + هب‌کوژ. *adj.* and n. vagabond; bachelor. *Syn.* ربه‌بن. *adj.* weary of one's home; gadabout. + هه. *adj.* divided into compartments/ sections/ squares. + هخراب. See هخراب. n. householder, houseowner; host (see میواندار). + هدان. *adj.* from an aristocratic/ well-known household. *Cf.* خانه‌دان q.v.; aristocracy. + هزا. *adj.* 1. well-born. 2. born into a family not one's own (*esp. of s.o. raised*

as part of the family). + هشارى. See ده‌ستبسم. + هقا. n. dervish/ sufi hospice. + هکولانه. *intj.* used as a command for fowls to enter the coop, approximately equivalent to: Here, chuck chuck... + هکى. *adj.* domestic, living near/ about the habitations of man. *Cf.* مالى. + هگومان. *adj.* suspicious, ill-disposed. *Syn.* دلبييس. *Cf.* به‌گومان. + هنشين. *adj.* retired; withdrawn to the privacy of one's home. + هنشيني. n. retirement. + هوخان. n. (*act of*) jumping from roof to roof. v. خانموخان کردن. jump from roof to roof, often as a means of escape. + هى = خانوو.

خاو¹ *xaw* 1. *adj.* raw, being in the natural state (*cf.* کاز); crude, unprocessed: پيستهى - rawhide نوتهى * - کمره‌سى. * raw material crude oil. 2. *adj.* slow, leisurely, unhurried; slack, loose. 3. n. nap, soft downy fibrous surface (as on yarn); bloom, delicate powdery coating (on fruit). + انه. n. weft thread/ yarn used for the woof. + بوونموه. v.i. become unwound; loosen up in texture/ consistency; calm down (*from anger*); lose enthusiasm (*for-* له); slow down (*in strength, speed, etc.*). *E.g.* I feel faint. + پپر. n. thread spun to medium tension. + کردنموه. v.t. loosen (*in consistency*); release from restraint, unwind; pacify, calm down. + کمر. n. name of a Kurdish song. + کمره‌وه. *adj.* flagging, declining in strength/ vigour, etc. + وخليچک. *adj.* slow-paced and feeble, tardy, slow-footed. + هخاو. n. dawdling. + هخاو. v. dawdle, act/ move sluggishly. + هى. looseness, lack of tension; inertia, slowness.

خاو² *xaw* only in خاووخيزان n. the entire family/ household. *E.g.* به‌خاووخيزانموه هاتن The entire family came.

خاو³ *xaw* n. drum-skin.

خاو⁴ *xaw* n. name of an aromatic herb.

⁵خاو *xaw* *n.* sleep. = *خمو* *q.v.* + *یر* - *adj.* sleepy, drowsy, ready to fall asleep. (*c.f.* *خموالوو*); sleeper.

خاوان [خاوی] *xawan* See *خلافان*.

خاواندن [خاوتین] *xawandin* See *خلافاندن*.

خاوی *xawli* (T) *n.* towel: *ی‌همام* - bath towel - *towel* for drying the face and hands. *C.f.* *پدشته‌مال*.

خاوس *xawus* See *پیی‌خاوس* *under*.

خاوه *xawe* *n.* imposed/ exacted tax or charge (*give against one's will*). *C.f.* *سهرانه*, *باج*.

خاوه‌ر *xawer* *n.* sun (*syn.* *روژ*, *خور*); east. + *زمین* - *n.* the Far East. + *میانه* - *n.* the Middle East. *Syn.* *روژه‌لاتی ناوهر‌پاست*.

خاوه‌می *xawemê* *n.* yoghurt intended for making *دز* *q.v.*

خاوه‌ن *xawen* 1. *n.* owner, proprietor; master, holder, possessor. 2. only as the first element of some compound nouns, *e.g.*, *خاوه‌فال*, *خاوه‌نشکۆ* - *adj.* *چاکه* + *ناشومان* See *ناش* + *خاوه‌نشکۆ* - *adj.* *beneficent, marked/ known for good deeds (of s.o.)*. + *پیشه* - *n.* skilled craftsman, artisan. *C.f.* *ده‌ستکار* - *adj.* private, belonging to/ concerning an individual person, interest or group. *C.f.* *داری* + *گشتی* - *n.* private ownership, possession, etc. + *ده‌سه‌لات* - *adj.* authoritative, commanding, dominant. + *زۆر* - 1. *adj.* influential, effective (*syn.* *ده‌سه‌لات‌دار*). 2. *n.* controlling/ major partner (*as a major shareholder in a company*). + *زه‌وی* - *n.* landholder, landowner. + *شکۆ* - *n.* His/ Her Majesty. + *کار* - *n.* employer. + *مال* - *n.* head of the household/ householder (*man or woman*). + *ناو* - *adj.* renowned, famous. *Syn.* *به‌ناوبانگ*.

خاوان *xawê* *pres. stem of the verb* *خاوان* *q.v.*

خاوتین¹ *xawên* *adj.* clean, pure, spotless. *Syn.* 1. *پاک*. *C.f.* *کمر* + *ته‌میز* - *n.*, *chem.* antiseptic (drug/ agent). + *ی* - *n.* cleanliness, purity (*also fig.*). *Syn.* *پاکی*.

خاوتین² *xawên* *pres. stem of the verb* *خاواندن* *q.v.*

خایاندن [خاین] *xayandin* *v.t.* take/ require time, last, go on. *E.g.*, *سه‌عاتی خایاند* The film lasted three hours. *نه‌مه زۆر نه‌خایینتی* This will take long. *Syn.* *پیی‌چوون*.

خایه‌مایه *xayewmaye* *n.* everything one owns, all of one's worldly goods.

خایاندن *xayên* *pres. stem of the verb* *خایاندن* *q.v.*

خپ *xip* *adj.* silent (*syn.* *بی‌ده‌نگ*); placid, calm (*c.f.* *اکر*). *v.* be silent; be motionless *due to sleep, fatigue, etc.* *v.* reduce to silence; render motionless).

خت *xit* *also* *خته* *intj.* used to scare/ drive away cats: *shoo!* + *ک* - *n.* cat. See *پشیله*.

ختوکه *xitake* *also* *ختکینه* *n.* tickle, tickling. + *دان* *v.t.* tickle. + *هاتن* / - *v.i.* tickle, have/feel a tickling sensation.

خجیل *xicil* *adj.* busy, occupied, working. *Syn.* *خجیل‌کردن* *v.* be busy. *سدرقال*, *خمریک* *v.* occupy, engage).

خچخچۆک *xixixçok* *n.* game of tipcat.

خیر¹ *xir* *adj.* 1. round, circular; spherical. 2. gathered, round up (*خپ‌کردنمه*). 3. *pron.* the whole, all of, the entire. *E.g.*, *خیریان* All of them. (*v.* be round/ circular; swell up, get infected. *E.g.*, *ملی خپ‌بووه* His neck has swollen. (*v.* make into a round/ ball shape). + *بوونه‌وه* / *v.i.* assemble, come together, convene (*informally*). *C.f.* 1. *کۆ‌بوونه‌وه* - *v.* rotate/twist the belly in dancing; rotate, make go round/ gyrate. + *کردنمه* / - *v.t.* gather, bring together, assemble. *C.f.* *کۆ‌کردنمه*, *کۆ‌کردنمه*. 2. *n.* 1. kind of homemade bread. *C.f.* *نان*.

ankle-joint. *E.g.*, پیتم له څرکه چوو I sprained my ankle. 3. *only in* کهمرد *n.* round stone (*one that can easily be thrown as a missile*).+ کمله *adj.* tubby, pudgy. *C.f.* وپر+ خړین، قلمو *adj.* rotund, stout.+ وخهپان *adj.* soft and chubby (*esp. of a child or woman*).+ وک *n.* corpuscle: ی سوبی *n.* white blood corpuscle * ی سورر *n.* red blood corpuscle.+ وهپر = خړوپر + وهپر = *v.t.* همل دان + څرکه له *See* ه له + څرکه بمرد *q.v.* throw/ form/ make into a round shape or ball. *n.* roundness, circularity.+ ی *n.* roundness, circularity.+ یلاته *adj.* small and roundish.+ یله *adj.* roundish, some what round.

² *xir* *n.* *only in* خړ داخستن *v.* look securely. *C.f.* پینه ودان، جووت کردن، داخستن

³ *xir* *also* خړه *n.* rattle, sharp clattering/ scraping sound.+ خړه *n.* pulley.+ وهوور *n.* loud/ prolonged rattling sound.+ وهخړ *n.* continued rattle.+ ه لى هاتن *v.i.* rattle, make/ produce rattling or scraping sound.+ ه لى *v.t.* rattle, cause to make a rattling sound.

⁴ *xir* *n.* pebbly watercourse.

خراب *xirap* (A) *adj.* bad, evil (*syn.* 1. بد); severe, terrible; poor, inferior in quality/ value/ make. *E.g.*, هه لاهمه تیکى خرابی گرتوه He has a bad cold. 2. خراب دروست کراوه It is poorly constructed. 3. خراب نازاری گه شست *E.g.*, He was badly hurt. *v.i.* be out of order/ inoperative; spoil; get bad, deteriorate (*c.f.* له که لک کموتن); be poor/ second-rate/ below standard. *v.t.* cause to go wrong, put out of order, break (*c.f.* له که لک خستن); spoil, do/ make/ perform in a poor way. *c.f.* تاوانبار، کار *n.* offender. *C.f.* کار *n.* offense/ violation of law less than a felony, misdemeanor.+ وتین *v.* defame, slander, talk poorly (*of* لى).+ ه *n.* evil, maleficence, vice; misdoing, evil deeds; offence, violation of law, crime. *C.f.* گناه، تاوان *v.* do evil/ wrong;

misbehave).+ ه کمر *n.* evil-doer, malefactor; criminal.+ ی *n.* 1. evil, wickedness; reprehensible behaviour. 2. inferiority, poor quality, mediocrity.

خړان *xiran* *pass. of the verb* خستن *q.v.*

خړاو *xiraw* *adj.* dropped, thrown off; laid down. > خستن < داخراو، هه لخوا.

خړپ *xirp* *adv., restr.* fast, sound.+ خمو لى *v.i.* fall fast asleep, go quickly into deep sleep.+ ه *n.* soft sound: ه ی پى *n.* sound of footsteps from a distance * ه ی خمو *n.* sound of soft breathing in sleep. *E.g.*, له خړپه ی خودا *n.* while in deep sleep.

² *xirp* *also* خړین *adj.* plump, chubby. *Syn.* خه په توله *adj.* little and chubby. *E.g.*, = توله *n.* Little chubby cheeks.+ نه *q.v.* خړینوکه *q.v.* = نه *q.v.*

¹ *xirt* 1. *n.* yearling (*of sheep, goats and domestic fowls*); year (*age of an animal*). *E.g.*, This goat is four years old. 2. *n.* yearly cycle. 3. *adj.* spherical; round, plump, rotund (*c.f.* خړ).+ خرتله *also* خرتیلانه *and* خرتیله *adj.* pudgy, short and plump.

² *xirt* *only in* خرتوپرت *n.* 1. bits and pieces. 2. halfheartedness; second thought. *C.f.* دوو دلى.

³ *xirt* *as in* خرتوهوور *n.* loud and prolonged chipping/ nibbling.+ ه *n.* chipping/ nibbling sound.+ ه خرت *n.* continued chipping/ nibbling sound.

xirtke *n., anat.* ankle joint, tarsal bone = خړکه (*under* خړ). *C.f.* جمگه.

xirç *intj.* denoting a crunching sound.+ ه *n.* loud prolonged crunching.+ ه *n.* crunch, sound of chopping s.th. crisp.+ ه خړج *n.* continued crunching/ chopping sound.+ ه *v.i.* make a crunching sound (*of s.th. when broken, eaten, etc.*).

خرخال *xirxal* 1. *n.* anklet (*c.f.* پایوانه); ring. 2. *only in* بسون به خرخال *q.v.* + ه *n.* toy ring (*esp.* wooden) attached to a cot/ cradle. + ه دار *adj.* having toy rings (*of a cradle*).

خرخیره *xirxire* *n.* 1. spool (*syn.* بدهکره). 2. wheel (*e.g. on a carriage*) (*c.f.* پیچکه).

خرس *xirs* 1. *adj.* slow, slothful, indolent. 2. *n.* bear. *See* وورج.

خرستیان *Xiristyan* (E) *n. and adj.* Christian. *Syn.* خاچپهرست.

خرسهک *xirsek* 1. *adj.* thick, heavy in depth. *Syn.* مافور، نمستور. 2. *n.* thick rug/ carpet. *C.f.* فعرش، قالی.

خرم *xirm* *intj.* denoting a munching sound: munch!. + وهور *n.* loud prolonged munching; noisy sound of charging hooves. + ه *n.* munch, munching sound; clatter of hooves. + هخرم *n.* continued munching. + و لیسوه هاتن *v.i.* make/ produce a munching sound, 'go' munch.

خرماندین *xirmanadin* = کرماندن *q.v.* [خرمیتن]خرماندن

خرمیتن *xirmên* *pres. stem of the verb* کرماندن *q.v.*

خرناش *xirnas* *n.* nostril. *See* کونه لوت.

خرناکه *xirnaqe* *n.* young rabbit. *C.f.* کمرویشک.

خرنگ¹ *xiring* *adj.* pretty, lovely (*of a woman*). *C.f.* جوان.

خرنگ² *xiring* *intj.* denoting a clinking sound: clink!. + وهور *n.* loud sustained clinking. + ه *n.* clink, clinking sound. + هخرنگ *n.* continued clinking sound.

خرنوک *xirnûk* *n.* bot. carob, carob-bean.

خروش *xiroş* also خوروش *n.* 1. intense itching. *See* نالوش. 2. commotion, turmoil; excitement. *C.f.* [خروش] *v.i.* be stirred up, get into a flurry of excitement/ confusion. + ه *v.t.* stir up, incite, arouse. *C.f.*

او + ورووراندن *adj.* excited, stirred; agitated (*of a mob, crowd, etc.*).

خروو *xirû* = خوروو *q.v.*

خرووسهک *xirûsek* = خوروزهک *q.v.*

خرووکه *xirûke* also خرویتلکه *n., med.* smallpox. *Syn.* ناوله.

خری¹ *xirê* *n.* molar (*tooth*). ~ دان.

خری² *xirê* = خرته *q.v.*

خرید *xirid* *n.* wholesale/ short-term buying (*normally with the purpose of reselling for a profit*). *C.f.* دار + کپین *n.* trader/ buyer on short-term. *C.f.* کرپار + نامه *n.* sale receipt. *C.f.* و فروشتن + بارنامه *n.* wholesale buying and selling/ trade.

خربشکه *xirêşke* *n.* gale, windstorm. *C.f.* باوبوران، ردهشها.

خرین *xirin* *n.* phlegm. *Syn.* بدلغهم. *C.f.* تف.

خرینه *xirêne* *n.* rope (*usually made of a few strands*). *C.f.* گوريس، پمت.

خز *xiz* *adj.* slippery, slick. *C.f.* لووس + همل خلیسکان *v.i.* slip, slide, glide. *C.f.* [خزین] - ان + اندن *v.t.* cause to slip/ slide. 2. *used in comb. with* خز - self. *E.g.* I squeezed myself in. خزی تی خزان He drew close to her. + او *adj.* slipped; having slid out of place (*e.g. of a joint*). + بردن *v.i.* slide, move over a surface. + بردنموه *v.* move/ bend backward (*normally from laughing*). + نده *n.* and *adj.* reptile; reptilian. + یلک *adj.* slippery. + یین = [خزی] - یان *q.v.* + یو = خزاو *q.v.*

خزم *xizim* *n.* relative, kinfolk. *C.f.* کسوکار. < من و هوشیار *v.* be related. *E.g.* Husyar and I are relatives. *idiom.:* خزم A kin may hurt you but will not destroy you. + ایدهتی *n.*

relationship, kinship (*degree or closeness of*).+
دوست - *adj.* loyal and close to one's kinfolks.

خدمت *xizmet* (A) *n.* service (*rendered*),
attendance. *Syn.* ږاژه (*v.* serve, be
of use/ service to-ی).+ چي - *n.* servant. *C.f.* پيشخدمت
- *n.* state of being a servant, servant's profession.+
گوزار - *adj.* hospitable; given to generous and cordial
reception of guests. *Syn.* بهخدمت, service-
oriented, utilitarian.+ گوزاري - *n.* hospitality;
catering, service.

خزي *xizê* *pres. stem of the verb* خزان *q.v.*

خزين *xizên* *pres. stem of the verb* خزاندن *q.v.*

خستن *xistin* 1. *v.t.* drop, let/ cause to fall.
e.g., ډولدانه کمي خست He dropped the vase;
topple, overthrow (*see* ډووخاندن *c.f.* کموتن). 2.
*used in comb. with (o) as part of certain
compound verbs. E.g.* بهر دل خستنه *q.v.*+
ه/ه *v.* have a snack, have a bite/ morsel.+
ه/ه پال *v.* put beside, place next to (*esp. as a prop.*);
attribute to (*esp. in order to implicate*).+
ه/ه *v.* neglect, disregard, overlook,
ignore. *C.f.* ته نکمی گیران.+ فہراموش کردن
ه/ه *v.t.* put safely away in one's pocket.+
ه/ه جی *v.t.* substitute, put (*s.th. or s.o.*) in place of
another. *E.g.*, کی خرایه جتی Who was put in his
place?+ ه دوا *v.* have (*s.o.*) followed; depict
by attributing (*an epithet/disparaging name*)
to. *C.f.* دواخستن.+ ه دست *v.t.* put into
possession/tenure (of). *C.f.* 1. کموتنه دست 2.
leave to (*s.o.'s opinion, discretion, etc.*). *E.g.*,
بہریاری خسته دست شو He left the decision to
him.+ ه پروو *v.t.* reveal, bring out into the
open (*c.f.* ناشکرا کردن); turn up (*of cards*).+
ه/ه *v.* let (*s.th.*) take its official/ formal
course, start the formalities on (*a case, issue,
etc.*).> ه پری *v.t.* help set on a
journey (*c.f.* بہری کردن); dispatch, set in motion
(*c.f.* خستنه کار.+ ه ژیر *v.t.* place/ put (*s.th.*)
under (*e.g. as s.th. to sit on*); place under (*the*

control, authority of).+ ه/ه *v.t.* 1. add to,
annex, append. 2. put on, place upon/ on top
(of). *C.f.* 1. کموتنه سمر.+ سمر پشت *v.t.* leave/
throw wide open (*e.g. a door*).+ ه/ه سمر لا *v.t.*
lay/ place on the side. *Syn.* لاخستن.+ ه/ه
v.t. can, tin, preserve in cans.+ ه/ه کار *v.t.* start,
cause to move/ act/ operate. *Syn.* ہیتانہ کار. *C.f.*
ه/ه گروہوہ *v.t.* stake, hazard, bet. +
ه/ه گم *v.t.* endanger, bring into peril.+ ه/ه لاوہ
v.t. put aside, shelve, pigeonhole for the time being.
C.f. لاخستن.+ ه/ه مزلہ کمہ
v.t. perplex, bewilder. *C.f.* جدہ پساندن.
ه/ه مہزاتوہ *v.t.* put up for auction. *C.f.* مہزات
ه/ه ناو ناوان *v.t.* implicate, involve (*s.o.*)
by referring to him/ bringing up his name, *used
esp. in the expression:* ناوم مہخمرہ ناو ناوان
Don't get me involved or Leave me out of this.+
ه/ه 1. *v.t.* beget, sire, have/ leave as progeny. 2.
v.t. put back, place again. *E.g.*, خستموہ جیگای
خزی I put it back in its place. 3. *part of certain
compound verbs. e.g.* re-start.+ ه/ه
v. remind, bring (*s.th.*) to (*s.o.'s*)
attention.

خسته *xiste* *n.* sediment of buttermilk left after
straining.

خسکہ *xiske* *See* بیازی فیسقہ.

خش *xis* *intj.* denoting a rustling sound or sound
of *s.th.* being dragged.+ [خشی]-ان *v.i.* drag/
creep/ crawl slowly; be on the march, advance
(*of an army*).+ اندن [خشین]-ان *v.t.* let touch and
drag along the ground (*e.g. the end of a
garment*); drag, push/ pull slowly along a
surface.< نده *adj.* reptilian. *Syn.* وهوروہ *n.* reptile.+
وہوروہ *n.* loud, repetitious خشہ *q.v.*+ ه/ه
n. rustle; sound of *s.th.* dragged on a surface.+
ه/ه خش *n.* continued خشہ *q.v.*+ ه/ه
v.i. make/ cause a rustle.

خشپوهوډ *xispuhûr* *n.* loud, prolonged خشپہ *q.v.*

خشبه *xispe* *n.* low/ soft sound of s.th. unseen (e.g. a furtive footfall).+ هخشپ *n.* continued/ successive خشبه *q.v.*+ ههاتن *v.i.* produce/ be heard making a low, soft furtive sound.

خشپیلانه *xispilane* *also* خشپیله *adj.* petite and charming, dainty (of s.o.).

اخشْت *xist* *n.* brick: ی جوش - yellow heat hardened brick ی سور* - red burnt brick ی - ی کوره* - unburnt brick ی کال* - کاشی* (kiln) burnt brick.+ ی بر - *n.* brickmaker (of s.o.).+ ی برین / - *v.* make/ cut out bricks.+ هانداز *n.* person standing below a scaffold and throwing bricks to the bricklayer.

2خشت *xist* *adj.* even, being in the same plane/ line; regular, uniform, orderly. (v. be/ become even; be regular. v. make even, level with/ against; level, even out esp. by trimming/ cutting; arrange).+ ه - *n.* 1. chart, table, schedule: ه ی بورسه - stock exchange board - ه ی کار* - mathematical table - ه ی بیرکاری* - agenda, working plan - ه ی وانه* - schedule of courses. 2. half verse (of poetry). 3. regularity, uniformity, constancy. < هخشته بردن *v.* tabulate, condense and list, catalogue.+ هخشتین [خشتین] *v.t.* chart, delineate, plan in detail. *C.f.* نهخسه کیشان.

3خشت *xist* *adj.* full, whole, entire. *E.g.*, نوسالی خشت I toiled for nine full years.

خشتهک *xistek* *n.* gusset. *C.f.* بنقول.

خشک *xisk* *n.* centipede (*c.f.* همزار پی); reptile (see خشنده).+ ه - *n.* glide, smooth and imperceptible passing/ movement. (خشکه کردن *v.* glide, move smoothly. *E.g.*, خشکه ی کرد به لاما It glided by me).+ ه بی *adv.* 1. parallel with and close to the ground/ surface. 2. imperceptibly, in a smooth and unnoticeable manner.

خشل *xisl* (A) *n.* jewelry, objects worn for personal adornment (usually by women). *C.f.* 2. چک.

خشم *xism* *n.* anger, ire, wrath. *Syn.* تووره بی. (خشم کردن *v.* be angry, get irate).

خل *xil* *n.* rolling motion, rotation.+ یوونموه / - *v.i.* roll, roll along, rotate.+ یوونموه / - *v.t.* roll, cause to roll along/ rotate.+ یوونموه - *v.* roll over and over, roll down.+ وک *adj.* rotating, rotary.+ وکه *n.* pulley.+ دخل *n.* waddle (esp. of a baby). *E.g.* خلهخل نهروا He waddles away.+ یوونموه - *v.* roll together, collect. + - یوونموه *n.* round bullet.- یوونموه *n.* dung beetle.+ یینه *n.* mixer, blender.

خلافان [خلافی] *xilafan* *v.i.* be distracted, have one's attention diverted; be kept busy. *E.g.*, به کارهه خلافاره He is kept busy with work.+ خلافانیدن [خلافین] *v.t.* distract, divert (s.o.'s attention; keep busy/ occupied. < خو خلافانیدن.

خلافان *xilafē* *pres. stem of the verb* *q.v.*

خلافانیدن *xilafēn* *pres. stem of the verb* *q.v.*

خلاته *xilane* *n.* pit in the ground used for keeping citrus fruits for later use.

خلیته *xilte* *n.* lees, dregs, sediments. *C.f.* تلیه.

خلنزره* *xilinzer* *n.* lizard. *Syn.* مارمیلکه.

خلزیه *xilope* *adj.* small and trim of figure.

خلیچک *xilicik* *See* خاو و خلیچک.

خلیسکی [خلیسکی] *xilisk* *adj.* slick, slippery.+ ان *v.i.* slip, slide on/ down a slippery place. *idiom.:* خلیسکان توله ی پله کمره Haste brings failure. < [خلیسکین] *v.t.* اندن + ههل خلیسکان cause to slip/ slide.

خلیف *xilēf* *n.* cast-off skin, dead tissue, slough. *C.f.* کاژ.

خلینه *xilène* *n.* dung that dries up on the rear end of cattle. *C.f.* کهمیل.

خمخورک *ximxork* *also* خدمخورک *n.* cave-in, place/ spot where the ground has caved in.

خنی[خانی] *xinanewe* *also* خنینهوه *v.i.* chuckle through the nose (*c.f.* بیتکنین).

خنج *xinc* *n.* air and graces. + وخول - *adj.* sweet and graceful. + یلان - *also adj.* sweet little.

خنز* *xinz* *adj. and n.* traitor.

خنکی[خنکان] *xinkan* *v.i.* suffocate, die from being unable to breathe; drown. + دن - [خنکین] *v.i.* suffocate, smother, strangle, choke to death (*c.f.* تاساندن); drown. *E.g.*, خوی خنکاند He hanged himself.

خنکاو *xinkaw* *adj.* suffocated, strangled, choked to death; drowned.

خنکان *xinkê* *pres. stem of the verb* خنکی.

خنکاندن *xinkên* *pres. stem of the verb* خنکین.

خنهخن *xinexin* *n.* indolent, slothful manner/ effort (*in doing/ carrying out s.th.*). < بهخنهخن. (*v.* go about indolently, carry out in a shiftless manner).

خو *xo* *1. pron.* self, of oneself. *E.g.*, خوځم چوم I went myself. I myself was carrying it.

خوتم بؤدهرخه *2. n.* one of the family, person considered a close friend (*to a household*) or privy (*to a matter at hand*). *E.g.*, خوځه قهیناکا، خوځه Never mind, he is one of us. *3. intj.* but, well, of course (*used at the begining of a sentence expressing qualified recognition/ blame*). *E.g.*, خوځتولای خوځت

خوځندهوارست But you consider yourself educated. *4. in combination forming compound nouns and adjectives. e.g.*, خوځراگر،

خوځهخت (*v.* be one of the family, be considered one of the group; be the one (*s.o., s.th.*) mentioned/ anticipated. *E.g.*, و ابرانم خوځهتی. *idiom.*: خوځت بؤزه پیاو I believe it is the one).

Serving the undistinguished (mediocre) never brings reward. Think first of your own faults before criticizing others. He is reaching beyond his means (*lit.* he is a chicken but tries to lay a goose's egg). + بادان - *v.i.* swagger, walk with an overbearing air. *2.* wriggle, proceed with twisting and turning movements. + بردنه پیتشموه *v.t.* flatter, adulate for one's own advantage/ interest. + برین - *v.* beat oneself (*from anger/ grief*). *Syn.* له خوځدان. + تهکان *v.* hurry toward, rush for. *C.f.* بهخت *adj.* 1. chance, depending on/ determined by one's luck. *E.g.*, هه موری خوځهخته. It all depends on one's luck. *2.* self-immolating, willing to sacrifice oneself. + خوځت *v.* immolate/ sacrifice oneself (*for the sake of- لهری-ی*). + بهخش *adj.* voluntary, optional, unforced. + بهخو *adv.* all by oneself, without outside help/ interference/ participation. *E.g.*, خوځه خوځی خوځمان جیبجی مان کرد. We accomplished it all by ourselves. *C.f.* بیگانهددهر *v.i.* surrender, give oneself up; yield to the power/ control (of), capitulate. + بهردان *v.i.* let oneself go, spend lavishly. + بهزین *adj.* self-defeating, acting to defeat its own purpose. + بهستن *v.i.* mix/ involve oneself (in), associate/ league oneself (*with- به .. هوه*). + بهکوشت دان *v.i.* lay down one's life (*for- بؤ*); get oneself killed. *C.f.* دان *adj.* egotistical; having an exaggerated sense of one's own importance. *C.f.* پاراستن *n.* egotism. + خوځهپرست *v.i.* avoid getting involved (*in*), stay away (*from- له*). *C.f.* پاریز *n.* cautious, circumvent, guarded. + پاریزی *adj.* caution, circumspection; self-defense. + پهراندنوه *v.i.* clear oneself, try to escape (*guilt/ responsibility*). + پهرست *adj.* self-affected, conceited, self-loving. + پهرستی *n.* self-love, amour-propre. + پهرسند *adj.*

conceited, vain. + پمسنندی - *n.* conceit, vanity. + پیشاندان - *n.* demonstration, public display of group opinion, as by a march/ rally. + ت - *pron.* yourself. *E.g.*, خۆت بیکه Do it yourself. *C.f.* تو. + تاسولوس دان - *v.* spruce oneself up and dress lavishly. + تان - *pron.* yourselves. *E.g.*, خۆتان You know yourselves. خۆتان له خۆتان He is one of you (your own). *C.f.* تانه. + نیتوه - *also*. تانی *adj.* typical of you/ your way; by yourselves. *E.g.*, خۆتانه چاری بکمن Take care of it by yourselves. + تسی گرتن - *v.* indulge excessively in; get involved in, plunge into (*s.th.*, *esp.* with the hope of reaping some benefit) (*c.f.* تسی گرتن). + تسی تان - *v.i.* indulge oneself in; commit oneself totally. + تسی - *v.t.* ignore, refuse to take notice of. *E.g.*, هیج خۆم تسی نهگه یاند I ignored him completely. + تسی ههلسون - *v.* rub oneself against; *fig.* act as if on intimate terms with (*s.o.*). + تسی ههه قورتاندن - *v.* intrude, interfere, thrust oneself in (*as to meddle in other people's affairs*). + خپرههه دان - *v.* prepare oneself (*often in pretense/appearance only*). + خسته داوهوه - *v.* get oneself into a bind; ask for trouble. + خلاناندن - *v.i.* act busy, pretend that one is occupied. + خواردنموه - *v.i.* 1. conceal one's emotions, suppress one's anger. *C.f.* پیش خواردنموه. 2. become mushy (*from overcooking*). 3. soak, become saturated (*of irrigated ground*). + خواست - *or* خواست - *adj.* voluntary, free, unforced. + خوازانه - *adv.* voluntarily, by choice, freely. + خۆتی - *also* - خۆسی *adj.* particular to oneself/ one's own; excluding all others. + خۆر - *adj.* self-destroying, detrimental to one's own (*of a group/ community of people*); disunited (hence خۆری - *n.* self-destroying tendencies, internal dissensions). + خوراندن - *v.* *fig.* make the gesture of being prepared to pay for/ treat (*s.o.*) to (*s.th.*). + خولی - *See* شهولهبان. + بانگردین, شهولهبان. + داپرین - *v.* boycott, exclude, abstain/ refrain from dealing with. *C.f.* دار. + مان لی گرتن - *adj.*

patient, forbearing, tolerant. *Syn.* 2. بهپشوو. + داکوتان - *v.* secure a place/ position for oneself. *C.f.* خۆدا دان. + داگرتن - *v.* lie in wait (*for-*). *Syn.* 1. keep oneself in readiness (*for-*); wait (*of a girl in anticipation of marrying s.o. she has in mind*). 2. lose one's life (*in the course of an endeavour*). *C.f.* دان بهدهستمه. + خۆ بهخت کردن - *v.* surrender, give oneself up; submit/ yield to. + دان به قهلبه دا - *v.* face a mishap, have an unfortunate accident/ misadventure; get oneself into trouble/ a fix/ a predicament. *C.f.* دزینموه. + له قهلبه چوون (*له-*) - *adj.* eye-witnessed; self-evident. + راپسکاندن - *v.* break oneself loose, jerk oneself (*out/ from-*). + راگر - *adj.* stable, enduring, steadfast; resolved, determined (*see* 2. سوور. *syn.* 4. تیز). + راگرتن - *v.* control oneself, be patient; persist, stand out (*against/ in the face of-* دا. + لمبر. . .). + رسک - *n.* self-control; self-discipline. + ریگاو - *adj.* grown naturally/ by itself/ wild (*of a plant/ tree, etc.*); natural. + ریووت کردنموه - *v.i.* undress, take off one's clothes. + رهحمهت کردن - *v.* reach an orgasm (*esp. without actually having intercourse*). *C.f.* ریگاو. + ناو هاتنموه. + ریگاو - *v.* make a fool of oneself, look foolish, act absurdly. *E.g.*, خۆت ریگاو مهکه Don't be absurd. + زا - *adj.* inborn, natural, based on an inherent sense of right and wrong. *E.g.*, مافی - *n.* Natural/ inalienable right. *C.f.* سروشستی. + سووک کردن - *v.* degrade oneself, act in a cheap/ undignified manner. + سهپین - *adj.* self-asserting, maintaining one's own right/ opinion/ etc.; overbearing. + سر - *adj.* self-willed, governed by one's own will; independent (*c.f.* سهریست). + سهرا نه - *adv.* in a self-willed manner. + سهری - *n.* self-will. + شاردنموه - *v.i.* hide, keep/ stay out of sight, conceal oneself. + شتن - *v.i.* take a bath, wash oneself. *E.g.*, بهدهگهمن خۆی نهشوا He seldom

takes a bath.+ شیرین +خوب با دان /- See /شہ کاندن /-
 کردن v. try to endear oneself (*in the eyes of*
 دا (لہچاوی ... دا), make oneself agreeable (*to-*
 لہلای)+ فرۆش - *adj.* hireling, mercenary;
 sordid.+ فرۆشتن /- v. allow oneself to be used/
 bought, be a servile follower.+ فرۆشی - *n.*
 service to others's at the cost of one's dignity/
 principles/ self-esteem; servile conduct.+
 فنش کردن / v. fan out the tail (*of a peacock,*
turkey, etc.); expand the chest, draw oneself up
 (*in indignation, pride, etc.*).+ قیت کردنموه /- v.
 erect one's body and look cocky/alert.+ کار -
adj. 1. self-employed. 2. automatic, self-
 acting.+ کاره - *adj.* automatic, self-activating,
 self-propelling.+ کرد - *adj.* made by oneself,
 self-made; brought upon oneself, self-
 inflicted.+ کردن به تولیہ /- v. eavesdrop (*esp.*
when pretending to be busy). C.f. خولی گرتن +.
 کردن به مؤثر قمرزوه /- v. get into debt, become
 (*often heavily*) indebted.+ کردن به مؤثرهوه /- v. put/
 place oneself under (*a burden,*
responsibility).+ کزولہ کردن /- v. look
 submissive and worthy of care/ help/
 attention.+ کز /- v. force/ push/ thrust
 oneself; try feverently/ strenuously (*for-*
 بؤ). E.g., خوی چاک بؤ کوتا He surely tried hard to
 reach it.+ کوشت - *adj.* suicidal, self-destructive,
 dangerous to oneself/ one's interests.+ کوشتن -
 v.i. commit suicide; beat oneself (*c.f.* خؤ بپین).+
 کؤ کردنموه /- v.i. get ready, prepare oneself (*by*
getting dressed, packing); fig. pull oneself
 together.+ کمر کردن /- v. act stupid, make an ass
 of oneself (*c.f.* کمر کردن); pretend ignorance/
 unfamiliarity. (*syn.* خؤ گیل کردن).+ کسی - *adj.*
 personal, relating to an individual's character/
 conduct/ motive/ etc.+ کیشانموه /- v. 1. stretch,
 extend (*one's limbs/ body*); fig. die (*used*
disparagingly) (*c.f.* مردن). 2. retreat/ withdraw/
 disassociate oneself (*from-* لہ).+ کیش کردن /- v.
 drag/ force oneself to go (*to/ along with*). C.f.
 کیش کردن /- v. assume poise/
 composure/ dignity (*often ostentatiously*) to

command deference. C.f. پیزی خؤ گرتن /-
 v. 1. control/ restrain oneself. E.g., خؤی بؤ
 ناگیری He can't control himself. 2. have
 oneself/ one's position established and be on
 one's own; hold one's own (*in the face of-*
 لہبمر.. دا or بمرامبمر). 3. eavesdrop, listen
 secretly (*to-* لہ).+ گرنگی - *n.* self-importance,
 excessively high opinion of one's own
 importance/ status.+ گلاؤ کردن /- v. cleanse
 oneself (*esp. from s.th. ritually unclean*). C.f.
 گورج کردن /- v. get ready, be set/
 prepared (*for work, action, etc.*). *Syn.* تاماده
 بپون /- v. put oneself together, roll
 up one's sleeves (*syn.* خؤ همل کردن); collect
 one's wits.+ گوپیو - *adj.* disguised,
 masqueraded.+ گوپین /- v. 1. disguise oneself,
 conceal one's identity (*from-* لہ *through*
disguise, change of appearance/ voice, etc.).
 2. change one's clothes. C.f. خؤ کؤ کردنموه -
adj. automatic.+ گموزاندن /- v. roll on the back
 (*of animals*).+ گیٹ کردن /- v.i. puff oneself up
 (*from pride, haughtiness, etc.*); ruffle one's
 feathers (*of birds*).+ گیل کردن /- v.i. act stupid,
 pretend not to be aware/ understand.+ گیر - *adj.*
 patient.+ گیری - *n.* patience; self-command,
 self-possession.+ لادان /- v. avoid, avert, keep
 away (*from-* لہ); get out (*of the way of s.th.,*
s.o.). C.f. لہستنهوه +. دورہ پہ ریزہستان, لاجوون
 /- v.i. lick oneself (*of certain animals*); fig. loaf,
 sit back and enjoy oneself by doing nothing.+
 لووس کردن /- v.i. beautify and adorn oneself. C.f.
 لووسو پوس دان /- v.i. be clean
 shaven and spruced up. C.f. خؤ تاسولوس دان +.
 لہ قمره دان /- v. tackle, take on, attempt
 (*normally used in the negative*). E.g., خؤی
 لہ لہ قمره ی نادا He won't tangle with it.+
 گؤرهوی دان /- v. tuck the lower part of one's
 trousers into one's socks.+ لہ مہ کؤ دان /- v.
 retreat/ retire to a hideout or den.+ لی بپوسه
 دان /- v. lie in ambush for, lurk after, lie in wait
 for. C.f. لہ لہ مہ کاندنموه +. بپوسه - خؤ بؤ نانموه
 disassociate/ detach oneself from (*s.o., s.th.*).+

لی/لی-دان v. go (for), bird (on), try one's luck (at).+ لی/لی-دور خستنهوه v. stay away from, avoid, steer clear of.+ لی/لی-سور کردنهوه v. look with anger at, be angry with.+ لی/لی-شیت کردن v. go on a tantrum, act in an eccentric way (often to cow, daunt or influence s.o.).+ لی/لی-کردن v. seem; pretend to be, act as if (normally followed by به - to). E.g., خوی لی کردوین به He pretends to us as if he is really important.+ لی/لی-گرتن v. eavesdrop on/ listen to/ watch (s.o.) without being noticed.+ لی/لی-هله v. frown/ scowl at (s.o.).+ لی/لی-متر کردنهوه v. act ignorant about/ unaware of; act as though not noticing/ seeing (s.o., s.th.) (c.f. به لی/لی-چون I خودم کردم I made it myself. E.g., هی خومه It is mine. C.f. لی/لی-من، خومان 2. n. ego.+ لی/لی-مات دان v. lie in wait/ lurk (for-بو or لی/لی-بو).+ لی/لی-مات کردن v. lie still (esp. when pretending sleep/ lack of awareness); keep silence.+ لی/لی-مائی adj. homemade, domestic, home-grown. C.f. ناوخو خوکرد، ناوخو + لی/لی-مانان v. nationalize.+ لی/لی-مانان pron. ourselves, our (own). E.g., بو خومان بو It was for ourselves (us). Among لی/لی-مانان خودمان دا Among ourselves. C.f. لی/لی-مانه + لی/لی-نیمه excluding strangers. E.g., کتوبونوه یه کی خومانه It was a meeting (just) by ourselves; typical of ourselves/ our way/ our style, etc. E.g., خواردنی خومانه Food that is typically ours.+ لی/لی-مانه n. Dutch treat, each on his own.+ لی/لی-مانه = لی/لی-مانه q.v.+ لی/لی-مت کردن v.i. be absolutely silent and motionless (esp. when pretending to be asleep, dead, etc.).+ لی/لی-مهلاس دان v.i. crouch and keep motionless (while lurking/lieng in wait for).+ لی/لی-نازی n. self-pride, pride in that which relates to oneself.+ لی/لی-ناس also لی/لی-ناسیو adj. self-respecting, self-regarding; self-conscious.+ لی/لی-ناسین v.i. 1. know oneself, realise one's ability/ limitations. 2. mature sexually, feel instincts of puberty.+ لی/لی-ناشیرین - لی/لی-کردن v. make a face, try to make one's face look ugly/ grotesque (for fun, to scare); look

gloomy/ boring (said teasingly).+ لی/لی-ناشی کردن v.i. pretend/ feign a lack of knowledge, know-how or skill.+ لی/لی-نانهوه v. be on the lookout (for-بو); lie in wait (for-بو).+ لی/لی-نقوم کردن v. dive/ plunge into water headfirst.+ لی/لی-نواندن v.i. show off, seek to attract attention by conspicuous behaviour.+ لی/لی-نهخواز adj. involuntary, not done willingly/ on purpose/ by choice.+ لی/لی-نهخور adj. hoarder, used esp. in the idiom.: لی/لی-مائی خونهخور بو چه کمه بو It is like (the case of) a hoarder's wealth left for a spendthrift heir.+ لی/لی-نهویست adj. involuntary, not done willingly/ on purpose. C.f. لی/لی-پشتهمله، لی/لی-نوین adj. showy, given to excessive outward display, pompous.+ لی/لی-نیشان دان v.i. 1. show oneself, make one's presence known by showing up. 2. distinguish oneself, achieve prominence and salience. 3. pol. demonstrate, make a demonstration/ march.+ لی/لی-وون کردن v. get out of sight, draw away, disappear (from-لی). E.g., لی/لی-وون کردن I lost them.+ لی/لی-ویژر adj. impromptu/ spontaneous (esp. of a poet who can improvise on the spur of the moment).~ لی/لی-ویست + لی/لی-بویتر adj. voluntary, arising from one's own free will. Ant. لی/لی-خونویست. C.f. لی/لی-خوایشتی n. self-conceit, vanity, self-admiration.+ لی/لی-ههله لیست + لی/لی-خوگیل کردن See لی/لی-ویل کردن fabricated, contrived.+ لی/لی-همل تراندن v. vaunt, make a vain display of one's own worth. C.f. لی/لی-همل خستن + لی/لی-خو همل کیشان v. 1. stretch out and take it easy (esp. in-لی/لی-لمبر the sun). 2. be on the lookout (for-بو). See لی/لی-خونانهوه + لی/لی-همل دان v. 1. leap/ spring/ jump (for-بو). 2. لی/لی-خو همل کیشان + لی/لی-همل کردن v. 1. raise/ pull up (one's garment, trousers, etc. as when trying to ford water, etc.). 2. See لی/لی-خو گوج کردن + لی/لی-همل کیش adj. boastful, vainglorious. C.f. لی/لی-فیشالکمر + لی/لی-همل v. boast of/ brag about oneself.+ لی/لی-کیشان n. boasting, bragging (of oneself). C.f. لی/لی-فیشال کردن + لی/لی-یان pron. and adj. themselves; theirs. their (own). E.g., لی/لی-مائی خویان Their home. همه موی به زمی All by themselves.

خویانه It is all of their own making. *C.f.* نمودن. + .
 یانه typical of/ by ... self. + یایه تی *n.* 1.
 kinship, exclusive relation/ association. 2.
 exclusivity. + یستی *n.* personality,
 individuality. + یسی *adj.* self, own, of/
 belonging to oneself (*c.f.* /خو); personal,
 inborn, innate. (*c.f.* /کسانه).

خو² *xo* pres. stem of the verb خواردن *q.v.*

خو *Xuwa n.* 1. God, Almighty. *Syn.* داوهر. *idiom.:*
 خواپی به مار نادات May the vicious
 always remain powerless (*lit.* God will never
 grant limbs to the snake). خوادهر دیش نه دا
 There is a remedy for every
 malaise, one has only to look for it. 2. *as the*
equivalent of pro-or-phil. *E.g.*, خورده خوا
 Kurdophile. 3. *in combination to form*
compound nouns, adjectives and verbs. e.g.
 خوارده زانی + خوارباری، خوارپرست
 only God knows. *E.g.*, خوارده زانی کمی یه تموه
 Only God knows
 when he is coming back. + بتداتی *standard*
expr. for refusing a beggar's wish: May God
 give you. + بزانی *expr. often used with*
 مه گهر هر خوا بزانی چیی یی کرد *E.g.*, ههر
 and/ or ههر. *E.g.*, ههر. *E.g.*, ههر. *E.g.*, ههر.
 If you only knew how he treated him. + بکا
 also *intj.* God willing, God grant. *Syn.*
 خوارده زانی. *adj.* God-fearing, godly,
 devout. + پهرستی *n.* worship of and obedience
 to God. + پیدار *adj.* fortunate, endowed by
 God. + تزه I beg your forgiveness, oh God. +
 حافیزی *n.* good-bye, God be with you. +
 the concluding farewell remark used at
 parting. *v.* خوار حافیزی لی کردن. (*v.*
 say good-bye, bid farewell to). +
 خوارده زانی. *adj.* decreed by God, by divine
 decree. + داو *adj.* God-given, ordained by
 God; natural. *C.f.* خوارده زانی. *adj.* lit.
 God-made; natural, not-artificial, not
 handmade. + گرتو *exclamation of*
 reprehension/ unwilling admiration: the
 damned, the blessed (*fellow, person, etc.*).
E.g., خوارده زانی نه یوتوانی خوی رزگار بکات
 The damned fellow, he could not free himself. +

له گمیل بیون / *v. used only in the expression:*
 خواتان له گمیل بیون or خوات له گمیل بیون
 God be with you. good-bye. *C.f.* به دوعا
adj. God-fearing. + نه خواسته *expr. meaning:*
 which God forbid. *E.g.*, خوارده زانی
 If he were to fall, which God forbid. *C.f.*
 دوور بیون. *expr. meaning:* God forbid that,
 far be it from. *E.g.*, خوارده زانی
 God forbid that he should get sick. +
 نه کرده *See* خوارده زانی. +
 خوارده زانی *adj.* providentially, luckily,
 fortunately. + وهند = خوا *q.v.* +
 یاری *expr. meaning:* with God's help.

خواجه *xuwaca* also *n.* master (*a title of*
respect often used for Jews and Christians). +
 نشین *n.* built-in bench on both sides of the
 main gate.

خوار *xuwar* *adj.* crooked, twisted (*syn.* 1.
 (شورک، چموت); bent, inclined downward (*c.f.*
 لار 1. , چه ماهه. 2. ill-fitting (*of*
 clothes). خوار کردن *v.* be crooked/ bent.
 جلخوار *v.* twist, contort). 3. sub, below, under.
E.g. خوار ناستی مرۆژ *adj.* sub-human. +
 ناسا or اسا *v.* get bent/ twisted. +
 بوونوه *n. and adj.* subordinate, junior,
 second/ lower in rank or position. *C.f.* 2.
 بچووک *n.* subordination, inferiority in rank/
 position, minority. + کردنوه *v.t.* bend,
 twist, curve. + که *n.* untidy/ uneven
 sewing. ~ ناووک *n.* the abdomen. *C.f.*
 خوارده زانی. *adj.* twisted, crooked,
 awkwardly shaped. + خوارده زانی *n.*
 twistedness, sinuosity. + وگتیر *adj.*
 deformed, misshapen. *C.f.* وگتیری
 + چه پوچتیر *n.* deformity, disfigurement.
 + وو *adj.* lower (*end, part, side, etc.*)
 (*syn.* ¹پا *under* پایین). (*c.f.* 3. بالا);
 southern. *E.g.*, خوارده زانی
 Southern Kurdistan. + همری *n.* turmoil,
 bedlam, ferment. *C.f.* ناشووب. +
 هوه *n.* the position below, down, bottom.
E.g., خوارده زانی *n.* the bottom drawer. 2.

adj. lower, down. *E.g.*, لای خواروی بگره Hold it from its lower end. 3. *adv.* down, toward a lower position. *E.g.*, بمسرا کموته خوارهوه He fell down head first. + ی - *n.* crookedness; inclination. + ی = خوارهوه *q.v.*

xuwardin 1. *v.t.* eat; suffer, endure, bear. *E.g.*, خدغه تی ژور خوارد He grieved much. 2. defraud, rook, do (*s.o.*) out of (*s.th.*). *E.g.*, پاره کهمی خوارد He cheated me. 3. *as part of certain compound forms, e.g.* سو خواردن *q.v.* 4. do, suit, serve the needs of. *E.g.*, نه مه ناخوات This will not do. 5. *n.* food. *See* خوراک, خوراک 1. *v.t.* drink, swallow, take in (*of a liquid*); drink/ consume alcoholic beverage. *E.g.*, با بچین بخورنومه *a)* drink. 2. *as part of certain compound forms meaning:* to withhold, suppress within oneself, *e.g.* قسه خواردنومه *q.v.* 3. *n.* beverage (*esp. alcoholic*). *C.f.* سارده مهنی.

xuwarde *adj.* epicurean (*in matters of food*); generous, openhanded.

xuwardement *n.* food, victuals.

xuwarza *See* خوشکمز.

xuwaz 1. *pres. stem of the verb* خواستن *q.v.* 2. *part of certain compound adjectives, e.g.*, ناواته خواز *q.v.* + ا - *n. and adj.* amateur, dabbler, non-professional; amateurish (*see* لسیزان). + - *n.* occasion of asking for a girl's hand in marriage (*normally by sending an intermediary*). *v.* خوازیتنی کردن (*v.* ask for a girl's hand in marriage). + - *n.* intermediary who asks for a girl's hand in marriage on behalf of a prospective groom. + - *adj.* borrowed (*also used metaphorically*); figurative. + - *n.* petitioner. + - *adj.* petitionary. + - *n.* petition, formal written request. + - *adj.* دلسوک given to persistent petitioning/ frequent requests.

xuwas *only in combination forms, e.g.* ¹خواس

²خواس **xuwas** *only in combination forms, e.g.* *q.v.* پی *under* پیخواس

xuwast *n.* 1. will, intention, volition: ی - *will of God; wish (see* 1. ناره زوو). 2. claim, demand for s.th. due/ believed to be due. *C.f.* خواست *v.* have a wish/ a claim. گهره ک. *n.* demand, state of being sought after. *C.f.* خواست کردن *v.* intend; demand, claim). + ار - *adj.* willful, intentional. *C.f.* داخواری *v.t.* [خواز] - *n.* borrow, receive with the intention of returning; ask for, request (*syn.* هدوه سکار). + ه - *adj.* borrowed. + - *n.* articles on loan, borrowed items.

xuwan *n.* 1. table (*esp. a long wooden platform, tray or mat spread for serving meals*) (*c.f.* ماسه, میز); counter (*for food*). 2. *only in* ی زمین - *n.* dining room. *Syn.* چه - *n.* tray, large, round metal plate (*normally used for serving food*). + ک - *n.* 1. lid of an earthenware vessel. *C.f.* سمرقاپ. 2. part of the substructure of a watermill. + ه - *See* پنه.

xuwayist *n.* 1. request, ask, solicitation (*c.f.* تکا); desire, wish (*see* ناره زوو). 2. volition, *only in* به زوریان به خوایشت: Be it by force or volition. *v.* ask, request from-خواست کردن). + - *adj.* desirous, eager (*see* مهند - *also* کار). + - *adj.* voluntary, willing, by choice. *v.* خواستی (*see* ناره زوو مهند).

xoban *adj.* despondent, hopeless. *See* ی - *n.* despondency, dejection. *See* نانو مید

xut *only in* لهخوتو خواری *for no apparent reason, without provocation, for nothing.*

xutrek *See* بهرچیغ.

xutin *adj.* nagging, cavilling. > خوته.

xutûke = خوتوک *q.v.*

xute *n.* nagging, cavil. *C.f.* بوله. + خوت *n.* nagging, cavil. *v.* خوته خوت کردن. *continued nagging/ cavil.*

cavil).+ *adj.* nagging.+ *n.* grumbling, carping.+ *v.* be heard grumbling. *E.g.*, *He always grumbles.*

خود *xud* (P) = *q.v.*+ *adj.* headlong, without deliberation. *C.f.* هلهشه + سمرچل، سمرچل، موختاری *n., pol.* autonomy, self-rule. *Syn.* سمرهخوی. *C.f.* ئوتونومی

خودا *Xuda* = *q.v.*+ *adj.* divine; Godsend.

خوز *xor* *n. sun.* *Syn.* 1. *روژ.* *C.f.* ههتاو. *adj.* sunburned; yellowed (from exposure to sunlight).+ *n.* 1. sunset. *C.f.* خورهلات، 2. west, occident.+ *n. and adj.* westerner; western.+ *n.* 1. sun worshiper. 2. chameleon.+ *n.* sun-worship.+ *n.* لهزهرده + خور همل هاتن / کموتن / sunset (time of). *C.f.* زهرده پهر. *See* نشین + زهرده پهر. *n.* place which is always in the shade.+ *n.* وهزان + *n.* sunny place. *C.f.* بهر پهر وچکه. *n.* sunspot.+ *n.* هتاو + *n.* sunshine. *See* ههتاو. *n.* early evening, time before sunset.+ *n.* ههلات. *also* ههلات. *n.* east, the general direction of sunrise (*syn.* روژهلات); sunrise.+ *n.* همل هاتن / ههلاتن + *n.* orientalist.+ *v.i.* rise (of the sun), come (of sunrise).+ *n. and adj.* easterner; eastern.

خوز *xor* 1. *suffix appended to certain nouns and adjectives, e.g.* پیاوخوز، چلکاوخوز. *q.v.* 2. -shot, shooter (of a firearm or its magazine capacity). *E.g.*, 14-shot (revolver).

خور *xur* 1. *adj.* fast-moving, rapid (of water, a stream). *2. n.* current, flow. *Syn.* 2. بهخور. *v.i.* flow (of a river, stream).+ *n.* torrent. *C.f.* لیزماو، 2. لیشاو. *n.* small waterfall eroding the bed of an irrigation channel.+ *n.* بهخورم. *See* م. *n.* murmur resulting from flowing/ pouring (of water, liquid).+ *n.* هخور. *n.* continued murmur (of water).

خوراک *xorak* *n.* 1. food. *Syn.* خورده ممدنی. 2. serving, amount fixed at one time. *E.g.*, خوراکي. A measure of tea sufficient for one brew; dose.+ *v.* دان /- *v.* provision, provide with food supplies.

خوردن *xuran* *pres. stem of the verb* [خوری] خوران *q.v.*

خوران *xuran* *v.i.* itch, feel a prickling sensation; fig. have an itch (for-بو). + *v.t.* scratch, scrape, rub lightly (so as to relieve itching).

خورانه *xuranewe* *pres. stem of the verb* خوار دنه *q.v.*

خورا *xuraw* *adj.* 1. eaten, consumed. 2. embezzled, filched, misappropriated.

خوری *xorayi* 1. *adj.* free, gratis. *E.g.*, هه چاری له. *He is always looking for something free.* 2. *See* بهخوری، بهخوری.

خورپان *xurpan* *See* دا خورپان.

خوری *xurpe* *n.* thump: ی دل - thumping/ sudden shock of the heart (*v.* خوریه کردن) (*cf.* دا خورپان).

خوری *xurpe* *pres. stem of the verb* خوریان *q.v.*

خورت *xurt* *adj.* strong, capable, powerful; dominating.+ *n.* strength, capability.

خورت *xort* *adj.* 1. young, youth (*syn.* لاو، گهنج). 2. fertile, rich (of soil) (*syn.* بهپیت).

خورج *xurc* *n.* small saddlebag. *C.f.* هوز، هوز. *n.* double saddlebag.

خورشیدی *xursidi* *n.* name of a tune.

خورما *xurma* *n.* dates (fruit). *C.f.* قهسپ. *n.* dish of fried dates and eggs. *C.f.* 2. چرک. *adj.* having a brown (date-like) colour.+ *n.* یله. *n.* name of an herb.

خوروش *xuroş* = خوروش (all forms) *q.v.*

خوروو *xuru* n. itch, itching sensation. Syn. زهک + نالوش n., med. mumps, parotitis.

خوره *xore* n., med. spreading ulcer; fig. corrosive, vexing element (in a group/ society, etc.). + لور n. tumor.

خوری *xure* pres. stem of the verbs خوران¹, خوران² and خورین q.v.

خوری *xuri* n. wool. Syn. هری.

خوریکه *xurike* n., med. smallpox. Syn. ناروله.

خورین *xuren* adj. capable of eating, having the appetite to consume (food). E.g., به چوار که باب، ی - خواردن ~ He can eat four Kebabs. used in combination with له meaning: on an empty stomach. E.g., له خورینی درمان مه مخو، Don't take medicine on an empty stomach.

خوران [خوری] *xuran* = خوران q.v.

خورین [خوری] *xurin* v.t. used only in combination, e.g. لسی خورین، تی خورین.

خوز *xuz* n. reef. + گه n. shelf/ ledge/ reef where marine life is found: ی کیشوهری - continental shelf.

خوزگا *xozga* also خوزگایی and خوزگه n. 1. desire, wish (c.f. (تاوات) - دل: heart's desire. 2. standard expression meaning: would I, If only, I wish. E.g., I wish I were there. 3. used in the combination: خوزگم (as an expression of nostalgia or envy). E.g., I wish I were in your position. How I envy you. خوا. I would to God, would to God. + بردن / - v.t. covet, wish (for - به) enviously, wish for/ desire (another's possession/ position) inordinately. + خواستن / - v.t. wish, crave, set one's eyes (upon - بو).

خوزه *xuje* n. name of a gum-yielding shrub.

خوزیلک *xujilk* n. name of a composite plant yielding a bitter milky juice used as a cure for eczema - بیرز.

خوس *xus* adj. and intj. silent; silence! Hush! = روس q.v.

خوسپ *xusp* n. slander behind one's back, vilification in one's absence. - پاشمله.

خوش *xos* adj. good, delicious (of taste) (c.f. (به له زهت); nice, pleasant (of smell, voice, etc.); merry, amusing (of a manner of talking, company, etc.); sound, healthy; glad, happy. خوش بوون v. 1. be good/ pleasant/ amusing; also in the standard expr.: Thank you خوش بیت (in reply to a greeting, congratulations, condolence); burn well (of fire); taste good. 2. خوش + لسی خوش بوون، بی خوش بوون in comb., e.g. خوش کردن v. stoke, raise (a fire, a lamp); tan (a hide); preserve (bitter almonds, etc.) by boiling in brine. C.f. سوتر کردن; till and brake up (ground); knead and make ready for use (mud, cement, etc.); treat by boiling and adding scent (myrrh). + او - n. compote (normally of dried fruit); juice (c.f. نار). + اواز - adj. having a good voice: - بلیلی nightingale. + باوهر - adj. credulous, believing. C.f. ساویلکه. + بوونمه v.i. clear up (of the weather), stop (of rain). + بهخت - adj. fortunate, lucky, auspicious. C.f. بهختانه + بهختیار. + بهز - n. good fortune/ luck. + بین - adj. optimistic. Syn. نومیده وار، گمشبین. C.f. چاکبین. + پشوش - adj. well-dressed. + حال - adj. pleased, delighted. < well-to-do, well-heeled. + -- adv. briskly, in an active and continued flow/ succession, etc. (c.f. خیرا خیرا); See دهو + خوشهفتار. + خوو - merrily. + راباردن / - v.i. have a good time, enjoy oneself. + روو - adj. cordial, earnest, welcoming. + رهفتار - adj. well-behaved, mannered. + رهفتاری - n. good behavior, good

mind.+ دان /- v.t. spin. *Syn.* خولاندنموه; also used with پی. *E.g.*, Give it a whirl.+ -
 یر = خلوَر (all forms) q.v.+ هخول - n. continued spinning.+ هخول هاتن v. spin continuously (around-بهدور).
 + هک - n. minute (unit of time).
C.f. ی ژیان + کاژمیر، چرکه.

خولَ *xol* n. earth, dirt, loose soil. *C.f.* 1. توَز،
 او - n. water. + خولَه میتش، خولَه پَه تانی < گلَ، خاک. 1.
 with ashes.+ اوی - *adj.* stained with soil/ dirt;
 dusty (*syn.* توَز اوی). (توَز اوی بوون).
 v.i. get stained with soil/ dust. v.t. stain/ soil with
 earth).+ هپه تانی - *n.* (act of playing with earth/
 making mud pies (of children). v. play with earth/
 dirt).+ هکوان - *n.* rubbish dump.+ هیتش - *also* -
 هکوه *n.* ashes.+ هیتشی - *adj.* ashe
 coloured, ash-gray. *C.f.* 1. بوَر.

خولَا *Xula* n. God = خوا q.v.

خولاسه *xolase* (A) n. summary. *See* کورته. *C.f.*
 بوخته.

خولَام *xulam* n. slave, servant; knave, jack (of
 cards). بوون به خولَام <

خولَق *xulq* also خولَک (A) n. 1. character, nature
 (*syn.* رهوشت، باتهک); mood, conscious state of
 mind (*c.f.* ووره). 2. n. (act of) inviting. (خولَق)
 v. be out of sorts, be in a bad mood; be
 indisposed, feel slightly ill. v. invite,
 solicit; countenance. *C.f.* (بانگ کردن).+
 [خولَقی] - (بانگ کردن).+ [خولَقین] -
 v.i. be created/ made/ begotten.+ ان
 v.t. create, cause, make, bring into
 existence. (*syn.* نافراندن. *c.f.* دروست کردن).
 + او - *adj.* created, made, existent.+
 یسراو - *adj.* existing, at hand.+
 یسره - *adj.* and n. creative,
 inventive; creator, maker, visionary. (*c.f.*
 ماک، (داهیتسر).

خولَقَه *xulqê* pres. stem of the verb خولَقان q.v.

خولَقاندن *xulqên* pres. stem of the verb خولَقین
 q.v.

خولیا *xulya* n. concern, heed, care, fixation,
 obsessive preoccupation. *C.f.* کله کله،
 خولیا. *idiom.*: لی بوون به خولیا < فاکوفیک
 The bankrupt's capital is a
 fixation.+ دار - *adj.* concerned, solicitous.+
 یی - *adj.* obsessed, beset, hung up on.
 (خولیا یی بوون) v. be obsessed with/ hung up on).

خوم *xum* n. dye (esp. indigo): ی شین - indigo
 dye.+ گمر - *n.* dyer.+
 and - خانه چی - *also* - چی
 used only in the
 form: خوم شیتاوه The truth has become known
 (as when a lie/ rumour is exposed, lit. the dye
 has been spoiled).+ ریژه - *n.* magpie.+
 ی - *adj.* indigo blue. *C.f.* شین < له خوم دان.

خومار *xumar* (A) n. 1. hangover, disagreeable
 physical effects of the heavy consumption of
 alcohol; languishing look. 2. dreaminess, used
 only in چاو به خومار q.v.+ شکتین - *n.* and *adj.*
 antidote for a hangover.+ ی - *adj.* suffering
 from a hangover. *Syn.* به خومار. v. have
 a hangover.

خومخورک *xumxork* n. crack, narrow break,
 fissure (in the ground). *C.f.* درز، قلیش.

خومری *xumri* *adj.* dark red (colour). *C.f.* سور،
 نال.

خوناو *xunav* also خوناو n. dew. *Syn.* ناوونگ -
 که n. drizzle, fine rain. باران ~

خونجان *xuncan* = گونجان all forms q.v.

خونچه *xunçe* n. 1. bud (of a flower). *C.f.* گویکه،
 1. چرژ. 2. given name for women.

خونخوار *xunxuwar* *adj.* heartless, cruel,
 unfeeling. *C.f.* سته مکار. *Syn.* بیبه زهیی.

خوندن [خون] *xondin* = خوتندن all forms q.v.

1. بانگ، *xol* n. habit, wont, practice. *Syn.* بانگ،
 خویبهک گیرا به شیری تمرک. *idiom.*: نمریت. *C.f.* پیشه

A habit formed in early life is hard to kick later. + خوش - *adj.* pleasant, having pleasing manners/ behaviour. + دان / - *v.* normally followed by ه - *of, at meaning:* get into the habit of, take up as a habit/ practice/ preoccupation. *E.g.,* خوی داوه ته قومار He has taken up gambling. + گر - *adj.* accustomed. *See* پیوه. + گرتن / - *v.* form a habit; *in comb. with* پیوه *meaning:* become accustomed/develop an attachment (to). *E.g.,* خوی پیوه مه گره Don't make a habit of it. + نهرم - *adj.* easygoing, offhand, casual. + وره وشت - *n.* character, temperament. *C.f.* کردار.

* *xū* ² *n.* sweat. *Syn.* ناروق.

xūd *n.* helmet. *C.f.* کلآو. + هزری - *n.* helmet (metal piece of armour).

¹ *xūz* *n.* strength, vigour, stamina. *C.f.* توانا. + تی گهرانهوه. + برست. *Syn.* بهرگه، هیز، توانا. regain strength/ stamina. + هیتانهوه / - *v.* heal, become sound/ whole (of a wound). *C.f.* چاک. بوننهوه.

* *xūz* ² *also* *n.* frost. *Syn.* زوقم. + ار - *n.* heavy ground frost.

xūsān *v.i.* soak, become sodden; *fig.* become flexible/ disposed (of s.o.). + - [خوسیتین] *caus. of* خوسان *q.v.* + دنمهوه [خوسیتین] *caus. of* [خوسیتین] *v.i.* get macerated, soften and wear away from being wetted/ steeped. *Syn.* 1. تلیسانهوه.

xūsaw *adj.* soaked. + ه - *adj.* macerated.

xūšē *pres. stem of the verbs* خوسان *and* خوسیتین. خوسانهوه.

xūšēn *pres. stem of the verbs* خوساندن *and* خوساندنمهوه.

xūg *n.* pig, swine, hog. *C.f.* 1. بهراز، نه لئی خورگه، *E.g.,* نه لئی خورگه، مالتوس He has the build of a hog. + همله - *n.* tug-of-war

(game); *fig.* struggle for suqremcy/ ultimate power (*c.f.* کیش کیش).

xuwē 1. *n.* salt; food seasoning (*esp. salt/ sour seasoning*). 2. last element of certain compound nouns. *e.g.,* خوی خانه *q.v.* خوی کردن. + تلوخوی، سویر. ~. + *v.* salt, season/cure with salt. + چیتستن / *v.* taste a dish while cooking (to determine proper seasoning). + دان ¹ *n.* saltshaker. + دان / - *v.* feed salt (to livestock). + لآن *n.* salt marsh. + یاروک - *n.* brine, salt solution.

xuwēri *adj. and n.* vagabond, idler; truant. + یتى - *n.* truancy, state of being an idler.

+ کمس. 3، خزم. *Syn.* خویش. *xuwēs* *n.* relative, kin. *Syn.* ی - *n.* kinship, relationship. *Syn.* خزمایه تی.

ی دل ¹ *xuwēn* *n.* 1. blood: ی جگهر - *also* ی سیاووش - *tribulation*. 2. blood money: ی سیاووش - permanent grievance/ claim. *E.g.,* بو به خوینی It turned into a never-ending grievance (*lit.* it turned out like Siyauw's blood money). 3. second element of certain compound nouns, *e.g.* خوی ننهوه *q.v.* خوی ننهوه کردن. + او - *n.* plasma, the fluid part of blood: ی جگهر - toil, drudgery. + او ی *adj.* bloody; smeared/ stained with blood. + بائی - *n.* blood money. + برا - *n.* blood brothers (through joining bloody wrists). + بزوتن / - *v.i.* be stirred, get aroused. + بزوتن - *adj.* stirring, rousing, electrifying. + بزاردن / - *v.* pay blood money. + بهر - *n.* anat. artery: بهری دل - coronary a. + بهری سی - *pulmonary a.* + بهر بون / - *v.* bleed profusely, have a hemorrhage. *C.f.* خوی لی. + هاتن / - *v.t.* cause to/ make bleed (*esp. by opening a vein*). + پزان / - *v.* bleed (*esp. from the nose, an artery, etc.*). + تال / - *adj.* insufferable, intolerable. *C.f.* خوی شیرین. + تیزاو / - *n.* insufferableness. *C.f.* نیتسکفوری. + تیزاو / - *adj.* bloodshot, red and irritated (*i.e. eyes*). +

جسمان *n.* time of animation and vigour, springtime. + خوار *n.* archenemy. + خواردنده *v.* be a bitter enemy (of-ی). *E.g.* خونینی بخواتمه *n.* خونینی He is thirsty for his blood. + خواری *n.* (state of) being archenemy. + خواز *n. and adj.* aggrieved party, claimant in a blood feud; avenger of blood. + خور *adj.* bloodthirsty. + دانیشتن *v.i.* bleed/ discharge blood (due to inflamed hemorrhoid). + ریشتن *v.* cause bloodshed, kill. *C.f.* سارد *adj.* imperturbable, unexcitable, cold-blooded; homely, plain. + سهندن *v.* avenge (the blood/ murder of-ی). *C.f.* شیرین *adj.* cute, dainty. *C.f.* شیرینی *n.* cuteness, daintiness. + کردنه کاسه *v. fig.* completely discredit and disparage (s.o. in the eyes of a third person). + کوژاندنموه *v.* establish peace between the parties of a blood feud; end bloodshed. + کمر *n. and adj.* murderer, one who commits a murder. *C.f.* خونینریتز *v.* draw blood by cupping. + حجامهت *v.* be haunted by blood guilt. + گرتو *adj.* sick/ nauseated (by the sight of blood). + گوم بوون *v.* remain unavenged (of a murder). + گرم *adj.* 1. hot-blooded, ardent; cute, dainty (*syn.* خونینشیرین). 2. zool. warm-blooded. + گهرمی *n.* ardency, hot-bloodedness. + گیر *adj.* haunted by blood guilt (*v.* be/ feel haunted by blood guilt. *c.f.* خونین گرتن). + لی هاتن *v.i.* bleed (of a wound, cut, etc.). + لی هیتان *v.t.* cause to bleed. + مرث *adj.* bloodsucking. + مرثین *v.* exploit greedily, squeeze everything out of; *lit.* suck the blood (of-ی). + میزان¹ *v.i.* urinate blood. + میزان² *n., med.* schistosomiasis, bilharziasis. + هخوی *n.* avenger of blood (usually a close kin of the murdered person). + همل هیتانموه *v.* vomit blood. + هینمر *n., anat.* vein, blood vessel. *C.f.* خونینر *adj.* boody (*see* خونینر); blood-coloured.

خونین² *xuwên pres. stem of the verb* خونندن *q.v.* + کومهللی خونینکاران *n.* student, pupil. *E.g.* Student's association. *Syn.* قوتابی. *C.f.* خونیندهوار *v. 1.* study, undertake formal learning/ education; recite (the Koran). 2. sing (of human-beings and some birds). *E.g.* خوش نه خونینی He (it) sings beautifully. + دنکه *n.* school educational institution. *C.f.* زانستگا *n.* Higher institute of learning (beyond high school) * دنکه ی پتگه یانندن ماموستایان * دنکه ی پیشه یی * دنکه ی سه رتایی * دنکه ی ناونجی * دنکه ی ناوه ندی * خونینموه *adj. and n.* literate (hence illiterate); reader (see خونینر). + دهواری *n.* literacy; formal education/schooling. *C.f.* 1. ناوژ *n.* reader, one belonging to the readership of a publication; reciter (of the Koran, poetry, etc.).

خه *xe pres. stem of the verb* خستان *q.v.*

خبات *xebat n.* effort, labour, toil (*c.f.* کار, struggle, strife. *syn.* رهنج, همول, نمرک, کوشش). *v.* labour, work (*syn.* دان). + کار *also* - کمر + (تی کوشان *c.f.*). 1. *n.* worker, labourer. *Syn.* کرتیکار. 2. *adj.* struggling, striving; diligent. + ز *adj.* diligent, unflinching.

خبت *xebt pres. stem of the verb* [خعت] - ان *v.* work, labour. *Syn.* خبات کردن.

خبر *xeber (A) n.* information (*see* زانیاری); news (*see* همول, باس). *c.f.* پیام. *v.* be heard of/ know about. *E.g.* هیج خبری نییه *at* - *n.* news, recent events/ happening/ rumours, etc. + بوونموه *v.i.* wake up, cease to sleep

(also fig.).+ دار - *adj.* informed, abreast. *Syn.* ناگادار. + دان / - *v.* inform, let know. *Syn.* ناگادار کردن. + گترانهوه / - *v.* wake up, arouse. + کردنموه / - *v.* relate news, inform. *used with* *meaning:* let know. *نگمريهيت سبهيني خبهرم لي بگتيرهوه.* Let me know tomorrow if you are coming.

خهپک *xepk* *n.* trap. *C.f.* تهله. + ه - *n.* loop, ring, curved piece with closed ends; network: - *coiled barbed wire for use as an obstacle* ی ناسندرک - *intelligence network* ه ناگايی * - *T.V. network +* ی راگهيانندن * - *information network.*

خهپلان *xeplan* *adj.* disk-shaped, flat and circular. *C.f.* پانکمل.

خهپله *xepile* *n.* flat, small loaf of bread (*normally of cereal other than wheat*).

خهپهتوله *xepetole* also *خهپهره* *adj.* plump, chubby.

خهپهخهپ *xepexep* *n.* pater of baby's hand and knees (*when crawling*).

خمت *xet* (A) *n.* line (*see* 2. هیتل. *c.f.* کتير. *هیتل* 2.); handwriting (*see* دهسنووس). *v.* be able to read and write).+ ات - *n.* 1. eyebrow make up. 2. calligraphist.+ -- *adj.* lined; in lines.+ دان / - *v.i.* begin to show a moustach and beard.+ کتیش - *n.* tape/string used in drawing lines. *C.f.* کیشان + راسته. *v.* draw a line.+ وخال - *n.* facial beauty (*as reflected in poetry*); make up:+ وخال رشتن / - *v.* apply cosmetics. *See* نارایشت کردن.

خهتا *xeta* (A) *n.* fault (*see* سووچ، نهنگ. *c.f.* سووچ، نهنگ. *نرته*). (ناهو، تاوان).

خهتر *xeter* (A) *n.* danger (*see* گتيرهه. *c.f.* مهترسی).

خهتره *xetere* *n.* anxiety (*used with* خهتره کردن). *دل* heart. *E.g.* دل خهتره نهکا I feel anxious. *خهتره به دلنيا نايست* He doesn't care. He has no worry).

خهتهنه *xetene* (A) *n.* circumcision (*v.* خهتهنه کردن). *circumcise*).+ سووران - *n.* celebration which accompanies circumcision.

خهتيره* *xetire* *n.* touch. *Syn.* چوله چرا.

خهتالته *xecalet* (A) *n.* shame (*see* شرمهزاري، *دوم* (رووزهردی)).

خهر *xer* *suffix denoting agent, e.g.* ريکخهر، دواخهر.

خهرات *xerat* *n.* roaming craftsman (*esp. one who lathes wood into spoons, bowls, etc.*). *C.f.* ههجيچی، دوم.

خهرار *xerar* *n.* rough, loosely knit bag made of goat's hair (*normally used for baling tobacco*). *C.f.* خهرتا، تووره که، جموآل، تير، رهشکه، گونيه، شهلته.

خهراف *xeraf* *n.* fishing net. *Syn.* تور.

خهرافات *xerafat* (A) *See* نهفسانه.

خهرامان *xeraman* *adj.* elegant, possessing beauty/grace and personality (*of a woman*). *C.f.* جوانپوش، شوخوشهنگ، جوان، بهمهدا.

خهرهبنده *xerbend* also *خهرهبنگ* *n., bot.* hellebore.

خهرپشت *xerpist* *n.* buttress, brick/stone, etc. reinforcing a structure (*e.g. a wall*).

خهرپونگ *xerpung* also *خهرپونگه* *n.* name of an herb.

خهرت¹ *xert* *n.* lathe (*tool*).

خهرت² *xert* also *خرت و پرت* *See* خرته *under* خرته.

خهرتا *xerta* *n.* large, loose-mouthed saddle bag. *C.f.* 1. شهلته.

خهرته *xerte* *n.* land ploughed twice. *C.f.* بهرچين.

خهرتهله *xertele* *n., bot.* charlock.

خهرج¹ *xerc* (A) *n.* expenditure. (*v.* خهرج کردن). *ی* - *n.* cash allowance, pocket money. *C.f.* روژانه. *See* وورکردنموه + *کردنموه*).

خرج² xerc *n.* line, scope of activity/ work. *E.g.*,
 نه مه خرجی من نی ره This is not my line of work.

خرجی² xerci *n.* braid used to decorate the hem
 of-Kurdish women's clothes. *C.f.* بافته.

خرخه² xerxese *also* قمرقشه *n.* commotion,
 bustle, furore. *C.f.* شتور، ههرا، کیشه.

خررز* xertz *n.* egg (of certain insects. *e.g.* locust.
c.f. گهرا (هیلکه); spawn, roe. (*c.f.* گهرا).

خررس xers *n.* estimate, appraisal. (*v.* خمرس کردن)
 estimate, appraise, assess. *c.f.* ههلسهنگاندن،
 ادج. estimated, assessed. - کراو +. (خهملاندن)

خرسهک xersek *n.* 1. thick, bulky and
 cumbersome (of clothing). 2. thick bread made
 of coarse meal. *C.f.* نان. ~ کولیره، خهپله.

خرقه xerqe *n.* cloak worn by a dervish sheikh.

خرکانه xerkane *n.*, med. scabies (which attack
 children esp. in the face).

خرکاو xerkaw *only in* خمریکوخرکاو *q.v.*

خرکهمان xerkeman *n.* implement used for
 bending and shaping the circular rim of a
 sieve/ sifter/ etc. ~ بیژنگ.

خرمان xerman *n.* 1. big heap/ stack of
 harvested crop before threshing (*c.f.* مهلو،
 مهلو، stack/heap of winnowed
 grain. 2. used in greeting a harvester in the
 phrase: خمرمان بهره کت: May your harvest be
 blessed, which draws the reply: خیرو بهره کت
 May you prosper and be blessed. + ان *n.*
 harvest time/ season; fourth month of the
 Kurdish calendar. + گا *also* گه *n.* harvest
 grounds; place where خمرمان is left. + لوخه *n.*
 gleanings from a threshing floor (usually given
 away). + هه *n.* halo (around the moon). *C.f.* 1.
 هه/دان *v.i.* have a halo (of the moon). + ناخه
 هه/دان *v.* move/ transport harvest to store.

خرناز xernaz *n.* unbecoming coquettish
 behaviour. ~ ناز.

خهرو² xero *adj.* imperious, overbearing. *Syn.* بائی.
 لهخو² *v.* 1. used in comb. with
 (دههسخهرو² meaning: feel imperious. 2. see

خهروا xerwa *adj.* thickset, in a lump.

خهروار xerwar *n.* unit of dry weight equivalent to
 100 maund-من or 654 lbs. avoirdupois.

خهرفان xerefan *also* خهرفهین *v.i.* reach
 one's dotage, become feeble-minded from old
 age.

خهرفاو xerefaw *adj.* feeble-minded and senile.

خهرفه² xerefē *pres. stem of the verbs* خهرفان and
 خهرفهین.

خهرهک xerek *n.* 1. spinning wheel. *C.f.* تمشی. 2.
 wooden cart/ trolley (normally used for
 carrying rocks). + رستان / *v.* 1. spin (by means
 of a spinning wheel). 2. spin out, protract (a
 story, account, etc.). *C.f.* رتس + قسه جوونهوه
n. spinner. + رتسی *n.* 1. spinning. 2. protraction,
 drawn-out/ overlong/ time-consuming account,
 tale, etc.

خهرهنگهز xerengez *n.* bluebottle (fly). *C.f.* 1.
 میش.

خهریته¹ xerite (A) *n.* map. See نهخه (all forms).

خهریته² xerite *n.* powderhorn, powderflask.

خهریک xerik *adj.* busy, occupied, tied up. *Syn.*
 سههراقال *v.* خهریک بوون. be about/ on the verge
 of/ almost. *E.g.*, خهریک بوو پروات He was about
 to leave; in comb. with بهه or بههوه, *E.g.* بههچی بههوه
 What keeps you busy? what are you
 doing? خهریک کردن *v.t.* tie up, keep busy/
 occupied). + ان [خهریک] *v.i.* be busy/
 occupied/ engaged (in-بهه). + اندن [خهریکین] *v.t.*
 keep (s.o.) busy/ occupied (with, in - بهه). +
 مان / *v. I.* be at a loss, not to know what to do.
E.g., خهریک ماوم نازانم چی بهکم I am at a loss, I
 don't know what to do. 2. be stuck (with-
 بههدهستهوه *adj.* - وخرکاو + ماو *adj.* at a loss. +
 absolutely baffled, at a complete loss.

خزانه *xezan* See خزه‌لوره.

خزایی *xezayi* n. rosy finch (bird).

*خزَنوَك *xeznok* n. piggy bank.

خزنه *xezne* (A) n. treasure. See گنج.

خزورور *xezûr* n. father-in-law. C.f. خمسوو - ان - n. relatives of a father-in-law.

¹خزهل *xezeļ* n. goat with yellowish forelegs. ~ بز.

²خزهل *xezeļ* n. yellow (dead) leaves. + وهر - n. season when trees shed their leaves; autumn. C.f. گه‌ل‌پزان.

خزئم *xezêm* n. nose ring (ornament). + وک - n., bot. daisy.

خزئنه *xezêne* n. 1. warm water tank in a public bath. 2. the treasury (office).

خسان [خمسی] *xesan* v. be castrated/emasculated. + [خمستین] - دن v.t. 1. castrate, emasculate. 2. top, nip off the top ends to help branch out (of tobacco, tomato, etc.).

خساو *xesaw* adj. castrated, emasculated.

خست *xest* adj. thick, viscous, syrupy (of liquid) (syn. 1. توند. c.f. 1. شل. تراو); strong (of tea, coffee, etc.). (syn. تیر. c.f. توخ). (v. be thick; be strong). + وونموه - v. thicken, become viscous. Syn. توند بوونموه. C.f. چکانموه. + - کراره adj. aggravated, intensified. + وونموه - v. make thick/viscous in consistency, condense. + کمر - adj. causing to thicken/condense. + ووخول - adj. thick; fig. excessive, too much. E.g., نارایشتیکی خمستوخولی کردبوو She had too much makeup on. + ¹ه - n. condensed q.v.; buttermilk. C.f. ماست - ی - n. thickness, viscosity; condensation. C.f. چری - ن. condenser.

²خست *xeste* adj. and n. ill, sick; patient, sick person (under treatment). Syn. نه‌خوش. C.f.

نه‌خوشخانه. C.f. بیمار (under) تندرستگا، بیمارخانه.

خستک *xestek* n. dark blue. شین.

خستموی *xestewi* n. a variety of date. ~ خورما.

خمسره‌وانی *xesrewani* large earthenware jar. ~ کویه.

خسلت *xeslet* n. instinct, natural aptitude/impulse. Syn. به‌خسلت < خهیم. characteristic, attribute. + ی - adj. instinctive, spontaneous.

خسرو *xesû* n. mother-in-law (on both sides). C.f. (پا under) پاخمسوو، خه‌زورور. idiom.: خمسوو I له‌گه‌ل‌تومه بووکی‌تو گویت لی بیت addressing you but I mean for someone else to hear me.

خمشو *xeso* adj. touched, slightly unbalanced. C.f. شیتوکه.

خمشفک *xesfjk* n. large grain bag. C.f. جموال.

خشم *xesfm* (A) adj. inexperienced (syn. ساده‌لوح. (نمشاره‌زا، لاجورور. c.f. ساویلکه).

خف *xef* 1. pres. stem of the verb خفتن. 2. secret. Syn. نه‌پیتی. - تان - adj. dormant (of grain sown in autumn). + - تخوتن = [خف] - تن. + - نیر *n.* spy. Syn. زیره‌وان، پایی. + - ه - adj. stifled, smothered. (v. 1. be stifled. 2. go out, become extinguished (of a charcoal fire on a grate/ in a samovar. c.f. ره‌ش بوونموه. v. 1. smother, muffle, stifle. c.f. جووکه برین. 2. extinguish (fire). c.f. کوژاندنموه).

خفت *xefet* n. grief, sorrow, distress. Syn. سوئ. - بار - adj. grieved, mournful, sad. C.f. دلته‌نگ. + - باری - n. grief, sorrow. + - بوژ - v.i. grieve, feel grief, be sad (for-بوژ).

خفتان *xefetan* only in خفته‌تان [خفته‌تی] خفته‌تان q.v.

خدا *xela* n. famine, starvation. Syn. قاتی. C.f. گرانی.

خداآت *xelat* *n.* reward, prize; gift (*c.f.* دیاری).
(دیاری *v.* reward, give a reward to. *syn.*
+ (پادداشت دانموه *adj.* rewarded (*of s.o.*)).
1. *adj.* rewarded (*of s.th. given away as*
reward). 2. *n.* honorarium, bonus. *C.f.*
دهستخوشانه.

خداآتان *xelatan* *adj.* covered, filled (*with-*ی). *E.g.*,
His face was covered with blood.

خداآف *xelf* *n.* shoot, young branch. *C.f.*، نمام،
درهخت، چلاک، لق.

خداآفه *xelfe* (A) *n.* student-instructor in a craft
working with *q.v.* *C.f.*، شاگرد، بهروستا.

خداآک *xelk* *also* خداآق (A) *n.* people, crowd,
community. *Syn.* گمل. *C.f.*، جمماور، کومگمل.
خداآکی *v.i.* be from, be citizen/
inhabitant/ resident *of-*ی. *E.g.*, I am from Sulaimaniya).
+ *n.* all kinds of people, people of all sorts. + *n.* people,
other people. *E.g.*, People don't do such things. + *intj.*:
you people!

خداآووز *xelūz* *n.* charcoal. *Syn.* ی-ی بورد، رهژوو. *coal*
(*mined*). ~ *n.* coal bin. + *n.* گمش کردنموه، پشکو ~.
+ *n.* name of a blight affecting vegetables.

خداآول *xelūl* *n.* knuckle (*of cattle*). *C.f.*، میج.

خداآوهت *xelwet* (A) *n.* privacy, solitude. *چوونه* <
+ *v.* be, go into *retreat* for meditation/ devotions. + *گا* -
also - *n.* place of meditation; place of privacy,
retreat. + *نشین* - *adj.* in meditation/ retreat.
+ *adj.* (be in meditation). + *v.* be in meditation/ *syn.*
meditative.

خداآه *xele* (A) *n.* grain, cereal (*esp. wheat, corn*
and barley). (*c.f.*، چاندهمدنی، دهغل). *yield, crop,*
produce (*see* *under* *بهروهم*). + *n.* *بهروپوم*، *بهر* -
n. grain seller. + *n.* *وخرمان*. *C.f.*، *خرمان*.

خداآهتانی *xelētan* *v.i.* be cheated (*c.f.*
+ (دهست برین); be deceived, deluded, duped (*syn.*
+ (تفره خواردن). + *v.t.* cheat, swindle
(*see* *گزی لی کردن*); dupe, hoax, fool (*syn.*
+ (دهسخره کردن، تفره دان).

خداآهتاور *xelētauw* *adj.* cheated, swindled;
deceived, duped.

خداآهتانی *xelētē* *pres. stem of the verb* خداآهتانی *q.v.*

خداآهتاندن *xelētēn* *pres. stem of the verb* خداآهتاندن
q.v.

خداآهسان *xelesan* *v.* survive, be saved/
rescued; be delivered/ redeemed. *C.f.*
قوتاریون، رزگار بیون.

خداآهسان *xelesē* *pres. stem of the verb* خداآهسان
q.v.

خداآهفان *xelēfan* = *خرهفان* (*all forms*) *q.v.*

خداآهفان *xelēfē* *pres. stem of the verb* خداآهفان *q.v.*

خداآهفین *xelēf* *n.* hive made of osier twigs. ~
شانه، پلوره.

خداآهفین *xelife* (A) *n.* caliph; pupil-teacher
licensed by a dervish shaikh to teach the
elements of *temriqet* *q.v.*

خداآهلیله *xelile* (A) *n.* name of a spiky plant the
spikes of which are used as toothpicks.

خداآهم *xem* (A) *n.* anxiety, apprehension (*syn.*
+ *دلترسی* *C.f.*، *مراق*); grief, anguish (*see* *پهژاره*).
adj. *grief-stricken, sorrowful*. + *اوی* - *adj.* *grieved, sad,*
woeful. *Syn.* *خدهتبار*. *C.f.*، *دلتننگ*. + *n.* *sadness,*
state of being grieved. *Syn.* *پهژاره*. *C.f.*
+ *also* - *خور* + *خدهت خواردن*. *See* *خواردن*. + *ناسور* -
adj. *solicitous, concerned, mindful*. *C.f.*
+ *خور* + *پهژاره* (*under* *پهژاره*). *Syn.* *دلسوز*.
+ *بهروین* - *adj.* *comforting; soothing, balmy*. + *گین* -
adj. *concerned, solicitous*. + *لی هاتن* + *خدهمبار*. *See*
خدهمبار. *adj.* *concerned, feel anxious*. *E.g.*, *خدهم*
دنیای لی.

She feels terribly concerned. + ه - only in
مأمخمهه n. worrywart.

خم² *xem* n. bend, curvature. < q.v. چه موخه م.

خمبا /-تی + ناوساوی. *xemba* n. swelling. Syn.
v.i. swell up, have a swelling. Syn.
ناوسان.

خمخمه موزه *xemxemoke* n., bot. grape hyacinth.

بدهمشمه سیری only in *xemseserê* خمشمه سیری
(under به²) q.v.

خممل *xeml* n. 1. estimation, appraisal,
assessment. C.f. 1. قهبلاندن (v. خممل کردن).
appraise, assess, estimate. c.f. 2. (بهراورد کردن).
flourish, display. decoration. + ان [خمملی] - also
v.i. flourish, bloom (esp. in youthful
beauty/ freshness/ excellence); be decorated. +
چی - n. appraiser, assessor. + ی - n. appraiser,
assessor. + ی - adj. assessed, estimated,
appraised, appraised. + یو - adj. flourishing,
blooming, thriving.

شاهو *xemexore* n., zool. heron. Syn. شاهو.
C.f. شینه شاهو.

خممه گرو *xemegrû* See قومخمزه.

خم¹ *xen* pres. stem of the verb خمین q.v. + ی -
adj. merry, jovial. C.f. یوو خوش (v. خمینی
بوون). have/ feel a sense of fulfillment or
accomplishment). + ی [خمین] - v.i. laugh (at-به
or ی). Syn. یو پیکه نین. + ی - v.i. chuckle,
laugh inwardly/ quietly. C.f. قاقا پیکه نین.

خم² *xen* n. neck. See گوردن + اووک *
necklace. Syn. گوردانه.

خمجهری ده بان *xencer* n. dagger. idiom.:
A man of substance never fails to rise to the occasion.
خمجهری لی بدهیت. He is white with rage. + بازی -
n. juggling with a dagger; mock battle with
daggers. C.f. کهنه سمه See - باله + شهه خمجهری.
- n. a species + ده مه + v. be/ get stabbed. / خورین

of orthopterous insects. + لی دان /- v.t. stab with
a dagger. idiom.: خمجهری له کا دان strike
indiscriminately, stab at random, act/ behave
nonchalantly. + لی سونه مه /- v. lick blood from a
dagger (of a murderer in the belief that this
will calm his nerves and protect him from
betraying himself). + لی سونه مه /- v. menace,
make a show of intention to harm/ attack.

خمدهک *xendek* also خمدهق n. trench, ditch. Syn.
v. excavate (for laying the foundation of a building);
dig a trench (see the foundation of a building); dig a trench
(between two points (esp. mil.)). + لی دان /- v. dig a trench
between two points (esp. mil.). + همل کندن /- v. dig a trench,
cut a trench in.

خمنوک *xenok* adj. pretentiously vigorous, acting
energetically to hide incompetence/ weakness
(esp. from old age). + انه - adv. pretentiously,
affectedly.

خم¹ *xene* n. henna. C.f. ووسمه ~. گولنه خمه
n. festive occasion (normally the evening
before a wedding) on which female relations
and friends of the bridal pair assemble to paint
their hands and feet with henna. + تی گرتن /- v.
dye (the hair) with henna, paint (the hands/
feet) with henna. + گرتنه مه /- v. make/ prepare
henna paste.

خم² *xene* only in زرده خمه q.v.

خمینی *xenê* pres. stem of the verb خمینه q.v.

خمینم *xenim* (A) n. 1. adversary, opponent,
antagonist. Syn. بهرچمپ، ناحمز، هاو نه باند. C.f.
2. match, peer, equal. Syn. دژمن،
دهروست، هاو لاف، حمریف.

خم *xew* also خمون 1. n. sleep, slumber; dream,
vision.: ی خوش - sound and refreshing sleep
خموی خوشت. v. only in the expr. خموی خوش بوون
May you have pleasant dreams. خوش بی
light sleep. ی سووک * (v. sleep soundly) کردن
deep/ heavy sleep. ی گران * also ی قورس * (خموسووک <
unpleasant sleep. ی ناخوش * (خموقورس <
dream, fitful sleep. 2. in comb., e.g. خموتان،

خموتن *q.v.* 3. *pres. stem of the verb* خموتن *q.v.*+ *adj.* sleepy, groggy. + *ار** *adj.* sluggish/ groggy from sleep, sleepy. *C.f.* خاویر (under *خاو*). *v.t.* send to sleep. *C.f.* خمولی خستت. *v.* doze off, go to sleep (*esp. from boredom/ inaction*).+ *بمسەر* *v.i.* have ones sleep ruined, be unable to sleep. *C.f.* بینین. + *پمیرین* *v.i.* dream, have a dream. + *پمیرین* *v.* dream of/ about, see (*s.o., s.th.*) in one's dream. + *تن* *v.i.* sleep, fall asleep. *Syn.* *تتان* *n.* bedtime. *نوژی* *adj.* asleep, sleeping. *Syn.* *توو* *n.* nightdress, nightgown. *C.f.* *بمسەر چوون* *n.* nightdress, nightgown. *C.f.* *بمسەر چاو* *v.* sleep a wink/ briefly. *E.g.*, I didn't/ couldn't sleep a wink. *C.f.* *خموگران* *adj.* sound-sleeping. *C.f.* *خوش* *adj.* sleep-dispelling; exciting, stimulating. + *رهبوینه* *v.* lose one's feeling of sleepiness. + *سووک* *adj.* light sleeper. + *سووک* *n.* habit of sleeping lightly. + *قورس* *adj.* sleeping deeply/ heavily. + *گا* *n.* sleeping quarters; mausoleum. + *داگرتن* *v.t.* get sleepy, become drowsy, feel sleepy. *C.f.* *لهچاونه چاو* *v.* be unable to sleep a wink. *C.f.* *لهچاونه کموتن* *v.* put to sleep, cause to fall asleep. *Syn.* 1. *لی زراندن* *v.t.* cause sleeplessness, keep awake, ruin (*s.o.'s*) sleep. + *لی کموتن* *v.i.* fall asleep (*syn.* *چاو چوونه خم*); slumber. + *نامه* *n.* book of dream interpretation. + *وک* *adj.* tending to sleep much. + *هاتن* *v.i.* be/ feel sleepy. *C.f.* *هاتنه* *n.* repeated nodding and dozing off. *Syn.* *وه نهوزه کوتی* *adj.* uninformed, unaware. *C.f.* *نهزان*.

xewş *n.* 1. impurities (*esp. in grain, cereal, etc.*). *C.f.* *کۆزه* 2. drawback, flaw, defect (*c.f.* 2. *ننگ*); hitch, snag (*c.f.* *تنگه*).

دروومان، ~ بهرگدروو *xeyat* (A) *n.* tailor. *see* بهرگدروو *n.* silk thread. + *ه* *n.* fine needle. *C.f.* *دهرزی* *n.* tailor's profession.

+ *ترۆزی* *n.* cucumber. *Syn.* *ئاروو* *C.f.* *ترۆزی* *n.* purging cassia, cassia fistula, drumstick (tree). + *ه* *n.* bubo. *C.f.* *برین، لوو*.

xeyal (A) *n.* imagination, fancy, invention; idea, thought, perception (*see* *بیر*, *پهت*, *پهت*, *پهت*): *پهت* fanciful thought, unrealistic remedy/ solution, etc. *ی خاو** *v.* vain imagining, starry-eyed thought/ perception *ی مستی** *v.* tipsy talk. *خهیاڵ* *v.* be/ feel slightly high. *خهیاڵم وایه* *v.* be so disposed, think. *E.g.*, *ی خهیاڵم وایه* I think he will go. *ی خهیاڵم وایه* *v.* imagine, suppose, think). + *اری* *adj.* fanciful, unreal. + *ی* *adj.* unrealistic (*s.o.*). + *ی* *adj.* fanciful, unreal, whimsical; fictitious.

xeym *n.* instinct, natural aptitude/ impulse. *Syn.* *خسلهت*.

xeynî *adv.* apart; aside, independently.

xê *n.* name of the eighth letter of the Kurdish alphabet.

xê *q.v.* *خوی* *q.v.*

xîpîş *adj.* stocky and short-necked. + *همله* *adj.* overbearing, high-handed.

xêç *adj.* slanting, slanted, angled. ~ *v.* slant, interpret in a biased way). *خواروخیچ* (*v.* slant, interpret in a biased way).

xîç *See* *خیل*.

xêr (A) 1. *n.* charity, alms; welfare, well-being, interest. 2. *adj.* charitable (*of an act/ deed*). *v.* be an act of charity; (*in the expr.*: *خهیره؟* Hope all is well. + *خهیره* *v.* be charitable to- *بئ*. *خهیره* *v.* give to charity, give to the poor/ needy). *n.* 1. alms, charity. 2. wealth, riches. *v.* give to

charity).+ اندار - *adj.* fortunate, prosperous.
 (خیراندار بوون *v. used only in the expression:*
 خیراندار بن *or* خیراندار بیت *attend you (in reply to a greeting/ felicitation).*
C.f. بهخیر هاتن + او - *n.* drinking water
 placed on the route of travellers/ passers by.+ -
 خوا *adj.* charitable, philanthropic, humane.+ -
 دار - *adj.* well-wishing, well-disposed.+ دار -
adj. beneficial, rewarding, fruitful.+ دانموه /
v. be fruitful/ rewarding (of an effort/ enterprise);
 be of benefit/ advantage, be a source of
 prosperity to- / لی - *(of a person to others).*+
 بینین *v.* benefit from, profit by, reap the fruit of;
 enjoy, be happy with. *E.g.*, خیر له یک ببینن
 May you be happy together (*said to a couple,*
newlyweds, etc.).+ هومهند 1. *adj.* beneficent,
 performing acts of charity and kindness. 2. *n.*
 benefactor, good samaritan, humanitarian.+ -
 هوهدهر *adj.* beneficial, fruitful, advantageous.
C.f. سوودمهند، بهکه لک.

خیرا *xêra* 1. *adj.* fast, rapid. *Syn.* تیر، بدهو. 2.
adv. quickly, speedily. *E.g.*, خیرا وهره Come
 quickly! *Syn.* زوو *v.i.* be quick. *E.g.*,
 خیرا کردن *v.* hurry, hustle).+ -
adv. incessantly, continuously.+ یی - *n.* speed,
 pace (*syn.* لهز); velocity (*syn.* 1. گور. *c.f.* تیر).

خیر¹ *xêz* *n.* stroke, stripe; hyphen (*syn.* بهندک);
 line (*syn.* خت، هیل، کیر، خت).+ اسن - *n.* railing.+
 - *n.* tide, the alternate rising and falling of
 water.+ دار - *adj.* hyphenated (*of a word*).

خیر² *xêz* *pres. stem of the verb* خیران and
 خیران¹ *v.i.* rise, ascend, wax.

خیزار *xîzar* *n.* large cross-cut saw. *C.f.* مشار.

خیزان² *xêzan* *n.* one's wife (*c.f.* ژن); family,
 household (*c.f.* مالمونال).- بار + سهرخیزان -
 - *n.* and *adj.* family man with many
 dependants.

خیزان³ *xêzan* *adj.* poor. *Syn.* همزار + ی - *n.*
 poverty. *idiom.:* خیزانی ژهنگامرانه Poverty
 gnaws away at a man.

خیزخور *xîzxur* *n.* bank (*of water*).

خیزه *xîze* *n.* wheezing, difficult breathing
 accompanied by whistling sound.+ خیز - *n.*
 continued wheezing (*in breathing*).+ هاتن /
v.i. wheeze, produce a wheezing/ whistling
 sound (*in breathing*).

خیزه *xêzer* *n.* twigs and dry shrubbery used in
 roof construction beneath the top layer of dirt.

خیسه *xêse* *n.* angry look. (*v.* glance/ look
 angrily at - لی). *C.f.* موز بوونموه.

خیش *xîş* *n.* only in خیش کردن *v.i.* look peeved, be
 inwardly angry.

خیل *xêl* *adj.* cross-eyed, squint-eyed. *C.f.* تیل.
Syn. چارچه پوجیل (*v.* be cross-eyed).

خیل¹ *xêl* *n.* clan, big family/ household (*c.f.*
 تابهفه); group of nomadic tents/ households.
 + ات - *n.* the tribes (*plural of* خیل).+ کوجمر
 - *adj.* clannish; tribal.+ اتی - *adj.*
 tribal; *fig.* cliquish.+ هوخوار - *n.* migration to the
 plains. *v.* migrate to the plains).+ هوزورور
 - *n.* migration to the highlands.
v. migrate to the highlands).

خیکه *xîge* *n.* skin bottle for carrying/ keeping
 liquid. *C.f.* هیزه.

خینو *xêw* *n.* 1. ghost. *C.f.* 2. تارمایی، جنوکه
 (*under* خینو تیا بوون *v.* be haunted/ inhabited by a
 ghost). 2. owner. *See* *خواهن*.
 دهرجوون، بهخینو کردن *q.v.*

خینوت *xêwet* (A) *n.* tent. *See* چادر + گا - *n.* site of
 many tents.+ نشین - *adj.* tent dweller.

D د

د *d* ninth letter of the Kurdish alphabet.

دا¹ *da* adv. down (used as an element of certain compound verbs, nouns and adjectives).+ (دا بون *v.i.* bend over (*esp. with one's trunk parallel to the ground.*~ دایماژن. *C.f.* نوشتانموه، قهلان کردن (of rain). *E.g.* I hope it rains. باران 2. pour out (of grain) (*c.f.* رۆ کردن); put down, place (one's target/ piece in the game of موشین *q.v.* 3. *v.t.* lodge, shelter, accommodate. *C.f.* جی کردنموه *v.* rain down, come down (*upon-* دا ... *بەسەر* in great number/ quantity; descend (*upon*). *E.g.* He has been میوانتیککی زۆری *بەسەر* دا دا باربوە inundated with guests.+ *بەر* *v.t.* only in کردن *بەر* separate, detach. *C.f.* جیا کردنموه، لیک کردنموه، لیک کردنموه *v.i.* be separated, become detached (*form-* له *or* لێ). *E.g.* We have not been in touch for sometime.+ *بەراو* *adj.* separated, detached; deducted (*from-* له); isolated, apart; excluded, barred (*hence:* بە دابەراوی *To the exclusion of, separately* from).+ *بەری* *v.t.* separate, cut off, detach (*from-* له). *C.f.* *بەز* *only in* بەز *بەز* *v.t.* cause to dismount; help alight (of a bride when arriving at the bridegroom's house on a horse).+ *بەزین* *v.i.* dismount, alight, descend (*from a horse, car, etc.*).+ *بەستن* *v.t.* 1. secure (a load) by tying. 2. fatten (animals) for slaughter. 3. commence/ begin (a prayer).+ *بەستە* *adj.* fattened for

slaughter (of domestic animals).+ *بەمش* *n.* math. division.+ *دایمەش بون* *v.i.* be distributed/ divided among *دا* *بەسەر* *v.t.* distribute, divide. *c.f.* *بەشکردن* *adj.* distributed, divided.+ *بەمشکەر* *n.* distributor, one who distributes/ markets a commodity; divider (*syn.* *بەمشکەر*).+ *بەشین* *v.t.* share out, divide, distribute.+ *بەیزان* *v.t.* 1. sift, separate (*grain from chaff/ impurities*). *Syn.* *بەیزانموه*. 2. riddle, fill with holes (*as in hitting s.th. with bullets or when s.th. is eaten by moths*).+ *بەیز* *adj.* riddled/ filled with holes.+ *بەیزراو* *adj.* sifted, screened.+ *بەچین* *v.t.* hack down (*a tree*); stab repeatedly, direct repeated blows at. *C.f.* *هەل بەچین* *v.i.* gape, be agape/ wide open (*of the mouth, eyse, etc.*).+ *بەچرین* *v.t.* open (mouth) wide; spread apart (*e.g. the legs*).+ *بەپروسکان* *v.i.* come apart, be cut/ torn apart.+ *بەپژان* *v.i.* be spilled and scattered. *C.f.* *بەپژان* *v.i.* submit by sitting down (*of a hen to a cock for mating*).+ *بەپلۆخان* *v.i.* be/ get scalded. *C.f.* *بەپلۆخانەن* *v.t.* scald, burn (*with hot liquid/ steam*).+ *بەپلۆخاو* *adj.* scalded.+ *بەپلۆست* *v.t.* thrash, beat soundly.+ *بەپۆشین* *q.v.*+ *بەپۆش* *pass. of* پۆشین *adj.* 1. covered, overlaid; buried. 2. concealed, hushed (*syn.* *شاراو*).+ *بەپۆشین* *v.t.* 1. cover, overlay. 2. cover up, conceal (*syn.* *شاراو*).+ *بەپەڕین* *v.i.* jump, bounce down. *C.f.* *هەل بەپەڕین* *v.t.* tie/ wrap over. *C.f.* *بەپێچان* *adj.* smoothed/ reduced by being shaved down. 2. *n. gram. derivative.* 3. *adj.* phony, fake, make-believe, simulated.+ *بەتاشین* *v.t.* 1. reduce, smoothe by shaving/ slicing down. 2. etymologize, discover/ derive etymology for.+ *بەتلیشان* *v.i.* get ripped, be torn down and apart (*esp. of cloth*). *C.f.* *دراو*, *بەتلیشان* *adj.* ripped down and apart. *C.f.* *دراو* *v.i.* fall/ cave in, collapse (*c.f.* *رۆوخان*); look old and decrepit.+ *تەپپو* *adj.* sunken in; old and deerepit (*of a person*).+ *تەقانەن* *v.i.*

rush through, perform in a hurry. *C.f.* پهله
 ۲. تیرکردن / *v. i.* fall, be shaken down (of fruit
 from trees); be ruined financially (*c.f.* نابوت
 +. / تهکان - *v. i.* fall, be shaken down (of fruit
 from trees); be ruined financially (*c.f.* نابوت
 +. تهکان / *q. v.* +. / تهکاندن - *caus.* of
 also تهکیو - *adj.* shaken (off/ down); ruined
 financially (*c.f.* نابوت +). تهکان = تهکین
 +. / تهکاندن - *v. i.* 1. sow, disseminate (seed). 2.
 place/ arrange in layers (*the ingredients of a
 dish before cooking*). *C.f.* چلهکان +. چین کردن
 / - *also* چلهکین - *v. i.* get startled, be frightened
 suddenly. *Syn.* چلهکاندن +. چلهکین
 frighten suddenly. +. چلهکار - *adj.* startled. + .
 چوران / *v. i.* drain, draw/ flow off gradually. *C.f.*
 - چوو +. / چوران - *caus.* of چورانندن +. چوراننوه
 - *adj.* sagging; decadent. +. / چورون - *v. i.* sag, lose
 resiliency and sink in; *fig.* lose prestige, be
 decadent. +. چسپاو - *adj.* durable, firm;
 constant. +. چسپاوی - *n.* durability, firmness;
 constancy. +. / چسپان - *v. i.* gape,
 hang wide open; stare vacantly (*of the eyes in
 death*). +. / چسپاندن - *v. t.* 1. implant, imbed, erect
 by partially driving into the ground. *C.f.* دا
 ۲. cause. *of* (دا) کوتان (under) کوتان
 / - *v. i.* look sloppy/ tacky (*of
 the collar and shoulders of a garment on a
 person*). +. چسپان - *adj.* open and sloppy-looking
 (*of a collar/ neckline*). +. / خران - *pass. of*
 +. / خراو - *adj.* closed, shut, secured
 (*c.f.* پیتوه دراو); layed/ spread out (*syn.* پراخو);
 started, turned on (*of a furnace, oven, etc.*) +.
 خزان / *v. i.* slide/ slip down. +. / خستن - *v. t.* close,
 shut (*a door, etc.*) (*syn.* ۲. ناژنن). 4. *c.f.* بستن
 +. / خور - *adj.* corrosive, gnawing, eroding. +.
 خوراندن - *v. i.* experience a shock/ sudden
 thumping (*of the heart from surprise, etc.*).
 +. / خوراندن - *caus.* of خوراندن +. خوریدن -
 +. / خوره - *n.* corrosion; geol. erosion (*see* شوره).

2. تیرکردن / *v. i.* sharpen (*a pencil*). *C.f.*
 نهم سمریانه ناو دانه دا / *v. t.* leak (*of a roof, etc.*).
 This roof leaks. *C.f.* لی چوون / 3. start the basis
 (*of a knitting, weaving*); letter/ write the top
 line (*instructions, directives (c.f. دهرزادان*);
 advocate/ give (*advice, admonition. c.f.*
 5. used with meaning: *invade, raid. E.g.*
 They raided the army camp. +. / دانهوه - *v. t.* pull down,
 draw (*curtains, shades, etc.*), close down
 (*shutters, etc.*). +. / دران - *pass. of* دا درین
 - درحد +. / دران - *adj.* torn lengthwise; torn down. +.
 دران - *adj.* torn to shreds. +. / دران - *v. t.* tear
 (*cloth, paper, etc.*) into shreds. +. / دران - *v. t.* tear
 (*cloth, paper, etc.*) lengthwise; tear/ strip off-
 له. *E.g.* جلهکانی / +. / دران - *v. t.* 1. sew on.
 Sew it on. 2. shoot dead; stab repeatedly
 They stabbed him repeatedly with
 daggers (*c.f.* داگرتن). +. / دران - *adj.* sewn on. +.
 دوش - *adj.* exploitive, abusive, manipulative. +.
 1. / دوشین - *adj.* exploiting, manipulative. +.
v. t. 1. exploit heavily, extract benefit from,
 make use of meanly/ unjustly. 2. massage (*a
 slipped joint/ bone, etc.*) back into place. +.
 2. / دوشین - *n.* exploitation, unjust/ improper use for
 one's benefit. +. / دهر - *adj.* permeable,
 penetrable. *E.g.* پهردهدی داهر permeable
 membrane. ~. / دران - *v. i.* fall apart/ to
 pieces, disintegrate, break up. *C.f.* له که لک
 +. / دران - *v. t.* cause to disintegrate/ fall
 apart. *C.f.* دران +. / دران - *adj.* disintegrated,
 degenerated. *C.f.* دران +. / دران - *v. i.*
 degenerative. +. / دران = دران - *v. i.*
 1. spill/ pour down heavily. *C.f.* دران کردن. 2. be
 cast/ found (*of metal, cement, etc.*); be shaped/
 molded (*into-* له. *C.f.* دران کردن). +. / دران
 - *caus.* of دران کردن +. / دران - *n.* 1. shape, form
 سی ناگاداری (شیتوه). 2. *gram. mood:*
 Indicative mood سی په پره وې * subjunctive mood
 سی فسرمانی * Infinitive mood سی چاوگه وې *

Imperative mood *شی مخرجی* * conditional mood.
 2. text, version. *Syn.* *دهق* + *ریشتن* /- *v.t.* cast, found; mold, shape; word, formulate. + *رشته* -
n. 1. cast, mold. *C.f.* *قالب*. 2. *chem.* alloy. + / -
v.i. collapse, crumple, brake down. + .
ریمان / *caus. of دارمان* *q.v.* + *رماو* - *adj.* in ruins, crumbled. + *رنین* /- *v.t.* scratch, strip off (e.g. leaves from a branch). + *رناو* - *adj.* stripped, denuded. + *رۆچکه* - *adj.* hanging down, dangling. *C.f.* *شۆپه وه بوو* + *v.* *داروچکه کردن* + *شۆپه کردنمه* *C.f.* +
v.i. shed (leaves, hair, feathers), molt. + *رپوتاو* - *adj.* molten, bare (as a result of loss of hair, feathers, leaves, etc.). *C.f.* *رپوت* +
v.i. come tumbling down; fall into ruin. + *رپووخاندن* /- *v.t.* tear down, demolish. + -
رپووخاو *adj.* in ruins; demolished. + *رپژر* - *n.* ingot. + *v.* *داریژ کردن* *v.* fill/ lay/ cover with a cast; cast into ingots). + *رپژراو* - *adj.* cast. + *رپژگه* - *n.* matrix, mold, form. + *رژماردن* - *n.* countdown, act/ process of counting backward. + *رژهندن* /- *v.t.* 1. dismantle, take apart, strip 2. pout (as a sign of displeasure). + *سه یار* - *adj.* imposed, inacted/ applied as if by authority. -
v.i. simmer down, let up and quiet down. *C.f.* *دا امرکان* + *سه پاندن* - *adj.* pacifying, placatory, mollifying. + *سختن* /- *v.t.* 1. lampoon, ridicule, satirize. 2. wash (s.th. while hanging). + *شکان* /- *v.i.* 1. be diverted, have its course/ direction changed. 2. decrease, come down (in value, price, etc.). 3. lean (of one's view, preference). + *شکان* /- *n.* phys. refraction. + *سختن* /- *n.* lampoon, satire. + *شکاندن* / *v.t.* 1. deduct, take away (from- *لی*); bring down, reduce (e.g. the price). 2. divert (into- *سەر*). *E.g.* *ناوه که دا بشکێته سەر ئهم مەدره زهیه* *Divert the water onto this rice field.* + *شۆر* - *adj.* and *n.* lampooner; satirist. + *شۆره* - *n.* geol. erosion. + *شۆزین* /- *See* *داشتن* + *ههڵتان* /- *v.* be/ feel ashamed. *Syn.* *ههڵتان* + *ههڵشان* /- *See* *ههڵتان* + *ههڵشان* /- *v.i.* split/ cleave/ crack

lengthwise. + *قلیشاندن* /- *v.t.* crack/ split lengthwise. + *قلیشاو* - *adj.* cracked, split. + *قن* / *v.i.* bungle, make a mess of (used to scoff/ belittle someone's effort). *E.g.* *دهی داکتییت* You bungled!. + *کاسیان* /- *See* *دا امرکان* + .
کرۆشتن / *v.* crunch, masticate. + nibble on, bite off and crush/ grind energetically (e.g. sweet, roasted seeds). + *کشان* / *v.i.* 1. glide/ sweep down. 2. abate, subside i.e. a tide. + *کشه* - *n.* fall/ ebb (of a water level) *C.f.* *کوتان* /- *v.* 1. hammer in, nail through, ram in. *C.f.* *جه قانندن* 2. initiate, begin. commence (a game, conversation). *C.f.* *کوتانمه* + *خۆ دا کوتان* /- *v.* 1. resume, go back to, start/ commence again. 2. nail (s.th.) back. + *کۆزاندن* / *v.t.* terminate, conclude, bring to an end. + *کهندن* /- *v.* take off, divest, discard, strip, remove (clothes, a ring, a cover, shoes, etc.). *Syn.* 3. *ناژنین* , *C.f.* *دا مالین* + *کهوتن* /- *v.* 1. break out, spread (of an epidemic). *C.f.* *بلاو بوونمه* 2. fall in, drop low; slip down (c.f. 1. *نموین*). 3. let up, quit. *C.f.* *وازهێنان* 4. be enfeebled (from old age/ disease). + *کهوتوو* - *adj.* feeble, weak, frail (esp. from old age). *C.f.* *کێشان* + *بیوزه*, *بیپهتیز* /- *v.t.* pull down; pull/ strike (s.th.) over- *دا* *بمسهر*... (s.th. else). + *گرتن* / *v.* 1. take down, unload; dismount, remove from a mount/ elevated place. *C.f.* *ههتانه خوارهوه*, *دا بهزاندن* 2. strike/ beat away (at- *به*); subject to a barrage (of insults, reproach, blame). 3. fill/ cover with. *E.g.* *ناسمانی دا گرتوه* Clouds have filled the sky. *گۆنیه کدی دا گرت له* He filled the sack with wheat. *C.f.* *په کردن* + *گرتنمه* /- *v.t.* 1. tamp and roll (a roof to prevent leaking). *C.f.* 1. *گهتیران* 2. reload (bullet shells). + *گوشین* /- *v.t.* massage, knead, rub down. + *به*.. *دا* / *v.* climb down/ descend from- *گهتیران* *E.g.* *به شاخه که دا گهتیران* We climbed down the mountain. *C.f.* *ههڵ گهتیران*, *ههڵ گهتیران* - *only in کردن* *v.* fill up, take up, occupy (an area/ space). *E.g.* *جیگای کهم دا گهتیر کردوه* It has

taken up little space; seize, occupy militarily. +
گیران /- v. 1. feel heavy and hard of hearing (of
one's ear). Syn. گران بویون. C.f. کمربویون. 2. feel
sluggish and beaten (of one's body). Syn. قورس
گیرسان /- v.i. گیراندن +. See گیرساندن +. بویون
light up, be lit/ turned on (c.f. 4. همل کردن); turn
red, flush (with fever, embarrassment, etc.). +
گیرساندن / v.t. turn on, light up (a stove, a
light). + گیرساو - adj. ablaze, burning; turned
on. + گیرکراو - adj. occupied; colonized. C.f. ناوا
گیرکمر +. adj. & n. occupying; occupying
forces; foreign invader, imperialist. + لسلقت /-
v.t. scrape out (s.th. of heavy texture with a
knife, spoon, finger). C.f. لستموه +. لقاندن * +
hang, suspend. Syn. همل واسین +. مالان /- pass.
مالراو + q.v. = مالان /- مالران q.v. + دامالین
adj. cast/ stripped off. + مالین /- v.t. divest/ cast
off/ strip off by pulling down. E.g. بمرگی
She stripped the cover off the
pillow. + مان /- v. 1. be in need/ want. + دامان
lack, be short (of-بو). E.g. ماوین بو نارد We are
short of flour. 2. be bogged down/ stuck (with-
دهست.. فوه). E.g. ماوم نازام چی بکم
I feel lost. I don't know what
to do. + تی مان C.f. له روو دامان <. 1.
needy, down- and -out. C.f. همزار. Syn.
2. lost, helpless, unable to find a way
out. + ماوی n. 1. need, indigence. 2.
helplessness, inability to find a way out. C.f.
+ دامردنموه /- pass. of دهسته پارچهیی
/ مردنموه v.i. abate, subside, die down. Syn. 6.
/ مرکان +. v.i. become still, cease moving.
C.f. / مرکاندن +. کربویون, سرهوتن. C.f.
tranquelize, soothe (someone's anger, pain,
etc.). + / مرکانموه v.i. subside, abate, calm
down (esp. of one's anger, pain, etc.). +
مرکتینر adj. & n. having a tranquilizing/
soothing effect; med. tranquilizer. + مهزان /-
v.i. be established/ founded/ set up; take root,
be settled (c.f. جتگیر بویون 2, پنج داکوتان). +
مهزاندن / v.t. establish, found (c.f. دروست کردن).

(بنیات نان, دا نان); initiate, set in movement, start.
E.g. کی نهم به زمی قوماره ی دا مهزاند Who started
this business of gambling. (c.f. دست پی کردن). +
مهزراو - adj. & n. established, founded (c.f.
بنجیست); institute, foundation, entity. +
مهزرتراو n. establishment, foundation. C.f.
مهزرتینر +. n. founder, establisher. +
مهلاغاس adj. looted, plundered, ransacked.
Syn. تالاتکراو. C.f. نان +. دزراو v.t. 1. put
down, lay down. E.g. لیره دای بنی Put it down
here; lose (money, property) (c.f. دراندن, له.
2. draw up, plan; compose (music); write (song); appoint,
designate. C.f. رهنک پشتن, تگبیر. نیشانه کردن,
adj. composed, written up; placed,
set, designated. + / نر خاندن v. depreciate, lessen
the value/ price (of); devalue. + / نوشتان v.i.
be doubled over/ folded up. + / نوشتاندن v.t.
double/ fold over, lay over by bending. E.g.
Fold over the hem of the
dress. C.f. نوشتار +. نوشتاندنموه. 2. نوشتار +. adj. folded,
doubled over. + نهپراو - adj. inseparable,
incapable of being separated. + نهپوشراو - adj.
exposed, showing; not shielded/ protected. C.f.
/ نماندن +. v.t. lower, move down, drop.
E.g. سبری دانواند He lowered his head. C.f.
/ نمانموه /- also / نمانین +. شوری کردنموه, نزم کردنموه
/ نماندن +. نوشتاندن +. نوشتاندنموه v.i. bend down. C.f.
/ نیشتن +. نیشتن v.t. seat, cause to sit, help to find a seat.
+ نیشتن v.i. sit down, be seated; settle down. +
/ نیشتن +. adj. & n. resident, domiciled; inhabitant. +
/ وهشان n. population, inhabitants. + وهشان v.i. fall to pieces, be in shreds (from use,
decay, oldness, etc.) (c.f. پورتکان). (c.f. تعریق
feel ashamed/ terribly embarrassed (c.f. تعریق
q.v. دا وهشان 1. caus. of وهشاندن +. (بوونموه
2. See دا وهشاندنموه +. دا وهشاندنموه v.t. hurl/
brandish/ bring down (one's hand, a stick,
weapon, etc.) to direct a blow (at-بو) (syn. دا
adj. fallen to pieces, shredded; having an unfortunate/ deplorable

disposition. + هات q.v. + داوهشان = /وهشین n. income, proceeds, earnings, revenue. *Syn.* دهستکوت; *adj.* late, recent, current. + هاتن v. 1. be inflamed, have ophthalmia (of the eyes). ~ چاوتیشه 2. be combed (of hair). 3. be invented/introduced for the first time; come on, set in (as of a new season, wather, etc.); be fashionable, be brought into style (*syn.* بار بوون). 4. be borrowed/ derived (from-لی). *C.f.* هاتو + خواستن (*syn.* 2. ناینده); introduced, novel. 2. combed (of the hair). + هیزان n. med. atrophy. + هیزران v.i. feel sluggish/ out of sorts (of one's body). *E.g.* I feel out of sorts. + هیشتن v.t. let down, dangle, allow to hang down. *C.f.* هیلان + شویز کردنه *See* هیشتن. + هیتان v.t. 1. invent, devise, find; propound (a riddle-مهدمل). 2. comb (the hair) *Syn.* شانه کردن. 3. pull/ bring down (blinds). *See* دانموه. 4. saw (timber) in lengths. *C.f.* 1. برینموه. 5. introduce, present, propose, bring into use (a style/ fashion, etc.). + هیتراو *adj.* 1. invented, devised. 2. combed. 3. pulled down, closed. + هیندر n. inventor, discoverer; innovator. + هیتانموه v.t. bring down (one's hand, stick, etc.) in an attempt to strike. *E.g.* He tried to strike me down.

² *da* also *دک* and *دالک* n. mother. *See* دایک. + پیر *n.* old woman, crone (*term esp. used in children's stories*); grandmother (*see* دده + جالجالوکه *n.* spider. *See* جالجالوکه). + *گا* n. big sister; mother (*see* دایه). + *له* n. grandmother. *See* نهنک. + *یک* n. mother. > *له* *adv.* in a motherly fashion/ way. + *یکریاوک* n. parents. *E.g.* May his parents live to see him grow (formula of good wishes at birth of a child). + *یکه* 1. n. hen sparrow. *C.f.* 1. باوکه. 2. affectionate way of addressing one's mother. *Syn.* *یکه کم* + دایه. *Syn.* دایکه. 2. = *یکه لی* + *دایک* n. polite or sarcastic form of address: My dear lady.

1. *n. form used in addressing one's mother:* mom, mother; used in combination with specific names. *E.g.* Mother دایه مهنیج. Menic. دایه گموره. *grandma.* 2. transplanted seedling. *C.f.* *شقل* + *گموره* n. grandmother. *Syn.* *یه لی* + *نهنک* n. term of endearment: darling mother. + *یمن* n. wet nurse, *C.f.* *له*. + *یمنگه* n. day nursery. children's home. + *یمنی* n. incubation (*act/ state of*).

³ *da* *postposition used in combination with certain prepositions such as:* *له*, *له گمل*, *له تی*, *له نه نجام* *دا* to give greater precision. *E.g.* *له نه نجام* *دا* At the end. *له گمل* *سامان* *دا* with Saman. *هیچی تی* There is nothing in it.

⁴ *da* *intj. used to attract attention, introduce a request/ an invitation, etc.* *E.g.* *دا دهنگ* Hark! *دا دهی برۆن* off! you go.

dab n. rope made of horse hair.

dabin *adj.* secured, obtained, acquired; guaranteed, ensured (*c.f.* مسوگمر). *دابین بوون* v. be secured/ obtained. + *دابین کردن* v.t. secure, get hold of, obtain. + *کراو* *adj.* ensured, furnished, supplied. + *کمر* n. purveyor, supplier, provider. + *ه* n. security, safeguard, measures. *E.g.* *دابینهی کومه لایه تی* social security. *C.f.* *دهزگیر* (*under*) *دهزگیر*.

daçek n. gram. preposition.

dax 1. n. anguish, pain. *C.f.* *خهفت* *سی داخان* *sorrow, grief, **سی دهروون* sorrow. *سی دل* or *داخی*: which is used only in the expr.: *سی گران* unfortunately, sad to say. 2. *intj. used only in an expr. meaning:* woe, normally followed by *له دست*. *E.g.* *داخ له دست* *هم چاره نووسه* Woe is me. 3. n. brand; scar caused by cauterization. 4. *adj.* very hot, sizzling hot. *C.f.* *گرم* *له کول*, *داخ کردن* v. become very hot. + *داخ بوون* (سووتاندن) v. make very hot; brand, cauterize, *c.f.* *سووتاندن*. + *خ/خواردن* v.i. grieve, suffer anguish/ sorrow.

C.f. خهفمت خواردن *adj.* sorrowful, distressed. *C.f.* خهفمتبار *adj.* rancorous, embittered. *standard expr. meaning:* I am truly sorry. I very much regret. *also.* هکهم *n.* bitter distress. *خوخواز* *n.* *standard expressions meaning:* unfortunately/ sad to say/ to my great regret. *intj.* alas (as an *expr. of regret/ disappointment*). *v.t.* خى دل پى رشتن (s.o., s.th.), make (s.o., s.th.) a scapegoat for one's anger/ distress.

q.v. داخو = *daxo* داخو

daxuwaz *n.* seeker, pursuer (of a demand, claim, etc.). *C.f.* داواکار *n.* demand, something claimed as due. *C.f.* پیتوستی, *n.* پیتاویست; application, request. *intj.* *application (form/ document).*

dad *n. jur.* justice; equity, fairness. *E.g.* وزیر داد *Minister of Justice.* *C.f.* ماف *n.* plaintiff; claimant, claimer. *C.f.* شکاتکمر *n.* *پرسی* *n.* magistrate, judge. *C.f.* دادگمر *n.* judicial proceeding, trial, hearing (in court). *v.t.* *پرسی* *v.t.* look into a case, hold a trial/ court proceeding. *adj.* *پهروهر* *adj.* just, fair (*C.f.* دروست, بهجی *syn.* (رهوا); honest, upright (*C.f.* *پهروهری* *n.* fairness; honesty, equitableness. *خواز* *n.* complainant, party making the complaint: *سی گشتی* public prosecutor. *خوازی* *n.* complaint, petition. *C.f.* *داوا* *v.t.* claim one's right, go to court; seek justice. *adj.* *کار** *adj.* just, *Syn.* *کار* *n.* justice. *hence* دادپهروهر *adj.* unjust, unlawful; causing violation/ contravention/ infraction. *also* *گا* *adj.* court, tribunal: *گهی ناشتی* court of peace/ settlement *high/* *گهی بالآ** *religious court* *supreme court* *گهی بسمه کردنموده** *special court(s)* *گهی تاییه تی** *International court of*

Justice *گهی سزایی** *military court* *گهی سپایی* *court(s)* of *گهی سمره تایی** *court of requital* *گهی سمره تایی* *E.g.* *بیستونور* *unlimited court of first instance.* *گهی* *limited court of first instance* *سمره تایی* *سنوردار* *grater* *گهی گهره** *civil court(s)* *گهی شارستانی** *court of law.* *gery yasa** *گهی یاسا* *n. jur. judge, justice* (*C.f.* *داد پرس*) *گهی* *Judge of inquiry* *پساران* *supreme court justice.* *gery* *n.* administration of justice, court ruling; the judiciary. *ly/* *پرسی* *v.t.* try, bring (s.o.) to justice, put on trial. *no tray public.* *no tray* *n.* *وهر* *n.* jurisprudent, jurist; legalist. *C.f.* *یاسا وهر* *n.* jurisprudence, the science/ philosophy of law. *C.f.* *یاسا* *Syn.* *یاسا وهری*, *یاسا*.

dad *intj.* used in such *standard expressions:* *Woe is me! God help me!* *C.f.* *داخ* *v.* express woe from- *له* or *وینداد* *intj.* used as an outcry against injustice or as a loud appeal for justice: *Woe; also in comb. with* *له دست* *E.g.* *Woe is me. Woe to this living.* *داد وینداد* *v.* complain bitterly (of or about- *هوه* *E.g.* *به دست ... هوه* *He complains bitterly about (too much) work.*

dar *n. 1.* wood, lumber, timber. *C.f.* چتو, *2.* tree. *Syn.* *درهخت* *3.* *روواندن*, *ناشتن* *stick, staff, pole.* *C.f.* *تیلا* *4. part of certain compound forms e.g.* *دارپروو* *دارکاری*, *دارپروو* *v.* *پهرین* *n.* woodcutter, lumberjack. *ber* *v.* cut firewood. *C.f.* *پهرین* *v.t.* saw wood; cut down a tree. *oak (tree).* *ber* *n.* working scaffold/ platform. *2.* *dar* *under* *داره تهرم* *syn.* *بند* *n.* framework (also fig.). *C.f.* *چوارچیتوه* *n.* wooden bodkin used for inserting a drawstring into a hem. *بیره* *n.* wooden stool used by a person holding an

animal to be milked. + پاج - See تهورداس + تاش -
n. carpenter. *Syn.* تاشخانه + چیه تاش *n.*
 carpenter's shop. + تاشی *n.* carpentry. *Syn.*
 چیه تاشی *C.f.* ناله تکاری (کردن *v.* be a
 carpenter by trade). + توو *n.* mulberry tree.
C.f. تهبان + توو *n.* warp-beam (of a loom). ~
 (تل 2). *n.* telegraph pole (تل 2). + تمون، جولاپی
 post, pole (for carrying telephone/ electric
 lines). + تیا شکاندن *v.t.* bastinado severely. +
 جگمه *n.* prod with a stick. + تی برین
 cigarette holder. + چک *n.* چینی + دوهون *n.*
 cinnamon. + دان *n.* firewood bin. + دژهن *n.*
 the two wooden poles used on a *q.v.* +
 دهست *n.* system of counting livestock. +
 1. walking stick. 2. *fig.* tool, a means to an
 end. *C.f.* دهسکلا + ستان *n.* forest, woods. *C.f.*
 شلقین + شفق *n.* crutches. + جمنگمل، بیسه
 hockey stick. + فرسوق *n.* signpost (*esp.* one
 indicating distance on a road). + قهپان *n.*
 wooden beam used as the long arm of a
 steelyard. + قهپان *n.* قهسپ *n.* See دارخورما
 dried tobacco leaf stems and veins. *Syn.*
 کار + دارخورما *n.* sound beating, thrashing.
 (کردن *v.* beat soundly, give a thrashing
 to. + کبوتر *n.* person who cleans tobacco from
 دارک *q.v.* + کوتک *n.* fire poker. +
 کویچان *n.* woodpecker (bird). + کمر *n.*
 lanky, ungracefully tall and thin. +
 گویز *n.* flower-bearing tree/ bush. + دارپ
n. walnut tree. + لاستیک *n.* slingshot. *C.f.*
 حمال *adj.* filled to the rim (of non-
 liquids). (دارمال کردن *v.* fill evenly to the rim. *lit.*
 fill and run a stick across the rim). + وبار *n.*
 stature, standing posture. + وپردو *n.* *only in its*
fig. use meaning: spectacle, scene. *E.g.*
 He made quite a *darawardi* هینایه سرخوی
 spectacle of himself. + وپردو *n.* 1.
 everything of which a house is built; roofing
 material. *E.g.* خواره وه They tore down
 everything in the house or They turned the
 house upside down; 2. debris, rubble. +
 ودهون *n.* ودهسه *n.* See دهستمودایمره

trees and bushes. + وه لورک *n.* bat and peg
 used in playing *q.v.* + هبمن *n.* terebinth.
 ~ *n.* bier, also هه میت *n.* stand on which a
 corpse is carried to the place of burial. *Syn.*
 چوارداره *n.* the structure of crossbeams
 lining a ceiling. *C.f.* 3. رایمل (دارهرا)
 + هرهش *v.* line a ceiling with crossbeams). +
n. bot. ash tree. *Syn.* هست + بناو *n.* obstacle,
 barrier, hurdle. *Syn.* له مپهر، کوسپ *n.* See
 دهگل *n.* tree with forked branches
 on which winter fodder is stacked. + هوان
adj. & *n.* tree-climbing (of an animal); expert
 tree climber. + هون *n.* name of a bush. +
 یزهرد *n.* *q.v.* + هولوک *n.* bat used in the
 game of *q.v.* + یزهرده چوهه *adj.* wooden,
 made of wood.

² *dar* only in the expr.: دار بز کردن *v.* get even
 with, derive revenge from. *C.f.* توله سفندن

³ *dar* suffix forming certain compound
 adjectives, e.g. خیزاندار، دهسته لاتدار، سمرمایه دار.

⁴ *dar* *n.* obs. unit of dry weight (*esp.* of salt).

dara (P) 1. *adj.* rich, wealthy. *Syn.* پاره دار،
 دهستریشتوو *C.f.* دهوله مهند *n.* male
 Kurdish name. + یسی *n.* & *adj.* wealth, riches;
 finance, treasury; financial, monetary. *E.g.*
 وزارتسی دارایی Ministry of Finance. کاروباری
 financial matters/ affairs. 2. *n.* influence
 backed by wealth. *C.f.* دهسته لات

daraz *n.* sentence, judgement (e.g. of a
 court). + دان *v.* sentence, pronounce
 judgement upon. *Syn.* حوکم دان

له هوش *daranewe* *v.i.* faint. *Syn.* [داری] دارانهوه
 خوجوون

darawus *n.* warm wind of spring

darinde *n.* fund(s), funding, finance.

* **daring** *n.* matter, substance, element.
Syn. + باپوار *adj.* material, tangible. *Syn.*
 کهرسه *q.v.* باپواره.

daroxe *n.* public night guard. *Syn.*
 حسحس.

darû *n.* depilatory used at a public bath.
C.f. ~ خانه + تی گرتن. ~ شاداروو، بیهوشداروو
 part of a public bath where a depilatory can be
 used. + گرتن / *v.* use/ apply a depilatory.

darucan *n.* weed with small round
 black seeds which grows in rice fields.

dare *n.* bid (in a card game). *E.g.* داری کی
 به Who's bid is it?

dare *gen.* - - *1. intj.* used to encourage a
 child to stand up and walk. *2. n.* tottering of a
 child when walking. *v.* stand and totter (داره
 داره کردن).

daret *n.* state, shape, condition. *C.f.*
 دهراوا، ژپوار.

darilank *n.* name of a fragrant flower.

dajdar *n.* guard, sentinel, sentry. *Syn.*
 پاسهوان.

dajgir *n.* medium-meshed seive. *C.f.*
 بیتزنگ.

dajyar *n.* livelihood, means of support,
 subsistence. *Syn.* مایه‌ی ژیان، گوزهران *C.f.* پیتژیرو.

das *n.* sickle. + پمپین *gen.* - پمپین *v.*
 pinch/ nip (top of seedlings to encourage
 bushy growth). + ماک *v.t.* داسمال کردن *only in*
 دروینه کردن، پاکو *C.f.* *n.* crescent (*c.f.* مانگ).
 + دان *n.* Red crescent society. + ولکه *n.*
 small sickle.

dastan *n.* short story (*c.f.* چیرۆک); fable
 رۆمان، چیرچیرۆک، جەفەن، رووداو، بەسەرھات، *C.f.*
n. storyteller. + بیتژ *n.* سرگروشته.

dask *n.* awn, bristle; beard of wheat/
 barley. + بوون به داسکودهرزی *only in* - ودهرزی *v.* be/
 become as thin as a rake.

dasi *n.* fish bone. *C.f.* درک، نیتسان، *.

das *n.* piece: checkers piece, draughtsman
n. - به - *n.* chess piece. + شەترەنج *
 move in which a piece (*e.g. in chess*) is
 sacrificed for one taken; *fig.* tit for tat,
 retaliation. + دیار *adj.* delegated, deputized;
 designated. (دەستنیشان کردن *v.* designate, indicate,
 name, nominate. *C.f.* + دیاری *n.* designation,
 indicaton; delegation. + ده‌هاره *n.* king
 (piece in the game of checkers).

dast *n.* female/ she animal (cow, she-
 goat, ewe) kept for breeding. *C.f.* دابهسته.

dast *n.* first sale of the day. *Syn.* سفتاح
 (دەستنیشان کردن *v.* have the first sale of the day. +
 سفتاح کردن *v.* make the first sale. داشت کردن).

dasitin *v.t.* irrigate, water. *Syn.* ناو
 دان. [دێر] داشتقن

daskelerm *n.* cauliflower. *Syn.*
 کەلمەرم *C.f.* قرناپیت.

dakoki *n.* backing, support. *Syn.* نەرخە،
 پشتیوانی *C.f.* کۆست *v.* back, give support/
 assistance (لێ-تو).

dager *n.* manager, director. *Syn.*
 سەرپەرشت *adj.* + بەرپەرستەر، چاودێر، بگتێر *C.f.*
 managerial; *n.* management, directoin,
 administration. *C.f.* چاودێری.

dal *n.* name of the eighth letter of the
 Kurdish alphabet.

dal *n.* eagle (bird). *C.f.* 1. باش + باز. *n.*
 lammergeier, bearded vulture. *C.f.* + سیمسارک
n. large species of eagle.

dalan *n.* vestibule, lobby. *C.f.* رارهو.

dalandûrep *adj.* lanky (of a
 woman). *C.f.* دارکه‌پیشان *1.*

دالده *dalde* also دالده *n.* source of refuge/ protection (of a person/ place). *C.f.* خاکیا،
 ځاکیا، *v.t.* give refuge/ retreat/ protection (to-به) (*syn.* په‌نا دان); take under one's wing.+ هیتانه بمر *v.* seek someone's refuge/ protection. *C.f.* په‌نا هیتانه بمر.

دالیت *dalit* *n.* climbing vine.

دالیه *dalye* *n.* seedling (*esp. of edible vegetables*). *C.f.* شهنه، شه‌تل.

دام *dam* *n.* custom, convention, practice. *Syn.* ناسا *C.f.* ناسا، ناسا،
 ناسا، *n.* machinery, apparatus, means and appliances by which s.th. is kept in action; administration, authority: *peace machinery* - *autonomous administration* - *machinery of government*.
 وده‌زگای ته‌بایی * *order, arrangement, organization*. *C.f.* وده‌ستور + وده‌زگا.

دامغه *damxe* also دامغه *n.* brand, seal. *C.f.* لوك، لوك،
 سدردهق.

داموسک *damusk* *n.* horsehair. *C.f.* مور، تووک.

دامه *dame* *n.* draughts, checkers (*game*). (دامه)
 کردن *v.* play draughts).

دامه‌لاغاسی *damelaxasi* *adj.* robbed/ stripped of everything (of s.o.).
 دامه‌لاغاسی کردن *v.* rob/ strip (s.o.) of everything. *C.f.* روت، روت،
 (کردنموه).

دامین *damên* = داتین *q.v.* (*all forms*).

دان *dan* *n.1. anat.* tooth: *شیری* milktooth *سی مار* * (*خری*) *molar* (*syn.* کاکيله * *ivory* *فیل* *
 very bright person *سی هم‌میشدی* * *permanent teeth*; 2. cog, tooth.+ ناژن *n.* toothpick.+
 . *v.i.* به‌خودا گرتن + *v.* pick (one's) teeth / *ناژنین* *v.* control oneself (*syn.* *توقره گرتن*); have patience, bear up (*under adversity/ difficulty*) (*syn.* *خورا*
 چورنه *v.t.* admit, confess (*syn.* چورنه گرتن). *See* *under ژیر* (*ژج*); recognize, acknowledge. *Syn.*

دندستری *n.* dentistry.+ ساز *n.* dentist.+ *پیی لئی نان* *v.* practice dentistry as one's profession).+ *سیوی بوونهوه* *v.* lose one's reverence/ authority (*over or in the eyes of another, e.g. a child*). *C.f.* *سیوی بوونهوه* *شاش* + *کمل* *adj.* having teeth set wide a part.+ *کمل* *adj.* having separated/ gaped teeth.~ 3. *کمل* *v.i.* lose teeth.+ *کیشان* *v.* extract a tooth.+ *گیر* *adj.* having protruding/ overly prominent front teeth.+ *گیر* *adj.* halfcooked (*of cereals, grain, etc.*).+ *گرتن* *v.* covet, feel an ordinate desire for.+ *گرتن* *v.t.* show displeasure/ hostility to (s.o.) by showing/ bearing one's teeth, snarl at, bare the fangs.+ *نان* *v.* admit, confess (to-دا).
See *دان پیمانان* *n.* tooth (of a comb), serration (*on a saw, etc.*).+ *ه‌چوکه* *n.* chattering of one's teeth (*from cold, illness, etc.*).+ *ه‌چوکه پیی کورتن* *v.* have one's teeth chatter (*from cold, chills, etc.*).+ *هدل کیشان* *v.* pull out teeth (*as punishment/ torture*).

دان *dan* *n.1.* grain; bird seed, grain/ seeds fed to birds. 2. meat and vegetable(s), solid (*as distinguished from broth/ stock*).+ *ار* *adj.* each standing out, no sticking (*of grains of s.th. cooked, e.g. rice*).+ *ار* *v.* stand out, remain without sticking to each other.+ *دوک* *n. med.* chicken pox. *C.f.* *و* *n.* grain, cereal. *C.f.* 2. *و* *v.* agree/ see eye to eye (*with-له‌گمل*); get along. (*with-له‌گمل*) (*see* کردن).
 He and I don't get along with each other.+ *و* *n.1.* boiled whole grains of wheat (*in preparation for making ساوهر q.v.*); porridge of wheat and chickpeas.+ *ه* *n.* one, a unit, a single one (*in reference to a person or thing*) (*syn.* *یهک*); single grain.+ *ه‌چوله‌که* *n.* name of a seasonal plant.+ *ه‌خوره* *n.* seed used in setting a trap- *ه‌خوره* *q.v.* *school/ discipline/ habitate*.+ *ه* *adv.* one by one, one at a time.

Syn. هر ژک + یه که یه که *n.* cereal dish made and distributed among friends and neighbours on the occasion of a child's first teething. + هفتی - *n.* grain, cereals. See دانه چوله که

دان ³ *dan* 1. *v.* give, deliver, hand (to-به). *E.g.* بیده به ناشتی Give it to Ashti; sell/ exchange (for-به). *E.g.* دام به سی پاون I sold it for three pounds; show, express, put forth, give (e.g. one's view, opinion); cast/ deposit (e.g. ballot, one's vote). 2. *v.* throw, hoist (on-دا). *E.g.* دای به زهویدا He threw him to the ground. 3. *v.* beat; strike (at-له). *E.g.* له کهرنا They are sounding the trumpets. *Syn.* لی. 4. part of certain compound verbs, e.g. تیک دان

v. /به دۆخه + *q.v.* /همل دان، له خردان، نازار دان

place milch animals in the care of someone for a fee. + /به دهستمه + *l.* *v.t.* hand/ turn (s.o., s.th.)

over, yield control (of). *E.g.* خوی نهدا به دستمه He will not give himself up. 2. *v.i.* be emaciated (from illness). *Syn.* برون به

v. /به ده مموه + داسکردهرزی

away with anything, be permissive with. *C.f.* /به زهویدا + جلهوشل کردن

v.t. /به سمردا + خست. *C.f.* /به سمر، په لامار دان

1. pay a surprise visit to, drop in on unannounced 2. launch a surprise attack on; attack (s.o.) who is unprepared. *C.f.* هیرش بردنه

v. /به سه له م + سمر، په لامار دان

v. /به شوو + سه له م کردن *C.f.* /به گوشت + شوو کردن

(s.o.) killed/ murdered, be the cause of (s.o.'s) death. *C.f.* /به گوشتا + کوشتن

v. /له + *opinion, reaction* by alluding to s.th. + *v.t.* /به گوشتا + کوشتن

strike up/ jazz up (music-دههولوزورنا);

put to a gallop (with a stirrup-ناوونهگی) + *v.* /به شوقی بال

v. take wing, fly away. *C.f.* /به شوقی بال

n. give and take, trade off, accommodation. *C.f.* /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

v. /به شوقی بال

dana *adj.* sagacious, discerning, shrewd.

C.f. /به شوقی بال *n.* sagacity, shrewdness, common sense.

danist *n.* wisdom, good judgement, common sense.

danisqe *adj.* special, rare, uncommon.

C.f. /به شوقی بال *Syn.* /به شوقی بال

dang *n.* square measure of one sixth (of land/ landed property). *C.f.* /به شوقی بال

dang 1. *n.* position, level, status. *Syn.* /به شوقی بال

C.f. /به شوقی بال *E.g.* /به شوقی بال

adj. balanced, of equal weight (with-له گمل).

dane *v.* combined form of the verb دان and the prep. e- (ه) meaning: take to, reach for, set out on. + /به شوقی بال

v. be consumed, waste away, become emaciated. *C.f.* /به شوقی بال

v. subject to, shower with (bullets, insults, blows, etc.). + /به شوقی بال

v.t. give a severe kicking to. + /به شوقی بال

v.t. curse, call (s.o.) names. *C.f.* /به شوقی بال

v. give a kicking to, kick repeatedly. *C.f.* /به شوقی بال

v.t. shoot/ fire upon repeatedly. *C.f.* /به شوقی بال

v. expel/ emit (a laugh, cry) with snorts. + /به شوقی بال

v.t. direct/ lead (a person or animal) from behind. *C.f.* /به شوقی بال

v. let out a shrill cry, start shrieking; strike up a song in a high voice. +

v. fall, decline, retrogress, deteriorate. *C.f.* /به شوقی بال

v. hand over, turn over to, deliver personally to; fig. give/ convey to candidly, be frank/ open with. + /به شوقی بال

v. add to, attach to for extra length (by sewing, pasting, etc.). *C.f.* /به شوقی بال

v. be too friendly/ casual/ easygoing (with-ی as to encourage disobedience, disrespect, etc.). *E.g.* /به شوقی بال

v. Don't be too casual with him. + /به شوقی بال

v. burst into a guffaw, let out a horselaugh. + /به شوقی بال

v. take to the hills (of a rebel, fugitive, or s.o. mentally disturbed). +

دان ⁴ *dan* suffix forming certain compound nouns meaning: container, receptacle, e.g. گولدان، خویدان، ناگردان

گور / *v.* speed up, accelerate (*while in motion*).+ وه *l. v.t.* give back, return. *E.g.* پاره‌کمی نه‌دایموه He didn't return the money. 2. part of certain compound verbs, *e.g.* همل دانموه وه به چاودا *q.v.* + وه به چاودا *v.t.* not to allow to forget, remind (*esp. of favours conferred*). *C.f.* بهیرخستموه *v.t.* sublet, rent (*property one holds by lease*) to another.+ هاره / *See* پرمه *v.* entwine, mass together. *C.f. l.* یک‌گرتن.

دانه⁴ *dane* also دانه لغاو *n.* curb bit (*on a horse*).

دانمر *daner n.* originator, maker, creator; composer (*of music, poetry, etc.*) (*c.f.* دانان ~ (دامدن‌تندر، نووسر).

دادپرس *danêr n.* judge, *Syn.* دادگمر *C.f.* دانیر*

داو¹ *daw l. n.* trap (*for taking game*). *C.f.* تله¹ *l.* cobweb; pitfall, decoy, trick.+ باز *n. & adj.* trickster. *Syn.* همل خستن *v.t. lit. and fig.* also / نانموه + فیلباز (*for-بژ*).

داو² *daw n.* stake (*wager*); final bid (*in a card game*). داو دا کردن *v.* make a stake/ bid). *C.f.* داو دا کردن *See* / دانان + گروه کردن.

داو³ *daw See 3.* تاو.

داوا *dawa (A) n. l.* demand, claim (*syn. l.* (تکا *c.f.* خوایشت); request (*see* گره‌ک 2. legal case, law suit, dispute. *C.f.* دادخوازی).+ (له- *v.* demand, claim; request (*from- کردن*)). 2. دادپرس *n. l.* claimant. *Syn.* دادپرس *2.* seeker, suitor (*of a girl's hand in marriage*).+ نامه *n.* application, request.

داودرمان *dawderman n.* spices, herbs (*syn.* (ددرمان *c.f.* بههارات); drugs, medicines).

داوودی *dawudî n. bot.* chrysanthemum.

داووت *dawet (A) n.* invitation. *See* بانگیتشت (*v.* invite); party, fun/ enjoyment affair (*syn.* بهزم).

داوهر *dawer n. l.* judge. *C.f.* دادگمر 2. God. *See* خوا.

داوهرفوک *dawervok n.* still, distillery.

داوهرکوسته *dawekoste n.* name of a bird which is incapable of flying.

داوین *dawên n.* skirt, lower end, hem (*c.f.* چمک *<* دهستم داوینت *>* character, natural disposition (*c.f.* روفتار *syn.* (په‌وشت).+ پاک *adj.* decent, honest; chaste, virtuous.+ پاک *n.* decency; chastity; honesty. + *adj.* indecent, dishonest; lewd. + *n.* indecency; dishonesty.+ دا دانموه *v.t.* let down a skirt (*after having tucked it up*).+ ک *n.* termination, ending, cessation. *C.f.* / گرتن *adj.* supplicant, entreating.+ کورتایی *v.* plead to, supplicate; appeal to, petition tenaciously. *Syn.* هه‌نا بردن.+ / ماج کردن *v.t.* entreat, plead earnestly (*with- ی*); kiss the hem (*of a holy man's garment*) as a sign of reverence.+ / همل کردن *v.* roll up, tuck up the skirt of one's garment. *Syn.* چاک به لادا کردن. / همل مالین *v.* lift the skirt/ hem (*of*).

داهول *dahol n.* scarecrow. > دریز داهول.

دایلاخ *daylax n.* yearling camel. ~ حوشر.

دایلان *daylan adj.* wonderful, amazing, incredible. *C.f.* سدیر.

دایم *dayim (A) See* هه‌میشه + وده‌رم *adv.* always.

دایمسون *daymason n.* leapfrog (*game*). ~ تهلان کردن.

دایندست *dayindest n.* delivery, act of handing over (*of a physical/ legal transfer*).

داینده *dayende n.* donor, contributor. giver.

دَدان *didan* = دان¹ (*all forms*) *q.v.*

دِر¹ *dir* *adj.* 1. vicious (*of an animal*); malicious, malevolent, evil (*c.f.* بهدخواز); quarrelsome (*see* شمیرانی). 2. extra rough. *C.f.* نَدانه + زیر. *adv.* savagely, brutally, viciously, in a beastly manner. + نَدِه - *n. & adj.* wild beast; beastly, brutish. *C.f.* نَدِه‌یسی + جانمهور. *n.* beastliness, ferocity, brutality. + سی *n.* ferocity (*of an animal*); pugnacity (*of a person*).

دِر² *dir* 1. *n.* tear, rent, laceration. 2. *pres. stem of* [دِرَی] *v.i.* tear, be ripped/ torn. 2. spread (*of news, rumours, etc.*) *See* بلاوَبونَموه. 3. be fat, look obese. *C.f.* قَه‌لَمو بون; die (*esp. as derogatory reference to the death of an unbeliever*) (*c.f.* مردن). + اندن [دِرَین] *v.t.* rip, tear up. *C.f.* او + پاره پاره کردن. *adj.* torn, ripped. + اوی *n.* tear, rent, rip. + وِی دان *v.t.* force/ work one's way through, break up by passing through. *E.g.* دِرِی دابه خَلک‌کِه که He forced his way through the crowd. + ک *n.* thorn, spine. *C.f.* چقل. *one who spoils relations between others; bone (of a fish)* (*c.f.* نیسقان). + اوی *adj.* thorny; barbed. ~ *n.* dense growth of thorny shrubs. + که *n.* med. chicken pox. *Syn.* دانکِه (under دان²). + که *n.* Christ's thorn. + نال *n.* trench cut by running water. + نال *adj.* furrowed by trenches (*of ground*). + وک *adj.* tearing, having the capacity to rip/ tear. + ین [دِر] *v.t.* tear. *Syn.* هَمَل دِرین، دادرین، دِراندن.

دِران³ *diran* *pass. of the verb* [دِرَی] دِران

دِراو¹ *diraw* *also* دِرَاث *n.* 1. money. *Syn.* 1. پاره. 2. means, instrument, tools (*C.f.* داردهست، هَو، ناموزار). + گَوِی *n.* money changer, exchange bureau.

دِراو² *diraw* *n.* fellowship, company, association. *E.g.* دِرِوی خَوشه He is good company.

دِرِاوسِی *dirawsê* *also* دِه‌رِناوسِی *n.* neighbour, one living/ located near another. *idiom.*: پیاوَبِه One must depend on himself (*lit.* to depend on the neighbour would mean going to bed without supper). + دِرِاوسِی بون *v.* be neighbour, live/ be located near. + وه‌زَن *adj.* troublesome/ difficult (neighbour).

دِرِدوَنگ *dirdong* *adj.* mad (*at*), annoyed/ angry (*with*). *Syn.* زویر. *C.f.* دِل‌گِیر. + دِرِدوَنگ بون *v.* be upset/ annoyed. + سی *n.* annoyance, state of being angry (*with*).

دِرِز *dirz* *n.* crack, fissure, crevice. *Syn.* قَلِیش. + دِرِزَتِی بون *v.* have a crack/ fissure in, be cracked. + بَرَدَن - *v.i.* crack, break without parting. *C.f.* شکان. *Syn.* 1. تِه‌کَان. + تِه‌خِستَن - *v.t.* put a crack in, open (a door) slightly. + تِه‌کَموتَن - *v.i.* be opened slightly; have a crack in. + دان *See* دِرِز بَرَدَن. + گِرَتَن - *v.t.* make airtight (*as to exclude draft, leakage, etc.*).

دِرِژ *dirj* *adj.* not taut, lax, slack. *Syn.* خاو. *C.f.* کَرِژ.

دِرِشْت *dirist* *adj.* coarse, relatively large (*c.f.* زِه‌لام، زَل، گَموره (وورد); coarse, crude, unrefined (*s.o.*). + دِرِشْت بون *v.* be coarse). + سی *n.* coarseness; crudeness.

دِرِف *dirf* *also* دِرِوَرث *n.* sign, indication. *Syn.* بَه‌لِگِه. *C.f.* نِشَانِه.

دِرِکَان [دِرِکِی] *dirkan* *v.i.* be given away, slip, be divulged. *C.f.* دِن + نَاشِکِرَا بون. *v.t.* divulge, give away, let slip. *C.f.* دِه‌رِخِستَن، نَاشِکِرَا کِرَدَن. 2. *n.* confession.

دِرِکَاو *dirkaw* *adj.* divulged, leaked, disclosed.

دِرِکِه *dirke* *n.* leak, revelation, disclosure. + کِرَدَن *v.* utter a sound, often used in the negative. *E.g.* دِرِکِه نَه‌کِهی Don't you utter a sound).

درم **dirm** *n.* contagious disease (*c.f.* (نمخوشی);
influenza, flu (*c.f.* (ههلامت)~). *adj.*
contagious, catching, communicable. *C.f.*
تمشه‌نه‌کار.

درن **dirin** *n.* odour/ smell. (*resulting from*
uncleanliness). (بو³ بو³دن). *C.f.*

درنج **dirinc** *n.* imp, fiend, small demon, goblin.
C.f. جنوکه، خیتو، دیو.

درنگاندن **diringandin** *v.* twang, sound
like a plucked bowstring (*esp. of stringed*
instruments).

درنگانوه **diringanewe** *v.* ring back (in
one's ears). *C.f.* دهنگ دانوه.

درنگوهوور **diringuhûr** *n.* niosy twanging.

درنگه **diringe** *n.* twang, twanging sound. +
- *n.* continued درنگه *q.v.*

درینه **dirne** *n.* obstinacy, intransigence. +
- /لی *v.* be obstinate about, act pertinaciously
over. *C.f.* دژوهستان.

درۆ **diro** *n.* lie, fabrication; fib. +
- *v.* درۆ بوون) *v.* be untrue/ false. +
- /به *v.* درۆ کردن *v.* lie, fabricate). +
- /به *v.* be a shameless liar; make fantastic
assertions (*of s.o.*). + *n. & adj.* liar;
mendacious, lying. + *adj.* false, not
genuine; fake. + *n.* falsity, lying,
mendacity. + *n.* lies and fabrications,
falsehoods. + *n.* boastful lies. + *adj.*
fallacious, make-believe, sham.

دروست **dirust** *1. n.* (act/ process of) making/
building/ forming. *2. adj.* lawful, rightful,
permissible (*syn. 1.* (بجی)); correct, proper (*syn.*
دروست) + (ساغ *1.*); healthy; (*see 1.* (په‌وا *c.f.*)).
1. v. be made/ formed, be accomplished;
be lawful/ permissible; be correct/ proper. *2.*
make love to- (گهلژ کردن له گهلژ *v.* make, build,
form. *c.f.* (راستگور کردن); *adj.* truthful
(*syn.* (راستگور)); of sound opinion. + *adj.*
faithful to promise. true to one's word. + *کار* -

adj. & n. righteous, upright, moral. *C.f.*
راستگور; creator. + *adj.* made, built;
manufactured. *C.f.* (ده‌ستکرد). + *n. & adj.*
maker, manufacturer, builder; creative. + *n.*
1. soundness, correctness; permissibility. *2.*
hygiene.

دروشم **dirusm** *n.* *1.* mark, outward sign (*c.f.*
ریافت); emblem, coat of arms: سی‌بازرگانی
trade mark * سی‌مزیاری *do.* *2.* rite, ceremony,
ritual. *E.g.* دروشمی‌نایی. Religious rite.

دروود **dirûd** *n.* salutation, greeting; blessing. +
- *v.* دروود لی‌بوون) *v.* be blessed; also in the expr.:
good-bye, may you be blessed, in reply to someone's
greeting. + *v.* salute, greet, say
greetings to- (لی‌لی).

درووف **dirûv** *n.* aspect, phase, appearance;
countenance, bearing, appearance *C.f.* رووال,
روخسار.

دروومان **dirûman** *n.* sewing; needlework. +
- *n.* کار (دروومان کردن *v.* sew; do needlework). +
- *n.* sewer; seamster.

دروو **dirû** *pres. stem of the verb* دروون *q.v.* +
- *v.* دروون) *v.* sew, stitch; tailor. +
- *v.* دروون) *v.* sew again, sew up; cut, mow
(grass, etc. with a scyth/ sickle). ~ دروینه.

دروینه **dirwêne** *n.* harvesting, reaping. *C.f.* *2.*
دروینه کردن) *v.* harvest, reap, gather (*a*
crop). *C.f.* (ده‌و). + *n.* harvester (*person/*
machine). *C.f.* (سه‌پان). + *n.* harvester (*esp.*
a person with a sickle- داس).

درهخت **direct** *n.* tree (*syn. 2.* دار. *c.f.* ده‌هن).
under (چل‌چل، نه‌مام).

درهخشان **direxšan** *adj.* luminous, bright, shining
(*syn.* (تابان)); glittery. (*syn.* (ده‌وشه‌دار)). *2.* name of
a female person. + *v.* درهخشی) *v.* shine,
glow, glitter.

درهم **direm** = درهم *q.v.*

درنگ *direng* *adj.* late, close to the end of the day/ night. *C.f.* بتهخت. *Syn.* ²دیر + (درنگ بوون) + *be late, get late.* *v.i.* get late. esp. as reference to the time of the day or night, *E.g.* شو درنگی کرد It is getting late. It is late at night). + *ان* - *adv.* late hour, late in the day/ night, after the usual/ proper time. *E.g.* بهم درنگانه بو کوئی نهچی؟ Where are you going at this late hour? + *پی چون* - *v.* be late (*for/ in arriving*), miss. *Syn.* پیاندهشتن. *C.f.* زوری زوری. + *خایاندن* - *v.* take too long, be behind time/ schedule; be in arrears. + *خستن* - *v.t.* delay, defer, postpone until/ another time. *Syn.* درنگ. *See* / *کومتن* + به قنگا خستن. *C.f.* دواخستن. + *مان* - *v.* be late (*for-له*). + *و زووسی* - *adv.* sooner or later, eventually, sometime. + *و زو کومتن* - *v.* be bound to happen sometime/ sooner or later; be inevitable. + *و زووسی* - *n.* eventuality, chance, likelihood, contingency. + *سی* - *n.* lateness.

دره *diraw* *n.* reaping, (*act of*) cutting standing crop with a sickle/ scythe. *C.f.* دروینه. + *دروینه* - *n.* reaper, one that reaps.

دروهش ¹ *dirawš* *n.* awl.

دروهش ² *dirawš* *n.* flag. *See* نالا. *Syn.* بهیداخ.

دروهوشان *dirawšan* *also* *v.i.* درهوشانه *v.i.* glitter, gleam, sparkle. *C.f.* تریسکه هاتن، بریقانموه.

دروهوش *dirawš* *n.* glitter, sparkling brilliacy. *C.f.* *dar* - *adj.* brilliant, glistening, glittery. + *دروهوش* - *n.* continuous/ constant glitter.

دیر *dirê* *pres. stem of the verb* دران *q.v.*

دیر *dirêj* *adj.* 1. long, having great length, extending in distance. *C.f.* 1. دوور، بهرز. 2. very tall (*of a person*). *C.f.* بالابهرز، که له گهت. + *دیر بوون* - *v.* be long; be very tall. 2. lie down. *syn.* راکشان.

v. lengthen, let out; extend, stretch. *c.f.* (کشاندن). + *ایسی* - *n.* length; height, tallness; extent. + *بهر* - *adj.* long-term, occurring over a relatively long period of time. *C.f.* بوونموه + *دیر بخاین* - *v.* be prolonged, take longer than expected; extend, stretch out in the distance/ in space. *E.g.* نهم سنوره همزار میل دیر. This border extends one thousand miles. + *خاین* - *adj.* leng out. *C.f.* دیر بهر. + *دادر* - *adj.* long-winded, verbose, wordy. *C.f.* چه نه باز. + *کردنموه* - *v.t.* prolong, drag out; extend. + *کوله* - *adj.* small and elongated, oblong. + *ه* - 1. *n.* prolongation. 2. *adj.* in full/ detail. *E.g.* دیرته ده نگو باس News in detail (*as compared to* کورته دهنگ و باس News in brief). + *ه پی دان* - *v.* detail, elaborate, particularize; prolong (*often unnecessarily*) (*c.f.* زور له سر). + *ه کیشان* - *v.* take/ last long. + *ه هیل* - *n.* longitude (*line/ degree of*). + *سی* - *n.* length; height (*of a person*).

دیرسمه *diršme* *See* گرته نه.

دیرغ *dirêx* *also* *dirêga* *intj.* used to express wistfulness/ nostalgia (*over- بو*) bygone events, absent persons or unaccomplished tasks: alas! *E.g.* دیرغ بوو نه بوونی خوتندهواری Alas! for lack of literacy. + *سی* - *n.* dereliction, delinquency; evasion, nonperformance. + *دیرغی کردن* - *v.* be derelict/ remiss; evade, balk. *C.f.* کورتایی.

دیرن *dirên* *pres. stem of the verb* دراندن *q.v.*

دز ¹ 1. *n.* thief, burglar. *C.f.* جمرده. 2. *pres. stem of the verbs* دزین *and* دزینموه *q.v.* + *اودز* - *only in* - *v.* meet (*s.o.*) unexpectedly while engaged in mutual nefarious activities. + *جاری* - *n.* [دزری] - *ran* - *n.* thief's den, nest for burglars. + *راو* - *adj.* stolen. + *کوشکه* - *n.* hideout for thieves/ burglars. + *نمبر* - *adj.* cheap, nominal, valueless (*to the point that even a thief would not take it*). + *نیرۆ* - *n.* spy, mole, undercover agent. *Syn.* زیرهوان.

n. rogues, scamps, rascals. + ه - part of certain compound forms, e.g. دزهری *q.v.* + ه - *adj.* surreptitious, stealthy. + به دزه دزه < - *n.* seldom walked/ frequented road/ path. *C.f.* لاری - *n.* smuggling, illicit trade/ tafficking. *Syn.* قاچاقچیستی. + ه قسابی *n.* illicit slaughtering (to avoid payment of tax). + دزی) - *n.* theft, larceny, burglary. + (لی - *v.* steal, burglarize, thief from- کردن [دز] - *v.t.* steal, pilfer. ~ به دزیموه. [دز] - *v.t.* wean (from- له). *E.g.* + کدی مناله که له شیر. *E.g.* + When are you going to wean the child?; take a little away (from- لی) gradually, taper off. < خو دزیموه >.

² *diz* *n.* fort, stronghold; castle. + دار - *n.* castleman, warden of a fort.

dizêw *adj.* repulsive, abhorrent, distasteful, hideous. *C.f.* بیزراو، بیزراو.

² *dij* *adj.* against, opposed, counter (*c.f.* (بیچموانه); inimical, contrary, adverse (*c.f.* (هاونهبند، ناحمز، خهنیم *v.* be against/ opposed to- ی، be contrary/ adverse. *E.g.* کس دژ Nobody is against you). *C.f.* دژ - *n.* opposition, resistance, counteraction (*c.f.* دژمنایستی); contrast, difference (*ant.* (هاوجوری). + خور - *adj.* anorexic. + خوری - *n. med.* anorexia. + کار - *n.* cantankerous, ill-natured. *C.f.* بهدخور. + هاونهبند، خهنیم. *C.f.* - *n.* antagonist, opponent. *C.f.* هاونهبند، خهنیم. *C.f.* - *n.* antagonism, opposit; conflict, discord. *E.g.* Armed conflict. دژکاری چه کدارانه. + *n.* enemy, foe, adversary. *C.f.* خهنیم. *idiom.*: Be on your guard even for lesser eventualities (*lit.* even a lesser enemy is capable of doing big harm). دژمنی خوی به شه کر نه خنکتینی. + *adj. & adv.* hostile, bellicose (*c.f.* (نه یار); inimically, antagonistically. + *n.* enmity, antagonism, animosity. *C.f.* - *adj.* نه یاری.

anti, against, opposed. + وار - *n.* antidote. + *adj.* difficult, complicated, involved (*c.f.* 1. ، 2. نالوزکاو. + وارپسه بند. (زه حمت، گران. *n.* finicky, hard to please, fussy. + واری - *n.* difficulty, intricacy, complication; conflict (*c.f.* (کیشه. + وهستان. *v.t.* oppose, take issue with, take a stand/ speak against. *Syn.* بهره لستی. *c.f.* پیس. *adj.* dirty, unclean (*syn.* - وین. + کردن. *n.* dirtiness; polluted, foul. + وینی. (چلکن. + *n.* antonym. + هواتا. *n.* antithesis, rhetorical contrast of ideas. + *adj.* adverse, inimical, negative. *C.f.* - یار. *n.* aversion, abhorrence, antipathy. + یاری. + ناحمز.

¹ *dis* *n.* sister-in-law (*husband's sister*). *C.f.* ژنخوشک.

² *dis* *only in* دش کردن *v. pass.* forgo one's turn; throw in one's hand (*e.g.* ~~in~~ a card game). + *intj.* expressed when withdrawing from a game: I pass. + دشکم کردن) *v.* withdraw from a game).

digdige *adj.* defective (*of a top* مزاج - *which fails to mount on to the palm of the hand while spinning*).

dil *n.* anat. heart; inclination, desire, appetite (*used esp. as part of certain compound forms*, e.g. دلبر، دلتم، دلچون، *q.v.* + ارا - *adj.* pleasing, vivacious, heart-warming. *C.f.* خوش. + ازار. *See* دلشکست. + دلشکست. *v.* believe and be convinced, rest assured and be satisfied. + *v.* affect (*s.o.*) deeply (*by either hurting or causing him great joy*). *C.f.* کارتتی. + *v.* give great joy/ delight, elate. + *v.* be hurt/ anguished, feel offended. *C.f.* - *v.* زور برون. + *v.t.* hurt the feelings (*of* - ی)، cause anguish, offend. + *n.* heartache, anguish; anger. + *v.t.* captivate, steal the heart of. 2. have appetite for, feel like eating. *E.g.* I don't feel like eating anything. + *adj.* - *adj.* نه یاری.

gladden).+ خوشکمره - *n.* that which brings joy or causes gladness.+ خوشی - *n.* happiness, joy, gladness.+ خوشی دانمونه - *v.t.* comfort, ease (s.o.'s distress or anxiety by talking to); win over (by talking s.o. out of another person's service, i.e. a maid) (c.f. لاواندمونه). / دا خوریان + / - *v.* sink (of the heart when one hears a sudden noise/ distressing news). C.f. دار + / - *n.* lover, paramour, valentine. C.f. خوشمویست + / - *adv.* amorously.+ داری - *n.* love, amour. C.f. راگرتن + خوشمویستی - *v.* be thoughtful/ considerate of s.o.'s feeling, try not to offend/ hurt.+ رِفاندن - *v.* attract, allure, captivate.+ رِفَتین - *adj.* attractive, captivating; glamorous.+ رِفَتینی - *n.* attraction, allure; glamour.+ رِن - *adj.* heart-rending, causing intense grief/ anguish.+ روون - *See* دلخوش + / - *v.* be delighted/ pleased/ glad. C.f. رهش + دل چوون - *See* / - *adj.* distrustful, suspicious; foreboding, grim. (دل) + / - *v.* become distrustful, have misgivings about - له، lose faith in. C.f. له پیش چاو کموتن - *n.* suspicion, distrust; grimness.+ رهقی - *n.* hardhearted, pitiless, unfeeling.+ رهنجاو - *adj.* disenchanted, disillusioned.+ رهنجان - *v.* be disenchanted/ disillusioned (with-لی).+ سارد - *adj.* unenthusiastic, insensitive *Ant.* دلگرم + / - *v.* lose interest, waver, become insensitive (له-*to*).+ سارد کردنمونه - *v.t.* discourage, chill/ dampen (s.o.'s) interest or enthusiasm.+ ساردی - *n.* insensitivity, lack of interest/ enthusiasm.+ سوز - *adj.* sincere, true, concerned. *Syn.* جگم سوز، دهریست. C.f. سوزانه - *adv.* sincerely, earnestly, wholeheartedly.+ سوزی - *n.* concern, zeal, faithfulness.+ سووتان - *v.* pity, be sorry (for-یی). *Syn.* بهزهیی پیا هاتنمونه. / - سووتان - *adj.* pitiable, touching, distressing, moving.+ سخت - *See* دلرہق + / - *adj.* delighted, pleased, gratified.

also / بزو چوون - *v.* like, be attracted to. C.f. حمزلی کردن - *n.* darling, sweetheart (one who has captured a person's heart).+ - بےند - *adj.* desirous, wistful, yearning.+ بےند - *adj.* fascinating, engrossing, extremely interesting.+ دلپه بند بونون - *v.* be fascinated/ attracted by.+ دلپه بند کردن - *v.* fascinate, engross, beguile.+ به یه کا هاتن - *v.* feel nauseated. C.f. بیدار - *adj.* vigilant, watchful.+ پاک - *adj.* innocent, incorrupt (like a child); holding no grudge, sincere.+ پاکی - *n.* innocence; clean-heartedness, good intentions.+ پپر - *adj.* upset, on the verge of breaking into tears; frantically mad/ annoyed. C.f. دلپر بونون - *v.* 1. feel like crying, be upset. 2. feel stuffed. E.g. بی ناخوری - *v.* I feel stuffed, I couldn't eat anything)+ / - پیتو - *v.* feel pity, have sympathy for, feel sorry for. C.f. پیتکا هاتن + بهزهیی پیا هاتنمونه. / - پیتو چوون - *See* / - *adj.* suspicious, ill-disposed. C.f. پیس - *v.* feel suspicious about - له، دلپیس بونون + / - *v.* distrust, have misgivings about - لی).+ ترسی - *n.* suspicion, misgiving, distrust.+ ترسی - *n.* disquiet, anxiety, apprehension.+ تر - *adj.* young at heart, lively (esp. of old people).+ تنگ - *adj.* depressed, low in spirits, sad. *Syn.* دلتهنگ بونون + خفه تبار. C.f. دلشکست - *n.* state of being depressed, dejection.+ تنگی - *n.* state of being depressed, dejection.+ تنی چوون - *See* / - *v.* be nauseated, feel sick.+ / - *v.* feel faint, feel enervated (esp. from hunger). E.g. وهخته دل بچیت له برسانا - *v.* I am about to faint from hunger.+ چوونہ سمر - *See* / - *adj.* attractive, alluring, drawing.+ چوون - *adj.* anticipated, desired, expected.+ خوازی - *n.* anticipation, expectation, desire.+ خوش - *adj.* happy, joyous, glad.+ دلخوش بونون - *v.* be happy/ glad about - به.

C.f. دلخوش + *v.* be delighted/pleased about-به. *E.g.* به هانتت دلشادم I am delighted that you could come. + شادی *n.* delight, pleasure. + /شکان *v.* be hurt/disheartened (*esp. by being denied s.th./rejected*). + /شکاندن *v.* dispirit, hurt the feelings (*of s.o. by denial/rejection*). + شکاو *adj.* dispirited, hurt, dejected, disheartened. + شکاوی *n.* heavyheartedness, low spirits, dejection. + شکست *adj.* depressed, despondent, cast down. *Syn.* دلتنگ + دلتنگی *n.* depression, despondency, gloom. + فراوان *adj.* bighearted, magnanimous, showing lofty/courageous spirit. + فراوانی *n.* magnanimity, bigheartedness. + فرین *adj.* breathtaking, exciting, hairraising. + /کرانوه *v.* be delighted, be pleased/enchanted (*به-به*). *دلم.* I enjoy listening to him. I enjoy his conversation. + /کردنوه *only in* کرتی *and* کرمن *also* - کرمی *v.* دل کردنوه *adj.* suspicious, doubtful, distrustful. + /دل کرمی *v.* feel dubious/become doubtful of-لی, have doubt (*about-لی*). + /کچمر *adj.* fickle, changeable, inconstant. + /کروه *delightful, pleasing, enjoyable. Syn.* /کف کردن + دلارا *v.* feel extremely peeved/irritated (*lit. have one's heart foam*). + /گران *adj.* heavyhearted, dependant. *C.f.* /رهنجاو *n.* heavyheartedness, despondency. + /گرتدا* *adj.* affecting, moving, impressive. + /گوشاد *adj.* heartwarming, pleasing. + /گرم *adj.* enthusiastic, zealous, wholehearted. *Syn.* به شوق *C.f.* /گرمی + /سهرگرم *n.* enthusiasm, zeal. + /گیران *adj.* annoyed, displeased. + /گیری *n.* annoyance, displeasure. + /له /دان *v.* have second thoughts, hesitate, falter. *C.f.* /دودل بوون. *E.g.* /دل له دل مده Don't have second thoughts. + /لی سندن *v.* win the heart/love (*of-ی*). + /لی همل که نران *v.* be estranged from/ disaffected with, be

disillusioned with. *C.f.* /له پیش چاو کهوتن *adj.* lifeless, dull, lacking verve. + /ناز *n.* feeling, emotion, sentiment. + /ناز/شکاندن *v.t.* hurt the feelings (*of-ی*). + /نموا *adj.* mollifying, propitiating, graciously appeasing. + /نموایی *n.* mollification, appeasement. + /دلنموایی کردن *v.* mollify, assuage, appease. + /نیا *adj.* certain, confident, assured. + /دلنیا بوون *v.* be certain, feel assured. + /دلنیا کردن *v.* assure, reassure, convince. + /نیایی *n.* assurance, certainty, confidence. + /نهرم *adj.* tender, softhearted, pleasant; indulgent, lenient. + /نهرمی *n.* softheartedness; indulgence. + /نمخواز *adj.* unintentional, unpremeditated, inadvertent. + /نمخوازه *adv.* unintentionally, inadvertently. + /وژان* *adj.* tender, affectionate; merciful. + /وژانی *n.* tenderness; mercy. + /هاتن *v.* bring oneself to do/ say (*s.th.*) *E.g.* /دلته هات لمو How could you bring yourself to hit that child? + /خوریی *n.* thumping/pounding (*of one's heart*). + /ه خوریی بی کهوتن *v.* feel one's heart pounding/thumping. + /هراوکی *n.* heartburn. + /ه کزی *also* /ه کزه + /دودولی *n.* palpitation/rapid throbbing of the heart. *C.f.* /ه کله مشیر *n.* variety of yellow grapes. + /ه کوتی *n.* heartburn. + /ه کوتی *v.* have heartburn. *C.f.* /ه کله مشیر + /ه کله مشیر *n.* variety of yellow grapes. + /ه کوتی *See* /ه رزی *also* /ه رزه *v.* have a feeling of satisfaction/vindication. + /هیتانوه جی *v.* placate, mollify. *Syn.* /دلنموایی کردن.

چک، تک، *dilop* *n.* drop (*of liquid*). *Syn.* /دلۆپ *v.t.* distill, extract by distillation. + /ه *n.* leak (*esp. in a ceiling from rain, c.f.* /تکه); dripping, leakage. + /ه *v.* leak, drip. *c.f.* /تکه کردن.

قاره مان، نازا *dilêr* *adj.* brave, gallant. *C.f.* /دلیوان *adv.* gallantly, bravely. *Syn.* 1. /انه + /پالموان

تبهنه *dilwan* *See* دلیوان

دما *dima* *adv.* after, afterward. *See* پاش (*all forms*).

دماړه کول *dimarekol* *also* دماره کول *n.* scorpion. *See* دویشک.

*دمان *diman* *n.* lease, contract granting occupation/ use of a property. + *v.* دمان کردن (lease, occupy/ use under a lease).

دملیدمباو *dimblidimbaw* *n.* rataplan, beating of drums.

دومبلان *dimbelan* *See* دومه لان.

دنگ ¹ *ding* *n.* tub (*esp. big tub used for crushing wheat/ husking rice*). *C.f.* دبیگ *idiom.*: ناوله Try to no avail, beat the air, act futilely. + *n.* rice husker. + *n.* club-shaped tool used for husking rice in a دنگ *q.v.*

دنگ ² *ding* *adj.* stuffed/ crammed (*with food*). + *v.* دنگ بوون (feel stuffed).

دنه *dine* *n.* instigation, goading, incitement. *Syn.* دهر - *n.* instigate, goad, incite. + دان - *n.* instigator.

دنیا *dinya* *n.* world (*syn.* جیهان، گیتی); earth (*syn.* زمین). *idiom.*: Fate is fickle. دنیا ده وک ماسی مه یو وایه There is absolute calm and serenity. دنیا یا زوردار نه یخوا یا بیتار The world is either for the tyrant or the barefaced. + دیده - *n.* accumulation of worldly goods. + *adj.* worldly-wise, experienced. *C.f.* گهران - *v.* travel extensively. + گهراو - *adj.* widely-travelled. + *expr. meaning:* just in case, supposing/ assuming that. *E.g.* دنیا به یوی ریک نه کموت Supposing that it does not work out for him. + *adj.* secular, worldly.

دو *do* fat-free and diluted buttermilk used as a drink. *C.f.* ماستاو *idiom.*: به دوش نه یژهنی Anything is acceptable to him. دوتا نه یژهنی کمره Nothing is achieved without effort. کس ناکات A bird does not foul its own

nest. + ژهن *n.* stick used to keep a milk churning skin-مشکه stretched lengthwise. + کولیو *also* خورا *n.* dish prepared from yogurt or دز with rice or cracked wheat-ساوهر and flavoured with mint. + کشک *n.* dish prepared from soaked dry curds-کشک and cracked wheat-ساوهر. + وک *n.* froth and impurities skimmed from clarified butter. + ووشکه *n.* kind of soft chesse made from the scum of boiled دز *q.v.*

دوا *duwa* 1. *adv.* after, subsequent to in time/ order. *E.g.* دوا ی نپوه هات He came after you left. *C.f.* پاش 2. *n.* rear, behind, back. *Syn.* پشت 3. *adj.* last, final, closing. *E.g.* دوا قسه ی نه مه برو These were his last words. *Syn.* 2. ناخر 4. *used in combination to form certain compound forms.* *e.g.* دوا کونتن، دوا باین /-بران *q.v.* + دوا وژ، دوا کونتن، دوا باین *v.* become extinct, exist no longer. *Syn.* له بن له هاتن *adj.* extinct, obliterated; bygone 2. blasted, damnable. *E.g.* نهم نه خوشیه دوا بپراوم This blasted illness does not leave me alone. + *adv.* in succession to, one after (*another*), in the steps (*of-ی*). + *adj.* deliberate, unhurried, cautious, measured. + *v.* بینین / *v.* weigh/ consider the probable results, assess the possible outcome/ consequence. *C.f.* *n.* بیننی + لی کولینموه، همل سهنگاندن + پاشپارتیز *See* پارتیز - *adj. & adv.* hinder, later; farther back/ to the rear. + جار *adv.* last time, time next to the one before the present; next time. + *n.* جنگ *n.* rear guard. *See* پاشپارتیز + چوپر *n.* last drop/ trickle. + *v.* خستن /- خستن (*بهک خستن*); put second, give no priority (*to*) (*syn.* پاش خستن 2. have (*s.o.*) follow/ trail (*s.o. else*). *E.g.* Did you put someone on his trail?. 3. attribute to, depict (*esp. to implicate*). *C.f.* خسته پال *E.g.* قسه دوا ی هم مو کسینک نه خات He makes allegations against everyone. + *n.* دوا یی close, finish,

concluding part. + پوژژ - *n. & adj.* future, time that is to come; future that is to be. *Syn.* 1. شوتن *v.* 1. follow, trail. *Syn.* 1. کاموتن + ناینده به جی مان 2. fall/ stay/ lag behind (*syn.* مان *under* ²به); be backward/ underdeveloped. + *adj.* backward, underdeveloped; lagging behind. + *adj.* last, final. + *n.* position behind, rear position/ location/ end. < له دواوه، *adj.* ended, finished; terminated, brought to an end. + *See* هیتان /- *See* هیتان *pron.* everyone, all (*of*). *Syn.* گشت. *C.f.* 1. هممو. *E.g.* ده چوون Evreyone of them passed. + *adv.* finally, at the end. *E.g.* دوايي خۆم کردم Finally I did it (*had to do it*) myself; later, subsequently, afterwards. *E.g.* نهم دوايي يمت He is coming later. 2. *n.* end, finish. *See* کوتايي (under پايان، کوتايي *v.* bring to an end, conclude, wrap up (*syn.* کوتايي پسي هيتان); terminate, put an end to, stop (*syn.* 4. برينهوه). + *v.* come to an end, be concluded. *Syn.* *n.* conclusion, close, end. *C.f.* کوتايي.

دوت *dot n.* daughter. *See* کچ.

دوچ *doç n.* kind of weed that grows in grain fields.

¹دوخ *dox n.* condition, state, mode of being, status, level. *E.g.* چووه تهمه دوخی جارانی It has reverted to its previous condition. *C.f.* دارهت، بار.

²دوخ *dox also* دوخیان *n.* axis (*c.f.* وهردینه); pivot, centre (*syn.* 2. بینه). + *adj.* pivotal.

دوخاو *doxaw n.* liquid plaster. *C.f.* تپراو (under تهر).

دوختەر *duxter = q.v.* دوکتور

دوخه *doxe n.* caring for milch animal for a fee (*i.e.* part of the milk product). ~ دان به دوخه (under دان³).

دور *dur n.* pearl. hence the expr. نه لیتی دوره It (He) is sound/ genuine/ healthy as a pearl.

دور *dur See* توخن.

دور *dor See* دهۆل.

دوراج *dorax n.* dill. *Syn.* شویت.

دورد *durd n.* dregs, sediment. *Syn.* خلته. *C.f.* تلیه.

دوران *doran v.i.* be lost, forfeited; be frittered away, wasted (*syn.* له دهست چوون). + *v.t.* lose, fail to keep, suffer loss (*of*) (*syn.* له دهست دان); be defeated, be the loser; be unfaithful (*to one's religion/ principles*).

دوراو *doraw adj. & n.* lost, forfeited. *C.f.* ژیرکومتو; loser.

دورزیله *durzile n.* bot. dead nettle.

دورژنگ *dorjing also* دورنج *n.* soot.

دورگه *dorge n.* island. *C.f.* کمرکه، نیمچه دورگه.

¹دوز *doz n.* goal, objective, aim. *Syn.* 1. مهبست. *C.f.* نامانج.

²دوز *doz pres. stem of the verb* دوزینهوه *q.v.* + *v.t.* search, pick (*esp.* for fleas, lice, etc.) *E.g.* خو دوزین *v.* pick oneself. + *v.* find, come across, catch sight of (*c.f.* بدهی کردن); locate, unearth, spot; discover (*esp. scientifically, etc.*).

دوزه *dozex n.* hell; abyss. *Syn.* نه تون، جهه نهم، ه *n.* bath-furnace.

دوژ *doj also* دوش *n.* perplexity, bafflement. + *v.* be/ feel at a loss, be baffled/ perplexed. *C.f.* داماو + سهر سوورمان *adj.* perplexed, at a loss.

دوژمن *dujmin = under* دژ *q.v.*

دوزه *doje n.* hell. *Syn.* دوزه.

دوست *dost* *n.* friend, close acquaintance (*syn.* یار, *c.f.* ناسیاء, ناشنا *c.f.* برادر illicit lover (*c.f.* خورشویست). *idiom.*: دوست نموده نممگرتنی, دژمن A friend is one who reminds you of your shortcomings, an enemy is one who doesn't دوستی دوستم دوستمه دژمنی دژمنم دوستمه My friend's friend is my friend, my enemy's enemy is my friend. + دوست هه بوون) *v.* have a lover; have a mistress). + به دوست گرتن < *v.* take as mistress. + اندن *v.* befriend, have as a friend. + انه *adv. & adj.* in a friendly manner, sincerely; friendly. + ایهتی *n.* friendship, close acquaintance. *C.f.* + ناشنایهتی *v.* make friends (*with* لهگهل-گرتن). + *v.* have as a lover; become the mistress of (*s.o.*). + یتسی = *q.v.* دوستایهتی

دوش ¹ *dos* = دۆژ *q.v.*

دوش ² *dos* *pres. stem of the verb* دوشین *q.v.* + راو- *adj.* milked (*of an animal*). + همی *n.* milch ewe. + هنی *adj.* milch, milk-producing. + مانگا دوشین و قمزوان *idiom.*: [دوش] -ین من نه لیم نیره نم نه لیم بیدوشه * You can't do two things at the same time (*lit.* you can't milk a cow and nibble on terebinth seeds) This is absurd (*lit.* I say it is a male, he says milk it).

دوشاو *dosaw* *also* دوشاف *n.* syrup (*esp. made from grapes*), molasses: سی سپی yellow grape syrup سی خورما * syrup of manna سی گه زۆ * date syrup. *idiom.*: دوشاو بۆ ریشی پاشاقات نیه For the rich nothing is difficult to obtain. + مره *n.* the forefinger, index finger, first finger (*lit.* syrup taster). *Syn.* نالخواج. *C.f.* نسیپیکوزه, سی + به لایمرزه تری ~.

دوشمن *duşmin* = دژمن (*all forms*) *q.v.* under

دۆشک *doşek* *n.* mattress. + هله *n.* pad, cushion, small mattress.

دۆشمه *doşeme* *n.* built-in bench pad/ mattress.

دۆعا *doça* (A) *n.* prayer, supplication; invocation, incantation. *idiom.*: دۆعایه دۆعا نه گمربه دۆعا Action is needed, not talk. + دۆعا بۆ کردن *v.* pray for, call down blessings upon. *C.f.* دۆعایه بۆ کردن + نوشته بۆ کردن *v.* call a curse on, invoke a curse upon. *c.f.* خواستن / - *v.* ask leave to go, bid (*s.o.*) good-bye. + خوازی *n.* good-bye, leave-taking, adieu. + خوازی لی کردن *v.* bid good-bye, take leave of). + گیرابوون *v.i.* be fulfilled/ answered (*of one's prayer/ supplication*).

دۆغرمه *doxreme* *n.* salad of yogurt and chopped cucumber.

دۆق *doq* *n.* kind of black fabric (*often silk*) from which women's cloaks/ veils are made. ~ عوبا.

دۆکتور *duktor* *n.* doctor, physician (*see* بزیشک); title of a person holding a Ph. D. degree.

دۆگمه *dugme* *n.* button (*often knitted or cloth-covered*). *C.f.* دۆلاب + قۆچه. *n.* toggle (*often of gold/ silver*) used to fasten the waist ends of *q.v.* + سوخمه *n.* set of silk laces with built-in buttons and buttonholes sewn to the seamline/ edges of a woman's waistcoat- سوخمه.

دۆل ¹ *dol* *n.* valley. *C.f.* شپو + هزی *n.* river valley, river bed.

دۆل ² *dol* *n.* bowl, bucket (*generally used as a mortar*). ~ دوس دوسکومان, دوسکودۆل. *n.* hollow rock in the ground filled with water. + چه *n.* bucket made of leather/ heavy waterproof canvas: سی همور baker's kneading trough. + که *n.* 1. *astr.* Aquarius. 2. = دۆلکه *q.v.* + یان *n.* open watershoot (*of a mill*). *Syn.* 2. یانیه ناش *gen.* یانه + نی. *n.* grain feeder in a watermill.

دۆلاب *dolab* *n.* wooden cupboard/ closet/ cabinet.

دۆلبەر *dulber* = دۆل دۆلبەر

دۆلکه *dolke* *n.* drinking mug; pitcher.

دولگه *dulge* n. centipede. C.f. ههزاری. *دولگه*
 بالآبهزه *doledirêj* n. middle finger. Syn. *دوله‌دریز*
 دۆم *dom* n. villagers of Shar y Hewraman
 known especially for their skill in making کلاش
 q.v. C.f. هه‌جیجی. *idiom.*: *دۆم‌بێ و کلاش بۆ خۆی*.
 He will certainly do it well since his own
 welfare is involved * *دۆم‌به‌دانیشتن مانی و ترانه*.
 One must work to escape ruin.
 * *دۆماهی domahî* adv. in the course of.
 دۆمه *dome* n. thr of a tent-
 ناستانه 2. ، دهر ده‌رمان (ده‌وار). C.f.
 دۆمیله *domile* n. variety of red grapes. ~ تری.
 دۆمینه *domîne* (E) n. dominoes (game): -
 domino piece/ block.
 دونده *dunde* n. tapered end (mouldboard) of a
 plough beam to which the share-گاسن
 is fastened. ~ هه‌وجار.
 دۆندرمه *dondirme* n. ice cream. Syn. *به‌سته‌نی*.
 دۆنگ *dung* = دووگ q.v.
 دۆنم *donim* n. donum (measure of land = 2500
 m²).
 دۆکه *dowke* n. insect living off and destroying
 tobacco leaves.
 دوو ¹ *dû* n. & adj. two. + ان - adj. two (of). E.g.
 Bring two of them. + ان - adv. دووایان بینه
 two by two, in twosome. + انزه - n. & adj.
 twelve. + انه - n. twins. C.f. جمک. *only in*
 v. fall sick due to a change of
 location and type of drinking water. + نوان - n.
 confluence, place where two streams meet. +
 adj. double, twofold (c.f. دوولوتنه); tightly
 woven (of cloth) (c.f. سفت). + باره - l. adv. once
 again, another time, over. C.f. دیسانمه،
 2. n. repetition. 3. adj. twice-distilled
 (of rose water, liquor, etc.). + باره‌بوئومه
 happen once again, be repeated. + باره‌پات - adj.

twice said/ done/ presented. + دوویات -
 v.t. repeat, reiterate, say once again. +
 concentric circles. + - بازنه‌ی یه‌گناوه‌ند. *gen.*
 opposite sides (of a triangle, etc.). + برا -
 kind of bird of prey which always flies in pairs.
 + براله - n. (onion) bulb with two shoots/
 sprouts; double fruit (esp. an oak gall worn as a charm). + پره -
 n. piece of jewelry decorating a woman's head.
 + به‌ختی - adj. of uncertain consequence/
 result, having the nature of a gamble. + به -
 adv. two by two. C.f. به‌رۆ -
 n. med. tertian fever/ malaria. C.f. سیبهرۆ -
 n. beehive (often of a cylindrical shape made of mud/
 wood). ~ هه‌نگوین - n. schism, dissension,
 partisan and contentious quarreling. *رقه‌بری*.
 v.t. به‌ره‌کی خسته‌نیتوان + ملامتێ، به‌ره‌که‌کانی
 create/ cause partisan quarreling or contention
 between. + به‌ره‌کی نانومه - v. sow
 dissension, creat a schism. + به‌ره‌کینتین -
 adj. schismatic, capable of sowing
 dissension. + به‌ره‌کی وه‌ستان - v. take
 opposite sides/ stands, be on opposite
 sides (of an issue/ squestion, etc.) C.f. دژ
 - پات - adj. repeated, reiterated. + پات
 - پات - n. zool. kangaroo. + پشک -
 n. zool. scorpion (syn. دماره‌کۆل);
 Scorpio (sign. of the zodiac). + پشکی
 n. the back-bend position with both
 hands and feet on the ground (performed as an
 exercise or game). + دوو پشکی کردن -
 v. take the - position). + په‌ره - n. name of an herb. C.f.
 په‌لکه + دوو فاتق - adj. forked. C.f. سیبهره
 - n. seedling. C.f. شه‌تل - adj. biped, two
 footed. + پسته - n. the two poles (of a sphere,
 globe, etc.). + تا - n. the terms/ sides (of a
 mathematical ratio, equation, etc.); two sides
 (of a double bag, scales); fold. + دووتا کردن -
 v. fold, double s.th. over). + تایی - n. double bag
 for grain. C.f. توخمه + جموالت، تیر، گونیه
 chem. binary. + توئی - adj. doubled, having two
 folds/ layers. etc. C.f. دوولانه + جا -
 adj. square, raised to the second power. C.f. چهره
 + سیجا.

n. 1. pushcart, wheelbarrow, dung barrow. 2. bicycle. *Syn.* چندانه + نهمسپه ناسپینه *adv.* twice as (*big, tall, much*), double the (*size, volume, etc.*). *C.f.* دوونسهونده *n.* colon (*punctuation mark*). ~ 3. خال. *n.* line/verse of poetry with two half-lines. + خت *n.* & *adj. mil. approx. equivalent to:* croporal; having two stripes. + خمو *gen.* دووخمو بوون *v.* lose sleep (*by waking up and going back to sleep with difficulty*). *C.f.* داره + خمو لی زران *n.* bier. *See* داره تعرم *adj.* of two sizes/colours (*of cereals*). + دل *adj.* hesitant, irresolute, wavering. *C.f.* پارا *v.* be hesitant, waver. + دلی *n.* hesitation, irresolution, wavering. + دوودلی کردن *v.* be indecisive, hesitate. *syn.* (سیتودو کردن). *n.* double door; casement window; room with two french windows (*c.f.* سیده ری). + دهم *adj.* double edged, double bladed (*i.e. a knife*). + روو *adj.* double-faced, double-dealing, Janus faced. + رویی *adj.* two-facedness, insincerity; hypocrisy. + رهگ *adj.* cross-bred, hybrid; mulatto. + رهنگ *1. adj.* bicolour, having two colours. 2. two-faced. + ریان *n.* دوو ریتیان *n.* road which branches into two. ~ خاچمیری *n.* junction, place where two things meet. + ریزه *n. math.* proportion, proportional relation, ratio, proportionality: ریزه ی پیچا *n.* indirect proportion * ریزه ی یه کسا *n.* direct proportion. + ریتوله *n.* name of an herb. + زمان *adj.* double tongued, deceitful, two-faced. *C.f.* دوو روو *n.* زهله *n.* two-facedness, deceit. + زمانی *n.* double-pipe, diaulos reed pipe (*musical wind instrument*). *C.f.* سیه ی + کهره نا، زورنا، بلویر *n. & adv.* day after tomorrow. *C.f.* سبه نینی. + سم *adj.* cloven-hoofed (*of animals*). + شاخه *n. & adj.* two-pronged (*of an instrument, tool, etc.*); a two-pronged tool. + شه موو *n.* Monday. ~ شه مه *n. anat.* the mandible and maxilla. + فاق *adj.* v-shaped. *C.f.* فلیچقانه + دوو یعل *adj. bot.* dicotyledon; forked into two. + قات *adj.* double-decked,

two-storied (*c.f.* دوونهموم); of double thickness; double, twice (*the size, price, number, etc.*). + قمد *adj.* folded double. *C.f.* دووتوی. + کلکه *n.* silverfish (*inesct*). + کمی *1. adv.* the two of (*us, them*), jointly, as a pair. 2. *adj.* for two, accommodating two persons, two-seater. + کیرده *n.* scissors. *Syn.* مدمست + گاسنه *n.* land ploughed twice before seeding. + گومان *n.* kind of weed that grows in grain fields. + گوتچکله *1. adj.* having two ear lobes. 2. kind of deerstalker cap. + گیته *adj.* divided into three aisles by two rows of pillars. + لا *adj.* twofold (*syn.* دوولونه); double (*door, window, etc.*). + لایی *1. n.* hasp, the hinged metal strap that fits over a staple. ~ لکه *2. gram. participle.* + لکه *adj. & n.* forked; forked branch of a tree. + لزو *1. n.* deuce (*in playing cards*). 2. *See* دوولونه. + لونه *adj.* folded double, having two folds (*syn.* دووتوی); having double yarn (*of thread*). + لولوه *adj.* double-barreled, twin-barreled. ~ لیسپه + تفنگ *n.* ماله کی + (هون هون *under*) هونیمه، پرچ *n.* (act of) keeping separate budgets (*of roommates, etc.*). + دووماله کی کردن *v.* keep separate budgets. + مره کی *adv.* with both hands. *C.f.* مره کی لی نیشن + چواره دهسته کی *v.* tackle (*s.th.*) energetically. + نهوم *adj.* two-storied, having two levels (*of floors, etc.*). *C.f.* نیمه خشت *adj.* in two halves. ~ نیمه کردن *v.* cut/ break into two halves. + /وسی لی نه کردن *v.* not to hesitate, do/ decide at once, come to a decision promptly. + هم *also* *adj.* second. *E.g.* هم and همین He was the second one arriving; di-, *i.e.* *adj.* هموا + دووهم توکمیدی کاربون carbon dioxide. + دووهم توکمیدی کاربون subjected to extremes/ frequent changes of temperature (*esp. between day and night*). *idiom.*: بانیکمو دوو هموا This is a double standard.

دور² dū 1. *pres. stem of the verb* دووان *q.v.* 2. *gen. conversation.* <دهمردوو *q.v.* + ان - [دوو] *v.i.* talk, speak (*about/ against*-لی). *E.g.* له چی باس کردن، C.f. What shall we talk about? *C.f.* انبیر - *n.* commentator. + گفتوگو کردن، قسه کردن *v.t.* engage (*s.o.*) in conversation, talk to. *C.f.* انکار - *n.* speaker, one who makes a public speech/statement. + انکاری - *n.* oratory, art of public speaking. + انگه - *n.* rostrum, platform for public speaking; pulpit.

دور³ dū *part of certain compound forms meaning: after, behind, e.g.* دووبه دوو... به. + دوا. *Syn.* دوودا، له دوو چوون، به دووهوه چوون / *v.* follow, pursue.

دور⁴ dū *also* دوود *n.* smoke. + دمان - *n.* 1. hearth, family. ~ وهجاخ. 2. big tribal demonination/ clan (*c.f.* هسوز). + دمانکوئر - *adj.* having no direct descendent/ children. *Syn.* کمل. + وهجاخکوئر. *n.* smoke, smolder; fume (*c.f.* ههلم). + دووکمل (v. smoke, emit/ exhale smoke; make/ cause smoke). + کهلوی - *adj.* smoky, affected/ blackened by smoke. + (v. be/ become smoky; smelling of/ soiled with smoke). + کهلدان - *n.* smokestack. + کملدان - *v.* smoke, cure by exposure to smoke; fumigate (*see* قانگ دان). + کهلدراو - *adj.* smoked, cured with smoke; fumigated. + کهلگير - *n.* chimney, flue, smokestack. *C.f.* کونهباجه.

دوچار dūçar *adj.* faced, confronted (*with*-ی) (*c.f.* گيرزده، نالوده); afflicted, suffering from (*disease, etc.*) (*c.f.* توشبوو). + دوچارهون (*v.* face, be confronted with, encounter. + دوچار *v.t.* confront, face; cause to catch/ sustain. *c.f.* سی - *n.* confrontation, encounter; affliction; implication, involvement.

دووخ dūx *n.* spindle of a spinning wheel. *C.f.* straight as a die. *idiom.*: ملومه، دوخ.

دوودووکهره dūdūkere *n.* species of non-edible bugloss. *C.f.* گوزروان.

دوودهکی dūdeki *adj.* homosexual; sodomite (*c.f.* ميباز، ههتيرباز).

دور dūr 1. *adj.* far, distant, far away, remote. *Ant.* نزیک. 2. *used in combination, e.g.* دورووکوژ، دوروبين *v.* be far/ at a distance; be unlikely/ improbable. *E.g.* دوروه It is unlikely that he will come today; *used in the standard expr.:* له پووتان - اندور + *adv.* from far away, from a distance. + ایسی - *n.* dimension, extension, distance. + نهندیش - *adj.* prudent, discreet, careful (*c.f.* پارترگار); expedient, judicious (*c.f.* دوروبين). + بی - *v.* used as a hortative meaning: God forbid! + بین - 1. *adj.* farsighted, sagacious, discerning. *C.f.* دورنهندیش. 2. *n.* binocular, field glass. + بینی - *n.* farsightedness, sagacity. *idiom.:* له شوین نی ره - Forsightedness will never result in regret. + ناواره *v.* banish, send into exile (*syn.* خستنهوه); isolate, separate. *E.g.* They isolated the sick one from the others. + دهست - *adj.* unattainable, out of one's reach. + دهسته - *adj.* long-range, into the future. *C.f.* کوژ - *adj.* deceptively good-looking (*of s.o.*), attractive (*of s.th.*) from a distance. + کموتنهوه - *v.* move away, keep one's distance (*from*-له). + کیشان - *See* زوری. + لهسوز - *adj.* unemotional, detached from personal feelings and emotions, objective. + نیازی - *n.* metonymy, indirect expression; ulterior motive. + ودرتر - *adj. & adv.* prolonged, drawn out, detailed, in detail. *E.g.* He told us of himself in

detail.+ ونزیک - *adv.* at a safe/ moderate distance, far enough to keep (s.o.) in sight without being noticed. *E.g.* دور و نزدیک شوتنی He followed him at a safe distance.+ - هبرد *n.* rock aimed/ thrown from a distance.+ - هپرتز *adj.* out of/ beyond range, at a distance.+ - هپرتز وهستان *v.* stand at a distance, hold back, remain beyond reach (of danger/ involvement).+ هوه *n.* distant place. < له دور هوه *n. l.* distance, stretch: سی پسته * *abscissa (math.)* سی پسته * *ordinate* سی تان * *polar distance* سی تان و پرت * *ordinate* سی تان * *ordinate*; farness, remoteness. 2. absence, separation.

دوری ² *dūrf* *n.* thin silk material used for سمرپوش *q.v.*

دورزاخه *dūzaxe* *gen. only in* دورزاخه دان *v.* discomfort, press and make (s.o.) uneasy. *C.f.* تنگ بی همل چنن.

دوکان *dūkan* *n.* shop, store (normally small with one proprietor) *C.f.* مغازه، کوزگا *idiom.:* Notwithstanding appearances he is not well off. Meager at best.+ داخستن / *also* *v.* close shop, close a business for the day.+ دار *n.* shopkeeper.+ داری *n.* shopkeeping, small business.+ دوکانداری کردن *v.* be shopkeeper, have/ run a small business)~ سفتاح کردن.

دوکان ² *dūkan* *n.* flower/ plant bed. *C.f.* شه تلجاری

دوکلّه *dūkle* See تمشيله.

دوگ *dug* *n.* big fat tail (esp. of sheep of Asia): oil dripping from a fat tail (as compared to oil of clarified butter). *idiom.:* من دوگی خوم No need to look to other sfor support (lit. I have my own fat tail to sustain me).

دوگرد *dūgird* *n.* cotton sleeping cover/ bedspread. *C.f.* جاجم.

دولبند *dūlbend* See تبول.

دولگه *dūlge* *n.* eulogy of dead person.

دومان * *dūman* *n.* fog. *Syn.* تم *C.f.* مژ ².

دومدل *dūmel* *n. med.* boil, carbuncle. *C.f.* / *v.* get a boil. لئی هاتن + گهین، دهر بون ~ موو 2. خه یاره

دومدلان *dūmelan* *n.* truffle.

دومدلهک *dūmelek* *n.* small drum resembling a bongo. *C.f.* تهپل، دههول، ژهن *n.* one who plays on a دوومدلهک *q.v.*

دوندان *dūndan* *n.* posterity, unborn generations. *C.f.* نعوه.

دوی *duwê* *also* دوتنه *and* دوتنه *n. & adv.* yesterday. *also* دوتنیشمو *n.* last night. *Syn.* لانی *n. & adv.* yesterday. 2. used in comb. e.g. نئی بهیانی yesterday morning نئی پاشنیوه رۆژ * yesterday afternoon. *C.f.* پیری، سبهینی.

دویت ¹ *duwêt* *n.* inkwell, inkpot. ~ مفره کب.

دویت ² *duwêt* *n.* daughter. *Syn.* کچ، دۆت.

دۆینه *doyne* *n.* ball of کشک mixed with ساوهر ~ دۆکشک.

ده ¹ *de* *n. & adj.* ten. + پانزه *adj.* between ten and fifteen. *E.g.* ده پانزه کمسیک نمبرون They were ten to fifteen people. + تیر *n.* rifle/ pistol with a magazine capacity of ten shots. ~ چواره خۆر، *adj.* between ten and twelve. + ده مانجه، تفهنگ *adv.* by tens. *C.f.* دهیان. + ههم *adj.* tenth. + یان *n. l. math.* two digit numbers. 2. tens. *E.g.* دهیان کس Tens of people. + یهک *n.* one tenth, 1/10; tithe. + یی *n. & adj.* decimal; of the ten denomination (money).

ده ² *de* 1. pres. stem of the verb دان *q.v.* 2. See 1. نه *E.g.* I am going to دهچم بۆ بازار or دهچم بۆ بازار *نه* the market.

de *intj.* introducing an order/ exhortation. E.g. ده وهره Come now. ده بیلی Say it then. C.f. با/ - *adv.* in that case, then (*normally followed by the pres. subj.*) E.g. ده با بیت Then let him come.

dihar *n.* top, summit, pinnacle. Syn. پویه. C.f. ساپسته، زهنگول، پانتاوا.

debax = دهباغ (all forms) *q.v.*

debar *n.* 1. project, scheme. Syn. پروژه. C.f. پیلان، نهخشه، 2. preparation, arrangement, groundwork. C.f. بنیات.

debasir *n.* chalk.

debax (A) *n.* tanning. + (v. tan) دهباغ کردن. + *n.* tanner. - چی. + *n.* tannery. - دهباخانه. - خانه. See دهباغ کردن / دان.

deban *adj.* damascened (of steel): خدنجهری. - dagger made of damascened steel. C.f. قهزین.

debdebe *n.* pomp, gay display and commotion, hoopla. E.g. دهدهدهبه چون به پیریموه. He was greeted (welcomed) with much pomp.

debistan *n.* school. C.f. خوتندنگا، زانستگا، قوتابخانه.

deblax *n.* one year old camel-ووشر.

debe *adj.* 1. blistered (of plaster, paint, etc.). 2. pregnant (of certain animals) (c.f. (ناووس). 3. having a rupture (of s.o.) (see 1. (وورگ دان v. be blistered (c.f. (قور. + get pregnant; have a rupture).

debe *n.* small cask/ barrel. C.f. بهرمیل، پیپ.

debeng *adj.* stupid, blunt, doltish. Syn. *n.* stupidity، کمر. C.f. گهلخو، bluntness.

debir *n.* clerk. + *n.* business office, place where clerical work is done. C.f. نویسنکه، کورگه، دیوان.

Decal = دهجال *q.v.*

dehl *n.* man-made forest. C.f. دارستان.

dexme *n.* Zoroastrian tower of silence.

der 1. *n.* outside. C.f. 1. دهروه. 2. *in comb.* to form compound verbs, i.e. دهرهنتان or *adverbs.* i.e. بهدهر or *nouns* i.e. دهرننگ *q.v.* + *v.* burst, (a boil, pimple, etc.) + *v.* lance, open by squeezing i.e. a boil, etc. 2. break out in, have/ contact (i.e. smallpox, etc. c.f. دهدان. 3. expel, force out. c.f. رفت کردن; issue, put out, publish. c.f. بلاو کردنموه. make (a reputation), become (known). see *v.* ناودهر کردن; produce (a film, etc.); smuggle out. c.f. دهریاز کردن. *n.* product, something produced; yield, output. C.f. باز. + *n.* escape. + *v.* escape, get away. + *v.* arrange for/ help s.o. to escape. c.f. (ریزگار کردن. + *n.* 1. escape, way out, escape outlet; exit (emergency, etc.). 2. loophole, let-out, escape. + *adj.* expressive, poignant; emphatic, forcible. + *v.* manage, get along (in lif or with- *s.o.*); tolerate, stand (c.f. همل کردن. + *v.* disclose, reveal, express; divulge (by word of mouth). Syn. درکاندن. C.f. 1. *v.* leave out, omit. + *n.* dead-end-alley, side street. C.f. بهست. + *adj.* bound, obliged; concerned. + *v.* be bound/ obliged; be concerned about- *y.* Syn. *n.* obligation; care, concern. + *v.* pop out, protrude. + *adj.* popped-out, protruding. C.f. زهق. + *v.* force out, eject, drive out. Syn. فرتاندن. 2. *v.* cause to stick out/ project/ jet out. + *v.* rush/ charge out; jump, shoot out and escape. + *adj.* sticking out, projecting. C.f. *also* چواندن. + *v.* come out, appear, be issued/ promulgated (of an ordinance, book, etc.); go off (of a firearm) (c.f. دهریاز کردن); get away, escape (c.f. تهقین); pass (an examination), graduate (from- *le*); slip,

get out of joint (*syn.* (له خرته چرون); slip out, be revealed accidentally ~ له دهم دهرچون ~ turn out, come out. *E.g.* خواردنه که باش دهرچو The food turned out well. + خستن v. reveal, uncover, disclose (*syn.* 1. ناشکرا کردن. *c.f.* درکاندن); show, demonstrate, display (*c.f.* (پیشان دان). *E.g.* نیازی نیازی نیازی He revealed his intentions. نیمه *This is a show of strength/force.* + خوارد *gen. only in* 1. force-feed, make (s.o.) eat/ take (*medicine, food, etc.*). 2. blend/ mix (*esp. s.th. solid into a liquid*). *C.f.* 1. دان / تیره دان. + دان / - v. 1. empty (*a tank, pool, cistern*); remove the contents of (*by shovel, ladle, etc.*) (*c.f.* (همل هیتجان). 2. break out, come out in (*smalpox, spots, heat rash, etc.*); secrete, discharge, emit (*sweat, moisture*). + دست *adj.* available, accessible; handy, conveniently near. + (دهر دست بیون) v. be available. *c.f.* دست خستن + (هاتنه دست). + دستی *n.* availability; convenience. + (فر تاندن) v. eject, force/ throw out (*c.f.* (دهر پهراندن). + فمت *n.* opening, suitable occasion, chance (*c.f.* (همل، (بیوار); scope space/ opportunity for unhampered motion. + (دهر فمت هه بیون) v. seize the chance/ opportunity. + کراو *adj.* 1. expelled, dismissed, ordered/ driven out. 2. produced (*of a play, film, etc.*). + کرد *See* 1. n. export(s). 2. out-going (*of official letters, correspondence*). + کمار 1. n. notabene (N.B.). *C.f.* پراویز. 2. *See* پهر کمار. + کمر *n.* phenomenon, an observable fact or event; outward appearance, semblance *See* (کمر و پراویز، ناشکرا بیون); become clear/ apparent/ evident. *E.g.* بوم دهر It has become clear to me. + کمر *n.* emergence, advent. + کمر *adj.* visible, distinguished; a priori; evident, apparent. *C.f.* (کمر و پراویز، ناشکرا بیون). + کمر *v.* pull out,

extract, draw out (*i.e. a tooth*). - لی دهر کیشان. - *n.* courtyard and other surroundings of a house. *C.f.* حموشه. + ویسر *n.* region, locality, neighbourhood. *C.f.* (دورویسر). + *n.* close neighbours. + دور *n.* open country. + (دور و دهشت) v. travel through open country. + ورور *gen. only in* 1. keep going in and out (*of a place*). + وو *n.* way out, break, respite (*from bad luck, difficulty, etc.*); exit. + وولی کردنه *v.* give a break, show a way out (*of difficulty/ bind/ predicament*). *E.g.* (دور و دهشت) لی بکاتمه May God grant you a respite. + (هاتن) *v.* come out (*of s.th. stuck, trapped, etc.*); emerge, come into view (*c.f.* (دور کمر و پراویز); trun out to be (*see* (دور چرون); be issued/ uttered (*fr* - *E.g.* I will not say it. It will not part my lips. + (هاتو) *adj.* outstanding, remarkable, well turned out (*of s.o., s.th.*). + (هاتو) *v.* throw out, delete; dismiss, bar from acceptance/ consideration. *C.f.* (هاتو) + (هاتو) *n.* way out, escape. = (دهر هیتان) *v.* have/ manage a way out, often used in the negative. *E.g.* (دهر هیتان) *There is no chance (of recovery) from this disease.* + (هکی) *n. & adj.* outsider. *C.f.* (هکی) *n.* outside, outdoors; out, away from home. *E.g.* (هکی) *We ate out.* 2. *adj.* external, foreign. *E.g.* (هکی) *Foreign affairs.* + (هکی) *v.* be out/ out side *in comb. with* *E.g.* (هکی) *It was outside.* + (هکی) *v.* 1. bring/ take out; pull out, remove, extract (*i.e. a tooth*). 2. extract, produce (*from*). *E.g.* (هکی) *It is extracted from oil.* *C.f.* (هکی) *adj.* taken out, removed; extracted. + (هکی) *See* 1. *E.g.* (هکی).

² *der n.* door, gate. *See* (هکی) *n.* pass, defile. *See* (هکی) *q.v.* + (هکی) *adj.* wandering, vagrant, astray; fugitive (*c.f.*

دەر (توونا، ناوارة) + *v. go astray, be fugitive.* + دهریده کردن *v. cause to wander; keep on the run.* + بهدیری *n. wandering, vagrancy.* + بهند *n. pass/ defile/ gap in a mountain range.* + پی *n. drawers, underpants:* long baggy drawers reaching down to the ankles - *shorts, gentlemen's underpants; panties.* *C.f.* ناوه لکراس + تنگ *n. & adj. gorge, narrow passage/ defile; having a narrow entrance/ opening, etc.* + خونه *n. lid of an earthenware vessel.* *C.f.* سهرقاپ - دیزه به - دهرخونه *n. part/ main division of a literary work.* *C.f.* کمرت، وهرز، کمرت، سی - *n. 1. door, gate; entrance:* بهند، بهش - *outer gate.* - *outer gate.* - *گردنموه، خستنه سهر پشت، جوت کردن، پتوه دان opening, mouth.* *See* دهم + *v. burst open (of a boil, abscess, etc.).* + گابین *n. string with which the mouth (opening) of certain objects (i.e. sac, water skin, etc.) is tied.* + *lock/ shut a door firmly.* + *stuffed/ filled to the rim.* *C.f.* 1. پر + *v. shut/ close a door; used also with* - *against, on.* *E.g.* دهرگا کم لمسر داخت + *v. bang/ knock on a door vigorously.* *C.f.* له دهرگا دان - *n. door (normally small).* + *doorman, doorkeeper.* *Syn.* قاپیوان + *n. lid, top.* *Syn.* لنگ + *n. leg (of trousers, underpants, etc.).* + *threshold (of a house).* *Syn.* 2. ناستانه - *material serving as a windbreaker at the entrance of a tent.* - *allowance, something given (as money) at regular intervals or for a particular purpose.* + *n. 1. big gate, town gate.* *C.f.* 1. دهرگا 2. way, method (of thinking/ access/ approach). *(c.f.* چوره، جوره) + *n. small door/ window.* *C.f.* یزان + *n. threshold.* *Syn.* 1. ناستانه، دهرمال

-der suffix denoting an agent, i.e. *q.v.* یاریده دهر، فرماندهر

derabe n. overhead door (of a garage), up-and-over shutter (of a barn, shop, etc.). *C.f.* 1. دهرگا

deramet (P) also n. income, earnings. *See* دهستکوت + *v. have a source of income; have a good day i.e. in one's business (c.f. بازار بوون).*

derav n. context, frame of reference.

deraw n. particular taste of water in a new container (i.e. an earthenware jar- گوزه، pipe, etc.). *E.g.* The water from this jar tastes good.

derawa n. condition, state, circumstances. *C.f.* هلمومرج، روزگار، *Syn.* 3. بار

derbare prep. concerning, with respect/ regard (to-ی). *Syn.* له بابت

derd 1. n. pain, torment: سی sorrow سی *pain of separation, homesickness* سی *distress, anguish* سی *headache, problem, vexatious situation (c.f. چهرمسری); incurable disease* سی *contagious disease* سی *external malady (c.f. نهخوشی).* 2. *used in the standard form: meaning: sad to say, it is agonizing (that-که).* *C.f.* + *adj. diseased (of an animal/ plant); sickly, affected by disease (of a preson).* + *v. suffer pain/ anguish.* *Syn.* + *v. suffer pain, labour in distress/ anguish, etc.* + *v. fall ill, contract a disease.* *C.f.* 1. *n. tuberculosis, consumption.* *Syn.* 1. *adj. ailing, afflicted, sickly.* *C.f.* *n. هکویان q.v. = دهر دیسری - دهری + نهخوشی med. tetanus.* + *gen. only in a sentence*

meaning: as E.g. دەردی گولشەن ئەلی. As Gulshan says, or دەردی زۆڤە کەمە که It reminds me of the day when...+ *ی* خۆریشتن *v. used with* *ی* *meaning*: take one's suffering/ anguish/ distress out on (s.o.).+ *n. worry, vexation, problem, headache.*

دەرز *derz* (A) *n. lesson. Syn.* پەڕاندن + وانه *v. skip a class/ subject/ course.* + پەیی ووتن *v. teach, give a lesson to; tutor (particular pupils).* C.f. دەرز ووتنەوه *v. study, read with the intention of learning; study, engage in studying (under- لەلای- a private teacher, scholar, Mulla, etc.).* + دا دان *v. give instructions (to-ی).* + دان *v. give a lesson.* + رهوان کردن *v. learn (one's subject), do (homework).* + وو تنەوه *v. teach (a course/ subject), teach as a profession.* E.g. چی ئەکەم؟ دەرز ئەلیمەوه *What do you do? I teach.* + وەر *v. take lessons (also fig.); receive instructions.*

دەرز¹ *derzi* *n. 1. needle, pin: safety pin* سی سەرخەری sewing needle سی دروومان (with ahead).* + ناژن *n. (act of) repeatedly pricking with a needle.* + دەرز ناژن کردن *v. prick repeatedly with a pin/ needle.* c.f. دەرز لێ *v. stick a needle into (s.o./ s.th.).* + دان *n. needle case.* + دانە *n. also یلۆکە* *bot. stork's-bill.* + لێ دان *v. fasten/ secure with a pin; give an injection to.*

دەرز² *derzi* *n. tailor. Syn.* بەرگدروو.

دەرقەل *derqel* *n. particle, modicum, small portion. C.f.* پارچە.

دەرگوش *dergûş* *n. cradle. Syn.* بێشکە. C.f. لائیکە.

دەرمان *derman* *n. 1. medicine, drug, medication: سی کۆتان* laxative سی پەوانسی vaccine, serum.* 2. *gunpowder. Syn.* بارووت. + *v. 1. treat medically, apply medicine to-ی, dress i.e. a wound).* + خانە *n. wholesale drugstore/ warehouse for durgs;*

pharmacy. chemist (see دەرمانگە).+ *gen.* خوارد *only in* خوارد کردن *v. poison, administer pioson (to-ی).* + خواردن *v. take medicine.* + زانی *n. pharmacology.* + ساز *n. dispenser, pharmacist.* + کۆت *n. person making/ dealing in gunpowder.* + گە *n. chemist, pharmacy. Syn.* ئەجزاخانە. + گەر *n. pharmacist, chemist.* C.f. دەرمانساز 4. گرتنەوه. + گەری *n. pharmacy (study/ profession of).*

چەپەر *dermencele* *See* دەرمەنجەلە.

دەروون *derûn* *n. 1. conscience (syn.* ویردان).+ psych, spirit (c.f. وورە). 2. interior, inner parts.+ *v. خۆتندنەوه* *n. psychoanalyst.* + *v. psychoanalyze, analyze and treat (s.o.) by psychoanalysis.* + زان *n. psychologist.* + زانی *n. psychology.* + ساز *n. psychiatrist.* + سازی *n. psychiatry.* + *adj. psychic; moral, spiritual.* C.f. گیانی.

دەرویش *derwêş* *n. dervish. C.f.* سۆفی. + *n. dervishism (practice of).*

دەرە *dere* *n. valley. Syn.* بەگ + دۆل. *n. feudal liege/ lord (lit. Beg (lord) of the valley).* C.f. 1. بەگیتی + ناغا. *n. feudalism.* + بەگی *adj. feudal: feudal estate. زویوزاری* feudal system پەپەرەوی-*

دەرەبۆلە *derebole* *n. variety of grapes.~ تری.*

دەرەتان *deretan* *n. way out, means/ way of escape. بێدەرەتان.*

دەرەجە *derece* (A) *n. degree. See* 1. پەلە. *C.f.* پادە.

دەرەقەت *dereqet* *gen. only in* دەره قەت هاتن *v. be able to tackle/ cope (with-ی), be a match (for-ی).* E.g. دەره قەتی نایەیت You are no match for him. *Syn.* ووزە پەیی شکان.

دەرەم *derem* *See* دايمودەرەم.

دەریا *derya* = *q.v.* زەریا.

دەرنامی *derînamî* *n. exclusion, preclusion. C.f.* جگمەرە.

دهز *dez* *n.* a pronounced form of دهس and often thus written; also part of certain compound forms.: hand = دهست *q.v.* + ریژ = دهستیژ - *n.* 1. workshop, workroom. 2. system, apparatus, installation. 3. anvil. + گادار *n.* barman (esp. in a liquor shop). *C.f.* - گاوبیره *n.* establishment, permanent civil/ military organization. *C.f.* - گران *q.v.* + دهستگر = گر - *adj.* clumsy, lacking nimbleness/ dexterity. + - گتیر *n.* peddler. 2. *adj.* worked/ operated by hand. + گیر *adj.* obtainable, achievable, attainable. + دهزگیربسون *v.* be obtained/ achieved. *c.f.* - گیران *n.* fiancé, fiancée, engaged boy/ girl. *C.f.* - مایه + مارهبر *n.* working capital. *C.f.* - نوژ + سهرمایه *q.v.*

دهزوو *dezū* *n.* thread: نیرینه *n. bot.* stamen; fiber *C.f.* 3. تال *n.* vessel: لہ *n.* blood vessel. 2. string-like extension of s.th. viscous/ elastic (i.e. gum, honey, etc.). + دهزووله کردن *v.* form a string when flowing/ being stretched).

دهژ *dej* *adj.* reserve (of a fund, stock, force, etc.); saved. *C.f.* - مینک، دهستنهده، پشتهمیر.

دهس *des* *n.* 1. hand. = دهست (all forms) *q.v.* 2. used in idiomatic and other compound forms. i.e. - پیچک *n.* 1. cloth which a baker wraps around his hand when applying rolled dough to the wall of a hot clay oven. 2. amount of raw wool a woman wraps around her wrist to feed the wooden hand spindle- تمشی when spinning. + تک *n.* support beams (in a ceiling), girder. *C.f.* - دیرهگ *adj.* needy, indigent. *Syn.* 1. - دستکورت. 2. - دار *q.v.* + دهستخپوژ = خپرو + need, want. + رازہ *n.* coloured cord with a long thin pad used to secure a baby in the cradle- رۆک *n.* small kerchief. + فروش *n.* peddler. *See* 1. - دهزگتیر. 3. - قهرز *n.* small temporary and informal loan (made to an acquaintance, etc.). *Syn.*

(مستور *c.f.*) *n.* 1. handle, haft. 2. bouquet (of flowers); bunch (of grass, greens, etc.) (*syn.* چپک *C.f.* 1. باقه). 3. pestle. + - کشاخ *q.v.* + دهسکهوان *adj.* horn-handled. + - کودۆژ *n.* pestle and mortar. *Syn.* - دهسکهوان *n.* 1. bunch/ bouquet of flowers. 2. the designated (winning) cap in the game of کلایوینه *q.v.* + - کلایوینه *n.* 1. master marble/ walnut (in the game of marbles or واغین *q.v.*). 2. fig. tool, means to an end, pawn, cat's paw. *E.g.* دهسکه لایه له دهستی He is a pawn in the enemy's hand. *Syn.* 2. - دهسک *n.* handle. *See* 1. - کلهوجه + داردهست. 2. - کهنه *n.* (act of) pulling/ tearing out in bunches. + دهسکهنه کردن *v.* pluck/ pull/ tear out in bunches (of grass, hair, wool, etc.) *C.f.* 1. - کمان *n.* pestle and mortar. *C.f.* 2. - گوشار *q.v.* + دهستکوت = کھوت + ناوان *n.* triangular kerchief suspended from a woman's headdress and falling over the shoulders. + نده *n.* conferred benefit, grant. + ندهخوژ *n.* beneficiary/ recipient of a donation or benefit; grantee. + 1. *n.* manuscript. *Syn.* - نووس + نده = نگه. 2. *adj.* handwritten. *C.f.* - وپوژ *q.v.* + دهسقرمز *n.* mutual kissing of the hand (as a form of greeting). *Syn.* - دهسوموچ *n.* purse, handbag. + - دهسکلی *n.* ornamental rings on a baby's cradle. + - دیره *n.* one-man handsaw. + - چموره *n.* handkerchief. *C.f.* - دهسرۆکه *Syn.* 2. - هلات *n.* pol. power, authority (legal, official, etc) (*c.f.* یارا); influence, dominion (*syn.* رکیف); religious/ spiritual authority - هلاتی بمره لالا *n.* unlimited authority, free hand; full powers - administrative authority - هلاتی بمره لالا *n.* - هلاتی راپهراندن *n.* judicial authority * - هلاتی رچهبی *n.* executive authority * - هلاتی سپایی *n.* military authority * - هلاتی لهبار *n.* proper/ limited power *n.* سنوردار *

legitimate authority - هلاتی هلسویراندن * (*see* - هلاتی (*see*) - هلاتی یاسا دانان * (هلاتی راپیراندن (رچی). *C.f.* تواناداری. 2. ability, capacity (*syn.* 1. aptitude. *C.f.* تاووتوان. + هلات دان. *v.* authorize, empower, delegate authority (to- ی). *adj.* authoritative, sanctioned, approved. + هلاتاریستی. *n.* authority, administration, governing body/ agency. *C.f.* - هلاتی. *adj.* authoritarian. حکومت

دهسا *desa* *adv.* then, in that case; as it appears. + *intj.* now then!

چپوله، قول، جنگ، *dest* 1. *n.* hand. *C.f.* ¹دهست ²چپ (under) ³چپ. 2. *n.* influence, sway, authority. *C.f.* ³دهستلآت. 3. *n.* skill; address, artistry. *C.f.* دهسترهنگینی، هونرمندی. 4. *adj.* same (of a kind, sort, category, etc.). *Syn.* ⁵یهکچور. 5. used in expressions of praise meaning: bravo! well done! *Syn.* نافرین. 6. used in comb. as the first element of some compound forms, e.g. *v.* دهست هه بوون. *q.v.* دهستریژ، دست برین، دهستیازی. *v.* have a hand (in), be part (of); be disposed (to), have a knack (for). *E.g.* زور دهستی کمریتی ههیه He has a real knack for being stupid. + *v.* دهستی کرد *E.g.* *v.* begin, start (used with به) *E.g.* He started shouting. + *n.* ار - hand mill, quern. *C.f.* ²اوژو. + *adj.* tame (see دهستمو); not shy. + *n.* ار - gruel, thin porridge of flour and water fed to small lambs and kids. + *adv.* دهستاودهست. *from hand to hand.* + *v.* *I.* pass/ change from one hand to another. *E.g.* دهستاودهستی زوری کرد هه تا کموته لای. *It changed many hands before it came to me.* + *n.* ¹اویر - handle. *C.f.* ناویژ. *& n.* ²اویر - rock-throwing distance. + *n.* ³اویر - belligerent, aggressive; aggressor. + *n.* ³اویر - mean(s), instrumentality, agency. *E.g.* *adj.* ³باز - political means. + *n.* ³بازی - philandering, given to amorous play/flirtation. + *n.* ³بازی - philandery, amorous play, dalliance. + *v.* ³دهستیازی کردن. *adj.* ³بیر - crooked, deceitful,

fraudulant. + *v.* ³بیرین - cheat, deceive, swindle. *C.f.* ³بیزو - *adj.* having a nervous desire to tamper (with whatever is around/ within reach). + *adj.* ³بیلارو - improvident, immoderate in spending. *C.f.* ³بیلاری - intemperance/ immoderation in spending, improvidence. *C.f.* ³بیردن - *v.* reach for (by extending one's hand); touch (*see* دهست لای دان). *adj.* ³بوروی - having the characteristic of saying much and doing little. + *v.* ³بیرنار - See ³بیردن. *v.* ³بیرنهتان - go to the toilet, relieve oneself. + *adj.* ³بیرتال - free, having nothing to do; idle, unemployed (*see* ³بیرکار). + *v.* ³بیرتال بوون - be free, be finished with doing s.th. *C.f.* ³بیرتالی - *n.* state of being free/ having nothing to do; idleness. + *adv.* ³بیرتی - instantly, immediately, at once, straightaway. *E.g.* ³بیرتی هات He came at once. *Syn.* ³بیرتی هات. *v.* ³بیرتی - spruce up; improve one's appearance. + *adv.* ³بیرتی - *see* ³بیرتی. *v.* ³بیرتی - *by hand* (of s.th. delivered). + *v.* ³بیرتی - act regretful/ compunctious (in reference to a mistake made/ an opportunity lost. *lit.* slap one hand against the other). + *gen.* ³بیرتی - *v.* ³بیرتی - *n.* relinquish, renounce, drop. + *n.* ³بیرتی - relinquishment, renunciation. + *See* ³بیرتی. *v.* ³بیرتی - turn down, deny (*s.o. a request, plea, etc.*). + *v.* ³بیرتی - tie down, limit freedom of action/ choice; tie (*s.o.'s*) hands (*c.f.* ³بیرتی). + *v.* ³بیرتی - tied down, restricted. + *v.* ³بیرتی - restrict, limit the freedom/ action (*of-ی*). + *adj.* ³بیرتی - under forced residence (in a house, town or country). + *v.* ³بیرتی - take over; seize, sequester, impound (*property, etc.*). + *n.* ³بیرتی - forced residence. + *adj.* ³بیرتی - wasteful, prodigal. *C.f.* ³بیرتی. *v.* ³بیرتی - mind one's own business, look after one's own interests, be cautious not

to jeopardize one's own. + هبند *n.* hobble. *C.f.* کوله‌پچه، پیوه‌ند / پاراستن *v.* control oneself, hold back (*used mostly in the negative*). + پاک *adj.* reliable, trustworthy, honest, upright. + پاک *n.* reliability, trustworthiness, honesty. + پام کردن *v.* beg. *C.f.* سوال کردن / پام کردن *v.* masturbation (*by hand*). + دست *v.* masturbate, achieve orgasm with the use of the hands. *C.f.* پام کردن / پام کردن *v.* thrust the hands into (*a bag, pocket, etc.*). *C.f.* پام کردن / پام کردن *v.* screen/ veil with the hand. + پام کردن *v.* press on/ push down with the hand. *C.f.* پام کردن / پام کردن *v.* 1. run the hand over; touch/ pat carressively. 2. clean/ rearrange (*i.e. a room*) summarily and in a casual manner. + پام کردن *n.* پیشگیری + دستپیشگیری کردن / پام کردن *v.* دستپیشگیری کردن / پام کردن *v.* take the initiative/ lead; precede, beat (*s.o. at doing s.th.*). + پام کردن *v.* start, begin, commence; initiate, get (*s.th.*) going. *Syn.* 3. پام کردن / پام کردن *v.* resume, start again. *C.f.* پام کردن / پام کردن *v.* be thrifty with, practice economy in, be frugal with (*what one has*); hold on to. + پام کردن / پام کردن *v.* send away, get rid of (*s.o.*); push with one's hand (*c.f.* پام کردن / پام کردن *adj.* dishonest, unreliable; given to petty thievery (*as of a servant, etc.*). + دستپیس *v.* 1. be/ become dishonest. 2. get one's hand dirty. + دستپیس *n.* dishonesty, unreliability; petty thievery. *C.f.* دستپیس / دستپیس *v.* *fig.* take part, interfere, intervene. *C.f.* دستپیس / دستپیس *v.* have an adulterous relationship/ fornicate (*with-گمل*). + دستپیس / دستپیس *v.* partake of with the hand, use one's hand (*esp. with food*); take part, interfere in. + دستپیس / دستپیس *v.* have one's hand accidentally soiled/ stained/ smeared (*with s.th.*); get involved in unintentionally. + دستپیس / دستپیس *v.* touch/ put one's hand into (*s.th.*) and have it soiled/ stained,

etc.; meddle/ interfere in; tackle/ begin to do (*s.th. undesirable*). + دستپیس / دستپیس *v.* interfere, meddle in. + دستپیس *adj.* dexterous, skillful in the use of one's hands. + دستپیس *adj.* hand-knitted (*of a sweater, fabric, etc.*) picked by hand (*of cotton, etc.*). + دستپیس / دستپیس *v.* have a bad experience, be deceived/ taken in. + دستپیس *adj.* sown/ seeded/ planted by hand. + دستپیس *adj.* slow and clumsy with one's hands. + دستپیس *v.* help (*s.o.*) obtain/ come into possession (*of s.th.*), help acquire. + دستپیس / دستپیس *v.* show one's cards (*in gambling*); *fig.* declare one's position/ intentions. + دستپیس *n.* stinging nettle. + دستپیس *expr.* of acclaim: well done! *C.f.* دستپیس / دستپیس *used only in the formula:* دستپیس / دستپیس (ی) خوش بوون + دستپیس / دستپیس *n.* tip, gratuity. *C.f.* دستپیس / دستپیس *adj.* deluded, taken advantage of, deceived. *Syn.* دستپیس / دستپیس *v.* be deluded/ deceived). + دستپیس / دستپیس *n.* deception, fraud, delusion. + دستپیس *adj.* influential, having weight (*syn.* دستپیس / دستپیس); rich (*see ده‌دست*). + دستپیس *n.* influence, power, weight (*esp. when backed up with wealth*). *C.f.* دستپیس / دستپیس *v.* be suitable/ appropriate/ serviceable (*for-بو*). *E.g.* دستپیس / دستپیس It doesn't suit me, It does not meet my requirements; match/ suit (*one's taste, means, need, etc.*). + دستپیس *v.* take up seriously, start and pursue diligently. *E.g.* دستپیس / دستپیس He has taken up studying in earnest; be drawn to, take to. *E.g.* دستپیس / دستپیس He took to gambling. *C.f.* دستپیس / دستپیس *adj.* custom-tailored. + دستپیس *1. adj.* aggressive, belligerent, offensive. 2. *See* دستپیس / دستپیس *v.* commit aggression against-بو, act belligerently. + دستپیس *n.* pincers. *Syn.* 2. دستپیس / دستپیس *n.* aggression, belligerency; encroachment, overstepping. + دستپیس / دستپیس *v.* encroach, overstep). + دستپیس / دستپیس = راز = راز

راست *adj.* having accurate aim, being a sharpshooter. + *راگرتن* *v.* stretch out the hand (*for-بز esp. in anticipation of s.th. handed out*); hold up one's hand (to stop/ summon). *C.f.* *راگرتن* *v.* have influence/authority (*to do or have s.th. done*). + *ریشستو* *adj.* influential, having authority/ weight. *Syn.* 2. به *adj.* easy to obtain/ acquire. + *ریش* *adj.* having the characteristic of fouling/ harming anything that one touches/ undertakes. + *رهنگین* *adj.* artistic, having handicraftsmanship. ~ *رهنر* *n.* volley (*esp. of rifle fire*). *C.f.* *شیلگ*. *ریزلی* *v.* fire a volley at *C.f.* *دهستریژلی* (کردن). *C.f.* *سپی* *adj.* unskilled, lacking a vocation /talent that will earn a living. *C.f.* *به ده ست*, *سه* *adj.* having a light/ gentle touch (*of the hand*); nimble, skillful. *C.f.* *سووکی* *n.* quality of having gentle/ deft hands. + *سه وز* *gen. only in.* + *وزبون* *v.* win eternal salvation as a reward for killing an apostate from Islam; do s.th. completely justifiable. + *شکان* *v. gen. used only in the formula:* *دهستی شکاوم* unfortunately, It is lamentable, I am sorry to say. + *شور* *n.* washbasin, washstand, sink. + *قورس* *adj.* heavy-handed, slow, clumsy; having a heavy handgrip/ blow. + *قوچاو* *adj.* niggardly, stingy; closefisted. *See* 1. *چرووک* ~ *چرووک* *n.* 1. craft, occupation/ trade requiring manual dexterity or artistic skill. 2. act of tampering/ foolish meddling (*with-* ی). *کار* *adj.* fool around with s.th.). + *کراوه* *adj.* openhanded, munificent. *C.f.* *بهخشنده* *adj.* handmade (*c.f.* *دهستدروو*); artificial, synthetic. + *کردن به زاخا* *v.* draw (*s.o.*) into (*s.th.*) with regretful/ unpleasant consequences; deceive. *کردنموه* *v.* begin/ initiate the first move (*against-* لی *in a fight, battle, etc.*). + *کوتان* *v.* grope, feel one's way with the hand (*as in darkness*); touch, feel

(*لی-* of). *E.g.* *کوتان ناسیموه* When I felt it, I could recognize it. + *کورت* *adj.* 1. deficient, indigent, needy, in want. *Syn.* *دستهنگ*. 2. *دستهنگ* *adj.* + *بیدهستهلات* *n.* indigence. + *کوت* *n.* income (*c.f.* *دهرامدت*); revenue, returns; gain, profit, benefit (see *قازانج*). + *کومتن* *v.* attain, obtain, come into possession (*of*) (*c.f.* *کومتن*); earn, make. ~ *کیش* *n.* 1. glove (s). *C.f.* 2. *باله* 2. one who leads a blind person by the hand. + *کیشان* *v.* 1. lead (*esp. s.o. blind*) by the hand. 2. reach out (*for-* بز) (*syn.* *دهستدریژ* *له-* لده). *C.f.* *کیشانموه* (*کردن*); desist, refrain (*from further interference, involvement, etc.* *c.f.* *خوکیشانموه*). + *کا* *n.* 1. system of notes divided into a variety of different tunes. *C.f.* *چوارگا* ~ *مهقام*. 2. *سیگا*, *چوارگا* ~ *مهقام*. 3. *گر* *n.* 1. pot holder. 2. *گر* *adj.* time consuming, taking up much time/ effort. + *گرتن* *v.* 1. guide, lead by the hand; *fig.* help, aid (*esp. with a loan*). 2. join hands; *fig.* dance (*c.f.* *همل پهرین*). + *گرتنموه* *v.* 1. read palms, practice palmistry. 2. save (*by cutting down expenses*). *C.f.* 3. *پاشه کومت کردن*. *سوال* 4. *دهست کیشانموه* *v.* squeeze the hand (*of s.o.*); shake hands (*with-* ی) (*syn.* *تموقه کردن*). + *گهیشتن* *v.* have time, be free, have the opportunity (*to do/ perform s.th.*). *Syn.* *دهست پهرژان*. + *گهین* *v.* be obtained, come into one's possession) *C.f.* *گیران* *v.* be occupied/ tied up/ engaged. *C.f.* *خهریک بیون*. + *گهینموه* *v.* withdraw one's hand (*after having reached out to touch/ grab s.th.*). + *له پونا* *v.* be prospering, be in a position to avail oneself of a good opportunity. *C.f.* *نان کومتنه*. + *له ملان* *adj.* having the arms around (*each others*) neck, in a mutual embrace,

embracing.+ (دست له ملان بوون) *v. 1. have the arms around each other's-* neck; neck. 2. achieve (a goal), find (happiness, peace, etc.). *C.f.* به ناوات گه‌یشتن + دست له ملان کردن +. *v. put the arms around (each other's) neck.* + له یخه *v.t. leave alone (lit. remove the hands from s.o.'s collar. c.f. (وازلئ هینان) (بهره‌للا کردن) v. let go, release, set loose (c.f. (همل گلوفتن) (c.f. (وازلئ هینان) v. touch, feel with one's hand; rub by hand (when washing s.th.) (c.f. (وازلئ هینان) v. touch, feel with the hand. C.f. (وازلئ هینان) v. take up (i.e. arms) against, reach for (s.th.) with the intention of using it against (s.o. or s.th. else). E.g. دستی لی دامه ده‌مانچه He reached for his gun to use against me. + لئ شتن v. wash one's hands of, give up hope for, forgo. + لئ کموتن v. touch with one's hand (esp. accidentally). + لئ نان v. place the hand on (in order to feel the pulse, temperature, etc.). *C.f.* دست نانه *v. See* لئ همل + دست وه‌شاندن *v. See* لئ وه‌شاندن +. *v. waive to with hand (esp. to signal/call). + لئ همل گرتن v. give up, shun, abstain from, quit. E.g. دستی له خواردموه همل گرتوه He has given up drinking (c.f. (وازلئ هینان); renounce, disclaim, divorce oneself from, disavow. E.g. دستی لی همل گرتوه He has disavowed her. + م داوینت q.v. + ده‌زمايه = مایه + *v. standard expr. of supplication/ appeal: I beseech you!, please! > مز + داوین n. charge, cost (of labour/ service). C.f. هقه‌دست، نرخ + *v. grab by the throat. See* دست‌پیر +. *Syn.* نانه سفر +. (تین) بین گرتن *n. ritual ablution before prayer. + بی‌ده‌ستوئژ، بی‌ده‌ستوئژ v. perform a ritual ablution before prayer. + نوئژ شکان v. become ritually unclean for the saying/ performing one's prayer (an occasion which calls for performing the ritual ablution anew). C.f. + ده‌ستوئژ لی نه‌شکان v.t. cause to become ritually unclean, cause to perform a ritual ablution anew. + نوئژ****

نوئژ لی نه‌شکان v. be close enough- in a blood relationship so as to cause impediment to marriage-so that a touch will not constitute ceremonial pollution. + نوئژ *v. keep oneself ceremonially pure between prayers. + نه‌پاراستن v. practice no restraint; be reckless/ indiscriminate/ ruthless (esp. in one's assault or retaliation). + نه‌رم* *adj. lenient, tolerant, clement. C.f. ده‌ستووک + *adj. uninfluential, lacking weight/ authority. Syn. 2. بی‌ده‌ستلآت (under تین). + نه‌زده* *adj. untouched, fresh, untried. + نیژ 1. adj. planted by one's own hand, of one's own creation. 2. n. protégé. + نیشان 1. adj. picked, marked, nominated. C.f. نه‌موسنیشان 2. nominee. C.f. ده‌ستیشان کردن) + نامزده* *adj. fast, swift and efficient, quick in performing. 2. n. haste, hurry. Syn. ده‌ستوورد لی کردن) + په‌له، خیرا* *v. urge, hustle s.o.; do/ perform hurriedly. c.f. په‌له* *n. the hands. E.g. ده‌ستوولیککی ناقولای هه‌یه He has awkward looking hands; dexterity, skill and ease in using the hands (c.f. (تهدر دستي) + *n. hands. E.g. ده‌ستوید نه‌جده‌کی جوانی هه‌یه She has lovely looking hands. + وین 1. hands and feet. 2. See* ده‌ستویدوند *n. retinue, cortege (c.f. (که‌مهر بست) n. calligraphy. C.f. + وموچ + ومشتاخ + *n. mutual kissing of each other's hands (as a sign of affection/ form of greeting). + وه‌شاندن v. strike, hit (as finding one's chance and taking it). E.g. له پيشموه دستي خوی وه‌شاند* *He struck first, He took the first opportunity; used with at, on meaning: inflict on (as of an outraged saint punishing a blasphemer), haunt/ inhabit by touching. (as of a ghost). + ه* *adj. swift in striking (of a person). + ه 1. set, number of things of the same kind that belong or are used together. E.g. ده‌سته‌یک* *A set of knives (syn. 1. تاقم); deck, pack (of cards); carton (normally containing a****

dozen or less packs) (c.f. ده‌رزن). 2. group, assemblage (of persons/ animals). C.f. 2. کومل. 3. mil. squad. C.f. 3. پهل. 4. دست‌سوار، پهل. 3. staff, assisting personnel. E.g. دست‌های نووسران Editorial staff.+ دست‌های نووسران v. form into a group; arrange in sets/ packs, etc.).+ دست‌زَنو - also دست‌زَنو - adj. hamstrung, at a loss, handicapped. C.f. پدک‌کوته; looking helpless and dejected.+ دست‌ها n. group of chums (boys).+ دست‌ها 1. adj. pledged, committed. 2. n. guarantor, sponsor. C.f. پهل‌بندار.+ دست‌بندار v. pledge, commit oneself to-ی.+ دست‌بندار n. 1. two-man hod/ handbarrow. 2. stretcher.+ دست‌بندار n. sponsorship; security, a guarantee: سی- دست‌بندار v. دست‌بندار کردن (social security.+ دست‌بندار sponsor).+ دست‌بندار v. give security, put up bail (for s.o.).+ دست‌بنامه n. guarantee (document).+ دست‌بندی n. (act of) forming a group alliance, pact, etc.+ دست‌بندی کردن v. form a group alliance/ pact).+ دست‌بندار - adj. incapacitated, lost, out of action (esp. due to confusion/ fluster) (c.f. پهل‌بندار); helpless, weak (c.f. دست‌بندار، دست‌بندار، دست‌بندار، دست‌بندار).+ دست‌بندار n. constellation (of stars).+ دست‌بندار n. thong, strip tied to the end of a rein.> دست‌بندار n. small oil lamp.> دست‌بندار. C.f. دست‌بندار. n. flat, apartment.+ دست‌بندار. قوت‌بندار n. خوشک. + دست‌بندار. C.f. 1. دست‌بندار. n. group of chums (girls). C.f. دست‌بندار. دست‌بندار. + دست‌بندار. n. collaborator, link (in a theft/ robbery).+ دست‌بندار. n. stick driven into the top of a plow beam to serve as a handle.+ دست‌بندار. adj. in groups, in sets/ packs, etc. E.g. دست‌بندار دست‌بندار. See دست‌بندار. دست‌بندار n. mil. cavalry detachment. C.f. 3. دست‌بندار. دست‌بندار n., gen. (act of) causing (s.o.) to default.+ دست‌بندار v. cause (s.o.) to default/ fail to fulfill an agreement, a duty, etc.).+ دست‌بندار n. arm wrestling.+ دست‌بندار n. young girl (8-10 years old).+ دست‌بندار n. young boy (8-10 years old).+ دست‌بندار n. small, light

sailing ship, skiff.> دست‌بندار. C.f. 1. دست‌بندار. n. small vic (esp. used by a sealmaker- دست‌بندار = دست‌بندار).+ دست‌بندار n. fabrication, s.th. made up for the purpose of deception. C.f. دست‌بندار. n. earthenware, spoutless jar. C.f. دست‌بندار. adj. tame (c.f. دست‌بندار); subdued, made docile and submissive.+ دست‌بندار v. be tamed.+ دست‌بندار. adj. reciprocal, mutually corresponding (hence - دست‌بندار n. reciprocity, mutual exchange of privileges/ recognition, etc. E.g. دست‌بندار. n. هوازه (Reciprocity agreement).+ دست‌بندار. verbal clause: دست‌بندار. n. gauntlet, protective glove.+ دست‌بندار = دست‌بندار. See دست‌بندار. n. gen. (act of) supplicating/ appealing.+ دست‌بندار v. supplicate, ask humbly from-ی, appeal to. c.f. دست‌بندار. n. staff, group of subordinates.+ دست‌بندار. n. halter, See دست‌بندار. adj. immobilized, incapable of pursuing/ carrying through; at a standstill. C.f. دست‌بندار. adj. with one's hand folded.+ دست‌بندار v. stand with one's arms folded (as a sign of respect).+ دست‌بندار. adj. slightly sloped/ inclined (of a road). C.f. دست‌بندار. adj. 1. at each other's throat, having each other by the collar. 2. very close (of a place). C.f. دست‌بندار. by the collar, grapple with (each other). 2. be very close).+ دست‌بندار n. alliance/ bond/ connection, affinity. C.f. دست‌بندار. v. raise one's hand; raise the hand (of-ی).+ دست‌بندار v. give up, abandon, renounce, desist/ abstain (from-ی). C.f. دست‌بندار. n. pressure groupe (to promote/ safeguard an interest).+ دست‌بندار. 1. adj. assisting, helpful (hence دست‌بندار n. help, assistance, hand. syn. دست‌بندار. c.f. دست‌بندار.

دستیاری کردن *v.* help, assist). 2. helper, assistant. *Syn.* یارنده‌دهر. *C.f.* ناوہ لیانہ. *n. mil.* warrant officer. + *handed over*, delivered by hand. 2. *adj.* pertaining to the hand. 3. *n. loan.* *Syn.* وام. + *n. deception* through false promises. + *دستی دستی پی کردن* *v.* deceive/ delude by repeated promises, procrastinate, put off (*an obligation/ debt, etc.*). + *n. personnel.*

²دست *dest n.* set, suit (*usually used with* *ی* *or* *تیک*). *E.g.* *suit/ set of garments.* *syn.* قات.

دستور *destûr n.* 1. rule, accepted procedure/ custom/ habit. *E.g.* According to our customs. (*c.f.* 1. *پاؤ*, *پاسا*, *پاؤ*); *pol.* constitution. 2. grammar. *See* ریزمان. 3. *med.* enema, clyster. *See* نیمالہ. 4. commission, act of giving authority. *C.f.* فرمان. + *v.* دستور برون) be a custom/ practice with-*لای*. + *v.* دستور کردن (to-*ی*); *v.* ask permission, take leave. + *دان* /- *v.* grant permission (*to-ی*); authorize, empower, commission. + *ی* *adj.* constitutional.

*دسگری *desgiri n.* fiancé. *Syn.* دسگیران.

دشت *dest n.* plain; open country, rural surrounding: *coastal/ littoral plain.* *C.f.* کرک. *n.* soft ground; open plain. + *وده* *n.* open country. + *ادی* *adj.* 1. rural, of/ relating to the country, rustic. *C.f.* 2. *کوجر*, *گرمیانی*, *شاری*. *wild (of a plant/ animal).* *See* *کیتی*. + *ی* *n.* type of مقام *q.v.* 2. *See* دشته کی.

دعبا *decha n.* creature, a being of anomalous/ uncertain identity; thingamajig (*syn.* *هین*, *زهار*). *C.f.* *همرامه*.

دعبجانی *deccani 1. n.* name of a fabulous animal; odd/ weird-looking person. 2. *adj.* cunning and resourceful.

دعبه *degya n.* conceit, pretence. *C.f.* *فیز*.

دغل ¹*dexl n.* wheat and barley (*standing crop*). *C.f.* *ن. cereals.* - *ودان* + *دغلودان* < *خله*, *جو*, *گم*. *C.f.* *خله*.

دغل ²*dexl gen.* (*act of*) tampering/ meddling with. + *دغل کردن* *v.* tamper/ fool with-*ی*. *C.f.* *دستکاری کردن*. 2. *لاقه کردن*.

دغهزار *dexezar adj.* sick-looking, peaked, sickly. *C.f.* *نخوش*.

دغل *dexel adj.* incompetent but roguish, knavish (*of a person*). *C.f.* *توش*. *Syn.* *n.* artificially/ cunningly disguised incompetence.

دغیل *dexil also* دهخیل (A) *n. & adj.* supplicant, imploring. + *دغیل برون* *v.* implore. *E.g.* *دغیلت* (I implore you).

دغیلہ *dexile n.* cashbox.

دوف *def n.* tambourine. + *ژهن* *n.* tambourine player. + *لی دان* /- *v.* play on the tambourine.

دوفتر *defter n.* notebook.

دوفر *defr n.* container, receptacle, vessel, utensil. *Syn.* 1. *نامان*. *C.f.* 1. *قاب*.

دوفه *defe (A) n.* sleyreed on a loom: *سی شان* shoulder blade, scapula.

*دوف *dev n.* mouth = دم *q.v.* + *ادج.* *دوف* = *discreet, cautious.* *C.f.* *رازراگر*.

*دوفتیل *devtel n.* train. *Syn.* *ریچکه*.

*دوفر *dever n.* place, spot, location. (*syn.* 1. *ناوچہ*); district, region. (*syn.* *جیکا*).

*دوفی *devi n.* bush. *Syn.* *ستان* + *دوهون* *n.* scrub, tract covered with bushes.

دوق ¹*deq n.* 1. crease, pleat (*of trousers, skirts, etc.*). 2. shape. + *اق* *n.* glue used in giving body to fabric. *C.f.* *اقلی* + *نیشاسته*. *adj.* *دوقی* [*انموه* *q.v.* + *دوق*] creased/ stiffened with

- v.i. bow; bend forward. *C.f.* نوشتانموه + بهستان /-
 v. take definite form/ shape, crystalize. + بی /-
 دان also *بی* گرفتن /- v. give definite shape/ form
 to; crease, pleat. + دار *adj.* having definite
 shape, being in good condition. + دانموه /- v. 1.
 sift grain a second time. 2. spank. + شان /- v.
 1. lose a crease/ pleat. 2. lose shape/ form,
 become ambiguous. + گرفتن /- v. 1. remain in the
 shape into which (*s.th.*) is creased, pleated;
 bent. 2. remain unchanged (*i.e. of prices*). +
 گرتو *adj.* rigid, stiff; *fig.* unbending, set,
 inflexible. *C.f.* سرت.
- ²دق *deq* 1. n. text; exact wording/ version. *C.f.*
 دهرژی دهقه. 2. *adv.* full, exactly. *E.g.* دهرژی دهقه
 ده رژیستوه He has been gone for exactly ten days.
- ³دق *deq* n. spirit, vigour (*esp. of animals i.e. a*
horse). *C.f.* بهتووک.
- دهقنه *deqne* n. charity (*in the form of money/*
kind) given to theological students of a
 neighbouring mosque.
- دهقندووقن *deqendûqin* *adj.* changeable, fickle.
- دهقیقه *deqiqe* (A) n. minute (*unit of time*). *Syn.*
 زمیر + خولهک
 سعاعترمیر. *C.f.* سعاعترمیر.
- دهک *dek* *intj.* used to introduce good/ evil
 wishes. *E.g.* دهک پالت نه گمیری May you never
 recover!. دهک خوالیت نه سیتی May God protect
 (*preserve*) him for you.
- دهگمن *degmen* *adj.* minimal, nominal, token.
C.f. کم + بهدهگمن. *adv.* minimally,
 nominally.
- دهگمر *deger* n. resource, ingenuity, adroitness,
 faculty, flare. < بهدهگمر.
- دهگمنهک *degeneg* n. force, compulsion. *Syn.*
 ززر. *C.f.* بشتهمله.
- دل *del* *adj.* bold, audacious, brave. *C.f.* 1.
 نهبرمد، نازا.

دل *del* also دیل *adj.* female (*of the dog, pig,*
bear, etc.). *C.f.* 2. گول + ه *adj.* female, she-
 (*always followed by the name of the specific*
naimal). + هبها *adj.* in heat (*esp. of a femal*
dog/ bitch). + هبهراز n. sow, adult female
 swine. + هچهقل *n.* adult female jackal. + هدیو *n.*
 female demon. + هسگ *n.* she-dog, adult female
 dog, bitch. + هشیر *n.* lioness, adult female
 lion. + هگورگ *n.* adult female wolf. + هههییون
 n. adult female monkey. + ههورج *n.* adult
 female bear. + هوهشک *n.* adult female lynx.

دهلاف* *delav* n. gulf. *Syn.* کنداو.

دهلاقه *delaqe* n. gap, breach, slit, cleft. *C.f.* ،
 تی خستن + کهلین، کلهبهر
 تی کموتن /- v. be breached, show a
 gap, have a slit.

دهلاک *delak* n. 1. barber. *Syn.* سمرتاش. 2. one
 who massages/ rubs down and washes patrons
 in a public bath. *See* خانه + ناتر n. barber
 shop. + سی n. barber's profession.

دهلال *delal* (A) n. broker, middleman, agent;
 auctioneer (*see* ههراچکر، مهزاتکر + انه n.
 broker's wage/ commission, etc. + خانه n.
 auction house (*syn.* مهزاتخانه); broker's firm. +
 سی n. 1. broker's/ auctioneer's profession. 2.
 دهلالانه. *See* دهلالانه.

دهلاندن ¹*delandin* v.i. leak, seep, ooze.
C.f. 2. لی چوون.

دهلاندن ²*delandin* n. osmosis.

دهلب *delb* *adj.* loose, big (*i.e. footwear*), slack,
 baggy (*of clothes*). + دللب بوون v. be loose; be
 baggy). + ودوب *adj.* too big/ loose.

دهلتا *delta* (E) n. delta.

دهلوبیبر *delubiber* n. pepper (fruit/ plant):
 تیش: سی تیش: hot pepper سی سموز* green pepper. *C.f.* نالمت.

دهلوقل *deluqel* *adj.* immodest, bold.

دهلور *delû* *adj.* zany, clownish, lunatic. *C.f.* شیتۆکه + کار *n.* lunatic/ giddy/ lightheartedly silly person.

دهلووژ *delûv* *n.* pail, cylindrical vessel with a handle. *C.f.* سه تان.

دهله *dele* *also* دهله *n.* quivering, wobbling; state of having come to a head (of a boil).+ دهله دهله کردن *v.* quiver, wobble).+ دهله *adj.* pouched (of an egg).~ هیلکه.

دهلهچه *deleçe* *adj.* having the tendency to adulate/ flatter.+ دهله *n.* adulation, flattery. *C.f.* میتچکه میتچکه کردن.

دهلمسه *delese* *n.* tale, rant, bombast. *C.f.* 1. درۆ دهلمسه ~ فیشال.

دهلهک *delek* *n. zool.* marten: پسته دهلهک fur/ pelt of a marten *Syn.* کوشک.

دهلیا *delya* *n.* 1. huge amount/ quantity. *C.f.* زۆر. 2. *See* = دهریا *q.v.* + دل *adj.* magnanimous, bighearted.+ دهلیوش *adj.* gluttonous, capable of consuming a large quantity of food/ drink. *Syn.* زۆر خۆر.

دهلیقانی *deliqani* *n.* shameless/ saucy/ impertinent woman.

دهلیل *delil* (A) *n.* guide (*syn.* راهبر. *c.f.* ریتنووین); directory (of telephone, etc.).

دهلێن *delên* *pres. stem of the verb* ده لاندن *q.v.*

دهم *dem* *n.* mouth (*syn.* 1. زار); opening, aperture, orifice (*c.f.* کون، چال، کون. + امک. + قوالکه، چال، کون. *n.* mask, veil/ (*esp.* one covering nose and mouth); *fig.* mask, disguise, cloak.~ ده ماخ. - اوده م + *adv.* by word of mouth. + اوده م کردن *v.* be spread by word of mouth, be repeated by one person to another. + بر *adj.* 1. all (together), offered as one item (of articles sold together). *C.f.* گۆتره. 2. final, definitive. + - بهردن *v.* begin to eat, eat/drink of-بۆ; approach with one's mouth (بۆ).+ بهل *adj.* having the tendency to mumble/ mutter.+ بهرون به په لاس /-

v.i. have a furry tongue.+ /بهرون به تاقی چرا *also* *v.* be left speechless/ dumbfounded, be left gaping.+ به پیکه نین *adj.* gay, smiling, affable (of s.o.). 2. *adv.* laughingly.+ به بر بهرون *v.* let out a barrage/ outpouring (of normally loud and unfriendly talk).+ به مست *n.* muzzle used on an ox during ploughing *v.* silence, suppress; muzzle.+ به مستکار *adj.* silenced; muzzled, gagged.+ به هاوار *adj.* alarmist (as of a scaremonger); demonstrating needless panic (as of a child making a scene with little or no provocation).+ /به یه کا هاتن *also* به یه کا هاتن *v.* falter/ fumble in one's speech (because of fear, nervousness or shyness).+ به یین *n.* 1. muzzle for restraining a threshing ox. 2. cord used to tie the mouth of a bleached skin bag. + ناو زانه دم *See* /پاراو بهرون *q.v.* + جهوال، ههمانه *adj.* - پوچهل + *v.* gape while talking. + پان کردنه *adj.* toothless (of a person). *Syn.* به یدان. *adj.* having a wide mouth/ opening (of a basket, dish, etc.). *C.f.* 1. به یکا هاتن + به یل. *See* به ده *adj.* abusive and offensive in language. *C.f.* به یسی + جهنیو فرۆش *n.* abusiveness.+ به تال *adj.* uncouth, harshly/ abusively blunt. *C.f.* به تمپر + به سهره ق. *adj.* talker, man of words (as opposed to a man of deeds).+ به تهری *n.* empty speech, talk much and no action. *idiom.*: به تهری کاسه ووشک. Wet on words, dry on deeds.+ به تهرقاندن *See* /ته قاندن + به تهری ژهندن + کردن *v.* 1. eat with the mouth directly from a dish (*esp.* of animals). 2. live lavishly (on), go quickly through (a fortune, legacy, etc.).+ به تهره دان *v.* get oneself involved (in a discussion/ conversation).+ به جوو *n.* amount of gum sufficient for one chew (of gum which comes in big chunks).~ به نیتشت. *v.* 1. be unable to talk, become speechless. 2. have lockjaw.+ به چوت *adj.* inept and boring (of a talker).+ به چوتی *n.* ineptness in speech.+ به خاو *adj.* limp/ slow/flimsy when talking.+ به خوش *intj.* well said!, well spoken!.+ به خوشانه *See* /دا چه قان + به مرگیتینی *v.* gape, stare

openmouthed.+ داچه‌قاندن *v.* open the mouth wide; gape, stare openmouthed.+ *adj.* gaping, having one's mouth open (*esp. when in a gaze*).+ دار *See 1.* بدهم *v.i.* graze briefly. *C.f.* دانموه + لهورین *v.i. 1.* open up, begin to blossom (*of flower buds*). *C.f.* گمشانموه، پشکوتن *2.* come open, burst (*of a boil, abscess, etc.*). *C.f.* دراو + دهر برون *See* دریزی *v.* reduce to silence, shut (*s.o.*) up. *C.f.* دریز + بیده‌نگ کردن *adj.* indiscreetly argumentative, offensively garrulous.+ دریزی *n.* offensive argumentation.+ *v.* ده‌مدری کردن argue offensively, be insulting/ rude/ slighting).+ راست *1. adj.* adroit and articulate. *Syn.* 2. *n.* spokesman (*see* پروانیش، قه‌زان *پیشپی*); notable, personage.+ راستی *n.* eloquence and adroitness.+ پروت *adj.* not inspiring respect/ consideration (*of s.o. childish in appearance/ behaviour*). *C.f.* پهنمود *adj.* prone to making ominous/ pessimistic remarks.+ سارد *adj.* listless and lethargic in speech. *C.f.* ساز + ده‌مگرم *1. adj.* harmonious, agreeable. *2. n.* close friend, chum. *C.f.* سپی + هاورپی، برادر *adj.* respected and having his advice sought after.+ سوتان *v.* blunder, utter (*s.th.*) confusedly/ carelessly.+ سوور *adj.* confident, sure of oneself, poised.+ شپ *adj.* indiscreet/ unrestrained in talking or divulging what is said. *C.f.* چمنه‌باز *v.* bribe, induce by/ influence through bribery.+ قووچاندن *v.* close one's mouth; refuse to talk, remain tight-lipped.+ قووچاو *adj.* tight-lipped, closemouthed.+ کرانموه *v.* have the tongue unleashed.+ کردنموه *v.* open one's mouth; open (*s.o.'s*) mouth < دم لئی *v.* دم‌مکوت برون) *adj. gen.* silenced *v.* دم‌مکوت کردن be hushed up/ silenced. *v.* ده‌مکوت کردن silence by threat, bribe, persuasion, etc.).+ دم لئی *v.i.* order to be silent, hush (*s.o.*) up; *used with* خو *-self meaning:* remain quiet, stay silent, keep one's peace. *E.g.* ده‌می خوی ناگریت

He can't keep his mouth shut. *C.f.* به‌ده‌ممه *v.* abstain from excessive eating. *C.f.* گورج + پاریز کردن *adj.* lively and brisk in talking.+ گهرم *adj.* bold and contentious. *C.f.* ده‌مه‌راش *n.* decanter with a tilted mouth/ opening/ brim.+ لئی *v.* direct a barrage of words (*by way of insult, rebuke, etc.*) against.+ لیک‌نان *v.* close one's lips forever, pass away. *C.f.* مردن.+ نخون *adj.* up-side-down, turned over (*of a receptacle*).+ نه *n.* cigarette holder (*see* دارچگمه); mouthpiece of a waterpipe- نیرگله *adj.* shallow (*of a dish, utensil*). *See 1.* ویل + پمل *n.* conversation (*gift of aptitude for*). *E.g.* ده‌مویلکی ناخوشی پیویه He is such a bad conversationist. *C.f.* وچاو + ده‌مودو *n.* face, countenance, physiognomy, visage. *C.f.* وچاوه‌لگر + پوخسار *n.* woman who grooms others by removing superfluous hair from the face.+ وچاوه‌ل‌گرتن *v.* groom the face by removing/ plucking superfluous hair.+ وچاو *v.* squeeze the face with a full hand (*as a sign of punishment/ contempt*). *C.f.* ودان + چه‌مزه‌لی‌نان *n.* mouth (*mouth and teeth together*). *C.f.* ودوامان + دم *See* ودووان + ده‌مویل *n.* view, opinion, thought (*esp. as revealed through conversation*). *E.g.* بزانه‌ده‌مودووانی نموچی‌یه Find out what he thinks.+ وده‌ست *adv.* at once, immediately, right, away. *Syn.* ده‌ست‌بجی *C.f.* وفلق + کوتوپر *n.* manner/ mode of talking (*used disparagingly*). *E.g.* سدیری *n.* وقه‌بیز + دم‌وفلقتی‌که *n.* mouth and snout (*used disparagingly of people*).+ وکاوژ *n.* muzzle, nose and mouth (*of an animal*).+ ولووت *n.* face (*esp. the mouth and nose*). *C.f.* ده‌موجار *n.* manner of talking; *also* ولهوس *appearance of one's mouth*. *E.g.* ولهوسی *adj.* وه‌ر + خواتمه *n.* blusteringly talkative.+ ه *n.* brim, border,

hem: decorative hem of a skullcap. 2. See موشدهمه. 3. first part of some compound forms. i.e. ده‌مشیر +. ده‌تهقی. n. chat, idle/ light familiar talk; dialogue. (ده‌تهقی کردن v. chat, carry on idle talk; have a dialogue). کموتنه n. ده‌اچهقی +. مشتومر، لیدوران C.f. ده‌تهقی. heavy breathing and movement of the mouth (of s.o. on the threshold of death). C.f. ده‌تهقی. ده‌اچهقی v. gasp for one's last breath, drop the jaws in death. +. هرتزه - adj. dull and jagged (of the edge/ blade of a cutting tool) +. ده‌مه‌رتزه بون (v. become dull/ jagged). +. هزرد n. hard and tempered edge (of a steel/ object). +. هزرد کردنه v. 1. hone and retemper (the dull edge of a tool). C.f. پولاتیا. 2. review, brush up (i.e. one's knowledge of a subject). +. هشیر n. bot. snapdragon. +. هقالی n. wrangle, heated argument. Syn. بزه‌بنار (v. ده‌مه‌قالی بون). have a heated argument with- (له‌گه‌ل). C.f. تهقی. See - هکوتی +. ده‌مه‌قالی. See - هقره +. گیران. See - ده‌مه‌اچهقی (act of) mimicking (s.o.'s) speech. C.f. ده‌مه‌لاسه کردن +. لاسایی. C.f. mimick (s.o.) in speech). +. هلبین n. part of the shroud/ winding sheet that covers the mouth and nose. +. ده‌مه‌لبین کردن v. shroud the mouth and face for burial). +. هنی n. cold. See - هونخرون +. له‌په‌ورو. See - هورو. هه‌لامت adj. up-side-down, with the mouth (of a utensil) facing downward. +. هونخرون کردنه v. place up-side-down, rest with the face/ mouth (of a container) downward. +. هوانه n. sluice; valve, stopper (c.f. پاشموانه). safety valve. +. هوهری +. هوهری adj. impertinently argumentative. +. هوهر n. disputation, impertinent argument. +. هه‌راش adj. brazenly garrulous. +. هه‌راشی n. garrulity bordering on boldness. +. هه‌لبست n. gen. (act of) muffling the face. +. هه‌لبستن also. - هه‌لبستن v. muffle one's face, wrap up one's face to conceal/ protect (often used with -self). +. هه‌لبستن v. open one's mouth in an attempt to speak, try to speak up. +. ی

ختیاراستن v. control one's tongue, avoid getting into trouble because of what one says.

دهم² dem n. 1. time (normally short). C.f. سات. 2. gram. tense. +. بوری - adj. out-of-date, outmoded, obsolete. +. به - also. +. ده‌مه - adv. from time to time, every now and then. +. ده‌می - adj. 1. inconsistent, fickle. 2. occasional, irregular; intermittent. +. کیشان /- v. be brewed and ready to serve (tea); be cooked/ done (of boiled rice). +. ده‌مه n. beginning/ early hours (of the morning, evening, etc.). +. ده‌مه‌دهم بون (v. be (at/ around/ during) the early hours of-). E.g. ده‌مه‌دهمی نیواره بوو که گه‌شتم It was during the early hours of the evening when I arrived. +. ده‌می - adj. temporary (c.f. کاتی); passing, transient (syn. سه‌رده‌می); provisional, interim. +. ده‌مه‌مه‌مه - adv. every other time, alternatively. C.f. گاگا. 1. prep. towards, not long before. E.g. ده‌مه‌نیواره بوو It was not long before evening. C.f. 2. لا. 2. in comb. serving as the adverbial suffix: -ward. e.g. ده‌مه‌ووور q.v. +. ده‌وخوار. 1. adj. down, up-side-down. 2. adv. downward. +. ووور - adv. upward. C.f. -یک also. +. ده‌مه‌وخوار. See - ووژیر +. به‌ره‌ووژور n. a long time/ spell/ duration, sometime since. E.g. ده‌مه‌مه‌مه نه‌مدیوه It has been sometime since I last saw him. +. ده‌مه‌کی See ی.

دهم³ dem n. blade, edge (of a cutting tool). Syn. تیغ.

ده‌ماخ demax n. nose. See لووت. C.f. ده‌ماخ. +. ده‌ماخ کردن v. muffle conceal/ protect). +. ده‌ماخ /- v. snub, check/ stop with a cutting retort. C.f. ده‌مه‌لبستن +. له‌لووت دان. ده‌ماخ کردن See دان.

ده‌مار demar (T) n. 1. anat. nerve (c.f. ره‌گ). سی: Kurdish manly feelings * سی کوردایه‌تی. سی ناو water national sentiment; vein; bed: سی ناو. 2. stem, vein (i.e. of a leaf). See توند. +. ده‌ماره‌گه‌لا. +. توندی - adj. obdurate, inflexible, unyielding. +. توندی n. obduracy, inflexibility. +.

ددهماری کوردایه تی بزوتووه /- *v.* be moved/ stirred (*by a sentiment, feeling, act, etc.*) *E.g.* His Kurdish sentiment has been aroused. +
 ددهرهینان / *v.* be hard on, treat (*s.o.*) harshly. +
 ددگرتن / *v.* have an attack of lumbago. + *adj.* گگیری *n.* fanatical, overzealous, radical. +
 گگیری نایدیولتوجی *n.* fanaticism, ardent zeal: ideological fanaticism *
 گگیری نه تسموهیی *n.* chauvinism, extreme nationalism. +
 ده توتتن *n.* part of the stem of a tobacco leaf used for tanning. +
 دهکلا *n. bot.* vascular bundle.

دهماغ *demaç* *n.* high spirits, good/ jubilant mood. له دهماغ دان، به دهماغ <

دهمان * *deman* *n.* concession, privilege, allotment.

دهمانچه *demañçe* *n.* revolver, pistol, handgun. *C.f.* تى گرتن، تمقاندن ~ تفنگ

دهماندن *demandin* *v.t. 1.* fan (*a fire*) (*c.f.* (باو دشین کردن، خوش کردن *using bellows/ blower*). 2. brew *مووشه ده مینه* ~
 دهم کیشان ~ (tea).

دهمپوخت *dempuxt* *n.* dish of chickpeas, raisins and small rice balls.

دهموکانه *demûkane* *n. bot.* mistletoe (*esp. its waxy glutinous berries*).

دهمراقچان *demerqaçan* *n.* firecracker.

دهمراقوپان *demerqopan* *n.* peg-top trousers of thick material worn under *کمو* (*q.v.*) for warmth or for riding.

دهمین [دهم] *demîn* *v.i. 1.* blow, be operational/ working (*of bellows. blower*). 2. be brewing (*of tea*). *C.f.* دهماندن.

دهماندن *demên* *pres. stem of the verb* *q.v.*

دهنا *dena* *conj.* otherwise, if not. *See* نهگینا.

دهندوکچه *dendukçe* *n.* variety of pomegranate. ~ همنار.

دهندوک *dendûk* = *q.v.* دهنوک

دهنگ *denik* *n.* single grain; seed (*of cereal, fruit, etc.*). *C.f.* 2. دان + *used in comb. as part of compound forms, e.g.* دهننگه نۆک single chickpea. دهننگه گه م *adv.* grain by grain.

دهلاله، نهوا، *deng* *n. 1.* voice, tone (*c.f.* (ناواز *E.g.* In a loud voice; sound, noise, sonance. *E.g.* It doesn't make a noise. 2. vote, ballot. 3. rumour, hearsay (*used normally in comb. with some form of the verb* *هون*) *E.g.* دهننگه وابلاره It is so being rumoured, دهننگه گهرمه که It is presently reported that, دهننگه هه به که نهروات There is a rumour that he is leaving. (*c.f.* (سووسه، باس، ناوازه *used in comb. as part of some compound forms, e.g.* دهننگه خوش *q.v.* *v.* be heard of, have information of one's whereabouts known (*used esp. in the negative*). *E.g.* تا نئستا دهننگه نیه So far there is no news from him. + *v.* utter a sound, say something. *E.g.* دهننگه چی *چی* Say what?; *in comb. often used in the negative.* *E.g.* هه دهننگه مه که You wouldn't believe it! You couldn't imagine. + *بلاو* *v.* be rumoured/ reported (*esp. through gossip or hearsay*). + *بلاو کردنهوه* *v.* spread a rumour, repeat gossip/ hearsay. + *بهرز* *adj.* having a high-pitched voice. *C.f.* دهنگزل. + *بیژ* *n.* singer. *See* گۆران بیژ. + *خوش* 1. *adj.* having a good voice 2. *n.* singer. + *خوشی* *n.* quality/ talent of having a good voice. + *دار* *adj.* vocal, sonic, phonetic: *د* *phonetic letters*. + *دان* *v. 1.* vote, express one's views in response to a poll/ election (*hence* *دهر* *n.* voter). 2. convoke, call together, summon. *E.g.* ناواییان دهننگه دا They summoned (*the people of*) the village. + *دانسهوه* *v.* echo, reverberate; resound, be extolled loudly and widely. + *دران* *v.* shout oneself hoarse. + *دروون* *v.* silence, reduce to

silence. *C.f.* بیدهنگ کردن + دلیر - *adj.* speaking with great confidence. + دنگ دلیر بون (*v.* speak with/ be full of confidence). + دهر چون - *v.* be heard (normally used in the negative) *E.g.* دهنگی دهر ناچی His voice can't be heard. *C.f.* دهنگ دهر هاتن; shout, quarrel (*with the result of causing one's problem/ disagreement to become known*). *E.g.* با دهنگمان دهر نه چی Let's not quarrel. + دهر هاتن - *v.* goaded into speech, compelled to raise one's voice (*due to argument/ provocation, etc.*). + دهر هیتان - *v.* goad into speech, force/ make (*s.o.*) raise his voice. *E.g.* بس دهنگم دهر بهینه Stop making me raise my voice. + زل - *adj.* loud-voiced. + سازی - *n.* phonetics. + سازانه - *adv.* phonetically. + گپ - *adj.* having a hoarse/ grating voice. *C.f.* دهنگنوساو (*v.* become hoarse (*of one's voice*); become scratchy (*of a sound*)). + گوی - *n.* hearsay, rumour, gossip. + گیران - *v.* be completely hoarse, be lost/ suppressed (*of one's voice*). + گیران - *adj.* completely hoarse (*of a person*). *C.f.* دهنگنوساو + لى کردن - *v.* shout to, call out to (*c.f.* بانگ کردن); *used also in the negative meaning:* avoid mentioning, say nothing about. *E.g.* دهنگی لى مه که Don't say anything about it. + لىوه هاتن - *v.* make a sound/ noise. *C.f.* دهنگ هاتن - *v.* be partially hoarse/ lost/ suppressed (*of one's voice*). + نوساو - *adj.* partially hoarse (*of a person*). + نیر - *adj.* having a coarse and loud voice (*of s.o.*). + وباس - *n.* news, material/ events reported (*witten/ broadcasted*); وباسی - foreign news - وباسی دهر وهه * world news جیهان 3. باس ~ local/ domestic news. وباسی ناوخو * دهنگ - *n.* sound (*esp. used with* بی). *E.g.* بیدهنگوسدنگ Without making any sound. + وهرگرتن - *n.* plebiscite; referendum. + دهنگ - *v.* be heard. + دهنگ هاتن - *n.* clamour, din, noise. *C.f.* ههراوهوریا + دهنگ دهنگ کردن *v.* make a noise, cause a din/ clamour). + هگاز - *adj.* دهنگ دهنگ See هسه + taciturn. *C.f.* هوهه + که مدوو

with repeating in a loud voice the words of a speaker (*as those of a preacher in a mosque*); yes-man. + ههل پین - *v.* 1. raise one's voice (*esp. to interrupt a conversation*); raise the voice, increase the volume (*of* ی). 2. *used with* لى. *E.g.* دهنگی لى ههل پری He sang his best. + لى - *n.* consonant; phonetic, of/ relating to phonetics - دهنگسازی *q.v.*

denük *n.* beak, bill. + کهوچکه - *n.* species of duck. ~ مراوی.

dew *n.* 1. haste, hurry. *C.f.* بهدهو. 2. *act of* running. 3. name of a numbers game. + *adj.* fast, speedy, quick. *Syn.* چهسپان + دهوراين *v.i.* run. *Syn.* راکردن

dewa (A) *n.* دهرومان. See خانه. + دهرومانخانه. See

dewar *n.* black tent made of goat's hair (*used by nomads*). *C.f.* چادر، خیتوت، رهشمال.

dewar *n.* cattle, bovine animals. *C.f.* دهورا * رهشمو و لاخ.

dewam (A) *n.* time, hours, term: - کاتی - *n.* office/ business hours; continuation, maintenance, perpetuation. + دهورام کردن *v.* attend (*office/ school*); continue, go/ carry on, keep up. + دهورام هه بون *v.* have (*school*) to attend/ office hours to maintain; have endurance/ continuance/ perpetuity).

dewan *adj.* having a sheen. See جمهرمدار.

dewr (A) *n.* 1. surrounding, environs. See گه مار. *Syn.* 3. ناوهند. 2. age, period, era. *Syn.* چه مرخ. *C.f.* سهده، کات. 3. *used as part of certain compound forms, e.g.* دهوروخول + اندهور - *n. & adv.* all extremities, from all sides, all around. *E.g.* دهوراندهوری کوشکه که وهستان They stood all around the castle. + دان - *v.* gather around, cluster around (*s.o./ s.th.*). *C.f.* لى کوبونموه + لى کوبونموه *v.* read over, review (*with the prupose of studying, i.e. Koran, notes, etc.*). *C.f.* پیا

دوره + چوونموه *v.t.* enclose, fence, cover (with-به). *E.g.* بهچمدم دهوری گیراوه It is covered with leather at the edges. *C.f.* دهوردان تی-دهوردان *n.* milieu, environment. *Syn.* گرتن + وپمر *n.* neighbourhood, vicinity. *E.g.* له دهوویشتی مالی نیتوه In the vicinity of your home. + وخور *n.* (act of) staying around/ remaining close by. + وخور دل *v.* linger around, stick closely (by-ی). + ه *n.* 1. round, circling/ circuitous path/ course. 2. course (esp. for training, etc.). *E.g.* دهووی (دوره) Teacher's training course. + وخور *v.* go around, circle. + ه دان *v.* surround, encircle, enclose (*syn.* تاخله دان); besiege (*see* گهمارژان *n.* dish, plate (normally shallow and having a rim). *C.f.* قاب.

dewke *n.* species of blight. + لى دان *v.* be attacked by blight.

dewlet (A) *n.* 1. state. *Syn.* کیشور. *C.f.* aristocracy, family rule. 2. riches, wealth. *See* سامان *n.* statecraft, the art of conducting state affairs.

dewlemend *adj.* rich, wealthy. *Syn.* دهوله مند *v.* be/ become rich; have the aptitude/ talent (for-دا... له), *E.g.* له کمرتی *E.g.* له کمرتی He has the talent for being stupid. + دا دهوله مند *n.* (state of) being rich.

dewe *See* تهپاله.

dewen *n.* shrub, bush, scrub (*syn.* 1. چلوکوک, بنچک); tree stump that has grown new shoots. + پمناش *n.* prolonged futile/ vain discussion.

dewit *n.* pimp, panderer.

dehandin *v.* digest, convert food into absorbable form. [دههین] دههاندن*

dehol *n.* drum (esp. a big bass-type drum). *C.f.* تهپل. + ژهن *n.* drummer. + وژورنا *n.* the traditional drum and flute

providing music for Kurdish dancing. ~ دان له تهقه.

dey intj. now, then, come then. *E.g.* دهی با *dey intj.* now, then, come then. *E.g.* دهس پی کهین *intj.* Come then, let's begin. + سا *intj.* well then, in that case. *E.g.* دهیسا نیتوهش ورن *intj.* In that case, you come too.

de *n.* village, settlement larger than a hamlet and smaller than a town. *Syn.* گوند. *C.f.* *n.* villager, village-dweller. *Syn.* هات + لادیسی *n.* countryside, rural areas. + هاتی *adj. & n.* rustic, rural; country people (*syn.* لادیسی *c.f.* دهشتهکی).

dê *n.* dried leaves left on tree branches to be used as animal feed during the snow season. *Syn.* چلوو, گمل.

dê intj. used for driving livestock: get!

dî *also* *adj.* other. *See* 1. تر.

dî *n. gen.* used only as part of certain compound forms, *e.g.* به دی کردن *q.v.* + هیتانه دی, به دیدار *q.v.* + ار *1. adj.* visible, seeable, in sight (*c.f.* پهیدا); evident, apparent, clear (*syn.* تاشکرا). 2. presence. < *v.* be دیار بیون + به دیاره بیون > *E.g.* له لیره دیاره It is visible from here; be evident/ clear; show up, visit. *E.g.* زیاتر دیار *n.* phenomenon, an observable fact/ event. *C.f.* ده رکوت *n.* (act of) sighting/ locating by sight. + دیاردی *v.t.* be manifested in- (له) *v.t.* be manifested in- (له) *v.t.* sight (a prey while hunting). + ارکراو *adj.* specific, defined, express. + ارگسا *n.* observation tower/ lookout. + ارناو *n.* gram. proper name. + اری *n.* 1. gift, present. 2. noticeability, salience. + دیاری کردن *v.* 1. become engaged to by sending presents to one's bride to-be. *syn.* نیشانه کردن. 2. make salient/ conspicuous/ noticeable. + اری دان *v.* show, be seen/ noticeable, appear in a particular way. *E.g.* پیوهی دیاری نادات It doesn't

show on him. Who turned out to have committed the theft? + *adj.* اریکراو - salient, conspicuous. *C.f.* پهدا، ناشکرا specific, exact, definite. + *v.* [بین] - تن see, perceive. *See* - تنی + دوزینموه *See* 1. *v.* find. *See* 1. - تنموه + بینین *adj.* worth seeing. + *conj.* - ته as, for the reason that. As he had not eaten anything, he fainted. + *n.* - د scope, field of reference. + *n.* - ده sight, power/ function of seeing; eyes (*see* چار) + *n.* - دهنی visit, call. + *n. mil.* - دهوانی reconnaissance; scouting: reconnaissance plane. + *n.* - مانه presence. *E.g.* Welcome. + *n.* - مه face, countenance. *Syn.* - دهموچاو + *n.* - مشوره white substance used by women as cosmetic soap. + *n.* - مدن 1. view, scenery, panorama, sight (*c.f.* چاوه‌نداز). 2. guise, appearance (*of a person*). + *v.* 1. [بین] - ن see, perceive with one's eyes (*syn.* بینین); experience, undergo. 2. give birth to, have baby. *See* + زان. *v.* [بین] - نموه see again, encounter once more; find (*see* دوزینموه).

dīyar (A) *n.* country (*see* وولات); home (*see* همریم، ناوچه region) (مال).

dīyan *n. & adj.* Christian. *Syn.* خاچپهرست، گااور.

dēba *n.* brocade. + *n.* - چه preface, introduction (*of a book*). *C.f.* سهره‌تا.

dēber *n.* one day's ploughing; prepared bed for growing tobacco.

dībeg *n.* very large wooden tub used for pounding rice. *C.f.* دنگ.

dedik *n. anat.* spleen. *Syn.* سپیل.

dī dī fī *n.* DDT (*insecticide*). دی دی تی

dēr (A) *n.* monastery. ¹دیر

dēr 1. *adj.* late. *Syn.* + دره‌نگ *n.* سی - lateness. + *n.* - یک history. *Syn.* + میتورو - *adj.* ancient, very old (*c.f.* کون، پیر);

traditional. + *n.* - ینباو tradition, an inherited pattern of thought/ action (*of religious practice, social customs, etc.*). *C.f.* + باستان. - *n. & adj.* traditionalist; traditional (*of a person*). *E.g.* نه‌تموه‌پهرستیکی دیرینبیره He is a traditional nationalist. + *adj.* - ینخسواز conservative, traditional. *C.f.* + کونه‌پهرست. - *n. & adj.* ancient times; antiquity; of old times.

dēr *n.* line (*of written/ printed words*); line (*of verse*). *C.f.* 2. هیل.

dēran *v.i.* hold, contain, have within. [دیر] دیران *Syn.* 8. هیل دیران. گرتن.

dēraw *n.* small irrigation runnels (*erving also as a seeding place on it's high edges*). *C.f.* 1. + گول. - دانموه *v.* dig and build up an irrigation runnel. + *v.* - لی‌دان plant (*seeds, seedlings*) in small furrows.

dīrok *n.* story = چیرۆک *q.v.* *دیرۆک

dīreg *n.* column, pillar. *See* کۆلکه *C.f.* نالودار.

dēz *adj.* ash-coloured, darkgrey (*esp. of human or animal hair*).

dīzantrī (E) *n. med.* dysentery. *Syn.* زه‌حیری.

dīzdase *n.* nightgown, nightdress. ~ جلی - شمو.

dēzg *adj.* unfortunate, hapless. *See* کلۆژ.

dīze *n.* casserole (*esp. earthenware*). + *adj.* - به‌ده‌رخونه hushed up, kept suppressed/ in secrecy. + *v.* - دیزه‌به‌ده‌رخونه بوون remain secret, be kept suppressed. + *v.* - دیزه‌به‌ده‌رخونه کردن suppress, let sleeping dogs lie. + *adj.* - به‌کۆژ restrained from freedom of movement, tied down (*by family, financial, business responsibilities*). + *n.* - لوکه small casserole. + *n.* - گوژه utensils (*esp. of porcelain and earthenware*): ناوماال - Kitchen crockery.

دیسان *dīsan* also دیسانموه *adv.* yet again (*syn.* (هممیسان); once more, again (*syn.* (دووباره). *E.g.* دیسان ده‌ستمان پی‌کرده‌وه Here we go again. We are doing it yet again.

دیش *dīs* *n.* odds and ends. *Syn.* پروییت.

دیشلمه *dīšleme* *n.* manner of drinking tea in which sugar is first put on the tongue and the tea then sipped from the saucer.

*دیف *dīv* *n.* tail. See کلک + ه‌لان *n.* tugalong, one who persistently and often annoyingly follows other.

دیتق *dīq* *n. med.* pulmonary consumption. *C.f.* دهرده‌باریکه + دیتق کردن (*v.* be consumptive; be exasperated) + ه‌ه *n.* (act of) exasperating (*s.o.*) by exciting him with s.th. without giving it to him. + ه‌دان *v.* exasperate be enticing (*s.o.*) to s.th. without letting him have it.

دیتقت *dīqēt* (A) *n.* care, attention. See سمرنج + . (له - / *v.* take notice (of) دان

دیل *dēl* = ده‌ل *q.v.*

دیل *dīl* *n.* captive, prisoner (*syn.* به‌ندی < بندگی). (*گیرنده* 3. *fig.* captive, captivated (*see* 3. *E.g.* دیلی‌جنگ *n.* prisoner of war. + *n.* captivity; imprisonment.

دیلان *dīlan* *adj.* gullible and idiotic. *C.f.* شیتتوکه، کیتل.

دیلان *dīlanē* *n.* 1. swing (*esp.* of rope/ swinging seat). *C.f.* جزلانه. 2. dancing. See هله‌لپه‌رکتی + . (دیلانی‌کردن *v.* play on a swing).

*دیلوک *dīlok* *n.* dance song. + فان *n.* person singing dance songs. *Syn.* شایمر.

دیم *dēm* *adj.* not artificially irrigated (*of land*). *C.f.* ه‌رۆک + تهره‌کال. 1. (بهر *under*) به‌راو. *See* دیم *adj.* grown on land not artificially irrigated. + یله *adj.* watered by rain (*esp.* of cucumber).

*دیماری *dēmari* *n.* stepmother. *Syn.* باوه‌ژن.

دیمکه *dēmke* *n.* water bag. *C.f.* جه‌ونده.

دیموکرات *dīmokrat* (E) *n.* democrat. + سی *adj.* democratic.

دیموکراسی *dīmocracy* *n.* democracy.

دیمونای *dēmunayē* *n.* name of a children's outdoor game.

دیمی² *dēmī* *adj.* domesticated. *Syn.* مالی. *C.f.* ده‌سته‌مو.

دین *dīn* *n.* religion. + دار *adj.* religious, pious. *C.f.* به‌دین.

دینه‌مو *dīnemo* (E) *n.* dynamo, generator.

دیو *dēw* *n.* demon, mythological supernatural being. *C.f.* درنج.

دیو *dīw* *n.* side, surface, face: نه‌مدیو This side نه‌مه‌دیوی خوی *E.g.* that side, the next... *E.g.* نه‌مه‌دیوی خوی *E.g.* This is not its right side.

دیوار *dīwar* *n.* wall. *C.f.* شووره 2. جاخ. 1. همل. *n.* burglar's pick. همل‌چین،

دیوان¹ *dīwan* *n.* collected works of a poet.

دیوان² *dīwan* *n.* office, council, bureau. *E.g.* سی کۆرکه، راوزگا، council of ministers. *C.f.* ده‌بیرستان *adj.* loudmouthed, blustering. *C.f.* ده‌مشر *adj.* official; سی *adj.* style of writing used for engrossing documents.

دیوه‌خان *dīwexan* *n.* guest room, guest wing of a house.

dip. plenipotentiary (c.f. فرستاده).+
Seel /شہ کاندن+ *n.* recommendation. + سپیری
 1. *adj.* fleeing, escaping.
 2. *n.* deserter. + کشان / v.i.
 lie down, crouch, prostrate. *Syn.* پال کموتن.
 پال/ v. cause to lie down/ stretch. C.f. کشاندن.+
 خست + *adj.* recumbent, lying down.+
 کشا. / v. 1. pull, draw; drag/ pull along, haul;
 attract, magnetize. E.g. سمرنجی را کیشام It attracted
 my attention. 2. lay/ stretch out (as one's legs).+
 کیشان *n.*, phys. gravitation: ²کیشان
 gravitational force. *Syn.* گر. + کیشمیری
n. 1. dean, head (of a school/ college, etc.); head (of a family/
 household). 2. support, prop, stay;
 fundamentals. + *v.t.* 1. delay, hold back,
 keep. C.f. بند کردن. 2. employ, retain (a servant). 3.
 raise, keep (poultry, other domestic animals).
 C.f. به ختو کردن. 4. observe, comply with, respect (a
 rule). + *n.* employee, wage
 earner. + *n.* transition, passage from one
 stage/ state to another. + *adj.* passing, brief,
 glancing. C.f. گوزان. + *n.* transfer, removal.+
 گه یاندن *n.* information, ¹گه یاندن
 the media. + *v.* announce,
 declare, proclaim, broadcast. + *v.* come
 (upon- / arrive (at- پیا) in time, make it in time;
 be imparted/ communicated. + *n.*
 announcer, broadcaster. + *adj.* 1. delayed,
 impeded, held up, hindered. 2. stabilized, made
 steady and enduring. C.f. راگیر بون. *v.i.* be
 delayed/ held up. راگیر کردن *v.* 1. delay, impede,
 hold up. 2. stabilize). + *See* راگیران.
 مآل *adj.* sweeping, thorough, comprehensive, all
 inclusive. + *v.* sweep away, clear swiftly
 and thoroughly. C.f. اپتیجان. / *v.* stop and
 think, pause for thought, ponder (hence -ماو *adj.*
 pondering, in thought). C.f. مان. + *n.* ²مان
 idea, thought. C.f. ناو. *n.*, *gram.* pronoun: -
 ناوی جوئی* pronominal suffix ناوی پدیوست
 independent pronoun* ناوی لکاو*
 pronominal suffix, suffixed pronoun. + *v.* show,

+ پیشان دان. *See* exhibit; indicate, point out.
 present (tense): ی دانانی. *n.*, *gram.* present
 subjunctive. C.f. نیستا. + *n.* texture, fabric,
 composition. + *v.* دوونان = / دوونان
n. period, full stop. *Syn.* وستان. + خال
 1. stand still; stop, cease moving/ doing. 2. *in comb. with*
E.g. Just wait and see what I shall do
 to you. + *adj.* enduring; also in the
 expression: خواراوستاوت کا May God maintain
 you in your prosperity; pending, awaiting action/
 decision. + *n.* break, pause. *Syn.* وچان, پرد
 / *v.i.* skake, move in a quick jerky
 manner. + *v.t.* shake, rock, jolt, joggle;
 brandish, wave (a stick, weapon, etc.). + *v.*
 1. be accustomed, become used/ condition to-
 گمل. C.f. چا و کردنموه, راهیتان. 2. be trained,
 become skilled. + *adj.* accustomed, used,
 conditioned. + *v.* ¹هیتان / ²هیتان
 (esp. horizontally between two poles). *Syn.* را یمل
 2. hold out (a child in regard to natural
 functions). + *v.t.* ¹هیتان / ²هیتان
 make familiar. 2. train, school, coach. C.f. مشق
 - *n.* exercise, practice, training: - *پی*
 basic training. C.f. مشق. + *n.* facility,
 expeditious. + *n.* facility,
 dispatch. C.f. گورجی. + *n.* rug, mattress,
 anything rolled/ spread out on the ground to sit
 on. *Syn.* یمل. ¹زیره خمر. *n.* 1. warp (of fabric on a
 loom). *Syn.* تمون. 2., *math.* chord (c.f. ²ژی);
 hypotenuse. 3. dash (punctuation mark); line: -
telegraphic line. 4. crossbeam
 (wooden/ metal used in a ceiling). C.f. دارهرا
v. be extended lengthwise and
 horizontally. *v.* extend lengthwise and
 horizontally).
² *ra* *n.* road = ری + *v.* *also* پیمر - *n.* 1.
 messenger (syn. پیامبر); emissary, envoy.
 (شاندی). 2. guide. *Syn.* ریتنووتن. + *n.*
 guidance. *v.* *ra* (v. guide, give guidance to). +
n. corridor. + رهو *n.* road guard, watchman. + ¹دار

passageway, hallway (c.f. دالان); narrow strip of land through foreign-held territory, corridor. +
 رینگا *also* - گوزر *n.* route, road, way (syn. رینگا); path (see ریتباز). +
 1. *n.* compass (instrument). 2. *adj.* familiar, abreast of (syn. ران). +
 1. *n.* traffic, movement (of goods, vehicles, people, etc.). C.f. خورین. +
 2. pondering, meditation, act of puzzling/ musing over. +
 1. *adj.* accommodated, facilitated, arranged for. 2. departure, going away. (v. رایی کردن). +
 1. help depart, set off on journey (syn. رایی کردن). 2. accommodate, facilitate, expedite. (v. رایی بودن). +
 1. be well on the way, set out (syn. رایی کموتن). 2. be expedited/ facilitated).

³ *ra* (A) *n.* opinion, view, judgement. + *adj.* wavering, irresolute, hesitant between choices or in an opinion. Syn. دوودل. +
 1. *adj.* irresolution, half-heartedness, hesitancy Syn. راوریکه. +
 2. support, agree to, go along with (an opinion, idea, etc.). C.f. پسند کردن.

⁴ *ra* *n.* nerve. See رگ. +
 1. *adj.* nervous, tense, high-strung. +
 2. *n.* tension, nervousness.

⁵ *ra* rare enclitic postposition, i.e. به قسه را For instance or as it is being said/ reported/ rumoured.

raport (E) *n.* report, account. E.g. راپورتیکی. +
 1. *n.* weather report/ forecast. +
 2. *n.* reporter, correspondent. +
 3. *v.* give/ deliver a report. +
 4. *v.* write/ file a report.

ratû *n.* daily allowance of collected bread for theological students, mosque servants, etc. with the collector crying out: راتوی فقی ره حمتان لی. Pray bring the Feqês- (q.v.) allowance and may God bless you.

race *n.* staff, long thick stick (esp. one used as a prop). C.f. راجیح. Syn. تیتلا.

raçête *n.* prescription (for medication).

² *radar* (E) *n.* radar (as a locating/ detecting device).

³ *radar* *n., gram.* infinitive.

rade *n.* extent, point, degree, limit. E.g. راده یهک خوشه. It is fun (only) to a degree. +
 1. *adv.* in comb. with به meaning: So, very, extremely. C.f. راده یهک خوشه. +
 2. *adv.* in comb. with به meaning: So, very, extremely. C.f. راده یهک خوشه.

radiyo (E) *n.* radio. ~ رادیو.

raz *n.* 1. secret, mystery (syn. نهین). +
 2. secrets of the heart. +
 3. tale, account; anecdote (c.f. داستان). +
 4. chitchat, social conversation (c.f. قسه). +
 5. *v.* tell a tale/ an anecdote. +
 6. *adj.* having the power to keep a secret (esp. of God). +
 7. *adj.* reticent, secretive, discreet. +
 8. *n.* friendly reproaches, mild criticism. +
 9. *v.* reproach in a friendly manner, exchange mild criticism (with each other). +
 10. *n.* begging for favours, cajolery.

¹ *razan* *v.i.* be ready (esp. when dressed up and ready to go). E.g. رازانه نازت. Obviously she is not going to be ready soon. C.f. ناماده بودن.

² *razan* *v.* be decorated, adorned (with-). E.g. رازانه توه. It is decorated with flowers. +
 1. *v.t.* clothe elegantly and beautify. deck (a bride); decorate, adorn, embellish (c.f. نمخشاندن).

razawe *adj.* decorated, adorned, ornamented; beautifully dressed.

razqi = q.v. رهاقی.

razê *pres. stem of the verb.* رازان q.v.

raziyane *n., bot.* aniseed, anise.

razên *pres. stem of the verb.* رازاندنوه q.v.

رازتندر *razēner* *n.* decorator, one who adorns/beautifies.

قایل *razi* (A) *adj.* content, satisfied (see رازی). *c.f.* (تمسبل); agreeable, ready to consent (*syn.* تمبا).

پراژه ¹ *raje* *n.* service (rendered), help, use, contribution to the welfare of others: ی-سپایی - Military service * ی-نفرما - civil service. (پراژه) *v.* serve. be of service to- (ی). *C.f.* ریژه.

پراژه ² *raje* *n.* ridgepole, roof-tree. *Syn.* 1. کاریته.

راست ¹ *rast* 1. *adj.* right, correct, proper (*syn.* درست, بهجی); true, factual (*syn.* 2. تمواو); upright, honest (*syn.* راستکار); straight, free from bend/curves/irregularities, rectilinear (*syn.* 1. ریتک). 2. *n.* direction, path, line, course. *C.f.* ریتوشوین. 3. *adv.* straight, right. *E.g.* راست بمرسری. 4. *in comb., i.e.* راست برون. *q.v.* راسته ری, راستگو. *v.* be correct/true/factual; be honest; be straight/level/even. *v.* راست کردن. *v.* be correct; tell the truth, be factual. *adj.* truthful. *Syn.* راستگو. 1. *n.* flat. *See* راستایی. 2. *n.* flat, level place/ground/surface; straightness. *v.* 1. sit up quickly from a recumbent position; get on one's feet (*c.f.* همان سان. 2. strighten (up), become straight. *See* بیژ + راستگو. *n.* fact, truth, certainty, actuality. *See* بیژری. *adj.* faithful. *Syn.* بمسفت. *v.* prove to be correct (*of s.o.*); turn out to be true (*of s.th.*). *adj.* righteous, upright, honourable (*of s.o.*). *v.* 1. tell/speak the truth. 2. walk straight. *adj.* straight, just, virtuous. *v.t.* strighten, put/make straight; correct (*esp. by proofreading*); set up on end. *n.* proofreader. *adj.* truthful, truthtelling, honest; frank, open (*see* ناشکرا بیژ). *n.* truthfulness, honesty; frankness. *See* ناشکرا بیژری. *adj.* true beyond question, true to the very last detail; straightforward. *q.v.* راستی بیژ = ریژ. *n.* 1. ruler, tool for drawing lines.

C.f. خه تکیش. 2. name of a Kurdish dance. *n.* coincidence, concurrence, accompaniment. *C.f.* ده بازار. *n.* main street through a bazaar. *n.* straight road. *n., anat.* colon. *adj.* true, real; genuine, authentic. *adv.* directly, straightforward, undeviating. *adv.* straightly, directly. *E.g.* I went straight to see him. *See* راسته برون. *n.* truth, candor, sincerity; correctness, accuracy. 2. straightness. *n.* philosopher. *n.* philosophy. *n.* fact-finding, discovery/determination of facts. *n.* truth, reality, actuality. *adv.* the truth of the matter, in reality/truth.

راست ² *rast* *n.* right, the location/direction on the rightside (*as opposed to the left*). *E.g.* دست راستی. *adj. & n., pol.* rightist, right wing. *n.* principles and views of the right, rightism. *gen. only in* راست و چپ. *v.* massage (*s.o.*) by drawing together his right hand and left leg and vice versa.

راه *rave* *n.* explanation, elucidation, expounding. *adj.* explained, elucidate, explain. *n.* 1. one who explains/expounds; commentator. 2. *colin.* *Syn.* دووخال.

راکوش *rakoş* *n., math.* exercise; practice, exercise. *v.* exercise, practice. *C.f.* ورزشت, مشق.

پام *ram* *adj.* 1. accustomed, habituated. *Syn.* فیر. 2. tame, domesticated. *C.f.* هزگر. *v.* be tamed. 2. get (*s.o.*) accustomed. *Syn.* پراهیستان. *n.* politician, person versed in the science of government/politics. *n.* politics, art of government, practice of political affairs: *v.* engage in domestic policy. *v.* engage in foreign policy.

politics, practice the art/ science of government/ politics). + یاره - *adj.* political, of/ relating to politics. + یاره‌زانان *n.* political scientist. + یاره‌زانست *n.* political science. + ی - *See* رامیارگیری.

رامسوده *ramûde* *adj.* inspiring, inducing confidence. (رامسوده کردن *v.* win the confidence of, inspire, motivate).

ران¹ *ran* *n.*, *anat.* thigh. + ک *n.* woolen/ cotton baggy pantaloons worn as part of a man's Kurdish costume. ~ چۆغه *C.f.* شهروال. + کوجۆغه *n.* Kurdish national male costume.

ران² *ran* *n.* flock, herd (*esp. of sheep/ goats*).

ران³ *ran* *pres. stem of the verb* رانین *q.v.* + ین *v.* drive. *C.f.* لی‌خوپین.

راو *raw* *n.* hunting, the sport/ activity of pursuing game. (راو کردن *v.* hunt, pursue game for food/ sport). 2. *adj.* hunting. *See* راوی + جچی *also* کمر *n.* hunter. *Syn.* نیچیروان. + که *n.* egg placed under a hen to induce egg-laying, imitation nest-egg. + گه *n.* hunting grounds, place for hunting. + نان /- *v.* chase after, pursue by running after, chase to hunt/ overtake. *C.f.* ورووت + تهراندن، رادوونان. + راووروت کردن *v.* carry out a foray/ raid. + وشکار *n.* hunting and shooting. + ه¹ *first element of some compound words meaning:* - hunting (*normally followed by the type of hunt*). *i.e.* راه‌کمروتشک *n.* gradual hunting (down)/ chasing away. + ه² *n.* evasion/ elusion. + له‌گه‌ل *v.* be evasive *with-* کردن). + هکانی *n.* shooting birds (*generally hill-partridge when watering at a spring*). + هماسی *n.* fishing. + ه *adj.* hunting: *ی *hunting rifle* تفنگی-ی. *ی* hunting dog.

راوه² *rawe* *n.*, *gram.* mood. *Syn.* دارشت.

راوتچکه *rawêçke* = راوتژۆکه *q.v.*

راوتژ *rawêj* *n.* conjecture, supposition, surmise. (به‌راوتژ کردن *v.* conjecture, make conjecture as to) + که *n.* 1. (act of) pacing the floor (*as when pondering an issue*). 2. wavering, irresolution.

رایج *rayic* (A) *adj.* in demand, sought after (*c.f.* (باو) *گهرک*); current, in circulation (*see* باو).

رایه *raye* *n.* 1. dare, boldness, guts, challenge *Syn.* پرکیشی. 2. scope, powers, authority, range of action/ competence. *C.f.* ووزه. رایه‌هه‌بوون *v.* dare, have the courage to contend/ venture/ try). + کاموتن *v.* dare, have sufficient courage to challenge/ contend. *E.g.* چرایه‌ته‌کمویت *You wouldn't dare!* *C.f.* ویران.

ریبه *ribe* (A) *n.* unit of weight (*for grains*) equivalent to 25 Kilograms.

ریبه‌نار *ribenar* *also* ریبه‌نار *n.* condensed pomegranate juice (*used as a sour flavouring in cooking*). ~ همنار.

ریج *riç* *n.* ice cap, ice field. + ان *v.i.* freeze, turn into ice, become frozen. + اندن *v.t.* freeze, convert into ice; cause to congeal. + او *adj.* frozen; fixed, resolved, settled, definite. (رچاو *v.* observe, heed, respect, comply with-ی. + ه *n.* path opened through snow/ ice; ground/ basic rule. + چه کردن *v.* lay/ establish/ set as ground rule). + ه‌شکاندن *v.* open path through snow-covered/ ice-covered ground; lay the ground rule. 2. lead, take the initiative, open the way, "break the ice". *C.f.* ده‌ستپیش‌کهری کردن. + ه‌کراو *adj.* constituted, enacted, set down. + ه‌کردنه *also* ه *n.* *See* ه‌شکاندن *See* چه‌شکاندن.

ردین *ridên* *n.* beard. *Syn.* سپی + پیش *n.* gr bearded person; elder.

ریز *riz* *pres. stem of the verbs* رزین *q.v.* + ان *v.i.* rot, decay, disintegrate. *Syn.* پوران، پورتان. *C.f.* داوه‌شان (*under* - ۆک + دا‌پزاندن *q.v.* ~ رزین *caus. of* [رزین] - اندن). + اد *adj.* worm-eaten and dried up (*esp. of میوژ* *q.v.*). + ه *adj.* handicapped (*esp. by disease, etc.*). *Syn.* ه‌لۆک *adj.* crumbling (*from decay/ rottenness*). + یو *adj.* decayed, rotten, decomposed, degenerated. *Syn.* پورتکاو. *C.f.* گهنیو، پووار.

¹رزق *rīzq* *n.* large rat having a grey-white colour.
C.f. مشک ~ جرج.

²رزق *rīzq* (A) *n.* 1. daily bread, livelihood (as given by God). *E.g.* خوا رزقت بدات May God sustain you in your livelihood. 2. stores of wheat, rice, etc. (often considered a measure of wealth).

رزگار *rīzgar* *adj.* free, liberated (*c.f.* تازاد); safe, delivered, rescued, salvaged (*c.f.* دهر یاز).
v. be free, be liberated; be saved/ rescued. *C.f.* رزگار بوون.
v. free, liberate; rescue, save, salvage. *Syn.* پهراندنمهو. *c.f.* دهر یاز کردن.
n. & adj. liberator; saviour, rescuer; liberating, freeing. + گه *n.* place of safety/ refuge; land of freedom. + ی *n.* liberation: ی بهر ی liberation front; safety, deliverance, salvation.

رزن *rīzn* *n.* row, orderly series (*syn.* ریچکه. *c.f.* ریز،
دیر. *c.f.* هیل. 2. هیل. *syn.* 2. هیل. *c.f.* دیر. *syn.* 2. هیل. *c.f.* دیر.
(قه تاره); line (*syn.* 2. هیل. *c.f.* دیر. *syn.* 2. هیل. *c.f.* دیر. *syn.* 2. هیل. *c.f.* دیر.

رزبانک *rīzyank* See رزبانه.

رژان *rījan* *v.i.* be poured; be spilled; be shed (of blood). + دن [رژین] *v.* spill, allow accidentally/unintentionally to fall/ flow/ run out (*syn.* رشتن); pour, cause to flow in a stream. + ههک *v.* intermingle, intermix, mix together.

رژاو *rījaw* *adj.* spilled; poured; shed.

رژین *rījin* also [رژین] *v.* 1. pour/ shed/ spill (*syn.* رژاندن); cast, apply (dye/ colour for marking) (*see* رهنگ رشتن). 2. treat/ darken (eyes) with kohl. See همل رشتن، دار رشتن، چاو رشتن.

رژد *rījd* *adj.* greedy, avaricious (*c.f.* بیسکه); miserly, parsimonious, closefisted (*syn.* 1. چاونه زیر،
n. greed, avarice; parsimony. *c.f.* چرووک).

رژی *rīje* *pres. stem of the verb* رژان *q.v.*

رژیم *rījēm* (E) *n.* 1. regime (form of government/ administration) *C.f.* میرمیرهوایی. 2. order, arrangement; control, management, care. *C.f.* 2. دهزگا، پهیرهو.

رژین *rījēn* *pres. stem of the verb* رژاندن *q.v.*

رست *rīst* also رس 1. string (of objects threaded on a string); length, duration, span: ی سهال - age, length of life (*syn.* تدممن. *C.f.* ریز. 2. hunting dog's leash. *C.f.* قایش. 1. string/ thread together. 2. put on a leash). + ن [رتس] *v.t.* 1. spin, draw out and twist into yarns/ threads. ~ تمشی رستن. 2. fig. talk too much, be garrulous. *C.f.* زوروتن. + هی ناکار. 1. *gram.* sentence, clause: هی نالزواو * declarative sentence - complex sentence - هی مخرجی * parenthetical clause - conditional clause. 2. line (string, rope, wire, etc.). + ن، *gram.* syntax.

رسک *rīsk* *adj. gen. only in* رسک کردن *v.* spoil, mar, impair, mess up. *C.f.* دانتک.

رسان *rīskan* *v.* stick, cleave (*esp.* of grafted plant). *C.f.* لکان. + دن [رسکین] *v.t.* inculcate, instill; implant.

رسانک *rīskaw* *adj.* cleaved, linked.

رسانکی *rīskê* *pres. stem of the verb* رسان *q.v.*

¹رسانهوه *rīsanewe* *v.i.* 1. vomit, throw up. 2. shed/ lose buds prematurely (of grape vines).

²رسانهوه *rīsanew* *n., med.* cholera.

رشتن *rīstin* See رژتن.

رشک *rīsk* *n.* nit (*esp.* of a louse). *C.f.* نهمسپی. + دن *v.* be infested with nits (of the hair). + دن *adj.* nit-infested. *C.f.* نهمسپوون.

رشی *rīšê* *pres. stem of the verb* رشانهوه *q.v.*

رشین *rīšēn* *n.* slow mist (rain). *C.f.* رهیله. رشتن ~

رشینمهوه *rīšēnewe* *adj.* causing/ inducing vomiting; fig. disgusting, revolting, loathsome, sickening.

ریشاندن *rīšandin* *v.t.* snatch/ wrench/ wrest away (from-لی); kidnap.

ریفوک *rīfok* *n.* grip. See چنگ.

رافین ¹ *rifên* pres. stem of the verb *رافاندن* q.v. + *راو* - *adj.* snatched; kidnapped.

رافین ² *rifên* part of certain compound adjectives. i.e. *دلرافین* q.v.

* *rivên* n. flame. Syn. *کلیه*. C.f. *بلیسه*.

رق *riq* n. wrath, anger, ire (syn. *تورده‌یسی*); obstinancy, stubbornness; spite, rancour (see *ل*. *قین*). *adj.* vindictive, unforgiving, grudgeful. + *نستور* - *adj.* obstinate, stubborn; rancorous. + *خواردنموه* - v. suppress/ stifle one's rancour. C.f. *هدلگر* - *adj.* also *دار* + *پیش خواردنموه*. *adj.* spiteful, rancorous. + *لمسک* - *adj.* harbouring angry thoughts/ rancour. + *لمی بسون* - v. dislike, disapprove of, regard with disesteem. + *لمی* - v. object to, have no stomach for, be displeased by. + *لمی کیشان* - See *رقمبهری کردن*. + *لمی* - v. be obstinate about, be unyielding against; throw a tantrum (of a child). + *لمی همل گرتن* - v. direct and maintain one's anger/ rancour against, carry a grudge against, bear ill will towards. + *لمی نیشتنوه* v. calm down, subside (of one's anger). + *لمی بمری* - n. unfriendly rivalry/ discord/ contention. *v.* contend, have discord with- (له گمل). + *لمی هلسان* - v. be indignant, feel offended, take exception (to- له), resent. + *لمی هلساندن* - v.t. offend, outrage, affront, cause to feel vexed/ resentful. C.f. *تورده کردن*.

رکات *rikat* (A) n. the bending of the torso from an upright position as part of a prayer ritual. *چرونه*; *دو رکات*; the complete Muslim prayer. E.g. *دو رکات* He performed two complete prayer rituals.

رکشار *riksar* *adj.* tenacious, persistent. Syn. *دامینگر*. C.f. *جدهختکار*.

رکه *rike* n. steep mountainside. C.f. *لاپال*.

رکیشه *rikêse* n., bot. ribgrass (often used as a poultice to help burst a festering wound/ sore).

رکیتف *rikêf* n. influence, power to sway/ affect. C.f. *دهسلات*, *توانا*. Syn. *دهست*; domain, sphere, field. E.g. *ژیر رکیتفی کی کموتوه؟* Who is influencing him? *له رکیتفی نیسه دانی یه* It is not within our domain. C.f. *ووزه*.

ریم *rim* (A) n. spear, javlin; lance. Syn. *باز* + *نیزه*. n. lancer. + *بازی* - n. jousting. + *هاویژ* - n. javlin thrower.

ریمان *riman* v. collapse, breakdown, fall. C.f. *ریمین* - v.t. break/ knock down, cause to collapse; overthrow, cause the downfall (of). Syn. *رووخاندن*.

ریماو *rimaw* *adj.* fallen, collapsed; overthrown.

ریموده *rimûde* = *قاموده* q.v.

ریموزن *rimûzin* n. name of a malevolent demon/ creature (often used to describe a vexatious and disagreeable person). E.g. *ریموزن بۆته* He is a constant source of irritation to me.

ریمه *rime* n. crashing sound (of s.th. collapsing/ falling in). *v.* come down crashing, fall with a crashing sound. + *هاتن* - v. be heard crashing down.

ریمی *rimê* pres. stem of the verb *ریمان* q.v.

ریمین *rimên* pres. stem of the verb *ریماندن* q.v.

رین *rin* pres. stem of the verbs *رینین* and *رینموه* q.v. + *رین* - v.t. 1. scratch/ mark with a claw, nail, s.th. sharp. or jagged. C.f. *رووشاندن*. 2. pick (the fruit of certain plants). C.f. 3. *رین* - v. reap/ mow by hand; strip, denude, bare (i.e. leaves from a branch); pull (one's hair) out in anger/ distress, etc. C.f. *دهسکهنه کردن*.

ریند* *rind* *adj.* agreeable, acceptable, satisfactory (syn. *بمسنده*); pleasing, genial, engaging (syn. *دلارا*).

رینک *rink* n. edible stalk of gundelia. ~ *کنگر*.

رینگ *ring* n. thick smooth syrup. C.f. *دوشاو*. + *رینگ* n. strained honey/ syrup. C.f. *همگوبین*.

ringanewe v. complain. [رنگی]رنگانهوه

ringê pres. stem of the verb *q.v.* [رنگی]رنگانهوه

rinû also *n.* avalanche, large mass of snow/ice. C.f. ههرهس.

rinek *n.* currycomb; rasp. (v. *brush a horse with a currycomb; fig. grate upon, irritate, rasp.*)

ro pres. stem of the verb [رۆ] - *v.* go, leave, depart (C.f. چوون); *n.* slow-paced Kurdish dance. C.f. [رۆ] - *n.* *slow-paced Kurdish dance.* C.f. ههلهپهركی. = *q.v.*

ro adv. down (only in forming certain compound forms). (v. *pour forth, empty out i.e. grain, chicken feed, etc.*.) + *v.* go down (into); sink down, seep in/through. + *adj.* poured out, emptied out (of a non-liquid). + *v.i.* lie down, crouch. See پال کموتن / *v.i.* lie down, crouch. See پال کموتن. + *v.* sit down. See دانیشتن.

ro intj. expressing grief (normally preceded by a noun identifying the lost one). E.g. *Alas my father!* + *n.* wailing, lamentation. (v. *mourn, lament (for-بو).*)

ro *n.* day (used only in comb.) i.e. *نیهه رۆ، نههم رۆ* *q.v.*

ro *n.* river. + *n.* *river, stream of considerable volume, major watercourse.* C.f. *زێ، ناوه رۆ، ده ریا، چه م*

rob (E) *n.* robe, house robe/ garment. رۆب

roh (A) *n.* breath of life, spirit, that which gives life to physical organisms. See *گیان (all forms):* *soul.* + *v.* frighten, scare. See *چوون، ترساندن* (of-له). *Syn.* *دار.* + *adj.* animate, having life. + *adj.* proud, pompous, self-important.

rox *n.* bank, shore, brim (normally of a body of water). *Syn.* *گویی.* C.f. *قەراخ.*

ruksar *n.* face, physiognomy. C.f. *دیوار، گۆر* - *adj.* transforming, capable of altering the form/ appearance (of). + *v.t.* transform, alter markedly the form/ configuration (of-ی).

roz *n., gen.* (act of) sewing together *v.* sew together, make up a garment. C.f. *دروون.*

ruzqe *n.* edible plant similar to *گیلاخه* *q.v.*

roj *n.* 1. sun. *Syn.* *خۆر.* C.f. *ئاڤتاو.* 2. day, time from sunrise to sunset; day (consisting of 24 hours); day, time (C.f. *کات*) - *n.* resurrection day - *n.* resurrection day - *n.* maturity/ payability date. 3. in comb., i.e. *روژ* - *n.* the usual (time). E.g. *Earlier than usual; days.* E.g. *Former days, earlier times* (C.f. *جانان*). 1. *n.* daily allowance/ wage. 2. *adj.* daily. + *n.* west; general direction of the sunset; west, occident (*syn.* *خۆزاوا*); sunset. 2. *adj.* western. *v.* set, go down, pass below the horizon, (of the sun). + *n.* westerner. + *n.* *expr. of greeting:* good day, good morning. + *adj.* on a daily basis; per day. + *v.* dawn, begin to grow light as the sun rises. C.f. *بویر* - *n.* only in *v.* take the day off (from work, etc.); skip the day. + *v.* emerge from an eclipse (of the sun). + *v.* carry on/ manage from day to day. + *n.* 1. chameleon. C.f. *مارمیتکه.* 2. sun worshiper. 3. sunflower. See *گوله به رۆژه*. + *adj.* unfortunate. *Syn.* *کردنموه.* + *v.* stay up all night, spend the whole night awake. + *n.* 1. day's length/ duration, all day long (from sunrise to sunset). E.g. *I work all day long.* 2. one's condition/ health and state of being. E.g. *رۆژگارێکی* *We are living through difficult times; sum of essential and environmental factors* (C.f. *بار، لۆز، بار*). 3. age, era. *Syn.* *دهمه.* + *v.* ask/ inquire about s.o.'s health/ condition; ask

(s.o.) how he is/ feels. + گمراڼمه ¹ *n.* equinox. +
 2/ گمراڼمه *v.* be getting longer/ shorter (of days
 after the equinox). + گيران ¹ *n.* solar eclipse. +
 2/ گيران *v.* be eclipsed (of the sun). *C.f.* مانگ گيران
 له نيروي رتگا. + لى بوونمه *v.* see the day break, witness dawn
 (meant as an indication of time). *E.g.* We were half way (on our
 journey) when it dawned. + لى همل هاتن *v.*
 witness/ see the sun rise (as an indication of the
 time of the day). *C.f.* بوونمه. + نامه *n.*
 newspaper, paper, daily journal. *C.f.* گونډار,
 گونډار. + نامه چى *n.* journalism. +
 روظنامه *n.* journalist, newspaperman. +
 نامه نووس *n.* columnist. + ومانگ *n.* date,
 time at which an event occurs. *C.f.* کات. *Syn.*
 2/ بوونمه. + و و *n.* fast, the practice of fasting (as in
 Ramadan). + و وشکان *v.* forfeit the merit
 of fast (ing). + و وشکاندن *v.* break/ give up one's
 fast. + و وکر *adj. & n.* fasting; one
 who fasts. + و وکرتن *v.* fast. *Syn.* به روظوو بوون
 و و گيران *v.* go for a stroll to while away the last
 minutes of a fast. + ه *n.* one day's
 ploughing (as a measure of ploughed land). +
 ه لات *n.* distance covered in one day on foot. +
 ه لات *n.* 1. east, general direction of the
 sunrise; East, orient. + ه لاتی دور *n.*
 Far East. + ه لاتی نزیک *n.* Near East.
 + ه لاتی ناهه راست * Middle East *
 2. sunrise. + ه لاتناس *n.* orientalist. +
 ه لاتی هاتن *v.* rise, appear above
 the horizon (of the sun). + ه لاتی *adv.* daily, a/ per
 day (used only in comb.). *E.g.* Twice a
 day. 2. *n.* daily bread, livelihood. *Syn.* پینډیو
 گوزهران *C.f.* 2/ پینډیو.

روشنه *ruste n.* twine, string of two or more strands
 twisted together. *C.f.* 1. گوش، بغن.

روشن *rosin adj.* 1. bright, radiant, having light.
Syn. دیار، رووناک. 2. clear, intelligible, lucid. *C.f.* دیار،
 ایی *n.* روشن بوون (v. be bright; be clear). +

bright spot, well-lit place (*syn.* رووناکایی); light
 (see روشنیه). + بوونمه *v.* 1. become light/ bright.
 2. become clear/ intelligible. + بیری *adj. & n.*
 enlightened, informed (*c.f.* تیکه‌یشتو); intellectual,
 thinker, academic (*c.f.* خوتنده وار. see بیرکار). +
 بیری *n.* enlightenment; culture (*syn.*
 age of enlightenment, the renaissance period;
 intellectuality. + بوونمه *v.* 1. light, illuminate. *Syn.*
 رووناک کردنمه. 2. elucidate, explain (for-بو)،
 throw light (on). + ی *n.* 1. light (*syn.* رووناکایی);
 gleam, glow, brightness (*c.f.* روونایی). 2. clarity, lucidity.

روشنا *rosna* See روشنای.

رول *rol (E) n.* role, a character assigned/ assumed;
 function. + نوواندن *v.* play the role (of-ی).

روله *role* 1. *intj.* darling child, Sonny! *C.f.*
 جگمگوشه، منال. 2. *n.* son, person closely
 associated with/ descending from an ethnic, social
 or political community (as a nation/ people). +
 که = 1. روله.

روم *Rom n.* Ottoman, Ottoman Turk. +
 رووم *adj.* Ottoman, of/ relating to Osmanli/ the Ottoman Empire.

رومان *roman n.* novel. *C.f.* چیرۆک داستان.

رومانتیکی *romantiki (E) n.* romanticism.

رون *ron n.* oil (edible, lubricating, etc.); grease,
 suet (*c.f.* چموری see دووگ). + ی په موو *n.* cottonseed oil
 + ی رووهک *n.* vegetable oil * ی چیشته *
 ی گول * clarified butter * ی کمره * olive oil * ی زهیتون *
 نان به < ی ماسی * cod-liver oil. + ی رووون *n.* 1. drippings,
 fat and juices of cooked meat. 2. oil mixed with water.
 + دان *n.* place (esp. in a country home) where oil is
 stored; oiler, receptacle/ device for applying oil. +
 ی رووون *v.* extract oil (from nuts, seeds, etc.); skim oil/
 grease. + ی رووونک *n.* castor oil. + ی رووونک *n.* butter. See
 کمره.

رووناکایی *ronahi n.* light; brightness. *Syn.* روونایی.

رؤندک * **rondik** *n.* tears. *Syn.* فرمیتسک.

رونک **rung** *n.* new and shorn fleece/ coat of wool.
C.f. خوری.

رؤنیاس **ronyas** *n., bot.* madder (*esp. the root used in dyeing yarn*).+ *ی* *adj.* having the red colour of *ق. v.* رؤنیاس

رور **rû** *n. 1. anat.* face (*syn.* ده‌موجاو، ده‌موجاو); face front, facade; surface (*front, upper or outer*); right side (*as of a piece of fabric*) (*c.f.* دیو). 2. aspect, angle, facet. 3. face, confidence, courage (*as opposed to shyness/ timidity*).+ *ن. العت* + رور هاتن < *n.* hypocrisy, duplicity, pharisaism; dissimulation. *C.f.* رورپامایی (*v.* be hypocritical). *C.f.* رورپامایی کردن. *adj.* hypocritical, fawning.+ *n.* hypocrite, dissembler.+ *بازاری* *n.* point of view, standpoint, angle.+ *adj.* 1. in demand, sought after, coveted. 2. pretty and desirable (*of a woman*).+ *See* به‌پیتکه‌نین *n.* area, acreage (*in square feet/ mile, etc.*). (*syn.* 2. بیتوان); *area (geom.):* به‌ری lateral area *total area.* + *به‌ری گشت* * *adv. & adj.* face-to-face, facing, close and opposite (*each other*). *C.f.* به‌ری برونموه + به‌رامیمر *v.* be brought face-to-face (*as in settling a matter, dispute, etc.*).+ *v.* bring (*two side*) face-to-face together, cause (*two parties*) to come face-to-face with each other.+ *n.* face-to-face encounter/ confrontation.+ *n.* flattery, blandishment, cajolery, adulation.+ *رورپامایی کردن* *v.* flatter, cajole, adulate. *syn.* پیاز پاک کردن. *n.* veil (*worn on the face*). *Syn.* 1. به‌چه. *C.f.* به‌چه. *v.* be overly familiar with, be excessively friendly/ informal to.+ *See* تالز. *adj.* crabbed, morose, sullen.+ *n., math.* paralleloiped, a prism whose bases are parallelograms.+ *v. 1.* turn one's face to, turn the head towards, turn to. *E.g.* روروی تی‌کردم و ووتی He turned to me and said. *C.f.* ناور لی دانموه. 2. be kind to, look favourably upon, favour, oblige.+ *adj.* gay, cheerful,

joyful; humorous.+ *v.* be gay/ cheerful; be amicable/ friendly *with-* (له‌گمل).+ *دار* *n.* gaiety, cheerfulness; amicability.+ *adj.* unreserved, open and sociable.+ *v. i. 1.* happen, occur, transpire, take place. *C.f.* قورمان. 2. encourage, be unduly lenient (*with-* به).+ *n.* event, happening, incident (*c.f.* به‌سمرهات); phenomenon (*see* ده‌رکومت).+ *adj.* shamefaced and embarrassed, sheepish; disgraced.+ *v.* be ashamed/ contrite/ shamefaced. *E.g.* روروت رهش بی You should be ashamed of yourself.+ *n.* shame; compunction, remorse.+ *adj.* 1. embarrassed, discomfited, ill-at-ease. 2. of yellow complexion, pale, unhealthy looking.+ *v.* be left ill-at-ease, be discomfited.+ *See* زهرده‌لگه‌مران *n.* embarrassment, discomfiture.+ *adj.* cool, unfriendly, chilly; glum, sullen. *ساردی* (له‌گمل) *v.* be cool/ chilly with- *n.* coolness, unfriendliness.+ *adj.* honourable, of fine character, reputable.+ *رووسی* *v. only in the expression:* روروت سپی بی you are truly honourable.+ *v.* be a source of pride (*to others*).+ *n.* honour, good character/ reputation.+ *adj.* chaste, virtuous, having integrity.+ *See* روروسی بوون (سور بوون) *n.* virtue, integrity, probity.+ *adj.* stern, severe in manner, austere.+ *v.* be/ feel rebuffed/ rejected/ cast off; be humiliated.+ *v.* rebuff, snub, reject, cast off, be rude (*to-* ی); humiliate. *C.f.* ته‌ریق کردنموه. *adj.* brazen-faced, shameless, impudent.+ *n.* brazen-facedness, impudence.+ *adj.* unaffable, ungregarious, unfriendly-looking.+ *n.* side/ outer portion of s.th. facing in a particular direction, front, facade. *C.f.* 3. به‌ری. 1. رور. *v.* overcome shyness/ reserve, feel at ease. *C.f.* کراوه. *adj.* uninhibited, unreserved.+ *n.* outside cover/ coating (*normally s.th. attractive*); screen, shroud (*fig.*). 2. *adj.* sham,

imitation, simulated.+ (v. present/ show in a simulated or pretentious way.+ *n.* كمشى + *v.* yield, coating, covering. *C.f.* /-گرتن + شالآووز. *C.f.* give in, agree (out of fear of embarrassment/ regard for s.o. else). *C.f.* /-له روودامان. *C.f.* sour-faced, forbidding, having a frowning/ scowling appearance, gloomy, surly, grouchy. *Syn.* /-گرژى + رووگرژ کردن) + ترش 3. (بى) بيماد. *Syn.* a forbidding appearance, frown, scowl.+ *n.* /-گرژى + گه. *n.* Kaaba (as the direction to which Moslems turn when praying).+ *adj.* /-گمش. *Syn.* /-رووخوش. *v.* be on the way, have the trend of, be changing for/ turning to. *E.g.* /-رووله باشيه He is changing for the better; be facing, have the face/ front turned in a specific direction. *E.g.* /-رووى له. *It is facing the sun.*+ *v.* /-لى نان. *v.* solicit and expect (a favour/ help, etc. from s.o.).+ *v.* /-لى وهر گيتران. *v.* turn the face away from, avoid/ avert (esp. as a gesture of annoyance/ unfriendliness).+ *n.* /-ماسه. *Syn.* /-گوزنا. *Syn.* /-كولم. *C.f.* /-صفت + /-سهرمير. *n.* /-نووس. *n.* copy, transcript, reproduction of an original.+ *v.* /-روونوس کردن) + /-سى. *n.* /-نووسنامه. *n.* copybook, book used in teaching penmanship.+ *n.* /-ه. *n.* copy, example, case, illustration.+ *v.* /-هاتن. *n.* /-هله. *n.* /-له رووهاتن. *Syn.* /-وتران. *C.f.* /-ه. *adv.* in the direction of, facing; -wards. *E.g.* /-رووهو نيمه دانيشت She sat down facing us. *C.f.* /-همل گرتن. *See* /-همل گرتن + /-به رهو. *adj.* /-ههلمالراو. *adj.* impertinent, saucy, impudent, shameless. *Syn.* /-بى (بى) بيشهرم.

¹ *ruwal* *n.* aspect, mien (*c.f.* /-رووخسار); feature, facet.

² *ruwal* = *q.v.* /-رووال.

ruwan *v.i.* grow, sprout, spring up and develop (of plants, etc.).+ *v.t.* /-رووتن. *n.* /-دان. *n.* plant, cultivate; plant (*c.f.* /-لى دان 4).+ *n.* /-سى. *n.* plant, vegetable (as compared to animals and minerals).

ruwanin *v.i.* look, direct one's eyes (to), watch, *Syn.* /-نوواپين. *C.f.* /-ته ماشا کردن. *n.* /-رووانين.

ruwanewe *v.i.* thicken, become dense/ concentrated. *Syn.* /-توند بوونموه.

ruwaw *adj.* planted; germinating, sprouting.

ruwawe *adj.* thickened, condensed: /-شيري. *n.* /-روواوه condensed milk.

⁵ *rubar* = /-رؤبار. *n.* /-رووبار.

rūt *adj.* 1. naked, nude, undressed, bare (*c.f.* /-قوتسين, /-به تى unadorned, bare, lacking embellishment. 2. plain, alone, by itself. *E.g.* /-برنجى رووقان ههبرو We had plain rice (as a meal). 3. absolute (of math., grammer, etc.). *E.g.* /-رووت بوون) An absolute number.+ *v.* /-رووت بوون. *v.* be naked. bare/ undressed; be unadorned.+ *v.* /-سهرى رووت کرد. *v.* bare, uncover. *E.g.* /-رووت کرد. *n.* /-رووت کردن. *v.t.* /-رووتين. *v.t.* drain/ exhaust (s.o.) by living off of his toil or resources, strip (s.o.) gradually of (his wealth, possessions, etc.); erode, denude.+ *v.i.* /-رووتى. *v.i.* molt, shed (of hair, feathers, leaves, etc.); go/ become bald (of one's head); be eroded, become denuded.+ *n.* /-اى. *n.* bare place/ spot/ patch, etc. *C.f.* /-رووتن. *v.i.* undress, disrobe, take off one's clothes, strip. *Syn.* /-خوړووت. *v.i.* undress, strip/ take (s.o.'s) clothes off. 2. rob, loot, hold (s.o.) up.+ *adj.* /-وره جال. *adj.* miserably poor. + *adj.* /-وقوت. 1. stripped and bare, completely naked. 2. utterly destitute.+ *adj.* /-ه. 1. *adj.* ragged, straggly, shabby, 2. *n.* /-هه-نو. *adj.* barren, having scanty/ no vegetation (of land).+ *n.* /-ه. *n.* nakedness, nudity. *n.* /-رووتى.

ruxcan *v.i.* fall into ruin; collapse, cave/ fall in, give way. *C.f.* /-رووخين. *v.t.* /-رووخين. *v.t.* demolish, tear down, wreck (*syn.* /-تيك دان 1); ruin, destroy; bring down, overthrow. *C.f.* /-رماندن 1. *n.* /-ته پانندن.

رووخاو **ruxaw** *adj.* demolished, torn down, wrecked; in ruins; overthrown.

رووش **rūs** *adj.* 1. rough. See زیر. 2. pockmarked. See [رووشی] - ان + ناو لای v.i. be scratched/ abraded/ scraped. C.f. [رووشین] - اندن + کرپاندن v.t. scratch, abrade, mark, scrape. + او *adj.* scratched, marked, abraded, scraped. + اوی *n.* scratch, mark, abrasion.

روول **rūl** *n., bot.* orleander. Syn. زاله.

رووم **rūm** *n.* pubic hair. See مووی ہمر 3. - ہمر 4.

روون **rūn** *adj.* 1. watery, having thin fluidity (*syn.* تراو); diluted, weak (*syn.* 3. تہر). 2. translucent, clear, diaphanous (*ant.* لیل. c.f. ساف); lucid, clear (*syn.* 2. رووشن); bright, luminous (see رووناک) + اک *adj.* bright, luminous, well-lit. C.f. 1. ہمشوق + اکامی *n.* bright place, well-lit spot. + اک کردنموه *v.* illuminate, brighten, lighten. + اکی *n.* illumination, light (*also fig.*) + اک ہونموه *v.* become clear, (of water which has been made murky/ muddy); become clear/ lucid/ intelligible (for-بو-لی). *دل روون* < (لی، بو-لی). *n., gram.* بیتزی + رووشنبیر See اکبیر + ہونموه apposition. + اک کردنموه *v.* illuminate, elucidate; enlighten. Syn. کمرهوه + والاکر دنموه *adj.* and *n.* illuminating, informative, enlightening; one who enlightens. + سی *n.* 1. clarity, lucidity, distinctness. 2. translucency; dilution, state of being diluted.

رووتل **ruwēl** *adj.* wild (of animals and plants).

رووهک **ruwek** *n.* plant (kingdom, world, species, etc.). + زانی *n.* botany.

رہبت **rebet** *n.* hideout, blind, screened stand (where a hunter awaits his prey).

رہبق **rebeq** *adj.* whole, complete, entire. E.g., I haven't seen him for a whole year. سالیکی رہبقہ نم دیوہ

رہبمن **reben** *adj.* celibate, living in celibacy; bachelor (see زگورتی).

رہبمن **reben** *adj.* poor. Syn. هموار 2.

رہببولشاخر **Rebiulaxir** (A) *n.* fourth month of the Moslem year.

رہببولشمول **Rebiulawel** (A) *n.* third month of the Moslem year.

رہبی **rebi** *only in* مریشکی رہبی *q.v.*

رہپ **rep** *adj.* stiff and straight, erect. + (رہپ ہون) *v.* stiffen, stretch out. + رہپ کردن *v.* cause to stiffen/ stretch out. *syn.* اورہپ + (ہملساندن). *adv.* bluntly, abruptly, curtly, brusquely, frankly. + 1. *adj.* quite straight, upright. 2. *adv.* directly, straight.

رہپاندن **repandin** *v.* tap/ touch flat with the palm of the hand (*i.e.* when swearing on a holy book).

رہپہ **repe** *n.* tapping, clatter (*i.e.* of horse's hoofs). + رہپ *n.* continued clatter.

رہپدل **repel** *n.* team, number of persons associated together (*esp. as one side in a match*). C.f. تیپ + کا *n.* field, court, area of sports.

رہپیلگہ **repilge** *n.* much travelled road.

رہت **ret** *n. gen.* staggering motion, (act of) passing. + (رہت ہون) *v.* go/ pass through- (لی... وہ). *E.g.* He passed through here. *C.f.* تسی پیرین. *v.* cause to go/ pass through, extend through. *E.g.* Pass it through the other side. + (رہتسی) *v.i.* work, labour; be exhausted. + اندنموه *v.* cause to toil, get hard work out of. *E.g.* He makes me toil all day long. + او *adj.* exhausted, hard worked. + ہردن /- دان *v.* stagger, move in jerks. *C.f.* ہمرہت کموتن + نووج بردن. *n.* gait, manner of walking. + ین = رہتان *q.v.*

رہت **ret** *n.* train, sequence, an orderly series of related thoughts or events. *E.g.* بیر کردنموه Train of thought.

رہت³ **ret** (A) *n. gen.* (act of) returning/ rejecting. +
کردنموه / *v.* give back, return; reject, refuse to
acknowledge, submit (*to*)/ acquiesce (*in*).

رہتوہ **retewe** *n.* family tree, geneological diagram.

رہجال **recal** *also* رھجن *adj.* poor, destitute, down-
and -out. *C.f.* ہمزار، بیتنوا - *n.* poverty,
destitution.

رہجل **recl** *adj.* worthy, deserving, fit, *See* شایان.

رہجب **Receb** (A) *n.* seventh month of the Moslem
year.

رہچمل **reçel** *n.* fruit preserve/ jam.

رہچہلک **reçelek** *n.* line of ancestry, root, origin
E.g., بہ رھچہلک کیا چورہ خواروہ He traced down his
origin, *fig.* He denounced his origin, He cursed his
entire ancestry (*c.f.* ہنچہ); heredity. + *adj.*
hereditary, genetically transmitted.

رہم **rehm** (A) *n.* mercy, compassion; clemency. +
رہم (ہم) *v.* have mercy/ compassion; feel
compassion/ affection for- لگمل *esp. with*
relatives. + *adj.* copassionate (*of God*). + ان
v. show mercy to, be kind to. + ہت *n.* God's
mercy/ compassion. ¹ *under* چونہ رھمتی خوا
q.v. + ہت لی ہون *v.* have God's mercy. *E.g.*
رہمت لہ گوری ہی May his soul rest in peace.
the cry of one serving water in a
public place meaning: God's blessing in him who
drinks water. + ہت ہناردن *v.* send blessings to (*the*
deceased). + ہتی *adj.* the late, deceased
(*indicating respect*). *E.g.* شیخ بایزی رھمتی The
late Shaikh Bayiz.

رہمت **rehet** (A) *adj.* comfortable, restful. *E.g.*
جیگا کم رھمتہ My place is comfortable; tranquil,
calm. + رھمت کردن *See* ناو ہاتنموہ *See* رھمت ہون)
n. tranquility, calm. ¹ *E.g.* (رھمت کردن
بہ) Sit down quietly, simmer down.

رہمتی² **reheti** *n.* funnel (*for pouring liquid*). *Syn.*
قوچکہ

رہخت **rext** *also* رھخش *n.* 1. silver ornament for
animals (*bells, etc.*); equipment, furnishings *Syn.*
سادی - *saddlery and* ناسپاو *C.f.* کھرسہ، کھلویمل،
ہارنس - *trousseau* * - *bed and* ی - *bed and*
bedding. 2. bandolier consisting of one or more
belts around the waist and torso and supported by
straps over both shoulders. *C.f.* + فیشہ کبند
n. caparison (*for a horse*).

رہختہ **rext** *adj.* sturdy, durable, well-built. *C.f.*
توکہ

رہخسان **rexsan** *also* رھخسین *v.* come up,
arrive, occur/ happen (*to*-) almost
unexpectedly. + دن [رھخسین] *v.t.* make happen/
come about, cause to materialize/ take place.

رہخسار **rexsaw** *adj.* formed, materialized; godsent,
coming up unexpectedly as if sent by God (*of s.th.*
desirable, opportunity, etc.).

رہخنہ **rexne** *n.* criticism, faultfinding, opprobrium
(*c.f.* 2. ننگ); breach, rift. + تی خستن *v.t.* breach,
violate, break. + گر 1. *adj.* critical. 2. *n.* critic,
annotator. + لی گرتن *v.* criticize, find fault with,
castigate.

رہدو **redû** = *q.v.* رادو *v.* under

رہدہ **rede** *n.* common fund subscribed to by
theological students; fund, sum of money set a
part for a specific objective.

رہز **rez** *n.* vineyard. ~ میتو. + انہ *n.* tax levied on the
annual yield of a vineyard. + ہرین *v.* prune
vines. + لہ *n.* bot. nightshade. *Syn.* + توولہ زہ
n. species of ivy. + وان *n.* vinedresser.

رہزا¹ **reza** (A) *n.* consent, concurrence,
acquiescence. (رہزا ہون) *v.* normally used in the
negtive, meaning: to disagree, refuse to consent
to/ approve of. *E.g.* رھزام نی بہ ہچیت I don't want
you to go. + مہند *adj.* satisfied, content (*with-*
بہ) (*syn.* قایل); agreeing, consenting. + مہندی
n. satisfaction; consent, approval, concurrence.

رہزا² **reza** *n.* looks, facial expression/ appearance.
adj. - *gran* and - *qors* also - تاز + نیسک *syn.* 1.

insufferable, unpleasant looking. + رهزاگران بون) v. become insufferable. + رهزاگران کردن *used with meaning*: be a bore/ pain/ irritant/ wretched, be a cause for dislike).

رهزاقی *rezaqi* n. name of a species of yellow grape. ~ تری.

بهزم و *rezm* n. battle, action, engagement. ~ رهزم *rezm* n. battleground, arena. + گا.

رهزیل *rezil* (A) *adj.* mean, beggarly *Syn.* چرووک. *C.f.* پژد.

رهژو *rejū* n. charcoal. *Syn.* خه‌لوز.

رسم¹ *resm* (A) n. picture. *See* نیگار.

رسم² *resm* (A) n. 1. ceremony, form. 2. fee, tax, due. + یات n. formalities. < کومته رهسمیات، خسته > *adj.* official, authorized, formal. < بهرسمیاتهوه بهرسمی

رهسن *resen* *adj.* 1. thoroughbred, of good stock (of animal); highborn, of noble descent (*c.f.* خانهدان *ant.* نارهمن). 2. genuine, bonafide, veritable.

رهسین *resin* n. puberty.

ریش *res* 1. n. *adj.* black (*syn.* سیا); *fig.* dark, gloomy, bleak, disastrous: - روزی dark day, day of gloom and disaster. 2. *in comb.* e.g. رهشباو، etc. q.v. + رهش بون) v. 1. be black, in colour; be gloomy. 2. fall from favour, come down in s.o.'s estimation- رهش کردن + لهبرچاو. v. blacken, smudge, sully with s.th. black. + او n. 1. charcoal ink, black ink. 2. *See* ایسی + ناوی رهش n. blackness; black place/ spot (*c.f.* تاریکایی); spot of earth surrounded by snow; indistinct distant object (*see* تارمایی) + ایسی داهاتن v. have one's eyesight seriously weakened (*due to age, disease, etc.*). *C.f.* کویزایی داهاتن. + بازو *adj.* piebald, spotted/ blotched with black and white. + باو *adj.* blackish. + بگیر n. mobilization, leve en masse. *C.f.* رهش بگیر کردن) قاف (*muster*). *C.f.* بهزه + تهبیار کردن (*of a*

horse). + بونسموه v. 1. go out, be extinguished (*esp. of live coal*). *C.f.* کوژانموه. 2. melt (*of snow on the ground*). *C.f.* بهلهک + توانموه. n. Kurdish style of mixed dancing. - ههلهپرکی. v. dance/ perform (رهشبهلهک کردن). *adj.* pessimistic, glum, fatalistic. *Syn.* بهدبین. + پووش + بهدبین *adj.* wearing black (*in sorrow*). + تاله *adj.* having a dark complexion. + تی *See* مشکی. + چوونسموه v. look dark/ blakish (*often of a distant object*). + داگیرسان v. turn black/ dark; become sunburned. + ک¹ n. 1. pupil (*of the eye*). *Syn.* کار. 2. Negro, member of the black race. + بیلبله *See* کردنموه + رهشباو v. 1. write out, fill in (*a manuscript*); cross out (*writing*). 2. *See* رهش *adj.* indiscriminately harmful/ ruthless. + کزی n. species of grape. ~ تری. + که¹ n. net-like sack made of goathair cord used for carrying chaff, hay, straw, etc. 2. *often in comb.* with names of separated/ offshoot sub-tribes. *E.g.* جافه رهشکه offshoot sub-tribe of the Jaf. 3. n. cummin seed. 4. n. variety of black grapes. ~ تری. + رهش تاله *adj.* darkish in colour. *C.f.* کله *n.* blurred vision; momenta sightedness. v. see blurred images, see stars, be dazzled (*of one's eyes*); see things, imagine, fancy. *E.g.* چاوت رهشکه و بیتشه نه کا You are seeing things) + کوشملی n. mixture of cummin and fenugreek seeds used to give special flavour to bread. + مار n. blacksnake. + مال n. pitched black tent. *C.f.* دوار، چادر، چوتول، (رهشکه، پوونسموس). *adj.* outline, draft (*c.f.* پوونسموس). *n.* variety of black grapes. ~ وپووت + تری. n. & *adj.* (the) poor and downtrodden. *C.f.* رهشباو *See* وپووی + رهش خه‌لک v. رهشین همل گمران + وشین *adj.* purple (*of the face*). + وشین همل گمران (*with rage, from lack of sufficient breathing*); turn black and blue (*of a bruise, wound, etc.*). + وکی *adj.* second rate, low grade, mediocre. + هه *first element of certain compound nouns, i.e.* رهش وولاخ رهشباو، etc. q.v. + هبا n. occasional strong northeasterly

wind (*lit.* black wind) (*syn.* بشاره‌ش); gale (*see* خرنشکه). *adj.* barely educated, merely literate. + ه خهلک - *also* هکژمئل - *n.* mass, the body of people as contrasted with the elite. *C.f.* هدار + هخیزان + جه‌ماوهر. *n.* large family. + دال - *n.* species of eagle. > دال - *n.* variety of basil having large dark leaves. *C.f.* هسال + رپخانه. *n.* year of drought. + هک - *n.* preliminary outline, sketch, version, rough draft. + هک‌گرتن *v.* draw up a draft, make a preliminary outline (*of-ی*). + هگرانه‌تی - *n.*, *med.* typhus. *C.f.* هه موسولمان + هگرانه‌تی. + هه - *n.* lukewarm Muslem. *n. l.* caterwauling; mating of cats. 2. twelfth month of the Kurdish calender. *Syn.* هپولان. + هه - *n.* blackness. *C.f.* هه‌ل گهران + به‌رزه وولاخ. *n.* cattle. *C.f.* هه‌ل گهران + به‌رزه وولاخ. *n.* iris (*of the eye*). + ی - *n.* blackness. *Syn.* ره‌شایی.

رماش *resas* (A) *n.* machinegun, automatic gun. *Syn.* مه‌تره‌لوز.

رهمشک *resk* *n.* envy, jealousy. + ی - *v.* be envious of, feel jealousy towards. + ن - *adj.* envious, jealous.

رهمه *resme* *n.* rope connected to the curb chain used for tying a horse. *C.f. l.* جلمو.

ره‌فتار *refiar* (P) *n.* behaviour. *See* کرده‌ه. *C.f.* باته‌ک.

ره‌فه *refe* *n.* shelf. *C.f. l.* تاق¹.

ره‌فیسک *refisk* *n.*, *anat* hollow/ back of the knee.

[ره‌ف] - یین + *q. v.* ره‌فین *pres. stem of the verb* *ره‌ف *n.* escape, flee, get away. *Syn.* هه‌ل‌هاتن.

ره‌ق *req* *adj.* hard, solid (*c.f.* ریتمو); stiff, lacking in suppleness (*of the muscles*); stubborn, unyielding (کله‌له‌ره‌ق <). *v.* solidify, become hard; stiffen. *v.* solidify; stiffen, cause to stiffen and stretch out. *Syn.* (ره‌پ کردن). + ان - *adj.* hard, stony (*of the ground, etc.*). + انی - *n.* hard ground; uncultivable land. + ایسی - *n.* hard place/ spot. *Ant.* وه‌خته. *E.g.* وه‌خته. *v.* freeze to death. *E.g.* وه‌خته.

- وتمق + I am about to freeze to death. *adj.* empty and bare (*of a place*); dry and stale (*of bread*). + ه¹ - *n.* any prominent bone. *n.* kneecap - هله‌ی نمژنو: arch bone - هله‌ی پی: thoracic (dorsal) vertebra * پشت * shin bone (*tibia*). *adj.* gaunt, haggard, starved-looking, being all skin and bones. + همار - *n.* kind of poisonous snake. + هن = ره‌قان *q. v.* + هه‌لاتن *v.* dry up and harden, become brittle; turn stale (*of bread*). + هه‌لاتو *adj.* dry and hard, brittle; stale. + ی - *n. l.* hardness, solidity; stiffness, rigidity. 2. *See* سابوونی ره‌قی.

هه‌ل‌په‌رکی. *C.f.* سه‌ما *reqs* ره‌قس

کیسمل، جله. *C.f.* ره‌قه² *reqe* *n.* tortoise.

ره‌قیته *reqite* *n.* lumbago, muscular rheumatism/ stiffness.

ره‌گ *req* *n.*, *bot.* root: ی لفته‌یی - fibrous roots; *math.* root; vein (*c.f. l.* ده‌مار). + و - *v.* take root (*of a plant*); *fig.* become firmly established (*in a place/ position*). + وپیشه - *n.* roots. < له‌ره‌گ‌پیشه. *n. l.* race, stock, breed. *C.f.* توخم. *adj.* *under* - هه‌زیره‌ست + نهمژاد، ره‌چله‌ک، *adj.* racist; bigoted. + هه‌زیره‌ستی - *n.* racism; bigotry. + هه‌زوزی *n.* anthropologist. + هه‌زی *adj.* racial, ethnological; generic. + ی - *adj.*, *math.* radical.

ره‌مئل *reml* *n.*, *gen.* geomancy. + و - *v.* practice geomancy by using artificial configurations of sand/ earth. + لئ‌دان *v.* surmise, speculate, conjecture. + گره‌ه - *n.* geomancer.

ره‌مه‌دانه *remedane* *n.* species of millet. *C.f.* هه‌رزن. *l.* گال.

ره‌مه‌زان *Remezani* (A) *n.* Ramadan, ninth month of the Moslem year; month of fasting for Moslems. - جه‌ژنی ره‌مه‌زان - ره‌ژوو،

ره‌مه‌کی *remeki* *adj.* mediocre, second rate. *Syn.* ره‌شوکی.

رہمن *remen* *adj.* fleeing. See *ہملا تو*.

رہنج *renc* *n.* toil, laborous effort, travail. *E.g.* بہ [رہنجی]۔ ان + Through laborous effort. *v.i.* be angry and disillusioned, become estranged/ displeased (*with-* [لی]۔ اندن + [رہنجین]۔ *v.t.* offend, hurt (*the feeling of-* [دل]۔), alienate. *E.g.* دلہی لہ خوت Don't alienate him. + *adj.* alienated, estranged, disaffected. + *v.* toil. + *adj.* having toiled in vain/ spent one's efforts uselessly. + *n.* futility/ uselessness (*of one's efforts/ toil, etc.*). + *n. & adj.* toiler; toiling; labourer (*esp. an agricultural worker*). + *دار* *n.* occupation of agricultural labourer. + *adj.* oppressed, burdened. + *دان* *v.* toil, plod, labour, struggle. *C.f.* دہرہ + تہ قہلا دان. *adj. & n.* toiling; toiler. + *v.* suffer trouble, drudge. + *اور* *adj.* suffering, miserable, afflicted. + *ہر* *adj.* having toiled in vain. + *n.* fruitlessness of one's toil/ labour.

رہند¹ *rend* *adj.* gay, blithe, cheerful; humorous (*see* خوش).

رہند² *rend* *n.* land in a riverbed/ stream exposed after flooding subsides.

رہندہ *rende* *n.* grater (*kitchen tool*); plane (*carpenter's tool*).

رہنگ *reng* *n.* 1. colour, hue, tint (*syn.* 2. *بیز*). 2. form, way, manner. *Syn.* شیوہ. *C.f.* جزو. 3. *in comb. as part of certain compound forms, e.g.* رہنگ بوون) etc. رہنگ تیک چوون، رہنگہ - ار + (بویہ کردن. *C.f.* رہنگ کردن. *adj.* coloured, hued, pigmented. + *آلہ* *n.* name of a multi-coloured bird. + *v.t.* colour. See رہنگ کردن. + *n.* watery and slightly fermented conserve of black grapes. *C.f.* خورشاو. + *نالو وال* *adj.* multicoloured, variegated (*c.f.* *الو*); *بمر* *adj., chem.* bleaching (*agent/ powder*). + *v.* 1. fix colour (*as in making colour/ dye permanent*). 2. take form, be set, have a definite/ specific direction, course, etc. *C.f.* بہرین + سمرگرتن.

(*from fear, illness*) (*c.f.* *رہد ہمل گمران*); fade (*see* *چوونموہ*). + *adj.* pale, ashen. + *n.* adverb. *Syn.* *تیک چوون* + ناوہ لفرمان. *v.* 1. be messed up/ disarranged (*of the colour of s.th.*); turn pale (*see* *رہنگ ہمل بزیکان*). + *also.* *دا رشتن* *v.* draw/ mark with colour, cast dye/ colour for marking; lay out, arrange, design, formulate. *C.f.* *ریتو* + ریتو سوتین دانان، نمخشہ کیتشان، ژئی ہیتان. *n.* one who casts dye/ colour for marking; designer, planner. + *ریتوی* *n.* design, outline, blueprint. + *ویو* *n.* freshness, youth and vigour (*esp. in a girl*). *C.f.* *ورپس* + *تامویو* *n.* colour and texture (*of a fabric, etc.*). + *وروو* *n.* one's health (*as reflected in the face*). *E.g.* *رہنگ پرووی باش نہ بوو* He didn't look healthy. + *ہ* *also* *adv.* probably, it is likely, perhaps, maybe. *E.g.* *رہنگہ نہید* He probably will not come. *رہنگ بی بیناسی* perhaps you know him. + *v.* change colour, look wan/ sickly/ pallid. + *ہمل گمران* *v.* change colour, turn pale. + *ہیتان و بردن* *v.* change colour momentarily, look different suddenly (*of a person's face/ expression*). + *ین* *adj.* colourful, full of variety/ interest, pretty, attractive. *C.f.* جوان.

رہو *rew* *n.* 1. march, pace, tread. 2. rate, pace, tempo (*of movement/ progress/ development, etc.*) *E.g.* *رہوی نمشونمای ناہوری* Rate of economic growth. + *ان* ¹ *adj.* 1. smooth, thorough and uninterrupted, flowing. 2. loose (*of the bowels*) (*c.f.* *چوون*). 3. explicit, distinct, clear. *C.f.* *دیار* thoroughly learned/ memorized (*of a lesson, etc.*); *رہوان بوون* *v.* have loose bowels; *رہوان کردن* *v.* learn thoroughly, know thoroughly, know comprehensively. + *انبیتر* *adj.* eloquent (*syn.* *دہمراس*); skillful in composition and style. + *انبیتری* *n.* art of good style/ composition (*in writing*); *انبین* *adj.* visionary, marked by foresight. + *انبینی* *n.* vision, foresight, imagination. + *رہوین* [اندن] *v.* scare away, drive away and disperse. + *اندنموہ* *v.* untie, cause (shoe string, drawstring, etc.) to come loose. + *انہ* *n.* (act of) sending/ dispatching/ accompanying.

(ناردن *syn.* dispatch, send, forward *v.* رهوانه کردن); refer, direct, assign to (*c.f.* سپاردن); accompany, escort, see off (*to-*). *E.g.* تا بدره رگا رهوانه‌م کرد. I escorted him to the gate. + [رهوی] also [رهوی] - انموه. *v.* 1. be untied, come loose/ undone; disappear into the hem (*a drawstring*). 2. wear off, pass away (*of sleep/ drunkenness, etc.*); disperse and clear up (*of clouds*). + انی - *n.* 1. fluency, facility, smoothness. 2. به رهوانی. *v.* 1. gait, paces. 2. pace, tempo, momentum; degree, extent, measure (*C.f.* 2. رهو) 3. current, general tendency/ movement/ course. + تار - *n.* behaviour, conduct. = د + رهفطار. *syn.* ران. *C.f.* 1. cycle, course/ series of events or operations that recur regularly and usually lead back to the starting point. *E.g.* رهو رهوهی ژیان. *n.* 1. cycle, course/ series of events or operations that recur regularly and usually lead back to the starting point. *E.g.* رهو رهوهی ژیان. 2. wheel (*also fig.*). *C.f.* 1. چرخ. + شت - *n.* character, temper, natural disposition (*syn.* سرشت, - شتخواز. + کردار. *syn.*); behaviour, conduct (*syn.* شتی. + *adj.* civil, civic, public, communal. + *adj.* natural, inborn, innate; characteristic. + *n.* herd (*of horses/ mules*). *C.f.* 2. - وگومان. + گله. ران. *n.* 1. flock, herd, group (*of people/ animals*). *C.f.* 2. *mil.* battalion. *syn.* + تاهور. *adj.* grazing freely and without an attendant (*of animals*). + *adj.* nomadic (*syn.* کچمر). + *v.* [رهو] - ین. + بالندهی رهوند. ~ migratory, migrating. *v.* run away, flee, desert.

رهوا *rewa* 1. *adj.* legitimate, authorized (*c.f.* دروست); fair, reasonable, justifiable, permissible (*c.f.* بهجی); right, proper, correct (*morally or based on reason*) (*c.f.* 1. راست, دروست). 2. *n.* effect, import, weight, influence. *syn.* سدنک. *v.* 1. be morally proper/ justifiable *also used in the negative*. *E.g.* what you are doing is (morally wrong) not justifiable. 2. have effect/ import, carry weight, *of s.o.'s word/ opinion, etc.* *syn.* 2. برکردن. + بینین. *v.* view as proper, consider justifiable, approve (*of-*). + *fairness; legitimacy, lawfulness, legality.*

رهوال *rewal n.* lad, boy, youth.

رهوان *rewan* See رهوان²

رهوش *rews n.* situation, condition, circumstances.

syn. ناسون, بار.

رهوشن *rewsen = q.v.* روشن

رهوق *rewq n.* link of a chain (*syn.* 2. ندلقه); hoop (*of a barrel*); metal collar (*on a prisoner*).

رهونق *rewneq n.* glamour, splendour, elegance, charm. *v.* رهونق هه بوون. *v.* have charm, be graceful and attractive (*of s.th.*). *E.g.* جوانه بهلام رهونقی نی یه. It is pretty, but has no charm. + دار - *adj.* glamorous, splendid.

رهها *reha adj.* unconstrained, unrestrained, free. *v.* رهها بوون. *v.* be free, lose restraint).

رههبر *rehber = q.v.* راهبر²

رههوان *rehwan adj.* ambling, having an easy equine gait. *C.f.* رهوان¹.

رههن *rehen n.* sewer, sewage (*system*). *C.f.* زتراو.

رههند *rehend n.* dimension, scope, extent. *C.f.* رایه, بووار.

رههنده *rehende adj.* vagrant, lost, astray, gone (*often used disparagingly*). *C.f.* تهره. *v.* رههنده بوون. *v.* go away, get lost. *E.g.* رههنده بوو. (Thank God) he is gone.

رههله *rehêle n.* downpour, heavy rain. *C.f.* لیزمه. بهاران ~

ری *re n.* 1. road; way, pathway (*syn.* رتگا); path, way, course (*of life, conduct, thought, etc.*); sake. 2. first element of some compound forms, *e.g.* ریخستن, ریچکه. *q.v.* + با - *n.* air, atmosphere. *syn.* باز. + زهپوش. *n.* 1. course followed, path entered upon, procedure/ policy adopted. *E.g.* نه‌م. We shall not deviate from this course. 2. rule, order (*c.f.* ریژیم); system, structure (*see* به‌رهو). + بازگه - *n.* teaching, doctrine, school of thought; idiology. + بردن. *also* - پی‌بردن *v.*

understand, figure out, fathom. *C.f.* تی‌گیشن *+*.
v. 1. cover, pass over, complete (*of a distance*) *E.g.* به سی‌پوژرتیگه که مان بپی We covered the distance in three days. ~ کموتنه ری. 2. block, bar, check *+* - بوار *n.* traveler, journeyer, voyager, passer-by. *+* - به‌دی کردن *v.* know about, have knowledge (*in*), be familiar (*with*). *C.f.* زانین *+*.
 - بمر *n.* guide; instructor, educator, perceptor. *See* بهردان *+*.
 - بمرایدتی *n.* guidance, leadership. *+* - بیبر *v.* deviate, stray (*from a course, stand, etc.*). *+* - بیر *n.* principle, convictions, persuasion, belief (*of a person*). *C.f.* پی‌گرتن *+*.
 - پسا، باوهر *v.* intercept, stop and confront, engage on the way; waylay. *+* -
 تونه مایی *n.* impossibility, hopelessness. *Syn.* بیگافی *C.f.* سستی چون *+*.
 - سستی چون *v.* be conceivable/ thinkable/ imaginable/ possible. *+* -
 ج *n.* track, course, line. *C.f.* چکه *+*.
 - پدی *n.* 2. line, row, orderly series (*of ants, etc.*) (*C.f.* قه تاره);
 2. train, column of march. *+* - بیچکه بستن. 3. narrow path. *Syn.* شه‌منده فمر *+*.
 See چکه *+*.
 - بیچکه بستن *See* ریچکه کردن).
 - باریکه ری *v.* form line/ row/ column; crawl back and forth between two points (*of ants*). *+* -
 خستنه بمر *v.* cause (*s.o.*) the inconvenience of coming/ traveling (*for s.th.*). *+* - دار *n.* 1. rear guard. *Syn.* یاشبارتز *+*.
 2. sanction, backing. *+* - داری *n.* warrant, judicial writ; grounds, justification. *+*.
 - بی *v.* allow, permit, let, give permission (*to-* دان) (*C.f.* ماوه دان); make way, allow passage (*Syn.* ریگا کردن). *+* -
 دانه بمر *v.* set out on a journey, take to the road. *C.f.* دراو *adj.* permitted, sanctioned, allowed. *+* -
 دوزی *n.* methodology. *+* -
 دهر *n.* one who permits/ sanctions/ approves; mufti, official expounder of Islamic law. *+* -
 رهو *n.* course, progress, current. *+* -
 سا *n.* principle, basic truth/ law/ assumption. *C.f.* رهوگراو *+*.
 - رتیبر *adj.* streamlined, improved, organized and made more efficient. *+* -
 ادج. furrowed by running water (*of land*); having runs (*of stockings, fabric etc.*). (ری) *v.* become furrowed; run, become unravelled in lines. *+* -
 زان *n.* 1. guide, scout, sleuth. *+*

n. grammer. *+* -
 زمانی *adj.* grammatical. *+* -
 زمان *n.* 1. career, life work, vocation. 2. procedure, method, workplan. *+* کموت *n.* chance, happening, coincidence, casual/ incidental event or circumstance. *C.f.* ههلکموت < به‌ریکموت *+*.
 -
 کموت *n.* agreement, accord, settlement. *+* کموتن ² also *v.* 1. come to an agreement. *E.g.* له ناو خوزبانای کومتن They came to an agreement among themselves; go/ agree/ be in harmony (*with-* له‌گمل) *E.g.* له‌گمل یک. *E.g.* نعم دوو رهنگه له‌گمل یک. *E.g.* 2. These two colours don't go together. 2. be brought about, be made possible. *E.g.* به‌هزی بییک *+*.
 1. He made it possible (*C.f.* 1. *+* -
 بییک *+*).
 -
 نموه وه‌رییک کموت *v.* happen, occur by chance. *E.g.* وارینک کموت *+*.
 -
 له‌گمل یو *v.* find oneself in, happen to go to, pass by/ be in the vicinity (*of a place*). *E.g.* نه‌گمر یتیم *+*.
 -
 کموتنه *v.* If I happen to be in that neighbourhood. *+* -
 گا *n.* road; way (*See* 1. ری); way, course, procedure: گای‌ناسن *n.* railway *+* *+* -
 گای *+* -
 گای‌بجی *n.* proper/ lawful way *+* *+* -
 گای‌راست *n.* right path. *E.g.* سی‌سی *+*.
 -
 گای‌ناسه *n.* There are three ways (*courses of action*). *C.f.* ریگا هم‌بوون *v.* have a way/ means (*of doing s.th.*), be possible; have access to. *E.g.* ریگا نه‌بوو بچمه ژووره‌وه *E.g.* There was no way for me to get inside. *+* -
 ریگا کردن *v.* make way, allow by clearing the way. *C.f.* ریگا دان *+*.
 -
 ریگا دان *n.* that which paves the way, mobilizing factor. *+* -
 گای‌دان *n.* open road, highway; transportation (*ministry, bureau, dept. of*). *+* -
 گر *n.* 1. highwayman. *See* جمرده *+*.
 2. obstacle, stumbling block, barrier. *+* -
 گرتن *v.* block, obstruct, bar (*a road/ passage of s.o. or s.th.*). *+* -
 گری *n.* highway robbery, brigandism. *Syn.* گوزهر *+*.
 -
 جهرده‌یی *n.* path, way, one's route/ course. *+* -
 گه *n.* = *q.v.* ریگا *+* *+* -
 لی *v.* cut off the way of (*s.o.*), bar/ block the way of. *+* -
 لیتیک چون *v.* lose one's way, be led in the wrong direction, take the wrong way/ passage, etc. *+* -
 لیتیک دان *v.* mislead, cause to lose the way, lead in the wrong direction; confuse, cause to err. *+* *+* -
 لیتیک وون بوون *v.*

lose one's way, proceed in the wrong direction, take the wrong way. + لى وون کردن / - v. cause (s.o.) to lose the way. + نانه بهر / - v. show, guide/ lead (to a path, course, etc.). C.f. رى خسته بهر. n. road sign, traffic sign, signpost. + نماى - n. guideline, set principle/ procedure. + نمونى - n. guidance (esp. to the right course or path). v. lead (s.o.) on the right way, guide. + نوئين - n. guide, one who leads/ directs another in the way. + نوئنى n. (act of) guiding/ directing; depiction, illustration, portrayal. v. act as guide (to-ى). + وپان - n. highway police. + وپان - n. وشوين q.v. + وراست = وراست q.v. + ورتگاوبان = whereabouts. C.f. جيجا. 2. line/ course of action, modus operandi. C.f. ته گير. 2. lose one's way. Syn. رى لى وون بوون.

ريا *riya* (A) n. hypocrisy. See ريوالمى، ريوالمى. n. hypocrite.

ريال *riyal* n. Iraqi coin equivalent to 200 fils; name of a persian and Yamani coin.

رياليزم *riyalism* (E) n. realism (the concept/doctrine of).

ريان *riyan* v. relieve oneself, evacuate the bowels (of animals, also in a derogatory way for people). C.f. گوو کردن.

ريبوق *ripoq* n. matter from the eyes, sty (Syn. 2. چلم). dried up nasal mucous (C.f. چيقنه).

ريتال *rital* n. soft dung. C.f. شياکه.

ريچ *riç* adj. set wide apart (of teeth). C.f. شاش.

ريچال *riçal* = ره چال q.v.

ريحانه *rêhane* n., bot. basil. < ريه ريحانه. C.f. کيويه. + چهدنه.

ريخ *rix* n. dung. See شياکه. C.f. گوو، تهرسه قول، شياکه. C.f. ادناميك، peaked, sickly. + ته پاله.

ريخوله *rixole* n. intestines, bowels, guts: *rixe* - *rixe* the large intestine * *rixe* - *rixe* the small intestines. C.f. *rixe* - *rixe* intestine. + *rixe* - *rixe* the duodenum. + *rixe* - *rixe* appendix.

ريز ¹ *riç* n. respect, regard. *riç* - *riç* adj. respectable, dignified. + *riç* - *riç* v. respect, esteem, have regard (for-ى); maintain (self-خو) respect (C.f. *riç* - *riç* treat with respect/ deference).

ريز ² *riç* also ريز n. line; row + *riç* - *riç* n. custom, convention, practice. + *riç* - *riç* n. discipline, control, conduct. + *riç* - *riç* n. regulation, principle, rule. + *riç* - *riç* n. stage, point (of authority/ maturity/ rank, etc.). E.g. He has reached the stage where people are making fun of him.

ريز *riç* n. 1. row, line, string, queue, file. C.f. 1. *riç* - *riç* gen. burst of fire (from a machinegun). 2. *riç* - *riç* v. arrange in a line/ file, line up, form into a row/ queue. + *riç* - *riç* v.i. form a line/ queue, line up. + *riç* - *riç* n. game of noughts and crosses. C.f. *riç* - *riç* v. machinegun, direct a burst from an automatic weapon against (s.o.). + *riç* - *riç* v. win against (s.o.) in the game of *riç* - *riç* n. used in comb. meaning: chain (of mountains), row (of chairs, etc.), series (of articles, etc.). E.g. The mountain chains of Kurdistan.

ريزال *riçal* n. piece, fragment, shred. + *riçal* - *riçal* adj. in fragments, in shreds. Syn. *riçal* - *riçal* v. tear into shreds. + *riçal* - *riçal* v. be in shreds. + *riçal* - *riçal* adj. fragile, brittle, easily breakable; flimsy, implausible, poor, feeble.

ريزان *riçan* only in *riçan* and *riçan* q.v.

ريژ *riç* 1. pres. stem of the verb *riç* q.v. 2. part of certain compound forms. + *riç* - *riç* n. cascade, rapids, chute. C.f. *riç* - *riç* n. 1. mouth (of a river). 2. spout, lip (of a pitcher, etc.). C.f. *riç* - *riç*.

2. پرشت 3. *n.* plentifulness, fertility. See 3. *n.* پریشانه < پیمت.

riġgaw *n. & adj.* fool, person lacking in judgement/ prudence; foolish, ridiculous. (ریژگار) *v.* be a fool, act foolishly. C.f. (خو ریژگار کردن) *n.* foolishness, nonsense, absurdity.

rējā *n.* coal. See خهلروز ریژو

rēje *n.* ratio, rate; *math.* proportion; percentage. *adj.* relative, proportionate, proportional.

rēs 1. *n.* thickness (of thread/ yarn, etc.): ی-مل nape, scruff of the neck. 2. *pres. stem of the verb* رستن *q.v.* + *n.* yarn (of cotton, wool, etc.). C.f. (ده زوو، بهن) *n.* prolixity, lengthiness, verbosity. C.f. دریزه.

rīs *n.* thread, string; yarn (see ریسرائو): *idiom.* We are back to square one. *n.* drawn out/ tediously prolonged talk/ argument/ account, etc.

rēsman *only in* ناسمان و پیمان

rīswa *adj.* ignominious, discredited, disgraced. *v.* be discredited, become ignominious. C.f. سووک بوون *v.* discredit, degrade, humiliate. *n.* degradation, disgrace, disrepute, ignominy. C.f. سووکی.

rīs *n.* beard. *Syn.* ردین C.f. سمیل < ریشموه > *idiom.* (lit. I have not acquired this grey beard in a mill), I was not born yesterday or I have been around *به* ریش نمیبی *به* *Once involved against one's will, one must try to keep pace with the requirements.* *n.* fiber, nap, fibrous texture. C.f. ریشوو. *adj.* having its fibers unraveled. *v.* become unraveled (of fibers, nap, etc.). *n.* tarragon. *Syn.* *n.* species of yellow grape. *adj.* having a sparse beard (whose hairs/ bristles are few and far between). *adj.*

having a goatee/ pointed chin beard. *adj.* *n.* pan heavily bearded. *v.* shave one's beard; give (s.o.) a shave. *adj.* having a full and closely trimmed beard. *n.* چهرمگ. See 2. *n.* ریشسیسی. *n.* ridicule, derision, mockery. C.f. گالته. *v.* ridicule, deride, mock. *adj.* *n.* ریشخهن پی کردن. *adj.* bearded. *adj.* long-bearded. *adj.* *n.* دیزه و بوزه. *adj.* having a forked beard. *n.* سپی. 1. *n.* elder, senior member (of a community, ruling class, etc.); spokesman, mouthpiece (See ده مریاست). 2. *adj.* having a white beard. *adj.* *n.* گاو. *adj.* having a thick full beard. *adj.* *n.* ماشو برنج. *n.* hair of the face (lit. beard and mustache). *n.* fringe, short straight/ twisted threads hanging from cut or raveled edges (as those of a towel, جامانه، مشکى، etc.). C.f. ریشال. *n.* 1. fibers of a root; bot. secondary root. C.f. برهگ. 2. *gram.* stem. E.g. ریشی فرمان. 3. racial origin. 4. *only in* *n.* one's children. *adj.* exterminated; obliterated, destroyed; extinct. *v.* be exterminated. *v.t.* exterminate, destroy, extirpate. C.f. *n.* لغناو بردن، قهلاچو کردن، فوتاندن. *v.* take root (of a plant) (See *n.* کوتان); be firmly established (C.f. دامه زرانندن). *v.* feel afflicted/ troubled/ harrassed/ tried (by s.o./ s.th.). *v.* overburden, try, afflict, harrass. *adj.* 1. forced, compelled, coerced (lit. dragged by the beard). 2. See *n.* ریشه بر. *v.* force, coerce, compel by physical means. *v.* need a shave (of one's beard); begin to show hair on the face (See *n.* موو دهر کردن).

rīqne *n.* bird drooping (*Syn.* جیقنه); sty (See *n.* ریبوق).

rēk 1. *adj.* straight, lying along/ holding to a stright course, rectilinear (C.f. 1. راست); even, level, smooth (*Syn.* 1. تخت، خشت). 2. *adj.* on good/ friendly terms. C.f. ناشت، تمبا، 3. *adv.* in an orderly

way, properly, correctly. *E.g.* ریتک دانیشہ Sit properly. (رتک ہون) *v.* 1. be straight; be even. 2. be on friendly terms *with-* (لہگمل) *+* *v.* 1. arrange, put in order (*C.f.* ساز دان); regulate, adjust; organize, arrange (*for-* ی), help bring about. 2. mediate, go between (*to introduce two persons, help transact business, make a deal, etc.*) *+* خراو *-* 1. *n.* organization, organized body/ concern/ group. *E.g.* ریتک خراوی نہ تموہ یہ کگرتوہ کان United Nations Organization. 2. *adj.* arranged, orderly; organized. *+* خمر *-* *n.* composer (*of music/ lyrics, etc.*). one who arranges/ makes preparations (*for a party/ meeting, etc.*); organizer (*C.f.* داممزرتنر) *+* *-* ری *adj.* organizational. *+* کموتن *-* *adj.* See ری *adj.* well-arranged, neat and orderly (*of s.th.*); well-groomed, impressive (*of a person's looks, dress, etc.*) *+* ویٹکی *-* *n.* neat and orderly arrangement. *+* ی *-* *n.* 1. good order, harmony, regularity; evenness. 2. good relations, friendly terms.

ریشولہ *risole* *n.* starling (*bird*).

ریق *riq* *gen. only in* ریقوفیق *adj.* soft and slimy.

ریک *rik* *also* ریک *n.* pounce, fine sand used as a blotter: *ی بیابان* - mirage, delusion * *ی رھوان* *+* *n.* sandy place, quicksand. *C.f.* لم. *+* زار *-* *n.* sandy waste. *+* ہلان *-* *n.* 1. pounce box. 2. sandbank.

رتلی *relt* See گوتڑ.

رتین *ren* = *q.v.* رتین

رتین [ری] *ryn* = *q.v.* ریان

رتنگرینگ *rtngering* *n.* grumbling, persistent utterance of discontent. *+* رتنگرینگ کردن *v.* grumble, mutter over and over in discontent) *+* *-* کمر *adj.* grumbly, inclined to persistent grumbling.

رتواس *rewas* *n.* species of rhubarb with an edible/ fibrous stalk and rough skin.

رتوہرتوہ *rtweriw* *n.* grumbling. See کمر *+* رتنگرینگ *See* رتنگرینگ کمر.

رتوہرتوہ *rtwele* *adj.* skinny, scrawny, raw boned. *C.f.* لہر; لاواز; dwarfish, undersized.

رتوہن *rtwen* *n.* root of رتواس used as purgative.

رتوی *rewi* *n.*, zool, fox.

ز Z

ز eleventh letter of the Kurdish alphabet.

za 1. suffix meaning: child of, i.e. *برازا*, *q.v.* 2. *n.* used as part of some compound forms. E.g. *زاوژی* *q.v.* + *بەند* *n.* birth register, official record of births. + *د* *n.* 1. suffix meaning: child. E.g. *پەریزاد* *q.v.* 2. in comb. E.g. *زادبووم* *n.* native land. Syn. *زێ* only in certain nouns denoting a *nite*, i.e. *بەگزاده* *q.v.* + *زا* 1. suffix meaning: grandchild. 2. name of a Kurdish dialect. + *زێ* [زی] *v.* 1. give birth, calve, farrow, pup. whelp. 2. be born (esp. of animals) C.f. *لە* *n.* identity, unity and consistency of personality. + *و* *adj.* having given birth (of a female animal). C.f. *بۆون* *n.* sexual propagation, procreation, breeding. + *زاوژی* *v.* propagate, procreate, increase by breeding. + *وما* *n.* mixed flock of ewes and goats and kids. + *پشت* *n.* birth, (act/process of) bringing forth young from the womb. + *پشتگا* *n.* birthplace, place of origin. + *یە* *n.* offspring (used only in the *سەر*: *lit.* I have child in my belly) I will represent two (i.e. in a game when there is shortage of one player). + *یچە* *n.* birth certificate. C.f. *زایبەند*.

zibare also *زەبارە* *n.* cooperative, joint enterprise/ society/ etc. C.f. *هەروەز*.

zat *n.* daring, courage, guts, nerve, boldness. C.f. *زات* *v.* have the guts/ *بەزات* 1. *n.* *نازایی*

nerve. + *v.* dare, venture. *syn.* *وتران*. + *v.t.* unnerve, deprive of courage. C.f. *چوون* + *ترساندن* *v.i.* become unnerved, lose courage/ *دار* + *ترسان* *adj.* daring, bold. See *بەزات*. *Syn.* *بەجرگ*.

zat (A) *n. gen.* personage. See 2. *بەزات*.

zac *n., chem.* vitriol; shoemaker's black.

zax *n.* alum. + *او* *n.* 1. alum (a solution of). 2. See *زاخا و دانمۆه*. 3. *fig.* grief, sorrow. See *پەژارە*, *او دانمۆه* *v.* burnish, polish. + *او دان* *v.* feast (the eyes on-*بە*), gratify/ satisfy (the senses); take/ feel pleasure (in an enemy's misfortune).

zaxo *n.* 1. overcoat made of angora. 2. town in southern Kurdistan.

zaxon also *زاخە* *n.* basement (*syn.* *ژێرزەمینە*); cave used as a shelter for flocks of animals.

zaxûr *n.* cave. See *ئەشکەمۆت*.

zaxêr *n.* watercourse/ stream in hilly country. C.f. *سەرچاو، کانی*.

zad *n.* food. See 1. *خۆراک*.

zar *n.* mouth. See 1. *دەم*. + *v.* voice, enunciate, articulate. + *ا* *adj.* talking, speaking. + *n. idiom*; idiomatic expression; convention. + *او* *n.* terminology; glossary (see *فەرھەنگۆک*). + *او* *n.* muzzle used on a threshing ox. ~ 1. *جەنجەر*. + *خەنە* - See *زەرەدە خەنە*. 2. *adj.* verbal, stated, said. C.f. *دەمشێ*. See *سکاڵا*. *n.* complaint. C.f. *بەدەم*.

zar = *ژار* (all forms) *q.v.*

zar *n.* dice (for games). + *سا* *n., math.* cube. *Syn.* *مۆرە*.

zar suffix denoting: field, place abounding in, i.e. *گولزار* *q.v.*

zaro also *زارۆلە* and *زارۆک* *n.* child. *Syn.* *منال*. + *n.* childhood.

زاره *zare* *n.* gallbladder. + *ترهک* - *adj.* terrified, petrified, shocked. (زاره ترهک بوون) *v.* be terrified. *Syn.* توقيين.

زاف *zaf* *n. gen.* faint. (زاف کردن) *v.* faint (often used with دل). *C.f.* بورانموه.

زافمران *zaferan* *n.* saffron. + *ی* - *adj.* having the colour of saffron, orange.

زاق *zaq* 1. also زاقوزيق and زاکوزیک *n.* noise made by many children (when plaining/ crying). 2. See زهق.

زال *zal* *adj.* dominant, prevalent; domineering. *C.f.* زال بوون) *v.* be prevalent; dominate, sway, hold sway, prevail (over-سردا). *C.f.* *n.* 1. dominance, ascendancy, prevalence; domination, upper hand. 2. mastery, consummate skill/ knowledge. *C.f.* پسيپوري، شماره زایی.

زالَم *zalim* (A) See زوردار.

زام *zam* *n.* wound (*syn.* برين); ulcer; fig. wound, injury. + *ار* - *adj.* wounded, injured. *Syn.* داريندار. *v.* be wounded. *n.* state/ condition of being wounded.

زان² *zan* 1. *pres. stem of the verb* زانين *q.v.* 2. *first element of certain compound forms, i.e.* زانیاری *q.v.* 3. *n. gen. only in* زان کردن *v.* think, reflect, hold an opinion (on-ی). *C.f.* زانين، زانين. 1. *adj.* learned, erudite, educated (*c.f.* خوتنده وار). 2. *n.* scientist; scholar (*see* زانستکار). + *ای* - *n.* learning, scholarship, lore. + *خواز* - *adj.* curious, inquisitive, interested (*s.o.*). + *خوازی* - *n.* curiosity, interest, inquisitiveness. *C.f.* 1. *adj.* known, common knowledge. *C.f.* زانراو بوون). *esp. in the expr.* زانراوه It is widely known/ readily accepted/ recognized). + *ست* - *n.* knowledge, learning, erudition (*c.f.* خوتنده واری); science, study. + *ستکار* - *n. & adj.* scholar, savant, bookman. + *ستگا* - *n.* university. *C.f.* خوتندگا، کوزگا، *n.* treatise; *ست نامه* + *زانکو*. *syn.* هونمرخانه، ناموزگا dissertation, thesis. + *ستی* - *adj.* pertaining to learning; scientific. + *یار* - *adj.* informed, abreast,

familiar. + *زانباربوون* *v.* be informed, have knowledge (of). + *یاری* - *n.* information, intelligence, knowledge, news *C.f.* ناگا. + *یارببخش* - *adj.* informative, enlightening, educative, illuminating. + *زان* - *v.* 1. know, perceive, have knowledge (of). 2. think, believe, presume. 3. *used in various expressions.* *E.g.* همه رنموه ندهم زانی. All of a sudden (*quite unexpectedly*), کاتی به خومان زانی, By the time we came to realize what was happening. مدگمر خوابزانی. You can't imagine به خوی نه زانی He didn't feel anything or He didn't realize what happened to him. + *ین* - *n.* knowledge, erudition. + *ینگه* - *n.* library.

زانين³ *zan* 1. *v.i. only in* تی زان *q.v.* 2. See زانين.

زاوا *zawa* *n.* 1. bridegroom. *C.f.* 1. *بروک*. 2. son-in-law; brother-in-law (*in general denotes the in-law relationship of a woman's husband to her close blood relations*). + *یتوی* - *n.* son-in-law residing in the home of his wife's parents.

زاوه *Zawe* *n.* Mercury (the planet)

زایه² *zaye* (A) *adj. gen.* lost; dead. (*v.* زایه بوون) *v.* give away, perish, be lost, die. *C.f.* مردن.

زایه له *zaye le* *n.* 1. wailing, loud lamentation. *C.f.* گریان، شیوه، زاری.

زبان *ziban* = زمان *q.v.*

زبر *zibir* *adj.* rough, having a broken/ uneven/ bumpy surface (*ant.* لووس); harsh/ disagreeable to the touch; coarse (*as compared to fine*) (*see* درشت). *Syn.* 1. *زبروش* (*v.* be rough; be course). *v.* cause to feel rough *i.e.* the hands). + *ه* - *n.* roughness; coarseness. *See* سمرکوزهر.

زبیل *zibil* (A) *n.* trash, garbage, rubbish. + *چی* - *n.* rubbish collector. + *سره نوئلک* - *n.* rubbish bin, garbage/ trash container.

زج *ziç* *n.* tick (*esp. of the type infesting cattle*). *C.f.* گمنه.

زر *zir* *n.* heart (*see* دل); hearts (*in playing cards*).

زیر¹ *zir* *adj.* barren (*of a tree*). *C.f.* بیبهر.

زیر² *zir* *adj.* used as a prefix denoting: step-, pseudo- + باوک *n.* step-father. *Syn.* برا + باوه پیاره. *n.* stepbrother. *C.f.* خوشک + برای دایکی، برای باوکی. *n.* stepsister. *C.f.* خسو + *n.* wife's/ husband's stepmother. *n.* خه زور + *n.* wife/ husband's stepfather. *n.* دایک + *n.* stepmother. *Syn.* کچ + باوژن. *n.* stepdaughter. *C.f.* کور + *n.* stepson. *Syn.* مام + ناو نیا. *n.* one's paternal/grandmother's brother. *See* هکمو + سوتسکه.

زیر³ *zir* also زیر *intj.* denoting a clinking sound: *clink* + *n.* child's rattle (*toy*). *Syn.* شمشقه. *n.* هزیر + *n.* loud and prolonged clinking. *n.* وهورپ + *v.* be heard ringing, produce a clinking sound.

زیران *ziran* *v.i.* be interrupted/ spoiled/ broken (*of one's sleep*). *C.f.* دن + *v.* خمولی زراندن. *v.* رهوینموه. *v.t.* [زیرین] *v.t.* cause to be interrupted/ spoiled.

زیران² *ziran* *v. 1.* be discredited, fall into disrepute (*of one's name, prestige, etc.*). *E.g.* به *He* (his name) has completely fallen into disrepute. *2.* echo, spread, become known (*of news, rumours*) (*c.f.* دن + *v.* بلا بوئموه). *v.* [زیرین] *v.* cause (*s.o.*) a bad reputation, discredit (*s.o.'s name*).

زراو *ziraw* *n. 1.* anat. gall. *2.* fig. courage. + *v.* بردن - *adj.* تهقین + *v.* توقانندن. *Syn.* terrifying, frightening. *v.* چوون + *v.* be terrified, be filled with horror.

زراو *ziraw* *adj.* fallen into disrepute, discredited, disgraced (*of one's name/ reputation*).

زرت *zirt* also زرت *n.* state of being wide open and gleaming (*of the eyes*). *v.* هاتن + *v.* only *in* چاو + *v.* هاتن *be wide open* (*of s.o.'s eyes*), *be wide awake*.

زیرت *zirt* = چرت *q.v.*

زرته بوز *zirteboz* *1. adj. & n.* oafish, big, clumsy and slow-witted; lout, oaf. *C.f.* زهیدلاخ.

زrk *zirk* *adj.* unripe, green and rough (*of a melon, etc.*). *C.f.* 2. کاز. *Syn.* ندهگه یبو.

زرم *zirm* *1. intj.* boom! *E.g.* Boom! *he* threw him (on) to the ground. *2. used in comb.* + *adv.* نوکوت + *adv.* noisily and unrelentingly (*as a manner of striking s.th./ thrashing away at s.o.*) *E.g.* زرم نوکوت دای گرت *He* really thrashed away at him. *n.* وهورپ + *n.* loud and repetitious زرم *q.v.* + *n.* boom, booming, thudding/ deep hollow sound. *n.* هزرم + *n.* continued booming/ thudding. *n.* هزلی + *n.* rough play, boisterous and roughly vigorous game/ horsing around. *E.g.* They got into a rough boisterous play. *v.* زرم زلی کردن. *v.* play rough, carry on a boisterous game, have a ruckus in fun. *v.* هزلی = *v.* go off with a boom, boom. *v.t.* هزلی هلساندن + *v.t.* strike, trash at. *C.f.* تی *under* تی سرواندن.

زرنک *ziring* *adj. 1.* clever, smart (*syn.* زیرهک); attentive (*see* ووریا *C.f.* زیت). *2.* clear (*of water, esp. when left to stand in a receptacle after suspended matter has settled*); clarified, strained (*of butter/ oil*). *v.* زرنک بوون. *v.* be clever; be clear. *v.* [زرنگی] *v. 1.* become clarified, become limpid (*of a liquid*). *2.* begin to get light, wear on (*of night*). *E.g.* I went to sleep only when it began to get light. *v.* وزیت + *adv.* very bright, quite clever. *n.* cleverness, smartness; alertness.

[زرنگی] زرنگان *ziringan* *v.i.* tinkle, jingle. + *v.i.* [زرنگی] *v.i. 1.* ring, buzz (*of one's ear*). *2.* tinkle continuously, produce a prolonged tinkling/ ringing sound.

زرنکوهوورپ *ziringuhûr* *n.* loud and prolonged tinkling/ ringing sound.

زرنک *ziringe* *n.* tinkle, a ringing/ tinkling sound; buzzing (*in one's ears*). *n.* هزرنک + *n.* continued

- tinkling/ ringing. + هاتن / - v. emit/ produce a tinkling sound.
- زروزه‌نگیانه *ziruzengiyan* n. spangles and beads. *Syn.* متومورورو.
- زرووکاندن [*zirûkandin*] v. chirp.
- زرووک *zirûke* n. weak and delicate chirp of small/ baby birds. *C.f.* زرووک + زریکه. n. continued chirping.
- زری¹ *zirê* n. armour, mail; armoured vehicle. + پوش - *adj.* armour-clad, clad in mail. + دار - *adj.* armoured (of a vehicle, plane, ship, etc.). + سم - *adj.* anti-armour (of a weapon).
- زری *zirê* n. sea. = زه‌ریا q.v. + بار - n. seaside, land bordering the sea; seashore (*c.f.* رۆخ). + چه - *See* زه‌ریاوان. + وان - *See* زه‌ریاوان.
- زروی *zirwê* n., bot. saltwart. *See* نهمسپۆن.
- زرهک *zirek* *adj.* walleyed.
- زریان *ziryan* n. strong northerly wind, gale. *Syn.* ره‌شما.
- زریزه *zirize* n. small chain. *C.f.* زنجیر.
- زریشک *zirîşk* n., bot. lotus (tree). *C.f.* زری.
- زریکاندن [*zirîkandin*] v. scream, shriek, shrill; shout/ yell loudly (*at-* به‌سەردا). *C.f.* قیراندن.
- زریکوهوور *zirîkuhûr* n. loud and prolonged shrieking.
- زریکه *zirîke* n. shriek, shrieking sound. v. زریکه کردن. let out a shrieking sound; *fig.* be terrified (*see* توقین). *E.g.* دهک زریکه کهیت May terror strike your heart. + زریک - n. continued shrieking/ screaming. + لى هەل‌سان / - v. begin to shriek, start to cry out/ screech (*from pain, terror, etc.*). + لى / - v. cause to shriek/ cry out (*esp. by torturing and inflicting intense pain on*). *C.f.* نازار. نازار. + هاتن / - v. be heard shrieking.

- زرینچکاو *zirîncaw* n. pus (*esp. when yellow and liquidy*). *C.f.* کیم.
- زریوه *zirîwe* n. 1. chirping sound (as that made by crickets); twittering (*of a bird*) (*c.f.* جروکه). 2. twinkling. *See* جریوه. + جریوه - n. continued chirping/ twittering. + هاتن / - v. be seen twinkling; be heard chirping.
- زستان *zîstan* n. winter. + ه - *adj.* wintery, of/ relating to winter. *E.g.* جلی زستانه Winter clothes. + ه وار - n. winter resort; winter quarters/ residence. *C.f.* هارینه‌وار. + ی - *q.v.* زستانه.
- زفت *zift* n. patch; asphalt, bitumen. *C.f.* قیر.
- زینگ *zîng* n. cave suitable as a dwelling/ resting place. *C.f.* نەشکەوت.
- زیک *zîk* n. stomach. *See* سک (all forms). + زله - n. ventricle (*of the heart*): ی چەپ - left ventricle. + دل - right ventricle. ~ دل.
- زیکر *zîkr* (A) (act/ ritual of) remembrance (*esp. the rhythmic repetition of a religious formula as an act of remembrance of God*). v. زیکر کردن. recite a religious formula in remembrance of God. ~ لى هاتن.
- زگار *zîgar* n. voluntary communal labour. *See* همره. بێگار. *C.f.* وهز.
- زل *zîl* *adj.* huge, immense, enormous (*in size/ bulk/ dimension/ extent*). *C.f.* زه‌لام، گموره، مەزن، زه‌لام. v. زل بوون. grow, increase in size. + زل کردن v. *fig.* overstate, exaggerate. *E.g.* شت زۆر زل نه‌کات He exaggerates a lot. + حۆرت - *adj.* big and awkward in stature (*of s.o.*); clumsy. + حیز - *adj.* big but uninspiring, tall but unimpressive/ indecisive. + هیز - n., *pol.* superpower, extremely powerful and dominant state. + ی - n. hugeness, enormity, immenseness (*of size/ dimension/ extent*). *C.f.* گموره‌یی.
- زلان *zîlan* n. violent wind/ storm. *C.f.* زریان، ره‌شما.

زلف *zulf* also زولف *n.* 1. tress, woman's lovelock (hair) - ی لولول: ringlet. *C.f.* نه گریجه 2. sideburns. *Syn.* لاجانگ.

زلفنج *zulfinc* *n.* name of a bitter herb; *fig. only in the expressions:* زلفنج خویت به زلفنجت بی: May it turn bitter (poison) in your mouth. *v.* eat as a derogatory reference to s.o.'s eating).

زلك *zilke* *n.* variety of yellow grapes. - تری.

زله *zilla* also زله *n.* slap/ blow with an open hand (on the face, the ears or the back of the neck). *C.f.* پیامالین + شه پازلله. *Syn.* مسته کولنه، چه پوک. *v.* slap (s.o.) with the open hand.

زلوبیا *zilūbiya* *n.* kind of pastry.

زمان *ziman* also زبان *n.* 1. anat. tongue: ی چوله که: seed of an ash (tree) believed to have medicinal properties* ی گا *bot.* borage. 2. language. 3. *in comb. i.e.* ازین + * *q.v.* زمان گرتن، زمان لوس *n.* grammar. *Syn.* باز + ریزمان. *adj.* argumentative; disputatious. + بازی *n.* altercation, noisy dispute. + *v.* / به برین چون + *of* / به برین *v.* cut out the tongue (of). *only in the formula:* زمان به برین چی: May my tongue be cut off (said in assuring s.o. else that s.th. will not be divulged or disclosed). + *adj.* offensive/ biting in speech. + *n.* offensive disposition in speech. + *v.* / بستن *v.* silence, compel/ reduce to silence; bribe, induce to silence by bribery (*c.f.* ده مکوت کردن). + *adj.* silenced; bribed. + *adj.* eloquent, vividly and movingly expressive. + *adj.* not given to abusive/ foul language. *Ant.* زمان پیس. + *n.* nonvulgar/ nonabusive disposition in speech. + *adj.* lisp. *v.* lisp, speak with a lisp). + *adj.* abusive/ offensive in language. *Syn.* تال + ده مپیس. *See* ته + قسه رهق. *See* تال. + *adj.* pungent in speech, caustic, stinging in one's remark, language, etc. + *adj.* friendly, affable/ cordial in language/ speech (*with-* لگمل *others*). *C.f.* دار + قسه خوش *See* 1.

adj. sharp-tongued, having a sharp and assaulting tongue. *C.f.* ده مدریز + دریزی *n.* sharp and assailing language. + *also* ده / - *adj.* *پان* + *v.* stick one's tongue out (*at-* لئی). *eloquent, expressive.* + *n.* eloquence. + *n.* linguist. + *n.* linguistics. + *v.* fail to control one's words, utter in advertently. *C.f.* ده / - *v.* lose the power of speech, be unable to talk (*esp. on one's deathbed/ due to sever sickness or strain*). *C.f.* ده / - *adj.* sweet-spoken, discrete and amicable in language. + *v.* learn language. *E.g.* زمانی روسی فیرنمب I am learning the Russian language. + *v.* regain ability to speak, have one's tongue loosened. *C.f.* ده / - *v.* exhaust every argument (*with*), try to talk (*to*) at length without effect, do one's best talking (*to*). *E.g.* زمان کول بوله گملی I tried my best talking to him. + *v.* 1. begin to talk, prattle (*of a child*). 2. become brisk/ snappy (*in talking to others*). + *v.* become tongue-tied; stammer. + *n.* orator. + *adj.* smooth-tongued, ingratiating in speech. + *n.* ingratiating/ flattering manner of speech. + *n.* 1. tenon (wood joint); valve. 2. needle (*on a buckle*); indicator (*on scales, etc.*). 3. tip of a cigarette (*esp. one rooled from paper*). *C.f.* قنگه جگمه، ده / - *n.* anat. uvula. + *n.* bot. bugloss, oxtongue. + *v.* regret having said s.th., bite one's tongue in regret. + *n.* philologist. + *adj.* oral, spoken. *C.f.* زاری (*under* زار).

زمرق *zimriq* *See* جزوو.

زمرروت *zimrūt* (A) *n.* emerald (stone). + *adj.* emerald, having an emerald green colour. *C.f.* کسک، سهوز.

زمه *zime* *n.* 1. ramrod (*of a firearm*). *Syn.* 2. bradawl.

- enchrouch upon the rights of. + ممند - *adj.*
powerful, mighty, forceful, strong. *C.f.* بههیز. + نمبر -
* *adj.* invincible, incapable of being conquered/
overcome/ subdued. + مملی - *n.* compulsion,
coersion, force. *Syn.* دهگندگ *E.g.* همهوشتیک بهه
زوره مملی ناکری Not everything can be done by
force.
- زورات *zurat n.* maize, Indian corn. *C.f.* گغه شامی. +
هکیرله *n.* wild maize.
- زورک *zurg n.* foothills. *C.f.* وهلات. + بنار. *n.* rough
broken hill country.
- زورنا *zurna n.* pipe (esp. a wind instrument with a
movable mouthpiece- فیکنه *q.v.*). *C.f.* شمشال.
زهن - *n.* piper.
- زورینهوه *zorinewe v.* comfort, cheer, solace (*i.e.*
a crying child). *C.f.* زیر کردنمه.
- زوزان *zozan n.* mountain resort; summer quarters
(هاوینه هموار *c.f.*).
- زوقم *zuqm n.* frost, rime.
- زول¹ *zol adj.* bastard, illegitimate; *fig.*
unscrupulously clever (*syn.* بیژوو). + انه - *adv.* in an
unscrupulously clever way. + هک - *l. adj.* freak,
defective, abnormal: هکی بمروو: misshapen
(defective) acron. 2. *See* زول¹.
- زول² *zol also* زویل *n.* thong, narrow strip of material
(*i.e.* leather) used for binding/ lashing.
- زول³ *zol See* زهدوزول.
- زولال *zula! adj.* limpid, pellucid (*of water*) (*syn.*
2. (زرنک); serene and clear (*of the voice*).
- زولف = زلف *q.v.*
- زوم *zum also* زوم *n.* group of tents. *C.f.* رهشمال. +
adj. local, confined.
- زونگ *zong also* زونگاو *n.* stagnant water (*in a*
marsh/ land depression). *C.f.* هل. + باتلاخ. *n.* soft
ground.

- زوو *zu 1. adj. & adv.* early, of/ relating to/ occuring
near the beginning of a period of time; soon,
early; instantly, quickly (*syn.* 2. خیرا. *c.f.*
بهیانی. *E.g.* هیشتا زوو It is still early. (یهکهندهردوو
Early in the morning. زوو خوی کرد به ژوروا. He
quickly entered (the room). تا زوو. while it is still
early. له زوووه. Since long or From long ago. بهم
زوو بون) 2. *intj.* quick! (زوو بون) *v.* be early;
also in the expr. Hurry! زوو به *v.* make haste,
hurry. *E.g.* Hurry up! (به - *adv.* very quickly,
as soon as possible. + تر - *adv. & adj.* sooner;
earlier (*than*- له). *E.g.* له دوتنی زووترهات. *E.g.*
It came earlier than yesterday. + رهز - *n.* variety of
early red (dark) grape. ~ تری.
- زووخال *zuxal n.* charcoal (*also fig. denoting*
blackness). *Syn.* خهلووز. ~ دان - *n.* coal
bin. *See* خهلوزان.
- زوخاو *zuxaw n. 1.* pus, discharge (*esp. the*
phlegmatic substance from the respiratory
passage) (*syn.* بهلغم. *c.f.* کیم). 2. *fig.* bitterness,
displeasure and rigour (*caused by a person/*
circumstances). + چیشتن - *v.* experience
bitterness/ hardship, suffer severely (*at the hands*
of- زووخواو *See* خواردن. + (له دست or به دست... هوه
+ چیشتن - *v.* cause (*s.o.*) suffering/
hardship/ rigour.
- زوراندین *zurandin v.* cry fretfully.
- زور زور *zur zur adv.* earnestly, really, in full force.
E.g. زور زور دهستی کرد به گریان She really broke into
tears.
- زورک *zurk n.* wild parsley. *C.f.* کمرهوز.
- زوریه *zure n.* worrisome cry, fretting (*of a child*). +
زور *n.* fretting accompanied by a loud drawn out
(child's) cry.
- زوکاندین *zokandin n.* whimper, cry in a low
plaintive and broken sound.
- زوک *zuke n.* a low plaintive and broken sound. +
زوک *n.* continued زوک *q.v.*

زودیر *zuwir* *adj.* offended, angered, vexed, put out.

Syn. زیر. *C.f.* سووره، پست. *v.* feel offended, be put out, be angry *with-* لی. *v.* offened, hurt the feeling of *Syn.* (دل نیشانندن) ی. *n.* displeasure, annoyance, irritation.

زهر *zebr* (A) *n.* 1. force/ power (coupled with influence/ decision/ resolution). 2. harm, injury. *Syn.* به دست + نهیم. *adj.* harsh, severe, rigorous (of s.o.). *C.f.* توند، زوردار، یی + ستمکار، زوردار. *v.* inflict harm on, cause injury to. *دار +* *adj.* authoritarian, oppressive, hardhanded. *داری +* *n.* authoritarianism. *لاح -* *q.v.* زهبللاح = *لاح -* *n.* omnipotent show of force/ power/ authority. *وزنگ نواندن +* *n.* show force/ power/ authority; have atest of strength.

زهره قوون *zebreqûn* *n.* egg. *See* هیلکه.

زهبون *zebûn* *adj.* distressed, weak, helpless. *C.f.* *v.* be distressed, feel weak and helpless کردن زهبون بون. *(بی³ بی³ under)* بیتهیز *v.* humiliate, render helpless. *ی -* *n.* distress, state of feeling weak and helpless.

زهبللاح *zebellah* *adj.* big and strapping. *C.f.* *چه تمول، زرتهموز، harsh, crude, stern.*

زهبمن *zeben* *also* زهبند *adj.* thicketed, covered with thickets and coppice. *C.f.* 1. *ده +* *adj.* lavish, profuse. *زوروزهبنده <* *C.f.* لیشاو.

زهپوش *zepos* *n.* atmosphere (*syn.* رتبا); weather (*syn.* ناوهموا).

زهحف *zef* *also* زهف *n. gen. only in* *v.* soon, feel faint. *C.f.* بهورانموه.

زهحمت *zehmet* (A) *n. & adj.* trouble, bother, burden. *Syn.* نمرک. *C.f.* بار; difficult, burdensome, hard. *Syn.* *v.* be inconvenient/ a trouble for- بوز; be difficult. *یی +* *v.* give trouble to, cause inconvenience to. *دان -* *adj.* toiling, struggling. *C.f.* رهنجیم.

v. take the trouble, bother (*oneself*). *E.g.* زهحمت مهکیتسه Don't trouble yourself; toil, struggle.

زهحیری *zehiri* (A) *n. med.* desentry.

زهخیره *zexire* (A) *n.* victual, supplies of food (*esp. that which is kept at home*). *C.f.* نازووخه.

زده *zede* *n., gen.* damage, impairment. *دار -* *adj.* impaired, marred, damaged (*of s.th.*). *v.* be impaired/ damaged. *زده کردن v.* impair, mar, damage. *C.f.* زیان بی دان.

زهر *zer* *also* زیر *n.* gold. *Syn.* نالتون. *C.f.* تهلا. *خریده +* *adj.* gold-plated. *گفت +* *adj.* gilt, covered with gilt/ gold. *گمش +* *n.* plating/ gilding with gold. *گمش کردن v.* gilt, plate. *نیشگان +* *n.* goldsmith; jeweler (*See* زهرنیشگان). *نیشگان +* *n.* goldsmithing. *نیشگان +* *n.* goldsmithing.

زه² *zer* *intj.* 1. repeated successively to induce a donkey to bray. 2. rubbish!, nonsense!, fiddlesticks! + *n.* bray, braying. *هاتن +* *v.* feel elated/ exultant and express oneself accordingly (*said mockingly of s.o.*). *ین +* *v.i.* bray; *fig.* get out of hand (*of s.o.*).

زهر *zera* (A) *adj.* very little (*amount/ quantity*), little bit. *Syn.* توزقال.

زهرات *zerat* = زورات *q.v.*

زهراعمت *zera'et* (A) *See* کشتوکال.

زهرانی *zerani* *n. anat.* knee. *Syn.* نهژنو.

زهرتک *zertik* *n., bot.* safflower.

زرد *zerd* *adj.* 1. yellow, of the colour yellow: pale (*c.f.* رهنگیمریو). 2. *in comb. as part of some compound forms i.e.* زردوویی. *q.v.* زرده خنه. *v.i.* turn yellow/ pale. 2. harden and turn yellow, of cereal grains as a sign of ripening. *زرد کردن v.* boil slightly, blanch, parboil. 3. *n.* brass (*metal*). *C.f.* مس. *س -* *n.* greengage

(see لهوژزه زرده) apricot (see قه‌یسی) + او - *n.* 1. bile. *C.f.* زراو. 2. serum: داوی خوین: blood serum. + - *See* زهرتکه also - *adj.* yellowish. + کار also باو *adj.* blanché (of vegetables). + گمفی زهردگه *n.* 1. youngsters, children. *Syn.* منان. 2. *expr.* denoting variety and richness of colour: bright, multicoloured, colourful. + وویی - *n.* 1. med. jaundice. *Syn.* نیره‌قان. 2. amber. 3. yellow markings on the beak of young birds. + ه - *n.* 1. twilight. *C.f.* زرده‌پهر. 2. name of a fish. *See* زرده - ه + تری. 3. species of grape. 4. حملوای شه‌کر. 3. ماسی - *n.* last moments of evening twilight. + چمه - *n.* turmeric. *Syn.* 2. نم‌سپهره. *n.* smile, beam, soft and quiet laugh. *Syn.* 1. بزه. *n.* a species of wasp (smaller than the yellow jacket and having a yellowish/ metallic colour). *C.f.* زرده‌واله. *n.* name of a plant. + سیری - *adj.* 1. pale looking and emaciated. 2. *See* زه‌لکاو + زه‌ده‌باو. *n.* species of yellowish poisonous snake. - مار. - ماسی + مار. - *n.* carp (fish of yellowish colour attaining a large size). + ه‌واله - *n.* bald-faced hornet. *C.f.* هه‌ل گمراو + شه‌نگه سوره. *v.* turn pale (*c.f.* 2. بزرگان); yellow. + هه‌ل گمراو - *adj.* pale, pallid; having turned yellow. + یتی - *n.* also - یتى. + ینه - *n.* yolk, yellow (of an egg). + ینه - *n.* gold ornaments (female jewelery). *C.f.* خشل.

Zerdest *n.* Zoroaster. + ی - *n.* & *adj.* Zoroastrian; of/ relating to the Zoroastrian religion.

zerezeng *n.* crown.

zerf (A) *n.* envelope.

zerf *n.* aptitude, bent, inclination. < به زهرف.

zerqi *adj.* marked by excessive display of colour (of s.th.), bright, gay, brilliantly colourful. *C.f.* ره‌نگاوپرنگ.

zerk *n.* pot; bowl (*syn.* جام. *c.f.* تاس).

zerk *n.* the green pericarp/ outer husk of walnuts (used as lipstick). - گویز

zerkin *v.* wither, wilt. *Syn.* سیس بوون.

zerg *n.* skewer having a round head with small chains attached and thrust through the cheeks by dervishes as religious exercise. + له‌خودان *v.* thrust a skewer- زه‌رگ through the cheeks as a religious exercise.

zergal *n.* footwear woven from goat's hair. - پیلاو.

zergete *See* زرده‌زیره.

zernequte *n.* unfledged nestling. *C.f.* تونکه.

zernix *n.* arsenic.

zeru *n.* leech (also fig.). + تی‌گرتن *v.* apply a medicinal leech to. + گر - *n.* one who treats others with a medicinal leech.

zerurf (A) *n.* lavatory. *See* ناوده‌ست.

zerebin *n.* magnifying glass, lens: ی - *n.* crystalline divergent lens* ی بلووری - *n.* reading lens* ی خوتندنمه - *n.* convexo-concave lens ی قوقزی ناوچال - *n.* converging lens ی کوکمه‌وه.

zereket *n.* name of an herb.

zerya *n.* Sea: ی باکور - North Sea. ی ره‌ش - The Black Sea* ی سپی ناوه‌راست - the Mediterranean sea* ی سور - the Red sea. ی قه‌زوتین - The Capian sea. *Syn.* 2. زری. *n.* seashore. + پهر - *n.* seaside, coast. + چه - *n.* small sea; lake (*see* دۆرگه. *c.f.* *n.* pirate. + گری - *n.* piracy. + وان - *n.* sailor, mariner, seaman. + وانسی - *n.* seagoing, seafaring, navigation. + یسی - *adj.* sea, maritime; naval: - هیزی naval force.

zefi *n.* gendarme in Ottoman times. *C.f.* پاسه‌وان، پولیس.

زهق *zeq* *adj.* staring, gazing, wide open (of the eyes). *C.f.* چاوتی زهق کردنمه < بیز. *glaring, conspicuous, manifest (syn. جیدار, جیدار); garish, flashy.* + *v.* stare at, look at with gazing eyes. *C.f.* دیاربوون + چاوتی برین. *v.* be clearly visible, be conspicuously in sight. + *n.* stare, an act/ instance of staring. *C.f.* 2. بزه. *v.* look open-eyed; be fully awake and staring.

زهقنه صووت *zeqnemût* *and* زهقنه بووت *See* زهقنه صووت

زهقووم *zeqûm* (A) *n.* an infernal tree with exceedingly bitter fruit; *fig. used in the expr.:* به زهقووم بیت May it taste as زهقووم (of s.th. eaten).

زهکات *zekat* (A) *n.* alms tax prescribed by Islamic law (normally distributed among the poor and the needy). *C.f.* دان + سهرفتره. *v.* pay and distribute زهکات *q.v.*

زهل *zel* *n. bot.* reed. *C.f.* قامیش; papyrus. + کار. *n.* reedy swamp/ marsh. *C.f.* زونگاو. 1. ناوگیر. 2. هورده *n.* sedge.

زهلاته *zelate* (E) *n.* salad.

زهلام *zelam* 1. *adj.* huge, immense, of great size. *C.f.* تهمزه, چه توول, گموره. 2. *n.* guy, man, fellow. *C.f.* هری + بقوره زهلام < پیباو. 1. لاری. *n.* footpath, narrow path suitable only for pedestrian. *C.f.* لاری.

زهلاندهوه *zelandinewe* *v.* host/ treat (s.o.) at the expense of a third person

زهلاندهوه *zelanewe* *v.* live off that which is not the result of one's own efforts (normally used in comb. with هوه... هوه).

زهله *zele* (A) *n.* unintentional error/ slip (of the tongue). *C.f.* هله کردن *v.* commit an unintentional error).

زهم *zem* *n.* slander (esp. behind one's back), secret vilification. *v.* slander/ defame (s.o.) in his absence.

زهمان *zeman* (A) *n.* time. *See* 3. چرخ, چرخ. *C.f.* کات.

زهماوند *zemawend* (A) *n.* feast, merry-making party/ ceremony. *C.f.* شایی, شاهنگ, شاهنگ. *v.* have a feast/ party/ celebration. + گپران. *See* زهماوند کردن.

زهمبهق *zembeq* *n., bot.* lily.

زهمبهلهک *zembelek* *n.* hairspring; mainspring.

زهمزمه¹ *zemzeme* *n.* singsong, chanting.

زهمزمه² *zemzeme* *n.* hen. *Syn.* مرشک.

زهموورهک *zemûrek* *n.* nozzle, spout. *C.f.* 1. لوله.

زهمیله *zemîle* *also* زهمیل (A) *n.* straw basket (normally made of palm leaves) having a cable rope handle. *Syn.* نمس کهنه. *C.f.* سبهته.

زهمین *zemîn* *n.* earth, ground (*c.f.* زهوی); floor, base; territory- گوی territorial sphere (*c.f.* سهرزمین). *C.f.* رووی زهمین Face of the earth. + ه. *n.* atmosphere, climate, condition. *C.f.* پیشینه.

زهنا *zena* *only in* هراوزنا *q.v.*

زهنجهفیل *zsencefil* *n.,* ginger.

زهندهق *zendeq* *n., gen.* courage, wits. *C.f.* ووره. *Syn.* بردن + زات. *v.* frighten/ scare (s.o.) out of (his) wits. *Syn.* چون + توکاندن. *v.* be scared out of one's wits, be frightened. *C.f.* ترسان, ووره بهر دان. *adj.* brave, courageous. *C.f.* ترس.

زهندیق *zendiq* *n.* atheist, misbeliever.

زهنگ¹ *zeng* *n.* bell. *C.f.* لی دان + زیل. *v.* ring a bell. + وقتیر. *n.* caravan bell (normally consisting of one big and several small bells); different size bells hung on چرخوفلهک *q.v.* + ووله. *n.* 1. small bell. 2. rattle. *C.f.* شهقه. *See* ماری. *n.* name of a plant. + ووله مومنگووله *n.* clinking/ jingling jewellery. + وولی *adj.* tinkling, high-pitched, shrill; falsetto.

زنگه² *zeng* *adj.* dark, pitch black, dim. *Syn.* شموه زنگ < تاریک.

زنگال *zengal* *n.* gaiter (*esp. one knitted from goat's hair*). *C.f.* پوزوهوانه.

زنگول *zengul* *n.* drop. *See* تنوک. - - *adv.* drop by drop, dripping.

زنگسوره *zengesûre* = شنگه سوره *q.v.*

زنگه قلیشه *zengeqilîse* *n.* chopped firewood.

زنگن *zengen* *n.* kind of mattock with long picks.

زنگیانه *zengyane* *n.* small multicoloured glass beads. *C.f.* موروو.

زنه *zene* *n.* name of the Arabic graphic symbol (*sukûn*) for vowellessness of a medial consonant.

زهنق *zeneq* = زندهق *q.v.*

زهوت *zewt* (A) *n.* 1. seizure (*forcible/ illegal*), usurpation. 2. curb, check, restrain. (*v. زهوت بوون*) be curbed/ checked/ controlled. *E.g.* 1 بۆم زهوت نابێ. I can't restrain him. *v.* seize, usurp, extort. *C.f.* (دهست به سهررا گرتن) - *adj.* seized, confiscated.

زهوین *zewen* *See* گوتسوانه ~ گورگه.

زهوی *zewî* *n.* land, field (*c.f.* خاک، 2. بووم); earth, ground (*syn.* ی ردهقمن: (زه مین) rocky (rugged) ground* ی* salt marsh (swamp) ی* شوره کات / - به چنگ همل + سهرزهوی، کیلان - soft ground. - نهرمان *v. fig.* dig the earth with one's hand (*from pain, suffering, etc.*) + بین - *n.* land surveyor. + خوش کردن - *v.* prepare the land/ soil; *fig.* pave the way (*for-* بۆ)، facilitate the development/ promotion/ espousal (*of*) + دار - *n.* landowner. *C.f.* دهره به گ. - ین + *n.* harrow (*cultivating implement*) + کشت کردن - *v.* till the soil, cultivate the land. *C.f.* ناسی + کشتکاری. *n.* topography. + وزار - *n.* farmland (*c.f.* کیلگه); country estate.

- نووتین + دهعبا. *C.f.* زههار* *zehir* *also* زههر *n.* monster. *C.f.* monstrous, dreadful, grotesque, hideous.

ی هه لاههل: (ژار) *zehr* *n.* poison, venom (*syn.* lethal (*fatal*) poison (*supposed to be extracted from a plant*)* ی مار - snake poison (*see* 2. پوزوهوانه). (زههره مار *v.* eat *used in a deprecatory manner*). *E.g.* نانکه کمته زههر که. Come on, eat (have your poison) + او - *n.* poisoned drink. + اوی - *adj.* poisonous, venomous, noxious. *E.g.* ماری زههر اوی. poisonous snake. + دار - *adj.* poisonous, venomous. + مار - 1. *n.* snake poison. 2. *intj.* poison! (*as a contemptible reply to s.o.'s call*); *also in the expr.:* به زههره مارت بیتت. May it turn into snake poison (*as an imprecation*) (*c.f.* زههر کردن).

زههمان *zehman* *n.* cemetery. *Syn.* گوتستان.

ی - *adj.* زیتون *zeytun* (A) *n.* olive: - olive oil. + ی - *adj.* olive green. *C.f.* کسک، سموز.

زهستان *zeystan* *adj.* having been recently delivered of a child. *C.f.* چله دار. ~² نماز.

زهین *zeyn* (A) *n.* intellect, mental ability (*syn.* تینگه یشتن. *c.f.* زیره کی); memory, recall. (*see* 1. زیره). *v.* pay close attention (*to-* ه). *C.f.* تی بینین. - *adj.* smart, having a sharp mind, intelligent. *Syn.* زیره ک. *v.* be quick-witted, be intelligent. + کوتر - *adj.* dull-witted, weak of intellect. *v.* lack intelligence (*intelligence*). + کوتری - *n.* lack of intelligence/ sharp wit.

زی¹ *zê* *n.* name of the eleventh letter of the Kurdish alphabet.

زی² *zê* *n.* major river/ tributary/ stream. *C.f.* رۆبار، بیست *under* بهستوره، ده ریا، چه م، جو² *under* جوگه. 2.

زی³ *zê* *n.* genital orifice of a female animal.

زی⁴ *zê* *pres. stem of the verbs* زیان *and* زیاین *q.v.*

زی⁵ *zê* *n.* behaviour, conduct. *Syn.* رهوشت. *C.f.* 2. کردار.

زی⁶ *zê* also زیوار *n.* 1. piping, trimming stiched in seams or along the edge of clothing, slipcovers, etc. 2. stripe (as an indication of rank, length of service, etc.).

زی *zî* *n.* variety of evergreen thorn used for hedging. C.f. درکه‌زی.

زیاتر *ziyatir* *adj.* more, greater, being in excess (of-له). C.f. زۆرتەر (v. be more than-له). E.g. ئەمه زیاتره لهوه This is more than that. زیاتر *v.* further increase, add still more.

زیاد *ziyad* *adj & n.* more, excessive; more, additional/ greater quantity, number, degree or amount. (له-زیاد بوون *v.* increase; be in excess of-له. زیاد کردن *v.* increase, add to, raise/ increase in intensity, strength, degree, etc.); wax (of the moon).+ه *n.* increase, increment, addition; excess, extra, overplus (c.f. لێپوێژ: *n.* overeating, groging, gluttony. زیاده خۆری کردن *v.* overeat, gorge oneself).+ه *n.* immoderation, excess, exceeding normal/ appropriate bounds.+ه *n.* excess. یی-ه *n.* excess. یه‌گ *n.*, *bot.* side root.~ه‌گ *n.* excess. *Syn.* q.v. زیایی.

زیارهت *ziyaret* (A) *n.* visit (see دیدنه‌ی); pilgrimage. C.f. به‌زیارهت کردن *v.* make a pilgrimage (to-ی).+ه *n.* place of pilgrimage; shrine.+ه *n.* kiss the hands (of-ی).~ه *v.* kiss the hands (of-ی).

زیان *ziyan* *n.* 1. loss, disadvantage, lapse, forfeit. 2. harm, injury, damage. (v. زیان‌هه بوون *v.* be harmful, have a damaging effect. زیان کردن *v.* suffer/ incur a loss, be at a disadvantage).+ه *adj.* harmful, damaging, injurious, ruinous. *Syn.* به‌زیان / به‌یی-ه *v.* do harm to, damage, injure (also زیانان *c.f.* (نازار پی-گه‌یاندن); bring loss upon (s.o.).+ه *adj.* malicious, vicious, malevolent.+ه *adj.* rapacious, voraciously destructive/ harmful.

زیایی *ziyayî* also زیادی *n.* excess, superfluity, surplus.

زیپکه *zîpke* *n.* pimple, pustule. C.f. پی‌زۆکه.

زیت *zît* *adj.* 1. alert, sprightly, intelligent-looking. 2. erect, standing, pricked-up.+ه *v.* look alert/ sprightly.+ه *n.* pimple. *Syn.* زیپکه.

زیتکه² *zîtkê* *n.* minnow (fish).~ه ماسی.

زیخ *zîx* *n.* fine gravel. C.f. چمو، لم، ه‌لان *n.* gravel covered area.

زێد *zêd* *n.* abode, home, residence (c.f. ماڵ); tomb (c.f. گۆز).+ه *n.* country, homeland. *Syn.* ه‌وان *n.* guardian of a tomb/ shrine.

زێه *zêr* also زه‌ر *n.* gold. *Syn.* نالتون. +ه *adj.* embroidered with gold.+ه *adj.* See زه‌ر نه‌نگه‌ر *n.*, *bot.* buttercup.+ه *adj.* golden, made of gold. *Syn.* نالتونی. +ه *n.* girl with the golden shoes (character in a well-known Kurdish folktale).

زێراب *zêrab* *n.* drain; sewer., sewage (system) (see ده‌من).

زێرافه *zîrav* *adj.* slim, slender; delicate.

زێراندن *zîrandin* *v.* scream with/ emit a loud piercing voice or sound. C.f. قیژاندن.

زێره *zîre* *n.* cummin seed, jeera.

زێره کردن *zîre* *n.* loud/ piecing scream or sound. *v.* be frightened to the point of screaming.+ه *n.* continued زێره *q.v.*+ه *v.* inflict stinging pain on, cause to scream (from pain).

زێره‌ک *zîrek* *adj.* intelligent, bright, clever, smart. C.f. زیاره‌ک بوون *v.* be intelligent).

زێره‌وان *zîrewan* *n.* spy, secret agent. *Syn.* جاسوس.+ه *n.* spying, espionage. زیروه‌وانی کردن *v.* spy (بمسه‌روه).

زێرینه *zîrên* *pres. stem of the verb* زیانان *q.v.*

زیز *zîz* *adj.* annoyed, disgruntled, grumpy. C.f. توره‌زیز *v.* be annoyed). *Syn.* به‌ست. زی‌بوون *v.* be annoyed).

زیزان *zîzan* also زیزانه *n.*, *bot.* darnel.

زبِق *zīq* *n.* squeaking. + [زبِقین] - اندن *v.* squeal, make a shrill cry/ noise. + اوله *n.* lapwing (bird). + ن *adj.* squealing. + وهوور *n.* loud persistent زبِقه *q.v.* + ه *n.* squeal, a shrill sharp cry/ noise. + هزبِق *n.* continued squealing. + ههاتن *v.* be heard squealing.

زبِك *zīk* = زبِق (*all forms*) *q.v.*

زبِكزَك *zīkzak* (E) *adj.* zig-zag.

زبِل *zīl* *1. adj. & n.* high-pitched; shrill note, treble. *2. n.* bell (*esp. door, electric, alarm, etc.*). *C.f.* زهنگ. + ه *v.* be shrill/ high-pitched). + ه *n.* high-pitched ringing sound.

زبِلحججه *Zīlhece* (A) *n.* twelfth month of the Islamic lunar year.

زبِن *zīn* *n.* saddle. *C.f.* کورتان (دَن) *v.* saddle a horse, etc.). + پوَش *n.* decorative saddlecover. + ورو *n.* saddler. + و *n., topog.* col, pass in a mountain range.

زبِناح *zīnah* (A) *n.* fornication. (*v.* زبِناح کردن) *v.* fornicate).

زبِندان *zīndan* *n.* dungeon; prison cell. *C.f.* بَمَدِیخانَه. + هوان *n.* dungeon guard; jailer. + ی *n.* dungeon mate. *C.f.* بَمَدِی.

زبِندو *zīndū* *adj.* alive, live, living; lively. + بوونسوه *v.* come back to life; be revived/ reanimated. + کردنسه *v.* revive, bring back to life, reanimate. *Syn.* کمرهوه + بوورژاندنسه *adj.* revivving, exhilarating, enlivening. + یسه تی *n.* vitality, vigour. + یی *n.* state of being alive, life. *C.f.* ژبان.

زبِنده *zīnde* (P) *adj.* *1.* lively, energetic. - خدِی the prophet Khidr (*believed to be immortal and to appear to help deserving persons in distress*). *2. used as first element of some compound forms. i.e.* زبِنده وهر *q.v.* + به چال *adj.* burried alive. (*v.* bury alive). + مآل *adj.* house-kept (*esp. of livestock*). *C.f.* وهر + مآلی *n.* living being, creature, organism. *Syn.* گیاندار. +

وهرزانی *n.* biology. + مآنی *n.* survival (*act/ process/ condition of*).

زبِنْدی *zīndī* *n.* vermin.

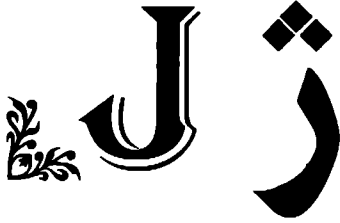
زبِنهار *zīnhar* *intj.* beware!; also in the *expr.* زبِنهار. Beware, a hundred times beware!

زبِو *zīw* *n.* silver. *C.f.* 2. تورمه. + یین *adj.* silver, made of silver; silvery (*in luster*).

زبِوا *zīwa* *n., bot.* lily. *Syn.* زه مہبق.

زبِوان *zēwan* = زتدهوان *q.v.*

زبِوهر *zēwer* *n.* ornament, that which lends grace and beauty.



ژ *J* twelfth letter of the Kurdish alphabet.

ژار *jar* *n.* poison. See زهر (*all forms*). او - *n.* liquid poison; poisoned drink. + اوی - *adj.* poisonous; toxic. + بمر - *adj. & n.* antitoxic; antitoxin. + قه‌نده - *n.* nicotine (*esp. as a deposit in a pipe*). + ماسی - *n.* fish poison (*used to catch fish*). + وره‌نگ - *n.* strife, bitterness and conflict/ dissension which accompanies a particular situation; ill will.

ژارک *jark* *adj.* perennial (*of a plant*).

ژاژ *jaj* *n.* aromatic herb used to flavour cheese
E.g. ژاژ پهنیری ژاژی chesse flavoured with ژاژی.

ژاژک *jajik* *n.* gum. See بنیششت.

ژاکان *jakan* *v.i.* be creased/ wrinkled/ crumpled (*of clothes, etc.*) (چرچ بوون); wilt (*of flowers*) (*see* سیس بوون) + دن - *v.* cause to wrinkle; cause to wilt.

ژاکاو *jakaw* *adj.* wrinkled, puckered (*c.f.* چرچ بوون); wilted.

ژاله *jale* *n., bot.* oleander. *Syn.* کمرکوژ.

ژان *jan* *n.* 1. pain, ache (*syn. 1.* نازار); spasm, colic. 2. labour pains. < ژان‌گرتن. ژان‌هه‌بوون *v.* have pain, be aching. ژان‌کردن *v.* have colic/ paroxysm; hurt, be painful). + /- پیاهاتن *v.* become painful, begin to hurt; experience

premature labour pains. - دار - *adj.* painful, hurtful. + /- گرتن *v.* be in labour, have labour pains. + سه‌سک - *n.* stomachache, bellyache. *Syn.* سه‌سک‌نیشته. + سه‌سر - *n.* headache. *Syn.* سه‌سر‌نیشته.

ژاو‌ه‌ژاو *jawejaw* *n.* din, a welter of confused/ discordant sounds.

ژیل‌واندین *jilêwandin* *v.* agitate, cause a commotion. *Syn.* شیتواندن.

ژیل‌وه *jilêwe* *n.* commotion, agitation, excited movement. *Syn.* ناژاو‌ه, ناشووب, *C.f.* ناژاو‌ه.

ژمار *jimar* *n.* arithmetic; counting, computation, calculation. > [ژمیر] *v.t.* count, number; compute, calculate. + ده - *n.* calculation, computation. + ه - *n.* number, numeral; figure, digit. - ی‌بنجی * composite numbers - ی‌به‌بیر * rational numbers - ی‌تەواو * integral number (integer) - ی‌تیک‌ه‌ل * mixed numbers - ی‌دابه‌ش * prime numbers - ی‌رێژه * relative (comparative) numbers - ی‌ساده * simple numbers - ی‌رێزی * irrational numbers. + ه‌گر - *n.* calculator. + ه‌زانی - *n.* arithmetic. + کار - *n.* accountant. + ده‌گری - *n.* accounting, bookkeeping. + ه‌یی - *adj.* numerical. + یار - *n.* accountant. + یاری - *n.* accounting.

ژمیره *jimêre* *n.* arithmetic (*subject/ science of*).

ژین *jin* *n.* woman (*c.f.* ئافره‌ت); wife: ی‌گه‌ره: senior wife (in polygamous society) - ی‌بچووک * second wife (of three) - ی‌مام * junior wife (خال‌وژن *see*) - ی‌خال * (خال‌وژن *see*). *E.g.* ژینکی سه‌ره A middle-aged woman. + ان - *n.* women, womankind. + انه - *adj.* 1. womanly, feminine. 2. of/ relating to women, female. *E.g.* جلی ژان‌ه women's wear. + باز - *adj.* effeminate, unmanly. *Syn.* نارله.

See باث + میتیاز. *n.* stepmother. *Syn.* باومژن. برا +
n. brother-in-law, wife's brother. + به - *n.*
 exchange of girls (*i.e.* sisters) in marriage. + ژن
 v. exchange women in marriage (*as between two families/ tribes, etc.*). + به سمر -
 v. marry a second wife (*of a polygamous husband*).
 - ژن هیتان. See خواستق + هموی. - هیتان
 v. marry a second wife (*of a polygamous husband*).
 - دۆست + *n.* sister-in-law, wife's sister. + خوشک
 - *adj.* licentious (*of a man*). + وژنخوازی. *n.*
 intermarriage between two tribes/ clans, etc. +
 ومان *n.* wife and family. + ومیترد. *n.* married
 couple. + ومیتردی. *n.* matrimony, married life. +
 هشا *n.* queen. *Syn.* هیتان + شازن. v. take a
 wife, take a girl as spouse, get married.
 C.f. یتتی. *n.* femininity, womanliness.

ژنور *jinew* *pres. stem of* [ژنمو] v. hear.
Syn. بیستق.

ژور *jor* = ژورور. See - یین + ژورور.

ژوان *juwan* *n.* tryst (*c.f.* 2. ییمان); appointment,
 date, rendezvous. < یی + اج *under* چونه ژوان.
 v. arrange to meet (*s.o.*), set a rendezvous/
 appointment with. + گا. *n.* place of
 appointment/ rendezvous.

ژور ¹ *jür* *n.* room, chamber: ی میوان. guest
 (reception) room. ی نانواردن * dining room.
 * نومستق. *n.* bed room. *Syn.* نوده. C.f. بمرکه.
 * *n.* season for living and sleeping indoors (*at the end of the warm weather*). + وچکه.
n. compartment, bay, berth. + هوه. 1. *n.* interior,
 the part within, inside. 2. *adv.* inside, in/ into
 the interior. E.g. I was inside. + -
 ژورروه. See ی.

ژور ² *jür* also ژورور. 1. *n.* uppermost/ farther/
 upper end. *Syn.* سورو. 2. *adj.* upper (*esp. in village names as compared to* خواروو - lower).
Syn. 3. مرؤف + بالا. *adj.* superhuman.

ژورژی *jürji* also ژووشک *n.* hedgehog

* ژهت *jev* *n.* event, occurrence, happening.

ژهقنبوت *jeqnebût* *n., bot.* balanites, a tree
 bearing bitter poisonous fruit; *fig. used in the following expression:* ژهقنبوت
 دنیا لی کردن به ژهقنبوت. *(also shortened to* ژهقنه خویت *or* ژهقنه) May it turn
 into poison in your stomach (*said disparagingly of s.o. who has eaten s.th.*).

ژهک *jek* *n.* first milk produced by an animal
 after giving birth; colostrum. E.g. نه لیتی ژهک. It
 is unpleasantly lukewarm (like ژهک) (*of drinking water, etc.*).

ژهگرتی *jegirtî* *n.* copy, duplicate. *Syn.* روونوس.

ژهم *jem* *n.* meal, repast (*syn.* 2. نان); serving,
 helping; instalment, repayment. + بورده. *adj.*
 ravenous after a period of abstinence (*esp. due to illness*). + ک. *n.* an amount of yogurt set
 aside to be churned and made into دز q.v. + هن.
n. butter obtained from one churning. + نه بورده =
 = ژهم بورده q.v.

ژهن *jen* 1. *pres. stem of the verb* ژهنیدن and ژهنین
 q.v. 2. *second element of certain compound nouns meaning:* player, *i.e.* دههولژهن q.v. +
 ژهن. v.t. 1. churn (*milk, yogurt, etc.*). 2.
 play (*a musical instrument*) (*c.f.* 3. دان. لی);
 perform at/ strike up a good tempo (*in dancing*). 3. rock, sway. < تی ژهنیدن.
 4. پارهندن, تپ ژهنیدن. (به... دا-into) E.g. پهنجهی ژهنید. He put his finger into the water. +
 ژهنیدن. See [ژهن]ین.

ژهنگ *jeng* *n.* rust (*on metal as a result of oxidation; on plants as a result of fungi, mildew, pest, etc.*). C.f. 1. باقر. also دار. 1. rusty, affected by rust. 2. rust-coloured, reddish-brown, ferruginous. + اوی. *adj.* rusty, covered with/ affected by rust. + گرتن. v. become tarnished (*of silver, etc.*); rust. + لی. v. be attacked/ infected by rust (*esp. of*

plants, i.e. cereal crops); become rusty. + ن -
See هه‌ل هه‌تان + ژنگاوی / - v. rust, form rust.

ژنگار *jengar* only in هه‌نجیری ژنگار Figs of the best quality.

ژنگالی *jengali* adj. having a lapis lazuli blue colour. C.f. شین، ناسمانی.

ژنگه سووره *jengesûre* = q.v. شه‌نگه سووره

ژهر *jehr* = ژار (all forms) q.v. + -ین - adj. poisonous; venomous.

ژه‌فدانی *jihevdani* n. experience, training, background.

ژی *jê* n. name of the twelfth letter of the Kurdish alphabet.

ژی *jê* n. 1. cord, string (esp. one made from twisted animal intestine); chord: ی ده‌نگ - vocal chord (c.f. 2. رایدل under 1). 2. tendon.

ژی *jî* also ژین and ژیان n. life, being, existence. Syn. 1. اری + گیان، 1. گوزهران. C.f. باشار. 1. life-supporting. + ار - adj. vital, cardinal, fundamental. C.f. گزنگ. + ن - [ژی] v.i. live, exist. + ندار - adj. 1. alive, living. 2. robust, healthy. + ندراری - n. health. Syn. + تهن‌دروستی. n. biography.

ژی *jî* [ژی] - ان + v. + ژیان *jî* pres. stem of the verb [ژین] - اندن + به خو ژیان، بیژی < v.i. live, be alive. v. sustain; keep, support, provide with subsistence/ livelihood. E.g. سی‌ساله من نه‌پژتم I have been supporting (providing for) him for the last three years. + اندنوه - v. revive, revitalize, enliven. + انوه 1. v. be revived, become active/ flourishing again; have a new lease on life. C.f. بووژانوه. 2. n. revival, awakening, rebirth. + انسی - adj. vital, fundamentally concerned with/ affecting life: vital هه‌لژماری - انسی * vital organ - ته‌ندامی - انسی statistics. + وار - n. position/ station in life, mode of being, situation. C.f. هه‌لویتست. داره‌ت، هه‌لویتست. + هاتن - n. development, evolution, daneg.

growth. C.f. فراژی. + هاتوو - adj. developed, evolved; manifest. C.f. گمسه‌کردوو. + هاتی - adj. evolutionary, developmental.

ژنر *jêr* 1. n. bottom, base, underside. C.f. 1. بن. 2. prep. under, below, beneath. C.f. خواروو. 3. adv. under, in/ into a position below, beneath 4. n. Arabic vowel point for i (kasra). 5. in comb., i.e. ژنرماله q.v. + (v. hit below the mark/ target in marksmanship. C.f. 2. سمرکردن. 1. پیکان). + بال‌خستن. v. put under (one's) aegis/ protection/ patronage. + به‌مران - n. threshold. Syn. 1. ده‌مال. 2. ده‌مانه. + به‌ره‌وژوو - adj. having only the white visible (of the eye). v. have only the white visible). + پی - n. footstool. + پیاله - n. saucer (esp. that of a tea-glass). - also. + پیخراو. + پیاله. - adj. suppressed, smothered; subdued. C.f. پیتلکراو. + تیپ - n. gen. regimentation, control, discipline. v. regiment, subject to order/ uniformity; organize rigidly for the sake of regulation/ control). + تیپی - n. regimentation, reduction to strict order/ uniformity. + چه‌پزکه - adj. servile, enslaved, lacking an independent spirit. + چنه - n. chin strap (on a helmet, cap or as a band/ string of beads holding in place a woman's cap). + خان - n. room/ floor on the ground level. C.f. سمرخان. 1. worst, get the better of, defeat, beat. C.f. زال بوون. 2. put in dept, cause to owe, burden. + ده‌رگا - n. floor beam of a door frame often serving as a socket for the door pivots. - ده‌سه‌ت + گریژنه. n. & adj. 1. subordination; one that is subordinate (in rank/ duty/ office, etc.). 2. subject, dependent. (ژنر) v. subordinate, place in a lower order/ class to- (ی). + ده‌ستی - n. subordination; subjection. + زه‌ریا - adj. sub-sea, under/ beneath the sea. + زه‌ریایی - n. submarine. + زه‌مین 1. adj. underground (also fig.). 2. See ژنرزه‌مینى. + زه‌مینى n. cellar, subterranean vault. C.f. + زین - n. saddle blanket. Syn. 2.

- سه ماوه + سمرين *n.* pillow. See
n. small tray on which boiling samovar rests. +
 - كمناره *n.* slip (*female undergarment*). +
n. footnote. + - كموتن / - *v.* 1. fail, be beaten/
 worsted. 2. fall in debt, lose/ owe money.
C.f. - كموتو + . بيون به ژتر قمرزه وه
 worsted, beaten; loser. + - ماله *n.* tenant
 occupying part of one's own house (*esp.*
people lodged free in a basement in return for
performing light). + - وو See خواروو
n.,
math. denominator. + - خمر *n.* floor covering
 (anything rolled/ spread out on a floor to
 serve as a mattress or carpeting). +
 - هوز بهر *adj.* turned topsy-turvy, completely thrown
 into disorder/ disarray. +
 ژيره هوز بهر بون *v.* be
 thrown into disorder. +
 ژيره هوز بهر كردن *v.* turn
 upside down, ransack, comb. +
 - هوز وور + . See
n. position below, place/
 part/ section beneath. <
 ژيره وه >
v.t undermine, erode, undercut; ignore. +
 - ين *adj.*
 lower. *E.g.* قاتي ژيرين Lower floor.

ژير *fir* 1. sensible, understanding, prudent, sane
 and reasonable (*c.f.* هوشيار, هوشليقه, هوشيار);
 2. (تتيگه يشتوو, زيرهك *c.f.*).
 well behaved, displaying good manners. +
 ژير *v.* be sensible, be sane and reasonable. +
 بون *v.* look after and entertain, *a child.*
c.f. (ژير كردنموه + انه *adv.* sensibly, perceptibly;
 intelligently, cleverly. +
 بونموه / - *v.* be
 comforted (*esp. of a child when he stops*
crying). +
 - بيتز *adj.* logical, rational, reasonable.
C.f. - بيتزانه + (اكار *under*)
 prudently, wisely, astutely. +
 - بيتزي *n.* logic,
 system/ principle/ mode of reasoning. +
 -
 كردنموه *v.* comfort and try to stop from crying
 (*a distressed child*). +
 - كهله *adj.* well-behaved,
 good (*esp. of a child*). +
 - ي *n.* sensibleness,
 good wit and resourcefulness; reason, rational
 ground/ motive.

سوجهر *jsik* also ژيزك *n.* hedgehog. *C.f.* ژيشك

ژيلمو *filemo n.* hot/ glowing ashes.

S س

س s the thirteenth letter of the Kurdish alphabet.

سا sa 1. adv. then, therefore, in that case.

E.g. سادا پرۆین. Let's go then. Now سادەى. Therefore, in that case. C.f. ساكه وایى. 2. n. pellucidness: سى گەردن - colour/ shape of a (girl's) neck (as an indication of beauty). 3. in comb. as part of compound nouns and adjectives, i.e. ساكار q.v. + رسته - n. incomplete sentence. + كار - adj. plain, lacking design/ ornament, undecorated; pure, unadulterated. + کارانه - adv. plainly; innocently. + کۆ - n. bare nountain. + لیس - n. smooth/ polished staff or pole. + ماز - n. & adj. cloudless sky; clear, cloudless. + C.f. سایه قە. v. سامال کردن. clear, become cloudless (of the sky). + یه قە - n. cloudless sky: سى سامال - cloudless and clear sky. + یى - n. clearness, pellucidity.

سا sa n. shade, shadow. See سێبەر. 1. n. 1. arbour, bower (built esp. to provide shade). C.f. چەرداخ، کەپر. 2. hangar. + یه - n. patronage, protection, favour, aegis. E.g. له سایه ی تۆدا Under your patronage. C.f. سێبەر. 2. reason, cause (usually in comb. with of or by-ه - دار. + Because of you. E.g. به سایه ی تۆوه. (به ... وه also - یهوه - adj. protective, affording protection/ patronage. + یه ووشک - adj. useless to others, of no service/ favour to others (of a person).

ساباق sabaq adj. awesomely spacious, ghostly in appearance (of large, empty house, etc.). C.f. وراق.

سابرین sabrên n. billy goat, male goat two or more years old. C.f. بزن، تەگه.

سابوون sabûn n. soap: سى به زى low-grade (laundry) soap made of animal fat * سى تەراش shaving soap * سى ره قسى high-grade bath/ everyday soap made of oil * سى شه ماش high grade (laundry) soap. ~ سابوون له بنى پى دان. + بنیسک - n. soapy water (often with little or no suds). C.f. كه فاو. + سى - n. soapmaker. + سى - n. soapmaking (the production of). 1. adj. soapy (in smell, texture, etc.). 2. n. a species of pigeon. ~ کۆتر.

ساپ sap n. stack of winnowed grain. C.f. خەرمان، مەلۆ، شارا.

سایته sapite n. 1. ceiling. See بنمیچ. 2. top, peak, summit. C.f. چله پۆیه. Syn. لوتکه.

سات sat n. while, time, hour. E.g. ساتیک ساتیک - هوهخت + اتاو، کات. A while ago. C.f. له مه ویتش - adj. opportune, favourable, timely. + سى - adv. & adj. hourly, per hour; momentary, brief.

ساتان satan n. drawers, underpants, short. See ده ریی.

ساتمه satme n. slip (of the tongue); stumble, trip (in walking/ running): سى زمان - slip of the tongue. + ساتمه کردن. v. slip, utter through in advertence (of the tongue). E.g. زمانى ساتمه ی کرد It was a slip of the tongue on his part. + دان - v. stumble, trip. Syn. هه ل نەنگووتن.

ساتوره satore n. large knife. C.f. چه قو.

ساج sac n. griddle (in the form of a round, thin and convex sheet of iron used esp. for baking bread). E.g. نانى ساجى Bread baked on a griddle (as compared to oven-baked). idiom: ساجى عدلى fall into poverty.

ساج² *sac* n. teak (wood).

ساجاخ *saçax* (T) n. fringe. See برژ، ریشو.

ساجلهخ *saçlex* (T) n. golden ornaments decorating a woman's plait. C.f. خشل، پلپله.

ساجمه *saçma* n. shot (esp. BB's): - تفنگی- shotgun. BBgun. C.f. گولله، فیشهک.

ساج *sax* = ساغ (in all forms) q.v.

ساخت *saxt* n. work/ make/ fabrication, manner/ source of how or where s.th. is made. C.f. کار.+
مان - n. building, structure, edifice; establishment. Syn. ه - بینا. + *adj.* & n. forged, fraudulent; fabricated; forgery, fraud; fabrication, falsification. C.f. درو. ساخته کردن. v. forge, commit fraud against, lie to- (لهگمل-); distort. + هچی - *also adj.* fraudulent, crooked, deceitful. + هچیتی - *also n.* fraudulence, deceit.

ساجور* *saxûr* n. clearing, track of land cleared of wood and bush; glade.

سادی *sadani* n. variety of yellow grape. - تری.

سادر *sadir* n. bed, small plot of planted land. C.f. شه تلجاری.

ساده *sade* *adj.* 1. solid, uniform (in colour/ substance/ character). E.g. سووری ساده It is solid red. 2. plain, simple, uncomplicated (c.f. ساریلکه); innocent, naive, artless (see ناریته). C.f. ساکار *under* + دل - *adj.* obvious, transparent (of a person). + کردنموه - v. oversimplify, present in too simple a form.

سادی *sadi* (E) n. sadism, extreme/ delight in cruelty. + گمر - n. & *adj.* sadist; sadistic Syn. ستهمدوست.

سارا *sara* (A) n. level ground; wasteland, desert (see بیابان). + باراکردن v. level, flatten, turn into wasteland. Syn. نشین - *adj.* desert-dwelling, inhabiting the desert.

سارد *sard* 1. *adj.* cold, having a notably low temperature. Ant. گرم. C.f. فینک. 2. *adj.* indifferent, perfunctory, apathetic (c.f. بیتمیل، کله); unemotional. 3. n. negative (of electricity). + ساردبوون v. be cold, have a low temperature; be indifferent, act coldly (توگردن-). C.f. ساردبوونموه. + کردن - v. chill, make cold C.f. 1. تمزاندن; turn cold (of the weather). + او - n. sunken summer house (esp. one having a glass roof and running water); cellar (see ژترزه مین). + ایسی - n. cold, low temperature, C.f. ساردی. + بوونموه - v. 1. become/ get cold. E.g. چایهگم ساردبووهوه My tea became cold; cool off, lose interest/ enthusiasm. 2. die (generally of wounds/ after a long illness). C.f. مردن. + کردنموه - v. cause/ allow to become cold, cool off; cause to lose interest/ enthusiasm. + وسر - *adj.* quite/ considerably cold, very cold. + وگرم - *adj.* lukewarm, tepid. C.f. شیلهتین. + ساردوگرم کردن v. make (i.e. bath water) lukewarm/ tepid by mixing the hot and cold). + وگرم کموتن - v. catch a chill due to a sudden change in temperature. C.f. باپیربوون - *adj.* irrigated in autumn (of rice). - See نانی سارده. + برنج، مهرهزه. -
سارده *n.* colic; expr. indicating annoyance and anger when replying to s.o.: plague! + شهر - n. coldwar. + همدنی - n. refreshments, cold beverages. + ی - n. 1. cold, coolness. C.f. سرما. 2. indifference, apathy; strained relations.

ساردونیا *sardonya* n., bot. geranium.

سارمه¹ *sarme* n. name of a plant.

سارمه² *sarme* n. decorative stitching (esp. on a saddle).

سارومار *sarumar* n. strong odour, stench/ stink (used with بوون - smell). E.g. بوونی ساروماری لی. It has a strong stench.

ساره *sare* adv. tomorrow. See سبهینی.

سارِج *sarēj* *adj.* healed (of a wound). *C.f.* سارِج *v.* heal, return to a sound state. *C.f.* سارِج برون + گوشتموزون. *C.f.* سارِج کردن + چاک برونمه. cure, remedy; *fig.* give satisfaction/ bring tranquility to someone's heart or mind, normally used with برین).

سا¹ *saz* *n.* music (*c.f.* 1. نواز، تهرانه، نواز); musical instrument. + باند *n.* music band; orchestra (*see* سازوسه متور). + دان *v.* enliven, increase the appeal/ excitement-of. + دیران *n.* concert, musical performance. ~ لئی دان + ناهنگ *v.* play music. *E.g.* بازی ساز لئی بده. Play some music. + نده *n.* musician. 2. *adj.* also سازنگه; garrulous, loquacious. *See* چنه باز. + و نواز *n.* music, melody. + وسه متور *n.* orchestra. + و - کله کله، خولیا *See* سودا.

سا² *saz* *n. & adj.* agreement, harmony; adaptation; harmonious; adapted, adjusted. + ساز کردن *v.* 1. fix, stuff (a pipe), fix, perpare (tea, coffee, etc.); arrange (for-ی), help bring about (*see* ریک خستن). 2. persuade, bring over to agree. *C.f.* ساز دان + لاس دان *v.i.* materialize, come about, be arranged (*Syn.* 2. ریک کموتن); be ready (*esp. of s.o. perparing to go somewhere*). *E.g.* هدرنا سازی It takes him forever to get ready; be in harmony, get along/ agree (*with-گه*). *C.f.* گونجان. + اندن *v.* 1. arrange, plan, facilitate, help bring about. 2. harmonize, bring into consonance. + کمر *n.* one who arranges/ plans/ perpares for (s.th.), arranger. + کاری *n.* arrangement, act/ process of arranging. + گار *adj.* good, sweet, potable (of water); wholesome (*esp. of the climate*). + ینر *adj.* facilitating/ planning (*factor/ agent/ etc.*).

سا³ *saz* suffix forming compound nouns, *i.e.* چدهماخساز *q.v.*

سا *sax* *adj.* 1. healthy, well. *Ant.* ناساغ، نه خوش. 2. sound, free from flaw/ defect; full and well developed (of walnut- گوتیز). 3. honest,

veracious, reliable. *c.f.* 1. راست. *v.* be well; be honest/ reliable). + برونمه *v.* 1. recover, convalesce. *See* چاک برونمه. 2. be sold (of goods); be concluded/ transacted (of a bargain, etc.); settle (on لیسر a business as a result of bying out), receive (a contested award, contract, etc.). 3. be confirmed/ verified, have the truth/ accuracy/ reality (of s.th.) established or proved (*to-بوتن*). *c.f.* دهر کموتن. 4. be established against- (بیسردا) as guilt/ accountability/ responsibility (of a crime, debt, etc.). + کردنهوه *v.* 1. sell, dispose of (goods) by transaction and selling; buy out (a partner in business); decide (in favour of- لیسر). 2. verify, establish the truth/ accuracy/ reality (of-ی); prove (*to-بوتن*). 3. impute (to), charge (*with-دا*). + لیم *adj.* sound, well-built, well-made; unimpaired. + وسه لیم *adj.* safe and sound, perfectly well/ unharmed. + ی *n.* 1. good health. 2. soundness; honesty, reliability.

سا¹ *saf* (A) *adj.* smooth. *See* لوس. 2. clear, unclouded. *See* ساف کردن (رون *v.* make smooth; make a clean sweep of).

سا² *saf* *n.* flat stone used in the game of سافسافین *q.v.* + سافین *n.* game in which the contestants attempt to roll a stone ball by throwing disc-shaped stones at it; points are measured by distance (*in feet*) to which the ball can be rolled.

سافو *safo* *n.* container, receptacle, vessel; envelope.

ساق *saq* *n.* nasal mucus blown directly from the nose (*sometimes as an expr. of contempt*). (*C.f.* چلم); liquid/ loose bird dropping (*C.f.* ریقنه).

ساقول *saqol* *n.* pannier used for transporting grapes. *C.f.* بهرچنه.

ساقه *saqe* (A) *n.* 1. alms, charity. 2. sacrifice. برون به ساقه <

ساکو *saqo* *n.* bare mountain. *C.f.* کیتو، شاخ.

سال *sal* *n.* 1. year. -ی نایند: next year * -ی نه مسال * leap year -ی پری * last year * -ی پار * the current year * تازه * year having a mild winter * -ی دارایی * fiscal year * سی رابوردو * year of the Christian era, A.D. * -ی زایینی * ordinary year (as opposed to a leap year). - ره شه سال. 2. *in comb.* به سال چوون. *i.e.* سالانه. *q.v.* ان. *n. & adv.* former times, previous years, formerly. + انه. 1. *adv.* yearly, annually, per annum. 2. *adj.* annual; one year old (See ساله وهخته). 3. *n.* charity given on the first anniversary of someone's death. + - اور *n.* annual income. + پری. *n.* anniversary. *Syn.* سالگه پانوه. *adj.* bearing fruit every other year. + به. *adv.* year by year. + کی. *adj.* annual, yearly. *Syn.* 2. گه پانوه. + سالانه. *n.* anniversary. *Syn.* نامه. + سالپ. *n.* calendar; almanac. + ه. *used in comb. to form compound adjectives and adverbs.* E.g. سهگی دوو ساله. Two- year old dog. + تاو. *n., phys.* lightyear. + - ه نا سالی. *adv.* every other year, once every two years. + ه و سال. *adv.* from year to year; once every year. + ه وهخته. *adj.* one year old. + ه ها. *adv.* for many years: - ه های سال. *for years and years.* + ی. *adj. & adv.* annual, yearly; annually.

سالار *salar* *n.* head, chief, leader (of a tribe, etc.); commander (of an army) (C.f. فرمانده). *n.* leadership, chieftainship. + ی. *n.* سپاسالار.

ساله *salme* *n.* name of a plant (possibly the early purple orchis).

سالور *salor* *adj.* sensible, prudent. See ژیر.

سام *sam* *n.* awe, dread (inspired by fear, authority or a deity); phobia. C.f. ترس. به سام. *v.* have a phobia; be imposing/awe-inspiring. + سام کردن. *v.* dread, be apprehensive/ fearful (of-له). + دار. *adj.* imposing, impressive, towering. + گرتن. *v.* /- لى نيشتن. *v.* give in to fear/ apprehension/ awe. +

v. be filled with awe, be overcome by fear. C.f. ترسان. *adj.* awesome, dreadful, creepy, frightening.

سامان *saman* *n.* wealth, property, fortune (C.f. دهوله مهندي); asset; resources: *y* جهنگى. *warlike stores, arsenal* * *y* سروشتى. *natural resources.* *frozen assets.* * *y* وهستيتراو. *adj.* rich, wealthy, affluent. *Syn.* دهوله مهندي. *n.* treasury (public, other).

ساموتک *samotk* *n.* apparition, phantom. *رهشایی.* C.f. تارمایی.

به نساموته *samote* See به نساموته.

سامه *same* *n.* 1. understanding, meeting of minds, common view. 2. sympathy, support, understanding. C.f. هانا.

سان¹ *san* *n.* short for sultan and used as the title for some tribal chiefs who where originally feudatories of the Shah of Persia.

سان² *san* *only in comb.* *سان* *v.* rise, arise get to one's feet. + دن. *only in comb.* *سان* *v. caus. of سان* *q.v.*

سان³ *san* *n.* parade, public/ troop procession. + - بستن. *v.* organize a parade, hold a procession; assemble, congregate. + دان. *v.* review/ inspect (troops). + گا. *n.* parading ground.

سان⁴ *san* *n.* fashion, style, manner. *Syn.* نمش. *شیواز.* C.f.

سانا *sana* *adj.* easy, facile, effortless. *Syn.* *هی.* *n.* ease, facility, effortlessness.

سانتیم *santim* *n.* 1. silk thread. ~ ناوریشم. 2. *سانتیمه تر.* See

sandin = سهندن. *q.v.* [سین] ساندن

سانسور *sansor* *n.* watchdog, monitor; censorship.

سار *saw* 1. *n.* sheen/ lustre (of a cutting tool/ weapon). C.f. هودا. 2. *pres stem*

of the verb *ساوین* *q.v.* + دان/ v. give sheen/ lustre (to-ی a cutting tool/ weapon). C.f. *سورن* See [ساو-ین] + ده مه زرد کردن.

ساوا *sawa* n. & adj. infant, baby (C.f. *منال*); very young animal, suckling (C.f. *بیچور*); small plant, young shoot (C.f. *نهام*). + *یی* - n. infancy.

ساوا *sawa* n. touch (sense/ feeling of). E.g. *ساوای زیره* It feels rough.

ساوه *sawe* n. flock of lambs. ~ *بمخ*.

ساوهر *sawer* n. boiled, dried and cracked wheat (C.f. *پرویش*); dish prepared from cracked wheat. + *کوتان*, *گه غم* - *له پهی ساوهر*, *قوبولیی ساوهر* < *کوت* n. person hired to pound and crack wheat.

ساوئل *sawel* n. wooden frame used on a pack animal for transporting wood.

ساویلکه *sawilke* adj. simple, unsophisticated, naive, ingenuous. Syn. *ساده*. C.f. *خمشیم*.

ساهی *sahî* adj. cold and dry (of the weather) C.f. *ووشکه سرما*.

سایلکون *sykton* (E) n. cyclone, tornado.

سایله *sayle* n. gruel (food). See *پدلونله*.

ساین *sayin* (E) n., math. sine.

سیبا *siba* (A) n. early morning, only in *ی* - *سالحان* lit. early morning rising of the virtuous. E.g. *بهم سبای سالحانه بزکوی نهچی؟* Where are you going so early in the morning?

سبای *sibay* n. & adv. morning; morrow. E.g. *دوو سبای* The day after tomorrow. *سبای* Tomorrow evening. *سی سبای* In three days time. *سبای دوو* In a day or a two. + *شمو* - adv. tomorrow night: *دوو سبای شمو* the night of the day after tomorrow (C.f. *دوینیشمو*). *سی سبای شمو* three nights from now. + *نان* - n. & adv. morning(s); in the morning, every morning.

E.g. *سبهینان نهچم* I go every/ in the morning. + *سبهینی* *نی* adv. tomorrow, in the morning. E.g. *سبهینی* *نی* He is coming early tomorrow. Syn. *سوزی*, *ساره*.

سپا *sipa* also *سویا* n. 1. the military, armed forces. E.g. *سپا* *هیزی* Military might; army (Syn. *نوردوو*, *لمشکر*). 2. in comb., i.e. *سپا سالار* *q.v.* + *خانه* - n. barracks. + *رانی* - n. mil. strategy, science/ art of military command. C.f. *سالار* + *ستراتیژ* n. commander-in-chief. C.f. *گه* + *نهفسمر*, *فهرمانده* C.f. *سپا* - n. army camp, military encampment. + *گیر* - adj. occupied/ overrun militarily v. occupy militarily, overrun with an army. C.f. *داگیر* *گیری* - n. military occupation. + *سپا* 1. adj. military, of/ relating to soldiers/ arms/ war. 2. n. soldier. See *سرباز*.

سپات *sipat* adj. off- white, yellowish, greyish/ blueish white. C.f. *سپی*.

سپاردین *sipardin* v.t. entrust, assign, charge; confide. E.g. *سپاردین* *سپارد* They buried him (lit. They entrusted him to the earth), *سپاردین* *سپارد* I leave you in God's keeping, good-bye < *سپاردین* *سپارد* (under *سپارد*).

سپارده *siparde* adj. entrusted, committed. E.g. *سپارده* *سپارده* *سپارده* God be with you, good - bye. Syn. *نمیسپرده*.

سپارش *siparish* also *سپارشت* n. 1. recommendation; message, errand. 2. mission, assingment, duty.

سپاس *sipas* also *سویاس* n. thanks, gratitude; expr. of gratitude: thanks. v. thank, express gratitude (to-ی). + *داری* - n. reward, esp in the expr. *سپاس داری* ... *دا* As a reward for. + *کار* - adj. grateful, thankful.

سپانه *sipane* (E) n. spanner (tool).

سپیر *sipir* n., zool. saker. C.f. *سپاز*.

سپل *sipil* *n.*, anat. spleen: *fig.* - ی لاوورگ
hanger-on.

سپلۆت *siplot* 1. *n.* dog. See سەگ. 2. *adj.* ritually unclean (as a result of having touched a dog). See گلاو.

سپله *siple* *adj.* ungrateful, unappreciative, thankless. *Syn.* بد نەك، پیتەزان، *(under بی²)*.
n. ingratitude, ungratefulness.

سپوزیندوو *sipuzîndû* *adj.* alive and kicking.

سپوچک *sipûçk* *n.* white (of an egg) *Syn.* سپیتە.

سپەر *siper* *n.* 1. shield. *Syn.* قەلغان. 2. parapet of a trench (mil.), breastwork. *Syn.* سپاردن. - سەنگەر.

سپەند *sipend* *n.*, bot. rue.

سپیان *sipyān* *n.* sheep. See مەڕ.

سپێر *sipêr* 1. *pres. stem of the verb* سپاردن. See سپاردە. 2. سپەر. - راو. - سپەر.

سپیناخ *sipênax* (E) *n.* spinach.

سپینە *sipêne* *n.* 1. white: *ی هیلکە* - white of an egg; albumen * *ی چاو* - white of the eyes. 2. light/ glow (of dawn). *C.f.* گزنگ.

سپی *sipi* *adj.* white. *Syn.* چەرمگ. *v.* be/ become white; be blanched; turn white/ pale (*syn.* هەلگەران). *v.* سپی کردن. *v.* whiten; blanch (almonds, etc.). *n.* ceruse (as a white cosmetic powder). *v.* سپی کردن (the face) with ceruse. *adj.* whitish, somewhat white. *n.* دار. *v.i.* fade, whiten. *C.f.* چوونەوه. *n.* first glow/ ray of dawn. *adj.* whitish. See سپیباو. *n.* plaster work. *v.* 1. whiten with plaster. 2. tin-plate, relined with white metal (*esp.* kitchen copper utensils). *n.* variety of yellow grape. *adj.* of white complexion. *n.* species of oak-gall.

- ایی. *v.* turn pale. *See* سپیباو. *n.* whiteness; white mark, spot, place, etc. *n.* whiteness.

ستار *sitar* *n.* 1. rest, calm, tranquility. *Syn.* ئۆقرە. 2. cover, disguise, cloak, pretence. *n.* ستار. *v.* cover up, pretend, disguise. *v.* have no rest/ peace of mind, be excited/ agitated. *v.* be calm, control oneself. *Syn.* ئۆقرە گرتن.

ستارخان *sitarxani* *n.* top part of a Kurdish man's outfit. *شەرۆالۆستارخان*.

ستاره *sitare* *n.* roof fence made of a low brick enclosure often with holes for viewing/ ventilation, etc. *C.f.* گۆسوانە.

ستاف *sitav* *n.* 1. sunlight. See هەتار. 2. ray, beam. See تیشک.

ستان *sitan* See هەلەسان.

ستان² *sitan* *n.* suffix forming nouns of place, i.e. کۆستان، کوردستان *q.v.*

ستایش *sitayîst* *n.* praise, commendation, laudation. *v.* ستایش کردن. *v.* praise, commend. *v.* sing the praises (of-ی).

ستراتیژ *strafij* (E) *n.* strategy, grand desing; plan of action. *C.f.* سپارانی، رینگێژی، نه‌خشه، ته‌گبیر.

ستران *sitrān* *n.* lay, ballad. *C.f.* ناواز. *n.* ballad singer. *also* - بێژ. *n.* record, disk, phonograph record. *Syn.* قەمان.

ستک *sitk* *n.* name of an herb.

ستۆ *sto* *n.* neck. = *q.v.*; testimony, evidence. *v.* testify, give evidence. *n.* مەلپێچ. See پارێز.

ستوون *sitûn* *n.* 1. pillar, column (*Syn.* دیرەگ); column (of writing). 2. math. perpendicular. *n.* verticality, quality of being vertical/ perpendicular. *See* کۆلەکه.

ستمرک *siterk* *n.* desk, table (normally used for writing or reading purposes). *C.f.* میز.

ستهرلینی *siterlini* (E) *n. & adj.* sterling.

ستم *sitem* 1. *n.* cruelty, bestiality, inhumanity, harshness. 2. *adj.* difficult, hard, tough. *Syn.* - بار. + *v.* be difficult. (بون. دشوار، گران. also *adj.* brutalized, treated inhumanly, tyrannized. + *adj.* sadistic, cruel. + کار. *adj.* cruel, brutal, inhumane, malevolent. + کاری *n.* systematic and continued cruelty/ brutality/ oppression. + *v.* brutalize, suppress, burden (esp. by the abuse of power/ authority). *C.f.* چموساندنوه.

*ستیلوک *sitêvlok* *n.* mole (insect).

ستیل *sitêl* *n.* rectangle. + *adj.* rectangular.

ستینگ *siting* *n.* hornet. *See* شهنکه سوره.

سج *sic* *n.* tick (esp. on livestock). *C.f.* گمنه.

سجوق *sicûq* *n.* sweetmeat of grape syrup, starch and nuts (often crystallized on string) *C.f.* باسوق.

سجهمار *sicemar* *n.* species of viper snake. *C.f.* تیرهمار.

سحر *sihr* (A) *n.* sorcery. *See* جادوو (all forms).

سخر *sixar* *adj.* unsuitable for cultivation, unarabe (of land).

سخیف *sixêf* *n.* vilification, insult, bad word(s). *See* دان. + جنیو. *v.* utter insult/ vilification.

سدان *sidan* *n.* anvil.

سری *sir* *adj.* numb, torpid (*C.f.* تهزیو); hibernating. (of snakes, bees, etc.). *v.* be numb. (*v.* سربون). *C.f.* تهزین. *v.* benumb, cause numbness, (by cold, anesthesia, etc.) *C.f.* تهزاندن. + *n.* numbness. *adj.* causing numbness/ anesthesia. + *n.* numbness.

سرب *sirb* *n.* lead (metal). *Syn.* قورقوشم.

سریاندن *sirpandin* *v.t.* whisper (to/ into the ear of...). *C.f.* (به گوی... دا).

سریوهوور *sirpûhûr* *n.* continued and loud whisper.

سریه *sirpe* *n.* whisper, an act/ instance of whispering. + *n.* whispering. (سریه سرپ) *v.* be/ be heard whispering. *E.g.* هدر سریه They keep whispering).

سرت *sirt* *adj.* stern, severe, austere. *C.f.* رووسهخت، توند.

سروش *sirist* also سروشت *n.* nature, the material world and its phenomena, cosmos; nature, disposition, temperament (*Syn.* (رهفتار). چوار *adj.* natural, of/ relating to/ concerning nature; innate, not acquired; characteristic: *n.* naturalist. + *n.* natural resources. *n.* natural phenomenon + سامانی. *n.* natural resources.

سروشک *sirishk* also سروشک *n.* tears. *See* فرمیتک.

سروک *sirk* *adj.* jittery, skittish (esp. of a horse) (*C.f.* (سروکیش); coy, cleverly affecting shy/ demure reserve (of a woman). (*c.f.* بهناز).

سروک¹ *sirke* *n.* vinegar: *v.* wine vinegar *n.* old and deep-seated rancour.

سروک² *sirke* = سریه (all forms) *q.v.*

سروکی *sirkeyi* *n.* multicoloured silk scarf (part of female head-dress). ~ سروپیچ.

سروچک *sirinçik* *See* مۆتهکه.

سروود *sirûd* *n.* hymn, anthem, paean; patriotic song. *C.f.* گۆزانی.

سرووش¹ *sirûs* *n.* revelation (theology); inspiratoin. *C.f.* نیگا. + *v.* receive revelation; be inspired. + *v.* inspire, impart inspiration/ sublimating influence (to-به). *Syn.* رامووده کردن.

سرووش² *Sirûs* *n.* Angel Gabriel.

سروه *sirwe* *n.* rustle, gentle whisper (esp. of a breeze).

تی-سرواندن *sirewandin* See [سروین] سرواندن

سرووت *sirewt* n. calm, rest, relaxation (in a person). (سرووت همبون v. See گرتن +).
[سرو] v.i. be calm/ restful; sit still, simmer down (esp. of a child). C.f. توتکه سرواردن.

سرووتن [سرو] *sirewin* See سرووتن

سریالیزم *siryalizm* (E) n. surrealism. + ی- adj. surrealist (ic).

سرنش *sirēs* n. glue. Syn. نمسترلک. C.f. جموی +.
adj. & n. haphazardly performed, randomly constructed/ put together; shoddy work, poor workmanship. Syn. چهلغمه +.
adj. gluey, glutinous, sticky, viscous; colloidal.

[سپ] سربین *sirfn* v.t. wipe, clean/ dry (with s.th. soft). + وه- v. wipe off, erase, mark off, scrape. C.f. کوزاندنموه.

سزا *siza* also سزا n. punishment, penalty; severe/ rough treatment: death penalty. C.f. /چیتشتن + نازار. v. suffer punishment; be badly treated; be tormented, agonize. + خواردن /- v. receive a punishment/ penalty. + دان /- v.t. punish, inflict a penalty on; treat severely, hurt (See نازار دان).
adj. worthy of punishment, deserving a penalty. + یی- adj. penal, of/ relating to/ involving punishment: یی- یاسای penal code.

سز *siz* See سزج

سست *sist* adj. slow, slow-paced, slow-footed (C.f. خلیچک); lackadaisical, lacking spirit/ zest; lax, remiss (C.f. کهمترخم); passive, inert. + هک- adj. soft, lacking firmness/ compactness (esp. of ground). + ی- n. slow-footedness, slowness; languor, lethargy, torpor; laxity; passivity.

سفت *sift* adj. closely woven/ knitted (Syn. پر²); dense, compact (C.f. شاش). (v. be closely woven; be dense). + وسؤل- adj. very dense.

سفتاح *siftah* (A) n. first sale of the day. See داشت²

سفتیک *siftik* n. lowland, plateau between two mountains. C.f. شیو، دشت، دۆل.

سفر *sifir* (A) n. zero (C.f. خال); nothing (See هیچ)

سفره *sifre* n. cloth/ mat spread on the ground for a meal. C.f. بر+ خوان. n. species of beetle. C.f. مار+ چی. n. head waiter. + فالزنجه snake believed to open its body to catch its food.

سفک *sifik* also سفک adj. easy, facile. Syn. تاسان، سوک

سفور *sifur* adj. not wearing a veil (of a woman).

سفت *sifet* n. faithfulness, fidelity, sense of loyalty/ attachment. < بیسفت. v. be faithful, have a sense of loyalty (also in the negative).

سف = پارسف *siv*

سفال *sivale* n. sheaf. See مئلۆ

سفنک *sivnik* n. broom. Syn. گمک

سفوری *sivuri* n. squirrel. Syn. سمۆره

سک *sik* n. 1. stomach, abdomen (Syn. گده); belly (See وورگ). 2. pregnancy; unborn baby. < به سکتیک بیون. v. be pregnant/ expecting. سک کردن v. have a pregnancy, bear a child. C.f. (منال بیون).
v. have a stomach ache. + نیشه. n. stomach ache Syn. ژانه
v. gormandize, eat greedily/ without restraint. C.f. زۆر خواردن. + پری- adj. pregnant, expecting. C.f. ناووس.
v. be/ become pregnant. (پا).
v. put in a family way, make pregnant (esp. by seduction/ force). +
v. have diarrhoea. + له بار چوون. ~
n. pregnancy. + چوون. + دار. See
دار. + چوون. + دار. + وورگن
- زل. + اسک چوون. See /- رۆبین

See سکدرپراو. + سووتان v. lose one's child. + سووتاو adj. bereaved (esp. by the death of one's child). + لسهوهراندن v. cadge meals, sponge one's meals from others. + حاک adj. congenital, existing at/ dating from birth (of a defect, disease, etc.); innate, inborn, intrinsic. < سکماک v. be congenital; be intrinsic. + نانه سمر v. gorge, eat voraciously. + وزا n. pregnancy (used esp. when referring to the frequency of a woman's pregnancy). + وله n., anat. ventricle. + شهوره n. diarrhea. Syn. سکچون².

سکالا *sikaḷa* n. grievance, complaint, expression of distress/ resentment/ grief. C.f. گلهیی. + گازنده v. complain, show/ air one's grievance, normally used with دست against, about). + نامه n. formal/ written expression of grievance or complaint; petition (for redress) (c.f. خوازگاری).

سکالین *sikaḷīn* v.i. complain, express grievance/ discontent. [سکال] سکالین

*سکیر *sikir* n. wharf, pier.

سکیل *sikil* n. ember. Syn. پشکو.

سکور *sikur* n. neck (of an animal). C.f. نمستق. مل.

سکوم *sikūm* n. physiognomy, face. Syn. روخمار. C.f. فمسال.

سکه *sike* (A) n. coin; mintage. + لی دان v. 1. mint/ strike a coin. 2. fig. be rich (lit. as if striking one's own money). E.g. نه لیتی سکه لی. It looks as if he mints his own money.

سکه نجمبین *sikencebīn* n. oxymel (as a mixture/ syrup made from vinegar and honey or sugar).

سل *sil* n. piece of excrement (esp. of human/ dog's feces). C.f. گوو، تهرس، سارد بونهمه + تهرس، گوو. مردن (used disparagingly). C.f. مردن.

سل *sil* n. 1. startled movement. 2. (act of) flinching/ shrinking from s.th. + سل کردن v. flinch/ shy away from- لی، avoid). + سلّم] v. shy (esp. of a horse); be disconcerted and taken aback (c.f. سرک); flinch (see سل کردن).

سلّو *silaw* (A) n. 1. salutation, greeting. Syn. سلام. 2. extra quantity added gratuitously to tip scales. 3. speaking terms (only in هاتنموه v. salute, greet, say hello to- لی). + دانموه v. 1. conclude a ritual prayer with the prescribed salutation. 2. add extra quantity of s.th. sold to tip the scales. + مانی n. corrupt form of the greeting expr. salamun 'Alaik: peace be upon you (used by a person arriving among others). + ات n. prayer (normally said in reference to the Prophet Muhammad).

سلّله *silṣile* only in سلّله پیلله n. jewelry and ornamentation (esp. when used excessively by women). C.f. خشل.

سلف *silf* n. pulp (as for making paper). C.f. تلپه.

سلق *silq* n. variety of chard/ spinach beet: سی - without any relatives whatsoever (used figuratively to describe a solitary person). + کفتهی n. stew made from chard and meat. سلقاو.

سلنگ *siling* (E) n. crane; hoisting gear/ installation.

سلورت *silort* adj. idle, jobless, unemployed. Syn. بیتیش.

سلّم *silēm* pres. stem of the verb. سلّمینموه.

سلهوجه *silewece* n. mouth and throat disease of sheep and goats.

سلیکون *silikon* (E) n. silicon.

سلیمانی *silēmani* n. 1. onyx (stone). 2. local version of the name of the city of Sulaimani (ya).

¹ *sim* *n.* hoof. *C.f.* پا قولاًخ (under) + تاش - *adj.* دار - *n.* farrier's rasp/ file. + تماش *n.* hoofed, ungulate (of animals). + کول - *n.* (act of) pawing. (v. paw, scrape/ beat upon with a hoof.) + کولان = *q.v.* + ورجکه *n.* hoof of a small animal (as compared to that of a horse, etc.).

² *sim* *pres. stem of the verb* سمين *q.v.* + راو - *adj.* pierced; boved, drilled. + و - *n.* cold chisel. + ه - *n.* ramrod; cleaning rod for small arms. + هک - *n.* drill (tool). + ين [سم] *v.t.* pierce (an ear, etc.); bore, drill, pit. *C.f.* کون کردن.

simarte *n.* emery: - سمارته sandpaper, emerypaper.

simaq *n.* sumac. *C.f.* 1. ترش.

simpare *n.* paper *Syn.* قاقمز.

simt *n.* buttocks, rump. - کنگ *C.f.* + کاماخ. *n.* the buttocks and the rear upper part of the thighs. + هجوله *n.* anat. sacroiliac joint.

simtkor *n.* tunnel. *Syn.* چدپکن.

simir *n.* noise, din. *C.f.* 1. + دهنک. *n.* hubub, hurly-burly, much noise. *C.f.* هراهوریا *Syn.* برتس برتس.

simqe *n.* unploughed strip of land used as a rice paddy. - مهرهزه.

simkot *n.* small wooden ladle used for drinking ماستاو *q.v.* *C.f.* نمسکوی.

simil *n.* small blue wild hyacinth (esp. the fragrant bulbs worn as a necklace by women or used as incense in clothes).

simore *n.* zool. squirrel.

simum (A) *See* بای سموم.

simel *n.* moustache; whiskers. + باپر *adj.* having handlebars/ a long moustache. + چاک /- فاش *v.* trim moustache. + کرتاندن *also* کردن

adj. having a sparse and unkempt moustache. + قیت *adj.* having a waxed moustache. + ه *n.* catfish. - ماسی.

sin *n.* species of winged aphid (esp. one attacking wheat and barley crops.).

sinc *n.* cymbal.

sincaf *n.* margin, the limit below which activities cannot be continued under normal conditions, limit: - ی بالا *n.* upper limit * - ی پایین *n.* lower limit. *C.f.* 2. پمراویز. 2. بار + تالغ. *adj.* marginal, close to the lower limit of qualification/ acceptability, barely covering (cost, need, etc.). *C.f.* پمراویزدار.

sincaq (T) *See* دهرزی سنجاق.

sincaw *n.* grey squirrel. *C.f.* سموره.

sincū *n.* lotus (tree/ fruit), zizyphus lotus.

sincūq *n.* stake used in the game of سنجوقین *q.v.* + ین *n.* game in which one player tries to throw his pointed stake so as to make it stick in the ground while knocking down those of his opponents.

sincêrî *n.* variety of grape suitable for making syrup. - دوشاو.

sind = ²سنگ *q.v.*

sindan *also* سنگان *n.* 1. plant disease characterized by swelling/ excrescence nodules (in melons, cucumbers, etc.). 2. fig. plague, bubo (used disparagingly). + اوی *adj.* attacked by excrescence (of certain fruits), nodulated. + لى دان *v.* 1. be attacked by excrescence, grow nodules. 2. be afflicted with the plague/ bubo. *E.g.* دا سنجان له بنا گویى دا May the plague be upon him. (*lit.* May a bubo grow behind his ear).

sindank *See* کوویده.

sindim *n.* hobble, shackle (for a horse). *C.f.* پیوهند *v.* hobble, fetter (a horse).

سندوق *sindûq* also سنوق (A) *n.* box, case, chest. *C.f.* قوتوو، پاکت، چه *n.* small box/ chest.

سنگ *sing* *n. anat.* chest, breast. *Syn.* سینہ < /> *v.* force one's way through (a crowd) to get to the front. *C.f.* دریمی *n.* name of a bird (possibly the yellow hammer). *v.* beat one's breast (in grief or when calling down a curse upon- *s.o.*). *n.* kind of jump performed while playing *q.v.* *n.* sternum. *n.* دویاز. *n.* چله‌مه *n.* *v.* *q.v.*

سنگ *sing* also سند *n.* peg, short stake. *v.* *hammer/ drive in a peg/ stake.* *adj.* firm, anchored, riveted, motionless. *n.* clod/ lump/ mass of earth or clay. *C.f.* گل‌تک

سنور *sinûr* *n.* border, boundary, frontier, borderline (*syn. l.* ممرز، *c.f. l.* تالغ، *political limits, confines: ی‌ده‌ستکرد* (intermational) boundaries *natural* (physical) boundaries. *adj.* limited, characterized by enforceable and prescribed limitations; having a boundary/ border; *Ltd.* *v.* border, put a border on. *adj.* دیار *v.* delineated, described/ indicated clearly. *C.f.* دیار‌کراو

سنوق *sinûq* *n.* box, chest, case: *ی‌* *public institution/ fund for small saving* *phonograph, record player* (*syn.* گرامه‌فون).

سنوبهر *sinewber* *n. bot.* pine (tree, nut, etc.) *C.f.* کاج.

سنهیی *sineyi* *n.* name of a variety of grape. *ترئ‌*

سو *so* *n.* eye of the needle.

سو *so* *n.* name of an aromatic herb used to flavour cheese.

سو *so* *n.* (act/ state of) burning (only as the second element in certain combinations, i.e. *q.v.* سو

سواخ *suwax* = سواغ *q.v.*

سوار *suwar* *l. n.* horseman. *C.f.* سواره *n.* *ی‌پاش: سواره* a sorry/ shabby horseman. *adj.* mounted, astride (*of-ی*). *adj.* born feet first. *v.* *ride, sit and travel in/on a conveyance; mount.* *adj.* overlook, rise (*above-بهدردا*), afford a view of. *n.* چاک *v.* give a ride; help to mount). *n.* accomplished horseman. *Ant.* *n.* *بوره‌سوار* chess pieces. *v.* *fig.* be an incubus (*on*), be insistant/ importunate (*with-ی*), breathe down (*s.o.'s*) neck. *n.* riding. *n.* *به‌سواری*

سواز *sewaj* *n.* dispute, controversy, discord. *C.f.* ناکوکی، ناسته‌نگ، رقه‌بهری، گزیده‌نگ

سواغ *swax* *n.* palster (esp. a mixture of lime, water and sand, or of mud, used for coating walls, roofs, etc.). *v.* plaster, overlay/ cover with mud, plaster, etc.

سوال *suwal* *n.* begging. *v.* سوال کردن *n.* *beg, ask for alms/ charity.* *n.* *begger, pauper.* *n.* *begger's profession, begging.*

سوالک *suwalk* *n.* dugout drinking trough (esp. for dogs).

سواله *suwale* *n.* bundle, fagot. *C.f.* ده‌سک

سواله‌ت *suwalet* *n.* potsherd, pottery/ earthenware fragments.

سوانه *suwane* *n. gen.* See گوت‌سوانه

سویا *supa* = سپا (*all forms*) *q.v.*

سوژیا *sopa* *n.* stove, heater.

سوچاس *supas* = سپاس (*all forms*) *q.v.*

سوچیر *supêr* See 2. سپهر

سۆتە *sote* *n.* heathen, atheist, irreligionist. *C.f.* کافر.

مافورور، قالى، فەرش *sucade* (A) *n.* rug. *C.f.* سوجادا،
سوجد *sucde* = سجدە *q.v.*

سۆختە *soxte* *n.* theological student (*more advanced than* فدقى *q.v.*)

سوخرە *suxre* (A) *n.* corvee, forced labour. *See* سۆزە. *C.f.* بیتیگار.

سوخمە *suxme* *n.* waist/ bolero-type jacket (*with/ without sleeves*) worn by women; sleeveless vest-like jacket worn by men under the چۆغە *q.v.* گۆنەرۆک، دوگموقەیتان *~ q.v.*

سوداب *sudab* *n.* bot. rue.

سۆدە *sode* *n.* soda (water); sodium bicarbonate.

سۆدیوم *sodiyom* (E) *n. chem.* sodium.

سوراحی *surahi* *n.* decanter. *C.f.* دۆلکە.

سۆراخ *also* سۆراغ *sorax* *n.* whereabouts; trace, vestige+ *v.* to be unknown, of the whereabouts of s.o./ s.th., have no trace.+ .
کردن / *v.* attempt to know the whereabouts of-
ی, trace, follow in order to find).

سۆرانى *Sorani* 1. *adj.* of/relating to the Soran district. 2. *n.* long pointed shirt-sleeve. *See* فەقیانە.

سۆرسۆرە *sursure* *n.* name of a bird depicted as stupid and scatterbrained; *fig. used in the expression:* زەینى بووه به زەینى سۆرسۆرە He is scatterbrained.

سۆرک *sork* *n. med.* measles. *Syn.* سۆرۆزە.

سۆرگی *surgi* *n.* bolt used to fasten a door/ window from inside.

سۆرمە *surme* *n.* silver/ gold thread; fabric woven with silver/ gold thread: *See* ی وشک
- *See* *adj.* heavily embroidered with
سۆرمە *q.v.*

سۆرنجان *sorincan* *n.* name of a plant (*perhaps the hermodactyl*).

سۆرە *sore* *n. 1.* stranger, outsider. *C.f.* غمواره،
- *n.* relatives/ folks of one's spouse.

سۆریاس *soryas* *n.* name of a plant used in cooking.

سۆز *soz* *n.* burning emotion/ desire/ feeling: *ی*
- *ی* سووتان *See* [سۆزى] - ان + دلسمۆز *C.f.* zeal.
adj. emotional, dominated by/ prone to emotion.
(*under* به سۆز).

سۆزانى *sozani* 1. *n.* gypsy dancing-girl. 2. *adj.* daring, venturesome (*of a woman*).

سۆزەت *sozret* *adj.* strange, singular, peculiar, queer, quaint (*syn.* سەیر); amazing, astonishing, remarkable (*C.f.* سەرسوویین)

سۆزە *soze* *n. 1.* small gust of wind. *C.f.* زریان،
2. tune, air.

سۆزى *sozi* *adv.* tomorrow. *See* سەینى.

سۆزە *soje* *n.* forced duty, involuntary task. *C.f.* سوخرە، بیتیگار.

سۆس *sos* *n.* bran. *Syn.* کەپەک; husk.

سۆسیپۆلیتیک *sosiwpolitik* (E) *adj.* sociopolitical.

سۆفەقیته *sofeqite* *See* کلاوکۆرە.

سۆفیتی *sofeti* *n.* mysticism; life/ condition of a sufi/ hermit.

سۆفی *sofi* *n.* mystic, dervish, sufi; + *n.* quietist.

سۆڤ *sov* *n.* dearth, scarcity, paucity. *C.f.* قات،
- *adj.* scarce, in short supply. *Syn.* کەمدەستکەوتوو.

سۆکان *sukan* *n.* steering wheel.

سۆل *sol* *n.* slipper. *~* پیتلاو - *n.* slipper maker *C.f.* پیتلاودروو.

سۆل¹ *sol* *adj.* salty. *See* سوتیر.

سۆل² *sol* *See* سفتوسۆل.

سۆلاڤ *solav* = سوولاڤ *q.v.*

سۆلاندهوه [سۆلتین] *solandinewe* *caus. of the verb*
q.v. سۆلاندهوه

سۆلاندهوه [سۆلتی] *solanewe* *v.i.* smart, feel/ have a
smarting pain. *C.f.* چوزاندهوه.

سۆلسوله *solsole* *n.* young/ small scorpion. *C.f.*
دماره کۆل، دوویشک.

سۆله *sole* *See* سهرماوسۆله.

سۆما *soma* *n.* mark, indication, proof, sign. *C.f.*
n. brightness, نیشانه، سهرروشته، بهلنگه
light: eyesight, light of the eyes.

سۆند *sond* = سوتند *q.v.*

سۆنگه *sunge* *n.* chance, opening. *See* دهرفت.

سۆنه *son* *n.* duck. *Syn.* مرای.

سۆنهت *sunet* (A) *n.* Islamic traditional law: ی-
sayings and doings of the Prophet,
later established as legally binding precedents.

سۆنی *Sunî* (A) *n. & adj.* Sunni, orthodox
Muslim; Sunnite, of/ belonging to the Sunni
sect of Islam.

سۆ *su aslo* *n.* سود *n.* advantage, benefit, avail, use;
profit, gain; usury, interest. + (سۆدهه برون) *v.* be
advantageous, have benefit, be useful. *E.g.*
This is of no use. + خواردن / - *v.*
practice usury. *C.f.* به سودان *adj.*
usurer. + دههخش *adj.*
advantageous, beneficial (*c.f.* به کەلک);
profitable.

سۆوان *suwan* *v.i.* be rubbed smooth; be
stripped, become damaged (*of screws, teeth on*
a tool, etc.); *fig.* be worn out, try hard (*with*)
but often to no avail. + دن [سۆرتین] *v.t.* rub
smooth, strip; break in (*an engine*).

سۆواو *suwaw* *adj.* worn out; dulled beyond
repair.

سۆوت *sût* *n.* hole in the ground over which a
hunting trap- تەپکە is placed.

سۆوتار *sûtar* *adj.* vagabondish, leading the life
of a tramp. *C.f.* سهرسهری.

سۆوتان [سۆوتی] *sûtan* *v.i.* 1. burn, scorch, be
seared/ blazed. 2. be void/ nullified, expire (*of*
a date of the validity of s.th.); be eliminated
(*i.e. in a parlour game, etc.*). + دن [سۆوتین] *v.t.*
1. burn, set on fire, sear, scorch. 2. eliminate
(*an opponent in a game*). + هوه [سۆوتی] *v.i.*
feel a smarting sensation, redden, be inflamed
(*of a part of the body*).

سۆوتاو *sûtaw* *adj.* 1. burnt; *fig.* keenly interested
(*in*), burning (*for-* سۆوتان). 2. eliminated,
void, cancelled. + ی *n.* burn, injury/ damage
caused by burning.

سۆوتک *sûtik* = سۆوتوو *q.v.*

سۆوتوو *sûtû* *n.* ash- ی جگهره cigarette ashes. *C.f.*
سۆوته مهرۆ *See* خۆله مهیش.

سۆوتهل *sûtel* *See* سۆوته مهرۆ.

سۆوته مهرۆ *sûtemero* *n.* charred piece of wood/
tree trunk/ etc.

سۆوته مهنی *sûtemenî* *n.* fuel (*as wood, coal, oil,*
etc.).

سۆوته نی *sûtenî* *adj.* inflammable, combustible.

سۆوتین *sûtên* *adj.* burning, incendiary. + هر *adj.*
caustic. *C.f.* تیژ.

سۆوچ¹ *sûç* *n.* corner, point of intersection (*i.e. of*
two streets) (*c.f.* قوژبن، چمک); external angle,
point where converging lines/ edges/ sides
meet (*c.f.* 2. گۆشه). + دار¹ *adj.* corner-shaped,
angular.

سۆوچ² *sûç* *n.* fault, blame, transgression. *C.f.*
v. سووچ (هه) برون + گونا، فیت، تاوان

blameeworthy).+ ²داز *adj.* blameworthy, culpable. *C.f.* تاوانبار.

¹سیخور، ژیشک *sûçer* *n.* porcupine. *C.f.*

سوخ *sûx* *n.* frost. *See* زوقم.

sûd also سوو *n.* advantage, benefit, avail, use (*syn.* کەلک (فەرمی); profit, gain (*syn.* قازانج. *c.f.* (سوو).+ *v.* be advantageous, have benefit, be useful. *E.g.* ئەمە هیچ سوودی نی. *This is of no use whatsoever.* See بەخش + *adj.* advantageous, beneficial (*c.f.* (بە کەلک); profitable.

¹سور *sûr* *adj.* 1. red (in colour) (*c.f.* تال); burnt (of bricks). 2. resolute, bent, determined (- لەسەر). *Syn.* 4. تیش. 3. only as an element of certain compound adjectives, i.e. چاوسوور، چاوسووراو *v.* 1. be/ become red 2. be resolute/ determined.+ سوورکردن *v.* 1. colour (s.th.) red. 2. winnow. *C.f.* (شەن کردن).+ 2. variety of red grape. نارایش ~ *n.* 1.rouge (cosmetic) 2. variety of red grape. تری ~ *v.* use rouge, apply rouge to the cheeks. *C.f.* لیتو سوور کردن *n.* makeup, cosmetic used esp. on the face. سووراو و سپیاو کردن) + سووراو و سپیاو کردن *adj.* reddish, tinged with red. بۆز + *v.* 1. turn red (in anger, annoyance, etc. against. لى ~ سوور هەل گەران *C.f.* سوور هەل گەران. 2. be done (of s. th. fried).+ *adv.* blunty, frankly. داگیرسان + *n.* variety of red grape. شامی + *adj.* having a ruddy complexion. کار + *v.* 1. fry. 2. bake (brick, pottery, etc.) خۆ لى سوور کردنەوه، پشت سوور کردنەوه 3. leave a red mark (on the body due to hitting, biting, exposure to sun, etc.).+ کویت *adj.* chestnut (of a horse's colour). *C.f.* 2. کە + کویت *n.* 1. variety of raisin. 2. variety of rice with a reddish/ rusty tinge. + برونج *adj.* having a

slightly reddish complexion. *C.f.* سوورفل + *adj.* roan (of the colour of a horse having red muted with white).+ وسپی *adj.* fair-skinned. *C.f.* وونە + پەشتالە *n.* name of a plant. + بەلزیپ *n.* name of a small bird. + بەبە *n.* name of an herb used in cooking. + بی *n.* species of willow. *C.f.* بی شۆرە *n.* sand fly fever. *C.f.* + پیاز + *n.* giant plane tree. *C.f.* چنار. + چنار. *n.* pile/ heap of harvested and winnowed grain. + دال + خەرمان *n.* species of eagle. + دال. *n.* red fox. + ریتی *n.* large fish with a slightly pink colour found mainly in the Tigris, Euphrates and their tributaries in Southern Kurdistan. + مزە *n.* bald-faced hornet. *Syn.* زەر دەوالە. *n.* species of kite (bird). *C.f.* کوپ کوپە *adj.* fried; baked (of pottery).+ هەل گەران *v.* 1. blush, become red in the face (from shame, confusion, fatigue, heat). 2. turn red, acquire a fresh and reddish colour (of fruits, etc.).+ هەرالە *n.* name of a flower. + یتى *n.* 1. redness. 2. resolution, determination.

²سور *sûr* *n.* feast, celebration. + ان *n.* celebration (esp. of a wedding or circumcision). *C.f.* شایى *n.* fee taken by a tribal chief/ village headman on the occasion of marriage and other celebrations.

sûr *n.* 1. rotation, revolution, turning around a centre, gyration. *Syn.* 2. چەرخە *C.f.* 2. (act of) twisting and spinning in a dance. *C.f.* سەما. 3. cycle, circulation: ی ژیان - life cycle ی گەمەری خۆتەن * arterial blood circulation ی گچکەمی خۆتەن venous blood circulation. + ان [سووری] *v.i.* revolve, rotate, turn round; gyrate. *Syn.* چەرخان. + هەل سووران. *caus. of* سووران [سوورین] اندن - اندنەوه + *v.* spin, whirl (C.f. چەرخاندن) [سوورین] *v.i.* 1. revolve, show around. + انەوه [سووری]

turn round. *C. f.* چمرخان. 2. wander, go about aimlessly, ramble. + پی‌دان *v.* set rotating/ revolving, gyrate. *C. f.* سووراندنموه. + خواردن *v.* take a spin; rotate, revolve. + دان *v.* dance, spin and twist while dancing. *C. f.* هدلپمپین، گه - گه *v.* surround, encircle. + سه‌ما کردن *n.* orbit. + گه‌ویشت *n.* surroundings, environ, milieu. *C. f.* ده‌ورویشت.

sûrawe *adj.* dissolved by soaking and rubbing (*esp. of dried curds* - کمشک *prior to cooking*). > سوونموه.

sûrbaş *n.* headman. *See* گزیر سورباش.

sûrêje *n. med.*, measles. + دهردان *v.* contract measles, *coloq.* get the measles

sûrênçik *also* سوورتنه *n.*, anat. esophagus, gullet. *C. f.* قویرقواکه.

+ سووتان *v. i.* burn. *See* [سوزی] سووزان *q. v.* [سووزین] - دن *caus. of* سووزان.

sûzme *adj.* strained, having solids/ pulp removed (*of some foods*).

sûzenek *n.*, med. gonorrhea. *C. f.* ناتمشهک.

sûzenî *n.* padded mat taken by women to the changing room at a public bath.

sûjin *n.* tape needle, bodkin, drawing awl, packing needle. *C. f.* دان + دهرزی. *n.* bodkin/ tape needle case.

sûs *n.* weevil. *C. f.* قالدونچه سووس.

sûse *n.* 1. gossip, prattle, tittle-tattle. 2. scout, reconnaissance, spying. *v. i.* سووسه کردن. 1. get wind of *ی.*

sûselê *n.* black goat with a brown face. ~ بز.

sûsemar *n.* species of lizard. ~ مارمیلکه.

sûk *adj.* 1. light, not heavy; easily digested, light (*of food*); wholesome (*of water*) (*C. f.* سازگار. *Ant.* 3. قورس. 2. easy, facile (*Syn.* دژوار، گران. *Ant.* (ناسان); simple, not complicated. *Ant.* 3. shoddy, cheap, undignified. *C. f.* 2. بیتمایه. *v.* سووک برون). قسه‌ی سووک. - (بسی) *under* بابر دوو. 1. be light. 2. be easy/ simple. 3. be cheap/ contemptible. 4. In comb. *i. e.* سووک برون *q. v.* 1. lighten (*the weight/ burden of*). 2. cheapen, degrade. < سووک کردن > - بار. + سووک کردن *v.* abate, subside, decrease in force/ intensity (*of the rain, wind, storm, etc.*). *C. f.* سووک کردن. *adj.* discredited, disgraced, scandalous. سووک *v.* be discredited/ disgraced/ scandalized. + سووک کردن *See* سووک کردن. *adj.* rather light; easy to carry/ pick up/ handle/ tackle, etc. + سووک *q. v.* = سووک *n.* 1. lightness (*of weight*); wholesomeness; simplicity, easiness. 2. cheapness, lack of dignity, shoddiness.

sûl *n.* gutter, gargoyle. *Syn.* پلوسک. *n.* 1. waterfall. *Syn.* ناوشار، تافگه. 2. tap, faucet. + اوکه *n.* flow of water issuing from a gutter, spout, etc. *Syn.* چویراوه.

sûle *n.* tent peg/ pin. + پمه. *n.* icicle. *See* چلووره.

sûlin *n.* bud (*flower*). *Syn.* خونچه.

sûn *v. i.* rub; cause (*s. th.*) to move with pressure and friction along a surface. سوون [سوون] *v.* rub continuously; soak and rub as to dissolve (*i. e.* کمشک *q. v.*); sharpen (*esp. with a whetstone*) (*C. f.* تیژ کردنموه).

suwê *n.* grief, sorrow, distress, affliction (*Syn.* خه‌فت). *v.* سوونه + سوونه *v.* die of emotional distress. *C. f.* سوونه + سوونه *v.* feel sick at heart, be grief-stricken. + سوونه *adj.*, grief-stricken, sorrowful. + سوونه دار *n.*

mourning, customary exhibition/ period of grief for a person's death. <چونکه سویتداریهوه> (under ج²).

سوئی² *suwê* n. view, vista, sight. + گه - horizon, range of perception/ view. C.f. ناسۆ.

سوئیته لی *soytele* adj. uncouth, uncultivated in manner/ behaviour. C.f. سدرسه ری.

سوئیتر *suwêr* adj. salty, briny, brackish. C.f. تلوخوی. سوئیتر سوئیتر v. be salty, have a salty taste. سوئیتر سوئیتر v. make salty; rub/ sprinkle/ preserve with salt. C.f. سوئیتر سوئیتر. سوئیتر سوئیتر n. brine + سوئیتر سوئیتر adj. seasoned with salt, salty. + ه که n. salted dish of curds and herbs. + سوئیتر سوئیتر adj. very brackish, unpleasantly salty. + سوئیتر سوئیتر n. saltiness.

سوئیسکه *suwêske* n. rock partridge. C.f. کمو، پۆر.

سوئیسنه *suwêzne* n., bot. lily of the valley.

سوئیند *suwênd* also سوئینگ n. oath, solemn calling (upon God), assertion/ attestation of the truth or inviolability of one's words. + سوئیتر سوئیتر n. one who is committed/ sworn to another or others on a common issue/ objective; associates to an alliance, league, etc. E.g. سوئیتر سوئیتر The Allies. + سوئیتر سوئیتر v. swear (by سوئیتر سوئیتر), take an oath, vow. + سوئیتر سوئیتر n. sworn alliance, association/ affinity. + سوئیتر سوئیتر v. administer oath (سوئیتر سوئیتر); put under oath, make (s.o.) swear. + سوئیتر سوئیتر v. fail to honour an oath/ assert the truth of one's words. + سوئیتر سوئیتر adj. punished for breaking an oath or having sworn a false oath. + سوئیتر سوئیتر n. kind of mock trial by ordeal.

سوئینه *swêne* n. large earthenware basin. C.f. کوویه، گۆزه، گلینه.

سوئیچ *suwiç* (E) n. switch, switch button (electricity, etc.). C.f. دوگمه.

سوئیبت *sebat* (A) n. constancy, fortitude, steadfastness (of opinion, action, etc.). C.f. چاوتوندی، نه گۆزان.

سپارهت به *sebarete* prep. due to, because of, on account of, owing to. E.g. سپارهت به هه لۆی. It is on account of his own efforts that he has succeeded.

سپه *sebr* (A) n. patience. Syn. سوئیتر سوئیتر. سوئیتر سوئیتر v. have patience. سوئیتر سوئیتر v. be patient. C.f. سوئیتر سوئیتر. سوئیتر سوئیتر v. be patient with; give a chance/ opportunity. E.g. سوئیتر سوئیتر Give me until tomorrow.

سپهوری *sebûri* (A) n. patience under misfortune; also as an expr. of condolence in the formula: سوئیتر سوئیتر May God grant you patience. + سوئیتر سوئیتر v. be relieved, have one's anxiety/ sense of loss or misfortune mitigated.

سپهوان *sebûn* n. strong hot wind, simoom. ~ با. C.f. رهشما.

سپهوب *sebeb* (A) n. reason, cause. See 1. سوئیتر سوئیتر.

سپهبت *sebet* = سوئیتر سوئیتر = سوئیتر سوئیتر n. basketmaker. + سوئیتر سوئیتر n. small basket. + سوئیتر سوئیتر n. basket (normally made of reed/ straw). Syn. سوئیتر سوئیتر، سوئیتر سوئیتر، سوئیتر سوئیتر. C.f. سوئیتر سوئیتر. سوئیتر سوئیتر n. name of a game.

سپهبل *sebel* n., med. ectropion, eversion of the eyelid.

سپهبل *sebil* n. pipe (smoking device). C.f. سوئیتر سوئیتر. سوئیتر سوئیتر v. fix/ prepare a pipe for smoking. + سوئیتر سوئیتر n. pipemaker. + سوئیتر سوئیتر n. boiler union (pipe fitting). See سوئیتر سوئیتر.

سپان *sepan* n. casual reaper/ harvester of crops hired generally for a certain share in kind. C.f. سوئیتر سوئیتر. سوئیتر سوئیتر n. reaping for hire. سوئیتر سوئیتر v. work as a سپان (سوئیتر سوئیتر).

سپانند *sepanandin* v.t. impose, enjoin, make prevail (upon سوئیتر سوئیتر).

سپانندی *sepandi* n. sheep dog.

سپیک *sepik* n. wooden implement used in tightening the knitted fabric of a tent.

سپله *seple* n. thick flaps of dog biscuit made of bran.

سپوله *sepole* adj. feeble-minded, insensible. See گهلخو.

سپهلیک *sepelik* = سپیل q.v.

سدتک *setik* n. name of an aromatic herb.

سدتل *setil* (A) n. bucket, pail (wooden/ metal).
پهقرهج See.

سجده *secde* also سجده (A) n. prostration esp. in prayer with the forehead on the ground. ~ نوپژ.
+ بردن v. prostrate oneself (before-بهرلپو). E.g. He prostrated himself before the King. C.f. چگونه سجده.

سجهری *shehri* n. name of a مقام q.v.

سجهن *sehen* (A) n. copper utensil slightly deeper than the dinner/ flat palte. C.f. قاپ¹.

سخت¹ *sext* adj. 1. hard, firm, solid (c.f. 1. رفق); tough, capable of enduring strain (of s.o. or s.th.) (c.f. (نمسو); severe, harsh, rough (of weather) (c.f. 2. توش); rugged, rough, jagged (of a road, mountain, etc). 2. exasperated, annoyed, vexed. See توره v. 1. be hard; be tough; be severe; be rugged. 2. be vexed/ exasperated). + سخت کردن v. anger, vex. + نهگیری n. temperance, moderation, leniency. + ی n. hardness; toughness; severity; ruggedness.

سخت² also سخت¹ See سروسخت.

سختیان *sextiyan* n. 1. soft leather. ~ چرم. large piece of soft leather spread under پنه q.v. when making bread at home. ~ نان کردن.

سخردان *sexirdan* n. cloth on which food is served. C.f. موشه‌ما، میز، سینی.

سخور *sexur* n. excrement before discharge. C.f. دان + گو، پیخ n. excrementary cavity.

سد *sed* 1. n. hundred, one hundred. 2. adj. hundred. 3. used in comb. with numbers to indicate percentage. E.g. له سدها or سدهی پانزه Fifteen percent. + ان 1. n. math. three digit numbers. E.g. له سهداندايه It is in three digits; hundreds. E.g. سهدان دؤلاری بردهوه He won hundreds of dollars. 2. See سدهی. + انه adj. & n. centenary. + ه n. 1. century. E.g. له سدهی We are (living) in the twentieth century. 2. era, age, time. See 3. دم + چمرخ. + also سدهین adj. hundredth; raised to the hundredth power. + هها See بهسدهها n. & adj. one hundredth. + ی adj. metric, of/ relating to/ based on the meter as a standard of measurement; of a hundred denomination (note, paper money).

سدری *sedri* n. & adj. long-grained, fragrant and high grade (of rice). ~ برنج.

سدهف *sedef* (A) n. shell, mother of pearl.

سر *ser* 1. n., anat. head; head (of sheep, cattle, etc.). E.g. پنجا سر مری Fifty heads of sheep; head, top, the upper/ higher end. E.g. له سدری Its upper end reaches the ceiling; end, tip, point(s) which mark the extent of s.th. E.g. سدریکی لیرهیه One end of it is here. سدری fingertips. سدری سال New year; one person/ member (of a family, group, etc.). E.g. نهم خیزانه چوار سدرن This is a family of four. 2. n. cover, top (see سمرقاپ); mouth, orifice (see 1. ده) 3. n. in comb. with ی or یک meaning: once, one round, etc. E.g. سدریک بۆی چوم I went for it once. C.f. کهرت، جار. 4. n. the Arabic vowel point Fatha. < سوروبۆز. 5. as one element of some compound verbs, i.e. به سدر دان q.v. 6. first element of some compound nouns, adjectives and adverbs, i.e. سدرایا، سدرامست، سدرانه. 2. v. 1. tilt, incline (of unbalanced scales).

pass over a target, hit above the mark (*of a shot*) *Syn.* 2. تهنه کردن. 3. flow over (*of liquid*).+ *adv.* ایا - *adv.* from head to toe, from stem to stern; all over, from one end to the other, from cover to cover. *E.g.* سمرایا به سوردا پوتشراوه. It is covered with red from stem to stern, سمرایا گهرام I searched all over.+ *n.* ایته - *n.* ceiling. *Syn.* اراو.+ بنمیچ. *n.* extra pieces of laundry added to a washing already in progress. *C.f.* ازا.+ ناراو. *C.f.* کردن به سمراراو. *C.f.* سمریست، free, independent, unrestrained. *C.f.* آزادی *n.* freedom, independence. *also* آزایی + سمریخو، نازاد *adj.* اسما - *adj.* extraordinary, unusual, out-of-the ordinary. *C.f.* له نه ندازه. *adv.* اسایانه + بهدهر *n.* اسیم + سمره تاتکی *See* اسوی + *n.* headache (*also fig.*) *See* سمرتسه + *adj.* بهشیتواو. *C.f.* سمراسیمه بیون. *v.* be bewildered/ confused. *C.f.* سمراسیمه کردن *v.* bewilder, perplex, confuse. *C.f.* افکی + *adv.* (حده پساندن) *Syn.* سرلی شیتواندن *n.* چوپرواست. *C.f.* ان + *n.* chiefs, the important people; leaders, leadership. *1. n.* انسر + *adv.* from end to end; totally, entirely, wholly. *C.f.* سمرایا + *adj.* انسمری + *n.* poll tax; ransom. *2. n.* چوونه سمراو. *Syn.* پیتشاو. *2. n.* genesis, origin, formation. *C.f.* سمره تا. *Syn.* 3. سمرزیمتر = *n.* پیریتونی سمرناسنین *See* ناسنین + *n.* capital, head of a pillar. *q.v.* + *n.* upshot, conclusion, eventuality. *C.f.* /- نیتشان + *v.* have/ suffer from a headache. + /- نیتشاندن + *v. fig.* cause/ give (*s.o.*) a headache, harrass (*esp. by talking to*).+ *n.* نیتشه *n.* headache (*syn.* ژانه سمر); vexacious situation, baffling problem (*syn.* دهردیسمری).+ *n.* نیتلچی + *dip.* highest ranking representative of one country in another; ambassador

plenipotentiary.+ *n.* سرجا. *n.* surcharge.+ *v.i.* shake one's head (*as a sign of disapproval*).+ *n.* بار. *1. n.* additional load, extra weight (*added to a normal load*). *2. in the expr.:* ... سمریاره *meaning:* in addition to; furthermore, besides, moreover. *3. adj.* additional, extra, excess.+ *n.* باز. *mil.* soldier.~ *Syn.* سبها. *n.* بازخانه.+ *n.* barracks, building used for lodging soldiers. *C.f.* سپاگا.+ *n.* بازگه. *n.* military service.+ *n.* بازگیری. *n.* draft, enlistment.+ *n.* بازتتی. *n.* profession/ status of being a soldier.+ *n.* باژر. *n.* capital (*city*). *Syn.* پایتخت. *n.* باس. *n.* topic, subject, theme (*of a discussion, argument, etc.*).~ *n.* باقی.+ *n.* بایت. *3. n.* surplus, excess (*c.f.* لیتوریتو); balance.+ *n.* بال. *n.* roof (*esp. the flat rooftop of a building*). *See* برندن.+ *adj.* سمرهیتان و برندن. *v.* slay, slaughter, butcher. *C.f.* کوشتن. *adj.* رانجی. *n.* rambunctiousness, wild, impetuously energetic.+ *n.* رانجی. *See* سمربرمز. *n.* event, happening, occurrence, experience (*c.f.* رووداو); *n.* biography, written history of a person's life: *v.* humble oneself, lower one's head to (*s.o.*) in humiliation/ submission/ guilt/ fear.+ *v.* nod as a sign of following/ approval of s.th. being said; nod successively in bewilderment, regret, etc. + *prep.* related to, affiliated with; given to, prone, disposed to (*normally used in comb., i.e.* سمریه کلاوه. *v.* be related to/ affiliated with; be leaning/ inclining toward. *E.g.* سمریه تاقمیه. He leans towards that group.+ *adj.* به تال. *adj.* uncovered, having no lid/ cover/ top. (*of a receptacle*); roofless, open-

air. + *adj.* independent, showing a desire for freedom and absence of constraint; *pol.* independent, not subject to outside control. *C.f.* 1. سەرىخۆبۆن (سەرىخۆبۆن) سەرىخۆبۆن، ئازاد. 2. *n.* the quality/ state of being independent; independence: * سەرىخۆبۆن - بانگی - *declaration of independence* * سەرىخۆبۆن - *independence day* * سەرىخۆبۆن - *independence of judiciary.* + *independence of judiciary.* + *autonomy, internal self-government.* *C.f.* 1. سەرىخۆبۆن - ئازادى. 2. *adj.* always on the go, get-about (as compared to stay-at-home). + سەرىخۆبۆن - *intel.* + سەرىخۆبۆن - *adj.* of unblemished reputation; justifiably proud. (سەرىخۆبۆن *v.* have an unblemished reputation; be truly/ justifiably proud. *E.g.* سەرىخۆبۆن كە كوردەم I am proud that I am a Kurd). + سەرىخۆبۆن - *v.* 1. raise one's head; be a source of pride. 2. show up again, reappear, recur. + سەرىخۆبۆن - *n.* high reputation, honour; justifiable pride/ self-respect. + سەرىخۆبۆن - *perp.* only as the first element of some compound adjectives and adverbs meaning: toward, in the direction of. + سەرىخۆبۆن - *1. adj.* upside-down, topsy-turvy, upended. 2. *adv.* downhill, in a declining/ descending manner. (سەرىخۆبۆن *v.* be upside-down). + سەرىخۆبۆن - *v.* turn upside-down/ topsy-turvy. + سەرىخۆبۆن - *n.* declivity, downgrade, slope, dip. + سەرىخۆبۆن - *1. adj.* uphill, ascending, rising, acclivous. 2. *adv.* uphill, upward, in an ascending manner. (سەرىخۆبۆن *v.* be uphill). + سەرىخۆبۆن - *also* - سەرىخۆبۆن - *See* سەرىخۆبۆن *See* سەرىخۆبۆن *n.* acclivity, upgrade, upward slope. *See* سەرىخۆبۆن *See* سەرىخۆبۆن (all forms). + سەرىخۆبۆن - *See* سەرىخۆبۆن - *1. adj.* uninhibited, having no feeling of inferiority/ embarrassment/ reservation; free, not boud/ restrained (*c.f.* 1. ئازاد, 2. *n.* name of a male person (سەرىخۆبۆن *v.* be uninhibited; be free). + سەرىخۆبۆن - *n.* uninhibition, lack of reservation/ fear; freedom, lack of restraint (*c.f.* 1. ئازادى). + سەرىخۆبۆن - *adj.* straight/

one for one (*exchange, barter, etc.*). + سەرىخۆبۆن - *also* سەرىخۆبۆن - *n.* exchange of sexual relations between two males, mutual sodomy. *Syn.* lion's share. 2. chapter (*of a book, etc.*). *C.f.* سەرىخۆبۆن - *n.* 1. best/ most favoured part; 2. chapter (*of a book, etc.*). *C.f.* سەرىخۆبۆن - *v.* be led/ tricked into ruin, trouble, loss, etc. > سەرىخۆبۆن - *v.* dupe/ trick into loss or trouble; lead into misfortune/ fatal mishap. + سەرىخۆبۆن - *adv.* in large flakes (*of snow*), cats and dogs, very hard (*of rain*) *E.g.* It is raining cats and dogs. *C.f.* سەرىخۆبۆن - *See* سەرىخۆبۆن - *باران* - *لېتېزىمە* - *adj.* troublesome, turbulent (*of s.o.*); controversial, given to controversy. + سەرىخۆبۆن = *q.v.* + سەرىخۆبۆن - *n.* refrain, a regularly recurring verse at the end of each stanza/ division of a poem. + سەرىخۆبۆن - *adj.* having a husband who has remarried (*of a wife*). + سەرىخۆبۆن - *n.* hood/ canopy for a cradle. + سەرىخۆبۆن - *n.* prime mover, supreme planner, brain. + سەرىخۆبۆن - *n.* the cutting/ pulling out of grass or weed from a rice paddy. *C.f.* سەرىخۆبۆن (سەرىخۆبۆن *v.* cut/ pull out weed from rice paddy). + سەرىخۆبۆن - *1. adj.* entire, the whole/ total. *C.f.* 1. سەرىخۆبۆن. 2. *n.* the whole lot, bag and baggage. *C.f.* سەرىخۆبۆن. + سەرىخۆبۆن - *n.* foreman/ head of gang of labourers. > سەرىخۆبۆن - *v.* kill by smashing the head (*as of a snake*). + سەرىخۆبۆن - *n.* folded hem/ waist which holds a drawstring. ~ سەرىخۆبۆن - *n.* 1. favourite 2. umpire, referee (سەرىخۆبۆن *v.* be/act as an umpire. *E.g.* سەرىخۆبۆن تۆ سەرىخۆبۆن به You be the referee. + سەرىخۆبۆن - *n.* outward/ surface layer; a small piece at the top: سەرىخۆبۆن - *news headlines.* + سەرىخۆبۆن - *n.* rectangular piece of white, gauze-like fabric resembling a mantilla used as head scarf/ cover by women: سەرىخۆبۆن - *adj.* scarf decorated with sequins. + سەرىخۆبۆن - *adj.* bareheaded. *Syn.* سەرىخۆبۆن. + سەرىخۆبۆن - *1. n.* either extremity/ end (*of a series or row in which units are side by side*); *math.* extremities 2. *adj.* placed/ situated at- سەرىخۆبۆن the side end or extremity. + سەرىخۆبۆن - *adj.* contradictory, contrary,

inconsistent.+ پهرج دانموه v. dispute, argue, contest.+ پهرج بوون v. be contrary (to)/ inconsistent (with)+ پهرج وهستان v. stand in contradiction (to), contradict, dispute, challenge.+ پهرچهم n. jewelry (often gold) worn by women above the forehead/ over the bangs. > پهرچهم. C.f. بدرچاوهگه (under ⁴بهر).+ پهرشت n. manager, director (c.f. چاودیر); curator, custodian.+ پهرشتی n. management, function/ duty of taking charge or directing. C.f. 1. چاودیری v. manage, direct, take charge of -ی- C.f. سهرهوکاری. C.f. بهرتوه بردن، سهرهوکاری. C.f. ی- 1. heading (of inscription, headline, title, etc.) C.f. سهریاس. 2. adj. foremost, high, preminent. 3. n. spade (mark on playing card). C.f. پهل.+ سهریبه. C.f. 1., mil. sergeant major. C.f. سهرلق. - پهل.+ پهل v. (act/ movement of) rolling down from a height (سهریلوکردن v. roll down from a height)+ پهل n. (month of) November. ~ به سهر. 2. tip of a finger/ toe. پهنجه.+ پهل. 2. پنجه. پهنجه n. window head (usually a wooden beam built into the wall above).+ پهی adj. pedestrain. C.f. پیساده. - پهیج. adj. refractory, headstrong, stubborn.+ پهیجانموه v. fig. think twice, waver, hesitate.+ پهیچی n. stubbornness, refraction, intransigence. v. be stubborn, act intrasigently)+ پهیچی دانموه v. contradict, oppose, dispute. E.g. سهرپهیچی ی خوی نه داتموه He is contradicting himself.+ پهی دانمواندن v. subdue, reduce to obedience, curb, bring under control.+ پهی سپیرران v. be reliable, be trustworthy/ dependable. E.g. سهری پهی ناسپیرریت He is not reliable.+ پهیوه بوون v. be involved in, become entangled in. C.f. سهرپهیوه نه بوون. - پهیوه v. take on seriously, tackle (a job, task, etc.) vigorously and singlemindedly; take (a road, direction) and follow.+ پهیوه نه بوون v. be fully and willingly at (s.o.'s) disposal. E.g. بتوسهرم پهیوه نی یه I am yours to command.+ پهیی adj. 1. impromptu,

extemporaneous, off hand, extemporary. E.g. ووتارتیکی سهرپهیی دا He gave an impromptu speech. 2. itinerant, afoot (of one's job, business, etc.); wandering, itinerant. (سهرپهیی). v. 1. do/ perform offhand. 2. frequent the lavatory esp. because of diarrhea.+ تا n. selected part of packed fruit placed at the top (of a container, box, basket, etc.).+ تاپا adj. from top to bottom.+ تاپا خوار = سهر تاپا q.v.+ تا - تاشین n. barber. Syn. 1. See 2. سهرانسهر. 2. تاش.+ تاشخانه. ده لاک v. have/ receive a haircut.+ تاق n. 1. collar beam placed above an arched recess/ niche in a wall. 2. string attached to the mouth of some grain bags used to sew it up after filling.+ تان n. loose end of thread (when wound on a spool).+ تل adj. selected, chosen (of s.th.)+ تلک n. funnel. Syn. ² ره همتی. 1. n. surface layer of a roll of fabric (usually not much in demand). 2. adj. the entire, the whole.+ تونند adj. hot-tempered.+ توئز n. thin layer/ skim on liquid: ی ماست thick, creamy top layer of yoghurt.+ توئز n. head/ leader of a group of bandits. - رنگر. جهرده. رنگر. - ته نور. n. baking room / place inside a house; bakery. - تیا. نان کردن. - تیا. چون v. lose one's life in (the interest of)/ (for the sake of). C.f. تیا چون. 1. v. 1. indulge in; be constantly occupied with. 2. visit (s.o.) too frequently/ incessantly. 3. See سهر کردنه سهر. 1. group leader. 2. mil. general. C.f. تیل.+ سهرهنگ. - جل. n. protective cover on a mule saddle. - کورتان. 1. adj. all (of), the entire, the whole. Syn. سهریاک. 2. n., math. total. C.f. 3. adj. extremely busy/ occupied. C.f. خمریک. - جینگا. سهرقال. خمریک. - جیبی. n. intercourse (esp. of a married couple). v. سهر جیبی کردن. gen. - چاو.+ دروست بوون. C.f. See چاوه.+ به سهر چاوه. n. springhead, fountainhead; source (of a river, stream, etc.)

تموه. 1. چا وگه. (Syn. 1. جا وگه. (C.f. کارتز. (C.f. adj. rash, reckless, adventurous. + چل - چلی. n. recklessness. + چوی - چوی. n. leading a line of dancers from the right end of the line. > چوی. n. چویکیش. + هه لیه رکی. ~ چوی. n. one who leads a line of dancers. + چوی کیشان. v. lead a line of dancers (usually from the right end and moving counterclockwise). + چوک. 1. adj. kneeling. 2. n. kneeling position. < هاتنه. adj. devious, roundabout, obliquitous. (سر. v. be devious. (سر. v. act in a roundabout way) + چیا. n. highland, elevated mountainous land (C.f. کورتستان); heights. + حده. n. borderline, boundary line, line of demarcation (also fig.). C.f. حهددار. + مرز، سنور. n. person commissioned with the supervision of a boundary line. + خان. n. upper floor/ story/ section (of a house, building, etc.). Syn. (of a house, building, etc.). C.f. باله خانه. v. 1. elevate, raise, lift up. Syn. 1. همل برین. 2. bring success/ victory (to - ی)، cause to win. C.f. + سر کموتن. board, back, top, etc.). + خواردن. v. bring calamity/ death (on - ی)، prove the undoing (of) (often superstitiously related to inauspicious birth i.e. birth of a child and death of the parent shortly thereafter). + خوران. v. hanker/ long (for - بۆ. lit. have one's head itch for) E.g. توش سمرت بۆی نه خوری You also have a hankering for it. C.f. 1. adj. intoxicated, drunk (Syn. ممستی); enraptured, elated (C.f. 2. (سرگرم. 2. n. formula used as an expression of condolence E.g. سری خوت خوش. May you be preserved; expr. meaning: Thank you (said in reply to another's remark: دست خوش well done or ده مخوش well said. (سر. v. become intoxicated, be drunk; be elated. سر خوش کردن. v. cause to become intoxicated, get (s.o.) drunk. + خوشی. n. 1. drunkenness, intoxication (Syn. ممستی); elation (C.f. (سرگرمی. 2. condolence (سر خوشی کردن).

لی. له. - condole, express condolence to. C.f. خمت. + (ج² under) چون به سر خوشیموه. heading (in a copybook). C.f. سریمیره. + خم. n. catnap, doze (سر خم کردن). C.f. catnap, sleep briefly, take a nap. Syn. خیل. + جاو گرم کردن. n. chief of a group of nomadic tents; head of a clan/ large family/ household. > خیل. + داب. v. hang the head, lower one's head (in shame, embarrassment, etc.) = q. v. + دا خستن. n. 1. head, chief, leader; mil. general officer. 2. name of a male person. + داری. n. chieftancy, leadership. + دان. v. 1. pay a visit (to - له. لی، له. لی); go and take a look (at - له. esp. to check/ examine) E.g. سری بده له. Drop by Sirwan's and see if he is there. 2. strike the head (against - له. لی); used fig. in comb. له ببرد. E.g. ناماقولی. He has gone too far and shall regret what he has said (c.f. (سر لی دان. + دا. v. sacrifice oneself, give one's life/ head (for the sake of - له پیناوی. + دان له ببرد. v. fig. do the wrong thing, say the wrong thing and swallow one's words. + دانمواندن. v. bow/ lower the head (i.e. to avoid s.th. hanging low); defer, yield, submit (to - بۆ. another's wish, will or opinion). + دا هیتان. n. (act of) tacking/ basting (clothes). + دروو. v. baste, tack. (سر دروو کردن). دل. n., anat. cardia. + دل لی هه نوون. v. fig. take pleasure in, derive satisfaction from, feel a sense of gratification, rejoice in (the setback or reverse of one's enemy/ a result that mirrors one's true sentiments). C.f. پی خوش. n. loose cover for a sitting/ sleeping mattress. + دولکه. also دولکانه. n. elegy/ lamentation recited by a professional woman mourner. + دولکه بیژ. n. professional female narrator of an elegy. + دوله. See کولی. n. room in the mill where grain is stacked ready for milling. ~ باراش. v. /- دهر کردن. + سر دان. n. visitor. > 1. دهر. + ناش.

1. save, rescue (often used with *خود* - oneself).
E.g. *Save your own skin*. *C.f.* *سفری خودت دهر بکه*.
C.f. *سفرلی دهر کردن*. 2. germinate, show/ appear above the soil (of seeds, bulbs, etc.). *C.f.* *سفوز*
دهرگا + *n.* wooden beam built into the wall above a doorway; lintel. + *دهرهاتن* / - *See* *دهرهاتن* + *دهرهاتن*
v. stick the head out, attract attention by raising the head; show above ground (of a seedling). + *دهری* - *Syn.*
n. cuff (as part of a sleeve, glove, etc.) + *دهست*¹ - *n.* dominant, ruling, controlling; core *E.g.* *دستهوی سفردست* core culture. + *دستان* - *adj.* in labour (of a woman). -
n. 1. mil. corporal. *Syn.* *دهسته* + *ژان گرتن*. 2. leader of a group. + *دهستهی* - *n.* command, authority. + *دهفتن* - *n.* top/ first on the list (of a name, item, etc.). + *دهق* - *n.* 1. seal, closure that must be broken to be opened. *Syn.*
v. be tampered with by having its seal broken; be soiled, suffer an initial damage. + *دهق شکانندن* / - *v.* 1. break the seal. 2. take the initiative, introduce, lead/ bring in esp. for the first time. *Syn.* *دهم* + *دهستهی* - *n.* time, moment (esp. one already elapsed). *C.f.* 3. *چرخ*, 1. *adv.* sometime, on one occasion. *E.g.* *سفردهمیتک له مویتش* Sometime ago. + *دهمی* - *adj.* transient, momentary, transitory; provisional, interim. + *راست* - *adj.* honest, trustworthy, reliable, upright. *Syn.* *راستی* - *n.* honesty, trustworthiness. + *راوه شانندن* / - *v.* shake one's head. *C.f.* *پروشته* + *سفرله قانندن* - *n.* minor proof, small evidence (c.f. *بدلگه*); trace, minute and often barely detectable amount/ indication. + *رووت* - *adj.* bareheaded, having no cover on the head. + *رهش* - *n.* maidservant. *See* *کاره کمر*. + *رهقی* - *n.* hardheaded, obstinate, willful. + *زاری* - *n.* pretense, outward show, play-acting. + *زهرمین* - *n.* territory,

quarter, region. *C.f.* *هیرتم، مهیان، فاج* - *n.* reproof, censure, reproach (سفرزه نشت کردن).
v. reprove, reproach, chide). *C.f.* *توانج* + *n.* territory, an undetermined geographical area. - *زهری* - *Syn.* *سفرزه مین* + *n.* territoriality. + *زهریانه* - *adj.* territorial. + *زهریانه* - *n.* saddle cover, saddlecloth. + *ژمار* - *n.* census, enumeration of population. (conduct/ carry out a census; count, tally by heads). + *ژماردن* / - *v.* count heads; hold a census. - 2. *ژمار* + *n.* census taker. + *ژمیره* - *adj.* effeminate, unmanly. + *سام* - *adj.* baffled, confounded, bewildered, dismayed, perplexed. *C.f.* *سفرسام بوون* *v.* be/ become baffled/ bewildered. + *سام کردن* *v.* baffle, confound/ bewilder). + *سامه* - *n.* exclamation mark: !. + *سامی* - *n.* bafflement, dismay, bewilderment. + *سپاردن* / - *v.* submit (oneself to), save (one's) head by yielding/ excluding oneself. + *سپی* - 1. *n.* old lady whose wisdom and counsel is sought by other women. 2. *adj.* grey-headed, white-haired. + *ستون* - *n.* capital, head of a pillar. > 1. *ستون* + *n.* foresight (on a firearm). + *سروش* - *adj.* supernatural, unearthly, transcendental. + *سم* - *n.* stumble, trip. *Syn.* *سوم بردن* + *نوج*. + *سوال کمر* - *adj.* beggarly, supplicating, entreating. + *سورمان* / - *v.* be astonished/ amazed/ aghast. (c.f. *چاش* *سفرم له کاری خوا سور* *E.g.* *سورماو* I marvel at God's work. + *سورمین* - *adj.* astonished, aghast (s.o.). + *سورین* - *adj.* astonishing, striking, breathtaking. + *سووک* - *adj.* untroubled, unworried, at ease; relieved (of heavy load of work, responsibility, etc.) + *سور سووک بوون* *v.* be untroubled, be at ease; be relieved of a burden, etc. *C.f.* *سور سووک بوون* *v.* unburden, relieve from anxiety, responsibility, pressure, etc.). + *سووکی* - *n.* lack of worry/ trouble, sense of relief

(*from pressure, burden, etc.*), peace of mind.+
 سخت - *adj.* fortitudinous, having the capacity
 to outlast/ survive (*misfortune, danger, etc.*).+
 سختی - *n.* the capacity to outlive (*misfortune, peril, etc.*).+ -- See سره کی + به سر سره - *adj.*
 casual, perfunctory, superficial. *E.g.*
 سره کی in a perfunctory way.+ -
 سرستی *n.* vagrancy, scummy disposition,
 behaviour, etc. (سر سرستی کردن *v.* live the life
 of a vagrant.+ سهری - *n. & adj.* vagrant,
 irresponsible, scummy.+ سیله - *n.* corner (*of a street block, edge of roof, etc.*). *C.f.* 1. سوچ .+
 بالیوز, *n., dip.* consul-general. *C.f.* شاه بندر
 - *n.* home base (*in games*).+ شان - *n., anat.*
 upper part of the back and shoulders.+ شکین - *n.*
 (act of) beating down/ humbling/ vanquishing.+
 سرشکین کردن *v.* break, beat down, suppress.+
 شکینکار *adj.* repressed, softened.+ شوز - *adj.*
 ashamed, humiliated; feeling guilt (*towards-*
 سرشوزیدن *v.* feel/ guilty/ sheepish. (به رامبر
 سرشوزیدن *v.* look humiliated, act
 ashamed.+ شوزکه - *n.* roofless, secluded
 enclosure in the courtyard used for summer
 bathing. *C.f.* شوزی + جهام. *n.* (feeling of)
 shame/ guilt/ disgrace; sheepishness.+ شوک* - *n.*
 bathroom.+ شیت - *adj.* bedeviled, harassed
 سرشیت کردن *v.* be harassed. سرشیت بیرون
v. bedevil, drive frantic, harass, confuse utterly.
 سرلی شیان = /- شیان + سرلی شیانیدن *C.f.*
v. (شین کردن). شین - *adj.* cursed, ill-fated.+
 شین + *q.v.* put on mourning; used esp. *in the*
formula: سرت شین کی *May misfortune befall*
you (as an expr. of disapproval and reproof).+
 فتره - *n.* provisions (*esp. grains*)/
 money designated for each member of the
 family and distributed among the poor on the
 occasion of the Ramadan feast.+ فراز - *adj.*
 exalted, proud, ennobled (سر فراز بیرون *v.* be
 exalted. *E.g.* سر فرازین *May you ever feel*
 proud and exalted).+ قاب - *n.* lid, top/ cover
 (*for a utensil, jar, box, etc.*). *C.f.* دهرخونه

قاب نانموه + *v.* cover with a lid/ top, put
 cover on (*s.th.*). *C.f.* سر نانموه + قال - *adj.* busy,
 occupied, active. *Syn.* خمریک *v.* be
 busy/ preoccupied; be distraught. سر قال کردن
v. tie up, occupy (*s.o.*) and cause to become
 distraught).+ قالی - *n.* busyness, occupation.+ -
 قفلاته *also* قفلی - *n.* money paid in purchase of
 a trade name/ for taking over an established
 business premise.+ قوتین - *adj.* bare-headed.
Syn. سر پروت. قول - *n.* 1. shoulder piece of a
 shirt/ dress. *C.f.* بنقول. 2. head nightguard for a
 residential area. *C.f.* قولله + جه سدس *n.* variety
 of purple grape. - تری + قمبران - *n.* cemetery.
 قمبران + چونه سر قمبران *v.* comply with the
 customary giving of provision- (سر قمبران
 قمبران).+ قمبران - *n.* fee paid to the
 Mulla for writing a charm/ amulet. - نوشته
 کار *n.* superintendent, foreman, overseer.+ -
 کارتی *n.* superintendence, office/ jurisdiction
 of a superintendent.+ کاری - *n.* (act/ function of)
 superintending/ directing.+ کانی - *n.* spring
 (esp. as source of water frequented by a small-
 i.e. village-community). *C.f.* کرد + کانی *adj.*
 transcendent, passing beyond, exceeding.+ -
 کردن *v.* transcend, go/ pass beyond, cut
 across.+ کردایه تی - *n.* command; leadership,
 administration, direction. سر کرده > /-
 کردن به + سر کرده *v.* put (one's) head in a
 noose, get (*oneself*) into deep trouble.+ دان
 /- کردن به *v.* enter, stick the head inside. *E.g.*
 نهی سر بکهم به *I would have to swallow my*
pride (lit. I would have to enter the home of my
enemy).+ کردن به گوما - *v.* dispose of, cause
 (*s.o./ s.th.*) to disappear without leaving any
 trace.+ کردنه - *v.* first part of certain
 compound verbs meaning: indulge in, give
 free rein to, comply excessively in. *E.g.* سر
 کردنه *He has indulged in drinking;*
 سر (سر-م) /- کردنه *lay the head (on-سر); put one's*
 mind (to-سر).+ /- کردنه سر *v.* pick on, nag, pester; bring

pressure upon. *E.g.* *بمس سمر بکمره سمر*. Quit picking on me. + *کردنموه* / *v.* ponder, think/ consider soberly and deeply, deliberate (*about-* *لوی*). *C.f.* *به سمر کردنموه*. *n.*, *mil.* commander, commanding officer; leader. *C.f.* *سمر گموره*, *سمر ژک*, *سمر دار*, *سمر میان*, *پیشوا*. 1. *کزی*: *adj.* retiring, unassuming, humble. *کزی* *دلورا* Shrewder than appearance suggests, deeply but unassumingly aware/ alert *سمر کن* *v.* appear humble/ unpretentious; look withdrawn/ retiring/ nongregarious (*often used with* *خو* - *self*). + *کزی*. *n.* humbleness; withdrawal, retiring look/ attitude. + *کلاو*. *n.* 1. cap/ cupola on a lantern from which the wick protrudes. ~ *پلیته*. 2. crown of a hat/ cap. + *کلوم*. *n.* (act of) fastening a door with the use of a mortise and bolt. > *کلوم* *v.* lock/ latch by passing the bolt through the mortise *C.f.* *سمر کوت کردن* *v.* *only in* *کوت*. + *کوت*. *v.* subdue, beat down, crack down on, check. + *کوتکراو* *adj.* checked, subdued, constrained. + *کوزهر*. *n.* suppressive, stifling. + *کوزهر گرتن* *v.* separate bran/ grain husks by sifting. + *کوزمار*. *n.* 1. chief of a group/ federation of nomadic tribes. ~ *کوزمر*. 2. president, chief of state (*of a republic*). + *کونه*. *n.* reproach/ rebuke by implication. *C.f.* *سمر زه نشت*. *adj.* bewildered, perplexed, stumped, mystified; retarded/ weakened in the spirit or psyche (*i.e. of a child through forceful interference/ domination*). *سمر کویر کردن* *v.* bewilder, perplex; retard the spirit *of*. + *کویری*. *n.* perplexity, bewilderment. + *کهج*. *adj.* venturesome, bold. + *کهشانه* *adv.* venturously, boldly. + *کمشی*. *n.* venture, daring/ hazardous undertaking. + *کمل*. *n.* crest, summit (*of a mountain*). *C.f.* *که لله*. *n.* bridle. *C.f.* *کموتن* / *لغاو*. *v.* 1. triumph, gain victory: succeed, come off/ turn out well. 2. go up. climb. *C.f.* *سمر خستن*. *adj.* victorious, triumphant; successful. + *کمو توانه*

adv. victoriously, triumphantly; successfully. + *کیش* *adj.* restive (*of a horse*). (*C.f.* *خورت*); obstinate, headstrong, forward (*C.f.* *سمر هشک*). (*سمر کیش بوون*). + *کیشانه* *v.* 1. stick one's head through, look in. *E.g.* *سمر کیشایه ژووره وه*. I looked inside. 2. indicate, denote, suggest, point to. *E.g.* *هاتنی* *سمر نه کیشیتته رتکهوتن* His coming (presence) suggests agreement. + *کیشی*. *n.* restiveness; stubbornness (*سمر کیشی کردن*). + *گیران*. *adj.* drunk. *Syn.* *سمر خوش*. + *گرتن* / *v.* 1. materialize, come through, be successful/ realized. *E.g.* *کوبونموه که مان سمری نه گرت*. Our meeting did not take place/ materialize. (*C.f.* *سمر کهوتن*); have effect, be felt, have impact, be of use. *E.g.* *هر چیم ووت سمری نه گرت*. Whatever I said had no effect. 2. provide with a roof, build a top over; cork, fit (*a bottle*) with a cork. + *گوروشته* *n.* story (*often true*) of a person/ people (*C.f.* *سمر هات*); *s.th.* told for the purpose of illustration. + *گول*. *n.* initial, early, first (*fruits, results, etc.*); the first serving (*of freshly brewed tea*). + *گوهیز*. *n.* leader, guide, pilot. + *گمر*. *n.*, *zool.* vulture. *Syn.* *سمر سار که که چله*. + *گمرد*. *adj.* capable of sacrificing oneself (*indicating love/ affection/ loyalty*). + *گمردان*. *adj.* confused, helpless and at a loss, shorn off and powerless (*سمر گمردان بوون*). *v.* be at a loss, feel helpless. *سمر گمردان کردن* *v.* leave powerless/ at a loss. + *گمردانی*. *n.* helplessness and solitude. + *گمرم*. *adj.* eager, avid, keen. intent (*C.f.* *دلگرم*); high, tipsy (*C.f.* *سمر خوش*). *v.* be eager/ keen; be high. + *گمرمی*. *n.* eagerness, keenness, design. + *گهفار*. *See* *سمر گموره*. 1. *adj.* superior, higher, upper, major. *C.f.* *بالا*. 2. *n.* leader, head. *C.f.* *گیتز* + *سمر ژک*. *adj.* harangued, harassed by much talking. *C.f.* *گیتز کردن*. *v.* harangue, pester/ harass by talking too much to s.o.). + *گیران* / *v.* *pass. of* 2. *سمر گرتن* *q.v.* +

لق *n.* 1., *mil.* captain. *C.f.* سرهنگ 2. top/ upper branch (of a tree).+ له *adv.* around, during, about/ close to the time (of). *E.g.* سر له سره He came during the morning. *C.f.* له پیناو + ده مهو *adj.* self-immolating, self-sacrificing.+ له لرزوک *adj.* suffering from the constant trembling/ twitching of the head.+ له مشکر *n.*, *mil.* division commander. *C.f.* له قانندن + سر کرده *v.* signal/ nod with the head. *C.f.* له قورپان + سرپراوه شانندن *v.* cover the head with mud (due to anger, grief, etc.); be damned. *E.g.* سرت له قور نییت May damnation take you. *C.f.* له نوی + له قور نیشتن *adv.* anew, again, once more. *C.f.* له بادان + دو باره *v.* shake one's head (normally in disapproval, annoyance, etc.). *C.f.* له سرپراوه شانندن *v.* be confused/ disconcerted. *C.f.* سر چون *v.* confuse (esp. by distraction or interruption, cause (s.o.) to err.+ له خوران *v.* be mildly interested in, go for. *E.g.* وا دیاره توش سرت لیتی نه خوریت It seems that you also are interested in it.+ له دان *v.* 1. strike the head against (s.th., i.e wall) in ecstasy (of dervishes).- حال لی هاتن 2. visit, pay a visit to. *Syn.* له ده چون + سر دان *v.* know about, understand; make/ figure out. *E.g.* سمرم لیتی ده ر ناچی I can't figure it out.+ له سندن + سر لی ده چون *See* له ده کردن *v.* distract, harass, stir up and confuse.+ له شتوان *v.* be distraught, be confused and agitated by doubt. *C.f.* له شتواندن + پمشوکان *adj.* distraught, agitated by doubt.+ له مایه *n.*, *econ.* مایه دار + بنه پیت *Syn.* ده ز مایه *C.f.* مایه دار *n.* capitalist. 2. *adj.* capitalistic; practicing/ advocating capitalism.+ مایه داری *n.* capitalism (as an economic system).+ مایه گوزاری *n.* econ. investment.+ مایی *n.* recollection, memory, remembrance.+ مله *n.* mountain plateau/ tableland. *C.f.* موز + مله *adj.* sealed (as

evidence of standard exactness); gummed (of bottles, containers, etc.).+ مست *adj.* drunk. *See* سرخوش + مستی *n.* drunkenness.+ مشق *n.* 1. sample of script used for practicing penmanship. 2. model, exemplar.+ مشقانه *n.* gift/ present which a groom gives to his bride on their wedding night.+ مشق دان *v.* teach by example, train through the use of a model. *C.f.* مشق دا دان *n.* (a) head over heels jump/ movement/ fall, etc. *C.f.* ته قله + مشق دان *v.* turn head over heels.+ مشقانه *adj.* principal, first; chief, key, dominant.+ مشقانه *n.* tablecloth. مشقانه *n.* species of snake. مشقانه *n.* tadpole. *C.f.* 1. مشقانه + بوق *n.* address (on a letter, package, etc.). *C.f.* مشقانه + ناو و نشان *v.* 1. head, depart, set out. 2. part of certain compound verbs.+ مشقانه به کونیکمونه *v.* expose (oneself/ others) to danger/ difficulty/ mischance. *C.f.* مشقانه کردن *v.* 1. lay the head on. 2. pick on, pester. *Syn.* مشقانه سر کردن *v.* 1. cover, place a top/ cover on. *C.f.* مشقانه پاشین 2. drop/ lower one's head forward; die (See مشقانه). *n.* family/ last name, surname; title (of a person). (See مشقانه). *C.f.* مشقانه *n.* present given to a midwife on the seventh day following delivery of a child.+ مشقانه *adj.* ashamed; sheepish. *See* مشقانه + مشقانه *n.* fate and divine decree, that which happens by such a fate/ divine decree.+ مشقانه *n.* (act of) editing (v. edit by preparing an edition/ directing the publication of).+ مشقانه *n.* editor.+ مشقانه *adj.* editorial, of/ relating to an editor: مشقانه *adj.* quiet, manageable, peaceful (esp. of a horse). *C.f.* مشقانه *v.* fail, fall short, be unsuccessful; be defeated, lose (*C.f.* مشقانه).+ مشقانه *adj.* ineffectual, abortive, unavailing. *C.f.* مشقانه *adv.* 1. apiece, for each one, per head. 2. *adj.* each. *E.g.* مشقانه *n.* 1. top and

botton. 2. name of a children's disorder/ illness. (سر و بن کردن v. turn/ search from top to bottom. E.g. ماله کسم سر و بن کرد I searched the house from top to bottom.) + و بؤز n. vowel point (of the Arabic script). + و بفر adj. sufficient, just right in quantity, adequate, quite enough (v. be quite sufficient). + و بند n. time, period, days. E.g. له و سر و بنده دا During that period/ those days. Syn. سردهم. C.f. و بند + کات n. (loose) ends/ parts, etc. + و بند گرتن v. tie up loose end's and make ready. C.f. ناماده کردن + و بید به ستق n. looks/ appearance as reflected by a person's headdress; head with adornments (of a woman). + و بئی n. sheep's head and trotters; dish prepared from sheep's head and trotters. Syn. کله پاچه. C.f. و بیج + گپه، پیچکه n. headgear. Syn. شاشیک. C.f. و چار + میتزر n. physical appearance (of the head and face). C.f. و ده روون + روخسار، ده موجاو n. inclination, appetite, desire (v. have an inclination toward/ appetite for). + و ده می adj. intermittent, coming and going at intervals, not continuous. + و زیاد adj. more than enough, enough and more, plenty. C.f. و سر و بفر n. dealing, intimacy, personal contact (with)/ knowledge (of). (سر و ساخت v. have dealings/ contact with- و سه کوت + له گمل n. physiognomy, face (often used disparagingly). E.g. Damn سر و سه کوتی خواتمه (his looks). + و سه نده n. advent, coming, arrival (normally referred to as an omen/ portent). E.g. سر و سه نده می باش نمبوو His coming was not auspicious. + و سیما n. personal appearance (often denoting a distinguished appearance). + و شوین + به سر و سیما < evidence (of s.o. or s.th.'s presence, path, etc.). + و ک n. person at the head, the presiding person: head, leader (See 1. پیشهوا); president, chairman; chief (See 3. گموره). C.f. و کایه تی n. headship; presidency,

chairmanship. + و گوتلاک n. the head and face (the look/ physical appearance of). C.f. و سر و کوت n. all one's worldly possessions. + و می 1. adv. continuously, for a whole period of time and including everything (of support, aid, etc. provided for others). E.g. سر و می بؤز For two months I fully supported him. 2. adj. continuous, persistent, unbroken. + و مووش n. 1. expr. announcing a player's intention to cannon on/ aim at the jack- as well as the opponent's marble- hoping it will hit at least one. 2. fig. implied/ indirect critical remark/ reflection. (سر و مووش v. throw/ aim for مووش کردن). + و و 1. adj. upper, uppermost; upper, northern (esp. in village names). (See 3. باکور، بالا). 2. n. place/ location farther from the entrance (as a seat for a guest, favoured friend, etc.). + و هر 1. n. lord, master. 2. adj. august, exalted, honourable; sovereign. + و هری n. augustness, sublimity. 2. sovereignty, dominion. + و هستا n. chief architect, strategist, founder. + و ه 1. turn. See نوره. 2. math. numerator. 3. adj. middle-aged. C.f. و پیر، گمنج، پیر 4. first element of some compound verbs, nouns and adjective, i.e. سره مهرگ، سره هاتن q.v. 5. See به سر هات = هات + مریشکی سره q.v. + و بزووت n. 1. stick/ firewood charred and burning at on end. C.f. کۆتیره. 2. miteor; Leonid. + و بپرد n. bridgehead, advance position. + و ه پت n. clue, evidence tending to head toward a solution. + و هتا n. 1. start, beginning, commencement, inception; dawn (fig.); introduction (of a book, etc). 2. head (of a marching column) (hence سره تایی adj. first, initial; jur. of the first instance, i.e. a court; primary, elementary, i.e. a school, etc. C.f. 2. و هتاکتی n. peeping, brief but repeated looks/ peeps. + و سره تاکتی لی کردن v. peep/ look repeatedly at). + و ه تمشي n. wooden head of a hand spindle- + و ه تیر + تمشي n. arrow head. + و ه خۆره + تیر و کموان ~ adj. inauspicious,

fraught with awe/ misfortune (*esp. of child who loses one/ both parents after birth*).~
 سرخواردن. C.f. سپاوشک. + دخولی - *n.* vertigo, dizziness, giddiness. + دخولی پی کموتن - *v.* be dizzy; *fig.* have a dizzy confused state of mind (*esp. due to constant yet fruitless search*). +
 - See هدمشی. + هپا. - *adv.* in addition (to-ی), furthermore, moreover. *Syn.* + سهربارهی. -
 سهره تا،. C.f. رسته. - *n.* starting point.~
 - هپو. + سهر اوررد. - *n.* spearhead (*also fig.*). +
 - *adj.* wandering (*esp. of an animal*); rash, reckless, venturesome (*c.f.* سهرکیش). +
 - *n.* recklessness, adventure. + هپو. - *n.* way, course, route/ direction (*in which one heads/ travels*). <
 - *v.* intercept, stand in the way of, stop/ interrupt the course of. +
 - *n. & adj.* able/ competent lady of the house; resourceful, seasoned. + هستون = سهر نهستون.
 + سهره خولی. - *See* - هسوروی. + گوتسوانه. - هسوانه
 - *n.* the pipe bowl. + هسک. - *adj.* stubborn, obstinate. *Syn.* + هسکینه. + کلهههرق.
 سهره) opening and repairing a tobacco bale (سهره
v. repair and rearrange tobacco in a bale).~
 - هسیره. + توتوتن. - *n.* detachable pocket clip mounted on a pencil. >
 - *n.* brass/ iron bowl mounted on a long cigarette holder for tobacco smoking. +
 - *n.* head. ² - *See* سهرکوزهر. ¹ - *See* سهروک.
 2. *adj.* first element of certain compound forms, meaning: prime, principal, first in rank/ authority/ significance. *E.g.*
 سهره کوهزیر. Prime minister. + هکی. - *adj.* primary, essential, fundamental (*c.f.* بندرتهی). +
 - *n.* ropes end. + همر. - *n.* tough fowl (*when cooked*). + همرگ. - *n.* deathbed, the last hours of life, one's last leg. *C.f.* گیانه لآو.
 - *n.* 1. scraps, remnant (*of cloth*) (*c.f.* پرشت); end piece of *q.v.* after it has been cut. 2. that which is taken in excess of what is agreed to/ bought/ given. *C.f.* هسپکرتسه. + ناخونهک.
 = هسپکرتسه. - *n.* long, narrow rug (*often placed at the head of a room*). *C.f.* لاکیش. +

n. conclusion, decision/ deduction reached after deliberation. *C.f.* کاره انجام.
 1. *adv.* headfirst, headlong. 2. *adj.* being in a grave situation/ serious difficulty. (*v.* هسگری بیون).
 - *v.* fall headfirst; have serious difficulty; be gone *said disparagingly of s.o. whose departure is welcome*. + هسگری.
 - *v.* entangle in a grave situation; send away, get rid of. + هسوتلک. - *n.* dump, place where refuse/ other discarded material is dumped. *C.f.* زبلدان.
 + هسیرگله. - *n.* fire bowl of hookah-
 - *perp.* first element of many compound adverbs, adjectives, etc. meaning: toward, in the direction of. *C.f.*
 - هوار. + سهره هوار. - *n.* basic elements, chief ingredients. + هسوخوار = سهره هسوخوار (*all forms q.v.*). + هسوز.
 - *n.* tribal chief/ head. + هسوزور = سهره هسوزور. +
 - *q.v.* = هسوزیر. + سهره هسوزور. - *n.* 1. affair, business, concern (*often used in comb with به and خو*). *E.g.* بره هسره هسوخاری.
 2. mandatory power. + هسوخاریتی. - *n.* mandated territory; jurisdiction, the limits/ territory within which authority may be exercised. + هسوخاری.
 - *n.* mandate, mandatory rule; charge, custody and the taking care (*of s.th.*) (*v.* سهره هسوخاری کردن). +
 - *v.* take charge of-ی; be a mandatory power over). +
 - هسولیز. + *n.* legal guardian (*of a minor*). +
 - *adj.* forming a natural/ artificial incline (*of a road, highway, etc.*), downhill (*v.* سهره هسولیز بیون). +
 - *n.* slope, declivity, downgrade. *Syn.* + هسره هسوخاره. -
 - *adj. & adv.* upside-down, overturned, topsy-turvy. (*v.* سهره هسوخون کردن). +
 - *adj.* overturned, overturned. + هسوخوم. - *adj.* vanished, having disappeared completely. (*v.* سهره هسوخوم بیون). +
 - *v.* cause to vanish/ disappear). +
 1. *adv.* upstairs, to/on a higher level, floor position. 2. *adj.* situated on another floor, upper. 3. *n.* upstairs, the part above the ground floor; upper position. + هسور.
 - *n.* square-shaped cloth (*normally of calico*) used

to cover dough after kneading.+ *adj.* ههڤ*
 regular, common. *C.f.* ههڤ پرين + ناروڤو *v.* raise
 the head, look up.+ ههڤ دان *v.i.* show first
 signs of appearance/ presence/ existence. *C.f.*
 ههڤ لقه + پهيدا بون *n.* leader of a group (*esp. of*
dancing dervishes).+ ههنگ *n., mil.* colonel.
C.f. ههنگ و بدين + سه رلق 1. سه رتپ *v.*
generally in the phrase: سه رتک ههنگ و سه رتک
 rack one's brains, stretch and strain one's
 imagination/ thought/ thinking, wonder what to
 do/ say next.+ See - يال + سه رهوه *See* - ي
v. lie low, keep one's
 thoughts to oneself; stay out of and keep one's
 counsel.+ سه رهمل گرتن *v.* leave home for an
 unknown destination, depart secretly without
 returning (*often compelled by shame, guilt,*
fear, etc.).+ سه رتهشان = سه رتهشان (all forms
q.v.).+ سه رتهشان *v.* normally in such
 expression as: سه رتهک و سه رتهک I have made up
 my mind and shall not change it. It is a course
 from which I cannot retreat.+ سه رتهک *n.* lifetime,
 duration of one's existence.+ سه رتهک *n.* pillow.
C.f. سه رتهک (under پشت), سه رتهک.

sera n. 1. government offices (*normally*
including that of the head of unit, i.e.
governor). 2. mansion, palace. *C.f.* سه رتهک.

serab n. mirage. *Syn.* سه رتهک. *C.f.* سه رتهک
 under سه رتهک.

serac (A) n. saddler. *See* سه رتهک + سه رتهک
 saddler's shop, leatherwork shop.

serbedo n. name of a plant believed to
 be an antidote for snake/ scorpion venom.

serk n. intention, aim, design. *Syn.* سه رتهک.
C.f. سه رتهک *adj.* wilful, deliberate,
 intentional. *C.f.* سه رتهک.

serma n. cold, cold weather, coldness.
C.f. سه رتهک (سه رتهک) *v.* be/ feel
 cold; have/ catch a cold. *c.f.* سه رتهک گرتن +
 سه رتهک *v.* be affected/ damaged/ destroyed by

cold or frost; be numbed, be frost-bitten.+
 سه رتهک *adj.* damaged by cold; frost-bitten.+
 سه رتهک *adj.* clear and frosty (*of weather*).+
 سه رتهک *adj.* noticeably sensitive to cold, cold-blooded (*of a*
person).+ سه رتهک *v.* be chilled/ exposed to
 much cold weather.+ سه رتهک *n.* bitter cold,
 severe/ inclement weather. *Syn.* سه رتهک + سه رتهک
 early autumn; seventh month of the Kurdish
 calendar roughly September 23- October 22.

serinc n. 1. close and careful look/
 examination. 2. attention, notice.+ سه رتهک *n.*
 observer, an interested spectator/ onlooker.
C.f. سه رتهک + سه رتهک *adj.* noteworthy,
 notable, remarkable; significant. *C.f.* سه رتهک,
 سه رتهک *v.* attract attention, be
 noteworthy/ noticeable. *E.g.* سه رتهک سه رتهک
 His behaviour attracts much attention.+
 سه رتهک *v.* look closely at, examine (*c.f.* سه رتهک
 سه رتهک); pay attention to.+ سه رتهک *n.* a close look.

serwa n. rhyme.+ سه رتهک *adj.* rhythmic.

serû n. bot. the common cypress. *C.f.*
 سه رتهک.

seren also سه رتهک n. medium-meshed
 sifter/ sieve. *See* سه رتهک.

serêş n. the plough (*farming implement*).
C.f. سه رتهک.

serfile n. name of a small bird. ~ سه رتهک.

seât n. 1. watch; clock: سه رتهک - cuckoo
 clock - سه رتهک - wrist
 clock - سه رتهک - chime clock - سه رتهک -
 striking watch - سه رتهک - wall clock - سه رتهک -
 pocket watch. *Syn.* سه رتهک. 2. hour
 (unit of time); time (*as indicated by a*
timepiece). *E.g.* سه رتهک سه رتهک؟
 What is the time? + سه رتهک *n.* watchmaker. *See* سه رتهک
 سه رتهک *n.* the hour hand (on a watch/ clock). *C.f.*
 سه رتهک.

سغلت *sexlet* (A) *adj.* 1. distressed, bothered, perturbed. *Syn.* دلتهنگ. 2. uncomfortable, cramped (*in one's seat, place of residence, etc.*) (سغلت بیرون *v.* be distressed; be uncomfortable *E.g.* جیگام سغلهته *My place is uncomfortable.* + سغلت کردن *v.* distress, bother; crowd, cram, press close *to-* (پی) *E.g.* جیگای پی سغلت مده *Don't crowd him.*) + ی *n.* distress, disquietude, concern. *Syn.* دلتهنگی.

سغی *sexfi* (A) *adj.* generous, open-handed. *Syn.* خوارده.

سفان *sefan* *n.* chain (*of mountains*) *Syn.* زنجیره. *v.* range, set in a chain/series. [سفتین] دن + زنجیره

سفبندی *sefbendi* *n.* hedge, fence/ boundary. *C.f.* تلبه‌ند، تباره.

سفته *sefte* (A) *n.* stack, orderly pile/heap. *v.* stack, arrange in a pile. *adj.* piled up. کراو + سفته کردن

سفر¹ *Sefer* (A) *n.* second month of the Islamic lunar year.

سفر² *sefer* (A) *n.* journey, trip. *Syn.* گشت. *v.* go on a journey, make a trip. + *n.* obs. general call to arms. *See* ریشگیر.

سفاقوش *sefaqus* *n., zool.* pelican.

سقام *seqam* *n.* setup, order, disposition, layout. *v.* organize, put in order, arrange. *v.* be consolidated, become stable, take order/ form. *C.f.* بنیست کردن. + *adj.* consolidated, secured, formed. *adj.* consolidated, secured. + *n.* established organization/ structure of society, order. گیری

سقاو *seqaw* *n.* glanders (*disease attacking single-hoofed animals*).

سقت *seget* (A) *adj.* 1. broken down, out of order (*of a machine, appliance, etc.*). 2. crippled, disabled (*of a person, animal, part of*

the body). 3. queasy, ticklish, chancy, unsafe (*of a situation*) *v.* be out of order; be crippled; be chancy. *E.g.* کاری سفته *He is in a ticklish situation.* + *v.* broken down, put out of order; cripple, disable).

سکار *sekar* *n.* round, shallow reed basket used for transporting fresh figs. *C.f.* سبه‌ته.

سکسار *seksar* = سگسار *q.v.*

سکنان *seknan* *See* داسه‌کنان [سکنی].

سکوز *seko* *n.* 1. bench-like platform made of beaten earth/ masonry; dias, podium, rostrum. *C.f.* 1. مینبر، تکئی. 2. base, station: سی‌موشهک *n.* missile base.

سکوت *sekut* *See* سروسه‌کوت.

سگ *seg* *n.* 1. dog (*also fig.*): watch dog - ی پاسوانی. hunting dog - ی پیتسوتاو. shepherd dog, sheep dog - ی شوان * *also* ی ناوران*. large, powerful watch dog found in Pizhdar. *Syn.* سگسار، گوزل، دیل. *in comb. i.e.* سگسار، سگسار. *v.* fig. act/ behave mischievously or in an impish manner. + *n.* word of abuse/ vilification: son of a dog; *also as* سگی سگسار. *n.* sound thorough beating/ thrashing. *v.* give a sound beating/ thrashing *to s.o.*, make to run the gauntlet. *C.f.* سگسار. *n.* young strong hare/ rabbit (*lit.* one which exhausts a dog). + *n.* fabulous ugly dog-like monster (*used also disparagingly in reference to s.o. ugly and insufferable*); gorilla. + *n., zool.* otter. + *n.* howling of a dog. *C.f.* سگسار. *n., zool.* sea dog (*a species of seal*). + *n.* diehard, one who resists against/ escapes hopeless adds. + *n.* life of misery, woeful/ agonizing existence. *C.f.* کولله‌مهرگی. + *n.* bark, barking (*of a dog*). *C.f.* وهره، حبه.

+ ه ناز *n.* distemper, contagious virus disease of dogs. (v. *سگمانزه* have distemper; *fig.* used describing a person in a disparaging way).+ ه وان *n.* one who looks after/ tends dogs.+ ه وانی *n.* duty/ occupation of looking after dogs.+ یتى *n.* rascality, mischief-making.

segman n. foot soldier, infantryman.
Syn. پیاده.

بانگوسهلا *seta* (A) *See* سلا.

selar adj. dignified and graceful (*of a woman*).+ وسنگین *adj.* graceful and inspiring respect (*of a woman*).+ ى *n.* dignity and grace (*in a lady*).

selam (A) *n.* 1. peace (*as a formula of greeting*); salute, greeting. 2. peace. *See* ناشتى.
ناشتى *v.* salute, greet; say "salamu alaykum" *to-* لى when meeting/ visiting *s.o.*; give a salute *to-* بى *See* وه رگرتن *n.* conclude (prayer-نويز) with the perscribed formula.+ وه رگرتن *v.* return (*s.o.'s*) greeting, reply to a salutation; return a ceremonial salute.+ وه رگرتن *v.* salute ceremonially.+ هت *adj.* safe, unharmed; protected, secure. *C.f.* بيبيم، پارترار *v.* be safe/ unharmed; unharmed; be secure; *also used as form of greeting.* *E.g.* سلامت بى May God protect you. *v.* only in the greeting formula: خوا سلامتى كا May God keep him safe).+ هتى *n.* safety, protection.

selt 1. *adj.* solitary, alone, companionless. *C.f.* *سيلم* (under *بیکس*) *n.* unit, single quantity, thing/ group regarded as a whole. *v.* be alone, have no companion).+ وقولت *adj.* having no one, completely alone. *gen.* used only in comb. *meaning:* lone.+ ه زه لام *n.* lone traveller, single figure (*person*).+ ه سوار 1. *n.* lone horseman. 2.

adj. riding single/ alone.+ ى *n.* solitude, quality/ state of being alone *C.f.* تنيايى.

sette *n.* open waistcoat with long sleeves worn by men over a *q.v.* کوا *q.v.* embroidered waistcoat worn by women. *C.f.* سولته *q.v.* *maker of sette* *q.v.* دروو + سوخمه

settenet (A) *n.* 1. style, luxurious mode of life, grand manner of living. *E.g.* له *He leads a luxurious mode of life.* سلتنمت دائمى *He lives (dose things) in grand style.* 2. sultanate, sheikhdom.+ لى *v.* lead a showy/ pertentious life; behave ostentatiously.

selk *n.* 1. bulb, edible root; heart; bar, cake; ball, chunk. *E.g.* سلكى سابون A bar of soap. *adj.* دار + سمر 1. *bulbous, having a bulb/ edible root.* + ه بزوت = *n.* a whole cheese (when made into a ball or large round-shaped chunk).+ ه پياز *n.* onion bulb; whole onion (*see* پيازي سلك).+ ه تور *n.* head of raddish (normally of a large white variety).+ ه چهوندهر *n.* beetroot.+ ه شيلم *n.* (*head of*) turnip.+ ه کاهو *n.* heart/ head of lettuce.

selman *v.i.* fare, get along (*with-* سملتى سلمان *E.g.* له گملا کسدا ناسملى *He does no get along with anyone.* *Syn.* همل کردن *v.i.* prove, establish the truth/ validity (*of*); *accept as true.* بى سلماندن، بوسلمانندن <

selmke *n.* name of an herb.

selmener *adj.* convincing, persuasive, valid, plausible (*of a point, argument, demonstration, etc.*). *C.f.* سلمانندن <

selef *n.* group, cluster, gang. *Syn.* 2. گرو، دهسته، تپ *C.f.* کوتملا

selem (A) *n.* forward buying (*purchase of agricultural produce esp. standing crops, in*

advance of delivery) *v.* *transact the forward purchase of a crop.* *C.f.* (دان به سلهم کردن).

selawat (A) 1. *intj.* hallelujah!, praise! *used in reference to the Prophet Muhammad with the following invocations:* ههزار سلهوات ، له ديارى پاكى پيغه ميمبر ، سيدى عالم حبيب السلوات ، *and the Arabic formula:* صلى الله عليه وسلم 2. *n.* blessings. + *v.* 1. utter an invocation by praising the name of the Prophet. 2. count one's blessings. *E.g.* Forget that and count your blessings.

seliqe (A) *n.* inborn disposition, good taste in/ sense of doing things, adeptness, elegant manners. *adj.* adept, adroit, skillful. + *به سلهيقه*.

selim *gen.* only in *ساغوسه ليم* *q.v.*

sema *n.* dance, dancing (*esp. a performace of which twisting and finger snapping is a part*). *C.f.* (سوما کردن). *سسور دان*, هه لپه ركي. *v.* dance. + *دancer*, (*esp. belly dancing*). + *n.* name of a small bird. *C.f.* 1. بووکه. + *n.* dancing lounge.

semawer (E) *n.* samovar.

semt *n.* direction, course, line, route. *C.f.* ريتوشوتين، خمت، ناقار، رتپه و، ريباز. *v.t.* routinize, establish a routine/ pattern for. + *adj.* given to/ preoccupied with routine/ formality/ procedure. + *adj.* routine, conventional, standard.

semtûr *n.* dulcimer (*musical instrument*). ~ سازوسه متور.

semûre *also* *semtûr* *n., zool.* sable. *C.f.* سموره.

semûn *n.* bread baked in a loaf. *C.f.* لهواشه، کولتيره، نان.

semere *also* *semer* 1. *n.* tribulation, vexatious/ agonizing. experience (*C.f.* چهرمه سمرى). 2. *adj.* strange, unusual, notably out of the ordinary (*syn.* سهير). + *v.* tell of (one's) troubles (*to-بو*). *E.g.* سمهره ي خوتم بو بگيره وه tribulations.

semen *n., bot.* clover.

semend *n.* rogue. *Syn.* كده كياز. *n.* (act of) tying the other end of a leash to a long stick in order to keep a dog at a distance. *v.* keep a dog's movement restricted as in above; *fig. used in comb. with the phrase:* وهك سگ سه مهندو كى. *E.g.* وهك سگ كه Keep him controlled as a dog on leash or hedge him with restrictions.

semeni *n.* dish prepared from freshly sprouting wheat and flour (*prepared esp. at the time of نوپروژ* *q.v.*). + *n.* ceremonial preparation of سه مهنى *q.v.*

sendin *v.* 1. take, obtain, get, procure. *C.f.* له سندن. *v.* buy, purchase. *See* كرين. + *v.* recover, regain, take back (*from-لى*). *C.f.* بو سندنه وه.

sendel *n., bot.* sandalwood.

sendeli *n.* stool, chair. *C.f.* كهنه په، كورسى.

seng *n.* 1. rock, stone. *See* بگرد. 2. weight (*syn.* كيش، قورسى); measure of weight (*normally metallic or rock*). 3. *fig.* weight, significance, importance. *C.f.* كروك، گرنكى. 4. *only in:* سهنكى مهكك acid test, crucible, severe/ crucial test (*v.* have weight/ importance). + *اندن* *See* [سهنگين] - *n.* comparable weight, amount equal to the weight of person/ thing. *E.g.* سهنكايى تونالتونى هديه. + *بگردتاش* *See* - *تعراس*. + *قورسايى* *C.f.* *بگردتاشى*, نه قارى. *See* *n.* stone masonry. *See* *لى نان* + *لا سدنك بوون* *See* /- *دادان*

weight to, attach importance/ significance to. +
 ویدردنان v. press down by covering with
 stones/ other weights. + وپهنگ n. interesting/
 conspicuous/ striking quality. + وسووک adj.
 equalized, balanced, stabilized (*lit. weight,
 effect, force, etc.*) v. equalize, stabilize.
 C.f. تاوتو کردن (lit. *under*). + وسووک n.
 equalization, stabilization. + هر n. breastwork,
 improvised/ temporary fortification. C.f.
 هر بهستن + ناسیگه، سپهر v. build breastwork. +
 هر بهستن n. fortification. + هر گرتن v. establish
 (*oneself*) solidly, get entrenched, place
 (*oneself*) in a strong defensive position. C.f.
 چوونه سنگره وه (under *ج*) + ه سار adj. stoned
 to death. (v. stone (s.o.) to death. C.f.
 بهارن کردن) + یین adj. clement,
 dignified, of a deportment commanding
 respect/ deference. 2. heavy. See 1. قورس +
 یین و گران adj. dignified and self-respecting.

سنگهکی *sengekî* n. big flat elliptically-shaped
 (of bread). ~ نان.

سنگهلقو *sengelqo* n. fig. devil, person of
 notable energy, recklessness and dashing spirit.
 C.f. شهیتان.

سند *sened* (A) n. deed, document, legal paper.
 Syn. 2. قمواله.

سمنو *senew* adj. serious. grave, solemn,
 critical.

سمنیر *senyar* n., comm. buyer. Syn. کریار. C.f.
 سمندن > فروشیار.

سمنیر *senêr* n. manure (as refuse of stables/
 barnyards). C.f. شیاکه. See کیش + پدین. See
 گاه + پدینکیش n. place where manure is piled/
 collected. C.f. سهره نو تلک.

سوا *sewa* also سمودا n. (act/ occasion of)
 bargaining/ haggling over the purchase of s.th.
 له گهل- v. bargain, negotiate with (سوا کردن)
 also گهر 1. adj. given to bargaining. 2. n. bargainer. + گهری n.

bargaining, negotiation/ transaction with
 important good/ bad results: میتری-گهری
 Bargaining table.

سوا له *sewale* n. sheaf (*esp. of wheat*). C.f. گورزه.

سودا¹ *sewda* (A) n. 1. whim, fancy, obsession.
 Syn. 2. کموته سهر سودا < که لکه له. C.f. خولیا.
 melancholy, gloom. + دار adj. obsessed,
 disturbingly preoccupied. + سهر adj.
 searching, looking, anticipating. C.f. شهیدا.
 2. adj. melancholic, gloomy.

سودا² *sewda* 1. = سوا (all forms q.v.). 2. n.,
 med. pellagra. + یی 2. adj. suffering from
 pellagra.

سوز *sewz* n. & adj. green; fresh, green, new (as
 compared to dried, canned, etc.); covered with
 green growth. foliage. (v. سوزبون) sprout,
 germinate and begin to grow c.f. (پروان);
 materialize See سهر گرتن; be/ turn green. C.f.
 سوز کردن v. colour// make
 green; parboil/ scald dried vegetable before
 cooking; establish, bring about C.f. بنیات نان.
 + بنیات نان n. vegetation, greenery. + خری n. forward
 buying of farm produce (*standing vegetables,
 fruits, etc.*) in advance of delivery. C.f. سه لیم.
 (v. purchase farm produce in
 advance of delivery). + کار adj. greenish,
 somewhat green. + کله See سوز کار¹.
 having a desirable fair and light-tan
 complexion. C.f. گمفرهنگ². + ه n. greens, leafy
 herbs; fresh vegetables. + ه فروش n.
 greengrocer. + ه کما n., zool woodpecker
 (bird). + ه گیا n. grass. + ه لان n. grassland,
 grass-covered steppe. + ه لانی adj. grassy,
 abounding with grass. + ه وات n. green
 vegetables. + یی n. used as a female person's
 name meaning: the girl with the fair and light
 tan complexion. + یی n. greenness.

سوقات *sewqat* n. gift, present. Syn. دیاری.

سوقاتی *sewqati* *n.* basket made of palm leaves with a handle. See قمرتاله. *C.f.* سهوی.

سهول¹ *sewl* *n., bot.* cockscomb (*syn.* گوله‌قهیفه). - graceful and elegant young woman.

سهول² *sewl* *n.* oar. + لی‌دان *v.* row, move/propel by means of oars.

سهبه‌ته، سهوی *sewi* *n.* large basket, pannier. *C.f.* به‌رچنه.

سهویک *sewlk* *n.* jug made of fired clay. *C.f.* شمربه، کوویه، گوزه.

سههم *sehm* *adj.* terrible, awesome, terrifying, imposing. *C.f.* توختنمر، سامناک.

سههول *sehol* *n.* ice (ice cubes, frozen water). *C.f.* melting ice; ice water. *Syn.* به‌فراو. *adj.* freezing, very cold: به‌ندان. *anarctic circle.* + به‌ند *tenth month of the Kurdish calendar:* December 22- January 20. + خانه *n.* ice factory.

سههرو *sehû* (A) See ههله (*all forms q.v.*).

سهههند¹ *sehend* *adj.* unyielding, troublesome, unbending; pig-headed. *C.f.* کهلله‌رهق. *n.* pig-headedness.

سهههند² *sehend* *n.* shade (*syn.* سیبهر); shady place/spot.

سهیدا *seyda* *n.* professor (*academic title*); teacher, educator. (*c.f.* ماموستا). *adj.* professional, authority, adept. + تسی *n.* knowledge, learning, erudition. *C.f.* زانیاری.

سهیر *seyr* *1. adj.* strange, surprising, singular, incredible; funny, curious; remarkable, interesting. *E.g.* Something شتیکی سهیر رووی دا. *C.f.* بیگانه. *1.* سوززهت. *2. n.* look (*the action of*) looking. *Syn.* به‌ماشاش. *v.* be strange; be funny; be remarkable. *v.* look at, view, watch). + ارا *n.* name of a flower. +

adj. cynical, sceptical. + کمر *n.* spectator, onlooker. *C.f.* گوئگر.

سهیران *seyran* *n.* picnic, outing, excursion; sightseeing. *C.f.* گمران. (*v.* have/ go on a picnic; go sightseeing). + کمر *n.* picnicker; sightseer. *C.f.* گه‌شتیار. + گا *n.* picnic ground/ location.

سهیلاک *seylak* *n.* sand. *Syn.* لم.

سهیوان *seywan* *n.* large field tent. marquee. *C.f.* ره‌شمال، چادر، خیتوت.

سهیی *seyf* also سهید (A) *n.* Saiyid, descendant of the prophet Muhammad.

سهی¹ *se* *1. n. & adj.* three. *2. pres. stem of* سهان² *q.v.* *3. used in comb.* forming compound nouns, adjectives and verbs, *i.e.* سهیروژ. *q.v.* + باره *adv.* thrice, (*for*) the third time. *C.f.* *n.*, athelt. hop-step- and -jump. *C.f.* به‌روژ. + سنگه‌باز، (باز²) بازی به‌رز. *med.* quartan fever (*a form of malaria*). ~ *v.t.* pronounce triple divorce, divorce irrevocably. < تهلآق. + جاش ~، تهلآق. *n.*, anat. lumbar region/ vertebra. + به‌نده *n. & adj.* son of a gun, rascal, knave (*c.f.* لوتی); roughish, impish. + پا *n.* tripod. + پالور *n.* name of a thorny plant. + پاله *n.* prism. + پایه *also* *n.* *1.* clover, trefoil. *C.f.* سهیوهر. *2.* clubs (*playing cards*). + سهیوهر *n.* three-step Kurdish dance. ~ تار. + هه‌لپهرکی. *n.* & *adj.* trident; triple, threefold. + جا *adj.*, math. cube, raised to the third power. + جرتکی *adj.* energetically, with great vigour and enthusiasm. + چوار *n.* the twelve days following سهیوهر. *q.v.* + چوکه. *adj.* tridentate, having three teeth/ heads/ protrusions. + داره *n.* gallows, scaffold. ~ هه‌ل‌واسین. *C.f.* چوارداره. *n.* a species of thorn. < ده‌ری. *n.* room with three windows in a row. + روژگانه *n.* food prepared and distributed

in the ceremonial of the second day after a death. *سیروزگانه کردن* v. observe such ceremony (on behalf of- *بی- s.o. deceased*).+ *روزه* - n. period of three days (recognized as the customary mourning period following a funeral).+ *رتیان* - n. point of divergence of three roads. *C.f.* *دوررتیان* .+ *ریزکین* - n. name of a game closely resembling tic-tac-toe.+ *سه‌شمار* adv. four nights from now. *C.f.* *سی* - ی: *سوج* - n., math. triangle.+ *به‌سرپیری شو* - ی *جیاباسک* * isosceles triangle *سی* - ی *سوجتیر** scalene triangle *سی* - ی *سوجکراوه** obtuse - angled triangle *سی* - ی *سوجوهرستاو** right-angled triangle. *C.f.* *سوج* - ی *یکباسک** equilateral triangle. *سی* - ی: *شدهش* - n. only in: + *سهری* - n. oats.+ *گوشه* period of eighteen days immediately following the vernal equinox when the wether was believed to follow a regular cycle of six days each of wind, rain and sunshine. + *شدهه* - *سی* 1. *کوچک* - n. Tuesday.+ *شدهه* and *شدهه* - *سه‌مور* . a three-legged frame/ arrangement of three stones used to support a cooking pot. 2. triumvirate, group/ association of three. + *کورزه* - n. name of a species of water vegetation. + *گا* - n. name of a version of مقام q.v.+ *گاسنه* adj. ploughed after sewing (of land). *C.f.* 1. *گوشه* + *گاسن* - *وووشکه‌ورد*، *می‌ورد*، *دووگاسنه* adj. triangular, having three sides/ corners/ angles. 2. n. tringle. See *سوج* + *گوشه زانست* - *گوشه زانی* - n. trigonometry.+ *گوشه زانی* - n. cap with three flaps formerly worn in the Hawraman area.+ *لک* - n. three - tined hayfork *C.f.* *للوله* + *شمن* . *C.f.* *للوله نوشته* - composed of three cylinders. *C.f.* *للوله وزنجیر* 2. adj. triple-barreled (gun). See *للوله* + *تفنگی سیلوله* - *مانگه* - n. quarter/ three months of a year that constitute a season. *E.g.* *سیمانگی هاوین لیره ناب* I will not be here that whole (the three months of) summer; quarterly (a publication, etc.).+ *میره کی* - adj. heartily, with a will and great enthusiasm. *E.g.* *سییره کی*

لی نیشترین we sat down to it with a will and appetite (esp. of food).+ *مین* - n., gen. only in the inevitable third time (superstitious belief that things happen in threes).+ *ودولی نه کردن* - v. not to hesitate/ waver/ be irresolute, act promptly/ at once.+ *وهخته* adv. three times a day (esp. conoting the three meals or time of); all day long.+ *هم* - also *همین* - adj. third.

سی 2 *se* pres. stem of the verb *سان* q.v.

سی 1 *si* n. & adj. thirty.+ *پاره* - n. the thirty equal parts into which the Koran (Quran) is divided without regard to chapters.+ *دودانه* - n. the complete set of teeth. ~ دان.

سی 2 *si* n., anat. lung.+ *ناوسان* - n., med. pneumonia.+ *وجگر* - n. pluck (of an animal).+ *وجگرفروش* - n. seller of broiled pluck.+ *هوشکه* - n. sore throat.

سی 3 *si* n. wild goose. *C.f.* *میثمسی*.

سیا *siya* adj. black (syn. *رہش*); fig bad, unfavourable. *E.g.* *بختی سیا* Bad luck. Ill fortune.+ *چاره* - adj. ill-fated, unfortunate, doomed. *Syn.* *چاره رہش* + *زاخ* - n. name of a plant.+ *زوخال* - adj. extremely black. *C.f.* *سال* + *رہش* - n. bad year (esp. a year of draught). *C.f.* *مال* + *وووشکه سال* .+ *رہ شمال* See *رہش* - n. goat (esp. black). *C.f.* *بزن* - n. kind of Kurdish (Hawrami) song.

سیار *siyar* 1. adj. assistant. 2. n. helper, apprentice, assistant. *C.f.* *شاگرد* + *ماموستا* - n. assistant professor, graduate assistant.

سیاست *siyaset* (A) n. politics, conduct of/ participation in political affairs. *Syn.* *پامیارگیری* v. punish publicly (make an example of).+ *کار* - n. politician.+ *مدار* - n. & adj. politician; politic, shrewd, prudent.

سیاسی *siyast* 1. *adj.* political. *Syn.* رامیاره. 2. *n.* politician. *Syn.* رامیارگمر.

سیان *siyan* *n. & adj.* three. > هزانت + ¹سی. *n.*, *math.* trigonometry. + زه *n. & adj.* thirteen. + -- *adv.* three by three, in threes. + ه *n.* trinity, triad.

سیاوپوزه *siyawpūze* *n.* name of a plant similar to parsley.

سیاوش *siyawuṣ* *n.* name of the son of Kaik auws of the legendary Kayani dynasty of Persia, put to death by his father-in-law Afrasiab. *q.v.* خوتنی سیاوش <

سبهر *sēber* *n. 1.* shadow, reflected image; faint representation, poor specimen, phony/ simulated example. *E.g.* سبهری پیاوه He is a poor specimen/ empty shell of a man. 2. shade, place/ spot sheltered from the sun (*syn.* ناسوک); umbra, shaded area. 3. *fig.* shelter. *See 1.* سایه. (سبهر کردن *v.* cast shadow; shade, screen by intercepting sunlight; *fig.* prejudice, bias, colour). + کار *adj.* biased, bigoted, prejudiced (*of s.o.*). *C.f.* لایهنگر. + کمر *adj.* prejudiced, biased (*of a view, judgement, etc.*).

سب *sip* *See* ربهت.

سپال *sīpal* 1. *n.* old, ragged piece of clothing. 2. *adj.* ragged, torn, shabby; unkempt; disheveled. + بهرژن *n.* bread or شلکینه *q.v.* dipped into oil and syrup.

سپه *sīpe* *n. 1.* rear sight (*on a firearm*). 2. *See* کور + سپ.

سیتاو *sētaw* *also* سیتاث *n.* shadow (*esp. one reflected by sunlight*). *C.f.* سبهر.

سیچکه *sīçke* *n.* pointed kind of oak-gall. *C.f.* سلاوه + مازوو.

سیخ *sīx* *n.* spit, long pointed rod for holding meat over the fire. *C.f.* شیش.

سیخناخ *sīxnaḥ* *adj.* packed, jam-packed, serried. *C.f. 1.* سیخناخ کردن *v.* be packed. سیخناخ کردن *v.* pack, jam pack.

سیخن *sīxin* *adj.* puny and sick-looking, enervated.

سیخور¹ *sīxur* *n.* porcupine. *C.f.* سووچهر.

سیخور² *sīxur* *adj. & n.* spy, mole, secret/ undercover agent.

سیخورمه *sīxurme* *n.* poke/ jab with the end of one's fingers. + تی وه شانندن *v.* poke/ jab at (*s.o.'s side, back, etc.*) with the knuckles/ the tip of the fingers. + لی دان *See* تی وه شانندن.

سیر *sīr* *n.* garlic. + مزکه *n.* wild garlic. + وماست *n.* dish of yogurt with minced garlic.

سیرامیک *sīramīk* (E) *n.* ceramics.

سیرمه *sīrme* *n.* raw hide in strips. *C.f.* چهرم. + کیش *n.* awl used in reinforcing the bottom (*sole*) of کلاش (*q.v.*) with سیرمه.

سیرژ *sīro* *n.* name of a bird.

سیروم *sīrom* *n., biol.* membrane.

سیروهوور *sīruhūr* *n.* loud, prolonged سیره *q.v.*

سیره *sēre* *n.* age, time of life (*as extending from the beginning to any given time*). *C.f.* تهمهن.

سیره *sīre* *n.* used only in the following nonsense rhyme apostrophizing a persistent wasp: سیره سیره گوشتم پیره Get away my flesh is old (not worth stinging). + موزه = موزه *q.v.*

سیره *sīre* *n.* squeaking (*of new boots*); singing, whistling (*of a kettle*)/ seething (*of a samovar*). + سیر *n.* continued/ persistent *q.v.*

سیررژ *sīrēj* *n.* unsalted dish of curds and herbs. *C.f.* سوتره که.

سیس *sīs* *adj. 1.* wilted, withered. *Syn.* پژمرده. 2. lean, skinny, wasted away. *Syn.* لهر.

v. wilt).+ بوونموره /- v. go limp, lose stiffness; fade, wither.+ عوممر - n. name of a variety of mint. C.f. هیژا، نه‌عنا، وّله - also سه‌له - adj. scrawny, gaunt.+ مار - n. a species of thin yellowish snake.~ مار + ه‌ماره - n. pale and skinny person, scrawny and sick-looking person.+ ی¹ - n. 1. wilt, state of being wilted. 2. skinniness.

سیارک *sisark* n. vulture. C.f. دالّ، باز، دالّ - n. bald eagle.

سیستم *sistim* (E) n. system, a functionally related group of elements, setup, structure.

سیسپست *sispest* n. sexual impotence.

سیسیرک *sisirk* n. cricket (insect).

سیسی² *sisi* n. the edible seed of gundelia-کنگر- q.v.

سیفون *sifon* (E) n. 1. siphon. 2. pop, a flavoured carbonated soft drink.

سیفه‌زه‌مینِه *sêfezemine* n. potatoe. Syn. په‌تاته.

سیفهلوکه *sêfeloke* n. name of an herb (possibly sage).

سیف *sêv* n. apple. = سیو q.v.

سیقه‌کلدانه *sifetore* n. gizzard. C.f. چیک‌کلدانه.

سیکاره *sikard* n. cleaver. C.f. چه‌قو.

سیکند *sikend* (E) n. math. secant. Syn. بر. 6.

سیکنه‌نوسرخان *sikenewserxan* expr. meaning: here we go again (denoting annoyance/ impatience with s.th. said/ done over and over again).

سیگورته *sigorte* (E) n. insurance. Syn. بیمه. here we go again (denoting annoyance/ impatience with s.th. said/ done over and over again).
v. insure, procure/ buy insurance (سی-ی) for-+ . insured. adj. -کراو +.

سِل *sêl* n. sheet metal. See 1. ساج. -+ . به‌ریسه‌سِل ~ .
n. flat stone used as a griddle.

سِل¹ *sêl* also سِلّو n. tide, deluge, flood. C.f. لاف.

سِل² *sêl* n. record, disk.

سِل *sil* n., med. tuberculosis. Syn. بِنِیسی. (سِل
کردن v. fig. suffer anxiety, feel apprehensive/
uneasy in one's mind usually over s.th.
impending/ anticipated).+ اوی - also دار - adj.
having tuberculosis, consumptive.+ وِدِیق - n.
consumption (وِدِیق پی کردن v. fig. cause great
anguish, cause distress of mind to).

سِلولوز *seluloz* (E) n. cellulose.

سِله *sile* n. row, line. C.f. ریز; direction. C.f.
- خانوو + سهرسیله ~. ناقار، نالی
terraced house.

سِلهک *sêlek* See زوئی شوره‌کات.

سیم *sim* n. 1. imitation gold/ silver thread. 2.
thin wire.+ اف - n. mercury, quick silver. Syn.
جیوه.

سیما *sima* See سهروسیما.

سیمرخ *simirx* n. name of giant fabulous bird,
roc.

سیمفونی *simfoni* (E) n. symphony.

سین *sin* n. name of the letter سس.

سین¹ *sên* pres. stem of the verb سندن q.v.

سین² *sên* suffix for certain nouns, adjectives
indicating: doer, taker, acquirer of, i.e. باجستین
q.v.

سینچکه *sincke* = سینچکه q.v.

سینوک *sinok* also سینک n., anat. joint. C.f.
خرتکه، جومگه.

سینه *sine* n., anat. chest. See 1. سَنگ + .
بهره - n. breast collar/ band
bib. See به‌روانکه + . به‌ند - n. breast collar/ band
(of a harness). Syn. به‌رینه (بهر⁴ under).
- پالوو + .
n., med. asthma. See ته‌نگه‌ه‌ناسه‌یی
که‌مان، که‌مانچه، که‌مان. C.f.

سینهک *sinek* n. club (trefoil figure on playing
cards).

سینهما *sinema* (E) 1. *n.* cinema, movies, motion-picture theatre. 2. *adj.* funny, amusing, entertaining (*of a person*). *E.g.* نهلتی سینهمایه. He is very funny/ entertaining.

سینهمهکی *sinemekî* *n. bot.* senna, senna leaves.

سینی *sîni* *n.* tray. *Syn.* خوانچه. *C.f.* +تهباخچه. *n.* meal as served, the layout and type of dinner offered. + ومۆم *n.* tray of candles carried ceremonially before the bride to the public bath where the candles are lit.

سینو *sêw* *n.* apple: - خاکی *n.* potatoe. + هلا سووره. *n.* species of red flushed apples. + ههرمی *n.* a species of pear. ~ ههرمی.

سیوا *sîwa* *n.* familiarity, close acquaintance (*with*) / adequate knowledge (*of s.th., s.o.*); orientation. + بوونموه *v.* become acquainted (*with s.o.*) and do away with formalities; be oriented, adapt/ adjust (*to*); be incorrigible/ unmanagable (*of a child*). + دان *v.* orient, cause become familiar with/ adapt to. + کرانموه *v.* come to grips/ have no further difficulty (*with s.th.*) become conditioned (*to*) and informed (about-لهگه-).

سیوان *sêwan* = سه یوان *q.v.*

سیتیوی *sêwi* *n. & adj.* orphan: *Syn.* هه تیو.

سیوهیل *Siweyl* *n., astr.* Canopus. *Syn.* 3. پرگ.



ش š 1. n. the fourteenth letter of the Kurdish alphabet. 2. *adv. normally preceded by ی after a consonant meaning: also, too.* E.g. منیش لهوی بوم I was there too. E.g. نهگمر توش نهچی Even if you don't go.

شا ša n. 1. king: ی پیرمان King of the fairies (folklore)*+ ی ماران King of the snakes (folklore). title of Imam 'Ali (and in certain mystical sects his subsequent reincarnations) (c.f. قهراان); title of certain eminent mystics. 2. the King piece (in chess).~ داش 3. *expr. meaning: glory be (to- به when comparing two situations.* E.g. شاه به Glory be to the good old days. 4. See شاهنگ n. 1. zool. royal falcon. 2. name of a male person.+ بال n. 1. measure of length equal to one's arm length. 2. See شاپهر n. queen consort, wife of a reigning king. C.f. بانوشا n. main axle (esp. one connected to the upper millstone).+ بهروو n. chestnut. Syn. کمستانه. C.f. بهز n. prominent/ influential merchant, businessman, industrialist, etc.~ بازرگان n. dip. consul. 2. *adj. shameless, barefaced, audacious.* C.f. بهندهرخانه + پرووه له مال تراو n. consulate. C.f. بهیت n. key line of a poem.~ هونراوه + پالوخ n. large snow shovel. C.f. مهشخمل, پلپته n. torch, flambeau. Syn. جوله چیر butterfly.~ پهر + پهرولسه n. pinion feather.+ پممنه n. bot. verbena.+ توو n. a variety of large black mulberry.~ توو. C.f. تووترک n. wine.+

دوت n. princess, a reigning king's daughter.+ ده مار n. anat. artery: خوتنبر aorta; principal/ main nerve.+ رهگ n. bot. main (primary) root.+ ری n. highway, motorway, main direct road. C.f. شاشه قام. + لاری, شاشه قام. + ریشه See شارهگ n. prince, son of a reigning king.+ ژن n. queen bald-faced hornet.+ زن n. 1. outstanding/ remarkable lady. 2. See سوار n. 1. skillful/ accomplished horseman. Syn. سوارچاک 2. name of male person.+ شه قام n. royal tent/ pavilion/ box.+ سه یوان main street. C.f. شاری, کولان, شاری n. large fishing hook.+ کار n. monumental/ outstanding act or deed; chef-d'oeuvre, masterpiece.+ کلآو n. royal headdress. C.f. کور + تانج n. prince. Syn. گونج + کمندوو.~ کمندوو n. silo. + شادوت. شازاده n. pipe serving as the watershoot of a mill.~ ناش. مار n. huge serpent.+ ماری adj. serpentine (of a road/ movement/ etc.).+ مملشا n. king: only in: . king of fairies (folklore).+ مهلمه n. name of a wild flower used as balm for wounds,boils,etc.+ ميره + کله ميرهو see ميرهو n. name of a flower used to soothe mumps.+ نازی 1. n. proper pride, reasonable/ justifiable delight, elation,display. 2. *adj. honorary.* v. شانازی کردن take pride in- هوهه.. C.f. خوههل کیشان (ه به هوهه) n. Iranian national Epic of kings.+ نشین n. 1. capital city. Syn. پایتخت 2. structures (i.e. veranda) on each side of steps leading up to a house entrance.+ ههلو n. osprey (bird). C.f. ههنگ + شاپاز n. queen bee.

شابهش šabas n. money given in return for praise by a musician/ call singer.~ شاپهر v. sing the praise of s.o. in anticipation of reward).

شابهه šabane n. bot. dog violet. C.f. وهنوشه.

شات šat gen. See related entries.+ وشوت also . n. continued angry shouting/ clamour.+ هه n. loud angr/ yell/ shout.

شاتک šatik n. anat. jugular vein.

- شاقان *satman* *n.* a type of rifle. ~ تفنگ.
- شاقنامه *satname* *n.* diploma, certificate. *Syn.* ودم. *C.f.* پرونامه.
- شاته‌ره *sateze* *n. bot.* fumitory.
- شاته‌لی *sateli* *n.* dried fruit (*esp. figs and apricots*).
- شاخ *sax* *n.* mountain. *Syn.* + کتیر، چیا. *n.* payment made for having access to a mountain pasture. + اوی. *adj.* mountainous. + ستان *n.* highlands. *C.f.* کویتستان. *n.* mountainous country/ territory/ etc. + هوان *n.* mountaineer. + هوانی *n.* mountaineering. + ی *adj.* living in the mountains.
- شاخ ² *sax* *n.* horn (*c.f.* قوچ); tentacle. + دار *1. adj.* horned, having horns. *2. n.* species of oak-gall. ~ لى پروان. + به‌پروو *v.* be cuckolded, have a female relation in the house living an immoral life.
- شاخان *saxan* *v.* [شاخین] دن. + همل شاخان *See* [شاخی] شاخان roar, boom, thunder, rumble.
- شاخسپی *saxsipi* *n.* a variety of yellow grape. ~ تری.
- شاخنه‌فیر *saxnefir* *n.* horn (wind instrument).
- شاخور *saxur* *n.* rocky/ stony mound. *C.f.* تدهولکه.
- شاخه *saxe* *n.* a rumbling/ crashing sound. (شاخه کردن) *v.* come down crashing/ rumbling).
- شاخین *saxin* *See* بیا همل شاخین [شاخی] شاخین.
- شاد *sad* *adj.* glad, happy, joyful. + بوون / *v.* be glad, be delighted. *E.g.* شادم به سمرکه وتنت I am delighted by your success. *C.f.* کام + بی شاد بوون. *adj.* contented, having obtained one's heart's desire. + مان *1. adj.* happy, cheerful. *2. n.* name of a male person. + مانی *n.* cheerfulness, gladness. + مرگ *adj. gen.* thrilled to death (شادم مرگ *v.* die of joy, be thrilled/ delighted to death). + مرگی *n.* ecstasy, bliss, ebullience, extreme joy. + ی *n.* happiness, joy, gladness, pleasure.

دوشاورمه، *sadenöj* *n.* index finger. *See* شاده‌نوژ. به‌نجه‌ی شایمقان.

شار ¹ *sar* *n.* 1. city, town; land: cemetery ى خاموشان land of the living. 2. base, home (*as designated in outdoor games*). 3. شارگري. *in comb.* i.e. ان گمران *v.* travel. + ايشت *n.* traveller, tourist. *C.f.* کتچکمر. *n.* decoration (*with flags, etc.*) of a town. (شارايشت) + (پازاندنموه) *v.* beflag, decorate a town. *C.f.* باژير *n.* 1. provincial capital. *C.f.* پایتخت. 2. town in Southern Kurdistan (*formerly the capital of the Baban principality*). + به‌دهر *adj.* expelled, chased out (*from a town*). *v.* expel from, chase/ force (*an immoral or scandalous person*) out of town with ignominy. + ستان *n.* big city/ town, metropolis; urban area. + ستانیتى *n.* civilization, the cultural characteristic of a particular time/ place. *C.f.* ستانى. + ناوه‌دانی *1. adj.* civilized, having the customs and amenities of a civil community. *v.* cultivate, civilize, humanize. + شیتین *adj. & n.* agitator, rabble-rouser. + گپ *intj.* yelled when reaching a base/ home safely in a game. *C.f.* 2. گپ‌دان. *adj.* civilized. *Syn.* شارستانی. *n.* small town. + وهری *adj.* urban, characteristic of the city/ city life. + هدی *n.* large/ important village. *C.f.* ساملل تاون. *Syn.* شارۆکه. *n.* mayor, chief of a municipality. + هوانیتى *n.* mayoralty, the office/ term of a mayor or chief of a municipality. + هوانی *adj.* mayoral, pertaining to a municipality. + ی *1. adj.* urban, of/ realting to/ characteristic of a city. *2. n.* townsman, urbanite. *C.f.* یار. + پارتیزگار *n.* governor (*of a province/ state*). *Syn.* یاریتى *n.* governorship, office/ period of incumbency of a governor. + یاری *adj.* gubernatorial, of/ relating to a governor. *E.g.* هلبیزاردنی شاریاری Gubernatorial election.

شار ² *sar* *pres. stem of the verb* شارندنموه *q.v.* + [شار] *v.* hide, put out of sight, conceal (*syn.* شارراوه، < (داپوشین) *c.f.* mask, cover up).

ad. hidden, concealed. *Syn.* راوه + خوشاردنموه
پنهان، حشاردر او

sara *n.* stack of harvested stalks/ sheaves
bigger than a sheaf-مهلّو and smaller than خرممان
q.v.

sarrawe *adj.* implicit, implied, inferred (*c.f.*
چمک); hidden.

saro *See* پاشمروک

sarox *See* چه میله تروزی

sare *n.* hive, nest; colony, hill (normally used
as the first element of the compound name: -
yellow jacket nest زرده والّه * bald-faced
hornet nest مپرووله * anthill/ ant colony.

sareza *adj.* conversant, familiar, acquainted
(*syn.* په لده); experienced, parcticed, seasoned (*c.f.*
2. (دنیادیده، پسپوړ 2. *v.* be familiar/ well-
acquainted with-ی); have experience in-دا.. له-
+ خو- acquaint, familiarize oneself-*v.* شاره زاکردن
n. familiarity, acquaintance, expert knowledge,
experience. *Syn.* کارناشنایی.

sazde = شانزه *q.v.*

sas *adj.* coarsely woven/ knitted, having a
large mesh (*syn.* 2. بلاو); far apart (*esp. of teeth*).
Ant. سفت; apart, separate, at variance (*as of views*,
opinions, convictions, etc. E.g. *نم هلوتستانه به یهک*
These stands are at variance with each other
v. be coarsely woven; be/ grow far
apart); loose, scattered, diffuse (*thoughts, notions*,
etc.).+ *adj.* coarsely and carelessly woven/
knitted.

sasik *n.* a man's headgear. *Syn.* میزه. *C.f.*
سپرویتج

sacir (A) *n.* poet. *Syn.* هونهر، نموشه کار.

saf *n.* enema (*for children*) consisting of solid
material (*i.e. suppository*) inserted into the rectum
(*c.f.* 3. نيماله، دستور); suppository for treating

hemorrhoids.+ *v.* 1. insert alum in a
child's rectum (*as an old wife's device to induce*
bowel movement). 2. fig. cajole, convince with a
plausible argument.~ زمانلوسی.

safir *n.* barren desert/ wasteland. *C.f.* بیابان.

Safici *n.* adherent of the Shafiitic school of
Islam, Shafiite.

sava *n.* step, pace, stride. *Syn.* هنگاو.

saq *n.* kingfisher (*bird*). *Syn.* ماسیگره.

saq *n.* step. *Syn.* او + هنگاو. *n.* stride, big
step.

sagird *n.* 1. pupil, student (*syn.* قوتابی،
خوتندکار); disciple, follower, scholar. 2. apprentice,
helper, mate (*in a craft, trade, profession*). *C.f.*
n. tip + انه (پهر 4) بهره ستا. *Syn.* دهستگیر
2. prize/ award given to a student. + ه- *n.* weaver's
hooked stick.~ جوآ *n.* apprenticeship (شاگردی)
v. work/ be employed as an apprentice or
helper).

sal *n.* 1. certain kind of a flowered woolen
fabric. 2. home-spun suiting of good quality: سی
cashmere (*fabric*). *C.f.* چوغه. 3. trousers.+ -
n. trousers and jacket, suit. *Syn.* چاکه تو
پانتول.

salaw *n.* attack (*esp. by a wolf, dog, etc.*) (*c.f.*
پهلامار); intense verbal assault accompanied by a
hand gesture.+ *v.* be seen attacking.+
v. attack; assault verbally and menace with
hand gestures. *C.f.* پهلامار دان.

salur *n.* nightingale. *Syn.* بلبل.

salyar = شاریار (*under* شار *q.v.*).

sam *n.* Damascus; Syria.+ *adj.* of/ relating
to Damascus.~ مریشکی شامی.

samaki *n.* brassiere, bra. *Syn.* مدمکبند.

samboyi *n.* sheepdog. *Syn.* سهگی شوان.

شامبرگ *q.v.* شادمبرگ = *samerq*

شومی *q.v.* شومی = *sami* *n.* watermelon. See شومی²

شان *san* *n.* anat. shoulder; shoulder (of a mountain). (c.f. 1. پان.) + *adj.* 1. shoulder to shoulder, abreast; also fig. meaning close and harmonious (of joint effort, cooperation, etc.). 2. on par, equal, being on the same level/ footing. C.f. شان له شان دان. 1. shoulder wrap, scarf/shawl. 2. See دهسما. *v.* be restless for action, ache/ hanker for action or involvement. + *v.* look untidy/ slovenly around the shoulders (of one's adress). + *adj.* untidy/ slovenly in the upper part of one's dress (lapel and shoulders). + *v.i.* give up, surrender. C.f. دان. *v.* rest/ lean on (one's) elbow. + *adj.* significant, important, prestigious, imposing (of a person). C.f. گرنگ. *v.* be equal/ measure up (to-ی), have the necessary/ fitting qualifications to match up (against-ی). + *n.* disparaging reference to the upper (shoulder) part of one's dress/ appearance. + *adj.* shoulder to shoulder (شانموشان کردن). + *v.* stand side by side with the shoulders touching in a dance. C.f. 2. دست گرفتن. + *v.* roll/ swing one's shoulder while walking.

شاندن *v.* send, dispatch, forward. Syn. [شئی] شانندن ناردن.

شاندى *adj.* dispatched, forwarded, sent. 2. *n.* envoy, emissary, legate. C.f. راسپیرراو (را). *n.*

شانزه *n. & adj.* sixteen. + *and* - همم - *adj.* sixteenth.

شانس *n.* luck, chance, fortune. Syn. (E) *adj.* lucky, fortunate. + *dar* - *adj.* بهخته، بهخت بهختهوهر. Syn.

شانو *n.* stage (a raised platform); the stage. + *n.* play (theater performans).

شانه *anat.* *n.* comb (for the hair): *anat.* *anat.* *y.* دهست * *bot.* xylem *y.* دار * *metatarsus* *anat.* *y.* ههنگوین * *metacarpus* *anat.* *y.* کار + (داهیتان. C.f. 2. *v.* شانه کردن). چلچنگ *n.* lady's maid; (woman) hairdresser. + *n.* گمر *n.* combmaker.

شانیک *n.* evidence, indication. Syn. نیشانه. C.f. سهروشته، بهنگه.

شاور *n.* whistle. See فیکه.

شاووت *n.* a species of fish. ~ ماسی.

شاوول *n.* plumb line, plummet: *y.* تهزیج the large elongated bead bringing the two ends of a rosary together.

شاووت (A) *n.* semen. Syn. 2. ناو. + *adj.* lecherous, lustful, lascivious.

شاه *q.v.* + *adj.* kingly, royal monarchic. + *n.* king of kings. *also* - انشاه *adj.* royal. regal. C.f. قمرال.

شاهو *n.* 1. heron (bird). C.f. شینه شاهو. 2. name of a mountain in Southern Kurdistan.

شاهید *q.v.* = *sahéd*

شاهین *n.* a species of falcon. C.f. 1. باز.

شایان *adj.* worthy, deserving (of) (syn. *y.* پیره پیتست); proper, befitting, seemly (c.f. شایانی *v.* be worthy/ deserving of. E.g. *y.* هیتان. It is worth mentioning C.f. 2. باسه

شایسته *adj.* merited, proper, rightful. C.f. شایان. + *n.* qualification(s), quality/ ability that makes one eligible or suitable.

شاید *n.* witness, one whose knowledge of s.th. serves as evidence/ proof; one asked to be present at a transaction/ event so as to be able to testify to its having taken place (of business, wedding contract, etc.). Syn. *y.* گمواه. *v.* witness, see/ know by personal or direct cognizance. C.f. *y.* به شاید بوون، *y.* شاید بوون. *v.* have witness, possess evidence in the form of

testimony. C.f. (شایدت راست کردنهوه) + 1 - *expr.* normally used in comb. with *نگمر* - if, when meaning: if (it) happens that, turned out that. E.g. شایدتا نهگمر دروی کرد / راست کردنهوه + v. produce/ come up with a witness (on-لسمر- s.th./ agains s.o.-لی) + *n.* testimony, declaration by a witness under oath. E.g. *prisoner's testimony* + *ی دان* - v. testify, bear witness (against-لی).

şayetman *n.* Islamic profession of faith: *ی* - fervent profession of faith (*esp. after preservatoin from danger, coming upon incredible news/ event, etc.*) + *هیتان* - v. pronounce the Islamic profession of faith; *fig. expr. of asking s.o. to forgo/ forsake s.th.* E.g. *شایدمقانیک بیتنه* Let it go. Forget about it).

şayer (A) *n.* one who intones verses as an accompaniment to dancing (*often as a singer of elaborate praise*). *Syn.* 1. *شاهوش* ~ 2. blabbermouth, talebearing person. + *ی* - *n.* profession of a *شایهر* q.v.

şayf *n.* festivity, celebration, merrymaking (*esp. on a wedding occasion*). C.f. *خهتهنه* (v. celebrate a wedding; make merry) + *کمر* - *n.* merry-maker, reveler; one who attends a wedding celebration. + *گتیران* - *n.* gala dancing to music and song. *لوغان* - See *شایى کردن*.

şirze *adj.* frantic, at one's wits, distraught. C.f. *پهشتیو، حدولوهلا* (demoralized, disconcerted) (*see* *شپرزه* + *شپرزه* v. be frantic/ distraught; *بیتوره* v. cause to be frantic/ distraught; demoralize) + *یسی* - *n.* frantic behaviour/ disposition. C.f. *پهشتانی*.

şpeste *n.* delirium, hallucination. C.f. *ووریتنه* 2. *بزرگانندن*.

şit *n.* thing, things; object. E.g. *شیتیک* A thing, something. *هیج شیتیک* Everything. *هموشیتیک* Nothing. *شیت کردن* Whatever (thing).

do/ perform/ carry out something. E.g. *شیتیکی باشم* I did something good. + *به* - *n.* barter. C.f. *شیت بهشت کردن* (v. barter, trade by exchanging one thing for another) + *ومدک* - *n.* effects, belongings, appurtenances, articles. C.f. *شیت* - *n.* quality/ state of objective existence or reality, thingness. + *مین* - *adj.* self-serving, doing nothing without anticipating s.th. in return.

şitîn *v.t.* 1. wash. < *خوشتن* [شواشتن] 2. abuse roundly, scold, give (s.o.) a dressing-down. (*syn.* *حشمر کردن* C.f. *جیشوی* دان - *جیشوی* دان v. 1. rinse/ wash (cereals/ greens to remove impurities). E.g. *پیش لیتان بیشورهوه* Wash it before cooking. 2. develop, process (a film).

şixarte *n.* match. E.g. *شخارته* A box of matches. + *لی دان* - v. strike a match. + *پیتوه نان* - v. set a match to.

şir 1. *adj.* ragged, tattered, torn. 2. *intj.* used as *expr. of disparagement/ contempt*: fie!, phooey! (*شیر کردن* v. be/ become tattered. *شیر کردن* v. tear, wear out; insult/ reprove severely). + *شیر وور* - See *شیر وور* + *شیتال* - *n.* tattered/ worn out effects and articles. + *وور* - *adj.* tattered, wearing ragged clothes. + *ولّه* - *adj.* torn to shreds (*شیر وور کردن* v. tear into shreds, reduce to tatters). + *ه* - *n.* rags. + *خور* - *adj. & n.* obsequious, fawning; minion, sycophant. + *خوری* - *n.* fawning, bootlicking, kowtow. + *هگر* - See *شیر وور* + *شیتال* - See *شیر وور*.

şir 2. *adj.* grim, bad, gloomy (*of one's situation*). E.g. *شیر* He is in a desparate situation.

şirb *n. bot.* larch.

şirt *gen. only in* *هیتان* - *and* *شیرین* - v. beat severely/ insult roundly. C.f. 2. *شیتن*.

şirjav *adj.* befitting, becoming, seemly.

شوم بوم *širimbirim* *adj.* nonsensical, gargonistic: شوم بوم
- *abracadabra* قسمی -

شریخاندن *širîxandin* *v.* thunder, roar; [شریخین] شریخاندن
make a crackling noise.

شریخوهور *širîxuhûr* *n.* loud and prolonged شریخه
q.v.

شریخه *širîxe* *n.* a thundering/ crackling sound
شریخه کردن *v.* thunder, produce a crackling
(noise).+ شریخ *n.* continuous thundering/ crackling
sound.

شریقه *širînqe* (E) *n.* syringe; injection.+ لی دان *v.*
give an injection to. *C.f.* 3. کوتان.

شفته *šifte* *n.* fried patties of ground meat flavoured
with chopped onion and parsley, mutton ressole.

شفتگی *šiftê* also شفتگی *adj.* bearing a child
while still suckling an infant.

شفره¹ *šifre* *n.* 1. tusk; tush. 2. cobbler's/ shoe knife.

شفره² *šifre* also جفره *n.* cipher, code.

ششینک *šivšink* *adj.* evergreen (*shrub, tree, etc.*).

شقارته *šiqarte* = شقارته *q.v.*

شقاقی *šiqaqi* *n.* crack in the pastern/ splint bone (*of
a horse*).

شکات *šikat* (A) *n.* complaint, grievance (شکات کردن)
v. complain, make a charge/ accusation *against-* لی;
air one's discontent/ complain *to-* لای.+ پرسین *v.*
investigate/ look into (*s.o.'s*) complaint.+ کار
- also کمر *n. & adj.* person who launches a
complaint; prone/ given to airing discontent.

شکار *šikar* *n.* hunting, shooting game. *Syn.* پراو
-چی *n.* + (شکار کردن *v.* hunt, shoot game).+ نیچیر
hunter (*syn.* راکهر); sportsman.+ گا *n.* hunting
grounds.+ ی *adj.* hunting: - *bird of pery.*

شکارته *šikarte* *n.* rent-free piece of land cultivated
for one's use/ on behalf of another.+ شکارته کردن
v. cultivate rent-free land).+ کیتل *n.* plot of land

شکارته *customarily recognized as sufficient for*
q.v.

شکای [شکی] *šikan* *v.i.* 1. break, be broken; be
forfeited/ nullified (*of fasting or ritual ablution*).
2. be defeated/ beaten/ vanquished; suffer
humiliation, be undermined (*of one's reputation,
influence, etc.*) *E.g.* تهاو شکاره لهناو خه لکا He has
really been repudiated by the public (*c.f.* ناو زران);
decline, dip (in value/ price/ etc.). 3. be assuaged/
satisfied (*of thirst*).< شکتین - دن.+ تنی شکان, شکار.<
v.t. break, shatter; forfeit, nullify; break (a
promise), breach, violate (*a contract, agreement,
etc.*). 2. defeat, beat, triumph over; undermine,
humiliate, debase. *C.f.* تنه مند کردن.
تنه شکتین کردن, بنه مند کردن.
v. 1. break off/ apart; harvest
(*tobacco by breaking off the ripened leaves*). 2.
break (*a child esp. into a trade, profession, etc.*).
3. help brew (*tea esp. by emptying some of it out
and pouring it back in*).+ دوه *v.* 1. break apart/
off. 2. become humble in spirit/ manner.

شکار *šikaw* *adj.* 1. broken, shattered; defeated,
beaten; breached, violated. 2. debased,
undermined, humiliated.+ ی *n.* broken condition,
place/ spot where s.th. is broken.

شکست *šikist* (P) *adj.* damaged, marred, impaired
(*s.th.*) (*syn.* زده); defeated, checked. (*v.* شکست
بون).+ ی/پی دان *v.* defeat
vanquish.+ خواردن *v.* be defeated, suffer loss/
failure. *C.f.* وک - بهزین, دوزانندن
damaged/ impaired.+ ه *n.* style of handwriting.+
ی *n.* impairment, damage; defeat, loss, failure.+
هنی *adj.* fragile, breakable; delicate.

شکیل *šikil* (A) *n.* form. *See* شیوه *C.f.* نیسک
- دیمانه, نیسک *n.* draftsman.+ کیشی *n.* draftsmanship.+
شکلنوس کردن *v.* and *adj.* copy; copied (شکلنوس کردن)
copy; plagiarize as of *s.o.'s* signature).

شکنا *šikna* *n.* aim, intention, purpose. *C.f.* مهبست,
نیاز, دوز. *Syn.* نامانج

شکو *šiko* *n.* majesty, grandeur,
magnificence.+ دار *adj.* majestic, grandiose. *C.f.*

شکوه‌نشکوه + خاوه‌نشکوه / پی‌دان v. glorify, sanctify, venerate; honour.

شکف * *sikev* n. plate, dish; bowl. + ک - n. large shallow basin. See تمشت.

شکین *sikên* part of some compound nouns meaning: anti-, braker, -destroyer (e.g. پشتشکین *Anti-aircraft* فرۆکه شکین back-breaker).

شل *sil* adj. 1. fluid, loose, flowing, watery. Ant. 1. توند. 2. loose, slack, not rigidly fastened/ securely attached. 3. very much prone, amenable/ well-disposed. 4. limp (esp. from fatigue/ strain); flabby. < شل‌بوون (شل‌بوون) شل‌وشیوار v. be loose/ fluid; be slack; be more than willing; become limp/ numb. + شل‌کردن v. loosen, slacken; work on, persuade s.o. to agree/ be amenable). ~ او - n. گوئی‌شل‌کردن. + او - n. liquid, fluid: ی‌چارو - vitrous humor. + و - v. become fluid/ less thick; become loose, lose tension/ tautness. + و - v. reduce thickness (by adding liquid to). + که - n. soft part. E.g. شلکه‌ی‌ران The upper soft part of the thigh, upper thigh. + کینه - n. soft, thin bread made by spooning loose dough over a hot iron sheet. - ساج q.v. ~ و - شیتوار - adj. disheveled, rumped, unkempt, disarrayed, flimsy and untidy (esp. in appearance). + ژمه * - n. sleet, rain mixed with snow. + و - adj. nice and soft. + ن - 1. muslin (fabric). 2. See چیتنی‌شله + و - adj. lackadaisical; languid. + و - adj. unappetizing/ uninviting (in both taste and appearance i.e. food). + و - adj. soft, feeble, lacking ruggedness/ strength of character (of a city boy as compared to one from the country). + و - n. dish prepared from pickled mutton, dried apricot and raisins. + و - See شله‌په‌ته.

شلز *sil* adj. spotted, speckled; freckled. + مار - n. a speckled species of adder snake.

شلاله *silale* n. tacking, temporary sewing with big stitches. Syn. کۆک. (v. tack). شلاله v. tack).

شلانه *silane* n. apricot. See قه‌بسی.

شلپ *silp* 1. n. double handful, cupped hands when full (of water esp. when washing one's face). 2. intj. splash! E.g. شلپ‌کموته‌ناوه‌کموه Splash! he fell into the water. + وکوت - n. right and left (denoting the sound of beating/ striking). + وهورو - n. noisy prolonged splashing. + و - n. 1. a splashing sound, a lapping/ slapping noise. 2. lavish/ prodigious display (of s.th. in great quantity and easily attainable (c.f. 1. لیتار); wave of corruption, easy living, etc. + و - v. be lavishly abundant and free to enjoy, i.e. food and drinks at a party/ reception/ wedding). + و - n. repeated splashing. + و - v. produce a splashing sound, be heard to splash.

شلتاخ *siltax* n. pretext, excuse. C.f. گمري². Syn. بیانو. تمشقه.

شلخه *silxe* n. swarm of bees. Syn. پوره.

شلف *silf* n. point (of a knife, dagger, etc.). C.f. شفره¹. + و - n. tush, C.f. نووک.

شلوق *silq* intj. slosh!, slush! + وهورو - n. noisy persistent sloshing. + و - n. a sloshing/ churning/ slushing noise or sound. + و - n. continued sloshing/ churning sound. + و - v. slosh, produce a churning/ slushing noise. E.g. شاره‌که‌له The water sloshes in my stomach.

شلک *silik* adj. tender and soft.

شلکوت *silkut* n. gen. beating, thrashing: ی‌ممرگ - merciless beating. E.g. شلکوتی‌ممرگی‌کرد He beat him to a pulp. C.f. لی‌دان. Syn. 2. کوتان. (under کورت²).

شلنگ *siling* See کالیار.

شلوق *silq* also شلوقو adj. loosened/ shaken out of position; disturbed, unsettled, stirred (v. شلوق‌بوون) be shaken out of position; be unsettled/ disturbed. + و - n. instability, shake, unsteadiness; stir, disturbance, convulsion. (c.f. ناشوب, پشتیوی).

شلوی *silwê* *adj.* turbid, roiled (*syn.* 2. لیتل); murky, obscure, cloudy. (*c.f.* پمسیهنده، نادیار. *c.f.*)

شلهتین *siletên* *adj.* lukewarm, moderately warm, tepid. *C.f.* گهرم، سارد.

شلمزان [*شلمزئی*] *silejan* *v.i.* be disconcerted; be discomposed, be thrown into disorder. *Syn* [*شلمزئین*] *v.i.* discompose, throw into confusion / disarray.

شلمزاو *silejaw* *adj.* discomposed, disarrayed, upset.

شلمزئی *silejê* *pres. stem of the verbs* شلمزان and شلمزئین *q.v.*

شلمزین *silejîn* = شلمزان *q.v.*

شلمزئین *silejên* *pres. stem of the verb* شلمزاندن *q.v.*

شلهقان [*شلهقی*] *sileqan* *v.i.* slash, splosh about (*of liquid in a container*).+ دن [*شلهقئین*] *v.i.* cause to splash/ slosh about; beat, whip, mix by stirring (*eggs, etc.*) (*c.f.* تیک دان).

شلهقارو *sileqaw* *adj.* disturbed, stirred (*of liquid in a container*); *fig.* disturbed, characterized by commotion/ tension (*of a situation, etc.*).

شلهقی *sileqê* *pres. stem of the verb* شلهقان *q.v.*

شلهقئین *sileqên* *pres. stem of the verb* شلهقاندن *q.v.*

شلیر *silêr* *n. bot.* crown-imperial lily. 2. name of a place near penjween (*Southern Kurdistan*). 3. name of a female person.

شلیک *slîk* *n.* strawberry. *Syn.* چیلک.

شلێوان [*شلێوی*] *silêwan* *v.i.* be stirred/ aroused/ agitated, be in commotion/ferment.

شلێوه *silêwe* *n.* storm, tempest (*syn.* گهرده لولول); upheaval, convulsion (*syn.* گهردهش. *c.f.* ناژاره).

شمخال *simxal* *n.* long. muzzle-loader gun. *Syn.* تفهنگی شینکی.

شمشال *simxal* *n.* 1. pipe (*musical instrument*). 2. *bot.* box, boxwood.+ ژهن *n.* pipe player. *Syn.* زورنا، دووزله، بلوتر. *C.f.* لولولکژهن.

شمشه *simşê* *n.* builder's rule.

شمشیر *šimsêr* *n.* saber. *C.f.* شیر²+ بازی *n.* fencing with a saber. *C.f.* کرۆژ+ شمه شیر *adj.* fearless, dauntless, gallant. *C.f.* نه ترس، نازا. *Syn.* ه *n.* bar (*on a door*); the upright pole on a plough-همچار *n.* جوت-.

شمقار *šimqar* *n.* a species of falcon. *C.f.* شاهین، باز.

شملی *šimlî* *n.* fenugreek.

شملیبراکه *šimlîbirake* also شملیهه کهته *n.* twins attached together.~ دووانه.

شناس *šinas* 1. *second element of some compound nouns meaning:* -er. *E.g.* شنهشناس Astronomer. 2. *adj.* acquainted, familiar. *C.f.* نامه+ ناشنا *n.* identification (*card, paper, etc.*). *Syn.* ناسنامه. *C.f.* ی- *n.* acquaintance, familiarity. (*under* پی² پیتاسه).

شناوه *šinawe* *n.* small patch of standing crop.~ شکارته کیتل.

شندپ *šindir* *n.* tatter, shred.+ شندپ کردن *v.* tear into shreds).

شنگ *šing* *n., bot.* salsify, purple goatsbeard.

شنگر *šingir* *gen. only in* شنگروشیताल *n.* tattered/ worn out effects.

شنزو *šino* *n.* pressup, pushup.+ شنزو کردن *do/ perform* pressup).

شنه *šine* *n.* soft and gentle movement of air: ی با gentle breeze, zephyr.+ شن *n.* continued gentle movement/ blow of air.+ شنمش کردن *v.* continue to blow gently).+ هاتن *v.* blow gently.

شینوه *šine* *pres. stem of the verbs* شین and شینوه *q.v.*

شینین [*شینئین*] *šinîn* See شنه هاتن + هوه *v.i.* move/ blow/ sway gently.

شو *šo* *pres. stem of the verb* شتن *q.v.*+ دار *adj.* damp, dank, humid.

شَو *so* 1. = شَ q.v. 2. n. field ploughed once. See شَو² شَ v. plough field for the first time in the season. + شَیف

شَوایشَنک *swasink* also شَوایشَنک n. name of a shrub.

شَوَان *suwan* n. 1. shepherd. C.f. گاوَان، بزَنَمَوَان. 2. name of a district in Southern Kurdistan. 3. name of a male person. + اَنَه n. shepherd's fee. + خَیپَن also خَهَلَه تِنَه n. name of a small bird. + شَوَانَه کَی n. name of a children's game. + کَارَه n. 1. group of shepherds, a member of such a group. 2. name of a sect from the Jaf tribe. + ه n. name of an herb used to flavour cheese. + یَتَی also ی n. shepherd's profession.

شَوَات *Subat* n. (month of) February.

شَوَب *sop* n. trace, track (syn. پَهی); vestige (c.f. شَوَتِنَمَوَار). + اَوُز adj. capable of tracing footprints/ a track/ a trail. + گَمَر also هَدَنگَر See شَوَبَاوُز. + هَدَنگَر تَرَن v. pick up (s.o. 's /s.th. 's) trail.

شَوَیْلَه *sofile* n. bot. name of an herb. See خَوَیْلَه

شَوَخ *sox* adj. winsome, charming. C.f. جَوَان، قَوُز. + وِشَنگ adj. elegant, handsome. graceful, Syn. 1. ی n. vivacity, wit and charm; gaiety and merriment. + شَوَخی کَرَدَن v. engage in good-humoured fooling/ teasing. C.f. گَالَتَه کَرَدَن.

شَوَر¹ *sor* also شَوَر adj. brackish, briny. C.f. سَوَتَر. + اَوَک n. brackish water. + مَدزَه n. cooked chickpea in salty water. Syn. نَوَکَاو. + ه n. chem. niter, potassium nitrate. + ه کَات n. salt marsh: زَهوِی - land subjected to overflow by salt water/ deposit.

شَوَر² *sor* n. agitation, disturbance, commotion. C.f. شَوَش n. revolution, + پِشَتَوِی، نَاشَوُوب، شَلوُوقی، insurrection, rebellion, revolt. + شَگِیَر n. revolutionist, rebel. + شَگِیَرَانَه adj. revolutionary, of/ relating to/ constituting a revolution; radical.

شَوَر³ *sor* n. name of a type of مَقَام q.v.

شَوَر⁴ *sor* pres. stem of the verb شَوَرِن. + شَوَرِن q.v. + دَن - See [شَوَرِن] - ان

شَوَر *shor* adj. washed, laundered. + گَه n. laundry room, place where laundry is washed. + یَن [شَوَر] v. wash. See شَتَن. C.f. شَوَرِن. + نَاو پِیَا کَرَدَن. + یَنهَوَه See شَتَنهَوَه.

شَوَر *sor* adj. hanging down, dangling, pendant, suspended, (c.f. هَهَلوُاسِرَاو); drooping; low (long) and hanging (of a dress, etc.). C.f. بَهَل. + شَوَر بَوُون v. be low and hang, look sunk/ too low. + شَوَر کَرَدَن v. hang down/ low, dangle (from) + لَه. + هَوَه or هَوَه. + دَا v. dangle, let/ cause to hang down. Syn. دَا. + هِیَشَتَن n. weeping willow. + بَی n. imposing (elegant and majestic) lady (lit. woman dressed in flowing robes). + هَسَوَار n. horseman brilliantly attired in flowing robes and depicting a brave and imposing figure. C.f. سَوَارچَاک. + هَلَاو n. dashing young man.

شَوَرَبَا *sorba* n. soup. Syn. مَههیر. + رِیژَ n. treatment (i.e. of a wall) with a thin mixture of cement, whitewash, etc. (treat with such mixture).

شَوَرَتَان *sortan* n. a kind of cheese. - پَهَنیر.

شَوَرَهت *soret* (A) n. See نَاوَبَانگ (all forms).

شَوَرَهشَوَر *soresor* n. sound of pouring liquid.

شَوَرَهسْتَه *soste* also شَوَسَه n. sidewalk, pavement.

شَوَفَار *sofar* adj. seditious, defiant, disposed to arouse/ take part in civil disobedience. C.f. گِیَرَهشَوِیَن، بَهَلَمَسَه، یَاخِ.

شَوَفَیَر *sofer* (E) n. chauffeur, driver. Syn. نَوَتَوَمِیْلَجِی.

شَوَق *soq* n. (act of) butting with the head / horns. C.f. وَهَشَانَدَن - also دَان. + قَوُج. + وَهَشِیَن adj. butting, prone to strike with the head/ horns. + هَمَل دَان. + شَوَق وَهَشَانَدَن / هَاوِشَتَن (at) with the head/ horns.

شَوَک *sok* n. a kind of manna deposited on oak leaves. C.f. گَهزَو. + ه n. kind of blight which esp. attacks tobacco leaves.

شوکر *sukr* (A) See شوکر کردن (شوکرى only in سپاس) *thank Gad*.+ *n.* thanksgiving, expression of gratitude. (شوکرانه کردن v. give thanks, express gratitude).+ *n.* شوکرانه See *انه برآردن*.+ *adj.* content, fulfilled, satisfied.

خروج، *seleke* *n.* large double saddlebag. C.f. *شوله که جهوال*.

شوم *som* also شو *See* شو².

شو *shu* *n.* marriage, marriage life (of a girl); husband (Syn. شو کردن (میبرد) *brother-in-law, the husband's brother*.+ *n.* شو *برآردن*.+ *n.* شو *برآردن* *n.* brother in law's wife, wife of the husband's brother. See *شوهر زن*.

شوار *suwar* *n.* 1. pulse, regular throbbing (i.e. in the arteries).+ *v.t.* شو / شو *v.t.* take/ check (s.o.'s) pulse. 2. perceptible emotions or opinions.

شوویه کان *supekan* *n.* name of a game played by girls.

شوات *shut* only in شواتوشوات *q.v. under*.

شوتوی *shuti* *n.* watermelon.~ *n.* شوتوی، توپکله.~ *n.* شوتوی *شوتوی* *n.* small and often misshapen watermelon.

شور *sur* *n.* sword. See *شیر*².

شوره *sure* *n.* surrounding/ protective wall (c.f. *rampart* (c.f. *په ریست*، *دیوار* /به + *n.* شوره *گردا کیشان* v. build a wall around, surround with a rampart.

شورهیی *sureyi* *n.* shame, feeling of disgrace, sense of shame/ indecency. C.f. *شهرم* + *v.* شورهیی *بوون* (v. be a disgrace, constitute shameful/ indecent behaviour. E.g. *شورهیی یه بۆ تو* It is a disgrace for you. You should be ashamed of yourself.+ *v.* شورهیی *کردن* v. feel ashamed, have a sense of decency often used in the negative. E.g. *هیچ شورهیی ناکهیت؟* Don't you feel ashamed?). C.f. *نەنگ*.

شوژ *shuj* *n.* small pieces of broken rock/ stone. C.f. *چمو، ورده بهرد*.

شوژن *shujin* = سوژن *q.v.*

شوش *shus* *adj.* smooth and slender, sleek, svelte. C.f. *شووش بوون* (v. be smooth and slender; be sleek).+ *n.* شوش *سههول* *n.* sheet of ice. C.f. *چلووره*.

شوشه *shuse* 1. *n.* glass: *ی سههولی* - frosted glass *ی سههولی* - glass water container of the water pipe. C.f. 2. *قاپ* 2. *بلیور* 1. *بیرداخ* 1. *جام* 2. *flask, glass jar*. 2. *adj.* made of glass.+ *v.* شوشه *بوون* Its handle is made of glass. E.g. *دهسکه که می شوشه یه* *n.* fanlight; glass structure. C.f. *کار* + *جامخانه* *n.* glass-maker/ manufacturer. C.f. *کاری* + *جامچی* *n.* glass-making.+ *n.* *گمر* *glazier, one who sets glass*.+ *ی* *adj.* glassy, resembling glass; polished/ smooth as glass.

شول *shul* *n.* roedeer, roebuck.

شولژ *shulj* *n.* osier twigs, withy. Syn. *تولژ* + *n.* شوژ *ک* *n.* switch, a slender flexible whip/ twig.+ *v.* شوژ *ل* / *لی همل کیشان* v. bluster, talk/ act too self-assertingly; go too far, exceed the proper/ perscribed limits (syn. *تلاسی بوون*).

شولاندین *shulandin* v. be diarrhetic, have diarrhea.

شویت *shwit* *n., bot.* dill.

شون *shon* 1. track, trace, vestige (syn. *پدی*); direction (c.f. *سەمت*، *ناقار*). 2. place, location (syn. *جیگا*).+ *v.* شون *هه بوون* (v. have a trace/ vestige (of s.o./s.th. *شوین کردن* v. make a mark, leave a trace).+ *n.* شون *به شوین رویشان* only in *شوین* follow in the footsteps; follow/ pursue closely (see *شوین کموتن*).+ *n.* شون *په نجه* *n.* mark, imprint, impression, a distinguishing in fluence/ effect.+ *n.* شون *پس* *n.* footprints, foot impresson. Syn. *پتوشون* (under *پس*) *v.* شون *خستن* / *خستن* + *v.* شون *دوو که سم شوین خست* I had him followed by two persons. *خستن* *شوین* *خستن*.

دۆز *n.* tracker. + دۆزینموه *v.* pick up the tracks/ a trail/ etc. + دەست *n.* follower, adherent. *C.f.* چراغ. + زا *n.* birthplace, place of birth/ origin. + شوتن کلاوی *v.* follow, go/ proceed after: *idiom.* شوتن کلاوی Try the impossible. Seek the irretrievable (*lit.* follow a blown away cap in a windstorm). + گرتنموه *v.* supersede, replace, take the place of. + گوم کردن *v.* See شوتن وون کردن. + ه برین *n.* scar. + هزا *n.* birthpalce, place of birth/ origin. + هوار *n.* 1. sign, vestige. *C.f.* ناسموار. 2. milieu, setting; environment (*syn.* ژینگه). + هوارزانی *n.* ecology. + وون کردن *v.* lose track/ trace (*of-ی*). + شوتنموه وونی *gen. only in comb.:* in order to mislead, for the sake of disguise (*v.* شوتنموه وونی کردن) cover up one's tracks, misguide, confuse the issue). + همل گرتن *v.* follow (*the track/ footprints/ trail of-ی*). *E.g.* شوتن بی ی همل بگره Follow his footprints.

شە *se* = شى (all forms) *q.v.*

¹شەبەق *sebeq n.* morning twilight, early dawn. *C.f.* زەر دەسپەر *v.* come (of morning twilight). + ی *adj.* at morning twilight/ early dawn.

²شەبەق *sebeq n.* gap, opening, hedge. *Syn. 1.* دەلاقە. (*v.* شەبەق تى بسون) have a gap in, suffer from a gap). + تى کەوتن *See* -- *adj.* full of gaps. *C.f.* کون کون.

¹شەبەک *sebek n.* a thick rolling pin. *C.f.* تیرۆک.

²شەبەک *sebek n.* name of a Kurdish esoteric dervish order.

شەبەنگ *sebeng n. phys. spectrum.* + ه بەرۆژە *n. 1.* sunflower. *See* گولە بەرۆژە. 2. multi-coloured mauve fabric. + ی *n.* spectrum.

شەبەبخوون *sebeyxûn n.* surprise night attack. *C.f.* بەلامار، هێرش.

¹شەپ *sep n.* palm (of the hand). + ازله *also* *n.* slap (*esp. on the face*). + لى دان، پیا مالین.

²شەپ *sep only in شەپۆشۆر* *adj.* hanging loosely, dragging on the ground in an untidy manner (*of clothes on a person*).

شەپال *sepal n.* lion cub. *Syn.* بەچکە شیر.

شەپە *sepqe (E) n.* hat (*European style*). *C.f.* مێزەر، سەرپیتچ، کلاو.

شەپەک *sepik n.* top (jacket) of the Kurdish male outfit. *Syn.* چۆغە. ~ چۆغە.

شەپە *seple n. med.* hemiplegia. *C.f.* نیفلیجی. *adj.* hemiplegic, semiparalyzed.

شەپەشۆزیت *seplisopên n.* juggling (*with balls, etc.*)

شەپۆپە *sepopo n.* sley, weaver's reed. ~ جۆلابی.

شەپۆر *sepor n.* beating oneself as a manifestation of mourning. ~ شینوشەپۆر.

شەپۆل *sepol n.* wave, braker (*water*); wavelength, wave (*air, ether*): *ی دەنگ* wave band, band of radio-wave frequencies. + دان *v.* rise/ swell in waves, be choppy, (*of water*).

شەت *set (A) n.* river. *See* رۆبار. *C.f.* چەم. + زى، دەریا، چەم. *n.* (act of) cooling off (*a horse/ other riding animals*) by splashing water esp. over the stomach and lower abdomen. + شەتار کردن *v.* cool off (*an animal*).

¹شەتل *setl (A) n.* seedling, a nursery plant. + شەتل کردن *also* *v.* transplant, lift and reset a seedling in another soil/ location). + جار *n.* plant nursery, arboretum.

²شەتل *setl n.* mathematical characters that form part of the symbol of a number, sign *i.e.* the + (plus) or - (minus) signs.

شەتور *setûr adj.* inexpert, amateurish, skill-less, awkward. + ی *n.* inexperience, lack of skill. *C.f.* نا بەدڵەدى.

شەتەک *setek n.* tight roping/ tying. + دان *v.* rope/ tie/ wear/ bind tightly; tighten. *E.g.* پشتینەکەت وا.

Don't wear your belt so tight (syn. شته تک مدهده).
(جهراندن).

شجره *secere* (A) also سه جهره n. genealogical tree
(of one's lineage or ancestry).

شخته *sخته* n. sheet of ice/ frozen water. Syn.
شوشه سه هزل.

شخره *sexre* n. stepladder. C.f. به یژه.

شخس *sexs* (A) n. tomb of a religious/ holy person,
often considered a shrine.

شخزل *sexel* n. spines, prickle, barb. C.f. ان + درک.
n. grounds full of thistle and spines, place where
reeds and thistle grow thick. C.f. قامیشه لان.

شده *sede* (A) n. a female turban/ headgear (c.f.
مشکی); See (سهرویج).

شمر *ser* n. fight, quarrel, hostile encounter (c.f. هرا,
2. بهزم); war, armed conflict, battle (syn. 1. جنگ).
سی چته گهری * blitz krieg - یهروسکه * + (جهوشن
c.f. v. شمره بون) - civil war. یناوخو * guerrilla warfare
v. شمره کردن + له گهل - have a fight/ quarrel with
battle, fight; quarrel) + انی - *adj.* pugnacious,
having a belligerent nature, truculent. Syn. بجهنگ.
C.f. / - v. wage, engage in/ carry on a war. +
فرزش - *adj.* quarrelsome. + -
/ فرزشتن v. seek/ provoke a quarrel, try to pick a
fight (with-پی) + کمر - n. warrior, combatant,
fighter; warring party. + گه - n. battle ground,
battlefield. + نانمه - v. plan a fight, start a quarrel. +
- n. continuous fight/ quarrel/ dispute. + ه - first
element of certain compound nouns describing
different kinds of fights/ contests. + هبمرد - n.
fighting with rocks, stone-throwing exchange. +
- *n.* exchange of rifle fire. + تپ - *n.* 1.
exchange of artillery fire, artillery duel. 2. pelting
match with hard leather balls. + تیزل - *n.* snowball
fight. + دجنیو - *n.* slanging match, exchange of
vulgar abuse. + هخنجره - *n.* daggerfight, duel with
daggers. C.f. + هدهمی - *n.* recrimination,
mutual accusation/ namecalling, charge and

countercharge. + دهه نوک - *n.* periodical/ persistent
bickering, petulant quarrel/ or altercation. + هسگ -
n. dog fight (also fig.) + هشوق - *also* - *n.* butting
match. + هشق - *n.* browl/ row/ noisy ruckus
(between two or more people either in fun or in a
quarrel). C.f. زرمه زلی. E.g. نهو شمره هشق تان له چی یه؟
What is all that ruckus about? + ه شیر - *n.* fencing,
sword play. + ه شاعر - *n.* verse (poetry) contest. + ه -
n. a fight between gangs (normally people from two
different quarters/ parts of a town). + هسته کزله -
n. fist fight. + ه هسته - *n.* boxing, boxing match/
fight. + ه نگیز - See شمره فرزش. + همل گیرساندن - *v.* stir
up a quarrel, incite a fight.

شمر *sera* n. excessively hot wind/ heat wave that
scorches fruit or standing rice crops. + بردن - *also* -
also *v.* be scorched by a heat wave. + بر دوو - *also*
لیدراو - *adj.* hit and scorched by a heat wave.

شمراب *serab* (A) n. wine. Syn. می + باده. می - *adj.*
having the (red) colour of wine.

شمره *serabe* (A) n. porous earthenware water jug.

شمره بت *serbet* (A) n. drink consisting of fruit juice/
diluted fruit syrup. E.g. شمره بتی میوژ Grape juice. +
- *n.* juice maker. + فرزش - *n.* maker/ seller of
fruit juice.

شمره بزه *serpeze* = شبرزه q.v.

شمرت *sert* (A) n. condition, stipulation, proviso
(syn. مخرج. c.f. به لوتیو پریار، قهولوقه رار. c.f. مخرج).
(syn. گرهو). + شمرت بون (only in the standard
expr: I undertake/ I commit myself to). +
/ دانان v. lay down conditions/ stipulations (of-
). E.g. بهو شمرتی که provided that.. / subject to the
condition that...

شمرع *serc* (A) n. cannon law of Islam (شمرع کردن)
give legal ruling, adjudicate). + می - *adj.* lawful,
legal: - نیشی intercourse (with one's spouse).

شمرم *serm* n. shyness, timidity, diffidence (syn.
که مرویی); decorum, decency, propriety and good

taste in conduct/ appearance (*syn.* حدیشو).+ شرمم
 v. be shy/ diffident; be decorous/ decent. *also*
in the expr. Have the decency..+ الوود -
adj. shameful, infamous, dishonourable.+ دار -
adj. decent, courteous, thoughtful.+ سار - *See*
 شرممزار +. شکان /- *v.* overcome shyness/
 diffidence.+ گه - *n.* external genital organs of a
 human being.+ لى همل گيران /- *v.* be bald-faced/
 impudent.+ ن - *adj.* shy, timid, bashful, diffident.
Syn. + وک - *n.* bashfulness, timidity.+ نى - *n.* shame,
 shamefacedness; embarrassment.+ هزار - *adj.* ashamed, shamefaced;
 embarrassed (*c.f.* تهريق)+ *v.* be
 ashamed, feel embarrassed.+ شرممزار کردن
v. embarrass, disconcert; overwhelm and cause (s.o.)
 to feel self-conscious *normally by indulging in*
doing favours for him)+ هزاري - *n.* shame,
 shamefacedness; embarrassment.+ هزاري کيشان -
See شرممزار برون +. ه - *adj.* shy, reserved +
 شرمم - *See* تيون +. شرمم - *n.* shyness, reserve.

شعروال *sewal* *n.* long, baggy Kurdish trousers (*c.f.*
 ده مرقويان); long, baggy pants/ underwaer (*c.f.*
 ده مرقويان).+ بهرکول - *n.* name of a flower used as a
 purgative.+ پيس - *adj.* indecent; dishonest. *Syn.*
 داوتنييس +. وستارخاني - *n.* Kurdish male outfit of
 snugly fitting top with open collar and baggy
 trousers and made of ordinary suit fabric
C.f. رانکوجوغه.

شهرت *seret* *adj.* fugitive, exiled, displaced. *Syn.*
 ده ربه دهر، ناواره.

بشهرهف < نابروو *seref* (A) *n.* honour. *C.f.* نابروو
 (under³ بي بشهرهف، (under² به 2).

شريف *serif* (A) *adj.* honourable, upright, ethical.
Syn. نابروودار.

هاوبهش *serik* (A) *n.* partner. *See* هاوبهش.

شمس *ses* *n.* sense, faculty, inborn ability/ power
 (*c.f.* ده گمر (توانا، ده گمر); feel, awareness, consciousness
 (*see* هست)+ پيدار - *adj.* conscious, aware. *C.f.*
 هستيار، بهناگا.

¹ *sest* *n. & adj.* sixty.+ هم - *also* - *adj.*
 sixtieth.

² *sest* *n.* 1. violent downpour (*c.f.* سه ربه کلآوه،
 شيلگ، گولله باران). 2. hail of missiles (*c.f.* ليزمه
 v. rain cats and dogs, come in a violent
 downpour, *i.e.* rain)+ تير - *n.* submachinegun. *Syn.*
 1. ريهيله (*c.f.* ريهيله). 2.
 (month of) April.

³ *sest* *n.* archer's thumb-stall, thumb. *Syn.*
 نوسپيکوژه، په نجه گهوره.

sestper *n. bot.* marigold.

seste *only in* شسته کردن *v.* harrow (land) to
 level furrows.

شمسوت +. شمشير - *See* ناگر +. six. *n. & adj.* six.
 شش - *adj.* six-fingered.+ پالو - *n. math.* cube.+ پاله - *n.*
 hexahedron.+ پهر - *n.* mace with a six-sided head
 used as a staff of office.+ پيلکه - *adj.* skilful in
 playing marbles.+ تير - *n.* sixshooter,
 six-chambered revolver.+ خانه - *n.* early type of
 rifle-تفنگ.+ سوچ - *also* - *n.* hexagon. 2.
adj. sexangled, hexagonal.+ لا - *n.* hexagon.+
 لاني - *n.* hexagonal.+ ه - *See* شمشه موست +. ه لان - *n.*
 the tenth month of the Islamic lunar year; first six
 days of the tenth month including the Ramadan
 feast.+ جهزن - *also* - *adj.* sixth.+ هک - *n.*
 one sixth (*often used as formula for dividing*
legacy).

شفتول *seftul* *adj.* crooked, out of line/ shape. *C.f.*
 خوار.

شفااره *sefare* *n.* young/ new shoot (of a plant). *C.f.*
 چلاک، خدلف.

شمشمه کویره *sevevok* *n. bat.* *Syn.* شمشمه کویره.

¹ *seq* *n.* kick with the tip of the foot/ instep. *C.f.*
 او - *n.* step, footfall. نوکه شق، لهقه،
 دان بهر شق. *v.* kick, strike out at
 with the foot. *C.f.* گاف، هنگاو. *v.* be kicked;
 be punished.+ و ه شاندى - *v.* manage to kick, kick
 away (at)+ هاويشتن - *v.* kick, kick about (*as in a*

دان *n.* sugar bowl. + شکاندن / *v.* 1. break a sugar loaf into cubes. ~ شکرشکین 2. *fig.* be plausible, say the right thing; also used sarcastically *E.g.* Well then, go ahead if you must. + شکین *n.* adz-shaped implement used for cutting a sugar loaf into cubes. + له دهما برون / *used only in the following standard expressions:* شکره *شکر* له دهمتا به شکر بی *or* له دهمت *What you say is nice (I quite concur in what you say) but... + له مه *n.* sugar cookies made with nuts and flour. + لیو *adj.* sweet-lipped. + مز *n. med.* diabetes. + وکه *n.* variety of tragacanty thorn. + ه¹ *n., med.* diabetes. *Syn.* نه خوشی شکر. + ه پیاو *n.* charming and good-natured man. + ه ژن *n.* charming and lively woman. + ه سیتو *n.* a particularly sweet variety of apple. + ی *adj.* pale grey; pale/ light brown; beige.*

شکره² *sekre n.* species of hemp.

شکره¹ *seke n.* hat made of lamb skin. *C.f.* شپقه، تپله، کلاو.

شکره² *seke n.* pendulous/ oscillating movement; fluttering, vibration. + شک *n.* continued swaying; persistent flutter/ quick-wavering motions.

شکته *seket adj.* overfatigued, exhausted, sapped. *C.f.* ماندوو *v.* feel exhausted/ sapped. + کمر *v.* overtire, exhaust. + ی *adj.* laborious, exhausting, draining. + ی *n.* exhaustion, overfatigue. *C.f.* ماندووی.

شکرورکه *sekeroke n.* well groomed boy/ girl who entertains a group with dancing.

شکره *seke pres. stem of the verb.* and شکان *شکره* شکانموه.

شکره *sekele adj.* damp and out of shape.

شکره *seken pres. stem of the verbs* and شکاندن *شکره* شکاندنموه.

شکره *sege n.* standard greeting expr.; hello (derived from the expr. شاگاه).

شکره *sege =* شکره گمل *q.v. under* شکره گمل.

شکره *sel adj.* lame, having a leg disabled. + شکره برون *v.* be lame, become disabled in a leg. + شکره کردن *v.* make lame, cripple in the leg. + که *n.* disease that attacks sheep and goats in the hoof. + وپت *adj.* muddled, incoherent, disjointed. + وکوتر *adj.* broken down in health, decrepit/ worn out by infirmities. *idiom.* شکره کوترم ناپارترم I shall strike out in every direction or I shall be indiscriminate in striking. + ه *n.* limping, walking with a limp. + به شکره شکر *n.* lameness, disability in one leg. + ی *v.i.* limp, walk favouring one leg.

شکره² *sel pres. stem of the verb.* شکره *q.v.*

شکره *selaq n.* whip. *Syn.* قامچی.

شکره *selaqe n.* a species of kite (bird). *C.f.* کورکوره.

شکره *selte n.* early unexpected frost. *C.f.* زوقم. + شکره *v.* be blighted/ damaged by early frost. *C.f.* بردن. + شکره *v.* be attacked by early frost. + شکره دان *v.* سمرما بردن.

شکره *selte n.* 1. loose-mouthed double bag used for carrying things on a pack animal. 2. a kind of female pants/ underwear. 3. any heated ointment made into a paultice (*c.f.* نوتنهک).

شکره *setwar* See شکره وال (all forms).

شکره *sele n., astr.* last star/ northern pointer in the Ursa Major/ the Plough.

شکره *selem =* شکره *q.v.* + شکره *adj.* haphazard, slapdash, sloppy (work, effort, etc.) *C.f.* سرتشله مه. *Syn.* ترخینه. + شکره *See* شکره سمری.

شکره *sem also* شکره (A) *n.* wax. *Syn.* موم.

شکره *semate n.* melee, confused and tumultuous mingling of a crowd. *C.f.* 2. هرا، فمرتنه، بهزم.

شکره *semar n.* millipede. *See* هزارپی.

شکره *sema n.* cool northerly wind. *See* شکره مال. + شکره *adj.* fast as a breeze, swift (*esp. of a horse*). *C.f.* خیرا.

شماله *semale* also شمالی *n.* divination from words spoken by chance passers-by and normally conducted by women standing on a sidewalk on a Friday night. + گرتنهوه *v.* seek an omen for one's wish by شمالي.

شماموکه *semamoke* *n.* a small variety of muskmelon.

شمامه *semame* *n.* muskmelon. *C.f.* کالهک.

شهمبوز *sembûz* *adj.* restive, jittery (*of an animal*). *C.f.* چه موش.

شهمبیلوت *sembelot* *n.* chestnut. *Syn.* شاپروو کستانه، (شا under).

شهمت *semt* *pres. stem of the verb* شک *q.v.* + شهمتین *adj.* 1. slippery, causing to slide. 2. elusive, evasive. + [شهمت] *v.* slide; ski (*sport*).

شهملیک *semlik* See بدر³ under ایدرمال.

شهمسه کوتره *semsemekuwêre* *n. zool.* bat.

شهمه *seme* also شهمو *n.* 1. Saturday. 2. used in comb. with numerals One-Five to denote the days of the week: * Sunday یه کشه مه * Monday دوشه مه * Tuesday سیتشه مه * Wednesday چوارشه مه * Thursday. ~ هفته، هدی نی.

شهمه تلینکه *semellênke* See ههنگوینی شهمه تلینکه.

شهمه نهمه *semenefer* (E) *n.* train, locomotive. See 2. ریچکه.

شهن *sen* *n.* winnowing fork. + (شهن کردن) *v.* winnow with a fork. + وکمو *n.* indulgence, state of being indulgent; critical review/ inspection; critique. + (شهنوکه وکردن) *v.* review critically; offer a critique of-ی.

شهنگ *seng* also شهن² *adj.* handsome, elegant. + وشوخ *adj.* dashing, elegant and lively.

شهنگمبهره کته *sengeberেকে* *n.* double walnut/ other nut (*often worn as a charm*), sheaf of wheat (*often hung up in a house to bring good fortune*).

شهنگه سووره *sengesûre* *n.* bald-faced hornet. *Syn.* زهرده واله.

شهو *sew* *n.* 1. night, the time from dusk to dawn (*generally considered the first half of twenty-four hour day*): ی نه مشهو - this very night * ی برات - night preceding the 15th day of شهعبان (*q.v.*) * ی - evening ی خه نه بندان * پیشوو * ی داهاتوو * خه نه - tonight (*syn.* نه مشهو) * ی رابردوو * Night of Power, the night preceding 27th day of Ramadan. 2. *in comb. forming certain compound nouns, adjectives, etc. i.e.* شوچهره *q.v.* + -اره *n.* leaving of flocks out at night to graze. + ااره *n.* 1. staying up/ spending all night at a party or gathering; night vigil. 2. catching birds with a light at night, fowling before dawn. + ااره/گرتن *v.* stay up all night; stand a night vigil (*esp. with a woman confined to bed after child birth*). *C.f.* ان *n. & adv.* + به شهواره کهوتن < چوون بز شهواره nighttime, at night, nights. + باش *n. standard expr:* good night. + باش لی کردن *v.* wish (*s.o.*) good night. + بز *n.* 1. bot. wallflower. 2. given name for women. + بوتری *n.* breaking the normal routine by taking a night off. + (شو بوتری کردن) *v.* break the night routine *often used in the negative.* *E.g.* له خواره دنهوه شه بوتری ناکا *adj.* up/ awake all night, sleepless. + بیداری *n.* staying up all night, sleeplessness. + (شو بیداری کردن) *n.* تا - nocturnal fever. + جومعانه *n.* food distributed to the poor on Thursday evening in memory of the dead. + چرا *n.* light/ lamp used in night hunting. ~ چهره *n.* night snack (*esp. of fruits, nuts or sweet cake*). *C.f.* چهرهس *v.* دا هاتن + چهرهس *v.* get dark, fall (*of night*). *Syn.* دیتر + بیون به شو *n.* person in charge of field irrigation by night. + -دیری *n.* irrigation of fields by night. *C.f.* ناودیری *n.* night raid, petty theft/ pilfering by night. + ریفتنی *n.* night traveler. + ریژی *n.* nocturnal

traveling. + سوتکه *n. gnat. C.f. میسوله*. - سو *n. first glimmer of dawn. C.f. تاریکپوون، بهره‌به‌یان*. - کار *n. night work/ duty. + کراس *n. nightgown. + کلاو *n. nightcap. C.f. کویر *adj. nyctalopic, night-blind. + کوتیری *n. nyctalopia, night blindness. + کیتل *n. one who ploughs by night. + کیتلی *n. ploughing by night. + گا *n. fold/ enclosure for cattle. + گار *n. night (esp. the length/ duration of). + گار روژ کرده *v. stay up all night. E.g. I stayed up with him all night. + گرتن به کوله *v. set out on a journey before daylight. + گپر *n. night patrol (c.f. گمرد *n. wall gecko. C.f. night prowler. + گمرد *n. wall gecko. C.f. لهور *n. night feed/ fodder. + بانگردین *n. لمان *n. مارمیلکه *v. mistake night for day, get up too early by mistake. + نخونی *n. 1. insomnia, sleeplessness. C.f. بیخومی *n. 2. night watch (esp. over a sick person, child, etc.). + شمونخونی کردن *v. stay up all night to watch over- (به‌دیاره *E.g. She has spent many nights standing vigil over him. + شمونخونی زوری کرده به دیاریمه *v. suffer from insomina, lose sleep. + شمونخونی کیشان *n. dew. Syn. 1. ناورنگ. + نویرژ *n. supererogatory prayer performed during the latter part of the night or prior to نویری خموتتان *q.v. + وروژ *adv. always, consistently. Syn. همیشه *n. jet (mineral). + ه *n. female demon/ elf believed to strangle children at birth. C.f. ه‌زنگ *n. pitch-dark/ deep-black night. C.f. ه‌ساره *n. leftover food from the night before. C.f. به‌رماوه *adj. of/ occurring in the latter part of the night. 2. adv. very early in the morning, at time when it is still dark. E.g. We set out while it was still night. + ه‌گرتن *v. be strangled by a female elf (of a newborn child). ~ ه‌نا *adv. every other night. + ه‌ی *adv. tonight, at night. E.g. He is coming at night (tonight); one night, a night. E.g. One night I went to see him. + ه‌ی *n. one night. + ه‌ی *adj. nocturnal, of/ relating to/ occurring*************************************

at night: Water left in a porous pot to cool at night. + ین *See شوواژوو*.

شموال *sewal n. tenth month of the Islamic lunar year.*

شموق *sewq n. light, beam (syn. پروناکی); brightness, glow, sheen (syn. بریقه). 1. اوژو *n. search light. 2. دار *adj. illuminating, revealing, explanatory. + دانموه *v. shine, glisten; turn bright, become luminous.****

شمول *sewl n. topog. plain, level area (esp. between two nountains). C.f. ده‌شت، دۆل *n. public square; market place.**

شموهر *sewer n. clover (plant); silage (c.f. نالیک).*

شمویلکه *sewilke also شمویلکه *n. jaw. ی‌خواروو *n. jawbone. * upper jaw *سی‌سروو *lower jaw*****

شمه *seh n. comb. Syn. شانه.*

شهادتنامه *shadetname See شاتنامه.*

شهر *sehr = فانی *q.v. + شار *adj. urban, city.***

شهلوموند *shlewend See همرزه‌کار.*

شهنی *sheft n. a variety of grape which comes late into season. ~ تری.*

شهو *sehu adj. tough, unyielding, severe. C.f. دژوار، سخت *n. rocky/ boulder-strewn ground.**

شهید *shid (A) n. & adj. martyr; killed in action.*

شهپور *seypür n. bugle. Syn. بوزیه *n. bugler.**

شهبان *seytan 1. n. Satan, the Devil. 2. adj. devilish, demonic; crafty, artful, cunning (c.f. زۆل *لی *adv. craftily cunningly, in a devilish way. 2. adj. artful, foxy, cunning (of an act/ behaviour). + ی‌پیکنین *v. attain/ reach the age of puberty. + لغاو *n. blinder. See قه‌متر *n., zool. ه‌ماسی *n. villainy, dirty trick, devilry, mischief. 2. adj. gen. having wet dreams (شهبانی *v. have a wet dream).********

شعیدا *seyda* *adj.* 1. lovelorn, hopeless in love. 2. frantic, distraught. + شهیدا بون *v.* be hoplessly in love. + شهیدا کردن *v.* bewitch, allure, enchant. + شی - *n.* 1. lovelornness, hopeless love. 2. frantic state/behaviour.

شی¹ *shē* *n.* moisture, dampness (*C.f.* تهری); humidity. + پیو - *n.* hygrometer. + دار - *adj.* moist, damp (*C.f.* 1. humid. + دانموه *v.* humidify, make humid. + دز - *n.* insulating material preventing moisture from penetration. + دهر - *n.* humidifier.

شی² *shē* *adj.* chestnut (of a horse). - نمپشتی -

شی³ *shē* *pres. stem of the verb* شیان *q.v.* + مانه - *n.* probability, likelihood, chances.

شی *sh* *n.* 1. carding/ combing (of cotton); teasing (of wool) 2. analysis, scrutiny, close study. *C.f.* 1. کار - *n.* analyst. + کاری - *n.* analysis, examination, induction. *C.f.* لیکدانموه. + توژینموه، لیکدانموه. *adj.* 1. carded, combed: teased. 2. analyzed, examined, scrutinized. + کردنموه *v.t.* 1. card, comb; tease. 2. analyze, examine, break down, reason out. + کمر - analyst, analyzer. + کدنه - also *q.v.* چیکه نه

شیان *shyan* *v.i.* 1. be possible/ likely/ conceivable. *E.g.* نمشی سیهینی بیتن It is possible that they will be coming tomorrow (*c.f.* 3. گونجان); be suitable/ appropriate/ befitting. *E.g.* نهمه بو تو ناشی This is not appropriate for you (*c.f.* بووه بوون). 2. be permissible/ admissible (*esp. on the basis of blood relationship*). *E.g.* کچی من به کوری تو ناشی Blood relationship does not permit my daughter's marriage to your son. < شیوا، شیوا.

شیوا *shyaw* *adj.* likely, conceivable, possible; suitable, proper (*c.f.* بهجی، درست); admissible (*c.f.* حل. + (ریدراو، حل *n.* likelihood, probability; suitability; premissibility.

شیپ¹ *shp* *n.* stream, flood, gush. *C.f.* لافاو.

شیپ² *shp* *n.* thong, strand of plait.

شیر *shiran* *n.* door/ window frame. *C.f.* چوار چیره. + لاشیران - *n.* framework, basic structure/ form.

شیره *shpe* *n.* flat of a sword; side of a squared bar.

شیت *shēt* 1. *adj.* insane, mad, psychotic (*syn.* 2. دین); foolish, eccentric. 2. *n.* madman; foolish/ eccentric person. + شیت بوون *v.* go mad, become insane; be captivtaed by, long madly for - بوژ; act foolishly. *E.g.* شیت مدمه Don't be foolish. + شیت کردن *v.* cause to become insane; fig. drive mad/ crazy; captivate, enchant. < خولی شیت کردن. + انه - *adv.* madly, to a degree suggestive of madness; foolishly. + خانه - *n.* madhouse, asylum, mental institution. + گیر - *adj.* 1. irresponsibly persistent, foolishly determined/ resolute. 2. furious, ragingly violent. + وشیدا - *adj.* desperately infatuated; completely distraught. + زکه - *adj.* lunatic, wildly foolish, giddy. *Syn.* + دهلوکار - *adj.* foolish beyond restraint, daffy. + هپتهری - *n.* an absolute nut, extremely foolish/ eccentric person. + ی - *n.* madness, insanity; foolishness, lunacy.

شیتال *shital* *n.* rag/ piece torn from a larger piece. + ههلا ههلا - *adj.* torn to pieces, shredded. *Syn.* ههلا ههلا.

شیخ *shēx* *n.* title of a spiritual leader/ master in mystical dervish orders; title of a native scholar trained in the traditional sciences: ی برماژ - a sheikh who is not also a Sayyid (*q.v.* سیدی) - ی - superior of a dervish convent. ~ 1. تهکی* - *n.* kind of quick-step dance. 2. name of a Kurdish tribe in Southern Kurdistan. + یتسی - *n.* status of a شیخ: یتسی بانگی - authorization/ patent of authority to practice as a sheikh.

شیرخمل *shēxel* *adj.* pruned (of a tree). + شیرخمل کردن *v.* 1. prune, cut back parts of for better shape/ growth. *C.f.* دا دا پاچین. 2. streamline, improve the efficiency of.

شیر *shēr* 1. *n. zool.* lion; *astr.* Leo. 2. *adj.* brave, courageous. *Syn.* ی دریا: نازا - *n.* sealion. + ا - *adj.* brave, dauntless. + انه - *adv.* bravely, like a lion. + به گوی گرتن / *v.* beard the lion in his den, be bold. +

پهنجه - *n. med.* anthrax, malignant ulcer; cancer. +
گیر *adj.* inordinately ambitious, swollen-headed. +
وخند - *also* - *n.* heads or tails; tossing up a coin.
C.f. تهر ووشکی + *v.* شیر و خند کردن) +
تایله و گورگه - *n.* strut and bracing (to support building framework); linchpin, essential element. +
ه - *n.* raised nose pillar tap/ faucet; spurting fountain. +
ه به فرینه - *n.* snowman (often shaped to resemble a lion). +
ه زن - *n.* a species of large locust. +
ه کولله - *n.* 1. saddle cover made of rug/ carpet material. 2. heavy blanket made of goat hair. +
ه وان - *n.* lion tamer/ trainer.

شیر *n.* milk: *شیر* *n.* milk drawn from a mother suckling a daughter and used as an old wives' remedy externally for sore eyes and internally for typhoid. +
او - *adj.* milch, giving milk. +
او - *adj.* giving birth/ pregnant every year (of a woman). +
بایی *n.* dowry paid to a bride's family, bride price. +
برا - *n.* milk brother. +
برنج - *n.* rice pudding. +
بزووتن - *v.* begin to have milk (of a mother). +
پاک - *adj.* genuine, honest, whole-hearted. *C.f.* په سمن +
پاکی - *n.* nobleness of character, whole-heartedness. +
پالتیو - *also* - *n.* gauze milk strainer. +
پین دان - *v.* suckle, breast-feed. *C.f.* له شیر پرینه موه +
نوراندن - *n.* name of a plant with bitter milky juice used as a purgative. +
خوشک - *n.* milk sister. +
خمس - *adj.* castrated while small (of an animal). +
دار - *adj.* milch, milk-giving. +
دان - *v.* produce/ give milk. +
دوش - *n.* one who milks animals. *See* دهر +
بیریشان - *n. & adj.* mammal; mammalian. *Syn.* مه مکدار +
فروش - *n.* milkman. +
کی - *adj.* milky (in colour). *C.f.* سبسی +
مرده - *adj.* tepid, lukewarm. *Syn.* شله تین +
رستر - *dead* due to the mother's lack of milk (of a suckling animal). +
مژ - *See* شیر خوره +
مژین - *n.* 1. sap, fluid, juice (of a plant); syrup (esp. slightly fermented grape juice) (*c.f.* شيله). 2. milk teeth of cattle and single-hoofed

animals. +
ه خوره - *n.* suckling, nursing infant/ child. *C.f.* بهر مه مکانه +
همه نی - *n.* milk products, dairy products. +
تیر - *n.* dish prepared from *دز* *q.v.* +
ی - *adj.* milky, having the colour of milk; milk, of/ relating to milk. *E.g.* برای شیری Milk brother. ~
دانی شیری

شیر *n.* sword. *C.f.* شمشیر +
بازی - *n.* sword play, art/ skill of wielding a sword. *C.f.* شهر شیر +
شیر - *v.* aim a blow/ strike with the sword (for-بو). +
کروژ - *adj.* dauntless, fearless, brave. *C.f.* کیشان +
نازا - *v.* draw the sword; be on the brink of engagement/ actual hostility. +
گهر - *n.* sword maker. +
لی دان - *v.* strike with a sword. +
لیدر - *n.* dervish who strikes himself with sword. +
مار - *n.* swordfish. +
تالیشک - *n.* swordfish. +
ماسی - *n.* swordfish. +
تالیشک *See* /
تیر له یک - *v.* be at daggers drawn, be ready and willing to attack/ engage each other: be on very bad terms with each other. +
وه شانندن - *v.* brandish/ wave a sword (at-لی). +
هوشین - *1. adj.* skilled and swift with the sword. 2. *n.* swordsman.

شیر *intj.* 1. used as an expr. of displeasure and scorn: phooey! 2. denoting a ripping sound. *E.g.* [شیرین] -
اندن - *v.* He ripped it into two. +
شیر دای دری - *v.* shout in a rowdy boisterous manner, yell angrily/ menacingly. *E.g.* Don't yell at him like that. *C.f.* نه راندن +
نالی - *n.* shrew, vexatious brawling woman, scold. +
وهوور - *n.* loud and prolonged ripping sound. +
ه - *n.* 1. a rowdy menacing/ angry shout or yell. 2. a ripping sound (esp. of fabric being torn). +
هت - *adj.* given to loud display of anger, rowdy and bioserous when angry. *E.g.* I have never seen such a rowdy and yelling person before. +
ه شیر - *n.* persistent boisterous angry shouting. +
ه هاتن - *v.* hear the ripping sound of, be heard ripped/ being torn apart.

شیرازه *n.* binding (of the fastenings of a book, buttonhole stitch, etc.); *fig.* cement, binding element/ agency. +
شیرازه کردن - *v.* bind a book. +
پاراستن - *v.t.* protect the unity/ order, preserve the binding spirit/ element (of-ی). +

پچران *v.i.* lose order/ cohesion/ unity, be severely undermined/ weakened (of a situation, entity, etc.). *C.f.* پچراو - adj. chaotic/ confused (state of affairs), severely undermined. *C.f.* کراو - adj. bound, provided with a cover and fastenings (of a book).

شیرازی *sīrazī* *n.* a species of grape. - تری.

شیرداخ *sīrdax* *n.* kind of silk fabric used esp. for making کها *q.v.*

شیرهت *sīret* *n.* advice, counsel. *Syn.* ناموزگاری. *C.f.* کار - *n.* give counsel/ advice. + دان - *v.* counselor, adviser. + ی - *adj.* advisory, consultative.

شیرین *sīrin* *adj.* 1. sweet (of taste); fig. amiable, sweet. 2. in demand, sought after. *C.f.* لهرهو + شیرین بون (شیرین بون) *v.* 1. be/ turn sweet 2. be dear to/ coveted by. (له‌لای). *E.g.* Why is it so dear to you. + دهم شیرین کردن، خو *See* شیرین کردن *adj.* slightly sweet. + ووتار - *adj.* good and capable as a conversationalist. + ی - *n.* 1. sweetness (of taste); amiability. 2. sweets; sweet course, dessert. 3. *See* 2. شه‌کراو.

شیز *šez* *n.* horsefly. *See* میشه‌سه‌گانه.

شیش *šiš* *n.* 1. iron rod/ bar (esp. one used in framework and reinforcement). 2. skewer (*c.f.* نه شیش بسووتی نه کهباب (سیخ); used in the expr.: Neither (no) party should suffer loss or Let's share both gains and losses.

شیر *šīr* (A) *n.* poetry, verse. *Syn.* هونراوه.

شیعه *šīce* *n. & adj.* Shia, shiite. + گهرتتی *n.* Shi'ism, practice and beliefs of the Shi'ite branch of Islam.

شیف *šēf* *n.* land after the first ploughing. *Syn.* شو. + برین *v.* do the first ploughing of the season. + یار - *n.* ploughman, tiller of the soil. *See* جوتیار.

شیفله‌ته *šēfelete* *n.* bot. caper.

په‌لخ 2. به‌راز *šike* *n.* yearling pig. *C.f.* په‌لخ.

شیل *šēl* 1. *n.* quantity/ pile (of, mud, cement, etc) prepared at one time (*c.f.* 1. پیخوی); lump (of dough-همویر) kneaded in one baking (*c.f.* 3. تاویر). 2. second element of certain compound forms, *i.e.* شیلان *q.v.* 3. *pres. stem of the verb* شیلان *q.v.* + ان [شیل] *v.t.* 1. massage, rub and press with the hand/ tread with the feet. 2. knead (dough); prepare by treading/ trampling (mud, etc.). 3. run over, trample. *C.f.* راو - *adj.* massaged; kneaded; trampled.

شیل² *šēl* *n.* saddlery, tack (of a horse). *Syn.* ره‌ختی. نمسپ.

شیلاف *šīlav* *n.* name of an odourless flower.

شیلان *šīlan* *n.* 1. bot. zizyphus; jujube. 2. coral, bright reddish ovaries used as beads or to decorate jewelry.

شیلانه *šēlane* *n.* apricot. *See* قدیسی.

شیلاروک *šīlawug* *n.* rennet, the lining membrane of the fourth stomach of a ruminant. *C.f.* گپه - روگ.

شیلگ *šēlg* also شیلک *n.* fusillade; hail, barrage *E.g.* دایه بهر شیلگی تفنگ *C.f.* دستریژ.

شیلیم *šēlim* *n.*, bot. turnip. *Syn.* به‌ترش + تریوکه. *n.* pickled turnip with beets and carrots. + وک - *n.*, bot. mustard (plant).

شیله *šēle* *n.* type of fabric used in women clothing.

شیله¹ *šīle* *n.* 1. syrup, thick sticky solution of sugar and water. 2. nectar (of a plant); sap, thick creamy substance (esp. of cereal grains). + شیله کردن *v.* be in the mikly creamy stage (of sap in cereal grains). + جو - *n.* barley not ripened for harvest.

شیله² *šīle* *n.* 1. black spot on the table of a horse's tooth. 2. yellow marking on the side of the beak of some young birds. + پهرین *v.* loose the spot on a tooth (of a horse) the yellow mark on the beak (of a young bird) indicative of growth.

شیله‌تین *šīletēn* = شله‌تین *q.v.*

شیلمار *sīlemar* n. a spices of snake.

شیلووبیله *sēlewbēle* n. trivial talk, common/uninteresting gossip.

شیمان *sīmane* See شیمان (under ش³).

شین¹ *sīn* n. & adj. blue; having a blue colour; green (of nature).+ (شین بوون v. 1. be blue in colour. 2. sprout, germinate.) + او - n. too watery/diluted or هاوینه - n. summer crop. + ماستار q.v.) + باو - n. patch of green/grass; kitchen garden. + adj. bluish. + بوونمه v. turn blue, be bruised and change colour. + بمر - adj. visible, seeable (syn. دیار); known (syn. ناسراو). + v. look blue in colour (of s.th. from a distance/body of water). + کار - adj. bluish. Syn. کردنومه. + شینیاو. + See شین چونومه. + n. anat. artery. Syn. شاهو. + n., bot. speedwell. + شاهو. + n., zool. great blue heron. C.f. 1. شاهو. + n. green field.

شین² *sīn* n. lamentation, weeping. Syn. شیوهن. C.f. (سرسین کردن < v. weep, lament. + گریان. + n. lamentation and the beating of oneself (e.g. on the breast in a group). C.f. خزان. + له خزان. + n. group mourning and lamenting of the dead.

شینا *sēna* adj. flourishing, affluent, well-off. + هی - n. prosperity, affluence, opulence.

شینکه *sīnke* also شینکی n. name of a tribe in Southern Kurdistan.

شینکی² *sīnki* See تفنگی شینکی.

شینیهی *sēneyî* n. deliberateness, coolness of mind/action, unhurried care. < بهشینیهی.

شینیهی *sēnî* n. tranquility, calm, quiet. C.f. ناسوودهیی، ناراه.

شینو *sēw* n. supper, dinner, evening meal (syn. نانیهی). dinner time. + (شینو کردن v. eat supper, have dinner. C.f. نان خواردن. + ان - gen: only in بانگی - ان.

call to evening prayer. *ان. evening prayer. + شیو کردن. / - خواردن.

شیر *sīw* n. deep water course (c.f. ناوهرۆ. 3. رهمن، ناوهرۆ. 1. hollow depression, small dry valley. (c.f. 1. دۆل). + لۆکه - n. small underground brook/watercourse.

شیراز *sēwaz* n. style, manner, mode of expression. ~ شیوه.

شیران² *sēwan* v.i. 1. be troubled/ stirred (of liquid with sediment); have the texture broken (of jelled food, yogurt, dye, etc.) 2. be disturbed/ agitated/ stirred (of a person or situation), E.g. نم مالت نه شیوی. This is a troubled world. دنیا به شیواوه. Why in the world did you (What made you) do this (as a formula for patronizing reproach). + دن [شینوین] v.t. 1. trouble/ stir/ break the texture (of-ی). 2. disturb, trouble, agitate.

شیراو *sēwaw* adj. 1. broken, stirred (of settled sediment/ jelled texture). 2. disturbed, stirred, agitated (of the atmosphere/ situation, etc.); aroused, shook up (of s.o.) (c.f. شپرزه). + ی - n. disturbed/ agitated state of affair or mind.

شیره *sēwe* n. 1. method, way, procedure, manner, mode. Syn. 1. تهر. C.f. جزو، کلۆج. 2. looks, facial form/ appearance (of s.o.) (c.f. روخسار); form, shape (c.f. دیانه. syn. 1. دارشت). + v. شیره کردن. + ی - n. recognize, acknowledge acquaintance with, recollect familiarity with-ی, picture, form a mental image of. ~ بیشریه. + بیر - n. mentality, way of thinking, viewpoint. C.f. بیروباوهر.

شیوهن *sīwen* n. wailing, loud weeping and lamentation. C.f. زاری، گریان، زاری. + v. شیوهن کردن. + زاری. + و زاری. + n. sustained lamentation and wailing. + نامه - n. elegy, funeral oration. C.f. سردولکه.

ع س

ع *the fifteenth letter of the Kurdish alphabet*

ع ا = عه *q.v.*

عاج *çac n. ivory.*

عاجباتی *çacbatî adj. singular, surprising (of s.th.). See 1. سۆزهدت، سدر . C.f. + نامۆ (عاجباتی). + .*
 بیون *v. be singular, look curious/ peculiar).*
 / لی هاتن *v. find as singular, consider curious and surprising/ peculiar. C.f. واق وور مان .*

عاجز *çuciz (A) adj. offended. See زویر . C.f. زیز، زویر .*
 تووره، پهست

عادهتی *çadeî adj. customary, commonly practiced. Syn. ناسایی .*

عادی *çadî (A) adj. common, ordinary, average. See مه یانهیی . C.f. بازاری .*

عار *çar (A) n. shame (syn. شوورهیی). +*
 lesson, monition, warning *(see ته می . c.f. په ند .)*
 v. have no shame; learn no lesson *often used in the negative).*
 / یی نان *v. reform, induce/ force to change for the better; teach a lesson (to-ی) (syn. ته می کردن).*
 / نان *v. reform, mend one's way, change for the better. Syn. ته می خواردن .*

عاره ب *çAreb n. Arab. See عمرهب (all forms).*

عاره ق *çareq See 1. تاره ق and 2. تاره ق .*

عازه ب *çazeb (A) adj. adolescent. See 1. پروال .*
 C.f. هه + هه مرزه کار .
 C.f. فزدووک، جوانه زوه .
 C.f. زیبکه .

عاست *çast = ئاست q.v.*

عاسمان *çasman = ئاسمان q.v.*

عافوات *çafwat n. pardon (of a prisoner's sentence).*

عاقل *çaqil (A) = ئاقل q.v. See ژیر .*

عال *çal (A) adj. rare and valuable (see نایاب);*
 truly good/ nice *(c.f. چاک، خاس);*
 gorgeous, ravishing *(of a woman) (c.f. جوان، شوخ).*
 - *adj. tractable, easy to manage and get along with (of a person); serene, calm (see هیمن).*

عالم *çalim (A) See زانا . C.f. هوزان .*

عالم *çalem (A) n. world. See گیتی، جیهان .*

عام *çam (A) adj. general. See هه مووانی، گشتی .*

عان *çan (A) n. time, moment. See سات، حمل،*
سهردهم، چمرخ . C.f. کات .

عانه *çane (A) n. an old Iraqi coin. ~ پاره .*

عورف *çurf (A) n. convention, custom. See ئاسهوار . C.f. نهریت، پترک .*

عوروس *çurûs n. & adj. Russian. + adj. سی .*
 Russian. + *adj. of/ pertaining to Russia.*

عوزر *çuzr (A) n. apology. Syn. پوزشت .*

عوششاق *çussağ n. type of مه قام q.v. عوششاق*

تری ~ *çussağî n. a variety of grape. عوششاقی*

عومر *çumr (A) n. age. See ته مهن .*

عه *çe intj. used as a cry for driving sheep.*

عبا *çeba (A) n. cloak (see بالآپوش):*
 woomen's veil made of black fabric that covers the entire body except the face *(c.f. په چه).*

عبد *çebed (A) n. slave. Syn. کۆله . C.f. خزمه تکار .*

عهبوس *çebûs (A) adj. glum. See پرووگرژ .*

عتار *çetar n. keeper of a general store. C.f. سی .*
 + دووکاندار *n. occupation of keeping a*

- shop/ general store: everyday *بابه‌تی* - miscellaneous commercial items. + *عدتاری کردن* v. keep a general store as a profession).
- عتر *çetr* (A) *See 2.* *بۆن* (*under*)² + *ی* - *adj.* *بهره* *عجاب* *arı*.
- عجاب *çecayeb* (A) 1. *adj.* strange, peculiar. *See 1.* *سهیر*. 2. *inj.* denoting incredulity: I can't believe it! Really!
- عجمله *çecele* (A) *See* *پدله*.
- عجهم *çcem* (A) *adj. & n.* Persian. *E.g.* *روم و* *The Turks (Ottomans) and the Persians.* + *ی* *adj.* inexperienced, naive. *Syn.* *ساولکه*. *C.f.* *لاجور*.
- عدالت *çedalet* (A) *n.* justice. *See* *دادخوازی*. *C.f.* *په‌وایی*.
- عداوت *çedawet* (A) *n.* antagonism, animosity. *See* *دژمنایه‌تی*, *ناحزنی*.
- عرد *çerd* also *عمرز*¹ (A) *n.* earth. *See* *زهوی*. *C.f.* *خاک*. 1.
- عمرز² *çerz* (A) *n.* presentation. + *عمرز کردن* v. present, put forth, demonstrate). + *و حال* *n.* petition, presentation (normally written of a case, grievance, etc.). *Syn.* *و حال* + *سکالاتامه*. *v.* give/ present a petition.
- عرش *çers* (A) *n.* throne. *See 2.* *تمخت*.
- عرب *çEreb* (A) *n. & adj.* Arab, member of the Arabic speaking people; the Arabs; Arabian. *Syn.* 3. *تات* + *ی*. 1. *n.* Arabic (the language). 2. *adj.* Arabic, relating to/ characteristic of the Arabs.
- عربه‌بانه *çerebane* *n.* phaeton; carriage (see *گالیسکه*).
- عزرت *çezret* (A) *n.* longing, strong wish/ desire. *Syn.* *خوزگه*, *ناوات*. *C.f.* *تامه‌زرقی*. *adj.* desirous, avid, eager. *C.f.* *ناواته‌خواز*. *Syn.* *تامه‌زرق*.

- عزیزی *çezzi* *n.* full-length gown (often used as a sleeping gown/ pyjamas; wome's dress).
- عسر *çesr* (A) *n.* mid-afternoon.
- عدقل *çeqil* (A) = *ندقل* (all forms) *q.v.*
- عسکر *çesker* *n.* soldier. *See* *سهرباز* + *ی*¹ *adj.* military. *See 1.* *سپایی*.
- عسکری² *çeskeri* = *نمکری* *q.v.*
- عشیره *çestret* (A) *n.* tribe. *Syn.* *نیل*. *C.f.* *تیره*, *خیل*, *هوز*.
- عشق *çesq* (A) *n.* passion, ardour of love. *C.f.* *نومین*, *دل‌داری*, *خوشمویستی*.
- عده *çege* *n.* bowel movement (nursery word).
- عده‌با *çeqreba* (A) *n.* relatives. *See* *خزم*, 3.
- عدگال *çegal* (A) *n.* an Arab's headdress.
- علاحیده *çelahide* (A) *adj.* special. *See* *تاییدت*.
- علاقه *çelaqe* (A) *See* *پدیوه‌ندی*.
- علامت *çelamet* (A) *n.* sign, indication. *Syn.* *په‌لگه*, *سؤما*, *پدی*. *C.f.* *یافت*, *نیشانه*.
- علم *çelem* (A) *n.* fault, imperfection, defect. *See 2.* *علم تیا نه‌بون* که *موکورتی* *C.f.* *باقر*. *v.* have nothing wrong with, be free of defect/ illness/ etc.).
- علو‌جملو *çelowcelo* = *ندلو‌جملو* *q.v.*
- مشکی *çelixani* *n.* fabric regembling *مشکی* *q.v.*
- قله‌مورن *çellsis* *n.* turkey (bird). *Syn.* *بۆقله‌مورن*.
- عمار *çemar* = *نمار* (all forms) *q.v.* + *او* - *n.* tank (for water, etc. normally covered or buried).
- عمارت *çemarte* *n.* one storey house slightly elevated from the ground level and having no basement. *خانوو*.
- عماره‌پو *çemarepo* *adj.* damaged in storage (of goods).

عمبربو *çemberbo* *n.* variety of rice with a special aroma when cooked. ~ برنج. *C.f.* سدری.

عمروکه *semroke* *n.* name of an edible plant resembling گیلاخه *q.v.*

عممله *çemele* (A) *n.* worker (normally hired on a daily/ hourly basis). *See* کرتکار، پالّه.

عمنتهر *çenter* *n.* male monkey. *C.f.* مدعیون.

عمنتیکه *çentike* = ئهنتیکه (all forms) *q.v.*

عمنزهرروت *çenzerût* = ئهنزهرووت *q.v.*

عمناب *çennab* (A) *n.*, bot. jujube. *See* 1. شیلان.

عمودال *çewdal* = ئهودال *q.v.*

عمورهت *çewret* (A) *n.* private parts (of a lady).

عموه *çewe* also عموه *n.* barking. *C.f.* حهپه.

عمیار¹ *çeyar* (A) *adj.* cunning, crafty (of a woman). *C.f.* تله‌کهباز، بیژۆ.

عمیار² *çeyar* (A) *n.* carat, karat (of gold, etc.).

عمیب *çeyb* (A) *n.* shame, disgrace (*see* بیشه‌رمی); fault, defect, flaw (*see* 1. ننگ. *C.f.* 2. باقر).+
عمیب برون *v.* be/ considered shameful of an act.+
عمیب هه برون *v.* have fault/ defect.+
عمیب کردن *v.* act shamefully, behave in an improper/ scandalous way. *Syn.* بیشه‌رمی کردن.

عمین *çeyn* name of the letter ع.

عمینکه *çeynek* (A) *n.* eyeglasses. *See* چاوینکه.

عمینه‌مه‌ل *çeynemel* = نهینه‌مه‌ل *q.v.*

عیسا *çisa* *n.* Jesus.

عیشق *çışiq* (A) *See* ئه‌وین.

عیشوه *çışwe* (A) *See* ناز.

عیفریت *çifrit* (A) *n.* giant, big monster. *C.f.* ده‌عبا، زه‌مه‌لاح.

عیل *çel* = ئیل *q.v.*

عیناد *çinad* (A) *adj.* stubborn, pig-headed. *See* که‌له‌ره‌ق، هه‌له‌ت. *C.f.* سه‌ره‌شک.

عینوان *çinwan* (A) *n.* adress. *See* ناوونیشان.

X غ

غ *x* the sixteenth letter of the Kurdish alphabet.

xapore adj. busy, engaged, occupied.

Syn. *xerik*. C.f. *saraqal*.

xar n. gallop, galloping. C.f. *per-taw* (under) *gar* (1) *gar* v. gallop. C.f. 1. *chawar-nale*, *gar-kerden* v. gallop. C.f. 1. *dan* / - v. bring/ cause (a horse) to gallop. + *gar-in* n. horse-racing. C.f. 3. *taw*.

xara 1. adj. seasoned, mature, well-versed.

Syn. *li-hatow*, *chisthe-xore*. C.f. *qal*, *te-yew*.

xaz adj. counterfeit (money, coin). Syn. *qelb*.

xaz (E) n. gas: *poison gas*.

xayen (A) adj. perfidious, unfaithful, dishonest. See *perfidy*, *perfidy*, *perfidy*, *dishonesty*.

xalige n. waistline. C.f. *ke-mer*.

xurbet (A) n. absence in foreign land, the feeling of being away from home; exile.

xwj adj. down-and-out, needy, helpless. Syn. *dama*.

xulam n. servant. See *xem-tekar*. C.f. *no-ker*.

xexebe n. double chin.

xedare (A) n. carbine. ~ *teng*.

xedr (A) n. treachery, breach of faith. Syn. *naheqi*, *nehingri*.

xerbil (A) n. kind of coarse sieve, *cribble*. C.f. *berzeng*.

xerxere n. gargle, gargling (غمرغمره کردن) v. gargle with- (به).

xerez (A) n. 1. grudge, feeling of resentment/ dislike, malice. C.f. *qin*, *kin*. 2. intention, design, intent. See *mebest*. + *mebest* (غمره زهه) v. 1. have a grudge against- (له گمژ-); have a purpose/ design on- (له).

xerib (A) n. & adj. stranger (syn. *berigane*); alien, foreign. (syn. *namoz*).

xeza (A) n. holy war (as a religious duty).

xezne n. treasure (s). See *gehng*. + *li-dan* / - v. be very rich. E.g. *berji xeznem li daweh* what do you think I am, a millionaire? (often in reply to excessive demands of material nature).

xezne 2. n. suppurating sore, postule. C.f. *xezne* v. fester, swell up and generate pus. C.f. *taodz-kerden*.

xezubez n. meat with much fat. C.f. *nerme-gowst*.

xezeb (A) n. anger, rage. Syn. *torpe-yi*. C.f. *pe-sti*.

xezete (E) n. gazette. See *rooz-nam*. n. newspaperman, gazetteer. See *rooz-namaji*.

xezel n. 1. kind of silk fabric: *ser-hawt-peng* silk fabric with many colourful stripes. 2. See *xezel*. *ser-hawt-peng* silk fabric in orange and white stripes.

xezel 2. (A) n. ode (of a lyric poem). ~ *hawt-raweh*.

xezelwer See *geh-larzan*.

xezem = *xem-tem* q.v.

xezene 1. = *geh-zene* q.v. 2. hot water reservoir in a public bath.

- گزی، فیل، ساخته **xes** (A) *See* غمش
- غمشیم **xesim** = *q.v.* خهشیم
- غفور **xefur** (A) *adj.* merciful, forgiving. *See* بدخشایشنگر
- غلبه‌غلب **xelbexelb** *n.* murmur/ din of a crowd. *C.f.* دهنک‌دهنگ
- هده **xelet** (A) *n.* mistake. *See* هده
- خهفت، پهزاره **xem** = *خه* (*all forms*) *q.v.* *Syn.* خهفت
- خهزه **xemze** (A) *n.* coquettish wink/ signal with the eye.
- خهواره **xeware** *adj. & n.* alien; outsider (*syn.* بیگانان)
- خهوس **xews** (A) *n.* succour, help, saviour (*normally attributed to known holy men and their shrines*).
- خهبت **xeybet** (A) *n.* slander behind one's back. *See* خوسپ
- خهیره **xeyre** (A) *n.* others, people aside from one's kins and acquaintances. *C.f.* بیگانان
- خهین **xeyn** *name of the letter* غ
- خهت **xfret** (A) *n.* nerve, grit, guts (*see* زات¹. *c.f.* دلگرمی. *syn.* ویران); zeal

F ف

ف *f* seventeenth letter of the Kurdish alphabet.

فابریقه *fabriqe* *n.* factory (*workshop*) for the manufacture of a particular product, fabricating/ manufacturing plant. *C.f.* کارگه، کارخانه.

فاتمۆک *fatmok* *n.* dove (*bird*). *See* قومری. *C.f.* کۆتر.

فاتمبۆره *fatebore* *n.* species of muskmelon. *C.f.* کالهک.

فاتمهرهشک *fatereshk* *n. anat. n.* spleen. *Syn.* سهپل.

فاتیه *fatiha* (A) *n.* the first chapter of the Koran. (*lit.* the opener); parts of the Koran recited esp. during a mourning ceremony and burial to bless the soul of deceased. + بۆ ناردن / *v.* remember (*s.o. deceased*) by reciting the فاتیه *q.v.* + خوتندن / *v.* say a prayer of فاتیه (*esp. while attending an official ritual of mourning*). + دا دان / *v.* recite the فاتیه as part of the burial ceremony.

فارزک *farzik* *adj.* gourmand, excessively fond of food. *Syn.* نهوسن. *C.f.* زۆرخۆز.

فارس *Fars* *n.* the province of Fars. + *l.* *n.* Persian (*the language*). 2. *adj.* of/ relating to Fars. *C.f.* ئیرانی.

فاس *Fas* *n.* Morocco. + *n.* Moroccan.

فاست *fast* *n.* mistake, error. *See* ههله. *C.f.* سههو.

فاسولیا *fasoliya* *n.* bean, common European bean: *سی سوز* green beans* *سی تهر* green (string) beans* *سی روشک* dried beans.

فاسۆن *fason* *n.* kind of fabric used esp. in men's clothing.

فافۆن *fafon* *n.* aluminium: *aluminium* حاجهتی. *aluminium* kitchen utensil. + شۆز *n.* steel wool.

فاق¹ *faq* *n. 1.* one of the two arms/ lines/ wings of a V-shaped form. *C.f.* دووفاق. 2. branch (*of a tree*). *See* لق.

فاق² *faq* *n. restr.* decline. + دان / *v.* decline, sink physically and waste away. *C.f.* به ناوا چوون.

فاهه *faqe* *n.* snare (*device for catching*). *C.f.* 1. تده، دار.

فاک *fak* *n.* trick, ruse (*normally used with* فیک *q.v.*) *E.g.* I am no match for his tricks (*lit.* a trick of his matches a thousand of mine). + وفیک *n.* whim, fancy. *E.g.* ئیستا *نیستا* What has captured his fancy now? (*syn.* پلویۆ. *c.f.* کهلهکههه); personal motive/ impulse/ incentive that overrides or dominates other considerations. *E.g.* له *له* He doesn't stop giving way to his own impulses.

فان¹ *fa* *n.* state of being in heat (*esp. of a she-ass*). + هاتن / *v.* be in heat. *also* گرتن. + بهفاله.

فان² *fa* (A) *n.* fortune-telling. + اویتۆ *also* بیژۆ *n.* fortune-teller. + چی *n.* fortune-teller's profession. + گر *n.* *See* فالچی. + *v.* profess/ tell a fortune, read omens.

فالۆزه *faloze* *See* فرنی.

فام *fam* (A) *n.* comprehension, grasping, understanding (*as a sign of maturity/ growth*). + فام کردن *v.* comprehend, understand (*generally of children*). *C.f.* ته گهیشتن. + *adj.* intelligent, bright. *See* زیرهک. + *adj.* *discerning, perceptive.* *C.f.* بهمشوور.

مناآه [فام] *v.* comprehend, grasp. *E.g.* He is just a child, he doesn't understand. *C.f.* حالی بودن.

چرا *fanos* *n.* hurricane lamp. *C.f.* فانوس

فانی *fani* (A) *adj.* passing, transient, ephemeral. *C.f.* تپه‌لکیش. *Syn.* لاجو، سردمی.

فانیله *fanile* (E) *n.* 1. flannel underwear: *سی خوری* woolen flannel underwear* *سی قزلدرتیر* knit long sleeve underwear* *سی قزلکورت* half sleeve underwear* *سی عدلاگه* sleeveless flannel underwear; sweater (*see* بلوز). 2. blanket. *C.f.* پدتور.

فایتون *sayton* (E) *n.* phaeton. *See* عمره‌بان.

فایز *sayiz* (A) *n.* interest, charge (*on a loan, etc.*). *C.f.* سوو.

فایل *sayil* (E) *n.* file, dossier.

فایه *fayye* (A) *n.* use, utility, avail. *See* سوود. 1. *که‌لک* *v.* be of use, have avail (*often used in the negative*). *E.g.* هرچییم کرد فایدی نه‌بوو. Whatever I did was of no use.

فت¹ *fit* *intj.* meaning: out, finished (*when of s.th., s.o. discredited and left out*). *E.g.* فت¹ *That one (is) out.* *v.* be struck/ eliminated *in a game*. *C.f.* 1. *تی‌کوتن*. 2. *ده‌رکردن*. 3. *blow out, eject dottle from a pipe/ the cigarette tip from a holder*. *E.g.* *سبیله‌کمت فت*. *Blow you pipe clean.* *n.* noisy prolonged *فت* *q.v.* *n.* a puffing/ slight explosive sound. *فت* *n.* continued puffing/ putt-putt sound. *فت‌فت کردن* *v.* go putt-putt of a small motor, etc.). *v.* produce/ make a puffing or slight explosive sound.

فت² *fit* *only in فتوفراوان* *adj.* lavishly abundant/ plentiful. *Syn.* زۆروزه‌بهنده.

فتراق *fitraq* *n.* heart. *See* دل.

فتره *fitre* *See* سمرفتره.

فتوا *fitwa* (A) *n.* 1. formal legal opinion in Islamic law expounded by a Mufti or other religious authority. 2. vindication/ attestation (*by s.o. in support of someone else's denial of guilt, culpability, etc.*). *v.* vouch for, attest to (*someone's denial of guilt, responsibility, etc.*). *E.g.* من فه‌توای بۆنه‌دهم که I can attest to the fact that he had nothing to do with it.

فتیر *fitr* = *q.v.* فته‌تیر.

فتیله *fitle* *n.* 1. fuse; wick (*as in a hurricane lamp*) (*see* پلپته). 2. *See* قوتیله.

فجوق *ficûq* *n. gen.* darting/ sudden movement (*off resembling the take off flight of certain birds. i.e. a hill partridge*). *v.* dart out and fly away; thrust out, make a sudden movement. *c.f.* ده‌ریه‌پین; squirt, rush/ be ejected in a swift thin stream.

فچک *fiçik* *n.* clack, rattle (*esp. of a hand loom at work*). *adv.* with a steady clack/ prattle.

فر¹ *fir* *n.* sip, small draft taken with the lips. *C.f.* فرتیکی داله قاره‌کمی. *E.g.* He took a sip from his coffee. *n.* loud continued sipping.

فر² *fir* *n.* 1. discernment, subtlety, worldly wisdom. *E.g.* فری به‌سمر دنیاوه‌نیه. He has no finesse whatsoever. 2. bearing, relevance, application. *E.g.* فری نیه به‌سمر کاره‌کمی نیسموه. It has no bearing on our work. *v.* have bearing upon/ relevance to-هوه. *و‌فییل*. *n.* double-dealing, deception and intrigue. *C.f.* تله‌که. *Syn.* ناینوئوین.

فر³ *fir* 1. *pres. stem of the verb* فرین *q.v.* 2. *in comb.* *i.e.* فرکه، فری. *n.* whirligig, pinwheel (*children's toy*). *n.* 1. waterpipe, hubble bubble. *See* نیرگه‌له. 2. *See* فری‌فری‌که. *n.* panic, sudden fright, panic action/ behaviour. *E.g.* که

They panicked when they saw the lion. + ¹کان - *n.* pandemonium, total confusion. < بون به فرکان + فرکان *n.* hustle, hurry, jiff. *E.g.* به - وهوور + I shall be back in a jiffy. + *n.* noisy prolonged whirling/ zooming of fast flying or moving objects. + که - *n.* flutter, flurr; whir (of s.th. flying/ moving by). *E.g.* هستمان We sensed a flurry of activity. + فرکه کردن *v.* fly away esp. of game bird; pass/ move rapidly by-دا.. with a whir. + که فرک *n.* persistent *q.v.* + *second element in some compound nouns. E.g.* Stone-throwing. باله فرکی Flapping of wings. + گه - *n.* runway (for planes). + نده - *n.* & *adj.* bird (see بالنده); flying. *E.g.* شتیکی A flaying object. + وکه - *n.* airplane, aircraft: bomber (plane)* - وکه ی بومبا هارتز - *jet plane** - وکه ی دووکلدار also وکه ی تیژرهو - *fighter plane** - وکه ی جهنگاوهو *helicopter** دیره گسی - *adj.* وکنمهیل *n.* airport. + وکه خانه *n.* anti-aircraft. *E.g.* آنتیایرکرافت *gun.* + وکه مان *n.* pilot, flyer, aviator. + وکه هلنگر *n.* aircraft carrier. + ه - *n.* flutter, flapping. + وکه کردن *v.* flutter/ fly away. *C.f.* دان *n.* continued/ successive fluttering of wings. + هفری - *n.* name of a parlour game with forfeits. + [فر] *v.i.* 1. fly, take to the wing (*c.f.* بال گرتن); take off, fly (of a plane). 2. twitch, flutter (of the eyes). + یزانی - *n.* aeronautics. + یوه - *n.* name of a boisterous outdoor game.

[فراژی] *firajan* *v.i.* evolve, undergo evolutionary change; unfold, grow, reveal. + - *v.t.* [فراژین] دن *q.v.*

firajt *n.* evolution, unfolding, progress of change in a certain direction; growth, development (of plants/humans) *v.* فراژی بون (sprout; grow, develop). + وهو *adj.* evolutionary, developmental.

فرکان *firan* See فرکان.

[فرین] *firandin* See وفاندن (*all forms*).

firavin *n.* midday meal, lunch. *Syn.* نانی نیوهوور.

فراوان *firawan* *adj.* spacious, roomy, wide (*c.f.* یانویور); broad, extensive; liberal, broad, open (*esp. as part of some compound adjectives, i.e.* دلغراوان *q.v.* *v.* be spacious/ roomy; be extensive. + ی - *n.* spaciousness (*c.f.* بوشروک); broadness; capacity.

firt *intj.* denoting a sudden brief motion/ sound. *E.g.* فرت خوی کرد به ژورا Suddenly he darted into the room. + اندن [فرتین] See دهوور *n.* noticeable and repeated brief and sudden movement (*i.e. of s.o. busily moving about*). *v.* فرتوهوور بون (*v.* move about in a fidgety manner. *E.g.* همر فرتوهووریتی He keeps fidgeting about. + ه - *n.* a flicker/ momentary quickening motion, a sudden brief movement. *C.f.* برته *v.* Make a sudden/ quickening movement; shoot out, leap up and take off). + ه فرت *n.* successive sudden and brief movements, fidgety nervous movements.

firtene = فدرتمنه *q.v.*

فرجه *firce* also فلچه *n.* shoe brush (esp. for polishing/applying polish) ی - *toothbrush* * دان * *clothe's brush* * ی سمر * *hair brush (flare brush, etc.)* ی سز * *men's* * *hair brush* (esp. men's).

فرچیل *firçil* *adj.* parboiled, half boiled (*grains, chickpea, etc.*). *C.f.* نیوهوور کول (*v.* parboil).

فرزنده *firzend* *n.* child, offspring. *C.f.* زاروله، مناز.

firstade (p) *n.* messenger, dispatch bearer; emissary. *C.f.* بالیوز، راسپیروو.

فرست *firset* (A) *n.* opportunity. *Syn.* همل. *C.f.* /لی بینین + (به فرست زانین). *C.f.* /لی بینین + (به فرست زانین). *v.* be timely/ opportune, be an opportunity. *C.f.* /لی بینین + (به فرست زانین). *v.* find/make/come upon an opportunity for. *C.f.* /لی بینین + (به فرست زانین). *v.* seek and be offered an opening/a means of getting at (s.o.).

فرسهخ *firsex* also فرسنگ and فرسفق *n.* parasang (measure of length equal to about four miles); stage (see 1. قوناخ).

فرشتهنگ *fristeng* *adj.* nervous, tense. *Syn.* کهمیشوو، شلمژاو. *C.f.* پراگمش.

فرینگ *firfing* See هلامدت.

فرمان¹ *firman* *n.* task, job, duty. *C.f.* 1. کار، function (see 3. فمیر). *v.* do a job, carry out a duty/ task. *C.f.* + (نیش کردن). *n.* employed person. *C.f.* کاربه دست، موچهخوژ. *Syn.* گمرا، گمرا، گمرا. *n.* helper, assistant. *C.f.* سیار. *Syn.* + (یاریه دهر). *adj.* functional. See 2. فمردار.

فرمان² *firman* *gram.* verb. *Syn.* کردار.

فرمیسک *firmesk* *n.* tear (of the eyes). *Syn.* بزه + نسیرین.

فرین *firin* also فروون *n.* oven. *C.f.* تنوور.

فرنجدمشک *fincemisk* *n., bot.* sweet basil.

فرینک *frink* *n.* nostril. See کونملووت.

فرنی *firni* *n.* a kind of blancmange desert made from rice flour, milk and sugar.

فرۆ *firo* *n.* dish of warm thickened beastings (normally colostrum - ژهک of sheep/goat).

فرۆش *firos* 1. فرۆشتن of the verb. 2. second element of some compound forms meaning: seller of, i.e. میوه فرۆش fruit seller. + - [فرۆش] *v.t.* sell, market, rend. *C.f.* کرین. + - تنوره *v.* resell, market again/ for a second time. + - تنی *adj.* for sale; worth

selling. + - راو *adj.* sold. + - گه *n.* shop. *Syn.* کریار. *C.f.* یار. + - دووکان.

فروو *firû* *n. restr.* (act of) bowing/ inclining (the head) as in submission/ acknowledgement. + - سهر فروو. *v.* bow/ incline (one's head).

فروج *firûc* *n.* pullet, chick, young chicken. *Syn.* + - او. *n.* chicken. *C.f.* جووجهله. بارۆکه (ناوی مریشک). *Syn.* مریشک.

فره *fire* 1. *adj.* much, many, numerous, lots, plenty. See 1. زۆر. *C.f.* 2. پتر. 2. multi; many. *E.g.* Multinational (pluralistic) state. 3. *adv.* very, exceedingly, extremely. See 2. بهش + (فره بوون). *v.* be much/ plenty). *adj.* shared by many, apportioned many ways. + - بیژر. *adj.* garrulous. *Syn.* + چنه باز. *adj.* gluttonous. *Syn.* + زۆرخوژ. *adj.* knowledgeable, well-informed. *C.f.* + زۆرزان. + - سهره دهره وه. *adj.* always on the go. *C.f.* ماگ. *adj.* chronic; deep-seated, inveterate, old (c.f. کۆن). *adj.* revealing, suggestive, evocative. + - یی *n.* muchness, greatness (of quantity, number). *Syn.* زۆری; pluralism. *E.g.* cultural pluralism.

فرهز *firez* *n.* velvet (fabric). *Syn.* قهیفه.

فری *firê* *gen.* (act of) throwing/ casting/ hurling (s.th.). + - دان *v.t.* cast, toss, throw away (*syn.* (هاویشتن، همل دان). *c.f.* تووردان. - تدر او. + - تی فری دان، لی فری دان. *adj.* thrown away, discarded, abandoned, forsaken.

فريا *firya* *n.* prompt arrival/ presence, timely and opportune coming (to help s.o./join or catch s.th., etc.). + - خستن. *v.t.* deliver promptly, dispatch/send in time or urgently (of help, succor, message, etc.). *E.g.* نهم نامه یی. Get this letter to him on time. *Syn.* پیا. + - د. *n.* call for help (فریاد کردن). *v.* call/ ask for help). + - رهس. *adj.* propmt in coming to aid/ providing relief. + - کموتن. *v.* reach (s.o.)

with aid/ relief/ assistance; arrive in time (*to join, catch, etc.*). *E.g.* فریا نه کهوتنم له گه لیاڼ بچم. I didn't arrive in time to go with them; be delivered/ served in time. *E.g.* نامه کی فریا؟ Was the letter delivered to him on time? *adj.* charitable, philanthropic; aid (*org.*). *C.f.* مرؤفدوست + - *adj.* pertaining to aid/ relief.

فریز *firiz* also فریزوو *n.* bermuda grass. *C.f.* همریز. *جیمین، گیا -*

فریزه *firize* *n.* thatch.

فریسته *firiste* *n.* angel - ی همل کهوت: angel believed to intervene to give victory in battle.

فریشک *firisk* *n.* colostrum; mother's milk secreted for the first time after childbirth. + *v.* start flow of mother's milk.

فریو *firiw* *n.* hoax, humbug, ruse, fraud. *C.f.* *n.* - باز + همل فریواندن *See* [فریوین] - اندن + فیل. hoaxer, imposter. + *v.* be defrauded/ duped/ humbugged. + *adj.* easily hoaxed/ duped. + *v.* victimize, dupe, defraud. *Syn.* همل خدله تاندن.

فزدوک *fizduk* *n.* acne (*on the adolescent's face*). *C.f.* زیپکه.

فزه *fize* *n.* sound, utterance. *C.f.* جووله، نقه. *v.* make a sound, utter a word, react in one way or another *often used in the negative*. *E.g.* فزه بکهیت Don't you make a sound. *One word out of you and I shall have you silenced.* + *v.t.* squelch/ reduce to absolute silence; knock (*s.o.*) out. *E.g.* به چه پوکیتک فزه ی لی بری *He knocked him out with one fist blow.* + *See* کردن / لیتوه هاتن.

فس *fis* 1. *n.* hissing noise. 2. *intj.* used to scare away a cat: fsss!. + *v.* yield to a rooster for mating (*of a hen*). + *v.* fail to finish/complete, abandon in failure. + *See* 2. *n.* whisper. *See* چریه + که فس.

continued whisper. + *n.* loud and prolonged hissing. + *n.* a hissing sound/noise. + *n.* continued/sustained hissing. + *v.* produce a hissing sound, be heard hissing. + *n.* vain braggart. *C.f.* فشه کمر.

فیسکول *fiskul* *n.* tassel on a fez. ~ *فیسست*. *C.f.* تانج.

فسوس *fisos* *n., zool.* skunk.

فش *fis* *adj.* 1. deflated, contain little/ no air (*of a balloon, ball, tire, etc.*). 2. fluffy, soft and airy; slack, loose (*فش بونون v.* be ruffled, be loose. *فش کردن v.* let up and yield. *c.f.* خوش کردن). + *v.* be deflated, collapse (*esp. by losing air*); *fig.* be deflated, slump. + *adj.* fluffy (*ruffled*) and lippy (*c.f.* یغفل); too baggy (*loose*) and silly-looking. + *adj.* soft (*esp. of ground loosened by frost after rain*).

فسه *fise* *n.* 1. whizzing/hissing noise. *Syn.* فسه. 2. fun and game, frolic and lack of seriousness. *E.g.* مدیکه به فسه Don't turn it into fun and frolic or Let us be a little more serious. *C.f.* گالته. 3. overstatement/ exaggeration of one's ability, bombast. (*v.* boast, exaggerate). + *n.* 1. indulgence in boasting/ exaggeration. 2. Continued whizzing/ hissing. + *adj.* boastful, highfalutin, bombastic. + *n.* teasing, joshing, mockery.

فشقیات *fisqiyat* *n.* joking, jesting, buffoonery/wagging.

فکر *fikr* (A) *See* بیر (all forms). + *See* تئ - *فکرین*.

فلان *filan* (A) *n.* so and so, one that is unnamed/ unspecified (*of a person or thing*). + *adv.* on a certain occasion, at such a time. + *n.* such and such a thing, an unnamed/ specified

thing.+ كس 1. n. so and so, an unnamed but specified person. 2. *intj.* hey! you!+ وفيسار n. so and so people/ persons, Tom, Dick and Harry.+ ی n. *expr. of emphasis:* I tell you!, I must say! *E.g.* فلانی شتی واسه یرم هرگز نه دیوه I tell you I have never seen such a thing before.

فَلت *filt* *adj.* too loose/large (of a hole, mouth, opening, etc.). *C.f.* [فلتین]-اندن + فراوان v. mumble, mutter.+ ه n. mumbling sound/noise.+ دهدهمه *adj.* having the tendency to mumble in speech.+ دهفلت n. continued mumbling (of a person).

فَلتیرم *filfrem* n. unit of weight equivalent to 1/128 هزقه q.v.

فَلج *filç* *gen., n.* mouth (as one's habitual manner of speaking).~ وهووړ + دهه موفلج n. incessant squishing sound/noise.+ ه¹ n. a squish/ squishing sound or noise.+ دهفلج n. 1. continued squishing. 2. nonsensical talk, drivel. *E.g.* ده فلجه فلج! Stop that drivel!.

فَلجه² *filce* = فرجه q.v.

فلس *fls* n. Iraqi coin equivalent to one thousandth of Dinar.

فلفل *filfil* n. monkey. *See* ممیمون.

فَلقی¹ *filq* *adj.* too large and untidy in appearance (of a dress, footwear, etc.); slovenly, dowdy, sloppy. (فلق بون v. be too large and sloppy).+ . *adj.* -وش + ن. pert girl, minx, slut.+ یجان n. slipshod, sloppy (of a man).+ ی - *See* فلتن.

فَلقی² *filq* *intj.* used to denote a plopping sound. *E.g.* فلتن کموته ناوه کموه Plop it fell into the water.+ وهووړ n. loud and continued plopping.+ ه n. a plop/ plopping sound or noise.+ دهفلق n. 1. continued plopping. 2. blather (used disparagingly to shut off s.o.). *E.g.* نه م فلته فلته له چیره Why don't you stop blathering.+ هفلق هاتن v. produce a plopping sound.

فلسوف *filûf* n. fixation, obsessive preoccupation. *Syn.* خولیا. *C.f.* کدلکده + ا *adj.* obsessed, beset.

فلهین *flehin* n. species of fish. ~ ماسی.

فلیچقانه *filicqane* also فلیچقه n., bot. cotyledon, seed leaf. < دوو فلیچقانه >

فلیقawe *filicawe* *adj.* squashed, crushed.

فلیم *filim* (A) n. film (of photographs, motion pictures).

فلیته *filite* *adj.* scummy, base (person). *C.f.* سهرسری.

فلیقاندين *filicandin* *See* همل فلیقاندين + همل فلیقین v.t. squash, crush by squeezing into a pulp/ flat mass. *C.f.* پلشاندموه.

فلیقانهوه *filicaneue* v.i. be squashed, be crushed/squeezed out of shape.

فم *fim* n. (act of) blowing air through one's nose (فم کردن) v.i. force air out through the nostrils to blow one's nose. *E.g.* فم که Blow! (to a child).

فینجان *fincan* n. cup, demitasse. *C.f.* پیاله, ن. cookie/ pastry cut with a demitasse.+ ین n. name of a parlour guessing game.

فند *find* n. candle. *See* انک + موم n. candle stick/holder.

فندق *findiq* n. hazelnut.+ /شکاندن *See* چهقنه لى دان.

فواره *fuware* (A) n. fountain. *Syn.* کولکوله.

فوسفات *fosfat* (E) n., chem. phosphate. *E.g.* Calcium phosphate. فوسفاتی کالسیوم

فوسفور *forsfor* (E) n., chem. phosphorus.+ ی *adj.* phosphorous.

فول *fol* *gen. only in* فشفول q.v.

فوو fu *n.* a blow/ puff of air from the mouth. *Syn.* پف. *C.f.* ههناسه. *Idiom.* دوو فوو و سهبری. A modicum of patience. (دو فوو کردن *v.* blow, puff air through the mouth).+ /پیا کردن *v.* blow through (a pipe, hole, wind instrument, etc.).+ /تی *v.* inflate, blow into.+ /دان *v.t.* 1. blow up, inflate. 2. *fig.* puff up, elate, flatter.+ /دراو *adj.* inflated, pumped/filled with air.+ /گره *n.* steady blowing (*esp. at a fire in order to build it up*).+ /لهدونه کردن *v.* be bold/ resolute, be determined, act without hesitation. *C.f.* فووی لی /لی کردن +.سه مینهوه /Don't blow at it.

فوتو füt (E) *n.* foot (unit of measure). *Syn.* 3. بی.

فورهه fürhe *n.* cascade, small waterfall. *C.f.* تاکیه.

فویه foye *n.* substance used in making false diamonds.

فتهاچاشایی fetahpasayî *n.* a kind of dance.~ هه لپه پیکتی.

فتار fetar *adj.* lacerated, mangled.+ -- *adj.* torn, ragged; mangled, hacked. (فتار فتار بوون *v.* be ragged; be mangled/hacked to death used disparagingly against s.o. for having done s.th. shameful.). *E.g.* دهک فتار فتاری May you be mangled to death (for what you have done).

فتارهت fetaret *n.* ruin, calamitous end, fatal mishap. *C.f.* سه ره به فتارهت < فتوتان، لهناو چون چون.

فتان fetan *only in* [فتهتی] فتان *q.v.*

فهویر fetir *adj.* unleavened (of dough). هویر ~ : bread made from unleavened dough.

فهخفوری fexfürî *n.* chinaware.

فهدی fedî *n.* decorum, decency of conduct/behaviour. *C.f.* /کار +.شهرم /شهرمهزار *adj.* decorous, decent. *C.f.*

فهیر fer *n.* 1. worth, value/ merit measured by the qualities or the esteem in which s.o. or s.th. is held. *C.f.* /کهلک، بایهخ، 2. quality of abundance/ plentifulness. *See* 2. پییت. 3. function, activity/ capacity for which (s.th.) is fitted or employed. (فهیره بوون *v.* have worth/ merit; be worthy. *E.g.* هه نه وهی نی به قسه شی له گهل به کری He is not even worth talking to. *Syn.* 4. ههل کرتن.+ /دار *adj.* 1 meritorious, deserving, worth. *C.f.* بیتهر. 2. functional, operative, serviceable.

فهیراش ferash (A) *n.* handyman, janitor (*esp. in a government office*).

فهیراچه feraqe *n.* leg shackles. *C.f.* پیتهند (under لپتی).

فهیراموش feramos *also* فهیراموشت *adj.* neglected, disregarded, treated with inattention/ dereliction; forgotten. (فهیراموش بوون *v.* be neglectful/ inattentive; be forgetful of- له. *E.g.* Don't be neglectful of your work. فهیراموش کردن *v.* treat lightly, neglect, ignore. *c.f.* /خوتی نه گه یاندن /forget. *see* /له بیر چون *adj.* neglectful, inattentive (of s.o.).+ /ی *n.* 1. neglect, negligence, inattention, disregard. 2. solace, alleviation of grief/ anxiety.+ /ی هاتن *v.* be consoled, take comfort/solace. *C.f.* سه بووری هاتن.

فهیرتوت fertût *adj.* senile, decrepit. *C.f.* په ککوته.

فهیرتنه fertene *also* فرتنه *n.* stormy weather (*c.f.* /شلتیوه، بوژان /رهمرا، mingling, event, etc. (*c.f.* ههرا). *E.g.* فهیرتنه په که It is a real melee (*lit.* It is such a tumult that even a dog cannot find his master).+ /گیران *v.* cause a rumpus/ melee; create a storm, become stormy (*of the weather, nature, etc.*).+ /ههل گیرسان /happen, take place (*of a rumpus/ melee, etc.*). *C.f.* /ناژاوه پهیدا بوون.+ /ههل گیرساندن *See* فرتنه گیران.

فهرشی *ferxi* *n.* a variety of small seedless grape.

C.f. کشمیشی. تری.~

فهرده *ferde* *n.* gunny sack (*esp. as unit/ amount of load*). *E.g.* لوریده که چند فهرده ی بار کردووه How many sacks is the truck carrying? *Syn.* گرنیه.

ی خه تسوور: standard size gunny sack recognized by vertical red lines on both sides. * ی خه تشین slightly smaller gunny sack marked with two vertical blue lines.

فهردهش *ferdes* *n.* 1. sample/ test lot (*servicing as a unit of weight for grains*). 2. criterion, yardstick. *C.f.* نه اندازه. نه مزه. نه مزه. *v.* فهردهش کردن divide winnowed grain into heaps of equal weight for measuring).

فهرز *ferz* (A) *n.* obligation, responsibility; supposition (فهرزه ز). *v.* فهرز بوون. *E.g.* نوژ کردن فهرزه praying is an obligation. *v.* 1. impose on- به سردا, oblige. 2. suppose, presume. *E.g.* فهرز که نه هات Suppose he doesn't show up). *C.f.* تموزیم, بهریرسیاری, دهر بهستی.

فهرزین *ferzin* *n.* queen (*the chess piece*).

فهرش *fers* (A) *n.* 1. carpet, rug. *Syn.* مافور, قالی. *C.f.* 2. flooring, *راخستن*. *v.* فهرش کردن (cover a floor with bricks, wood, tile, etc.).

فهرق *ferq* (A) *n.* difference. *See* جیاوازی (همست بی کردن *see* بی کردن).

فهرکار *ferkar* *n.* suggestion, intimation, hint (*c.f.* (تیلنیشان); advice, recommendation (*see* پیشنیار).

فهرکین | فهرکین | فهرکین *ferkandin* *v.t.* copy, copy down/ transcribe (*syn.* (پوونوس کردن); make/ figure out (*esp. s.th. written*). (*c.f.* دهر (کردن).

فهرکانه *ferkane* *n.* copy, imitation, transcript/ reproduction of an original work.

فهرمان *ferman* *n.* 1. rule, dominion, the exercise of authority/ control. *C.f.* رایه, دهسه لات.

2. order, command. *C.f.* سهره کاری. *v.* rule, govern, exercise authority over; command, give instruction; order around- (به سردا). *n.* government official/employee; civil servant; subordinate. *n.* civil service, government employment; service (*as an adm. division/ department of government*). *adj.* pertaining/ related to civil service; subordinate. *v.t.* order, command. *v.t.* instruct, direct; give/ pass out an order to. *n.* prince, emir; governor (*syn.* (میرنشینی). *n.* emirate (*syn.* (شاریار). *n.* commander, commanding officer (*syn.* (نه فسر, سهرکرده. *superior, one who is above another in office/ station* (*c.f.* (بالادهست). *v.t.* issue a decree/ ordinance/ edict. *n.* ruler; sovereign (*see* (کیشوهردار). *adj.* wise, judicious. *n.* pol. government, administration. *C.f.* 2. میری, کیشوهر. *adj.* governing; controlling, regulating. *C.f.* also -گا. *n.* office, place of employment. *C.f.* دیوان. *n.* government, the organization/ machinery/ agency of government. *adj.* -گیری. *adj.* relating to government. *Syn.* -ی. *gram.* imperative.

فهرمایشت *fermayist* *n.* that which is received/listened to and treated with deference (*only used politely of a statement or request made by another person*). *E.g.* فهرمایشتی. *It is just as you say, Sir.* (*فهرمایشت کردن*). *v. only in the expression:* "Yes Sir" as you say.

فهرموو *fermû* *v.* used as a formula of politeness when inviting/ welcoming s.o. to s.th. : pray (*also in the plural*- فهرموون. *E.g.* فهرموون لیره وه. *Pray take this seat.* Please come this way. *n.* word/ request (*of s.o. heeded/*

respected). E.g. لمسەر فرهمووده‌ی ئه‌مو کردمان We did it at his request (*according to his wish*).+ -
[فرهمو] v. 1. say, utter, express, command
(esp. of s.o. backed by respect/ authority/
reverence). E.g. خرافهمووه‌ی ته‌ی God has
commanded; also used sarcastically to belittle
what s.o. says. E.g. چیه‌ی فرهموو؟ What
did his "honour" say? 2. visit, come. E.g.
ده‌بفرهموو مه‌الی ئه‌ته‌ Why not honour us by
coming to our home.

فرهمسون *fermeson* (E) n. Freemason.

فره‌وار *ferwar* n. ascendancy, command,
dominance. C.f. فرمان.

كهول، په‌سته *ferû* (E) n. fur, pelt. C.f. فره‌وو.

فره‌ج *ferec* only in فره‌ج q.v. فیلو فره‌ج.

فره‌ج *fereh* (A) 1. n. joy, delight. See خۆشی. 2.
adj. roomy, spacious. See فراوان. v. فره‌ج بوون.
be roomy/ spacious).+ ی n. joy; abundance,
prosperity: کاتی - year of abundance - سالی - ی
v. /- ی په‌یا هاتن +. time/ period of prosperity.
feel relief/ comfort (from anxiety) (used
normally with دل). E.g. ده‌ی فره‌جیه‌کی په‌یا هات
She feels somewhat relieved.

فره‌زا *fereza* conj. supposing, suppose,
assuming that, what if. E.g. فره‌زا نه‌ماندۆزیه‌وه
What if we didn't find him? ~ فره‌ز.

فره‌نجی *ferenci* also فره‌جی n. long-sleeved felt
overcoat. C.f. کله‌مه‌ک، کوله‌مه‌ک، پالتۆ، ته‌که‌مه،
په‌سته‌ک.

فره‌نگ *Fereng* (E) n. and adj. Europe;
European.+ ستان n. Europe.+ ی¹ adj.
European (esp. of a language).

فره‌نگی² *ferengi* n., med. syphilis. Syn. ناتشه‌ک.

فره‌نگ *ferheng* n. dictionary, lexicon. C.f.
ووشه¹ ووشه‌مان under ووشه¹ ووشه‌مان
glossary (c.f. زارواه).+ دانان¹ v. compile a
dictionary.+ دانان² n. lexicography.+ دانهر
n. lexicographer.

فریا *feryad* also فریا See فریا (all forms).

فره‌یک *ferik* adj. 1. green, unripe (c.f. نه‌گه‌یوو،
سه‌موز); also as prefix to names of certain fruits,
nuts, etc. which may be eaten green: ه‌خورمه
- half-ripe dates - ه‌قه‌زوان * green terebinth seeds
- ه‌گوتزه * soft walnut (whose kernel is not fully
ripe) - ه‌نۆک * green chickpea (while still in the
pod). 2. as part of some compound nouns
meaning: pseudo; semi, half. E.g. فره‌یکه
v. فره‌یک بوون. pseudo intellectual. په‌رۆشه‌یه‌یه‌ر
green/ ripe enough to be edible. 2. be half dry
(of laundry). see کهرزه‌بوونه‌وه.

فهاد *fesad* (A) only in فهاد مایه.

فهاد *fesal* n. physiognomy, looks (normally
used disparagingly) (c.f. روخسار); form, shape
(c.f. شه‌وه. 2).

فهل *fesl* (A) n. 1. settlement (of a feud). 2.
season. See 1. وه‌رز، کمه‌ش. v. settle a
feud.

فه‌قی *feqe* (A) n. theological student (normally
residing and studying in a mosque). C.f.
سه‌روخته، مه‌لا.

فه‌قیانه *feqyane* n. long pointed shirt-sleeves of
the Kurdish national costume. Syn. 2. سه‌زوانی.
C.f. ناوه‌سه‌ی، سه‌رده‌سه‌ت.

فه‌قی *feqir* (A) See سه‌والکمه‌ر، هه‌زار.

فه‌که *fekle* n., anat. the temple. C.f. لاجانگ.

فه‌لاه *felaqe* n. device for holding up the legs of
the delinquent during the administration of a
bastinado: - داری - bastinado stick/cudgel. (فه‌لاه
دارکاری v. subject (s.o.) to bastinado. c.f.
کردن).

فه‌له‌سه‌فه *felsefe* (E) n. philosophy. ~ فه‌له‌سه‌فه
principle, ideology. C.f. په‌سه‌یه‌سه‌ستی.

فه‌له *fele* n. Christian villager. C.f. خاچه‌په‌سه‌ت.
- ره‌شه‌ک n. Assyrian Christian Villager. C.f.
ناسووری.

فن *fen* (A) See هونمر (*all forms*).

فنا *fena* *adv.* as. C.f. وهک.

فهننازی *fentazi* *adj.* ritzy, modish, fashionable: - فهننازی ritzy fashionable items.

فهنک *feng* *also* فهند *n.* trick, artifice normally used in comb. as وفیل - *n.* trickery, chicanery, deception, double-dealing.

فهنر *fener* *n.* lantern (*esp. one in which a candle is used*). C.f. فانوس، چرا.

فهنوتی [فهنوتی] *fewtan* *v.i.* perish, be destroyed; be lost (*esp. of money invested*). E.g. پاره‌ی زۆرم I lost a lot of maney in this job. C.f. له‌ناوچوون + دن *v.t.* cause to perish, spoil, ruin, destory. E.g. سهرما گوله‌کانی The cold destroyed the flowers; fritter away (*money, fortune, time*). C.f. له‌دهست دان.

فهنوتاو *fewtaw* *adj.* perished, ruined, destroyed; lost, frittered away.

فهنوج *fewc* (A) See روهه. C.f. تابه‌ور.

فهنره‌نهایت *fehrehayt* (E) *adj.* Fahrenheit.

فهنرله‌سوف *feylesulf* (E) *n.* philosopher.

فهنلی *feyll* *n. and adj.* Fayli Kurd; belonging to the Fayli group of Kurds.

فهن *fê* *n., med.* epilepsy, fit. *Syn.* 1. ناھو. + دار *adj.* epileptic. + گرتن *v.* be attacked/ overcome by an epileptic fit. + لی‌هاتن *v.* have an epileptic fit, have an attack of epilepsy; *fig.* go into a triade of anger/ emotional upset.

فهن *fê* *n.* name of the seventeenth letter ف of the Kurdish alphabet.

فهن *fit* *n.* doing, fault, action; instigation, prodding. (*of a person*) *v.* be the fault/ doing of- *E.g.* همه‌موی فهنی تۆ بۆ *It was all your doing (you are the reason for all*

this).+ دان *v.t.* instigate, prod, encourage. *Syn.* هان دان.

فهن *fit* *n., restr. (act/state of)* being quits (*with-* له‌گهل). *v.* be quits with. E.g. به‌چهن (له‌گهل) فهن نه‌بیت له‌گهل How much would it take for him to settle with you?

فهن *fit* *n.* puffing/rustling sound. + وه‌ور *n.* loud and prolonged rustle/puffing sound. + ه *n.* a rustle, puffing/ humming sound. + ه‌فهن *n.* continued rustling/ puffing sound. + ه‌هاتن *v.* make/produce a humming or puffing noise, be heard rustling.

فهنجه *ficqe* *n.* 1. squirt, quick stream/ jet. 2. syringe. *v.i.* squirt, jet out of a liquid). + به‌ستن *v.i.* form a continuous squirt, jet out continuously. + لی‌دان *v.t.* give an injection to. *Syn.* شرنقه لی دان C.f. کوتان.

فهن *fida* (A) *n.* sacrifice. (*v.* have oneself- *s.th.* sacrificed for- *ی.* *Syn.* به‌خت کردن. C.f. (به‌فیدا بوون + *n.* shock troops, commando.

فهن *fêr* *adj.* 1. cognizant, having knowledge. 2. used, accustomed (*to-* *ی.*) *v.* فهن بوون. 1. I learn, gain knowledge of. E.g. فهنی کوردی بووم I have learned Kurdish. 2. get used/accustomed to. E.g. فهنی نوشتنی باشنوه‌پۆیه He is accustomed to taking a nap in the afternoon. + فهن کردن *v.* 1. teach, train, educate. 2. accustom, habituate (*c.f.* (پاهیتان); addict. E.g. فهنی جگهره‌کیشانی کردم He caused me to become addicted to cigarette smoking). + بوو *adj.* acquired, gained, attained (*as opposed to inborn/ innate/ natural*). + خواز *n.* apprentice. C.f. شاگرد; seeker (*of knowledge, etc.*). + خوازی *n.* apprenticeship; scarch, quest, probe + داری *n.* exercise; lesson (*see* ¹وانه). + کمر *n.* teacher, one who teaches/ trains. See ماموستا; educator. + گه *n.* place/ institution of teaching, training, etc. C.f. قوتابخانه.

fīr *intj.* used to denote a swooshing sound.+
 +. سک چون . *Syn.* [فیرین] - اندن
n. diarrhea.+ *adj.* diarrhetic.+ *n.*
 loud and prolonged swooshing.+ *n.* sound
 produced by a forceful discharge of heavy
 (thick) liquid, a swooshing/ rushing sound.+
n. continued persistent swooshing.

fīrist (A) *See* بیرست.

fīrnegule *n.* 1. wren (bird). 2. fig.
 dapper little person.

fīro *n.* waste, improvidence. < به فیرۆ دان ،
 به فیرۆ چون .

fīz *n.* haughtiness, arrogance, pride. +
 به فیز < *n.* pomposity, affectation.+ *adj.*
 haughty, proud.

fīzar *n.* complaint, grievance. *Syn.* سکالآ
C.f. گازنده.

fīziya also فیزیک (E) *n.* physics.+ *n.* fizian
 physicist.

fīsar *See* فلان (all forms).

fēsan also فیسان *v.i.* be in soak,
 become sodden. *C.f.* تیر بون .

fēst *n.* the fez; special skullcap used as
 part of a Kurdish woman's headdress. *C.f.* کلۆ .

fīsqe ¹ *n.* small (pearl) onion (esp. when
 cooked/pickled whole). - پیازی small onion.

fīsqe ² *n.* wagtail (bird).

fīsel *adj.* sapped, dried up. *See* بوچ .

fīs *intj.* denoting a rushing sound:
 swoosh!+ *n.* loud persistent swoosh!+
n. a hissing sound. *E.g.* مار فیشکی The
 hissing of a snake. *v.* produce/
 move with a hissing sound). + *n.* hissing
 persistent hissing.+ *n.* a sound resembling
 that of fireworks (esp. a rocket) moving up

and burning, a sizzling sound.+ *n.*
 prolonged/ continued فیشه *q.v.*

fīsal *n.* big/ exaggerated tale, vain
 boasting, rant. *C.f.* گدازاف، دهلمسه، درۆ .
and - چی - *also* - باز +. [فیشال لی دان] *v.* see
 کردن / لی - *adj.* given to telling tall tales/
 rants.+ *v.* tell tall tales, exaggerate,
 magnify (an account/ story/ discription of s.th.).

fīsek *n.* cartridge (*c.f.* گولله):
 factory-made - کارخانه *
 reloaded cartridge - *and* - دان - *also* -
 بهند +. *n.* bandolier, cartridge belt. *C.f.*
 پشته رکی - *v.* reload a cartridge (a
 cartridge case that has been used before).
n. ejector (of a firearm).+ *n.* charger,
 cartridge clip.+ *n.* blank cartridge. +
 - دهمرقاچان *n.* rocket (firework). *C.f.*
 دهمرقاچان *n.* rocket.

fīql (A) *n. verb.* *See* کردار.

fīq *intj.* denoting a nasal and penetrating
 sound (resembling that of an oboe).+
 [فیقین] - اندن *v.t.* cause/ produce a nasal
 and penetrating sound or tone (esp. with an
 instrument).+ *n.* toy flute.+ *n.* loud and
 prolonged فیه *q.v.*+ *n.* a nasal
 penetrating sound.+ *n.* فیه *n.* persisten
 فیه *q.v.*+ *n.* mouthpiece (of a wind
 instrument). - *زورنا* ~. *C.f.* 2. *n.* فیکه
v.t. toot, sound a note (on a wind instrument).
E.g. هەر فیهی له زورنا هینا ئیته دهستمان گرت
 No sooner had he sounded a note on the pipe
 than we joined hands (in dancing).

fīq *See* ریفوقیق.

fīk *intj.* denoting a whistle/ whistling
 sound.+ *n.* [فیکین] - اندن *v.t.* whistle
 (with the lips). *Syn.* فیکه کیشان *n.* 1. loud
 prolonged whistling. 2. the howling of
 dervishes.+ *n.* whistle, whistling sound;
 whistle (instrument). *idiom.* ههزار فیکه
 به بیکه

فیکه‌ی I can't match his ebullience. + n. فیکه‌ی
continued/ whistling. + v.t. whistling. + ه‌کیشان
(*esp. with one's lips*) (c.f. فیکه‌ی لی دان); whistle
at- / لی دان (s.o.) to jeer/ deride/ mock. + v.t. blow a whistle. E.g. The referee blew the whistle.

فیکه‌ی *fik* See فاکوفیک.

فیکه‌ی *fēki* also فیکه‌ی n. fruit. Syn. میوه.

فیکه‌ی *fēl* n. trick, catch, decoy, deceit. Syn. تزیین.
C.f. 2. فیکه‌ی کردن (v. trick, deceive/ humbug s.o. syn. اوی + بیچ لی دان). گزی، پیلان.
adj. full of tricks and deception. + باز adj. tricky, deceptive (syn. تزیین باز); cunning, foxy, sly (see 2. تله‌تقیقین). + (به‌بیچ، جامباز).
See بازی n. trickery, deception; slyness. + زان n. recurring act/ behaviour characterized by deception, fraud, trickery. + وفندره‌ج. See وفندره‌ج.

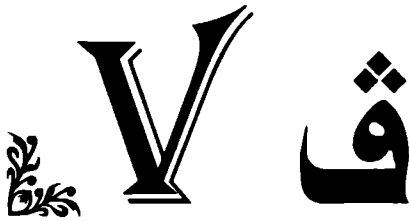
فیل *fil* n. 1. zool. elephant. 2. bishop (the chess piece). + پایه n. prop, shoring (*esp. in the form of a wall to support an already standing one*). + ه‌تمن n. and adj. huge/strong person; giant. + ه‌گیزه n. roe deer. + هوان n. mahout. + خوله‌میشی gray. C.f. ی.

فینج *finc* See لینجوفینج.

فینک *fēnik* adj. cool, facilitating/ suggesting relief from heat (c.f. سارد); refreshed, reinvigorated. (v. فینک بوون).
فینک کردن v. turn cool of the weather; make cool, chill. c.f. سارد کردن. + ایی n. cool place/ spot. + بوونموه v.i. cool off, be relieved from the heat (of a person); be cooled/ chilled. +
کردنموه v.t. cool off, cause/help to be relieved from heat. E.g. That breeze colled me off; in comb. with self-خو. E.g. Sit down and cool yourself off. + ی n. coolness.

فینگ *fing* only in فینگوهور n. loud prolonged/ persistent sobbing. + ه n. a sobbing/ whimpering sound. + ه‌فینگ n. continued sobbing/ whimpering. C.f. گریان.

فیوز *fiywz* (E) n. fuse (electrical device).



ث *V* the eighteenth letter of the Kurdish alphabet.

قده ميره، *vaç* *n.* region, area. *Syn.* همریم. *C.f.* زۆرم، ناوچه.

فاری *varî* *adj.* alone, lone, solitary. *Syn.* تنیا. (فاری بوون *v. disappear*, pass out of sight. *syn.* دیار نه مان).

فازی *vajî* *n. and adj.* lapel (*syn.* یهخه); having the wrong side out (*syn.* ناوهژو).

فالا *also* *vala* *adj.* empty; vacant. *Syn.* هه - *n.* emptiness; vaccum.

* فیر *vir* *adv.* here. *Syn.* نیره. *adv.* | - *adv.* at/from this place.

فیر *vir* *intj.* denoting a whirring sound. + وهوور *n.* loud prolonged whirring noise. + ه *n.* a whirring/ droning noise. + هفیر *n.* continued whir, persistent drone. + ههاتن *v.i.* drone (*as of a plane's engine*), whir, fly/ revolve/ move with a whir.

فیرک *virik* *n.* thick soup. *C.f.* شوریا.

* فیرگولی *virgullî* *adj.* saffron/orange yellowish (*colour*). *Syn.* خه نهدیی.

* فیرمور *virmor* *adj.* dark, deep (*of colour*). *Syn.* توخ، تاریک، تیر. 2.

فیرکەر *vijoker* *n.* laxative. *Syn.* دهه مانای پهوانی.

فیرۆشه *vilose* See بروتش.

فینگ *ving* *intj.* denoting a buzzing/whizzing sound. + وهوور *n.* noisy/persistent buzzing. + ه *n.* buzz; buzzing sound. (فینگ کردن *v. buzz*, whiz by, pass with buzzing sound). + هفینگ *n.* continued buzzing; sustained whiz. (فینگفینگ *v. be/ keep buzzing*).

* فیربێ *vebrî* *adj.* fixed, set; constant, unchanging (*syn.* نهگۆر).

* فیرتیره *vetîre* *n.* event, happening. *Syn.* پرووداو. *C.f.* بهسه رهاات.

* فیرا *vera* *adj.* right, just, fair. *Syn.* پهوا. *C.f.* هه - *n.* justice, fairness. + دروست.

فیرتێژ *verêj* *n.* contents (*esp. of a book, document, etc.*). *C.f.* ناوهژوک.

فیرتێژ *vejen* *n.* intensity (*of heat*). *C.f.* تین.

فیرلۆ *velo* *n.* search (*syn.* پشکنین); investigation, inquiry (*about*) (*syn.* توژینهوه). (فیرلۆ کردن *v. search*; investigate).

فیرلۆ *vevîni* *n.* behaviour. *Syn.* پهفتار.

فیر *vê* *n.* name of the letter ڤ.

* فیریان *viyan* *n.* love. *Syn.* نهمین.

فیرا *vera* *prep.* with, along. *Syn.* لهگه لهگه.

فیرزه *vîze* *n.* sound of/ resembling heavy breathing through the nose when asleep; snort, wheeze. + فیرزه *n.* continued make/produce a snorting or wheezing sound, be heard snorting.

فیرزه *vize* (E) *n.* visa (*as permission for travel and entry*).

* فیرگا *vega* *adv.* instantly, at once. *Syn.* دهسه تهجی.

* فیرل *vêl* *adj.* low, lacking height. *Syn.* نزم. *C.f.* نهوی.



ق *q* the nineteenth letter of the Kurdish alphabet.

قابله *qableme* *n.* cooking pot (*esp. of aluminum*).

C.f. فافون ~ مه نجلان.

قابیل *qabil* (A) *adj.* possible, feasible, workable.

Syn. دروست، حل. *C.f.* شیواو.

قابینه *qabîne* also کابینه (E) *n.* cabinet. *C.f.* وهزارهت.

قاپ *qap* *n.* plate, dish: سی قوول * shallow dish سی پهل deep dish; bottle. *E.g.* قاپینک بیره A bottle of beer (*syn.* 2. شووشه). *n.* tableware (*china, glass, silver, etc.*). *C.f.* 1. ناوان.

قاپ *qap* *n.*, anat. anklebone. + اویتز *adj.* having the tendency to stricke one's shins/ anklebones together when walking. + ک *n.* inflammation/ swelling *esp.* of the heel. + گرتن *v.* bite on the foot, attack (*of a dog*). *C.f.* گمستن. *n.* game of knucklebones. *Syn.* میچین.

قاپقاپ *qapqap* *n.* wooden clog with a leather strap: سی گمرماو * women's wooden clog سی ژنان clog used to walk in while bathing (*esp. at a public bath*). *C.f.* کموشه دارینه.

قاپروت *qapût* *n.* overcoat. *Syn.* پالتو. *C.f.* فیرهنجی، جرته.

قاپروت *qapût* *n.* single score/ point (*in a game of* سی لئی گرتن + (مه جیوس score. *v.* win the third and match score.

قاپی *qapî* *n.* door, gate. *See* 1. ده رگا. *n.* ده رگاوان. *Syn.* ده رگاوان.

قاپیلک *qapêlk* *n.* carapace, back shield (*of a turtle*), shell (*of a crab, clam, etc.*); shield, armour (*see* سپهر 1. قهنگان).

قات *qat* *n.* suit/ set of clothes. *Syn.* 4. دهست.

قات *qat* *n.* 1. story, floor (*of a building*). *Syn.* نهۆم. 2. layer, fold (*c.f.* 1. لۆ); level (*syn.* 2. چین). 3. fold, times. *E.g.* سه قاتی نهوهی تویه It is three times that of yours. + -- *adj.* layered, having many stories, built into many layers.

قات *qat* (A) *adj.* scarce, characterized by lack/ paucity. *E.g.* هه مروه شتیك قاته Everything is scarce. (*قات بسون v.* be scarce). + وقری *n.* a period of economic adversity/ shorage of goods (*esp. food*). + سی *n.* dearth, famine, extreme want. *E.g.* سه سالی قاتی ده که The year of the famine.

قاتر *qatir* *n.* mule. *See* نیستر. *C.f.* دهوان + بالانی. *n.* mule driver.

قاتوقهماغ *qatuqemax* *n.* thick syrup of clarified butter with sugar and flour (*gen. prescribed for mother immediately after child delivery*).

قته *qate* *n.* rice husk. ~ چهلتوک.

قاج *qac* = قاج *q.v.*

قاج *qac* *n.*, anat. foot (*see* 1. پێ); leg (*see* لاق). + سی *n.* foot (*lit.* food and ankle). *Syn.* پیتول. *n.* footwear. *See* پیتلاو.

قاجاخ *qacax* also قاچاغ (T) *n.* & *adj.* contraband, smuggled goods; fugitive, on the run, hiding. (*قاچاخ بسون v.* be smuggled of goods; be on the run. *قاچاخ کردن v.* smuggle). + جی *n.* smuggler, dealer/ trafficker of contraband. + جیتی *n.* smuggling, trafficking in contraband. (*قاچاخ جیتی v.* be involved in/ have the profession of smuggling).

قاجاو *qacaw* *adj.* hostile, inhospitable, desolate (*of a place*). *See* ناخوش. *C.f.* ناخوش.

قاجوژ *qacor* *n.* headcount (*of cattle, livestock*). *C.f.* سه رزمیر.

قاجوقچ *qacuquç* v. cheating, cozening, obtaining things by petty tricks. C.f. گزی، دزی (قاجوقچ کردن) v. to obtain/ acquire by petty tricks).

قاخلی *qaxlı* also کاخلی n., bot. variety of saltwort.

قار *qar* (A) n. vexation, distress. See پمزاره، خهفت. + خواردن v. be vexed/ disressed/ irritated (by بهدهست... هوه).

قار *qar* intj. denoting the sound of/ resembling the cry of a goose: honk. + قارین [اندن] v.t. honk (of a goose); make a sound resembling a honk. + ه n. honk, honking sound. + قارپ n. persistent honking. + هاتن v. be heard honking, produce a honking sound.

قارچک *qarçik* n. mushroom. Syn. کارگ. + همارانه n. toadstool (lit. snake mushroom)

قارزئک *qarjing* n. crab. See قرزال.

قارس *qars* n. (the act of) taking up/ in. (قارس کردن) v. take up, cut off (from- لی)، pull up/ in clothes in order to shorten them). E.g. Take it up a little. + کراو adj. taken up/ in, shortened.

قارس *qars* also قهلس adj. irked, displeased, riled, annoyed. C.f. 1. تورپه، پمست، قارس بوون) v. be irked/ annoyed by - به E.g. I really get irked by what he says).

قارس *qars* only in قیامت resurrection day. Syn. پرژی حمشر.

قارنان *qarnan* adj. miserly. See چرووک.

قارونه *qarune* n. worm (esp. infesting dried up fruits). ~ کرم.

قارون *qarun* n. very rich, extremely wealthy (reference to Croesus who was known for his wealth). E.g. He has Croesus's wealth.

قارهمان *qareman* n. & adj. hero; champion, palladin (syn. 2. پالمان، هوان) heroic, brave, gallant. + انه adv. heroically, as a hero. + هپهرستی n. hero

worship. + هستی n. heroism, gallantry, bravery, heroic conduct. + سی = قارهمانیتی q.v.

قاری *qarî* See پیرتزن.

قاز *qaz* n. goose (bird). C.f. بزئلمر. + وقولنگ n. flock of wild geese and cranes. + هلاخ n. lark (bird). Syn. هوان n. one who herds/ takes care of a flock of geese.

قازاخ *qazax* adj. clean (syn. پاک); satisfactory, acceptable (syn. پمسنده).

قازان *qazan* n. cooking pot. Syn. مدنجل.

قازانج *qazanc* also قانزاج n. profit, gain, benefit; advantage, avail (syn. کدک); interest (as on money/ in math). (see سوو) v. be beneficial/ profitable; be advantageous to- بوز v. make a profit, gain; derive benefit (له- له).

قازلاخ *qazlax* = قازلاخ q.v.

قازمه *qazme* n. pick (digging tool). C.f. باج.

قازی *qazi* n. judge, magistrate (also of religious courts). C.f. دادپرس.

قازیاخه *qaziyaxe* n. name of a fodder plant.

قاز *qaz* 1. n. rook/ other birds of the crow family. 2. intj. denoting a sound resembling the cry of a rook/ chough. + اندن [قازئین] v.i. cry/ crow (of a rook); make a loud shrill sound/ noise/ cry. + هدهه See قاز. + و n. magpie. + و n. chough (bird). + ه n. a crowing sound (c.f. قاره); whistling/ whizzing sound (of arrows). v. whiz/ whistle by- دا.. بهلای. + هقاز n. persistent crowing; continued/ successive whistling sounds. + سی = قازوو q.v.

قاسپ *qasp* intj. denoting a sound resembling the call of a mountain partridge- کمو q.v. + [قاسپین] - اندن v. call (of a mountain partridge). + ه n. cackling sound/ call of the mountain partridge. + هقاسپ n. sustained call/ cackling.

قاسناخ *qasnaχ* *n.* container used as a unit of measuring grain approx. equivalent to 32 kg.

قاسید *qasid* (A) *n.* messenger, bearer, courier. *Syn.* په‌یام‌بهر. *C.f.* په‌یک.

قاش *qas* *n.* section, segment (of a citrus fruit); slice, piece (of melon, cake, etc.) (*c.f.* کوز. *syn.* 2. (تسوی). *v.* separate into sections/ segments; cut into slices).+ -- *adj.* in slices.+ *adj.* separated into sections, sliced.

قاشاخ *qasax* *n.* standing (leftover) corn stalks after harvest.

قاشک *qask* *n.* bark, the outer covering of a tree trunk, branch, etc. *C.f.* توئیکل.

قاشنه *qasne* *n.* species of carp (fish). *C.f.* زهرده‌ماسی.

قاشو *qasv* *n.* ^{دلیخ} staff/ stick used in the game of *q.v.* شه‌قین.

قاشولک *qasûlk* = قاشک *q.v.*

¹ قاف *Qaf* *n.* name of the letter ق.

² قاف *qaf* *n.* fabulous mountains (referred to in stories) supposed to surround the earth. < قولی > قاف; Caucasus.

قاف *qaf* *n.* conscription (into the army); recruitment, enrollment. (*v.* قاف‌بون) be conscripted. *v.* قاف کردن. *n.* کراو + ره‌شبیگیر. *C.f.* conscript, draftee, raw enlisted recruit.

قافلہ *qafle* (A) *n.* convoy; caravan. *See* کاروان.

قافیہ *qafiye* (A) *n.* rhyme (of poetry).

قافو *qavû* *n.* straw (for sucking liquid).

قاقا *qaca* *intj.* ha ha! (denoting a guffow/ horselaugh).+ /- پی‌کنین *v.* guffow, laugh biosterously. *C.f.* /- لی‌دان + دانه قاقای پیکنین. *v.* burst into a loud, rocus laughter.

قاقبه‌قاقب *qaqbeqab* *n.* the cackling/ singing of a partridge. *C.f.* قاسپه‌قاسپ.

قاقلمجنوکه *qaqlecinoke* *n.* mollusk; seashell. *C.f.* هیلکه شه‌یتانوکه.

قاقم *qaqim* *n., zool.* ermine. *C.f.* 2. ناس.

قاقمز *qaqez* = کاغذ (all forms) *q.v.*

¹ قال *qal* *adj.* 1. pure, refined, purified. *E.g.* قال purified/ clarified oil. 2. seasoned, made fit by training/ experience. *C.f.* سدرامه‌د. *Syn.* چیشته خوره. *v.* قال کردن. *v.* be seasoned, well-versed. *v.* purify esp. clarified butter by heating and skimming off impurities, refine.

² قال *qal* *adj.* preoccupied, absorbed. < سمر قال >.

قالاس *qalas* *n.* earthenware water jug. *C.f.* شمربه، گوزه.

قالب *qalib* (A) *n.* 1. mold; matrix (*syn.* داریزگه); form (see شتیوه); cake, bar (of soap, cake) (*c.f.* 1. سه‌لک). 2. gram. mood. *See* داریشت. + /- گرتن *v.* take the shape/ fit the contours of a mold or matrix; take form.+ /- گرتو *adj.* definite, precise; explicit.

قالدرمه *qaldirme* *See* پتیلیکانه *under* ¹ پی.

قالماسک *qalmask* *n.* slingshot. *Syn.* قوچه قانی.

قالور *qalor* *n.* hollow stem/ stalk (of some plants).

قالونچه *qalonçe* *n.* blackbeetle, dung beetle; cockroach.

قالوشک *qalûşk* *n., bot.* phloem.

قالی *qali* *n.* carpet, rug. *Syn.* مافور. *C.f.* به‌ره. + *n.* small carpet/ rug: flying (magic) carpet.

قامچی *qamçi* (T) *also* قامچی *n.* whip. *Syn.* تازیانه.

قامک *qamk* *n.* finger. *See* پدنجه. + *n.* protective leather sheath worn on the finger when reaping with a sickle. ~ دروینه.

قاموس *qamûs* (A) *n.* dictionary. *See* فرهنگ.

قاموشک *qamûşk* *See* قمنغاغه.

قَامِيش *qamîs* *n.* cane, reed: شکر سی شہکر sugar cane سی
 * kind of reed used for making pens.
 C.f. لَمُون. - بندد. - See ¹چینغ. + ² wand: جادو و قامیشہ
 magic wand. + ³ لان *n.* reed/ cane brake.

قان *qan* *n.* turn. See 1. نَزَر، سَمَره.

قانزاج *qanzac* = قازانچ *q.v.*

قانگ ¹ *qang* *n.* fumigation (*act/ process of*). + دان /-¹
v.t. fumigate, apply smoke/ vapour/ gas (*to-ی*),
 also puff smoke into (*the ears as an old wife's*
cure for earache). + دراو *adj.* fumigated.

قانگ ² *qang* *n.* only in ²دان *v.t.* give a gambler who
 has lost everything one last chance without stake
 to recoup enough to continue.

قانگلہ *qangle* *n.* coil.

قانون ¹ *qanûn* (E) *n.* law, canon, code. See یاسا (*all*
forms).

قانون ² *qanûn* (E) *n.* dulcimer (*musical*
instrument). + لى دان /- *v.* play on the dulcimer.

قانہمیتو *qanemêw* *n.* grapevines planted in a runnel/
 furrow.

قاو *qaw* *n.* shouting sound/ noise; rumour. (قاو کردن)
v. call, call out to) + داخستن /- *v.* spread rumour. +
 دا کومتن / *v.* spread, become known, be rumoured. +
 دان /- *v.t.* run (*s.o.*) out by continuous yelling/
 bellowing. + وقیژ *n.* loud and persistent shouting
 and screaming (*esp. of people quarreling/*
children playing). + قاوو قیژ کردن *v.* shout/ scream
 loudly of a group of people. + قارو *n.* continued
 shouting.

قاورمه *qawurme* (T) *n.* pickled meat (*normally*
deep fried mutton in autumn and stored with
grease for winter use).

قاوت *qawut* *n.* bread taken as provisions on a
 journey (*normally crumbled for easy*
transportation). ~ توشو.

قاووغ *qawux* *n.* 1. shell, hard external case/
 covering. E.g. قاووغی فیشک Cartridge case. 2.
 cocoon; chrysalis.

قاوه *qawe* *n.* coffee: سی تال black coffee (*normally*
served repeatedly in small amounts) * شیرین
 thick black coffee with sugar, Turkish coffee.
n. چى + (قاوه لى نان *v.* make coffee. see ¹نان
 coffee maker; owner/ keeper of a coffee shop. +
 خانه *n.* coffee shop, cafe. C.f. چایخانه. *n.* one
 who serves coffee (*at a guesthouse, coffee shop,*
etc.) + لى نان /- *v.t.* prepare/ fix/ make/ brew
 coffee. + حى *adj.* brown, coffee coloured.

قاوه لى *qawelî* *n.* lunch. Syn. نانی نیوهرۆ.
 کردن *v.* have/ eat lunch).

قایس *qayis* *n.* strap, thong; leash, line (*c.f.* 2. رست).

قایل *qayil* (A) *adj.* content, satisfied (*c.f.* تسمل);
 consenting, agreeable (*to*), going along (*with*). <
 نا به قایل ہون *v.* be content/ satisfied with-
 قایل *v.* agreeable, consent (*to*)/ settle (*for*). +
 قایل کردن *v.* make *s.o.* agree/ consent; convince). +
 قایل *n.* contentment, satisfaction; consent, acceptance.

قایم *qayim* (A) *adj.* hard, with intense force/ sound
 (*syn.* 3. توند); secure, firm, taut, sturdy (*syn.* تزکمه);
 tough, rugged, strong (*c.f.* ریتو). E.g. High
 wind. ندمه تمنراوتکی. He yelled loudly. به قایم قیژانی.
 قایم This is a tough fabric. It is not
 secure yet. *v.* قایم ہون *v.* be hard; be firm/ secured;
 be tough. + قایم کردن *v.* 1. secure, fasten *i.e.* door;
 make sturdy. 2. put in a safe place; hide, conceal
 (*c.f.* شاردنموه); lodge, deposit. + کار *adj.* given to
 safekeeping/ safeguarding one's affairs. + کاری *n.*
 safekeeping, safeguarding, protectiveness. +
 کراو *adj.* secure, provided with safety/ freedom from
 loss or risk; fastened, secured. + ² *n.* prop,
 support (*for a vine, climbing plant*). + ³ *n.*
 intensity, severity (*of force/ sound*); toughness,
 strength; sturdiness, firmness.

قایدغ *qayex* also قایدغ *n.* boat, skiff (*c.f.* 1. بیلغم);
 raft (*c.f.* کدک).

قت **qit** *adj.* unobtainable, which cannot be procured/ secured. (قت بونون *v.* be unobtainable/ difficult to procure).

قچاندين **qicandin** *v.t.* achieve/ manage/ put through by devious or dubious means.

قخ **qix** *intj.* denoting a warning: Don't! it is dirty (used as a nursery word) + ه *adj.* dirty (nursery word). *C.f.* پيس *v.* be dirty/ unclean. *E.g.* قخه به It is dirty, you must not touch it).

قد **qid** *also* قده *n.* a clucking sound (of a chicken). + ه *n.* continued clucking (of a chicken *esp.* when scratching).

قري **qir** *n.* extinction, total destruction, annihilation. + ان *n.* extinction, condition/ fact of being extinct or totally destroyed. *E.g.* هؤى قريان چى بوو؟ What was the cause of thier extinction? + اندين *v.t.* prognosticate misfortune, predict evil, croak ominous events (to the detriment of-بوو). *E.g.* بهس قريان = ان-ان Stop croaking evil for him. + ان-ان *v.t.* devastate, destroy totally, wipe out. *E.g.* نهخوشى قري تى خست. Disease wiped them out. *C.f.* تى-كموتن + به قريان *v.i.* be wiped out/ totally destroyed/ annihilated. *E.g.* مريشكه كان قريان. The chickens have been wiped out (by disease, etc.). دهك قريان تى كموى. May you become extinct (used as an imprecation). *C.f.* به قريون *v.i.* become extinct; be wiped out, be totally destroyed. *C.f.* هينان + فموتان، له ناو چيون *v.t.* cause to become extinct; wipe out/ destroy completely. *C.f.* فموتاندين، له ناو بردن. *Syn.* خاك به. تورده كه بيژانموه.

قيران **qiran** *n.* name of a silver coin.

قيرپول **qirpol** *adj.* dried up, eaten away (of fruit).

قيرت **qirt** *intj.* denoting a sudden snapping sound: snap!, crack! + ان *v.t.* 1. snap (as of roasted seeds broken open with one's teeth), nibble at (a thin crisp piece of bread, cracker, etc.); snap, cut/ break off suddenly (*c.f.* کرتاندين، پچراندن). 2. قيرت قيرت.

ه *n.* 1. snap, snapping sound. 2. clucking/ grating sound (*esp.* of a snap). + ه قيرت *n.* persistent clucking/ snapping sound. + ه قيرت هاتن *v.* 1. produce a snapping sound. 2. cluck persistently. + هينراو *adj.* snapped/ broken/ lopped off. + هينكه *n.* snap fastner. *Syn.* 2. تهرهقه.

قيرتmaxe **qirtmaxe** *n.* scab (on a wound); scum, slime, floating film/ encrustation (*c.f.* تورؤ). + ه/بهستن *v.* form a scab; form a film/ encrustation.

قيرق **qirç** *intj.* denoting a crackling sound/ crinkling noise. + ان *v.i.* 1. crinkle, crackle, give forth a thin crackling sound. 2. scorch, burn/ parch (*esp.* of oil for cooking). + اندين *v.t.* 1. cause to crinkle. 2. scorch, overheated, burn. + او *adj.* overheated, scorched. + او *adj.* raveled, frayed, crinkled and worn. + وهور *n.* noisy sustained crackling. + ه *n.* 1. crackle (of burning firewood); scorching/ parching sound; throb, beat: هى دل dropping/ sinking sensation of the heart. 2. peak (*esp.* of the heat): هى گيرما scorching noon-day heat * هى نيوره رؤ * هى هاوين * هى شكتين *n. gen.* (act/ state of) breaking (*s.th.*) with a snap. + ه قيرق *n.* sustained crackling; continued scorching/ parching noise.

قيرخ **qirx** *adj.* have lost porosity (of pottery/ earthenware water jug). (قيرخ بونون *v.* be no longer porous, lose porosity).

قيرخ **qirx** *intj.* denoting a stertorous/ harsh breathing sound. + اندين *v.* breath/ speak with stertorous sound (*esp.* due to nasal and throat congestion or harsh breathing). + ان *adj.* given to stertorous breathing (of s.o.); sickly (often used as a disparaging remark). + ان *n.* a stertorous sound resembling that of harsh breathing or s.o. clearing his throat. + ان *n.* continued/ sustained قيرخ *v.* keep making stertorous sounds/ clearing one's throat. + ه هاتن *v.* make a stertorous sound, be

- heard breathing harshly/ through a congested chest and throat.
- قردینه *qirdêle* *n.* ribbon (used for tying the hair, making bows, etc.). *Syn.* ^۱بهنۆکه (under).
- قردژال *qirjal* also قارژنگ *n.* 1. crab. 2. Cancer (sign of the zodiac).
- قِرژه *qirje* *n.* species of gallnut used in tanning.
- قرس *qirs* *n.* estimate, appraisal, assessment. + ان. [قرسی] *pass.* of the verb قرساندن *q.v.* + اندن [قرستین] *v.t.* estimate, appraise, assess, value. + او *adj.* estimated, assessed, valued.
- قرشه *qirse* *n.* barley in ear but still green. ~ فمریک.
- قِرقریه *qirqire* *n.* pulley.
- قِرقرینه *qirqêne* *n.* burp, belch. *Syn.* دانموه + یهق. *v.i.* belch, burp, eructate.
- ^۱قِرِم *qirm* *n.* (act/ desire) of coveting/ craving. *Syn.* مرخ. + لى خوش کردن *v.t.* covet, desire enviously and hope to obtain.
- ^۲قِرِم *qirm intj.* denoting a crackling sound. + وهوړ *n.* prolonged crackling sound. + ښ *n.* a crackling sound, repeated cracks/ reports (of bullets, etc.). + قِرِم *n.* persistent noise of small cracks or reports. *v.* explode/ pop with a crackle.
- قِرْمِز *qirmiz* *n. & adj.* scarlet (colour); having a scarlet colour (of s.th.). + ى *adj.* having a scarlet colour.
- قِرْمِيس *qirnis* *adj.* intractable, difficult to manage/ get along with, obdurate (of a peson).
- قِرْوَس *qiros* *n.* piastre (coin); mite, s.th. of very little value. (*syn.* جلق).
- قِرْوَقِپ *qiruqep* *adj.* completely silent, hushed. (قِرْوَقِپ کردن *v.* be completely silent; reduce s.o. to complete silence. *E.g.* قِرْوَقِپم بى کرد I reduced him to complete silence.
- قِرْوَهوړ *qiruhûr* *n.* loud/ prolonged squabble.

- ^۱قِرِه *qire* *n.* bickering, wrangle, brawl. + قِرِه *n.* continued wrangle/ bickering/ verbal quarrel. *E.g.* نمو قِرِه قِرِه تان له چى به What is all that bickering about?; noise, pandemonium. *v.* قِرِه قِرِه بوون) bicker, wrangle. *E.g.* هه مېشه قِرِه قِرِه بانه They are always quarreling. + قِرِه قِرِه کردن *v.* be loud/ disturbingly noisy. + هاتن /- *v.* be noisily quarrelsome, be heard bickering/ wrangling.
- ^۲قِرِه *qire* *n. & adj.* person who comes last in position (in a row, class, line, etc.), being last (to participate/ have a turn, etc.). *v.* قِرِه بوون) be last, have the last turn/ position/ etc.).
- ^۳قِرِه *qire* *n.* name of a bird of the crow family.
- قِرِه *qij* *n.* hair (esp. of the human head). *C.f.* 1. موو، برين /- *v.* cut hair, have one's hair cut (of a woman). *C.f.* سمر تاشين. + به سمره وه نه هيشتن *v. lit.* leave no hair on the head (esp. in exaggerated reference to mutual pulling of hair by two women fighting). *C.f.* ده سکه نه کردن. + سمر دا هيتان *v.* comb the hair. *Syn.* سمر دا هيتان. + رينيموه *v.t.* tear the hair off the head (in anger, vexation, grief, etc.) + شاننه کردن *See* قِرِه دا هيتان. + قِرِه قِرِه *adj.* covered with hair/ bristles. *See* قِرِه قِرِه *v.t.* tear off/ pull out the hair by the roots. + ښ *adj.* hairy, having much hair on the head, shaggy. *C.f.* تووکن.
- قِرِه *qije* *n.* froth developing on soured liquids (e.g. دۆ). *v.* قِرِه کردن) go sour and form froth. *c.f.* (ترشان).
- قِرِس *qisr* *adj.* barren, sterile (of animals). *C.f.* بديچمل. ، نوزک
- ناوى قِسل > *qisil* *n.* lime (calcium oxide). *وگج* *n.* mortar (building material).
- قِسن *qisn* *n.* 1. drystone wall (of a tomb). 2. shrine, tomb. 3. precinct/ tower within an enclosure.
- قِسور *qisûr* (A) *n.* omission, neglect, failure. *Syn.* فراموشى. *C.f.* سووچ. *v.* قِسور بوون) be at fault/ negligent. *E.g.* قِسورم چى به what is my fault? هيچ

قسور There is nothing wrong with it. قسوری نیسه
کردن v. fail in doing/ carrying out as expected, do
one's second best. E.g. قسوری نه کردوه He has tried
his best).

قسه *qise* n. talk, speech, say, utterance,
conversation (c.f. ناخاوتن); (راز 2. په یف، ناخاوتن c.f. talk (of
s.th. said that needs further proof/ evidence.
E.g. نه مه هه موروی قسه یه This is all talk: سی پیشینان
سی خوش * پندی پیشینان Syn. سی خوش * small lively talk
harsh (unduly exact) talk سی رهق * abusive language, insult
سی سمر به خو* abusive language سی ناشیرین * direct speech
candid talk. < به قسه v. be on speaking terms with- له گمل
* have s.th. to say. E.g. I also have s.th. to say/ want to
say s.th. + قسه کردن v. talk, converse with- له گمل
say, speak on behalf of- بز. E.g. Say قسه ی باشم بز بکه
بز. something good on my behalf; tell, relate to- بز.
- باز + (قسه کمر، قسه لی کردن < هاتنه قسه، ووتن C.f.
adj. speculative, theorizing, ruminative. + بازی n.
speculation, theorization, conjecture. (قسه بازی بوون)
v. be speculative/ based on conjecture. E.g. به
Theoretically speaking it is possible. قسه بازی بی نه مشی
speculate, theorize, surmise). + بری adj. conclusive, final, definitive.
C.f. برینهوه + بنبر C.f. v. quit talking (to), stop being
on good/ speaking terms (with- له گمل), refuse to
continue social relation (with). + بهر n. & adj.
calumnator: slanderous. + بی بی برین v.t. interrupt/
break in on (s.o.'s) talk or conversation. + بی /-
v.t. abuse, insult, lash out at; speak ill of (s.o.
esp. in his absence). C.f. + قسه لی کردن adj.
irritating, acrid (of s.o.'s manner of talking). +
/ جوونهوه v. beat around the bush, be unskillfully
elaborate; prevaricate, try to deviate from the
truth. + چچین adj. given to calumny (usually
calculated to damage relations between/ incite
two people against each other). + خواردن v.t. be
abused, receive insult/ blame. + خواردنهوه v.
tolerate/ put up (with- له s.o.), refrain from

answering/ facing up (to s.o.'s remark, comment,
etc.). + خوش adj. romping/ lively/ merry/
humorous (talker). C.f. + به ده مودوو See قسه
- / دا برین + به ده مودوو C.f. v. talk at wearisome length,
be unnecessarily elaborate. C.f. + در نره پی دان -
/ در نره پی دان v. waste/ lose one's word or say; reveal
(s.th. said in secret). + رهق adj. harsh, unduly
pert/ exact, uncouth. + رهوا adj. cogent,
convincing, effective. C.f. + سه لیتمر C.f. adj.
resourceful, ingenious, inventive. C.f. + ده مپاراو C.f.
- / زان adj. adroit, adept, skillful (in talking,
presenting an idea, etc.). Syn. ده مر است C.f. +
- / تهردهم C.f. adj. taking/ acting bigger than one's age (said
of a child); bragger, pretentious. + شوین خستن /- v.t.
attribute/ impute/ ascribe disparaging rumour or
canard to, speak ill of. + شکاندن /- v. disobey/
ignore (s.o.'s advice, comment, opinion, etc.). +
- / قوت adj. spirited and intelligent in manner of
talking (esp. of a child). + /- کردن به یهک v. be of one
idea/ opinion, agree/ be unanimous on a view/
statement/ etc. (of two or more people). + کمر n.
speaker, person giving/ making a speech.
Syn. + دووانکار /- v. reveal/ disclose (s.th.)
said in confidence. + لپروو adj. outspoken, frank
(c.f. ده مشی); impertinent. (c.f. پرووشکین). + /-
- / روودا کردن v.t. speak impertinently to, retort
insolently in the face of. + /- لای دا کیشان v. extract
statement/ information from. + /- لای دزین /- also /-
- / دهر هیتان v.t. induce to blab, draw (s.o.) into
revealing (s.th.) through indiscreet chatter. + /-
- / لای /- لای /- v.t. 1. disparage, talk in depreciating terms of.
2. discuss, talk about, deliberate over (an issue,
question, etc.). Syn. + لای دووان، باس کردن /-
- / خواردنهوه v.t. refuse to put up with rude behaviour,
waste no time in verbally retaliating (against
s.o.'s discourtesy, insult, etc.). + /- لای نه کردن v.
avoid mentioning, prefer not to discuss/ raise/
disclose. + نووس n. recording clerk; stenographer.
+ /- نه کردن v. 1. refuse to talk (to)/ have social
relations (with- له گمل). 2. say nothing, refuse to
reply, remain silent. E.g. هرچی ووت قسه نه کرد

Whatever he said I said nothing. + ویاس *n.* news, hearsay, revelations. *C.f.* وقسه لۆک + ده نگر یاس *n.* news mongering, small talk; mutual gossip, gossip mongering. + وه درگرتن *v.* listen to/ obey/ comply with what is said. + هۆنینهوه *See* درتیزه. *قسه* *adj.* given to fabricating/ making up rumours or talk (*esp. about others*). + همل بستم *v.t.* fabricate/ make up story; impute (*s.o.*) *with-* هوه. . به دهه *a* false story/ statement. + هیتانومه *v.* introduce/ initiate a new topic for discussion to change the one being discussed (*used in comb. with* به سردا *-over*); go back/ take conversation (*back to-* سر). *E.g.* سه مان هیتانومه سر. We brough the discussion back to marriage.

qist *adj.* cute, delighfully pretty/ dainty + *qist* *adj.* dainty, small and delicate.

qisqere *n.* magpie (*bird*). *Syn.* قازک.

qislax *n.* winter camp sight.

qisle *n.*, mil. camp, garrison. *See* سپاگا.

qifil (A) *n.* padlock.

qil *n.* lump, piece, bit. *C.f.* پارچه; piece, unit. *Syn.* دانه.

qilp 1. *n.* (*act of*) overturning, upset; derangement. 2. *intj.* denoting a gurgling/ plopping sound. + اندن *v.t.* [قلپین] pour/ spill out with a gurgle. + تی قلیاندن *v.i.* be overturned/ upset (*as of a jug of water*). + کردنومه ناو *v.t.* empty/ pour (*of liquid normally from a bottlenecked vessel into s.th. else*). + کردنومه *v.t.* overturn, cause to topple and empty/ spill the contents of. + وهوور *n.* loud prolonged gurgle. + ه *n.* a gurgle/ gurgling sound. *C.f.* قولپه. + هقلپ *n.* sustained/ persistent gurgle.

qilozan *See* سرموقولات قلوژان.

qilyan *n.* smoking pipe having a rigid stem with smoke passing through water. *C.f.* سبیل، نیرگه له.

qilibli *n.* titter, gabble, excited/ foolish talk or jabber.

qilzengi *n.* savoury dish of cooked rice and prunes served on formal occasions.

qilence = کلینچه *q.v.*

qilis *n.* crack, split, cleft, crevice. *v.i.* [قلیش] *ان* + خومخۆرک، شه قار، تلیش، درز. *Syn.* crack, have a crevice/ split; be chapped (*of hands, lips, etc.*). + اندن *v.t.* [قلیشین] crack, split, cut open without parting. *E.g.* داره که به تموره که قلیشانده cracked the wood (*log, firewood*) with the ax; cause to crack/ chap (*of skin*). *C.f.* دا قلیشانده. + اندهوه *v.t.* split/ crack from top to bottom. + اندهوه *v.i.* crack from end to end, split from top to bottom. + ار *adj.* cracked, having fissure; chapped (*of skin*). + بردن *v.i.* crack, have a crack/ crevice, split without parting. *Syn.* درز بردن. + تی *v.i.* have/ show a crack or crevice.

qilye (A) *n.* ash of soap root, alkali. *C.f.* نهمپۆن.

qin *also* قنگ *See* قنگ (*all forms*).

qinan *v.i. gen.* *See* دا قنان *v.i.* retrogress, move backward, deteriorate, retrograde.

qinc *adj.* erect, standing up/ out from the body; vertical, perpendicular. *E.g.* قنج پراوهسته Stand erect. + وقیت *adj.* stiffly erect. + ه *n.* vertical/ perpendicular line. *C.f.* 2. نهمستون.

qinçik *n.* 1. small stem/ stalk (*i.e. of grapes, cherries, etc.*). 2. little, bit: idiom. قنجکی سیری Who (*what*) do you think you are?, You don't count much (*lit. you are no more than a garlic stalk or an onion stub*). + هچگه *See* قنگه. *Syn.* سینچه سلاوه. + هچگه *n. sty.*

کنگ *qing* also کنگ *n. arse.* + *n. excess irrigation water draining off at the foot of a field.* + *n. cigarette tip/ butt.* *C.f.* 3. زمانه.

قنیات *qinyat* (A) *n. contentment, satisfaction; asceticism.* (قنیات *v. be content/ satisfied with-* بودن). *v. settle for little; have no ambition.* قایل *See*.

قوبکه *qubke n. 1. peak/ top/ summit (of a mountain).* 2. dome. (*see* گوومهز).

قوبولی *qubuli n. variety of rice dish prepared with browned minced onion, broth (lam, chicken or beef) and seasoning:* سی به ترش *rice dish flavoured with pomegranate juice* * سی به تهماته * *rice dish flavoured with tomato paste* * سی ساوهر * *cracked wheat prepared as rice dish* * سی سپی * *See* سی - *freshly cut and scorched wheat-خرمان* * سی به تهماته *See* سور * *قوبولی* *prepared as rice dish.* *C.f.* پلاو، پلاره، پرنج.

قوبول *qubul* (A) 1. *n. & adj. acceptance; acceptable.* *See* گموار، پمسهند. 2. *n. group social visit/ reception (esp. among women).* *v. قوبول* بودن *v. be acceptable/ accepted.* *v. قوبول* کردن *see* (پمسهند کردن).

قوبه *qube* (A) *n. dome.* *See* گوومهز، مهنجوج.

قوبان *quban v.i. be dented/ crushed in.* + دن - *v.t. dent, make a depression (in), cause concavity (ی-to).* *C.f.* چال کردن.

قوباو *qupaw n. dented, crushed in.* + سی *n. dent, concavity.*

قوپچه *qopce n. button (on clothes).* *C.f.* دوگمه +. - *v.t. undo/ unfasten a button.* + *v.t. button, fasten the button (ی-of).* + *See* ترازاندن، ترازاندن.

قوپن *qopen n. patch of grass/ crop standing out/ growing above the rest of the field.*

قوپیه¹ *qopiye also قوپیه n. marshy depression.* *C.f.* زه لکاو.

قوپیه² *qopiye (E) n. (act of) copying/ duplicating; cheating (in an exam).* + *v. قوپیه* کردن *v. copy, duplicate; cheat (in an exam).*

قوت *qut adj. 1. erect, pointing, projecting; perked (ears).* 2. *jaunty, sprightly in appearance.* (قوت بودن) *v. be erect/ pointing; be jaunty.* *E.g.* زورقوت و. *He is very cute and sprightly in appearance.* + *n. projecting/ elevated spot or area.* + *v.i. perk up, stick up/ out jauntily (esp. of ears); loom, show/ pop up suddenly and conspicuously (as if out of nowhere).* *E.g.* هر. *Suddenly and out of nowhere he popped up.* + *v.t. perk up (one's ears), stick up/ out jauntily; pop (s.th.) up, make show up suddenly.* + *n. peak, pointed/ tapered upper end.* *C.f.* لوتکه. + *adj. short and jaunty (of s.o.).*

قوتاب *qutab* (A) *gen. only in: + خانه n. school.* *See* خوتندنکا. *C.f.* فیرگه. + *n. student, pupil.* *See* شاگرد، خوتندکار.

قوتار *qutar also قورتار n. 1. deliverance, salvation, riddance.* *C.f.* رزگاری. 2. *success, favourable outcome; passing.* (قوتار بودن) *v. be delivered/ rid (of)/ salvaged; succeed, pass (see* دهر چوون *) v. salvage, rescue.*

قوتب *qutb* (A) *n. grandee in a dervish order.*

قوتیر *qotir adj. old and disabled (of an animal).*

قوتیک *qotik n. short overcoat, dufflecoat.* *C.f.* پالتو.

قوتو *qutu n. small box.; can, tin.* *E.g.* خواردنی قوتو. *Tinned/ canned food.* *C.f.* پاکت.

قوتیله *qufile n. small tin lamp (usually with a round wick and without a glass chimney).* *C.f.* چولهچرا، چرا.

قوتین *qotin adj. uncovered, bare (of the head).* *C.f.* پروت. 1.

قوجورول *qucûl* n. archaic headman of town quarter; mayor of a village.

قوچ ¹ *qoç* n. ram's horn. C.f. 2. <تگل، بهران-شاخ. *adj.* with/ having horns, horned.+ . شمره قوچ + دار + . *v.t.* butt, strike with the horns (at-لى).+ . دان / *v.* butt, strike away with the head/ horns.

قوچ ² *qoç* n., topog. peak, summit. *Syn.* لووتکه.+ ک *n.* high conical head-dress worn by women.+ که *n.* conical cap worn by infants.+ که تاش *n.* shaving off the forehead (as a hair style).

قوچاخ *qoçax* *adj.* quick, energetic. (*syn.* 1. گورج); clever, smart (see زیرهک).

قوچان *qoçan* n. deed, document, title deed, indenture. *Syn.* قمواله، سندهد.

قوچهقانی *qoçeqanı* n. sling (for throwing missiles). دارلاستیک C.f.

قوخ ¹ *qox* n. peach. *Syn.* همشتالوو.

قوخ ² *qox* also قوخته n. hut, hovel. C.f. زنج.

قوخته ² *qoxte* n. screen/ hideout (used when hunting partridge-کو q.v.).

قوخل *qoxil* = گوخل q.v.

قور ¹ *qor* *adj.*, med. ruptured, having a rupture/ hernia (*esp. in a testis*). C.f. 3. دهبه *v.* قور برون) have/ develop a rupture or hernia.+ *v.* قور کردن *v.* cause to have a rupture/ hernia)+ *n.* rupture, hernia. C.f. باگونه.

قور ² *qor* *adj.* nonsensical, stupid, absurd. E.g. قسمی. He has done some very stupid things. Hogwash, Nonsense. شتی زور قوری کردوه. His behaviour is very reprehensible.

قور ³ *qor* n. great bell/ carillion/ gong. ~ زهنگوقور. زندنگ C.f.

قور *qor* *adj.* thin, skinny. *Syn.* لاواز.

قور *qur* n. mud.+ او ¹ n. muddy puddle; soft slushy mud. C.f. چلپاو. *adj.* muddy, stained/

splashed with mud. (قوراوی برون *v.* be stained with mud.+ اویلکه *v.* soil/ splash mud on).+ *n.* snipe (bird).+ *adj.* 1. unfortunate, desolate, tragic, forlorn, bereft (of s.o.). 2. n. mourner. (قوربمسمر برون *v.* only in the expression: tough on you, You are going to pay for it (said when threatening/ talking admonishingly to s.o.); also قوربه سمرم چی بکهم؟ My God what am I going to do? / پیا دان + *v.* fig. shut (one's mouth, used disparagingly).+ *v.* pour mud/ earth over one's head (in grief/ anger); also in the expr. o! قوری کوی بیتم له دستى. what should I do about him?, He leads me to despair.+ *v.t.* wreck, destroy, be the ruin (of-ى).+ *v.t.* shut up, reduce (s.o.) to silence (lit. seal the mouth with mud). E.g. قورم دا به ده متا. Shut up! + *n.* (proffession/ occasion of) mixing and/ or plastering with mud. / کردن به *v.* mix/ plaster with mud)+ *v.* 1. pour mud/ earth on the head (as a gesture of sorrow); also as formula of insult/ reprimand. E.g. قورم کرده سمرتا. Damnation take you. 2. fig. harm seriously, ruin, cause great damage/ loss (to). *Syn.* مال ویران کردن. *v.t.* prepare/ mix mud plaster (for brick making, surfacing roof, etc.). C.f. به قور گرتن. *n.* wet mud/ slush/ mire.+ *n.* dark mud, sludge.+ *n.* mud from red clay/ soil.

قورابی *qurabi* (A) n. cake made with almond paste.

قوراندن *qurandin* See همل قوراندن.

قوراندن *qorandin* *v.t.* 1. growl (of the stomach).~ 1. قوره. 2. roar, boom (of a bull).~ 2. قوره.

قوربان *Qurçan* (A) The Koran.+ *v.* خواردن / *v.* swear by The Koran.+ دان / *v.* cause/ make (s.o.) swear by The Koran.

قوراو *quraw* See بهریمسیتل.

قوربان *qurban* n. 1. sacrifice. برون، برون به. 2. major Muslim festival. See جمزنی قوربان.

3. *used as term of respect roughly meaning: your Honour. E.g. قوربان با عمرزت بکهم* Your Honour, allow me to convey to (*place before*) you. + *n. sacrificial animal. (قوربانی کردن) v. offer animal as a scarifice. Syn. کردن به قوربانی.*

¹قورت *qort n. 1. snag, portuberance, ruck, lump. C.f. گری. 2. fig. obstacle, barrier, impediment. Syn. اوی + کۆسپ، ته گهره، بهر بهست. adj. full of snags; full of obstacles/ impediment; rough (of a road/ path). + ایی n. critical/ most difficult stage, phase or part, rough going; the roughest/ humpiest part (of a road). + تیا بون v.i. 1. have a snag/ knot/ ruck. 2. be rough going, be characterized by difficulty and uncertainty (of an undertaking, task, etc.). + تی خستن v.t. handicap/ beset with obstacles, impede, place barrier in the way of. C.f. ته گهره تی خستن v. be hampered/ hindered by a difficulty, come to an impediment, encounter obstacles.*

²قورت *qort n. stumble, trip. See دان + نوچ. v. stumble, trip. Syn. همل نه نگوتن، نوچ بردن.*

قورت *qurt See قوت.*

همل قورتانندن *qurtandin See قورتین [قورتانندن]*

قورتم *qurtim n. Adam's applc; throat, front of the neck. + قورمیش بون v.i. remain speechless, keep silent, be dumb (lit. have one's throat locked). + گرتن v.t. take/ grab by the throat; fig. bring face to face on, pressure, lean on. C.f. یخه گرتن.*

قورخ *qorix adj. & n. reserved (originally of public bath closed and reserved for s.o. important); reservation (syn. تهرخان). v. have reservation of accommodation/ reserved. + قورخ سى جیگامان. E.g. قورمیش کردن v. reserve, set/ have set aside. Reserve three places (seats) for us. + بۆ قورخ بکه adj. reserved, kept/ set apart for future or special use.*

قوردون *qordûn n. chain (of a pocket watch).*

¹قورس *qurs adj. 1. heavy, having great weight (syn. سهنگین); solid, genuine: زیوی solid silver. 2.*

hard, difficult, arduous (*of work, language, etc.*). *Syn. 2. گران. 3. unwholesome (water), heavy on the stomach (food). Ant. 1. سووک. C.f. سازگار. Syn. ناساز. 4. as suffix to some compound adjectives meaning: ugly, insufferable, i.e. نیسکفورس q.v. (قورس بون) v. be/ become heavy; be difficult/ arduous; be unwholesome/ heavy on the stomach; feel sluggish. v. قورس کردن. لهش قورس بون < make heavy, add extra weight to-ی; make difficult; worsen (of s.o.'s illness). < (لی قورس کردن). n. ایی + weight, heaviness; solidity. < به قورسایى. adj. unwilling to leave nest (of a bird). + ای n. 1. weight. Syn. 2. سهنگ. 2. difficulty, complexity, arduousness. C.f. تیکه لاری، نالۆزی.*

قورس *qurs n. small candy tablet; lozenge. E.g. قورس نعنا peppermint tablet, mint-flavoured lozenge.*

قورعه *qurçe (A) n. lot (chance draw). < قورعه. Syn. 1. بۆشک. C.f. قاف + راکیشان v. draw lots (for-بۆ).*

قورقوراک *qurqurage n., anat. windpipe, trachea. C.f. قورگ ~ بینه قاقا.*

قورقوره *qorqore n. humming top (toy): قورقوره سی دوو دهسته کی: large humming top requiring two people to set it spinning. C.f. میزراح 3. > قوره.*

قورقوشم *qurqushm n. lead (metal). Syn. سرب.*

قورگ *qurg n., anat. esophagus, gullet. C.f. 2. گورو. ناوه خوره. Syn. 2.*

قورم *qurm n. stump (of a tree).*

قورمساخ *qurmsax n. demonic/ fiendish person.*

قورمیش *qurmîs n. winding mechanism (i.e. of a watch). (قورمیش کردن) v. wind.*

قورناویلکه *qurnawilke n. newt.*

قوره *qore n. 1. growl, a growling noise (of the stomach). 2. a booming/ roaring sound. 3. a loud humming sound. + قور n. 1. persistent growling. 2. sustained booming/ roaring (of a bull). قوره قور بون v. continue to growl; keep booming/*

- roaring).+ هاتن /- v. 1. growl (stomach). E.g. سکم My stomach is growling (from hunger).
2. be heard booming/ roaring).
- اقورروسکین [قورروسکین] *qurûskandin* v. whimper (esp. of a dog). C.f. 1. کپرووزانومه.
- قوژى *qorî* n. teapot
- قوژى *qorî* n. species of chameleon supposed to mock devout Muslim. Syn. خه‌مه‌گرو. C.f. مارمیلکه.
- قوژیتان *qorîtan* n. loud, cheap/ ignoble woman.
- قوژیبجان *qorîcan* n., bot. galingale.
- قوژیرین *qurîjin* n. thunder (of cloud). Syn. گرمه‌ی همور.
- قوز *quz* = کوز (all forms) q.v.
- قوز¹ *qoz* adj. 1. handsome, good-looking (c.f. جوان).
2. excellent, fine, first-class, first-rate (syn. زور زور).
n. 1. handsomeness. 2. excellence.
- قوز² *qoz* n. trump (card). (قوز بی‌بوون v. be holding a trump card).+ هیتان /- v. draw a trump card.
- قوزینومه and قوزتنومه *qoz* pres. stem of the verbs
ههل [قوز] See [قوز] + قوزینومه. See [قوز] - تنومه + q.v.
v.t. catch in the air, grab at; catch (with the mouth) and gulp (of some animals when being fed); go for, want eagerly.
- قوزاخه *qozaxe* n. 1. pod, bole (cotton). 2. پهموو. cocoon.
- قوزه *qoze* n. loud cough. C.f. کوزکه. See - رشه. + کوزکه.
n. loud persistent cough. + هاتن /- v. cough/ be heard coughing loudly.
- قوزه‌قورت *quzequrt* n. 1. disease attacking truck-garden vegetables and fruits. C.f. سندان.
2. deprecation meaning: plague! disease! E.g. قوزه‌قورت خزیت May it cause you plague (said when reprimanding s.o. i.e. a child for eating s.th. not allowed).
- قوژباشی *qujbasî* (T) n. shishkabab, pieces of meat roasted on skewer. Syn. گوشتی برژاو. C.f. کمباب.

- قوژین *qujbin* n. corner (internal) (c.f. 1. سوچ); nook, niche (c.f. 1. پینا).
- قوژیانه *qojyane* n. monitor lizard. Syn. بزغز. C.f. مارمیلکه.
- قوسور *qusûr* See قوسور.
- قوشقون *qusqun* n. crupper (as part of a saddle).- زین.
- قوشقی *qusqi* adj. angry, irritated. See تووره. (قوشقی v. be/ get angry).
- قوشمه *qosme* adj. given to jest, comical, witty, humorous. C.f. گالتمچی، تیزه‌جاری.
- قوشه *qose* adj. inauspicious, ominous, sinister, boding. Syn. سمره‌خوره. C.f. به‌یوم (under).
- قوژیز *qoqiz* adj. 1. prominent, protruding; cambered. 2. phys. convex.~ ناوینمی قوژیز. n. 1. protrusion; camber. 2. convexity.
- قوژ¹ *qul* n. slave.+ حیرهش n. negro.
- قوژ² *qul* n. ankle.~ قاجوقول.+ قاسکی. n. loitering, dawdling, dillydallying. C.f. خنمن. n. ankle. idiom. قوله‌یی بسمیت دهنک ناکات. He is quite submissive/ subservient (lit. he wouldn't protest even if you bore through his ankle).+ وهل کردن v. raise/ turn/ tuck up one's trousers along the ankle. C.f. وهل کردن. See وهل مالین.+ خو وهل کردن.
- قوژ³ *qul* n. fagot, bundle. E.g. قوژلی جگمه. A bundle of cigarettes. Syn. سواله. C.f. 2. دهسک.
- قوژ¹ *qul* = کول¹ (all forms) q.v.
- قوژ² *qul* = کول² (all forms) q.v.
- قوژ³ *qol* n., anat. 1. arm. Syn. 1. بازوو. C.f. 1. دهست. < (نهی) بیتقوژ > فقیانه، سمردهست. 2. sleeve. نقوژ.
3. direction, way. E.g. لمو قوژلومه هاتن They came from that direction. Syn. ناقار. C.f. 4. ناست. 4. column of troops. C.f. 1. رتچکه. (بوون) v. have sleeve).+ به‌بند also به‌بست. + دهست برین. See - برین. n. gen. (act of) tying the arms behind the back.

(*tie s.o.'s arms behinds his back*). +
 -ہمستکراو *adj.* having one's arms tied behind
 one's back. + بہنگ *n.* roaming
 tax collector, revenue officer. *C.f.* ہاجگر; bobby on
 the beat. *C.f.* ہڈلیس. + داخ *n.* arm bracelet. *C.f.*
 -ہم لہلہا *v.* roll up all the sleeves,
 buckle up to tackle (*a job, etc.*). + -ہم لہلہا *v.*
 bare the upper arm by rolling up the sleeve; *fig.*
 buckle up/ prepare oneself with fervour for
 action. > -ہم لہلہا.

قولہ *qola* *adj.* shapely, well proportioned, in good
 form. *Ant.* ناقولہ.

قولہ *qulap* *n.* hook. *Syn.* 1. چنگال: hook
 used by porters and loading men *
 سی ماسی fishhook.

قولہ *qulax* (T) *only in* قولہ *q.v.*

قولہ *qulaxe* *n.* school, shoal (*of fish*). + دان / - *v.*
 shoal/ school/ swim together in a large group (*of*
fish).

قولہ *qulan* *See* قولہ *q.v.*

قولہ *qulanc* *n.* span between tip of the thumb and
 the forefinger used as a unit of measurement.
C.f. بست.

قولہ *qulp* *n.* 1. bubble, bubbling (*esp. of s.th.*
boiling), full boil. 2. surge, intensity. *C.f.* + تموژم.
 -ہم لہلہا *v.t.* bring to (*a-یک*) boil. *E.g.* -ہم لہلہا
 ہیٹانہ *You have to bring it to a boil. C.f.* ہیٹانہ
 ہلہا *v.i.* 1. bubble, come to a boil. *C.f.* ہلہا
 دان. 2. surge, be at a peak (*of emotion, the urge to*
weep) + -ہم لہلہا *n.* sustained noisy boiling sound. +
 ہ *n.* a boiling/ bubbling sound (*of a liquid coming*
to a full boil). 2. surge, intensity, wave. *E.g.* سی
 گریان sobbing surge. *C.f.* + ہم لہلہا *n.* full
 steady bubbling (*of s.th. boiling*). *E.g.* قولہ
 -ہم لہلہا *It is boiling nicely.* + ہم لہلہا *v. l.* be/ be
 heard bubbling in full boil. 2. be full (*of*) / agitated
 (*with*) emotions.

قولہ *qulp* = قولہ *q.v.*

قولہ *qult* *intj.* denoting a sound resembling that of
 a small heavy object (*i.e. a coin*) dropping into
 water: plop!, pop! + ہ *n.* a plop/ plopping sound,
 a small popping noise (*as that of a bubble*
bursting). + -ہم لہلہا *adj.* undersea, submarine,
 swimming/ moving beneath the surface. + قولہ *n.*
 sustained plopping/ popping sound. (قولہ
 قولہ *v.* continue to plop, keep bubbling up/
 popping). + ہم لہلہا *v.i.* make a plopping/ popping
 sound.

قولہ *qolt* *n.* stumble, trip. = قولہ² (*all forms*) *q.v.*

قولہ *qultan* *See* قولہ *q.v.*

قولہ *qultandin* *See* قولہ *q.v.*

قولہ *qultir* *adj.* decrepit, senile, feeble (*used in a*
derogatory way) (*c.f.* 1. ہیر); used, showing wear
 and tear (*c.f.* 1. کون).

قولہ *qultes* *adj.* shameless, impudent, brazen (*of*
s.o.). *Syn.* ہیشمرم. *C.f.* دہلیقانی.

قولہ *qulx* *n.* booth, kiosk, stall (*esp. one where toll/*
fixed tax/ fine is paid).

قولہ *qulf* *n.* ear (*as lug/ handle by which s.th. is*
carried or hung). *C.f.* 1. ہشتو، دہسک. + ہ *n.* ring/
 band/ knob for holding or hanging. *E.g.* سی دہرگا
 سی زنجیر *chain*
 link. *C.f.* کہ لہوہ.

قولہ *qulqul* *n.* 1. bubbling spring (*of water*). 2.
 sound of boiling liquid.

قولہ *quling* *n.* crane (*bird*). ~ قولہ *q.v.*

قولہ *quling* *n.* pickaxe. *C.f.* ہاج.

قولہ *qolonya* *also* قولہ *q.v.* (E) *n.* cologne,
 perfumed toilet water. *C.f.* 2. ہون (*under*)².

قولہ *qule* (A) *n.* peak, summit: سی قاف topmost peak
 of Caucasus as remotest and most inaccessible
 place imaginable (*esp. when mentioned in*
folktales/ legends). *C.f.* ہونہ، لووتکہ.

قوله *qole* *n.* loan (*esp. modest amount owed by many people*). *C.f.* قمرز، وام، قمرز (قوله کردن). به قوله دان <وام، قمرز v. borrow).

قوله تین *quletên* (A) *n.* volume of water sufficient to be considered ceremonially pure for ritual ablutions.

همان قولین *qufn* See همان قولین [قول] قولین

قورم *qum* *n.* swig, mouthful, gulp, draft (*c.f.* قورم); puff (*cigarette*) (*see* قورم دان + *v.t.* take (a) swig/ gulp of. *E.g.* قورمیکي داله پینکه کمی He took a swig from his drink; take (a) puff.

قومات *qumat* (A) *n.* swaddling bands (*of a baby*). *Syn.* مملوتکه.

قومار *qumar* (A) *n.* gamble, gambling (*c.f.* گرهو); something chancy/ having an element of risk. (*gamble, play a game for money/ other stakes; venture, hazard, pursue s.th. chancy.* + باز *n.* rouge, cheat, dishonest person. *C.f.* قوتلیاز *n. & adj.* gambler; given to gambling. + خانه *n.* gambling house/ den. + کمر *l.* *n.* gambler (*syn.* قومارچی). 2. *adj.* disposed to court/ pursue s.th. chancy or risky, venturesome.

قوماش *qumas* *n.* textile, fabric, cloth material: سی woolen fabric * cotton fabric. *C.f.* ، خوری *n.* چنراو *l.* تهنراو.

قومپاره *qumpare* *n.* shell (*artillery, cannon, etc.*).

قومری *qumri* *n.* dove (bird). *C.f.* کوتر.

قومقوموکه *qumqmoke* See قوزی.

قومک *qomk* *n.*, anat. kneecap. See کاسه‌ی نه‌رتوتو.

قوموش *qumûs* also قمیش *n.* underground passage, tunnel, subway. + کمن *n.* tunnel digger/ builder. + *v.* dig a tunnel, make underground passage.

قومیته *qomite* (E) *n.* obs. secret revolutionary society. See کومیته *n.* member of a secret revolutionary society. *C.f.* 2. لیژنه، نندام.

قومیسەر *qomiser* (E) *n.* police inspector/ officer. *E.g.* قومیسەری سنوور Border police inspector.

قوناخ *qonax* also قوناغ *n.* 1. round, trip (*as in a sequence of recurring routine/ repetitive actions*). *E.g.* به سه قوناخی تر تمواوی نه‌کەین We should finish it in three more rounds 2. stage, phase. *C.f.* 1. په. *Syn.* پشووکه.

قوناخ *qonax* *n.* butt, the thicker/ handle end of a tool or weapon. *E.g.* قوناخی تفنگ Rifle butt.

قونار *qunar* *n.* weak branches (*of a tree*) which stunt growth, sucker; weak/ debilitating factor, element, etc. + دەر کردن *v.* develop/ produce a sucker (*of a plant*). + کردن *v.* cut/ remove sucker.

همان قونان *qunan* *v.i.* hop. See همان قونان [قونی] قونان

قونتا *quntar* *n.* foot (*of a hill/ mountain*). *Syn.* بنا.

قونترات *qonterat* (E) *n.* contract, job/ assignment carried out under contract. + چی *n.* contractor (*of a person/ firm, etc.*).

قوندەرە *qondere* (T) *n.* shoes (*normally of European style*). ~ پیتلاو *C.f.* کلاش، کموش.

قوندەرە *qondere* *n.* small bubble, spot (*formed by a falling drop of rain on water*). *C.f.* 1. بلق.

قونگره *qongre* *n.* tower built within and overlooking a castle/ fortress.

قونه *qune* also قونه‌قون *n.* hopping on both feet (*of birds*). *C.f.* هدنگلمشه‌لی *v.* hop along on both feet).

قونەت *qunet* *n.* egotism, vainglory, vanity. + بار *adj.* egotistic, vain.

قونیر *qunêr* *n.* boil, sore, carbuncle. *C.f.* دوومه‌ل، برین.

همان قونین *qunin* *v.i.* hop. See همان قونین [قون] قونین

قوو *qu* *n.* swan (*bird*) - تووکی swan's down (*also fig. in reference to/ comparison with s.th. soft*). *E.g.* نه‌لیتیت تووکی قووه It feels like swan's down.

قوت *qût* (A) *n.* food, sustenance. *E.g.* سی‌رۆژه *qût* I haven't eaten a thing for three days. *C.f.* خوارده‌مه‌نی.

قوت *qût* *n., gen. (act of) swallowing.* + *v.i.* be/ get swallowed. *E.g.* بۆم قوت ناچی I can't swallow it. + *v.t.* swallow (food); *fig.* make disappear, make off with, snatch. + *adj.* swallowed; done off with.

قوت *qût* *adj.* bare. ~ *adj.* ریوت و قوت. + *adj.* shabby, squalid, poky (of s.o.).

قوت *qûç* *adj.* 1. conical; pointed. 2. high. *See* 1. *adj.* conical, resembling a cone. + *n.* cone. + *adj.* conical, resembling a cone.

قوت *qûçan* *v.i.* be/ become closed (as of eyes, mouth, etc.); be clenched (as of a fist, etc.). *C.f.* داخراو. + *v.t.* close, shut (eyes, etc.) (نوقاندن); clench, draw together, constrict.

قوت *qurandin* *v.t.* howl/ yowl (as of a dog in pain); wail.

قوت *qûre* *n.* a yowling/ howling sound. + *n.* sustained howling, continued yowling/ wailing. + *v.* howl, be heard yowling/ wailing.

قوت *qûret* (A) *n.* power, omnipotence (esp. of God): providance, divine guidance, grace of God. + *adj.* enterprising/ energetic/ inventive person, ball of fire (slang); mischievous (of a child).

قوت *qûqandin* *v.* crow (of a rooster); let out a triumphant cry, crow (*fig.*). ~ *v.* قوت.

قوت *qûqe* *n.* crowing. *E.g.* له گه‌ل قوتی که‌له‌شیردا I woke up very early (with the rooster's crow). *v.* make/ produce a crowing sound). + *n.* sustained crowing.

قوت *qûl* 1. *adj.* deep, extending far downward/ inward; recondite, difficult to penetrate/ comprehend/ fathom, involved, intricate. *C.f.* سه‌خت، دژوار. 2. *adv.* deeply, with intensity/ care. *E.g.* قوت بون Look deeply into it.

v.i. be deep; be involved/ difficult. + *v.t.* deepen). + *adj.* penetrating, intrusive, perspicacious. + *n.* deep place/ spot, depths. + *v.t.* look deeply (into), get to the bottom (of-ی), weigh/ consider seriously. *E.g.* شت زۆر قوت. *n.* He takes things too seriously. + *n.* pit. *C.f.* 1. چال. + *n.* depth, deepness. + *n.* gulf (که‌ندار). straight(s), narrow passage of water joining two larger bodies of water. + *n.* deep reed basket. *C.f.* به‌رچه، تاسه‌وی، تلیان، (اتا).

قوت *qûlandin* = *v.* قوت باندن

قوت *qûle* = *v.* قوت

قوت *qûn* *See* کنگ (all forms).

قوت *qebahet* (A) *n.* indecency, impropriety, obscenity. *v.* be indecent, look/ seem improper, be out of character; fault, culpability. (سوچ). *E.g.* قوتی من نه‌بو. *It was not my fault.*

قوت *qebar* *n.* pith, inner part, inside. + *n.* volume, size (as measured in cubic units). *Syn.* فراوانی، گره. *C.f.* بۆشهرۆک. 2. gap, opening. *Syn.* که‌له‌بهر. *C.f.* 2. که‌لین.

قوت *qebr* (A) *See* گۆز (all forms).

قوت *qebz* (A) *adj.* 1. constipated. *Ant.* 1. به‌وان. 2. depressing, dull and confining. *E.g.* نهم ژوره زۆر This room is very depressing (too confining); also in comb. *i.e.* دل. *E.g.* دل قوت بوم I became depressed. (*v.* be constipated).

قوت *qebze* = *v.* قوت

قوت *qebzenuste* *n.* written charm folded in series of triangles, wrapped first in wax paper and then cloth and worn sewn on sleeve/ back of jacket. ~ *n.* نوشته.

قوت *qebî* *gen. n.* assessment, estimation. *Syn.* قرس. + *v.i.* be assessed/ estimated, have the value/ importance appraised. + *v.t.* 1. قوت باندن.

assess, appraise, estimate. *E.g.* به چندی نه قهبلتینی
How much would you estimate it for?; make a sale
(*c.f.* 1. ساخ کردنهوه). 2. *in comb.*, *i.e.* سر قهبلادن
q.v.+ او = *also* یتراو *adj.* estimated, assessed,
appraised.

قبه *qebe* *adj.* cumbersome, bulky, gross;
unwieldy, awkward (*c.f.* نالهبار).+ *n.* enormity,
wickedness, monstrosity.

قهبل *qebel* *n.* 1. obligation, charge, burden. *C.f.*
نمرک *E.g.* This is your obligation, You are the one responsible for this.
Make it his responsibility. *Syn.* بیخه قهبلتی نهو
2. contract, agreement, commission, deal.
Syn. قهبل بوون + مهخته. *v.* be committed/ bound.+
adj. obliged, bound, required.+ *adj.* obligatory, binding.

قهب *qep* *n.* 1. sharp bite, snap.+ *n.* bite (as to
snach/ eat). *C.f.* 1. گاز + *v.t.* take (a)
bite of. *E.g.* I took a bite of the apple; bite *E.g.* The dog
bit me (see 1. گمستن).+ *v.t.* snatch,
attempt to seize suddenly with the mouth, bite
into.

قهب² *qep* *only in* قوقهب *q.v.*

قهپات *qepat* *adj.* 1. closed, sealed; closed, out of
service/ business. *C.f.* بستراو، داخراو. 2. well
provided for, secure financially. (*v.* قهپات بوون) 1.
be closed; be closed for business. 2. be well
provided for.+ قهپات کردن *v.* close; seal. *E.g.*
Close the door. (دەرگا که قهپات بکه
adj. sealed (as of a letter, envelope).

قهپاخ *qepax* *n.* top, lid (normally that which is
screwed on). *C.f.* دهرخونه، سرقاپ.

قهپالی *qepali* (T) *n.* old type of breech-loading
rifle. تفنگ.

قهبان *qepan* *n.* steelyard.+ *n.* قهبان دان.
person who operates a steelyard.+ *n.* جیتی
profession of operating a steelyard.+ *n.* سی wage/
fee paid to the steelyard operator.

گوشتی = *qepirxe* *also* قهپرخه *n.*, *anat.* flank: meat from the flank of an animal.

قهپوز *qepoz* *n.* muzzle, snout (*also fig. in derogatory reference to a person's mouth*). *C.f.* لموز.

قهپول *qepol* *n.*, *anat.* skull. *Syn.* کاسه سی سر *adj.* having a large head.

قهپوچک *qepuçk* *n.* (act of) dipping (with the finger, chip, etc. into s.th.).+ *v.t.* dip into with the finger, chip, etc.

قمت *qet* (A) *adv.* never, not ever. *Syn.* همرگیز. *C.f.* هیشتا
E.g. He has never told me.

قمتاب *qetab* *n.* hard and tempered edge. *Syn.* ددمه زرد.

قمتار *qetar* *n.* name of a traditional tune. + مهقام. ~
n. name of two traditional tunes normally sung in concert.

قمتار² *qetar* *n.* 1. caravan (normally consisting of mules). *C.f.* کاروان. 2. (A) train.+ *n.* caravan guide, mule driver.+ *n.* number of objects moving in an orderly series, train. *C.f.* 1. ریچکه، ریچکه بهستن + *v.* move in a train/ an orderly series. *C.f.* ریچکه بهستن.

قمتران *qetran* *n.* tar. *C.f.* قیر. *E.g.* It is black as tar.

قمتل *qetl* (A) *n.* murder. *See.* 2. کوشتن. *v.* قمتل کردن. *syn.* (پیاو کوشتن). *See* هواج. *q.v.*

قمتاخه *qetmaxe* *See* قرتاخه.

قمتی *qetê* (A) *n.* sand grouse.

قمتیس *qetis* *adj.* pent up, confined, shut up, constricted. (*v.* قمتیس بوون) pent up, be confined. *v.* shut up, confine.+ *v.* be pent up/ kept waiting/ tied up/ unwillingly occupied; falter, move waveringly (of tears in one's eyes).

قمتیری *qeceri* *n.* kind of packsaddle. *C.f.* کورتان.

قہبہ *qehbe* (A) *n.* harlot, prostitute. + باب - *n.* son of a whore (used as term of abuse).

قہد¹ *qed* *n.* frame, figure (of a person/ thing) (c.f. torso, trunk. < کردن به قہدا، ناوقہد > side, flank (syn. I. پال). + بر - *n.* shortcut. (v. قہدپر کردن). + - cut/ pass/ tunnel through to make a shortcut). + - پال *n.* side, flank (esp. of a mountain). + - وپالا *n.* stature, height and figure (of a person). Syn. بھڑنوپالا.

قہد² *qed* *n.* fold, part doubled/ folded over another. (دانوشتاندن v. fold. c.f. قہد کردن).

قہد³ *qed* also قہدور (A) *n. gen.* measure, amount. < به I قہدی دنیا یہ ک ریزی لی نہ گرم E.g. بہ قہدور، بہ قہد respect him a lot (as much as a whole world).

قہد⁴ *qed* *n.* row of runnels- q. v. دیراو.

قہدر *qedr* (A) *n.* worth, value (of s.th./ s.o.) measured by qualities/ esteem in which it is held. E.g. تو قہدری ہیچ شتیک نازایت You don't value/ care for/ give a damn about anything. + زانین / - v. appreciate the value/ know the worth (of-ی). + - گرتن / v.t. respect, show respect/ deference (to- ی s.o.). Syn. ریز گرتن.

قہدر *qeder* (A) *n.* fate, destiny. Syn. پاشینہ، 2. سمرنوشت، پوزگار C.f. ناووکل.

قہدغہ *qedex* also قہدغہ *n.* prohibition, constraint, interdictio. (v. قہدغہ بون) be prohibited/ forbidden; be out of bounds. قہدغہ کردن v. prohibit, forbid; debar. C.f. نہہیشتن. Syn. کراو + یاساخ *adj.* prohibited, forbidden, enjoined.

قہدیفک *qedifik* *n.* bath towel/ robe. Syn. خالیبی، حمام.

قہرا *qera* also قہرای equivalent to/ as much as. Syn. Add as much as two cups of milk. E.g. نہندازہ.

قہراخ *qerax* *n.* side, flank (on right/ left of s.th.) (c.f. I. لا); edge (c.f. I. کنار); brink, the very edge (esp.

of s.th. high); coast, shore. E.g. قہراخی دہریا Seashore. (syn. رۆخ).

قہراگا *qeraga* *n.* (army) camping sight; headquarters. C.f. بارہگا.

قہرازہ *qeraze* *n.* halter chain (of a horse's harness).

* قہراش *qeras* *n.* moor, boggy area of wasteland.

قہرال *qeral* *n.* emperor: ی فرینگ foreign (Roman) emperor (esp. as refered to in folk tales). C.f. I. empire; reign/ rule of an emperor. E.g. قہرالیتی رۆم The Roman Empire. + بیچہ *n.* empress. C.f. شابانوو.

قہرام *qeram* *n.* leather top/ cover. C.f. قہپاخ.

قہرتالہ *qertale* *n.* basket made of palm leaves and has a handle. Syn. زہمیله. C.f. سہبہتہ.

قہرز *qerz* (A) *n.* debt, s.th. owed (money, goods, services, etc.). (syn. وام); loan (syn. قۆلہ). (قۆلہ). قہرزہ). v. have debt (against), owe dept (to). E.g. I owe him. قہرز لی لہ لامہ He owes me. قہرز کردن v. borrow, receive with the intention of returning the same/ an equivalent; get a loan. Syn. قہرز سندن بہ قہرز سندن، C.f. بہ قہرز سندن. *n.* -اری + *adj.* in debt. + *dar* also + *adj.* indebtedness. + *dan* / - v. give/ make loan (to- بہ). C.f. *adj.* slow in paying back dept, being a bad credit risk. + *n.* debts, borrowings here and there (constituting a person's various credit obligations). E.g. ہرچی قہرز و قۆلہ یہ کم ہمبو دامموہ I paid back all my debts. I managed it by borrowing from here and there.

قہرسیل *qersil* *n.* green barley (as a standing crop not ripened yet). جز ~.

قہرقشہ *qerqese* *n.* vexatious/ agonizing situation/ predicament, aggravating treatment. Syn. گیرمہ، کیشہ، چہرمسہری.

قہرن *qern* (A) *n.* century. See سہدہ.

قمره¹ qere *n.* contact, involvement, connection. + *v.* approach, come close (to), have contact/ association (with-ی). *E.g.* قمره‌ی ناکموی He wouldn't come close to it. *C.f.* توخن کموتن < قمره دان.

قمره² qere *n.* spade (of playing cards).

قمره‌بوو qerebû *n.* compensation, amends, indemnity. + *v.* compensate, indemnify, make good. *C.f.* بژاردن.

قمره‌بینه qerebine (E) *n.* carbine (firearm). ~ چک.

قمره‌ج qerec *n.* gipsy. *Syn.* کاولی.

قمره‌چیوه qereçêwe *n.* scaffold (used in repair/ construction).

قمره‌خمرمان qerexerman *n.* wheat reaped and scorched shortly before harvest time and stored for latter use. *قوبولی قمره خمرمان* <

قمره‌داسی qeredasî *n.* type of dance. ~ هدلپدیرکی.

قمره‌قاج qereqac *n.*, *bot.* sesbania.

قمره‌قاوول qereqawul *n.* pheasant (bird).

قمره‌قوش qereqoş *gen. only in* حوکمی قمره‌قوش *n.* arbitrary/ overbearing behaviour, high-handed/ tyrannical treatment. *C.f.* زورداری.

قمره‌ه qerem *n.* reed pen. *C.f.* پیتنوس، خامه.

قمره‌هله qerewêle *n.* bed (normally one having iron frame). *C.f.* چار (2^{جا}) چاریا.

قمره qez *n.* raw silk. + *n.* one who braids the fringes on چدفته and مشکى with silk, gold or silver threads; silk merchant. + *n.* profession of a قمرزازی *q.v.* *v.* braid the fringes of silk material for a headgear.

قمره¹ qeza (A) *n.* district (esp. as part of the adm. division of a province).

قمره² qeza (A) *n.* fateful event/ accident/ occurrence/ mishap. *idiom.* قمره‌ی دیزه کموت له گۆزه Someone else suffered the consequences. 2. *نوئیز به قمره گیتیرانهوه* <

v. only in the expression of devotion/ entreatment: قمره‌ت له من کموی May I serve as your protective shield from fateful mishaps. + *n.* وبه‌لا accidental grief/ loss/ suffering. + *n.* وقده‌ر fate, act of God, divine decree. + *n.* هوه‌گیتیر that which wards of fateful mishaps.

قمره‌تاقه qezatme (T) *n.* savoury dish of lamb, tomato paste, spices served with its broth.

قمره‌تین qezbên *n.* inferior dagger blade of Qazvin steel (as compared to one of ده‌بان *q.v.*).

قمره‌زان qezwan *n.* terebinth (of the soft green fruit used as a condiment/ hard-shelled nuts): *تمزیحی* - string of beads made of hollowed terebinth shells * *تربین داری* - terebinth tree * *تربین سوری* - fresh (green) terebinth seed (fruit) used as condiment * *تربین سوری موسلی* - large variety of terebinth nut. *Syn.* بهمن².

قمره‌ساب qesab (A) *n.* butcher. *Syn.* گوشتکار. *n.* slaughter house; butcher's shop. + *n.* butcher's profession. *v.* قسابی کردن. *v.* work as/ be a butcher).

قمره‌سپ qesp *n.* name of a variety of date - خورما. *Syn.* توو - *n.* variety of mulberry. + *n.* کورکوزه.

قمره‌ست qest (A) *n.* purpose, design, intention, notion. *adj.* intentional, *syn.* به‌قمره‌ست. *نیاز، مبعست* *syn.* له قمره‌ستی، به قمره‌ستی <

قمره‌ستور qestor (E) *n.* thick woolen cloth (esp. used in making overcoats).

قمره‌ستم qestem (A) *only in such expressions as:* قمره‌ستم به سوری توو هیچی لی ناکم By God. Upon (in honour of) your head I shall not harm him.

قمره‌سنی qesni *n.* name of a shrub with glutinous berries.

قمره‌توره qesetore *n.* cleaver, large knife/ blade. *C.f.* کتیرد، چه‌قز.

قشان *qesan* *n. & adj.* blaze/ white mark (on horse's face); blaze-faced (normally seen as sign of defect in the animal).

قشمەر *qesmer* *n.* laughingstock, clown, butt, object of ridicule. *C.f.* تیزهجار *n.* ridicule, mocking, joking. + *ی پی کردن v.t.* make fun off, mock. *C.f.* گالته پی کردن.

قشه *qese* *n.* Christian priest.

قشهنگ *qeseng* *adj.* beautiful, pretty. *Syn.* جوان. *ی قشهنگ بوون v.* be beautiful. + *ی n.* beauty. *Syn.* جوانی.

قف *qef* *n.* thickness (esp. of s.th. cylindrical). *E.g.* *ی بازووی* The thickness of his arm. *ی سیملم* The size of my mustache. *ی گزیجان* the thick curved handle of a cane, crook, etc.

قفتان *qeftan* (T) *n.* shirt worn below coat of mail; robe of honour.

قفز *qefez* *n.* cage. + *د n.* coop, enclosure, confined area: *ی تاوانباری* prisoner's dock * *ی سنگ* anat. thorax, the chest (ribs).

قفیز *qefiz* *n.* dry unit of measure (esp. cereals).

قفنز *qeqnez* *n.* 1. name of a fabulous bird. (possibly the phoenix). 2. gen. s.th. charred/ consumed by fire. *بوون به قفنز <*

ققل *qel* *n.* crow (bird). + *د باچکه n.* magpie. *Syn.* *د بهلک* + *ن.* species of black and white crow. + *د رهشکه n.* rook (bird). + *د سابوونی n.* variety of rook. + *د موون* See *بوزقله موون*.

ققل *qel* *n.* middle base in the game of *د مرداری*. + *د ققله مرداری n.* game resembling baseball/ rounder.

ققل *qel* *n.* the last remaining walnut in the game of *چالچالتین* + *د بوهررد n.* 1. the case in *چالچالتین* in which the last walnut is thrown paired with a rock. 2. (state of being down to the last penny/ the last chance. *c.f.* *د کوته ققلوهررد*).

قلا *qela* *n.* 1. fort, citadel: *ی دمدم* citadel which served as stroughold for a historic battle by the

Kurds. 2. castle (with towers). *C.f.* *د کوشک*. 3. rook (chess piece). ~ *د شه ترهنج* + *د بهند* *adj.* interned, impounded, confined. + *د بهچن* *adj.* heaping full. *C.f.* *د پی* *v.* fill to excess, make heaping full). + *د شکین n.* heavy artillery. + *د - n.* a version of hide-and-seek game normally played in moonlight.

قلا¹ *qelat* *n.* hillock, high place in hill country; hill fort.

قلا² *qelat* *n.*, bot. name of a weed. ~ *د گيا*.

قلاچز *qelaço* *n.* massacre; extirpation, extermination. *C.f.* *د کوشتبهندان* *v.t.* massacre, kill by massacre. + *د تی خستن / - v.t.* wipe out, extirpate, exterminate. + *د تی کموتن / - v.i.* be wiped out/ eradicated/ exterminated. *C.f.* *د واهیتان*.

قلاس *qelas* *n.* awn.

قلاش *qelas* *n.* cleft, split, cut. *Syn.* *د قلیش*. + *د کوری n.* log cut for firewood.

قلافت *qelafet* *n.* imposing stature, strapping figure. *C.f.* *د دار* + *د زلام* *adj.* having an imposing stature. *Syn.* *د قلافت*.

قلان *qelan* *adj.* raised (esp. of the rear of a person/ thing). *د قلان کردن v.* bend over from the waist while standing, esp. as position taken in the game of leapfrog).

قلاندهوشکان *qelandoşkan* *n.* top of the shoulders. *د قلاندهوشکان*, *چوونه قلاندهوشکان*.

قلاوز *qelawuz* *adj.* familiar, acquainted. *Syn.* *د شارهزا*.

قلائی *qelayi* *n.* tin alloy used by a tinsmith for welding/ in lining of cooking utensils. ~ *د مرگه ری*, *د تهنه که چیتی*.

قلب *qelb* *adj.* 1. faked, counterfeit, false. *E.g.* *د پارهی قلب* Faked coin. 2. useless, good-for-nothing (of s.o., s.th.). *C.f.* 1. *د بیتفر* + *د وقلاب* *adj.* faulty, marred and ugly, full of defects. + *د هزن n.*

coiner.+ *n.* uselessness, good-for-nothingness; defect, faultiness.

قلمبه *qelbe* *n.* 1. protruding nail/ splinter/ spike, etc. 2. mishap, misadventure; trouble, dilemma, fix, predicament. < خودان به / لئی دان +. قلمبه‌دا *v.* be/ get caught on nail, spike, etc. Her dress got caught on a spike. *Syn.* بمر قلمبه کموتن.

قلمبیز *qelbez* *n.* bounce, jump; bouncing. < کموتنه +. قلمبیز، به قلمبیز قلمبیز *n.* rapids (in a river). *C.f.* لیژاو.

قلمبیر *qelbir* *n.* coarse-meshed sieve. screen. *C.f.* هیلهک، بیژنگ، کمو.

قلمپوز *qelpuz* also قلمپوز *n.* pommel horn: *سی زین: pommel of a saddle. Syn.* بمرکو (under ⁴بهر).

قلمتاخ *qeltax* (T) *n.* saddle tree, the frame of a saddle. ~ زین. تدهکتو، زین.

قلمتبهان *qelteban* *adj.* ignorant, unintelligent.

قلمس *qels* = *q.* قارس *v.*

قلمشت *qelışt* See قلاش.

قلمغان *qelxan* (T) *n.* shield (for defence). *C.f.* 1. سپهر.

قلمفه *qelfe* *n.* set (*syn.* دهسته); group (*syn.* کومهل).

قلمماسنگ *qelmaseng* *n.* sling. See قوچهقانی.

قلمبالغ *qelebalix* also قلمبالغ *adj.* crowded, congested, jam-packed (*v.* be/ become crowded).+ *n.* crowd, multitude, mob (*v.* cause crowdedness/ congestion/ jam; crowd/ throng (upon- لئی). *C.f.* 1. کۆبوونهوه.

قلم *qelem* (A) *n.* 1. pen, pencil. See خامه. 2. cutting (from a tree). *C.f.* سوره قلمم < پیتنوس. 3. fine chisel. (*v.* trim, prune a tree, bush, etc.). + انه *n.* fee paid to s.o. writing a charm/ amulet. ~ نوشته. بر - *n.* penknife. *C.f.* چاقوی

گیرفان +. *v.* sharpen pencil. *n.* pencil box; pen holder. + برهوه *n.* sphere of influence, realm/ scope of authority. *C.f.* گهمار، رایه. +. رکیف، گهمار، رایه. *C.f.* / لئی دان *v.* plant cutting. + *adj.* 1. pen-like, slender. 2. erudite, educated (*talk, opinion, etc. as compared to the undistinguished/ plebian*).

قلمباز *qelembaz* *n.* jump, leap. (*v.* قلمباز بوون). leap, jump (*on to- ی*) *Syn.* (نامباز بوون). *v.* jump, leap. + *n.* (act of) jumping/ leaping.

قلمچی *qelemçi* *n.* wholesale tobacco merchant. *C.f.* تووتنجی.

قلمن *qelen* *n.* trousseau (of a bride). *Syn.* جیازی.

قلمنده *qelender* also قلمنگر *n.* roaming/ itinerant dervish. - دهرویش.

قلمو *qelew* *adj.* fat, fleshy, stout. *Syn.* گوشتن. *C.f.* (under) چاخ 3. rolled, velar. *E.g.* لامي قلمو *v.* be/ get fat. قلمو کردن *v.* fatten as of a slaughter animal).+ *n.* fatness, stoutness.

قلمیه *qelye* *n., chem.* potash, alkali.

قلم *qem* *n.* hollowed tree trunk used for water irrigation and elevation.

قلمت *qemt* two fruits/ nuts, etc stuck to gether (having one stem).

قلمتر *qemter* *n.* blinder, winker (on a horse). *adj.* having blinders on (a horse); *fig.* one-track, parochial, provincial (*c.f.* بیرتسک).

قلمتیره *qemtere* *n.* water that overflows a bridge/ barricade/ etc.+ *v.* flow over (of water rising above a bridge/ barricade/ etc.). *C.f.* 3. سمر کردن.

قلمچور *qemçür* *n.* tax levied on heads of sheep. *Syn.* مهکات، مهرايه.

قلمچی *qemçi* (T) *n.* whip. *Syn.* تازیانه.

قسمه **qeme** *n.* long straight-bladed dagger, dirk (c.f. خه‌نجەر); bayonet.

قسمه‌ری **qemeri** *n.* name of a small coin.

قسماره **qenare** *n.* 1. butcher's hook. < له‌قسماره دان. 2. gallows. See سیداره (all forms).

قسمه‌نج **qenc** *adj.* good, fine. *Syn.* باش، خاس. *C.f.* قنج.

قسمه **qend** *n.* loaf sugar. *Syn.* شه‌کری که‌لله. *n.* drink of sweetened hot water.

قسمه‌ده **qende** *also* قسمه‌نگه *n.* long-stemmed smoking pipe. *C.f.* سمبیل. *n.* دار. + قلیان، سمبیل (servant of grandee).

قسمه‌ده‌هاری **qendehari** See گه‌فی‌قسمه‌ده‌هاری.

قسمه‌دیل **qendil** *n.* small oil lamp. *C.f.* قوتیله.

قسمه‌نگیله **qengile** *n.* spiced boiled chickpeas. - نۆک.

قسمه‌په **qenepe** (E) *n. also* قسمه‌فه *n.* sofa, divan.

قسمه‌واچه **qenewace** *n.* material used between lining and fabric to give body to the garment.

قسمه‌وز **qenewuz** *n.* type of silk fabric used in women's clothing.

قسموات **qewat** *n.* custom, practice, usage. *Syn.* نهریت. *C.f.* ناسا.

قسموار **qewar** *n.* pith, inner part (of a tree, etc.). + نۆک *n.* kernel (of a nut/ fruit stone, etc.). + *n.* framework, basic form/ system/ arrangement; volume (*Syn.* قه‌باره).

قسموال **qewal** (A) *n.* reciter, member of a class in the Yazidi hierarchy charged with reciting at religious festivals and going around collecting dues and offerings from the faithful.

قسمواله **qewale** *n.* deed, document, legal paper/ instrument. *Syn.* سه‌نده.

قسموام **qewam** (A) *n., gen. only in* هاته‌قسموام *v.* 1. mend one's ways, straighten out, reform. 2. be done to a turn, cook well.

قسموان **qewan** (T) *n.* 1. phonographic record/ disk. *Syn.* ته‌پله‌که (under ته‌پ). 2. cylinder, case. *E.g.* /- دا + قه‌وانی‌فیشدک cartridge case (*syn.* قاووغ). + *v.* گرتهموه reload/ refill empty cartridge cases. + /- لی‌دان *v.* play/ listen to record. + *n., math.* cylinder. *Syn.* له‌لوله‌ک *adj.* cylindrical. *Syn.* نالووچ.

قسمه‌چه **qewçe** *n.* grinding of the jaws with repeated opening and closing of the mouth (often describing the state of an animal in estrus, also used disparagingly of people). *v.* قسمه‌چه کردن. grind the jaws and open and close mouth repeatedly. *C.f.* کاوژ کردن.

قسمه‌زه **qewze** *n., bio.* algae. *C.f.* هه‌ل هه‌تان + که‌ز. *v.* have/ be covered with algae (of stagnant i.e. pond water).

قسمول **qewl** (A) *n.* promise, word, assurance. *Syn.* /- دان + په‌یمان. *C.f.* گه‌ت، به‌لین. *n.* compact, agreement. *C.f.* ته‌ماینامه. *v.* قه‌لولپر کردن. + - مزیاره. *n.* stipulations, agreed on terms / arrangement/ conditions, etc. *Syn.* به‌لین‌وپر یار.

قسموم **qewm** (A) *n.* nation, people. *E.g.* قه‌ومی کورد. *n.* هه‌ل‌ه‌ل + گه‌ل. *C.f.* نه‌تموه. *n.* one's folks/ relatives/ kins.

قسمومان [قه‌ومی] **qewman** *v.i.* happen (to- لی of s.th. undesirable/ unexpected); occur, befall, take place. *E.g.* چی قه‌وما. *C.f.* روو. *v.i.* [قه‌ومین] - دن + دان. cause/ make happen, commit.

قسموماو **qewmaw** *n.* incident, occurrence, happening, event (often not of a pleasant nature). *C.f.* له‌قیه‌وماو. < کاره‌سات، رووداو.

قسموهت **qewet** (A) *n.* strength. See I. هه‌یز، توانا، هیز. *C.f.* *v.* قه‌وهت هه‌بوون. خووژ، به‌رگه، به‌یست. *v.* exert oneself. + /- دان *v. i.e.* in the expression: خوا قه‌وه‌تت بدا May God grant you strength (*esp. said to s.o. working*).

قهی *qey* (A) *n. gen.* consequence, import. قهی نه) *v.* be of no consequence. *E.g.* قهیی نیسه It doesn't matter, It makes no difference. *v.* قهیی کردن matter, be of difference/ import esp. in the negative. *E.g.* قهیی ناکات Never mind, It doesn't matter. *v.* قهیی نهکات و زیاتریش It matters and more!+. - *only in the expression:* قهیی چیسه What difference does it make? why should it make a difference? + *کار* *adj.* consequential, important. *C.f.* گرنک.

قهیاسه *qeyase* *n.* woven saddle-girth, belly band. *C.f.* 2. تنگه.

قهیتان *qeytan* *n.* shoestring, shoelace (*syn.* بهنیتلاو); cotton/ silk braid or cord (*often ornamental*). *C.f.* 1. گوش، پت.

قهیچی *qeyçi* *n.* scissors. *Syn.* مهقست.

قهید *qeyd* (A) *See* تۆمار (*all forms*).

قهیران *qeyran* *n.* touch-and-go period/ time (*designated for a sickness or uncertain situation to turn for better or worse*). *له قهیران دا بوون <*

قهیره *qeyre* *adj.* middle-aged (*syn.* به تهمهن); experienced, practiced (*syn.* دنیا دیده. *c.f.* 1. اشاره زا). *n.* five-year old ram. + *n.* middle-aged woman. + *n.* unmarried girl of age twenty five or more.

قهیسرقوو *qeyserqû* *n.* moaning and lamentation. *E.g.* کموته قهیسرقوو. She began moaning and lamenting.

قهیسره *qeyserî* *n.* roofed bazaar normally having a gable/ ridge roof. *C.f.* گوزه، بازار.

قهیسی *qeysi* *n.* apricot. *Syn.* شیلانه، زهردالوو.

قهیفه *qeyfe* (A) *n.* velvet, velvet fabric. *Syn.* فرهز. *adj.* velvety, resembling/ suggesting velvet. + *گوله قهیفه*

قهیم *qeyim* (A) *adj.* old, ancient (*of time/ period, etc.*). *See* دیرین. *C.f.* کۆن. *adj.* primitive, primeval (*of man*).

قهیماخ *qeymax* *n.* thick layer of cream normally eaten for breakfast. *C.f.* سهر توژی.

قهیناخ *qeynax* *n.* set of finger stalls/ cots reinforced with iron worn by reapers (*gen. on the left hand, as protection from the sickle*).

قهیله *qible* (A) *n.* direction of Mecca. *E.g.* قهیله *where a* قهیلله That is the direction of *Muslim faces when praying*. + *نوتین* *v.* compass, device for determining direction.

قیت *qit* *adj.* erect, straight, perpendicular. *قنج* *v.* be erect/ straight). + *بوونه* *v.* be erected, be put up/ fixed in an upright (*and often conspicuous*) position. 2. show up suddenly (*in front of* - *له بمرده می*.. دا *v.* erect and cause to stand up/ out. + *خوقیت کردن* *n.* clitoris. + *سی* *n.* erectness.

قیچ *qîç* *adj.* screwed up (*of eyes*); having screwed up eyes (*of a person*). (*چاو قیچ کردن* *v.* see کردن).

قیر *qîr* *n.* tar, pitch. *C.f.* اوئی. *adj.* tarred, covered/ stained with tar. + *تار* *n.* tar/ asphalt pavement (*on a road, etc.*). *v.* قیرتاو کردن. + *تار و کراو* *adj.* paved with tar. + *تهدیق* *n.* tray (*often wooden*) carried by a street seller of sweets, etc. + *سججه* *adj.* difficult, stubborn, unaccommodating. *C.f.* *وسیا* *adj.* *که لله رهق*. *intj.* meaning: I couldn't care less, the ...with it!+. *v.* forsake, give up, let go, relinquish. + *یین* *adj.* tarred, tarry. + *یینه* *n.* water bucket coated with tar.

قیر *qîr* *intj.* denoting a screaming/ squawking noise. + *قیرین* [*اندن*] *v.t.* 1. yell, scream, shout (*at* - *سمردا*). *C.f.* قیراندن. 2. squawk, squeal (*esp. of a bird*). + *گرتن* *v.* catch (*bird*) alive and squawking; catch unawares/ by surprise (*of a thief, etc.*). + *ههور* *n.* prolonged yelling/ squawking. + *ههور* *n.* a yelling/ screaming sound; a squealing noise. (*قیره*) *v.* get hoarse/ be exhausted from yelling. *E.g.* I yelled out to you so much that I am hoarse). + *قیر* *n.* continued

yelling; sustained squawking. + ه لى همل سان v.i. start yelling/ squealing. + ه لى همل ساندن v.i. cause to yell/ squeal (*esp. when striking or hurting*).

قیراح *qirac* n. marginal notes/ comment (*in a book, draft, etc.*). C.f. پدراویز.

قیز *qēz* n. aversion, repugnance, dislike (*c.f. I. بیز*); nausea. + هاتنهوه /- also بوونهوه v. feel nauseated, be sick (*syn. دل تیک ههلاتن*); have aversion (*for-* لى). + کردنهوه v. feel nausea/ aversion (*toward-* لى), feel sick at the sight (*of-* لى *s.th. dirty, repugnant, etc.*). + وبیز n. strong likes and dislikes. + هون adj. nauseating, sickening, unsavoury.

قیژ *qij* intj. denoting a shrieking/ shrilling sound. + قیژتن [قیژتن] v. scream, shriek, shrill. C.f. زیکاندن + وهوور n. loud prolonged shrieking. + ه n. a scream/ screaming sound. (v. قیژه کردن) (a) scream. + ه قیژ n. continued screaming/ shrieking. (v. قیژه قیژ بوون) v. keep screaming, continue crying out). + ه هاتن v. be heard screaming; give out (a) scream.

قیله *qile* See قومو قیله (under قوم).

گوشتی - قیله *qime* n. minced/ finely chopped meat: meat fit for mincing (*as compared to meat for stewing, frying, etc.*); stuffing, filling (*esp. of ground meat with currant and spices*) (v. قیله کردن) v. mince, chop finely. c.f. جنین). + کردن -- v. pulverize, cut to a thousand pieces (*fig. used as a threat*). + کراو adj. minced. + کیش n. big. mincing knife. C.f. چهپهچاخ.

قیمهت *qimet* (A) See نرخ, I. بائی. C.f. بدها، بایدهخ.

له < رق، کینه. C.f. قین *qin* n. spite, hatred, rancour. C.f. دار + قینا adj. spiteful, rancorous. + اوای + قیناوی v. be obstinate/ headstrong; demand, make a scene (*for-* له, *of a child*) (*see* وورک گرتن). + له بهر also له مسک adj. vindictive, vengeful, grudging. + لى همل گرتن v. carry a grudge against, feel spiteful towards. + بهر ایه تی n.

grudge, spitefulness, rancor (*often mutual between two persons*). (v. قینه بر ایه تی کردن) v. maintain a grudging/ rancorous attitude towards- له گمل. + هون adj. loathsome, odious, repugnant, hateful. Syn. دزئو. + همل سان v. become angry/ annoyed; become exasperated (*with-* له). + همل ساندن v. provoke to anger, exasperate, rile. Syn. تووره کردن.

K ک

ک **K** The nineteenth letter of the Kurdish alphabet.

کا **ka** *n.* straw, chaff, hay. *C.f.* پووش، پهلش، پهلش. *v.* winnow (threshed straw and grain). *v.* only in the idiom: کای / به با کردن *v.* rake up (scandal, old grievance, etc.). *n.* place where hay is stored. *n.* opening/hole of کادان through which hay is dropped for storage. *n.* straw rick/ stack. *n.* only in ریژان - کیشان *also* Milky Way. *n.* empty/ fancy daydreaming.

کابان **kaban** *n.* 1. housewife. *Syn.* که بیانو. 2. leading wife of a polygamous house.

کابرا **kabra** *n.* fellow, guy, man. *E.g.* Hey کابرا! fellow!

کابه **Kabe** (A) *n.* Kaçba (shrine in Mecca).

کابینه **kabîne** (E) *n.* cabinet (government)

کاپول **kapol** *n.* anat. skull.

کات **kat** *n.* time (period/ span of). *E.g.* کات چمنده؟ What is the time?; moment, instant (*syn.* (حمل، سات). *E.g.* He arrived at that moment; duration, while, time. *E.g.* It took him a long while. *C.f.* پیتل، تاو، گاڤ، پیتل. *E.g.* I have no time at all; be time/ the moment to do s.th. *E.g.* It was time for us to go. *n.* chronometer. *v.* set up schedule, appoint time (for-

wrist - ژمیری دست: *n.* watch; clock: + (بو) watch *adv.* + سعات. *Syn.* دیوار* - ژمیری دیوار. *n.* watchmaker, one who makes/ repairs watches or clocks. *adv.* + وناکات. *adv.* any old time, (whether) convenient or not. *adv.* + هوناکاتی. *adv.* every now and then. *adv.* + هوناکات. *adv.* from time to time, now and then. *v.* has only one standard form: کاتووکات. *It all depends.* *adv.* + ی. *E.g.* When I arrived he had (already) gone. *adj.* + ی. *adj.* temporary, passing, momentary. *E.g.* It is only a temporary thing. (*syn.* سهردهمی. *c.f.* لاجوو); provisional, interim.

کات **kat** *n.* early sewing of grain.

کاته **kate** *n.* shoot, a sending out of new growth. *Syn.* وهج.

کاج **kaç** *n.* fir. *C.f.* سنهویهر.

کاجاخ **kaçax** *n.* two-year old buffalo. - گامیش.

کاخلی **kaxlî** *n.* fenugreek.

کاد **kad** *n.* arena, sphere. *Syn.* مهیدان. *C.f.* گۆره پان، کۆر.

* کاده **kade** *n.* cake (pastry).

کار **kar** *n.* 1. occupation, business, vocation (*syn.* 2. نیش، 1. پیشه); work, employment. *E.g.* He is presently unemployed (*c.f.* نیشتا بیتکاره). 2. effect, influence, impression, action, use. (*c.f.* تین). *E.g.* It had no effect on him. 3. a particular thing done, act/ behaviour. *E.g.* He behaved in a way that we all left him. 4. matter, affair, undertaking. 5. second element of some compound forms. *i.e.* سهرکار *q.v.* کارهه بوون. *v.* have work, be employed; be busy/ occupied. *v.* 1. work, labour; operate, be operational/ in working condition (*syn.* نیش کردن); use, consume (*syn.* نیش کردن). 2. affect, influence, touch, impress upon- (لی). +

کار² kar *n.* kid under three month. *C.f.* تمشتیر، - ژوله + ناسک + بزین - گیسک *n.* 1. newborn kid. 2. Capricorn (sign of zodiac). + مهره ز *n.* fine mohair. *C.f.* مهره ز.

کار³ kar 1. suffix to certain adjectives meaning: -ish *E.g.* سورکار Reddish. 2. suffix to certain nouns meaning: doer of. *E.g.* بهدکار Evildoer.

کاربناتی کالسیوم karbonaty kalisyom n., chem. calicium carbonate.

کارت kart (E) *n.* card (identity/ name/etc.).

کارتہ karte *n.* second crop. *C.f.* شکارته.

کاردو kardû *n., bot.* dock. *Syn.* هاز.

کاروش karûs *n.* species of Bermula grass.

کارگ karg *n.* mushroom. *Syn.* قارچک.

کاروان karwan *n.* 1. caravan *C.f.* 2. قدار. 2. trip (as for transporting goods/ people) کاروان کردن *v.* make trip/ round. *E.g.* He made only three trips (as for transporting goods/ people) + چی *n.* person in charge of a caravan. + سورا *n.* caravanserai. + قران *n.* morning star. + کوژ *n.* morning star. + کمر *n., astr.* planet. + ی *n.* member of a caravan.

کاروش karûs *n.* religious sermon.

کارهبا kareba *n.* 1. amber (used in jewelry/ ornament) string of amber beads. 2. electricity. + یی *adj.* electrical.

کارهسات karesat *n.* calamity, misfortune, disasterous event. *C.f.* + بهسرهات، رووداو - / بهسرهاتن *v.* suffer a misfortune, meet with a disaster. *C.f.* لی قومان.

کارته karite *n.* 1. ridgepole, roof-tree. 2. fig. principle, tenet. *See* رتسا.

کاریز karez *n.* subterranean canal/ stream. *C.f.* + او *n.* water from a subterranean canal. + کندن *v.* dig a subterranean

canal. + کمن *n.* expert in digging a subterranean canal.

کاریکاتور karikatôr (E) *n.* caricature.

کاز kaj *n.* slough (of snake). *C.f.* خلیف.

کاز² kaj = کاج *q.v.*

کازاو kajaw also کازاوی *n.* kind of black grape. تری.

کازه کازه kajere also کازه لاک and کازه له *n.* skull.

کازیر kajer combined form of کات ژمیر *n.* hour (as unit of time).

کاس kas *adj.* giddy, nauseated (from effect of scent/ smell); shocked/ startled (due to the effect of a sound or strike). *C.f.* وور. کاس بون. *v.* feel nauseated; be shocked/ stunned. کاس کردن *v.* cause nausea to; shock, stun). + ی *n.* state of shock/ nausea.

کاسب kasib (A) *n.* tradesman, dealer, shopkeeper. + ی *n.* trade, commerce. (کاسبی) کردن *v.* be a tradesman, engage in trade/ commerce).

کاستی kasti *n.* diminution. ~ که موکاستی.

کاسنی kasni *n.* endive.

کاسه kase *n.* bowl (*c.f.* 1. جام، قاووغ، جام). - ی نهژنو: (قاووغ، جام) 1. ceremonial breaking of a clay utensil in the Muslim feast (also fig. of s.o.'s death. *E.g.* He died; ceremonial meal of rice eaten at the two principal Muslim feasts * سر *n.* cranium, brainpan * گول *n.* bot. calyx. + نارد *n.* a direct hit (with a top میزاج - thrown down and hitting another on the ground); fig. meaning: (a) success/ hit/ master stroke/ coup. + پشت *See* - پشت *adj.* needy and miserable (person); toady (of s.o.). + وکچوک *n.* kitchen utensils (lit. bowls and spoons).

کاش کردن *kaş* *n.* tillage, cultivation of land. (کاش کردن)
v. till/ cultivate/ prepare land for the raising of
 crops). *C.f.* کیتلان. کشت.

تدلار، کوشک *kaşane* *n.* mansion. *C.f.*

کاشکی *kaşka* *intj.* expressing desire: would that,
 I wish, It would have been better. *E.g.* کاشکی
 لیره برومایه I wish I had been here.

کاشمه *kaşme* *n.* asafetida.

کاشه *kaşe* *n.* sleigh.

کاشی *kaşî* *n.* tile (*syn.* خشتی کاشی); glazed
 pottery/ china.

کاغذز *kaşez* *n.* 1. paper (*sheet/ leaf/*
page of): ی ناوه لچنه - blotting paper *
 ی تنک - thin paper * ی سمارته - tracing paper *
 ی راون - sand paper * ی قومار - playing cards *
 ی نووسین - writing paper. 2. letter. *Syn.* 1. نامه.
n. - دار + نامه. record clerk (*in an office/ court/ etc.*).

کاف *kaf* *n.* name of the nineteenth letter of the
 alphabet.

کافر *kafir* (A) *n.* unbeliever, non-Muslim.

کافرمان *kafirman* *n.* razor (*shaving implement*).
C.f. گوئزان.

کافور *kafûr* *n.* camphor.

کافار *kavar* *n.* area, locality, region. *Syn.* ناوچه.
adj. - ی. local; regional.

کافری *kavri* *n.* kind of pomegranate. همنار.

کاک *kak* *n.* big brother; pal, buddy; *title*
commonly used as: Mister. *E.g.* My big
 (older) brother was here. کاک چالاکي
 کاک سیروان چونی؟ Dear Mr. Chalak. خوشمویست
 How are you Sirwan buddy? + ه *n.* title of
 respect; vocative form of کاک *q.v.* + هلی *n.*
 endearing form of کاکه + هبی *n.* and *adj.*
 mystical Islamic sect, Ahli-Haqq, Ali Ilahi.

کاکاو *kakaw* (E) *n.* cocoa.

کاکل *kakil* *n.* kernel (*also fig.*); essence, core,
 heart (*c.f.* گموهمر، کرۆک); piece, small patch. +
 هگوتیز *n.* walnut kernel. + ههور *n.* small (*patch*
of) cloud.

کاکول *kakol* *n.* hair brushed up in curls behind;
 tuft. + دار *adj.* having/wearing hair in کاکول.
 زترین *n.* name of a male folktale character. +
 قیت *adj.* person with conspicuously arranged
 کاکول *q.v.*

کاکیبه کاکي *kakibekaki* *adj.* hawling, austere
 (*wilderness/ desert*). *C.f.* بیابان.

کاکيله *kakile* *n.* part containing molar teeth in
 the lower jaw. ~ دان.

کال *kal* *adj.* middle-aged (*of a person*). *C.f.*
 گهنج، پیر.

کال¹ *kal* *adj.* 1. light/ pale (*colour*) (*syn.* زاق);
 light-brown (*eyes, hair*). *E.g.* جوئتی چاری کالی
 She has a pair of light-brown eyes. 2.
 green, unripe (*fruit*); not fired, unburnt (*brick*)
 (*see* خشتی کال); raw, uncooked (*syn.* خاو). 3.
 See کشتو کال. کشتو کال *v.* 1. be light/ light-
 brown. 2. be green/ not fired/ raw). +
 بونوه *v.* 1. be set on edge (*of one's teeth*). 2. fade (*of*
colour). *See* 1. کورچ + چونوه *adj.* quite
 unripe/ green. + ی *n.* endearing name for a
 girl with fair complexion. 2. *adj.* having hazel
 eyes and fair complexion. + ی *n.* lightness,
 paleness (*of colour*); state of being unripe.

کال² *kal* *n.* agriculture. *See* کشتو کال.

کالا *kala* *n.* cloth goods/ merchandise; clothes,
 attire. (*see* 2. بهرگ، جل). *See* کورت.

کالات *kalat* *also* کالتهت *n.* looting/ pillage. *Syn.*
 تالان.

کالان *kalan* *also* کیتلان scabbard, sheath (*of a*
dagger). + ه *n. gen.* socket: ی چار - eye-socket.
 * ی سمت - posterior ruga.

کالان [کالتی] *kalān* *only in* ههل کالآن *q.v.*

کالیسیوم *kalisyom* (E) *n.*, *chem.* calcium.

کالوش *kalos* *n.* rubber, galosh, overshoe.

کاله *kale* *n.* trainer shoes; pump. ~ پیتلار.

کاله *kale* *n.* shoe of soft leather laced over instep. *idiom.*: *refuse to abandon quest (lit. wear out seven pairs of iron-soled shoes).* + وپیتاو *n.* shoe with laces carried up over the ankles.

کالهک *kalek* *n.* melon, cantaloupe. *Syn.* گوندوره. + همارانه *n.* colocynth.

کاله‌مسته *kalemiste* *n.* game in which one player tries to guess in which hand the other holds an object.

کالیار *kalyar* *n.* variety of large cucumber. *C.f.* ترۆزی.

کالین *kalin* *only as* کالین *q.v.*

کام *kam* *1. pron.* which. *2. adj.* whichever. *E.g.* هتا هتا *pron.* which one. + کامیان *which one.* + where is it?

کام *kam* *n.* longing, wish, desire. (*v.* کام کردن). *1. long for-* *ی.* desire. *2. go off feed (a horse).* + ران *also* *adj.* *1. lucky, auspicious, fortunate (syn. بهختیار); blessed and successful (c.f. 2. سمرکوتوو).* *2. given name for men.* + هرائی *n.* happiness, good luck/ fortune (*syn.* بهختیاری); success, auspiciousness (*c.f. 1. سمرکوتن*).

کامپ *kamp* *n.* camp, shelter. *E.g.* کامپی پەنا بهران Refugee camp.

کاماخ *kamax* *n.* buttocks, rump (*of person or animal*). *C.f.* سمت.

کامار *kamar* *n.* *1. wooden circular frame of sieve/ riddle/ etc.* *2. bounds, confines, the limits of an area.* *C.f.* سنوور.

کامل *kamil* (A) *adj.* mature, adult (*see* پیتگه‌بشتوو); seasoned, mature; ripe, ready (*see* گه‌بو).

کاموخ *kamox* *n.* one who presses grape (*for juice, wine, etc.*).

کامیرا *kamêra* (E) *n.* camera.

کان *kan* *n.* *1. mine (of minerals); quarry (of stone, slate).* *E.g.* کانی بورد Gold mine, کانی بورد stone quarry. *2. metal, mineral.* + او *n.* mineral water. + زا *n.* metal. + کاری *n.* metalurgy. + زایی *adj.* metallic. + گا *n.* *1. bottom, depth, core, heart: گای دل - bottom of the heart.* *2. (place/ location of) a mine; main/ principal source.* + ی *n.* spring, natural source/ flow (*of water*): یی ژنان - spring surrounded by wall and reserved for women's bathing and washing. + یو *n.* spring/ source of water issuing from the ground. + بیدردینه *n.* spring issuing from a rock/ lined with stones. + یخورما *n.* See کوانی. + یله *n.* small spring. + یه‌درزنه *n.* spring that goes dry in the summer, seasonal spring.

کانوون *kanûn* *n. gen. only in:* یدکه‌م - December. یدووه‌م * - January.

کانیژه *kanêje* *n.* cornflower.

کاو *kaw* *n.* fury, rage, wrath. *C.f.* قین.

کاوپ *kauwr* *n.* lamb of 3 to 6 month. *C.f.* بهرخ.

کاوش *kauws* *adj.* unnatural, aberrant, anomalous, unusual. *C.f.* سراسا.

کاول *kawl* *adj.* ruined, wrecked, devastated. *v.* کاول کردن *v.* be ruined/ wrecked. (ruin, wreck). + بوو *adj.* in ruins. + کراو *adj.* desolate, ruined.

کاولی *kawli* *n.* gipsy. *See* قه‌رهج.

کاوه *Kawe* *n.* legendary Kurdish hero.

کاویر *kawîr* *n.*, *bot.* carob. *Syn.* حوشرخۆز.

کاوژ *kawêj* *n.* chewing the cud, rumination. (کاوژ کردن *v.* ruminate, chew the cud *also used in a derogatory way for people*).+ *کمر* - *adj.* ruminating (animals).

کاهو *kahû* *n.* lettuce: - *سەلکی* heart of lettuce.

کاهی *kahi* *n.* kind of pastry.

کایه *kaye* *n.* 1. arena, scene, stage (*also used fig.*). *C.f.* قوئاغ، رتزه. 2. turn (*esp. in a game*). *C.f.* بهوار، نۆره. 3. discipline, branch/ area (*of knowledge/ teaching*); scope, stage.

کبریت *kibrît* (A) *n.* 1. sulphur. *See* گۆگرد. 2. sulphur match.

کپ *kip* *adj.* 1. deafened temporarity (*of one's ear*). *C.f.* گوی ~ کمر. 2. closed in and quiet/ silent (*a place*). *v.* 1. be deafened. 2. be closed in and quiet. *v.* کپ کردن. *adj.* quiet, calm, peaceful. *C.f.* ی + بیده‌نگ. 2. confinement and quietness (*of a place*).

کتته *kitte* *also* کته *intj.* bless you! (*said to a child with hiccups or when coughing*).

کتک *kitk* *n.* cat. *Syn.* پشیلە. *n.* troublemaker, mischief-maker, rabble-rouser. *C.f.* ناگری بن کا.

کتکی *kitki* *adj.* rotten, spoiled. *See* گەنیو.

کتلی *kitli* (E) *n.* kettle.

کتیب *kitêb* (A) *n.* book. *See* پەراو. *adj.* bookish.+ *خانە* - *n.* library; bookshop.+ *فروش* - *n.* bookseller.+ *هوان* - *n.* librarian.

کچ *kiç* *n.* 1. girl. *Syn.* کێژ. *C.f.* ژن. *daughter* (*syn.* کەنیشک) شوو کردن - *married daughter* - *See* قەیرە کچ. *adj.* relating/ pertaining to or used by girls.+ *adj.* girlish.+ *که* - *also* - *n.* little girl.+ *هزا* - *n.* orphan girl.+ *هپەری* - *n.* grandchild (*one's daughter's child*).+

n. girlhood (*quality of*), girlness.+ *تینی* - *n.* girlhood (*period, time of*); virginity (*c.f.* بێن²).+ *کچیتی* - *See* ی.

کخ *kix* *also* کخه *intj.* dirty!, don't touch (*nursery word*).

کدوو *kidû* *n.*, squash. *C.f.* کولەکه.

کیر *kir* *n.* pure woolen fabric water woven by moistening and pressing; wrap (*of fabric on a loom*).

کیر¹ *kir* *adj.* silent, motionless. *Syn.* بیده‌نگ. *C.f.* نارام. *n.* sound sleeping, deep sleep.+ *v.* 1. sit on eggs (*chicken, other birds*). 2. look/ be broody, moody and silent.+ *کوتوو* - *adj.* sitting on eggs, brooding; *fig.* broody.+ *هک* *adj.* inanimate, neither/ plant or animal.

کیر² *kir* *pres. stem of the verbs* کیرین *and* کیرینموه *q.v.*+ *یار* - *n.* buyer, purchaser (*syn.* بستیین); customer.+ *کیر* [کیر] *v.t.* buy, purchase. *Syn.* خۆ کیرینموه. *v.* help, save. + *سەندن*.

کیراس *kiras* *n.* shirt; dress: *ی بێقۆل* - *sleeveless shirt/ dress* - *ی پوولەکه* * *woman's dress decorated with sequins* - *ی چاکه‌تویانقۆل* * *women's dress/ gown* - *ی ژنانە* - *nightgown* - *ی قۆلدەرێژ* * *long-sleeved shirt* - *ی قۆلکورت* * *short-sleeved/ half sleeve shirt*.+ *داکەندن*, *لەبەر کردن* - *n.* coat of mail.~

کیران *kiran* *pass. form of the verb* کردن *q.v.*+ *هوه* - *pass form of the verb* کردنموه *q.v.*

کیراژ *kiraj* *n.* beeswax. *C.f.* مێو.

کیراندین *kirandin* *v.* scrape, remove (*excrement matter*).+ *هوه* - *v.* chew/pick on (*i.e. bones*) (*of an animal or a person*).

کیرانباوگاو *kiranbawgaw* *See* کمرانباوگاو (*under* کمر).

کیراو *kiraw* *adj.* performed, done, carried out; made, built, constructed.> کردن.

کراوه *kirawe* *adj.* open, not closed; exposed to general/ public knowledge or participation (*a ballot, contest, etc.*); presenting no obstacle to passage/ view, open, unobstructed (*c.f.* بمره‌للا); untied, unfastened (*c.f.* به‌سستراو); communicative, forthcoming. > کردنموه.

کرت *kirt* *intj.* denoting a chipping/ gnawing sound. + اندن. *v.t.* chip/ cut/break (*esp. a small piece from s.th.*), gnaw. *C.f.* قرتاندن. + وهوور *n.* loud prolonged chipping/ gnawing sound. + ه *n.* a chipping sound, a gnawing noise. + هکرت *n.* sustained chipping/ gnawing sound. + ین *n.* apostrophe (*sign of omitted letter*); chip.

کرتناک *kirtmak* *n.* rolling pin. *Syn.* تیرۆک.

کریچ *kirç* *n.* tough (*as a result of not being ripe/ cooked enough*). + وکال *adj.* tough/ hard and unripe (*esp. of fruit*).

کریچ *kirç* *intj.* denoting a gristling sound (*i.e. biting of a cartilage/ rubber*). + وهوور *n.* much noisy *کرچه* کردن. + ه *v.* a gristling sound. *کرچه* *v.* produce a gristly sound. + هکریچ *n.* sustained *کرچه* کردن. *See* ههاتن. + هاتن *v.* *کرچه*.

کردن *kird* *past tense of the verb* کردن. *E.g.* کی؟ *Who did this?* + ار *n.* 1. gram. *verb:* *transitive verb* - ی تیپمر * *ی ناسا* - *intransitive verb* - ی تینه‌پهر * *ی* - *verb in the past* - ی رابوردوو * *ی* - *verb in the present* - ی فرمان * *ی* - *compound verb* - ی لیکدراو * *ی* - *verb in the passive*. 2. act, deed; mode/ standard of personal behaviour (*c.f.* ره‌فتار). + اری *adj.* practical/ performable/ applicable (*c.f.* کاریتکراو); carried out/ acted upon/ done (*as opposite to s.th. stated or expressed*). + [کمن] *v.* 1. do, perform, execute (*c.f.* نه‌نجام دان, (بسه‌جی هینان); make, build (*syn.* دروست کردن); effectuate, cause, bring about (*c.f.* پال پتوه نان). 2. cut (*finger/ toe nails*); trim (*moustache*). 3.

lay (*egg*).~هیتلکه‌کمر. *v.* 1. turn/ change/ translate into. *E.g.* بیکه به‌کوردی Translate it into Kurdish (*c.f.* گوزین); appoint/ designate as, make (*s.o., oneself*) into. 2. do as told, listen to *esp. in the expression:* به‌من نه‌کمی If you take my advice or If I were you. 3. begin, start, break into. *E.g.* کردیان به‌زریکوهوور They began screaming; turn (*a situation, occasion*) into. *E.g.* یاریه‌که‌میان کرد به‌شهر They turned the game into a fight. + په‌په‌تا *v.t.* hang by the neck. kill by the rope. *C.f.* کردن به‌سیداره‌دا. + (کوشتن, کردن به‌سیداره‌دا) *v.t.* humiliate, degrade, debase. *C.f.* نابروو بردن, ترۆ کردن. + (حشریی کردن) *v.* make a fool out of (*s.o.*); give (*s.o.*) a dressing down, upbraid (*c.f.* ده‌جوتن). + ن *v.* decide on/ set the day for observing feast. + درۆی کردوو به‌خوو *v.* make a habit of. *E.g.* He is in the habit of lying. + دا *v.* 1. hang from, suspend on; put in, run/ pass through. *E.g.* بیکه به‌ه Hang it on that nail. 2. enter suddenly, rush into. *E.g.* I rushed inside. + دارا *n.* *See* سیداره‌دا. + *v.* feed, mouth feed, help (*s.o.*) eat. + *v.* gloss over, veil/ hide by discouraging the discussion or mention (*of s.th.*). + *v.* add (*extra pieces of clothing*) to a wash already in progress. + *v.* hang on the gallows. *C.f.* کردن به‌په‌تا *v.* separate for the night, call it a night, go to bed. *E.g.* Shall we call it a night? + *v.* sacrifice, offer (*animal*) as a sacrifice. + *v.* thrust into waistband/ sash (*of a dagger, long cigarette holder, pistol, etc.*). + *v.* impose (*s.o., s.th.*) on another person, burden (*s.o.*) with. + *v.* dig into (*food/ drink*) and consume with gusto (*lit.* run/ pour down the hatch). + *v.* 1. realize/ convert into property. 2. *used in comb.* with *on meaning:* have a commodity/ business/ obligation/ s.th. said confirmed or consolidated as liability against (*s.o.*), hold

مهیکه به مال به سهرمهوه (s.o.) to (s.th.). E.g. Don't hold me to it. + ن به هاشوهوش v. make a big a do about s.th.; fuss/ create needless bustle in one's performance/ undertaking. + ن - به ههرا v. cause to turn into brawl/ melee; make a scene, raise hell. + ن به ههلا v. raise a stinck, cry out publicly; expose (s.o.) by publicly revealing (s.th.) about-لی him. + ن به یهک v. 1. unite, unify, bring together (parties, factions, etc.). + نه v. first element of some compound verbs meaning: pour/ empty into. E.g. کردهمه I emptied it into my pocket. + نه/ ناور v. soak in water. + نه/ باوهش v. carry (s.o.) in one's arms; put in one's lap. + نه/ پهرده v. See off (bride and groom) on the night of their wedding (said of close friends and relatives). + نه/ پی v. wear (on the foot) (syn. کردن); put (chain, shakles) on (s.o.'s) feet. + نه/ ته‌نیشت v. pour/ empty beside, lay net to/at the side (of). + نه/ خمو v. lull (child) into sleep; cause (s.o.) to sleep; outdo (s.o.) in awakeness. + نه/ ژتر v. pour/ spill/ cause (water) to run underneath (s.o./ s.th.). + نه/ سفر v. 1. wear/ put on the head. 2. harrass (s.o.) by message/ sending a person after. + نه/ قه‌لاندوشکان v. carry (s.o.) on the shoulders. C.f. نه/ کوش + (چ² under) چونه قه‌لاندوشکان. + نه/ کردنه باوهش C.f. نه/ کوزل v. pickaback, carry (s.o.) on the back; hoist on to/throw over the back. C.f. چونه کوزل + نه/ مل + (چ² under) v. 1. wear/ put around the neck. 2. fig. place the burden/ blame/ responsibility on. + نهوه¹ v. 1. do/ perform again, repeat. 2. open; untie, unfasten. 3. roll out and make (bread); pick (flower, fruit); card (cotton). + نهوه² n. opening, initiation, launching. C.f. نه/ یهک + دهست پی کردن. + نه/ به یهک adj. practicable, doable. Syn. کرداری. + نه/ کوش n. steady effort, hard/ intense try. C.f. نه/ تهلش، ته‌قه‌لا. + نه/ ههول v. کردهی من و بردهی نهوه: (همول); doing. idiom.: نه/ هکار + do the work and he reaps the benefit.

perpetrator, one responsible for/ carrying out. + نه/ هه n. doing, action (c.f. 2. کردار); a particular behaviour/ act at a particular time or occasion. E.g. کرده‌یه‌کی You behaved shamefully. + نه/ هه‌یهی adj. behavioural.

کرژ **kirj** adj. drawn together, contracted, shrunken (esp. due to being interwoven/ twisted, i.e. thread, string) v. contract, draw together, shrink). + نه/ ی n. contraction, shrinkage; tension (phys.).

کرسپ **kirtsip** n. parsley. See کهرهوز.

کرک **kirk** n. vast plain/ open country. C.f. دهشت.

کیرکیراگه **kirkirage** n. cartilage: نه/ گری auricle, ear cartilage.

کیرکه **kirke** See نه/ (all forms).

کرم **kirm** n. worm: نه/ ناوریشم silkworm. + نه/ خواردوو adj. wormeaten, wormy; out-of-date, antiquated. + نه/ اوی adj. wormy, infested with worm. + نه/ تسی‌دان be worm-eaten/ worm-infested. + نه/ وکه n. caterpillar, larva. + نه/ وژل adj. rotten, wormeaten. + نه/ هسوره n. small/ red water worm. + نه/ یی adj. 1. wormy, wormeaten. 2. doubtful, suspicious (of one's feeling) (کرمی) نه/ دژ v. 1. be/ become wormy. 2. used with heart meaning: be disenchanted with, become distrustful of/ doubtful about. E.g. دلم لیتی کرمی I have grown suspicious of him.

کرمانج **Kirmanc** n. and adj. Kurd; Kurdish (syn. کورد); obs. non-tribal Kurdish-speaking peasant (c.f. 1. گوران). + نه/ ی n. Kurdish language (esp. the northern dialect). C.f. کوردی.

کیرماندین **kirmandin** v.t. munch (on s.th.). Syn. خرماندن، خرماندن.

کرموهور **kirmuhur** n. continued, noisy munching.

کرمه **kirme** n. munching/ crunching sound. + نه/ ههاتن also v. make a munching/

- crunching sound of s.th. when eaten).+ کرم - n. sustained munching/ crunching.
- کرمک *kirmek* n. golden chinstrap for a woman's head-dress. C.f. ژیرجه نه.
- کرۆت *kirot* n. variety of pear. ههرمی.
- کرۆچه *kiroçe* n. wind bag of bellows.~ موشه ده میتین.
- کرۆر *kiror* n. crore (unit of value).
- کرۆسک *kirosk* n. wild pear. C.f. ههرمی. Syn. ههرمی کیتوبله.
- دا کرۆشتن < [کرۆژ] کرۆشتن *kiroştin* v. nibble (on).
- کرۆک *kirok* n. 1. crux, kernel, marrow; essence. C.f. 2. گوههر. 2. the inner soft part, sapwood (of a plant).
- کرۆمۆسۆم *kiromosom* (E) n. chromosome.
- کرووزی [کرووزانموه] *kirûzanewe* v. 1. whine, whimper, cry (esp. a baby). 2. entreat, beg/ supplicate. C.f. پارانهوه.
- کرووزه *kirûze* n. whimpering, whining.+ کرووز - n. continued/ sustained whining or whimpering.
- کروهوور *kiruhur* n. noisy. continuous scraping sound. کره.
- کرووی *kirwê* adj. cankered, necrotic (bark of tree, plant). (کرووی برون v. be/ become cankered, necrose).
- کره¹ *kiře* n. scraping sound.+ کره - n. sustained scraping sound.
- کره² *kiře* n. grinder, quern (esp. one for husking rice). C.f. دهستار. 1. v.t. grind/ husk and winnow. 2. v.i. be more than willing, be ready to meet/ accept (a stipulated condition/ price/ etc.) E.g. بهو ترخه کره نهکا He will gladly agree to that price).
- کرهک *kiřek* adj. neither plant nor animal, inanimate.

- به کره گرتن، به کره *kirê* n. rent; wage, fare. < دان. C.f. بار + مز. freight, cost/ compensation for goods transported.+ کار - n. worker, labourer (c.f. پاله); hired hand.+ کاری - n. worker's occupation (v. be a worker, work as a labourer).
- کریش *kirêş* n. dandruff; a scalp disease.+ اوی - adj. having dandruff; having scalp disease.+ ههمل هیتان / v. have/ develop dandruff (one's hair); have scalp disease.
- کریشه *kirêşe* n. light cotton printed fabric.
- کریش *kirîv* n. relative, kin, relation. See خزم.
- کریم *kirêm* (E) n. cream (ointment, cosmetic).+ ی - adj. creamy, cream-like.
- کرینه *kirêne* n. hard ground unfit for tillage. C.f. رهقانی.
- کرهوه *kirêwe* n. blizzard, strong cold wind with snow. C.f. توف. v. come down heavy on a windy day (of snow).
- کز *kiz* adj. 1. weak (of one's eyesight); dim (light). 2. despondent, cast down, low. E.g. کز ختبان He looked despondent. Syn. برون v. 1. be/get weak (sight), be dim. 2. be despondent, feel low in spirit. v. lower/ decrease (the light, flame, etc.).+ هله - also - adj. looking despondent/ cast down.+ هلهیی - n. despondent look/ posture.+ ی - n. 1. weakness (of sight); dimness (of light). 2. despondence, despondency.
- کره [کره] کرانهوه *kizanewe* v. smart, have a sharp. poignant pain. C.f. برهانهوه.
- کره [کره] کرانهوه *kizandinewe* caus. of کرانهوه q.v.
- کرز *kizir* adj. half dry. C.f. دوشک + بوونهوه. v. be/ become half dry or almost dry.
- کرز *kizin* n. millet.
- کره¹ *kize* n. 1. smart(ing), sharp/ poignant pain. C.f. نازار، نیش، ی جدرگ - heartache * 2. soft,

gentle (esp. as part of certain compound forms): *کز* - *با* or *با* - cold gentle wind/ breeze*
کز - *ناواز* or *ناواز* - soft/ background music. + *کز* - *ناواز* - sustained smarting/ sharp pain. + *کز* - *ناواز* - v. feel/ have compassion (for s.o. at a time of sorrow/ difficulty).

*کزه*² *kize* n. freshly cut hay before lifting and storing.

کزه *kij* n. season. (See *کمش*). + *کزه* - *باران* seasonal rain; monsoon rain.

کس *kis* intj. shepherd's cry for driving the sheep. (v. utter the shepherd's cry).

کسپ *kisp* only in *کسپوکز* n. suppressed rage/ anger/ wrath. + *کسپ* - *دوهرور* n. loud continuous sizzling sound. + *کسپ* - *دوهرور* n. burning/ flaming sensation or feeling; sizzling sound. E.g. *کسپ* - *دوهرور* - Heart's anguish. + *کسپ* - *دوهرور* n. continued sizzling. + *کسپ* - *دوهرور* v. be tormented, feel terrible anguish.

کسه *kisse* intj. get him! at him! (when setting a dog at s.o./ s.th.).

کسوک *kisok* n. dog. See *کسوک*.

کش *kis* n. and intj. check (in chess game). E.g. *کش* - *کسوک* check queen. (v. place in check).

*کش*² *kis* also *کش* intj. shoo (used to frighten away birds). *کش* - *کسوک* v. shoo/ chase/ scare away.

*کش*³ *kis* only in *کشومات* adj. subdued, sobered, muted. + *کش* - *کسوک* n. quietness, serenity.

کشان *kisan* v. 1. glide, creep (of reptile). 2. shoot, fall (of a star). 3. stretch, be elastic. + *کشان* - *کسوک* v.t. cause to/ make stretch. + *کشان* - *کسوک* adj. leisurely, lingeringly. + *کشان* - *کسوک* v. draw/ step back; withdraw, retreat. + *کشان* - *کسوک* v. recede, fall back, ebb (as of water); withdraw, back out, disengage.

کشاور *kisaw* adj. stretched; fallen (star).

کشت *kist* n. agriculture. + *کشت* - *کسوک* n. land reform. + *کشت* - *کسوک* n. farmer, ranchman. C.f. *کشت* - *کسوک* n. farming. + *کشت* - *کسوک* n. field under cultivation; farmland. (c.f. *کشت* - *کسوک* under *کشت*). + *کشت* - *کسوک* n. agriculture, science/ art of cultivating, farming. + *کشت* - *کسوک* 1. adj. agricultural. 2. n. agriculturalist.

کشتهک *kistek* n. 1. twine, thread for stringing; draw-string (see *کشتهک*). 2. dash (punctuation mark); stroke of a pen.

کشمیش *kismis* n. sultana raisins. C.f. *کشمیش* - *کسوک*.

کف *kif* n. gen. only in *کف کردن* v. rise (dough), bubble up while baking (bread); swell up (see *کف کردن*).

*کفت*¹ *kift* adj. worn out, exhausted, beat (either from over exertion or illness). C.f. *کفت* - *کسوک*.
کفت - *کسوک*.

*کفت*² *kift* n. wash, thin coating of liquid. i.e. *کفت* - *کسوک*.

کفته *kifte* n. dish of stuffed balls of pounded rice and minced meat boiled in and served with ginger flavoured gravy; stuffed/ meat ball: *کفته* - *کسوک* stuffed and fried balls of mashed potatoes * *کفته* - *کسوک* fried, stuffed egg-shaped rice balls * *کفته* - *کسوک* unusually big *کفته* - *کسوک* particular to the *کفته* - *کسوک* (soapmaker's) district in Sulaimaniya often stuffed with whole eggs * *کفته* - *کسوک* cooked in and served with sour gravy * *کفته* - *کسوک* cooked in and served with chard stew * *کفته* - *کسوک*. See *کفته*.

*کفر*¹ *kifr* (A) n. blasphemy. Syn. *کفر* - *کسوک*. + *کفر* - *کسوک* v. blaspheme, speak blasphemy. + *کفر* - *کسوک* n. blasphemer.

*کفر*² *kifr* n. bot. tamarisk.

کفن *kifn* (A) n. shroud, winding sheet. + *کفن* - *کسوک* v. shroud, wrap (a corpse) in burial clothing. + *کفن* - *کسوک* adj. irrepressible, impossible to restrain; defiant.

کل *kil* *n.* kohl. + توور *n.* kohl bag. + چتوک *n.* kohl pencil. + دان *n.* kohl pot/ jar.

کل *kil* *n.* firing, baking (of pottery). + دان / *v.* fire, bake (pottery). + یسمان *n.* pottery, ceramic (ornament).

کلا *kila* See کلا.

کلاسیک *klasik* (E) *adj.* classical.

کلاش *kilas* *n.* footwear having knitted cotton top and a sole made from pressed together strips of rag. ~ پیتلاو، تیرہ 3. پمرگ، C.f. کالہ. *n.* one who knits the top of a کلاش. + دروو *n.* maker of کلاش.

کلافه *kilafe* also کلاف *n.* 1. roll/ reel (of thread, yarn, etc.). 2. coil. + کلافه کردن *v.* 1. arch (of a horse's tail). E.g. چاو چزن کلکی کلافه نه کات Look how it (the horse) arches its tail. 2. tie the front legs of a colt while breaking/ training/ taming it.

کلآو *kilaw* *n.* cap, skullcap. C.f. تاسکلآو، تهقیله. *n.* acorn cap, cuple. *n.* چوار گوتیچکه. *n.* cap with four flaps. *n.* دو گوتیچکه. *n.* cap with two flaps. *n.* سی گوتیچکه. *n.* cap with three flaps. ~ ناسن *n.* helmet (as part of a suit of armour). C.f. نالتون. *n.* تاسکلآو. *n.* woman's cap (as part of headdress) with gold coins sewn on. + پورگه *n.* felt cap worn by a shepherd. + چن *n.* cap maker. + دروو *n.* also چن. *adj.* frank, straightforward (of a person). C.f. راستگو. *v.* always tell the untarnished truth, be frank. + روژنه *n.* smokehole, venthole/ sky light in a roof. + زری *n.* fatal disease afflicting goats. + زری *n.* helmet. Syn. زری. + تاسکلآو. *n.* زری. *n.* cap embroidered with silver coins. + فیرهنگی *n.* cap on the end of a stove pipe. + قازی *n.* intestinal appendix of ruminating animals. C.f. ریخوله. *n.* wig (hair). + کلآوینه *n.* game of turning up caps to find s.th. hidden in one of them. + کوره *n.* also نه. *n.* lark

(bird). Syn. سوزفہ قیته. *n.* top (of a mountain); comb (rooster) (syn. پوتینه); cap: kneecap. *n.*

کلپوهوور *kilpuhûr* *n.* much noisy flame/ blaze.

کلپه *kilpe* *n.* blaze, flame, flare (of fire/ emotions). syn. پلایسه. *v.* کلپه کردن. *v.* flare up, blaze (of fire); be kindled/ inflamed (emotions). + سهندن *v.* catch flame, blaze up. + کلپ *n.* sustained flame/ blaze. + لی همل *v.* go up in a flame, be ablazed (of fire). C.f. گرگرتن.

کلت *kilt* *n.* wild hemp.

کلچان *kilçan* *n.* hurricane lamp. C.f. چرا. Syn. فانوس.

کلدومان *kilduman* *n.* fog. Syn. تم.

کلفت *killift* *adj.* thick, heavily built.

کلک *kilk* *n.* 1. tail. 2. haft, helve. C.f. 1. مشت. 3. pen (syn. پینوس). 4. finger. See *v.* کلک کردن. *v.* clip the tail feathers (of a bird). + بادان *v.* wag the tail (i.e. a dog). + *n.* reminder (as when a string is tied to a finger to remind one of s.th.). + *v.* پتوه کردن. *v.* goose (see جونگ پتوه کردن); incite. + جوولاندن *v.* move/ wag the tail. + دار. *n.* only in *n.* مستیره *v.* comet (celestial body). 2. *adj.* having a handle/ haft. + کراو *adj.* with clipped tail feathers. + کلافه کردن *v.* arch the tail (of a horse, etc.). + گر *adj.* able to carry the tail high (of a horse). + *v.* گرگرتن. *n.* first element of some compound nouns meaning: handle; finger. E.g. کلکمیٹل spade handle. + مسوته *n.* wagging of the tail (a dog). + *n.* incitement, act of putting (s.o.) up to/spurring on (s.th.). + *n.* *v.* *t.* incite, egg on, put up to. + *n.* *v.* *t.* *n.* thumb. + *n.* *v.* *t.* *n.* water wagtail (bird). + *n.* *v.* *t.* *n.* rat-tail file. + *n.* *v.* *t.* *n.* toadying, sycophanting behaviour.

کناشک *kilnashk* *n.* tumbleweed.

کَلَو *kilo* *also* کولَو *n.* lump, clod, mass. *E.g.* کَلَوَهک شَهک *A lump of sugar.* *ی سَمَت* - fleshy part of the buttocks.

کَلَوَت *kilot* *n., anat.* hipbone, innominate bone.

بَهیج *kiloc* (A) *n.* manner, way, wise. *E.g.* بَهیج *In no way.* *Syn.* شَیوَه، جَوَر.

کَلَوَر *kilor* *also* کولَوَر *1. n.* cavity, hollow: *ی دان* - tooth cavity. *2. adj.* hollow (*i.e. a tree trunk*); having cavity (*a tooth*). *v.* کَلَوَر بَوون *v.* become hollow; develop a cavity. *C.f.* خورَانمَوَه.

کَلَوَر *kilor* *also* کلورین (E) *n.* chlorine. *اید* - *n.* and *adj.* chloride. *E.g.* کَلَوَر ایدِی کالسیوم *Calcium chloride.*

کَلَوَر فَوَرَم *kilorofom* (E) *n., chem.* chloroform.

کَلَوَر فیل *kilorofil* (E) *n., bot.* chlorophyll.

کَلَوَش *kilos* *n.* nearly ripe standing barley. *جَوَر*; stalk.

کَلَوَل *kilol* *also* کولَوَل *adj.* unfortunate, wretched, hapless. *Syn.* بَدبَهخَت، چارَه رَهش. *C.f.* بَیچارَه + *v.* کَلَوَل بَوون *v.* be unfortunate. *ی* - *n.* evil fortune, haplessness.

کَلَوَم *kilom* *n.* inside notch of lock, mortise for bolt. *سَدِر کَلَوَم کَرَدَن* <.

کَلَمَو *kilew* *n.* cataracts, steep rapids in a river. *C.f.* قَدَلَبَمَزَه + *v.* کَلَمَو کَرَدَن *v.* come down in steep rapids.

کَلَوَنجَه *kilonce* = *q.v.* کولَه نَجَه.

کَلَه *kile* *n.* hot air, steam, vapour. *Syn.* هالَو، هَهَلَم.

کَلِر *kiler* *n.* stockroom.

کَلِیس *kilés* *adj.* extinct, defunct (*syn.* دَو اِپَرَاو); obsolete (*c.f.* دَه مَبَوَرِی) + *v.* کَلِیس بَوون *v.* be/ become extinct; be obsolete.

کَلِیسه *kilese* *n.* church.

کَلِیسه *kilise* *n.* arm-pit used only in the form *(چ* *under)* چوونَه بَنکَلِیسه < *q.v.* بَنکَلِیسه.

کَلِیسه *kilise* (E) *n.* cliché; printing plate.

کَلِیل *killi* *n.* key. *بَه دَه سَت* - *also* دَار - *n.* one who is entrusted with the key to a place (*as the authorized person to allow entry/ access/ etc.*). *دَان* - *v.* lock with a key. *C.f.* قفل دَان، *n.* key and padlock (*as means for locking/ securing*). *C.f.* فَرَاشَه + *n.* wooden lock of bar and mortice. *و کَلَوَم کَرَدَن* - *v.* lock up securely. *ه* - *1. See* چوونَه کَلِیله *2. keyhole, lock.*

کَلِیلَه *killile* *n.* pile of snow trapped and accumulated by wind in a spot, snowdrift.

کَلِیم *killim* *n.* pileless rug. *C.f.* فَرَش، بَیْرَه.

کَلِیَنچَه *kilênçe* *n.* coccyx, base of spine. *Syn.* جَوَجَه، بَنجَو.

کِن *kin* *n., gen.* nearness, proximity, adjacency (*normally used as a prep. meaning: near, by, at; also used as the second element of some compound prepositions.* *E.g.* لَه کِن دَوو کانه کَمَوَه *By the shop.* *لَه کِن* <.

کِنَا *kina* *also* کِنَاچَه *n.* girl (*unmarried*). *C.f.* کِج.

کِنَار *kinar* *n., bot.* jujube (*tree/ fruit*).

کِنَانِیَه *kinanewe* *v.* fail to grow/ take root (*a plant*). *C.f.* رَوَان.

کِنِک *king* *also* قَنِک *n.* buttocks, seat, hind quarters. *او* - *adv.* back to back (*the position of being*). *و بَادَان* - *v.* shake and twist the hips in dancing. *C.f.* سَووَر دَان + *v.* sit down (*esp. when briefly/ temporarily*). *C.f.* دَانِشَتَن + *n.* butt, unused remainder of certain things. *E.g.* کِنِک جِگَرَه *Cigarette butt; first element of some compound nouns meaning: little, tiny.* *و* - *adj.* short, small in size/ stature (*of s.o.*); tight, lacking spaciousness (*c.f.* تَمَسک). *و* - *n.* (*act of*) crawling/ dragging/ self

propelling oneself on one's buttocks. E.g. به کنگه خشکی خوی گه یانده دهرگا که He reached the door by crawling on his buttocks. + دهلیسکی - *n.* (act/ position of) sliding down on one's buttocks. + دهخمو - *n.* short nap, catnap (esp. while sitting). + دهشمر - *n.* skirmish, scuffle (c.f. شمیر, جدنگ); parthian tactics. + دهقولنه - *n.* severe state of diarrhea accompanied by pain in the rectal area. + دهکنگ - *n.* (state of) being jerky/ feeling restless/ wiggly (in the process/ anticipation of doing s.th.). + دهوتلوور - *adj.* prostrate flat (of s.o. laying down in a way usually sloppy/ lacking grace). + دهوتلوور/ کموتن - *v.* stretch out/ lay down in not so graceful manner. + دهملن ته کاندن - *v.* waddle, swing one's hips.

¹کنگر *kingir n., bot. gundelia.*

²کنگر *kingir also کندر n. sewing thread/ yarn (esp. when on a card). C.f. تخته کنگر.*

کنوشه *kinose n. broom. Syn. گمسک.*

کنه *kine also کنه n. research, studious inquiry, examination/ experimentation; working, putting pressure (on s.o.). + تیا کردن - v.t. dispose, make willing/ receptive; manipulate, handle/ control deviously. C.f. پسا دان. n. researchist, researcher. C.f. کاری. + پسادهر. n. research, study. C.f. هورده بیینی.*

کنیر *kinêr n., bot. melilot.*

کنیوال *kiniwal n., bot. variety of leek.*

¹کو *ko n. 1. collection, accumulation, assemblage; pile (c.f. کومل). 2. کوی زووخال. - (کومل). 3. first element of some compound forms, i.e. کوزگا q.v. 3. totality, sum. + بوونموه - v. assemble, meet, come together, cluster, throng. C.f. گرد کردن. 2. بوونموه. Syn. 2. بوونموه. + جمان. n. meeting (esp. when planned/ formal). + بدند - n. session, meeting (esp. of a formal body); meeting. + خواری n. consensus, group agreement, collective opinion. C.f. زانین. + یه کووشه یی. n. academy of*

science. + زمان - *n.* linguistic academy/ institute. + فروش *n.* wholesaler, wholesale merchant. C.f. ورده فروش. + ¹کردنموه - *v.* bring together, cause to meet/ assemble; collect, gather. + ²کردنموه - *n.* adding, addition (math.): - horizontal adding. + ی تان* - *v.* vertical adding; collection. E.g. پبول کوزکردنموه Stamp collection. + گا - *n.* 1. institute, organisation for the promotion of a cause. C.f. دامه زراو, ناموزگه. 2. supply room (esp. in an office). C.f. شمار. 3. store, shop (esp. for non-food items). C.f. 1. دووگان. 4. meeting place/ point, assembly hall. + گا/ دان - *v.* originate, institute. C.f. گاوان. + *n.* 1. official in charge of supplies/ supply room. 2. shop owner, storekeeper. + ممل - *n.* 1. society, the total population of a land and its social relationships, community; society, association (c.f. ریتکخراو); assembly: the senate* charitable/ philanthropic groups* UN General Assembly - *n.* 2. Red Crescent society - *n.* 2. house of representatives. 2. group, band (of people/ animals/ things). C.f. *v.* کومل بوون. + تفت. Syn. *v.* come together, assemble. + *v.t.* bring together; pile up (syn. *under* تپ دان). + *adj.* societal; community, group (used attributively); social. E.g. پرورده یی Community project. 2. *n.* community, society. + *v.* ممل بستن. form a society/group; throng, gather (c.f. 1. کو. *adj.* sociable, social (of a person). + *adj.* social, neighbourly, sociable. + *n.* ممل زان. sociologist. + *n.* ممل زانی. sociology. + *adv.* ممل - ممل. group by group. + *n.* ممل گما. community, human society. E.g. International community. + *n.* 1. committe, self-constituted organisation for the promotion of some common object. C.f. کوزگه. Syn. 2. pile, heap/ stock/ mass of (normally followed by

name of thing piled). E.g. کومه‌لمبرد pile of rocks. C.f. کلهک چینه، 3. group: مەلئى خوين - blood group. + مەلئى - adj. social. + نووس - n. record of factual finding (i.e. of a court); minutes/ official records of proceedings of a meeting. + نووسەر - n. official/ clerk who records finding/ takes minutes. C.f. تۆمارنووس.

²كو *Ko* n. 1. Pleiades. Syn. بىروين. 2. quarter/ section (of a town). Syn. گمراهک.

³كو *ko* See کولوکو.

⁴كو *ko* only in كۆي زووخال n. affliction. < بون > به كۆي زووخال.

^{كو} *ko* n. mountain. Syn. سار، شاخ، كيو. n. mountainous country/ area.

كو *kuwa* also كوانى adv. (of interrogation): where? where is (it)?

كو *kuwar* See كندوو.

كو *kuwartz* (E) n. quartz (mineral).

كو *kuwarg* n. mushroom. Syn. قارچک.

كو *kuwan* n., gen. boil, carbuncle: ی خورما - Baghdad boil, Aleppo button.

كو *kuwang* also كوانسو n. fireplace. Syn. كوره.

كو *kobra* (E) n. cobra (snake).

كو *kopare* n. hump (of a camel).

كو *kopan* n. obs. pack used by porters for balancing and carrying weight on the back; packsaddle (see كورتان). + ناخن - n. forked rod used in packing a saddleback. + دروو - also - n. packsaddle maker. + ه - n. patch of fleece on the back (of sheep and goats) left unshorn.

¹كو *kot* n. tree stump: ی کموشدروو - stump used as cobbler's work table. + هره - n. capital of pillar; diminutive of اکوت. + هره‌خه‌لوز - n. charred stick. C.f. هره‌دار، سمه‌هه‌زووت.

²كو *kot* only in كۆتوزنجير n. bond, chain. + ه - كۆتوزنجير کردن v. chain up, bind with chains. + ن. fetter (as a shackle for feet).

¹كو *kut* n. 1. piece (esp. of meat). C.f. پارچه، پيش، 1. پل، 2. fascicle (of a book). C.f. 4. بيش، 3. watch (of night). C.f. 1. بيش، also کوتاتان n. piece goods, merchandise. + الفروش - n. dealer/ seller of piece-goods. C.f. بازارگان. + - adj. in pieces (esp. of meat). + كوت كوت کردن v. cut into pieces/ chunks. C.f. له‌توکوت کردن. + - adv. and n. exactly (the same), in every respect; exact replica, true copy (of s.o./ s.th.). E.g. كوتومت نه‌لئى باوكتى He is exactly like his father.

²كو *kut* 1. pres. stem of the verb کوتان q.v. 2. n. thrust, stroke, bump, sudden forceful blow. + ان [كوت] v. 1. pound, reduce to powder/ pulp by beating. 2. strike, beat (person/ animal) heavily/ repeatedly. C.f. لى دان، 3. inoculate, vaccinate. C.f. شرينقه لى دان، 4. throw/ cast/ dash (against, on- به.. دا). E.g. خۆبۆ كوتای بزه‌ويدا He threw him on the ground. + [كوت] v. beat/ pound over and over (i.e. to level/ strengthen as of a road, roof, etc.). + پيوه دان - v. bump/ thrust (s.o. esp. with one's lower body). + وپر - adv. suddenly, swiftly and unexpectedly. Syn. له‌ناکاو. C.f. - ومه‌زهرقى + وپرى - n. contingency. + - adv. directly, undeviatingly. Syn. راستموخۆ. + وه‌شاندن v. thrust/ strike forward with one's lower body. + هک - n. 1. club with long handle (c.f. گورز); big stick/ staff (c.f. تيللا). 2. (act/ threat of) beating, thrashing. idiom. كوتهک Force is the final arbiter/ judge. + حک/ خواردن v. receive a beating, get hit.

³كو *kut* intj. repeatedly used to call a dog: come here doggy!.

¹كو *kota* adj. ended, concluded. + بوون v. come to an end, be concluded. + بوون v. bring to an end, conclude, wind up. + ى - n.

end, close, conclusion (*see I.* دوایی); the end, ending, finie.+ *یسی پی هیتان* - *also* *یسی پی دان* v. bring to an end, conclude, terminate.+ *یسی هاتن* v. come to an end, be concluded, end.

کوتا² *kota* n. synopsis, summary, compendium.

کوتان *kotan* n. corral, pen, coop. *C.f.* کولانه، تمویل.

کوتانجنت *kotancint* (E) n., math. cotangent.

کوتایی² *kotayf* n. remission, dereliction, negligence.+ *کوتایی کردن* v. act in a derelict manner, be negligent. *C.f.* درتغی کردن.

کوتیر *kotir* n. pigeon: *هباریکه* - wild dove (*syn.* *ه شاخی** (قورمی) *c.f.* ringturtle dove (ترینیسق); *also* *ه کتویل* - wild pigeon * *ه مائی* - domesticated pigeon * *ی پیرله پی** - feath legged pigeon * *ی تملباز* - tumbler pigeon * *ی ها قور** - pouter pigeon. *نامبهر** - carrier pigeon. + *باز* n. pigeon fancier.

کوتکوت *kutkute* n. toy made of streamers attached to a stone/ other weight.

کوتل¹ *kotel* n. special mourning for the dead. *ن. funeral cortege* - *کوز* + *شینوکوتل*, *نمسی کوتل* - headed by *نمسی کوتل* q.v.

کوتل² *kotel* n. impurities/ chaff (*esp. in cereals*). *C.f.* سمرکوزهر.

کوتل³ *kotel* adj. grown-up (of a baby/ child). *Syn.* لهخه پره خسیو.

کوتله *kocele* n. small wooden cup/ bowl: *ی* - *سر* cranium.

کوچ *koç* n. migration; voyage, crossing, passage (*c.f.* گمشت). *ی* دوایی - death (*lit.* final journey).+ *کوچ کردن* v. die, pass away.+ *کوچ کردن* v. migrate, move camp (*c.f.* بار کردن); journey (*see* گمشت کردن). *ن. frequent decamping/ migration*.+ *کهر* n. traveler, journeyman. *C.f.* *وبار* n. nomads and their

possessions when on the move.+ *هر* n. and *adj.* nomad; nomadic. *C.f.* *رهوند* - *هری* - *adj.* nomadic, related/ pertaining to nomads or nomadism.+ *هک* - *ن.* nomadism.+ *هرتسی* n. itinerant acrobat.+ *ی* - *adj.* of/ relating to the Hijra/ the Muhammedan year.

کوچک *kuçk* n. stone. *See I.* *اور* + *بهرد* n. tripod/ caldron stool made of three stones.+ *تاش* n. stone mason. *Syn.* *بهرد تاش* *C.f.* *نه قار* + *ریژه* n. silicon based rock used in the making of glass/ concrete/ etc.+ *وکولسو* n. 1. debris, accumulation of fragments of rocks. 2. inanimate body/ being/ object.+ *وکلهک* n. rocky ground. *C.f.* *بهرده لان* - *چن* n. one who specializes in building of a wall ridge/ dry rock cliff- *ووشکه که لهک* q.v.

کوچکه *kuçke* n. 1. blunt head/ point. 2. chevron.

کوچوله *kuçûle* n. drugged bait for birds.+ *خواردن* v. eat drugged bait; *also used fig. in a derogatory and rebuking way against s.o.:* *دهک کچوله بخزی* May it make you sick.

کوچک² *koçek* n. member of a class of volunteers for the religious life of the Yazidi hierarchy.

کوچهک *koçeke* n. skullcap used as part of a Kurdish woman's headdress. *کلآو*.

کوخ *kox* *also* *کوخته* n. hut, hovel. *C.f.* 1. *زنج*.

کوخه *koxe* = *کۆکه* (all forms) q.v.

کود *kod* n. 1. wooden bowl used for milking animals. 2. wooden cask/barrel. *C.f.* *دهبه*, *بهرمیل*.

کوده *kode* n. animal tax. *C.f.* *پروشانه* 1. *باج*.

کوده‌ری *kuderi* *also* *کۆده‌ری* n. 1. type of printed cotton fabric. 2. chamois leather.

کوده‌له *kudele* n. piglet. *Syn.* *بهچکه بهراز*.

کودی *kudi* *See* *کهدوو*.

کور *kor* = *کویر* (all forms) q.v.

کور *kur* *n.* boy (c.f. زارۆ، لاو); son (c.f. رۆله).+
 انگرتوو *n.* complementary/ mildly teasing
 reference to a woman's waist.+ انه *adj.* of/
 relating to boys, boy's.+ انی *adj.* tomboyish.+
 گهل *n.* youths, boys (as a group of young
 men).+ ه *intj.* hey, hey fellow (in calling
 attention).+ هزا *n.* son's child.+ هزازا *n.*
 grandchild of one's son.+ ینی *n.* 1. boyhood,
 youth. 2. carefree/ wild behaviour of a boy. 3.
 (act/ occasion of) girls chasing after boys.

کۆر *kor* *n.* 1. thick, midst (of battle/
 conversation, etc.). E.g. کۆری چمنگ Thick of
 battle; circle, group, gathering (of people) (c.f.
 کۆیرونهوه). 2. symposium, seminar. 3. used in
 the standard expr.: چی ههده له کۆری? What is
 new/ happening?. 4. meeting, assembly (esp. a
 scheduled gathering for discussion/
 presentation/ seminar/ etc.).+ بهستن *also* -
 /گرتن *v.* hold a meeting, schedule a gathering/
 assembly; get together (see 1. کۆیرونهوه).+
 گه *n.* council (of churches, etc.); synod (c.f.
 نهموژگا، نهمسن). E.g. کۆرگه ی ناینی Religious
 council کۆرگه ی راویژاری * Consultative/ advisory
 council کۆرگه ی شارهوانی * city/ municipality
 council.

کۆره *korpe* *n. & adj.* infant, child, baby (syn. 1.
 ساوا); new-born animal; term/ expression of
 endearment. E.g. کۆره شیرینه کهم My dear
 child.+ له *n.* embryo.

کورت *kurt* *adj.* short (of stature/ length); brief,
 limited.+ کورت بیرون *v.* be short/brief).+ بر *adj.*
 succinct, short and to the point.+ بری *n.*
 succinctness.+ بوونسهوه *v.* be shortened,
 become short.+ بین *adj.* shortsighted, lacking
 foresight; myopic, nearsighted.+ بینی *n.*
 shortsight, shortsightedness; myopia,
 nearsightedness.+ خمس *n.* pinching (esp. of
 tobacco plants to enhance bushy
 growth/bigger leaves). hence خمس کردن *v.*
 pinch.+ ژیار *adj.* short-lived, not living/
 lasting long.+ کراوه *adj.* shortened;

abbreviated, abridged.+ کردنسهوه *v.t.* shorten,
 reduce in length/ duration/ etc.+ م *adj.* short
 and thick, stocky, chubby.+ وکرمانجی *adj.*
 straightforward, above board, forthright, plain-
 spoken. Syn. رهپوواست. + ه *n.* summary, brief,
 recapitulation; synopsis, abstract. E.g. کورته ی
 News دهنگویاس in brief.+ هه بالا *adj.* short (of
 stature/ height); dwarfish (c.f. بالابسته).+
 هه بهنه *adj.* dwarfish, diminutive. C.f. کوله بهنه.
 هه بهانک *n.* species of fish.~ ماسی *n.* kind of
 jacket (often padded and knee-length). C.f.
 هه هیتان *v.* fall short, be less than
 needed/ necessary, be insufficient. E.g. سی یی
 کورته ی هیتان It fell short by three feet. Syn.
 کم یی له کورته ی *n.* shortness; brevity. < هه هیتان
 بهینهوه، به کورته ی.

+ زین، کۆیان *kurtan* *n.* packsaddle. C.f. کورتان
 دروو *n.* packsaddle maker.

کورد *Kurd* *n. & adj.* the Kurds; Kurd, Kurdish.+
 انه *adv.* like a Kurd; true to Kurdish way/
 character/ etc.+ ایه تی *n.* Kurdism, Kurdish
 nationalism; Kurdish patriotic/ nationalist
 movement. v. کوردایه تی کردن. +
 پهروه *n. and adj.* Kurdish patriot/ nationalist;
 patriotic.+ حمز *adj.* Kurdophile.+ زمان *adj.*
 Kurdish-speaking.+ سان = گوردستان *n.*
 Kurdistan, land of the Kurds, the
 Kurdish homeland.+ ستانی *adj.* coming from/
 belonging to Kurdistan (of s.o./ s.th.);
 Kurdish.+ هوان *n.* Kurdologist.+
 هوانی *n.* Kurdology.+ کانی *n.* See
 کوردهواری *n.* inferior variety of date-
 the feeling of patriotic
 obligation to help other Kurds.+ هواری *n.* the
 Kurdish world; that which is typically
 Kurdish.+ ی *adj. and n.* Kurdish, of/ relating
 to the Kurds; Kurdish language. E.g. کوردی
 قسه She does'nt speak Kurdish.+ یینی *n.* See
 کوردایه تی.

کوزا *korja* See کوزه که.

کورسی *kursi* (A) *n.* chair (*syn.* 1. نئسکه ممل); throne (*see* 4. تەخت).

کورک *kurk* *n.* colt. *C.f.* جوانوو.

کورک *kurk* *n. and adj.* soft kind of wool/ hair; fleecy, flossy. + *n.* - *adj.* made of camel hair; hairy/ woolly and soft.

کورکین [کورکین] *kurkandin* *v.* snort/ cry in a low, abrupt manner.

کورکه *kurke* *n.* snorting, low abrupt and repeated cry. + *n.* کورکه - *n.* dragged on کورکه *q.v.* *E.g.* What is all this snorting/ crying about? + *v.* هاتن / - *v.* be heard snorting and crying.

کورکوپه *kurkuze* *n.* kite (bird).

کورنوش *kurñûş* (T) *n.* bow(ing), obeisance (in respect/ deference). + *v.* کیشان / - *also* بردن / - *v.* bow, pay respect by bowing; *fig.* submit and show subservience (to- بو).

کورۆشه *kuroşe* *n.* wheatworm.

کورۆ *kurû* *intj.* used repeatedly when calling a donkey/ horse/ mule. + *v.* کورۆ (بو) کردن *v.* call a horse, etc.

کورەک *kurek* *n.* centre *i.e.* Centre of earth. *C.f.* چەمگە، جەرگە، مەلبەند.

کوز *kuz* *n., anat.* vulva, pudendum, woman's genital organ. + *n. and adj.* کەش - *n. and adj.* fawner, flatterer, toady; given to flattery/ adulation. + *n.* هەکەمتیار *n.* love pilter/ charm. *C.f.* نوشته.

کوز *koz* *n.* 1. open air sheep pen; stockyard. 2. circle/ group of individuals sharing a common interest/ activity/ achievement. + *See* 2. کوز.

کوزاندنموه [کوزین] *kuzandinewe* *v.i.* cause to smart/ sting/ burn.

کوزانموه [کوزی] *kuzanewe* *v.i.* smart/ sting (*of a burn, wound, etc.*), have/ feel a burning sensation.

کوزر *kozir* *grain/ chaff* left on the threshing floor. + *v.* وەبەریا نان - *only in* وەبەریا *v.* beat the devil out of (*s.o.*). *Syn.* شلکوئی مەرگ.

کوزەرە *kozere* *n.* separated chaff/ grain husks.

کوزی *kuze* *pres. stem of the verb* کوزانموه *q.v.*

کوزین *kuzen* *pres. stem of the verb* کوزاندنموه *q.v.*

کوز *kuj* 1. *pres. stem of the verbs* کوشتن *and* کوشتنموه. 2. *second element of certain compound forms, i.e.* پیاوکوز *q.v.* + *ran* - *pass. of* کوشتن *g.v.* + *rao* - *adj.* killed, murdered.

کوزاندنموه [کوزین] *kujandinewe* *v.* 1. turn/ switch off (*light/ heat/ etc.*); put out/ extinguish (*fire*). 2. erase, obliterate (*writing, trace, etc.*).

کوزانموه [کوزی] *kujanewe* *v.* 1. get turned/ switched off, go out (*light/ power*); die out, be/ become extinguished (*fire*). 2. be/ get erased.

کوزاوه *kujawe* *adj.* 1. extinguished; turned off (*light, etc.*). 2. erased, effaced, obliterated.

کوزۆ *kojo* *adj.* vile, loathsome, depraved (*of s.o.*).

کوزه *koje* *n.* collar, band.

کوزی *kuje* *pres. stem of the verb* کوزانموه *q.v.*

کوزین *kujên* *pres. stem of the verb* کوزاندنموه *q.v.*

کوزانراوه *kujênrawe* *See* کوزاوه.

کۆس *kos* *n.* big drum. *C.f.* دەهۆل.

کۆس *kos* = کۆست *q.v.*

کۆساین *kosayin* (E) *n.* cosine (*math.*).

کۆسپ *kosp* *n.* obstacle, barrier, stumbling block, hurdle (also *fig.*). *C.f.* تەگەرە. 1. چورتم. *Syn.* 2. *n.* 1. uneven terrain, broken ground. *C.f.* 2. توێڵاخ سەخت. 2. small mound. *C.f.* *v.* / - *برین* + *پۆزه*. *Syn.* بستوو، تەپۆلکە. *v.* = *ه* - *ه* *کۆساییی* *q.v.* + *v.* هاتنەری *v.* face an obstacle/ stumbling block, have a barrier/ hurdle in one's way.

کُزست *kost* *n.* support, patron, benefactor, breadwinner. *Syn.* نمرخه. *C.f.* سایه، راگر. + - کموتن / *v.* suffer misfortune, be dealt a severe blow; lose one's means of support. + کموتو - *adj.* severely afflicted; having suffered misfortune/ lost means of support.

کُزسته *koste* 1. *adj.* hairless (person). *C.f.* بيمو. 2. *adj.* shrewd, cunning. *C.f.* بوکه + که مو. *n.* grotesque puppet-like figures (in parades, carnivals, etc.). + وپشپان - *adj.* inconsistent, incompatible, incongruous, warring (of s.o.'s act/ behaviour) (lit. hairless with a bushy beard).

کُزستک *kostek* *n.* leather band attached to dagger sheath to keep blade in place; guard chain, small chain (*c.f.* زنجير).

کُزسته کُزسته *koste koste* *n.* machination, cabal, group plotting (esp. against s.o. to defraud).

کُزسته ووی *kostewewi* also *n.* false assumption, fake, feint.

کُزسور *kusûr* (A) *adj.* odd, plus, in excess of the indicated number/ figure/ etc. *E.g.* ده دُولارو *Ten dollars odd.* *C.f.* شتیک.

کُزسه *kose* *n.* shark (fish). - ماسی. *Syn.* سدگه ماسی.

کُزسیکه‌ند *kosikend* (E) *n.* cosecant (math.)

کُزش *koş* *n.* lap (as the front of a seated person). *C.f.* باوهش.

کُزش *koş* *pres. stem of the verb* کُزشان *q.v.* + *v.i.* strive, do one's best/ utmost, endeavour. *Syn.* تی کُزشان (under) [کُزش] - یَن [کُزش] - ان *n.* endeavour, effort, attempt. *Syn.* ته‌قلا، جهخت، ته‌لاش. *C.f.* همول. 2. exercise, homework. + کُزشش کردن *v.* 1. make serious attempt, endeavour. 2. do homework. + یار - *adj.* striving, serious, determined; diligent.

کُزشت *kust* *n.* killing, slaughter. ~ دان به کُزشت. *n.* slaughter, the act of killing (a person)/ hunting (an animal); carnage, great slaughter/ destruction of life. +

v. inflict a carnage (upon). + خونین رشتن، *v.* kill, slay, murder (*c.f.* [کُز] - ن [تویان]; beat severely. + به‌ندان *n.* mass slaughter/ killing, massacre. *C.f.* هوه + قه‌لاچو. *v.t.* slaughter (animal). < به کُزشت دان، *adj.* perished, dead.

کُزشته *kuste* *n.* fine gypsum. *C.f.* نیمکُزشت. + کاری *n.* plaster work with fine gypsum. *C.f.* تیراو دانموه، گه‌چکاری.

کُزشتهرا *kustera* *n.* plane (carpenter's tool).

کُزشک *koşk* *n.* palace. *C.f.* کاشانه، 2. ویره + قه‌لا. *n.* palace and grounds, homestead. + وته‌لار *n.* large, spread out palace. + وسه‌را *n.* large mansion.

کُزشک *kuşk* *n., zool.* martin. *Syn.* ده‌له‌ک.

کُزشکه‌لان *koşkelan* *n.* dung heap. ~ ته‌پاله.

کُزشنده *kuşinde* *adj.* fatal, deadly, lethal. *C.f.* بکُز. *Syn.* 1. جدرگبر.

کُزشین *koşin* = کُزشان *q.v.* under کُزش.

کُزف *kuf* *only in* کُزف کردن *v.* wind up prayer (normally by calling down blessing upon one's loved ones).

کُزفار *kufar* *n.* unbelievers. > کافر.

کُزفار *kovar* = کُزفار *q.v.*

کُزفان *kovan* *n.* distress, anxiety, anguish. *C.f.* پمژاره، خه‌فت.

کُزک *kok* *adj.* in agreement, concurring, in accord (with- له‌گمل) (*c.f.* تمبا); on good terms (*syn.* ناشت). *Ant.* ناکُزک. + کُزک بیون *v.* be in agreement/ accord (with). + کُزک کردن *v.* bring into accord, harmonize; adjust, regulate (watch, instrument, etc.). + بیونموه / - *v.* make up (of quarreling friends), start being on good terms again. *Syn.* ناشت بیونموه. + کُزک‌نموه / - *v.* initiate/ effect reconciliation, bring (others) to good terms again. + یتی - *n.* agreement, accord; harmony.

²کوک *kok* *n.* tack (*needlework*).+ کوک کردن *also* *v.* tack, join/ sew with big stitches.

³کوک *kok* *n.* exception, objection.+ /گرتن *v.* take exception/ have objection (*to-لی*).

⁴کوک *kok* *pres. stem of the verb* کوکین *q.v.*+ ه- *n.* cough, coughing. *C.f.* قوزه+ بون (هه) *v.* have/ suffer from a cough.+ کوک کردن *v.* cough. *See* کوکین + ه- *n.* whooping cough.+ کوک *n.* sustained/ persistent caughing.+ ه/هاتن *v.* be heard caughing.+ کوک [کوک] *v.* cough.

کوکمار *kokenar* *n.* poppyhead.

کول *kul* *adj.* dull, blunt, not sharp (*of a cutting edge/ tool*). *Ant.* تیز+ بون *v.* be/ become dull/ blunt. *v.* cause to become blunt/ dull.

¹کول *kul* *adj.* having its tail docked (*a bird*); docked (*tail*). 2. short. *See* کورت+ بون *v.* be docked; be short.+ کول کردن *v.* dock (*tail*).+ هبال *n.* sleeveless felt waistcoat with ears protruding out of the shoulders to secure rifle slung on the shoulder. *C.f.* فهرهنجی، پمستک + هبه *adj.* dwarfish, short of stature (*syn.* هبمس + هبمس *n.* children from a woman's previous marriage.+ هپتچ *only in* کوله پتچ کردن *v.* immobilize and whisk away (*a person*). *C.f.* پاپتچ کردن + هچوارشه مور *n.* last Wednesday of the month of Safar (*Muslim calendar*) believed to be an unlucky day.+ هکوترو *See* هماره مار *n.* short gown. *C.f.* هگوجان+ کموا *n.* light walking stick with crook handle. *C.f.* همار+ گوجان *n.* name of a short, poisonous snake. + مار *n. and adj.* viper (*snake*); malevolent, baleful (*person*).

²کول *kul* 1. *n.* boil, boiling (*state/ point/ etc.*).~ هیتانه کول، هاتنه کول. 2. *n.* surge/ flood (*of emotions*): هیدروون * deep emotion - flood of tears, intense crying. 3. *pres. stem of the verb* کولان *and* کولین *q.v.* 4. + کوله حمار <

v.i. boil, come to a boil; be/get done (*of s.th. cooked*) (*c.f.* دهم کیشان). + *adj.* boiled; cooked, done.+ بی-دان *v.i.* bring to a boil; parboil.+ خواردن *v.i.* simmer, cook gently.+ دان *v.i.* boil, come to a boil.+ کوله *n.* fountain, jet of water/ its structure.+ زک *adj.* good for boiling, easy to cook. *Ant.* نه کولک.+ وکوز *n.* only in وکوز دامرکان *v.* die down, subside (*of blaze, emotion, etc.*).+ هحمار *n.* bathing and washing (clothes) enclosure for women.

¹کول *kol* *n.* 1. back (upper part of). *C.f.* 1. پشت.~ کردنه کول. 2. load (*carried by a person on the back*). *E.g.* کولتیک دار A (back) load of wood. *C.f.* بی-دان + پشت *under* پشتواره *v.t.* cause to give in, defeat, reduce to submission (*i.e. in an argument*). *C.f.* 1. دان + بهزاندن *v.i.* give in/ up, submit, yield. *C.f.* 1. کیش + بهزین *n.* porter, carrier; labourer (*carrying building/ construction material*) (*c.f.* کرتکار).+ گتیر *n.* pedlar (*esp. of cotton piece-good*).+ نه دهر *adj.* persevering, relentless, undaunted, resolute. *C.f.* نه میز + وانه *n.* silk shawl used by women tied over the shoulders and hangs down the back; cape.+ هه لگر *n.* porter. *Syn.* + همال. *n.* 1. a backload, a load carried on a person's back. 2. much/ great amount (*of work, responsibility, etc.*).

²کول *kol* *adj.* 1. maimed (*hand*); deformed, having maimed hand (*s.o.*). 2. poor/ incompetent (*in performance, knowledge, etc.*). 3. misshapen, irregular. *C.f.* خوار. *v.* be maimed (*hand*); have deformed hands (*c.f.* گوج).+ هوار *adj.* severely injured; handicapped (*by injury/ pain/ etc.*).+ کوله هوار *v.i.* be handicapped by injury; be deficient/ poor (*of s.o. in his work/ study/ etc.*).+ وو *n.* lump of bread partially burnt in oven.

³کول *kol* *pres. stem of the verb* کولینمه *q.v.*+ *n.* راول *pass. form of* کولین *q.v.*+ ران

carving, carved object. + هر n. 1. one who carves objects. 2. examiner, investigator. + یار n. rock inscription; carving. + یین v.t. dig, unearth (c.f. کهنندن); excavate. < همل کولین + لی کولینموه v. dig up. < کولن] - ینموه

کولاره **kolare** n. 1. kite (toy). 2. kite (bird) Syn. کورکوره.

کولاف **kulaf** n. claw (of a bird). C.f. چرنوک.

کولان **kolan** n. alley, narrow street. Syn. کوچه. C.f. ری - شهقام. 1. دوز + نالوله. 1. ری - شهقام. street atlas/ index. + کوت - adj. wandering (person).

کولاندینوه **kulandinewe** v.t. irritate/ pain/ hurt (a sore, wound by accidentally touching/ rubbing against/etc.); revive, bring back (sorrowful memory).

کولانکه **kulanke** n. 1. embrasure. 2. skylight. C.f. کلاورژونه.

کولانه **kulane** n. coop (esp. for domestic fowl); nest (on the ground) (c.f. هیلاته).

کولانوه **kulanewe** v.i. smart, feel painful (of wound/ sore esp. when coming into contact with s.th.); be renewed/ revived/ brought back (of sorrowful memory, etc.)

کولپ **kulp** n. hard/ trying times, adversity, trial. Syn. زهحمهت، گیروگرفت، دژواری. C.f. ناسیو.

کولخان **kulxan** n. stokehole. C.f. ¹تون.

کولک **kulk** gen. only in ¹هون به کولکموه q.v. under ³.

کولک ² **kulk** n. fleece unsuitable for spinning. ~ 1. hairy, shaggy. 2. thick (of a drink i.e. ماستار q.v.); concentrate, concentrated.

کولک **kolk** n. target, aim, desired goal. Syn. ه - نیاز، سدرک، مهبست، دوز. C.f. نامانج. aspect, angle, feature.

کولک ² **kolk** also کولکه دار n. log, large trunk of a fallen tree. دار، درهخت.

کولک **kulk** n., med. ulcer. C.f. برین.

کولم **kulm** n. cheekbone. C.f. رووممت. Syn. گونا.

کولنج **kolinc** n. stiffness in shoulder and neck. C.f. 1. ملرهقی، برک. 1. suffer from stiffness in the shoulder and neck. + ان n. grassy plant applied to the body to relieve stiffness. + گه n., anat. nape.

کولنج **kuling** n. niche in wall used as shelf. C.f. تاق. 2.

کولو **kulo** = کلو q.v.

کولوت **kulot** n., anat. hipbone.

کولور **kulor** = کلور q.v.

کولوش **kulos** = کلوش q.v.

کولول **kulol** = کولول q.v.

کولوم **kulom** = کولوم q.v.

کولو **kulu** n. flake (esp. of snow); ball (of cotton/ wool). + ک n. blossom, flower. C.f. گول.

کوله ¹ **kole** n. fatherless child whose mother has remarried.

کوله ² **kole** n. autumn-sown wheat/ barley. C.f. کلوش.

کوله ³ **kole** second element of certain compound nouns often meaning: small and misshapen. i.e. شووتیه کوله q.v.

کوله ⁴ **kole** only in کولهی سنگ n. breastbone; sternum.

کوله ¹ **kule** n. locust, grasshopper: حاجی - praying mantis * زهرده * small species of locust which attacks crops. C.f. ¹ بی - پیکوره.

کوله ² **kule** also کولله n. mosquito net.

کۆلەکه *koleke* n. pillar, column (*syn.* تانج).
 /- دان + nasal septum. - ی لوت (ستونە، دیرەگ
 stiffen oneself; refuse to yield, resist. (*often*
 accompanied with خۆ).

کۆلەمەرگی *kulemergi* n. drugery, hardship, uphill
 work; that which is marginal/ barely sufficient
 (livelihood/ subsistence/ etc.). *E.g.* بە
 He is having a hard time making
 a living.

کۆلەنانی *kulenani* n. sorcerer (*esp. one claiming*
to cure impotence). *C.f.* جادوگر.

کۆلەنجە *kulence* n. waistcoat with sleeves.

کۆلی *koli* n. colony, colonized country/ roigion.+
 دار - n. and adj. colonial power; colonial.

کۆلیار *kolyar* n. rock inscriptions; carving.

کۆلیت *kolift* n. shelter, place affording
 protection; hut (*see* کۆخ).

کۆلیج *kolêc* (E) n. college. *C.f.* زانکۆ، زانستگا،
 خۆتندنکا.

کۆلیچە *kuliçe* n. kind of cookie/ pastry stuffed
 with chopped walnut and sugar/ date. *C.f.*
 گالگالی.

کۆلیرا *kolêra* n., med. cholera. *See* 2. رشانە.

کۆلیرە *kulêre* n. bread shaped in flat/ round/ oval
 thick slabs (*c.f.* : (ناوساجی، نان، لەواشە خەپلە،
 - also بەمەور - bread made with clarified
 butter and marked on one side with
 nuclebone impressions * kind of
 showing parallel lines of finger imprints
 * kind of کۆلیرە made with onion and
 fat tail of sheep * مەرگە * kind of کۆلیرە filled
 with crushed walnut * (see
 بەنارگاری ~ ناسکەنان. *C.f.* (کۆلیرەبەرۆن

کۆلیسک *kolisk* n. implement used in making
 wooden spoons.

کۆم *kom* n., anat. rectum.

کۆم *kom* adj. hunch-backed (*s.o.*). *Syn.*
 انەوه + پشتکۆم v. bend, stoop (*esp. from old*
age). *C.f.* اوە + چەمینەوه +
 forward with the back protruding. + بوونەوه v.
 become bent, develop a stooped back
 (normally with age). + ی - n. condition/ state of
 having stooped/ hunched back.

کۆم *kom* n. brine, saline spring (*water*).

کۆم *kom* = 1. کۆم - n. large lump, hunk. *Syn.*
 1. 1. republic (*form of*
 under تۆپ تۆمەل
 government). 2. section of tribe (*c.f.* تێل);
 society, community (*syn.* کۆمەل). +
 adj. - اری - n. group singing. +
 republican. + بیژ - n. wholesaler. + گەل - n. community.

کۆمپیالە *kumpiyale* n., com. draft, bill of
 exchange.

کۆمسه *kumse* n. ability, aptitude. *Syn.* 1. توانا.

کۆمۆنیست *komonist* n. and adj. communist; of/
 inclined to communism.

کۆمەک *komek* n. help, aid, assistance. *C.f.*
 کۆمەک (بە) کردن + یارمەتی. *Syn.* دەستیاری، باربوو
 v. help, aid, assist. + ی - adj. helpful,
 accommodating, supportive.

کۆمەل *kome!* See under کۆم.

کۆمیتە *komite* (E) n. committee. *C.f.* قۆمیتە. *E.g.*
 Int'l. Committee of
 خاچی سووری جیھانی
 the Red Cross.

کۆن *kon* adj. old (*of s.th.*) *Ant.* تازە، نوێ. *C.f.*
 نوێ، تازە. *E.g.* پیر، دێزین
 An old pair
 جووتیک گۆرەوی کۆن
 of socks. + کۆن بوون v. be/ become old.
 + کۆن کردن v. make/ cause to become old
 (by use/ wear/
 etc.); let become old and forgotten
 (*s.th. said,*
 unpleasant event, etc.). + ه - 1. n. and
 adj. old
 بهکارهیتراو. *C.f.* 2.
 first element of some compound words
 meaning. ex: - od-, former. + هباو -
 adj. old-
 fashioned. + هپنۆش - adj. conservative/
 traditional in dress (*of s.o.*). +
 هپەرست - n. and
 adj. conservative, conventional; reactionary,

die-hard. C.f. دیرینباو، باستانی + په‌رستی - n. conservatism. + سال - adj. aged, old (of s.th.). + سوار - adj. accomplished/ skilled horseman. Syn. ه‌فرۆش + سوارچاک. n. dealer in second-hand wares. + ه‌کاره‌ده‌ست - n. former civil servant. + ی - n. oldness. C.f. پیری + ینه - adj. ancient. C.f. باستانی.

کۆن ² *kon* n. small tent. C.f. خیه‌ت، ده‌وار، شمال، دوار.

کون *kun* n. hole, aperture, gap, orifice. C.f. eye - ی‌ده‌زی: بوود، قوولکه، ده‌لاقه، که‌له‌به‌ر، چال + کون‌بوون v. be perforated, have hole (in-تی); be/ become pierced. + کون‌کردن v. l. perforate, make hole in, pierce. C.f. دراندن، 2. deflower. See اوچه + بی‌بین کردن. س‌مین - adj. pierced through; tunneled through. + اوده‌ر بوون / - v. be pierced through. + اوده‌ر کردن - adj. airtight, impermeable to air. + بر کردن - v. pierce through. + بر کردن - v. make airtight. + تیله - n. tunnel. + جورور - n. tight corner (c.f. قوژبن); corner, tight spot, predicament. + چک - n. pore (in the skin/ plant/ etc.). + زه‌ین - adj. incompetent, dull-witted. + کراو - adj. l. pierced. 2. deflowered. C.f. بی‌بین. -- adj. full of/ riddled with holes. + کهره - n. drill (tool). + وکه‌له‌به‌ر n. nook and crany. + وکه‌له‌به‌ر n. holes and gaps (also fig.). E.g. ه‌رچی کونوکه‌له‌به‌ر ه‌یه. I have blocked every hole and gap. or I have made it airtight. + وکه‌لین - See first element of certain compound nouns. + ه‌باجه - n. air-shaft; chimney (syn. دووکه‌لکیش). + ه‌درۆ - adj. full of lies, prone to excessive lying (of a person). C.f. درۆژن. + ه‌گویی - n. shallow hole in a wall. + ه‌دیوار n. earhole, orifice of the external auditory meatus. + ه‌لوت - n. nostril. Syn. پ‌رناخ. + کونه‌مشک لی بوون به - n. mouse hole. idiom. قه‌یس‌ری v. feel hard pressed/ hotly pursued/

with one's back to the wall. C.f. ته‌نگاو + یله - n. pore. + یله‌دار - adj. porous.

کونار *kunar* n. species of thornbush used as hedge. پ‌ه‌رژین.

کۆنترۆل *Kontrol* (E) n. control, authority/ ability to regulate, direct or influence C.f. ج‌له‌و‌ک‌تشی + کۆنترۆل‌کردن v.t. control, exercise authority/ influence over; direct, check. C.f. ده‌ستی‌ه‌ردان.

کونج ¹ *kunc* n. secluded place/ spot; corner (see قوژبن). + گرتن / - v. take/ occupy/ withdraw into a secluded place or spot. E.g. کونجی ق‌مناعه‌تی He has secured a safe/ commodious spot for himself.

کونج ² *kunc* adj. freckled, dotted with freckles (c.f. 2. به‌لک); dappled (animal) (c.f. 2. بازو). -- adj. covered with freckle/ dapples. C.f. نا‌ولوی.

کونجره *kuncre* n. name of a species of myrtle.

کونجی *kuncî* n. sesame (seed, etc.): رۆنی - sesame oil.

کونجین *kuncên* n. parlour game resembling puss in the corner.

کونده *kunde* n. waterskin. C.f. م‌مشکه.

کونده‌به‌بوو *kundebebû* also کونه‌به‌بوو n. owl. C.f. تاقتاق‌کهره، بایه‌قوش.

کۆنکریت *konkrît* (E) n. and adj. concrete; made of concrete; tangible.

کۆنگره *kongire* (E) n. congress (as a formal meeting of delegates) (c.f. 2. کۆبوونه‌وه); congress (as part/ body of an organization) (c.f. کۆنفرانس).

کونگیره *kungire* also کونگیره n. battlement.

کونگی *kungî* n. corral, enclosure for confining livestock. C.f. کۆتان.

کونور *kunûr* n. kind of gum/ resin. C.f. جموی.

کود *kû* *interrogative adv. meaning: how? Syn.*
کود نه چووی *E.g. How can it be? کود ده بی. چون*
why/ How come you didn't go?.

کودپ *kûp* (E) *n. cup: می شیر - measuring cup. E.g.*
سه کی کو بی شیر ناردی تیکه *Add three cups of flour.*

کودپه *kûpe n. jar of porous clay (c.f. گوزه):*
ی ناو - large-mouthed jar used for keeping drinking
water - *ی شین* - big jars having a blue-green
glaze inside and out. *C.f. بهستوو. هله* - *n. small*
porous clay jar: *هله ی شین* - small non-porous
glazed jar.

کودت *kût n. leftover food used as garden*
compost.

کودتال *kûtal = کوتال q.v. under*

کودلان *kûçe n. narrow street, alley. See*
C.f. گوزهر، شه قام. وبازار. n. local market, shopping
centre.

کودر *kûr n. angora kid; two-year male goat (c.f.*
گیسک).

کودر *kûr adj. slightly bent/ hunched (c.f. 2. کوم):*
crooked; down-hill and rugged. + *کودر بونون* v.
be/ become hunched; be crooked. + *کودر کردن* v.
bent/ lower (*ones head and shoulders*); hunch
(*one's back*). + *بونونوه* v. go/ roll down a
rugged/ crooked path or place.

کودر بهشک *kûrbeşk n., zool. cheetah.*

کودره *kûre n. 1. fireplace, hearth (syn. کوانگ);*
furnace, kiln (*c.f. تهنور*). + *پمزخانه* - *n. kiln for*
firing bricks. + *خانه* - *n. kiln; smithy hearth/*
fire. + *دهمین* - *n. person tending the bellows/*
smithy hearth in a blacksmith's shop. +
هفره نگی *n. cooker (gas/ liquid fuel operated).*

کودز *kûz n. piece/ section (normally of fruit).*
C.f. 1. قاش. - - adj. sliced (c.f. قاشکراو);
grooved, fluted (*i.e. pillar*). + *کودز کوز کردن* v.
cut into sections/ slices. + *لی دان* v. furrow the
ground in preparation of making irrigation
runnels - *دیراو*.

کودزه له *kûzele n. watercress.*

کودزه *kûje n. hopper (grain feeder at a mill).*

کودزه که *kûjeke n. kind of beed esp. ی شین - blue*
bead worm to ward off evil eye.

کودکو *kakû n. call of a cuckoo bird. + کمره - n.*
cuckoo (*bird*).

کودکه کوله که *kûleke n., bot. pumpkin: دهنکه کوله که*
pumpkin seed. *C.f. کدو; squash/ pumpkin (as a*
family/ species). + *ناوی* - *n. vegetable marrow.* +
بالقه باغی *n. gourd/ calabash.* + *دوشاری* - *n. reddish*
sweet variety of pumpkin. + *دهرو تشی* - *See*
n. pumpkin. سنده لی. بالقه باغی.

کودنی *kûni n. and adj. catamite (syn. کنگدهر);*
coward.

کودی *kû also کوتنده ری adv. where? < بؤ کوی>*
E.g. هیچ کوی له کوی بویت Where were you?
Nowhere. + *نده ری - only used in such expr. as:*
تؤ کوتنده ری Where are you from?

کودت¹ *kût adj. good old, the familiar.*

کودت² *kût adj. bay (horse).*

کودخا *kûxa n. officially recognized head of a*
village/ tribal section (*c.f. که لاتنر*); self-
appointed person (*trying to impose himself/ tell*
others what to do). + *یده تی* - *n. position/ office/*
behaviour of a *کودخا*.

کودر *kûr adj. 1. blind (also fig.). 2. extinct (of*
family/ name/ etc.). 3. dry (of a spring) (c.f.
کودر بونون. ووشک v. be/ become blind. + *کودر کردن*
v. blind, cause blindness (*to-ی*). + *انه* - *adv.*
blindly, imperceptively. + *او* - *n. trickle (of a*
stream). + *ایسی* - *n. blindness; fig. chagrin,*
displeasure, disquietude. < *به کودرایی چاو*
کودر اییم دابیت نموش لیره. E.g. My sorrow (my grieved memory) he (s.o.
now deseased) was also present. هدلیتیت
کودر ایسی داهاتوه As if he is blind (of s.o.

rebuked for not finding/spotting s.th.).+
 rebuoneh/ v. 1. die out, become extinct (*lineage, family, etc.*). 2. close up (*pierced earlobe*); become obscure/ obliterated. 3. dry up (*spring, well, etc.*) *Syn.* + ووشک بوون - *adj.* lacking verve/ spirit/ enthusiasm (*of s.o.*).+ دهره - *n.* dry watercourse.+ کردنموه - *v.* obliterate, blott out, obscure.+ ه - *first element of certain compound nouns meaning:* unmarked, blind, surd, dry.+ هدی - *n.* marginal/ barely viable village.+ هریگ - *n.*, *math.* irrational/ surd root.+ هری - *n.* narrow/ unmarked road; dead end.+ هسقام - *n.* dead-end street.+ هکانی - *n.* dry spring; seasonal spring.+ هکولان - *n.* blind alley.+ همار - *n.* variety of adder snake.~ همار - *n. and adj.* person with weak eyesight; bleary-eyed.+ هی - *n.* blindness.

kōra intj. what, already! how could! so quickly! *E.g.* کوترا گدیشته How could he arrive so fast. هستاوه کوترا! What, you mean he is already up!

kōrewerf n. hardship, trial, tribulation; drudgery, toil, travail.

kōstan n. highlands. *Syn.* نیلاخ. *C.f.* کوتستان کردن. گرمیان (*of nomads*).+ هی - *n.* highlander. *C.f.* گرمیانی.

koyle 1. n. devotee, ardent/ zealous follower (*to s.o.'s word, love, leadership, etc.*). 2. *n. and adj.* slave, bound in servitude.+ *v.* be/ become enthralled or enchanted (*by s.o.*).+ *v.* enthrall/ enchant to the degree of enslavement.+ دار - *adj.* enslaved, subjugated.+ داری - *n.* enslavement, subjugation.+ هیسی - *also* - *enslavement, bondage, servitude.*

kwêwe used with له as a locative pro./ adv. meaning: from what place/ where, whence. *E.g.* له کوتیه هاتوویت Where/what place have you come from?> کوی.

¹ *ke* defining suffix: the, i.e. پنجره که the window < که *under.* ه⁴.

² *ke* *adj.* other. *Syn.* تر. *E.g.* تزیه که کی The other ball.

³ *ke* suffix forming certain nouns *e.g.* لوتکه *q.v.*

⁴ *ke* *pres. stem of the verb* کردن *q.v.*

⁵ *ke* *relative pron.* who, whom, that, which. *E.g.* پیاوه که کی که دوتنی مرد *The man who died yesterday.* نهوی که دام به تو *The one that/ which I gave to you.*

⁶ *ke* *conj.* when, whenever; if (*syn. 1.* نه گمر); in order to (*syn.* بهونهوی), so, so that (*syn. 2.* تا). *E.g.* که ناتوانی مدیکه *If you can't, don't do it.* هات که پیته بلنی *He came in order to tell you.* که بهوت بمده رهوه *pay me back when you can.*+ وایرو *also* - *adv.* therefore, in that case, then. *E.g.* کهواتا نازی *Therefore he will not live.*

kebab n. minced lamb wrapped around skewers and broiled. *C.f.* گزشتی، شفته، قورباشی، چیتی. *n.* profession of making and selling. *چی* + *کباب* *n.* maker/ seller of *کباب*.+ *کباب* *n.* shop making/ selling *خانه*.

kebabe (A) n., bot. cubeb (*used as a spice*).

kebat n. variety of large, rough lemon having a very thick rind which is made into a preserve/ jam.~ مرهبا.

kebar n. morning twilight. *C.f.* تاریکوپوون.

kep See چه موله + *لهمه* *n.* medicinal powder placed on the palm and taken.

kepçe n. ladle. *See* نسکوی.

kepr n. bower built on four columns, open on all sides, having its roof covered with twigs and leaves and serving as shelter from the sun in the field or further reinforced and slept on in the summer; arbour (*syn.* چمر داخ).

v. build a bower/ arbour. + ان n. time/ season of moving out of village and living in a کەپەر
 q.v. + رۆکە n. small کەپەر q.v. + بەستەن v. curdle, form curds (of bioled/ coagulated milk). + هەشینه n. Feast of Tabernacles.

لەووتکە *kepke* n. peak. See کەپک.

کەپو *kepû* n. snout (syn. 1. لەمۆز); nose (syn. (لەووت).

کەپەک *kepek* n. bran. Syn. سۆس.

کەپەندەک *kepenek* n. sleeveless felt overcoat with hood used especially by shepherds who spend days and nights out in the open. C.f. کەچکە، فەرەنجی¹ کۆڵەباج، پەستەک،

کەت *ket* n. flour bin (in a bakery).

کەتان¹ *ketan* n. linen/ linen fabric.

کەتان² *ketan* n. flax. تۆرکەتان.

کەتان و کەوان *ketan u kewan* n. mosquito net. Syn. گۆلە².

کەتانه *ketane* n. traditional Kurdish song.

کەتانی *ketani* n. variety of almond. بادام.

کەتک *ketk* n. dried figs kept in a goat/ sheep skin. هەنجیر.

کەتن *ketn* n. roguery, rascality (c.f. کەڵەکیازی); molestation, indecent advance; blunder, booboo. v. blunder, make a mistake; used in comb. with بێ meaning: make an indecent advance toward (a woman); induce/ lead/ prompt (s.o.) into making a blunder. + بێ دان / - بێ دان v. play a roguery on (s.o.); harm, molest. + گێر / گێر n. blunderer. + گێران / - گێران v. spearhead a roguery; be the cause of a blunder.

کەتوو *ketû* n. implement used for excavating and building irrigation runnels.

کەتە *kete* adj. broad-shouldered, heavily built. Syn. چوارشانه. C.f. 1. زەلام; colossal.

کەتیبە *ketibe* n. eaves constructed from red bricks. گۆتسوانە.

کەتیرە *ketire* n. gum tragacanth. C.f. کونوور، بافرە، جەوی.

کەچ *keç* adj. lowered, bowed (head)~ دا نەواندن under 1. دا 1. ملکەج، bent, crooked (c.f. چەوت، 2. کەچ کردن v. be lowered/ bent. + کەچ بوون (خوار lower, bow (i.e. the head esp. due to guilt/ embarrassment/ submission).

کەچە¹ *keçe* n. full-length sleeveless فەرەنجی q.v.

کەچە² *keçe* n. having crooked/ awry horns (goat/ ram/ etc.). + شاخ adj. having one horn broken (i.e. a goat).

کەچەڵ *keçel* adj. 1. suffering from scalp disease. 2. bald. + کەچەڵ بوون v. be suffering from/ have scalp disease. + هە adj. newly hatched and able to take care of itself (esp. of chicks). + کەچەڵە v. be/ manage on its own (newly hatched chicks and used fig. for children). C.f. لەخەمپەخسیو ی n. scalp disease.

کەچی *keçî* conj. but, on the contrary; yet (see بەمنی روت کەچی خۆی نەچوو (بەلام); whereas. E.g. He told me, yet he himself didn't go.

کەحیلان *keçilan* also کەحیل adj. thoroughbred (horse). C.f. پەسەن.

کەدوو *kedû* = کەدوو q.v.

کەدە *kede* adj. and n. foreign, alien (syn. نامۆ); outsider, stranger (c.f. بێگانە، غەوارە).

کەر *ker* 1. n. ass, donkey (syn. گۆتدێژ). 2. adj. stupid, wild ass. ~ جاش. 3. v. کەر بوون. + بێمیتشک، گەلۆز، گەلۆز. C.f. گەلۆز. 4. v. be/ act stupid. + کەر کردن v. stupify. < کەر کردن 1. adj. assinine, ass-like, stupid (act, behaviour, etc.). 2. n. s.th. exacted by one person from another (as a thing which the exactor regards as his due). + انباو کگاو fig. used as a disparaging/ insulting expr. meaning: son of a donkey. + انباو fig.

expression used in addressing s.o. indicating disapproval solicitously. *E.g.* کمرانی وانهبیتت Oh silly, that is not the way to do it. + بازار *n.* gathering of fools (*esp. when noisy and disorganised*). + بهش *n.* kind of thorny bush favoured by a donkey for grazing. + پسه *n.* chameleon. *C.f.* مارمیلکه. + پیار *n. & adj.* ass in the form of a man: assinine, stupid. + تر *n.* rude (*of a person's manner of talking*). + ترینه ¹ *n.* final round in the game of گزوهوی. + ترینه ² *n.* steeply uphill slope/acclivity. *C.f.* در + هموراز، سربمره و ژورکه. *n.* variety of millet. *C.f.* کزن. + سهگ *n.* stupid cad, dumb and discourteous person. + کوز *n.* bot. orleander. *Syn.* کول + ژاله. *n.* foal of ass. *C.f.* سیسارک، داله کمر *n.* vulture. See گمز + جاش. *C.f.* قهتار، *n.* donkey caravan. *C.f.* وخوزه *adj.* compatible, attracted (to)/ agreeing (with) each other (*of two things*). + وکه *adj.* stupefied, dull (*of a person*). + ویشک *n.* hare. *C.f.* خرناکه. *n.* shimmering (*esp. of tall grass/ crops in the wind*). + ویشکخمر *v.* shimmer. + ویشکخمر *n.* nap, doze. *C.f.* هدیز + خمونه نوچکی. *n.* lit. grey-brown ass: *fig.* stubborn/ obstinate person. + ویشک *n., zool.* zebra. *Syn.* شوز. *adj.* pertaining/ related to ass, donkey (*as used with certain words*). *E.g.* باریکی کمرهکی A donkey-load. + ههنگ *n.* worker bee. + یتی *n.* asininity, stupidity.

² *ker* suffix indicating agent: maker, doer, *i.e.* *q. v.* پراو کمر

¹ *ker* *adj.* deaf, partially/ totally incapable of hearing. + کمر بیون *v.* be/ become deaf; be/ feel deafened. + کمر کردن *v.* deafen; stun with noise. + ولال *adj.* deaf-mute; *fig.* deaf and dumb. + ولس *adj.* totally/ completely deaf. + ولس *adj.* unheeding, unmindful, heedless, inattentive. + ولس *adj.* ingenuous and artless. + ولس *n.* deafness.

² *ker* *adj.* icy, very cold (*esp. of a drink*). + کدله تهزین *v.* make icy/ ice cold.

kert *n.* 1. part (*normally separate and standing as a piece/ unit*). *C.f.* 2. بهش، 1. وهرز، 1. جزم، بهرگ. 2. volume, book. See 1. 2. دهرکه، پارچه. 3. *math.* fraction: common/ vulgar fraction *n.* ی ناوتسه *n.* complex fraction *n.* ی دهیک *n.* reciprocal fraction *n.* ی ساده *n.* proper fraction *n.* ی کمرت بیون *v.* be divided/ made into parts. *v.* کمرت کردن *v.* divide/ make into parts; fractionalize. + کراو *adj.* fractionalized, divided into parts. + وپمرت *n.* bits and pieces. *C.f.* 1. له تویمت. *n.* 1. syllable (*of a word/ verse*). *E.g.* A tri-syllabled word. 2. first part of certain compound nouns. *E.g.* کمرته دیو. A bit of a devil. *sub-*continent. + ی *adj.* fractional.

kertesf *n.* thistle. کمرتمشی

kerce See گمه. کمرجه

kerx *n.* border, boundary. *Syn.* سنور. کمرخ

kersek *n.* clod, lump/ chunk (*esp. of earth*). *Syn.* گلمتک. کمرسهک

kerk *n.* sleeveless gown/ cloak. کمرک

kerkas *adj.* devilish, demoniac; fiendish, diabolical. + ی *n.* devilry; fiendishness. کمرکاش

kerke *n.* peninsula. *Syn.* نیمچه دژرگه. کمرکه

kerkeden *n., zool.* rhinoceros, rhino; unicorn. کمرکدهن

kerû *n.* mold, mildew; fungus. + اوی *adj.* moldy, molded. + همل هیتان *v.* mold, become moldy. کمروو

kere *n.* butter. *Syn.* نونیشک. کمره

keret *n.* time, one of a series/ recurring instances/ repeated actions (*syn.* جار). *E.g.* نمو کمره تهی نمخوش کمرتم The time I become sick;

time, occasion (c.f. کات، سات، حل). + ی - *adj.*
and *adv.* occasional; occasionally.

کمره‌پول *kerepül* *n.* occupation/ take over (esp. of property which is derelict or neglected).

کمره‌چی *kereci* *n.* small boat. C.f. کمشتی، بهلم.

کمره‌ز *keresz* *n.* green herb used in pickling.

کمره‌سته *kereste* also کمره‌سه *n.* material/ matter/ element/ substance (that enters the composition/ makeup of things):
- ی نارایش: cosmetics
- ی خاوه * war material
- ی جندنگ * raw material
- ی ساختمان * building/ construction material (c.f. ⁴بهر under بهرکار (c.f. ⁴بهر نووسین * stationary. < به کمره‌سه کردن.

کمره‌م *kerem* (A) 1. usefulness, utility. See له کمره‌م هاتن، له کمره‌م کموتن، به کمره‌م نه‌مان < کملک.
2. generosity, bounty. + بیون (هه) بیون v. be friendly, look with favour (upon- له گمل).
کمره‌م + (له گمل- upon) please/ pray/ kindly کردن v. only in که کمره‌م که v. کردن (polite request to do s.th.). + دار - *adj.* generous. + کار - *adj.* generous.

کمره‌نا *kerena* *n.* trumpet (wind instrument). C.f. بۆزیه 1.

کمره‌نترو *kerentû* *n.* scythe. C.f. داس.

کمره‌نتینه *kerentîne* (E) *n.* quarantine.

کمره‌وات *kerewat* (E) *n.* neektie, tie. Syn. بۆزینباخ.

کمره‌واله ²*kerewale* *n., zool.* quail (bird).

کمره‌وز *kerewuz* *n.* parsley. Syn. جافری. C.f. زورک.

کمز* *kez* *n., bot.* moss. C.f. قومزه.

کمزازه *kezaxe* *n.* vine trimming. + کمزازه کردن v. trim grape vines in the spring. Syn. ره‌ز به‌رین.

کمزانه‌زان *keznezan* *n.* variety of tamarisk. ³گمز -

کمزله‌لزی *kezellizê* *n.* manner/ way of conversation between girls in which the letter z is incorporated in every word spoken.

کمزى *kezî* *n.* lock (of hair). C.f. نه‌گرجه، زولف.

کمز¹ *kej* *n.* crag (rock/ cliff), hill (syn. کرد). + -
وکتیو *n.* mountainous country.

کمز² *kej* *n.* wild/ raw silk fibers (used esp. in securing/ decorating the ends of a ^{q.v.}چینگ).

کمزاوره *kejawe* *n.* litter loaded on a mule/ camel.

کمزمال *kejmal* *n.* posse. + کمزمال کردن v. join a posse. + دان /- v. organize a posse.

کمزوک *kejok* *n.* sciatica.

کمزوو *kejû* *n.* woven girth. C.f. 2. تهنکه.

کمزول *kejel* *adj.* piebald, spotted. Syn. به‌لک.

کس *kes* 1. *n.* person, individual; human being (c.f. (ناده‌میزاد). 2. *pron.* one, anyone, anybody. C.f. همرکس. 3. *n.* relative, kin. C.f. خویش.
کس (هه) بیون + خزم v. have someone (esp. as a relative). E.g. He has no one. کسی نی یه. *n.* ان -
There are people who are not informed. کسانیک همن که ناگادارنین. E.g. *adj.* personal, private. C.f. خویسی. *n.* relationship, relativeness (state/ fact/ degree). E.g. This is no way to be a relative. *See* نیک - also - انی + خزمایه‌تی. C.f. *n.* epithet, appellation. + نار + کسان *adj.* impersonal (gram., etc.). + نه‌دیو *adj.* unprecedented, unheard of. + نزمان *adj.* unknown, not known, unascertained. C.f. *adj.* of unknown identity, of no consequence (of s.o.) (c.f. گومناو). *nonentity* (of s.th.). + نه‌ویست *adj.* unwanted, unwelcome (of a person). + وکار *n.* relatives (normally close ones, i.e. the immediate family). C.f. *pron.* - یک - also - ی + خزمان. C.f. *Is there someone?* کسیکی لی یه. *n.* personality, the totality of traits/ characteristics/ attitudes/ etc. (of s.o., s.th.), individuality. C.f. *کیه‌تی*. *adj.* personal, corporate. *under* کتی + ناسنامه.

کساس *kesas* *adj.* wretched, poor and miserable (syn. 2. داماو); crestfallen, dejected (syn. 2. ی. + (کز)). *n.* wretchedness; dejectedness.

کستانه *kestane* (E) *n.* chestnut. *Syn.* شاهپروو.

کستاو *kestaw* *n.* sour juice/ syrup of certain unripe fruits (i.e. grapes) used in cooking.

کستک *kestek* *n.* snowball. *c.f.* رنو.

کسک *kesk* *n. & adj.* green (colour). *See* سموز+. *n.* chard leaves pound into a pulp and used in cooking. + وسور *n.* rainbow. *Syn.* پدلکه. *n.* greenness (degree/ kind of).

کسکون *keskûn* *adj.* piquant, sharp, strong (in taste). *C.f.* تسون، تیر، تیوون. *v.* بکسکون بیون + تیو، تیوون. *v.* become piquant.

کسیره *kesire* (A) *adj.* numbed (esp. from cold). *See* 1. تهزیو.

ککش *kes* *n.* climate, weather. *Syn.* ناوهوما +. *n.* weatherman; meteorologist. + زانی *n.* weather forecast; meteorology. + ه *n.* season. *Syn.* کژ. *C.f.* 1. وهرز؛ time, occasion; tone, spirit, temper.

ککش² *kes* *only in* کمشوفش *n.* swagger, boastful behaviour/ expression, pomposity.

ککش³ *kes* *See* کیوان.

ککشاکش *kesakes* *n.* distress, suffering. *Syn.* سهغلهتی.

ککشتی *kesfti* *n.* ship, large boat. *C.f.* دهسته ککشتی. *n.* spaceship * ی بایموانی * ی ناسمانی: یاپوژ، بهلم *n.* sailing ship * ی بازرگانی * ی جدهنگ * ی بندهریا * ی فرۆکه ههلگر * ی چارۆکه دار * ی نفتو تگوتیز * *n.* fleet (of ship). + گمل *n.* sailor, seaman. *C.f.* *n.* navigation, shipping. + هوانی. *n.* هوانی.

ککشخه *kesxe* *n.* (act of) showing off (by movement/ expression). + ککشخه کردن *v.* show off (in front of-بسمردا).

ککشفوکرامهت *kesfukeramet* *n.* esoteric knowledge and miraculous gifts (said of a saint/ head of dervish order/ etc.).

ککشک¹ *kesk* *n.* dried curds/ cottage cheese. ~ سونموه، دۆکشک.

ککشک² *kesk* *n.* knuckle, joint. + لی دان /- *v.* hit with the knuckles (esp. on the head). + هژنو *n.* knee-cap.

ککشکول *keskol* *n.* 1. the beggar's bowl; hodgepodge, mishmash; collection of diverse/ heterogeneous material, miscellany: ی زانیاری - encyclopedia. 2. small silver replica of the beggar's bowl worn on a necklace. + ی *adj.* oval (shape).

ککشکک *keskek* *n.* dish made of boiled wheat and mutton.

ککشکلان *keskelan* *n.* the Milky Way (see کاکیشان); also as ککشکلانی فلهک very high place, place hard to reach. *E.g.* لیم چوویته You are in a place I cannot reach you or You have put yourself beyond my reach.

ککشمان *kesman* *n.* (act of) pulling/ tugging at from both ends. + دان /- *v.* pull/ tug at from both ends (esp. in order to stretch). *C.f.* یراکیشان.

ککشمه ککشم *kesmekesm* *n.* wrangle, noisy quarrel.

ککشول *kesol* *n.* broad bean grown without artificial irrigation. *C.f.* پاقله، پۆلکه.

ککشنگ *keseng* *adj.* beat, worn out, very tired. *Syn.* ماندرو، شهکەت. *C.f.* ککشفت.

ککشیش *kesis* *n.* monk. *C.f.* قمشه.

ککشیه *kesye* *also* ککشیده *n.* yellow embroidered turban-cloth worn by pilgrims.

کشینه *kesîne* n. trout (fish). ماسی.

کف¹ *kef* n. lather, suds; foam, froth: ی‌دیریا - sponge, swab (syn. نیسفنج); porifera (syn. سوننگر). + کف کردن v. give suds, make lather (of soap); foam, froth (also fig.) < دل کف کردن + او. n. frothy/ soapy water. + چاندن / - v. froth from the mouth. + ریژ - n. overflow, flowing over the rim. + گیر - See کموگیر. + مالز - n. plasterwork by hand. + وکژل - n. froth arising from s.th. on the boil. fig. intense activity/ excitement (often superficial or cursory).

کف² *kef* n. (act of) finagling/ maneuvering oneself out of a debt/ obligation (esp. financial). C.f. چورون / - v. finagle/ maneuver oneself out of a debt/ obligation. + لی دان / v.t. cheat, deprive (s.o.) of (s.th.) through deceit/ fraud.

کفارهت *kefaret* (A) v. gen. penance, atonement. کفارهت بیت v. only in the expr. کفارهت بیون May your troubles be over (as greeting to person recently recovered from illness/ acquitted in trial).

کفالهت *kefalet* (A) n. surety, guarantee; bail. + کفالهت کردن v. give guarantee, put up bail (for s.o.). + نامه - n. document of guarantee.

کفته *kefte* also گفته‌کار adj. helpless and pathetic looking (a person). C.f. زه‌بون، کھوتوو.

کفر *kefr* n. boulder, large rock. Syn. تاوتر. C.f. تاشه‌بورد.

کفک *kefk* n. catapult, mangonel. C.f. قوجه‌قانی.

کفعل *kefel* (A) n. the lower, inner part of the buttock. C.f. سمت. Syn. تدرمال.

کفیل *kefil* (A) n. guarantor; sponsor. Syn. کفالهت. ~ ده‌سته‌بهر.

کفشک *kevsik* n. dandruff. Syn. کرتشی شمر.

کفی *kevi* n. avalanche. Syn. هره‌س.

کک *kek* = کاک q.v.

ککل¹ *kel* adj. 1. waning, not full (of the moon). 2. chipped, have a small piece cut/ broken from. 3. gapped, separated (esp. teeth). + ککل برون v. 1. wane (moon). 2. be chipped. 3. be gapped (teeth). ککل کردن v. make a dent in (s.th.) by taking part/ piece of. + او. n. ruins (esp. in the form of the shell/ standing walls of an abandoned building). + وپدل - n. effects, movable property/ goods. C.f. شتومه‌ک، ناسپار، household items/ furnishings/ chattles. + وکوم - adj. 1. full of gaps and bulging. 2. ruinous; misplaced and irregular. + و بهر / تی خست - n. gap, opening, break. + و بهر / تی کومتن - v. be gapped, have a break/ opening/ schism in. + و فیج - adj. having gaps in a row of teeth. C.f. و لا - adj. mutilated, crippled. C.f. 2. کله‌لا بیون + سه‌قمت v. be/ become mutilated. + کله‌لا کردن v. cripple, mutilate. + ین - n. 1. realm, sphere, domain, bounds. E.g. کله‌لینی سیاست. In the realm of politics. (c.f. قله‌مره‌و); limit, confine (see 2. کهمه). 2. cleft, crack (esp. in a rock). c.f. درز، شفقار.

ککل² *kel* n. mountainside, sloping side of a mountain.

ککل³ *kel* n. top, peak. Syn. سایته. + ه - n. 1. skull, head: ی‌سمر - top of head. 2. cone, loaf (esp. as part of some compound forms) i.e. کله‌شه‌کر. + ه بهران - adj. pigheaded, obstinate. + ه بهراز - n. battering ram. + ه پاچه - n. brains and totters (as a dish). Syn. ته‌زین + سه‌روپی. + ه - adj. very cold, ice cold (drink, refreshments). C.f. سارد. + ه بهراق - adj. hardheaded. C.f. قیرسججه. + ه شه‌کر - n. sugar cone. C.f. شه‌کری. + ه گوربه - adj. bigheaded.

ککل⁴ *kel* adj. bald.

ککل *kel* n. and adj. male (esp. of large animals) (c.f. نیر), buck, ram (esp. ibex, moufflon), bull;

strong, powerful (*see* بههیز); high (*see* بهرز).
 ان - 1. *n.* chief. 2. *adj.* large, big. *Syn.* بهکمل.
 انتره - *n.* headman (*c.f.* کوتخا); head of
 citizen's committee. + دان /- *v.* put (cow) to
 bull. + گرتن /- *v.* be in heat (*female animal esp.*
cow). *C.f.* بهکمل. + ه - *part of certain compound*
forms often meaning: male, he. + باب - *n.* cock
 (*of domestic fowl*). *Syn.* بهشیر. + ه پۆست - *n.*
 skin of moufflon/ ibex worn over shoulders by
 dervishes. + ه پیارو - *n.* he-man, strong/ virile
 man. + ه ژن - *n.* masculinely spirited/ masterful
 woman. + ه سوار - *n.* hard rider. + ه شاخ - *n.* 1.
 big mountain with a sharp peak. 2. horn (the
 brass wind instrument). 3. cupping glass. + ه -
 شاخ لی گرتن *v.* cup, use the cupping glass on. +
 شیر - *n.* cock, rooster, the adult male of the
 domestic fowl. *C.f.* مریشک. + ه کیتی - *n.* buck
 ibex; ram moufflon (*see* بهرانه کیتی). + ه گا - *n.* 1.
 bull two/ more years old. *C.f.* 1. گا 2. Taurus
 (zodiac). 3. *adj.* domineering, masterful. + -
 دهگت - *n.* domination, supremacy. + ه گایه تی
 - *n.* tall, high in stature (*of s.o.*). *C.f.* درتژ. + ه
 مویست - *n.* thumb: big toe. + ه مویستی پی - *n.*
 man of strong character. + ه میروو - *n.* the biggest
 among ants. *Syn.* ه همرز. + ه شامیرووله - *n.*
 mating season of ibex and moufflon.

¹ *kela* *adj.* aloof, distant, detached. (*c.f.*
 (تدریک); remote, distant, secluded. + ه
 خستن /- *v.* outdistance, outstrip, outrun. +
 وهستان /- *v.* stand aloof/ detached (*of-*).

² *kela* *n.* walnut designated and shot at in the
 game of واغین *q.v.*

kelar *n.* stack/ pile of harvested tobacco.

kelare *n.* brimmed hat.

kelas *n.* corpse. *Syn.* لاشه. *C.f.* تهرم.*

kelas = کلآش (*all forms*) *q.v.*

kelafe = کلآفه *q.v.*

kelak *n.* carcass, dead body, corpse (*of an*
animal). *C.f.* تهرم، لاشه.

kelam (A) *n.* scriptures of the Kakayi-
 sect. *E.g.* وه کلام By the scripture (*as*
oath, solemn calling, etc.).

kelane *n.* bread stuffed and baked with
 chopped green onion and served with syrup.

kelb *n.* small lump (*i.e. of sugar*). *C.f.* کلز.

kelbe *n.* canine tooth; tush (*of a boar*)
 (*syn.* 1. بهه); fang. + لی دان /- *v.* strike/ bite at
 with the tush or fang.

kelpos *n.* fur, hair-covered dressed hide.

keltür *n.* culture. *C.f.* فورهنگ. + ی - *adj.*
 cultural.

kelxane *n.* gunsmith shop.

¹ *kelk* *n.* use (*syn.* سوود); avail, benefit (*c.f.*
 1. بهه). + ه بون (*هه*) *v.* have use, be useful/
 beneficial. + ه بهکمل، له که لک کهوتن له که لک <
 /- *v.* be in need of/ solicit + ه خستن
 (*s.o.'s help, assistance, etc.*) + دان /- *v.* be of
 use/ benefit/ avail. + ه دانوه /- *v.* be rewarding/
 advantageous. + ه گرتن /- *v.* avail, be of use/
 benefit. + ه لی بینین /- *v.* realize/ obtain benefit
 from, find (*s.th.*) useful. + ه لی وه گرتن /- *v.*
 benefit from.

² *kelk* *n.* eaves. *See* گونسوانه.

kelkele *n.* intense notion/ idea/
 preoccupation (*with s.th.*). *E.g.* کمو تۆته سمر
 He is obsessed with the
 notion of getting married. *Syn.* فلوف. *C.f.*
 فاکوفیک.

kelkit *n.* combed implement used in
 weaving.

kelle = کهله *q.v.* ³ *under*.

kelmiz *adj.* given to bedwetting.*

کملواز *kelwaz* *n.* spell of inclement/severe weather. *Syn.* سهرماوسۆله.

کملوچا *keluça* *n.* goldfish. ~ ماسی.

کملۆس *kelos* *adj.* having no front teeth (of a person).

کملو *kellû* *n.* pod (seed fruit/vessel of a leguminous plant, i.e. the pea). + هسمه *n.* worm that infests the chickpea pod.

کملۆری *kelwuri* *n.* kind of Kurdish song.

کله *kele* also کله suffix to certain adjectives meaning: ish, bordering on, i.e. سورکله reddish.

کلهبەر *keleber* *n.* big hole/ wide gap (as in a wall) (c.f. کهلین); schism, split, break (c.f. دووبهرکی).

کلهبیزنگ *kelebizing* *n.* Catherine-wheel, rotating firework.

کلهبچه *kelepçe* *n.* handcuffs. *C.f.* کۆت.

کلهپوور *kelepûr* *n.* heritage; inheritance, legacy. *C.f.* ئاسموار. *E.g.* National heritage کهلهپووری نهتموایهتی. + ی *adj.* inherited.

کلهرم *kelerm* also کلهم *n.*, bot. cabbage.

کلهس *keles* *n.* cableway, suspended cable/ rope used for crossing.

کلهک *kelek* *n.* 1. raft (also as a wooden structure resting on inflated waterskins tied together and pulled by a rope/cable from shore): ی پهرۆ - fantasy land, make believe world. *E.g.* سواری کهلهکی پهرۆ بووه He lives in a fantasy land. 2. pile, stack, heap (c.f. 2. ووشکه <شوره> (کۆمهله); wall ridge, rampart (c.f. کلهک v. stack, lay/ place in a pile, heap up. + 1. چی *n.* raft attendant/ driver. + ه - part of certain compound nouns meaning: pile/ heap of. + کلهکه کردن v. pile up. + ه بوو *adj.* cumulative, increasing, snowballing. + ه بهرد *n.* cairn. + ه تری *n.* crush/ rout (of people jumping and piling up on top of each other,

also as a game); fig. action/ effort loosely founded and doomed to failure, house of cards, futile action. *E.g.* نهم کهلهکه تریه سهر This (kind of) effort is fruitless.

کلهک *kelek* *n.* trick, ruse, deception. + باز *n.* rouge, scoundrel. + بازی *n.* rousery, deception, trickery. + 2. چی *adj.* See کلهکباز. + لی دان v. deceive, play trick/ rousery on. *Syn.* پیچ لی دان, فیل کردن.

کلهکوج *kelekuç* *n.*, anat. shoulder blade, scapula.

کلهکه *keleke* *n.*, anat. the flank (side above the hips): کلهکه می شکارم Alas and alack! (fig. expr. of distress at the death of one's protector/ patron/ head).

کلهگی *kelegi* *n.* reception room with sash windows. *C.f.* 1. پشت پشتیر.

کلهلا *kelela* *adj.* mutilated, disfigured. *C.f.* v. be mutilated/ disfigured. + کلهلا کردن v. mutilate, cripple, disfigure.

کلهمه *keleme* also کلهمه *n.* 1. two-piece collar by which yoke is secured. + کلهمه کردن v. secure oxen to yoke by the use of collar. 2. hoop, ring, loop. *C.f.* 1. بازنه.

کلهوه *kelewê* *n.* 1. high-growing thorny plant. 2. barbed wire (*syn.* ناستدیک).

کلهز *kelêz* *n.* authority, influence. *See* دهسلات. *C.f.* زهبر.

کم *kem* 1. *adj. and adv.* little, not much (amount/quantity) (*syn.* 2. تۆز). *E.g.* کمی ناو Little water; few, some (number) (*syn.* چمند). *E.g.* خه لکی کم Few people; little (while, time) (*syn.* 3. تاو, 3. بر. *c.f.* نمخت). *E.g.* It took him little time; scarce *E.g.* کم دهست نه کموی. It is scarce. + کم بوون v. be less than enough/ insufficient; be scarce. + کم کردن v. decrease, diminish, become less (in quantity/ number); do little. 2. first element of some compound

forms, i.e. کمدهست q.v. + ایتهتی n. minority, the smaller in number of two groups. + ایسی n. diminution, act/ process of diminishing. + ایسی also ی n. insufficiency, littleness (in quantity/ number); scarcity (syn. سوّف); shortage, deficiency (c.f. کمهکورتی). + بوونوه v. decrease, diminish, become less (in number/ quantity). + بیر adj. forgetful, having poor memory. C.f. 2. تاکورت + بی³ under بیهوش n. short/ brief account or chronicle. + تر adj. less/ fewer (than-له). + ترین adj. least/ slightest/ lowest (in quantity, position/ etc.). + ترخم adj. negligent, slack, remiss. C.f. negligence, dereliction, laxity. + مترخمی کردن v. be negligent, act in dereliction of one's work/ responsibility. + تین adj. ineffective, not producing the intended result. + چیکلدانه adj. impatient, restless, short on temper, intolerant. + خور adj. See کمدهست. + خور sparing in eating. Ant. زورخور. + خوری n. (habit/ state of) being abstemious/ sparing in eating. + خم adj. sleeping little, insomniac. + دوو adj. taciturn, temperamentally disinclined to talk. Syn. دست + بی³ under پیدهمودوان n. impoverished, deficient, needy (syn. 2. بیتحاج. + بی³); insolvent. + دستکوتوو adj. scarce, not sufficient, rare. C.f. سزقبار. + قات. + دهستی n. impoverishment, need, deficiency; insolvency. + روو adj. retiring, reserved, shy. See شمرمن. + رهنک adj. pale (face); lacking sufficient colour. + سال adj. young. See گنج. + شیر adj. giving/ having little milk (female animal). C.f. بیژوو. + شیری n. (state of) having little milk. + فرسهتی n. expediency, convenience. + قنیسات adj. willing to accept/settle for little, content. C.f. رازی. + - v.t. decrease, reduce, lessen. + - adv. gradually, by and by, by steps. + کمه adv. little by little. + /مان v. nearly/ almost be, nearly do E.g. It is almost noon. + کمه ماوه پریبی n.

flask (bottle). + ناو adj. little known, obscure (s.o.). + ناوی n. obscurity. + وزور adv. more or less, approximately. + وکورتی also -وکاستی n. shortage, deficiency, want; deficit; drawback, weakness. + وکوری n. shortcomings, drawback, frailty, weakness. C.f. باقر، ننگ، کمهکیتک. + یوخلهوات adv. a little. E.g. کمهکیتک. + یوخلهوات Move over a little. + هیتان v. bring/ fetch a low price, be sold for less than expected; fall short (syn. کورت هیتان). + یتی n. condition of being few/ small in quantity. + - کمهکمی also کمهکمی adj. a little.

kema n. species of fodder clover. C.f. کمه جار. + سیتپیره n. field/ patch of کمه.

kemax See سمت.

kemal (A) n. adj. complete, absolute, full, perfect. E.g. Absolute کمهمالی نیسراحت comfort.

keman n. name of musical instrument with metal strings. + چه n. fiddle, violin. C.f. چومن. + چاره، سینهکمان n. fiddler, violinist. + چه/لی دان v. play the fiddle/ violin.

kemtyar n., zool. hyena.

kemkol n. pericarp, soft green outer covering (of the walnut fruit).

kemo adj. brainy, astute (c.f. بهوورده، ووریا، shrewd, calculating, canny (c.f. بلیمت زرنک. syn. زور under زورزان. + کار n. and adj. manipulator; manipulative. + یار adj. tactful, diplomatic. + یاری n. tact, diplomacy, savior-faire.

kemole n. wooden butt/ big cask.

keme n. 1. circular frame, hoop (i.e. of a sifter/ tambourine/ etc.). C.f. 2. کمهمه. 2. periphery, external boundary/ surface; outward bounds, confines. C.f. چیهوه. + یی adj. peripheral.

کمر *kemer* *n.* 1. the waist, place where a belt is worn. *Syn.* ی زهوی: ناوقه د. equator. + بست - 1. *n.* valet, gentleman's gentleman (*lit.* one who ties the belt). 2. *adj.* immune (*dipl., etc.*). + - بسته *adj.* invulnerable, impregnable; immune (*dip., parliament*). + - بستگی - *n.* immunity. + - بند *n.* wide belt with pouches/pockets (*c.f.* (بستین); girdle. + چین - *n.* 1. pleated jacket/frockcoat. 2. spread (*i.e. bed*) (*c.f.* متیل); cloth cover (*table*) (*c.f.* سمر میز). + دار - *n.* belted member of a corps d'elite in the old Baban army. + کش - *n.* type of underpants. ~ ده ری - *n.* decorative belt (often made of gold/silver) worn by women. + هی - *adj.* equatorial.

کمند *kemend* also **کهمنگ** *n.* lasso, lariat. + - کیش *n.* mystic, one who receives mystical calls. + هاروشتن - *v.* throw lasso/lariat.

کمیئل *kemêl* *n.* dung dried up on the sheep's wool from behind.

کمیون *cemyon* (E) *n.* lorry, truck.

کن *ken* *pres. stem of the verbs* کنین *and* کنی *v.* laugh. + کنین - *also* - *ین* - *کنین*.

کن *ken* *n.* *diminutive of* کنی *n.* girl; daughter. *See* زک + کج. *n.* maid companion; slave girl (*formerly*). + یلک - *See* کنی. *n.* *diminutive of* کن *used as title:* Miss.

کناچه *kençaçe* *n.* francolin (*bird*).

کنار *kenar* *n.* 1. edge, the line where one object/ area begins or ends (*c.f.* قمر اخ. *E.g.* رۆخ، قمر اخ. *skyline, horizon* (*c.f.* 1. ناسۆ). *seashore.* 2. place, location (*somewhat isolated/ remote*). + او - *n.* outhouse, latrine. *C.f.* ناودهست. *adj.* secluded, solitary (*person*). *C.f.* تدریک. *v.* be secluded, stay remote/ solitary. *C.f.* دورره پرتیز. *n.* seclusion, solitude, remoteness. *C.f.* هه یی + *q.v.* کنار = هه + خلهوت.

adj. horizontal (*as of units in a similar status/ level*). *C.f.* پۆی. *Syn.* ناسۆی.

کنتوز *kentor* *n.* cupboard, movable closet/ clothes cabinet.

کند *kend* *n.* ditch, trench (*c.f.* خندهک), ravine, big, steep-sided gully (*c.f.* ناودر). + ال - *n.* water course. + او - *n.* gulf (*syn.* 4. گمر); bay. + [کن] - *v.* 1. dig, excavate < هه ل کنندن > 2. discard, get rid of < دا کنندن > let off, break (*wind*). + وکوسپ - *n.* ups and downs, difficulties. + هک - *n.* trench; cutting. *Syn.* هکار - *n.* excavator, one who excavates. + هکاری - *n.* excavation, digging. + ه لآن *n.* chasm, deep cleft/ rift.

کندو *kendo* *See* پارتین *under*.

کندو *kendû* *n.* big cylindrical earthenware bin filled (*normally with grain*) from the top and has a small opening at the base; silo.

کنیشت *keništ* also **کنیشته** *n.* synagogue. *C.f.* مزگوت، کلیسه.

کنگر *kenger* (E) *n., zool.* kangaroo.

کنگی *kengê* also **کنگی** *adv.* when? *Syn.* کی. + - *adv.* whenever.

کنهسه *kenesme* also **کنهسه** *n., zool.* bee-eater (*bird*). *Syn.* ههنگخزکه.

کنهفت *keneft* *adj.* forced, coerced (*by circumstances*), under duress. + *v.* کنهفت بوون. *be/ feel coerced/ under duress.* *C.f.* زه بوون. *n.* duress, compulsion.

کنهه *kenene* *n.* curved adze used in making wooden spoons. *C.f.* تشوی.

کنیر *kenêr* also **کنیره** *n., bot.* melilot.

کنیسه *kenise* also **کلیسه** *n.* church. *C.f.* مزگوت، کنیشت.

کمو *kew* *n.* partridge. ~ *بستی، قاسیه قاسپ*. + *n.* baby partridge. *باره کمو*.

Syn. *باره‌کو* *n. and adj.* partridge fancier; fond of keeping and caring for partridge as a pet/ hobby. + *بازی* *n.* hobby of keeping and caring for partridge. + *به‌دار* *n.* late spring (season indicated by the partridge liveing in the trees). + *دهری* *n.* snow partridge. + *داو* *n.* method of decoying hen partridge to hunt gathering males. + *مار* *n.* snake having brightly coloured striped skin. + *ی* *adj.* domesticated (of a bird). C.f. *مالی*.

²*کمو* *kew n.* riddle, coarse sieve. C.f. *بیژنگ* *کمو* + *هیتلک*, *سمرن*, *گلگیر*, *قلبیر* (*بیژ*); *کردن* *v.* riddle, put through a coarse sieve (to separate grain from chaff).

³*کمو* *kew adj.* blue, bluish (in colour). C.f. *شین* + *ه* *adj.* light blue.

⁴*کمو* *kew n.* (act of) squeezing (a festered wound) in order to clean. + *کمو کردن* *v.* clean (by squeezing) and dress.

⁵*کمو* *kew pres. stem of the verb* *q. v.* + *هیل کموتن*, *لی کموتن* - *لی کموتن* *v. i.* 1. fall, drop. - *کمو* - *تن* (پراکشان); 2. lie (down) (see *پراکشان*); be bedridden (due to illness). 3. rise, appear above the horizon (esp. *گل‌اوژ*, *خوژ*). 4. part of certain compound forms. + *به‌کوژست دا* *v.* be afflicted with/ ailing from (s.th.) terrible/ misfortune. + *ه* *part of certain compound verbs meaning:* get on, start upon, begin, set about; be located/ situated in; fall on (day, date). E.g. *I think it falls on Saturday.* *به‌راستی* *I began to haste.* *کموته پهل* *به‌راستی* *He has set upon studying in earnest.* + *ته/ نیش* *v.* start, begin operating; get on (with one's work). + *ته/ بهر* *v.* be/ get in front/ the way of; be struck by; become subject of. E.g. *کموته بهر قسه‌ی خه‌لک* *He is the subject of people's rumour.* + *ته/ تالوکه* *v.* get into/ find oneself in jeopardy/ serious situation. + *ته/ ته‌قه* *v.* begin to insinuate/ hint (at-له). C.f. *به‌ته‌قه کموتن* 2. start shooting/ firing (upon). + *ته/ ته‌ک* *v.* 1.

accompany, go with as companion. 2. go along/ act in concert with. + *ته/ خز* *v.* prepare oneself, get oneself organized (to do s.th.), exert oneself (by making a special/ effort). + *ته/ ده‌ست* *v.* come under the authority/ fall within the jurisdiction of (a person/ body/ etc.) (c.f. *به‌ده‌ست بوون*); fall into the hands/ possession (of s.o.). E.g. *کموته ده‌ست حکومت* *It is up to the government.* + *ته/ ده‌م* *v.* become known/ be leaked out (to others). C.f. *بلاو* *ته/ ده‌مه‌ته‌قی* *v.* begin to chat; start a dialogue. + *ته/ روو* *v.* be/ become revealed/ disclosed, come to the open (syn. 1. *ده‌ر کموتن*); be turned up/ shown (a card, etc.) (c.f. *خسته* *ته/ روو*). + *ته/ په‌سمیات* *v.* start begin/ acting formal (with-گه‌ل-ری). + *ته/ ری* *v.* begin/ set off on (jouney, trip). + *ته/ سمر* *v.* fall to/ be the responsibility of, depend on. + *ته/ سمر سو‌دا* *v.* take a whim (of-ی), be obsessed (with-ی). + *ته/ قه‌لی‌باز* *v.* begin to bounce, move/ walk in a bouncing/ jumping manner. + *ته/ قه‌ل‌بمرد* *v.* be down to one's last chance. + *ته/ گرو‌گال* *v.* prattle/ babble (of a child). + *ته/ لنگه‌فرتی* *also* - *ته/ له‌قه‌فرتی* *v.* 1. attempt one's last but failing effort, act/ react while on the verge of failure, loss, etc. 2. kick about (esp. of a dying animal). + *ته/ مقومقو* *v.* start/ get into a buz of conversation (said of a group). + *ته/ موله‌که* *v.* feel anxious/ overwrought, be perplexed. + *ته/ تنه‌وه* *v.* 1. break out (fire, pestilence). E.g. *There is a break out of cholera.* 2. be born (to)/ descended (from). + *ته/ بیر* *v.* rake up old quarrel. + *ته/ هاشوهوش* *v.* start a fuss/ needless bustle. + *ته/ هه‌له‌کمه‌ما* *v.* be in a tizzy; jump up and down (in excitement, pain, etc.). + *ته/ یه‌ک* *v.* join forces, colaborate/ cooperate with each other.

کوا *kewa n.* full length loose garment worn by men; full leagth wadded and quilted gown worn by women (as part of the Kurdish dress).

¹کمران *kewan* *n.* 1. bow (as part of bow and arrow- تیروکمران); carder's bow. هلاج. 2. Sagitarius (zodiac sign). 3. bow used with an auger for boring.+ کیشان / - *v.* pull/ draw a bow (archery).+ گوشه *n.* brackets (for enclosing written/ printed material).+ ه¹ *n.* 1. parenthesis (for marking off explanatory written material). 2. arch. *C.f.* 2. ه².+ ه² *n.* snowshoe made of interlaced reed.+ هدار *also* *v.i.* arch/ curve back.+ هسی *adj.* bow-shaped.

²کمران *kewan* *n.* hero. *Syn.* قاره‌مان. *C.f.* 2. پالموان.

کومتو *kewtû* *adj.* fallen (down), lying (down); having failed (in exam, etc.); fallen, forgotten (esp. due to loss of prestige/ reputation/ etc.).~کومتن.

کموچک *kewçik* *n.* spoon: ی‌چا - teaspoon (normally smaller than spoon used in a cup) - wooden spoon of various sizes (c.f. کموچیت *). ی‌دار * - wooden spoon of various sizes (c.f. کموچیت *). ی‌شوربا * - soup spoon (c.f. کموچیت *). ی‌شیر * - regular spoon used for drinking (c.f. کموچیت *). ی‌ماستاو * - deep ladle-like wooden spoon used for drinking (c.f. کموچیت *). ی‌چمچه (q.v.) from a bowl. *C.f.* کموچیت * - *n.* wooden spoon maker.+ هاش *n.* drip-feed from which grain drops into hole of upper stone of watermill.

کموچیت * *kewçêz* *n.* wooden spoon.

کمودهن *kewden* *n. and adj.* blockhead, nincompoop; awfish, doltish.+ ی - doltishness, stupidity.

کموچک *kewurk* *n.* variety of pear- همرمی.

کموژ *kewj* *n.* craving. *See* بیتز *under* بیتز *بین* - *v.i.* crave, have a craving (for- پیتوه).

کموش *kewş* *n.* heelless leather shoe with turned up and pointed toe and high flap behind. *C.f.* دوز *also* - دروو + بیتلاو ~ چوارپولوه که، کلاش *n.* maker of کموش + هدارینه *n.* wooden shoes; wooden clog (*syn.* قاپقاپ).+ هک *n.* game combining hop-skip-and-jump and leap-frog.+

هکمن + *n.* call of the rag-and-bone man.+ هکون *n.* doormat (where shoes are taken off and left).

کموشن *kewşen* *n.* 1. market, public place where goods are offered for sale. *C.f.* بازار. 2. precinct, province of thought/action.

کموگیر *kewgîr* *n.* round, flat metallic spoon/ slice with holes and long handle used in cooking.

کمول *kewl* *n.* 1. hide, skin (*syn.* پیسته). ی - wide piece of skin spread under bread-making stool- پنه. 2. sheepskin coat, furcoat.+ کمول کردن *v.* flay, skin (*syn.* پیست).+ گرتنوه *n.* fur (used as a floor cushion/ seat).+ دروو *n.* sheepskin/ furcoat maker.+ زس *n.* ravine/ cleft (worn by a creek/ stream).+ هکون *n.* decrepit/ worn out person.+ ی *gen. only in* ی *خبوی*- گوبلین believed to haunt domestic hearth.

کمون *kewn* = کون (*all forms*); ارا *adj.* ancient, very old. *C.f.* باستان.

کمووت *kewut* *n.* maple (wood).

کموهر *kewer* *n., bot.* variety of leek with slender/ thinner leaves.

کموهره *kewere* *adj.* exasperated, gravely irritated/ annoyed (esp. with one's poor health/ irksome situation/ etc.). *C.f.* چارس.

کموژ *kewij* *n.* container used as a dry measure.

کموئل *kewêl* *n.* 1. summerhouse. 2. small cave. *C.f.* نئشکوت.

کمی *key* *adv.* when? *E.g.* when did he come? Since when? هر که می نه ته میت *Whenever* you want.+ نی = کمی¹.

کمی² *key* = کایه *q.v.*

کمیبانو *keybanû* *n.* housewife, mistress of the house. *Syn.* 1. کابان.

کمیسی *keys* = کیسی *q.v.*

کیف *keyf* (A) *n.* condition (esp. of health). E.g. **کیف چونه** How do you feel?; mood, temperament. E.g. **زوربه کیفه** He is in very good mood; pleasure, desire, preference. E.g. **کیف خزیه تی** As he wishes. + **بوون** (هه) *v.* be in good mood. + **کیف کردن** *v.* make merry, have a good time. + **خوش** *adj.* happy, delighted. *Syn.* به کیف.

کیل *keyl* *adj.* 1. benumbed (by grief/ sorrow). *C.f.* دلتهنگ. 2. intoxicated, drunk. *Syn.* **سه رخوش** *v.* 1. be very low in spirit, fell numb (with sorrow). 2. be drunk.

کیلان *keylan* *adj.* lovely, beautiful. *C.f.* جوان، 1. تدرلان.

کین *keyn* *only in* **کینوهین** *n.* goings on (esp. ones having a somewhat secret/ mildly underhanded nature). **همر خدریکی کینوهینه** He is always up to something. **کینوهینی چیتان** *n.* کینوهینه **به ده دستوره به** What are you all up to.

کیوان *Keywan* *n.* Saturn (the planet).

کی *kê* interrogative and indefinite pron: who, whom, whoever. E.g. **کی بوو** who was it? **کیت** **بیت نه بیینم** Whoever comes I shall see him. **کیتی** **یه تی** *also* **یه تی** **بانگ کرد** *n.* identity, the distinct personality of an individual; individuality. *C.f.* کسیتی.

کیتله *kitele* *n.* small round earthenware pot. *C.f.* گوزه، دیزه.

کیتچ *kêç* *n.* flea. + **اوی** *adj.* flea-infested. + **کموته کمول** *v.* be visibly eager to get busy, itch for starting. + **هره شکه** *n.* pest attacking truck garden produce. + **همل هیتان** *v.* get/ have flea.

کیر *kêr* *n.* penis. + **خۆر** *n. and adj.* whore (often used as a word of abuse/ vilification). + **زل** *adj.* haughty, peremptory (person). + **زلی** *n.* haughtiness, peremptory behaviour. + **فیل** *n.* whip with handle worn on the hand. *C.f.*

ه کله گا *n.* single-stem weed (growing mostly among tobacco plants).

کیر *kêr* *n.* line (drawn/ projected). *C.f.* خت، 2. هیتل.

کیر *kîr* *intj.* denoting a grating/ rasping sound. + **وهوور** *n.* prolonged loud grating noise. + **ه** *n.* a grating/ abrasive sound. + **ه کیر** *n.* sustained grating/ rasping. + **ه هاتن** *v.* make grating/rasping sound.

کیرات *kêrat* *n.* shrub on which wild silkworm feeds.

کیرد *kêrd* *n.* big knife. *C.f.* چه قز.

کیرسین *kîrosîn* (E) *n.* kerosine. *Syn.* نهوتی سپی.

کیر *kîj* *n.* girl. *Syn.* **کچ** *also* **ه له** *n.* little girl.

کیرس *kîs* *n.* water blister, swelling (*c.f.* همو، **کیس کردن** *v.* blister, swel and form water blister).

کیرس *kîs* *n.* 1. chance, prospect, opportunity. (*c.f.* همل). 2. **کیسه** **له کیس دان، له کیس چوون** *bag, sack (normally small); pouch.* *C.f.* **هه گبه**، **کیسه** **ی حه مام** *washing glove (used in bathing)* **ی پاره** *small bag/ purse for money* **ه کیش** *n.* **تووتن** *or* **تووتن** *tobacco pouch.* + **تووتن** *n.* bath attendant- **ناتر** *who will scrub and massage one's body with a washing glove.* + **ه کیشان** *also* **ه لی دان** *v.* scrub/ have one's body scrubbed with a wash glove. + **ه وکه مهر** *n.* powder pouch and belt.

کیرسه *kîse* *n.* small water tortoise. *C.f.* **ه** *n.* name of a pest that attacks standing wheat crop.

کیش *kêş* 1. **کیشان** *pres. stem of the verb* 2. weight. *See* 2. **سه ننگ**. *Syn.* **قورسی**. 3. **متر**، **متر** *measured rhythm of verse.* + **کیش کردن** *v.* drag/ drag along (*c.f.* **خو کیش کردن**); **ان** *v.* 1. put out, extract (*tooth*) (*c.f.* **دهر هیتان**); 2. **ه** *weigh, ascertain the heaviness (of).* *C.f.* **له قه پان دان**.

draw, trace (*picture, line, etc.*). < خدمت کیشان >. 4. haul, carry (*c.f.* همل گرتن); bear, suffer (*syn.* چیشتن). 5. last, take (*time*). (*see* خایاندن). 6. *in comb. as part of some compound forms with* دا... *meaning:* strike at/ hit on/ throw on to. *E.g.* کشام به زهوی دا I threw him on to the ground; *also in comb. with* همل، را، دهر، دا، تی، *act/ instance of* weighing. *q.v.* + انه *n.* - *v.t.* draw back, withdraw. *C.f.* کشانه دواوه < کشانه کردن *v.* put on the scales, weigh. + انومه *v.t.* draw back, withdraw. *C.f.* کشانه دواوه *adj.* time consuming, long drawn-out, lengthy. + ران *pass. of the verb* weighed; balanced, well adjusted. + اک¹ *n.* sledge (*vehicle for transporting loads*). + مان *n.* extension, lengthening; section forming an additional length: extension chord/ cable/ line. + مان دان *v.* grant extension, increase/ extend the time of. + مه کیش *n.* wrangle, protracted/ prolonged dispute or struggle; tug-of-war. + هاتن /- *v.* give, have elasticity, have the quality/ ability of being stretched. + ه *n.* problem, dispute, controversy. *Syn.* سواژ. *C.f.* هدار + رهنج. *Syn.* 2. toil, labour. *Syn.* گویهنگ *adj.* time consuming, long drawn-out. + ه/دان *n.* - هگوریس + (له گمل-*for*). *n.* tug-of-war. + هوبدره *See* کشمه کیش. *n.* gravity.

²کش *kêş n.* drag, smokability (*of tobacco/ cigar/ etc.*). + ان² *v.* smoke (*cigarette, pipe, etc.*).

کیشور *kîşwer n.* continent, mainland. + بر *adj.* transcontinental. + ی *adj.* continental.

کیف *kîf n.* case, covering; brace: ده مانچه *v.* tumefy, well up (*i.e. gum around an infected tooth*).

¹کتیل *kêl n.* tombstone; upright stone, monolith.

²کتیل *kêl n.* hut of boughs. *C.f.* کوخ.

[کتیل] - ان + کیتلان *pres. stem of the verb* کیتل *v.t.* plough, turn/ breakup/ work (*the soil/ field*) with a plough. *C.f.* گاسن لی دان + راو *adj.* ploughed (*land, field*). *C.f.* 2. گه + شو² *n.* farm; field under cultivation (*syn.* کشتگه). *C.f.* زهویوزار.

کیلا *kîla = کلا q.v.*

کیلو *kîlo also* کیلوگرام (E) *n.* kilogram (*unit of weight*). + متر *n.* kilometer.

کیم *kêm n.* pus, matter. + کیم کردن *v.* fester and generate pus (*a wound/ sore*). + او *n.* yellowish runny pus.

کیما *kîmya n.* chemistry. + گمر *n.* chemist. + وی *n.* chemist's profession. + یی *also* *adj.* chemical: وی *n.* chemical weapon.

کیرو *kêw n.* mountain. *volcano.* ی ناگریژین *adj.* wild (*animals/ plants*) (*c.f.* 2. کیتو *adj.* wild, uncivilized (*of s.o.*). + دهشته کی *adj.* wild (*of flowers/ fruits/ etc.*).

کینه *kîne n.* detestation, abhorrence, extreme dislike. *C.f.* 1. قین، رق. + به کینه *adj.* harbouring intense dislike/ grudge (*of s.o.*). + کیش *adj.* rancorous, grudging.

کیوار *kîwar n., bot.* thistle. *C.f.* در کمزی *under* ²در.

G گ

گ *g* twentieth letter of the Kurdish alphabet.

گا *ga* *n.* ox, bull. *C.f.* مانگا. 1. کهدگا. *n.* species of non-poisonous snake bluish in colour. ~ مار. *n.* leading ox on a thresher. + بۆر *n.* lowing/ mooing of an ox. *C.f.* بهرد. *n.* very large stone. *C.f.* تاویر. *n.* 1. ox used on a plough. 2. *fig. expr.* denoting: *s.o.* big and lazy/ slow. + دانه * *n.*, *bot.* vetch. + سن *n.* ploughshare. ~ سن لی دان. *v.* plough with a ploughshare (used in terms of the many times a field is ploughed for/ during one crop). *C.f.* کیتلان. سدر. *n.* bull-headed club. + کتوی *n.*, *zool.* moose. + گۆلکی *n.* crawling on all fours (*esp. a child*). + گۆلکی *v.* crawl on all fours. + گدل *n.* herd of cattle. + گهلی *n.* only in the *expr.*: به عشقی (which when uttered while throwing dice is supposed to bring luck). + گیره *n.* ox used in threshing. *C.f.* گابنه. مهلاس *n.* mutiny, open rebellion, defiance. + نیشان *n.* cotton textile having ox trade mark. + لۆک *n.* stick/ cane resembling the shepherd's staff or crook. *C.f.* پالاخ. 1. *n.* buffalo (*domestic*). *C.f.* 1. میتش. + گوجان *n.* cattle shepherd/ herder. + وان *n.* occupation of tending/ herding cattle. + وگوتان *n.* flocks and herds. + دوس *n.* calf hide used as receptacle for liquid. *C.f.* ممشکه. + یلکه *n.* small breed of mule. *Syn.* بالانی. *C.f.* نیستر.

گا *ga* also *g* suffix to certain compound nouns denoting: place, status, position. *i.e.* نارامگا، جینگا.

گا *ga* *n* & *adv.* time. + شه * *n.* occasion/ time at which s.th. happens. + -- *adv.* one time...another, at one time...at another time *E.g.* گا نه گریا وگا گا. She was crying at one time and laughing at another. + یی -- *adj.* occasional. + پدل *n.* species of pigeon-کوتر.

گار *gar* suffix to certain nouns denoting: doer *i.e.* شمورگار or denoting condition, extent *i.e.* شمورگار.

گارج *garac* also گراج (E) *n.* garage. + خانه *n.* public garage/ parking.

گارِس *garis* *n.* variety of millet. *C.f.* هدرزن.

گاراندن *garandin* [گارین] *v.* cluck, utter a cluck (*of a hen*).

گاره *gare* *intj.* denoting a clucking/ brooding sound. + گار *n.* prolonged clucking. + گاره گار کردن *v.* cluck persistently.

گاراندن *garên* *pres. stem of the verb* گارین.

گاز *gaz* *n.* 1. bite. *C.f.* قهپال. 2. pincers (*tool*). *Syn.* ده ستریزک. *adj.* biting, which bites. + گرتن *v.* bite. *Syn.* 1. گستن. + گرتن / *v.* 1. bite at/ into, take (a) bite from (*i.e. an apple*). *Syn.* قهپال لی گرتن. 2. bite, wound/ pierce and cause pain by grabbing with the teeth. *Syn.* 1. گستن. + لک *n.* a species of biting beetle.

گاز *gaz* (E) *n.* gas, gaseous mixture of any kind: سی سووتاندن * inert gas. fuel gas, gas lighting.

گاز *gas* *n.* 1. only in گازی پشت *n.* the flat of one's back. *C.f.* ته خته ی پشت. *E.g.* He layed flat on his back. 2. blunt edge (*of a blade*); long narrow side of *s.th.* rectangular (*i.e. a brick*) (*c.f.* 1. لا).

گاز *gaz* *n.* call, summon. *Syn.* بانگ. + گاز کردن *v.* call, summon (*s.o.*) by calling. + ندۆک *adj.* given to complaining/ criticism. + نده *n.* complaint, criticism. (*c.f.* سهرکونه); grievance (*syn.* سکاالا); protest. + نده / کردنموه *v.* drow up and lodge a

- memorial/ petition (against-ه). ندهکار *n.* one who lodges a complaint/ memorial.
- گازد *gazir n.* bleaching process done by beating with a bat while washing. + گازرکردن *v.* bleach.
- گازدرا *gazera n.* middle, central/ middle part or point. *C.f.* ناوهر است.
- گاشه *gase n.* pebble. *C.f.* زرخ، چمو، بهرد.
- گاف *gaf* name of the letter گ.
- گاف¹ *gav n.* occasion/ time at which s.th. happens; moment, particular period of importance, excellence, etc. *C.f.* کات عی. *adj.* occasional; momentary.
- گاف² *gav n.* step, pace accomplished in one step (also *fig.*) *Syn.* *under* شقاو، همنگاو. *v.* دان/ دان +. *1.* stroll, go for a leisurely walk. *Syn.* پیاسه کردن. *2.* give chance/ opportunity (to s.o.).
- گال *gal n.* peal millet. *C.f.* بهرزن. + بدنگ *n.* type of herb with soporific qualities. + ینه *n.* bread made from millet.
- گال² *gal n.* call, shout, (act of) calling. *See* 2. بانگ. + دان/ دان *v.* call (upon), ask, summon (s.o.) to do (s.th.). *C.f.* ه/ه پی. + hue and cry. + بانگ کردن *v.* 1. raise hue and cry against. 2. crave and appreciate, like and indulge in (of s.o. in s.th. i.e. kind of food). + کوت *n.* gossip.
- گالتِه *galte n.* joke, kidding, gaiety and merriment (*syn.* 2. شوخی، گدمه); (act of) exposing to laughter/ mockery/ derision/ taunt (*syn.* پیشخمن. *c.f.* تیز). + گالتِه (پی) کردن *v.* laugh (at), mock, ridicule; tease, rally; scorn. + گالتِه کردن *v.* joke, be having fun/ kidding/ jesting. + بیژر *n.* jester, one who tells jokes. + پی هاتن *v.* treat lightly/ as a joke; look upon/ think of as silly and make fun of. *E.g.* He thinks I am joking. + چی *n.* & *adj.* practical joker; funny, humorous (*syn.* باسقال). laughing stock. + گتی *adj.* harmful/ malicious (of one's manner of joking). + له گدل/ له کردن *v.* kid/ jok with (s.o.). + لی هاتن *v.* not to

- believe/ take seriously. + وگمپ *n.* joking and light talk.
- گالگالی *galgali n.* kind of pastry (normally plain and not sweet) *C.f.* کولیچه.
- گالون *galon (E) n.* gallon (liquid measure); gallon (can/ container).
- گالیسکه *gallske n.* carriage. *Syn.* چای. + فایتون *n.* carriage driver.
- گان *gan n.* copulation, sexual intercourse. + گان کردن *v.* have intercourse, copulate. + اوی *adj.* sexy. + دان/ دان *v.* be sexually promiscuous (woman); submit to sodomy (man). + دهر *n.* & *adj.* sexually promiscuous man/ woman; coward/ submissive. + هک + سمریسمرتنه *n.* mutual sodomy. *Syn.* *adj.* lechrous, given to lechery (of a person).
- گار *gaw only in* گاو کردن *v.* rivet (as when mending china).
- گاواره *gaware n.* cradle, place of origin.
- گاوَت *gawt (E) n., med.* gout.
- گاورد *gawur n. & adj.* Christian, of Christian faith (*syn.* دیان); pagan. ~ گمور. + انه *adj.* Christian like, characteristic of a Christian. + عی *n.* Christianity.
- گایِن [گی] *gayin v.* copulate/ have intercourse/ sleep with (of a man).
- گچک *gicik also* گچکه *adj.* little, small. *Syn.* 1. هله *adj.* tiny, rather small. + بچوک
- گدگدی *gidgidi intj.* used when tickling a child/ calling a pet kid.
- گر *gir 1. pres. stem of the verbs* گرتن *and* گرتنوه *2. suffix to certain compound nouns meaning!* taker, collector, occupier, holder. *i.e.* باجگر. *q.v.* + [گراتن] *v.* 1. catch, seize; capture, occupy (*c.f.* *under* داکیر کردن). 2. hold, have/ keep in the grasp. *E.g.* He held one end of the stick. 3. arrest, apprehend, take/ keep in custody (*c.f.* *under* بهدیل گرتن). 4. extract, squeeze out (*i.e.* juice); skim, remove that which

forms on top (i.e. froth from boiling liquid). 5. show/ hold in (respect, esteem, etc.). E.g. پتزی He does't respect anybody. 6. break in (a horse). 7. hold, have capacity (for) E.g. ناو کم It holds little (amount of) water. 8. bear, give, produce (of flower, tree, etc.)- بهر. 9. hold, convene, convoke (meeting, conference, gathering, etc.). Syn. بهستن. 10. block, obstruct, hinder the passage (of). E.g. رینگاکه یان گرتوه They have blocked the road/ way. 11. second part of certain compound verbs with *adj.* and prep. i.e. تی گرتن، لی گرتن، دا گرتن، تی گرتن. q.v.+ به ناگرا. v. expose to fire/ heat (s.th. wet to dry/ warm up).+ - تنه *verbal part of compound forms meaning:* take upon, apply to, throw at.+ تنه نهمستو. v. undertake, make one's responsibility.+ تنه باوهش. v. carry (child) in one's arms (syn. کردنه باوهش); embrace, hold in one's arms.+ تنه بهر. v. adopt, take (course of action); follow (road).+ تنه چوارچیوه. v. frame, put/ enclose in a frame.+ تنه خو. v. 1. take upon oneself, undertake; admit (responsibility/ guilt). Syn. چوونه ژنر. 2. take (s.o.) under one's wings/ protection/ oversight.+ تنه دل. v. take seriously, feel offended (by s.th. said/ done).+ تنه کول. See [گر] v. 1. catch (s.th. in the air/ thrown); catch/ pick up/ rescue (s.th./ s.o. from moving water). 2. shut/ turn off (as water in tap, etc.). 3. set (broken/ slipped bones). 4. prepare by mixing (medicine/ paint/ cement/ etc.). C.f. تیکمل کردن. 5. hold back, check/ tighten. 6. make, comprise, add up. E.g. حسابیه کهت نه وهنده ناگرتنهوه. Your calculations don't add up to that; take up, occupy (space) 7. mean, be intended (for). directed (at s.o./ s.th.). E.g. نموه توی گرتنهوه. That was directed at you. 8. hold open (hand, bag, etc.). C.f. دورره بۆت. 9. catch up with. E.g. دهست گرتنهوه. He is far away, you can't catch up with him. 10. read (palm), fortel (by horoscope). C.f. فال گرتنهوه. 11. *verbal part of some compound forms with prep. i.e.* توو. q.v.+ داگرتنهوه. n. detainee; prisoner.+ تووخانه. n. detention/ internment camp; prison. (syn. بهندیخانه).+ تهک. n. receipt; voucher.

گ¹ gir n. flame, blaze (of fire) (c.f. بلیسه); fig. burning zeal/ passion: سی دهروون / سی دل burning zeal/ emotions within one (resulting from grief, distress, anger, etc.).+ دان. v. fire, light up (stove, oven, etc.) Syn. 2. سندنن.+ ناگردان. See. - کان. adj. volcanic (of a mountain); fire-throwing.+ گر. adj. inflammable, capable of catching fire easily.+ گرتن. v. 1. flare up, burst suddenly into flame 2. be provoked/ stirred; be burning up (i.e. from anger).+ گرتوو. adj. ablaze, aflame. C.f. داگیرساو. n. flash in the pan.+ ورف. n. pretention, vanity, ostentation.+ ورفکر. adj. ostentatious, pretentious.+ ه. n. 1. hot wind, dry heat. 2. inflammation.+ ه. بردن. v. be parched/ shriveled with heat.

گ² gir adj. 1. hoarse, grating (voice) <دهنگر>; scratchy, scratching (sound, noise). 2. prominent, sticking out (front teeth) <دانگر>. v. گریبون. v. be/ become hoarse, be scratchy.

گ³ gir n. (act/ occasion of) striking (s.o.) out (in a game).+ دان. v. strike out (s.o. in a game, normally by touching). C.f. 2. دراو. + تی خستن. adj. struck out.+ خواردن. v. be/ get struck out.

گ⁴ gir n. circular motion, revolution.+ خواردن. v. go/ turn in a circular motion, revolve.+ - انتج. uttered repeatedly meaning: round and round. E.g. It went (flew) round and round and landed on the tree.

گ⁵ giralk n. wormwood.

گرام گرام (E) n. gram (unit of weight).

گرامهفون گرامهفون (E) n. gramophone, phonograph. Syn. سنووقی قهوان.

گران گران adj. expensive, costly, dear, high-priced. Syn. باریدار. C.f. بهنرخ. 2. difficult, hard, tough (syn. سهخت، دژوار. C.f. زه حسمت، اقورس. 3. heavy, weighty (syn. 2. سهنکین). 4. suffix to certain compound adjectives meaning: ugly, heavy, unpleasant, i.e. لمشکران، نیشگران، q.v.+ گران بون. v. be/ become expensive; be hard of (hearing - گوی);

feel/ heavy/ sluggish (~2. (داگیران); be tough/ difficult. + گران کردن v. raise/ increase the price (of), make/ render costly; make hard/ difficult. E.g. زیاتر v. raise/ increase the price (of), make/ render costly; make hard/ difficult. E.g. *زیاتر*. He made it even more difficult for me. + به‌ها - *adj.* valuable, precious (*syn.* *بمنرخ*); high in price, expensive. + پایه - *adj.* important (*s.o.*) (*c.f.* *پایه بلند*); significant, having high priority (*c.f.* *گرنک*). + جان - *adj.* charging high prices (*person/ shop/ etc.*). + کموتن - v. cost much, pay a high price for (*also fig. and often followed by* *له* *به* *س*). + مایه - *adj.* cost expensive; valuable (*see* *گرانیه‌ها*). + هتا - *n., med.* typhoid fever. + ی - *n.* 1. famine, an extreme scarcity of food E.g. *سالی*. Year of the famine; dearth, paucity (*syn.* *سالی*). 2. expensiveness, costliness. 3. seriousness, severity (*i.e. of disease*). *C.f.* 1. *توندی*.

giran v. i. burn, be lit (*of fire/ lamp/ etc.*)
Syn. *سوتان*.

giranît (E) *n.* granite (rock).

giritik *n.* shred of meat on bone. *C.f.* *پل*.

gird *n., topog.* hill. + *زک* - *n.* small hill, hillock. *C.f.* *تپزلک*.

gird 1. *adj.* round (*in shape*) (*see* 1. *خ*); circuitous, circling; collected, gathered in (*people, things*). 2. *n.* total, sum. *C.f.* *سمرجه*. + *بونهوه* - v. cluster, throng, gather (*informally/ accidentally*). *C.f.* 1. *کوبونهوه*. *Syn.* *خربونهوه*. + *کردنوه* - v. collect, gather in; sum up, round up, bring together and summarize. + *وکو* - *n.* collection. *Syn.* 1. *کو*. + *زنک* - *adj.* piled, heaped. + *ه* - *n.* 1. *gram*. clause. *C.f.* 2. *برنجی*. 2. totality, aggregate, sum. 3. *only in* *برنجی* pudding rice. 4. *part of certain compound forms*. + *ه‌با* - *n.* whirlwind. *Syn.* *گردلول*. + *ه‌پر* - *n.* cross section. + *ه‌پیار* - *n.* man of short/ diminutive stature. *Syn.* *ه‌ته‌بالا*. + *ه‌ته* - *adj.* diminutive of *گرد*; pudgy, tubby. + *ی* - *n.* 1. the quality of being round/ collected. 2. totality. + *یله* - *adj.* small and round.

girj *adj.* 1. sullen, surly. 2. wrinkled, shrivelled. + *گرژ بون* v. be/ become sullen or surly; be wrinkled. + *گرژ کردن* v. make (*one's face*) look sullen; wrinkle (*one's eyebrow/ forehead*); frown (*upon/ at, normally accompanied by* *لی* - *at*). + *ه‌بونوه* v. be aggravated/ intensified/ exacerbated. + *ی* - *n.* 1. sulkiness. 2. state of being wrinkled.

girs *adj.* dense, compact. *C.f.* *سفت*.

girift (P) *n.* 1. complication, complexity, complicating factor/ situation. ~ *گیروگرفت*. 2. indigestion. + *گرفت کردن* v. have/ suffer from indigestion. + *ار* - *adj.* afflicted (*with, by*), suffering (*from*), entangled (*in*). *Syn.* 1. *گیروده*. + *گرفتار بون* v. be suffering (*from*) / entangled (*in*). + *گرفتار کردن* v. cause to suffer, involve/ entangle (*s.o. in s.th.*). + *اری* *n.* affliction, suffering.

girfe *n.* sound of a blazing/ brilliantly burning fire. + *گرف* - *n.* prolonged sound of a blazing fire.

girm *intj.* boom! E.g. *گرم توپه که یان ناگردا* Boom! went the canon. + *اندن* - *v.* boom (*sound*); rumble, thunder (*i.e. clouds*). + *ه‌هور* - *n.* much noisy booming/ rumbling. + *ه* - *n.* boom, a booming/ rumbling sound or cry. + *ه‌ما* - *v.* make/ cause a booming or rumbling sound. + *ه‌ما* - *intj.* boom! bang! + *ه‌گرم* - *n.* sustained/ successive booms or rumbling. + *ه‌هاتن* - *v.* boom, go off in a boom, give a rumbling sound.

girmole *adj.* rolled up in a ball (*person/ animal*). + *گرموله بون* v. be rolled up in a ball. + *گرموله کردن* v. roll (*oneself* - *خو*) up/ recoil (*as from cold/ fear/ pain*); make/ roll into a ball (*raw wool/ cotton/ etc.*). *C.f.* *تویدل کردن*. + *ی* - *n.* state of being rolled up into a ball.

girmejine *n., med.* prickly heat, heat rash. + *ه‌دردان* v. break out in prickly heat.

girmên *pres. stem of the verb* گرماندن *q.v.*

گرنج *girinc* *n.* small pit/ indentation (*in metal, etc.*).+ اوی - *also* - *adj.* pitted, marked with small indentations.

گرنج *giring* *adj.* important, characterized by great significance/ consequence. *Syn.* شاندار. *C.f.* به‌گروک
2. گرنج *v.* be important/ significant, give significance (*to*) (*c.f.* گموره کردن).+
ی *n.* importance, significance; consequence, effect. *C.f.* نمودار، به‌نگهداری.

گرو *giro* *n.* large group, big number/ crowd, multitude. *C.f.* 2. گروم. *Syn.* همی، ناپیوره. *Syn.* collective, mutual, joint.

گرو *giroz* *adj.* grumpy, pettish, dissatisfied (*esp. of a crying/ demanding child*).+ گرو *v.* be grumpy.

گروک *girok* *n.* wild silk. ~ ناوریشم.

گروگال *girugal* *n.* prattle, chattering (*esp. of baby first beginning to talk*).+ گروگال.

گرو *girû* *pres. stem of the verb* گرو. + ن [گرو] *v.t.* skin, flay. *Syn.* گمور کردن.

گرو *girwê* *adj.* mangy, affected by mange (*person/ animal*); affected by dry-rot (*wood*).+ گرو *v.* be mangy; be affected by dry-rot.+ ی *n.* mange; dry-rot.

گرو *gire* *n.* volume, holding capacity, measured ability to contain. *C.f.* به‌گروک.

گرو *girew* *n.* 1. bet, wager. 2. stake, s.th. staked for gain/ loss. + گرو کردن. + له گروا برون، خستنه گروه وه. < bet, wager (*on- / with- / المسمر-*).+ / بردنموه. + له گم. *v.* win a bet/ wager.

گرو *girê* *n.* 1. knot (*on rope/ lace/ etc.*); hard node (*on a tree/ etc.*). 2. small lump, swelling, tumor (*under the skin*); lump, small round mass (*of s.th. sticking together*).+ اوی - *adj.* in lumps.+ * بند *n.* report, detailed (*normally written*) account.+ تی - *adj.* - چن *v.* have a knot, be knotted.+ چن *v.* have a knot, be knotted. *C.f.* 1. خواردن.+ چنراو. *v.* get full of

knots/ nodes (*of wood*).+ دان / - *v.* tie in/ with a knot, knot.+ دراو - *adj.* tied in a knot, knotted.+ - له *n.* socket/ hole into which door pivots go. < گروته بردن *n.* slipknot.+ کوته *n.* knot which is difficult to untie; intricate knot, (*lit, blind knot*).+ - *adj.* 1. lumpy, not smooth (*e.g. food consistency/ texture*). 2. knotted, full of knots (*e.g. string*). 3. complicated, tangled up. *See* 1. ی دل کردنموه.+ نالتوزکار (*one's-خو*) heart, divulge one's thought/ feelings (*to-*).

گری *giri* *n.* supposition, hypothesis.+ مان - *standared exp. meaning:* supposing that, let us assume. *E.g.* گریان تو بیت نه‌گرا suppose you couldn't make it.+ مانه *n.* assumption, premise.

گری *giri* *pres. stem of the verb* گری *q.v.*

گریان *giryân* *n.* weeping, crying. *C.f.* به‌گریانموه. *C.f.* *n.* weeping and lamenting.

گریان *giryân* *v.i.* weep, cry, break out in tears.+ گریتن [گریتن] *v.t.* make/ cause to cry, bring to tears. *C.f.* هیتانه گریان.

گری *giryê* *pres. stem of the verb* گریان *q.v.*

گریان *giryên* *pres. stem of the verb* گریان *q.v.*

گریسمه *girisme* *n.* coquettish/ flirtatious gesture.+ - ناز *n.* coquetry, dalliance.

گری *girin* *v.i.* cry, weep. *Syn.* گریان.+ وزار *n.* weeping and wailing.+ وک *adj. & n.* cry-baby.

گری *giz* *adj.* unfair, done/ taken in a dishonest way.+ ی *n.* cheating (*esp. when using trickery that escapes attention, i.e. in playing cards*). *C.f.* فیل. & *n.* - یکمر *v.* cheat, swindle.+ به‌گری. < *adj.* cheater. *C.f.* فیلباز.

گری *giz* *n.* fixation, mania, intense desire. *Syn.* خولیا.

گری *gizir* *adj.* dried. کای گزه hay mown and dried (*for fodder*).+ گزه کردن *v.* mow and dry (*hay*).

گزه *gizze* *n.* nursery expression urging baby to bite on *s.th.*

گزگل *gizgil* *n.* large kind of oak apple. *C.f.* مازوو. 2. used *fig. and in humour* to describe *s.o. short/ small.*

گزگلاک *gizgillake* *n.* part immediately behind the ear and referred to only as گزگلاکمی گوی.

گزنگ *gizing* *n.* 1. first rays of a rising sun. *C.f.* بهره. 2. name of a wild flower. + دان / - *v.* emerge, rise, come up (*first rays of the sun*).

گزیر *gizir* *n.* headman (*syn.* سورباش); overseer, forman; person in position of authority.

گژ *gij* *n.* stature, height. < به گژا چون، به گژ >

گژ *gij* only in گژوگیا *n.* vegetation; forage, herbage.

گژنیژ *gijnij* also گژنیژ *n.* coriander: sweet نقوله گژنیژ coated with coriander seeds (*sold as sweet for children*).

گژه *gije* *n.* sound of strong wind blowing. + با *n.* windstorm.

گسک *gisik* = گسک *q.v.*

گشت *gist* *adj.* all, the whole of. *Syn.* 1. همه موو. *C.f.* 2. *v.* generalize, draw inference/ general conclusion from, make generally applicable. + کاری *n.* generalization, loose/ sweeping statement, imprecise/ vague notion. + *گر* *adj.* comprehensive, all-inclusive, all-embracing, sweeping. *Syn.* رامال. *C.f.* سمرانسری، *ف.* *adj.* public, relating to/ affecting all; general, universal. *C.f.* همه مووانی.

گفت *gift* (P) *n.* 1. verbal promise/ commitment. *Syn.* به دلتین. *C.f.* 1. پدیمان. 2. way/ manner of talking. See +. قسه. 1. *n.* word, say (ing). See 1. *v.* promise, commit (*oneself*) verbally. + دان *n.* negotiation (*c.f.* دانوستاندن); conversation, talk, discourse, parly. + گفتوگو کردن *v.* negotiate, discuss, converse. *C.f.* باس کردن، قسه کردن، دووان.

گف *giv* *adj.* 1. bushy and fluffy, disheveled (*of hair*). *C.f.* 1. گف بون + بیژ *v.* be/ become bushy or disheveled. 2. dense, thick. + ی *n.* density, thickness.

گف *giv* *intj.* denoting a rustling/ whizzing sound. + گفه *n.* humming toy (*i.e. metal strap tied to a string and swung in the air*). + ه *n.* a rustling/ whizzing sound. + گفه کردن *v.* whiz. *E.g.* گفمی کرد به دا *n.* sustained and prolonged rustling sound. It (*a bullet*) whized by my ear.

گل *gil* *n.* 1. roll, rolling motion. *Syn.* گلوز. < گل کلاوار. 2. part of some compound forms, *i.e.* کلاوار *q.v.* + گل کردن *v.* play game of bouncing ball and making a complete turn between bounces. + اراو *n.* habitual nervous spasmodic movements or restlessness; chorea. + اراو پی کموتن *v.* be nervously restless, move about spasmodically (*esp. a child*). + ان [گلی] *v.i.* roll over, fall (*horse/ rider/ both*). + اندن [گلین] *v.t.* cause to fall/ roll over. + بوونموه / - *v.i.* roll, roll over/ down. + بوونموه / *v.* be held back, stay longer than expected (*esp. when delayed/ kept*). + دانموه / - *v.t.* keep/ retain (*s.th.*) in one's possession; hold back/ keep (*s.o.*) from leaving (*esp. by persuasion*); accept/ agree to take (*a gift, present*); put aside/ save part (*of- لی i.e. money/ food/ etc.*). + کردموه / - *v.* make/ cause to roll. + زر. See تلوز (*all forms*). + ه خان *n.* place where animals lie down to rest. *C.f.* گموور. + یر *adj.* gathered, assembled (people); collected. + یر بوونموه *v.* assemble, gather; be/ get collected, be brought together/ rounded up. + یر *v.* cause to assemble; round up, bring together. *Syn.* 1. کژ کردموه.

گل *gil* *n.* smarting pain (*esp. in the eyes*). + گل کردن *v.* smart, feel smarting pain. + ینه *n., anat.* eyeball (*c.f.* پشینه، بیلبله، ریشینه). *fig. used as an expr. of endearment.* *E.g.* هردوو گلینه کم Dear heart.

گل *gil* *n.* loam, soil, moist earth. *C.f.* خول، قور. + ار *adj.* *n.* gum ammoniac, ammoniac. + ار *n.* gum ammoniac, ammoniac. + ار *adj.* ritually/ ceremonially impure or unclean, defiled.

Syn. 2. گلاو بوون + سپلۆک *v.* be/ become ritually defiled. + گلاوکردن *v.* cleanse (*oneself from s.th. ritually unclean*) by applying moist dirt/ mud and washing with water. + خۆزکە *n.* earthworm, angle worm. ~ کار + کریم *n.* bricklayer (*esp. one plastering clay*). *C.f.* بهنا *n.* clay plastering. + کۆ *n.* grave mound. *C.f.* گۆز. + گیر *n.* riddle with large meshwork. *C.f.* هیندک، قەلبیر، متک *n.* clods of earth/ dried mud/ loam/ clay. *Syn.* بهان *n.* layer of earth covering the roof. + تۆبەل *C.f.* سەستەکل، کەرسەک *n.* layer of earth covering the roof. + دەسپی *n.* chalk/ chalky material. *C.f.* دەسور *n.* kind of red clay. + دەسەر *n.* kind of fine white chalk powder used by women in hair treatment/ shampoo. + یین *n.* inscribed clay tablets. + یین *adj.* earthenware, clay. + یین *n.* clay pot.

گلار *gilar n.* individual grapes (*fallen of the cluster*). هیشوو، تری ~.

گلاره *gilare n., anat.* pupil (*of the eye*). *C.f.* گلینه.

گلپه *gilpe =* کلپه (*all forms*) *q.v.*

گلۆپ *gilop n.* bulb, lamp (*light*).

گلۆف *gilof pres. stem of the verb* گلۆفین *q.v.* + [گلۆف] *v.t.* rub (*e.g. one's eyes esp. after awaking from sleep*). *C.f.* هەل گلۆفین.

گلوکوز *gilukoz (E) n.* glucose.

گلۆله *glöle also* گولۆله *n.* ball (*string, wool, etc.*). + گلۆله *v.* wind (*string/ etc.*) into a ball; roll up (*towel/ etc.*) into a ball/ bundle. + گەوتنه لیتری *v.* have things go wrong/ workout for the worse/ take a down turn. *idiom:* که گلۆلەت کەوتە لیتری کەس خاست: *Once things start going adversely for you, you will be shunned by others.*

گلهیی *gileyi n.* complaint, grievance; criticism (*usually mild/ friendly*); *used also in the expr.:* I do apologize, I hope I have not caused a grievance (*lit. Do leave your complaints behind*). + گلهیی (هە) بوون *v.* have complaint to

make/ grievance to show (*against-* له) + گلهیی کردن *v.* express one's displeasure/ grievance.

گلی *gilē pres. stem of the verb.* گلان *q.v.*

گلیجه *gilēce n. anat.* upper abdomen.

گلیسرین *gilsrīn (E) n.* glycerine.

گلین *gilēn pres. stem of the verb.* گلاندن *q.v.*

گمه *gime n.* coo, cooing sound (*as of a pigeon*) + گم *n.* continued cooing.

گندۆر *gindor n.* melon. *Syn.* کالەک.

گۆ *go n.* ball, sphere: *the (terrestrial) globe* + بەرزۆک *n.* set of gold/ silver chain with bangles sewn to the edging of the *soxme q.v.* + بەند *n.* 1. tumult, hubbub (*either in s.th. entertaining or grave/ chaotic*). 2. rabble, assembly, multitude. + بەنگ *n.* bud (*syn. 1. چەرز*); sprout (*syn. پۆخ*). + پیکه کردن *v.* grow bud, begin to sprout. + پیتە *n.* bud (*on a branch*).

گۆ *go n.* ability/ power to function, endure, etc. *C.f.* گۆ *v.* have the ability/ be fit to function. + گۆکردن *v.* work, function, be in commission. *E.g.* I can't move my mouth from cold. + کار *adj.* functional, operative.

گوار *guwar See* باره کەو.

گواره *guware n.* earring. ~ کردن.

گۆستنه *guwastinewe 1. v.t.* transfer, convey, carry, transport, move (*s.th. from one place to another*). *C.f.* ناردن. 2. *v.i.* move, change one's residence/ location. 3. *v.t.* consummate marriage *be moving one's bride from her parents' home.*

گوان *guwan n.* udder.

گۆپال *gopal See* گۆجان.

گۆت *got* *adj.* crippled (*esp. with lumbago*).+ گۆت
له سهرمانا گۆت بووم *v.* be/ feel crippled. *E.g.* I
feel crippled by the cold.+ گۆت کردن *v.* cripple.

گۆت *got* *n.* jolt (given by one of the riders of
چمخورفه لهك (*q.v.*) to throw the other off balance).+
دان /- لى *v.* give (*s.o.*) a jolt.

گۆتال *gotal* *n.* flocks. *C.f.* 2. پان، 1. پۆل.

گۆترة *gotre* 1. *n. comm.* bulk, mass. < به گۆترة
lot, a number of units/ whole quantity offered or
bargained on as one item or as a whole. *Syn.* 3. بهر.
2. *adj.* casual, desultory, random.

گۆتن [لى] *gutin* = *q.v.* وتتن.

گۆتکه *goteke* *n.* variety of leapfrog outdoor game.
C.f. داپاسۆن.

گۆج *goc* *adj.* maimed in the hand.+ گۆج بوون *v.* be/
become maimed in the hand.+ گۆج کردن *v.* maim.+
ى *n.* maim, maimness of the hand.

گۆجان *gogan* *n.* crook (*esp. of a shepherd's*); polo/
hockey stick.

گۆخل *goxil* *n.* one who reapes rice (*normally a*
hired hand).~ ممرهزه.

گۆدله *gudle* *n.* curled/ front part of a man's hair.

گۆز *gor* *n.* grave, one's burial place. *Syn.* 2. زێد.
gen. unhappy/ adverse circumstance which is
thought to be rightfully someone's lot. *E.g.* نهوه
به- You deserve what has befallen you.+ گۆزى بى
adj. unlamented, unmourned, (*person*) whose
death is not regretted/ considered a loss.+ گۆزى به
خانه *v.* die without being missed/ lamented.+
ستان *q.v.* گۆزستان =
n. cemetery, graveyard.+
ووشار *n.* pressure of earth on fresh
grave (*hence: torture through crushing/ squashing*
the body).+ ووشاردان *v.* torture by crushing/
squashing the body (*c.f.* 1. تازاردان); cram in
+ /- ههژ ناخنين (*s.o.*).+
ههژن *n.* gravedigger, one who digs graves.+
ههژنه *n., zool.* badger.+ هوان *n.* guardian of

tomb.+ يجه *n.* stone lining of a grave; stone-lined
runnel.

گۆز *gor* *n.* depressed stretch/ expanse of land. *C.f.*
هپان *n.* 1. realm, sphere, scope, domain. *C.f.*
مهيدان. 2. square, roundabout.

گۆز *gor* 1. *pres. stem of the verbs* گۆزىن and گۆزىنهوه
q.v. 2. See نالوگۆز *v.i.* change, alter,
become different. < ان *n.* evolution,
unfoldment, change and growth. *Syn.* + فرازى
- + ژيهاتى، فرازبهر *adj.* evolutionary. *Syn.* +
نكارى *n.* reshuffle, shake-up, rearrangement. *C.f.*
+ دهستكارى *second part of certain compound*
nouns meaning: frequent/ constant change, i.e.
گۆزى [گۆزى] *v.t.* change, alter, make
different; shift, switch, turn (*i.e. a TV channel*);
transform, convert. < خۆگۆزىن *v.t.*
(*mutually*) exchange, reciprocate (*ideas, views,*
etc.); change, exchange (*money, s.th. bought,*
etc.); barter, truck, swap. 2. *n.* barter, swap.
~ نالوگۆز. *Syn.* نالاشت.

گۆز *gur* *n.* 1. velocity, speed (*syn.* 1. خيراىى);
momentum. < بهگۆزى. 2. energy, strength, stamina.
C.f. 1. هيز *v.* try to gain momentum/
speed, limber up.+ يى دان *v.* speed up, increase
the acceleration of. *C.f.* دانه گۆزى.

گۆز *gur* See گهرموگۆزى.

گۆزان *goran* *n.* name of a tribe in Eastern (Persian)
Kurdistan; non-tribal peasant (*syn.* مسکين).+
1. name of a dialect spoken in parts of Kurdistan.

گۆزانى *gorani* *n.* song (*c.f.* تهرانه، نمو، ههلاک، نمو، تهرانه); (*act/*
art of) singing.~ بيتز *n.* singer.+ ناواز *v.* sing a
song in praise of (*s.o./ s.th.*).+ ووتن *v.* sing.

گۆزى *gurbiz* *adj.* robust, vigorous. *Syn.* بهپشوو.

گۆزى *gurbe* 1. *n.* tomcat, male cat. *C.f.* پشيله. 2. *adj.*
teddy bear (*fig. and in reference to a chubby little*
person/ animal).

گورب *gurb* *intj.* denoting a palpitating/ beating sound.+ هـ *n.* palpitation/ rapid/ beating (of the heart).+ هـ گورب *n.* continued palpitation/ throbbing.+ هـ گورب کردن *v.* palpitate, throb.

گورج *gurg* 1. *adj. & adv.* agile, nimble, quick (*c.f.* به گورجی < لمشوک); keenly alert, brisk; quickly. *C.f.* خیرا. 2. *intj.* impelling *s.o.* to speed: hurry! come on!+ گورج بیون *v.* be agile/ quick.+ گورج کردن *v.* hurry. *E.g.* Hurry up! *C.f.* خورگورج کردنم. + وگورج *adj.* agile and active, vivacious, lively.+ وگورجی *n.* activity, vivacity, vitality.+ ی *n.* agility, nimbleness.

گورچو *gurçû* *n.* crop (of a bird). *Syn.* چیکلدانه.

گورچله *gurçile* *also* گورچک *n., anat.* kidney: ناوی - nephritis kidney stone. *بمردی

گورد *gurd* *adj.* heroic, lionhearted, intrepid. *C.f.* نازا *n.* heroism.

گورز *gurz* *n.* 1. club with pliant handle. 2. strike, assault, attack. *E.g.* گورزتیکی سدریازی A military attack.+ گورزتن *n.* game played with clubs.+ ووشاندن *v.* strike with/ swing club; *also used fig.* with *self* meaning: have one's say/ turn (*lit.* swing one's club).+ ه¹ *n.* big bundle (*c.f.* چدپک); package (*c.f.* 1. بسته).+ ه² *n. math.* prism. *See* همار *n.* a species of snake possibly python.+ هون *n.* cable (rope). *C.f.* گورس.

گورگ *gurg* *n. zool.* wolf; fig. crafty and rapacious person.+ انخواردو 1. *adj.* having been taught a lesson and learned not to repeat the same (of a person) 2. *n.* guts, entrails; duodenum (*see* دورانزه گری).+ گورگانخواردو بیون *v.* be taught a lesson.+ انگاز *adj.* in league with the enemy, traitor.+ انمشوی *n.* kind of a nursery rhyme. *C.f.* گورگانمشوی کردن + لایلایه *n.* false dawn (*lit.* co-existence of wolf and sheep).+ هخمو *n.* dozing with one eye open.+ هزی *n.* weather of alternate sunshine and

showers.+ هقال *n.* growling of a wolf. *C.f.* لوره.+ هلقه *n.* easy, bounding gait, lope.

گورگه *gurge* *n.* wall coping of twigs used in building the eaves of a wall. *Syn.* زهون.

گورمزه* *gormize* *n.* mustard seeds; mustard.

گوربه *gure* *n.* murmur of crowd.+ شه *n.* intimidation, bullying (*see* همره شه و گوربه شه); menace, threat. *C.f.* گیتزن + شهکار *adj.* hazardous, risky; menacing.+ وپره *n.* fuss, ado, pothier. *E.g.* گوربه نم گوربه وپره What is all this fuss about.+ وپره بدت له چی کردن *v.* be fussy, make ado (*about*).

گوروی *gorewi* *n.* sock: ی نمونو * stocking over the calf socks * لاسکدرتو * stocking. ~ زهنگال، *n.* species of falcon. *C.f.* تهرلان، باز.

گورے *gorê* *pres. stem of the verb* گوران *q.v.*

گوری* *gori* *n.* sacrifice.

گوریز *gurêz* *n.* avoidance, evasion, dodging.+ گوریز کردن *v.* avoid, evade, dodge (*usually used with* له - *from*) *C.f.* خولا دان، دور کومتنه.

گورس *guris* *n.* rope, cord (*esp. of goat's hair*). *C.f.* له گورس < گورزه هون، رسته 2، ¹ بهن 1، پت 1، خرتنه *n.* tug-of-war.

گورلا *gurêla* *n. zool.* gorilla. *Syn.* سدگار.

گورین *gorin* *adj.* the very same and well-known, the same old (*normally preceded by the noun being referred to.*) *E.g.* دیسانموه باسی شه ره گورینه Are we back discussing the same old fight.

گوزار *guzar* *suffix used as part of certain words, e.g.* خزمه تگوزار *q.v.*

گوزاره *guzare* *n.* meaning, sense, signification, import. *C.f.* 2. واتا + بیون *v.* have meaning; be meaningful.+ دار *adj.* meaningful, having purpose/ significance/ import. *C.f.* بی + بهره مدار *adj.* abstract, metaphysical, mental, intangible. *Ant.* باپواره *C.f.* دهرونی.

گوزروان *gozirwan* n. a species of bugloss. ~ بنه گوزروان

گوزه *goze* n. porous earthenware jar. C.f. کوپه. + ر - n. maker of گوزه; potter. + سور کمرهوه n. kiln fireman/ attendant. + له n. small گوزه.

گوزهر *guzer* n. 1. section of bazaar (normally roofed) occupied by members of a particular trade/ craft, i.e. گوزهری زیر فرۆشه کانا The goldsmiths section/ quarter. ~ بازار، قه یسه می 2. access, passage, entrée. C.f. دان + راد تیران، بووار C.f. v. give/ allow access or passage; accommodate. 3. sector, district part/ division; zone. C.f. کمرت + v. گوزهر کردن + v. pass/ go through, penetrate. + گا - also گه - n. passage, way (esp. one leading to/ passing through a گوزهر) + ی adj. sectional, of/ relating to a particular section. + یو - adj. passable, clear, open; navigable.

گوزهران *guzeran* n. livelihood, means of support/ subsistence, way of life. + گوزهران کردن v. manage supporting oneself, make both ends meet Syn. دهر بردن C.f. 1. گوزه وان (هه) بوون + به رتوه چون. C.f. 1. nomrally used in the negative. E.g. نه مه گوزهران نی یه. This is a dreadful way to live. Is this a way to live? + دن [گوزهر تین] v. do the best one can/ make the best of (an adverse/ difficult/ not too propitious situation), manage, get along. E.g. حالت حالته؟ نه یه گوزهر تینین How are you doing? I am managing/ getting along.

گوزم *gujm* n. 1. violence, vehemence; fervour, passion. < به گوزم 2. (an instance of) swinging one's body (to work up a swing/ start a pendulum motion on s.th. suspended). + دان / - v. swing (on a swing/ s.th. suspended). + ه - n. 1. violent/ stormy attack or assault. E.g. راینستورم گوزمی باران. 2. hefty/ considerable (weight/ amount/ etc.).

گوزاله *gosale* n. yearling calf. C.f. گوزره که.

گوستاخ *gustax* adj. bold, intrepid, fearless. C.f. ی + گورد، به جمرگ n. boldness, fearlessness.

گوش *gus* n. hempen string; string made from jute. C.f. 2. پمت.

گوش *gus* pres. stem of the verb گوشین + ار - n. pressure, force, constraining influence, burdensome state. C.f. فشار، تموژم، پمستۆ. - ار بردن + فشار، تموژم، پمستۆ. - ار بردن + v. apply pressure/ force/ influence (to-بوژ) + ران - adj. [گوشی] pass. form of گوشین q.v. + راو - adj. squeezed; wrung (wet clothes) squeezed/ pressed on (as in a handshake). + راه n. extract, product prepared by extracting. C.f. 1. ناو. + ین - [گوش] v.t. squeeze (as to extract liquid/ juice from) wring (wet clothes); squeeze, press on all sides (as in handshake/ holding s.o.) ~ تی گوشین.

گوش *gos* n. 1. gen. raising, upbringing. 2. suffix to certain expr. used with به، i.e. نه لقه به گوش، i.e. نه لقه به گوش کردن v.t. raise (esp. a mother raising an infant and breast-feeding him).

گوش *gos* only in گوشاوش adv. from ear to ear (esp. in slaying/ cutting throat).

گوشاد *gusad* also گوشا adj. void, containing nothing, vacant C.f. ی + بو شایی n. void, vacuity, vacuum.

گوشت *gost* n. meat; flesh: ی چه قدار - gristly meat - ی raw meat - ی کال* ground/ minced meat - قیسه* - ن. او + lean meat. + ی نمرمه* fried meat سووره وه کراو* چوله که. C.f. 1. پیمته. idiom. ناوو گوشت. Syn. You can hardly be counted anything or who do you thing you are? + - خۆت چی ییت و گوشتاوت چی یه - گوشتپاره + adj. bruised (spot/ part of the body). + پاره - یوون v. be/ get bruised. + بیس - adj. difficult to heal (one's body/ wound/ etc.). + خۆر - adj. & n. carnivorous; carnivore. + فرۆش - also کار - n. butcher. Syn. + قساب - adj. stout, fleshy, heavy, thickset. C.f. پرگوشت، قه له سو، پرگوشت. - و. i. put on weight. C.f. نه خۆر + قه له سو بوون. + ه - adj. vegetarian. + ه - adj. healed/ cured (flesh wound/ injury). + ه - و. i. heal, be/ get cured (a flesh wound). C.f. ساریژ بوون.

گوشری *gusrê* pres. stem of the verb گوشران q.v.

گۆشه *gose* *n.* 1. corner (normally visible/unsheltered): قوژبن ی چارو - corner of the eye. *C.f.* قوژبن. 2. angle. *C.f.* سووچ: ی بهرزایی - angle of elevation. * vertical angle - opposite angle(s) * ی تیژ - acute angle * ی جوتته - plane angle * ی تهخت - dihedral angle * ی چیه - angle at the circumference of a circle * ی خرۆک - spherical angle * ی راست - right angle * ی گۆ - straight angle * ی کراوه - obtuse angle. * ی - angle of inclination. * ی لار - right angle * وه ستاو - vertical angle * ی ناره‌ند - angle of depression * ی نیوتیره - *suffix to certain compound nouns meaning: raised/brought up with, i.e. جگهر گۆشه q.v.* * دار - *adj.* angular; having corner. * گهر - *adj.* recluse, solitary. * گیری - *n.* reclusion. * نیکا - *n.* aspect, point of view; facet. *C.f.* درووف، روخسار، درووف. * واره - *n.* divider (math. instrument).

گۆشه *gose* *n.* cushion (often of a triangular shape). *C.f.* سهرین، پالپشت.

گۆفار *govar* *also n.* magazine, periodical: ی - quarterly magazine/ journal * سیمانگه - monthly magazine * ی هه‌فتانه - weekly magazine.

* گۆهای *govahi* *n.* testimony.

گۆگرت *gogirt* *also* گۆگرد *n.* sulphur.

گۆل *gol* *n.* 1. furrow (dug and built up to serve as runnel for irrigation and lines where seeds/seedlings are planted). *C.f.* دیراو. 2. rivulet, streamlet. *C.f.* رۆبار. * جۆگه، رۆبار. * -- *adj.* in furrows or tracks. * یچکه - *n.* groove (as that on a record/disk).

گۆل¹ *gol* (E) *n.* goal (scored in a game, e.g. soccer); goal, arc/ structure in which goals are scored. * گۆل - *v.* score a goal. * چی - *n.* goalie, goalkeeper.

گۆل² *gol* *adj.* male, he (esp. of a dog). *C.f.* دیل.

گۆل³ *gol* *only in* گۆرگۆل *q.v.*

گۆل *gul* 1. *adj. & n.* leper. 2. *adj.* tainted, detestable (of a preson). * گۆل بوون *v.* be leprous, contract leprosy. * ی - *n.* leprosy.

گۆل *gul* *n.* flower, blossom. *Syn.* کولوک. *C.f.* * خونچه - *n.* blossom, flower. * آله - *n.* wild red anemone. *Syn.* * سورره - *n.* second month of the Kurdish calendar. * او - *n.* rose water. * اوپرتین - *n.* spray with rosewater. * گولآوپرتین کردن - *v.* make/ extract rosewater. * او/گرتن - *n.* species of pear having good flavour and aroma. * نهمدام - *n.* firefly. * ههمرمی - *adj.* shapely, having graceful and elegant body (of a woman). * بادهمی - *adj. & n.* almond-shaped pattern in textile (esp. women's clothes). * بانگ - 1. invocation, appeal, prayer. 2. welcome announcement/ speech/ etc. * برتر - *adj.* choice, selected. * به‌دهم - *adj.* fresh (of vegetables, fruits). * - *n.* flower bed. * جار - *n.* flower bed. *Syn.* بهژن. *See* گولبیرتر. * /چنین - *v.* pick flower. *Syn.* گۆل * خه‌نده‌ران - *n.* twining plant bearing yellow rough surfaced fruit with dark red coated seeds. * - *n.* flowering (plant/ bush/ tree). * دار - *adj.* having lovely/ flowery/ healthy complexion. * باران - *n.* (act of) scattering/ throwing/ showering flowers (over s.th./ at s.o.). * زار - *n.* flower garden. * - *also* - *n.* name of a Kurdish dance. * شینی - *n.* name of a Kurdish dance. * کار - *n.* horticulturalist. * کاری - *n.* horticulture. * /کردنمه - *v.* pick/ cut flower. * /گرتن - *v.* blossom, bear flower. * گۆلی - *adj.* decorated with/ having flower design (fabric, etc.). * - *n.* tassel. * ه - first part of compound nouns (esp. names of flowers). * - *n.* species of chrysanthemum. * به‌باخ - *n.* rose. * به‌رۆژه - *n.* sunflower. * به‌هاره - *n.* buttercup. * به‌پایزه - *n.* zinnia. * به‌پرووزه - *n.* See قه‌ره‌خه‌رمان. * به‌تویزه - *n.* pompon dahlia. * به‌تویزه - *n.* spike/ ear of barley. * چاوتشه - *n.* camomile. *Syn.* به‌بیون. * ه‌زرد - *n.* bastard saffron flower. * ه‌خه‌نه

of yellow rose: زهررد - dish made from yellow rose petals, suger, almond and oil. + سه‌گانه *n.* thorny bush bearing red berries used as a laxative. + سه‌عات *n.* passion flower. + سه‌قی *n.* camomile. + سه‌ومان *n.* morning glory. *C.f.* لا‌ولار. + سه‌تاج‌خورووس 2, اسمول *Syn.* cockscomb. *n.* سه‌قیفیه *n.* corn plant. *See* گفنه شامی. + سه‌میش *n.* milfoil; yarrow. + سه‌نیسان *n.* anemone. + سه‌همنار *n.* pomegrante blossom. + سه‌ههیرز *n.* marshmallow flower. + سه‌ی *adj.* roseate, rosy, rose-coloured. + سه‌ی‌مه‌جلس *n. fig.* life of the party (*said of a lively sociable preson*). + سه‌یلک‌مسوره *n.* variety of red anemone having short stem and small leaves and petals. *C.f.* گولاله سورره.

کولاج *gulac n.* capsule (medicine).

گولبینه *gulbène n.* flu: ی‌ته‌نور - flu of a built-in baking oven.

گولک *golk n.* sucking calf. *C.f.* گویره‌که.

گولله *gulle n.* bullet. *C.f.* ی‌وتیل: فیشه‌ک - stray bullet. + باران - *n.* heavy rifle fire. *C.f.* ده‌ستریژ *v.* subject (*s.o./s.th.*) to heavy rifle fire. + *v.* به‌رک‌موتن / *v.* be hit by/ get struck with a bullet. + پزین *n.* machinegun. + *v.t.* گولله به‌رک‌موتن / *See* خواردن + *See* گولله به‌رک‌موتن.

گولمه *gulme n.* chunk, lump (*of s.th. soft/lean*). *C.f.* شلکه.

گولمه‌ز *golmez n.* clamorous/ tumultous entertainment. *C.f.* گوینه‌ک.

گولمخ *gulmêx n.* large iron peg.

گولنک *gulink n.* vagina.

گولوله *gulole = گلۆله q.v.*

گوله *gole n.* bar (*on a door/ window*).

گوله‌زنه *gulejene n.* big spindle used in winding thread. *C.f.* تمشی.

گوم *gom n.* pond: small lake (*c.f.* ده‌ریاچه). *idiom.* گوم تا قبول بی‌مه‌له‌ی ختسه (*lit.* the deeper the pond, the better the swimming). + او *n.* pool (of water).

گوم *gum adj.* lost, no longer in one's possession (*c.f.* بزر). *v.* گوم بیون. + (وون). *syn.* mislaid, misplaced. *v.* گوم کردن. + *v.* lose; lose sight (*of*). *adj.* 1. astray, away from the morally right/ conventionally acceptable, heretical. 2. unscrupulous, unprincipled. *C.f.* راکهر + سه‌سوک, بی‌مایه. *adj.* misleading, deceptive, delusive. + سه‌ناو *adj.* obscure, lacking prominence, nameless. *C.f.* نادیار. *Syn.* سه‌ناوی. + *n.* obscurity, namelessness. + *n.* loss, disappearance, forfeiture.

گومان *guman n.* doubt, lack of certainty/ conviction/ trust. *under* سه‌گومان. *C.f.* دل‌پرسی. *v.* گومان (به) بیون. + *v.* گومان کردن (*about*). *See* گومان. *adj.* suspect, open to suspicion. + *n.* suspicion; scepticism. + *v.* *berden* / *v.* doubt, be uncertain (*about*). + *adj.* habitually doubtful. + *adj.* doubtful, suspicious; sceptical (*of a person*).

گومرگ *gumirg n.* customs (*duty/ tax or the agency of*). *v.* گومرگ کردن. + *n.* custom house. + *v.* *berden* / *v.* levy/ collect duty or customs (*on s.th.*).

گومگومه *gumgume n.* large, conical brass container with long slender neck and handle used for heating/ hawling water; flask (*c.f.* بوته).

گومه‌ته *gumete n.* bound, leap. *C.f.* *berden* / *v.* bound, leap.

گومه‌ته *gomelte n.* heap, stack. *C.f.* گیشوک. *Share*.

گون *gun n.* testicle. *Syn.* باتوو. *adj.* *dar* - *adj.* به‌گون. *n.* pet aversion, *bête noire*. + *n.* سه‌وتله. + *See* سه‌سیو. *n.* spermatic cord/ duct.

گونا *gona* *n.* cheekbone. *Syn.* کولم. *C.f.* پرومدمت.

گونا *gunah* *n. and adj.* sin, transgression, wrong (*syn.* (بهزه); offense; guilt, crime (*see* تاوان *c.f.* (توبال); sinful, wrong (*act/behaviour/ etc.*)). گونا + (هه) بون *v.* have guilt, be in the wrong; be/considered/ seen as sinful or wrong. + بار *v.* گونا کردن + sin, commit that which is wrong/ offensive. + بار *adj.* sinful; guilty. + گونا هبار کردن *v.* blame/accuse (*s.o.*) of a sin or wrong doing. + باری *n.* guilt, offense. *C.f.* تاوانباری. + کار *n.* sinner, one who sins. *C.f.* گه یشتن + تاوانبار. *v.* be considered/ looked upon as guilty of having committed *s.th.* wrong. *E.g.* It was wrong for you to kill it.

گونتوله *guntûle* *n.* variety of yellow grape. ~ تری.

گونج *gunc* *n.* artificial drainage pipe/ channel for water normally lined with sections of earthenware pipes. *v.* لسی دان + پالانته. ~ کردن به گونجا. *n.* occupation of excavating/ building گونج *q.v.* + ه *n.* funnel. *Syn.* په حده تی.

گونجان *guncan* *v.* 1. get along/ on (*with s.o.*), be compatible. *Syn.* همل کردن. 2. be feasible/ practicable/ workable (*under the circumstances*). *Syn.* دن + نه گونجی. < شیان. 3. fit, match, conform. + دن [گونجین] *v.* make feasible/ workable; adapt, adjust to a specified use/ situation.

گونجاو *guncaw* *adj.* 1. compatible, consonant, agreeable. 2. feasible, workable; adaptable (*c.f.* اکوک).

گونجایست *guncayist* *n.* space (*c.f.* جیگا); capacity (*c.f.* گره).

گونجی *gucê* *pres. stem of the verb* گونجان *q.v.*

گونجین *guncên* *pres. stem of the verb* گونجاندن *q.v.*

گوند *gund* *n.* village. *Syn.* 1. دی. + واری *adj.* rural. *C.f.* دهشته کی.

گوندوره *gundore* *n.* melon. *See* کاله ک.

گونک *gunk* *also* گوندک *n.* round lump (*esp. of dough enough to roll out into one bread*); clod. + ژمیر *adj.* stingy, excessively frugal. + گرتن / *v.* make (dough) into lumps for bread making.

گونزه *gone* *n.* way, manner, fashion. *Syn.* جزر.

گونیا *goniya* *n.* divider (*math. instrument*).

گونیه *gunye* *n.* gunny sack. *C.f.* تورده که. جلی - prisoner's uniform made of rough, canvass like material.

گو *gû* *n.* 1. feces, excrement (*human/ animal*). *Syn.* بیسای. 2. dross. *E.g.* گوناسن Dross of iron. *v.* گو کردن. *n.* contents of a septic tank. + اوی *adj.* filthy (*see* 1. بیس); pattered/ stained with گو. + بوق *n.* algae, pond scums. *Syn.* قومزه. *v.* تی بون +. *v.* spoil, be spoiled, ruined, messed up. + تی کردن *v.* spoil, ruin, wreck, mess up. *Syn.* خلینه + تیک دان. *C.f.* خواردن + قالونجه. *v.* *fig.* say *s.th.* terrible, make a stupid/ offensive/ nauseating remark.

گوار *gowar* = گوژار *q.v.*

گوپ *gûp* *n.* cheek (*when inflated*) (*c.f.* پرومدمت); inside of the cheeks, wall of the mouth. + ن *adj.* having chubby/ fat cheeks. + گوپین *n.* children's game where two take turn in deflating each other's cheeks by pressing them with both fists.

گوران *gûran* *v.i.* form, develop; assume a given shape/ pattern. *C.f.* دروست. *پهنگ بستن*, *دروست بون*.

گوژالک *gûjalik* *n.* colocynth.

گوژ *gûv* *n.* wild animal's den/ hideout. *C.f.* لانه.

گومزه *gûmez* *n.* dome; domed building/ structure (*i.e. a tomb*). + سی *adj.* dome-shaped.

گوهارتن* *guhartin* *n.* change, transformation. < هاتنه. گوهارتن.

گوهارتو *guharto* *n.* alternative; variety.

گویی *gwê* n. 1. ear: middle ear - ی ناوهوه * - ی ناوهه راست: *inner ear. idiom.* گویی شهیتان کمر بیتت May the devil not hear and spoil (what has been said of praise/good news). 2. edge, brim. *C.f.* یوخ. 3. first element of some compound forms, i.e. گویدرتیز *q.v.* ناگردان - *n.* fireside: ی ناگردان *fireside chat.* + بادان *v.t.* admonish/ reprove (a child) as if by twisting his ears. + برابو *adj.* having the ears cut (esp. a dog to make it more alert/ vicious). + برین /- *v.t.* fig. outwit, outsmart. + برخه *n.* sheep's sorrel. + بمل *adj.* having big flappy ears; fig. dumb-looking. + چکه *n.* dim of گویی *q.v.* + چکله *n.* ventricle (of the heart). + چکه ماسی *n.* sea shell; scallop shell. + خهفانندن /- *v.* close one's ears (to), ignore, disregard. + دانه /- *v.* give heed to, take notice of, take into account, mind; be/ feel deferent to, concern about or interested in (s.o., s.th.). *E.g.* گویی بدهره Don't mind him. گویی مهده ری. + خستنه پشت گویی *C.f.* listen to your father. *C.f.* دیرتیز *n.* ass, donkey. *See* 2. کهر. + دهر *n.* & *adj.* listner, hearer; attentive. + راکیشان /- *v.* give (s.o.) a wiggling by actually pulling/ twisting his ears (*syn.* گویی بادان); warn, caution. + رایمل *adj.* amenable, docile, obedient (esp. of a child). *Ant.* رایسه لی *n.* نهنهوا. *Syn.* بیبسی *under* بیبسی *n.* obedience, amenability. + رهپ *adj.* having big sticking out ears. + زرنگانهوه /- *v.* feel a whirr/ ringing sound in one's ears. + سوانه *n.* eaves, the border of a roof overhanging a wall. *Syn.* پاسار. + سووک *adj.* having an acute sense of hearing. *Ant.* گوئیگران. + سووکی *n.* acuteness of hearing. + شل کردن *v.* listen intently, lend one's ears (to- *بو.*) *adj.* having pointed/ perked ears; fig. cute and smart looking. + قوت کردنهوه /- *v.* perk up the ears (for an animal upon hearing a sound/ person upon hearing s.th. interesting). + قورس *n.* See گوئیگران. + قولاخ *adj.* alert, having the ears open. + کسپ *adj.* deafened, stunned with noise *v.* have one's hearing partially/ totally lost (due to blockage, illness, etc.); be deafened/ stunned by noise. + گر *n.* listner,

audience. *C.f.* سهیرکمر. *Syn.* بیبستر. 2. *adj.* attentive, obedient. *See* گویرایمل. + گران *adj.* hard of hearing. + گرتن /- *v.* 1. listen, pay attention by listening. (*C.f.* خولی گرتن) 2. hold/ catch (s.o.) by the ear; block (one's) ears (as not to hear). + لاک *n.* side of the head; side view of the head and face, profile. *C.f.* لهفانندن. + سهرو گویناک *v.* listen slavishly, pretend to be listening (to- *بو.*) + له مست *adj.* gullible, easily swayed by what is said. + لی /- *v.* hear, perceive/ apprehend by the ear (*syn.* بیستن); overhear. + همل خستن /- *v.* keep the ears open (to pick up news/ rumour/ etc.). *C.f.* گویی قوت کردنهوه.

گویی *guwêre* only in به گویی *prep.* according to- ی, in keeping with- ی. *E.g.* به گویی قسه کانی نهو. According to what he said. *C.f.* به بیسی.

یوغه، ⁴بهرکمل *under* *gwêreke* *n.* calf. *C.f.* گویی

گویی *gwêz* *pres. stem of the verb* گویی *gwêz* *n.* walnut: *bad* (empty) walnut. *fresh* (green) walnut * *full* walnut * *ی* فمریک * *ی* نو بیژنگ * *forever on the move* (by force of circumstance). + *تین* *n.* game played with walnuts. *C.f.* واغین.

گویی *gwêzan* *n.* razor: *ی* تراش: razor (shaving) blade. ~ تاشین.

گویی *gwêzane* *n.* sweets/ other food prepared for guests and friends on the occasion of a child's birth.

گویی *gwêzer* also گویی *n.* carrot.

گویی *goyij* *n.* the hawthorn fruit.

گویی *gweni* *q.v.* گویی

گویی *ge* also گویی *suffix forming certain compound nouns denoting:* place, position, status, i.e. کارگه *q.v.*

گه *ge* *pres. stem of the verbs* گه‌یشتن *and* به گه‌ین [گه] *v.i.* reach, arrive; *used with meaning:* meet, come in contact with. + *بین* *v.i.* 1. reach, arrive; meet. 2. ripen, become ripe; come to a head (*boil, abscess*). + *ییبو* *adj.* ripe, fully grown and developed (*esp. of fruit*). *C.f.* 2. بۆن.

گبر *gebr* *See* گور.

گبرگه *gebirge* *n.* 1. big drum. *C.f.* ده‌هۆن. 2. kind of dumbbell exercise. *C.f.* میلیبازی.

گپ *gep* *n.* light talk, chat. < گالتو گپ > gossip. + *ه‌گپ* *n.* continued/ noisy light talk; gossiping.

گپ *gep* *adj.* bulky. *See* قه‌به.

گه‌ر و گوجهر *gecerugucer* *n.* crowd of loafers, array of idle and otiose people. *C.f.* هه‌رچی و به‌رچی.

گج *gec* *n.* gypsum; plaster: ی پاریس - plaster of Paris. *C.f.* تهر او + *n.* whitewash (*syn.* تهر او); *med.* any kind of chalk mixture. + *اوی* *adj.* spattered/ stained with gypsum. + *کاری* *n.* plaster work. *v.* plaster, cover (*with*)/ apply plaster (*to*).

گدا *geda* *n.* beggar. *See* 1. سوال‌گه‌ر. *C.f.* هه‌زار. *under* *ی* *n.* beggarliness.

گده *gede* *n.* stomach. *Syn.* 1. ناشک.

گده‌ول *gedewl* *See* قۆز.

گه‌ر *ger* *suffix denoting doer in certain nouns,* *i.e.* ناسنگه‌ر *q.v.*

گه‌ر *ger* *conj.* if. *See* نه‌گه‌ر.

گه‌ر *ger* *adj.* mangy, affected with mange. + *گه‌ر بوون* *v.* have/ be affected with mange. + *او* *n.* sulphur spring (for bathing and curing skin disease). + *ۆل* *adj.* contemptible, pitiful, miserable. + *ه* *inj.* denoting a belittling/ scornful/ attitude: (you) puny miserable creature! + *ی* *n.* mange; scabies.

گه‌ر *ger* *n.* false/ unjustified claim or assertion (*c.f.* به‌هانه); pretext, excuse (*syn.* 1. ته‌شقه‌له).

preposterous claim, unfounded assertion; trifling pretext to pick a quarrel with. + *گه‌ر* *v.* wrangle (*with*) (*s.o.*) and put up unjustified claim. *C.f.* گه‌ر + به‌هانه پی‌گرتن. *adj.* given to quarrel and wrangling over false/ unjustified claims. + *وگه‌ر* *n.* bullying and molestation/ pestering.

گه‌ر *ger* *n.* turn, circular motion; functioning, operation. هه‌تانه، كه‌وته گه‌ر، خسته گه‌ر، له گه‌ر بوون < *n.* 1. wandering, roaming/ strolling around for pleasure. *C.f.* گه‌ر. 2. search, searching. + *ان* *v.i.* 1. look, search (*for* - *پۆز*, *له شوین*). *C.f.* پشکین. 2. wander, roam (*esp. for pleasure*) (*c.f.* گه‌ر کردن); *used in comb. with* به‌سه‌ره‌وه - *over meaning:* perambulate, go around and inspect, follow to watch; cadge for hospitality. + *هه‌ل گه‌ر، وه‌ر گه‌ر، دا گه‌ر، لی گه‌ر* < *v.t.* take/ show around (*as on a tour*), escort/ accompany and show around. *Syn.* 2. *v.t.* return, give (*s.th.*) back; turn/ send back. + *انسه‌وه* *v.* return, go/ come back; go back (*on one's word or to- one's previous position*); improve/ rehabilitate oneself by refraining or stopping (*excess use or indulgence in s.th.*); relapse/ fall back (*into- a former worse state*). + *اوه* *adj.* aged (*of fermented alcoholic beverages*). + *ۆک* *adj.* wandering (*i.e. a pedlar*). + *ییده* *adj.* 1. widely travelled. 2. exploratory, fact-finding.

گه‌را *gera* *n.* spawn, roe (*fish, etc.*); egg (*of insects*) (*syn.* خه‌رز. *c.f.* هه‌یلکه). + *گه‌را کردن* *v.* produce spawn/ egg (*inside the body*). + *دانان* / *ان* *v.* spawn; lay eggs (*insect*).

گه‌راج *gerac* (E) *n.* garage. + *خانه* *n.* public garage/ parking building.

گه‌رچه‌ک *gercek* *n., bot.* castor oil plant. < *رۆنگه‌رچه‌ک*.

گه‌رد *gerd* *n.* 1. speck, bit; blemish. *E.g.* نه‌وه‌نده‌ی. It was (just) a bit. نه‌نیشتوه. It doesn't have a blemish on it. 2. dust. *See* 1. تۆز. 3.

molecule.+¹ n. powder. *Syn.* 1. یله + خاکه. *n.* atom.

²گرد *gerd* n. turn, turning round; change/ turn in course or direction.+¹ n. 1. turning, place/ time of change in course or direction (*hence* خانگمردان *turning point*). 2. *gram.* conjugation. 3. *suffix to certain compound nouns, i.e.* بالاگمردان. *q.v.*+¹ n. *conj.* conjugate.+¹ n. necklace.+¹ *adj.* & *n.* sacrificial; sacrifice.+¹ *n.* 1. *fig.* confused tumult and bustle. 2. whirlpool.+¹ او / گتیران *v.* cause tumult, create trouble. *C.f.* ناشووب نانموه.+¹ *n.* -¹ وخورل *v.* create tumult/ trouble.+¹ او / نانموه rotation, *C.f.* وگهلا + سوور. *n.* dawn (*c.f.* 1. گزنگ); first appearance.+¹ وون *n.* celestial sphere; heaven, firmament. (*c.f.* ناسمان); *fig.* fate, destiny. *C.f.* دس + وونه *n.* waterwheel.+¹ وونه *n.* upheaval, convulsion, violent disturbance. (*c.f.* شورش *syn.* شلیوه); revolution (*see* نازاوه *c.f.* نازاوه *v.* cause/ create upheaval.+¹ دلسول *n.* dust devil, sand spout. *C.f.* گتیزه لووکه، گتیزه *n.*

گرمدهک *gerdek* n. curtain screening bridal chamber.

گردن *gerdin* n. neck (*esp. the front part*). *Syn.* مل.+¹ گردنت نازاد بی: *only in the expression:* نازاد بیون You are forgiven/ free from all obligations.+¹ نازاد کردن *v.* show tolerance and forgive shortcoming/ oversight; give permission to go in peace. *The actual formula exchanged in turn between two people is:* گردم نازادکه: Would you forgive me, the second answers: نازاد: گردنت خوش و نازاد: You are more than forgiven (*and the same is done again in reverse*).+¹ نازادی *n.* mutual/ reciprocal acts of forgiveness and dissipation of grievances/ ill feelings (*esp. at a time of a public/ national festival or occasion*).+¹ نازادی خواستن *v.* ask for such assurance and forgiveness.+¹ کج *adj.* submissive. *Syn.* کمش + ملکهج *adj.* rebellious, insubordinate; indomitable, unconquerable.+¹ کیش *n.* کیشلی.+¹ گردنکمش *C.f.* گردنکمش *See* کیش *n.* defiance, challenge. *also in the expression:* گردم

له موو باریکتره I am yours to command.+¹ n. col (ددرینه ند *c.f.* مله); pass over a mountain range (*c.f.* ددرینه ند).

گرمده *gerde* n. raw silk. *C.f.* ناوریشم.

گرمدهمل *gerdemil* n. neck (*esp. as a cut of meat for food*).

گرمگیره *gergere* n. pulley. *Syn.* خلوک

گرم *germ* *adj.* 1. hot (*c.f.* 3. داخ); warm (*c.f.* شیلته تین). 2. *first part of some compound forms, i.e.* *q.v.*+¹ گرم بیون *v.* become/ get warm; heat up (*c.f.* تاوسه نندن); *fig.* warm up, gain tempo/ rhythm/ etc.+¹ گرم کردن *v.* heat, make warm, warm up, cause gain tempo, etc.+¹ *n.* hot weather; heat.+¹ گرم بیون *v.* be hot/ warm (*the weather*); feel hot/ warm (*a person*). *E.g.* زور گرمامه I am/feel very hot.+¹ گرم کردن *v.* turn/ become warm/ hot (*the weather*).+¹ بری *adj.* insulating, nonconductor of heat.+¹ بردوو *adj.* impaired/ damaged by heat.+¹ ابرووتن *v.* come, arrive, set in (*hot weather*).+¹ ایتمو *n.* thermometer.+¹ اجمان *n.* fourth month of the Kurdish calender.+¹ اژو *n.* warm place/ spot/ area. *C.f.* گرم بیون *n.* bath, hot bath.+¹ او *adv.* at once, right away, promptly; while the opportunity is good.+¹ ایی *n.* warmth; heat; temperature (*see* گرمی).+¹ بیونموه *v.* become/ get warmed up (*after being/ feeling cold, i.e. s.o. s.th.*); become warm/ hot again.+¹ داهاتن *v.* turn warm, get warmed up (*esp. when covered up*); feel warm/ feverish (*one's body*).+¹ گردنموه *v.* 1. make/ keep (*s.o.*) warm; warm up (*esp. one's hands, feet*). *C.f.* 2. warm up (*esp. leftover food*). 3. *fig.* resume/ renew with eagerness and tempo (*an activity*). *C.f.* گرمهوه + دامفراندنموه، دا کوتانموه *n.* heater, contrivance that heats.+¹ وگور *adj. and adv.* nice and warm, warm and cozy (*bed, place*); warmly and snugly, in a manner affording warm secure cover/ shelter.+¹ زله *n.* calorie.+¹ ه *n.* heat/ height/ stress (*of action/ condition*) (*c.f.* 1. جمرگه *syn.* 1. جوش); midst, middle (*of conversation-* *c.f.* دتمنور + مهیان، ناوه راست *c.f.* (bread) backed

in the begining and while the oven is very hot. *C.f.* سارده تهنور - نان. - هژنه *n.* heat rash. + هسیر *n.* warm region; the plains (*see* گرمیان). + هگلی *l. n.* kind of ball game. 2. *adv.* without let up/ pause/ break. + هگلی داگرتن *v.* abuse roundly/ severely. + هوزه *n.* calorie. + هوزهبی *adj.* calorific. + یان *n.* the lowlands, level country, the plains. *C.f.* یان و کوستان *n.* the seasonal migration of some tribes between the highlands and the plains. گرمیان و کوستان کردن *v.* migrate seasonally. + یانی *n. and adj.* lowlander, native/ inhabitant of the plains; of/ relating to the plains. *C.f.* دهشته کی، کوستانی *n.* hotness (*the level, degree/ amount of*). + سی *n.* temperature. *E.g.* پلمی *Temperature level; heat (see* گرمایی). + بیبو *n.* thermometer.

گروانکه *gerwanke n.* pack (*i.e. cigarettes*); small bundle/ parcel/ packet/ sachet. *C.f.* پاکت.

گروو *gerû n. l.* gorge (*syn.* گهلی); defile (*mountain*) (*c.f.* گهرنده). 2. *anat.* throat. *Syn.* نووک. *C.f.* سیه ووشکه.

گرویشه *gerwêse n. med.* angina.

گهرک *gerek l. adj.* wanted, desired; necessary (*see* 1. پیوست). 2. *n.* claim, demand *Syn.* 1. داوا، 2. خواست *Ant.* گهرک بیون. + ناگهرکی *v.* want, need, desire. *Syn.* وستن. + وستن *v.* claim, demand, ask for. + سی *n.* exigency, need (*syn.* پیوستی); necessity. *C.f.* تموزیم.

گهرک *gerek n.* quarter, part, section (*of a town*). *C.f.* 3. شهردگهرک.

گهرلاوژده *gerelawje n.* disharmony, lack of melody/ order/ plan/ etc. It turned into a mess.

گهری *gerê pres. stem of the verb* گهران *q.v.*

گهز *gez pres. stem of the verb* گهزین *and گهستن q.v.* نه - نده *adj.* 1. given to biting. 2. harmful. + نین *n.* hot, stinging nettle. + یین *v.* bite. *See* گهستن.

گهز *gez n. l.* ell, unit of measuring cloth normally in the form of an iron rod. equivalent to 0.5625m: سی شا * Syrian (Aleppo) ell = 0.668m. long (imperial) ell = 0.72m. + گهزان *n.* heavy snowfall. + بالآ کردن *v.* feel ten feet tall, feel very happy/ elated.

گهز *gez n. bot.* tamarisk. *C.f.* مازوو. + گهزندان *n.* tamarisk gall.

گهزاف *gezaf n.* boasting, bragging; exaggerated/ empty promises or talk. + بیژی *n.* exaggeration (*syn.* هروشکاری); *rhet.* hyperbole. + لآدان *v.* make empty/ exaggerated promises; boast, brag (*see* همل کیشان).

گهزنه *gezne n. bot.* stinging nettle.

گهزو *gezo n.* manna (*the dried exudate*); حهلوی - وروون. + تولآ *n.* Manna naugat * Manna tree. - داری *n.* sweet dish made with Manna.

گهزن *gezen also* گهزنده *n.* harm, ill, detriment. *C.f.* زیان، نازار.

گهز [گهز] *gestin v.* bite (*with the teeth*). *E.g.* پیا نووسان I bit my tongue. (*syn.* 1. پیا نووسان; bite, pierce, wound and cause pain (*with fang, sting, etc.*) *E.g.* مه که! نه تگهزی Don't! it will bite you. (*syn.* 1. پیوه دان).

گهسک *gesik n.* broom (*for sweeping*). *Syn.* کنوشه. + پیا هیتان *v.* sweep/ clean haphazardly, give it a quick sweep. + دان *v.* sweep/ clean with broom. *C.f.* 1. دهر. + مالن *n.* sweeper. + لآدان *v. fig.* clean out (*a dish by eating up everything in in*), sweep and leave nothing behind (*i.e. s.o. robbing a house*). + ه *n., bot.* broom.

گهش *ges adj.* fresh and blooming (*flower*); beaming, radiant (*face*) (*c.f.* پرووخوش); blazing (*charcoal, flame*); bright, shining (*star, etc.*). + [گهشین] *v.t.* cause to open up/ bloom; help come ablaze/ turn into embers (*coal*). + انموه *v.* bloom, open up (*flower*) (*syn.* ددم دانموه); become/ look vivacious; turn into embers (*coal*). + ایش *n.* development, expansion,

growth *Syn.* نمو. *C.f.* فرای، ژیهاتی. *v.* develop, evolve the possibilities and promote the growth of. + یونموه / *v.* be made into ember (*coal*); look delighted and vivacious. + بین *adj.* auspicious, propitious, rosy, promising; optimistic (*syn.* یوین، چاکین). + یینی *n.* optimism, hopefulness. + یونموه / *v.* build (*coal*) into embers. *C.f.* 3. خوش کردن. + که *n.* rapture, hysteria, ecstasy, joy. + گمشکه کردن *v.* be rapturous/ hysterical/ overjoyed. + که دار *adj.* rapturous, hysterical, overjoyed. + که دار بون *v.* get hysterical/ overjoyed. + که گرتن = *q.v.* گمشکه کردن = *n.* growth, increase, rise. + گمشه کردن *v.i.* grow, increase, develop; *v.t. in comb. with* پی *meaning:* help/ cause to develop or grow. + که دروو *adj.* developed, grown, heightened, enhanced (*of a situation/ potential/ condition*). *C.f.* فرای، ژیهاتوو، فرای *under* یو. + یو *n.* radiance, vivacity; glow, blaze.

گشت *gest* *n.* tour, travel/ journey (*for pleasure*); travel, journey. + گشت کردن *v.* tour, go on tour; travel. *C.f.* گمیان. + نامه *n.* travelogue, record of travel; itinerary. + وگزار *n.* tourism; travel. + وهر *n.* explorer; traveller (*syn.* شارانگه). + یار *n.* tourist. *C.f.* گهچکر، گهچوک.

گمشه *gesê* *pres. stem of the verb* گمشانموه *q.v.*

گمشین *gesên* *pres. stem of the verb* گمشاندنموه *q.v.*

گهف *gef* 1. *n.* barking (*i.e. of a dog*). 2. *pres. stem of the verb* گهفین *q.v.* + وگور *n.* threats, threatening gesture/ action. + وگور (لی) کردن *v.* threaten, utter threats, make threatening gesture (*against*). + ه = *q.v.* گهف = *n.* continued/ sustained barking. + یین [گهف] *v.* bark. *See* یهین.

گهل *gel* 1. *n.* people, the mass of a community, folk (*syn.* خه لک. *c.f.* جهماوه); assemblage, crowd (*syn.* نه توه. *c.f.* قه له باغی); nation (*see* توه. *c.f.* کومهل). 2. *suffix to certain compound nouns meaning:* group; herd; fleet, *i.e.* گهشتیگهل *q.v.* 3. *gram.* plural. *Syn.* کۆ. + بهستن / *v.* assemble, meet

together and form a crowd *Syn.* 1. کۆبونموه. + کردنموه / *v.* gram. make plural, put in the plural form. + ه *adv.* by groups. + ه *n.* 1. troop, flock (*of animals*), group, school. 2. *first part of certain compound forms meaning:* collective, group, *i.e.* گهله کۆمه کی. *q.v.* 3. range, series. + ه جوت *n.* concerted drive to plough a land. + ه خان *n.* pen, enclosure (*for animals*) *C.f.* گهوور، تمویل. + دهسته *n.* collective security. + ه راوتزی *n.* group discussion/ deliberation. + ه کۆمه کی *n.* (against, towards); united opposition. *C.f.* نیلجاری. + گهله *n.* نیلجاری. + کۆمه کی کردن *v.* band, join forces and cry/ raise a fuss (*against* لی). + یی *also* یک *adj.* a lot, many, considerable (*quantity/ number*). *E.g.* گهلی جار. Many times. گهلیک قسم له گهلی کرد. I talked with him a lot. *C.f.* 1. زۆر، هندی.

گهل *gel* *n.* the crotch (*of a person*). + ناوگهل. *adj.* straddling (*position/ walk/ etc.*). *E.g.* گهلاو گهل نه پروات. He walks with the legs wide apart. + وکنگ *n.* the crotch and posterior of the human anatomy. + وگون *n.* the crotch and the male's sexual organ.

گهل *gel* *n.* dried leaves stacked in trees to be used as animal feed during snow season. *Syn.* 2. چلوو، دی.

گهلا *gela* *n.* leaf, foliage: *y.* فره پهل compound leaves *y.* یه کپهل simple leaves. + گهلا کردن *v.* leaf, shoot out/ produce/ grow leaves (*of a plant*). + دار *adj.* leafy, having/ bearing leaves. + رن *n.* (act/ process of) denuding/ divesting (*a plant*) from leaves. + گهلا رن کردن *v.t.* denude/ divest/ make bare. + ریزان *n.* the eighth month of the Kurdish calendar; fall, autumn (*lit.* season of falling and scattering of leaves). + کوتک *n.* flat wooden bat used in washing clothes (*syn.* 2. جلشۆرک); bat used for beating and pressing edges of a mud roof. + وهر *n.* grapevine leaf. ~ وهر 2. وهر *n.* roofing material (*esp.* twigs and leaves) constituting a layer between the beams and the top earth. + وهر *adj.* deciduous (*of a plant*). ~ وهرین.

گهلال *gelal* *n.* coarse (often slippery) gravel/ shingly riverbed. *C.f.* زبخ، چمو.

گهلاله *gelale* *n.* outline, sketch, broad/ general description/ summary. *C.f.* کورته، بوخته،
گهلاله بونون + *v.* take shape, be broadly outlined; take form (*sculpture/ etc.*). + *v.* take/ carry beyond planning stage, give a general outline (*to*); put into a recognizable form/ shape. + *n.* blueprint, written program of action; bill, draft of a proposed law/ legislation.

گهلاوژ *Gelawêj* *n.* 1. fifth month of the Kurdish calendar. 2., *astr.* Sirius (*the bright star of the constellation Canis Major*). + *v.i.* turn cool (*of the weather around September*).

گهلز *gelho* *adj.* ignoramous, numbskull. *C.f.* کمهوهن.

گهلز *gelor* *adj.* doltish, stupid. *Syn.* 2. اکمر.

گهلو *gelû* *n.* species of millet grass. *C.f.* اگان، هدرزن.

گهلری *geleri* (E) *n.* gallery.

گهلی *geli* *also* گهلوی *n.* gorge, deep narrow passage in the mountains (*syn.* گهروو); canyon. (*c.f.* دۆل، دهره، شیبو)

گهمارۆ *gemaro* *n.* siege; blockade (*c.f.* تابلوقه); encirclement: ی-ئابوری economic blockade; ی-کیشوهری * naval blockade * ددریایی * (continental) blockade. + دان/ - *v.* besiege, encircle; blockade. *C.f.* 1 ناخله دان، چوارلاگرتن، تابلوقه دان.

گهمال *gemal* *n.* mastiff (dog). *C.f.* سهگ، ههوشار.

گهمژ *gemj* *also* گهمژه *adj.* puny, stunted (*of a person*).

گهموره *gemûre* *n.* thickened saliva (*on the lips*).

گهمه *game* *n.* 1. game, playing *Syn.* یاری. 2. joke, kidding *See* گالته. *Syn.* 2. شوخی. + *v.* play (*with* - گمژ); joke (*with* - گمژ). *C.f.* یابواردن.

گهمی *gemi* *also* گهمی *n.* barge, flat-bottomed transport boat. *C.f.* بهلهم، کهمشی، بهلهم. *n.* arc: هی-نوح Noah's Arc.

گمن *gen* *pres. stem of the verb* گمنین + *n.* او. + *v.* rot, smelling pool (*often sulphorous*). + *v.* [گمن] - *v.* rot, decay, putrify. *C.f.* یو. + *adj.* rotten, decayed, putrid (*c.f.* ناشاخه); *fig.* corrupt.

گمن *gen* *See* گمند.

گمنج *genc* *adj. & n.* young, youthful; youth. *Syn.* *n.* ی-یتتی. + *n.* هدرزه کار. *C.f.* جوان، شههلهوهند youth, youthfulness.

گمنج *genc* *n.* treasure (s). + *n.* 1. treasury. 2. back room used for storge; closet. + *n.* یهوان (ماریار. *c.f.*); depository.

گمند *gend* *also* گهنگ *adj.* malodorous, stinking, fetid. *Syn.* 2. وگرو. + *n.* filth (*also fig.*). + *n.* 1. *prefix to certain compound nouns meaning:* light, small, insignificant, false. 2. *n.* fraud, imposter. + *n.* هپیشک quack, pretender to medical skill, charlatan. + *n.* هپیوا. + *n.* measly/ contemptably small/ insignificant man. + *n.* هتا. *C.f.* گرانه تا. *adj.* indiscriminate in eating, inclined to eating inferior food. + *n.* هدهز. + *n.* petty thief, pilferer. + *n.* ههکار. + *n.* petty theft/ thievery, pilfering. + *n.* ههگرچمک. + *n.* هه موو. + *adj.* moulding, decaying (*esp. of wood*). + *n.* light downy hair (*esp. on the face*); fuzzy hair.

گم *genim* *n.* wheat (*c.f.* دهغل). *n.* spring wheat * ی رزاوا. + *n.* Rizawa wheat (known for its good quality) * ی زهردکه. + *n.* superior quality of wheat used mainly for making bread. + *n.* فرۆش. + *n.* variety of small-grain wheat. + *n.* grainseller (*lit.* wheat seller) *idiom.* *formula used for the separation of two teams in a group game (lit. wheat gathered barley scattered.* + *adv.* ceaselessly, without respite/ stop. + *n.* گمژینه. + *n.* هاشامی. + *n.* بالوکه. *n.* دکوتار. + *n.* زهرات. + *n.* popcorn. + *n.* دکوتستانی. + *n.* dish prepared from crushed wheat.

n. variety of wheat reddish in colour grown in the highlands. + *y* - *adj.* wheat-coloured.

گنه *gene* *n.* tick (*pest, insect*): *fig.* - *y* گونی گا: hanger-on, leech. *Syn.* بهزمرک.

حدهی گنه گنه *genegene* *n.* quinine. *E.g.* گنه گنه Quinine pill.

گم *gew* *n.* arch, vault. *C.f.* 1. کموانه.

گمواد *gewad* (A) *n.* pimp.

گموار *gewar* *adj.* acceptable, satisfactory (*Ant.* ناگموار. *c.f.* هدموار.); wholesome, healthy.

گموال *gewal* *n.* 1. patch (*i.e.* of cloud). 2. group. *Syn.* 2. دهسته. + - in patches; group by group.

گمواله *gewale* *See* حمواله.

گمواد *gewah* *n.* witness, person who testifies/ gives evidence. *C.f.* بیسهر. *y* - *n.* testimony, evidence. *C.f.* *y* دان. + شایه تی. *v.* testify, give evidence/ testimony. + *n.* written testimony/ proof.

گموج *gewc* *adj.* & *n.* foolish, silly, simple (*c.f.* گیل); fool. + *v.* گموج کردن (*of*), make look silly; *in comb.* with *خز*-self meaning make a fool of oneself.

گمور *gewr* *also* گمهر *n.* Zoroastrian *C.f.* گاوور.

گمورد *gewre* 1. *adj.* big, sizable, large (*in dimension/ bulk/ extent*) (*c.f.* زلام, زل); grown (*in age/ maturity*). 2. *adj.* important, mighty, great (*syn.* مهزن. *c.f.* گرننگ); distinguished, respected (*syn.* 2. بهپیز). 3. *n.* head (*of a family*); chief (*c.f.* سمرۆک); senior, elder. *E.g.* Elder برای گمورد. Elder brother. 4. *part of certain compound forms e.g.* گمورد پیاو Man of importance. Well-know/ distinguished household. + *v.* گمورد بسون increase in size, grow up, mature (*s.o./ s.th.*) (*syn.* گمورد. become important, gain eminence. گمورد کردن *v.* increase the size/ extent (*of-y*), expand; bring up, raise (*child*) (*c.f.* پهرورده کردن); give importance (*to-y*), exaggerate. *E.g.* شت گمورد. *n.* - بازار + He exaggerates things.

supermarket. + *y* - *n.* big village (*c.f.* 1. دی. گوند); sub-district (*see* پهروگنه). + *n.* amplifier. + *n.* eldest daughter; grown-up girl. (*c.f.* پیره کچ). + *n.* aristocratic/ high born family/ household. + *n.* size (*c.f.* زلی); importance, greatness; distinction.

گموز *gewz* 1. *n.* rolling motion/ movement. 2. *pres. stem of the verb* [گموزی] - *v.i.* roll about (*of animals, s.o. with pain, etc.*); wallow, luxuriate (*in-له*). + *v.t.* [گموزین] - اندن. + *v.t.* roll, turn over and over (*in* - له. - ده. - و). rough (*s.o.*) up by wiping/ cleaning the ground (*with* - له. - دا. - و). + *v.i.* toss and turn (*in bed*). *Syn.* 2. نهمدیوو. *v.* گموزان = [گموز] - *y* ن. + نهودیو کردن

گموزی *gewzê* *pres. stem of the verb* *q.v.*

گموزین *gewzên* *pres. stem of the verb* *q.v.*

گمولاز *gewlaz* *adj.* much married.

گموورک *gewûr* *also* گموورک *n.* sheep pen (*c.f.* هۆل); winter stable (*c.f.* تمویل); shallow cave used as animal shelter.

گموون *gewun* *n.* tragacanth shrub.

گموه *gewe* *n.* curve/ bend (*in a road*). *Syn.* 1. پیچ; device. + *adj.* devious, evasive, wily.

گموزه *gewezn* *n.* species of stag. *Syn.* گاکتیوی.

گموهر *gewher* *n.* 1. gem, precious stone: *y* - شموچرا carbuncle (*stone*). *C.f.* جمواهیر. 2. quiddity, essence. *C.f.* 1. بهند. + پیتره, کرۆک. *adj.* jewelled, set/ studded with precious stone. + *adj.* exquisite, precious; essential, vital, crucial (*syn.* بهکرۆک. *c.f.* گرننگ). + *n.* jeweler, one who makes/ repairs/ deals in jewelry. + *adj.* essential, fundamental.

گمی *gey* *n.* grudge, resentment. *C.f.* 1. گر. + *adj.* grudging, resentful, indignant. + *v.* به گرتن. / *v.* be resentful/ carry a grudge (*towards* - لی). + *v.* لیبون / *v.* harbour grudge/ feel resentment towards.

گهاندن *geyandin* *v.t.* 1. convey, transmit, communicate (*through delivery*) / word of

mouth). 2. *used in comb. with o meaning: help reach/ arrive at (a location/ spot/ etc.); take/ carry/ accompany (s.o./ s.th.) as far as (an intended destination).* E.g. *م. بازار* Take me as far as the market. 3. *n. communication.*

گیشتن geyist 3rd pers. sing preterite of گیشتن *q.v.* + *گه* - *n. arrival point/ place/ destination.* + *دو* - *adj. received, delivered.*

گیشتن geyistin See *گهین*.

گهین geyên pres. stem of the verb گهیندن *q.v.* + *هر* - *n. conductor, a medium that conducts heat, etc.*

گهین geyîn v.i. arrive (at-ه); reach, meet, catch up (with-به). E.g. *ئەگەینە مائەوێ* We will arrive home. *ئەگەینە مائەوێ* I met/ caught up with the teacher.

گهینو geyîw adj. ripe.

گه گه pres. stem of the verb گهیندن *q.v.*

گیا giya n. grass, herbage, green (c.f. گۆگیا); first part of certain compound nouns, i.e. گیادانوو *q.v.* + *بن* - *n. aromatic herb used in cooking.* + *جار* - *n. hay field (before mowing).* + *چناره* - *n. weed having a cauterizing effect used in the treatment of hemorrhoids.* + *دانوو* - *n. piquant herb used in cooking.* + *رەنگ* - *n. cane-like weed the leaves of which are used as dye.* + *ساله* - *n. a weed the roots of which are used in making ice cream.* + *سپی* - *n. weed the bulb of which is crushed and used in dressing wounds.* + *کەله* - *n., bot. sucker weed living off a tobacco plant.* + *گهغم* - *n. wild oats.* + *ناس* - *n. herbalist.* + *ههزەن* - *n. slender foxtail millet.* + *یی* - *adj. herbal.*

گیان giyan 1. n. soul, spirit, psyche; breath (of life); life: گیانان God (*lit. life of all living*) (see 1. *حەوتگیان*). 2. *n. the whole human body, the body (all over).* E.g. *ئەگەینە مائەوێ* I got wet all over. C.f. *لەش*. 3. *adv. yes dear (expr. used in answering when called).* 4. *adj. Dear (when addressing s.o.).* E.g. *ئەگەینە مائەوێ* Dear brother. 5.

prefix to certain compound nouns meaning: life, i.e. گیانلەبەر *q.v.* + *دار* - *n. & adj. living being; alive, living.* Syn. *زیندەوەر*. C.f. *گیانلەبەر*. + *دان* - *v. be at one's last gasp, be dying.* Syn. *دەوێ*. C.f. *دەوێ*. + *دەوێ* - *v.i. die; fig. be at the end of (one's) tether.* + *سپاردن* - *v.i. die (used in respect and esteem when referring to s.o.'s death).* E.g. *ئەگەینە مائەوێ* He entrusted his soul to dust. + *سەخت* - *adj. suffering long before dying.* + *لەبەر* - *n. Azrael, the angel of death.* + *کیش* - *n. animal (c.f. 1. دێندە); living being (syn. لەبەری زیاپەخش * vertebrate - لەبەری بێرەدار: (گیاندار - لەبەری کارۆتەر * rodentia - لەبەری قرتینەر * ruminants - mammals. + هە - n. & adj. dear, dear heart (when addressing s.o.). + هەلاو - q.v. + گیانە = هەگە + وەرەس. Syn. adj. weary. C.f. هەلاو - n. death throes. C.f. هەلاو - n., anat. spinal cord. + وەر - See گیاندار. + وەرزانسی - n. zoology. + وەری - adj. zoological. + ی - very close, bosom, intimate (s.o.).*

گپه gipe n. tripe bags filled with rice, meat, spices and boiled in its own broth.

گپهه gèpèrè n. only in مەل part of the neck just behind the jaws (esp. indicative of the thickness of the neck as a sign of good health).

گیتال gètal adj. paltry, tawdry, cheap.

گیتی gèti n. world (syn. جیهان).

گهجهه gèçel n. quarrel, wrangle. C.f. 2. گهجهه.

گهه gèr 1. adj. lame (esp. in the hip/ upper part of the legs). C.f. 1. شەل. 2. adj. curved, bent. C.f. خوار.

گهه gèr (E) n. gear, shift, transmission (on a car, etc.).

گهه gèr suffix to certain compound nouns meaning: maker, agent, organizer, i.e. کارگهه *q.v.*

گهه gèr n. 1. turning/ steering capacity. 2. pres. stem of the verb گهه and گهه *q.v.* + *ان* - *v.i. 1. administer, run, manage, conduct (job, org.,*

etc.) (syn. به رتوه بردن); organize, arrange for (party/ meeting) (syn. رتک خستن); roll (roof with باگردین q.v.). 2. take/ show (s.o.) around or on a tour.+ v. relate, tell, give an account of (s.th. said or a سمر گوزه شته q.v.); narrate.+ adj. told (short story/ account), narrated; n. folk tale (c.f. داستان).+ n. narrator.

گیر gir 1. adj. inflexible, unyielding, uncompromising. 2. adj. caught, stuck. 3. n. concealed barrier/ obstacle/ difficulty. 4. n. power of resistance/ abstention/ self-control.+ v. گیر بون be inflexible; be/ get caught (on)/ stuck (to-له); be fixed/ firmly established (c.f. دامه زان).+ adj. fulfilled/ answered (of prayer/ imprecation).+ second part of some compound nouns meaning: eclipse of; blockage, i.e. مانگگیران q.v.+ ان² [گیرئ] v. 1. pass. of گرتن: be caught/ seized. 2. be held/ grasped. 3. be arrested/ kept in custody. 4. be extracted (juice); be skimmed. 5. be held in (respect/ esteem). 6. be broken in (horse). 7. second part of certain compound verbs formed with prep., adj., etc. 8. be held/ convened (meeting, conference, etc.). 9. be eclipsed (preceded by رۆژ - sun or مانگ - moon); be blocked.+ adj. 1. caught; arrested. 2. blocked.+ n. shadda (the doubling sign ' over an Arabic consonant.).+ v. 1. be/ get trapped, be stuck (in-له). C.f. تی ترنجان. 2. be held back, forced to stay/ remain.+ adj. difficult, hard to please (of s.o.).+ v. be obtained/ gotten.+ v. be held back, be stranded.+ adj. 1. confronted/ burdened (by s.o., s.th.) (syn. نالوده); afflicted, stricken (with)/ suffering (from disease, defect, etc.) (syn. گرفتار). 2. tied down, restricted (by), stuck (with). See خمریک مان. 3. captivated (by charm, trait, etc.). C.f. وبه مند.+ n. renovation, refurbishment.+ v. renovate, refurbish, modernize.+ n. dominion; sovereignty.+ n. 1. affliction, malady. 2. captivation.+ n. 1. difficulties, vicissitudes, pitfalls (c.f.

1. گرفت); problem, unresolved issue/ situation. 2. obstacle, stumbling block.+ n. 1. vise (tool). 2. limitation, restriction, qualification.+ n. inflexibility.

گیراوه girawe n. solution, mixture, suspension. C.f. تراوه.

گیرسان girsan only in and داگیرسان q.v. [گیرسی] گیرسان

گیرسانه girsane v.i. be stopped in fall, be caught up/ entangled on s.th. (i.e. kite while being flown); come down, land (c.f. همل، دا-).- (نیشتنه)

گیرسان girsê pres. stem of the verb q.v. گیرسان

گیرساندن girsên pres. stem of the verb q.v. گیرساندن

گیرفان girfan n. pocket. E.g. ی باخمل - Breast pocket.+ n. pickpocket.

گیره gêre n. threshing with oxen. C.f. 1. جهنجر. Syn. v. thresh with oxen.+ v. یریی کردن + هولہ put to labour, get hard work out of. Syn. 1. fig. turn upside down (room/ place/ etc.) E.g. ئه لیتیت گیره ی تیا کراوه It is turned upside down (lit. it looks as if it has been threshed in).+ n. lit. the ox that disrupts the team in threshing; fig. adj. disruptive (preson, element, character).+ n. شیتوتی - disruption, interference, unsettling act/ behaviour/ effort.+ n. vexatious/ wearisome situation/ act/ treatment. Syn. چهرمه سهری، قه رقه شه، وکتشه پی v. harass/ wear out (s.o.) by giving rough time/ treatment.

گیرهگیره girêgirê n. persistent and prolonged egging/ complaint performed in a drawling manner.+ v. گیرهگیره کردن complain/ utter discontent persistently.+ adj. given to persistent complain.

گیره girê pres. stem of the verb q.v. گیران

گیره gîz intj. denoting a whizzing/ whistling sound.+ v. [گیرئین] - اندن produce a whistling/ whizzing

sound or noise.+ وهوور *n.* much whizzing/ hissing sound (*esp. of fast moving objects i.e. bullet*) *c.f.* فیکوهوور *n.* whiz; whizzing (*as of a bullet*); hissing/ whistling (*of a samovar*).+ دهگیز *n.* repeated/ sustained whizzing or whistling sound.

گیزه *gêzer n.* carrot.

گیزین *gîzên pres. stem of the verb.* گیزاندن *q.v.*

گیز *gêj 1. adj.* dizzy, giddy. *C.f.* وور. *2. n.* whirl, rapid rotating/ circling movement.+ گیزبون *v.* be/ become dizzy.+ گیزکردن *v.* cause become dizzy; *fig.* harrass, hassle, confuse, exasperate. *E.g.* سهری *He gave me a headache/ made my head go round.*+ او *n.* whirlpool; predicament, dilemma.+ خواردن *v.* *1.* be turned/ spinned around. *2.* get dizzy.+ دان *v.t.* *1.* draw/ pull (*s.o./ s.th.*) (*said of a whirlpool/ a rapidly moving/ overwhelming situation/ etc.*). *2.* swing around. *Syn.* *2.* سووردان.+ ووتز *adj.* scatterbrained, flighty (*of s.o.'s behaviour as well as state of mind*).+ ه *n.* crown of head.+ هلوکه *n.* whirlwind (*syn.* باگیزه). *c.f.* گمرده لول *n.* menace, peril, danger. *C.f.* مهترسی. *Syn.* گورده شه. *n.* dangerous spot, menacing situation.+ ی *n.* dizziness, giddiness.

گیسک *gîsk n.* kid of three to six months old. *C.f.* 6. بز. کار.

گیسور *gêsû n.* locks (*of woman's hair*). *C.f.* بر او *adj.* outcast (*woman*). نهگریجه

گیسه *gîse n.* haycok, stack; stacked sheaves (*of cereal*)/ rows of tobacco on string, etc. *C.f.* تایه.

گیف *gîv adj.* fluffed, puffed (*feathers, hair*); puffed up (*with pride/ elation/ conceit/ etc.*).< خوگیف کردن.

گیل *gêl adj.* simple-minded, devoid of subtlety. *C.f.* گوج *v.* be duped/ gulled.+ گیلبون *v.* *3.* *بی* *under* بیمتشک، گوج *v.* dupe, gull, make a dupe (*of*). *adj.* *زکه* *adj.* dummy, rather stupid.+ ی *n.* simple-mindedness.

گیلاخه *gêlaxe n. bot.* star of Bethlehem (*the plant*).

گیلاس *gêlas n.* cherry (*fruit/ tree*). *C.f.* بهلاتووک، نالوالتوو.

گیلک *gêlk n.* small wild hyacinth.

گیلکه *gêlke n.* a species of small red ant.~ میرووله.

گیلهکی *gêleki n.* a type of Kurdish song.~ گوزانی.

گیلگله *gêlgelê n. 1.* tassel of semi-precious stones and gold worn by women on the side of the head. *2.* name of a traditional Kurdish song.

گینهل *gêndel n. bot.* vetch.

گینگله *gingle n. 1.* coil (*as a series of loops/ rings/ spirals*). *2.* wiggle, wiggling/ tossing motion.+ خواردن *v.* coil self up, wind self into rings/ loops. *C.f.* *1.* پدپکه خواردن *v.* toss/ flounce/ wiggle (*e.g. in bed*).

گینو *geno n.* plant from which yellow dye is made.

گینه *gêwe n.* shoe having woven upper part (*i.e.* کلش *q.v.*).

L ل

ل twenty first letter of the Kurdish alphabet.

لا *la* *n.* 1. side, right/ left part of the trunk of the body. *E.g.* لای چپم My left side (*c.f.* 2. تەنیش، پال); place/ space/ side/direction with respect to the center of s.th. *E.g.* لای ئەم لای ئەم لای On this side of the street (*c.f.* 5. بەر); upright surface/side/long narrow edge from the view point of the observer *E.g.* ئەم لای خانووەکە This side of the house. 2. side glance/ turn of the face. < لای چار. 3. one of two or more opposing groups/ teams/ sets of opinions. *E.g.* ئەم لای تۆ ئەگرم I will be on your side. 4. distinct aspects/ points. *E.g.* لای باش و لای خراپیشی هەیە It has good as well as bad points. 5. part of certain compound verbs meaning: aside, out. *E.g.* لای جاری ئەوە بنی بەلاوە Put that aside for the time being. 6. part of some compound nouns meaning: side, i.e. لای لای v. 1. be at (the house/ place of), be with (*s.o.*). *E.g.* لای سامان بوویت؟ Where you with Saman/ at Saman's house?. 2. be estranged/feel disaffected, be at odds (*with s.o./s.th.*). *E.g.* لای ئەم کارەم ئێوە لام I feel at odds with what you are doing. + لای v. go wide of target, miss and hit on the side. *C.f.* لای نەنجام. + لای n. side effect, secondary result. + لای n. secondary/incidental issue or concern. + لای adj. incidental, contingent, secondary. + لای n. merchandise shipped/loaded along with the main item or cargo. ~ 1. لای. + لای n. a jump to the side. + لای v. jump to the side. + لای

adj. 1. removed, set aside; eliminated; abolished. 2. deducted. + لای v. 1. remove by lifting/ pushing aside/taking away (*see* 3. لای گرتن); take (*s.o.*) off (a job, often followed by لای). (*c.f.* 1. لای). 2. deduct, take (*from-* لای) (*syn.* 2. لای دان); delete. + لای v. *expr. used as command/ entreaty meaning:* don't, leave alone, take off. *E.g.* لای دەست Take your hands off. + لای n. remover, one who/ that which removes/ dissipates. *E.g.* لای دەمووخەفەتیکە It dissipates all worries. + لای n. breast collar (part of the breast harness). + لای n. by-product; secondary result. + لای adj. and adv. sideways, with one side forward *E.g.* لای لای Carry it side ways; slanted (*in position*); peculiar, slant (*point of view/ attitude*); incidental (*see* 1. لای). + لای n. slant/ slanting position. + لای n. side slope (of a mountain); flank (of the body) (*syn.* لای). + لای n. implied criticism. + لای v. criticize by implication/ inference. + لای n. and adj. meddler, buttinsky; meddling, inclined to intrude in other people's business. + لای adj. marginal, on the fringe, peripheral. *Syn.* 1. لای. + لای adj. incidental, side, accidental, indirect. 2. n. narrow/steep track, goat-track. + لای adj. tilted at a rakish angle (*i.e.* a turban). *C.f.* لای. + لای n. jink; quick step/leap to the side. *C.f.* لای. + لای adj. inverted, turned (about/upside down) (*c.f.* لای); taken out of context. 2. nonsensical, humbug. *C.f.* 2. لای. + لای adv. flinchingly. + لای v. flinch/ recoil/ shrink (*from-* لای); edge away. + لای n. sub-species. + لای n., anat. flank. + لای n. lower part of the buttocks. + لای adj. reserved, reticent, retiring (person). *C.f.* 1. لای. + لای adj. 1. lateral, situated on/directed toward the side; peripheral. 2. secondary; trivial, insignificant. + لای v. turn one's side to; ignore. *C.f.* لای

تی کردن + جامه *n.* the shaft/ thill/ pole (to which the horses are tied on a carriage).+
 جانگ *n.* temple (side of face). *Syn.* فکله.+
 جلمو *adj.* unco-operative, not synergetic (s.o./s.th.).+ چوو *adj.* passing, ephemeral, fleeting.
C.f. چوون + کاتی *v.* step aside, remove oneself, get out (of the way) (c.f. لادان); step down/ out (of position/job) (c.f. وازهینان); disappear, pass from view suddenly/ gradually (c.f. نهمان). *E.g.* لاجولهبرچاروم Get out of my sight. له شایی لاجوو He stepped down as king.
 تیهکم لاناچیت My fever does not go away.+
 چنه *n.* side of jaw.+ چیروک *n.* anecdote.+
 خرار *adj.* excluded, ruled out.+ خستن *v.* 1. place (s.th.)/ lay (s.o.) on the side. 2. suspend, defer, render ineffective, hold in abeyance. *C.f.* راکرتن + دان *v.* 1. stop off/ by (a place on one's way). *E.g.* له بازار لام دا I stopped by the market. 2. go/step aside (*syn.* لاجوون); detour, proceed by a detour; change (the subject), try to avoid. *E.g.* له بابه که لا مدهه Don't change the subject. 3. pull/ draw open (curtain/drapes); lift, remove (veil); push/ put on one side. 4. deviate, stray, swerve. + دان *n., phys.* aberration.+ دایمن *n.* part-time wetnurse.+ دهر *n.* deviationist; *adj.* deviating.+ دهستکورت *n.* feedback.+ دهستی *n.* a type of کولیره *q.v.*+ دی *n.* country (as opposed to city), countryside, rural area.+ دییی *n. and adj.* villager (*syn.* دیکسانی); rural (people), rustic.+ رهشه *n.* 1. malignant tumour. 2. disease attacking tobacco leaf stalk.+ رهشه گرتن *v.* have/develop a malignant tumour.+ رهو *n.* sidetrack, diversion.+ لاره و بسوون *v.* be diverted/ sidetracked.+ لاره و کردن *v.* sidetrack, lead (s.o.) off (a subject/ issue/ etc.); divert. *Syn.* له ری *n.* side/secondary road.+ دهه چوون *adj.* untutored, ignorant; unintelligent. *C.f.* بیتمیشک *n.* ignorance, smattering; unintelligence.+ سووره *n.* kind of apple flushed on one side. + سوره *n.* tassel of gold/semi-precious stones worn by women at

the side of the head.+ سینگ *adj.* unbalanced, not in equilibrium.+ سینگگی *n.* imbalance, disequilibrium.+ شان *adv.* sideways, with one side forward.+ شمر *adj.* pacific, pacifistic, peaceful. *C.f.* ناشتیخواز *n.* pacifism.+ شمولکه *n.* side of the face by the lower jaw. *C.f.* شیبان + لاجنه *n.* doorpost, doorjamb.+ کار *n.* sideline activity/ work.+ کاری *n.* part-time job/ work.+ لا کاری *v.* work part-time, have a part-time job.+ کردن *v.* turn (one's face) aside, glance aside. *C.f.* کولان + ناوردانسه *n.* back street, side street.+ کومتن *v.* 1. be slanted/ bent to the side. 2. be situated in a place off/ other than that of an intended or mentioned location.+ کیش *adj.* occasional/ infrequent (smoker).+ کیش *n.* long narrow rug (generally one of a matching set of three spread together). *C.f.* کیشه *n.* parallelogram.+ کیشه ری *n.* rectangle.+ کیشه یی *adj.* rectangular.+ گرتن *v.* take sides, ally oneself/ be with one of two or more opposing groups/ opinions/ etc.+ گیره *n.* golden chain and hook with interspersed golden coins (often golden lira) and big bright red coral beads- شیلان *used by Kurdish women to decorate the headpiece.*+ لغاره *n.* corner of the mouth.+ لووت *adj.* estranged, alienated, disaffected. *C.f.* ره نجاو *n.* لووتی *n.* estrangement, alienation.+ لوی *v.* fig. help, aid, extend a helping hand to.+ مل *n.* side of the neck.+ مدمکه *n.* side stroke swimming.+ مدمه *n.* parasite, hanger-on.+ وورگی *adj.* 1. minor, incidental, secondary. 2. foreign, outside, external (influence/ bearing/ aspect/ etc.). *C.f.* ههنگاو + دهه رهوه، بیگانه، نامز *n.* sidestep.+ لاههنگاو کردن *v.* sidestep, evade.

² *la prep.* at, around (of place/ time). *E.g.* لای نیسهوژو Around noon; (in the) presence/ front (of). *E.g.* لای من وای ووت He said so in my

presence; in the opinion (*of*). *E.g.* به لای منموه In my opinion; by, near, in proximity to-ی. *E.g.* لای منموه دانیشته She sat near me (*c.f.* نزدیک).+ .
 دانان / *v.* leave (*s.th.*) with/in someone's care; place next to/near by.+ دانموه / *v.* stop by/ at again.+ گران بیون / *v.* consider arduous/ find difficult (*to do/accept/say/ etc*); find expensive (*in price*); be annoyed/ get angry (*by s.th. said/ done*).+ و ابیون / *v.* believe, be of the opinion, think/ suppose so. *E.g.* لایم وایه نایته I believe he is not coming. لای و ابیو کردوته He though you had done it. لای منیش لام وایه I think so too.

لا *la* *n.* half (*as one of the two sides/parts of s.th.*). *C.f.* نیسه.+ نیش *n.* part-time job.+ پیره *n.* page, one side of a sheet of paper. *Syn.* پیره. *C.f.* پروپیره.

لاپچین *lapçin* *n.* boot. *Syn.* جزمه. *C.f.* چهکمه.

لات *lat* *adj.* 1. broke, peniless; bankrupt, insolvent. 2. poverty stricken, destitute.+ - لولوار *n.* bunch of poverty stricken and strange people. *C.f.* هه تیومه تیو.+ ولوت *adj.* wretched and miserable (*normally used for more than one person*).

لاجلج *laclac* *n.* name of a legendary patron of gambling.

لاچیورد *laçiwird* *n.* lapis lazuli.+ ی- *adj.* bright blue; light blue. *C.f.* 1. شین.

لار *lar* *adj.* 1. leaning, oblique, bent from a vertical position. (*c.f.* 1. خوار); tilted (*c.f.* لاینج). 2. See لار بونون.+ له نجمولار *v.* be leaning, bend.+ بونونه / *v.* 1. lean, bend. 2. die. *C.f.* 1. به لادا / - ولنج / *v.* bend, cause to lean.+ هاتن *adj.* bent and crooked, sinuous. *C.f.* خواروختیج.+ ه- *n.* oblique line.+ دولاړ *adv. and adj.* swayingly; swaying.+ هولار رقیشتن / *v.* walk with a sway.+ ی- *n.* 1. obliqueness, bending/ leaning position. 2. dissent, disagreement, difference of opinion.+ بیون (هه) *v.* be dissentient, disagree, object (*to* - له).

لاس *las* *n.* persuasion, inducement; brainwashing.+ خواردن / *v.* be/ get persuaded or induced; be brainwashed.+ دان / *v.t.* persuade, induce (*c.f.* پی سملاندن). (تاو کردن، پی سملاندن).

لاساړ *lasar* *adj.* heedless, disagreeable, obdurate.+ ی- *n.* obduracy, heedlessness.

لاسی *lasayi* *n.* mimicking, imitation; ridiculing (*s.o.*) by imitating.+ انه *adj.* imitative, unoriginal, simulated.+ کردنموه / *v.* mimic, ape, imitate; ridicule by mimicking. *C.f.* چارلی / کمر + *n. and adj.* mimic, one that mimics; given to mimicry.

لاستیک *lastik* (E) *n. and adj.* rubber, elastic; made of rubber, elastic.

لاسک *lask* *n.* 1. stalk, stick (*of celery, rhubarb, etc.*); *bot.* petiol, leaf stalk; stalk (*of barely, wheat, etc.*), stem (*of flower*). 2. stem (*of socks, stockings, boots*).+ لاسک کردن *v.* separate petiol from leaf (*e.g. grapevine leaves for cooking*); trim the stalk/stem.+ درتژ *adj.* long-stemmed. - گزدهوی.

لاشه *lase* *n.* corpse, dead body (*of person/animal*) (*c.f.* 1. ترم، 1. تن); carcass (*see* خور).+ کدلاک *adj.* carrion-eating.

لاعیه *laçıye* *adj.* artificial, false (*teeth/ hair/ limb*).

لاف *laf* *n.* bragging assertion, vainglorious display (*of s.th.*), vaunt. *C.f.* 1. فیشال. / لی- دان *v.* assert/display oneself in a boastful manner. *E.g.* لافسی دهوله مهندی لی نه دا He is boasting of wealth.+ وگه زاف *n.* bragging assertion and exaggeration.

لافاو *lafaw* *n.* flood, deluge, inundation. *C.f.* لیتزماو. *Syn.* همل سان.+ ناو همل سان *v.* come, rise (flood, water).

لاق *laq* *n.* leg. *C.f.* قاج. *Syn.* 1. لنگ.

لاقه *laqe* *n. restr.* (act/ instance of) tampering (with s.th.).+ لاقه کردن *v.* tamper/ fool (with), touch. *Syn.* 2. دستکاری کردن.

لاک *lak* *n.* carcass (of animal esp. when slain for food). *C.f.* کدک.

لاکه *lake* *n. only in* لاکه‌ی سمرهاتن *v.* feel lightheaded (esp. from hunger).

لال *lal* *n.* ruby. *Syn.* لعل.

لال *lal* *adj.* mute, dumb (also fig.).+ لال بودن *v.* be/ become mute.+ لال کردن *v.* only in خوالال کردن *v.* act/ pretend to be dumb or stupified.+ ده‌په‌ته *n.* half-mute; stammerer.+ ی *n.* muteness, dumbness.

لالانوه *lalanewe* *v.i.* implore, beseech. *C.f.* پارانهوه.

لالو *lalo* also لاله *n.* maternal uncle. *See* 1. خال.

لالوپال *lalupal* *adj.* here and there/all over in a disorderly manner.+ کومتن *v.* lie down/throw oneself on the ground haphazardly/anywhere.

لالوچه‌باس *laloçebas* = لاله‌باس *q.v.*

لاله *lale* *n.* 1. tulip (flower). 2. candlestick with internal spring and glass globe; chandelier (see ناویزه).+ باس *n., bot.* four o'clock, marvel of Peru.+ زار *n.* tulip-bed/garden.

لاله² *lale* also لالو and لالی *n.* maternal uncle.

لاله *lale* *n.* supplication, entreaty, plea.

لالنگی *lalengi* *n.* tangerine, satsuma (fruit).

لام *lam* *n.* the Arabic letter lām: ی قه‌لمو: the Kurdish velar L.+ ه‌لفلا *n.* the Arabic compound letter لا (lam-alif).

لان *lan* also لانه *n.* liar, den (of a lion); fig. land of the brave; nest (see هیلانه. *c.f.* کولانه).+ هواز *adj.* dispossessed, deprived, displaced (person).+ هوازی *n.* dispossession,

deprivation, state of being displaced/ persona non grata.

لان *-lan* second part of some compound forms *i.e.* بمرده‌لان *q.v.*

لاو *law* *n.* youth, young person. *C.f.* 1. گنج.+ انه *adv.* youthfully.+ چاک *adj.* youthful, vigorous; chivalrous.+ یتی *and* -یتی *n.* youth (age/ time of).

لاواز *lawaz* *adj.* feeble, frail, weak; thin, skinny (*c.f.* لهر و لاواز ~ (بپه‌تیز لهر); weak (see بپه‌تیز).+ لهر و لاواز *n.* 1. frailty; weakness (of an argument/ stand/ point of view). 2. med. anemia.

لاواته *lawante* (E) *n.* lavender-water.

لاواندینوه *lawandinewe* *v.* 1. elegize, mourn (s.o.) at a funeral (normally among women), recite elegy (for- بو). 2. treat with kindness, try to please/ pamper. *C.f.* دلخوشی دانموه.

لاوانه² *lawane* *n.* 1. conduit, channel (also fig.). 2. walls of a grave above ground.

لاوانوه *lawanewe* *n.* elegy performed by woman on a funeral occasion.

لاوژه *lawje* *n.* kind of Kurdish ballad of love in song.

لاولو *lawlaw* *n., bot.* convolvulus. *C.f.* گوله‌قموان.

لاووک *lawuk* *n.* kind of Kurdish song.

لاوه *lawe* *n.* coax, blandishment.+ -- *n.* flattery.

لایلایه *laylaye* *n.* lullaby. ~ پشت‌مسورئ. *v.* sing lullaby (for- بو).+ پشت¹.

لايمن *layen* *n.* side (as a position/point of view supported or identified with). *C.f.* 1. لا. *Syn.* 2. 1. *adj.* partial, biased; in favour of. 2. *n.* supporter, backer. *See* 1. پشتیوان. *v.* take side with, be partial to; support, back up (opinion/ view of) (*c.f.* پشت‌گرتن).+ گری *n.* partiality, bias; endorsement, sanctioning.

لباد *libad* (A) *n.* felt. See نمودگ. *C.f.* بدرگن. 1. *n.* quilted overcoat. + ه تاتی.

لب *lip* *n.* branch (of a tree). *Syn.* لبق. *C.f.* پدل.

لج *liç* *n.* lower lip. *C.f.* لیتو. *v.* look sullen/ glum/ surly (*lit.* make lip). + نهمستور *adj.* thick-lipped. + خوار کردنمه / *v.i.* pull a face (as a sign of displeasure/ disagreement). + / داژندن *v.* pout, wear a sullen expression. + / ولیتو *adj.* thick-lipped. + ن شوژ کردن *v.* pout. + *n.* the lips. + لچولیتو کردن *v.* cut off lips (*esp. in folktales as evidence of having killed the demon*). + ه *adj.* having thick/ protruding lip (often used derisively by adding it to *s.o.*'s name). 2. kind of fish. ~ ماسی. + همل قورتاندن *v.* wrinkle/ pucker one's lip as a sign of apathy/ indifference/ doubt; pout (see لچ دا / وندن); wrinkle one's lips (*at- s.o.*) for fun/ derision.

لرخ *lirx* *intj.* denoting a snorting/ wheezing sound. + ن *adj.* given to snorting/ breathing with a wheeze. + ه *n.* a snorting/ wheezing sound. + ه لرخ *n.* continued/persistent snorting or wheezing. + دهاتن *v.* wheeze (of one's chest); snort. *E.g.* لرخی سنگی دیت He breathes with a wheeze.

لرف *lirf* *n.* gulp. + لیدان *v.* gulp, swallow hurriedly/ greedily; grab/gobble secretly and quickly. + وهور *n.* noisy, persistent sound (of *s.o.*) shivering from cold. + ه *n.* 1. birr, birring sound (of wind); flutter (of flag, leaves in the wind) (see لمره). 2. the sound one makes when shivering from cold: birrrr... + ه لرف *n.* continued *q.v.* + هاتن *v.* birr/make a whirring sound (wind); sound cold (of *s.o.*).

لیس [لیس] *listin* also هوه *v.t.* lick; lap up. *Syn.* لیسانمه. *خۆلستنمه* <

لغاو *lixaw* *n.* bit (part of bridle). *C.f.* جلمو. + لغاو *v.* bit, put a bit in the (horse's) mouth.

لفکه *lifke* *n.* 1. *bot.* loofa, luffa. 2. washcloth made of coarsely knitted wool. 3. end of turban cloth hanging at the side of the head. + شامی *n.* fibrous green product of loofa plant used as washcloth/ sponge/ etc. + لی خستن *v.* wash/ scrub with لفکه.

لق *liq* *n.* 1. bough, main branch (of a tree) (*c.f.* 2. لک، فاق، 2. لک، 1. چل، پدل); branch, section, subdivision (of organization/ office/ etc.). 2. *mil.* comany. *C.f.* 3. پدل. + سهرلق < به تالیون، پدل. + ویژپ *v.* put forth/grow branches. + لی بوونمه *n.* foliage (as represented by the secondary branches/twigs/leaves of a tree). + ویژپ دا *v.* strip (a tree) from all twigs/ leaves/ top (as an act of vandalism).

لک *lik* *n.* 1. section, division, branch (of a bigger body). 2. loose end of turban; pointed end of فقیانه or کوما; corner (of a handkerchief) (*c.f.* چمک). + لی بوونمه *v.* branch out (business/ org./ etc.). + ولو *n.* ramifications, consequences.

لکی [لکی] *likan* *v.* 1. stick, be/ get attached by affixing/ being glued (*to-* به). *Syn.* 1. نووسان. 2. be linked together when mating (*i.e.* dogs). + لکین [لکین] *v.* cause to stick, glue (one thing to another). *Syn.* نووساندن.

لکاوه *likawe* *n.* annexe, extension, wing. *C.f.* 2. پاشکو.

لکینراو *likênraw* *adj.* glued, attached by sticking/ affixing.

لگاو *ligaw* *n.* game of dice.

لم *lim* *n.* sand. + اوی *adj.* containing/soiled with sand. + مین *adj.* sandy, covered with/ made of sand.

لموز *limoz* *n.* 1. snout (of an animal) (*syn.* کهپو); muzzle. 2. face (used jokingly or in a derogatory way). *Syn.* قهپوز.

لنگ *ling* *n.* leg. *Syn.* لاق; *in comb. with* لنگ/یک *denoting*: one of the two legs of trousers or *شهروال*; one of a pair (*i.e. shoes*) (*syn.* 2. تاک).+ دان *v.* run, gallop, cause to go at speed (*an animal*). See غار دان. 1. *first part of certain compound nouns meaning*: one of a pair. *E.g.* لنگبمرداش one side of an animal load. لنگه‌ده‌ستار Millstone. Quern stone. لنگه‌کوتر Lone pigeon. 2. *adj.* comparable, equivalent, tantamount.+ لنگه‌بیون *v.* be comparable (*to*)/ equivalent (*of*).+ ه‌فرتی *n.* spasmodic kicking of a dying/ slaughtered animal. < کموتنه *v.* kick spasmodically while dying.+ ه‌وقوچ *adv.* head over heels.+ ه‌لمری *n.* (*condition of*) shaking/ getting weak at the knees (*due to fear/ cold/ etc.*). *C.f.* قه‌لمی نم‌نوشکان

لۆ *lo* *n.* fold, part doubled/ folded over (*syn.* قه‌د); ply.+ لۆکردن *v.* fold, double over.

لۆ *lo* *only when attached to numerals to form adjectives describing playing cards.* *E.g.* نۆلۆی Nine of clubs.

لۆ *lo* *n.* kind of fodder grass.

لۆ *lo* 1. *prep.* for, to. *Syn.* بۆ. 2. *adv.* why. *Syn.* بۆچی.

لۆبیا *lobiya* *n., bot.* cowpea.

لۆتروان *lotrewan* *adj.* ridiculous, bizarre (*in appearance/ manner of speech*).+ ی *n.* ridiculous behaviour, bizarre manner/ posture.

لۆته *lote* *n.* withered/ nearly spoiled grapes.+ ه‌خۆر *adj.* garbage-eater. *C.f.* گه‌نده‌خۆر.

لۆفی *lofi* *n.* gypsy musician/ dancer; monkey trainer (*as an entertainer*).+ یتی *n.* clownish behaviour.

لۆچ *loç* *n.* bend, flexure, undulation (*esp. in clothes*). ~ چرچولۆج. *Syn.* پۆت. *C.f.* 1. ده‌ق.+ تی/ته *v.* become undulated, have a bend/crease

in.+ -- *adj.* full of bends/ undulations/ creases.+ ی *n.* undulation, crease.

لۆخ *lox* *n.* membrane. < هه‌زارلۆخانه.

لۆده *lode* *n.* a long deep trough for storing hay. *C.f.* ناخویر.

لۆر *lor* *n.* condition, state of being. *C.f.* 3. بار. 2. رۆژگار.

لۆر *Lur* *n. and adj.* Lur, the Lurs; Lurish, pertaining to the Lurs.+ ستان *n.* Luristan, land of the Lurs.+ ی *n. and adj.* language of the Lurs, the Luri dialect of Kur لوت

لۆرت *lort* (E) *adj.* very well-to-do/prosperous financially, very rich. *C.f.* ده‌لۆمه‌مند.

لۆرک *lorik* *n.* mixed whey and milk.

لۆره *lore* *n.* kind of song (*more in the form of a chanting recitation*).

لۆری *lori* (E) *n.* lorry, motor truck.

لۆزه‌نده‌ر *lozender* *also* لۆزه‌نگه‌ر 1. *n.* person having an imposing/ towering figure, stalwart. 2. *adj.* monumental, outstanding, massive.

لۆژلۆژ *lojloj* *adv.* in a sauntering/ idle and leisurely manner (*of s.o.'s walk*); in a slouchy way.+ رۆیشتن *v.* saunter, stroll/walk about in an idle and leisurely way; slouch.

لۆس *los* *n.* makeshift rope handle for lifting heavy/ awkward objects.

لۆغان *loxan* *adj.* revel-like, gala, very festive (*normally used as second element of some compound nouns, i.e. شایلوغان q.v.*)

لۆق *loq* *n.* stride, long step. *C.f.* هه‌نگاو.+ [لۆقین] *v.* trot.+ درێژ *adj.* having long step/ stride.+ ه *n.* trot, trotting. /هاویشتن *v.* trot (*horse*).+ گورگه‌لۆقه < هه‌نگاوان *v.* take long step/ stride. *C.f.* هه‌نگاوان

لۆق *loq* *adj.* wobbly. ~ له‌قولۆق.

- لۆقین *loqên* pres. stem of the verb لۆقاندن *q.v.*
- لۆقننه *loqente* n. restaurant. Syn. ناشخانه.
- لۆک *lok* n. seal, device (both the seal and red wax used in sealing and securing things). C.f. 2. مۆز. + لۆک کردن v. seal, secure by a seal. + - کراو adj. sealed.
- لۆکه *loke* n. cotton: ی چیکه نه کراو - ginned cotton * ی کراوه - carded cotton. C.f. /- کردنهوه + په ممو. C.f. هه لاجی. card cotton. C.f.
- لۆگاریم *logaritm* (E) n. math. logarithm.
- لۆکه *lolke* n. dish specially prepared for a mother after childbirth.
- لۆلۆ *lolo* n. a type of Kurdish song.
- لۆله *lole* also لۆله که nursery version of رۆله *q.v.*
- لۆمه *lome* (A) n. blame. See ننگ 2, ناھۆ.
- لۆنگ *long* n. 1. kerchief (c.f. ده سسپ); napkin (see په چته). 2. loincloth; toqa-like garment.
- لۆنه *lone* n. ply, strand (of yarn/ thread). E.g. ده زوی دوو لۆنه Two-ply thread.
- لۆ *lû* n. swollen gland; tumour. E.g. خۆره لۆ Malignant tumour. C.f. /- ده رکردن + تۆشپ. also - /- لى هاتن v. have swollen gland, develop tumour.
- لۆوار *luwar* only لاتولوار *q.v.*
- لۆوان *luwan* v.i. afford, manage to bear without loss/ detriment (syn. ددست دان); suit, be compatible with one's ability/ resources. E.g. چاکى بۆ لۆوان He can really afford it. + /- لۆواندن v. make compatible/ attainable, make suit/ agree with one's/ other's desire or ability.
- لۆوار *luwaw* adj. attainable, likely; agreeable, in accord.
- لۆوت *lât* n. 1. nose. Syn. که پوو، برناخ. 2. first part of some compound forms, i.e.

لۆوتمهوانه *q.v.* + /- بۆیردن v. sniff at, detect/ recognize by sniffing or smelling (also fig.). + . به بهر خودا هاتمهوه / v.i. learn one's lesson, regret (having done s.th.). + بهرز - adj. snobbish, having an offensive air of superiority. C.f. پیاوله لۆوتی بکه ویتته خواره وه ملی. خۆ بهرست. *idiom.* بهرزى n. He is disdainfully conceited. + نیشکی snobbery, snobishness. + بان - adj. having a flat nose, flat-nosed. + پیزان /- v. bleed from the nose. + /- جووزانه وه v.i. feel offended/ hurt. + - خوار adj. having crooked nose; fig. estranged (see لالوت). + /- خوران v. be prone, favourably disposed/inclined (towards- لى). + /- داژه ندن v.i. look sullen/ gloomy/ silently depressed. + زل - adj. big-nosed. Syn. لۆوته. + /- سپین v. wipe the nose. C.f. /- شکان + فم کردن. v. feel humiliated/ humbled. + /- شکانندن v.t. humble, take down a peg, mortify. + /- شکاو adj. humbled, mortified. + /- فش adj. having big nostrils. + /- که adj. having beaked/ curved nose. + که n. peak, top, summit (i.e. a mountain). Syn. 2. قوچه، قوچه. C.f. /- ویزووت + کلاره. C.f. /- قوچه، قوچه face-to-face, eyeball-to-eyeball (confrontation/ encounter). + /- وپووت n. disdain, feeling/gesture of contempt and aversion (for s.th.). + /- وو n. kind of fish with a long snout. + /- ده adj. big-nosed; also used as part of nickname i.e. Big-nosed Mustapha. + /- دلا adj. estranged. See لالوت. + /- ده وانه n. nose ring/stud used by women as jewellery. + /- هه ل قرجانندن v. crinkle one's nose (at- لى).

لۆوت *lât* adj. bare, stark. ~ لاتولوت.

لۆده *lûde* n. stack (of hay/straw).

لۆراندین *lûrandin* v. howl (wolf/wind).

لۆوره *lûre* n. hawling. + لۆوره n. prolonged/persistent howling.

لۆزه *lûzew* n. tide, current. C.f. بێژهن.

لوس *lūs* *adj.* 1. soft and silky/tender (*skin*); smooth, having a continuous even surface (*syn.* شوت ، اساف); slick, slippery (*see* خز); sleek, young and good-looking (*lad/ boy*); hairless (*c.f.* کۆسته، بيمو). 2. *part of some compound forms meaning:* smooth, *i.e.* لوس بوون *q.v.* + زمانلوس *v.* be/ become slippery; be smooth. + لوس کردن *v.* make smooth. + خۆلوس کردن < beardless youth. + وپوس *adj.* newly shaven and groomed, spruced up. < خۆلوس وپوس کردن <

لوشکین *lūškandin* *v. sob. C.f. 2.* [لوشکین] الوشکاندن
گریان; make a sobbing sound.

لوشکه *lūške* *n.* a sob/sobbing sound. *C.f.* کورکه.
لوشکه کردن *v.* produce/ make a sob-like sound. + لوشک *n.* sob, sobbing; continued sound like that of sobbing (*often used with the verb* هەرتۆی دی کۆتە *to start*). *E.g.* لوشکه لوشک As soon as she saw you, she started sobbing.

لوش *lūsh* *See* هەژل لوشین [لوش] الوشین

لۆل *lāl* *adj.* curly, frizzly (*hair*); rolled up, wrapped round itself in the shape of a roll (*paper/ fabric/ etc.*). + لۆل بوون *v.* be/ become curly; be/ get rolled up. + لۆل کردن *v.* make curly (*esp. by treating hair*); make into a roll (*i.e. paper*), roll up (*carpet/ etc.*). *C.f.* 1. لۆل بوون *v.* be capable of being rolled up/ wound/ bent/ wrapped round itself into a roll; curl up (*hair*). *C.f.* + پیتج خواردن *v.* roll up (*i.e. a map*). + ک *n.* wind pipe (*music*). *See* 1. شمشال. + کراو *adj.* rolled up/ treated for curls (*hair*); rolled up (*i.e. rug*); made into a roll (*paper*). + کژەن *n.* wind pipe player. *See* شمشالزەن *n.* 1. roll, s.th. rolled up into a cylinder (*c.f.* 5. تۆپ); pipe, spout, stack (*c.f.* 2. بۆریه); tube; scroll; barrel (*of firearm*); cylinder barrel of a gun *test tube* * *capillary tube* * *oil pipeline* * *marked tube*. 2.

weaver's shuttle. 3. *first part of certain compound nouns, i.e.* لۆلەموزنجیر *q.v.* + تۆپ *n.* barrel of a big gun/ cannon. + کەباب *n.* one rolled up in a flap of bread. + هکی *adj.* cylindrical. + هوزنجیر *n.* golden chain with cylinder-shaped ornaments worn by women as a necklace. + هیی *adj.* cylindrical; tube-shaped, pipe-like. + ینه *n.* small earthenware water-jug with a long spout. *C.f.* مەسینه. + ی *n.* curliness, frizziness (*hair*); state/ degree of being rolled up, wound or wrapped into a roll.

لۆلاق *lūlaq* *n., anat.* shin: - tibيا، شینبۆن.

له *le* *prep.* 1. from (*governing a noun/ independent pronoun and used as a function word indicating a source. E.g.* له تۆ From you; *in comb. with* له...هوه *- from indicating where a physical limit/ movement begins. E.g.* له قوتابخانه هات He came from school. From twenty to thirty; *in comb. with* له...هوه *indicating cause. E.g.* له مرسان دا مرد She died from starvation. 2. at (*indicating presence/ occurrence/ goal of an indicated or implied action*). *E.g.* له نیشم I am at work/ the office. له کۆی بویت؟ Where were you at? له شیروان م دا I hit/ struck (at) Shirwan. 3. in (*indicating special inclusion, normally used in comb. with* له... دا). *E.g.* له ناو دانه تۆتۆمه It dissolves in water. 4. to (*indicating address to a person/thing*). *E.g.* له روژ باشه له تۆه He is saying hello to you. له به زدان نه پارتۆمه She is pleading to God. 5. of (*indicating the whole which includes the part denoted*). *E.g.* له نیشمه He is one of us.

له *le* *adj.* like (*indicating the same/nearly the same*). *E.g.* له تۆ نه چیت He looks like you.

له *le* *used as prefix to other preposition, E.g.* له بار *q.v.*; also as suffix to diminutive forms of nouns and adjectives. *E.g.* له باره، بهرله.

le conj. than (as used with either *له/نهمه* *le conj.* than (as used with either *له/نهمه* and comparative adjectives. E.g. *لهموه (لنموه)* *لهموه (لنموه)* It is better than that; as, like (as used with the pronouns *نم/نهم* *لهموه (لنموه)* E.g. *چا و لهمو (لنممو)* *چا و لهمو (لنممو)* Do as he does.

le as prefix to some prepositions/ first part in forming various compound adjectives, adverbs, nouns, verbs, as indicated below.
idim. *لهنالیش نه دا و له بزماریش* He strikes out right and left/ He tries to please all. + *نارا* - *adj.* current, standing. + *نارا دا برون* - *v.* be in general usage, have currency. E.g. *نهم پهنگه زور له نارادا* *نهم پهنگه زور له نارادا* This colour is not much in use; be the subject (of discussion/ consideration). E.g. *ساردار له نارادا بیه* Sardar's name is being considered; be mentioned/ referred to/ brought up. E.g. *نهم له نارادا نه بوو* This was not brought up. + *ناست* - *adj.* in the direction (of- *ی*); right/ exactly at; in the presence/ face (of *s.o.*). E.g. *خوی به هیچ نازانی له ناستت* He is meek/ feels humble in your presence. + *نارودان* - *v.* ford/ cross body of water. *C.f.* 1. *په رینه وه* - *نمستو* + *په رینه وه* - *v.* be the responsibility/ obligation (of- *ی*). + *له مل دان* - *v.* behead. *Syn.* *نه انجام دا* - *adv.* finally, in the end, as a result. + *نه انداز به دهر* - *adj.* extraordinary, unusual, remarkable. + *بایست* - *prep.* concerning, regarding, about. E.g. *له بایست چه وه دووان* What did you talk about? *Syn.* *پاتی* + *دهر باره* - *prep.* instead of, as a substitute for/ alternative to. *Syn.* *له جیاتی* - *adj.* 1. positioned, put in the right position, placed correctly (*s.th.*). 2. convenient, suited to personal comfort/ easy performance; agreeable, amenable, willing (*s.o.*) (*ant.* *ناله بار*). + *له بار بیون* - *v.* be in position/placed correctly; be convenient. + *بار دا بیون* - *v.* be capable of (*doing*), have the faculty/ courage/ stamina to (*undertake/ perform*). E.g. *هیچی له بار دا نیه* He is not capable of anything. + *بار بردن* - *v.t.* abort, cause abortion; cause miscarriage (*to- ی*); cause to

fail/founder. + *بار بوونه وه* - *v.i.* deliver/have/ give birth (of a pregnant woman). + *بار چوون* - *v.* have miscarriage, loose a baby through miscarriage. E.g. *مناله کمه ی له بار چوو* She lost the baby. + *بار کموتن* - *v.* be incapacitated/disabled; deteriorate (*i.e. a situation*), decline, fail. + *کموتو* - *adj.* incapacitated, disabled; deteriorated, disintegrated, downhill. + *باره* - *prep.* concerning/ regarding/ in relation (*to- ی*, normally in comb. with *هوه*). E.g. *له باره ی* *له باره ی* With regard to the project. + *باریکا* - *in case/ the eventuality/ if it happens (that- که)*. E.g. *له باریکا بیت* In case he comes. + *باری* - *n.* suitability, opportuneness, timeliness. + *بان* - *prep.* on, upon. *Syn.* 1. *له مسر* - *په* + *له مسر* - *په* *له مسر* - *په* See *له گوتره* - *v.i.* 1. be overcooked (*food*); be overbaked (*pottery*). 2. reach beyond the desired mark/ stage, reach the point of diminishing returns. + *بره و* - *adj.* rising (in demand/ status/ etc.). + *بره و بیون* - *v.* be in demand, have market; enjoy prestige. + *بره و خستن* - *v.* cause a slump (*in*); discredit, scoff at, discount. + *بریتی* - *prep.* instead of, as a substitute for. + *پن* - *prep.* 1. below, under. *Syn.* *له مژیر* - *2. part of certain compound verbs meaning: from the roots, radically.* + *پن هاتن* - *v.* become extinct, be defunct; be spent/ used up. (*i.e. one's wealth*). + *پن هیتان* - *v.* obliterate, finish off; dissipate, spend completely. + *پو* - *in comb. with نموه ی* *نموه ی* meaning: so that, in order that. E.g. *له پو نموه ی هه موو بیچین* So that we can all go; for, in deference E.g. *له پو تو کراوه* It has been done for you (see 2. *له پور*). + *پور* - *prep.* 1. in front of, before. E.g. *له پور چاوی خوم* Before my own eyes; by E.g. *له پور چراکه* By the lamp; in E.g. *له پور چا و ته* It is in front of you; at (*in comb. with دا*); on (*clothes, in comb. with دا* (بیون)). E.g. *چی له پور دا بوو* What did she have on?. 2. for the sake/in consideration of, in deference to. E.g. *له پور تو دهرم نه کرد* It is in deference to you that I did not expel him. *C.f.*

2. چونکه، لهسمر. 3. from memory, by heart. E.g. لهبهر برون He knows it by heart. + لهبهر برون 1. know by heart. 2. in comb. with دا meaning: be on/worn (clothes). + لهبهر کردن v. 1. learn by heart. C.f. فیر برون. 2. put on/ wear (clothes). + بهر نه مه adv. hence, therefore. + بهر نه مه 1. therefore, consequently (lit. because of that). 2. that (is) why, the reason (is) that E.g. لهبهر نه جووم That is why I didn't go. + بهر چاو adj. visible, in sight (see دیار); in the public eye; considerable, marked. + لهبهر چاو برون v. be in sight/ visible; be envisaged/ visualized. + بهر چاو خست v. get (s.o.) disenchanted (with)/ lose interest (in) (s.th./s.o. else), cause (s.th.) to fall from (s.o.'s) eyes. + بهر چاو کوهتن v. lose appeal, fall from the eyes (of s.th./s.o.). C.f. دل بیزران + بهر چی adv. what for, why, for what cause/ reason/ purpose. Syn. بیزچی. + بهر ددان v. squander, spend wastefully/ foolishly (i.e. money/ material things). C.f. لهبهر دهست دا only in بهر دهست دا + بهر فیر ددان v. be within reach. + بهر دم دا prep. in the presence of, before; to the front/ in front of. E.g. له بهر دمی خژیدا بیللی. + بهر رژیستن v. be flowing/ streaming (body of water that has inflow and outflow at the ends); lose, effuse (i.e. blood). + بهر همل سان v. stand up/rise as a gesture of welcome/respect/esteem (for s.o.). + بهر ولاده prep. besides, aside from, except for, in addition to. E.g. له من بهر Except for me, no one else was there. + له نیتوان .. دا See بهرین .. دا. + بهر ژنگ دان v. run/pass through a sifter or sieve, sift (syn. بیزانه مه); fig. screen, select/eliminate by screening (c.f. بیزنگه). + بهر adj. mindful, heedful, solicitous. + لهبهر برون v. remember, recall; keep in mind, be mindful of. E.g. هشتا لهبهرم بی و I still remember it. idiom. لهبهرم به بی و expr. exchanged between two players of a game of memory: May I remember and you forget and

may your memory get stuck in sludge. + بهر -/ بردن v. cause to forget, make (s.o.) miss (s.th.) by forgetting. + بهر بردنه مه v. make (s.o.) forget; cause to lose train of thought; get (s.th./s.o.) out of one's- خذ mind. + بهر چونون v. forget, fail to recall at the proper time. + بهر -/ چونونه مه v. be/become forgotten, fall into oblivion (c.f. 1. کوتر بوونه مه); forget, cease to remember (s.th. know before); lose train of thought. + بهر مه v. expr. used in a game of remembering when said upon receiving s.th. offered by the opponent, indicating that the sayer still remembers and hence not forfeiting the game. + بهر بین گیران v. get stuck/ trapped in the throat, go down the wrong way (food). + بهر پاش 1. prep. after, subsequent in time (syn. له پاش. c.f. له پیش). in comb. with هوه meaning: after, subsequent in order, behind. E.g. له پاش له باو کیه مه نه رژیست He was walking behind his father; after and in view of. E.g. له پاش نه After all the work I did. 2. conj. after, subsequent to the time when. E.g. له پاش گه بشتنی تو also پاشا. + پاشا adv. later, subsequently, afterward. E.g. له پاشا هه موو کتو بوونه مه Later we all got together. Syn. دواپی مان. + دواپی مان v. leave behind (of s.o. deceased). چیه له پاش به چی ماوه? What has he left behind. + پاشه جیمار n. estate of deceased person. + پاشه له adv. behind the back, in the absence of. + پالمه adv. while sitting back, while sitting there and doing nothing. E.g. له پالمه هه رقه می زل نه کا While sitting back and doing nothing he has an opinion on everything. C.f. به پالمه. + پانی adv. widthwise, crosswise. + پپی adv. suddenly, all of a sudden, quickly and unexpectedly. + پرتکدا adv. all of a sudden. + پشت adv. behind, in back/rear of (نورمالی تیکه). c.f. له پنا. 1. پمستا + له پاش. adv. continuously, unceasingly, persistently. + بهر لویو کوهتن v. i. be incapacitated/ disabled (syn. له بهر کوهتن); be

totally exhausted/ tuckered out (c.f. ماندوو مائندوو + پهنا - prep. 1. behind, in/ to/ toward the back of (in comb. with دا) with the connotation of concealment/ secrecy. E.g. له پهنا دهرگاگه دايه. He is behind the door. 2. in comb. with دا meaning: under the shelter/ protection/ safekeeping (of-ي). E.g. له پهناي خواداين May you be in God's protection. + په پي خستن - v.t. fatigue/ wear (s.o.) out as to keeping him off his feet. + پيش - perp. in comb. with هوه meaning: in front of, before. E.g. له پيش منوه. He was in front of me. (syn. له بهر دهه. (syn. له بهر دهه. in comb. with دا meaning: prior, before, earlier than the time when. E.g. له پيش گرتي نو دا prior to his arrest. 2. adv. ahead, in/ toward/ close to an advantageous position. + له پيش بوون v. be ahead/ in an advantageous position. + پيش - /- v. put on (footwear); wear, put on (clothes donned over the feet, i.e. trousers). C.f. 1. له بهر کردن. + په پي - /- v. be unable to walk/ stand on one's feet, lose the ability/ power to walk (from exhaustion/ fatigue/ etc.). C.f. 1. له بهر لويو کونتن. + پيشار in comb. with دا meaning: for the sake/ in the interest/ on behalf (of-ي). E.g. له پيشناوي تاو - نيشتماندا For the sake of the motherland. + تاو - because/ under the pressure/ intensity/ force of, E.g. له تاو گهرماناو زور نه خوموه. Because of the heat I drink much water. C.f. 2. له ترس، + تاوانا - expr. meaning: feeling the strain/pressure, fearing the heat/ force of. + توانا دا بوون v. be within one's capacity/ability, E.g. له تواناي من دانيه. It is not within my capacity/ I cannot do it. + تهک - prep. along/ together (with-دا) (see له گمل); next to, alongside. + تنيشت - adv. in comb. with هوه meaning: beside, by, next to. Syn. له لا. + جوت چون v. work improperly/ irregularly (of a watermill). + جي - adv. 1. in place/ position; according to plan/ expectation. E.g. نيستا. All is going according to plan/

so for so good. 2. first part of some compound forms, i.e. له جي چون. + جي تي - prep. instead of. See له ماتي. + جي بدن - v.t. cause to slip/ become dislocated/ disjointed. + جي چون - v.i. get dislocated/ dislocated, slip out of joint (i.e. bone/ finger). + چاپ دان - v. print, put into printed/ published form. C.f. چاپ کردن. 1. n. formula used as a battlecry/ toast/ etc. here's to. E.g. له چاوت Here's to you. 2. used in comb. with دا meaning: compared to, in comparison with, E.g. له چاوت من هيچم نه کردوه. Compared to you, I have done nothing. + چاوت - v. expr. of appeal and encouragement. E.g. له چاوت منت کوتي. Come on now/ I rely on you/ Don't fail me/ Here we go. + چاوت گيران - v. used in expressions as to remind (s.o.) of a deed/ favour not appreciated. E.g. له چاوت چي - You should be more appreciative. + چي - 1. adv. (from/for) what? E.g. له چي نه چي. What dose it look like? 2. used in comb. meaning: why bother/ get involved/ be part of. E.g. له چي شمره شه قهت چي? Why should you get involved/ be part of such a ruckus. + خرته - v. be in company/ in escort (of-ي, denoting politeness/ honour); be under orders/ at the command (of s.o.). + خرته بدن - v.t. 1. lead (s.o.) astray/off the path, influence/goad (s.o. into doing s.th.). 2. pick (lock), crack (safe). + خرته بهر - adj. deceptive, illusive, crafty. + خرته - used in comb. meaning: from self, at oneself, i.e. له خودان; in comb. with هوه meaning: by/ of oneself, without being told/asked. E.g. له خواترس خواترس. He sat down without being asked. + خواترس - adj. Good-fearing, upright, scrupulous. Ant. هوه - prep. in comb. with هوه meaning: beneath, lower than (in rank/ position/ etc.) (c.f. له ويز); beyond, farther, down from. E.g. له خواتر مالي نيمه ويه. It is farther down from our house. + خواتر - adj. unscrupulous, unconscionable, wanton; not

God-fearing (syn. بیتدین).+ خوانه ترسی n. unscrupulousness, lack of scruple.+ /خو بایی /- بووردن v. get too big for one's britches.+ /خو /- بووردن v. neglect oneself, renounce things for personal pleasure (esp. through dedication/devotion to s.th./ s.o.).+ /خو چوون /- See له هوش /- /خو دا رابینین.+ /خو چوون /- capable, competent or qualified (to do/undertake/ accomplish).+ /خو دان /- v. beat oneself (esp. in grief/ anger). (syn. /خو برین /-); apply/ put/ inject into oneself, E.g. بوئن زور له /- /خو نه دات She puts on too much perfume.+ /خو رایی /- adv. for no apparent reason, without provocation/ pretext (syn. /به گو تره /-); vainly, fruitlessly, futilely (c.f. /به خو رایی /-).+ /خو رتی /- adv. on an empty stomach.+ /خو شی دان /- also /خو شی دان /- expr. meaning: from joy, being so enraptured.+ /خو کردن /- v. estrange, alienate (someone).+ /خو گوزان /- v.i. act/ behave in an affected or simulated manner.+ /خوم دان /- v.t. dye, apply dye to.+ /خوم همل کیشان /- See له خوم /- 1. on one's own initiative, without being asked/ told. E.g. له خو بیه کردی He did it on his own initiative.+ /خوم ره خسین /- also /خوم ره خسین /- v. grow, become independent, be on one's own (child, baby animal).+ /خوم ره خسیو /- adj. self-reliant, on (his) own.+ /خوم ره پهرین /- v. wake with a start, be startled out of sleep.+ /خوم همل سان /- v. wake up, get up from sleep. Syn. /خیتو ده رچوون /- v. reach age of discretion, grow up.+ /داو ده ره هاتن /- v. escape, get out of (difficulty/ adverse situation).+ /دایک بوون /- v. be/ get born, come into the world. C.f. /دایک جیهان /- adv. lengthwise, longitudinal.+ /دل گرتن /- v. take seriously, take to heart, be in earnest about.+ /دوا /- prep. after, subsequent in time (syn. /له پاش /-). E.g. له دوا ی تو هه He came after you; in comb. with /دوا /- meaning: behind, in/ to the back (syn. /له پشت /-), E.g. له دوا ی تو هه دانیشتیو E.g.

you.+ /دوا ی تو /- adv. afterwards, later. E.g. تو هه You come later.+ /دوا /- prep. after, in pursuit (of-ی). Syn. /به دوا /- E.g. له دووم هه He has come after/ for me.+ /دوره وه /- adv. from afar/a distance.+ /دهست /- in comb. with /دوا /- meaning: in the hands/within the power or authority (of); also in comb. meaning: from the hands of, in fear/ disgust from. E.g. له دهست پو لیس خو ی Woe from you. له دهست پو لیس خو ی He is hiding from the police.+ /دهست دا نه بوون /- v. be out of one's possession/ lost, fail to keep. C.f. /دو راندن /- v. be in the hands/within the power (of-ی), fall under the authority/ scope (of).+ /دهست دان /- v. lose, allow to be forfeited/ to get away; let (chance/ opportunity/ bargain/ etc.) pass or be lost. E.g. له دهست خو تی مه ده Don't let it pass you by.+ /دهست ده رچوون /- v. 1. be freed/ released from the hold/ hands of; release accidentally/ unintentionally. E.g. له دهست ده رچو He accidentally let a bullet go off. 2. be too late, be lost (of a chance, opportunity, etc.). E.g. /دهست /- تازه له دهستم ده رچو Now it is too late.+ /دهست /- v. be of the nature/ inclination/ likely to do or accomplish (s.th.). E.g. له دهستی یعت He is likely to run away; be capable, have the competence/ wherewithal. E.g. له دهستی یعت He is not capable of anything.+ /دهمی خو تم /- 1. from the mouth/lips of, E.g. له دهمی یعت I heard it from your own lips. 2. first element of some compound verbs, i.e. /دهم /- تر ازان q.v.+ /ده ماخ دان /- v. break the spirit, spoil the mood (of-ی); snub, rebuke.+ /دهم تر ازان /- v. be a slip of the tongue, utter inadvertently. + /دهم تر ازان /- See /دهم چوون /- also /دهم تر پهرین /- v. recover (i.e. meat) from an animal's mouth.+ /دهم گتر انموه /- v. save up/ set aside (esp. by economizing/being frugal) from one's own (often to provide for other).+ /دهم گتر /- adv. for a long time/ sometime, since sometime past.+ /دهور گمران /- v. be sacrificed,

E.g. لهدهورت گمريم May I be your sacrifice (as *expr. of devotion*).+ راست - *adj.* directly opposite, facing; *in comb. with* دا *meaning*: in the face (of), up (to s.o./s.th.). *E.g.* لهرامستی لهرامستی In the face of such force (*c.f.* لهرامبهر).+ روو 1. *adj.* frank, open. 2. *in comb. with* دا *meaning*: in the face of, back at. *E.g.* لهرامبهر He snapped back at him; *in comb. with* هوه *meaning*: due to/ because of, *E.g.* لهرامبهره It is due to poverty.+ لهرامبهره / *v.* feel compelled/ obliged (to do/ say/ etc.) *in order to* avoid embarrassment/save face. *Syn.* لهرامبهره .+ روو گرتن / *v.* talk back to, snap back at; stand up against, turn upon, oppose.+ روو دا / *v.* stand up to, confront, defend oneself against.+ رووهوه *only in the expressions*: in (this/ that) respect, for (this/ that) reason, from the angle/ aspect/ point of view of, *E.g.* لهرامبهره From the economic point of view. لهرامبهره It is for reasons/ out of necessity.+ رووهواتن / *v.* have the face/ boldness, not be shy/ bashful (to do/ say). *C.f.* رووهواتن .+ رووهواتن / *n.* frankness, openness.+ رووهواتن / *adv.* by the roots, eradically.+ رووهواتن / *adj.* sidetracked, deflected.+ رووهواتن / *v.* 1. be derailed, go off the road (*train, car, etc.*). 2. go astray.+ رووهواتن / *v.* 1. go off the (right-چاک) path; abandon/leave the (wrong-خراب) path; be led to/ off. *E.g.* رووهواتن May God lead him off the wrong path. 2. stop on the way (*while travelling*); get off the road.+ رووهواتن *in comb. with* دا *meaning*: in line/ queue; in a row, one after another down the line. *E.g.* رووهواتن لهرامبهره I counted them one by one down the line; on the same level, in line with.+ رووهواتن / *v.* uproot, pluck/ pull out from the roots. *C.f.* رووهواتن *in comb. with* هوه *meaning*: on behalf of; also as first part of some compound forms.+ رووهواتن / *See* رووهواتن / *See* رووهواتن

v. cause to lose power of speaking (*i. e. illness, shocking news, etc.*).+ رووهواتن / *v.* lose power of speech, be tongue-tied/mum.+ رووهواتن / *v.* overlay with gold.+ رووهواتن / *prep.* *in comb. with* هوه *meaning*: above, over; higher than, superior to (*in rank/degree/etc.*). *E.g.* رووهواتن Above your head; beyond and farther above. *E.g.* رووهواتن Farther beyond (*above*) the hospital.+ رووهواتن / *prep.* *in comb. with* دا *meaning*: under, in/ into a position below or beneath, *E.g.* رووهواتن under the tree (*syn.* 1. لهرامبهره); *in comb. with* هوه *meaning*: from under/ below, *E.g.* رووهواتن From beneath the wall; *adj.* surreptitiously (*hence* رووهواتن / *adj.* working in the dark/ behind the scene.+ رووهواتن / *v.* lose sheen/ luster (*of tool/weapon*).+ رووهواتن / *v.* transgress, breach/ exceed (*a limit/boundary*).+ رووهواتن / *adj.* 1. cocked (*firearm*). 2. ready; on the go, always moving around (*of s.o.*).+ رووهواتن / *adj. and adv.* even-tempered, deliberate (*ant.* رووهواتن); slow (ly), without haste (*syn.* رووهواتن). *C.f.* رووهواتن / *v.* be slow/ measured/ deliberate/ unhurried.+ رووهواتن / *v.* do/ carry out in a measured/ unhurried fashion.+ رووهواتن / *v.* faint.+ رووهواتن / *adj.* defensive.+ رووهواتن / *n.* lack of haste/ hurry, deliberation, care, prudence, thoughtfulness.+ رووهواتن / *adv.* in a handstand position; *in comb. with* دا *meaning*: let ... bear witness (*as formula for promising/ giving one's word*). *E.g.* رووهواتن You bear witness that I shall never mention it again.+ رووهواتن / *adj.* in labour, in travail (*of a pregnant woman*). *C.f.* رووهواتن / *v.* 1. continue/ keep/ go on doing, carry on. 2. persist/ insist/ be incessant/ adamant (*in an argument/ request/etc.*). *C.f.* رووهواتن / *v.* be on the tip of the tongue.+ رووهواتن / *v.* be the responsibility/ duty/ task of.+ رووهواتن / *v.*

allow to participate/ join (*often in a game*).+
سرکردنوه / *v. defend, stand by, join (a person in fighting another)*; defend (*in court/dispute*).+
سهرکروهه *n. defender, protector.*+
سهرلا - *on the side (of the position of s.th. resting/ being carried).* *Syn.* 2. لابهلا +.
سهرهستا برون / *v. be under/ sent for repair; be under doctor's care/ orders.*+
سهرهستان *v. wait for/ on, await.*+
سهرهري دا *adv. on the way, along (one's) course/ way/ direction.*+
سهرتکي ترهوه / *on the other hand.*+
سیداره دان *v. hang, execute by hanging.*+
شیربرينهوه / *v. wean, accustom (child/ young animal) to loss of mother's milk.*+
عززه تانا *adv. in eager anticipation (of), from earnest concern/ anxiety (about).* *C.f.* لههمان *See* عهين + لهتاو *C.f.*
کورگ دان / *v. deflate (s.o.) (with a retort/ stern remark).* *C.f.* تهریق کردنوه +
کورگرتن *v. cast (s.th.) in mud.* *C.f.* بهقور نيشتن +
قورگرتن *v. be covered with mud; fig. be cursed/ damned.*+
کيشان دان / *v. weigh with a steelyard (c.f. کيشان دان); size up.*+
قعراخ *adv. at the edge of (see لهگوئی); on the outskirts (of a town/ etc.).*+
قستی *adv. let us pretend/ act as if/ assume; on purpose, wilfully, intentionally.*+
قهلبه چيون / *v. get caught on a hook/ splinter/ nail.*+
قهلبير دان *v. run through a coarse-meshed screen (c.f. له گوئی);* screen. +
قهمناره دان *v. I. put (meat) on the butcher's hook. 2. hang (s.o.).* *Syn.*
قهيران دا برون + لهسیداره دان *v. be in a touch-and-go/ risky/ uncertain/ unforeseeable situation (i.e. a patient/ state of affairs/etc.).*+
قین دا *adv. out of spite/rancour/anger.*+
کات *in comb. with دا meaning: in time; timely, opportune; in comb. with the indefinite article acting as a conj. meaning: while, at/ during the time (that-که); at a time (when-که).+*
کارخستن *v. put out of work/ function, lay (s.o.) off a job/ employment.*+
کارکوتن *v. stop working/ functioning, quit (i.e. car/ machine/ etc.); be unable to/ out of work.*+
له

لهکانگای دلوه *in comb. with هوه meaning: from the bottom (of-ی), with all.* *E.g.* لهکانگای دلوه
کردن هاتن / *v. be feasible/ attainable/ workable.*+
کن *1. prep. at, with.* *E.g.* دوتنی لهکن توبوو Yesterday he was with you/ at your place; *in comb. with هوه meaning: next/ adjacent to, by (syn. لا); near, close (syn. نزدیک).* 2. *adv. in comb. with خو meaning: supposedly/ presumably/ supposed to (be).* *E.g.* تولهکن خوت نهخونتیت You are supposed to be studying.+
کورتنی *adv. succinctly, in brief.*+
کورتنی برينهوه / *v. cut short (conversations/ tale/ etc.).* *Ant.* دترزه بی دان +.
کول بوونوه / *v. get off (s.o.'s) back, leave alone (c.f. واز لی هيتان); be rid of.*+
کول کردنوه / *v. get (s.o./ s.th.) off the back, rid (oneself- خو/ s.o.) of (s.th.).*+
کول کموتن / *v. be free/ rid of, have (s.o./s.th.) get off one's back.*+
کول گرتن / *v. tie/ wrap around the shoulders.* *C.f.* گرتنه کول +.
کوی *adv. 1. See لهکول بوونوه هوه* *adv. 1. where, at what place; in comb. with هوه meaning: where from, in/ from which direction.* *E.g.* لهکوی هه هاتوه Where has he come from?. 2. *where (denoting disparity/ difference/ incompatibility/ distance between two).* *E.g.* من له کوئی و توله کوئی؟ You and I are worlds apart/ We have entirely different situations.+
کهوم کموتن / *v. cease to be useful/ serviceable; be hopelessly spoiled (i.e. a child).*+
کهول *only in* خوارهوه *v. be less adamant, be more reasonable and meet halfway; abandon one's flawed/untenable position.*+
کهولک خستن *v.t. render useless/unserviceable.*+
کهولک کموتن / *v. cease to be useful.* *Syn.* بهکهوم نهمان +
کیسجوو *adj. lost, missed (chance/ opportunity).*+
کیس / *lose/ miss the opportunity (of keeping/ obtaining/ taking advantage of s.th.); be lost (see وون بون).*+
کیس دان *v.t. make/ cause (s.o.) lose or miss or forfeit (s.th.); cause to lose.*+
گره *adv. here.* *Syn.* گره واپرون +
له

stake.+ گریژنه بردن /- v. open/ break through a door by dislodging its pivots.+ گژ- adj. busy, occupied.+ گۆتره- adj. and adv. the lot/ whole (quantity/ number); casually, desultorily, without prior thought/plan/notice.+ گۆچون /- v. be/ become unable to function/talk (esp. due to cold/ sickness).+ گۆختن /- v.t. render (s.o./ s.th.) incapable of working/ performing.+ گۆ /- کموتن v. run out of energy and be unable to function/perform.+ گوریس نیشتن /- v.t. ride a swing (made of گوریس q.v. and hanging from a tree/ceiling/etc.).+ گوئی- 1. adv. on/at the edge of. E.g. له گوئی ناوه که At the edge of the water. 2. only in the expr. له گوئی گادا نوستن v. be completely unaware/out of touch with (s.th. said/done/happening).+ گوئی کردن /- v. 1. wear, put on the ears (earrings). 2. forget, let slip one's memory, overlook.+ گمردا بون /- v. be functioning/in working condition.+ گمر خستن /- v. cause to quit, put out of order/operation.+ گمردا /- v. cease to turn; quit working, cease to function.+ گمردا توتو- adj. out of order.+ گمل 1. prep. in comb. with دا meaning: with, along/ together with (syn. له تهک); at (of a position in time). E.g. له گمل تاپیکو پرونا At twilight; as soon as, E.g. له گمل رۆیشت نووستم As soon as he left, I went to bed. 2. conj. in comb. with له گمل توتو- meaning: although, in spite of the fact that, eventhough. 3. adv. in comb. with له گمل توتو- meaning: nevertheless, nonetheless, however, also with له گمل توتو- meaning: nonetheless.+ لاره- adv. on the side, indirectly, as a secondary/ minor effort/ concern/ etc.+ لاره /- v. on the one hand, on one hand (normally followed by: له لایه کی تریشموه on the other/ hand.+ لایه- prep. by, through the agency/ instrumentality of (coupled with له لوت دان.+ له لوت دان v. snub (s.o.), slight, put down. C.f. له لوت شکاندن- م- combined form of له لوت and له لوت meaning: from this (when used with له لوت). E.g. له لوت دپوهه From this side; at/ in this (when

used with له لوت). E.g. له لوت دپوهه In this place; in comb. with the plural/ ending ان meaning: From these, out of these.+ له لوت- adv. from now on, henceforth, in the future.+ له لوت- /- مردن v. almost/ nearly lose one's life (in or from illness/ accident/etc.).+ له لوت دان- v. behead, decapitate.+ له لوت- beyond this; except for this, aside from this.+ له لوت- adj. belonging/ (a) pertaining/ proper to (c.f. له لوت), E.g. له لوت نسیپه که له لوت هه یاس The stallion belonging to Hayas; of, the (indicating the one most familiar). E.g. له لوت کابرای له لوت شیخه It is the Sheikh's man.+ له لوت- موهه- adj. and adv. ago. E.g. له لوت ده سال له لوت موهه Ten years ago; before now (syn. له لوت موهه); previously (c.f. له لوت موهه); adv. before now. C.f. 1. له لوت موهه- پیشین- adv. from now on, from this time/ moment on.+ له لوت موهه- adj. potential.+ له لوت موهه- adv. from now on.+ له لوت موهه- adv. a long time ago.+ له لوت موهه- adv. inwardly, at heart, deep down.+ له لوت موهه- on an empty stomach, prior to having eaten anything. Syn. له لوت موهه- ناکار- adv. suddenly, unexpectedly (syn. له لوت موهه); precipitously.+ له لوت موهه- also- نیو- prep. in comb. with له لوت موهه- meaning: inside, in/ into the interior of; among, between. E.g. له لوت موهه له لوت موهه Among ourselves. 2. in comb. with له لوت موهه meaning: from within/ the inside.+ له لوت موهه- adj. frequently mentioned, much talked about; raised, brought up.+ له لوت موهه- v. dispose/ get rid of, eliminate; destroy, finish.+ له لوت موهه- n. destroyer; eliminator.+ له لوت موهه- /- ناوچوون- adj. disposed of, eliminated, destroyed.+ له لوت موهه- v. be eliminated/ disposed of; be destroyed/ finished (syn. له لوت موهه).+ له لوت موهه- prep. in comb. with له لوت موهه meaning: close to, near by.+ له لوت موهه- from the very beginning/ right from the beginning (of a story/ tale/ account).+ له لوت موهه- /- نوتیژ- v. give up/ stop saying one's prayers. C.f. له لوت موهه- نیوان- also- نیوان- prep. in comb. with له لوت موهه meaning: between, in the time/ space/ interval that separates.+ له لوت موهه- combined form of

له *meaning*: from him/ her/ that; like, resembling/ similar to him/ that. *E.g.* له ونهچى He looks like her; *in comb. with the plural ending* ان *hence* - وان *from them.* + وپهړ *compined form of* له *used with* *meaning*: in best/ perfect/ height/ full (*of-*ی), *E.g.* له لومړې جوانۍ دا *In the height of beauty.* + له لومړي سات *and سات* *combined form of* هوه *meaning*: since then/ that time; since then/the time when-که. + وسهر *compined form of* سر *used in comb. with* له *meaning*: on the way back, from the other end. + ولاره *from the other side, through the other way.* + ولاره دا *and ولاره* *v. be within one's ability/ capacity, be capable of/ match (to-ی).* + وهبدهر *outside of that.* + وهبدهر *adv. thereafter, beyond that; except for (that), aside from the fact/ point (that-که).* + وهپیش *adv. prior to/ preceding that.* + وهدوا *adv. from then on, from that time/ instance/ occasion on (c.f. له مه دوا); then (c.f. له نه دوا).* + وهپیش *and نه دوا* *compined form of* وهپیش *meaning*: there, in/at that place or spot. + وهپیش *and وهپیش* *See له دوا.* + وهپیش *v.i. faint, lose consciousness. Syn. له دوا. C.f. له دوا.* + وهپیش *v. whet (edge tools) on/ with whetstone. C.f. له دوا.* + وهپیش *in comb. with له دوا* *meaning*: at the same time/ place, in the same condition/ circumstance/ state. + وهپیش *in comb. with له دوا* *meaning*: at all, in every. *E.g.* له دوا *At all times. idiom.* له دوا *He is a busybody/ buttinsky (lit. he is the ladle in every bowl).* + له دوا *for no reason, without any prior cause/ reason.* + له دوا *v. sift, run through a sieve/ sifter.* + له دوا *v. keep memory (of), remember.* + له دوا *v. forget, fail to remember.* + له دوا *at each other, each other (esp. when in comb. with verbs). E.g. له دوا.* They didn't understand each other. *Syn. له دوا v. 1. be of one/ same*

source, origin, etc. 2. cease to be friends, have relation/ connection broken up. *له دوا v. 1. look alike/ similar.* 2. come between/ separate two (*people*) from each other. + له دوا *v. attack each other and engage in a fight (two groups or single combat of people/ animals).* + له دوا *v. cause/set two parties or animals against each other.* + له دوا *v. come apart, get disjointed from each other (of two things secured to each other).* + له دوا *v. look alike/ similar in appearance/ behaviour/ disposition/ etc.* + له دوا *v. be permissible for two players (gambling/ etc.) to bet against each other (normally used in the negative).* + له دوا *v. 1. collide, clash against each other (of things). 2. strike/beat each other. 3. join (two things) to each other.*

له *le* suffix to certain nouns denoting the diminutive form, i.e. له دوا *v.*

له دوا *(A) n. word, remark, conversation.* + له دوا *adj. pleasant and polite (in manner of talking/ socializing/ etc.).* + له دوا *v. say nothing to, not even exchange one word with. E.g. له دوا I haven't said a word to him.*

له دوا *lebzine n. 1. diamond-shaped marzipan/ sweet almond paste. 2. diamonds (playing cards); rhombus (geom.); lozenge.* + له دوا *adj. diamond-shaped; rhomboid-shaped.*

له دوا *leblebi n. parched/ dry roasted chickpea.* - نوک

له دوا *lebe n. fat. See له دوا.*

له دوا *lep n. palm (of hand); front, flat face (of s.th.).* + له دوا *adj. palm of the hand.* + له دوا *adj. with the palms of hand facing each other and touching, with the front flat faces (of too things) facing/touching.* + له دوا *n. (act of) leveling/smoothing out with the palm of the hand.* + له دوا *v. level/ smooth with the palm of the hand.* + له دوا *adj. flat on the face; with the face down.* + له دوا *v. fall flat*

on the face. C.f. بدهه ما کموتن *adj.* palmate; palm-shaped.

[لهپین] لهپاندن *lepandin* v. lap, take in (*liquid/food*) with the tongue.

کووژه کمی شین - *lepke* n. string of blue bead-worm on child's forehead to ward off evil eye. چاوه زار ~

لهپه *lepe* n. pap (food, sometimes used as first part of some compound names of dishes): - pap made of rice, sour juice mint and oil ترشی * ساوهر - pap made of cracked wheat.

لهپهر *leper* n., med. exanthema, skin eruption.

لهت *let* n. piece, fragment (c.f. 1. پارچه); half (see نیوه). + لهت بوون v. be halved, break/ split into more than one piece. + لهت کردن v. halve, cut/ split/ break into halves or pieces. + که - n. dried half (of fruit/ chickpea/ etc.); dried half of pear (used for making compot). + کنوژک - n. split chick-pea. + گمر - n. budget. Syn. تواز. -- *adj.* in pieces; in halves. + بودجه بودجه. + وپست *adj.* in bits and pieces/ fragments. C.f. شفقویق. + لهتویست بوون v. be cut/ broken into bits and pieces/ fragments. + لهتویست کردن v. cut/ break into pieces/ fragments. + وپه تکرار *adj.* cut into pieces, in fragments. + وکوت - See لهتویست. + *adj.* half/ piece of. E.g. لهت میو Half an apple.

لهچک *leçik* n. kerchief/ scarf used for the head as a bonnet. + لهچک کردن v. wear a kerchief as a bonnet.

لهچهر *leçer* *adj.* miserly, stingy (syn. 1. چرووک. c.f. رزڈ); mean, low, despicable. + ی - n. miserliness; meanness.

لهحیم *lehîm* (A) n. soldering. + لهحیم کردن v. solder, repair/ join with solder.

[لهری] لهرانوه *leranewe* v.i. vibrate, quiver; flutter, wave. C.f. شه کانهوه.

[لهرین] لهراندهمه *lerandinewe* v.t. make/ cause to vibrate; cause to wave/ flutter.

لهری *ler* *adj.* skinny, emaciated (used basically for animals). C.f. لاواز. + لهری بوون v. be skinny. + *adj.* thin as a rake. + ی - n. (state of) being skinny.

لهرز *lerz* 1. n. shiver, tremble; ague, chills. 2. *pres. stem of the verb* لهرزاند *q.v.* لهرزین *q.v.* لهرزین [لهرز] ان v. have the chills. + لهرزین بوون *v.t.* cause to tremble/ shiver; shake, quake (c.f. لهراندهمه). + انه - n. 1. spasm, involuntary and abnormal muscular contraction, twitch. 2. *q.v.* لهرزانه. + بو پیرین / - v. shake up, unsettle, shock (by chiding/ hurting physically). + وتا - n., med. malaria. + له لی هاتن v. have an attack of ague. + لهرزین *v.t.* be trembling/ shivering (from fear/ cold/ sickness). 2. come down with/ have chills or ague. + زک *adj.* trembling, trembly, shaky (due to ill health). + ه - n. shiver, tremble (an instance of). + هک - n. tremor. See لهرزانه. + لهرزین *v.i.* tremble, shake, shiver (i.e. from cold); tremble (of the heart). < دهلهرزین >.

لهرزین *lerzên* *pres. stem of the verb* لهرزاندن *q.v.*

لهروک *lerok* *adj.* vibrating, oscillating; waving, fluttering. ~ لهراندهمه.

لهره *lere* n. vibration, oscillation; flutter (c.f. 2. لهره - n. continued vibration/oscillation; persistent flutter. + لهره لهر کردن v. vibrate; flutter.

لهری *lere* *pres. stem of the verb* لهراندهمه *q.v.*

لهرین *leren* *pres. stem of the verb* لهراندهمه *q.v.*

لهرینهوه *lerinewe* = لهراندهمه *q.v.*

لهرینهوه *lerinewe* n. resonance.

لهز *lez* 1. n. speed, pace. Syn. 1. خیرایی. C.f. 1. لهزین *q.v.* 2. *pres. stem of the verb* لهزین *q.v.* + بهلهز < گوید.

گتیر *adj.* fast, speedy. + ژمیر *n.* speedometer. +
پدله کردن *v.* hurry, haste. *See* [لهز]-ین

لهزت *n.* taste. *Syn.* تام. + بهلهزت < تام.
بوون *n.* have taste, be tasty (*of food*).

لهش *les n., anat.* body. *Syn.* اتن. 3. لهخت، لهخت، لهخت. *C.f.* شاقهل: head and shoulders
- بهبار + *trunk*. - ی ناوندند * *lower limbs* - ی خواروو *
adj. sickly, habitually ailing. + بهدوشار *adj.*
prone to sickness/ ailment; sluggish, indolent
(*of a person*). + پیس *adj.* ritually unclean (*i.e.*
not disposed to fast/ pray). + پیسی *n.* ritual
uncleanliness. + یی گه یاندن *v.* develop the
body. + دار *v.* feel ill/out of sorts. + دادر *adj.*
dimensional, bodily; *geom.* solid. + دا *v.i.* feel indolent/ sluggish/ slightly ill
(*from overexertion/ bodily disorder*). + ساخ *adj.*
healthy, well, enjoying good health. *Syn.*
- ساخ بوون + دروست *v.* be/feel healthy; also as
formula for wishing s.o. continued good
health. *E.g.* لهشت ساخ بی May you enjoy
continued good health (*said to s.o. doing a
good job/an honest day's work*). + ساخی *n.*
health, well-being. + سووک *adj.* active,
energetic, brisk. *C.f.* گورج، کارا، چالاک. *n.* briskness, agility, activity. + قورس *adj.* slow, sluggish, lazily inactive (*ant.*
- لهشسووک); sluggish (*in body*). + قورسی *n.* sluggishness, inactivity (*due to laziness*); state of feeling sluggish. + ولار *n.* good/shapely figure. + ه *adj.* bodily, pertaining to the body.

لشکر *leskir n., mil.* division (*army unit*) (*c.f.*
+ سمرلشکر ~ (نوردوو *syn.*); تیپ 3، سپا
لشکر کردن *v.* mobilize an army (*esp. one
tribally led*); also used with لی meaning:
mobilize against. + گا *n.* military camp. +
گتیری *n.* military strategy. *C.f.* نشین + سپارانی *n.*
military centre, garrison town.

لهعل *legil n.* ruby. *Syn.* لال.

لهعنات *legnet (A) n.* curse. *See* 1. بهلا.

لهغم *lexem (A) n.* 1. mine (*explosive device*
syn. مین). 2. tunnel. *See* ستمکوز، چه پکن،
- لی دان *v.* lay/ plant a mine. + دانان *v.* کونتیله
v. dig a tunnel, tunnel through.

لهق *leq adj.* loose, slack, partly free from
attachment. + لهق بوون *v.* be/ become loose. *E.g.*
لهق کردن He has a loose tooth. *v.* make/ cause to be loose; destabilize, disrupt
the smooth functioning of. + ان *also* -
[لهقی] *v.i.* be loose, feel slack/ partly
detached, wobble. *C.f.* اندن + جولان *v.i.*
1. move/rock to and fro or from side to side,
loosen by moving. 2. nod (*i.e. one's head in
approval*). 3. twitch (*ear*). + لهق *n.*
loose and wobbly. + لهق *adj.* loose and wobbly.
- لهق پی کردن *v.* keep moving/rocking (*i.e. to
shake s.th. loose*). + لهق پی کموتن *v.* be/ feel
wobbly

لهقلق *leqleq also* حاجی لهقلق *n., zool.* stork.

لهقه *leqe n.* kick/ pound with the sole of the
foot. + پاشه لهقه ~ kick (*by an animal, i.e. mule*)
(*c.f.* شیتل + جووته). *n.* repeated
pounding/stamping to knead, squeeze or
compress. + فرتی *n.* kicking (*spasmodically
esp. when dying*) (*c.f.* پدله قارزه); kicking (*for fun
between two or more people esp. in a seated/
lying position*). *Syn.* لنگه فرتی. *مردن مردنه*
Why not go down brave? (*lit.* death is certain, why the kicking!). ~ کموتنه
+ کوت *n.* repeated stamping/
pounding with the sole of the foot. + لی دان *v.t.* kick/ pound at with the sole of the foot;
kick with one hind leg (*i.e. a horse*); deal a
blow to, blow (*an opportunity/ s.th. going well
in one's favour*). *E.g.* خوا داویتی لهقه لی مده It is God sent, don't spoil it. + وه شانندن *v.* throw
kicks with one hind leg (*of mule/horse/etc.*).
C.f. وهشین + جووته وه شانندن *adj.* restive and
inclined to kicking often.

لعتب *leqeb* (A) *n.* title; surname. *See* نازناو، سمرناو.

لهقین *leqê* *pres. stem of the verbs* لهقان *and* لهقین *q.v.*

لهقین *leqên* *pres. stem of the verb* لهقاندن *q.v.*

لهک¹ *Lek* *also* لهکی *n.* dialect of Kurdish.

لهک² *lek* *n.* lakh, a hundred thousand.

لهکان *lekan* *n.* type of snowshoe with fur top.

لهکه *leke* *n.* spot, blemish, mark (*syn.* 1. پهله).

E.g. لهکه‌ی چاو corneal opacity; defect, failing, fault (*i.e. on one's character/ name/ etc.*)+ *adj.* tainted, corrupted (*of a person*); stained, spotted.+ لهکه‌دار بوون *v.* be tainted/damaged (*in character/reputation*); become stained, soiled.+ لهکه‌دار کردن *v.* taint/blacken the reputation of (*c.f.* ناو زانندن); taint/soil.+ داری *n.* taintedness, corruption.

لهگن *legen* *n.* basin (*for washing*).~ مەسینەولهگن; large metal bowl used as kitchen utensil.

لهل *lel* *n.* a word/sound/noise (*normally used in some form of the following*: لهل ناو تیری بلی لهل He doesn't dare say a word.+ لهل کردن *v.* say a word, make a sound/ noise.+ لهلی نه کرد He didn't make a sound.

لهله¹ *lele* *n.* tutor (*syn.* پهروه‌دیار); male servant in charge of children لهله بوون *v.* used *fig.* *E.g.* بوچی من لهله‌ی تو؟ What do you think I am, your servant?+ لهله‌گرتن *v.* have/hire a male servant.+ لهله‌یی *n.* work/ profession of a male servant in charge of children.

لهله² *lele* *n.* notch, nick.+ لهله بوون (*هه*) *v.* have a notch in. لهله کردن *v.* make a notch/ cause a nick in.

لهمپا *lempa* (E) *n.* lamp (*syn.* چرا); tube (electron/ radio/ TV). (*c.f.* 1. لوله).

لهمپەر *lemper* *n.* barrier, obstacle, hurdle (*syn.* کۆسپ *c.f.* بمرگر); drawback, limitation, restraint.+ په‌پاندن *v.* overcome barrier, beat obstacle; transcend/rise above limitations.

لهمف *lemf* (E) *n.*, anat. lymph.+ له‌ی *adj.* lymphatic.

لهنج *lenc* *pres. stem of the verb* له‌نجین *q.v.*+ له *n.* gait/prance (*of a woman*)+ له‌نجه کردن *v.* walk in a gait, prance.+ له‌لار *n.* swaying gait, posh and prancy walk (*of a young woman*).+ له‌نج [له‌نج] *v.* sway/ walk with a prance or roll.

له‌ند *lend* *n.* elevated land/ isle (*i.e. in a field*) surrounded by water.

له‌نگ *leng* 1. *adj.* lame, disabled in one or more limbs (*c.f.* سه‌قه‌ت). 2. out of balance, unequal (*scales/ trade, etc.*); lopsided, top-heavy. 3. *pres. stem of the verb* له‌نگین *q.v.*+ له‌نگ بوون *v.* be/ become lame; be out of balance; be heavy.+ له‌ی *n.* lameness (*c.f.* شه‌لی); imbalance.+ له‌نگ [له‌نگ] *v.* limp, walk lamely/with a limp.

له‌نگەر *lenger* *n.* 1. anchor. 2. equilibrium, balance. *C.f.* ته‌رازوو + ته‌راستن *v.* 1. throw/ cast anchor (*of a vessel*). 2. reach equilibrium, establish/ attain balance. 3. land, settle, touch down, come to rest. *C.f.* گه‌یرسانه‌وه + له‌فری دان *v.* hover (*plane/ bird/ etc.*). 2. be in/ get into a state of equilibrium or balance. 3. help (*s.o.*) fly a kite by holding it high in the air ready for the other to pull.+ له‌ه‌ویشتن *v.* cast anchor.+ له‌ی *n.* 1. balance, equipoise between two contrasting/ opposing elements; balance, poise, stability: له‌ی بی‌یر *n.* mental balance * له‌ی بی‌یر *n.* balance of power. 2. metre (*in verse*). 3. large, round wooden tray. *C.f.* ته‌به‌ق، سینی، ته‌خنگ.

له‌نگیزه *lengêze* *n.* downpour/ shower of rain. *C.f.* له‌یزمه.

له‌وازه *lewaze* *n.* forklift; implement for hoisting/ dismantling heavy objects.

¹لماشه *lewase* n. oven-baked bread in long flaps thinner than *q*. v. ~ نان.

²لماشه *lewase* n. twitch (used on animals to restrain while being shoed).+ v. لماشه کردن v. restrain (animal) with a twitch.

لماج *lewç* See ده مو فلج + ه - adj. garrulous. Syn. چهنماز; insolent.+ ه لماج n. noisy and unattractive manner of eating/ chewing food.+ ه بی n. insolence, impertinence.

ده مولموس *lews* n. pendulous lower lip. < لچن. C.f. + ن - adj. thick-lipped.

لماه *lewex* n. grazing; grazing ground. Syn. [لماه ری] v.i. graze; v. لماه ری کردن. چایمر in comb. with به سهره meaning: live/spong on. E.g. He has been سالیکه به سهره منهه نه لماه ری. E.g. [لماه ری] v.t. - اندن + ناژودان C.f. n. pasture, land designated for grazing. C.f. + پاوان [لماه ری] - یین + پاوان. See لماه ران.

لماه *lewen* n. reed. C.f. قامیش.

لماه *lewêç* n. one handful. C.f. مست.

لماه *leylax* n. highland; summer camp. Syn. سهرچا. C.f. کوستان.

لماه *leylûk* n. swing. Syn. جزلانه.

لی *lê* 1. prep. governing only a pronominal suffix, from (c.f. 1. له). E.g. He didn't accept it from him. 2. first part of certain compound verbs, i.e. لی بیس کردن q.v. سی منالی لی بو. E.g. She had three babies by him; be/ be present at. E.g. Who else was there?; کتی تری لی بو؟ E.g. Who else was there?; be deprived of/ estranged from.+ لی کردن v. do (something) with/ to/ about (s.o./ s.th.). E.g. What did you do to him/ with it?; deprive of, separate from; load upon, burden with; feed (grain to hopper of mill/quern); make to appear/ look like/ be thought of as. < لی بران + خو لی کردن v. lack, run out/ be short of.

E.g. دارمان لی براره We have run out of firewood.+ بردن /- v. insert/ put/ pass (s.th. long) through or into. C.f. تی ترنجاندن + . - بردنوه v. win (money/ bet) from; defeat (in a contest/ game/ etc.).+ برین /- v. cut off/ deduct/ discontinue (s.th.) from (s.o.); cut (piece/ part) off from.+ بسوردن /- 1. v. pardon, excuse, forgive (syn. 2. بهخشین. c.f. بیوشین); let go. 2. n. amnesty, governmental pardon (esp. for political offenses): ریکخراوی لی بوردن نیونه تمهه بی Amnesty International.+ بسوردو - adj. foolhardy/ forsaken (person).+ بسورده - adj. forgiving, willing/ able to forgive.+ بیون - n. disassociation.+ بیون به خولیا /- v. become an obsession/ fixation with.+ بیون به موزن /- v. become a constant source of irritation/ worry to.+ بیونمه /- v. 1. be finished with, have (s.th.) done/ completed. C.f. 2. تمواو کردن be/get separated/ detached/ removed from. E.g. Its top is detached; let go, leave alone, stop bothering. E.g. He does'nt stop bothering me. 3. stem/ develop/ result/ branch out from. E.g. چند ریگای لی How many roads branch out from it?+. بیتران /- v. lose interest in (s.th.)/ appetite for (food). C.f. بیتران بیون + بیتران بیون /- v. be fed up with (s.o.), have had enough of.+ پرسراو - n. person held responsible/ answerable (for s.th.). Syn. پرسراوی + کار به دست. C.f. بهر پرسراوی. - n. responsibility, accountability.+ پرسراوه تی /- v. ask/ inquire about, question (others regarding s.th. entrusted to them), C.f. 3. پرکردن + به سهر کردنمه /- v.t. incite/prod/spur on (s.o.) against (s.o. else).+ پراندن /- v. sprinkle, spray (esp. with water by hand).+ بیس /- v. become chronic (disease).+ بیس کردن v. worsen, take a turn for the worse (s.o.'s health/ disease/ wound), develop complications.+ توژینهه /- v. look closely into, investigate. C.f. لی کولینهه. لی /- v. get mixed up/ confused/ be at a

loss about. *C. f.* چوون تییک چون. *adj.* - چوو + سه لی تییک چون. similar, alike, resembling, much the same. +. *v.t.* چوواندن / liken, represent/ introduce as similar/ comparable; assimilate, absorb (*politically/ culturally*). + چوون / *v. 1.* look like/ similar, resemble. 2. be leaking, permit/ have leakage. *Syn.* 2. دا دان *under* دا دان. + چوونه / *v.* be unreasonable, refuse to compromise/ meet one halfway, be adamant/ inflexible. *C.f.* له که لی شهیتان هاتنه خوارده. *v.* stop doing, cease performing/ practicing/ producing. *E.g.* مرشکه که له هیلکه. The chicken has ceased laying eggs. + چوونی *n.* similarity, resemblance, likeness. + چووتسی *n.* analogy, correspondence, correlation. + خست / *v. 1.* rub with/against, touch/bring in contact with. *E.g.* دستم لی خست I felt it with my hand/ rubbed my hand against it, it was rough. 2. remove/ dismiss from. *C.f.* دهر کردن. + خشان / *v.* rub/ touch lightly (*esp. in passing*). + خشاندن / *v.t.* rub against, grate/chafe/ fret by friction. *C.f.* پیا *n. and adj.* driver, one that drives/operates; driving/ dynamic/ active (*force, power, etc.*). + خورین / *v.t.* drive/operate; urge on/direct (*draft animal*) (*c.f.* خوش بوون + (تی) خورین). + لی بووردن / *v.* forgive, give up resentment/ ill feeling against. *C.f.* له لی بووردن. + خهفتان / *v.* be concerned/ anxious/ preoccupied with; seek/ search for a way out of. + داشکاندن / *v.* lower/ come down (*on the price of*), give/ offer for a discount; divert/ withhold part of. + دان / *v.* hit, strike, beat (*c.f.* کوتان. 1. (تی) هلدان. 1. کوتان. 1. feel, touch, come in contact with (*normally preceded by a noun*), *i.e.* دست لی دان *q.v.*; stab/hit with (*a knife/ bullet/ etc.*); knock on (door, etc.). 2. play (*percussion/ string/ wind instrument*) (*syn.* 2. ژندن); play (*radio, record, etc.*); fig. drum up. 3. bore (*tunnel*); dig (*underground canal*); sink (*well, mine shaft*). *C.f.* هیل کندن. 4. plant (*seedling/ cutting*). *C.f.* پرواندن. 5. mint/ strike

(*coin*). 6. blow (*whistle/ horn/ etc.*); let out (*a cry*), release/ utter (*a shout/ roar/ etc.*, *i.e.* نه عرته لی دان *q.v.*). 7. make (*boast/ brag, i.e.* فیخال لی دان *q.v.*); finagle, wangle; misappropriate (*i.e. funds for personal benefit*) (*c.f.* دزی کردن). + دان / *pass. of* دان *q.v.* + - دراو *n., math.* multiplicand. + دزیموه / *v.* stop/ cut down/ curtail reduce (*s.th.*); withdraw/ cut access (*to*). + دوو *n.* commentator. *Syn.* دووان / *v. 1.* discuss, talk/ discourse about; comment on; commentate. 2. talk about/ of critically. *C.f.* دهر + ره خه گرتن. *part of some compound forms acting as noun of agent denoting* : player, -er, striker, *i.e.* سکه لیدهر (*coin*) minter. + دهر کردن / *v. 1., math.* deduct/ subtract from. 2. make out, be able to read/ identify/ assemble. + راهوستان / *v. 1.* give respite/ more time to; want/ pause for another to catch up (*c.f.* چاوهری کردن). 2. *formula denoting threat/ warning*: just (you) wait and see. + روین / *v.* leak (*syn.* 2. چوون); flow over/ into. + زان *n.* amateur, dilettante. *C.f.* زانین / *v.* know about, have some knowledge of, be an amateur in. *E.g.* هیچی لی نه زانی. Does he know anything about it? + سندن / *v.* take/ seize/ grab from, dispossess, take away from (*by force/ pressure/ argument*); charge, ask for (*as price/ cost*). *E.g.* چه ندیم لی نه ستیت؟ How much would you charge me? + فری دان / *v.* discard part from, take part off (*price/ quantity/ etc.*). + قهومان / *v.* get into trouble, fall victim to adversity/ affliction/ hardship; be faced with (*s.th. strange/odd/bizarre*). + قهوماو. 1. *adj.* in adversity, afflicted (*with trouble/ misfortune*) (*c.f.* زه بوون). 2. *n.* victim (*of a catastrophe/ distress/ want*), injured party. + ک combined form of *یک* and *له* meaning: at/ from each other (*employed as part of some compound verbs*). + ک ناشکرا بوون *v.* become aware/ cognizant of each other's plans/ intentions (*of two people/ parties/ etc.*). + ک بران *v.* lose

contact/ connection with each other; drift a part. + v. break apart. get disengaged/ separated. 2. *fig.* be about to burst (*from anger/ disgust/ etc.*). E.g. او دخته لیک بیهوده I am about to burst (*syn.* شق بردن). + v. ک بمر بوون + (شعق بردن). tackle/ grapple with each other (*in an actual brawl/ heated argument*). + v. ک بمر دان + v. urge/ incite/ set (two sides) against each other. + ک v. 1. distinguish, perceive as being different, differentiate between. 2. separate/ come between (*two fighting sides*). + ک خستن v. rub against each other; cause contact/ friction between. + ک دان¹ v. assemble, fit (*parts of*) together; connect/ join/ fasten together or to each other. + ک دان² n., math. multiplication. + ک دانموه v. 1. examine/ inspect with the intention of analyzing/ explaining/ interpreting (*the meaning/ content of*) (c.f. کولینموه); weigh, ponder, consider the pro and con of. 2. worry/ be concerned about, have constantly on one's mind. 3. figure out, calculate (*numbers/ cost/ etc.*). 4. reassemble. put together once more. + ک دراو - *adj. and n.* compound (*i.e. in grammar*). + ک دراود *adj.* calculated, having had its probabilities/ pros and cones estimated. + ک ک دوور کموتنموه v. turn away from each other. + ک ک پدوینموه v. come apart/ unraveled/ loose. + ک کړندهود v. 1. separate (*two fighting sides*). 2. distinguish between. + ک ک مارد کردن v. arrange/ conclude the marriage contract (*of the judge of Sharia*). + ک ک نان v. close (*eyes, esp. with the intention of sleeping*) (c.f. قووچاندن); shut (*one's mouth*), be silent (*esp. used when demanding s.o. to cease talking*), E.g. ده لیکې O shut it up. + ک ک همل ودهشان v. break up, cease to exist as a unified whole, fall apart. + ک کردن v. 1. load, place/put on (*pack animal/ truck/ conveyance*). E.g. ا باریک دارم لی کړدبوو I had put on it (*the animal*) a load of firewood. 2. used in comb. with the prep. به and a following noun as a compound verb). E.g. سهیرانه کمې لی کړدن به زهر

for them. E.g. ا لیم کړدبه همرا I exposed him. 3. call/ invoke (*curse*) upon, have (*amulet/ charm*) written against (*s.o.*). + ک نوشته - v. 1. pick from (*fruits, flowers*); remove from, get/ take (*s.th. off s.th. else*). E.g. ا په سمه کم له دیواره که کړدهود I took the picture off the wall. 2. open for (*as to allow passage in/ out*). E.g. ده رگا کم لی ناکاتموه He wouldn't open the door for me; open (*mouth*) against (*s.o.*) in a verbal attack/ insult. + ک کتوونموه - v. gather/ cluster around. *Syn.* ددووردان + ک کولینموه¹ v. examine, look at closely, pursue and observe carefully. C.f. منه کردن، توژینموه + ک کولینموه² n. examination, close study/ observation. + ک کلا بوون v. avoid, stay away from, ignore (*s.o.*). E.g. ا نازانم بزجی کلا یه I don't know why he avoids me. + ک کموتن - v. 1. become a has-been, have passed the peak of effectiveness/ vigour/ popularity. 2. touch, come into physical contact with. (*esp. by accident*); be hit/ bumped into/ struck by (*syn.* وون کردن). + ک کموتنموه v. descend/ come down from (*a particular stock, ancestry, etc.*). + ک کموته *adj.* has-been, having passed the peak vigour/ success/ etc. + ک کیتشانموه - v. 1. withdraw from (*s.th.*), take (*s.th.*) back/ away from; extort, blackmail, exact from. 2. put (*male animal*) to cover female. + ک کرتن - v. 1. hold (*s.th.*) against (*s.o.*), blame, begrudge. E.g. لیتی مده کړه Don't hold it against him. لیتی مده کړه Don't begrudge him, he is (*only*) a child. 2. second part of some compound verbs meaning: block, cut off from; skim from, *i.e.* ری لی کرتن q.v. 3. find/ discover in (*s.o.'s*) possession, catch red-handed with. E.g. قاچاخیان لی کرتووه They have found contraband on him. + ک کتوران - v. mistake (*one for another*), be/ get confused about or mix between. C.f. له خو کتوران + ک کورین - v. mislead/ fool (*s.o.*) by misrepresenting or making an impression not in accord with the facts about s.th. + ک کمران - v. leave (*s.o.*) alone/ to (*his*) devices (*syn.* 1. واز

becoming for, look good on *E.g.* زور لی دیت He really looks good in that suit. + -
 (لیوه شاهه) *adj.* competent, fit, suitable (*c.f.* *لیوه شاهه*);
 becoming, fitting (*of clothes/ etc.*). + همل برین / -
 v. raise (*one's hand*) against; let go, raise, give
 rein (*e.g. one's voice when singing*). + همل / -
 exert inescapable/ relentless pressure
 on (*s.o.*); make difficult/ unacceptable
 demands persistently from. *C.f.* همل پی همل
 تنگ پی همل / - v. recur/ come back to (*esp.*
an illness). + همل سان / - v. rise against/ in
 opposition to. + همل کرانیدن / - v. have a
 smattering/ superficial/ peacemeal knowledge
 about (*often preceded by شتیک*); eke
 out/realize (small benefit) from (*s.th.*). + همل / -
 v. come by/ one's way, present itself
 (*apportunity/ s.th. sought after*). + همل گرتن / - v.
 1. put up with, take/ tolerate from. 2. be
 approved/ sanctioned (*by God, usually used in
 the negative*). 3. clip (*coin*). + همل گمراڼه / - v.
 mutiny, turn against (*s.o./ an authority*);
 change one's attitude, reverse one's course of
 action/ opinion to wards. + همل هاتن / - v. 1.
 mount/ cover/ engage (female) in mating (*of a
 male animal*). *C.f.* همله بوون + پیرین / - v. lose
 (*one's way/ direction*); confuse (*s.th.*) with
 (*s.th. else*). *C.f.* سی دهره وه + خولی همله کردن
standard expr. meaning: let's shake hands.

لی *q.v.* *pres. stem of the verbs* گوتن and ووتن

لیان *liyan n.* snowshoe.

لیپ *lip n.* 1. long step/ pace. *C.f.* ههنگاو. 2.
 length, piece (*of string/ thread*). 3. amount of
 food that fills one hand/ constitutes a big
 morsel. *C.f.* لی + لیواولیو. - See اولیپ + پاروو / -
 دان v. dig into with hand (*describing s.o.'s
 hearty way of eating*). *C.f.* پاروو گلاندن.

لیتاو *litaw also* *n.* puddle of soft slushy
 mud. *Syn.* چلپاو.

لیجال *liçal n.* preserve, jam:

keep away from, leave (*s.th.*) alone
 (*c.f.* 2. دهستکاری کردن). + گیرا بوون / - v. come true
 against (*of imprecation/ curse called by one
 person against another*). + گمراڼه / - v. take
 away from/ hold back (*part of an excess
 weight/ quantity/ etc.*). + لا بردن / - v. deduct
 from. + ماره کردن / - v. give (*girl*) in marriage to.
C.f. مزور بوونمه + لیک ماره کردن / - v. frown, scowl
 at (*s.o.*); look frowningly at (*s.th.*). + نان / - v. 1.
 cook, fix, prepare (*food*). 2. put/ apply
 (*paultice*) on (*a sore/ lesion/ etc.*); put (*load*)
 on, load (*animal/ truck*) with; give/ call by
 (*nickname*) (*c.f.* ناوانان). + نووسین / - v. write/
 report against; attack/ assail (*s.o.*) by writing
 against (*in a newspaper/ etc.*). + نهوین / - See
 1. get down to/ tackle in
 earnest (*work/ meal/ etc.*). 2. ride (*i.e. a
 swing*). + وورد بوونمه / - v. scrutinize, look at
 (*s.o./ s.th.*) critically and searchingly. *C.f.* چاو
 لی وه وه combined form of وه + پیا خشاندن
 تیوه دان / - See وه دان + meaning: from, out of.
 1. accept (*gift/ bribe/ etc.*)
 from; receive (*letter/ etc.*) from; take from (*as
 to help carry*). 2. borrow/ take/ quote from. +
 1. retort, answer/ speak back to
 (*s.o.*). 2. turn to (*s.o.*) and face. + وهستان =
 1. stand up against,
 face. + وهشانندن / - v. 1. lay (*hands*) upon, touch.
E.g. Don't you dare نه خله تابی دهستی لی بوه شتی
 lay hands on him. *C.f.* ته وهشانندن. 2. haunt,
 touch (*of a ghost/ spirit inhabiting a person*).
E.g. As if he has نه لئی جنوکه دهستی لی وهشانندوه
 been touched by a jinn. + وهشانومه / - also
 [وهشی] وهشینوه v. be looked upon/ considered
 qualified, fit, capable (*for a job/ task/ etc.*), be
 likely/ expected (*to meet a challenge/ etc.*).
E.g. He is liable to هه مور شتیکی لی نه وه شتیته وه
 do anything. + وهشاو / - *adj.* fit,
 qualified, suitable; apt, likely, liable. + هاتن / -
 1. happen, occur to, befall. *E.g.* چی لی هات؟
 What happened to him? 2. befit, be seemly/ suitable/

لیخن *lîxin* *adj.* slightly muddy (water), turbid.

C.f. 2. لیلّ.

لیژ *lêr* *n.* wood, dense growth of trees. C.f.

jungle. - هوار + دارستان، بیسه

لیر *lîr* *n.* skin rash in the form of small red

bumps/ nodules. + لیر کردن *v.* break out with such rash. + /دهر کردن = لیر کردن *q.v.*

لیرانه *lerane* = لیره *q.v.*

لیره *lêre* *adv.* combined form of لیره and له

meaning: here, in/ at this place, spot or location. E.g. لیره دانیشته She sat here; *in comb.*

with دا meaning: at this point/ particular

instance. E.g. لیره دانیمه بوهستین We must stop at this point; *in comb.* with هه meaning: from

here (as point of start/ departure). E.g. لیره هه

We will go/ leave from here. لیره بوون *v.*

be here/ present. + بهدواره - from here on,

beyond this point.

لیژگ *lêzg* *n.* bird sanctuary.

لیژگه *lêzge* *n.* string of beads. ~ موروو.

لیژم *lêzm* *also* لیژماو *n.* torrent, torrential flood.

C.f. لاناو + هه *n.* shower/ hail (of rain/ etc.).

C.f. دههیلّه.

لیژ *lêj* *adj.* sloping, slanting, declivitous

(terrain/ road/ etc.). *v.* لیز بوون + سه ره و لیز <

become declivitous; be/ become insecure. <

n. او + جی پی لیز کردن See لیز کردن. جی پی لیز بوون

n. ایسی + (قهلبهزه *syn.*) rapids (rapids)

slope, sloping/ declivitous place. + هه See

سه ره و لیزه *n.* declivity, incline. *Syn.*

سورولگه.

لیژنه *lijne* *n.* 1. wood-pile, stacked firewood. 2.

(A) committee. *Syn.* کومیتته. *v.* لیژنه کردن

pile up in a stack. + دار *n.* woodpile.

لیسه *lêse* *pres.* stem of the verbs *and* لیسانهوه

[لیس] - ین *v.t.* lick; lap. + انموه + لیسین

also لیسانهوه - See انموه.

لیس *lîs* *n.* stick, staff, truncheon (c.f. تیلّا).

دا کوتان *v. fig.* outstay one's welcome. + سی

کویری هاویشتن *v.* talk wildly from ignorance/

without much knowledge.

لیس *lîs* *n.* roost/ perch/ place with perches (for

birds to rest/ sleep on).

لیس *lîs* *only in* سی جالجا لۆکه - spider silk

thread of soot hanging from rafter in a

building.

لیسپ *lîsp* *n.* strand of plait.

لیسته *lîste* (E) *n.* list, an item-by-item account/

series. C.f. سیاهه.

لیسک *lîsk* *n.* beam, ray (of light/ energy). C.f.

تیشک.

لیسه *lêse* *n.* plasterer's trowel. *Syn.* ماله.

لیش *lêş* *also* لیشاو *n. and adj.* rushing/ surging

water (c.f. لاناو، لیزماو); superabundant;

excessive, extravagant (c.f. لیشاو بوون +

لیشاو بوون *v.* be plenty/ superabundant; influx, inrush.

لیفه *lêfe* *n.* quilt. *idiom.* ههر کس به لیفه ی خوی

To each his own. + دروو *n.* quilt maker.

لیشکی *lêvki* *adj.* verbal, unwritten.

لیشوک *lêvok* *adj.* funny, comical. C.f. 1. سهیر.

لیق *lîq* *adj.* soft and elastic in consistency. + ن-

adj. soft, too ripe (i.e. grapes).

لیک *lêk* See all forms under لی.

لیک *lîk* *n.* slobber, spittle. C.f. به لغم، تف.

v. slobber, let spittle drool from the

mouth. + ن *adj.* slobbering.

لیلّ *lêl* *adj.* 1. hazy, clouded; opaque; filmy. +

لیلّ بوون *v.* be/ become hazy, misty; get murky/

turbid. + لیلّ کردن *v.* make cloudy; cause

become turbid.+ او - *n.* puddle.+ ایی - *n.* pellicle, film (esp. over the eyes). + ایی دا - *v.* have/ develop film (eye disease); used *fig.* to rebuke s.o. clumsy/ not observant; also used *fig.* when sympathizing with s.o. in trouble/ distress. E.g. لیلایم دا بیت بزی My heart goes out to him/ I feel so grieved for him.+ ه - *n.* twilight.+ ی - *n.* haziness; murkiness; lack of clarity/ vision/ etc.

لیمز *limo* (A) *n.* lemon (fruit): - ی بفسره - species of lime used fresh/ dried up in cooking - ی orange-size light yellow sweet lemon/ lime. * شین - *n.* lemonade (both as refreshment and a kind of laxative).+ نی - *adj.* touchy, sour/ irascible (person).+ یی - *adj.* having/ of pale yellow colour.

لیمه *lime* *n.* piece. *Syn.* پارچه. - - *adj.* in pieces. *v.* cut into pieces. لیمه لیمه کردن. کردن.

لینج *linc* *adj.* slimy; sticky, viscous.+ او - *n.* slime.+ ی - *n.* sliminess. *adj.* all slimy and sticky. - وفینج.

لیندوو *lindû* See همویرترش.

لیوو *lêw* *n.* lower lip (c.f. لچ). + بھڑیر لیتووه کردن < ار *n.* 1. lip, edge (esp. of a hollow vessel/ projecting edge). C.f. قمراخ، خافز. 2. brink, verge, point of onset. E.g. لیتواری جھنگ Brink of war.+ ان - *n.* drinking cup/ bowl. C.f. 1. جام. 1. + پر. 1. *adj.* full to the brim. C.f. اولیتو. + پمرداخ /دان *v.i.* be easy to pour from (of a container i.e. jug/ decanter/ etc.).+ ریتز - *n.* surplus, overplus. C.f. 1. لیتاوار. 2. شله. + ه - *n.* paroxysm, fit. C.f. 1. هدار. + فی. 1. *adj.* having/ affected with fit/ paroxysm.+ ی خو کرۆشتن *v.* bite one's lip (from anger/ anxiety/ etc.).+ ی - *v.* خۆگهستن *v. fig.* bite one's lip, regret, feel remorse.

لیوا *lîwa* (A) *n.* 1. province (administrative unit). *Syn.* پارێزگا. 2. mil. brigade (army unit). *Syn.* هیتز.

M م

¹ **m** twenty second letter of the Kurdish alphabet.

² **m** 1st. pers. sing. pronominal suffix; substantive verb 1st. pers. sing: am E.g. لێرەم I am here; possessive adjective: my E.g. سەگەگەم My dog; pronoun (as the object of a prep.): me E.g. بۆم بێتە Bring it to me.

¹ **ma** n. bare/ rugged mountain. C.f. کێو.

² **ma** feminine prefix to certain nouns denoting: female, she- i.e. ماکو q.v. + چە also چهکی adj. she, female (esp. of a mule). + کەر n. she-ass, donkey. C.f. کەر مەله + نێره کەر n. adulation, flattery. + کمو n. hen-partridge. C.f. نێره کمو. + مەر n. hen, chicken. Syn. مریشک. + مین n. mare, female horse. C.f. نەسپ. + مینچە قەل n. merry-go-round.

³ **ma** adv. why. Syn. بۆچی.

mat adj. pensive, suggestive of sad/ worried thoughtfulness; silent (syn. بێدەنگ). مات بوون v. be pensive; be/ become silent. + مات کردن < مات کردن به > n. stealth, furtive/ sly movement. + ماتە ماتە adj. dejected, down-hearted. + مینە n. feeling of melancholy/ depression/ dejection. E.g. ماتە مینە دای گرتوووه She seems very depressed/ she looks melancholic. + سی n. 1. pensiveness, silence. 2. med. depression.

mataw n. moonlight. Syn. مانگە شوو.

matik n. mascara. ز. نارایش.

matli n. the Martini rifle. تفەنگ.

mator (E) n. motor. + سایکل n. morotcycle.

matore adj. trivial, trifling, insignificant. *Syn.* پروبووچ.

mate only in دان v. be/ become partially or nearly ripe (of fruit/ vegetable). C.f. بێگەشتن.

macûmî n. chewy kind of sweetmeat.

mac n. kiss. *Syn.* ماچ کردن v. kiss. E.g. دەستی ماچ کرد He kissed his hand (in respect/ humiliation/ etc.). + دان/ - v. give (s.o.) a kiss. + ماچین n. mutual kissing. + ومووچ n. smooching.

maçe n. & adj. spade (mark on a playing card). E.g. نۆلۆی ماچه Nine of spade.

maxolan also ماخولیا n. melancholia; an extreme state of restlessness/ disquietitude/ disconcertion. + بێگەشتن v. have melancholia; be restless, feel jumpy/ nervous.

Mad also مید n. the Medes. + سی n. and adj. Median.

¹ **made** n. 1. clause (as a separate section/ distinct article in a document). C.f. 2. بەند. 2. subject, subject matter. C.f. سەر باس. Syn. بابەت. 3. matter, stuff, substance. Syn. بابوواری. C.f. کەر مەسه. + مادیستی adj. materialistic. + مادیست n. materialism. + مادی adj. material, of tangible matter. See مادیستی.

² **made** n. baker's cushion on which rolled-out dough is placed and slapped on the oven wall for baking. نان کردن، تەنووڕ.

³ **made** n. kick (esp. on the buttocks). C.f. شەق تێ هەل دان. v. kick. / بیا دان. + شەق.

mader n. mother. Syn. دایک. + زایا adj. native, acquired from birth, mother- E.g. زمانێ مادەر زایا Mother tongue.

maden (A) n. metal. See کانزا.

¹ **mar** n. snake (c.f. ئەژدێها). *Syn.* زەنگۆلدار. He is very snake. idiom. ئەدا بەلای مارا کلکی ئەقەرتینی.

greedy (*lit.* passing by the snake, he cuts and tucks away its tail).+*adj.* serpentine, sinuous.+
انگاز *adj.* snake-bitten; *fig.* having learned one's lesson (*c.f.* ته می).-توله مار = *q.v.* پیچ + *n.* flexible tube of hookah-نیرگله *q.v.* پیچی + *adj.* spiral, winding, helical.+*n.* چیه + *bot.* asparagus.+
خور *n.* monitor lizard. *C.f.* مارمیلکه + *n. & adj.* snake catcher.+*n.* گیسک + *n.* adder (*snake*).+*n.* مارزکه + *n.* baked piece of twisted dough made for children at home when baking bread.+*n.* حاسی + *n.* eel.+*n.* مرث + *n.* one who sucks poison from a snake bite. 2. *adj.* confirmed hookah smoker.+*n.* میلکه + *n.* the common lizard. *C.f.* 1. قوری *n.* shoe-gard, shoe-guard, knee-length footwear made from felt worn to avoid snake bite.+*n.* حومیروو + *n.* reptiles and insects, creeping/ crawling beings. -*n.* هزیو + *n.* millipede. *Syn.* دوپوشک + *n.* کؤل + *n.* scorpion. See هزاریبی.

mar only in تارومار *q.v.*

مارت *Mart* (E) *n.* (month of) March. *C.f.* هشم می.

مارس *maris* *n. & adj.* 1. atheist; atheistic. 2. hardheaded, willful.

مارکه *marke* (E) *n.* mark, label, name (of a commodity/ machine/ etc.). *C.f.* ساخت.

مارو *maro* *n.* blaze (on a horse's face).

ماره *mare* *n.* marriage, betrothal occasion/ ceremony for the conclusion of a contract for a future wedding. + *v.* betroth and promise (through contract) to take a wife. *C.f.* شو کردن. *adj.* betrothed (of a girl betrothed by contract). *C.f.* ده زگیران. + *v.* betroth, conclude the marriage contract.+*n.* بیی + *n.* bridal money, dowry/ price from the bridegroom.

مارهکه *mareke* *n.* light saddle for newly broken colt. *C.f.* زین.

ماریفته *marifet* (A) *n.* polish, refinement, urbanity. *E.g.* زوری ماریفته He has no polish whatsoever.

ماریژه *marije* *n.* name of an edible plant.

مازوو *mazû* *n.* gall, gallnut.

خانمخوی مازووان *mazûvan* See

مازولیکیش *mazûlikês* 1. *adj.* loyal, staunch, steadfast. 2. *n.* servant who remained faithful to exiled prince in Baban times.

ناوسان *masan* *v.i.* swell, puff up. *Syn.* ماسان.

ماست *mast* *n.* yoghurt, curds. *C.f.* سوترهکه. +*n.* او + *n.* drink of yoghurt under بهناشوانه. -*n.* تورخ + *n.* ماستاو + *v.* make yoghurt drink-*n.* ماستاو کردن also *ingratiate oneself (with-بو)* by flattery/ adulation.

ماسکه *maske* (E) *n. & adj.* mask; masked.

ماسولکه *masulke* *n.* muscle.+*adj.* muscular, of/ relating to muscle; brawny.

فیکه *masûle* *n.* 1. bobbin. 2. whistle. See

مسه *mase* *n.* table. *Syn.* میز. *C.f.* بنووس + *n.* desk (for office/ writing).

ماسی *masê* *pres. stem of the verb* ماسان *q.v.*

ماسی *masî* *n.* 1. fish: پانکه * turbot + *n.* خاتوننه * trout + *n.* سوره ~ *n.* یه رنگین * goldfish + *n.* سمیله * catfish + *n.* خوره + *n.* Pisces (zodiac sign). ماسی، زهرده ماسی *n.* خورش + *n.* species of duck living mainly on fish. + *n.* ماسگر + *n.* fishmonger, fish seller. + *n.* ماسگرتن + *v.* catch fish, fish. + *n.* ماسگره + *n.* kingfisher (bird).

ماش¹ *mas* *n.*, *bot.* Indian pulse; green gram. + *adj.* ورنج + *adj.* grey, mixed black and white in colour (*i.e.* one's hair). + *n.* سی + *bot.* black-eyed pea. + *n.* مینه + *n.* soup made from Indian pulse/ green gram.

ماش² *mas* *pres. stem of the verb* ماشین and [ماش] *v.t.* consume, eat up, clean out. + [ماش] *v.t.* empty (food) into the mouth by handfuls (*esp. of dry food. i.e. roasted seeds/ nuts*).

ماشقه *masqe* See ناشقه و ماشقه.

ماشوت *masot* *n.* caterpillar (larva/ moth).

ماشه¹ mase *n.* ejector (on a firearm); touchhole of matchlock.

ماشه² mase *n.* fish trap made of reed.

ماف maf *n.* 1. right(s), power/ privilege to which one is justly entitled: right of free passage (international law) * right of self-determination * natural right * civil rights; right of self-determination * سروشتی * human rights * مدفهرما * مرؤف * (esp. to claim/ have share in s.th.). *C.f.* یارا، دمهسلات. 2. bearing, relation. *C.f.* پهبوبندی. ماف + پهبوبندی *v.* have the right/ be entitled (to-ی). *E.g.* You have the right to vote. مافی دنگدان تان ههیه *v.* have share/ part in, have the right/ claim to. *E.g.* You have no right/ claim to this money; have bearing upon/ relevance to. *E.g.* مافی بهسر قسه کی منوره نیه. It has no relevance to what I am saying. دان + *v.* grant right, entitle; permit/ bestow the right for- (of law/ constitution). *C.f.* دان + ری. *v.* win/ gain/ secure (one's- خو) rights.

مافوره mafur *n.* carpet. *Syn.* فدرش، قالی. *C.f.* بهره.

مافته mafete *n.* kind of worm said to be fatal to sheep if eaten. *v.* be fatally struck through eating مافته *q.v.*; *fig.* be struck with death (used as deprecation against s.o.).

ماقور maqor *n.* hole in a rock where rainwater forms a puddle.

ماقورل maquril (A) *adj.* sensible, sound. *Syn.* بهجی. 2. بیاماقورل <.

ماک mak *n.* 1. med. complication, side effect: axillary lymphadenitis in smallpox. 2. cause(r), originator, the one behind/ causing s.th.; mother, source, origin: mother of pearl. 3. essence, the real and ultimate nature of a thing (as opposed to its mere existence). *C.f.* کرؤک. *v.* develop side effect/ complications. او + *n.* 1. main irrigation channel;

water course. *C.f.* سمرچاوه، جوگه. 2. thick soap stock.

ماکوزه makuze *n.* an aquatic weed resembling cress. *C.f.* کوزوله.

ماکینه makine (E) *n.* machine, engine. *C.f.* نامیر، ماسین. *n.* machine operator/ driver.

مال mal *n.* 1. home, family's place of residence, domicile; house (see خانوو). 2. position secured in backgammon by placing two men in one space of the inner table. مال + تاوله. *v.* secure a position in backgammon. مال + *n.* used in a special sense denoting houses and places in one's neighbourhood. *E.g.* مالانی گهره کی. The homes/ families in our neighbourhood. مال + *n.* formula of parting good wishes: farewell and good wishes. مال تاوله *esp.* in the formula: Good-bye or مال تاوله بیت. May your house prosper (as *exp.* of gratitude/ friendly admonition). *C.f.* مال تاوله بی. *n.* expr. of farewell. مال تاوله بیت *v.* say good-bye/ bid farewell (to-لی). *v.* burglarize/ break into a home/ house. مال تاوله بیت *v.* reduce to ruin, devastate, cause (s.o.) irreparable damage; reproach in a friendly/ earnest manner. *E.g.* مال تاوله بیت. You forsaken soul why did you do it? *v.* be afflicted a great misfortune/ loss/ tragedy. مال تاوله بیت *adj.* forlorn, forsaken, bereft; good-for-nothing, reprobate. مال تاوله بیت *n.* house search. مال تاوله بیت *v.* unpack and start getting settled (in a place/ location/ etc.). *C.f.* مال تاوله بیت. *adj.* close, considered a friend of the family. *C.f.* مال تاوله بیت. *v.* keep house, arrange and manage a home. *C.f.* مال تاوله بیت. *n.* children's game of visiting. مال تاوله بیت *n.* little cozy home/ house. مال تاوله بیت *n.* wife and children. *C.f.* مال تاوله بیت. *adj.* ruined, desolated, devastated (by loss in addressing s.o. in admonition). *E.g.* مال تاوله بیت. You ruined (impoverished) fellow! *n.* state of (s.o.'s) ruin/ destruction/ affliction. مال تاوله بیت *n., gen.* from

house to house: پشکنینی-هومال house-to-house search. مال و مال کردن v. frequent houses in the neighbourhood; go from house to house. +هوه n. 1. home (normally used when referring to one's home/ house). E.g. نهچم بۆ مالموه I am going home. 2. one's wife/ everyone at home (normally referred to in plural). E.g. مالموه چۆن How is your wife/ everyone at home? +عی adj. domesticated (birds/ animals) (c.f. دهسته مۆ); tamed (c.f. کموی); domestic (animals). + مالتی برون v. become domesticated; be domestic. + مالتی کردن v. domesticate, tame.

مال² mal (A) n. possession, property, goods; wealth. < مال کردن به مال > n. flocks (considered as a sign of wealth). + دار adj. wealthy, rich. See دهوله مهند n. good housekeeping; economics. + مالداری کردن v. be thrifty, practice economy and good management. + بیات n. revenue, income (syn. داهات). سی میری state revenue. * oil revenue.

مال³ mal pres. stem of the verb مالتین q.v. + [مال]ین v.t. sweep, remove/ clean by sweeping. C.f. گسک. رامالتین، همل مالتین، دا مالتین، بیا مالتین < دان

مال⁴ mal first element of certain compound forms denoting: rubbing/ smoothing/ sweeping action. + -شت n. rubbing/ sweeping action. + -شت دان v. rub down, smooth/ polish. + -نج also ه n. plasterer's/ bricklayer's trowel. + ماله کردن v. apply plaster with a trowel.

مالوس malos n. sow, female pig (also fig. used disparagingly against s.o.). C.f. خروگ، بهراز.

مالو malû n. harrow.

مالوم malûm n. rabbi.

ماله وینچه malewênçe n., bot. species of bindweed.

مالینوس malinûs (E) n. red-ink like solution used in treating some eye disease.

مام mam n. 1. paternal uncle. C.f. 1. خان. 2. used as title of respect: uncle (when preceding the name of the person addressed/ mentioned), i.e. مام Uncle Wesman. + برایمه n. variety of yellow grapes. ~ تری- = 1. مام q.v. + وژن = ناموژن q.v. + وستا also مام n. teacher; instructor; schoolmaster: زانکۆ: college (university) prof.; professor (academic title) (syn. سهیدا); title of respect for a learned person. + وستاiane adv. scholarly, in the manner of a professor/ learned person. + هه See 2. مام. + هه مام n. worrywart.

مامان maman n. midwife. < پاشامان + عی n. midwifery, the profession of a midwife. مامانی کردن v. be / work as a midwife (to); practice midwifery.

مامز mamiz n. gazelle. C.f. ناسک.

مامزه mamze n. spur (on a rider's heel).

مامک mamk n. riddle (c.f. مەتلەز); enigma, mystery, puzzle.

مامیل mamil also مامیل (A) n. regular customer/ client. + ه n. bargaining, (act of) doing business/ dealing (with s.o.). + مامله کردن v. do business/ deal (with گمەل). + پەشیمانی n. earnest-money (to be forfeited on a breach of contract).

مامله قووجه mamleqûçe n. pointed hood. C.f. کلار.

مامناوێندی mamnawendî adj. medium, intermediate in amount/ size/ quality/ position/ degree. C.f. ناوه پراست، ناوه نەند، ناوه پڕاوت.

مامۆتک mamotk adj. artful, adroit, good (in planning/ organization). C.f. ووریا، دانا.

مامهله mamele = مامله q.v. See also سهودا.

مامیران mamîran also مامیلان n., bot. species of gentian.

مان¹ man n. state/ position of standing firm; obduracy, obstinacy/ unruliness (i.e. of a child); strike (refusal to work). + گره adj. 1. unruly; obstinately demanding (a child). 2. n. striker, one who goes on a strike. + گرتن/ - v. refuse to work; in

comb. with لی *meaning*: demand in an obstinate/persistent manner (*said of a child*). *E.g.* مانی نو قولی He demands sweets.

مان² *man* 1. v. be alive, still exist; be left in place/ position; remain/ stay/ continue in place; continue/ stand firm (*on-* له سه ره). *E.g.* له سه ره قسه ی. Do you still stand by your word? 2. v. part of some compound forms, i.e. سه ره سو ور مان *q.v.*; also in *comb. meaning*: nearly, almost, just about. *E.g.* له سه ره نه ده ی نه ما بوو بکه موم I almost fell. 3. n. existence, endurance/ continuation of life/ existence. + سه ره *v.i.* remain, stay (*behind/ longer as a guest, visitor, etc.*) *E.g.* چه مند نه مه یتنه سه ره؟ How long will you stay?; continue to be. *E.g.* به نه خوشی. He remained sick; *in comb. with* بز *meaning*: have as one's lot, end up with/ be left in. *E.g.* رو وره شی بز ما یه وه He was left in disgrace.

مان³ *man* *pronominal suffix 1st pres. pl.*: we, us; our. *E.g.* خومان ourselves. لیمان ناکرن They don't buy from us.

مان⁴ *man* *suffix to certain nouns denoting a type of action, i.e.* بوژ دوو مان, دروومان *or place, i.e.* نیشتمان *q.v.*

دار. + واتا. *C.f.* گوزاره *mana* (A) *n.* meaning. *See* گوزاره *adj.* meaningful. + حیی *adj.* asbtract.

ماندوو *mandû* *adj.* tired, weary, fatigued. *C.f.* گفت. ماندوو کردن *v.* be/ get tired. + شه کمت *v.* tire, fatigue (*s.o./ s.th.*) + نه مبونوی *n.* greeting to a traveller/ newly arrived person. + ماندوو نه مبونوی لی *v.t.* greet (*a traveller/ newly arrived person*). *E.g.* کاکه ماندوو نه مبیث May you not be weary brother. + یه ته یی *n.* fatigue, tiredness. *C.f.* شه که ته ی.

مانگ *mang* *n.* 1. moon; crescent: full ی چوارده *Red crescent* * نیوی *new moon* ی سوور * ی همل هاتن, کهل, ناوا بون ~. 2. month: next month ی دا هاتوو * last month: month (*in relation to pregnancy*). *E.g.* سکی چوار مانگه She is four month

pregnant, مانگی خویه ته ی Its her (*delivery*) month. + انه 1. *n.* monthly salary/ pay/ etc. 2. *adj.* monthly, by/ per month; monthly (*periodical/ bulletin/ etc.*) + گیران. *v.* be eclipsed (*the moon*). + سه ره 1. *n.* moonlight. 2. *adj.* moonlit (*night*). + ی *adj.* monthly, by the month, once a month.

مانگا *manga* *n.* cow. *C.f.* 1. گا. *n.* cow in heat. + ماسی *n.* cowfish. ~ ماسی.

مانند *manend* *adj.* like, the same/ nearly the same.

مانی *manî* = مانا *q.v.* + دار *adj.* significant. *Syn.* گرنک.

مار *maw* 1. *adj.* existent, present. 2. *n.* remainder. + ه 1. *n.* while, period/ span of time (*esp. in comb. with.* بز *-for/ -in*). *E.g.* بز ما وه یک For a while; distance. *E.g.* سه ره سی میل The distance of three miles; range, scope (*c.f.* رایه, بز). 2. opportunity, chance occasion (*syn.* بوواره); respite (*see* 3. پشوو). 3. + دان. *v.* give chance/ opportunity to- (به); let, allow (*see* ری دان). *adj.* of short duration/ span/ spell, short-lived.

ماوزه *mawzer* *n.* mauser (*rifle*). - تفنگ.

ماهک *mahek* *n., med.* parotitis, mumps.

ماهی *mahi* *n.* ivory.

لوتکه ~. *mahizerd* *n.* bare mountain peak.

گولان. *C.f.* ثایار *Mayis* *n.* (month of) May. *Syn.* مایس.

ماینچه *mayinçe* *n.* shank (*meat/ joint*); muscle (*see* ماسولکه).

مایه *maye* *n.* 1. original cost/ price/ worth (*c.f.* 1. نرخ, 1. بایی); operative capital (*c.f.* سه ره مایه). 2. reason, cause, origin, bases. *C.f.* 1. هۆ. 3. matter, substance. *Syn.* بیووت. + بابووار *adj.* financially depleted/ exhausted (*c.f.* بیووت); insolvent (*see* که مده ست). + بیووج. *adj.* solvent; wealthy (*see* ده وه مهنده). + داری. *n.* solvency; wealth. + سه ره ماساد. *n.* root cause of mischief/ roguery/ etc. + وه ره *adj.* substantial; real,

true (c.f. ناودیر کردن). + مایه‌ور کردن v. substantiate/ verify/ establish the reality of. + ی خۆ بوون v. break even (in business/ gambling).

مایه‌سیری *mayesîrî* n., med. hemorrhoid, piles. Syn. باسوور.

مت + *mit* adj. silent and motionless. C.f. مات. مت + *mit* v. be/ become silent and motionless. + ¹بوون *mit* n., bio. dormancy. See ²بوون. + خۆ مت کردن *mit*.

متمانه *mitmane* (A) n. trust, confidence; reliance. متمانه پی بوون v. trust, confide in. + متمانه پی کردن v. rely/ depend/ count on or upon (s.o.). Syn. پشت پی بهستن.

متۆ *mito* adj. affable, kind, friendly. See رووخۆش.

متوربه *miturbe* = متوربه q.v.

متوموروو *mitumûrû* n. spangles and beads (as ornament). C.f. زه‌نگیانه.

متیل *mitîl* n. sheet (esp. linen/ cotton cloth for bedding/ cover/ etc.). C.f. سهرمیز. 2. که‌مهرچین.

مجرۆ *micro* adj. blind. Syn. کوتر. + ی n. blindness.

مجهور *micewur* n. mosque steward/ servant.

میج *miş* n. tick (parasite). See گه‌نه.

مجنه‌ک *mihenek* (A) adj. and n. well-bred; breed of horse known to be of good stock.

مخابین *mixabin* also موخابین adj. & adv. regrettable, unfortunate; regretably; also in the expr.: مخابینه it is a pity/ regrettable.

مر *mir* pres. stem of the verb مردن q.v. + ¹اندن v.t. be/ cause the death of (c.f. 1. کوشتن); deaden, suppress. + دار n. carrion, flesh (of dead animals) unfit for food. + دار بوونمه v.i. die (said esp. of birds and some animals) (c.f. 1. توین); said jokingly of people when falling asleep: pass out. + دارخۆز n. & adj. carrion-eater. + دارسه‌نگ n. peroxide of lead. + داره‌وه‌بوو adj. dead, perished (of non-humans). + [مر] 1. v.i. die, lose one's life,

چوونه ره‌حمه‌تی خوا، کوچی دواپی. C.f. 1. *under* کردن، دهم لیک نان، توین. 2. n. death; mortality (as number/ proportion of deaths). + ²دن و ژیا‌نمه v. feel to have died and brought back to life, go through a terrible ordeal (due to pain/ embarrassment/ etc.). + ¹دن و سووتان v. try one's best (to convince/ impress upon s.o.). E.g. I tried my best (but) he wouldn't listen to me. + ¹دوو 1. adj. dead, deceased (c.f. 1. توین); dead (fig.) 2. n. the dead, one(s) that is dead. E.g. They counted the dead. + ¹دوو شوژ n. person who washes the dead in preparation for burial. + ¹دوو/مران v.i. be damned (esp. as in the standard formula: damn you or نه‌مری negative of the former used ironically/ sarcastically). + ¹دوو‌مراو adj. damned (used in condemnation/ as exclamation of admiration). E.g. The damned fellow. + ¹دوو‌مراوه adj. negative of ¹دوو‌مراو used sarcastically to mean the same. + ¹ده‌له adj. pale as death. + ¹ده‌گۆش n., bot. sweet marjoram. + ¹دۆک adj. mortal, earthy, capable of death. Ant. نه‌مر.

²مر *mir* n. fowl. + ¹اوپی n. duck (bird). Syn. سوونه. + ¹یشک n. woodcock. + ¹دیره‌شتی n. guinea fowl. + ¹ی پهبی n. chicken, hen (c.f. که‌له‌شتیر); fowl, chicken: ¹ی سهره egg laying hen * ¹ی شامی Guinea hen * ¹ی کرماشانی * ¹ی کرفی species of wild fowl * ¹ی به‌کپی broody hen * ¹ی کوه‌کوه 1. coot. 2. the first stage of Koran reading, i.e. گه‌بشته‌مریشکه. ¹ی ره‌شه v. complete/ accomplish the first elementary stage of the required Koran reading in * ¹ی شامی * ¹ی کوله‌کوله guinea fowl * ¹ی کونجه‌کونجه species of speckled chicken.

¹مر *mir* adj. 1. contented, manifesting satisfaction (as after a good meal) 2. in comb., i.e. ¹مشتومر. ¹مر بوون v. be/ feel contented. + ¹مر کردن v. sit aside and look contented,

look pleasantly detached. +مان/ v. be ready to seize the opportunity, anticipate by staying on the alert.

² *mir* = ¹ *mirx* q.v.

miraxani n. straight-cut jacket reaching to the knees worn with/ without شمروال q.v.

mirad (A) n. wish, desire (see خۆزگه، ناوات +).
+ حاصل بونون / v. have one's wish come true/ desire realized.

mirandin v. growl (as of a dog); grumble, growl (of s.o.) > مره.

mirawke n., bot. spurge.

¹ *mirx* only in مرغ لی خوش کردن v. have design/ scheme for acquiring or getting, have one's eyes set on.

² *mirx* intj. denoting a gentle snore/ purr. +.
+ مرخین [انندن] v. snore gently; purr. + *adj.* inclined to light/ gentle snoring/ purring. + *n.* prolonged noisy purr. + *n.* 1. a gentle snoring/ purring sound. 2. *med.* glanders (disease). + *n.* sustained purr; continued low/ gentle snore.

mirxê adv. busily, diligently, draggingly used only in the repeated form. E.g. مرخیش مرخیش He was busily dragging it along.

mirxên pres. stem of the verb مرخاندن q.v.

mirq intj. denoting a grunting sound/ noise. +
+ مرخین [انندن] v. grunt; speak through the nose, snuffle. + *adj.* snuffling, whinnying. + *n.* a grunting/ snuffling sound. + *v.* let out a grunt. + *n.* sustained grunting/ snuffling. + *v.* be heard grunting.

mirqên pres. stem of the verb مرقاندن q.v.

mirk n. elbow. Syn. تانیشک.

mirkan See دامرکان [مرکی].

mirkê pres. stem of the verb مرکان.

mirmiyaw intj. denoting a meowing noise (made to encourage a cat to meow).

mirow also مرۆڤ n. man, mankind, human race.

C.f. 1. *پیاو*. *n.* humanities (subject/ study/ etc.). + *adj.* humanitarian, philanthropic; manlike, human. + *n.* humanity, humanness, human attributes/ quantity. 2. *adj.* humane. + *adj.* humanitarian. + *adj.* 1. *adj.* humanitarian; philanthropic. + *adj.* 2. *n.* generosity, munificence. Syn. *پیاو* و *پیاو*. *C.f.* *خوارده*. + *adj.* humanitarian. < مافی مرۆڤ >.

mirumûs = ملوموش q.v. مروموش

mirûrce n. ant. Syn. *میرووله*. *v.* *v.* simmer, boil gently. 2. tingle, have/ feel a pins and needles sensation (one's body).

miruwet (A) See *پیاو* و *پیاو*.

¹ *mire* n. growl, growling noise/ sound. + *n.* continued growl(ing); sustained/ persistent grumbling. + *v.* growl/ snarl at. + *v.i.* be heard growling.

² *mire* n. insect which hatches in and feeds on winnowed wheat/ barley.

mireba (A) n. preserve of fruit, jam. Syn. *ره چم*.

mirekî adv. enthusiastically, with fervour and energy (as part of expressions normally preceded by *دوو* / *سی*). E.g. *سیرمهکی دهستان لی گرت*. With fervour we joined hands (lined up for dancing).

miz n. fee, fixed charge/ rate/ wage. *C.f.* مانگانه.
v.t. deduct one's wage/ fee in kind. + *n.* hired hand (*c.f.* *مزه پهر*); mercenary. 2. *adj.* venal, mercenary; servile, subservient. *C.f.* *به بنده*. + *n.* state of being a mercenary; subservience, servility. *C.f.* *به بنده گیتی*. + *n.* fee in kind. + *n.* miller's fee in kind. + *n.* wage earner, employee (*c.f.* *کرتکار*). + *n.* employment by wage. + *n.* worker. + *n.* employment. *C.f.* *کار*.

مزد *mizr* *adj.* tart, slightly sour. *C.f.* 1. ترش. + میتخوش، ترش. 2. *n.* stew of meat, egg and onion flavoured with sumac and tomato puree. + سی *n.* tartness.

مزدگر *mizger* *also* مسگر *q.v.* under مس.

مزدگوت *mizgewt* *n.* mosque.

مزدگینی *mizgēni* *n.* largess/ tip given to one bringing/ bearing good news. *Syn.* مزدانه.

مزدمز *mizemiz* *n.* tedious/ unskillful elaboration. + مزدمز کردن *v.* elaborate tediously, prolong (*conversation/ acconut/ etc.*). in an unskillful manner.

مژ ¹ *mij* *n.* 1. *n.* puff, draw/ drag (from a cigarette/ pipe/ etc.). *C.f.* قوم. 2. *pres. stem of the verb* مژین *q.v.* + دان *v.t.* take puff/ drag from (*c.f.* قوم لی). *fig.* take a searching look at (*esp. said of girl watchers*). + زک *n.* blotting paper. + حر *adj.* sucking, suction (*i.e. of a pump*). + [مژ] ¹ *v.t.* suck; draw (*liquid*) by motion of the mouth. *C.f.* ² مژین. + هدل ² *n.* absorption.

مژ ² *mij* *n.* mist, haze. *C.f.* تم. < تدمومژ.

مژان *mijan* *n.* hake/ clevis on the plough beam to which the yoke is attached. *Syn.* باسکتیش.

مژدانه *mijdane* *n.* largess/ tip given to the carrier of good news/ tidings. *Syn.* مزدگینی.

مژده *mijde* *n.* good news, glad tidings (*esp. when brought/ conveyed by s.o.*). *v.* مژده پی بون. مژدانه < have/ be carrying good news. *E.g.* مژده پی خوشم پی به. I have/ bear real good news. + دان *v.* break good news, convey happy tidings (*to- به*); *also having a congratulatory meaning coupled with a desire for receiving a largess in return.* *E.g.* مژدهم بدهری دهر. congratulations, you have passed, (*and*) how about a tip? *also used when hoping for/ asking to hear good news as in the standard formula:* مژدهم بدهری. Let us have the good news. + گار *n.* saviour, deliverer.

مژمژوک *mijmijok* *n.*, bot. bugloss.

مژول *mijāl* (A) *adj.* occupied, busy. *Syn.* سمرقال. * *n.* occupation. + اهی *n.* office, place of work/ business/ etc.

مس *mis* *n.* copper (*metal*). + تی-کران *v.* used *fig. in comb. with* گوی *ear* in reference to s.o. who does not hear in spite of repetition. *E.g.* چه نه لیتی گوتت. What is the matter, can't you hear/ as if (*melted*) copper has been poured into your ears. + گمر *n.* coppersmith, person skilled in lining cooking utensils with *قهلایی* *q.v.* + گمری *n.* profession of a مسگر. + سین *adj.* coppery, made of copper.

مست *mist* *n.* fist, the hand clenched; *adj.* fistful (*of s.th.*); palm (*as when containing s.th. and closed*). + کزنه *n.* clenched fist; blow with a clenched fist. + کموتن *n.* See کموتن.

مسقال *misqal* (A) *n.* unit of weight for gold and silver, pennyweight; *fig.* modicum, tiny amount.

مسقالی *misqalf* *n.* calico (*fabric*). *See* بلووری.

مسک *misk* *n.* musk. + سی *1. adj.* fragrant; having the scent/ odour of musk. 2. *n.* lemon. *Syn.* لیمو.

مسکین *miskēn* *n.* serf; non-tribal villager. (*c.f.* گوزان).

مسوگر *misoger* *adj.* ensured, guaranteed, made certain/ sure of. *C.f.* مسوگر بون. + دابین *v.* be ensured/ guaranteed. + مسوگر کردن *v.* insure possession/ acquisition (*of*).

مشار *misar* (A) *n.* saw. *Syn.* نمره. *n.* ناسنیر: خیزار، نمره. *n.* hack saw.

مش *miš* *intj.* denoting a soft nasal sound. + ن *adj.* given to habitual breathing through the nose. + وهوور *n.* prolonged loud breathing through the nose. + ¹ *n.* a soft nasal sound. + مش *n.* persistent breathing through the nose.

مشت *mišt* *n.* fist. + داگرتن *v.* take/ grab a handful. + وصال *n.* (*act of*) polishing/ cleaning and burnishing. + ودرهوش *n.* uneven fight. + ومیر *n.* discussion/ argument carried out by two or more

persons normally within but separate from a larger group. *C.f.* گفتوگو. *E.g.* همه مشتومریان بود. They kept having a lively/ passionate discussion. *adj.* controversial, contentious, debatable. *n.* hilt (of a dagger/ sword/ etc.). *C.f.* 1. دمهسک *n.* 1. punch/ blow with the fist. < شماره مشت 2. shoemaker's mallet. *n.* boxer. *n.* boxer.

مشاخ *mīstax* *n.* area cleared for drying raisins. *n.* season/ time of year during which raisin is dried (*syn.* روزه زهر). *v.* clear and prepare area for drying raisins.

مشک *mīšk* *n.* mouse (*c.f.* جرح). *species of squirrel (c.f. سموره).* *n.* kite (bird). *n.* mongoose. *n.* large species of rat. *n.* mole (animal). *C.f.* رزق.

مشکی *mīškī* *n.* silk piece of material used as head piece/ turban (by men and women) or as shawl (by women only). *Syn.* ردهشتی.

مشور *mīšūr* *n.* care, attention, consideration, forethought. *v.t.* tend to, apply oneself to planning/ arranging for, accommodate. *adj.* accommodative.

میشه² *mīše* *n.* free and plentiful (*esp. of food*). *adj.* parasitic, cadging.

میشهخت *mīšeخت* *adj.* exiled (self imposed). *v.* exile, banish.

مفت *mīft* *adj.* gratis, free; costing little/ no charge. *C.f.* خور. *n.* one who chases that which is free/ effortless; hanger-on, sponger. *adj.* effortlessly obtained.

مفتی *Mīftī* (A) *n.* Mufti; official expounder of Islamic law. *فترا*.

مقاندن *mīqandin* = مقاندن *q.v.*

مقناتیس *mīqnatīs* (E) *n.* magnet (*syn.* مهگن); magnetism. *adj.* magnetic.

مقومتو *mīqomīqo* *n.* buzz/ confused murmur/ flurry of conversation among a group. *E.g.* مقومتویانه. They are in a buzz of conversation.

مقبا *mīqeba* (A) *n.* cardboard.

مقین *mīqên* *pres. stem of the verb* مقاندن *q.v.*

مگیزی *mīgēzi* *n.* appetite.

مل *mil* *n., anat.* neck. *C.f.* نمودن. *part of some compound nouns, i.e.* ملوانکه *q.v.* *v.* subjugate/ make yield (*esp. by putting one's arm tightly around the neck*). *n.* muffler, neck scarf. *v.* yield, submit, give in (*to-*); *used also in comb. with meaning: keep on, continue to apply oneself to.* *C.f.* دمست دانه. *v.i.* break one's neck; *used in the subjunctive when employed disparagingly against s.o.* *E.g.* ملت بشکی. You can (break your neck) go to hell for all I care. *Has he gone/ Are we rid of him?* *v.* break (*s.o.'s neck*); bring calamity/ disaster (upon), ruin. *adj.* submissive, humble (*from shame/ embarrassment/ etc.*); meek. *v.* lower one's head (*in humility/ submissiveness*); comply, abide (*by-*), conform (*to-*). *n.* submissiveness, humility. *v.t.* 1. confront and hold responsible/ answerable. *E.g.* Why do you hold me responsible? 2. keep following/ continue on (*a road/ path*). *n.* tendency, propensity, inclination. *v.* put oneself in danger/ jeopardy/ peril. *n.* confrontation, challenge, opposition. *v.* confront, face (*s.o.*) in challenge. *v.* set/ start out (*for-* toward). *v.* hold out, refuse submission (*to another's will/ authority*). *n.* necklace. *Syn.* خهناووک. *C.f.* 1. شاران. *n.* topog. pass over a col. *C.f.* سمرمله. *part of some compound forms, i.e.* ملهقوتی. *n.* competition, contest. *v.* compete, vie pit oneself against. *C.f.* خوکوتان، خوبزگوشین.

med. parotitis, mumps. + حقوتی *n.* (act of) sticking one's neck out (to listen/ observe/ etc.). + حقوته *n.* neck (of a bird as cooked food). + حک *n.* mane (of a lion). *C.f.* حگوز + یال *n.* necklace in the shape of big golden beads. + حوان *n.* neck band; collar (see ریهخه). + حورپ *adj.* 1. having a thick neck. 2. stubborn, pigheaded, obstinate.

ملته *milte n.* slimy lees/ greasy layer (in or on s.th. fermented, spoiled, etc.).

ملج *milç intj.* denoting a munching sound. + وهورپ *n.* prolonged loud munching. + ه *n.* a munching sound/ noise. + هملج *n.* persistent munching. + ملج کردن *v.* chew and eat in a noisy/ munching manner.

ملک *milk (A) n.* property, real estate: سی دهره وه *n.* country property (farmland, estate, etc.). * سی ناوشار *n.* city property (house, business office, buidings/ etc.). + حومال *n.* fortune, riches, wealth.

ملوزم *milozim n.* 1. bogey, source of annoyance/ perplexity/ harrassment, bugaboo. *E.g.* وهک ملوزم. Like a bogey he began pestering me. 2. hobgoblin.

ملوموش *milômûş n.* one's hunt/ search for food around the house, frequent snacking/ nibbling. + ملوموش کردن *v.* search for food, keep busy with snacking.

ملومه *milome n.* axis; axle, axletree. *C.f.* 1. دوخ.

ملوچه *milûçe n.* tingling/ pricking sensation. + ملوچه کردن *v.* tingle, have/ feel a pricking/ tingling sensation.

ملوین *milwên (E) n.* million.

مله *mile n.* species of stag beetle which barracks in the ground and eats plant roots.

ملهما *milema n.* breather, small crack/ vent in an airtight enclosure. + بران *v.i.* cease to breathe, breathe one's last. + برین *v.t.* make airtight. + نیشن *v.i.* feel/ be relieved of/ have one's stuffy

feeling gone. *E.g.* هیشتا مله مای سکم نمنیشتوه I still have that stuffy feeling in my stomach.

میلیار *milyar (E) n. and adj.* billion. + دتیر *n.* billionaire. *Syn.* بلیون.

ملیب *milêb n.* fork.

میلیون *milyon (E) n.* million.

من *min independent personal pronoun 1st. pers. sing:* I, me. *E.g.* منت بوچییه What do you want me for? نهوبه منی ووت He told me. *idiom.* من منم تز. من کییت I am who (what) I am, who (in the hell) are you? + وتوی *n.* differences/ formalities (esp. as they are removed/ forgotten among friends and associates). *E.g.* نهم منوتوییه ی بوچییه why such formalities between us! + یونی *n.* selfishness, egiosm. *Syn.* حقوهرستی. + سی *n.* egoism.

مناره *minare (A) n.* minaret.

منال *minal also مندال 1. n.* child, baby, person not yet of age; child, offspring (*syn.* زارونه. 2. سی suckling سی شیره خوره * infant سی ساوا: (سولکه نیرینه * male children. 2. *adj.* childish, immature, infantile. + بیون (هه) *v.* have children, be a parent. *E.g.* سی منالی ههیه He has three children; have/ give birth to a baby. *E.g.* دوتنی منالی بوو She had a baby yesterday (*syn.* زان); be/ act childish. *E.g.* منال مهیه Don't be childish. 1. *adj.* childish, childlike. 2. *adv.* immaturely, in a juvenile manner. *E.g.* کرده وهی زور منالانهیه He behaves very immaturely. + بازار *n.* fig. puerile/ immature scene, set up, undertaking, s.th. which lacks seriousness/ substance (i.e. a discussion/ event/ etc.). + دان *n.* womb. *C.f.* باردان. + له بار چوون *v.* have miscarriage. *C.f.* له بار بردن. 1. *n.* small child. 2. *adj.* childish (of an adult). + دهبر *adj.* having (small) children to look after, tied down/ preoccupied with rearing children (esp. of a mother). + حووردکه *n.* a number/ group of children age 10 and under, tots. *E.g.* مناله زورم لی کو بووه وه I was swamped by little children. *E.g.* به منالی هه همیشه نهخوش بوو As a

child/ in his childhood he used to be sick all the time; immaturity, juvenile behaviour.

کونج *mincele* n. freckle. C.f. 2. منجده.

منجده *minceminc* n. demuring/ floundering manner of talking/ conversation. *v.* منجده منج کردن. *v.* be reticent/ act hesitant in one's talk, flounder in one's speech (*esp. due to fear/ embarrassment/ hesitation*); beat around the bush plaintively. + کمر- *adj.* floundering in expression/ manner of talking.

مندال *mindal* = منال (all forms) q.v.

منگن *mingin* *adj.* 1. having a twangy way of speaking. 2. nasal.

منگه منگ *mingeming* n. twanging, speaking nasally/ through the nose.

منوخ *minox* *adj.* humbug, fraud, fake (s.o.). + ی- n. humbuggery, hocus-pocus.

منه *mine* n. (act of) verifying/ checking. + منه کردن *v.* verify, test the truth/ accuracy of; substantiate. (*c.f.* توژینهوه. (یمسا دان، توژینهوه). *adj.* verified, checked; substantiated. *C.f.* ورد بوونهوه، وی کردن.)

مندت *minet* (A) n. favour, act of kindness, feeling/ state of indebtedness. *v.* مندت بوون. *used mainly in the negative formula as an expr. of daring s.o.* *E.g.* You don't scare me, do whatever you want. + بار- *adj.* indebted; grateful, thankful. + منه تبار بوون *v.* feel indebted (*to-ی*), be grateful. + به سمر اکردن *v.* never let (s.o.) forget a favour rendered to him. + لی نان- *v.* remind (s.o.) of a favour. + همل گرتن *v.* feel beholden (*to-ی*). *E.g.* I owe nobody any favour.

منهوز *minho* n. version, form/ variant of an original.

مبارک *mubarek* (A) *adj.* blessed. *See* پیروز (all forms).

مزیله *mobile* (E) n. couch, sofa (*syn.* قمنده); furniture.

موتالا *mutala* (A) n. reading, studying, perusal. *Syn.* خوتندنموه. + موتالا کردن *v.* read; peruse, study; revise.

موتوربه *muturbe* n. grafting, propagation by grafting. + موتوربه کردن *v.* graft, propagate (a plant) by grafting. *Syn.* چوز کردن.

موتوموروو *mutumûrû* = متوموروو q.v.

موتکه *moteke* n. nightmare; incubus. *C.f.* also گرتن /- سوار بوون + میترده زمه *v.* have nightmare; be visited by the incubus in one's sleep.

موج *moç* also موج *n.* kissing. *See* دوسوموج.

موحاکمه *muhakeme* (A) n. trial. *See* داد پرسی (all forms).

موحرهم *Muherem* (A) n. Muharram, first month of Islamic lunar year.

موج *moç* n. marrow (of bone). *C.f.* خوروو: سپریه *n.* spinal cord/ marrow. + بوون به ناو- *v.* feel sapped/ worn out (*esp. when making continued but futile effort with s.o./ s.th.*).

موخابین *muxabin* = مخابین q.v.

موختار *muxtar* (A) n. headman of a town quarter/ village. *Syn.* گزیر، سوورباش.

موخور *muxur* n. birdlime. *C.f.* ریقنه.

مژده *modne* n. mouthpiece (of a pipe); cig holder (*see* دارجگمه).

مژور¹ *mor* *adj.* violet (colour) (*syn.* بنهوشه یی); mauve (*see* ندرخهوانی).

مژور² *mor* n. seal (*esp. the engraved piece/ type*). *C.f.* سهرمژور < لوک. *v.t.* seal, secure with a seal. + پیوه نان- *v.t.* affix seal to (document/ letter/ etc.) as signature. + ¹ *n.* dice (games); math. cube. 2. cube-shaped. (*syn.* زارسا). + ² *v.* be out of fashion/ vogue. 2. be outstripped/ surpassed (*by development/ events*). + هملکن *n.* seal engraver/ maker. + هملکندن *v.* engrave/ make seal.

مژ *mor* *adj.* frowning, scowling. *C.f.* خسته+.
 (لی-*at*) *v.* frown/ scowl/ look sternly
Syn. چاولی بز کردنموه. *C.f.* خولی مژ کردنموه.

مژان *morān* *n.* fog. *Syn.* تهم. *C.f.* مژ².

مژانه *morane* *n.* 1. clothes moth. *Syn.* مژریانه. 2.
 corrosion. *Syn.* داخوزان.

مژرد *mord* *n.* myrtle plant. +انه *n.* myrtle grove.

مژرفیم *morfilm* (E) *n.* morpheme. *C.f.* هاومژرفیم ،
 چور.

مژرک *murk* *n.* vainglory, ostentatious display/ air of
 self-importance. +لهخونان *v.* give oneself an air
 of dignity/ importance. +ومایه *n.* dignity, self-
 respect.

مژرک *mork* *n.* fact, reality (of a case, situation,
 etc.)

مژرہا *moreba* *n.* stone believed to be antidote for
 snakebite.

مژریانه *moryane* = مژرانه *q.v.*

مژ¹ *moz* *n.* banana (fruit) (*syn.* ههنجیری باوا); canna.

مژ² *moz* *n.* horsefly. *Syn.* میتسه سه گانه.

مژ³ *moz* *n.* sulk, sulky/ sullen mood. + مژ کردن *v.*
 sulk, be/ look sullenly withdrawn or aloof. +گرتن
v. exhibit a sulky/ sullen disposition.

مژورگ *muzurg* *n.* bank (of a river). *C.f.* ریوخ.

مژرخانه *mozexane* *n.* museum. *Syn.* نهنتیکه خانه.

مژزقه *mozlqe* (E) *n.* music. *See* ساز. *C.f.* ناواز.

موسولمان *Musulman* *n. & adj.* Muslim.

موشه نما *muşemma* (A) *n.* *See* بارانی.

موغه بیری *muxeyri* (A) *n.* *See* 1. کوره.

موقورباز *muqurbaz* *adj.* scamp, mischievous, rogue.

مؤل *mol* *adj.* 1. tidy, considerable, substantial, more
 than adequate. *E.g.* پاره یه کی مؤلی دهست کموت. He
 made a considerable amount of money. 2.

مؤل *grouped, bunched together (said of sheep).* مؤل
 بوون *v.* 1. bunch together. 2. be substantial/
 considerable. +دان *v.* corral, hold in a corral/
 group. +گه *n.* sheep pen; corral.

مؤلت *molet* (A) *n.* respite, break. *See* 3. ووجان ،
 +دان *v.* allow/ permit (to
do/ happen); give respite (to). *C.f.* ماوه ، نامان

مؤلق *moleq* *adj.* staring, gazing, expressionless,
 blank (of the eyes/ look). به مؤلق وهستان <

مؤلکه *moleke* *n.* bewilderment, perplexity. کومتیه
 سهراسیمه. *C.f.* مؤلکه ، خستنه مؤلکه

مؤم *mom* *n.* candle; wax (*syn.* 2. فند. *C.f.* میو).
 +ن *adj.* candlestick. +کمر *n.* candle maker.
 +یا *n.* ozocerite. +نایی *n.* running at the nose.
 +یاکاری *n.* embalment. +یاکراو *adj.* mummy
 (also fig.). +یین¹ wax cloth, mummified;
 oilcloth. +ینه *n.* raincoat.

مؤمین *momīn* *n.* turban. *Syn.* میزهر.

مؤن *mon* *adj.* glum, broodingly morose. + مؤن کردن *v.*
 be/ look glum. +عی *n.* glumness.

مؤهندیس *muhendis* (A) *n.* engineer. *See* نهندازیار.

مؤ *mû* *n.* 1. hair (*syn.* 1. تووک); long hair (human/
 animal) (*c.f.* قش، تیسک). pubic hair
idiom. موومان به بهینا ناچیت We are as thick as
 thieves (*lit. no hair can pass between us*). 2. felon,
 whitlow. *idiom.* زمانت مووی لی بیت also of rebuff
 and admonition to s.o. revealing a secret/
 predicting evil: May you suffer for what you said
 (*lit. may a felon grow on your tongue*). + مو کردن *v.*
 1. be more than willing/ desirous (for-*بو*). 2. be
 extremely sharp (*lit. be sharp enough to split a*
 hair, i.e. a cutting tool/ weapon). +وی *adj.*
 hairy. +پری *adj.* tight, well-fitted, airtight. +
 چاخ *n.* maker of rope/ sack from goat's hair. +
 چنگ *n.* tweezers. +دار *adj.* hairy. *Syn.*
 +دهر کردن. +تووک *v.* show first signs of hair
 (beard/ mustache). *C.f.* خوزکه. +تووک کردن،
 مووی هاتن. *C.f.* مووی هاتن. +
 کچه لی *n.* scalp disease causing loss of hair. *C.f.*

n. person (esp. a woman) who spins goat's hair. + زهررد *adj.* having blonde hair (of a male person). + ژانک *n.* eyelash. *Syn.* برژانگ. + ژهلانک *n.* eyebrow. *Syn.* کیش. + برژ *n.* tweezers. *C.f.* جفته. + لى هاتن *v.i.* 1. develop felon/ whitlow. 2. *See* موور *n.* *med.* alopecia; loss of hair. + دهر کردن *adj.* hair-like; hairy (see موواوى). + يى *also* *adj.* bio. capillary.

mûwar adj. crucial, critical, trying (time/ phase/ etc.).

mûbeq (A) n. kitchen. *See* ناشپزخانه. *چيشتخانه*.

mûte n., zool. crested wren.

mûç only in ماچ و موج *q.v.*

mûçirk n. shiver, shudder, tremor (*c.f.* 1. تهرزوو); *ague, chills.* + پيا هاتن *v.* shudder, tremble convulsively, shiver; have chills.

mûçe n. 1. salary, fixed pay/ wage. 2. share, allotment (steady/ regular). *C.f.* 1. خور. + بهش. 1. *n.* and *adj.* salary/ fixed pay earner; employee (*syn.* فرمانبر); *salaried.* 2. *n.* person receiving/ living on gratuity or pension from another. + خورى *n.* 1. wage/ salary-earning, employment. 2. dependence on someone else's gratuity/ pension.

mûçe n. pastern.

mûçe n., bot. burning bush; the gas plant.

mûr See مورک.

mûr n. pisé, puddled clay/ earth as building material.

mûr n. ant. See ميرووله.

mûr used only in the exclamation: موروى: محمدى شريف help! May the prophet in his virtue come to the assistance.

mûr also مورهدار *n.* stump of tree; log. + هسنگ *n.* boss of water-mill rotor.

mûrû n. bead. *C.f.* زهنگيانه. + له *n.* wood louse. + هكرانه *n.* string of glass beads and cowries tied on to a donkey. + هشينه *n.* bluish mineral crystals used in local medicine.

mûrege n. backbone, mainstay, linchpin: سى-سپنال column, backbone.

mûri n. ant. See ميرووله.

mûs n. target/ jack in marble game. *Syn.* *v.* hit a jack and keep it. + خواردن. + سهروموش. < ميبت. + دا کردن. *v.* put down one's jack as target (*said of players of marble game*). + ين *n.* marble game. *Syn.* ميبتين.

mûs only in ملوموش *q.v.*

musedeme also موشده ميبته *n.* bellows.

mûsek n. rocket, missile. *C.f.* موشه که شيته. *adj.* ballistic. + ممشک.

mûx n. Zoroastrian priest. *C.f.* مهلا، مالووم. قمشه.

mûferk (A) n. holy relic. *v.* موفه پرک بوون. *be/ considered holy (esp. of article obtained from a holy person/ shrine/ tomb and kept as source of good luck).*

me negative prefix for the imperative: do not. *E.g.* مچو Don't go. مديترسيته Do not scare him.

medaba lest, that (used in an expr. denoting apprehension/ uncertainty). *E.g.* مبادا نهوهک Lest he comes tomorrow. *Syn.* سبهينى بيت.

mebest n. intention, purpose, design (*syn.* نياز، سهرک); import, intended meaning. *C.f.* مهبست بسون. + دوز، نامانج. *v.* intend, contemplate, aim (to do/ say/ accomplish). + لى. *v.* mean/ have (s.o./ s.th.) in mind as the purpose (of one's act/ etc.). *E.g.* مهبستم له تونه بوو I didn't mean you. + دار *adj.* purposeful, determined, having a goal. *C.f.* هين. + نامانجگر. *adj.* positive, constructive, productive.

مهپرسه *mepirse* v. 2nd pers. sing. neg. imperative of the verb پرسین q.v. used as interjection meaning: believe it or not, I couldn't begin to tell you, you can't imagine. E.g. مهپرسه چیمان به سرهات. You can't imagine what happened to us.

مهتاره *metare* (A) n. canteen (water flask). Syn. 1. ناآدهف.

مهتارهک *metarek* See >هتارهک

مهتاریزه *metarêz* n., mil. trench. Syn. 1. سپتر.

مهتال *meta!* n., mil. parapet, breastwork.

مدتح *meth* (A) n. praise. See ستایش.

متر *metir* (E) n. meter (unit of measure).

مهترسی *metirsi* n. 1. apprehension, dread, fear. Syn. 2. نهنديشه. 2. danger, peril, menace. Syn. 2. گیزهن. + مهترسی (هه) بون v. have fear/ apprehension (off/ له). C.f. پيروا. بيم.

مهترهلوز *metreloz* n. machine-gun. C.f. رهشاش.

مهتکب *metkeb* n. drill (tool).

مهته *mete* n. drill (tool). + خهههنگی n. screw. Syn. برغوو.

مهتهل *metel* n. riddle, puzzle/ contrivance designed for testing ingenuity. + دا هیتان. v. propound a riddle/ puzzle; ask a riddle (from-لی). + ههل هیتان. v. give/ know answer to a riddle; solve a puzzle.

مهتریسوک *mecrišok* n., bot. meadowsweet.

مهجلیس *meclis* (A) n. 1. social circle/ gathering/ meeting. 2. assembly, council, diet. Syn. جقات. C.f. نههجوهمن. + ارا. کوزر، نهههمن، نههجوهمن. C.f. + گرتن. + کوزر بههستن. See بههستن. + بههستن. v. hold meeting, come to session (of members of an assembly).

مهجوسی *Mecusi* n. Magian.

مهچک *meçek* n. wrist. ~ دست. قزل.

مهشهر *meh ser* See رهژی مهشهر.

مهحکم *mehkem* adj. firmly established/ in place. Syn. 1. جینگر. C.f. دامهزراو. سقامگیر.

مهحکهمه *mehkeme* (A) n. court. See دادگه.

مهحلق *mehleq* n. cartwheel, lateral handspring. + لئی دان v. perform cartwheel/ lateral handspring.

مهحک *mehek* (A) See سهنگی مهحک.

مهخته *mexte* n. harmony, agreement, conformity (in action/ decision/ opinion). + گرتن. v. arrive at a decision, conform/ agree (to a joint action/ etc.).

مهخشمل *mexşel* n. torch, flambeau. C.f. شاپلیته، چاورگ، چوله چرا.

مهخلوق *mexlûq* (A) n. people; being. See. خههک. ات. + مههردوم، مههروث. C.f. مههردوم.

مهدهالیون *medalyon* (E) n. medallion.

مهه *mez* n. ewe, sheep. Syn. پههز. C.f. sheep sent by bridegroom on wedding day to bride's house where it is decorated with ribbons/ silk/ etc. مهه. وهک مههروایه نههلیتی مههه: only in the expr. He is like (as gentle/ harmless as) a lamb. + نهه n. sheep-tax. Syn. مهههات. + مهههات. n. (flocks of) sheep and other grazing livestock. C.f. 2. نههههه. n. wild sheep. + نهههههه. n. wild sheep, mouflon.

مههراغان *meraxan* n. scythe. C.f. داس.

مههراق *meraq* n. 1. worry/ anxiety/ agitation resulting from concern. 2. great interest/ fascination/ absorption. C.f. مههولیا. + مههراق بههون. v. have worry, feel anxious; be keenly interested (in- لههههه). + مههراق کردن. v. worry/ be agitated (about). E.g. مههراق مههه. Don't worry. + بههخش. adj. 1. worrisome, causing anxiety. 2. fascinating, highly interesting. + مههوی. adj. anxious, tending to worry (of s.o.).

مههران *meran* n., bot. jasmine. Syn. یاسهههین.

مراپی *merayıf* (A) *n.* adulation, blandishment. *See* پیازپاک کردن، پروو پامایی

مدرج *merc* *n.* 1. condition, stipulation, proviso (*syn.* قهولوقدمرار); qualification. 2. bet, wager. *Syn.* 1. (له-سمر-گرو) *v.* bet, wager (*on/ about*). *C.f.* گرو کردن. *v.* lay down/ impose conditions/ provision. *adj. gram.* conditional; subject to/ implying/ dependent upon a condition.

مدرجان *mercan* *n.* coral.

مدرحبأ *merhaba* (A) 1. *n.* greeting formula *meaning:* helo. 2. *intj.* hi! hello! *normally answered by another saying:* hello مدرحبأ سمرچاوم *to you.* *v.* greet/ say hellow to (*s.o.*). *v.* take no notice of, refrain from greeting (*s.o. as an indication of unfriendliness/ lack of good relations*) *E.g.* مدرحبأ له یهک ناکمن They are not on good terms with each other.

مدر *merd* *adj.* manful, courageous, brave. *C.f.* 1. *adj. & adv.* مانه، نازا *n.* manfulness, courage and resolution. *v.* have courage and resolution, possess manfulness. *n.* human beings, people, mankind. *Syn.* ناده میزاد. *See* مدردایه تی

مدرز¹ *merz* *n.* boundary, border. *See* سنور. *n.* 1. border officer. 2. frontiersman. *C.f.* تخبوب، قهله مره، ومان.

مدرز² *merz* *also* مدلس *n.* double score/ point due to fast or easy win (*esp. in backgammon*). *v.* score double point against (*s.o.*), sweep the board.

مدرزه *merze* *n.*, *bot.* thyme. *n.* wild thyme. *n.* wild thyme. *نگوش*.

مدرکانه *merkane* *n.* porous earthenware vat/ jar. *کوویه*.

مدرگ *merg* *n.* 1. death. *Syn.* 2. سی کوتوی: مردن. sudden death. 2. sleep/ sleeping (*used pejoratively*). *v.* sleep, go to sleep (*said*

in pejorative reference to s.o.). *v.* kill, bring about (*s.o.'s*) grim/ calamitous fate. *سماسی* *n.* fish poison. *سموش* *n.* rat poison; arsenic. *سی* *adj.* fatal, deathly.

مدرمر *mermer* (A) *n.* marble (stone). *Syn.* بدردی. *مدرمر*.

مدرنه موروک *mernemuke* (A) *n.* the angels Munkar and Nakir believed to question the dead regarding his faith.

مدره *mere* *n.* severe pain/ harm/ anguish. *به مدره* *چوون*، به مدره بردن.

مدرهخمس *merexes* (A) *adj.* excused, released, allowed to leave. *v.* be free/ have permission to leave or do; be released (*from s.o./ s.th.'s* hold); *also in expr. of politeness when taking leave of s.o.* *E.g.* I must take leave of your presence. *v.* allow to take leave, permit to go; dismiss (*subordinate/ s.o. from one's presence*); release (*see* بدره للا کردن) *n.* leave, authorized absence from duty/ employment. *v.* ask for/ request leave. *v.* take leave, be on leave.

مدرز *merz* *n.* mohair. *C.f.* مو.

مدرزه *merze* *n.* rice field, paddy field. *Syn.* برنجچار.

مدرهکب *merkebe* *n.* ink.

مدرات *mezat* (A) *n.* auction. *Syn.* هدراج. *v.* auction, sell by auction. *C.f.* خسته مدراتموه. *کمر* *adj.* auctioned, sold by auction. *n.* auctioneer. *خانه* *n.* auction room/ place/ house.

مدرته *mezbete* (A) *n.* formal written complaint, grievance memorial. *Syn.* گازنده. *C.f.* سکا لاتا نامه. *نووسین* *also* /کردنموه (*against- لی s.o.*).

مدرزگه *mezirge* *n.* site, place; shrine. *E.g.* مزرگه. *چیکا* 1. The holy places/ shrines. *C.f.* 1.

میزرق *mezreq* *n.* whirlpool, eddy, vortex. *C.f.* 2. گیزر.

میزری *mezre* *pres. stem of the verb* Seela میزراندن. میزراندن.

میزن *mezin* *also* مازن *adj.* 1. great, eminent, distinguished. (*c.f.* 2. گموره). *E.g.* بهریتانیای میزن Great Britain. ماموستای میزن Great/ Distinguished teacher. 2. predominant, prevailing, overwhelming. *E.g.* زوری میزن overwhelming majority. *n.* splendour, glory; augustness, sublimity. *n.* greatness, eminence; predominance. *n.* self-glorification, glory-seeking tendency/ inclination.

میزنده *mezinde* (A) *standard expr. meaning:* it seems/ appears/ looks as if. *C.f.* توومیز; in reality/ matter of fact. میزند v. surmise, infer, conjecture.

میزه *meze* *n.* 1. appetizers/ relishes (*esp. when taken with drink*). 2. taste, flavour, savour (*see 1. تام*); sour (*seasoning*). میزه v. taste, ascertain the flavour of. *v.* like/ wish (*for- لی*). *v.* like/ wish (*for- لی*). *دار* *adj.* appetizing, inviting, appealing. *دار* *adj.* tasty, flavourful. *v.* give/ add seasoning (*to cooking*). *v.* have liking for, feel inclined/ favourable towards (*s.th.*).

میزی *meji* *n., anat.* brain. *Syn.* میشک.

مست¹ *mest* *adj.* drunk, intoxicated (*syn.* سمرخوش); elated, enraptured. *v.* be/ get drunk; feel elated. *v.* intoxicate; enrapture. *n.* drunkenness, intoxication; elation. *n.* بیوراستی. *n.* in vino veritas (*lit.* there is truth in wine).

مست² *mest* *n.* leather sewn over the heel and toes of socks.

مستکی *mesteki* *n.* resin, mastic.

مستقل *mesqel* *n.* kind of women's facial makeup/ cosmetic.

مستکت *mesket* *n.* cube-shaped sweetmeat of flour, walnut and sugar.

مسلّحت *meslehet* (A) *n.* advisability, aptness. *v.* only in the standard formulas: مسلّحت وایه It is advisable/ It is only proper that. مسلّحت وای کرد It was seen best to.. *C.f.* بهرژوهندی.

مسه *mese* *n.* butcher's knife sharpener.

مسل *mesel* (A) *n.* example, s.th. proverbial. *Syn.* بهرژوهیتانهوه. *v.* relate/ convey (*to s.o.*) by way of an example or anecdote. *L* for instance. *See* بهرژوته.

مسی *mesê* *n.* baker's pusher.

مسینه *mesine* *n.* water pitcher/ jug with a spout. *Syn.* وله گمن. *C.f.* لولینه. *n.* water pitcher and basin (*esp. as used for washing hands/ face*).

مشاک *mesak* *n.* cudgel, short heavy club. *C.f.* تیللا.

مشق *mesq* *n.* drill (*c.f.* راکوش); practice, exercise (*syn.* راهیتان); training (*c.f.* وهرزشت); parade (*syn.* سان). *v.* drill; practice, get trained. *n.* trainee. *v.* be under training, undergo instruction/ discipline/ drill. *v.t.* train, teach. *n.* trainer. *n.* drill hall, training/ parade grounds. *n.* practitioner.

مشکاله *meskale* *n.* small skin bag used especially to pack dried figs/ mulberry/ tobacco/ etc. *C.f.* مشکه.

مشکوله *meskole* *n.* small مشکه *q.v.*

مشکه *meske* *n.* animal skin (*esp. goat/ sheep*) used for hauling and carrying water/ oil/ churned buttermilk/ etc. *C.f.* بهرهمشکه. *n.* بزمهوهس. *n.* species of locust. *C.f.* 2. ژهنندن. *v.t.* churn milk/ buttermilk/ etc. (*by suspending the two ends of the skin from a wooden frame and rocking it*). *n.* children's game of forfiets in which two players hold a third by arms and legs and swing him to and fro. *v.* swing (*child*) as in مشکه ژهنی.

- مشک *meseh* *n.* rocket, missile. = مروشهک *q.v.*
- معامله *meçamele* (A) *n.* bargaining. See 3. سهودا. *C.f.* مامله. ~ مزياره.
- مخازه *mexaze* *n.* store, shop (other than food stores). *C.f.* 1. دووکان.
- مفروق *mefreq* *n.* bronze (metal).
- مقاش *meqas* *n.* tongs (esp. one used for stirring fire/ picking up ember). *Syn.* پدنگر کيش.
- مقام *meqam* (A) *n.* 1. branch/ form of a grand system of tunes based on Iranian notes. See دهستگا. 2. See 1. پايه.
- مقست *meqest* (A) *n.* scissors (pair of). *Syn.* دوارت. دوو کترده. *v.t.* trim with scissors (one's beard). + ه *n.* figure of eight (riding school); gait/ canter (of a horse).
- مقعلی *meqeli* *n.* brazier.
- مک *mek* only in شتومهک *q.v.*
- مکات *mekat* *n.* sheep-tax. *Syn.* مهرايه.
- مکر *mekr* (A) *n.* trick (see فاک، فیل). *feminine* wiles. *v.* act wily/ sly/ craftly. + باز. *adj.* trickster, sly, wily. + ن. slyness, wiliness, trickery. + کمر. See مهکرباز.
- مکو *meko* *n.* hideout, den. < خوله مهکو دان. > ambush, ambuscade.
- مکوک *mekok* (A) *n.* weaver's shuttle.
- مکینه *mekine* (E) *n.* machine, engine: سی تراش safety razor * گوشت می کوشت *Syn.* ماشين، نامير.
- مگمر *meger* *adv. & conj.* unless, except on the condition that, but. *E.g.* Only God knows. Unless you do it yourself; except for (used with نهبيت *c.f.* 3. تنيا).
- مگمز *megez* also مهگس *n.* insects (see ميروو); fly (see ميتش). *adj.* insect-eating (animal). < خور. + ميتشوگمز.

- مگسه *megese* *n.* foresight (on a firearm).
- مگن *megen* *n.* magnet. *Syn.* مقناتيس.
- مگیران *megiran* See بيزوو.
- مگیز *megiz* *n.* appetite; desire. *C.f.* نارهزوو.
- ممل *mel* *n.* bird. *Syn.* پدلهوور. 1. پدله، بالنده. 1. قهقنمز. ~ تهير، بالنده.
- ملا *mela* *n.* mullah, Koran reader, cleric in a mosque who is often trained in traditional Islamic doctrine. *C.f.* مهلاي دوانزه عيلم: فهقی. Mullah well-read in different Islamic laws and doctrines; well-informed person (often used sarcastically). + ن. time of call to first prayer of the day; early morning (*c.f.* بهره بهيان). *adj.* irrepressibly argumentative (*lit.* person who outtalks even a mullah). + ن. game resembling hunt-the-slipper. + خور. *adj.* cheap (*said esp. of seasonal produce the price of which falls as it becomes more abundant*); affordable to one with limited means. + زاده. *adj.* descending from a mullah. + زن. *n.* mullah's wife; woman mullah. + كوتره *n.* blind Koran-reciter. + يهتي *n.* mullah's tenure/ office.
- مهلاس *melas* 1. *adj.* crouching and listless/ motionless. 2. *n.* ambush; one lying in ambush. < خور مهلاس کردن، خور مهلاس دان.
- مهلاشو *melasû* *n., anat.* palate. + / کموتن. *v.* have inflammation of the palate and tonsils. + / همل دانموه. *v.* press up the palate with the thumb as old wive's cure for tonsillitis.
- ملاق *melaq* *n.* grapes kept for winter consumption.
- مهلامت *melamet* *n.* motive, impulse (*c.f.* پرکيشی); cause, grounds, incentive (*c.f.* بنيات، هوز، مهبست). + *adj.* motivated, driven, induced. + *adj.* impulsive, headlong, hasty.
- مهلايکت *melayket* (A) *n.* angel. See 1. فرشته.
- مهلبند *melbend* also مالبند *n.* halting place, stage on a migration/ caravan route; land, country (see 2. خاک); home, centre, hub of activity.

هدتوان، جرک. *melhem* *n.* ointment, salve. *Syn.* ملحم

سبه ته. *melkeb* *n.* small basket. *C.f.* ملکب

ملکسین. *melkesen* *n.* caterpillar (the larva).

ململ. *melmel* *n.* light kind of linen material.

مهلو. *melo* *n.* sheaf (of harvested crop i.e. wheat).
C.f. خرممان، شارا.

ملوتکه. *melotke* *n.* swaddling band/ cloth (for a baby).
adj. swaddled (baby). + کراو.

مهله. *mele* *n.* swimming. ~ بزقه مهله. *under* پشت
مهله کردن. *v.* swim, take a swim; bathe, take a bath
(see خوشتن); perform major ritual ablution
(*c.f.* 2. تی کموتن). *adj.* swimming, adapted/
used to swimming. + زانین. *adj.* know how/ be able
to swim. + گانا. *n.* swimming pool. *Syn.* حموزی مهله.
n. swimmer. *Syn.* وانی. ناویاز. *n.* (sport/
knowledge of) swimming.

مهم. *mem* *n.* breast. + ک. *n.* breast (of a woman). *C.f.*
گوان. *v.* develop breast (of a maturing girl).
+ کبند. *n.* brassiere, bra. *Syn.* کخوژ. شاماکی.
n. and *adj.* دار. مهمکه خوژه. *See* کخوژ. شاماکی.
v. in comb. with دان. *v.* mammal. *adj.* کفنجان.
having small firm breasts. *adj.* کقوت. having firm
pointed breasts. *v.* ک مژین. suck at the breast. +
که. *n.* dim. of مهمک. + که. *n.* baby's bottle. + کوله
adj. suckling (baby). + که شووشه. *n.* baby's
bottle. + نه. *n.* breast/ bottle feeding (nursery
word). + یله. *n.* nipple.

مهمره و همزی. *memrewmeji* *n.* hard (life), (life of)
misery/ despair/ hardship, difficult (existence).
C.f. کولله مهرگی.

من. *men* *n.* 1. maund/ measure of weight appr.
equivalent to 82.28 lbs: *maund*=6.5 lbs
avoirdupois. 2. used in the standard expr. هدر
Everyone is master of his own house.

مندتسه. *mentese* *n.* combiner, that which combines
two things together; joint (*c.f.* جومگه).

مندجل. *mencil* 1. *n.* cooking pot (normally of
copper and lined). (*c.f.* قابله مه). couldron (*see* تیان):
pressure cooker. 2. *adj.* potful. + سپی. *v.* مس گبری.
line/ plate cooking pots with tin. کردنمه
~ *under* مس. + زکه. *n.* small cooking pot. *Syn.* پاتيله.

مند¹. *mend* second element of certain compound
adjectives meaning: possessing, possessed of
i.e. تاره زوومند. *q.v.*

مند². *mend* = مندگ. *q.v.*

مندهبور. *mendebûr* *adj.* mean, penurious, stingy.
See 1. چروک. پیسکه.

مندیل. *mendil* *n.* white cotton fabric/ cloth.

مندگ. *meng* *adj.* still and deep (body of water); fig.
deep, grave, serious (thought/ disposition)
(*c.f.* قوول. سمنو). close-mouthed (*s.o.*);
latent. + مندگ بوون. *v.* be still and deep (water); be
close-mouthed. + او. *n.* pool. *C.f.* گوم. *n.* depth
and stillness; depth/ seriousness/ gravity (of
thought/ etc.).

مندگوله. *mengule* *n.* tassel (as decoration). ~
ومندگوله.

مندگنه. *mengene* *n.* 1. vise (tool). 2. له مندگنه دان.
(bookbinder's) press (*c.f.* 1. چاپ).

مندگیل. *mengil* = مندیل. *q.v.*

مندنه. *mene* *n.* remainder, rest. *Syn.* 2. پاشماوه.

مندنی. *menê* *n.*, bot. aromatic herb resembling dill.

موج. *mewc* *n.* kind of cotton blanket (*c.f.* پیژه شمین);
bedspread.

مهودا¹. *mewda* *n.* blade, cutting part of an
implement. *Syn.* 3. دم.

مهودا². *mewda* *n.* scope, range, latitude, field of
reference. *C.f.* رایه. بر. ماوه. بر. *adj.* far-reaching,
extensive, broad. + برین. *adj.* extensive, broad.

mewlû also معلوود (A) *n.* 1. celebration given in the fulfillment of a votive offering in which religious songs and music is played. 2. celebration/ occasion of the birth of the Prophet Muhammad. + معلو کردن also /خویندن *v.* hold a معلو; celebrate the birth of the Prophet Muhammad. + معلو نام *n.* readings and recitation about and in praise of the Prophet's birth.

meha *adj.*, *gram.* feminine. *Syn.* می.

mehk *n.* menstruation, monthly period. < له مههکا بون

mehir *n.* soup. *Syn.* شوربا.

mey *n.* wine (*syn.* باده); alcoholic beverage. + خانه *n.* wine shop; tavern. + ساز *n.* winegrower, winemaker. + سازی *n.* winemaking business/ profession. + ستان *n.* winery. + خورش *n.* wine seller, proprietor of a wine shop. *C.f.* ناره قورش. + ناره قورش *n.* winepress. + گتیره *v.* make wine. + گر *n.* barman.

meyan also میان 1. *n.* middle, mean, middle part/ point/ position *Syn.* 1. ناوه پاست. 2. *prep.* in *comb.* with *da* meaning: among, amidst. *Syn.* نتيوان. 3. *n.* region, area. *C.f.* دوواو. ناوجه *n.* region between two rivers, Mesopotamia. + فخرش *n.* the middle piece of a set of three matching carpets. + 1. *n. & adj.* average; median. 2. acquaintance, knowledge. + بون (هه) *v.* have acquaintance/ social contact (*with*- له گهل). + درۆ *adj. & n.* moderate, avoiding extreme. + رۆی *n.* moderation, temperance, restraint. + یی *adj.* 1. average, common, not out of the ordinary. 2. middle of the road, moderate.

meyandin *v.* make/ cause to congeal or coagulate. *C.f.* مەیین.

meyter *n.* groom, stableman.

meydan *n.* open space/ place/ tract; field, arena (*c.f.* 1. کۆر).; chance, opportunity, opening (*c.f.* دهرفهت, ههل). *v.* have chance,

find opportunity. + دار *n.* combatant. + داری *n.* combat (*normally* single) *C.f.* 1. دان. جهنگ. + دان/ دان *v.* allow, permit, let (*syn.* ریتگا دان); give opening/ chance (*syn.* ماوه دان). هاتنه میدان, چونه < میدان. (ماوه دان).

meyl (A) *n.* desire, inclination. *See.* سه روده روون. *v.* be/ feel inclined or disposed (*to*-ی). + میل کردن *v.* desire, want, long for. *C.f.* دار. ویستن. + داری *n.* disposition, wish.

meymûn *n.*, *zool.* monkey. + حوان *n.* monkey keeper/ trainer/ taimer.

meynetî also مهینت (A) *n.* suffering, ordeal, hardship. *E.g.* She has been through quiet an ordeal.

meyyan = میدان *q.v.*

meyin *v.i.* congeal, jell (*c.f.* 1. بستان); coagulate.

meyê *pres. stem of the verb* مەیین *q.v.*

meyîw *adj.* congealed; coagulated.

mê 1. *adj.* female, of/ relating to/ being female, feminine (*c.f.* مەیینه); she, female (*animal*). 2. *n.* ewe. *See* 1. مەری. + باز *adj.* womanizer. *Syn.* ژنباز. + چکه *n.* chasing after/ flirting with women. + بازی *adj.* diminutive of می; soft, feeble, unmanly. + چکه *n.* effeminate/ womanish act or behaviour; flattery. + میچکه میچکه کردن *v.* try to appeal (*to*-بو *s.o.*) by flattery/ adulation, curry favour (*with*), play up (*to*). *Syn.* تمشی رستن. + گهل *n.* flock of ewes. *C.f.* 2. ننگه. + ران *adj.* female, she. *See* مەیینه. + یه *adj.* female, she (*normally* said of *animals*). *Ant.* نیره. + یینه *n. & adj.* female (s); feminine.

miyaw *n.* meow (*cry of a cat*). *idiom.* تۆ فرمو. *why* don't we switch places (*said to one who gets the better end of things from the giver*). + میاوتن [اندن]. *v.i.* meow. + میاوا *n.* meowing; sustained meow.

میت *mît* n. jack, target. Syn. موشین. n. marble game. See موشین.

میتکه *mîtke* n. clitoris = قیتکه q.v.

میتولکه *metulke* n. small/ immature louse. C.f. ریشک، نهمسپی.

میتجیتی *mêcbêti* n. subvention, provision of help/ support, endowment.

میج¹ *mîç* n. knucklebone (esp. of sheep used in a game). C.f. جگ. یین. n. game played with knucklebones.

میج² *mîç* n. ceiling. See بنمیج.

میج³ *mîç* adj. insidious, subtle (of a person). C.f. زؤل. 2.

میحراب *mîhrab* (A) n. niche/ recess in a mosque indicating the direction of prayer.

میخ *mêx* n. peg. C.f. بزمار. ~. چوار میخه کیشانهوه. ~. سندان v.t. hammer in/ drive through a peg. کوتان n. anvil. هک. n. bot. carnation (flower); clove. +. هکبهند n. clove necklace with locket. +. هک (on the toe).

میخوش *mêxoş* adj. bitter-sweet, neither sour nor sweet in taste. Syn. ترشوشیرین.

مید *Mid* n. the Medes. Syn. ماد. یا. n. land of the Medes. +. می. n. the Medes; adj. Median.

میر *mêr* = میرد q.v.

میر¹ *mîr* n. 1. prince; ruler of a principality/ emirate; chief, lord. 2. title of nobility/ eminence. E.g. میرم My lord. +. خوڤ. n. head groom (in charge of horses). +. اش. n. master miller. +. اشپهز. n. chef, head cook, chef de cuisine. +. آلی. n. mil. brigadier general. +. ان. n. title of nobility; expr. of exaltation used esp. when addressing s.o. +. انه. adv. princely; noble, stately. +. هانی. n. 1. kind of a Kurdish dance. 2. species of grape. +. او. n. superintendent of irrigation. C.f. سمرکار. +. می. n. principality, territory/ jurisdiction of a prince/

emirate. C.f. میرنشین. +. زا. n. 1. person of princely descent, prince. 2. outdated title used with the name of a literate gentleman. +. زایی. n. kind of knee-length fine woolen stocking (normally white with toes and heels in black). C.f. شکار. +. گورهوی. ~. پووزهوانه n. chief huntsman (esp. falconer). +. کار. n. government official. +. نشین. n. principality, emirate. +. وگزیر. n. name of a parlour game. +. هدی. n. big/ principal village. Syn. گمورهدی. +. می. n. reign/ rule of a prince or emir. +. می. n. and adj. government, state; state-owned/ controlled.

میر² *mîr* n. sun. Syn. روژ. +. ان. n. name of the seventh month of the Kurdish calendar falling into September-October.

میرات *mîrat* n. inheritance, estate, legacy. C.f. بهر کهوتن. +. به میرات کهوتن. کهلهپوور v. inherit, receive share of legacy/ estate. +. خۆر. n. owner of inherited wealth, one living off/ on inheritance. +. گر. n. heir, inheritor. +. می. n. & adj. 1. inherited. 2. damned, cursed (ominous reference to s.th.). E.g. This damned shirt.

میرد *mêrd* n. husband. Syn. شوو. +. به میرد دان. < شوو کردن v. get married (of a woman). Syn. شوو کردن. C.f. دار. +. ژن هیتان. adj. married (woman). Syn. به بیوهژن. C.f. شوو.

میردهزمه *mêrdezime* n. nightmare (syn. مۆتهکه); incubus. +. سواریبون. v. have nightmare. C.f. مۆتهکه گرتن.

میرگ *mêrg* n. meadow. C.f. گیاجار، چیمهن. +. زوله. n. green; park, recreational garden. +. زوله. n. small meadow/ plot of green.

+ مارومیتروو. ~. جروجانموهر. C.f. insect(s). *mêrû* n. insectivorous (animal). +. خۆر. n. insecticide. +. گر. n. insectivorous (plant). +. له. n. ant. ~. میرووله کردن. +. هاره میرووله. v.i. tingle (as when hands/ legs get numb or go to sleep); simmer (of s.th. on fire) (c.f. کولان).

می *mêz* n. table. Syn. ماسه. C.f. ناخواردن: خوان. +. گرد. n. round-table discussion; panel.

mīz 1. *n.* urine. 2. *pres. stem of the verb* میزان +
 میز کردن *v.* urinate, discharge urine. + [میز]ان *v.i.*
 pass/ discharge urine, urinate. < همل میزان ، خوتن <
 1-گیران + چور. *C.f.* او. *n.* trickle, a thin stream. *C.f.* او. میزان
v. have/ suffer from anuria. + 2-گیران *n., med.*
 anuria. + لدان also لادن *n.* 1. bladder. 2. balloon
 (toy). + جن *adj.* incapable of controlling his/ her
 urine. + چورکی *n.* incontinent urination. + چورکی
v. be on the verge of wetting oneself;
 urinate little but often.

کاسه قورقوره *mizrah* *n.* top (child's toy). *C.f.* کاسه
 ته مته مه - نارد.

+ شاشیک، سرویتج *mezer* (A) *n.* turban. *C.f.* میزهر
adj. turbaned, wearing a turban.

měj *n.* past time, old/ former times (*c.f.* دیرین);
 in comb. with لوهه meaning: from times old, by
 long tradition, of long standing (*c.f.* له ده میتکوه). +
 و *n.* history (*syn.* دیریک); account (i.e. case
 history); the past, former times. + اوکرد *adj.*
 historic, momentous; fateful. + ووناس *n.*
 historian. + ووناسی *n.* study/ knowledge of
 history. + وونوس *n.* historiographer; chronicler. +
 وونوسین *n.* historiography. + وویی *adj.* historical,
 related to/ based on history.

میژه لاک *mějelak* *n.* brain (the substance).
C.f. میتشک.

mēs *n.* 1. fly (insect). 2. cluster/ swarm of
 bees prior to being housed in a hive. + ورتن *n.*
 strips of braided leather on a horse's forehead to
 shoo/ drive away flies. + کوژ *n.* fly swatter. +
 کوه *n.* flypaper. + ومه گمز *n.* winged insects. *C.f.* میروو.
 + وسه گانه + ووره. *C.f.* 2. پیشه. *n.* mosquito. *syn.*
 horsefly. + وده گانه *n.* greenfly. + وده گانه *n.* horsefly. +
 وده گانه *n.* honeybee.

mēsk *n.* 1. anat. brain. 2. intelligence,
 brains. + بوون (هه) میتشک *v.* have brains, be
 sensible, intelligent. *E.g.* میتشکی نه He is
 brainless. < چورنه میتشکوه، چورن به میتشکا، <

بهردن + به میتشک *v.t.* harrass/ bother/ make (s.o.'s)
 head go round (by talking/ persistent request). +
 برین *v.* conceive/ think of (s.th.) as credible or
 possible. + چورن *v.i.* feel dazed/ dizzy (from loud
 noise/ s.o.'s persistent talking). + خوشه کراو *adj.*
 brainwashed. + خوشه کردن *v.t.* brainwash,
 condition, indoctrinate, re-educate. + شتن *v.*
 brainwash. + وله *n.* anat. cerebellum.

mēsest *n.* zool. lesser bustard (bird).
C.f. چیرگ.

mēslezergo *n.* bot. ivy.

mēsln *n.* dressed sheepskin; leather apron.

mikanik (E) *n.* mechanics (study);
 mechanic, worker skilled in repairing machines. +
 میکانیک *adj.* mechanical.

mikrob (E) *n.* germ, microbe. + او *adj.*
 germ-infested; polluted, soiled, sullied.

mikroskob (E) *n.* microscope.

mēkut *n.* club with a round head; mallet.
C.f. سوره میتکوه - کوهک.

mēkute *n., med.* chicken pox.

mēlak *n.* ladle. *C.f.* نسکوی. *syn.* چمشکه.

mil *n.* Indian club. + بازی *n.* Indian club/ club
 swinging exercise. + میل بازی کردن *v.* exercise with
 Indian clubs. *C.f.* 2. گمبرکه.

mil (E) *n.* mile (unit of measuring distance).

mil *n.* 1. hand (on a watch/ clock); needle,
 indicator. 2. stripe/ line (on fabric). + - *adj.*
 striped.

mīlšiya *n.* militia, paramilitary force,
 group, etc.

millimetir (E) *n.* millimeter (unit of length).

mimber *n.* small intestine. *syn.* ریخوله باریکه.

میمک *mîmk* *n.* aunt. *Syn.* پوور - ز + *n.* cousin, aunt's child. *Syn.* پوورزا - ه + *n.* aunt, auntie (as title followed by the person's name, i.e. میمکه گولشمن aunt Gulshan).

میتل *mêmil* *n.* 1. arch enemy, greatest danger/ threat. 2. hobgoblin believed to harrass/ molest travellers. 3. *adj.* contrary, opposite, clashing, inconsistent. *Syn.* 2. دژ. *C.f.* 2. خنیم، سهریتیج.

میتن *mên* *pres. stem of the verb* مان *q.v.*

مین *mîn* (E) *n.* mine (explosive). + *v.* ریتزکراو - mined (field, area).

مینا¹ *mîna* *n., bot.* verbena.

مینا² *mîna* *n.* 1. face/ dial plate (of a watch/ clock). 2. enamel. i.e. مینای دان Tooth enamel. + *n.* one coating/ working with enamel. + *n.* کاری. enamel work; profession of working/ coating with enamel.

میندهر *mînder* *n.* small rough rug/ quilt-like pad to sit on.

مینک *mînek* *n.* traveller's/ caravan's provisions/ stores; reserve (c.f. دهژ), i.e. هیزی مینک reserve force. (*syn.* پشتمیر). + *n.* reservist (mil.).

مینو¹ *mêw* *n.* beewax, wax. *Syn.* شه م. 2. فنند. + *adj.* wax, made from wax.

مینو² *mêw* *n.* vine, grapevine. ~ گهلامینو.

مینوژ *mêwuj* *n.* raisins. *C.f.* ختلاوی کشمیش: grapes dried after being dipped in water mixed with ash supposed to keep off flies and wasps. * رهشکه black grapes dried either as raisins/ or making grape juice * dried red grapes.

میوان *mîwan* *n.* guest. + *v.* میوان (هه) بوون. have visitors/ guests; be a guest (at)/ visitor (to). + *adj.* پهروهر. + *n.* خانه. guest house (c.f. دیواخان); rest house. + *n.* دار. + *n.* داری. art/ ability of being a good host; hospitality. + *v.* میوانداری کردن. act/ play host (to). + *n.* گه. + *only in* چوون به میوانی.

میوه *mîwe* *also* میوه *n.* fruit. + *n.* فروش. fruit seller. + *n.* هات. variety of fruits. See خرماتان گمنان

میوه‌رد *mêwerd* *n.* sown field ploughed after first autumn rain. *C.f.* ووشکموهره، وهره.

N ن

¹ **n** 23rd letter of the Kurdish alphabet.

² **n** 1. inflection of 2nd and 3rd pers. pl. in the pres. tense of all verbs. E.g. ئەخۆن They eat.+ نایزان they don't know it. نێستا بیکەن Do it now; also of the past tense of intransitive and pasive verbs. E.g. شکان They were beaten. بینران You were seen. 2. 2nd and 3rd pers. pl. of the substantive form of the verb to be- بوون *menaing*: are. E.g. زیرەکن They are intelligent. نازانین you (pl.) are not brave.

نا 1. netative prefix for the pres. indicative. E.g. نایەن They are not coming. 2. prefix to nouns and adjectives meaning: not, in-, un-, -less. E.g. ناخۆش Unpleasant. ناپاکى Insincerity. 3. function word used to express negation/ dessent/ refusal, esp. in reply to a request. E.g. نا No I will not, in reply to the demand وەرە نێرە Come here! 4. *intj. equivalent in meaning*: It can't be/ you must be joking/ you don't say!.+ *adj.* inconceivable, out of question, not to be thought of.+ *adj.* unconventional, out of the ordinary.+ *adj.* hopeless, despondent; desparate (c.f. 1. ناکام، خۆیان. نائومیدى بوون v. be depondent, lose hope; be deprived/ left out (of- لە c.f. بێبەش. نائومیدى کردن v. leave without hope; deprive.+ *n.* hopelessness, despondence; despair.+ *adj.* untrustworthy; dishonest.+ *adj.* inorganic.+ *conj.* that, lest, for fear that. E.g. نابا نەیت Lest he does't come. See

- *n.* improbability, unlikeliness.+ *adj.* not current/ in circulation/ under discussion.+ *adv.* haphazardly, aimlessly, by chance.+ *adj.* unfashionable, outmoded, passe.+ *adj.* immature, not having attained puberty.+ *adj.* inconceivable, unthinkable.+ *adj.* bankrupt, finacially ruined (c.f. کەم دەس); broke (c.f. 1. لات). *v.* go bankrupt (syn. 2. تۆپ ناگردان); be broke.+ *v.* reduce (s.o.) to bankruptcy, ruin financially. C.f. پووش *n.* banruptcy, financial ruin, penilessness (c.f. لاتى). *adj.* improper, ill-timed, inappropriate.+ *adj.* unwilling, unenthusiastic. *adv.* بەرپر سيارانه + بە نابه دلئى. irresponsibly, with no sense of responsibility/ concern.+ *adj.* unfamiliar, unacquainted (with), Syn. *Ant.* نەشارەزا. *adj.* imperceptive, not discerning; oblivious, heedless, blind.+ *n.* lack of caution/ vigilance/ discretion.+ *adj.* insincere, backhanded, disingenous.+ *n.* insincerity, backhandedness.+ *adj.* - پایەدار - unstable, shaky, rickety, unsteady.+ *n.* instability, unsteadiness. C.f. شلۆقى. *adj.* unidy, not neat, slovenly (c.f. ناریک); imperfect, leaving much to be desired, defective (c.f. ناتەواو). *adj.* unacceptable, objectionable; blatant, offensive (said of an act/ utterance). E.g. قەمى ناپەسەند *adj.* - پیاو - ناگەوار. *adj.* mean, base, ignoble.+ *n.* meanness, baseness; dirty/ nasty act or deal.+ *v.* comit a dirty/ sordid act (against- لەگەڵ) *adj.* pointless, futile, absurd. C.f. بێتۆست *adj.* disagreeing, at variance, discordant.+ *n.* disagreeent, discord; disharmony (syn. ناسازى). *adj.* unclean, dirty; defiled, profane.+ *adj.* incomplete, unfinished (c.f. نیوچەل); lacking,

deficient, wanting; wrong, incorrect, mistaken (said of an amount/ calculation/ method of doing s.th.). + *n.* incompleteness; lack, deficiency (*c.f.* کهموکورتی); mistake, incorrectness (*c.f.* هدهله). + *adj.* dissimilar, unlike, *C.f.* چار + جیواواز. + *adj.* obliged, compelled, having no choice/ alternative. + *n.* necessity, pressure of circumstance. + *adj.* irritating/ vexatious and hopeless (person). + *adj.* unfriendly, hostile, ill-disposed *C.f.* حمزی + نه‌یار، دژ. + *n.* hostility, dislike. + *adj.* alien, adverse, conflicting (*c.f.* چه‌واشه، نامۆ). + *adj.* unpleasant, disagreeable, displeasing (of taste/ looks); boring, dull, uninteresting. + ناخو‌ش کردن *v.* behave/ act in a disagreeable manner, carry (i.e. an argument)/ go too far. *E.g.* به‌راستی *n.* ناخو‌شی He really went too far. + *n.* feeling of displeasure/ ill-will (*esp. between two parties*); adversity, distress, bad days; dullness. + *adj.* unjust, wrongful, unfair, inequitable (*c.f.* دادکوژ) + *n.* دادی. + *n.* injustice, wrong. + *adj.* unlawful, illicit, irregular. + *n.* دروستی - irregularity, unlawfulness; malpractice. + *adj.* دلسوز - disloyal, faithless, untrue. + *n.* دلسوزی - disloyalty, breaking of faith, betrayal of trust. *C.f.* دنیا + ناراستی. + *adj.* uncertain, dubious, doubtful (*c.f.* به‌گومان) + *n.* دنیایی - uncertainty, doubt; hesitancy. + *adj.* دیار - invisible, imperceptible, undiscernable, unevident; hidden, concealed (*syn.* پی‌توار). + *adj.* راست - dishonest, crooked, devious *C.f.* راستی + داوتنییس، ناپاک. + *n.* dishonesty, deviousness. + *adj.* رحمت - discomfited, uncomfortable, (*of s.o.*); uncomfortable, not comforting (*s.th.*); restless, impetuous (*i.e. a child*) (see بزۆ). + *v.* bother, disturb, cause discomfort (physically/ mentally to). + *v.* به‌رحمتی کردن + *v.* به‌رحمتی کردن - and - ره‌زا + *v.* به‌رحمتی کردن - *adj.* رازی - disagreeable; dissatisfied. + *adj.* به‌دستم - baseborn, lowly (*syn.* به‌دستم); mean,

ignoble (*syn.* ناپیاو). + *adj.* ره‌وا - unjust, unfair, inequitable (*syn.* ناداد); lacking legitimacy/ legality. + *adj.* ره‌وان - not fully comprehended/ learned/ digested. + *n.* ره‌وانسی - lack of comprehension/ understanding. + *n.* ره‌وایی - unfairness; impropriety. + *adj.* ره‌وشت - uncharacteristic, atypical, unusual. + *adj.* ریتک - 1. not in order, disorderly; uneven, not level/ straight. *E.g.* Disorderly conduct. 2. unfriendly, not on good terms. *C.f.* ناکۆک. + *n.* زرنگی - lack of order, unfriendliness. + *adj.* زرنک - See زهرهک. + *adj.* 1. سازگار (ant. ساز + نازرنک); unhealthy (climate). 2. discordant, disagreeing, disharmonious. + *adj.* ساغ - ill, not in good health. *Syn.* سپاس + نه‌خو‌ش. + *adj.* سپاس - ungrateful, unthankful. *Syn.* سپاسی + بی‌تو‌فا. + *n.* سپاسی - ingratitude. + *adj.* سزا - underserved, unfair, inappropriate. + *adj.* شاد - unhappy, depressed. + *adj.* شایسته + شماره‌زا - See شماره‌زا. + *adj.* شئی - unqualified, not fit/ suitable (*of s.o.*). + *standard expr. meaning:* Don't tell me/ You don't mean. *E.g.* Don't tell me ناشی وون بو بیت. + *adj.* شیاو - شیرین *q.v.* = شیاو - it is lost. + *adj.* شیاو - ugly, offensive to the sight (*syn.* تیسکفوریس، دزۆ); repulsive, morally offensive/ objectionable. + *adj.* قایل - dissatisfied, discontented. + *n.* قایل - discontent, dissatisfaction, displeasure. + *adj.* قولا - incongruous, inept, out of place; awkward, ill-proportioned. + *v.* کا - used in conjunction with different pres. pronominal/ suffixes meaning: who knows (he) might/ I wish (he) would/ couldn't (he) possibly? *E.g.* نا کا له گم‌ل خۆی به‌پیتیت? Couldn't he possibly bring it along with him?. + *adj.* کات - untimely, il-timed. + *adj.* کام - disappointed, balked, frustrated, discouraged. *C.f.* کامی + نانومید. + *n.* کامی - frustration, disappointment. + *adj.* کاو - sudden, swift, unexpected; precipitous. + *n.* کاوی - له‌ناکاو. + *adj.* کوتا - infinite, suddenness, swiftness. + *adj.* کوتا - eternal, never-ending. *C.f.* هه‌تا هه‌تا. + *adj.* کۆک -

on bad terms, in dispute/ disagreement (*with-* (له گمّل). *C.f.* 2. نارپیک + کۆکی - *n.* strained relations; dispute, quarrel, contention (*syn.* - + گۆدنگ 2، کیشه 6. *C.f.* 6. (بۆزه بنار *c.f.* سواژ - *adj.* baseborn, ignoble, mean. *Syn.* *n.* & *adj.* son of a basrard + نارپه سن (as an abuse/ insult); low, despicable. + گا - *n.* disavowal, disclamation, renunciation. + گموار *adj.* objectionable, unpalatable, unacceptable (*syn.* - گههان + ناپه ساند *adj.* sudden, swift and unexpected (*esp. said of disease/ disaster c.f.* ناكار); surprise, sudden. *هیرشی ناگهان* sudden disaster* به لای ناگهان surprise attack. + لمار *adj.* ornery, having an irritating disposition (*c.f.* 2. لمار); inconveniently placed/ situated/ arranged (*of s.th.*). + ماقولئ *n.* only as— *n.* reprehensible conduct/ remark/ utterance. *E.g.* He gained nothing but disgrace/ He was put in his place. + ماقولئ *v.* conduct oneself reprehensibly, make a nasty remark (*used only in some special expressions*) *E.g.* what he said was disgusting, he owes me an apology. *Tell him to shut up or else.* + مرؤف *adj.* inhuman; dastardly, cowardly and ignoble. + مرؤفی *n.* inhumanity, cold-heartedness. + مهخوا *intj.* denoting admiration and wonderment: by God, by gosh. *E.g.* By God he is strong. + مرد *adj.* dastardly, treacherously coward (*c.f.* ناپیاو); sisy, timid, pusilanimous (*syn.* 2. حیز. *used only as an expr. of appeal to s.o.'s sense of courage/ manliness.* *Come on, don't fail me.* + مردی *n.* cowardliness; dastardly act unworthy of a man. *E.g.* He treated him dirty. + وهخت. *See* ناکات *under* *ad.* dissimilar, unlike. + ³بی *adv.* inadvertently, unwillingly. + هفق *adv.*

adj. wrongful, unfair, wicked. + ههقی *n.* wrong, wrong doing, abuse, evil deed; injustice. + ههموار *adj.* unwarranted/ uncalled for/ unjustified; intolerable/ unbearable.

natir n. public bath attendant who washes and embrocates. *C.f.* 2. ده لاک *n.* profession of a *q.v.*

natore n. epithet, disparaging/ abusive word or phrase. *C.f.* 2. ناووناتوره *adj.* given to the use of disparaging/ abusive remarks.

nahiye n. sub-district (*adm. unit*) *See* پهرگنه

nax n. depth(s): depth of the heart, inner feeling. *E.g.* Deep down in his heart. به ناخی زوی دا چون.

naxun n. nail (*finger/ toe*). *See* نینۆک

naxunek n. nibbling on/ helping oneself to what belongs to others (*said esp. of food items*). + دان *v.* nibble away (*at-* لئ), help oneself. *C.f.* دهر + باج لی گرتن *n.* nibbler. + ناخونک دان *See* هاویشتن

nardin v. send, dispatch, direct to go (*of s.o./ s.th.*). *E.g.* I will send him a letter (*syn.* (په وانه کردن); send (*after-* به شوین *E.g.* He sent after me. + ده *v.* send back, return.

narinc n. bitter orange (*fruit*). *C.f.* 1. ترنج + *adj.* *n.* grenade bomb. *C.f.* بومبا *adj.* orange coloured. *Syn.* پرته قالی

narete also نعره ته *n.* shout, roar, cry: *n.* battle cry. + لئ دان *v.* utter/ give out a shout, roar or battle cry.

narewen n. bot. beech tree.

naz pres. stem of the verb نازین *q.v.* + [ناز] *v.* boastfully rely upon (*s.o.*). + *v.* take pride (*in*), boast (*of*)/ brag (*about*) one's connection/ relation with reliance upon

(s.o. normally used in conjunction with prep. به). E.g. He (boastfully) relies on you. C.f. *under* بی خوین².

²ناز *naz* *n.* coquetry, coquettish attitude/behaviour. < ناز کردن + به ناز > v. play the coquette, take on a coquettish attitude. + بهسر داد کردن v. be/act coquettish toward. + دار *adj.* sweet, much loved, dear, lovable (c.f. خوشمویست); pampered, coddled (often to a degree of being spoiled, e.g. of a child). + داری *n.* sweetness, dearness; coddling, pampering. + فروشتن v. act/ behave coquettishly. + شکان v. lose the loving care and pampering (said of a child who loses his parents). + کار *adj.* masterful/ artistic (esp. of a skilled plasterer). C.f. شاکار + کمر *n.* coquette. C.f. کیشان + به ناز. + کمر pamper; indulge, baby. + ناور *n.* title, an appellation of dignity/ honour/ distinction/ preeminence attached to a person or family; family name, surname (see سمرناو). + ونوز *n.* coquetry, refrain and desire for coddling/ pampering. C.f. نازونوز کردن + به نازونوز. + نازونوز act coquettish, put on grace and seek coddling. + نیاز *n.* coaxing. + نین *adj.* charming, graceful, sweet.

نازوا *nazaw adj.* moist, succulent, C.f. تهر.

نازناز *naznaz n. bot.* moss rose, portulaca.

نازه *naze n.* hard skin by fingernail.

ناژ *naj n. bot.* pine (tree). Syn. سنمویهر.

ناس *nas* 1. *pres. stem of the verb.* ناسین and ناسینهوه *q.v.* 2. *n.* familiarity, personal knowledge/ acquaintance. C.f. پیناسه. + ناس کردن v. know, be acquainted (with s.o.). Syn. ناسین. + [ناسرئ] - + *q.v.* + پیناسانندن [ناسین] - اندن - ناسین *pass. form of* ناسین: be/ become known. + راو *adj.* known, recognized, familiar. C.f. به-ناوبانگ, زانراو characterized (by-), described (as-به). + نامه *n.* identification, evidence of identity. C.f. پیناسه. + هر *n.*

1. یار *n.* indicator, pointer. + هرده *n.* specialist. + یار *adj.* identifying, capable of establishing the identity (of s.th.). 2. See ناسیاو. + یار *n.* acquaintance, person known/ familiar to one. C.f. [ناس] + یارو + ناشنا. + یارو *n.* acquaintanceship. + یارو *v. I.* know, be acquainted/ familiar with (s.o.). E.g. Nobody knows him. < کسی نایناسیت. > 2. *in comb. with* پی/به *meaning:* introduce/ present (to), bring into acquaintance (with). E.g. I want that man to know me. + یارو *v.* recognize, remember, perceive to be (s.o./s.th.) previously known.

ناسک *nasik adj.* tender and fresh (vegetables/ fruit/ etc.); gentle, tender, mild and amiable (s.o.). + زله *adj. diminutive of* ناسک *meaning:* gentle and lovely, dainty. + نازدار *adj.* sweet and gentle. + هنان *n.* flat bread rolled with oil/ clarified butter. C.f. کولیره به رۆن. + ههرمی *n.* variety of pear which appears late fall. + ی *n.* tenderness, freshness; gentleness, amiability.

ناسور *nasor n. I.* festering wound/ injury. < به ناسور کموتن 2. deep distress, heart-felt sorrow/ grief. C.f. خهفت.

ناساندن *q.v.* ناساندن *nasên pres. stem of the verb*

ناشتا *nasta n. I.* only in ناشتا *q.v.* 2. *adj.* not have eaten, fasting (not as a religious duty).

ناشتن *nastin v. I.* bury, inter, place in a grave/ tomb. Syn. به خاک سپاردن. 2. plant, put/ set in the ground for growth (only of seedlings/ trees/ etc.). C.f. پرواندن, چاندن.

ناشی *nasf adj.* novice, tyro, beginner. < نااشی تازه قهلا. > Syn. کردن, به ناشیتی

نافک *nafak n. I.* gusset at the fork of trousers/ shorts. 2. disorder of the lower abdomen and back caused by strain and relieved through massage. + برین *v.* shame (s.o.) by cutting the gusset of underwear. + کموتن *v.* suffer pain in the lower abdomen due to strain. + گرتنهره *v.* relieve abdominal pain through massage.

ناک *nak* suffix to certain nouns meaning: possessed of, having, -ful i.e. سامناک q.v.

نا¹ *nal* n. horseshoe. + نال کردن v. shoe (horse/mule/ etc.); fig. get the better of (s.o.). + بهند - also n. farrier, shoemaker. + بهندی - also n. farrier's occupation. + چه - n. hobnail. + نالدار بیئت نالی used only in the formula: نالدار بیئت نالی He promises fire and brimstone to anyone challenging him.

نال² *nal* pres. stem of the verb نالین q.v. + [نالین] v. groan, utter a deep moan indicative of pain/ grief. + ه - n. a groan/ groaning sound. C.f. هوالار - n. sustained groaning. + ناله - n. moaning and wailing. + نال - v.i. moan; whimper.

نالین *nalên* pres. stem of the verb نالاندن q.v.

نام ¹ *nam* conj. either, or. E.g. نام نیه ورن نام نیمه Either you come or we will. C.f. یا.

نام ² *nam* (P) n. name, used only in the standard expr.: نامه خوا be it said in God's name/ God bless him. E.g. نامه خوا زیره که God bless him, he is intelligent.

نامز *namo* adj. alien, foreign, strange, remote. C.f. بار - adj. alienated, estranged, disaffected. + باری - n. alienation, estrangement, disaffection. + یسی - n. remoteness, withdrawal.

ناموس *namûs* (A) n. honour, good name, dignity, به ناموس, به ناموسوس, < digniy, v. have honour, be dignified. E.g. هرچی He is truly without honour. + بردن v. taint and destroy (s.o.'s) honour/ good name (c.f. بهند پی دان); upbraid, tear into/ give (s.o.) a dressing down (c.f. حشر پی کردن). + چون v. loose one's honour/ good name/ dignity. C.f. ریسوا بون - See /شکاندن + ناموس بردن.

نامور *namûr* n. anat. pericardium.

نامه *name* n. 1. letter, message, note. Syn. 2. قاقمز. 2. treatise, systematic exposition/ argument in writing; book (see پهرتووک). + بهر - See کۆتری نامبهر. + خانه - n. library; bookshop.

نامیلکه *namilke* n. pamphlet (c.f. پهرتووک); manuscript (c.f. پیراو, دهسنوس).

نان ¹ *nan* n. 1. bread. idiom. نان بو نانموا و گوشت بو. Each unto his specialty (lit. breadmaking should be left to the baker and meat-cutting to the butcher: oven bakead bread - bread in very thin flaps baked in oven * نانی تیری - crisp sheets of نانی تیری * bread baked in flaps over griddle - نانی تیری ی سارده تهنور * baked towards the end when the oven has somewhat cooled off/ evenly heated - unleavened bread * ی گهرمه تهنور * - portion of baked while oven is at peak heat نانی تیری * flaps of bread folded and wrapped for journey (c.f. توتشو * - sheets of نانی تیری softened by sprinkling for use with a meal * ووشکه جو - plain bread, bread alone * small round sheets flapped back and forth with hands (not rolled) and backed on griddle (a specialty of Hawraman and Halabja). C.f. ناسکه نان, لهواشه, که لانه, ناساجی, ناسکه نان, لهواشه, که لانه, 2. meal, repast: - ی به یانی * (شیتو. dinner, supper (syn. breakfast (syn. بهرچایی * - first major and elaborate meal on the Muslim feast (often eaten in the morning) * ی نیوه رو * lunch, major midday meal of the day (syn. قاوه لتی). 3. first part of certain compound nouns and verbs, i.e. نان کردن q.v. + نان خواردن, نانموا. 2. bake bread (said esp. of home baking). 2. prepare/ fix a meal (esp. when having an elaborate meal/ banquet). C.f. لی نان. + برژاندن v. bake bread. + برین v. cut off/ stop (s.o.'s) livelihood, come between (s.o.) and his means of support/ subsistence. + به دۆ نهبون v. be unable to improve/ ameliorate one's

livelihood.+/- *بمروژن only in the idiomatic expr. نهم نانهم بمروژنه* Aspiring to the unattainable.+ *پرسه n. meals offered during a period of mourning to visitors.*+ *پیته دان v. slap rolled-out dough to the wall of a hot oven to bake.*+ *پیته دهر n. head bakeress (at home baking) who starts out by perparing the dough and later bakes the flaps (rolled out by other women) by slapping them against the walls of the oven.*+ *پهیداکمر n. breadwinner.*+ *تال adj. stingy (person). C.f. چرووک v. have meal, eat, partake of food.*+ *خور n. mouth to feed, person(s) to provide for.*+ *دان v. feed, dine (s.o.); keep open house for and feed (the poor).*+ *دانان v. set out meal, bring food out.*+ *دهر n. & adj. person who keeps open house; generous, hospitable.*+ *کردنموه v. roll dough out and make into thin flaps for baking.*+ *کوتر adj. ungrateful. C.f. پدغهک n. woman who works as head bakeress (see نانموه); women who roll out the dough and get it ready for baking (normally women of the neighbourhood who help each other on a home baking day).*+ *کمری n. head bakeress's occupation. C.f. نانموه n. نانموه v. fig. be eating high on the hog; fare well and become prosperous.*+ *گین n. deep basket used as bread bin.*+ *وچا n. breakfast. Syn. وچهلو n. fig. that which can be zipped through/ done in little time.*+ *ودو n. 1. fig. couple joining in a dance of رهشبهک where نان represents the man and دو the woman. 2. typical rural meal consisting of bread and churned buttermilk.*+ *ونگه n. bread and salt.*+ *نونغهک کردن v. eat bread and salt with, be under obligation, owe gratitude (to ی-).*+ *بهره n. cloth in which a traveller carries his food for the road.*+ *هرق n. stale bread.*+ *هسکی See بهنانسکی n. bot. bulbous poa.*+ *هوا n. baker. C.f. نانکمر n. نانکمر n. bakery.*+ *ینانی n. covetousness, greed, avarice.*

نان² *v.t. put, place (used mainly in comb.).*+ *بهسرهوه v. quaff, drink deeply and repeatedly.*+ *بهلاوه v. shove aside, put into the background, forget about/ drop for the time being.*+ *ه v. place, put, rest (normally used as part of certain compound verbs). E.g. پیته ژیر* *بهزده* Place it under the table.+ *ه/ه/پادل v. have (s.th.) for a smack.*+ *ه/ه/پال v. rest/place (s.th.) on or against; impute/ charge (c.f. تاورانبار کردن v. saddle (s.o. with a burden/ task/ etc.).*+ *هوه v. 1. set up (trap); put up/ erect (target); contrive. hatch (plot); create/ cause (disorder, sedition, etc.); provoke/ pick/ cause (fight. quarrel).< خو* *نانموه 2. put/ place eggs to hen to sit on and hatch. C.f. کرکموتن 3. second part of certain compound forms, i.e. سمر نانموه q.v.*

¹ *naw n. name; gram. noun: ی ناوتته* *compound noun* *ی تاک* *simple noun* *ی پدته* *simple noun* *ی شوناس* *definite noun* *ی شوناس* *collective noun* *ی گمل* *collective noun* *ی لیکدراو* *compound noun* *ی ناسراو* *definite noun* *ی نه ناسراو* *indefinite noun* *ی نمشوناس* *indefinite noun* *ی هاوتمن* *synonym. idiom.* *I can't even stand the sound of his name/ The less said about him the better. He is just a big name/ It is not so important as it sounds/ looks. (lit. village with big name but in ruins).*+ *بانگ n. reputation/ standing/ fame; notoriety. Syn. 3. ناوازه.* *بهناوبانگ* *become known, be renowned; become notorious.*+ *هراو adj. mentioned, referred to; above-mentioned; referred to previously/ before.*+ *هبردن v. mention/ refer to by name. Syn. پشته.*+ *ناسراو* *nominate.*+ *پشته n. line of origin. ancestry. See پهچلهک* *adj. celebrated, renowned, famous. Ant. بیتاو* *celebrity, renown, fame. C.f. بهناوبانگ* *under* *بی³ v. ده/رکردن* *ناوبانگ* *become known/ be famous (for-به), have a*

reputation (as-به). + دیر - *adj.* substantive/ considerable/ large in extent, degree or amount. *C.f.* مایموار + زپان - *v.i.* lose one's reputation/ good name. + زپاندن - *v.t.* taint, cast doubt/ aspersion on (s.o.'s) name/ reputation. + کویتر - *adj.* disreputable, discredited. + بوونموه *v.* die out, become obscure (name of a person/ household). + لی نان - *v.* call (s.o.) bad names. + نان - *v.* name, give/ chose name for. + وناوازه - *n.* fame. *Syn.* ناویانگ. + وناواتوره - *n.* name/ epithet (normally disparaging/ abusive/ funny). + وناواتوره لی نان - *v.* call (s.o.) disparaging/ funny names or epithets. + ونیشان - *n.* 1. address, place where a person/ organisation may be communicated with. *C.f.* سمرنامه. 2. description, depiction, portrayal. + ونیشان همل دان *v.* describe, depict, portray. + [ناوین] - *v.t.* 1. plaster, overlay with mud/ cement/ etc. 2. sign, affix signature to.

نار *naw aslo* 1. *n.* interior, inside, inner part. *E.g.* The inside of my eye. 2. *prep.* in comb. with له + دا meaning: among, amidst. *E.g.* Among all of them. 3. *first part of certain compound forms, i.e.* ناویریکم *q.v.* 4. *only in* له ناویردن, له ناویردن *q.v.* 5. *n.* stuffing (material, seasoning mixture). + اختراو - *adj.* stuffed, filled, packed. + ان - *n.* fore, midst. + بره - *n.* partition, an interior dividing wall/ screen/ etc. + بری - *n.* mediation. intervention between conflicting parties to promote reconciliation/ settlement/ compromise. *C.f.* ناویردیاری. + ناویرکردن *v.* mediate, act as mediator. + بریکم - *also* - *n.* mediator, peace-maker, go-between. *Syn.* به - *adv.* at intervals, from time to time. *C.f.* جاروبار. + پاره - *adj.* enclosed, closed in. + پشته - *n.* line of origin/ ancestry. *See* په چمکه. + پدنجه - *n.* web between fingers/ toes. + پدنجک - *n.* anat. diaphragm. + توئل - *n.* forehead. *Syn.* تیلانه. + ناوچومان. *Syn.* جیرگ. + جیازی *n.* the very thick/ middle/

midst (of), the heart and soul (of-ی). + چمژنان - *n.* eleventh month of the lunar Muslim year. + له ناو جی دایه *n.* bed, inside of bed. *E.g.* He is in bed/ bedridden. + چال - *adj.* dished, concave, hollow. *C.f.* قوقز. + چاو - *n.* superciliary arch, bulge of the forehead. + چاویک - *adj.* auspicious, being of good omen. + چه - *n.* 1. area, region, territory (*c.f.* 1. کموشمن). 2. *geom.* sector. + چامون - *n.* 1. anat. forehead. *Syn.* تمویل. 2. *fig.* lot, fate. + چموانقوز - *adj.* having bulging/ prominent forehead. + چموانگرژ - *adj.* glum, broodingly morose. *C.f.* تویره. + ناوچومان گرژ کردن *v.* look glum, put on morose look/ countenance. + چموانفارو - *adj.* having blaze on forehead (of certain animals). + چمی - *adj.* areal, regional. *C.f.* چین. + همرتی *only in* ناوچین کردن *v.* break off (top tobacco leaves to strengthen plant). + خو - 1. *adj.* internal, domestic. *E.g.* Internal affairs. 2. interior (ministry/ dept. of). + خوان - *n.* seat of saddle. + زین - *n.* & *adj.* domesticity; internal. + دار - 2. *adj.* stuffed, filled, dressed (of food). + دهس - *n.* palm of hand. *C.f.* لهپ. + دیر - *adj.* well spoken about/ mentioned (of s.o.). + ران - *See* ناوگمل. + ساجی - *n.* flat, round fried bread. + سگ - *n.* bowels, internal organs/ parts of the body. + شار - *n.* interior of town/ city (as compared to outskirts/ suburbs); downtown, town centre. + شان - *n.* upper middle part of the back. + فمرش - *n.* 1. insole (of a shoe). 2. the middle piece of a set of three rugs. + قد - *n.* anat. waist. *Syn.* کار. + که ممر - *n.* 1. inner wall. 2. coarse type of sewing *See* تمرب. + کوز - *adj.* & *n.* common, shared: common denominator; joint; partner, share holder. + به ناوکوی - *n.* commonness; partnership. + که - *n.* part of certain compound nouns

meaning: -seed/ -stone/ -pip i.e. ناوکه شووتی
watermelon seeds.+ کمرپژ *n.* paving/ covering
material (of a floor).+ ناوکمرپژکردن *v.* pave/
cover (inside ground/floor).+ کف *n.* insole.
Syn. 1. کیش + ناوفرش. *n.* 1. runnel in the
middle of rice paddy to facilitate even/
uniform irrigation. 2. inset, small illustration/
map/ page inserted: کیشی پیتلاو *n.* insole—
* کیشی جل *n.* pith, core, innermost part. *C.f.* گمل + ناخ. *n.* the
upper/inner side of the crotch.+ لنگ *n.* See
گمل. 1. *n.* interior of house. 2. *adj.*
pertaining/ related to household. i.e. کلهو له لی
+ ناودهس *n.* Household items.+ مشت *n.* See
adj. the middle of three/ second in line of
three (esp. as to age/ size). *C.f.* ماماوندی
+ ماماوندی *n.* 1. navel. 2. seed, core, stone, pip. *C.f.*
وک + وک *v.* cut the umbilical cord.+ توو
+ وک *n.* نافهک *n.* نافهک کموتن *n.* See
+ وک *n.* umbilical cord.+ وک پهت *n.* گرتنموه
adj. 1. middle, central, medial (*c.f.* ناوهند). *E.g.*
The Middle East; middle/ middle/ middle/
mean/ central (part, point, position). *Syn.* 1.
له... دا *n.* ناوانجی. *C.f.* 2. *in comb. with*
meaning: thick, midst.+ هرۆک *n.* content(s),
elements, ingredients. *C.f.* کروزک *n.*
bowels, intestines (see ریخۆله); internal organs
+ کولیره ی ناوه شکینه *n.* See ¹ ه شکینه + ناوسک (see
v. fig. iron out, resolve, smooth.+ *adv.* هکی
+ هکی *n.* 1. circles, coterie, realm (of politics.
others). 2. mean(s), instrument, agency,
medium.+ هندیار *n.* mediator, go-between, See
+ هندیاری *n.* good offices, intercession.+ هندی
adj. 1. intermediate (school/ phase/ stage). 2. average, normal,
standard. 3. central, main. + هوه *n.* interior,
internal/ inner part.+ هیس *n.* vault,
underground storage compartment.

ناوازه *nawaze adj.* unique, incomparable, very
unusual/ rare/ uncommon. *C.f.* سراسا.

ناهی *Nahî aslo n.* Venus (planet).

نای *nay n.* 1. flute (musical instrument). *C.f.*
بلویر. 2. reed, cane.+ چه *n.* thin reed; reed pen
(*syn.* قهرهه). + ژهن *n.* flute player, flutist.+
شکر *n.* sugar cane.

نایاب *nayab adj.* precious, excellent,
excessively refined (*c.f.* بهنرخ); rare (*syn.*
بیزی *n.* (art/ use of) good style metaphors.
c.f. تهرهونده.

نایتروژین *naytrogin (E) n.* nitrogen.

نایلون *nylon (E) n.* nylon.

نخون *nixun adj. & adv.* upside-down, topsy
turvy (said of a container). *C.f.* سهرهونخون
+ سهرهونخون *v.* be turned upside-down.+
نخون *v.* turn upside-down, place with the mouth down
(over-... دا).

نران *niran pass. form of the verb [نری] q.v.*

نرت *nirt See نرتونوی.*

نرخ *nirx n.* price, cost, money given/ set (for the
sale of s.th.) (*syn.* بهما); rate reckoned,
prevailing value: ی نیستا *n.* current price
- ی سوو * *n.* market price/ value
- ی گورینهوه * *n.* rate of exchange. *C.f.*
[نرخین] *v.t.* 1. price + بئرخ, بهنرخ.
2. appreciate, recognize the
quality/ significance/ magnitude of. *C.f.* همل
- زان *adj.* also - بئتر + سهنگاندن, به گرنگ گرتن
appreciative, capable of appreciation, showing
awareness/ acknowledgement. *C.f.* پیزان
+ ی *v.* price, set/ fix the price (of-ی).
+ ی *adj.* valuable, worthy, esteemed. *C.f.* بهنرخ
+ ی *n.* See نرین.

نرنایش *nirnavis n.* creature (esp. fabulous/
fictitious). *C.f.* دهعا.

نرک *nirk intj.* denoting a moaning sound/
noise.+ اندن *v.* moan (*gen. from pain/*

fever/ etc.)+ وهوور *n.* loud persistent moaning.+ نرکه *n.* a moaning sound/ groan.+ نرکه کردن *v.* moan; make a sound/ noise. *E.g.* نرکه کردن One sound from you and I shall have you silenced (*said to a moaning/ noisy child*).+ هـنرک *n.* sustained moaning/ groaning.

نرکاندن *q.v.* *nirkên* *pres. stem of the verb*

نزا *n.* pleading, supplication.~ دوعاونزا *v.* imprecate against, call curse/ impercation upon.~ نزوله *v.*

نزار *n.* shady side of mountain. *C.f.* سیتیمبر.

نزر *n.* vow, earnest promise/ pledge.+ نزر کردن *v.* vow, promise, pledge.+ گه *n.* sanctuary, sacred place/ shrine.

نزگهره *n.* hiccups.+ نزرگهره کردن *v.* have hiccups.+ نزرگرتن *v.* be affected with the hiccups.

نزم *adj.* low, lacking height (*syn.* 2. دۆپ. *Ant.* بمرز); depressed in pitch, low (*tone/ voice*); low, base, despicable.+ نزم برون *v.* be low.+ ایسی *n.* 1. lowness, depression, low ground; low level. 2. *astr.* perigee.+ برونهوه *v.* descend, pass from a higher place/ level to a lower one. *C.f.* هاتنه خوارهوه *v.* cause to descend, lower, bring to a low level. *C.f.* هیتانه خوارهوه *n.* 1. lowness (*degree/ extent of*). 2. despicability.

نزول *n.* sudden illness; apoplexy, stroke.+ لى دان *v.* be afflicted with sudden illness/ stroke; also used as an imprecation. *E.g.* دهک نزول لى دا May he be struck with apoplexy.+ هاتن *v.* fig. be numb from fear/ anxiety (*as if struck by apoplexy*).

نزوله *n.* (act of) imploring/ entreaty/ supplication. *E.g.* نزوله لای خوا May God hear her supplication. *C.f.* تەکا پۆ، نزا *C.f.*

nizfk *adj.* near, close, not far distant in time/ palce/ degree (*ant.* دور); close, narrow.+ نزیك برون *v.* be close/ near; be about/ on the verge of (*followed by the subjunctive*). *C.f.* له... دا/ به *adj. in comb. with* خەریك برون *n.* meaning: recent; soon. *E.g.* لێم نزیكانه Soon, shortly, before long. لێم نزیكانهدا Recently, not long ago; near by here, in this neighbourhood. *E.g.* لێم نزیكانهیه It is close by/ around here.+ برونهوه ¹ *v.* get close (*to-*), come near, approach.+ برونهوه ² *n.* rapprochement, resumption of cordial relations; approximation.+ خستنهوه *v.* bring closer/ put nearer (*to-*).+ لى نزیك *v.* bring nearer, get closer, have (*s.th.*) almost done/ near completion or realization.+ كهوتن *v.* approach, be drawn/ get closer (*to*). *E.g.* نزیك مهكهوه Don't come near me. *C.f.* كهوتنهوه / See نزیك برونهوه *adv.* about; approximateley, in the neihgbourhood (*of-*). *E.g.* نزیكەى هەزار كەسى لى بوو There were approximately one thousand people.+ نى *n.* nearness, closeness; proximity.

نژی *n. med.* scalpel.+ دار *n.* surgeon.+ دارى *n.* surgery, surgeon's work/ profession.

نژیار *n.* dry wall of rocks (*esp. as lining for a well/ s5bterranean canal/ etc.*). *C.f.* وشكه كهلهك.

نست *q.v.* *nist* only in هستونست

نسریم *adj.* damp and cold (*place*).

نسى *n.* shade. *See* 1. سیتیمبر.

نشک *adj.* sudden, abrupt, unexpected. *Syn.* کوتوپر.

نشوستى *n.* failure, setback, reverse; falling upon evil days, decline in fortune.+ هیتان *v.* fail, have/ suffer setback; fall upon evil days. *C.f.* 1. ژێر كهوتن.

نشیمن *nišîmen* 1. *n.* dwelling place, meeting place 2. *adj.* suitable for living/ dwelling in (a place); habitable.

نشین *nišîn* *part of some compound forms meaning: -ship, -dom; seat. E.g.* شانشین kingdom, kingship. + **گه** *n. & adj.* place/ country of domicile; resident.

نشیو *nišew* *n.* declivity, downward slope. *syn.* سه‌ریزه‌و‌خواره.

نفت *nift* *adj.* new, *See* نوی تازه.

نفش *nifš* *See* نموش.

نق *niq* *intj.* denoting a grunting noise/ sound. + **اندن** [نقین] *v.* grunt, gasp (as when under a heavy load/ straining oneself). + **وهوور** *n.* noisy prolonged grunting. *E.g.* كه‌وته‌نق‌وهوور He started grunting heavily. + **ه** *n.* a grunt/ grunting sound. + **نق‌کردن** *v.* utter a noise/ sound. *E.g.* ه‌نق Don't you make a sound. + **ه‌نق** *n.* sustained grunting.

نقام *niqam* = *q.* مقام *v.*

نقوستان *niqustan* *See* سه‌قمت.

نقیم *niqem* *n.* stone (on/ set into a ring/ bracelet/ etc.).

نقین *niqên* *pres. stem of the verb* نقاندن *q.* *v.*

نک *nik* *intj.* denoting a whimper/ whining sound. + **اندن** [نکین] *v.* whimper, utter a low whining plaintive sound (esp. when ill). + **ه** *n.* a prolonged whimper. + **وهوور** *n.* prolonged whimper. + **ه‌نک** *n.* a whimpering/ whining noise. *C.f.* ناله. + **ه‌نک** *n.* sustained whimper/ whining. + **ه‌هاتن** *v.* be heard whimpering/ whining plaintively.

نک *nik* *See* کن.

نکول *nikûl* *n.* denial, disavowal. + **نکول‌کردن** *v.* deny, disavow; refuse to accept existence/ truth/ validity (of-له) (for-لی). + **نکول‌کردن** *v.* disclaim connection (with)/ responsibility (for). + **نکول‌کراو** *adj.* undeniable,

incontrovertible. + **ی** *n.* disclaimer, repudiation/ denial of responsibility or connection.

نگه *nige* *n.* longing, hankering (*syn.* تاسه *c.f.* (ناره‌زور); persistent demand (i.e. of a child) (*c.f.* (وورک). + **نگرتن** *v.* hanker, long (for-بو); demand persistently. *C.f.* لی‌نگرتن.

نگین *nigîn* *n.* ring with seal/ stone inset. *C.f.* نه‌موس‌تیه.

نم *nim* *n.* drizzle, fine drops (moisture/ rain); dew (*see* شوم نم); dampness (*see* شی). + **دار** *adj.* damp, moist (esp. of a place). *C.f.* شو. 2. + **ادا کردن** *v.* fall in a drizzle (of rain). *C.f.* بارین. + **نگرتن** *v.* become/ get damp. + **ه** *n.* drizzle, fine mist. + **ه‌باران** *n.* fine misty rain.

نما *nima* *second part of certain compound words, i.e.* قیله‌فا، نه‌موس‌تیا *q.* *v.*

نما *nima* *n.* phys. function. *C.f.* فرمان.

نمایشت *nimayîst* *n.* demonstration, display, exhibition; outward expression. + **نمایشت‌کردن** *v.* demonstrate, display. *C.f.* پیشان‌دان *n.* showroom. + **کار** *adj.* demonstrative, serving to manifest/ prove. + **گا** *n.* exhibition, display; exposition.

نمره *nimre* (E) *n.* number (*see* ژماره); size (of garment/ footwear/ etc.); gear (on a car); grade, mark (as level of achievement). + **دان** *v.* give/ award grade or mark (of exams/ tests/etc).

نمود *nimûd* *n.* becoming quality/ aspect, suitable/ charming trait or attribute. + **نمود (هه)** *v.* be noticeable, have presence/ charm. + **دار** *adj.* of imposing appearance. *Ant.* بیتمود.

نمونه *nimûne* 1. *n.* sample, specimen; model, example (for imitation/ emulation); showpiece. 2. *adj.* weird, strange. + **یی** *adj.*

ideal, exemplary. + خواز - idealistic (of a person).

نمد *nimend* *n.* felt. *Syn.* نمودگ، لباد. *C.f.* 1. *n.* saddle blanket/ cloth made of felt. + مالن - *n.* felt maker.

نمک *nimek* *n.* salt (see *خوی*); *fig.* gratitude/ feeling of favour in return. + نمک کردن *v.* incur the feeling of gratitude towards (s.o.) for having shared his food/ received his favour; taste/ eat little (from). + به حرام - *adj.* ungrateful (person). *C.f.* سبیله - *n.* saltshaker. See - نمکنااس - *adj.* ungrateful. *C.f.* کوتر + خویدان *n.* ingratitude. + گرتن / - *v.* suffer for one's ingratitude. + گرتسو - *adj.* overtaken by the penalty of ingratitude. + گیر - *adj.* remorseful for one's ingratitude. + ناس - *adj.* grateful/ cognizant and thankful for favour/ kindness received. + ین - *adj.* savoury, tasteful.

نمینک *niminek* *n.* model, design, prototype, pattern.

نوزدهمین *no* *n.* nine. + زده - *n. & adj.* nineteen. + زدهمین - *n. & adj.* nineteenth. + زدههم - *adj.* nineteenth. + نهگوشه - *n. & adj.* nonagon. + مینه - *adj.* ninth (time/ occasion). + یدهمین - *adj.* ninth. + یدهم - *adj.* ninth. + هممین - *adj.* ninth.

نویز *no* *adj.* new. = *نووی* *q.v.*; first part of certain compound forms, i.e. نویزه *q.v.* + بروک - *n.* newlywed bride. *Syn.* تازه‌ببوک. 1. *adj.* first-born (human/ animal). 2. *n.* first-fruits; early fruit/ vegetable (c.f. مه‌لاخور). + نویزه کردن *v.* eat first-fruits/ vegetables of the season. + بند *n.* ox newly trained to yoke. + جمژن - *n.* occasion of the first feast following a person's death. + کمند - 1. *n.* canal, artificial waterway. 2. newly/ recently dug (of underground water channel - کاریز). *C.f.* درگه + ما - *n.* filly (horse). *C.f.* جانوو + مال - *n.* new household/ resident (esp. of newly weds); new settlers. + موسولمان - *n.* convert to Islam.

نوآله *nuwale* *n.* bundle/ sheaf (esp. of leaves pressed together, i.e. bobacco).

نوآندین *nuwandin* *v.t.* put to sleep/ bed. *Syn.* خمولی خستن. *C.f.* نوشتن.

نوآنوی *nutunō* *adj.* brand new.

نوآه *note* *also* نرتونوی *n.* store, stock, reserve, supplies. *C.f.* زه‌خیره. + نوآه کردن *v.* store, stock up.

نوآه *note* *n.* musical note/ tone.

نوآی *noif* *n.* pilot. *Syn.* فرآکمون.

نوآه *nuxte* (A) *n.* dot; period. See 3. خال.

نوآه *nuxse* *n.* preliminaries, s.th. preparatory/ introductory/ by way of beginning. *C.f.* 2. پیشه‌کی; also used as formula of reply to congratulations offerd: نوآهت لی بیت May you be equally blessed/ fortunate. + جار - *n.* the first time. + دره - *n.* first crop. + کار - *n.* first/ initial act or deed.

نوردوو *nordū* *n.* small stack/ pile (of flaps of bread) taken as توتشوو on a journey. *C.f.* دستواره.

نوره *nore* *n.* turn, chance (to do/ play/ perform). *E.g.* نوره کی یه whose turn is it? *Syn.* 2. سمره. *C.f.* 2. نوره کردن *v.* be erratic/ irregular (i.e. a firearm missing shots). + بری - *adj.* out of turn, having lost one's turn/ chance. + بری - *n.* going out of turn. + نوره‌بری کردن *v.* See نوره‌برین. + برین / - *v.* cut in on (s.o.'s) turn. + دان / - *v.* allow (s.o.) to have his turn. + رست - *n.* queue, *Syn.* نوره‌هیل. *adj.* erratic. + گر 1. *adj.* queuing, waiting in a queue. 2. sentry. + گرتن / - *v.* 1. take one's turn, stand in line/ queue. 2. keep watch. + هیل - *n.* queue, line of people waiting their turn.

نورین *norin* *also* نوآرین See روانین.

نوآستن *nustin* *v.i.* sleep, go to bed. *Syn.* تویین. *C.f.* 2. خومتن.

nustû *adj.* asleep, sleeping: پاره‌ی - saved money, savings. + *n.* condition of being asleep.

nusxe (A) *n.* copy. *See* رووونوس. *Syn.* وینه. *C.f.* فدرکانه.

nos 1. *n.* drinking (has a salubrious connotation). *E.g.* Cheers!, To your health!: ی گیان - good health, salute (*excl. used as a toast*). + نوش کردن *v.* drink (with good health). *C.f.* خواردنموه. 2. *pres. stem of the verb* به نوشی *only in the expr.* /بوون - q.v. + نوشین *salutary expr. addressed to s.o. who has had s.th. to drink/ eat meaning:* May it be good health to you. + داروو *n.* elixir of life; wine. + نوش [نوش] *v.* drink. *Syn.* خواردنموه.

nosadir *n.* sal-ammoniac. نۆشادر

nustandin *See* نوشتاندنموه [نوشتین] نوشتاندن

nustandinewe *v.* bend, cause to curve out of a straight line. *Syn.* خوار قده کردن. *C.f.* کردنموه.

nustanewe *v.i.* bend, curve out of a straight line/ position; bend/ incline one's body (*syn.* چه‌مینموه).

nustawe *adj.* bent; undulating, wavy. نۆشتاوه

nustawi *n.* place/ spot where (*s.th.*) is bent curved or folded. نۆشتاوی

nuste *n.* amulet, written, charm: ی ره‌شی - amulet written to estrange (*s.o.*, *i.e.* a husband) from (*s.o. else*, *i.e.* a second wife and in favour of the first wife). ی شیرینی* - amulet written to enhance the doer's position with another. - نوشته لی کردن + قه‌بزه‌نوشته - نوشته *v.* have charm written for/ against (*s.o.*).

nustên *pres. stem of the verb.* نوشتاندن and نوشتاندنموه *q.v.*

nuxro *only in* نوغرو بوون *v.i.* sink into the ground (*c.f.* نوقوم بوون); be overwhelmed/ engulfed/ inundated. نوغرو

nuqlane *n.* remark (*gen. ill-omened unless otherwise qualified*): ی باش / - ی چاک auspicious remark - ی خراب* ill-omened remark. + لی دان / - *v.* remark/ predict s.th. ill-omened (*for-*) نوقلانه

nuqurç *n.* pinch, pinching. + لی گرتن / - *v.* pinch, squeeze with the fingers. نوقورچ

nuqu! 1. *n.* hard candy/sweets. *C.f.* چوکلیت. 2. *adj.* sweet, delightful. *E.g.* She is delightful. + دان - *n.* recess (*normally high up in the wall of a living/ guest room*). + به‌شینموه - *v.* give away sweets on certain occasions (*i.e. marriage/ circumcision*). + ه‌باده‌می *n.* candied almond; almond-shaped hard candy. + ی - *n.* fig. sweetly. نوقل

nuqum *adj.* submerged, sunken. + نوقوم بوون *v.* sink, submerge. + نوقوم کردن *v.* submerge, cause to sink. خۆ نوقوم کردن.

nok *n.* chick-pea. ~ فدریکه نۆک. *idiom.* نۆکی نه‌کا به نۆ پارۆ He is such a slow eater (*lit.* he eats a chick-pea in nime bites). + او - *n.* chick-pea soup. + ه‌ره‌شکه *n.* a variety of chick-pea having a dark skin used esp. as split-pea. له‌تکه نۆک.

nok *suffix to certain nouns serving as adjectives, i.e.* ترسنۆک *q.v.* نۆک

nukte (A) *n.* joke. s.th. said to provoke laughter. + باز - *adj.* given to joking/ telling good jokes. + بی کردن / - *v.t.* play a joke/ trick on (*s.o.*). + گتیرانموه - *v.* tell a joke. نۆکته

noker *n.* 1. servant, male servant. *Syn.* کاره‌کمر. 2. stooge, puppet. + ی - *n.* 1. employment as a servant. 2. role/ service of a stooge or puppet. + نۆکهری کردن

v. play the role of a stooge; be in the service (of-ى).

نۆل *noI* only in نۆل q.v. نۆل

نۆمره *numre* = نۆمره q.v. نۆمره

نۆنه *none* n. nursery word for some kinds of food.

نۆنۈ *nū* also نوکە adv. now. Syn. 1. نۆستا.

نۆۋ *nū* adj. new. See نۆۋ + نۆۋى. adj. contemporary, modern, current; present-day. C.f. نۆۋەن كۆندۈمە + تازە داھاتوۋ v. rejuvenate, bring up to date; revamp, restore. C.f. نۆۋەن كۆندۈمە + نۆۋى n. modernity.

نۆۋا *nūwa* n. front, fore. Syn. 3. كۆش + پىش. n. leading sheep in a flock.

نۆۋار *nūwar* pres. stem of the verb + نۆۋارپن v.i. look (at-تى), direct one's eyes (to). C.f. سەير كۆردن.

نۆۋاندن *nūwandin* v. show, appear, seem نۆۋاندن. < نۆۋاندن; display, present, exhibit.

نۆۋتەك *nūtek* adj. gloomy, depressing/ dismally dark. C.f. تارىك. n. gloominess.

نۆۋچ *nūç* n. 1. trip, stumble. Syn. 3. قۆرت. 2. bow. + انەمە [نۆۋچى] v. bow, bend the head/body/ knee. + بىردن / v.i. trip, stumble. + نۆۋچ بىردن. See نۆۋچ بىردن.

نۆۋچە *nūçê* pres. stem of the verb q.v. نۆۋچانەمە

نۆۋزاندن *nūzandin* v.i. whine/ whimper in a low grating/ rasping voice.

نۆۋرە *nūrê* n. a low grating whine/ whimper. + نۆۋرە n. sustained/ prolonged grating whine. + نۆۋرە / v. be heard making a نۆۋرە q.v.

نۆۋزاندن *nūzandin* v.i. whine in a low voice.

نۆۋزە *nūze* n. a low whining sound; a long soft sob/ whimper. + بىرپن / v. silence, make quiet. +

دۆرۈش - *adj.* 1. persistently whining (of a disgruntled child). 2. continually harping on the same theme/ grievance/ argument. + نۆۋزە - n. prolonged نۆۋزە q.v. + /هاتن v. be heard whining.

نۆس *nūs* pres. stem of the verb نۆسىن q.v.; also second part of some compound nouns, i.e. 1. *adj.* written, transcribed. 2. n. article, written composition/ report. + گە also - *n.* office, place where business/ professional/ clerical work is conducted. + ەر - *n.* writer; author. C.f. 1. *n.* writing, s.th. written. + *v.* write, compose; commit to/ put down on paper, put down in writing. - [نۆس] - *v.* copy, transcribe; write once again/ anew.

نۆسان *nūsan* v.i. 1. adhere, stick, be glued (to-بە) (syn. 1. لىكان); cling, hold on (to, see پىۋەنۆسان). 2. be/ become hoarse, get partially lost (of voice). < دەنگ نۆسان. 3. bite. See 2. [نۆسىن] - *v.i.* 1. stick, attach by causing to adhere/ glue on surface. Syn. لىكاندن. 2. cause to become hoarse/ partially lost (of one's voice).

نۆساۋ *nūsaw* *adj.* hoarse, partially lost.

نۆسە *nūsê* pres. stem of the verb نۆسان q.v.

نۆسەندىن *nūsen* pres. stem of the verb نۆسان q.v.

نۆسەنراۋ *nūsênraw* *adj.* attached, linked (to-بە).

نۆقاندن *nūqandin* v. close, shut (of eyes). C.f. داخستىن.

نۆقار *nūqaw* *adj.* closed, shut (eyes).

نۆك *nūk* n. 1. tip, point (of a pen/ needle/ etc.): spearhead. Syn. نۆزە. 2. See نۆكەمە. + *adj.* having a sharp point. + دار - *adj.* pointed, having/ coming to a point. + گە - *n.* point, particular step/ stage/ degree of development. + *n.* kick with point of foot/ tip of shoes.

نووکاندن *nûkandin* v. whine; cry in whining and intermitent manner. (i.e. a child).

نووکه *nûke* n. a whining sound/ noise. + نووک v. prolonged/ sutained نووکه q.v. whine persistently. + نووککمر *adj.* given to persistent whining; habitually complaining/ griping.

نووکین *nukên* pres. stem of the verb نووکاندن q.v.

نوون *nûn* name of the letter ن N.

نوون ² *nûn* n. fault, defect, flaw, blemish. نوون *v.* be faulty/ defective, have flaw/ blemish.

نووتین *nuwên* pres. stem of the verb نووتاندن q.v. + نووتین *adj.* shown/ displayed/ persented. + گا *n.* dip. mission, legation. + هر *n.* representative, agent, emissary, convoy. + هرایهتی *n.* representation.

نوی *nû* *adj.* new, novel, fresh; new, recent, just out (*syn.* تازه); modern, up-to-date: نووی *v.* be new/ recent/ up-to-date. + نووی برونه *v.* be renewed/ restored; be extended. + خواز *adj.* modernist. + خوازی *n.* modernism, modernity. + ژهن *adj.* contemporary, modern; current. + کار *n. & adj.* modernist; modernistic. + کردنهوه *v.* renew, restore; renovate; grant/ obtain an extention of; modernize, rejuvenate. + رۆژ *n.* 1. first month of the Kurdish calendar. 2. spring equinox, Iranian new year; Nawroz. + زال *adj.* newly born. + سال *n.* new year. *Syn.* سالی تازه. + مانگ *n.* new moon. + بی *n.* newness; modernity.

نوێژ *nûj* n. prayer: ی نیواره evening prayer - ی پاشنیوه پۆژ * morning prayer * ی پاشنیوه پۆژ * afternoon prayer - ی تهرم * ritual prayer said over the dead - ی جەژن * ritual prayer prescribed for and performed during the two Islamic feasts - ی خەوتان night prayer * ی شیان evening prayer * Friday - ی هینی * midday prayer - ی نیوه پۆژ *

prayer esp. when performed at the mosque. ~ نوێژبوون v. be time/ hour of prayer. + نوێژکردن v. pray, perform/ say prayer. ~ به قهزا گێرانموه + چونه سهجده ~ چوون + دا بهستن v. begin/ start prayer. + چوون v. miss one's prayer at the appointed time. E.g. She missed her evening prayer. C.f. له نوێژ چونهوه *adj.* devout prayer. + کهر *n. & adj.* prayer; person who prays: کهری پۆژووگر devout Moslem (*lit.* one who prays and fasts). + گا *n.* prayer hall/ chamber (i.e. inside a mosque). + ه بارانه *n.* prayer for rain. + یان *n.* morning twilight. + ی *adj.* ritually clean for prayer (of garment/ prayer rug/ etc.).

نوێل *nûl* n. lever; crowbar (*see* باره).

نوین *nûn* 1. n. bedding (including bed clothes, mattress, pillows, etc.). *Syn.* پیتخهف. C.f. بهستهک.

2. pres. stem of the verb نواندن q.v. + هر *adj.* sleep-inducing, soporific.

نوینگین *nûngîn* n. yearling heifer.

نوینمهک *nûnimek* n. dough poultice.

نه *ne* 1. adv. not, no (expressing negation/ denial/ refusal/ dissent). E.g. نه لێره نیه No, he is not here. 2. conj. neither, nor. E.g. نه باش نه خراب Neither good nor bad. 3. negative prefix used with all tenses. E.g. نه مزانی I didn't know. 4. negative prefix used for certain nouns adjectives and adverbs, e.g. نه بونی q.v. + نه *adv.* function word experssing the negative of alternative choice/ responsibility: نه. *Syn.* نه خیر *conj.* lest, in order not to. *Syn.* نه بان *adj.* not congenial/ cordial; disenchanting (mother animal with her baby). + بانی *n.* lack of congeniality/ conviviality/ cordiality. + بر *adj.* dull, lacking sharpness/ edge. *Syn.* کول. *adj.* nonexistent, missing, absent. له هیچی *n. 1.* نه بونی + بون *n.* nonexistence.

poverty, want. *idiom.* بی‌رویی نمیبونی رهش بی blame it on poverty. 2. absence, lack. *C.f.* ناپه‌یدایی. + *adj.* indomitable, unconquerable (*in courage/ effort*). *C.f.* به‌کام. + کۆلنده‌ر. *adj.* premature (*child*). + بیستراو. *adj.* unheard of, unprecedented. + بین. *adj.* nonobservant, inattentive, inadvertant; unseeing, blind (*see* کوتر). + بینراو. *adj.* unprecedented, exceptional, singular. + بیسی. *n.* nonobservance, inattentiveness, negligence; lack of foresight/ forethought. + پـۆز. *adj.* unsuitable, incongruous, out of keeping, extraneous. *C.f.* نالەبار. *See* نەشیاو. + ترس. *adj.* bold, with nerve, daring (*syn.* زەنەقدار. 1. بەزات). reckless, foolhardy, forward; *also used in comb. i.e.* *adj.* dissentient; opposed, against. *C.f.* جم. + دژ. *adj.* motionless, still. ~ particularly, principally, especially. + خو. *conj.* lest. + خواسته. *adj.* forbidding, odious, abhorrent; *also used in comb. with* خوا *meaning:* God forbid. + خوش. 1. *adj.* sick, ill, ailing (*syn.* ناساغ. بیمار); diseased. + نه‌خۆش بوون. *v.* be/ feel sick. + خوشخانه. *n.* hospital. *Syn.* خەستەخاڤه. خوش. *v.* cause to become ill, make sick. + خوشگا. *n.* get sick, fall/ become ill. + خوشمان. *n. med.* nurse. + خوشی. *n.* sickness, ailment, malady: خوشی نەسەقان. خوشی سەنگ. * retracts خوشی نەسەق * tuberculosis خوشی شەکر * diabetes خوشی نەسەق * endemic disease. *Syn.* بيماری. *C.f.* 1. خوشی گرتن. *v.* contract a disease, be afflicted by ailment. *C.f.* نه‌خۆش کەوتن. + خۆتەندەوار. *adj.* illiterate, unlettered, uneducated. + خۆتەندەواری. *n.* illiteracy, lack of education. + خەمە. *expr. meaning:* nevermind, it does not matter. *Syn.* قەیناکا. + نە. *adj.* indigent, impoverished. *Syn.* کەم‌دەس. + دیو. *adj.* taciturn, reserved. *C.f.* مەدو. *adj.* invisible, unseen. *See* نادیار. + دیوێدی. *adj.* uncultivated, marked by the gross/

primitive 2. *n.* upstart, parvenu. + دیوونەناسیو. 1. *n.* perfect stranger. 2. *adv.* without any previous acquaintance, not having ever know (*s.o.*) before. + زان. *adj.* incognizant, unaware. *C.f.* خەویله. + زاندوو. *adj.* tactless, ungracious, thoughtless. *C.f.* زانراو. + بێتۆسل. *adj.* 1. unknown; anonymous. 2. *gram.* passive. + زانکار. *adj.* inexpert, amateurish. + زانست. inexperienced, lacking knowledge/ proficiency. *C.f.* زانین. + ناشی. *n.* ignorance, lack of knowledge/ familiarity/ awareness. + زۆک. *adj.* barren (*woman*). *Syn.* بەبچمێ. *C.f.* زۆر. *adj.* incalculable, countless. + زۆی. *adj.* inanimate, lifeless. + ساز. *adj.* discordant, disagreeing, disharmonious. *Syn.* 2. ساز. + ناساز. *n.* discordance, disharmony. + سەرووت. *adj.* restless, fidgety. + سۆز. *adj.* practical, realistic, pragmatic (*course of action/ decision/ etc.*). *C.f.* سۆزی. *adj.* tough, hard, strong (*c.f.* 1. سەخت); inflexible, hard to influence (*s.o.*). + سووت. *adj.* fireproof. + سەملار. *adj.* inapplicable, unconnected, irrelevant. + شیاو. *adj.* unsuitable, inappropriate, unseemly, malapropos. + شیایو. *n.* unsuitability. + فام. *adj.* innocent, simple (*child*); artless, uncultured, ignorant. + فامی. *n.* artlessness. *E.g.* له‌پرووی نەفامیەوه. Due to ignorance. + وه‌ک. *conj.* lest, for fear that; used with بە‌لکۆو *as neg. conj. meaning:* not so much ... but rather. + کردە. *adj.* ill-equipped, unprepared, not up to; *used with* خوا *See* کۆلۆک. *adj.* hard to cook (*of cereal/ meat/ etc. which require much cooking*). + ک. *conj.* not only, not merely, not just... but... + گۆز. *adj.* constant, unchanging. *Syn.* قەبیری. + گونجان. *n.* incompatibility, incongruity. + گونجاو. *adj.* incompatible, incongruous, inconsistent. + گەیین. *n., phys.* non-conductor. + گەنیو. *adj.* unripe, not ripe. + گەراو. *n.* mix, ready unbroken (*a horse*).

unmixed ingredients. + مان - *n.* extinction, perdition, ruin, death. *E.g.* کوردستان یا نہمان *Either Kurdistan or Death (motto of the peshmerge)*; disappearance, vanishing (*c.f.* لا - *adj.* extinct, nonexistent. + مر - *adj.* immortal, lasting, undying. + مری - *n.* immortality, eternal life. + ناسراو - *adj.* unknown, obscure (*s.o.*); remote. + ووتراو - *adj.* unsaid, unspoken, unstated; untold, indescribable. + وهک = نهک *q.v.* + ویر - *adj.* timid, fearful, lacking in courage/ confidence. *C.f.* بیووره - *adj.* despicable, contemptible (*s.o.*). + وستراو - *adj.* undesirable, unwanted. + ویستی - *n.* reluctance, disinclination, hesitancy. + هات - *n.* misfortune, mishap, misadventure. *E.g.* توشی نہاتیک بوو He met a misfortune. + هاتی - *adj.* unfortunate, unlucky, infelicitous. + هیژ - *adj.* preventive, obstructive. ~ *v.* 1. eliminate, abolish, do away with. 2. prevent, discourage, deter (*s.th. from happening/ s.o. from doing s.th.*). + هیل - *adj.* anti, opposing in effect/ activity. *E.g.* تویی فرژکه نہهیل Anti-aircraft gun. + هیلان - *v.* oppose, bar, stop (*s.o.*) from doing (*s.th.*)/ *s.th. from happening.* + یار - *adj.* hostile, antagonistic, opposed. *C.f.* دژ. + یاری - *n.* hostility, antagonism. *C.f.* دژمنایهتی. + یی - *n.* & *adj.* negation; negative (*gram.*).

سی + قمند، شکر. ~ *nebat n.* crystal sugar. *nebat adj.* having the slight brown colour of crystal sugar.

نہبز *nabz (A) n.* pulse. *Syn.* شووار. + *v.* /گرتن. *feel/ take the pulse (of-ی).*

نہبرد *neberd 1. adj.* energetic, dynamic, aggressive (*c.f.* 1. گوج); brave and adventurous, resourceful (*c.f.* 1. نازا). 2. *n.* battle, combat; contest. + انه - *adv.* energetically; bravely. + کار - *n. & adj.* 1. combatant; waring. 2. activist. *E.g.* نہبردکاری Political activist. + سی *n.* energy, dynamism; bravery.

نہپرووشک *neperusk n.* claw, talon.

نہتره *netre n.* morale, esprit de corps, confidence. *C.f.* زهندق، ووره.

نہتره بوق *netreboq adj.* big and awkward. *C.f.* تہزه، ناقولا.

نہتل *netil adj.* dissentient; opposed, against. *See* دژ.

نہتہوه *netewe n.* 1. lineage, stock, descendant. *C.f.* 1. ¹بهر ¹بهره. 2. nation, people. *C.f.* 1. *n. & adj.* natinalist. *C.f.* گهل - *n.* پهرست. + خهلک، گهل - *n.* نامہ. + پهرستی. + نیشتمانپهروه *n.* nationalism. + یی - *n.* national. *C.f.* یی - *n.* national. + یی - *adj.* nationalist; national (*syn.* نیشتمانی).

نہتہوایدی *netewayeti n.* nationalism.

نہس *nehs (A) See* الہبار.

نہت *next adj.* little/ small quantity. *C.f.* 2. تہوز. + *v.* /نہمان. *v.* be consumed/ used up, have nothing left of. + وپوخت - *adj. & adv.* of ready/ immediate value; neatly and effortlessly. + ہ - *adv.* little by little, gradually. + *also* عی - *adj.* a little/ small amount or quantity. + ینہ - *(A) n. & adj.* cash.

نہخش *nexs (A) n.* 1. pattern, design, configuration. 2. perfect/ winning hand (*in a card game*). + *v.* نہخش کردن. *also* [نہخشین] - اندن. *v.* decorate, ornament, colour. + او - *adj.* decorated, ornamented; fake, phony, mock. + ہمند *n.* painter. + دار - *adj.* decorated (*as compared to plain/ simple*). + ونیگار - *n.* 1. illustrations, sketch. 2. painting. + ہ - *n.* 1. map. 2. plan, scheme, programme. *C.f.* پتوشوین. + *v.* 1. map, delineate on a map, draw a map of. 2. plan, scheme, perpare/ think out. + ہیتان. + *v.* hold a perfect hand, have a winning hand. + ین - *adj.* pretty, pleasing; bedecked.

نخشانندن *nexşên* *pres. stem of the verbs* and نخشاندموه.

نهر *ner* *adj.* male. *Syn.* دیتو: نیر. male demmon* ه شیر. male lion. *C.f.* گۆل، کمل. + اندن *v.* roar (e.g. a lion); shout, roar, bawl (*c.f.* قیراندن). + ه *n.* roaring sound; shout, groul. + نهره کردن *v.* utter/ emit a roar; let out a shout. + نهر *n.* sustained shouting/ roaring.

نرد *nerd* *n.* dice, die. + ین *n.* dice game.

نرده *nerde* *n.* railing, fence (*c.f.* 1. پهرژین); balustrade.

نردهبان *nerdeban* *n.* ladder. *Syn.* پهیره.

نرم *nerm* *adj.* soft, tender, gentle; flabby, feeble; pliable, flexible. *C.f.* کردن + رهق *v.* sofen, persuade (to do/ agree). + ان *n.* soft place/ part/ spot. + کردنهوه *v.* soften (bread) by water/ heat. + کیشی *n.* soft approach, mild/ conciliatory attitude. + *adv.* softly, gently, easily and smoothly. + وشل *adj.* soft and flabby. + وژه *adj.* soft and delicate. + *adj.* nice and soft. + ونیان *adj.* mild mannered, easy going; suave and graceful (woman). + ه *n.* soft part (of s.th.): گوشت - lean meat - هی ران *n.* soft/ inner part of the thigh * گوی* earlobe. + ه باران *n.* soft, steady rain. *C.f.* ه بیژ *n.* sieve. *C.f.* ه پر + بارشت *n.* walk (of a horse). + ه زین *n.* coarse woollen saddle cloth. + ه غار *n.* canter. *C.f.* ه قووت + لوقه، غار *adj.* easily swallowed (of food). + ه کۆکه *n.* soft cough (as of the consumptive). + ه کیشی *n.* soft approach, mild/ conciliatory attitude. + ه گا *n.* land ploughed and left fallow. + ه لیهه *n.* wad of silk floss formerly used in ink-pot. 2. *adj.* soft, moist and slippery/ slimy. + ه نیشک *adj.* temperate, mild, clement (climate/ weather); suitable. + *n.* softness, tenderness; flexibility, pliability. + یله *n.* soft and graceful (woman).

نهری *neri* *adv.* no. *Ant.* خواز + نهری. *adj.* negative, opposing, dissenting. *C.f.* چمواشه.

نهریت *nerît* *n.* practice, custom, usage, order, prevailing mode/ arrangement of things: ی - international protocol* رامیاری *adj.* international practice. *C.f.* سقام، ناسا. *Syn.* ریزک. *adj.* customary, conventional, traditional. *C.f.* باستانی.

نهراکت *nezaket* *n.* tact, delicate perception, thoughtfulness, savoir-faire. *Syn.* ویتل.

نهر *nezr* = نرز *q.v.*

نهرله *nezle* *n. med.* migraine (headache). *C.f.* سهریشه.

نهرژاد *nejad* *n.* origin, ancestry (*c.f.* 2. توخم. *syn.* + (سهرچاوه. *c.f.* 2. تهوار); primary source/ cause (*c.f.* 2. تهوار). *adj.* original, primary; genuine, authentic. (*c.f.* رهسهن).

نهرژنو *nejnew* *adj.* deaf. *Syn.* گهر. *adj.* recalcitrant, intractable, unruly. + ایسی *n.* recalcitrance, unruliness.

نهرژین *nesrîn* *n. bot.* wild rose. *C.f.* گولمباخ.

نهرسکهنه *neskene* *n.* straw basket with a rope handle. *Syn.* زهمیله.

نهرشتر *nestir* *n.* scalpel, lancet (surgery tool). + گهر *n.* surgery. *also* کار.

نهرشمز *nesm* *n.* style, mode, form, way. *C.f.* شیواز. *adj.* stylish; pretty, sweet, adorable.

نهرشتره *neçrete* *n.* loud and shrill cry/ shout. *C.f.* /لی دان *v.* utter a loud and shrill cry/ yell. *C.f.* نارته.

نهرشنا *neçna* (A) *n. bot.* mint. *See* هیزا. *C.f.* پونگه.

نهرفرین *nefrîn* *n.* abhorrence, loathing, detestation. + لیکراو *adj.* abhorrent,

detestable. *C.f.* دزټو +. لى کردن -/ v. abhor, loathe, detest.

نهغه *nefeqe* (A) *n.* alimony. *Syn.* 2. بټير.

نهفل *nefel* *n.* clover.

نهفیر *nefir* *n.* horn (musical instrument). *C.f.* کپره نا.

نهقار *neqar* *n.* stonemason. + ی *n.* stonemasonry. *Syn.* بهردتاشی.

نهقشبند *Neqshband* *n. lit.* painter; title of the founder of the Naqshbandi order of dervishes; used also in a formula of invocation: یا شای نهقشبند Help! +. ی *n. & adj.* adherent of the Naqshbandi order; of/ relating to that order.

نهقیزه *neqize* (A) *n.* prod/ goad for urging on animals; plough-staff for scraping mud off ploughshare/ other tools.

نهکوته *nekute* *intj.* a plague on you.

نهکروز *nekeroz* *adj.* cool, coldish, refreshing (place/ drink/ etc.) *C.f.* سارد، فیتک.

نهگبت *negbet* *n.* unlucky, hapless, wertched (c.f. کلۆډ); ill-fated, inauspicious (c.f. ده مړهش). + ی *n.* unluckiness; inauspiciousness. + ی *v.* have a streak of bad luck, be overwhelmed by unlucky circumstances.

نهگریس *negrīs* *adj.* base, vile, despicable (c.f. لهچمر); stingy (see 1. چرووک). + ی *n.* vileness; stinginess.

نهمازه *nemaze* *adv.* specifically, precisely, explicitly. *C.f.* ته نماند، ته په تاییه تی، ته نماند.

نهمام *nemam* *n.* sapling, young tree. *Syn.* چلاک. *C.f.* درهخت، شهل.

نهنک *nenk* *n.* grandmother. *Syn.* دایه گوره. *C.f.* داپیره.

نهنگ *neng* *n.* 1. infamy, shame, degradation. *C.f.* شوره یی، شهرم، شهرم. 2. fault, defect, shortcoming. *C.f.* 2. باقر، ره خنه، باقر. *Syn.* 2. که موکوورتی.

shameful, infamous. 2. faulty, defective. + . *v.* find fault/ defect (in-له); criticize (see ره خنه گرتن). + *n.* lampoon, satiric poetry. + *n.* See گنگذار.

نهنه *nene* *n.* granny, grandma (when calling one's grandmother)

نهوا ¹ *newa* *n.* tune, melody, song. *Syn.* 1. نواز. *C.f.* خورتن، گوزانی. *Syn.* گوزانیبټر.

نهوا ² *newa* *conj.* lest. *Syn.* نهواک.

نهوا ³ *newa* *n.* comfort, easy circumstance, cheer, opulence. < بټنموا.

نهوازش *newazist* *n.* blandishment, flattery. + *v.* blandish, coax, persuade with flattery/ soothing words. + *v.* sing praises (of-ی) *C.f.* به تانویژدا هاتن.

نهواندین *newandin* *v.* lower, drop/ reduce height or elevation (of). *Syn.* تماندن. *See* دا نهوی ~. نهواندن.

نهوت *newt* *n.* mineral oil, petroleum: بهره ده می. oil products * ی سپی * oil lamp * چرای * kerosine * ی رهش * diesel oil. + *adj.* dark green (colour).

نهور *newr* *n.* topog. depression, hollow, area sunk below its surrounding. *C.f.* نهوی.

نهوروز *Newroz* *See* نوټروروز *under* نوټروروز.

نهوس *news* (A) *n.* inclination/ greed/ desire (esp. for food.) *C.f.* 2. کام، ناره زوو، حمز، ن + *adj.* desirous/ having great yearning/ covetous (esp. of food). *C.f.* چلیس، چنوک، چلیس. + *n.* strong desire/ greed/ yearning.

نهوش *news* *n.* conception, design, thought. *C.f.* *n.* poetry، ه + سهر اوورد، داشدیاری، چه مک، بیروکه، ه + چه کامه. *C.f.* ¹ هون *under* هونراوه. *Syn.* هونراوه. + *n.* poet.

نهو *nihō* *adv.* now. *See* 1. نیستا.

نہوم *nihom* *n.* storey, level. *Syn.* 2. قات.

نہوگ *newug* *n.* felt. *C.f.* 1. تاتی. *Syn.* لباد.

نہوہ *newe* *n.* 1. descendant, child, scion. *C.f.* بندہمالہ. 2. generation.

نہوہد *newed* *n.* ninety. + ہمین - also *adj.* ninetieth.

نہوی *newî* *adj. & n.* low, depressed, subsided (*c.f.* نزم); col, dip in mountain range (*c.f.* نہور). + دا 1. *v.i.* drop, sink, dip, fall. *C.f.* [نہوی] - ن 2. *v.t.* tackle, swoop to carry/pick up. (*in comb. with* له *-at*). *E.g.* نہویم له I pulled at its handle. + و *adj.* fallen, dropped low, dipped.

نہوی *newê* *pres. stem of the verb* نہوین *q.v.*

نہوی *newi* *n.* col, dip in mountain range. *C.f.* نہور، مله.

نہہنگ *neheng* *n.* whale. *Syn.* 3. بال.

نہہم *nihêm* *n.* 1. force (applied), muscle, exertion *C.f.* ہیز، ووزہ، 2. coercion, strong arm. *C.f.* زور، 2. زہر، *adj.* coercive.

نہہن *nihên* *n.* secret, s.th. unknown (*syn.* 1. راز); mystery, enigma: *سی سپایی* military secrets. + *adj.* perfidious, disloyal, unfaithful. + بین *adj.* clairvoyant; having/ endowed with occult powers. + *n.* clairvoyance; occult powers. + *adj.* capable of keeping secrets. + *See* نہہنبین *q.v.* + *adj.* traitorous, insidious. + *n.* private secretary. + *n. & adj.* secret, secrecy; mysterious, cryptic (*syn.* بندہستی). *idiom.* جی بیت له توئی نہہنی Let me tell you a secret/ I wouldn't hide it from you (*normally preceding the actual telling of s.th. secret*).

نہی *nê* *pres. stem of the verb* نہان *q.v.*

نہی *nê* *n.* wooden aqueduct; open watershoot (*of mill*).

نیار *niyar* *n.* notion, inkling, impression. < پیشنیار.

نیار *niyar* *n.* stage, theatre. *Syn.* شانز; setting, context, environment (*in which s.th. occurs*). + *n.* actor (*stage, theatre*). + *n.* theatrical activity/ performance. *Syn.* شانزگہری.

نیاز *niyaz* *n.* intention, intent, design, notion (*c.f.* سمرک); wish, desire (*see* 2. خواست). + نیازم *v.* intend, have in mind. *E.g.* ہون *v.* intend to go. *C.f.* 3. *v.* نیاز کردن + ہیوہ ہون. + *v.* wish, desire, hope for. *Syn.* ناوات خواست. *adj.* wishful, hopeful, desirous (*s.o.*); intentional, deliberate (*c.f.* ہوسکار). + *v.* make a wish, wish. + *adj.* intent, bent, firm.

نیان *niyan* *n.* bot. phloem.

نیان *niyan* *adj.* 1. resilient, flexible, amenable, 2. *See* نہرمونیان *n.* resilience.

نہچیر *nêçîr* *n.* prey, quarry. *C.f.* راو، شکار، *n.* hunter. *Syn.* راوکر.

نیخ *nîx* *intj.* denoting a panting sound. + *v.* pant, breath in a laboured manner. + *n.* loud prolonged panting. + *n.* a panting sound/ noise. + *n.* sustained panting. + *v.* be heard/ keep panting. + *v.* pant. + *adj.* torpid, sluggish, lethargic.

نیر *nêr* *adj.* male (*c.f.* 1. *ant.* مئی); manly, virile, manlike; brave (*see* 1. نازا); *gram.* masculine. + *n.* zool. stag. + *adv.* bravely, man-like. + *adj.* sodomite. *See* نہتیویازی *n.* sodomy. + *adj. & n.* transvestite (*of a woman*). + *n.* 1. heart, stalk-like part; sprout. *E.g.* نیرکپیاز onion sprout. 2. *bot.* pistil. + *n.* 1. head of boil/ abscess. 2. *See* نیرک. + *n.* bot. style. + *n.* snap fastner (*lit.* male and female). + *v.* cross pollinate. + *adj.* he/ male

(*animal*). *E. g.* نیرده *It is a he. 2. first part of some compound words often meaning: man, male, he.+ ه بیار n. truly brave. masterful man.+ ه دیته n. & adj. big/ imposing person; strapping.+ ه زن n. masterful woman.+ ه کورکه n. tomboy.+ ه کمر n. jackass (syn. سیلکه ant. ماکمر); high-handed/ overbearing person.+ ه کمرانه adv. high-handedly, in an overbearing manner.+ ه کمریتی n. high-handedness.+ ه کمره n. male hill partridge. *C.f.* ماکمر. *Syn.* بقم.+ ه کی - ه موک + نیستر ~. *adj.* male/ he (of a mule). *n. & adj.* bisexual (person).+ ه وروچ *n.* he bear.+ ه هنگ *n.* drone (*bee*).+ ی *n.* 1. manhood, virility; maleness. 2. he-goat, b goat. *C.f.* سابرین - ه کمشی - early September.+ ینه *1. adj.* masculine. 2. *n.* male: یینه‌ی‌نار *thalweg, main current of stream.**

-راو *nêr pres. stem of the verb* ناردن *q.v.+ در* - *also* - دراو *adj.* sent, dispatched, delegated.+ در *n.* sender, dispatcher.

نیرگ *nêrg n. blaze. C.f.* -ه نیرگ + بلیسه *adv.* blazingly.+ -ه نیرگ سوتان *v.* burn blazingly, blaze merrily (*fire*).

نیرگز *nêrgiz also نیرگس n. bot.* narcissus; daffodil.+ چار *n.* field/ big patch/ belt of narcissus.

نیرگه *nêrge n.* wooden beam (*e.g. in a ceiling*). *Syn.* 2. حه‌مال.

نیرگله *nêrgele n.* waterpipe, hookah, hubble bubble. *Syn.* 1. -ه نابهنه ~. قلیان، سهبیل. *C.f.* -ه فره‌فر. *v. fix/ prepare* waterpipe.

نیروو *nirû n.* 1. strength, active power, force. *C.f.* دهسته‌لات، توانا. 2. force (*as body/ unit of troops*). *C.f.* -ه هیز - دار *adj.* strong, powerful. *C.f.* 1. بهزه‌ر.

نیره *nire also نیرهو n.* small irrigation channel. *C.f.* درنال، جوکه.

نیره‌نگ *nîreng n. (act of) conjuring/ summoning* by invocation or incantation.~ جادوو + نیره‌نگ کردن *v.* conjure up; summon/ affect by magic.+ ساز *n.* conjurer, wizard, magician, juggler. *C.f.* جادووباز.

* نیره‌وان *nêrewan n.* observer, person/ delegate sent to observe.+ سی *n.* observance, act of observing/ monitoring.

* نیرز *nêz n.* famine, hunger. *C.f.* گرانی، قاتی.

نیرزه *nêze n.* lance, spear.

نیرژی ¹ *nêj pres. stem of the verb* ناشتن *q.v.+ راو* - *adj.* 1. burried, interred (*corpse*). 2. planted.

نیرژی ² *nêj second part of some compound forms, i.e.* مردوونیرژی.

نیس *nîs n.* non-being, nonexistence.

نیسان *Nîsan n. (month of) April. C.f.* گولان، - *n.* small and short-stemmed violet/ white/ red flowers which bloom in April and is very short-lived.

نیه‌لیتی نیسکه *nisk n. lentle. idiom.* He is very fickle/ inconstant (*lit. like a lentle he has neither front nor back*).+ -ته *n.* lentle soup.

نیه‌سکه *nêske n. gait (of a horse). Syn.* مه‌مسته، -ته *1. په‌وت.*

نیش *nîs pers. stem of the verb* نیشتن and نیشتموه *q.v.+ تن* [نیش] *v.i.* 1. precipitate, settle (*liquid mixture*); *in comb. with لی* meaning: settle/ accumulate on (*i.e. dust*). 2. sit *دانشتن* > sink in level, drop; cave in, sag, droop (*as if from pressure/ weight*) (*c.f.* -ه چین، ته‌پین).+ ته *part of certain compound verbs*.+ ته / سر *v.* set at (*as to chase/ capture/ attack*).+ ته / سر یهک *v.* be superimposed/ piled one on top of another.+ ته / مل یهک *v.* attack, /engage each other.+ ته‌مه *v.* 1. land/ alight on a surface

(*plane/ bird/ etc.*) 2. subside, abate, go down, fall (*flood water/ s.o.'s high temperature*).+ -
 ن. - *توو* v. entangle/ attack each other.+ *تته /یدک*
 precipitation; sediment, settlings.

nist also *تجی* - *adj.* resident, residing, domiciled.+ *ه جی بون* v.i. reside. dwell (*ینی*).+ *ه جی کردن* v.t. settle; make/ cause to reside.+ *ه جیتی* n. settlement, act/ process of settling, sedentariness.+ *مان* n. native land, country, homeland, fatherland. *Syn. 1. زید*.+ -
مانپروه n. & *adj.* patriot; patriotic. + -
مانپروهی n. patriotism.+ *مانی* - *adj.* patriotic; native.+ *منی* - *adj.* habitable; livable.+ *منی* n. resident, domicile.

nisaste n. starch.+ *گرتن* /- v. make starch (*esp. by trampling soaked grain and drying it in the sun*).

nisan n. 1. target, mark to aim/ shoot at; sign 2. medal (*as award*). 3. *used in comb. with.* *بمو* meaning: reference to (*s.th. known only to the parties exchnng correspondence*).+ *چی* n. marksman.+ *دان* /- v. show, disply; point out, indicate. *Syn.* *شکاندن* + *پیشان دان* hitting the mark.+ *کرد* - *adj.* designated, selected, chosen.+ *گا* - *also* - *گه* n. rear sight (*of firearm*).+ *نانهوه* v. put up target for shooting.+ *ناو* n. surname; family name.+ *وهرگرتن* v. receive medal/ honour decoration.+ *ه* n. 1. sign, indication, symptom, mark. *E.g.* *نیشانهی چاکیه* It is a sign/ mark of excellence/ good character: *هی زکماک* - birth mark. 2. (*act/ occasion of*) taking jewellery to intended wife to wear as a sign of engagement.+ *ه کردن* v. 1. consummate engagement by sending/ giving gifts. 2. mark, designate as if by a mark.+ *هک* n. target, mark (*to hit/ score on*).+ *هکراو* - *adj.* 1. engaged (*of a girl*). *C.f.* *دهزگیراندار* 2. marked, designated/ indicated. 3. marked, graded (*e.g. a test tube*).+ *ه/گرتن* v. aim/ point (*at*-*له*).

niga n. look, glance.+ *نیگا کردن* v. look/ glance (*at*), pay attention (*to*), observe.+ *دار* - *adj.* & n. attentive; observer (*syn.* *نیرهوان*).

nigar n. 1. picture, drawing (*c.f.* 2. *ناوته*); photograph (*c.f.* 1. *وینه*).+ *نیشونیکار* < *وینه* > n. one who draws/ sketches.+ *کشان* /- v. draw picture, produce likeness by drawing.+ *گر* - n. photographer.+ *گرتن* /- v. take picture, photograph. *Syn.* *وینه گرتن* + *گری* n. photography.+ *ه* n. 1. painting.+ *نیگاره کردن* v. paint, make painting. 2. configuration, contour.+ *ه خانه* n. art/ painting gallery.+ *ه کار* n. painter, artist.

nigeran *adj.* anxious, apprehensive (*about*), fearful (*of*). *C.f.* *پهروا*، *پهروش*، *پهروا* + *سی* n. anxiety, concern, apprehension.

nil n. bot. Indigo plant.+ *سی* *adj.* indigo, dark greyish blue.

nilufer n. bot. water lily.

nêle also *نیلّه* *نیل* See *نیرگ*.

nim *adj.* half (*see نیو*); seconhand.+ *تن* n. short jacket. *C.f.* *سه لته*، *سوخمه* *adj.* partial, incomplete, half; pseudo; of some sort/ kind/ character; slight (*used normally as part of certain compound forms*).+ *چه پیاو* n. poor/ meager/ petty sort of man+ *چه تا* n. slight temperature, little fever.+ *چه جیا* - *adj.* semi-detached.+ *چه دزگه* n. peninsula *Syn.* *کهرکه* ~ *چه مهلا* n. half-educated person; mediocre/ ordinary scholar.+ *چه پوژشنبیر* n. pseudo intellectual.+ *داشت* - *adj.* secondhand, used.+ *پوو* - *adj.* fried (*eggs*). *Syn.* *هیلکهورژن* + *ه* n. gypsum used at half its strength.+ *ه* n. & *adj.* half.+ *ه خشت* n. half a brick (*as used in brick laying*).+ *ه کیشوره* n. sub-continet.

nên *pres. stem of the verb* *ننان* q.v.

نښک *ninok* *n. anat. nail. C.f.* نښک، نښک
 ښک *finger nail* ښک دهست* toenail ښک*: چرنووک
 ښک *toenail*.

نښک *nêw* *See* ناو

نښک *nêw* *See* ان² + *prep. 1. between. E.g.*
 نښک په يوه نښکنيو *Relations between them. 2. in*
 له *comb. with* دا *meaning: among, amidst. E.g.* له
 دا *Among ourselves. + adj. انښکنيو*
 international, affecting/ involving two or more
 nations: *انښکنيو* international
 agreement *انښکنيو** international
 organization *انښکنيو** international
 politics *انښکنيو** international trade.
 + *adj. انښکنيو* international.
 + *n. انښکنيو* lobby;
 anteroom/ lobby. + *adj. انښکنيو* group-
 (activity/ effort/ organization). + *n. انښکنيو*
 lobbyist. + *v. انښکنيو* lobby, promote
 (s.th.) by influencing public affairs.
 + *adj. انښکنيو* communal, of/ relating to community. *C.f.* هډه زوی.

نښک *nîw* *adj. & n. half (syn. نښک). 1. adj.*
 half-full. 2. *adv. half-and-half. + نښک*
 semicircle. + *n. نښک* half ell (unit of measure).
C.f. نښک. + *n. نښک* the half; mid, the middle part of
 (as part of certain compound nouns and
 adjectives); semi-. + *n. نښک* semi-circle. +
 - *adj. نښک* half-, imperfect, partial. *C.f.* ناتماو.
 + *n. نښک* radius. + *n. نښک* noon, midday. +
 - *adj. نښک* semi-independent. + *n. نښک*
 midnight. + *n. نښک* song of midnight
 (often resembling alba/ dawn song of lover
 deploring interruption by cockcrow). + *n. نښک*
 agricultural labourer who receives share
 of the crop as wage. + *n. نښک* system/
 arrangement of paying wage in kind;
 part-time job. + *adj. نښک* half-boiled,
 half-done (of cooked food). *C.f.* فرچيل.
 + *n. نښک* hemisphere: *n. نښک* either
 (northern/ southern) half of the earth. +
adj. نښک half dead, barely alive. + *See* نښک.

نښک *nîwenimek* = *q.v.* نښک

نښک *nîwisk* *n. 1. butter. See* کډه. 2. cream,
 flower, prime (*syn.* تاف); essence, gist (*see* 2. ،
 (قهباره 1. کډه).

W و

¹ *u/w* 1. 24th letter of the Kurdish alphabet. 2. conj. and, function word to indicate connection/ addition. E.g. تو و من you and I.

² *u* conj. and (used after a constant instead of ¹-w q.v.).

³ *o* the open always long vowel o

wa 1. adj. and adv. thus, so, (this/ that) way, in (this/ that) manner, like (this/ that). E.g. وا نه بوو It was not so. وا بیکه Do it this/ that way. واوه رۆشت He went that way. 2. adj. such, of a kind/ character indicated or suggested. E.g. شتی وانیه There is no such thing. Syn. وه، ها، ناوا. 3. adv. there, here, now (used interjectionally). E.g. واها There/ here he comes. وا نه رۆژین Now we are leaving. 4. n., math. exponent. 5. used with the substantive form of the verb بوون meaning: be at/ present at. E.g. وا ئین لێره We are here. v. 1. be so, come about/ occur in such a manner. E.g. وا یه It is so/ That is true. 2. in comb. with له meaning: be/ is at. E.g. وان له ماڵه They are at home. v. do thus, make (s.th.) so/ in such a manner. E.g. وا ئان نه کرد They didn't do so/ They didn't do it that way. + بیره n. postulate, supposition, assumption. + بیژر n. informant, one who gives/ carries information. + تا - ته/ تا 1. adv. therefore, that means/ indicates, thus, hence, as follows. E.g. نا بینم و اتا نایهت I don't see him, therefore he is not coming. 2. n. meaning. See گوزاره

1. n. saying (syn. قسه. c.f. ویرد); word (see ووشه). 2. adj. proverbial, commonly spoken of. + تموویره n. irresolution, vacillation. + دانان v. assume, suppose, esp. in the stander formula: وادانی/ suppose/ let's assume. + دانراوه adj. hypothetical, conjunctural. C.f. زانین + وایی، خه یالی think. E.g. I thought/ So was my understanding. وا بزاه I think/ believe. وا بزاه Imagine/ Think as if/ Assume that. + گه یاندن v. relate/ convey/ give a specific impression, suggest a particular meaning (of news/ s.o.'s statement/ etc.). E.g. قسه ی تو واده گه یتیت What you say suggests that. + وه adv. that/ this way, in/ from that direction. E.g. واوه رۆشت He went that way. واوه هات He came this way. + یی adj. presumptive, assumed.

واخ *wax* intj. alas!

واده *wade* (A) n. 1. promise. See بدلیتن. C.f. 1. کات. 2. time. See کات.

¹ *war* n. station, halting place. Syn. هموار. C.f. گه + و تستگه n. recreation ground, park.

² *-war* suffix (often used in comb. with a) to certain compound adjectives meaning: characterized by, -ful. E.g. نو می ده وار Hopeful.

³ *war* n. money paid to/ charged by the proprietor of a gambling place.

واپس *waris* adj. carded (of wool). - دهسکهنه.

واپس *wares* n. judge, magistrate of religious courts. C.f. قازی.

وارش *waris* n. surrounding wall/ fence; enclosure. C.f. پهرژین، شووره.

واره *ware* n. installment, payment; time See جار.

واری *-wari* also جواری suffix to certain nouns meaning: in the manner of, -like. i.e. کوردواری in the Kurdish manner/ way. C.f. کوردهواری.

واریل *waril* (E) n. barrel, vat. C.f. پپ، پمپ.

واز *waz* only in وازهیتان v. desist, cease to proceed/ act, stop (c.f. وهستان); quit, give up, relinquish. E.g. وازنا هیتیت He will not give up (syn. 3. داکموتن); in comb. with له or لی meaning: leave (s.o./ s.th.) alone/ undisturbed. E.g. برۆ وازم لی بیتنه Go away, leave me alone (c.f. دست همل گرتن).

وازی *wazf* also بازی n. play. C.f. یاری *under* یاری. +
وازی کردن v. play; jump up and down.

واژ *waj* adj. confused, perplexed. C.f. سمرلیشتیواو.

واژوا *wajaw* n. 1. overflow, inundation (water); surplus. 2. distributing irrigation canal.

واژه¹ *waje* n. rustle, fluttering/ crackling sound. + واژه n. sustained rustling/ fluttering noise.

واژه² *waje* = وژه q.v.

واس *wasîn* only in همل واسین q.v. [واس|واسین]

واشه *wase* n., zool. sparrow hawk. C.f. چله کوره. *idiom*: واشه in a swooping manner (lit. like a plummeting sparrow hawk).

واعز *waçiz* (A) n. preacher, one who sermonizes.

واغین *waxên* n. indoor game played with walnuts in which points are scored for each cannon (strike).

وافور *wafûr* n. opium. Syn. تلیاک. +
opium addict. Syn. تلیاکخور.

واق¹ *waq* n. mind, disposition, mood. +
واق بوون v. be of the mind/ disposition, be inclined to/ in the mood of. +
مان/ - v.i. be astonished/ astounded. +
پهرین/ - See وورمان. +
واق وورمان v. be dazed/ dumbfounded/ flabbergasted. +
- ووری adj. dumbfounded, flabbergasted. +
- n. astonishment, daze.

واق² *waq* intj. denoting a wailing sound. +
اندن [واقین] v. wail (esp. of a small child); bark, howl (of a fox); croak (of a frog). + -- n.

name of a species of wild fowl. +
ویق - n. wailing/ croaking (i.e. children, frogs). +
- n. wail, a wailing sound; howling; croaking. +
- n. loud, sustained wailing (esp. of a small child).

واقندن *waqên* pres. stem of the verb واقین q.v.

واگژه *wagije* See گژهبا.

وال *wal* adj. open, airy, sweeping.

وال¹ *wala* adj. & n. small piece of cloth, rag. +
گر - n. fault finder; critic. +
گری - v. find fault (with-), criticize.

وال² *wala* adj. clear, lucid. See 3. روون. C.f. رافه. +
بیژنگ - n. fine-meshed sieve/ sifter. C.f. بیژ +
کردنموه v. clarify, elucidate, explicate. Syn. روون کردنموه.

والارین *walarin* n., bot. gaint plane tree. C.f. چنار. Syn. سووره چنار.

وام *wam* n. debt, obligation (financial/ other). C.f. قوله. +
وام کردن v. borrow, fall into debt through borrowing. Syn. قمرز کردن. +
دار n. debtor. +
داری - n. indebtedness. +
دان/ - v. lend, advance money (to), loan. +
دانموه - v. pay back a debt/ loan/ obligation. +
دهر n. creditor. C.f. قمرزدار.

وان *-wan* also حوان suffix for certain nouns meaning: -er, i.e. گوان, گاوان q.v.

وانکه *-wanke* suffix for certain nouns, i.e. ملوانکه q.v.

وانه¹ *wane* n. lesson, teaching, subject, class (as division of a course given in school).

وانه² *-wane* also حوانه suffix to some nouns, i.e. کۆلوانه, پوزوهوانه q.v.

وانهک *wanek* also وانیک n. thingamajig, what's-his-name. C.f. هرامه. Syn. هین.

waweylê (A) *intj.* alas!, woe! (*esp. used by women at a mourning ceremony*).

way *intj.* expressing sorrow/ regret/ disapproval/ shame/ pity: alas! *وای له من!* Alas poor me! + *-- intj.* used to belittle s.o.'s effort/ statement: You don't say!

wayer (E) *n.* wire: *کیشمان* *extention cord.* *Syn.* *تدل.*

-ok *suffix* for certain verb stems to form adjectives, *i.e.* *گه‌رۆک*; also used with certain nouns and adjectives indicating the diminutive, *i.e.* *بیا‌رۆک*.

-oke & *ۆلکه* *suffix* to form the dim. with some nouns, *i.e.* *گرده‌ۆلکه* *hillock.*

-ole *suffix* for certain adjectives, *i.e.* *کۆ‌ۆله* *q.v.*

û/wu long vowel u *i.e.* *لووره، کله‌پوور، جوت* *q.v.*

wut also *ووته* *n.* statement, remark, declaration (*c.f.* *بیژه، قسه*); expression, term (*c.f.* *ووشه*); *ار* + *n.* (بەلێن) *promise, word* (*c.f.* *نوسراو، نووسراو، نوسراو*); *ار* + *n.* *speaker, one who gives a speech.* + *ار* + *n.* *speech writer.* + *ار* + *n.* *give/ deliver a speech, give a talk, make a presentation.* + *ار* + *pass. of the verb* [ووتری] *ار* + *v.t.* say, pronounce, state, utter (*syn.* 1. *بیژه* *under* *بیژان*); *ار* + *tell/ communicate/ inform/ convey* (*to-* *به*); *ار* + *ده‌پرین، قسه کردن* (*c.f.* *ده‌پرین، قسه کردن*); *ار* + *v.* 1. repeat, say/ state again, reiterate (*دووباره کردنه*); *ار* + *n.* *discussion, debate, deliberation, exchange.* (*c.f.* *دانوساندن، ده‌پرسی*); *ار* + *v.* make a statement/ remark. + *ار* + *n.* *gram. inflection.* + *ار* + *adv.* according to, as maintained/ stated by. *E.g.* *ووته‌نی*. *E.g.* *هوان* *n.* maker/

source of a remark/ statement. + *هوبیره* *n.* compact, agreement, covenant. *C.f.* *هوبیره* + *n.* anxious cerebration/ thinking (*often as a cause of insomnia*). *C.f.* *هوبراق*.

wutû *n.* flatiron, iron. + *هچی* *n.* presser (with as iron); *هچیتى* *n.* ironing profession. + *دان* + *v.* iron, do ironing, apply an iron (*to-* *لی*).

wuçan *n.* break, pause, recess, intermission. *C.f.* 2. *پشوو*. 3. *ماوه*. + *بی‌تووچان*. *v.* pause, have break/ recess, intermission. + *دان* + *v.* *پشوو، دان*. *See* *هوان دان*.

wudim *n.* 1. diploma, degree document. 2. license, permit. *Syn.* 1. *دار* + *هپاس* *n.* holder/ owner of a degree/ diploma

wur *adj.* light-headed, giddy, woozy. + *ووړ* *v.* be/ feel light-headed; reel. + *ووړ کردن* *v.* stupefy, daze, stun. + *واق* + *n.* giddiness.

wuraq *adj.* awesomely spacious/ roomy, extensive; haunting.

wurte *n.* murmur, murmuring sound, soft utterance. + *ووړته کردن* *v.* murmur, make a sound, utter a word/ soft utterance. *E.g.* *ووړته* *n.* sustained murmur/ soft human utterance. + *ووړت* *n.* He didn't say a word.

wurç *n.*, *zool.* bear. *Syn.* 1. *خرس*.

wurd *adj.* 1. fine, not coarse (*ant.* 1. *درشت*); small (*i.e.* *children under ten.*) (*c.f.* 1. *هچووک*); 2. meticulous, painstaking, precise. 3. *part of certain compound adjectives and nouns, i.e.* *ووړدبوون* + *ووړدبوون* *v.* be broken/ crumbled into small pieces (*c.f.* *ووړدبوون*); be meticulous/ precise. + *ووړدبوون* *v.* break/ pound/ crush into small pieces. + *ووړدبوون* *v.* 1. examine carefully, look searchingly/ intently (*at/ into-* *لی*). 2. be/ get broken down into change/ small denomination

(*paper money, etc.*).+ *adj.* perceptive, attentive to details; thorough. *C.f.* بینی + پدیدبر. *n.* perception, thoroughness.+ پیتوی *n.* scrutiny, close inspection, careful study/analysis.+ کار *n.* auditor. *C.f.* پیشکنیار. + کاری *n.* audit, auditing.+ کردنموه *v.* change, exchange (*money for smaller denominations*).+ پاره *gen.* See منالهوردکه. + وخالش *n.* miscellaneous small items, inconsequential bits and pieces.+ وخالش *adj.* pulverized. *C.f.* برزول پرزول. + ووردوخاشبون *v.* be pulverized/ broken to bits.+ ووردوخاش کردن *v.* pulverize, break to bits, reduce to very small particles.+ ودرشت *n. & adj.* small and big, of all ages.+ *adv.* leisurely, unhurriedly.+ *n.* 1. change, coins/ low denomination money. 2. broken/ crumbled bits (*of certain things, i.e. برنجی وورده, وورده ناسن*). 3. minute (*time*) (*syn.* خولک). + هبا *n.* iron filings.+ هباس *n.* detail(s), particulars.+ هبزه *n.* brief/ passing smile.+ هبمرد *n.* small rocks/ stones; gravel, rock fragments.+ هبین *n.* microscope.+ هترب *n.* fine zigzag sewing. + هخام *n.* also هخام *n.* woman with a small and trim figure, petit lady.+ همدان *n.* cereal, grain. *C.f.* دانموتله. + همدان *n.* skirmish. See همدان. + همدان *n.* peddler. + همدان *n.* peddling, pedler's profession.+ همدان *adj.* precise, meticulous.+ همدان *n.* meticulous/ through work; elegantly executed work.+ ووردهکاری تیا کردن *v.* pay very careful attention to details, be meticulous in executing.+ همدان *n.* pore(s).+ همدان *adj.* hypercritical, captious. *C.f.* همدان گرتن *v.* 1. separate fine from coarse (*esp. by sifting/ screening*). 2. *in comb. with* لی *meaning:* criticize excessively/ in detail. *C.f.* همدان گرتن. + همدان *n.* mild criticism, trivial complaint.+ همدان *adj.* small and dainty, nice little...., cute little...+ همدان *n.* bread crumbs.+ همدان *n.* tailor's remnants, oddments left from clothes

material.+ همدان *adv.* little by little, slowly; imperceptibly.+ همدان *n.* everything, everything one can lay hands on.+ همدان *n.* fineness; exactitude, thoroughness.+ همدان *adj.* dear little (*ones*), lovely small (*children*).

هورشه *wurse* *n.* shimmer, shimmering.+ همدان *adj.* shimmer, shine with a gleam, glisten.+ همدان *n.* much/ continued shimmer.

هورک *wurk* *n.* obstinate demand/ design. *C.f.* همدان. + همدان *adj.* obstinate, difficult (*i.e. a child*).+ همدان *v.* be obstinate, demand (*s.th.*) stubbornly; insist (*upon*).

هورگ *wurg* *n.*, anat. belly, potbelly (*c.f.* سک); stomach (*primarily of ruminants*).+ همدان *v.* dig in, begin to eat heartily/ voraciously.+ همدان *v.* bulge, sag, swell and protrude (*i.e. a wall*).+ همدان *adj.* potbellied.+ همدان *n.* joking manner of calling/ referring to (*s.o.*) with a potbelly or hearty eater.+ همدان *v.* develop a potbelly.

هوروژان *wurûjan* *v.i.* be agitated and swarm out (*i.e. of a hornet nest*); be stirred up/ provoked.+ همدان *v.i.* agitate and cause to swarm out (*bees/ etc.*); provoke/ stir up (*against*).

هوروژاو *wurûjaw* *adj.* agitated and swarming; stirred up, provoked.

هوروژان *wurûjê* *pres. stem of the verb*

هوروژان *wurûjên* *pres. stem of the verb* همدان *q.v.*

هوروکان *wurûkan* See همدان

هورمی *wurme* *n.* leave, authorized absence (*from duty/ employment/ etc.*).+ همدان *adj.* on leave, absent (*from work/ etc.*).

هوره *wure* *n.* morale, spirit. + همدان *adj.* demoralizing, daunting, disheartening.+

بمردان / *v. be/ feel demoralized, have one's morale weakened, be despirited.* + *n. جهم‌ماوه‌ری esprit de corps, sense of common purpose with respect to a group.* + *v. -/چوون -/ v. be despirited/ demoralized.*

¹ *wure* *n.* whirl, bustle, confused tumult/ murmur of a crowd. + *n. وور -/ n. sustained whirl/ bustle.*

² *wure* *n.* gnat. *C.f.* می‌شورله.

wurya *adj.* 1. alert, wary, watchful. *C.f.* زیت. 2. skilful, competent, quick. *C.f.* زیرهک. + *v. ووریا -/ v. be alert/ attentive.* *E.g.* Watch it. *Be careful.* + *v. -/بوونمه -/ v. be alerted/ vigilant.* + *v. -/کمرهوه -/ v. alert, wake, put on alert.* + *adj. warning, cautionary.* + *n. 1. alertness, vigilance, watchfulness.* 2. skill. + *v. ووریایی کردن -/ v. show skill/ attention/ competence.*

wurêne *n.* talking in one's sleep; wild talk, delirium (*syn.* شپه‌سته). + *v. وورینه کردن -/ v. talk in one's sleep; talk wildly, be delirious (syn. 1. بزرگاندن).*

wuzm *n., bot.* elm.

¹ *wuze* *n.* 1. power (*c.f.* ده‌سه‌لات); competence, ability, capacity. *C.f.* 1. توانا. < توانا. 2. energy. + *v. چیی‌شکان -/ v. be able to do, be match for (a task/ job/ etc.).* + *n. -/تاو -/ n., phys. light energy.*

² *wuze* *n.* only as *wuz* whiz, whizzing sound.

wuzengi *See* ناوزه‌نگی.

woj *intj.* denoting a whistling/ howling sound (*esp. of wind blowing*). + *n. ا -/ n. a whistling/ howling noise.* + *n. وورژ -/ n. sustained howling.* + *v. -/هاتن -/ v. be heard howling/ whistling.*

wus *intj.* hush!, silent! *c.f.* بی‌ده‌نگ. + *v. ووس -/ v. hush, be silent.* *E.g.* Hush!, Be

quiet! + *v. ووس کردن -/ v. hush, compel/ reduce to silence.*

wusl (A) *n.* major ritual ablution performed by dipping/ immersing oneself in water. + *v. -/ده‌کردن -/ v. perform a ritual ablution by immersing oneself- خو- in water.* *C.f.* 2. تی. کموتن.

wusme *n.* dark green vegetable powder resembling henna- *used also in dying woman's hair.* + *v. -/تی‌گرتن -/ v. apply (to one's hair).*

wusar *n.* (act of) squeezing/ squashing/ compressing. + *n. -/دان -/ n. گوتپوشار < squash, compress, squeeze.*

wust *intj.* used to scare/ startle.

wustir *n., zool.* camel. + *n. -/خان -/ n. stable/ pen where camels are kept.* + *n. -/دانه -/ n. variety of wheat.* + *n. -/خورکه -/ n. variety of thorn plant/ bush.* + *adj. -/قین -/ adj. rancorous, cantankerous, ill-tempered.* + *n. -/گمل -/ n. camel herd.* + *n. -/ما -/ n. she-camel.* + *n. -/مرخ -/ n. ostrich (bird).* + *n. -/مهله -/ n. side stroke swimming.* + *n. -/وان -/ n. cameleer.* + *n. -/عی -/ n. kind/ manner of walking in slow long strides.*

wusr (A) *n.* tenth (as a fixed/ agreed percentage of tax levied/ alms given/etc.).

wusk *adj.* 1. dry, free from water/ moisture (*ant.* 1. تمپر. *c.f.* کوزر); dry, empty (*well, spring/ etc.*) (*c.f.* 3. کوئر). 2. dry, plain, just, only. *E.g.* نان‌ی ووشک. Just bread. Bread only/ alone. < به ووشکی. 3. dry, dull, uninteresting, wearisome (*s.o.*). *E.g.* کابرایه‌کی زور ووشکه. He is really a dull person. + *v. ووشک بوون -/ v. be/ go dry (of a water source); dry out/ die (of a plant); be wearisome; be petrified/ awestricken (c.f. ترسان).* + *v. 1. ووشک کردن -/ v. i. 1. dry up, go dry (i.e. spring); die, dry out (a plant).* 2. *v. t. dry, make dry (certain fruits and vegetables for nonseasonal use).* + *n. -/انی -/ n. ووشک‌مه‌ورد See -/امه.*

land (as opposed to water/ sea), terra firma (c.f. زهوی); dry spot/ place. + اوس ن. seeds that germinate prior to seasonal rainfall. + اوی also amphibious. + ایی n. dry spot/ area on the ground. + بوونموه v. dry, become dry, dry off (e.g. wet clothes/ one's body). + سورمه n. fabric which is heavily braided/ embroidered with gold or silver thread. C.f. سورمه. + کردنموه v.t. dry off, cause to become dry; starve, cause to go hungry. + ویرنگ adj. quite dry, dry as a desert breeze. + ه adj. 1. first part of certain compound nouns, i.e. ووشکه مز q.v. 2. dry (food) as compared with food served with broth. + شله-هبار q.v. + هبار n. non-perishable/ dry load (as compared to perishables i.e. fruit/ etc.). + هبرین n. dry/ puss-free wound. + هبورد n. dry walling. + هبیر n. well/ pond that dries up out of season. + هبیرق n. med. kind of eczema. + هپلار n. boiled rice (as a dish compared to fried rice). + هجور n. meal/ snack (esp. of plain bread). + هچن See ووشکه کلهک. + هچن n. male/ men dancing. C.f. هچن. + هچن n. hair removal without conditioning (applying soap/ lather/ etc.). + هچر adj. commonplace, mundance, prosaic, pedestrain. + هچری n. dirt/ unpaved road. + هسال n. year of drought. + هسوفی n. hermit. + هسورما n. dry cold spell (wind/ wheather). + هسهما n. pretense happiness/ cheer/ joy. + هلان n. dry/ arid land. + هکلهک n. wall ridge/ low cliff built of dry rock. + هگموایی n. subtle flattery/ adulation. + ههورد n. and adj. unpaid servant/ worker. + ههورد n. field ploughed for the third time immediately after sewing and before the first autumn rain. C.f. ههورد. + ههل هاتن v. dry up, lose moisture and freshness. + ههل هاتو adj. dry and old/ stale; shriveled. + هسی n. dryness; draught (c.f. بیتبارانی). 2. dullness (as attributed to s.o.).

سی simple word: ساده سی word: **wuse** n. ¹ ووشه interjection. بانگی * compound word: لیکدراو * adjective: پیه یوندی * preposition: تاش * conjunction: وان * (ناوه لئناو) * etymologist: وانی * etymology. + تاشین n. etymology. + دان n. lexicon, glossary, dictionary. See فمرهنگ.

wuse intj. ² ووشه denoting a low hissing sound. + ووش n. sustained low hissing sound.

هوشیار **wusyar** See هوشیار.

هوشین **wushin** = گوشتین q.v.

رول **wul** n., bot. thorn bush resembling zizyphus-شیلان q.v.

رول **wul** n. hole, gap, opening. C.f. کون.

وولات **wulat** n. country, state/ nation or its territory (c.f. 2. کیشور); native land (c.f. 2. the ولاتانی رژژاوا E.g. (نیشتمان see مه لهند، خاک the ولاتانی رژژه لاتنی ناوه پراست the Middle Eastern countries. ولاتنه یه کگرتوه کانی the United States of America. < n. پاریزی + adj. patriotic. + هاوولاتی patriotism.

وولاخ **wulax** n. horse (c.f. 1. نمسپ); large domestic animals (cattle, mule, donkey): سی بار: horse/ mule. سی بهرزه * beast of burden. C.f. ره شم وولاخ. + دار n. owner/ guide of a caravan.

وولایت **wulayet** (A) n. 1. vilayet, province, state. C.f. پاریزکا. 2. syn. وولات.

وولک **wulk** n. kidney. See گورچیله.

وولگه **wulge** n. province, state. Syn. پاریزکه. ناوچه. C.f. وولایت.

وولمه **wulme** = گرئمه q.v.

وولوله **wulule** n. egg prior to the shell being formed. C.f. گمرا.

میشووله. *-ile suffix for certain nouns, i.e.* -روله
q.v.

wun *adj.* missing, mislaid, misplaced (*syn.*
absent, nonattendant, not present (*syn.*
گوم); invisible (*syn.* نادیار). *v.* be
missing/ lost; become invisible. *E.g.* وون بوو
I lost it. *v.* lose, misplace. *<* خوون
adj. lost. *v.* بوو + کردن.

wos *intj.* used to halt/ restrain a donkey:
whoa! wo!

wuncir *only in -* *adj.* in tatters/ shreds. +
وونچر *v.* be/ torn into shreds. +
وونچر کردن *v.* tear into bits; mutilate.

we *conj.* and (*see*²); used in comb. with
ویدان خوټ *meaning:* or/ otherwise. *E.g.* یا یا
otherwise/ or do it yourself.

we *prep.* to. *See* به, also as part of
compound verb *i.e.* وهټیره نان *v.* undermine,
undercut; disregard.

we *short for* وا *q.v.* esp. in some idom.
expressions: *It is not that he can't*
do it. *I thought/ believed.*

wetax *n.* guestroom (*see* دیواخان); chamber
(*see* ژوور).

wetrax *n.* the perch (*falconry*).

wetrax *n.* used/ seconhand clothing. +
n. peddler/ dealer in seconhand clothing
Syn. کونه فروش.

wecax (T) *n.* hearth (*esp.* as a symbol of
family. syn. (ساگردو); progeny, children (*syn.*
حروون also دار. (دوودمان
adj. having fathered
progeny worthy of the name. + زاده *adj.* of
noble birth. + کوتر *adj.* having left no progeny/
no progeny worthy of the name.

wec *n.* shoot, a sending out of new growth.
Syn. ده کردن. + کاته *v.* send out a shoot/ new

growth. + *n.* descendant, scion. *C.f.* توره مه,
بیره, نموه, وهجاخ

weh *also* *intj.* go on! (*cry* used to urge
on oxen); fig. nonsense! hogwash! + لى کردن
v. urge on (oxen); ridicule (*s.o.*) by saying
weh! to him.

ببیره یی. ¹ *در* *under* درنده (A) *See*
under ³ یی.

wext (A) *n.* time. *See* کات (*all forms*). +
اور. + *n.* *under* نمونده نه مان *adv.* nearly. *Syn.*
adv. *at times, now and then.* + وناو وخت
adv. at any old time, whether convenient/
opportune or not. + *adv.* about, almost,
nearing. *E.g.* وهخته په قبسموه I am about to
freeze (*from cold*).

wedi = *به* *under* (*all forms*) *به* *ودی*.

wer *adv.* around, in opposite/ to another
direction or position. + چرخان *v.i.* turn
around, change direction by turning oneself. +
چرخاندن *v.t.* cause to turn around/ about. +
چرخانمونه *v.* turn around in a complete circle,
go in a curve/ all the way round. + دان
only in *n.* receiver, recipient. +
تسى وهر دان *q.v.* + *v.* receive, get. *E.g.* *How much*
did he get?; used with له *meaning:* take/
borrow/ quote from. + *v.* take back;
recover (*from*-لى), retrieve, regain. + *v.*
turn over, overturn (*i.e.* a vehicle); twist out of
shape/ line, wrench (*i.e.* one's ankle);
renounce, reject (*i.e.* one's faith). + *v.t.*
overturn; twist. + *v.* turn, change
position so as to face/ look back; face, turn
adj. گهراو. + له روودا وهر گهرانمونه. *<* لى-
overturned; twisted. + *n.* translator;
interpreter. + گپران *v.t.* 1. turn, cause to
change position. *E.g.* واوه وهرى بکپره. Turn it that
way; turn away-لى. *E.g.* *She*
turned away from me. 2. translate; interpret. +

also گیتراو *adj.* 1. translated. 2. turned around/ away. + گیتراو *adj.* received, obtained; taken possession of; borrowed/ taken (from another source/ etc.).

² *wer* suffix denoting: possessor of, related to, characterized by, i.e. جانموهر، جانهموهر *q.v.*

wer pres. stem of the verb وهین *q.v.* + ه *n.* bark, barking sound. *C.f.* حده، گهفه، حده *C.f.* sustained barking. + [وه] *v.i.* bark (dog); talk offensively/ annoyingly (to-به).

weram also وهلام *n.* answer, reply. *Syn.* دان + پاسوخ *v.* turn down, reject, refuse (i.e. s.o.'s request/ offer/ etc.). + دانموه *v.* answer, reply, respond (to). + ناردن / *v.* send word (to), communicate (with).

werandin *v.t.* shake off (i.e. fruit off its tree). *C.f.* همل وهراندن.

werte *adj.* medium (in size). *C.f.* ناوهپاست، ناونجی.

werd *n.* land ploughed twice. ~ ووشکه وورد، *v.* plough land a second time. ~ دانموه / *also* / بهین + میتوهرد دووگاسنه.

werdek See مراوی.

werdiyan (E) *n.* jailer, keeper of a jail; warden.

¹ *werdêne* *n.* axis (c.f. 2. دوخ), axle, roller.

² *werdêne* *n.*, med. trachoma.

¹ *werz* *n.* 1. agricultural year (c.f. سال); land not artificially irrigated used as a truck garden. + شت *n.* 1. training, practice, exercise: *سی-تعی* physical training. 2. sport, athletics. + ورزش کردن *v.* practice, train, exercise. + شگه *n.* gymnasium. + شیار *n.* athlete, sportsman. + شی *adj.* athletic. + *نیر* *n.* agricultural labourer. *Syn.* هوان + سهپان. See وهان + سهپان *n.* work/ profession of an agricultural labourer. + وهرزشیاری *v.* be

employed as an agricultural labourer. + [وهرز] *v.i.* exercise, do physical exercise; work on the land.

² *werz* *n.* chapter, main division of a book. *C.f.* بهرگ، کهرت، بهش، دهرکه.

werze *n.* season. See با + کزه *n.* seasonal north-east wind. ~ با.

weris *adj.* weary, having one's patience/ tolerance/ pleasure exhausted. *Syn.* بیتزار، چارس، بیتزار. *C.f.* 3. به + وهرس بوون *v.* be/ becom of-وهرس کردن + (لی). *n.* weariness. *Syn.* بیتزاری.

wersaw *n.* tin (metal). *Syn.* 1. تهنکه.

werin *v.* plural imperative of the verb هاتن meaning: come.

werwere See بهفرمال.

were *v.* singular impeative of the verb هاتن meaning: come.

werem See دهردهباریکه.

werê pres. stem of the verb وهین *q.v.*

weris = گوریس *q.v.*

werin *v.i.* fall off, drop (of fruit from its tree, kernels/ seeds from the ear, etc.). *C.f.* پزان 2.

weriw *adj.* fallen, shaken off (esp. of fruit at an early stage of growth).

wezaret (A) *n.* ministry (of the government cabinet). ~ وهزیر.

wezn (A) See 2. کتیش، قورسی، سنگ.

wezen *n.* loss, detriment, disadvantage. *C.f.* کار + زیان *adj.* disadvantaged, put to a loss. + *سی* *adj.* disadvantageous, detrimental.

wezir (A) *n.* minister, secretary, member of the cabinet. *C.f.* 1. کاربده‌دهست: *m.* of economy *سی* *m.* of commerce *سی* *m.* without portfolio *سی* *m.* of industry *سی* *m.* of health *سی* *m.* of housing *سی* *m.* of justice *سی* *m.* of finance *سی* secretary of the navy *سی* *m.* plenipotentiary *سی* *m.* of communication/transport *سی* *m.* of guidance *سی* *m.* of education *سی* *m.* of the army *سی* *m.* of foreign affairs *سی* *m.* of municipal affairs *سی* *m.* of social affairs *سی* *m.* of land reform. *سی* *m.* of agriculture and irrigation *سی* *m.* of state *سی* *m.* of development *سی* *m.* of telecommunication *سی* *m.* of interior *سی* *m.* of oil *سی* secretary of the air force. *سی* *n.* minister's post/ term of office.

wezife (A) *n.* post, position, job (*esp. in the government*). *Syn.* فرمانبرتری. *C.f.* پیشه، فرمانبر. *n.* official, civil servant. *Syn.* فرمانبر. *C.f.* کاربده‌دهست.

wesa *adv.* thus, in this way.

west *pres. stem of the verb* *q.v.* *وستان* *v.i.* stop, come to a halt/ standstill. *ان* *q.v.* *لی* *وستان*، *له* *سروستان*، *را* *وستان*. *ل* *v.t.* stop, bring to a stop/ halt/ standstill. *او* *adj.* stopped, halted; out of order/ work (*s.th.*). *لی* *وستان* *See* *ان* *ان*.

westa 1. *n.* master craftsman (*c.f.* شاگرد). 2. *adj.* master, expert possessing consummate skill. *وستان* *v.* be skilled/ expert (*in*-له). *سی* *n.* skill, mastery; position/ profession of a master craftsman.

v. show skill, display mastery (*in*-تیا).

wese *See* *وا* *q.v.*

weslam (A) *inj.* and that's all, and there is an end of it, and let it be done with that.

wesēt (A) *n.* will, one's testament before death. *v.* make/ have one's will prepared. *نام* *n.* will, the written instrument for disposition of an estate after one's death. *Syn.* 1. پیشه‌نگنامه.

wesan *v.i.* blow (wind) (*c.f.* همل). *v.t.* 1. shake, wave, motion (*with the hands/ s.th. held in the hands*). 2. sow (seed) *esp. by scattering*. *دهست* *لی* *وستان* *See* *هوه* *وستان*.

west *n.* slow fine rain. *C.f.* باران. *وشت* *وشت*.

wesek *n., zool.* lynx.

wesēn *pres. stem of the verb* *وستان* *q.v.*

wesēn *second part of some compound forms meaning: hurling/ throwing/ tossing.*

wefa (A) *n.* good faith, loyalty. *See* سفدت.

wefr *n.* kind of gum. *C.f.* بنیتشت.

weqre = *قوره* *q.v.*

weqf (A) *n.* endowment (*fund/ etc. for a benevolent purpose*).

weqwaq *n.* name of a fabulous tree.

weqweqū *n.* coo, cooing.

weqe = *هزه* *q.v.*

wek 1. *prep.* like, similar to, having the characteristics of, as. *E.g.* He is like me. 2. *conj.* as, when, while. *E.g.* He left, we came back. 3. *adv.* as, equally, to the same degree/ amount.

E.g. دره وهک سگ. *He is vicious as a dog.* + وهک
 1. *v.* be like/ as, be similar to. + وو - *See* وهک. 2. *conj.* as if. *E.g.* وهکو سمری لی شتوا. *وهکو*
 وهکو. *It was as if he was confused.* بیت واپرو
 - + یهکی یئی ووتبی *As if someone had told him.* +
 نهم دووانه وهک یهکن *E.g.* 1. *adj.* alike, similar. *E.g.* These two are similar. 2. *adv.* equally, alike, in
 the same manner/ degree/ form. + یهکی *n.*
 similarity, alikeness.

wekll (A) *n.* agent, representative. *C.f.* وهکیل
n. steward, major-domo. - خمرج + بریکار، سمرکار

wel *adj.* lost, strayed, missing. + وهل برون *v.* be
 lost (*s.o.*). *E.g.* وهل به. *Get lost!*

welat = ولات *q.v.*

welam = ولام (all forms) *q.v.* + وهلام *n.*
 elucidation, interpretation.

wella (A) *intj.* by God (often used
 with *بیلا* for emphasis).

wen *n.* terebinth. *See* قهزان.

wenaq *n.*, med. diphtheria. + وگرتن / *v.*
 contract/ be afflicted with diphtheria; also
 used as deprecation, i.e. دهک وهناق بگريت. *May*
you suffocate!

welfi *adj.* pious, godly.

wend *adj.* brave, bold. (*syn.* 1. نازا); also
 used as suffix to certain names, i.e. ههمهوند.

wenewz *n.* nod, nodding (from
drawziness). *Syn.* پنینوک 2. چورتم. +
 خموالوو. *v.* nod, doze off. + وهنموز دان /
also بردنموه *n.* a nod/ nodding. +
 کوتی *n.* repeated nodding and
 dozing off.

wenewse *n.*, bot. violet. + وهنموشه
adj. violet in colour, having the colour of violet.

wewle *See* بهبارانی. + وهویله.

wewfi *n.* bride, daughter-in-law (*c.f.* بووک). +
 له *n.* doll (*children's*). *C.f.* شووشه.

weh *intj.* used to express wonder/
 amazement: wow. + -- *intj.* used to express
 delight: gosh.

weha *See* واها.

wey 1. *n.* harm, injury, great discomfort.

C.f. بی *under* بیوهی. *2. intj.* denoting
 pleasure/ surprise/ strong feeling: wow; also
 denoting grief/ regret/ distress. *E.g.* وهی له من.

Woe is me! + برون وهی (هه) *v.* be a source of
 discomfort/ distress (*to-* normally used in the
 negative). *E.g.* وهی بؤکس نیه *He causes no one*

any harm. + باب *See* کولموه یباب. *adj.*
 quarrelsome (a person). + رۆ *intj.* denoting
 pity/ concern: alas! + شوومه *n.* 1. glacial and
 nasty weather. 2. calamity, misfortune, ruinous
 situation. + -- *intj.* used to jokingly undermine
s.o.'s action.

weysek = وهشک *q.v.*

weylan *adj.* confused, at a loss,
 disoriented. *Syn.* سمرگردان.

wê *n.*, restr. investigation. + وی کردن *v.*
 investigate, enquire into, explore. *Syn.* پيسا دان.

wê *pres. stem of the verb* ویستن *q.v.*

wêt only in شیتوویت *q.v.*

wêr *pres. stem of the verb* ویران *q.v.* +
 ویران *v.i.* dare, have courage to contend
 against/ venture/ try. *E.g.* ناویری بهجیت *He is*
afraid/ doesn't dare to go. *under* بی ویران.

wêr *n.* (act of) treating (*s.o. by paying for*
i.e. meal, etc.). + ویر کردن *v.* treat, pay for.
 + له *v.* be the one to treat others. *E.g.* ویرتان
 له سمرمنه *I am treating you all.*

wîr = بیر (all forms) *q.v.*

wêra *prep.* notwithstanding, despite, even
 with. *C.f.* سمرهرا.

wēran *adj.* ruined, destroyed (*c.f.* خاپورر ²); desolate, forsaken. ~ مالویران + *v.* be in ruins. + ویران کردن *v.* ruin, destroy; sabotage. + کاری *n.* destruction; sabotage. *C.f.* خراپکاری. + کمر *adj.* destroyed, ruined; sabotaged. + *n.* and *adj.* saboteur; destroyer, ruinous. + *n.* ruins. + *n.* state of ruin.

wēgul *n.* comma (punctuation mark). *C.f.* ویرگول
نیست.

wīze *intj.* denoting a low dull humming sound/ drone. + ویر *n.* persistent dull humming sound.

¹ *wēze* only in *q.v.* under *چ*.

wīzi *intj.* denoting a high-pitched vibrating sound (*i.e.* mosquito, fly, etc.), hum. + ویز *n.* persistent and ویزه *q.v.* + هاتن *v.i.* be heard humming.

wēj *v.i.* say, express through words. + *n.* literature, literary culture and refinement. 2. *adj.* pure, refine, unmixed. + *n.* conjunction. + *n.* speaker, literary person. + *n.* man of letters/ culture, person versed in the humanities. + *adj.* literary.

wēje *n.* wooden bolt/ peg.

wēst 1. *pres. stem of the verb* ویستان *q.v.* *n.* stop, short break/ pause/ interval. + *n.* station, stop. = ویستان (all forms) *q.v.* + *n.* [ویست] - ان

wīst *n.* wish, desire (*syn.* ناره زوو); request, asking, demand. *C.f.* [وی، نموی] - کن + گمراهک. *v.i.* want, wish, desire. *E.g.* چیت نموی What do you want. ویستان I want to go back. نه نموی برده موهه + خوش ویستان ~ We wanted to tell him. پیتی بلتین *v.* want/ desire to have back or repossess. + *n.* requirements, demand, prerequisite. + *irregular pass.* [ویستری] - ران + *adj.* wanted, coveted, *form of* ویست *q.v.* + *adj.* *wīst* *q.v.* + *adj.* wanted, coveted,

sought after; desired. + *n.* issue, question, point. *C.f.* بابدت.

wīq *q.v.* = ² وایق

wēl *n.* tact, address, savoir faire. + (هه) ویتل *v.* be tactful, have address. بهویتل، بیویتل، *v.* show tact/ address (*often used sarcastically for one who acts thoughtlessly*).

wēl *adj.* stray, homeless, wandering (*person*) (*c.f.* وسرگردان); stray (bullet/ etc.) (*c.f.* ناگمهان). + *v.* wander; be lost/ stray. + *v.* lose. *E.g.* I lost the way. *adj.* completely lost, desolate, forlorn (*a person*). + *n.* homelessness, helplessness.

wēna *n.* imagery, mental picture; recollection. + *v.* have mental picture of, imagine; recall vividly.

wēnce (T) *n.* lucerne.

wēne 1. *n.* image, reflection; photograph, picture (*c.f.* 1. نیگار). 2. *adj.* like, kind, type (*c.f.* مانمند). *E.g.* People like you. *q.v.* + *n.* example. *q.v.* + *n.* photographer. + *v.* photograph, take a picture (*of*). + *n.* photography (*art/ process of*).



h the 25th letter of the Kurdish alphabet.

- ه¹ -e defining suffix used: 1. with the dim. adj. نمو and نمو. E.g. نمو ژنه. This lady نمو سواره That horseman. 2. with dim./ affectionate connotation esp. in the shortened forms of personal names and nicknames, i.e. مچه مچه for مستفا , سلیمان for سلنه .
- ه² -e an article attached to the end of verbs to introduce and join with a following prep/ noun forming a compound verb. E.g. خستمه سمر مینزه که. I put it on the table. کردم کۆلم I carried him on my back.
- ه³ -e form of Izafe used to link a permanent epithet to the noun it qualifies, E.g. دهسکه گول. دهسکه پیاز q.v.
- ه⁴ -e suffix to a noun modified by the definite article که -the. E.g. سهگه دره که. The vicious dog.
- ه⁵ -e article used in comb. with the hemze /د/ to introduce the pres. and imperf. tenses of most verbs, e.g. نهروم , نهزانی.
- ه⁶ -e used in forming nouns from other nouns, E.g. خرابه نیشک elbow , خرابه نیشکه L-shaped pipe , خرابه bad , nouns qualified by numerical adjectives or verbal roots, E.g. سال دوانزه مانگه Throughout the year , کرده من وهردهی نهوه. I toil while he reaps the benefit.
- ه⁷ -e vocative ending. E.g. کوچه Boy!

- ه⁸ -e 3rd pers. sing of the substantive forms of the verb بوون meaning: is. E.g. جوانه Is pretty.
- ه⁹ -e emphasizing particle used before pronouns and demonstrative adjectives, E.g. نهتو وهره. You come.
- ها¹ ha used with the verbal inflection/ substantive form of the verb بوون. E.g. هان له. هام لیره. They are at their own home. I am here. Syn. 4. وا. There is a man with him. هایت له کوی؟ Where are you?
- ها² ha intj. used with a request/ plea. E.g. ها بیکه. ها به خاتری خوا. For God's sake.
- ها³ ha also هانی here (used interjectionally). E.g. ها بیکه. هانی بیده ری. Here (it is), give it to him.
- ها⁴ ha prep. used to request the repetition of an utterance or part of it: what?
- ها⁵ ha intj. preceding a negative expr. indicating a warning/ reminding of consequences. E.g. ها! نه لیت پیتی نهوتم. نهوایت نه لیتیم ها! Look! I am telling you, don't go.
- ها⁶ ha intj. used in summarizing/ confirming s.o. else's statement. E.g. نهویش مردوه ها! He is dead too, isn't he?
- ها⁷ ha conj. either.....or Syn. یان.
- ها⁸ ha adv. here and there. E.g. هالیره , هالمری.
- ها¹ hat n. and adj. luck, fortune (c.f. 2. بهخت); lucky. C.f. نههات. v. have luck, be the result of luck/ good fortune. +. نههات n. touch-and-go/ uncertain/ contingent situation or outcome: هاتی نههات hazardous course. +. هاتی adj. propitious, tending to favour.
- ها² hat 1. 3rd pers. sing preterite of هات q.v. E.g. هاتی دوتنی. He came yesterday. 2. n. coming. idiom. بوو به هاتی هاتی رۆم. All thought it would

happen but it never did (*lit.* it turned out to be like the coming of the Turks).+ *n.* frequent coming and going (*c.f.* راپیته); frequentation, visit (*see* ناموشو); traffic (*see* 1. راپیچکه).+ هاتو *v.* come and go, walk up and down; frequent.+ [دئی، ی، یه] *v.i.* 1. come, arrive, show up. *E.g.* منیش یه/دیم /دیم I am coming too. 2. *used in comb.* with هتا -the more and a comparative adjective. *E.g.* هتا نه هات خراپتر نه بوو The more time was passing the worse he was getting. 3. first part of certain compound forms.+ نه بیرا *v.* cross one's mind, occur to (*of an idea/ notion/ etc.*).+ نه به دواډا *v.* come after, come to take/ fetch.+ نه به سر *v.* 1. *in comb. with* دا meaning: come upon suddenly, surprise (*s.o.*) in the act/ performance (*of s.th.*). 2. *in comb. with* دا meaning: quiet, mollify, placate, calm down. *Syn.* نه به میوانی + به سهر هاتن *v.* come to visit, call on/ come as a guest.+ نه *part of some compound forms meaning:* come upon, happen to.+ نه با *v.* be in heat (*of a cat/ dog*).+ نه بوون *v.i.* come into being/ existence, be born. *C.f.* له دایک بوون 1. come in front/ get in the way (*of*).+ نه بهر بار *v.* 1. be broken in (*of a horse/ pack animal*). 2. concede and go along (*with*).+ نه بهر چاو *v.* seem, appear, give the impression of being. *E.g.* وا هاته بهر چاوم So it seemed to me.+ نه بهر هم *v.* 1. yield, produce; show proceeds/ return. 2. be achieved/ accomplished. *C.f.* نه بهر هم *v.* recall, come to mind. *C.f.* نه بهر هاتن، بیر کموتنه *v.* 1. join, affiliate with. 2. be added to.+ نه پیتش *v.* happen, occur. *Syn.* نه جوش + پرو دان *v.* work up to a frenetic pitch.+ نه جیهان *v.* be born. *See* له دایک بوون *v.* itch, develop an itching sensation.+ نه خواروه *v.* descend, come down. *C.f.* نه خمو + دا به زین *v.* see in one's dream, dream about. *idiom:* بنو بیتنه خمو You may only dream of it.+ نه دهست *v.* rise to the occasoin, respond warmly.+ نه دی *v.* come

true, be realized/ fulfilled. *E.g.* دی هاته کم هاته دی My wish came true.+ نه ری *v.* happen to, come upon, encounter, meet. *E.g.* خراپدی هاته ری He encountered evil.+ نه زمان *v.* break silence; speak up (to/ against- لی); begin to speak (*esp. of animals/ inanimate objects in fables*).+ نه ژتربار *v.* yeald, bear, assume (*responsibility/ duty/ trust/ etc.*).+ نه سوی *v.* hurt, ache (*of the body*).+ نه سر *v.* 1. switch to, come around to adopt/ agree with (*an opinion/ concept/ etc.*) *E.g.* هاته سر قسمی تو I came around to your point of view. 2. come to the point, be on the verge of (*often followed by the phrase* نهوی *نمودی*). *E.g.* هاته سر نهوی که واز بیتیم (*که*) I have reached the point of giving up. 3. pay visit/ come to (*esp. to express/ exhort/ warn the person visited*). *E.g.* هاته سهرم به تووره بی He came to me in an angry mood.+ نه سر چوک *v.* get into a kneeling position.+ نه سر پار *See* 2. هاتنه بهر *v.* stand on end (*of knuckle when thrown in a game of میچین q.v.*).+ نه سر کلک *v.* stand on end (*esp. of a snake*).+ نه سر کار *v.* begin to talk, start to speak.+ نه سر کار *v.* begin to function/ operate. *C.f.* کار + کموتنه کار *v.* appear on the scene/ stage, come on and join in/ participate.+ نه کرین *v.* be affordable/ manageable to bear (*the cost/ price of s.th.*).+ نه کتوره *v.* join the group/ gathering, join the club.+ نه کول *v.* come to a boil, start boiling.+ نه گهر *See* کموتنه گهر *v.* 1. come to, visit, drop in on. 2. *in comb. with* هوه meaning: come next to, come and (*sit/ stand*) beside/ close to, approach.+ نه مهیان *v.* come forth, enter the ring/ arena/ field (*of battle/ contest*); come up, be mentioned/ brought up. *C.f.* هاتنه ناوان، هاتنه کایه، هاتنه ناوان *v.* come up, be raised/ brought before (*a group/ audience/ etc.*).+ نه موه *v.* 1. come back, return; come again. 2. first part of certain compound verbs meaning: feel, attain, regain, *E.g.* بیز بیز *v.* regain vigour/ health and zest, be reanimated.+ نه موه *v.* هاتنه موه

remember, recall. *Syn.* بیره کردنهوه +جی. *v.* be set (of dislocated joint/ broken bone).+
 نموئه/ری *v.* be rewarded (by good/ evil) for a specific action/ deed. + نموئه/سلاو *v.* be back on speaking terms (with گمل-). + نموئه/سدر *v. l.* return, go back, come/ touch upon once again. 2. return to (e.g. the right path).+ نموئه/سرخو *v.* regain consciousness.+ نموئه/یاد *v.* remeber, recall.+ نموئه/یهدک *v.* come together, meet/ touch each other (as of both sides/ ends of s.th. i.e. a coat).+ نه/وتزه *v.* unleash an attack on, deal effectively with (s.o.).

³هات *hat* part of certain nouns denoting plural, E.g. میوههات، دتهات *q.v.*

هاج *hac* only in هارو هاج *q.v.*

هار *har* *adj.* rabid; mad, marked by wild gaiety and merriment/ uncontrolled activity (c.f. شیتوکه). + هار بون *v. l.* have rabies. 2. be affected with frenzy/ wild activity (of s.o.). + هار کردن *v.* incite, agitate to the point of mad/ frenzied activity.+ وهاج *adj.* annoyingly wild/ boisterous (i.e. a child).+ سی *n. l. med.* rabies. 2. madness, wild activity/ merriment.

هاری *har* *pres. stem of verb* هارین *q.v.* +ران *pass. form of the verb* هارین *adj.* ground, milled; pulverized.+ حر *adj.* grinder; molar (tooth).+ [هار]ین *v.* grind, mill; pulverize, reduce to powder. ~ باراش.

هارتوهوورت *hartuhurt* *n.* vainglory, bragging. See خوهمل کیشان.

هاروو *harû* *n. anat.* gum. See بووک.

¹هاریه *hare* *intj.* denoting a crashing/ shattering sound (i.e. of glass breaking); roaring sound (of water) (c.f. هازه). + هاریه کردن *v.* break with a crashing sound. + هاریه/هاتن *v.* roar, rush/ move with a roar (of water).+ هاریه *n.* sustained crashing/ shattering sound.

²هاریه *hare* *n.* harmful insect which attacks vegetables. + هاریه/تی دان *be attacked by* هاریه.

هاریکار *harfkar* = ناریکار *q.v.*

هاریه *harfye* *n.* insect which distroys tobacco by eating the leaves.

هاز *haz* *n., bot.* dock. *Syn.* کاردوو.

هازه *hazime* (A) *adj.* digestive, that which aids digestion. ~ همرس.

هاز *haj* *adj.* bewildered, baffled. *Syn.* سمرسام.+ وهوو *n.* howling and hooting (i.e. of dervishes).

هازندن [هاژن] *hajandin* *v.* swoosh, flow/ come out with a swoosh (i.e. water).

هازه *haje* *n.* a swoothing/ rustling sound.+ هازه *n.* sustained swooshing/ rustling sound.

هازه *hajile* See کوژه که.

هازندن *hajên* *pres. stem of verb* هازندن *q.v.*

هاس *has* *n., bot.* wild hyacinth.

هاسریمه *hasirme* *n.* flap (on a saddle).

هاسوهووش *hasuhûs* *n.* fuss, needless bustle/ excitement.

هافل *haval* *n.* fruit/ result/ product (of one's effort/ work). C.f. نه نجام، بهره دم.

هاقوو *haqu* See کوتری هاقوو.

هاکا *haka* *adv.* shortly, soon, any minute. E.g. هاکا گه یشته. He should arrive any minute.+

یسی *adj.* impending, imminent, looming. C.f. چاوه پروانکراو.

هاکو *hako* only in له هاکو *adv.* haphazardly, aimlessly.

هالار *halaw* *n.* steam, vapour, reek (*syn.* ههلم); hot air.+ له ههلسان *v.* be steaming/ steaming hot.

¹هاله *hale* *n.* glanders with nasal ulcers (of a horse).

هاله² *hale* See بهرسيله.

هام *ham* also هم = هاو q.v.

هامار *hamar* n. level ground/ plain, flatland.

C.f. زهوی ~ دهشت.

هامشۆ *hamšo* = نامشۆ q.v.

هامیز *hamêz* = نامیز. See باوهش.

هان *han* n. goad, prod, incitement, urge. + دان /- v. goad, incite, prod. C.f. 2. ادراو + پر کردن. adj. incited, instigated, prodded on. + دهر n. instigator; inciter; driving/ motivating factor; catalyst. + هانه n. continued prodding/ inciting. + دان هانه v. prod continually, incite/ urge persistently.

هانا¹ *hana* n. plea, appeal for help. + بردنه بهر. v. appeal to (s.o.); appeal to (s.o.'s) sense of fairness/ justice/ conscience. + بهر adj. suppliant, beseeching, imploring. + هیتانه بهر. v. plea for help (to); put one's fate in (s.o.'s) hands. C.f. داوین گرتن.

هانا² *hana* n. honey (used only in the expr. هانام. Well said (to s.o. saying s.th. propitious/ favourable).

هانێ *hanê* standard expr. equivalent to: here, take it/ have it.

هانین *hanin* See هیتان.

هانه *hane* See کانی.

هاو¹ *haw* prefix to certain nouns meaning: co-, equal, fellow-, partner. i.e. هاویابه q.v. + ناهدنگ - also ههماهنگ adj. harmonious, coordinated, agreeable. + ناهدنگی - also ههماهنگی n. coordination, (act of) harmonizing. + بهمش n. & adj. partner, associate; sharing; common. C.f. هاویش بوون + ناوکتۆ. v. sympathize (with). + بهشایدتی n. cooperative, enterprise owned jointly. + بهمشیتتی n. partnership; participation. + بهمشی n. association, act of sharing/ associating. + هاویشی کردن v. share in,

associate. C.f. بهیجۆری + بهمند - adj. connective, tending to connect. + بهندی n. connection, link, tie. + بهیر - n. person having a similar view/ outlook/ impression (esp. in a political/ ideological sense). + پا - n. accomplice (esp. in wrongdoing). + پایه - adj. of same/ equal status. + پرسی - n. conversation, exchange. + پشست + هاو پرسی کردن v. carry on a conversation. + پشست n. stand-by, supporter: برای پشست brother by the same father; loyal, faithful. + پشستی n. mutual assistance/ backing. + پیمان - n. ally, confederate. + پیمانی n. alliance (state of). + تا - n. equal, match. + تهرازوو + بیتاوتا - adj. balanced, of equal weight/ importance. C.f. هاوسهنگ + تەك - n. companion, counterpart; supplement. + تهمەن - adj. of the same age (syn. بهژا); contemporary. + جلمو - 1. n. corollary, natural consequence/ effect. 2. adj. in double harness/ close association. + جۆر - adj. similar, analogous, of the same kind. Syn. هاوچمشن. + جۆری n. similarity, analogy. + جوت - adj. equal, alike; identical. + جسی - adj. commensurate, equivalent, corresponding. + چاخ - adj. contemporary (of s.o.). Syn. هاوتهمەن. + چاو - n. envious rival, emulator. C.f. هاونبەرد. + چاوی - n. envious rivalry/ competition. C.f. چەرخ + چیره - n. co-singer; chorus. + بهر بهرەکانی - See چەشنی. + چەشن - adj. similar, alike. + چەشنی n. similarity, likeness. + چەق - adj. concentric, having a common centre/ axis. + چەك - n. comrade in arms. + خاك - adj. neighbouring, adjacent. C.f. خوان + دراوسی. n. one who eats at the same table. + خەف - n. sharer of the same bedroom/ dormitory. + دەرد - n. companion in misfortune. + دەست - adj. similar. See هاوچۆر. 1. adj. intimate. 2. n. close associate, confidant. C.f. 1. ناوہل. + دەنگ - n. ready helper; person one feels free to call upon/ seek help from. + دین - n. co-religionist. + راز - n. confidant, partner in/ sharer of a secret; intimate person. + ری - n. companion, colleague (c.f. برادر).

fellow traveller. + ریتی. *n.* companionship. +
 زاوا *See* زوا. *n.* & *adj.* twins; twin.
C.f. دوانه. *adj.* speaking the same
 language. + زۆم *adj.* local, provincial,
 district. + زۆم. *n.* & *adj.* fellow
 countryman. *See* هاروولات. *adj.*
 consonant, compatible, congenial. + سال. *adj.* of
 the same age. *Syn.* هارته مهن. *adj.* of one/
 same view, having/ sharing a common
 understanding. + سنور. *adj.* limitrophe,
 adjacent in border. + سوتند. *n.* & *adj.*
 conspirator; collaborator, confederate. +
 سوتندی *n.* conspiracy; collaboration. + سده. *adj.*
 belonging to/ of the same century. + سر. *n.*
 spouse, consort, partner in life; close
 associate. + سهردهم. *adj.* contemporary. *Syn.*
 سدنک. *adj.* of equal weight/
 importance/ influence. *C.f.* هارتهرازوو. *n.*
 equilibrium. + سسی. *n.* nighbour (*see* دراوسی);
 local. + شار. *n.* fellow citizen. *C.f.* هاروولات.
adj. equal in rank (*c.f.* هاروسدنک); equal,
 match (*see* هاروتا). + شیره. *adj.* foster (*brother/
 sister*). *C.f.* شیرخوشک, شیربره. *adj.*
 corresponding, consistent. + کات. *adj.*
 contemporary (*of a person/ event/
 phenomenon*). + کار. *v.* coincide. + برون.
n. co-operator, co activator; co-worker.
(c.f. کاربره); factor, active element/
 contributor. + کاری. *n.* cooperation, coaction,
 team work. *Syn.* هاروکاری کردن. + تهفکاری.
v. cooperate, act/ work (*with* لهگدل). +
 کیش. *adj.* parallel/, equidistant. +
 هاروکیش برون. *v.* be parallel/ of equal
 distance (*from*). + کیشه. *n.*,
math. equation. + کیشی. *n.* parallelism. +
 گهر. *adj.* attributed, ascribed, imputed. +
 گهری. *n.* attribution, ascription; affinity. +
 لا. *n.*, *math.* equilateral. + لف. *adj.* match,
 peer, equal. *See* هاروتا, حریف. *n.* one who
 shares a house with another, fellow lodger. +
 حمل. *n.* yokefellow, mate. + برون به هارومل.
n. homonym. *Syn.* چور. *n.* 1. namesake. 2.

synonym. + خاوه. *adj.* synonymous, alike in
 meaning/ significance. + خاوی. *n.* synonymy. +
 نشین. *n.* & *adj.* fellow resident. + خوره. *n.* one who
 takes turns/ alternates with another. +
 خووسمر. *n.* co-author. + نمبرمد. *n.* antagonist,
 opponent, rival. *C.f.* هاروچار. *n.* antagonism,
 rivalry. + نیشتمان. *n.* compatriot, fellow
 countryman. + وولات. *n.* compatriot. +
 وولاتی. *n.* citizen, national.

هاروژ *v.t.* [هاروژ] -یتن. هاروژت *pres. stem of verb* ²haw
 throw. *See* هاروژت.

هاروار ¹hawar *n.* yell, shout (*esp. to call s.o./ cry
 for help*): - خوار. God help (*me/ us*).
v. yell, shout/ cry out (*c.f.* قیژاندن); *used with* لی
meaning: call out to (*s.o.*). + بوردن. *v.* seek the help
 (*of* -بو). + کمر. *n.* caller. + لئی هستان. *v.* cry out/
 demonstrate (*the seriousness/ urgency of one's
 situation or affliction*). + - ن. sustained/
 continued yelling or calling. + سی. *n.*, *mil.*
 reserves.

هاروار ²hawar = هوار *q.v.*

هاروان hawan *n.* 1. mortar (*for use with
 pestle*). 2. *See* هاروهن. *دسکومان*.

هاروردن hawûrdin *See* هیتان.

هارها hawha *also* هارهاو *n.* commotion, din.
C.f. هارها.

هارهن hawen *only in* تزیی هارهن *n.* mortar gun.

هاروژ hawêr *n.* separation of lambs from ewes
 for milking (*esp. in the evening when flocks
 are returned to their owners by the shepherd*). +
 هاروژ کردن. *v.* separate lambs from
 ewes.

هاروژ -hawêj 1. *part of certain adjectives
 meaning*: -thrower, hurler. 2. *pres. stem of
 verb* هاروژت.

hawtstin v.t. throw, hurl, cast (c.f. [هاوین] اوارشتن ناگردان 1. (فیری) دان. c.f. 1. (تی) گرتن).

hawin n. summer (season). Syn. تاوسان +
n. & adv. summer time, in/ during summer. +
adj. summer (clothes/ fruit/ etc.). +
n. spell of fine warm weather during a season other than summer. +
n. summer house. C.f. کهر +
n. summer vacationer/ visitor. +
n. summer resort/ camp. +
See هاوینه.

hay intj. expressing disbelief meaning: surely not!, really? +
n. lottery, drawing of lots; chance. +
intj. yes of course! (exr. of belittlement). +
expr. meaning: I spy (in the game of hide-and-peek).

hay intj. used in crying wares, i.e. های² melons for sale!

hydrogin (E) n. hydrogen.

htd short for هتا دوایی meaning: etcetera (etc.)

-eti suffix forming abstract nouns, E.g. پیاو، manhood/ manliness.

hir intj. denoting belittlement and sarcasm: really!

hizr n. mind, consciousness (c.f. بیر، هوش); reflection, pondering. +
v. think consciously (of); reflect (upon), ponder. +
adj. reflective, contemplative.

hijan = هزان q.v.

-ekan defining suffix for plural nouns not ending in o, E.g. ژورر، ژورره کان، the rooms.

-eke defining suffix equivalent to the definite article the for nouns not ending in ه¹ که. C.f. سیوه که، سیوه

-eke dim. suffix (often vocative) used with affectionate connotation, E.g. همدکه Muhammed, my son/ old chap!

-em also امین adjectival suffix used in forming ordinal numbers, E.g. چواره مین / چواره م four.

-emeni suffix to certain nouns denoting: -stuff, -ment. E.g. سارده مینی cold refreshments.

hinduyi n. variety of gape - تری q.v. هندویی

higori adv. late evening (period between sunset and bedtime) C.f. نیواره.

hingebér n. long-nosed spade with a rope used in digging/ cleaning irrigation runnels.

ho v. 1. cause, reason, occasion (c.f. 2. مایه، 2. سایه); also used with به meaning: because, E.g. هوی تووه because of you. 2. determinant, factor, prime mover (c.f. 2. ماک. syn. 1. بونه). 3. basis, rationale, underlying reason (see 2. E.g. Why did he do this?; ulterior motive (c.f. مهبست). 4. mean(s), medium, agency, instrumentality. E.g. هوی دوستکردن means of production. 5. condition, stipulation, promise (see 1. مبرج)، E.g. هوی بییت که توش بییت on the condition that you come too. +
adj. reasoned, logical, sensible. +
v.i. be fruitful/ rewarding/ worthwhile. Syn. خیر دانمه. +
adj. & n. scholarly, learned, wise; savant. +
n. wisdom, judgement, sagacity. +
v. be useful/ serviceable; be of help/ assistance (when needed/ at opportune time). +
n. factor, active contributory/ element.

ho intj. 1. hey! (normally followed by the name of the person called from a distance). E.g. هومام هومر Hey Uncle Homer!. 2. See⁵.

-ewar = وار² q.v. هوار

هوارى *-ewari* suffix used with certain nouns equivalent to: in the manner/ way/ tradition of. See هوارى -

هوبه *hobe* 1. n. group of nomads' tents. 2. adj. collective, concerted, joint, common. ~ به هوبه.

هوجنه *hocene* n. drawstring. See بهنده خوتين +. *hobe* n. implement by which a drawstring is drawn. + گـا n. the folded and sewn edge of garment into which a drawstring is drawn.

هژده *hode* also نژده n. room, chamber. See ژورور. Syn. وهه يوان +. بهرکه. n. living quarters comprising a room with a veranda/ roofed patio.

هژر¹ *hor* n. pair of saddle bags forming one piece. C.f. خورج، تپي، جموال.

هژر² *hor* intj. denoting triumph in a game/ contest: my game! admit you are beaten!

هژته *horte* n. custom, common partice, accepted/ popular rule, limit or convention. +. *horte* n. limit/ bound/ extent (of one's means/ ability/ etc.). +. وهه زانين +. v. know (one's- limit).

هژردو *hordû* also نژردو n. army. See لمشكر.

هورده *hurde* also وورده only as part of certain compound nouns roughly meaning: petit, miscellany, minute. +. بهژرژوا n. & adj. petit bourgeois. +. بهينى n. inquiry, studious/ close examination; scrutiny. C.f. تۆژينموه، كنه.

هورمز *Hurmiz* n. Jupiter (planet).

هورمزگا *hormizga* n. Zoroastrain temple.

هوزين *horin* (E) n. horn (sounding/ honking implement). +. لى دان /- v. sound a horn, honk.

هورووزان *hurûjan* = وورووزان (all forms).

ههلمت، C.f. 1. *hurûjm* n. attack, assault. C.f. 1. هيتان /- also بهردن +. هيرش، پهلامار (دهسر -) v. attack, launch an assault (on-).

هۆره *hore* n. kind of song particular to the Jaf. +. هۆره كردن /- v. sing such a song.

هوپه *hure* = 2 ووره q.v.

هوپره *hurew* n. herd of wild pig. ~ بهراز.

هۆرى *horê* n. & intj. boo, sound expressing disapproval/ contempt. +. لى كيشان /- v. boo, hoot (s.o.) in disapproval.

هوريا *hurya* only in هوراوهوريا q.v.

هۆرتشه *horêse* n., zool. fox. See ريتوى.

هۆز *hoz* n. a number of households belonging to the same تيره-clan (c.f. نيشل); small community/ populace (c.f. كۆمهنگا). +. كى. adj. communal, collective.

هۆش¹ *hos* n. state of consciousness/ thought/ sensation, presence of mind. < هۆش (هه). بهپهوش > *hos* v. have presence of mind, be alert/ aware; be conscious. +. بهر. adj. tranquilizing, causing insensibility. +. بهران /- v. lose consciousness/ sensibility. +. دان /- v. pay attention/ give one's attention (to- به). +. مهند. adj. intellectual. +. مهندى n. intellectuality; sense, perception. +. هاتنموه به بهردا / v. regain/ recover consciousness. +. يار. adj. conscious, alert; cognizant, aware. +. ياران. adv. consciously, knowingly. +. يار بوونموه v. wake up (see بيدار بوونموه); become aware, regain one's presence of mind. +. يار كردنموه v.t. wake (s.o.) up; cause to regain attention/ concentration/ etc.). +. يارى. n. consciousness; cognizance.

هۆش² *hos* intj. whoa! wo! (generally used for a donkey).

هۆش* *hov* adj. wild, untamed. C.f. كيتوى، تپيروو.

هۆقه *hoqe* n. oke (unit of weight): نى نهمسته موول: unit of weight less than standard oke. C.f. باقان /- adj. tricky, deceptive (s.o.) *hoqe*. See فيلباز.

هۆكيل *hokil* n. servant. See خزمه تكار. C.f. نوكرم.

هزگر *hogir* *adj.* attached/ accustomed (*to*-ی), fond (*of*). *C.f.* 1. هزگر بیون + رام. *v.* be attached/ feel accustomed (*to*). + سی *n.* attachment, fondness, intimacy.

هزل *hol* *n.* sheepfold. *C.f.* گمورپ، تموله، تک *n.* shack, shanty. *C.f.* کتخ.

هزل¹ *hol* *only in* چۆلوهزل *q.v.*

هزل² *hol* (E) *n.* hall, auditorium; lobby, corridor.

هوله *hole* *n.* threshing (*of harvest*). *See* گتیره کردن *v.* thresh with oxen. *See* گتیره کردن + گتیره. جەنجەر ~

هوما *huma* *n.* phoenix. + بیون *adj.* blessed; royal.

هۆمه لَغَزَا *homelxeza* *n.* tumult, large disorderly crowd. *C.f.* گۆبنگ، گتچەل.

هومید *humêd* = نومید (*all forms*) *q.v.*

هۆن¹ *hon* 1. *n.* kind of plaiting. 2. *pres. stem of verbs* هۆنن *and* هۆنینهوه *and* هۆنینهوه *n.* poetry, verse. *Syn.* هه + نهوشه *n.* poet. + -- *adj.* thick and fast (*i.e. falling tears*). + سین *also* [هۆن] *ait*, braid (*hair*); string, thread on a string (*beads*). 2. write, compose (*i.e. poetry*). *C.f.* دانان.

هۆن² *hon* *adj.* calm, composed. + بوونهوه *v.i.* calm down, regain control over one's emotions.

هوندور* *hundur* *n. and adj.* interior, inner. *C.f.* هه ندهر.

هونهر *huner* *n.* art; skill, talent, aptitude. + گا *n.* art institute/ school. + مه نده *n. & adj.* artist; creative, cultured. + مه نده *adj.* artistic. + نواندن *v.* demonstrate skill/ talent/ artistic ability. + ودر *n. and adj.* artist; artistic. + هوانه كان *n.* the fine arts. + سی *adj.* artistic.

هۆو *how* *intj.* expressing answer to a distant *ca* هۆو² *from s.o.:* yes!.. *C.f.* بدلی.

له موریهک *hû* *n.* profit, advantage. *idiom.* هویهک نه کاتهوه He takes advantage of everything/ He is an opportunist.

هوت *hût* *only in* هیتوهوت *q.v.*

هویچک* *huçik* *n.* cuff (*part of a sleeve*). *Syn.* سه رده ست.

هۆدهره *hûdere* *n., zool.* lesser bustard (*bird*). *Syn.* مێشه سی.

هۆرپ *hûr* *second part of certain compound forms meaning:* loud and prolonged/ sustained and noisy. *i.e.* قیژوهورپ، ته پوهورپ، ته پوهورپ *q.v.*

هوش *hûs* *only in* هاشوهوش *q.v.*

هوشه *hûse* *n.* boast, bragging. *See* گمزان + کار *also* *adj.* boastful; egotistical.

هوها *hûha* *n. & intj.* expressing mockery/ derision/ gibe. boo! / لی کیشان *v.t.* mock/ tease/ deride (*s.o.*) with the shout of هوها, boo.

هوهوکه ره *hûhûkere* *n., zool.* a species of owl. ~ کونده به بوو.

هه¹ *he* 1. *particle meaning existent used normally with a pronominal suffix, E.g.* ههیت You exist/ you are there (*present*). There was. ههیه God exists/ There is God to reckon with. 2. *prefix often replacing the subj. prefix ب.* *E.g.* تۆ بلیت هه بیت Do you think it could be available? + بوون *v.t.* have, hold in one's possession, own. + بوونی *also* ² *n.* existence. *idiom.* هه مه هه مه حسابه *what counts is what you are (worth) and not what you were.* + بوونه بوو *n. traditional opening for folktales roughly meaning:* once upon a time. + یه تی *n.* fact of existence. + یی *n.* existence.

هه² *he* *interrogative expr. meaning:* what was that again?

هه³ *he* *intj. in comb. with the Hemze meaning:* no. *E.g.* هه یی مه لی No, don't tell him. *C.f.* نه.

همپروون **heprûn** *adj. gen.* broken to bits. + به - *adj.* dashed/ smashed to pieces.

همپوو **hepû** *nursery expr.* meaning: gone!, no more!

همپک **hepk** *n.* implement- کډلکیت *q.v.* used to tighten the woven lines of a black tent- دوار together.

همپه **hepe** *n.* peg.

هدتا ¹ **heta** *l. prep.* until, up to, as far as. *E.g.* هدا دوکانه کم چوم. I went as far as the shop *C.f.* 1. 2. *conj.* as long as, as much as. *E.g.* هدا As long as I live. هدا نه توانیت As much as you can. 3. *adv.* even (normally followed by *if*). *E.g.* هدا نه گمر توش نه یدیت Even if you don't come. + دوايي ¹. *n.* etcetera, etc. *Syn.* هندا. 2. to the end (see هدا سمر); until later. + سمر *adv.* to the end, permanently. + کوو See هدا 1. + هدا *adv.* forever.

هدتا ² **heta** *intj.* in order to, so that. *E.g.* هدا هاتم هدا I came in order to see you.

هدتار **hetar** *n.* boulder, big rock. *Syn.* تاویر.

هدتارهک **hetarek** *n.* used only in the rhyme: هدا هدا هدا و هدا هدا حاجی حاجی حاجی حاجی هدا هدا هدا Hajj may your pilgrimage be blessed.

هدتاو **hetaw** *n.* sunshine. *Syn.* ناافتاو. *C.f.* 1. خوز *v.* be struck/ affected by the sun. + بردو *adj.* parched by the sun. + کموتن *n.* daybreak. + گاز *adj.* sun-burned.

هدترة **hetre** *adj.* scattered (*c.f.* بلاو); stray (see تمره).

هدتک **hetk** (A) = هدا تک *q.v.* (all forms).

هدتوان **hetwan** *n.* salve, ointment.

هدتوته **hetote** *n.* charm hung around child's neck as protection against decline. ~ به بون کموتن.

هدته **hete** = هدا هدا *q.v.*

هدتەر **heter** *adj.* insistent, pressing; resolute, dogged, relentless (*syn.* 2. سور¹). + هدا هدا بون *v.* insist/ persist (*on*- لاسمر); be resolute. + سی *n.* insistence; resolution, determination.

هدتیه **hetite** *n.* drawplate/ die with holes for wire drawing.

هدتیم **hetim** = هدا تيو *q.v.* + هدا *adj. & n.* uncouth; nobody, person of little worth.

هدتوو **hetiw** *n. and adj.* orphan. *Syn.* ستوی. *C.f.* هدا هدا under بیساوک ³. *adj.* with/ having small children (*a widow*). + باز *adj. and n.* pederast. *C.f.* هدا هدا کی، میتباز *n.* pederasty. + خانه *n.* orphanage. + هدا هدا *n.* urchins, group of pert/ roguish youngsters. *C.f.* لاتولوار.

هدتوو **hecû** (A) *n.* lampoonery. *Syn.* دا شوین. + هدا هدا *v.* lampoon. + کمر *n.* lampoonist.

هدتیجی **Hecîcî** *n.* villager from Hajj in Hawraman skilled in woodcrafts and travels long distances on foot to sell his wares. *C.f.* قمره ج، دؤم، خمرات.

هدج ¹ **heç** *adj. used in conj. with a noun and indefinite suf. indicating:* what-, who- where-. *E.g.* هدا هدا شتیک whatever (thing). هدا هدا کسی whoever (person). هدا هدا کاتیک Whenever (time). هدا هدا کوی Wherever (place). *C.f.* هدا هدا.

هدج ² **heç** *n.* cup used in the game of هدا هدا *q.v.* + هدا *n.* children's game resembling cup-and-ball.

هدجه **heçe** *also هدا هدا intj.* gee-up (generally used to urge on a donkey). + هدا هدا لی کردن *v.* urge on (*a donkey*). + هدا هدا *n.* continuous cries of هدا هدا *q.v.*

هدر ¹ **her** *conj.* as soon as, immediately at the time (*that-که*). *E.g.* هدا هدا هدا هدا بانگم بکه Call me as soon as he gets here.

هدر ² **her** *adv.* 1. only, merely. *E.g.* هدا هدا دور هدا هدا هدا هدا I only/ merely saw him at a distance. هدا هدا only once. *Syn.* 2. هدا هدا. 2. *adv.* still, in

spite of that. *هر ناچم* I still will not go. 3. right, immediately. *E.g. هر نیستا* Right now. + *بوو* - *adj.* inevitable, inescapable.

³ *her* form of the aux. verb *keep*. *E.g. هر پیتم* هر پیتم I kept telling (asking) him but he didn't come.

⁴ *her* *adj.* 1. each, any, every. *E.g. هر یه کی له* هر یه کی له Each (any) one of us. 2. all. *E.g. هر چواریان* All four of them. 3. in comb. to form other *adj.*, *adv.*, *conj.*, etc. + *نه منده* 1. no sooner than. *E.g. هر نه منده ده هم کرده* No sooner than I opened my mouth.... 2. only this much. *E.g. هر* هر I only ask this (much) from you. + *نه منده* 1. only that much, that is (was) all. *E.g. هر نه منده ی پی و وتم* That is all he told me. + *نیستا* - *adv.* right now, at once. + *چون* - *adv.* in comb. with the definite particle *یک* / *ی* and the verb *بوو* / *بیست* meaning: whatever the case/ situation/ circumstances; somehow. *E.g. هر* هر whatever the case, I will not leave him alone. *چونیک بیست وازی لی ناهیتم* somehow it was accomplished. + *چهند* *conj.* in comb. with *یک* / *ی* and various verbs meaning: no matter how much, regardless of how many, whenever. *E.g. هر چهندیک بدهیت نایفرۆشم* No matter how much you pay I will not sell. *هر* هر Whenever I come he is not here. + *چی* 1. *pron.* whatever, anything/ everything that. *E.g. هر چی نه که ی چاکمی بکه* Whatever you do, do it well. 2. *adj.* whatever, whoever. *E.g. هر چیهک بیست رازیم* whatever it is, I will accept. 3. *prep.* as for, concerning, with regard to. *E.g. هر چی منم نامووت* As for me, I don't want it. + *چیوهرچی* - *n.* rabble, ruffraff. + *تک* / *ذک* / *دووک* also *دووو* + *هرچی* *See* *چیوهرچی* *pron.* both. *E.g. هر دوو لا* Both sides/ parties. 2. *adj.* the two, both. *E.g. هر دوو جار که نوسستبوو* Both times he was asleep. + *دهم* *adv.* every now and then, once in a while (also in comb. with *یک* / *ی*). *E.g. هر دم سهری لی نه دم* I visit him every now and then. + *روژ* - *adv.* 1. every/ any

day (often in comb. with *یک* / *ی*). 2. each (in comb. with *ه*). *E.g. هر روژه شتیک نه لیت* Each day he says something different. + *شت* - *prep.* 1. in comb. with *یک* / *ی* meaning: whatever *هر* هر Whatever you have. 2. in comb. with *ه* meaning: each/ each thing. *E.g. هر شته* Each thing (item) has its own place. + *کات* - *adv.* in comb. with *یک* / *ی* meaning: whenever, at whatever time. + *کام* - *adj.* whichever. *E.g. هر کام یان* whichever one of them. + *کوی* - *adv.* wherever. + *کمس* *pron.* whoever, whatever person; each. *E.g. هر کس بو* Each to himself. + *خمبی* *adv.* at least/ lowest estimate. + *وا* - 1. *adv.* exactly thus/ so; likewise, similarly. 2. free, for nothing in return. *E.g. هر وادایمی* He gave it to me for nothing. + *وهک* - *conj.* 1. just as/ like, as also. *E.g. هر وهک خزیه تی* He is just as he was (before). 2. just as if. *E.g. هر وهک هیج نه بووی* As if nothing had happened. + *وهها* = *هر وها* *q.v.* - *pron.* each, each one (often in comb. with *ه*). *E.g. هر یه که هی یه کیکن* They each belong to someone.

¹ *her* also *هرگ* *n. mud. Syn.* *قور*.

² *her* only in *هر له پرده نه کردن* v. know nothing about, have no knowledge/ understanding/ grasp of. *E.g. هر له پری ده ر* هر له پری ده ر He doesn't understand/ know it at all.

هرا *n.* brawl, noisy melee/ riot. *C.f.* *فرته نه* , 2. *هرا بوون* + *به زم* v. have/ be involved in a brawl (with). *C.f.* *هرا کردن* + *بوون به هرا* v. cause a fuss/ brawl. *C.f.* *هرا* + *کردن به هرا* v. organize/ instigate disturbance/ brawl. + *وزنا* - *n.* big melee, widespread and noisy commotion/ disturbance. + *هرا* - *n.* loud persistent brawl/ melee/ noise. *E.g. هر هرا* هر هرا What is all that noise.

هرا *adv.* only in *هرا کردن* v. run away, take away in haste; desert. *C.f.* *هرا کردن* *under* ¹.

همراج *herac* *n.* auction. + همراج کردن *v.* auction, sell by auction. + خانه *n.* auction (*place/ room/ etc.*). + کمر *n.* auctioneer.

همراس *heras* *n.* harassment, badgering, vexation. همراس بیون *v.* be harassed/ badgered (*by*) - هدهست... هوه. *E.g.* همراس بیوم به دستیموه. I am being badgered by him. + همراس کردن *v.* harass, badger/ annoy persistently. + ان *adj.* harassed, badgered. + همراسان کردن *v.* harass/ annoy; *in comb. with* لی *meaning:* disturb, ruin. *E.g.* خموی لی همراسان کردم. He ruined my sleep. + انی *n.* state of harassment/ vexation.

همراش¹ *heras* *adj.* growing up, nearly ripe/ mature. + ناووس *adj.* nine months pregnant (*expecting mother*).

همراش² *heras* *only in* دههمراش *q.v. under* دم.

همرامه *herame* *n.* thingumajig, what-do-you-call-it. *Syn.* هین.

همرجایی *hercayî* *n., bot.* pansy (*flower*).

همرجله *hercile* *n.* wheelbarrow.

همرد *herd* *n.* rough rocky ground. + هبانان *also n.* uneven/ undulating/ hilly land. + بییر *adj.* wavering, irresolute. *C.f.* هگیل. + رارا *adj.* wandering, homeless, vagabond.

همرزانه *herzale* *n.* stand, base, platform (*on which s.th. rests*).

همرزان *herzan* *adj.* 1. cheap, inexpensive, low in price/ value. *Ant.* 1. گران; *fig.* sordid, vulgar (*behaviour/ deed*) (*see* 3 سووک). + همرزان بیون *v.* be cheap/ inexpensive; be vulgar. + همرزان کردن *v.* lower the price (*of*); cheapen. + بهها *adj.* low in price/ cost. + جان *adj.* cheap-selling (*of a proprietor/ shop/ etc.*); selling for a lesser price (*in comparison to others*). *Ant.* گرانجان. + همرزان کموتن *v.* cost cheap, be acquired cheaply/ bought at abargain price. *E.g.* همرزان کموت له سرم.

It cost me little. + سی *n.* cheapness; time/ period of a bundance and low prices.

همرزین *herzin* *n., bot.* giant millet. *Syn.* باجیک. *C.f.* 1. گال.

همرزه *herze* *adj.* immature, puerile, juvenile. + بیتر *also* چدنه *n. & adj.* babbler, prattler. + کار *adj. and n.* nonsensical, driveling. + پووال *1. n.* youthful, adolescent; lusty youth. *Syn.* 1. گمنج. *C.f.* 1. کارانه *adj.* juvenile, immature (*behaviour/ act/ etc.*). *C.f.* 1. مندلانه *n.* youth, adolescence, age of indiscretion. + نووس *adj.* given to sensational/ nonsensical writing. + نووسی *n.* ordinary/ sensational news or writing; yellow journalism.

همرس *hers* *n.* digestion, process/ ability to digest. همرس بیون *v.i.* be digested/ assimilated. + همرس کردن *v.t.* digest (*food*); assimilate mentally.

همرشته *heriste* *n.* kind of dumpling/ vermicelli. *E.g.* همرشته به ترش. savoury dish made with همرشته.

همرفی *herfi* *n.* lamb raised/ fit for slaughter.

همرگیز *hergiz* *adv.* never, not ever, at no time. *Ant.* او - همیشه. *adv.* never under any circumstances, never never (*colloq.*).

همرگینه *hergine* *n.* earthenware, pottery. ~ والته.

همرله *herle* *n.* species of beetle. *C.f.* قالزوجه.

همرمی¹ *hermê* *n., bot.* pear. ~ ناسکه همرمی. *n.* پشکوان + کرۆسک. *C.f.* گولای، تومانی season when pear trees are in blossom, early spring. + کتیوله *n.* wild pear. *Syn.* شفق. + گولای *n.* variety of yellow fragrant pear. + لاسوره *n.* variety of flushed red pear.

همرمی² *hermê* *n.* kick in the rump. + پیا دان *v.* kick (*s.o.*) in the rump. *C.f.* شق تی هیل دان.

همره *here* *adv.* most, to the greatest/ highest degree (*as used with adj. to form the*

superlative). E.g. همره گدوره Greatest, Supreme. همره بلند Highest. C.f. همره یی + -ین *adj.*, gram. superlative.

همره *here* *n.* saw (tool). *Syn.* هماسی + مشار. swordfish.

همرهت *heret* *n.* 1. peak, prime, bloom, vigour. *Syn.* 1. تاف. 2. season, time of the year. *Syn.* کژ.

همرهس *heres* *n.* 1. avalanche, landslide, snow-slip; barrage, deluge. 2. collapse, downfall, breakdown. C.f. پرووخان + پروونموه. v. descend, move down (of an avalanche). هیتنان + v. collapse, fall; cave/ fall in. C.f. پرووخان.

همرهشه *herese* *n.* threat, intimidation, expr. of intention to inflict evil/ harm/ damage. همرهشه کردن v. threaten, utter threats (against-لی) C.f. وگورهشه + چاوسور کردنموه. n. bullying threats, bullyragging.

همرهکان و همرهکان *herekan u merekan* *n.* name of an outdoor game.

همرهمه *hereme* *adj.* desultory, random, mixed, lacking definite plan/ purpose/ pattern, E.g. له تهیکم 1. جهلمبی. C.f. همرهمه at random.

همرهوهز *herewez* *n.* 1. communal labour (voluntary). C.f. زهباره. 2. coercion, synergism, collaboration. C.f. کوزمگهلی، هاوکاری + ناریکاری. *adj.* coactive, collaborative; synergetic.

همری *heri* = خوری q.v.

همریز *herêz* *n.* grass (covering lawn/ yard/ etc.). گیا ~ فریزوو، چیمهن. C.f.

همریسه *herise* See همرشته.

همریتم *herêm* *n.* region, area (*syn.* فاج. C.f. کموشمن، سمرزهویانه). *adj.* regional. C.f. (ناوچه).

*همری [همری] *herin* v. go, leave; used in the south only in the phrase: rain or shine/ یا همره یا وهره for good or for ill.

همزار *hezar* *adj.* and *n.* thousand. + ان *n.* thousands. + به *adj.* 1. precipitous, falling sharply/ steeply, of great height. 2. innumerable, in thousands. + بی *n.* millipede, thousand-legger. + جار *exclamation meaning:* a thousand times yes. + لوخانه *n.* second stomach of a ruminant. + لوخ *n.* millenium. + هم *adj.* thousandth. + هها thousands and thousands. + ییک *n.* one thousandth. + یی *adj.* having the denomination of a thousand (currency note/ bill).

همزیتله *hezbêle* *n.* spices. *Syn.* داووده رمان. n. wild thyme.

همزم *hezim* (A) *n.* digestion. + همزم بون v. be digested (food). + همزم کردن v.t. digest; fig. normally used in the negative, E.g. نه همزم بی همزم I cannot tolerate/ take this. I consider this an insult/ affront. See همرس.

همزیران *Hezîran* also همزیران *n.* June (month).

همژ *hej* *pres. stem of verb* همژان q.v. + [همژ] v.i. jolt, shake, heave (*esp. due to fatigue, hard breathing*). + [همژین] اندن v.t. jolt, shake; provoke, arouse. وروژاندن + adj. unsettling, alarming, disturbing. + تندر *adj.* stirring, emotive, exciting; provocative.

همژ² *hej* = ههش q.v.

همژار *hejar* *adj.* poor, indigent, in need (که مدهست. C.f. under بی³ بیتنوا، زیقار). *n.* poverty.

همژده *hejde* *adj.* & *n.* eighteen. + هم *adj.* eighteenth. + قسه کردن v. speak fast and loquaciously; be glib/ babbling (c.f. زور بلی. *syn.* چهنه باز).

همژدها *hejdeha* also همژدپها See همژدپها.

همژگ *hejg* *n.* 1. prunnings (from a bush/ tree/ etc.). 2. limbs (*esp. the parts from the elbow and knee down*). + ویزال. See چیلکومچوتیل.

همز مورون *hejmûn* (E) *adj.* hegemonic, ascendant, preponderant. + *n.* hegemony, ascendancy.

¹ *hes* *adj.* thick, condensed. See *خست*.

² *hes* informal/ colloquial form of *هید* *q.v.* + *n.* one's material possessions/ worth.

³ *hes* = *هست* (all forms) *q.v.*

hesare *n.* 1. star. See *نمستیره*. 2. luminary, source of spiritual intellectual light; notable person. + *n.* astrologer. + *n. astr.* Canopus.

hesan *n.* whetstone. *Syn.* *له هسان* *بدرده ساو*. *Syn.* *دان*.

hest *n.* feeling, sentiment, emotion (*syn.* *دلناز*. *c.f.* *سۆز*); sense, faculty of perceiving: *سی بیستن* * sense of smell * *سی بوئکردن*: sense of hearing * *سی بینین* * sense of sight * *سی چیشتن* * sense of taste * *سی هستکردن* * sense of feeling. *C.f.* *هوش کردن*. *v.* feel, have an awareness of; sense, perceive (*c.f.* *بردن*). + *n.* sensitive, easily affected. + *n.* sensitivity. + *n.* sense (faculty/ organ of). + *n.* *وخوست*. + *adj.* sentient, feeling, sensitive. + *n.* sentiment, predilection, attitude, thought/ judgement prompted by feeling. *C.f.* *ههلوتست*. + *n.* sensory nerve. *n.* *دهوری*. *med.* allergy. + *adj.* sensory; sentimental, emotional. + *n.* *یاری*. + *adj.* responsive, receptive, open. + *n.* responsiveness.

hestan combined form of *هملستان* used only in the imperative *هسته* and past tenses. *C.f.* *همل ساندن*. See *اندن*. + *همل سان*.

hestiri = *نمستری* *q.v.*

hesûn See *ستون*.

hes *n. & adj.* indigo; dark blue. + *adj.* hapless, bereaved, unfortunate. *C.f.* *کلۆل*; used as an expr. of reproach/ reprimand. E.g. *هش*

You unfortuate thing. You ought to be ashamed of yourself (*lit.* may you be bereaved).

hesar also *همشار* *q.v.*

hest *adj. & n.* eight. + *n.* eighty. + *amin*. also *ahemin* *adj.* eightieth. + *n.* *گوشه* & *adj.* octagon; octagonal. + *hem* also *hemîn* *adj.* eighth. + *n.* one eighth.

hestalû *n.* peach (fruit). *Syn.* *قوخ*.

heseri = *همشیری* *q.v.*

hefte also *هفته* *n.* week.

hev *adv.* together, jointly; mutually. + *n.* friend, colleague, pal, comrade. *Syn.* *برادر* *under* *n.* ally. + *n.* *آبهندی*. + *n.* alliance, compact, league. *C.f.* *هاوپیمانی*. + *n.* *الداری*. + *n.* faithfulness, loyalty. + *n.* *الکار*. + *n.* associate, colleague (*in a profession/ office/ etc.*). + *n.* *بند*. + *adj.* affiliated, connected, associated. + *n.* *بندی*. + *n.* affinity, connection, mutual relationship. *C.f.* *جفان*. + *n.* assembly, a deliberative body. *C.f.* *جفات*. + *n.* *کار* = *کار*. + *n.* proposition, overture, offer. *C.f.* *پیشنیار*. + *n.* *گرام*. syntax.

hevût *n.* schooling, discipline derived from experience/ training/ instruction. *C.f.* *دان*. + *v.t.* school, discipline, habituate. + *adj.* schooled, disciplined.

heq (A) *n.* 1. right, s.th. due to one by law/ custom/ nature. *C.f.* *ماف*. 2. *adj.* right, confirming to law/ justice/ morality (*c.f.* *رهوا*); true, correct, called for. 3. used in various expressions. E.g. *به هفتی خوا*. By God! God is the truth. *v.* *هفت* (هه) *بوون*. be justified; *in comb.* with *سرهوه* meaning: make (*s.th.*) one's concern/ business, feel justified/ obliged to interfere. + *adj.* honest, fair; righteous (*see* *روو*). + *expr.* *به*.

indicating mutual renunciation of claims: call it quits, we are even; tit-for tat. + دهست - *n.* fee, charge. *C.f.* دستمز. + سندن - *v.* achieve one's right; take what is one's due. + سندنمه - *also.* کردنمه / *v.t.* get even (*with-*لی); revenge (*from-*لی) (*syn.* توله سندن). + کموتن - *v.* be due (*of s.th. being rightfully owed/ claimed by/ belonging to s.o.*). *E.g.* هیچ هقی ناکموتیت. Nothing is due him. + پهله - *n.* time when the first appreciable rain of autumn is expected. *C.f.* 2. وهستین + پهله - *adj.* adequate as compensation/ return/ restitution.

چیرۆک *heqayet* (A) *n.* story. *See* هفایمت

ههقه *Heqe* *n.* name/ member of an eccentric/ mystical sect.

ههگبه *hegbe* *n.* large bag, portmanteau, pouch. - ههمانه، *diplomatic pouch.* *C.f.* دیپلوماتسی جموتک.

ههه *hel* *n.* opportunity, chance, auspicious moment (*c.f.* 1. دهرفهت); occasion: - فرشتهی - *n. & adj.* *guardain angel.* - پهرست + ههلدۆز < *n. & adj.* opportunistic, timeserver, prima donna. + خوازی - *n.* opportunism. + خواز - *adj.* opportunist, timeserver, prima donna. + خوازی - *n.* opportunism. + دهست کموتن - *v.* find a chance, have an opportunity/ auspicious moment. + له دست چون - *v.* lose a chance, let an opportunity go by. + ومهراج - *n.* circumstance, condition/ fact/ event accompanying, conditioning or determining another. *C.f.* دارهت. بار - *v.* present/ offer itself to (*of an opportunity*).

+ ههلووکتین *hel* *n.* (A) stroke in the game of *ههل* + روک *n.* wooden peg used in the game of *ههلووکتین* *q.v.* + ووکتین - *n.* tipcat game.

ههه *hel* 1. *adj.* up (*used as the first element of a large group of compound verbs*). + ههل کردن *v.* 1. blow (*of the wind*). 2. get along (*with-*ههه) (*syn.* 1. دهر بردن. *c.f.* 2. گونجان); tolerate, stand (a

situation/ place/ etc.). 3. raise (*a flag*); wind (*around*), haul, hoist up (*e.g. thread*); roll up, lift up, tuck up (*a garment/ sleeve/ etc.*) (*syn.* ههل مالین). 4. light, ignite (*fire*); turn on (*a light*) (*see* داگیرسان). 2. *used in comb. to form various nouns.* + ات - *only in* رۆژهلات *q.v.* + اتن = اتن *adj.* fleeing, on the run, in flight. + ناخنین - *v.* 1. block up (*a hole/ passage/ etc.*). 2. *fig.* insult (*s.o.*) verbally *esp.* by lambasting his dead (*normally used with the word* گنز - *n.* *econ.* inflation. + اوسان *n.* swelling; expansion, dilation. + اوورد *n.* secretion; excretion, discharge. + اووردن *v.* differentiate, mark off, distinguish. + اویر *adj.* suspended, hanging. + نهنگوتن - *v.* stumble, trip in walking/ running. *Syn.* قۆلت. نووج بردن، قۆلت. *v.* 1. lift up, raise. 2. turn up, increase (*a lamp*). 3. repulse and pursue/ chase (*an enemy*). + بزرکان - *v.* turn pale (*in the face*). + بزرکاو - *adj.* pale, pallid. + بیژار - *n.* selection, collection of chosen/ selected things. + بیژاردن - *v.* elect, vote for; select, pick, choose. + بیژارده - *adj. & n.* selected, chosen; selection, carefully chosen group. + بیژیر - *n.* elector, qualified voter. + بیژیراو - *adj.* elected; chosen. + بهز - *n.* jumping up. + بهزودابهز - *n.* jumping up and down. + بهزینمه - *v.* bounce back, rebound (*e.g. of a ball*). + بهست - *n.* 1. fabrication, s.th. made up for the purpose of deception. 2. verse. *C.f.* بهستراوه. *adj.* 1. fabricate, made up. 2. plaited, wreathed; put in a sling. + بهستن - *v.* 1. fabricate, make up to deceive, concoct. *C.f.* درۆ کردن. 2. versify, compose. 3. muffle/ tie up (*the face*); put in a sling (*arm*); put up/ build (*a dry wall*); plait, wreath (*fringes into a tassel*). + بهسته - *n.* treatise in verse, didactic poem. *C.f.* بهستراوه. + پاچراو - *adj.* clipped; trimmed. + پاچرین - *v.* clip (*hair*); trim, cut off outer part. + پاچران - *pass.* *of* ههل پاچرین *q.v.* + پاچراو - *adj.* unstitched, unsewn (*of clothes*) (*c.f.* ههلتهقیو); opened, torn open. + پاچرین - *v.* tear open, open up (*a bottle/ can/*

box). C.f. 2. کردنموه + پروانیدن /- v. crumble, pick to pieces (flower). + پرووزان /- pass. of همل
 پرووزاندن q.v. + پرووزاندن /- v.t. singe, scorch. + پرووزاو /- adj. singed, scorched. + پرووکان /- pass. of پرووکاندن q.v. + پرووکاندن /- See پرووکاندن
 همل پاچین /- v. spurt/ gush up. + پرومرداوتن /- See پاچین
 + پرومردان /- v. jog, move up and down, bounce (a baby). + پمركی /- n. dance, dancing esp. in a group joining hands, E.g. رهمشهلک. C.f. 2. چوی، ایسی بیقتوکه، زهماون، دیلاتی
 + پرومردان /- v. 1. dance. C.f. 2. چوی کردن (E.g. from pain). + پمساردن /- v.t. lean up, prop up (against-دا....). Syn. 2. پالنان
 suspend. + پمسیراو /- adj. leaning up, propped up. + پمفان /- v.i. swell up (of a part of the body/wound). Syn. ناوسان. + پیج /- n. hem (in sewing). + پیجان /- v.t. 1. wind up, wrap up; bandage. 2. beset and press (s.o. for s.th.).
 لی. He keeps pressing me for monney. 3. hem, finish/ make a hem in sewing. 4. v.i. form/ develop/ grow (of a fruit blossom into a fruit). + پیچراو /- adj. 1. wrapped up; bandaged, in bandages. 2. hemmed. + پدا نیشتن /- v.i. squat. C.f. تروشکان
 همل /- v. used mostly in the imperative. E.g. همل /- تیشان /- v.t. تلیشان + تیه /- pass. of the verb تلیشاندن + همل تلیشاندن
 rip, tear/ split apart. C.f. دراندن. + توشکان /- v. swell and protrude, stand out; vesicate, blister (see بلوق)
 + توشکان /- adj. swollen and protruding. + توتان /- v.i. squat. + توراندن /- v. bolt, move away suddenly and nervously. C.f. تیزاندن
 + تیزاندن /- v.t. shake/ be rocked from the foundation. + تهکاندن /- v.t. shake to the very foundation; pulverize (e.g. action of frost on soil); shake/ jerk (one's body); reduce (s.o.) to poverty (by spunging on/ living of). + تهک تهک /- adv. slow and gingerly/ clumsily (of one's walking). +

تهک و داتهک n. continuous faltering movement of a load on an animal's back. + تهکیو /- adj. shaken to the foundation. + تیزاندن /- v. dart away, bolt (of a donkey/ mule/ etc.). C.f. همل
 چنراو /- adj. piled/ stacked up. + چنراو /- v. 1. pile/ stack up (E.g. wood); build (a wall). 2. absorb, take/ soak up (liquid). + چوون /- v. 1. boil over (of food on fire); fig. boil over, seethe (c.f. تووره بوون). 2. climb up/ twine around-دا...
 (of a vine). 3. jump high (over s.th.). + چهقین /- v. pierce/ go through/ be lodged in (of a nail/ needle/ thorn/ etc.). + خران /- pass. of همل خستن q.v. + خستن /- v. hang up (laundry to dry); put/ set up, erect (e.g. gallows/ swing); be exposed/ made accessible/ vulnerable. + خو هله خستن /-
 + خزان /- v.i. slip, slide, glide. C.f. خزان /- v.t. cause to slip/ glide. Syn. شهمتانندن. C.f. خزانندن. + خوتندن /- v. be duped/ deceived/ victimized. + خوله تان /- v.t. dupe, gull, deceive, victimize. Syn. فریودان. C.f. فیل لی کردن
 + خوله تار /- adj. duped, gulled, victimized. + خوله تین /- v. 1. throw/ cast (s.th.) in the air; set up/ pitch (E.g. tent); fly (a kite); camp. 2. praise/ glorify (esp. to fool/ gull). 3. in comb. with ه meaning: interrupt, interfere by speaking. E.g. دایه
 خوتنی همل /- He interrupted by saying. C.f. قورتاندن. 4. bloom, shine out, flourish in beauty/ excellence/ etc. + دانموه /- v. 1. uncover by raising/ lifting up (e.g. a lid/ veil/ etc.). 2. heap/ pile up (e.g. soil). 3. come up, grow again (of a plant); recur, return (of a disease) < لی همل دانموه > reappear, come up/ be raised again (of an issue/ argument). + دران /- pass. of دراو. + دراو /- adj. ripped open, slashed. + درووراو /- adj. closed/ enclosed by sewing. + دروون /- v.t. sew together, close/ enclose by sewing. C.f. 1. درین. + درین /- v.t. rip open, slash/ slit (e.g. with a sharp blade). C.f. درانگه /- n. precipice, rough and very steep cliff; brink (of a dangerous

situation). +. -/دیران v. tumble down, turn end over end in flight. C.f. +. -تی تهقاندن، را کردن. *adj.* tumbled down. +. -دیراوی *n.* brinkmanship. +. -/رژان v.i. pour out. +. -/رشتن v.t. 1. pour out, cause to roll/ stream out (*esp. non-liquids*). 2. fig. pour/ speak out (*one's complaints/ dissatisfaction*). +. -/پژراو *adj.* poured out. +. -/زلهپین *adj.* swell, puff up. *Syn.* +. -/زلهپیو *adj.* puffed up, swollen. +. -/زین *n.* statistics, figures: *See* همل گمران / *زنین* vital statistics. *Syn.* 1. نامار. +. -/ژماردن v.t. calculate, compute, count (*c.f.* ژماردن); reckon, rate, figure. +. -/ژمیراو *adj.* calculated, planned, worked out. +. -/سان v. 1. rise, sit/ stand up. *E.g.* همل سایه سمریی He got up on his feet (*c.f.* راست بیرونه). 2. rise, increase (*of water*): rising of water (*tide*). 3. rise, take up arms (*against*). 4. break up, disperse (*a meeting*); end, be concluded (*a ceremony of mourning*). +. -/ساندن v.t. 1. cause to rise, make assume an upright position; wake up. 2. cause to stiffen/ become erect, excite. 3. bring an end (*to a mourning ceremony; traditionally initiated by the friends of the family of the deceased*). +. -/سانودانیشتن *n.* social behaviour, manner/ type of conduct in public. *C.f.* +. -/رهدفتار، کردهوه. *v.* rise/ get up again. +. -/سانهوه *n.* rebuttal; recovery, rebound. +. -/سار *adj.* 1. rising, being on the increase. 2. erect, stiff. +. -/سپاردن *See* همل *short form* of the combined words *and* ههلسان *n.* ups and downs; travail, agonizing effort. +. -/سورپان v. be feasible/ attainable/ within reach; be accomplished/ arranged. +. -/سورپاندن v.t. handle, manage, accomplish, deal with. *C.f.* +. -/سورپاو *adj.* conduct (*business*). +. -/سورپان *adj.* arranged, made feasible, brought about. *C.f.* +. -/سورپانه *n.* schemer, planner; person in charge. *C.f.* +. -/سورپانه *v.* rub (*against/ with*), smear

(*on*). *See* +. -/سهنگاندن. *v.* 1. evaluate, appraise, assess the merits (*of*). *C.f.* +. -/سهنگاندن. 2. weigh, ascertain the heaviness of (*see* 3. کیشان). +. -/سهنگیتنمر *n.* evaluator; criterion, yardstick (*c.f.* نهمه). +. -/شاخین *See* پیپا +. -/شیلان v.t. knead and turn/ fold. +. -/فراندن v.t. flush, cause to fly away. +. -/فرین v.t. fly up/ away, flush. +. -/فریواندن v.t. dupe, hoax. *See* +. -/فلیقاندن. *v.t.* squash, squeeze into a pulp (*esp. with one's hands*). +. -/فلیقاو *adj.* squashed. +. -/قرچان v.i. shrivel up, get rippled/ wrinkled (*e.g. from heat/ direct fire*). +. -/قرچاندن v.t. 1. cause to shrivel/ wrinkle. 2. scorch, parch (*oil*). +. -/قرچاو *adj.* shrivelled; scorched. +. -/قورتانیدن *See* +. -/قورتاندن. *v.t.* quaff, drink deeply (*often noisily*). +. -/قولان v.i. bubble up, flow out with bubbles, well up; fig. show up/ emerge out of nowhere. +. -/قونان v. hop along. +. -/قون-قون *adv.* hopefully, in hops. +. -/کالین v. scold, berate. +. -/کالین *v.t.* 1. scrtach, scrape lightly (*oneself to relieve itching*). +. -/کراو *adj.* 1. hoisted (*of a flag*); wound (*a thread*); rolled up, tucked up (*of sleeves/ etc.*). 2. turned on (*of a lamp*); ignited (*of a fire*). +. -/کزاندن v.t. sear, burn, scorch. *C.f.* 2. +. -/کشان v. move up/ over (*esp. to make room for others*) (*c.f.* چورن). +. -/همل گمران *v.* walk/ travel uphill (*c.f.* هملا ماردان). +. -/کشه *n.* rise/ increase in height (*of water level*). *C.f.* +. -/کزو *adj.* rash, incautious, heedless. *C.f.* +. -/کوت *only in* ههلسان *v.* jump at, make a sudden physical attack upon, pounce on (*c.f.* پهلاماردان). +. -/کوت-کوت *adv.* labouriously and at an even pace (*e.g. of s.o. walking*); menacingly (*of s.o./ s.th. approaching*). +. -/کوزراو *adj.* hollowed out, gouged out. +. -/کوزلین v.t. hollow out by gouging/ scooping, dig out (*the inside of*);

engrave.+ کولین /- v.i. boil up/ over. See 1. همل
 گوزر هملکمن part of some compound nouns
 equivalent to: digger, engraver. i.e. هملکمن
 q.v.+ کمدن /- v. 1. dig, dig up, delve into (the
 earth, a grave, etc.). 2. uproot, pull up by the
 root, pull out. C.f. همل کیشان. 3. fig. dislodge,
 force out (s.o.). C.f. همل پیراندن.+ pass.
 of همل کمدن q.v.+ کمر او /- adj. 1. delved, dug. 2.
 uprooted (of a plant). 3. dislodged (of s.o.).+
 کموت n. chance, opportunity, occasion. Syn.
 1. همل. C.f. به همل کموت <. همل 1.
 /- کموتن.+ بواره، ده رفعت. C.f. همل 1.
 v. 1. stand out, be different and distinguished.
 2. present/ offer itself (to- بوز) (of an
 opportunity). also - کموتو +. لى همل کموتن <.
 همل کموته adj. exceptional, outstanding,
 distinguished.+ کیش suffix equivalent to:
 puller, raiser, i.e. همل کیش v.i.
 /- کیشان.+ پاژنه همل کیش v.i.
 pull/ haul/ draw up. 2. weed out, root/ pull out
 (syn. 2. همل کمدن); extract (a tooth) همل
 خزه همل کیشراو.+ کیشراو. تى همل کیشان ~
 up, raised. 2. weeded/ rooted out; extracted.+
 گر n. one that upholds/ shoulders/ maintains;
 bearer, carrier, conveyor.+ /- گرتن v. 1. carry,
 transport, move while supporting; pick up, lift
 up (see 1. همل برین); pick out, choose (c.f. همل
 2. (کیشان). 2. abduct
 (a woman). 3. put away (in order to conceal)
 (c.f. شاردنموه); set aside (in order to save/ keep)
 (c.f. پاشه کموت کردن). 4. merit, deserve, be worth (the effort/
 trouble/ etc.). Syn. شایان برون. 5. close/ lock up
 (a shop/ business for the day). C.f. 1. داخستن.+
 /- گرتنموه v. 1. re-purchase, take (s.th.) off
 another's hand by buying it from him; buy out.
 2. pick/ lift up again.+ /- گلوفتن v.t. 1. scrub
 (laundry). C.f. دهست لى خستن. 2. fondle, cuddle,
 caress.+ /- گوشین v.t. squeeze (esp. with the
 whole hand).+ /- گمراو v. 1. climb up (using the
 hand/ legs) (c.f. 2. همل کموتن); grow up and
 spread over (of a plant); creep up (e.g. of an
 insect on one's body). 2. turn/ change/ become
 deficient (of colour). E.g. زهره همل گمرا He

turned pale.+ /- گمرا نموه v. 1. turn over, turn
 face up/ down. 2. turn (against- لى), change
 one's stand (towards- لى). E.g. لى همل گمرا نموه
 He turned against me.+ گمرا وه adj. bent
 upward, crooked, curved up.+ /- گمرا نموه v. 1.
 turn over, turn on the other side/ face; turn
 inside out (clothes/ etc.) 2. turn against, cause
 (s.o.) to change attitude (towards- لى). 3. twist,
 distort, misrepresent. + گمرا ودا گمرا n. (act of)
 turning (s.th.) over and over.+ همل گمرا ودا گمرا
 v. turn over and over.+ /- گمرا ودا گمرا pass. of
 همل گمرا ودا گمرا q.v.+ گمرا ودا گمرا adj. abducted (of a woman).+
 /- گمرا ودا گمرا v. 1. start, cause, instigate (trouble/ riot/ etc.).
 C.f. همل گمرا ودا گمرا. 2. light up. See همل گمرا ودا گمرا
 + گمرا ودا گمرا v. flare up again, break out anew.+
 گمرا ودا گمرا n. inciter, fomenter, instigator.+ /- لوشین v. glup
 down, swallow hurriedly/ greedily (c.f. قوت
 دان); devour (used also in children's stories in
 reference to the demon devouring s.th./ s.o.).+
 /- مالتراو pass. of همل مالتراو q.v.+ مالتراو adj. 1.
 lifted up, raised; rolled/ tucked up (sleeves/
 etc.). 2. last element of certain compound
 adjectives. i.e. همل مالتراو q.v.+ مالتراو v. roll
 up, turn up, tuck up (e.g. sleeves). Syn. 3. همل
 مالتراو n. flush, flushing
 system (toilet)+ /- مرشین v. draw up by suction
 (i.e. a pump drawing water); suck/ draw by
 mouth; inhale, swallow (smoke) (c.f. قوت دان);
 absorb, soak up (i.e. ink with a blotter) (c.f. همل
 میز).+ /- میزان v. urinate while standing (c.f. چنین
 کردن); urinate (on- به e.g. a dog.).+ /- نان v. 1.
 thrust/ push (the foot) as in stepping forward/
 going up (stairs). 2. set (a trap). C.f. همل
 /- نیشتن v. roost (of a bird); perch/
 alight/ settle/ rest precariously (on- لى).+
 /- واسراو pass. of همل واسراو adj. 1.
 hanging, suspended. 2. hanged, killed by
 hanging.+ /- واسراو v. 1. hang up, suspend.
 C.f. ناوتزان. 2. hang, put to death by hanging.
 /- ووتن +. کوشتن، خنکاندن. C.f. له قمناره دان. Syn.

همل وه راندن *pass. of* وه ران + پیا همل ووتن *See*
 q.v. + وه راندن v. 1. *cause of* همل وه رین. 2. separate the seeds (pomegranate)/ kernals (corn) from the pulp/ cob/ etc. + وه رین v. fall out/ off, be shaken off (*of flower petals/ seeds/ etc.*); fig. degenerate and fall off (*e.g. of a hand/ finger/ etc. used disparagingly*) (c.f. دا وه شان *adj.* fallen out, shaken off (*of petals/ seeds/ fruit*). + وه شان v.i. break open, be/ come undone; break up, get torn down. + وه شانندن v.t. 1. undo/ break open by untying (*stitches/ sewing/ knitting/ etc.*). 2. break up, tear down/ apart. C.f. 1. وه شانندهوه + تیک دان *v.* cancel, rescind, abrogate, annul; tear down again, undo (*s.th. wrongly done/ built*). + وه شاو *adj.* broken, open, undone. + وه شیتراو *adj.* 1. undone, broken open by untying. 2. torn down/ apart. + وه شیتنمر *1. adj.* nullifying, abrogating. 2. *n.* undoer. + ویست *also* ویست *n.* position, stand, attitude. C.f. 2. همتوخوست، بار وه سات *v.* take a position, have a specific attitude (*towards-* بهرامیمر). + وه هاتن *v.* 1. rise (*of the sun/ moon*). 2. escape, flee, run away. C.f. 1. اکر دن. 3. turn/ change (*esp. of colour*). C.f. 2. همل گمران. 4. leaven, rise (*of dough*); ferment, undergo fermentation (*syn. 1. ترشان*). 5. *See* وه هاتن *adj.* 1. risen (*of the sun/ etc.*). 2. fleeing, on the run. 3. leavened (*of dough*); fermented. 4. hatched (*of eggs*). + وه هیتان *v.* 1. hatch, incubate (*eggs*). 2. guess, conjecture correctly (*a riddle/ puzzle*). 3. open (*the eyes after sleep/ illness/ unconsciousness*). + وه هیتانموه *v.* reject (*s.th. eaten*) by throwing up/ vomiting. C.f. 1. وه هیتانجان + رشانموه *v.* draw, haul, pump up (*e.g. water from a well*); empty, spoon out, scoop (*water/ liquid*). + وه هیتجراو *adj.* drawn, hauled; pumped up. + وه هیتراو *adj.* 1. hatched (*of eggs*). 2. guessed, solved (*of a puzzle/ etc.*). + وه هیتنگه *n.* hatchery. + وه هیتنمر *n.* guesser.

هلات *helat n.* empty boast, bombastic claims. C.f. وه لئی دان + فیشال *v.* boast emptily, make bombastic claims. C.f. فشه کردن

هلات² *helat n.* unpleasant body odour; smell of sweat. C.f. بؤندر

هلاج *helac n.* cotton carder. *Syn.* پیره کمر + سی *n.* work/ occupation of carding cotton. + هلاجی *v.* card (*cotton*); be a cotton carder.

هلش *helas n.* twigs/ leaves used as roofing material.

هلل *helal n.* substance used in tanning. + خانه *n.* tannery. + دان *v.* tan. *Syn.* دهباغ کردن

هلله¹ *helale n., bot. 1.* fragrant variety of tulip. C.f. لاله. 2. pollen.

هلله² *helale n.* melodic/ agreeable sound. C.f. ناواز

هلامت *helamet n.* common cold, catarrh (*syn.* ناسرم); flu. C.f. 2. گرم + درم *v.* catch cold, come down with the flu.

هلاهیل *helahel also* هلاهیل *n.* highly poisonous plant believed to grow in China: - زههری *deadly poison (expr. often directed at s.o. meaning: may it have a deadly poisonous effect on you).*

هلاههلا *helahela adj.* in shreds, (*torn*) to pieces. *Syn.* بهاره برون + پاره پاره *v.* be in shreds.

هلبته *helbet also* هلبته *adv.* presumably, in all probability/ likelihood; perhaps, maybe. *E.g.* هلبته نایست *Maybe he isn't coming.*

هلبه *helpe n.* panting effort/ attempt, eager longing. + برون *v.* pant, long eagerly (*for-* بؤ). + هلب *n.* sustained panting.

ههلا *hella n.* outcry, clamour, howl. + کردن به ههلا، برون به ههلا < دهنگه دهنگ *C.f.* 2. بهزم و *n.* hubbub and commotion. C.f. 2. بهزم + -- *expr. of sarcasm equivalent to: well done, great.*

هلم *helm n.* vapour, mist (*syn. 2. بوق c.f.* هالو); reek. + او *n.* distilled water. + ان *v.i.* vapourize, turn into vapour.

ههات *helmat* n. marble (used in children's game).+ *ههات* n. marbling, game of marbles.~
حج، اتيل.

ههات *helmet* n. 1. attack, physical assault (see پهلامار. c.f. شالو); expedition, campaign (c.f. تيلجاري).+ *ههات* v. reach vigorously/assaultingly (for- *ههات* c.f. شالو *ههات*); launch an attack/ make an assault (*ههات* c.f. *ههات*).+ *ههات* v. pounce (upon- *ههات*) and try to seize/ assault. C.f. *ههات*.+ *ههات* n. campaign, drive, operation.+ *ههات* n. 1. pouncing (esp. on food as mark of greed/ eagerness to grab). 2. undue haste/ rush.

ههات *helmeqo* n. game played with five pebbles.

ههات *heljo* n. eagle. Syn. سيارك. C.f. باز 1.

ههات *helork* n. Kurdistanian cradle. C.f. بيشكه.+ *ههات* n. oscillation.+ *ههات* v. oscillate, swing, seesaw.

ههات *helol* adj. hollow. See *ههات*.+ *ههات* n. holowness.

ههات *helûrbilûr* n. name of a round game accompanied by a jingle.

ههات *helûje* n. plum (fruit): damson *ههات* (syn. سيقه توره يي * greengage * زرده * (نالو بخارا) variety of large plum * *ههات* greengage.

ههات *helûkên* See under *ههات* 2.

ههات *hele* n. error, mistake, blunder, slip.+ *ههات* v. be mistaken (see *ههات* دا چون); be an error/ a mistake/ wrong.+ *ههات* v. make a mistake, commit an error; lose (one's way- *ههات*).+ *ههات* n. and adj. wrongdoer, offender; wrongful, blameworthy, mistaken.

ههات *hele* first element of certain compound adjectives and adverbs, i.e. *ههات* داوان q.v.+ *ههات* adj. having a ferocious bark (of a dog).+ *ههات* adj. spendthrift. C.f. دهستلاو.+ *ههات* n. haste, hurry. *ههات* adj. rash, precipitate,

ههات. C.f. *ههات*. Syn. خودسمر. *ههات* v. be rash, act precipitately.+ *ههات* n. rashness, bungling, clumsy.+ *ههات* v. act in a rash/ hasty manner; indiscretion.+ *ههات* adj. brazen and interfering (esp. in talking).+ *ههات* n. angry shouting/ recrimination.

ههات *helet* adj. and n. intractable, not easily managed. 2. n. rough terrain.

ههات *heleqmeleq* adj. 1. nonsensical, absurd and contrary to good sense. E.g. قسمي. 2. *ههات* Nonsensical talk, mumbo jumbo. 2. *ههات* used only in the jingle: *ههات* meaningless words recited before guessing in a game as the equivalent of: Eenee meenee minee mo.

ههات *helekok* n., plant with an edible root.

ههات *heleke* n. dance only in *ههات* n. 1. agitated movements, excited jumping/ dancing around. 2. *ههات* kite (bird). See *ههات*. C.f. باز 1.

ههات *helelok* n. species of prunes. C.f. *ههات*.

ههات *helem* n. plant disease causing grapes to fall off prior to ripening.

ههات *helemût* n. precipice, brink. See *ههات*. C.f. *ههات*.

ههات *helhele* (A) n. the trilling sound/ cry made (by women) on a joyous/ jubilant occasion.+ *ههات* v. let out a cry of *ههات*.

ههات *heliz* n. animal skin used for storing (certain dried fruits/ cheese)/ hauling (water) purposes. See *ههات*.

ههات *hem* 1. conj. used in comb. meaning: anew, again. E.g. *ههات* Once again/ more; *ههات* both.....and...../ ... and... also. E.g. *ههات*

You and I also/ Both you and I. 2. See
ان+اهاو *adj.* that same (normally used with
دا..له). E.g. له هه مان کات دا. +
also *adv.* yet again; *adv.* yet again;
onece again/ more.

همالدان *n., anat.* womb. See *hemaz*

همانه *n.* bleached (intact/ whole)
animal skin used as bag for greens/ packing
tobacco. C.f. هه لیز، هه نکل، چوار هه نکل.

هه ماهه نگی *n.* See *هاونا هه نگی*.

هموار *adj.* warranted, tolerable,
bearable; justified, passable. C.f. په سهند، گوار،
گوار، په سهند. C.f. *Ant.* ناهه موار. +
v. justify, present as acceptable/ proper. +
نه کراو See *ناهه موار*.

همو *1. adj.* all, the whole of (syn.
1. گشت. c.f. 2. پاک). E.g. هه مو هاتن They all
came; every, each. E.g. هه مو روژژیک Every/
each day. 2. *pron.* the whole, all. E.g. هه مو مان
All of us. C.f. هه مان، سهر پاک، سهر پاک
adj. public, affecting/ concerning the community. +
n. referendum, direct popular voting on a
proposed measure/ statute/ etc. +
adj. universal, all-inclusive. C.f. گشتی.

همه *adj.* used in comb. meaning: all,
multi-E.g. همه جور All kinds/ Multifarious.
C.f. هه مو.

همیشه *adv.* always, at all times,
invariably. E.g. هه همیشه دوانه که ویت He is
invariably late. It has nice weather at all times. +
n., bot. oxeye daisy; marigold. +
adj. evergreen. +
adj. ageless, always looking young/ less than
(his) age. +
adj. & n. eternal, timeless;
perennial. E.g. هه همیشه کی هه همیشه یی perennial plant;
eternity, perpetuity. C.f. نه مر، هه تاهه تایی.

-*hemîn* suffix added to numerals.
E.g. نزهه مین Ninth.

همن *hen pres. 2nd pers. pl. of* هون q.v.

هنا *hena =* اهانان q.v.

هنار *n.* pomegranate (fruit): acid
سی ترش (sour) p. * شیرین سی sweet p. *
میخوش سی sweet and sour p. C.f. باپیری.

هناردن *henrdin =* ناردن (all forms) q.v.

هنارده *n.* export(s).

هناسه *n.* breath (c.f. پرزه، پشوو، sigh. +
n. panting, spasmodic laborious
breathing. < v. برکی پی کموتن + به هه ناسه برکی <
begin to pant, feel out of breath. +
پیپا هه تهموه /- v. *catch one's breath.* +
دان /- v. *i.* breathe, inhale
and exhale. +
adj. unfortunate, hapless.
Syn. ساردی + کتول. *n.* haplessness. +
سوار *adj.* asthmatic. See *هه ناسه* +
v. *i.* be/ get out of breath. C.f. سوار
- سوار + پرزه لی بران. *n.* asthma. See
هه ناسه یی +
v. *i.* hold one's breath; act dead by not breathing. +
v. take a breath, inhale, breathe in. +
وه رگرتن / v. *i.* sigh (in weariness/ grief/ etc.).

هناو *n.* interior/ inside of the body;
entrails. +
v. *i.* feel sick in the
stomach (from shock/ exhaustion). C.f. ناووک
هه ناو بهر /- *caus.* of بهر دانهوه +
تاو *under* کموتن
adj. internal, effective/ acting
within the body; *fig.* within, inward, inner
(c.f. دهروونی).

هه نجیر *n.* fig (fruit): *banana*
سی باوا (syn. موز) *Indian fig.*

هه ند *pron.* some, an indefinite/
unspecified number or quantity. < +
به هه ند گرتن. *n.* used in comb. with a numeral meaning: as
much. E.g. چوار هه نده یی نهوه یی تو. E.g. *adj.* some,
unknown in quantity/ number/ name.
E.g. هه ند یی جار. Sometimes/ At times/ Once in a
while. هه ند یی کس Some people.

There are those who...; some, a little (of).
E.g. هندیک ناوی تیکه Add a little (amount) of
water to it. *Syn.* +توزتیک، کممیک *adj.*
quantitative.

هنداز *hendaz adj.* well-ordered, well-arranged;
organized; systematic. + هنداز کردن *v.* arrange/
put in proper order; organize, systematize. + کار
n. organizer, arranger; promoter.

هندهبا *hendeba (P) n.* endive.

هندر *hender n.* outside, exterior. *C.f.* هوندور
n. abroad, out of the land/ country, overseas;
away, far. *C.f.* دهرهوه.

هندسه *hendese (A) n.* engineering. *See* اندازه
(all forms).

هنسک *henisk n.* sob; panting. + همن دان / - *v.* sob,
weep/ utter with sobs. + هرکی *n.* panting, quick
breathing. + ههنسک *n.* sustained sobbing.

هنگ *heng n.* bee: کارگر worker bee.
- خوره *also* - خورکه + ²پوره < نیرههنگ، شاهنگ <
n. beater (bird). *Syn.* + کمنسه *n.* beehive.
C.f. خهلیف *n.* person experienced in
finding/ locating bee swarm. + وین *n.* honey: سی
wild honey of best quality.

هنگامه *hengame n.* tumult, commotion (*c.f.*
هراهوریا); *fig.* jumble, medley.

هنگاو ¹*hengaw n.* step, pace accomplished in
one step (*also fig.*). *C.f.* 1. گاث، لوق. 2.
Syn. + نان، شهقاو. *also* / - هاویشن *v.t.* take a
step. + همن هیتان / - *v.* step (over-دا. . .); take a
step.

هنگاو ²*hengaw n.* time (*see* کات); season,
natural convenient time.

هنگل *hengil n., anat.* hip, haunch; waist <
n. hopping + چوار هنگل < limb; بنهنگل
on one foot/ as if playing hopscotch.

هنگوان *hengwan n.* asafotida.

هنگور *hengûr n.* grape. *See* تری.

هنگوره *hengûre n.* harvestman; daddy
longlegs. *See* کولله حاجی.

هنگله شلی = *hengeselê q.v.* هنگه شلی

هنو ¹*henû also* هنوکه *adv.* now. *Syn.* 1.
adj. current, now in progress,
ongoing.

هنو ²*henû pres. stem of verb* هنگون *q.v.* +
v.t. embrocate, rub, anoint. [هنو] - ن

هنهزا *heneza n.* stepchild, child of one's spouse
by a previous marriage. *C.f.* سورهوتوره.

هنک *henek n.* jest, prank, joke. *C.f.*
هنک کردن + گاته *v.* jest, joke (at the expense
of-بی). + چی *n.* jester.

هو ¹*hew n.* inflammation, swelling up. *C.f.* ناودز +
کیس کردن *v.* be inflamed/ swollen. *C.f.* هو کردن
C.f. برین.

هو ²*hew =* هو *q.v.*

هو ³*hew intj.* used as *expr.* of shocked surprise/
indignation: oh!

هو ⁴*hew adv.* together. + خستن / - *v.t.* put
together, bring/ join/ fit together (of parts/
components/ etc.).

هوا ¹*hewa n.* 1. air (*syn.* 1. با); sky, space
(*see* ناسمان *c.f.* زهپوش). 2. weather, climate.
Syn. + دار، ناوهوا، اکش *adj.* airy. + دان / - *v.i.*
leak air. *C.f.* شوناسی + فودان *n.* weathercast.
See کشرانی *adj.* aerial, pertaining to air/ space.

هوا ²*hewa n.* piece, length (esp. of theard) (*c.f.*
2. تال); little, slight (*esp. of motion/ movement*)
E.g. هوایهک بیبه بهولاه Move it over slightly.

هوار *hewar n.* camp; stage on a march/
migration (*c.f.* قوناخ). + هاوینه هوار < *v.* هوار کردن
camp. + گه *n.* camp sight, camping ground,
halting stage. + سی *n.* large tent, marquee.
C.f. چادر، خیهوت.

exasperating! O my God!+هۆ- *intj. denoting impatience and displeasure with s.o./ s.th.:* stop it, will you?+هۆ-هۆ- *intj. equivalent to:* enough is enough! Not that again!+ -- 1. n. so-and-so. *E.g.* نووه‌ی هه‌ی یه *That so-and-so.* 2. *intj. used to express wonder/ amazement:* wow!

هه‌یاسه *heyase* n. decorative belt with a large silver bossed buckle worn by women.

هه‌یاهه‌یا *heyaheya* *expr. used in a jingle with which children choose their playmates.*

هه‌یبه‌ت *heybet* (A) n. imposing/ dignified character/ appearance. *See* 2. سه‌نگین. *C.f.* نه‌وره‌نگ، سه‌لار.

هه‌یتار *heytar* n. membrum virile, penis. *See* کهرتار.

هه‌یتوهوت *heythût* n. empty claims/ bragging, bragadocio.

هه‌یته *heyte* *also* هه‌یته n. name of a mobile force of gendarmerie in Ottoman times; police, policeman.

هه‌ییه *heyv* n. moon; month. *Syn.* مانگ. *adj.* monthly. *adj.* lunar.

هه‌یس *heys* n. existence, being; presence.

هه‌ینی *Heyni* n. Friday.

هه‌یوان *heywan* n. veranda. ~ هه‌یوان. *C.f.* تاره، به‌ترایی. *n.* season (late spring/ early autumn) appropriate for sleeping on the veranda.

هه‌یه *heye* 3rd pers. sing pres. of the verb هه‌یوان there is, exists.

هه‌ی *hi* *prep.* that of, (the one) belonging to. *E.g.* هه‌ی کسه نه‌ی یه *Our's.* It is no one's. *whose is it?*

هه‌یجگار *hêcgar* = هه‌یجگار q.v.

هه‌یج *hiç* 1. *indefinite pron.:* nothing, not any thing. *E.g.* هه‌یجی نه‌خوارد *He didn't eat anything/ He ate nothing.* 2. any, any thing. *E.g.* هه‌یجی تازه.

هه‌یه Is there anything new. 3. *adv.* not at all, nothing, in no degree. *E.g.* هه‌یج له‌وناچیت *She doesn't look like her at all.* 4. *adj.* nothing, not much, having little/ no worth. *E.g.* هه‌یجکی هه‌یجه *He is not much of a man.* هه‌یجت کرد *You did something trivial/ worth nothing.* 5. none, not a, no (one/ person). *E.g.* هه‌یج مان *None of us* هه‌یج کسه‌یک *No one.* + تیا به‌سته‌نه بوون. *v.* be of little/ no importance, be meaningless, amount to nothing, have no significance/ import. + ده‌رچوون *v.* amount to nothing, fall through; turn out to be nothing. *C.f.* به‌ووج بوونه‌وه. + هه‌یجت *pron.* nothing, not any thing. *also.* کسه‌یک *pron.* no one, no person, not anybody. *adv.* at least, the least one can (do/ say/ expect). *C.f.* به‌لای. *adj.* nonsensical, worthless, trashy. *E.g.* هه‌یجوه‌یج *poppycock, nonsense.* + له‌هه‌یجه *only in* without any cause, for no reason whatsoever. *n.* nothingness; paltriness, triviality, insignificance.

هه‌یهدایت *hîdayet* (A) n. guidance. *C.f.* به‌تووتینی. *v.* guide, show, direct. *E.g.* خوا هه‌یهدایه‌تی بدا *May God help/ guide him to the right way.* *C.f.* به‌نیشان دان.

هه‌یهدره *hêdere* n. four-year old water buffalo. ~ گامیش.

هه‌یهدی *hêdî* *adj. and adv.* slow(ly), without haste. *C.f.* له‌سه‌رخووسی *adv.* as an expr. meaning: take it easy, don't rush it.

هه‌یهر *hîr* *adj.* flighty, scatterbrained. *Syn.* گه‌یرووتی.

هه‌یهرش *hêris* n. attack, offensive, assault. *See* 1. *v.* attack, launch an offensive (on-هه‌سەر). *Syn.* به‌لاماردان. *C.f.* به‌لاماردان. *v.* wage an attack/ assault (against-هه‌سەر).

هه‌یهرۆ *hêro* n., bot. marshmallow ~ گوله‌هه‌یهرۆ.

هه‌یره *hêre* = هه‌یره q.v.

هیز *hêz* *n.* 1. strength, capacity for exertion/ endurance: وزه، moral strength. *C.f.*، وزه، توانا 2. force, active power/ energy (*c.f.* تین); *phys.* force: سی- driving f. سی پالپتونه * force majeure بیده-تان سی فرژکه نهیل * task f. سی موبیل * سی مینک * combat f. سی میانداز * anti-aircraft f. reserve f., reserves. 3. *mil.* brigade. *C.f.*، نیرو، 3. *v.* have the strength/ capacity. + پیشکان. *v.* be equal to (a task), be up to/ able to cope with. + تیا نهان. *also* /- لی /- *v.i.* be drained of all strength/ vigour, be overfatigued. *C.f.*، ماندوو بیون. *v.i.* leave without strength, sap (*s.o.*'s) vitality/ vigour (with a blow/ by exhaustion). + نمونو سی *v.i.* be/ become weak in the knees, give way (of one's knees from fatigue/ emotional stress). *C.f.*، نمونو شکان.

هیزا *hêza* *n.*, bot. mint. *Syn.* نهنا.

هیزم *hêzim* *n.* firewood. *C.f.*، چیلکه.

هیزه *hîza* *n.* black (sheep/ goat) skin used as a receptacle (*esp.* for *q.v.*). *C.f.*، خیکه.

هیزا *hêja* *adj.* precious, valuable, worthy (*syn.* بهنرخ); *n.* worthiness, merit, value; validity.

هیزتر *hêstir* = *q.v.* نئستر.

هیش *hês* *n.* ploughshave. *See* گاسن. *C.f.*، مژان.

هیشتا *hêsta* *adv.* yet, up to now, so far (*syn.* 1. *You haven't fished yet?*; still, continuously up to the present/ a specified time. *E.g.* هیشتا نوی په. *It is still new.*

هیشتن *hêstin* *v.t.* allow, let, permit. *Syn.* هیلان. *See* -هوه + نههیشتن، بهجی هیشتن < هیلان. تیا هیشتموه < هیلانموه.

هیشخان *hexxan* *n.* room for storing food supplies (at home). ~ زهخیره.

هیشک *hîsk* *See* ووشک.

هیشو *hêšû* *n.* cluster, bunch (as of grapes/ dates/ etc.).

هیشو *hêšû* *n.* Virgo (zodiac sign).

هیل *hêl* *also* حیل *n.* cardamum (condiment).

هیل *hêl* *pres.* stem of the verbs هیلان and هیلانموه *q.v.* + [هیل/هیلان] *v.t.* let, allow, permit. *E.g.* هیشتن. I let you go. ~ نههیل/ نههیلم نههیلم پرویت. *C.f.*، داشت. *v.t.* keep, retain (*c.f.* بیواردان. *keep, restrain (s.o.) from departing (syn. ناستن; leave (behind/ with).*

هیل *hêl* *n.* 1. line, narrow elongated mark drawn/ projected (*syn.* خدمت): railroad سی ناسنی: (track) سی پو * (پانه هیل) *c.f.* سی پانی * horizontal *l.* * curved *l.* سی چهماوه * longitude (*syn.* درتزه هیل) * graphic *l.* سی دهه پرین * vertical *l.* سی تان * straight *l.* سی راست * هیلکاری ~ *l.* broken *l.*; furrow (of a plough). *Syn.* کتیر. *C.f.*، ریست، راست. 2. line, policy, procedure (as a prescribed plan/ course of action). *C.f.*، 1. نهخشه، رتیهو، رتیباز. *E.g.* هیلکی. It has taken a peacific political line. + *adj.* lined, marked with lines. + *n.* graphics; chart (*see* خشته).

هیلک *hîlak* (A) *adj.* tired (*see* ماندوو); dying ~ گیانهلاو، سهره مرگ.

هیلانه *hêlane* *n.* 1. nest (also fig.); aerie. *C.f.*، 2. hotbed, nest. + *adj.* nesting. + *v.* nest, occupy/ build a nest. + *راز* / گرتن. *See* لانمواز.

هیلنز *hêlîz* *n.* name of a giant perennial herb.

هیلکوهوور *hîlkuhûr* *See* حیلکوهوور.

هیلکه *hêlke* *n.* egg(s). *Syn.* زهبره قوون. *egg* سی برژاو: زهبره قوون * soft-boiled/ poached e. سی *hard-boiled e.* سی *fried e.* سی نیسپوو * *testicle* گون * (*syn.*

هیلکرتی *v.* lay eggs. + له هیلکه چوونموه. (هیلکرتی) *v.* spoil an egg by failing to hatch it (of a hen). + دان *n.*, anat. ovary. + - شکیته *n.* name of a game in which one contestant tries to break his opponent's egg by hitting it with his own (with each contestant holding his own egg). + کمر *n.* snail. + کمر *adj.* brooding (bird). + وړژن *n.* fried egg (syn. *omelette*). + یسی *adj.* oval, broadly elliptical.

هیلکرتی *hêlkerêwî n.* name of a fodder plant.

هیلیم *hêlim n.* glue (used esp. in wood work).
C.f. کتیره، سرتش.

هیلینج *hêlinc n.* retch. + دان *v.i.* retch, try to vomit, heave. C.f. دل تیک ههلاتن.

هیلکه *helek n.* fine-meshed sieve. C.f. سهرن، له هیلکه دان. *Syn.* والایتر. بیژنگ

هیم *hîm also* هیم *n.* base, foundation; groundwork. + بهره *n.* foundation, endowment. + خستن *v.* lay the base/ foundation (of).

هیم *hêma adv.* yet. See هیشتا.

هیم *hêma n.* 1. indirect expression; allusion (syn. تیلنیشان). 2. symbol, image, figure, sign. هیماکردن *v.* symbolize, signify, personify. + کار *adj.* symbolic, typical, representative. + حی *adj.* allegorical.

هیمین *hêmin adj.* mild, gentle in nature/ behaviour (c.f. له سرخو). sedate, calm, collected (c.f. هیتواش). + انه *adv.* mildly, in a gentle manner. + کردنموه *v.t.* pacify, calm down, allay. + کمر *adj.* pacifying, soothing. + سی *n.* mildness (of nature/ behaviour).

هیموگلوبین *hêmoglobîn (E) n.* hemoglobin.

هیمهت *hîmet (A) n.* endeavour, serious try/ attempt (see کوتشش); zeal, ardour. + هیمهت کردن *v.*

make a real/ serious attemp. + نوواندن *v.* show zeal/ enthusiasm.

هین *hîn n.* thingamajig, what-d'you-call-it, what's-his-name. E.g. هینی کی یه؟ whose is it? لای هینه what's-his-name has it.

هین *hîn n.* test, trial, evaluation (c.f. همل پمرودره); schooling, teaching (c.f. سهنگاندن). هین کردن *v.* test, put to the proof; evaluate.

هین *hên pres. stem of the verb* هینان *q.v.* + ان *v.* 1. bring, fetch, get (to/ for-); produce, result in. 2. bring, sell for/ be worth (a certain price/ etc.). 3. used with the prep. ه to form certain compound verbs, E.g. هیتانه *q.v.* 4. last element of certain compound verbs, E.g. ژن هینان، بهجی هینان *q.v.* 5. used in the preterite tense to give liveliness to a narrative. E.g. Thereupon she disguised herself as a witch. + انه بار *v.t.* bring around, win over, convert. C.f. ساز کردن *under* *v.t.* place in front/ in the face (of). + انه بر بار *v. I.* break in (a horse). 2. cause to concede, make (s.o.) yield/ go along. + انه بر چاو *v.* visualize, envision, form a visual mental image, make (s.o.) visualize/ imagine. + انه بر هم *v. I.* bring to fruition, cause to yield/ produce; exploit economically. 2. achieve, accomplish (a goal/ aim). C.f. هیتانمهر *See* انه پیش چاو + گه یاندن، هاتنه بر هم *v.t.* bring forward, advance; + انه جوش *v.t.* bring up/ to attention, raise (an issue). + انه جوش *v.t.* bring to a boiling point; fig. work (s.o.) up, animate. + انه خواره *v.t.* bring down, make/ cause to descend (c.f. داگرتن); remove, dismiss, dethrone (c.f. لا بردن). + انه دی *v.t.* fulfill, realize, make come true. C.f. بهجی هینان *v.t.* bring/ place under (control/ hand/ authority/ etc.). E.g. He put it under his own dominion. C.f. + خسته ژیر *v.t.* lead to, cause to take/ advocate, bring (s.o.) around to adopt/ agree with (a view/ concept/

etc.); lead/ guide (to a path/ conduct/ etc.).+
 v.t. cock (a firearm).+انه سمری v.t. induce/ provoke to speak up, move (s.o.) to talk/ reply. C.f. همژاندن.+انه کار v.t. work, make (s.th.) work/ operate, put into action. C.f. هیتانه
 +.کولاندن C.f. v.t. bring to a boil. C.f. +انه گول +.گمر
 v.t. reduce to/ cause to break into tears (esp. by arousing/ stirring the emotions). C.f. +انه گریان
 v.t. set in motion, put in operation. C.f. کار +.کار پی کردن، خسته کار
 v.t. bring/ send forward (to a field of battle/ arena); bring up, introduce, come up with.+
 v.t. raise, bring up (to a floor/ forum/ audience). C.f. +انه ناوان
 v. 1. throw up/ emit (s.th.) shortly after it has been taken/ eaten. C.f. رشانموه، رشانموه 2. return, bring back (s.th. borrowed/ etc.). 3. bring up/ raise by way of example/ parallel. E.g. وینه کم بز
 I gave him an example. 4. bring/ drive (a conversation/ argument) back (to an intended/ same point/ etc.). E.g. هیتایموه
 باسه که ی هیتایموه He brought the discussion back to you.+
 v. remind, cause/ help recall, make to take notice (of). C.f. +بیر خستموه
 v.t. set (dislocated joint/ broken bone/ etc.). C.f. +گرتنموه
 v. recall, bring back to memory; remember (s.o.).+انه یهک v.t. bring into line; fold, double up (two sides of s.th.); close (c.f. داخستن).

هتج *hênc* pres. stem of verb هیتجان
 v.t. See هیتجان {هتج} - ان +.v.

هینجه *hînce* also هینجه (A) n. spelling, کردن
 v. spell.

هیتند *hênd* = هیتند q.v. (all forms).

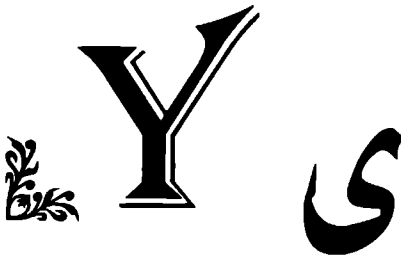
هیوا *hîwa* n. hope, anticipation, expectation.
 Syn. به هیوا کردن < نار زوو، نالهه. C.f. نومیتد
 هیوام v. have hope, be hopeful. E.g. (هه) بیون
 I hope/ hope so.+پران - v.i. lose hope.
 C.f. - ادج. despairing, hopeless. C.f. +پین
 نومیتد. v.t. put an end to/

shatter (s.o.'s) hope, disappoint.+په پیدا کردن -
 v.i. begin to have hope, have hopes (for), be/ start being hopeful.+دار - ادج. hopeful, full of hope.+داری n. hopefulnes, expectation.
 C.f. +په واندنموه، نومیتدواری C.f. v.t. dampen (s.o.'s) hope/ expectation.+په وینموه - v.i. have one's hopes diminish, begin to lose hope.+واپرون - v. hope that/ to, have such hope (as), expect.
 E.g. هیوام وایه لموی بیت I hope he is there. منیش
 I hope so too. هیوام وایه

هیتواش *hêwas* adj. & adv. slow, taking a long time (c.f. خلیچک); even-tempered (see خوز); slowly, at one's leisure; quietly. < به
 v. be slow/ deliberate; be even-tempered/ cool-headed.+هیتواش بیون +.هیتواشی
 v. take it easy, relax and wait.+کمر - ادج & n. sedative.+سی n. slowness; level-headedness.

هیتور *hewur* adj. also 1. objective, dispassionate, detached. 2. calm, sedate (see هیتمن); serene, tranquil.+انه - ادج. objectively, without fear or favour, dispassionately.+بیونموه - v.i. calm down, be composed; ease (tension).+کردنموه - v.t. calm, soothe, mollify.+سی n. serenity, tranquility.

هیتور *hêwer* n. brother-in-law, husband's brother. C.f. +دش - زا n. husband's nephew.+
 زن n. sister-in-law, wife of a husband's brother.
 Syn. شووبراژن.



^۱ *ē* also suffix equivalent to the indefinite article *a, an, also one*. E.g. کسی نی یه یارمه تیم بدات There is no one to help me. I saw a woman running.

^۲ *ē* 1. feminine suffix used for diminutive/ affectionate connotation. E.g. نازی Little Naze (girl's name). Auntie. 2. used to link the two parts of rare compound nouns. E.g. پیریزن Old woman. 3. suffix forming nouns and adjectives denoting time. E.g. سدری upstairs. He went out. 4. suffix forming adverbs denoting time. E.g. پار زستانی Last winter. 5. absolute preposition enclitic on the verb q.v. used to indicate a preceding indirect object. E.g. سیتوکت نهدهمی I will give you an apple. C.f. به، پی. 6. postposition used only when it governs a pronoun in the affix form E.g. نهدهمی I shall give it to you. بیانگنی Catch up with them.

^۳ *ē* pres stem of the verb هاتن q.v.

^۱ *Ī* 1. inflection of 2 pers. sing. of pres. tenses of all verbs and of past tenses of intr. and pass. verbs E.g. نهچیت? Are you going? چونیت How are you? 2. suffix appended to adjectives to form abstract nouns. E.g. جوانی Beauty; also appended to nouns to form adjectives. E.g. کهرکوکوی Karkukite. (note the insertion of the euphonic *ی* between a final vowel and another following in close liaison); also appended to infinitives to form adjectives. E.g. یهکبونوی oneness.

^۲ *vy* 3rd pers. sing pron. used without a following noun as a pronoun equivalent in meaning to the adjective *his, her, its*. E.g. ژنهکمی His wife. سمرقاپهکمی It's top.

^۱ *y* particle known as *نیزافه* used as a defining relative pronoun. E.g. نهوهی باسمان کرد That which we discussed; also used to link an epithet adjective and noun to the noun they modify. E.g. منالیک ی نیکسوسوک A cute baby; also used to link a noun in the genitive relation to the noun it modifies. E.g. باوکی کهیلان Keylan's father.

^۲ *y* inserted in certain cases for euphony between a final vowel and a vowel following in close liaison. E.g. یاسا Law, یاسایی Legal.

^۱ *ya* also *یانهکوی، یاخو، یان* conj. or. E.g. نهمرد یا نهمرد Today or tomorrow. Or یاخو نهگمر حمز نهکیت Or if you like/ prefer.

^۲ *ya* (A) intj. O! (when calling the name of God/ the Prophet/ religious Saints). E.g. اوای گهوره O mighty God!

^۳ *ya* short for *یایه* as a title preceding a name: lady.....

yabû n. pack pony. C.f. نیستر.

yapra (T) n. dish of savoury rice wrapped in grape leaves/ stuffed into tomatoes, aubergines, green peppers and onions.

Yacûc (A) normally as *یاجوج و ماجوج* also *یاجوج و ماجوج* n. Gog and Magog.

yaxuwa intj. I hope, may (you/ he/ etc.). E.g. یاخو بیاری I hope it rains. یاخو کویر بیت May you go blind.

yaxêñ n. mutiny, rebellion; insubordination.

yaxî adj. rebellious, refractory, insubordinate. C.f. *یسخی بیون + جمبه، بدلمسه* v. be rebellious/ insubordinate.

yad n. memory, remembrance, reminiscence; memory, recollection (see ^۱بیر). یاد کردن v. hold in fond remembrance, have pleasant memories (of);

recollect, call to mind. (see بیرگهوتنموه).
 یاد - اوهری + بیرنامه *n.* memoir. See
 commemoration, act of comemorating. E.g. له
 یاداوهری نوتیرۆژا In commemoration of Nwêroj
 یادی *used in the formula* + بهخیربوون (Nawroz).
 سیروان یادی بهخیربسی in connection with the mention of a long-
 absent living friend. E.g. سیروان یادی بهخیربسی
 Sirwan, may his memory be blessed....
 ن. گار + *n.* memorial, memento, keepsake.
 نامچه + *n.* engagement book, memo.
 نامه + *n.* memorandum.
 یادهوه + *n.* chronicle; memoir.
 بیرخهوهوه *Syn.*

yadest intj. cry uttered by a person who
 wins the game of تله‌مه‌شکینه *q.v.*

yar n. 1. lover. *Syn.* خوشه‌ویست. *c.f.* دوست. 2.
 friend, pal (see هه‌قال, برادر); helper, stand,
 stand-by (*c.f.* 2. ده‌ستگیر). *n.* friend, dear
 ones (*used esp. in indirect speech/ poetry*).
 گرتن + *v.t.* make friends with. *n.* help, aid,
 assistance, hand. *Syn.* کومه‌ک, تئاری. *c.f.* فریا.
 2. *n.* helper; assistant, aide (see ده‌ستیار).
 2. *adj.* auxiliary, aiding, back-up. *n.* the
 said....., the...in question (*c.f.* هین);
 the fellow (*c.f.* کابرا). *n.* help, assistance.
 یه دان + *v.* help, assist. *n.* game, sport
 (see وه‌رزش. 2. *c.f.* 1. گمه). *v.* play/ engage
 in a game; frolic, make merry. *n.* player,
 member of a team in a game; athlete. *n.*
 ییگا + playing field, sports ground, stadium.

yar suffix used with certain nouns meaning:
 er. E.g. فروشیار Seller.

yara n. ability, capacity, aptitude. *C.f.* گۆ.
 یارا *v.* have ability, be able/ apt. *Syn.* ده‌سه‌لات,
 توانا.

yard also یارده (E) *n.* yard (unit of measuring
 length).

yarema n., bot. softwood.

yazde = یانزه (all forms) *q.v.*

yas See تله‌بهرد.

yasa 1. n. law, body of customs/ practices/
 rules formally recognized as binding: *سی*
 بنچینه‌یی; *سی* به‌رتوه‌بهری * *1.* statutes, basic constitutional
سی تاوانبهری * *1.* administrative *سی* تاوانبهری * *1.* criminal
سی ژواری که‌سانه * *1.* constitutional *سی* ده‌ستووری
سی کۆمه‌ل‌بهندی *سی* سزایی * *1.* personal statute
سی نیوانه‌تسهوه * *1.* international *سی* نیوانه‌تسهوه * *1.* civil
2. custom. = *ناسا* *q.v.* + *غ* *adj.* prohibited, out-
 of-bounds, forbidden. *Syn.* یاساخ کردن + قه‌ده‌غه
v. یاساخ کردن + *نان* *n.* and *دا نان* *v.t.* legislate, make laws.
زانی *n.* and *زانی* *adj.* jurisprudent; versed in law.
زانی *n.* jurisprudence, science/ philosoghy of law.
وهر *n.* breach/ break/ violate a law. *وهر* *v.t.* /
 شکاندن *v.t.* legislator, lawmaker. *وهری* *adj.* legislative,
 lawmaking. *یسی* *adj.* legal, of/ relating to law.
C.f. باستانی, ناسایی.

yasawul (T) n. marshal, court officer.

yasemen also یاسه‌مین *n., bot.* jasmine.

yasîn (A) n. chapter of the Koran designated
 to be read at the bedside of the dying/ over his
 grave. *یاسین خوتندن* *v.* read out/ recite *q.v.* (*over-*
 به‌سهردا).

yaft n. trace, vestige (see شو‌تینموار); sign, mark
 (see سۆما, نیشانه).

yaqût n. ruby (stone). *یاقوت* *adj.* of the colour
 ruby.

yage also یانگه *See* جیگا.

yal n. mane (of a horse) (*c.f.* مله‌ک); male
 person's hair (*used in a joking/ derogatory*
manner).

yal n. side, slope, declivity of a hill/ ridge.

ياللا *yalla* (A) *intj.* lit. O God! (used by s.o. making an effort/ urging another, roughly equivalent to: heave!

يان *-yan* *pron. affix 3rd pers. pl:* they, them, their. E.g. هموريان All of them. خوارديان They ate it. مالى Their own home.

يانزه *yanze* also يازده *n. and adj.* eleven. + حمين also . *adj.* eleventh.

يانه *yane* *n.* club, clubhouse; house (see خانو *c.f.* (مال). 1).

يانى *yani* (A) that is to say, that means. *Syn.* واتا.

ياوه *yawe* *n.* blather, voluble/ nonsensical talk. + بيتز *n.* blatherskite, blustering/ talkative fellow.

ياوهر *yawer* *n.* assistant, aide-de-camp; adjutant. *C.f.* دستيار. *n.* placenta. *Syn.* ناوه. 2.

يايه *yaye* *n.* great lady, dame. ~ يا³.

ياتى *-eti* contracted form of ييهتى which serves as suffix in forming abstract nouns. E.g. جوانيتى Beauty, lovleiness.

ياخ *yix* also يخه *intj.* cry used to drive sheep/ couch a camel. + دان *v.t.* couch (a camel), throw to the ground (a person/ animal) and restrict movement by holding. + لى کردن *v.t.* drive away, repulse by shouting at.

يازان *yez* *pres. stem of the defective verb* ووتن *q.v.* + [يازان] *v.i.* say, state. See

يازان *yēsan* = نيشان (all forms) *q.v.* [يشى] نشان

يازى *yēsē* *pres. stem of the verb* نشان *q.v.*

يايله *-ile* *suffix forming certain adjectives,* e.g. وورديله *q.v.*

ياين *-in* *suffix forming adjectives with the meaning:* -ic, -en, e.g. زرين golden.

ياينه *-yēne* *suffix appended to certain nouns with the equivalent meaning:* soup of, -soup. E.g. نيسکينه Lentil soup.

ياينى *-yēni* *noun suffix equivalent to:* -hood. E.g. کويتى Boyhood.

ياويل *yobil* (E) *n.* jubilee.

ياوز *yož* *n., zool.* tiger. *C.f.* پلنگ.

ياونجه *yonce* = وتنجه *q.v.*

ياجگار *yecgar* = يهکجار = نيچگار.

ياخ *yex* (P) *n.* ice. See سمول *n.* icebox, refrigerator. *C.f.* چاله بفر.

ياخترمه *yextirme* *n.* horse without a rider (of a horse having thrown off/ lost its rider and gone astray).

ياخته *yexte* *adj.* gelded (of an animal). *C.f.* خساو. + *v.* يخته کردن

ياخنى *yexni* = يغنى *q.v.*

ياخه *yexe* (T) *n.* collar, neckline of a garment. *C.f.* *under* *بمردان* + *v.* let loose/ go, leave alone, disengage. *C.f.* دست له يخته کردنموه. *v.t.* engage, entangle/ take issue (with); buttonhole. + گير *adj.* saddled, burdened, encumbered (of s.o.). + *v.* يخته گير برون. + *v.t.* lit. tear one's garment open (as a gesture/ indication of one's annoyance/ frustration/ emotional upset).

ياهدک *yedek* also يهدگ *n.* replacement, stand-by, reserve. *C.f.* پشتمير, دهز, ميندک; accessory.

يايرمه *yerme* *n.* pad added to a packsaddle to protect animal's back.

يايرهقان *yereqan* (A) *n.* jaundice. See زردووى.

يايرهقه *yereqe* = نيرهق *q.v.*

يازدان *Yezdan* *n.* God. *Syn.* خوا.

یشم *yeshm* *n.* name of a soft easily worked stone; meerchaum.

یع *yec* *also* *n. & adj.* dirty (*nursery word*).

یغدان *yexdan* *n.* cupboard, mule trunk.

یغما *yexma* *n.* plunder, pillage. + *v.* یغما کردن plunder, pillage.

یغنی *yexni* *n.* stew of meat, onions and crushed chickpea. + *n.* کیش large copper bowl. *C.f.* لهگمن.

یعق *yeq* *n.* burp, belch, eructation. *Syn.* قرقینه. *C.f.* قرقینه. *v.i.* fester (*due to staleness/decay/ etc.*); melt (*esp. due to heat i.e. chocolate*). + *v.i.* 1. burp, eructate. 2. exude, discharge (*esp. of a plant*). + *v.* emit, throw up (*of s.th. swallowed*). *Syn.* 1. کمرهه. *adj.* liquescent, melting.

یک *yek* 1. *n.* one, the cardinal number 1. 2. *adj.* one, single; undivided. 3. *pron.* an indefinitely specified person/ thing; an unspecified member of a group/ class. *E.g.* One of the players. + *v.* یک بودن. *v.* be one/ single; be/ act as one, be undivided. *idiom.* خوا یکمو نه بووه به دوو. It is utterly out of the question. (*lit.* God is one and will never be two). 4. *in comb.* *e.g.* یکدهست. *n.* boar. + *n.* math. the units. + *n.* یه کیاره. *Syn.* بهلخه. *C.f.* 1. او یک. + *adj.* one for one, equal measures/ weight; more than fair/ equitable, most efficacious. + *adj.* ناههنگ. *adj.* loosely woven and thin (*of fabric*). *C.f.* سفت. + *adj.* باره. + *adj.* not repeated, done once. *C.f.* دووباره. *adj.* unaided, single-handed, unassisted, alone. *C.f.* بر گه. + *n.* monosyllable. + *adj.* بر گه. + *adj.* monosyllabic. + *adj.* one all (*of a score*); one for one, tit for tat. + *adj.* بهر. *adj.* of normal width (*of fabric as compared to double/ two fold width*). + *adj.* بیر. *adj.* single-minded; of one/ same opinion/ view. + *n.* بیری. *n.* singlemindedness; consensus (*see* کوخوازی). + *adj. and adv.* بینه. *adj. and adv.* incessant, continuous; incessantly, non-stop. *Syn.* پارچه. + *adj.* بیوهستان.

solid, one mass. *E.g.* یکپارچه برده. It is solid rock. + *adj.* پهرستی. *n.* monotheism. + *adj.* one-legged. + *adj.* unique, sole, exclusive. *C.f.* بیتاوتا. *n.* uniqueness. + *pron.* هتری. *pron.* each other, one another. *E.g.* یه کتری نانا سن. They don't know each other. + *adj.* تنه. *adj.* single, man-to-man. *E.g.* شمیری یه کتنه. single combat. + *adv.* جار. *adv.* once, one time and no more. + *adv.* به یه کجار. *adv.* too, to such a degree as to be regrettable; once and for all, completely. + *adj.* جئور. *adj.* of one kind, same, similar. *Syn.* هاوچمشن. *C.f.* لیتچوو. *adj.* one-eyed. + *v.* بوونوه. *v.* know one's position/ where one stands, have the freedom to chose/ decide. *C.f.* یه کللایی. *adj.* unified, joined, merged. + *v.* خستن. *v.* bring together, unite, reconcile; amalgamate, combine. + *n.* خستموه. *n.* reconciliation, conciliation; synthesis. + *n.* خوآزی. *n.* cohesion, solidarity; team spirit. *C.f.* یه کیتی. *adj.* having one stripe (*said of the police/ soldier*). + *adj.* دگیر. *adj.* in contact, joined; joint (*see* 1. ناوکو). + *adj.* دل. *adj.* sin hearted, having unity of purpose/ dedication. *C.f.* دهس. *n.* single-heartedness. + *adj.* دهست. *adj.* 1. one-handed, having one hand. 2. matching (*of a pair of s.th.*). + *adj.* راست. *adj.* stright, directly. *See* پروو. *adj.* sincere, honest. *Ant.* پرووی. *n.* sincerity. + *adj.* رهنگ. *adj.* 1. of one/ the same colour. 2. uniform, consistent, unvarying. + *n.* رهنگی. *n.* uniformity, consistency. + *adj.* 1. of/ speaking the same language. 2. unanimous. *See* یه کووشه. *adj.* having a common denominator; having the same basis. + *v.* یه کتره کردن. *v.* give a common denominator; put on the same basis. + *adj.* سان. *adj.* equal, alike, even, level. *C.f.* هاوچمشن. *v.* یه کسان کردن. *v.* equalize, treat equally; even. + *n.* سانه هیل. *n.* equator. + *n.* سانی. *n.* equality, quality/ state of being equal. + *adj.* سمر. *adj.* having unclown hooves.

adv. 1. directly, straight. *Syn.* یەكراست. *E.g.* یەكسەر. *I went straight home.* 2. without warning/ prior notice; bluntly, straight to one's face. *E.g.* یەكسەر پیتی ووت. *He told him to his face.*
 + شەموو + یەكسەر. *See* شەق + شەموو. *n.* unicorn. + شەمە *also* *n.* Sunday. + شەموو *adj.* 1. new (of the moon). 2. upstart, parvenu. < یەك شەموو >
 + یەك شەموو. *adj.* in complete agreement, having the one and same view/ opinion/ etc. ~ یەك. *v.* 1. unite, get united. *Syn.* یەك گرتن. 2. be compatible/ agreeable (to one another). + کەوتوو *adj.* compatible, agreeable, congruous, congenial. *Syn.* گاسنە. *n.* land ploughed once. *C.f.* دوو گاسنە. *v.* unite, unify, merge; join forces, cooperate (to achieve s.th./ against s.o.). + گرتوو *adj.* 1. united, collective, allied. *E.g.* یەك گرتوو. *United Nations.* بەرە یەك گرتوو. *The united front.* *C.f.* یەك یەمان. 2. uniform, consistent. + گرتوو *adv.* uniformly, consistently. + گرتوو *n.* uniformity. *C.f.* یەك یەمان. *adj.* one-sided, having one side; squared, settled (of an issue/ contested view/ etc.). + گرتوو *v.t.* settle, square, decide once and for all; even the score (with-گرتوو); resolve. + لاکرەو *adj.* conclusive, determining. + لاکرەو *adv.* one-ply (of yarn/ thread). + لاکرەو *adj.* consecutively, following one after another in any given order. *Syn.* لاکرەو. + لاکرەو *adj. & adv.* one on top of the other; in an uninterrupted manner, persistently. + لاکرەو *adj.* intimate and informal (as of two families/ households with each other). + لاکرەو *n.* intimacy and lack of formality. + لاکرەو *adj.* one month old (e.g. a baby). + لاکرەو *v.* not to hesitate for one moment, tackle/ deal with/ do without delay or second thought. + لاکرەو *adj.* unanimous, of one mind, marked by complete assent/ agreement. *C.f.* یەك یەمان. *n.* unanimity, state of being unanimous. *C.f.* یەك یەمان. *n.* 1. unit, a single quantity regarded as a whole in calculation: یەك یەمان unit of measure. *unit of weight.* 2. prefix to certain

nouns meaning: the foremost, the most distinguished, paramount, leading. *E.g.* یەك شاری. *also.* یەك شاری. *The leading city in this area.* + یەك *adj.* first, preceding all others in time/ order/ importance. + یەك *adv.* in double quick time; at once, directly, instantaneously (*syn.* یەك دەموو). + یەك *n.* second of a series of variations in the game of leapfrog-دایاسۆن. + یەك *n.* first of a series of variations in the game of leapfrog. + یەك *n.* third in a series of variations in the game of leapfrog. + یەك *adv. and adj.* one by one, one after the other, one at a time, single, separately. *Syn.* دانە دانە. *C.f.* یەك یەك. *1. pron.* somebody, someone, some preson. *Syn.* کەسێ. *2. adj.* one (as compared to two/ more). *E.g.* یەك یەك. *There is only one apple.* + یەك *1. n.* singleness, oneness. *2. adv.* each, to/ for each. *E.g.* یەك یەك. *Each come once.* + یەك *1. n.* union, an act/ instance of uniting or joining two or more into one; union. *E.g.* یەك یەك. *The Soviet Union.* 2. singleness, oneness. + یەك *adj.* every other, alternate. + یەك *See* یەك یەك.

+ یەك *yekala adj.* 1. gapped, slit open. 2. *See* یەك *v.t.* slit/ cut/ slash/ tear open.

+ یەك *yelek n.* vest, waistcoat.

+ یەك *yemeni See* کوش.

+ یەك *yengidunya also* یەنگیدونیا *n.* kind of fruit.

فہرہہ نگۓ شارہ زوور کورڈی - ئینگیزی

دانہر

شہفیق قہراز

ہہولیر - کوردستان